Miriam Kühn

Mamlukische Minbare

Bonn University Press



V&R unipress



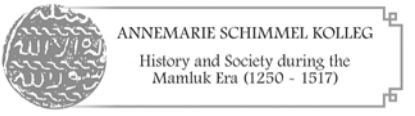
unipress

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Mamluk Studies

Volume 19

Edited by Stephan Conermann and Bethany J. Walker



Editorial Board: Thomas Bauer (Münster, Germany), Albrecht Fuess (Marburg, Germany), Thomas Herzog (Bern, Switzerland), Konrad Hirschler (London, Great Britain), Anna Paulina Lewicka (Warsaw, Poland), Linda Northrup (Toronto, Canada), Jo Van Steenbergen (Gent, Belgium)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Miriam Kühn

Mamlukische Minbare

Islamische Predigtkanzeln in Ägypten, Syrien, Libanon, Israel und den Palästinensischen Autonomiegebieten zwischen 1250 und 1517

Mit 410 Abbildungen

V&R unipress

Bonn University Press

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available online: http://dnb.d-nb.de.

Publications of Bonn University Press
are published by V&R unipress GmbH.

Zugl.: Dissertation, Ludwig-Maximilians-Universität München, 2017

© 2019, V&R unipress GmbH, Robert-Bosch-Breite 6, 37079 Göttingen, Germany
All rights reserved. No part of this work may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage and retrieval system, without prior written permission from the publisher.

Cover image: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475.

Vandenhoeck & Ruprecht Verlage | www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com

ISSN 2198-5375
ISBN 978-3-8470-0806-4

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Meiner Familie

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Inhalt

Anmerkungen 13

Danksagung 15

1. Untersuchungsbereich, Forschungsstand und methodische Anmerkungen 19
1.1. Untersuchungsbereich 19
1.2. Forschungsstand 22
1.2.1. Minbare im Allgemeinen 22
1.2.2. Mamlukische Minbare 27
1.2.2.1. Erfassung und Klassifikation des Aufbaus und Dekors 27
1.2.2.2. Erfassung und Interpretation des Inschriftenprogramms 34
1.2.2.3. Mamlukische Kunst- und Architekturgeschichte . . 36
1.2.2.4. Gesellschaftlicher Kontext 38
1.2.2.4.1. Auftraggeber und Errichtung mamlukischer Minbare 38
1.2.2.4.2. Funktion und Nutzung mamlukischer Minbare 40
1.3. Methodische Anmerkungen und Aufbau der Arbeit 46
1.3.1. Methodische Anmerkungen 46
1.3.1.1. Survey erhaltener mamlukischer Minbare 46
1.3.1.2. Inschriften und ihre Auswertung 48
1.3.1.3. Schriftquellen und ihre Auswertung 49
1.3.1.4. Visuelle Quellen und ihre Auswertung 50
1.3.2. Aufbau der Arbeit 50

2. Dokumentation und Klassifikation mamlukischer Minbare 53
2.1. Einleitung 53

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.2. Material 55
2.2.1. Holzminbare 55
2.2.1.1. Quellenlage, Forschungsstand und Methoden zur Erschließung des Materials 55
2.2.1.2. Verwendetes Material anhand von Zustandsberichten 61
2.2.2. Steinminbare 68
2.2.2.1. Quellenlage, Forschungsstand und Methoden zur Erschließung des Materials 68
2.2.2.2. Verwendetes Material an mamlukischen Steinminbaren 69
2.2.2.2.1. Kairo 69
2.2.2.2.2. Aleppo 71
2.2.2.2.3. Weitere Steinminbare 72
2.2.3. Zusammenfassung 74
2.3. Erhaltungszustand und Restaurierungsmaßnahmen 79
2.3.1. Erhaltungszustand 79
2.3.2. Exkurs: Ausgewählte Restaurierungsmaßnahmen des Comités an Kairener Holzminbaren 82
2.4. Aufbau und Dekor 95
2.4.1. Grundlegender Aufbau der Holz- und Steinminbare 95
2.4.2. Öffnung unterhalb des Predigersitzes 95
2.4.3. Maße 98
2.4.3.1. Breite und Tiefe 98
2.4.3.2. Höhe des Minbars und Anzahl der Treppenstufen . 99
2.4.3.3. Zusammenfassung 100
2.4.4. Mobilität 103
2.4.5. Befund und zeitliche Einordnung des Aufbaus und Dekors . 105
2.4.5.1. Vorab: Zur Datierung mamlukischer Minbare 105
2.4.5.2. Holzminbare 110
2.4.5.2.1. Kairo und die ägyptischen Provinz 110
2.4.5.2.2. Syrische Provinz 196
2.4.5.2.3. Zusammenfassung 204
2.4.5.3. Steinminbare 220
2.4.5.3.1. Kairo 221
2.4.5.3.2. Syrische Provinz 227
2.4.5.3.3. Zusammenfassung 253
2.5. Inschriften 261
2.5.1. Einleitung 261

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.5.1.1. Datierende mamlukische Inschriften: Inhalte, Wortwahl und Anbringung 262
2.5.1.1.1. Ausdrückliche Datumsnennung: Stiftungs- oder Errichtungsinschriften 262
2.5.1.1.2. Ein Datum wird nicht ausdrücklich genannt 263
2.5.1.2. Handwerkersignaturen 268
2.5.1.2.1. Anbringung 268
2.5.1.2.2. Inhalte und Wortwahl 269
2.5.1.2.3. Zusammenfassung 272
2.5.1.3. Koranverse: Inhalte und Anbringung 272
2.5.1.4. Poetische Inschriften: Inhalte und Anbringung . . . 274
2.5.1.5. Restaurierungsinschriften des 19. Jahrhunderts . . . 276
2.5.1.6. Sonstige Inschriften 276
2.5.2. Historische Einordnung und Zusammenfassung 277
2.6. Wappen: Gestaltung und Anbringung 282

3. Auftraggeber und Errichtung mamlukischer Minbare 289
3.1. Einleitung 289
3.2. Auftraggeber 290
3.2.1. Quellenlage und Begriffsklärung 290
3.2.2. Politische Elite: Männliche Amtsträger und ihre Frauen . . 294
3.2.2.1. Amīre in Kairo und der Provinz 294
3.2.2.2. Sultane 296
3.2.2.3. Weibliche Angehörige der politischen Elite 297
3.2.3. Zivile Elite 299
3.2.4. Reiche Händler 301
3.2.5. Auftraggeber ohne klare Zuordnung 302
3.2.6. Zusammenfassung 302
3.3. Errichtung 307
3.3.1. Art der Errichtung 307
3.3.1.1. Separate Errichtungen 308
3.3.1.2. Im Zusammenhang mit Restaurierungen bzw. Umbaumaßnahmen an Freitagsmoscheen 310
3.3.1.3. Im Zusammenhang mit dem Bau von Freitagsmoscheen 312
3.3.2. Zunahme von Freitagsmoscheen in Städten unter mamlukischer Herrschaft 312

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

3.3.2.1. Das Prozedere zur Einrichtung einer *ḫuṭba* am Beispiel der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid in Kairo 314
3.3.2.2. Motivationen für die Errichtung der Freitagsmoschee bzw. der Einrichtung der *ḫuṭba* . . 316
3.3.2.3. Überlegungen zur Zunahme von Freitagsmoscheen bzw. der *ḫuṭba* in mamlukischer Zeit 320

4. Nutzung von Minbaren im Spiegel mamlukischer Quellen 331
4.1. Einleitung 331
4.2. Historischer Rückblick: Nutzung vormamlukischer Minbare anhand mamlukischer Schriftquellen 333
4.2.1. Quellen zum Minbar des Propheten 333
4.2.1.1. Errichtung des Minbars, seine Form und Gestaltung zu Lebzeiten des Propheten 334
4.2.1.2. Nutzung des Minbars durch den Propheten 336
4.2.1.3. Funktion und Symbolik des Minbars des Propheten nach dessen Tod 337
4.2.2. Minbare vom 8. bis 13. Jahrhundert 345
4.3. Nutzung mamlukischer Minbare 348
4.3.1. Quellenlage 348
4.3.1.1. Erwähnungen in Schriftquellen 349
4.3.1.2. Inschriftenprogramme 352
4.3.1.3. Zeitgenössische Darstellungen 352
4.3.2. Minbare als Orte der öffentlichen Rede 354
4.3.2.1. Minbare als Orte der *ḫuṭba* 355
4.3.2.1.1. Erwähnungen in Schriftquellen 355
4.3.2.1.2. Inschriften 385
4.3.2.1.3. Zeitgenössische Darstellungen 386
4.3.2.1.4. Zusammenfassung 389
4.3.2.2. Minbare als Orte der *mauʿiẓa* (Bußpredigt) oder *taḏkir* 390
4.3.2.2.1. Erwähnungen in Schriftquellen 392
4.3.2.2.2. Inschriften 395
4.3.2.2.3. Zeitgenössische Darstellungen 395
4.3.2.3. Minbare als Orte öffentlicher Bekanntmachungen . . 397
4.3.3. Hochzeit auf dem Minbar 398
4.4. Zusammenfassung 399

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

5. Zusammenfassung und Ausblick 403
5.1. Zusammenfassung 403
5.2. Ausblick 405
5.2.1. Mamlukische Minbare und vormamlukische Minbare in Anatolien 406
5.2.2. Weitere Ausstattungsstücke in Moscheen 406
5.2.3. Restaurierungsgeschichte von Ausstattungsstücken in Kairo 407
5.2.4. Fallstudien zu einzelnen Minbaren in Zusammenarbeit mit Restauratoren 409
5.2.5. Neue Projekte zur Dokumentation und Erhalt mamlukischer Minbare 409

Literaturverzeichnis 411

Tafeln 457

Abbildungsnachweise 711

Register 713

Anhang 1: Regionale und chronologische Übersicht mamlukischer Minbare 719

Die Anhänge 2–19 und der Katalog der 112 erfassten mamlukischen Minbare sind verfügbar unter:
http://www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com/kuehn_mamlukische_minbare (unter Downloads)
Passwort: nAuBOjryt9

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Anmerkungen

Die Umschrift folgt den Transliterationsempfehlungen der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Für Koranzitate wurde die Übersetzung von Rudi Paret[1] herangezogen. Auch die Nummerierung der Koransuren folgt Paret[2].

Gängige Begriffe der Islamwissenschaft und islamischen Kunstgeschichte wie Minbar, Īwān, Muqarnas, Mašrabīya und Qibla werden nicht kursiv gesetzt. Fachbegriffe und geografische Bezeichnungen, die im Duden verzeichnet sind, werden in der Regel in der dort angegeben Schreibweise wiedergegeben.

Da der arabische Begriff *ḫuṭba*[3] mehr Ansprachen als die Predigten am Freitagmittag umfasst[4], wird die arabische Bezeichnung verwendet, sollte diese Mehrdeutigkeit argumentativ beabsichtigt sein. Entsprechendes gilt für die Verwendung des Begriffs *ḫaṭīb*[5]. Um den im Arabischen als *wāʿiẓ* bezeichneten Prediger von diesem abzusetzen, wird er ebenfalls Arabisch wiedergegeben oder als Bußprediger bezeichnet, entsprechend auch die von ihm gehaltene Predigt als Mahn- bzw. Bußpredigt[6] (*mauʿiẓa*/ Pl. *mawāʿiẓ*[7]). Diese Lösung ist aufgrund der Verwendung dieses Begriffs im christlichen Kontext wenig befriedigend. Eine

1 Paret 1996 (7. Aufl.).

2 Paret folgt der Kūfischen Verszählung der ägyptischen Koranausgabe (Paret 1996, 9). Der *Corpus Inscriptionum Arabicarum* (CIA) und das *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe* (RCEA) folgen jedoch der Flügelschen Zählung (Dodd – Khairallah 1981, 2. Bd., VII; Montasser 2009, 194, 214). Lagen die Inschriften als Fotografien vor, wurde die Zählung Parets übernommen; konnten die Angaben im CIA und RCEA nicht anhand einer Fotografie überprüft werden, besteht die Möglichkeit, dass es Abweichungen gibt.

3 *Ḫuṭba* / Pl. *ḫuṭab:* öffentliche Rede, Ansprache, Vortrag, Predigt, muslimische Freitagspredigt (Wehr, s.v. *ḫuṭba*).

4 Siehe zur Diskussion des Begriffes *ḫuṭba* S. 332ff und Fußnote 1702 und 1736.

5 *Ḫaṭīb* / Pl. *ḫuṭabāʾ:* »Redner, Sprecher; Vortragender; Prediger (bes. e-r Moschee, der die muslim. Freitagspredigt hält)« (Wehr, s.v. *ḫaṭīb*).

6 Vgl. diese Übersetzung bei Mez 1922, 318.

7 *Mauʿiẓa* (geistlicher Zuspruch, Mahnrede, Strafpredigt, Lektion). Das Wort stammt wie *waʿẓ* (Ermahnung, Warnung, Predigt, Paranäse) und *ʿiẓa* (Predigt, Lehre, Warnung, Ermahnung) vom Verb *waʿaẓa*, das übersetzt wird als ermahnen, zureden, raten, warnen, predigen (Wehr, s.v. *waʿaẓa*). Siehe dazu auch Fußnote 246.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Übernahme des *popular preacher*[8] aus der englischsprachigen Literatur als populärer Prediger wäre jedoch auch irreführend.

Datierungen werden in Hidschra und danach folgend in christlicher Datierung angegeben. Wird im Fließtext auf Jahrhunderte verwiesen, wird der besseren Lesbarkeit willen, jeweils nur die christliche Datierung verwendet.

Die Namen der mamlukischen Sultane und ihre Regierungszeiten sowie die Bezeichnung der Bauwerke sind Michael Meinecke 1992, 2. Bd. entnommen.

Um die Fußnoten so kurz wie möglich zu halten wird auf die Minbare dort mit einem internen Kürzel verwiesen. Dieses ist dem Anhang 1, dem Index oder der Ersterwähnung im Klassifikationskapitel zu entnehmen.

Wenn nicht anders angegeben, wurden die Fotografien von der Autorin gemacht. Ich bedanke mich recht herzlich bei Mariam Rosser-Owen vom Victoria and Albert Museum in London und Mohamed Abdelsalam vom Museum for Islamic Art in Kairo für die Erlaubnis, den Minbar von al-Ašraf Qaitbāy (872–901/1468–1496) in London und den der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya (761/1360) sowie der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī (737/1336) in Kairo fotografieren und die Aufnahmen veröffentlichen zu dürfen.

Der Katalog der 112 erfassten mamlukischen Minbare sowie Anhänge mit Tabellenübersichten erscheinen online.

8 Vgl. Berkey 2001, 4; 13–14; Jones 2012a, 160.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Danksagung

Die vorliegende Publikation wurde im März 2017 als Dissertationsschrift an der Fakultät für Geschichts- und Kunstwissenschaften der Ludwig-Maximilians-Universität München angenommen. An erster Stelle danke ich meinem Doktorvater, Professor Dr. Avinoam Shalem, für die Betreuung meiner Arbeit und die vielen anregenden und konstruktiven Gespräche, die entscheidend zu ihrer Entstehung beitrugen.

Diese Doktorarbeit wurde zudem von verschiedensten Personen und Institutionen äußerst hilfsbereit und zuvorkommend begleitet. Besonderer Dank gilt Professor Dr. Stephan Conermann, der mich langjährig unterstützte und meine Dissertation großzügig in die Reihe Mamluk Studies aufnahm.

Diese Arbeit wurde durch ein *Minerva Short-Term Research Grant* der Max-Planck-Gesellschaft für einen Aufenthalt in Jerusalem, durch ein Stipendium des *Barakat Trust* für einen Forschungsaufenthalt in Syrien und am Victoria and Albert Museum in London sowie durch ein sechsmonatiges Promotionsstipendium am Orient-Institut der Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland in Beirut gefördert. Gleichzeitig wurde sie durch meine Tätigkeiten als wissenschaftliche Hilfskraft, Volontärin und wissenschaftliche Mitarbeiterin finanziert. Meinen Vorgesetzten Dr. Claudia Bührig, Dr. Dr. hc. Margarete van Ess und Professor Dr. Ricardo Eichmann an der Orient-Abteilung des Deutschen Archäologischen Instituts, PD Dr. Ute Franke, Professor Dr. Claus-Peter Haase und Professor Dr. Stefan Weber am Museum für Islamische Kunst sowie Professor Dr. Lorenz Korn an der Otto-Friedrich-Universität in Bamberg danke ich für ihre Förderung und ihr langjähriges Interesse an meiner Arbeit.

Die Feldforschung wurde durch zahlreiche Institutionen und Kollegen vor Ort erleichtert. In Ägypten wurde sie durch den *Supreme Council of Antiquities* begleitet. Iman Abdulfattah öffnete mir die Türen zahlreicher Moscheen in Kairo und teilte mit mir ihr umfangreiches Fachwissen zur islamischen Kunst und Architektur in Kairo. Der *Aga Khan Trust for Culture* ermöglichte mir die Fallstudie des Minbars in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār während der

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

dort stattfindenden Restaurierungsmaßnahmen, verschaffte mir Zugang zum Minbar der Madrasa des Amīrs Ḫāʾīrbak al-Ašrafī und stellte mir großzügig Dokumentationen zur Verfügung. Hier gilt mein besonderer Dank Dina Bakhoum, Radwa Omar, Christophe Bouleau und Mohamed Lashin für ihre außerordentliche Unterstützung. Das Deutsche Archäologische Institut in Kairo gewährte mir Zugang zum Fotoarchiv von Michael Meinecke. Ola Seif ermöglichte mir Recherchen im Creswell Fotoarchiv an der *Rare Books and Special Collections Library* der *American University in Cairo*.

In Syrien wurde meine Arbeit durch PD Dr. Karin Bartl und Dr. Franziska Bloch der Außenstelle Damaskus der Orient-Abteilung des Deutschen Archäologischen Instituts unterstützt. Am Orient-Institut in Beirut profitierte ich von fachlichen Diskussionen mit Dr. Syrinx van Hees, Dr. Ines Weinrich, Dr. Stefan Knost und Professor Dr. Stefan Leder.

In Israel gilt mein Dank Dr. Katia Cytryn-Silvermann und Professor Bianca Kühnel von der *Hebrew University* in Jerusalem sowie Naama Brosh am *The Israel Museum*, die mich vor Ort willkommen hießen und uneingeschränkt unterstützten. Arieh Rochman-Halperin ermöglichte mir den Zugang zum Archiv der *Israel Antiquities Authority*.

Dr. Moya Carey, Dr. Mariam Rosser-Owen und Vanessa Zimmermann vom Victoria and Albert Museum in London sei für die Möglichkeit gedankt, den Minbar von Sultan al-Ašraf Qaitbay ausführlich studieren und Einsicht in die Museumsdokumentation zu diesem Objekt nehmen zu dürfen.

Dr. Katia Cytryn-Silvermann, Dr. Carine Juvin, Professor Dr. Rubina Raja, Dr. Daniella Talmon-Heller, Professor Dr. Bethany Walker, Professor Dr. Frédédric Bauden und Professor Dr. Stephan Conermann ermöglichten es mir, vorab Teile meiner Doktorarbeit auf internationalen Konferenzen einem Fachpublikum vorzustellen und zu diskutieren.

Professor Dr. Claus-Peter Haase danke ich für die Lesung einzelner Inschriften. Dr. Wolfgang Mayer von der Hanns-Seidel-Stiftung in Kairo verdanke ich Einsicht in den *Condition Report* des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik. Desirée Heiden stellte mir großzügig das unpublizierte Manuskript der Masterarbeit von Gloria S. Karnouk zur Verfügung. Andrea Becker danke ich für das aufmerksame Korrekturlesen und Salam Said für die mühevolle Durchsicht meiner Transkriptionen. Kilian Schmidtner beriet und entlastete mich beim Datenmanagement, der Korrektur und Drucklegung dieser Dissertation. Ihm ist es zu verdanken, dass dieses Manuskript in dieser Form überhaupt vorliegt.

Die Arbeit profitierte zudem vom Austausch mit den Restauratoren Dr. Anke Scharrahs, Carola Schüller und Daniel Hausdorf. Zahlreiche Kollegen stellten mir großzügig unpublizierte Manuskripte oder Fotomaterial zur Verfügung, u. a. Dr. Mat Immerzel und Dr. Julien Loiseau.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Freundschaftliche und kollegiale Unterstützung und Ermunterung erfuhr ich durch Dalia Aly, Eva Dingel, Yelka Kant, Nicole Kehrer, Mirela Ljevakovic, Katharina Nötzold, Anja Wünsch, Juliana Younan und Youssef el-Khoury. Mein besonderer Dank gilt Carine Juvin, mit der ich meine Begeisterung für das Forschungsthema mehr als einmal teilen durfte.

Schließlich bedanke ich mich für die Gastfreundschaft von Beatrice und Dr. Cornelius von Pilgrim am Schweizer Institut für Ägyptische Bauforschung und Altertumskunde in Kairo, von Franziska Bloch und Vera Masurat und ihren Familien in Damaskus, von Bettina und Hermann Genz in Beirut, Familie Schmidtner in Bamberg sowie Reri Haufler und Familie in München.

Miriam Kühn

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

1. Untersuchungsbereich, Forschungsstand und methodische Anmerkungen

1.1. Untersuchungsbereich

Der Minbar ist Ort der Predigt und damit festes Ausstattungsstück und sichtbarstes Zeichen einer für das Freitagsgebet genutzten Moschee (*ǧāmiʿ*)[9]. Nach muslimischer Überlieferung soll Muḥammad Predigten sowie öffentliche Ansprachen und Ankündigungen von einem erhöhten Sitz in der Moschee von Medina gehalten haben[10]. Der Aufbau späterer Minbare aus Stufen und Sitz sowie die bis heute gängige Nutzung dieses Ausstattungsstücks für die Freitagspredigt (*ḫuṭba/ Pl. ḫuṭab*[11]) sollen auf dieses Vorbild zurückgehen[12].

Im Mittelpunkt der vorliegenden Untersuchung stehen unter mamlukischer Herrschaft (ca. 648–923/1250–1517) in Ägypten, Syrien, Libanon, Jordanien und Israel/Palästinensische Autonomiegebiete entstandene Predigtkanzeln. Lediglich sechs vormamlukisch zu datierende Minbare sind aus diesem Gebiet heute erhalten: ein Minbar aus ʿAsqalān, heute im Ḥaram in Hebron (484/1091)[13], einer im Katharinenkloster auf dem Sinai (500/1106)[14], einer in der ʿAmr Moschee in Qūṣ (550/1155)[15], jeweils ein Minbar von Nūr ad-Dīn in Hama (559/1164)[16] und

9 Vgl. etwa Berkey 2001, 6.

10 Vgl. etwa Becker 1906, 336; Horovitz 1927, 260; Meier 1981, 225; Qutbuddin 2008, 191.

11 Siehe zur Übersetzung und Diskussion des Begriffes *ḫuṭba* S. 332ff und Fußnote 1702 und 1736.

12 Vgl. u. a. Berkey 2001, 6.

13 Vgl. etwa Combe 1936, 7. Bd., 260–263 Nr. 2791; Lamm 1935–1936, 76–77; van Berchem 1978, 309–310; Sharon 1997, 1. Bd., 154; Bloom 2007, 134; Bloom 2009, 137 Nr. 1; Auld 2009, 78.

14 Vgl. etwa Combe 1937, 8. Bd., 69–71 Nr. 2912–23; Lamm 1935–1936, 77–78; Bloom 2007, 163; alSulaiti 2010.

15 Vgl. etwa van Berchem 1903, 716–718 Nr. 523; Lamm 1935–1936, 85; Combe 1937, 8. Bd., 282–283 Nr. 3189; Bloom 2007, 166; Bloom 2009, 141 Nr. 12.

16 Vgl. etwa Lamm 1935–1936, 88; Combe 1937, 9. Bd., 35–36 Nr. 3255–3256; Herzfeld 1943, 43–44; Sauvaget 1949, 317; Combe 1954, 14. Bd., 280; Elisséeff 1967, 1. Bd., 222; Tabbaa 2002 (2001), 91–93; Auld 2009, 80; Bloom 2009, 141 Nr. 14; Hafian 2018.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Jerusalem (564/1169)[17] sowie ein Minbar in der Ḥanābilī-Moschee in Damaskus (610/1213–1214)[18].

Diesen stehen 64 Minbare aus mamlukischer Zeit gegenüber, die in Kairo, der Hauptstadt des Reiches, und in der syrischen Provinz (u. a. in Aleppo, Tripoli, Gaza) erhalten sind. Die Vielzahl erhaltener Minbare ermöglicht es uns heute, diese nicht nur als Einzelobjekte zu würdigen. Sie können aufgrund ihres Materials, Aufbaus und Dekors in zeitliche und regionale Gruppen eingeteilt werden[19]. Dabei wird deutlich, dass einzelne Gestaltungsmerkmale der vormamlukischen Minbare in frühmamlukischer Zeit rezipiert wurden[20]. Zudem treten deutliche Unterschiede im Aufbau und Dekor zu Minbaren anderer Regionen und Zeiten zutage, etwa zu den iranischen gefliesten Minbaren der Mitte des 15. bis Mitte des 16. Jahrhunderts[21], den beweglichen Minbaren des Maghreb[22] oder den vorwiegend aus Stein gearbeiteten osmanischen Minbaren[23].

Das Inschriftenprogramm der mamlukischen Minbare unterscheidet sich jedoch erheblich von dem früherer Minbare in der Region. An den mamlukischen Minbaren dominieren Koraninschriften[24]. Diese spiegeln die Funktion des Minbars als Ort der Ansprache sowohl inhaltlich als auch stilistisch wieder[25].

Die Ursachen für die Vielzahl erhaltener mamlukischer Minbare lassen sich im gesellschaftlichen Kontext des mamlukischen Reichs finden. Sie wurden überwiegend von der politischen Elite in Auftrag gegeben[26]. Vertreter dieser Elite waren aufgrund des politischen Systems gezwungen, ihr Vermögen für sich und ihre Nachkommen in immerwährenden und rechtlich verbindlichen Stiftungen (*waqf / Pl. auqāf*[27]) zu sichern. Zu diesen Stiftungen zählen auch Freitagsmo-

17 Vgl. etwa van Berchem 1927, 2. Bd., 393–402; Lamm 1935–1936, 88; Combe 1937, 9. Bd., 56–57 Nr. 3281; Combe 1937, 9. Bd., 80 Nr. 3316; 57–58 Nr. 3282; Auld 2005; Bloom 2007, 166; Singer 2008; Bloom 2009, 142 Nr. 15; Auld 2009.

18 Vgl. Kurd ʿAlī 1926, 4. Bd., 116; Sauvaget 1932, 96; Combe 1937, 9. Bd., 243–244 Nr. 3552; Combe 1939, 10. Bd., 90–91 Nr. 3729; Sauvaget 1949, 316; Abdul-Hak 1957, 78.

19 Siehe das Kapitel »Dokumentation und Klassifikation mamlukischer Minbare« ab S. 53.

20 Siehe das Kapitel »Regionale und lokale Ausprägungen im Aufbau und Dekor mamlukischer Holzminbare« ab S. 204.

21 Vgl. O'Kane 1986.

22 Vgl. etwa den Minbar der Großen Moschee in Algier, heute im Nationalmuseum in Algier (490/1097; Marcais 1921; Marcais 1926; Merabet 2018) oder den Minbar der Moschee al-Kutubīya in Marrakesch, heute im al-Badīʿ Palast Marrakesch (532/1137; Basset – Terrasse 1926; Sauvaget 1949; Bloom *et al.* 1998; el-Khatib Boujibar 2018).

23 Vgl. auch O'Kane 1986, 151; siehe etwa den Minbar der Murad Pascha Moschee in Damaskus (983/1575–1576; Weber 2001, 135–136 Fußnote Nr. 436), den Minbar der Sinānīya in Damaskus (999/1591; Weber 2001, 659 Nr. 382) oder den Minbar der Moschee al-Ḫusruwīya in Aleppo (1546, Sauvaget 1931 Nr. 66; Gaube – Wirth 1984, Textband, 363 Nr. 159).

24 Siehe S. 261 f.

25 Siehe S. 272 ff.

26 Siehe S. 294 ff.

27 Knost 2009, 4.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

scheen, zu deren Ausstattung wiederum Minbare gehören. Die meisten mamlukischen Minbare sind als Teil einer solchen Stiftung in Auftrag gegeben worden. Als weitere Gründe für die Zunahme von Freitagsmoscheen können die demografische Entwicklung und das damit verbundene urbane Wachstum und die vorherrschende Rechtsschule in mamlukischer Zeit angenommen werden[28].

Während die Einführung und Nutzung des Minbars durch den Propheten und in der Frühzeit des Islam ausführlich in der Forschung dargestellt wird[29], gibt es bisher keine Untersuchung zur Nutzung dieses prägenden Ausstattungsstückes der Freitagsmoschee in nachumayyadischer Zeit. Die mamlukische Zeit bietet sich für dieses Unterfangen besonders an: Sie ist reich an vielseitigen Schriftzeugnissen (Biografiesammlungen, Chroniken, Topografien, Stiftungsurkunden). Diese können herangezogen werden, um die zeitgenössische Nutzung und Rezeption der Minbare zu erschließen. Aber auch die Inschriftenprogramme der Minbare sowie Darstellungen von Predigtszenen aus den *Maqāmāt*[30] von Abū Muḥammad al-Qāsim b. ʿAli al-Ḥarīrī (446–516/1054–1122[31]) können zu diesem Zweck ausgewertet werden. Gemein ist allen diesen Quellen, dass der Minbar als Ort der Ansprache verstanden wird. In erster Linie scheint der Minbar für die *ḫuṭba* am Freitagmittag genutzt worden zu sein. In Schriftquellen wird jedoch auch die Nutzung und Einbindung des Minbars in andere Typen der *ḫuṭba* angesprochen[32]. Es scheinen aber auch andere Predigttypen, etwa die Mahn- bzw. Bußpredigt[33] (*mauʿiẓa*/ Pl. *mawāʿiẓ*[34]) und öffentliche Ankündigungen auf ihm stattgefunden zu haben[35].

In dieser Dissertation wird mit diesem Material und diesen Fragestellungen erstmals versucht, mamlukische Minbaren als gestiftete, geschaffene, genutzte und mit Bedeutung versehene Objekte in ihrem konkreten gesellschaftlichen Umfeld zu verstehen. So soll neben einer kunsthistorischen Grundlagenarbeit auch ein Beitrag für die Mamlukenstudien geleistet werden.

28 Siehe S. 320ff.

29 Siehe S. 333ff.

30 Plural von *maqāma:* Sitzung, Versammlung, Makame (Wehr s.v. *maqāma.* Vgl. zur Bedeutung auch Jones 2012a, 18–19; Toprak 2012, 134–135).

31 EI 2 s.v. *al-Ḥarīrī* (Margoliouth – Pellat).

32 Vgl. auch Meier 1981.

33 Vgl. diese Übersetzung bei Mez 1922, 318.

34 *Mauʿiẓa* (geistlicher Zuspruch, Mahnrede, Strafpredigt, Lektion). Das Wort stammt wie *waʿẓ* (Ermahnung, Warnung, Predigt, Paranäse) und *ʿiẓa* (Predigt, Lehre, Warnung, Ermahnung) vom Verb *waʿaẓa*, das übersetzt wird als ermahnen, zureden, raten, warnen, predigen (Wehr, s.v. *waʿaẓa*). In der englischen Sekundärliteratur wird *mauʿiẓa* als *popular preaching* übersetzt. Siehe dazu auch Fußnote 246 und Jones 2012a, 160.

35 Siehe S. 390ff und S. 397ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

1.2. Forschungsstand

Die Forschungsliteratur zum Thema ›mamlukischer Minbar‹ ist überschaubar. Daher muss den übergeordneten Forschungsthemen und -gebieten – Minbare im Allgemeinen, mamlukische Kunst- und Architekturgeschichte sowie der historischen und kulturhistorischen Mamlukenforschung – mehr Beachtung geschenkt werden. Als Einstieg wird kurz auf die allgemeine Forschung zu Minbaren anhand des Eintrags *Minbar* in der *Encyclopaedia of Islam* (2. Edition) eingegangen. Ausführlicher wird hinzugezogene Forschungsliteratur zu den drei Themenschwerpunkten dieser Arbeit diskutiert: zum Ersten die Erfassung, Klassifikation und das Inschriftenprogramm, zum Zweiten die Errichtung und Auftraggeber sowie zum Dritten die Funktion mamlukischer Minbare.

1.2.1. Minbare im Allgemeinen

Ausgangspunkt aller wissenschaftlichen Betrachtung des Minbars ist der Beitrag *Minbar* in der *Encyclopaedia of Islam* (2. Edition)[36]. Er zeigt im Wesentlichen die bis heute bestimmenden Methoden und Schwerpunkte in der Forschung zum Thema Minbar auf.

Im ersten Kapitel wird von Pedersen die frühe historische Entwicklung und der Platz des Minbars im islamischen Ritus vorgestellt. An den Anfang stellt er eine kurze etymologische Erörterung des Wortes Minbar[37]. Darauf folgt ein kurzer Rückblick auf die vorislamische Tradition des Predigers (*ḫaṭīb/ Pl. ḫuṭabāʾ*), bevor er auf die Predigtpraxis Muḥammads vor der Einführung des Minbars eingeht. Danach widmet er sich ausführlich der Einführung des Minbars zur Zeit Muḥammads: Er gibt einen Überblick über die verschiedenen Quellen und fasst die darin wiedergegebenen Informationen, mit dem deutlichen Hinweis auf variierende Versionen, zusammen. So weist er auf eine entscheidende Diskrepanz in den Überlieferungen zur Nutzung des Minbars durch den Propheten hin: Während die meisten Quellen angeben, dass Muḥammad den Minbar für die *ḫuṭba* genutzt habe, gäbe es auch Überlieferungen, nach denen er darauf auch gebetet habe. In diesem Zusammenhang geht er auch auf die Bedeutung des Minbars als Ehrensitz, Thron und Richterstuhl ein. Er hält fest, dass Muḥammad den Minbar als Thron und nicht nur für die Freitags-*ḫuṭba*, sondern auch andere Arten der *ḫuṭba* genutzt habe. Danach fasst Pedersen kurz die Beschreibungen des Prophetenminbars zusammen. Es folgt der Forschungsstand

36 EI 2 s.v. *Minbar* (Pedersen). Dieser Beitrag ist eine etwas kürzere Fassung seines Eintrages »d. Minbar« in der EI 1.

37 Vgl. dazu u. a. Schwally 1898; Becker 1906.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

zur Einführung weiterer Minbare. Dabei hält Pedersen einen Bedeutungswandel über die Zeiten, vom politischen Medium – Thron, Richterstuhl – bis hin zum liturgischen Gegenstand, fest. Zudem geht er kurz auf die verschiedenen Gestaltungsformen der späteren Minbare auf Grundlage von Schriftquellen ein. Abschließend kommt er auf den Wundercharakter und die besondere Verehrung des Prophetenminbars zu sprechen. Pedersen verweist in seinem Beitrag im Wesentlichen auf Primärquellen. Als grundlegende Sekundärliteratur gibt er Beckers Beitrag von 1906 an[38], der bis heute die Grundlage jeder Forschung zum Minbar in frühislamischer Zeit bildet. Aber auch Pedersen selbst arbeitete zum Predigerwesen[39].

Die folgenden drei Kapitel beschreiben nach Region, Zeit und Material gegliedert Auftreten und Form erhaltener Minbare. Im zweiten Kapitel widmet sich Golmohammadi den Gestaltungsmerkmalen des Minbars in »arabischen, persischen und türkischen Ländern«[40], im dritten Kapitel Burton-Page dem Minbar in Indien[41] und im vierten Kapitel Freeman-Grenville dem Minbar in Ostafrika[42].

Golmohammadi präsentiert die Minbare der »arabischen, persischen und türkischen Länder« chronologisch geordnet, vom ersten erhaltenen Minbar bis hin zu osmanischen Minbaren. Seinen Schilderungen stellt er einen kurzen Rückblick in die Zeit des Propheten voran. Als ersten erhaltenen Minbar hält er den Minbar der Großen Moschee in Qairawān (248/862–863) fest. Diesen beschreibt er kurz und gibt den Forschungsstand zu dessen stilistischer Einordnung wieder. Danach geht er auf die Mobilität der Minbare in frühislamischer Zeit ein. Im nächsten Schritt wendet er sich iranischen Holzminbaren zu, beginnend mit dem ersten erhaltenen iranischen Minbar in der Moschee von Šuštar (445/1053). Es folgt eine chronologische Auflistung von fünf Holzminbaren im seldschukischen Iran und deren stilistische Einordnung. Dann geht er auf die Datierung des Minbars der Großen Moschee von Malatya (645/1247–1248[43]), heute im Ethnografischen Museum in Ankara, ein. Als Bruch in der Gestaltung der Holzminbare macht er Ende des 11. Jahrhunderts die Gestaltung der Flanken mit von Sternen ausgehenden Rahmenfüllungssystemen aus; vorher habe der Schrägschnittstil die Holzarbeiten dominiert. Als erstes voll entwickeltes Beispiel dieses neuen Typs erwähnt er den Minbar in Hebron (484/1091–1092). Danach geht er kurz auf die beiden fatimidischen Minbare im Katharinenkloster auf dem Sinai (500/1106) und in Qūs (550/1155) ein. Ab dem Minbar in Qūs habe sich der

38 Becker 1906.
39 Vgl. u. a. Pedersen 1948; Pedersen 1953.
40 EI 2 s.v. *Minbar. 2. Architectural Features: the Arab, Persian and Turkish Lands* (Golmohammadi).
41 EI 2 s.v. *Minbar. 3. In India* (Burton-Page).
42 EI 2 s.v. *Minbar. 4. In East Africa* (Freemann-Grenville).
43 Oral 1962, 49–51.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Baldachin über dem Predigersitz, ein Portal und die Gestaltung der Flanken mit Rahmenfüllungssystem etabliert. Als Beispiel dafür erwähnt er den Minbar Nūr ad-Dīns in Jerusalem (564/1168). Es folgt eine kurze Einordnung der dekorativen Details der Füllungen und der Verweis auf den Verfall der Schnitz- und Intarsienkunst gegen Ende der mamlukischen Zeit am Beispiel des Minbars von Sultan al-Ašraf Qaitbāy im Victoria and Albert Museum (872–901/1468–1496). Darauf folgt ein geografischer Schwenk in den Iran (Minbar in Nāʾīn, 711/1311–12) und in die Türkei (Minbar der Alaeddin Moschee in Konya, 550/1155). Schließlich geht er auf Minbare aus anderen Materialien als Holz ein, u. a. aus Stein. Hier erwähnt er die mamlukischen Minbare der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī (748/1347), der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī (737/1336), der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (764/1362–1363) sowie der Moschee Šaiḫu (961/1553–1554)[44] in Kairo. Danach blickt er wiederum in den Iran und in die Türkei. Die osmanischen Steinminbare der Türkei beenden diesen Überblick[45]. Zur Anschauung werden Fotografien von sechs repräsentativen Minbaren beigegeben. Deren Wiedergabe ist charakteristisch für die Fotografie von Minbaren in kunsthistorischen Publikationen: Um einen Gesamteindruck des Minbars zu vermitteln, wird bevorzugt eine Schrägansicht von der linken oder rechten Flanke gewählt, die sowohl das Portal als auch die Flanke samt Predigersitz erfasst[46].

An Golmohammadis kunsthistorischem Überblick fällt zum Ersten auf, dass Minbare im Maghreb hier keine ausführliche Würdigung erfahren, obwohl zahlreiche Publikationen zu ihnen vorliegen[47]. Zum Zweiten wird anhand der verwendeten Sekundärliteratur deutlich, dass zum Zeitpunkt des Verfassens keine monografische Studie zu Minbaren vorlag. Stattdessen musste Golmohammadi auf Überblickswerke zur Kunstgeschichte, Architektur und Holzarbeiten zurückgreifen, um sich den Objekten zu nähern.

In den 2000er Jahren wurden erstmals zwei Minbare durch umfassende Monografien gewürdigt: Eine widmete sich dem Minbar der Kutubīya-Moschee in Marrakesch und die andere dem Minbar von Nūr ad-Dīn in der Aqṣā-Moschee in Jerusalem. Die Publikation zum Kutubīya-Minbar erschien anlässlich der Restaurierung dieses Minbars im Metropolitan Museum, New York[48]. Seine Inschriften, Gestaltung, Struktur sowie Erhaltung werden neben einer historischen und kunsthistorischen Einordnung genauer vorgestellt. Die Interpretation dieses Minbars konzentrierte sich dabei in erster Linie auf den Minbar als Zeichen von

44 Siehe zur abweichenden Datierung Fußnote 376.
45 EI 2 s.v. *Minbar. 2. Architectural Features: the Arab, Persian and Turkish Lands* (Golmohammadi).
46 Vgl. etwa Migeon 1907, 105 fig. 90; Blair – Bloom 1994, 110 Nr. 141.
47 Siehe weiter unten.
48 Bloom *et al.* 1998. Vgl. Für eine ausführliche Review Fairchild Ruggles 1999.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Autorität[49]. Des Weiteren wurde die Symbolik des Minbars als Thron im engen Zusammenhang mit dessen Koraninschriften gedeutet[50].

Singer[51] legte 2008 mit der Begleitpublikation zu dem von ihr und André Singer produzierten Dokumentarfilm *Stairway to Heaven. Rebuilding the Minbar of Saladin* einen Bildband vor, der sich der Rekonstruktion des 564/1169 von Nūr ad-Dīn (reg. 541–569/1146–1174 in Syrien) in Auftrag gegebenen Minbars widmet. 583/1187 ließ Saladin den Minbar aus Aleppo in die al-Aqṣā-Moschee in Jerusalem überführen. Dort wurde der aus Holz gefertigte Minbar 1969 durch einen Brandanschlag fast vollständig zerstört; nur wenige Fragmente sind heute im Museum des Ḥaram aš-Šarīf erhalten. Zwar entschied sich der mit der Verwaltung des Ḥaram aš-Šarīf betraute König Hussein von Jordanien bereits kurz nach dem Brand, den Minbar zu rekonstruieren, aber erst 2006 konnte er, nach dreijähriger Herstellungszeit, vollendet und später in der al-Aqṣā-Moschee wieder aufgebaut werden. Das Buch stellt in sieben Kapiteln den Weg vom Original zur Rekonstruktion dieses Minbars dar. Ein Verdienst dieser Publikation ist die Veröffentlichung wenig bekannter Fotos der al-Aqṣā-Moschee und des Minbars unmittelbar nach dem Brand sowie Fotos des Herstellungsprozesses und Nahaufnahmen der Rekonstruktion. Für eine fundiertere kultur- und kunsthistorische Einordnung des Minbars von Nūr ad-Dīn ist jedoch eher auf die Veröffentlichungen von van Berchem[52] und Auld[53] zurückzugreifen[54].

Diese zwei Minbare, der Minbar der Kutubīya-Moschee als Vertreter der maghrebinischen Minbare und der Minbar Nūr ad-Dīns, stehen dabei exemplarisch für regionale und thematische sowie methodische Schwerpunkte der kunsthistorischen Forschung zu Minbaren. Wie auch aus Golmohammadis Überblick zu schließen, konzentrierte sich die kunsthistorische Forschung bis in die Mitte des 20. Jahrhunderts thematisch und methodisch auf Bestandsaufnahmen und stilistische Einordnungen von Minbaren. Beispielhaft kann hier die Gruppe der maghrebinischen Minbare genannt werden: Sauvaget[55], Terrasse[56], Basset[57] und Marcais[58] widmeten sich der grundlegenden Erfassung einzelner maghrebinischer Minbare[59] oder ihrer Analyse als Gruppe[60], indem sie deren

49 Bloom 1998, 3.
50 Bloom 1998, 19.
51 Singer 2008.
52 van Berchem 1927, 2. Bd., 393–402.
53 Auld 2005 und Auld 2009.
54 Vgl. für die ausführliche Rezension: Kühn 2009.
55 Sauvaget 1949.
56 Terrasse 1957.
57 Basset – Terrasse 1926.
58 Marcais 1921; Marcais 1926.
59 Terrasse 1942, der den Minbar der andalusischen Moschee in Fes (369/980 bzw. 1203–1207) analysiert.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Dekor und Aufbau beschrieben und ihre Inschriften wiedergaben. Von besonderem Interesse war dabei auch ihre Mobilität[61]. Zudem wurden Bezüge in Aufbau und Dekor untereinander hergestellt[62]. Schließlich wurden die Minbare auch in ihren historischen Kontext verortet[63]. Sowohl die Katalogbeiträge zu den zwei 2014 gezeigten maghrebinischen Minbaren – der Minbar der Madrasa Bū ʿĪnānāya in Fès (1350–1355) sowie der Minbar der Qaṣba Moschee in Marrakesch (1189–1195) – in der Ausstellung *Maroc médiéval* im Louvre[64] als auch Blooms Publikation[65] kann in diese Tradition eingeordnet werden.

Aktuellere Aufsätze Tabbaas[66], O'Kanes[67] und Blooms[68] verorten den Minbar Nūr ad-Dīns in die stilistische Entwicklung des fatimidischen[69], nuridischen[70] und ayyubidischen Holzdekors und setzen damit die Arbeiten von Lamm[71] und Kühnel[72] fort.

Weitere Schwerpunkte der aktuelleren kunsthistorischen Forschung zum Minbar Nūr ad-Dīns sind seine Einbindung in den historischen Kontext und die Erörterung seiner Symbolik[73]. Grundlage dafür bilden seine Inschriften, die in den 1920er Jahren erstmals ausführlich von van Berchem diskutiert und historisch kontextualisiert wurden[74]. In diesem Vorgehen folgen ihm Tabbaa[75], Hillenbrand[76] und Auld[77].

60 Terrasse 1957.
61 Hernández Giménez 1959; aktuell aber auch wieder in den Mittelpunkt des Interesses: Fierro 2007.
62 Terrasse 1957.
63 Vgl. etwa Terrasse 1942.
64 Bloom 2014; Terrasse 2014.
65 Bloom *et al.* 1998.
66 Tabbaa 2002 (2001).
67 O'Kane 2013.
68 Bloom 2007; Bloom 2009.
69 Der Minbar in Qūṣ: Lamm 1935–1936, 85; Tabbaa 2002 (2001), 80–81; Bloom 2007, 166; Bloom 2009, 141 Nr. 12; Auld 2009, 91; der Minbar in Hebron: Lamm 1935–1936, 76–77; Tabbaa 2002 (2001), 80; Bloom 2007, 134; Bloom 2009, 137 Nr. 1; Auld 2009, 78.
70 Der Minbar in Jerusalem: Lamm 1935–1936, 88; Bloom 2007, 166.
71 Lamm 1935–1936.
72 Kühnel 1950.
73 Siehe dazu auch S. 41ff.
74 van Berchem 1927, 2. Bd., 393–402.
75 Tabbaa 1986.
76 Hillenbrand 1999, 150–161.
77 Auld 2005; Auld 2009.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

1.2.2. Mamlukische Minbare

1.2.2.1. Erfassung und Klassifikation des Aufbaus und Dekors

Mamlukische Minbare in Kairo weckten aufgrund ihrer Größe und Gestaltung bereits im 19. Jahrhundert das Interesse von Orientreisenden und Kunstinteressierten[78]. Sie wurden zeichnerisch und malerisch als Ausstattungsstücke von Moschee-Innenräumen[79] und als Bühne für orientalistische Genreszenen mit Versammlungen der lokalen Bevölkerung festgehalten[80] oder dienten als Vorlage zum Studium des islamischen/arabischen Ornaments[81].

78 Zur Einordnung dieses Interesses in einen größeren Forschungskontext vgl. u. a. Speiser 2001, 47–50; Heiden 2010.

79 Siehe etwa: Jomard 1809, 4,2,1, pl. 35: Qibla-Īwān der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo; H. E. Howard, *The Mirab & the Minbar Gami Ibn Tooloon* (sic) [Eg_Kairo_220_minbar], 1891, Bleistift und Wasserfarbe auf Papier, London, Victoria and Albert Museum (Inv. Nr. SD.513:5): <http://collections.vam.ac.uk/item/O145538/the-mirab-the-minbar-gami-water colour-howard-h-e/#> (15. 02. 2017); Coste 1839, pl. 35: *Le Caire, mur de qibla de la mosquée el-Moyyed*, Abb. bei Decléty 2009: <http://inha.revues.org/docannexe/image/4920/img-3.jpg> (15. 02. 2017); Adalbert de Beaumont, *Sanctuaire de la mosquée El-Moyed au Caire* [Eg_Kairo_190_minbar], 1843? 1844?, Bleistift und Wasserfarbe auf Papier, Paris, Musée des Arts décoratifs, Département des Arts graphiques (Inv. Nr. CD 4459), Abb. bei Bideault 2010a: <http://inha.revues.org/docannexe/image/4749/img-2.jpg> (15. 02. 2017).

80 Vgl. etwa Jean-Léon Gérôme, *Gebet in einer Moschee*, Öl auf Leinwand, Privatsammlung. Abb. bei Wikimedia Commons: <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Jean-L%C3%A9on_G%C3%A9r%C3%B4me_-_Pri%C3%A8re_dans_la_mosqu%C3%A9e.jpg> (15. 02. 2017).

81 Jomard 1809, 4,2,1, pl. 36 fig. 4: Detailansicht der rechten Flanke des Portals von Eg_Kairo_133_minbar; fig. 6: Frontalansicht von Eg_Kairo_133_minbar; Prisse d'Avennes 1869–1877: Eg_Kairo_149_minbar (1. Bd., pl. XLIX); Eg_Kairo_202_minbar (2. Bd., pls. LXXXV–LXXXVIII); Eg_Kairo_116_minbar (2. Bd., pls. XC–XCII); Bourgoin 1892: Eg_Kairo_049_minbar (3. Bd., pl. 24 figs. 1–3); Detailansichten des Muqarnas-Gesimses, einzelner Füllungen, des Vorhangbogens am Portal (?) und der Treppe von Eg_Kairo_036_minbar (3. Bd., pl. 79, pl. 80); Louis Amable Crapelet, *Minbar dans la mosquée du sultan Barkour (sic), au Caire* [Eg_Kairo_149_minbar], um 1853, Paris, Musée du Louvre, Département des Arts graphiques (Inv. Nr. RF 5979), Abb. bei Bideault 2010b: <https://inha.revues.org/docannexe/image/4752/img-4.jpg> (15. 02. 2017); James William Wild, Details von Eg_Kairo_149_minbar, 1840, Bleistift und Tusche auf Papier, London, Victoria and Albert Museum (Inv. Nr. E.3829–1938): <http://collections.vam.ac.uk/item/O730577/mausoleum-of-sultan-barquq-drawing-james-william-wild/>; (Inv. Nr. E.3828–1938): <http://collections.vam.ac.uk/item/O730578/mausoleum-of-sultan-barquq-drawing-james-william-wild/>; (Inv. Nr. E.3827–1938): <http://collections.vam.ac.uk/item/O730579/mausoleum-of-sultan-barquq-drawing-james-william-wild/> (15. 02. 2017); Pascal Coste, *Face et profil de la chaire de la Mosquée de Sultan Barqauq* (sic) [Eg_Kairo_149_minbar], 1818–1822, Bleistift, Tusche und Wasserfarben, London, Victoria and Albert Museum (Inv. Nr. SD.272:13): <http://collections.vam.ac.uk/item/O166446/face-et-profil-de-la-watercolour-coste-pascal-xavier/> (15. 02. 2017) oder siehe für den Minbar Eg_Kairo_220_minbar Heiden 2010, 80–85.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ab dem Ende des 19. Jahrhunderts sind auch Fotografien mamlukischer Minbare aus Kairo überliefert[82], etwa vom Maison Bonfils[83] und G. Legekian[84]. Auch diese Fotografen interessierten sich eher für das Atmosphärische der auf den Aufnahmen etwas verwahrlost wirkenden Moschee-Innenräume[85]. Zudem scheinen die Minbare auf einigen Fotografien lediglich als Beiwerk in ahistorisch anmutenden Darstellungen der lokalen, etwa betend dargestellten Bevölkerung zu dienen[86]. Auf den Fotografien dominieren Darstellungen der Minbare in Schrägansicht. Sie vermitteln einen Gesamteindruck des Objekts, da sowohl das Portal als auch die charakteristische Gestaltung der Flanke samt Predigersitz zu erkennen sind. Vereinzelt wurden auch Details ihrer Ornamentik festgehalten[87].

Sowohl die Maler und Zeichner als auch die Fotografen des 19. Jahrhunderts/Anfang des 20. Jahrhunderts konzentrierten sich auf einzelne bekannte Kairener Moschee-Innenräume als Motive. Besonders beliebt waren die Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy, die Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ, die Ḫānqāh des an-Nāṣir Farağ und die Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn. Entsprechend oft sind auch die sich

82 Vgl. allgemein zur Einführung der Fotografie für die Dokumentation von Architektur in Kairo Williams 2005, 105–107.

83 Vgl. zum Forschungsstand u. a. Renié 2008, 173–175 und weitere Literatur unter: Netherlands Institute for Art History, Maison Bonfils: <https://rkd.nl/explore/artists/380908> (11. 12. 2018).

84 Vgl. Zum Forschungsstand Hannavy 2008, 840.

85 Vgl. etwa die Aufnahmen des Maison Bonfils des Qibla-Bereichs der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ mit Eg_Kairo_190_minbar (Library of Congress Prints and Photographs Division Washington, D.C. [Inv. Nr. LC-DIG-ppmsca-04053]: <https://www.loc.gov/pictures/resource/ppmsca.04053/> [11. 12. 2018]) und der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq mit Eg_Kairo_187_minbar_02 (Library of Congress Prints and Photographs Division Washington, D.C. [Inv. Nr. LC-DIG-ppmsca-04052]: <https://www.loc.gov/pictures/resource/ppmsca.04052/> [11. 12. 2018]), die menschenleer und staubig wiedergegeben werden. Der unbenutzte und leicht verwahrloste Charakter wird durch zusammengerollte Fußbodenmatten unterstrichen. Besonders augenscheinlich wird der ruinöse Zustand an G. Lekegians Aufnahme des Gerüstrahmens von Eg_Kairo_220_minbar: Fine Arts Library, Harvard College Library, <https://archnet.org/media_contents/6256> (11. 12. 2018). Vgl. zu den Parallelen zwischen orientalistischer Malerei und Fotografie Behdad 2013 und Behdad 2016, der die Geschichte der Fotografie im Orient und des Orients aus postkolonialer Perspektive betrachtet.

86 Vgl. etwa den Betenden vor dem Mihrab neben Eg_Kairo_099_minbar: G. Lekegian, Fine Arts Library, Harvard College Library: <http://archnet.org/sites/2234/media_contents/6294> (11. 12. 2018); den Betenden vor dem Mihrab neben Eg_Kairo_123_minbar: G. Lekegian, Fine Arts Library, Harvard College Library: <https://archnet.org/media_contents/6275> (11. 12. 2018); oder die Betenden vor dem Mihrab neben Eg_Kairo_049_minbar: G. Lekegian, Fine Arts Library, Harvard College Library: <https://archnet.org/media_contents/6246> (11. 12. 2018). Vgl. dazu auch Behdad 2016, 57.

87 Anonyme, *[Minbar en bois sculpté (détail)]* [Detail des rechten Geländers von Eg_Kairo_190_minbar], Fotografie, Paris, École nationale supérieure des beaux-arts (Ensba) (Inv. Nr. Ph 15208), Abb. bei Bideault 2010c: <http://inha.revues.org/docannexe/image/4757/img-3.jpg> (15. 02. 2017).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

vor Ort befindlichen, in mamlukische Zeit zu datierenden Minbare wiedergegeben. Ein tiefer gehendes dokumentarisches oder kunsthistorisches Interesse an den Objekten[88], das über das Motivische und Atmosphärische hinausgeht, ist in diesen Aufnahmen nicht zu erkennen.

Das änderte sich mit den *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* (kurz: Bulletins, BC) des 1881 gegründeten *Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* (kurz: Comité), das sich dem Erhalt der islamischen Baudenkmäler in Kairo und Ägypten widmete[89]. In diesem Zusammenhang dokumentierte und restaurierte es auch mamlukische Minbare[90]. Die von ihm getroffenen Restaurierungsmaßnahmen wurden knapp in den Bulletins festgehalten[91]. Sie sind von unschätzbarem dokumentarischen Wert: Erstmals wurden die mamlukischen Minbare in den Moscheen systematisch erfasst und dokumentarische Aufnahmen von ihnen publiziert. Ihr Zustand vor und nach der Restaurierung wurde in den Bulletins fotografisch in einer Gesamtaufnahme festgehalten[92]. Hinzu kommen schriftliche Zusammenfassungen der unternommenen Maßnahmen und die Angabe der entstandenen Kosten bzw. teilweise Details zur Auftragsvergabe[93]. Den Bulletins ist auch zu entnehmen, dass einzelne Minbare an andere Standorte[94], etwa an das Museum für Arabische/Islamische Kunst in Kairo[95], gebracht wurden.

Ähnlich wie die Bulletins, ist das *al-Ḫiṭāṭ at-tawfiqīya al-ǧadīda li-Miṣr al-Qāhira wa mudunihā wa bilādihā al-qadīma wa š-šahīra* von ʿAlī Paša Mubārak (1886–1888)[96] eine unschätzbare historische Quelle für die Erfassung der mamlukischen Minbare in Kairo. Mubarāk erwähnt in den von ihm dokumentierten mamlukischen Moscheen auch die vor Ort befindlichen Minbare und gibt deren

88 Vgl. dazu Behdad 2016, 57–59.

89 Siehe dazu mehr u. a. bei Speiser 2001 und el-Habashi 2001.

90 Siehe dazu auch S. 92ff.

91 Vgl. etwa zu Eg_Kairo_120_minbar: Grand *et al.* 1894, 126; Casanova *et al.* 1901, 90–91; Barois *et al.* 1901, 117; Bahgat *et al.* 1901, 126; Franz *et al.* 1902, 6; Bahgat *et al.* 1902, 117; Herz 1905, 119, 120, 124; Boinet *et al.* 1909, 150; N.N. 1946–1953, 342; Greg *et al.* 1946–1953, 57.

92 Eg_Kairo_120_minbar vor (BC 1905, pl. IV) und nach der Restaurierung (BC 1905, pl. VI).

93 Vgl. für die Restaurierungen von Eg_Kairo_120_minbar: Barois *et al.* 1901, 117, Bahgat *et al.* 1901, 126; Franz *et al.* 1902, 6; Bahgat *et al.* 1902, 117; N.N. 1946–1953, 342.

94 Vgl. etwa Eg_Kairo_121_minbar, der sich heute in der Madrasa, Mausoleum und Ḫānqāh des al-Ašraf Barsbāy in Kairo befindet. Er wurde durch das Comité von seinem ursprünglichen Standort, der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, entfernt und dort zu einem nicht weiter bekannten Zeitpunkt im 1. Viertel des 20. Jahrhunderts aufgestellt (ʿAbd al-Wahhab 1946, 226; ʿAbd al-Wahhab 1953–1954(1955), 547–548). Ein weiteres Beispiel ist der Minbar Eg_Kairo_005_minbar aus der nicht weiter bekannten Moschee Kātim al-sirr in Darb al-Ǧamāmīz (Barois *et al.* 1900, 33–34), der heute in der Qubbat al-Fadāwīya aufgestellt ist (Bahgat *et al.* 1907, 91).

95 Etwa Eg_Kairo_202_minbar, der 1906 von Herz im Museum für Arabische Kunst beschrieben wird (Herz 1906, 185 Nr. 45).

96 Mubarāk 1886–1888. Vgl. dazu Reid 2002, 179, 233; Sanders 2008, 85–86.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

historische Inschriften wieder. Nähere Beschreibungen oder fotografische Aufnahmen von Minbaren sind seinem Werk jedoch nicht zu entnehmen.

Eine weitere wichtige Quelle für die Dokumentation mamlukischer Minbare in Kairo ist das umfangreiche Fotoarchiv von K. A. C. Creswell zur Architektur in Ägypten. Dieser legte es in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts für seine Publikationen *The Muslim Architecture of Egypt*[97] und *Early Muslim Architecture*[98] an[99]. In diesem Zusammenhang dokumentierte er auch einzelne Minbare aus mamlukischer Zeit[100]. Ähnlich wie das Comité hielt er Minbare in Gesamtansichten fest; teilweise fotografierte er sie aber auch von beiden Seiten[101] oder einzelne Details[102]. Sein Bildarchiv, das heute in Teilen am *Ashmolean Museum* in Oxford und in der *Rare Books Library* der *American University of Cairo* (AUC) aufbewahrt wird, ist von besonderem Wert: Creswells veröffentlichtes Material im *The Muslim Architecture of Egypt* bricht bereits im frühen 14. Jahrhundert ab. Seine Aufnahmen späterer mamlukischer Bauten und Objekte in Kairo sind daher unveröffentlicht. Heute sind zumindest die Aufnahmen, die in Oxford aufbewahrt werden, auch über das Internet zugänglich[103].

Schließlich wurden auch einzelne Minbare in Monografien zu mamlukischen Bauwerken in Kairo erfasst. Als Beispiele sind hier Lamʿi Muṣṭafa[104] und Walls[105] zu nennen, die den mamlukischen Minbar der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ in Kairo (888/1483) ausführlich dokumentieren. Walls interpretiert zudem den Dekor des Minbars und dessen zugrunde liegende Entwurf formalistisch, geht aber auch auf den historischen Kontext seiner Aufstellung ein. In neuerer Zeit erfasste Kahil[106] den Minbar der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (764/1362–1363). Er verweist dafür auch auf weitere mamlukische Steinminbare in Kairo und

97 Creswell 1952–1959, 2 Bde.
98 Creswell 1969.
99 Vgl. dazu auch O'Kane 2009b, xviii.
100 Vgl. Eg_Kairo_220_minbar: A 20 pl. 12 C/5; A 20 pl. 13 B/2 (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive); Eg_Kairo_149_minbar: A 23 pl. 96 D/4 (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive); Eg_Kairo_175_minbar: A 24 pl. 28 B/3, A 24 pl. 29 B/3, A 24 pl. 29 C/3; A 24 pl. 32 B/2 (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive).
101 Vgl. Eg_Kairo_253_minbar, dessen nur noch als Skelett erhaltenes Gerüst Creswell von der linken und rechten Seite dokumentierte (A 22 pl. 67 B/3; A 22 pl. 67 A/3 [Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive]) und zusätzlich eine Detailaufnahme der rechten Flanke anfertigte (A 22 pl. 67 C/3 [Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive]).
102 Vgl. ein Detail des rechten Geländers (A 25 pl. 44 D/4 [Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive]) und des Dreiecks (A 25 pl. 44 C/4 [Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive]) von Eg_Kaio_129_minbar.
103 Der Bestand des Ashmolean Museum ist online verfügbar unter: The Creswell Archive, Department of Eastern Art, Ashmolean Museum: <http://creswell.ashmolean.museum/> (12. 12. 2018). Vgl. zur Fotosammlung auch Fitzherbert 1991; O'Kane 2009b, xvii–xxi.
104 Lamʿi Muṣṭafa 1968.
105 Walls 1979.
106 Kahil 2008.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

vergleicht diese in Aufbau und Dekor kurz mit dem der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan.

Vereinzelt finden mamlukische Minbare auch in Überblickswerken zur Kairener Architektur[107] Erwähnung. Herauszuheben ist hier die Arbeit ʿAbd al-Wahhabs über Kairener Moscheen, in der er einzelne Minbare beschreibt, datiert und ihre Inschriften wiedergibt[108].

Die erste kunsthistorische Erörterung eines Minbars im Allgemeinen und eines mamlukischen Minbars im Speziellen unternahm jedoch Lane-Poole in seiner Publikation *The Art of the Saracens in Egypt* (1886)[109]. Am Beispiel des Minbars von Sultan al-Ašraf Qaitbāy (872–901/1468–1496) im Victoria and Albert Museum stellt er die Form und Funktion dieses Ausstattungsstückes vor. Die Sammlung des Victoria and Albert Museums war Lane-Poole bestens vertraut, da er in diesem als Berater für ägyptische Kunst tätig war[110]. Anhand von Stücken dieses Museums zeichnet er eine stilistische Entwicklung der Holzfüllungen von mamlukischen Minbaren in Kairo nach. Ausführlich beschreibt er dabei die Füllungen des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (696/1296) und der Minbare von al-Ašraf Qaitbāy und stellt deren Ausführungen des Dekors gegenüber[111]. Zudem gibt er Inschriften wieder, die eine historische Einordnung der Fragmente erlauben.

Die erste ausführliche und systematische Erfassung und Klassifikation einer größeren Anzahl mamlukischer Minbare fand jedoch erst in den 1970er und -80er Jahren durch die unveröffentlichte Masterarbeit von Karnouk (*American University of Cairo*, 1977[112]) und die unveröffentlichte, arabisch verfasste Dissertation von Abū Bakr (*ǧāmiʿat al-Qāhira*, 1985) statt[113]. Beide befassen sich in ihren Arbeiten mit den Minbaren in Kairo und in der ägyptischen Provinz. Karnouk konzentriert sich dabei auf die Kairener Minbare der *Baḥrī*-Periode (648–784/1250–1382)[114], die sie in einem Katalog zusammenstellt. Sie beschreibt ihren Aufbau und ihre Gestaltung und gibt ihre Inschriften wieder. Im Laufe ihrer Analyse kommt sie in einzelnen Punkten auch auf Unterschiede in Aufbau

107 Hautecoeur – Wiet 1932, 88f, 300.
108 ʿAbd al-Wahhab 1946.
109 Siehe etwa Lane-Poole 1886, 113–120.
110 Victoria and Albert Museum, London, V&A Blog, Rosser-Owen, 15.01.2012: <http://www.vam.ac.uk/blog/futureplan/a-plaster-cast-from-cairo> (11.12.2018).
111 Lane-Poole 1886, 113–117.
112 Eine Zusammenfassung dieser unpublizierten Arbeit ist in den *Annales Islamologiques* 1981 veröffentlicht worden (Karnouk 1981).
113 Abū Bakrs Arbeit wurde von der westlichen Forschung mit Ausnahme Kahils (Kahil 2008) nicht rezipiert. Auch für die vorliegende Arbeit wurden nur Auszüge der Dissertation verwendet. Die Dissertation ist in der Bibliothek der Universität einzusehen.
114 Karnouk 1977, Vorwort. Der erste Minbar, den sie erfasst, ist Eg_Kairo_220_minbar (696/1296). Der letzte Minbar, den sie bearbeitet, ist Eg_Kairo_341_minbar (737/1336).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

und Dekor zwischen den Minbaren der *Baḥrī*- und *Burǧī*-Zeit (784–923/1382–1517)[115] zu sprechen, u. a. am Portal[116] und am Geländer der Treppe[117].

Abū Bakr[118] stellt in ihrer Arbeit Kairener Minbare sowohl der *Baḥrī*- als auch der *Burǧī*-Periode vor[119]. Auch sie erstellte einen Katalog, in dem sie diese beschreibt. Sie fasst zudem auch ausführlich den Aufbau und Dekor der Minbare der entsprechenden Periode zusammen und geht auf deren Unterschiede ein. Den Schnitt zwischen den beiden Perioden setzt sie vor den heute nicht mehr erhaltenen Minbar von Amīr Yalbuġā as-Sālimī für die *Ǧāmiʿ* al-Aqmar in Kairo (799/1397)[120]. Durch Karnouks und Abū Bakrs Unterscheidung in *Burǧī*- und *Baḥrī*-Minbare bzw. der Beschränkung auf eine Zeit, wirkt eine entsprechende Gruppenbildung, die sich in der Gestaltung dieser Minbare zu äußern scheint, impliziert[121].

Mamlukische Minbare waren nach diesen beiden grundlegenden Arbeiten für knapp 20 Jahre kein Thema in der Forschung zur islamischen Kunst. Als kurzes Intermezzo kann die Ausstellung *Afrika. Die Kunst eines Kontinents*[122], die u. a. 1996 im Martin-Gropius-Bau in Berlin gezeigt wurde, gelten. Hier bildete der bereits erwähnte mamlukische Minbar von Sultan al-Ašraf Qaitbāy aus dem Victoria and Albert Museum den chronologischen Schlusspunkt der Ausstellung und des Ausstellungskatalogs[123].

115 Die Unterscheidung der mamlukischen Herrschaft in zwei Perioden findet sich auch in mamlukischen Quellen. Zeitgenössische mamlukische Historiografen nahmen die Herrscher der ersten Periode, 648–784/1250–1382, als zur *Baḥrīya* gehörend wahr. Die *Baḥrīya* war eine mamlukische Elite-Einheit, die von aṣ-Ṣāliḥ Ayyūb (637–647/1250–1382) eingerichtet wurde. Die Herrscher der *Burǧī*–Periode (784–923/1382–1517) wiederum wurden als aus dem *Burǧīya*-Regiment stammend, verstanden. Letzteres wurde von Sultan al-Manṣūr Qalāʾūn eingerichtet (reg. 678–689/1279–1290); obwohl tatsächlich keiner der Sultane aus dieser Faktion stammen konnte (Levanoni 1995, 1; Ayalon 1994, 2–9 dort näheres zur Herkunft der Mamluken). Vgl. eine weitere ausführliche Diskussion der Begrifflichkeiten und ihrer Problematik auch bei Ayalon 1990 und der Problematik eines vermeintlichen Bruchs zwischen diesen Perioden u. a. auch bei van Steenbergen 2011.

116 Karnouk 1977, 18.

117 Karnouk 1977, 25.

118 Abū Bakr 1985.

119 Der erste mamlukische Minbar, den Abū Bakr erfasst, ist der 665/1266 von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars gestiftete Minbar Eg_Kairo_097_minbar in der Azhar-Moschee (Abū Bakr 1985, 231–235 Kat. Nr. 1). Der letzte Minbar, den sie bearbeitet, ist der Minbar der Madrasa des Amīrs Ḫāʾīrbak al-Ašrafī (937/1531, Abū Bakr 1985, 460–462 Kat. Nr. 79). Stichprobenartig bezieht sie auch den mamlukischen Minbar in Hama (Syrien; Abū Bakr 1985, 341–343 Kat. Nr. 42) und den Minbar in Nāʾīn (Iran; Abū Bakr 1985, 343–345 Kat. Nr. 43) in ihre Betrachtungen mit ein.

120 Abū Bakr 1985, 346–351 Kat. Nr. 44.

121 Siehe zu den Ergebnissen der vorliegenden Arbeit hingegen S. 187 ff.

122 Phillips 1996.

123 Philipps 1996, 595.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Im Jahr 2009 veröffentlichte O'Kane einen Aufsatz über einzelne bauliche Aspekte und Ausstattungsstücke der Großen Moschee in Hama[124]. Ausgangspunkt seiner Betrachtung waren Creswells Fotografien, da die Moschee und ihre Ausstattungsstücke heute in großen Teilen zerstört sind[125]. In diesem Zusammenhang kommt er auch auf den mamlukischen Minbar dieser Moschee zu sprechen[126]. Er stellt ihn und sein Inschriftenprogramm vor und vergleicht einzelne Dekordetails mit zeitgenössischen Minbaren in Kairo. Des Weiteren erörtert er seine Stiftung und setzt ihn in Bezug zum ungefähr zeitgleichen Minbar in der Großen Moschee von Aleppo.

Im Jahr 2010 erörterte Heiden in einem Aufsatz überzeugend die Zerstreuung der Füllungen des mamlukischen Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in die verschiedenen Sammlungen islamischer Kunst[127]. Seine Füllungen finden sich wie bereits erwähnt u. a. im Victoria and Albert Museum[128].

Eine erneute Erfassung und Klassifikation des Aufbaus und Dekors mamlukischer Minbare lohnt sich nun aus mehreren Gründen. Zum Ersten liegt bisher keine Erfassung aller erhaltenen Minbare vor, die unter mamlukischer Herrschaft hergestellt wurden. Aus den vorangegangenen Ausführungen dürfte deutlich geworden sein, dass der Schwerpunkt der Erfassung und bisherigen Forschung die mamlukischen Minbare in Kairo waren. Mamlukische Minbare in Gaza[129] und Jerusalem[130] finden zwar in Überblickswerken zur (mamlukischen) Architekturgeschichte dieser Städte Erwähnung[131]. Weitere Minbare in Syrien, dem Libanon und Israel/Palästinensischen Autonomiegebieten wurden bisher jedoch kaum erfasst. Deshalb wurde zwischen 2006 und 2013 ein Survey durchgeführt und sowohl die Minbare in Kairo als auch in der Provinz dokumentiert.

Zum Zweiten fallen in genau diesen Zeitraum Plünderungen zahlreicher Minbare in Kairo[132], aber auch in Syrien[133]. Mit weiteren Plünderungen ist auf-

124 O'Kane 2009a.
125 O'Kane 2009a, 219.
126 O'Kane 2009a, 232–239.
127 Heiden 2010.
128 Victoria and Albert Museum, London, geschnitztes Holz, Kairo 1296 (Inv. Nr. 1051–1869): <http://collections.vam.ac.uk/item/O86543/panel-unknown/> (20. 01. 2017).
129 Sadek 1991.
130 Burgoyne 1987. Vgl. auch van Berchem 1927, 2. Bd., 211–216.
131 Die Minbare in Tripoli sind weniger ausführlich dokumentiert. Sie werden aber zumindest erwähnt und ihre Inschriften wiedergegeben. Vgl. etwa Sobernheim 1909; Tadmurī 1974; Salam-Liebich 1983.
132 U. a. fiel Eg_Kairo_120_minbar (740/1340) Plünderungen im April 2008 zum Opfer. Aus den Flanken wurden sämtliche mit Holz- und Elfenbeinschnitzereien dekorierte Füllungen herausgebrochen, so dass sich nur noch das Gerüst des Rahmenfüllungssystems vor Ort befindet (ʿAzām in al-Masr al-yaum, 30. 08. 2008; el-Aref in al-Ahram Weekly, 26 June – 2 July 2008). Ein weiteres Beispiel ist Eg_Kairo_099_minbar (877–879/1472–1474). Bei einem

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

grund der politischen Instabilität der Region und des gesteigerten Interesses an islamischer Kunst auf dem Kunstmarkt[134] zu rechnen. Die Dokumentation der Minbare wird damit umso dringender, etwa um ggf. geraubte Stücke zu restituieren[135].

Zum Dritten ist die bestehende Unterscheidung und Typenbildung von ›*Baḥrī*‹- oder ›*Burǧī*‹-Minbaren, die Karnouks und Abū Bakrs Arbeiten implizieren, neu zu betrachten und etwas zu differenzieren. Zum einen lässt sich diese Unterscheidung von ihnen nur an Kairener Minbaren treffen; für solche in der syrischen Provinz ist sie nicht nachvollziehbar. Zum anderen wird bei genauerem Hinsehen deutlich, dass sich bestimmte charakteristische gestalterische Eigenschaften der Kairener Minbare, etwa der Durchgang bzw. der fehlende Durchgang in der Flanke[136] oder der Querbalken bzw. das Muqarnas-Gesims als Portalabschluss[137], nicht an diese vermeintliche historische Periodengrenze zu halten scheinen.

1.2.2.2. Erfassung und Interpretation des Inschriftenprogramms

Umfangreiche und visuell dominierende Inschriftenprogramme, die etwa den Auftraggeber, das Datum der Stiftung oder Koranzitate wiedergeben, sind eines der herausstechenden Merkmale mamlukischer Kunst und Architektur[138]. Ent-

Besuch vor Ort im Jahr 2013 war ein Großteil der Füllungen geplündert. Der linke Türflügel unterhalb des Predigersitzes ist noch erhalten, was darauf hinweisen könnte, dass den Plünderern bekannt war, dass es sich dabei um eine Rekonstruktion handeln könnte. Die Plünderung des Lesepultes (*kursī*) wurde bereits 2008 bemerkt.

133 Sy_Aleppo_GroMo_minbar.

134 Vgl. etwa den Preis von 842.292 US Dollar für eine Füllung, die von Eg_Kairo_220_minbar (696/1296) stammen soll und die am 11. April 2000 bei Christie's London verkauft wurde: <http://www.christies.com/lotfinder/Lot/a-carved-wooden-minbar-panel-egypt-circa-1750063-details.aspx> (11.12.2018) oder 1.264.250 Euro für ein Dekorfeld, das von Eg_Kairo_202_minbar (729–730/1329–1330) stammen und sich in der Sammlung Charles Gillot (1853–1903) befunden haben soll. Christie's, Paris 4.–5. März 2008, lot 40: <http://www.christies.com/lotfinder/lot/panneau-provenant-du-minbar-de-lemir-qawsun-5046327-details.aspx?from=salesummery&intObjectID=5046327&sid=73ca0b5c-1c1b-4327-b3d1-21c94db30a30> (11.12.2018) oder sechzehn Fragmente aus einer europäischen Privatsammlung, die am 19.3.2009 bei Sotheby's in Doha für einen geschätzten Preis von 500.000–800.000 US Dollar verkauft wurden. Sotheby's Doha, 19.03.2009: <http://www.sothebys.com/fr/auctions/ecatalogue/2009/arts-of-the-islamic-world-d09004/lot.307.html> (11.12.2018).

135 Vgl. etwa Teile des geplünderten Minbars Eg_Kairo_129_minbar: el-Aref 19.12.2013.

136 Der erste Minbar mit einem Durchgang unterhalb des Predigersitzes ist Eg_Kairo_112_minbar, der auf 745–746/1344–1345 datiert ist und damit in die ›*Baḥrī*-Periode‹ fällt.

137 Der erste Minbar mit einem Muqarnas-Gesims am Portal ist zwar Eg_Kairo_220_minbar (696/1296), dessen Authentizität jedoch anzuzweifeln ist (vgl. auch Karnouk 1977, 49). Eher könnte das Muqarnas-Gesims von Eg_Kairo_036_minbar, der 761/1360 datiert ist und ebenfalls in die ›*Baḥrī*-Periode‹ fällt, als das erste angenommen werden.

138 Siehe ausführlich zum aktuellen Forschungsstand Montasser 2001; Juvin 2012.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sprechend weckten sie bereits Ende des 19. Jahrhunderts das Interesse der Forschung[139]. Als grundlegende Werke sind hier der *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum* (CIA)[140], das *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe* (RCEA)[141], das heute online als *Thesaurus d'épigraphie islamique* (TEI) fortgeführt wird[142], der *Corpus Inscriptionum Arabicarum Palaestinae*[143], Gaubes Arbeit zu arabischen Inschriften in Syrien[144] und Mayers Arbeiten zu Architekten, Holzschnitzern und Wappen[145] zu nennen[146]. Hinzu kommen die Publikationen des Museums für Islamische Kunst in Kairo, u. a. der Katalog von David-Weill zu den epigrafischen Hölzern[147].

Diese Standardwerke dokumentieren jedoch in erster Linie datierende bzw. historische Inschriften[148]. Koraninschriften wurden in ihnen nicht systematisch aufgenommen[149]. Sie wurden 1981 erstmals von Dodd und Khairallah[150] auf Grundlage der bis dahin publizierten, vorwiegend monumentalen Inschriften zusammengestellt[151]. Beide liefern zudem Interpretationen für einzelne Verse und ihre Anbringung. Weitere Untersuchungen der Verwendung von Koraninschriften an Moscheen – im Wesentlichen wiederum auf Grundlage von Dodd und Khairallahs Arbeit – wurden von Hillenbrand[152], Thackston[153] und Blair[154] durchgeführt. Neuere Untersuchungen sind Montassers Masterarbeit über religiöse Inschriften an Bauten in Kairo[155] und ein Überblicksaufsatz von Korn[156].

Die Inschriften mamlukischer Minbare sind teilweise in der oben erwähnten Sekundärliteratur dokumentiert. Neben den angesprochenen Standardwerken,

139 Vgl. etwa den dänischen Orientalisten Mehren, der in den 1860er Jahren Inschriften in Kairo aufnahm, etwa Mehren 1871.
140 Der erste Band erschien 1894 durch van Berchem; weitere Bände von anderen Autoren folgten.
141 Der erste Band erschien 1931; 18 weitere Bände bis 1991 folgten.
142 Fondation Max van Berchem: <http://www.epigraphie-islamique.org/epi/notices_index.html> (11. 12. 2018).
143 Erarbeitet von Sharon, 5 Bände seit 1997.
144 Gaube 1978.
145 Mayer 1933; Mayer 1956; Mayer 1958.
146 Eine kurze Einführung in die Forschungsgeschichte der arabischen Epigrafik bietet Blair 1998, 12–17, 54–60.
147 David-Weill 1931; David-Weill 1936.
148 Vgl. für das CIA van Berchem 1903, IX; Siehe hierzu auch Blair 1998, 13; Dodd – Khairallah 1981, 2. Bd., IX.
149 Vgl. etwa für den CIA van Berchem 1903, IX; dazu auch Juvin 2012, 213, 221.
150 Dodd – Khairallah 1981.
151 Dodd – Khairallah 1981, 4.
152 Hillenbrand 1986.
153 Thackston 1995.
154 Blair 1998.
155 Montasser 2001; Montasser 2009.
156 Korn 2010.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

wurden kunsthistorische, historische und regional fokussierte[157] Arbeiten hinzugezogen, die im Rahmen ihrer Ausführungen auch vereinzelt Inschriften der Minbare wiedergeben. So sind für Kairo zahlreiche Inschriften, einschließlich der Koraninschriften, bei Mubārak[158], ʿAbd al-Wahhāb[159], Karnouk[160], für Aleppo etwa bei Ṭabbāḫ[161], für Gaza bei Sadek[162] oder für Tripoli etwa bei Salam-Liebich und Bizri[163] aufgenommen. Seit 2017 steht zudem die *Monumental Inscription of Historic Cairo online database*[164] zur Verfügung, die auf einem umfassend angelegten Survey arabischer Inschriften in Kairo basiert, der von O'Kane und Studenten der *American University of Cairo* erarbeitet wurde[165].

Während mamlukische Inschriften zwar ausführlich dokumentiert sind, stellt die Interpretation dieser Inschriften ein Desiderat dar. Grabars Aufsatz über das Inschriftenprogramm der Grabmadrasa von Sultan al-Ašraf Qaitbāy in Kairo[166] sowie ein etwas allgemeiner gehaltener Aufsatz al-Harithys[167], sind zwei der wenigen Versuche, diese zu interpretieren[168]. Ähnliches ist für die Inschriftenprogramme von Minbaren festzustellen: Während das Inschriftenprogramm von zwei Minbaren Nūr ad-Dīns[169] bereits ausführlich gewürdigt wurde, sind für dasjenige mamlukischer Minbare noch keine Interpretationsversuche unternommen worden.

1.2.2.3. Mamlukische Kunst- und Architekturgeschichte

Für die Einordnung mamlukischer Minbare in die mamlukische Kunstproduktion kann auf zahlreiche Publikationen zurückgegriffen werden[170]. Hier seien jedoch nur drei grundlegende Überblicksarbeiten erwähnt. Die Ausstellung *Renaissance of Islam: Art of the Mamluks* von 1981[171] und der Muqarnas-Band von

157 Z. Bsp. Bizri 1999 für Tripoli, Sadek 1991 für Gaza, Burgoyne 1987 für Jerusalem.
158 Mubārak 1886–1888.
159 ʿAbd al-Wahhab 1946.
160 Karnouk 1977.
161 Ṭabbāḫ 1923–1926.
162 Sadek 1991.
163 Salam-Liebich 1983; Bizri 1999.
164 O'Kane *et al.:* <http://islamicinscriptions.cultnat.org/> (11.12.2018).
165 Siehe etwa O'Kane: <http://islamicinscriptions.cultnat.org/About> (11.12.2018).
166 Grabar 1974. Vgl. zu dieser Einschätzung auch Montasser 2009, 213 Fußnote 15.
167 Al-Harithy 2010.
168 Die Dissertation *Recherches sur la calligraphie sous les derniers Mamlouks: inscriptions monumentales et mobilières* (École Pratique des Hautes Études, Paris 2017) von Carine Juvin über spätmamlukische Inschriftenprogramme liegt leider noch nicht publiziert vor.
169 Hillenbrand 1999, 151–161. Vgl. auch van Berchem 1922/1927; Tabbaa 1986; Auld 2005; Auld 2009.
170 Vgl. eine Zusammenfassung des Forschungsstands: Bloom 1999; Behrens-Abouseif 2012, 11–20; 325–337.
171 Atıl 1981.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

1984[172] können als Ausgangspunkt eines nach Lane-Pooles *The Art of the Saracens in Egypt* (1886)[173] neu erwachten Forschungsinteresses an mamlukischer Kunst gelten. Sie geben den damaligen Forschungsstand kompakt wieder. Einerseits wird ein repräsentativer Überblick über verschiedene Gattungen der Kunstproduktion unter mamlukischer Herrschaft, etwa Malerei und Metallarbeiten, gegeben. Andererseits werden aber auch kulturhistorische Fragen wie das Zeremoniell am Hof, das Bevölkerungswachstum in Kairo im 15. Jahrhundert und dessen Einfluss auf die Urbanisierung und Architektur sowie grundsätzlich weiterführende Fragen zur Kunstpatronage in mamlukischer Zeit angesprochen[174].

Die 2012 erschienene Publikation *The Arts of the Mamluks in Egypt and Syria: Evolution and Impact*[175] griff die Idee eines Überblicks über den aktuellen Forschungsstand auf[176]. Auch in dieser Publikationen sind wesentliche Gattungen der Kunstproduktion unter mamlukischer Herrschaft vertreten. Die meisten Aufsätze gehen ausgehend von einer Beschreibung und Analyse des Aufbaus, Dekors und der Inschriften der Kunst- oder Bauwerke Fragen nach Auftraggebern, Handwerkern, Nutzungs- und Rezeptionskontexten nach. Von den meisten Autoren wurden dafür mamlukische narrative Schriftquellen und Dokumente in ihre Überlegungen einbezogen. Deutlich wird, dass neben einer bereits begonnen Öffnung zu kulturhistorischen Diskursen auch Grundlagenarbeit nötig bleibt[177].

Zur mamlukischen Architekturgeschichte liegen deutlich mehr Publikationen vor. Die mamlukische Architektur im gesamten Herrschaftsgebiet wurde von Meinecke in seiner Publikation *Die mamlukische Architektur in Ägypten und Syrien (648/1250 bis 923/1517)*[178] zusammengetragen und von ihm im analytischen Teil seiner Arbeit in acht Gruppen unterteilt, die sich durch spezifische Eigenschaften der Gestaltung auszeichnen[179]. Für die vorliegende Arbeit wurde überwiegend auf den Katalogteil der mamlukischen Bautätigkeiten zurückgegriffen, der zu einem grundlegenden Werkzeug für jeden über die mamlukische Zeit arbeitenden Architekturhistoriker geworden ist.

Aus dem 3. Viertel des 20. Jahrhunderts liegen zahlreiche monografische Studien zur mamlukischen Architektur einzelner Städte vor, neben Kairo[180], u. a.

172 Muqarnas 2(1984), u. a. mit Grabar 1984; Lapidus 1984.
173 Lane-Poole 1886.
174 Vgl. für eine Einordnung auch Bloom 1999, 35–36.
175 Behrens-Abouseif 2012, u. a. mit Loiseau 2012; O'Kane 2012a.
176 Vgl. Behrens-Abouseif 2012, 11.
177 Vgl. für eine ausführliche Diskussion Kühn 2012.
178 Meinecke 1992, 2 Bde.
179 Vgl. für eine ausführliche Review Behrens-Abouseif 1997a und Bloom 1999, 37–39, der sich kritisch über die Review von Behrens-Abouseif äußert.
180 Vgl. etwa Behrens-Abouseif 2007.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

von Tripoli[181], Jerusalem[182] oder Gaza[183]. Hervorzuheben ist hier besonders die Publikation *Cairo of the Mamluks. A History of the Architecture and Its Culture* von Behrens-Abouseif, die über die Vorstellung einzelner Bauwerke mamlukischer Architektur in Kairo hinausgeht, indem sie sich ausführlich mit der Patronage, der Zeremonialkultur, ökonomischen Grundlagen der Bautätigkeiten und der Urbanisierung Kairos auseinandersetzt sowie stilistische Entwicklungen der Kairener Architektur unter den Mamluken nachzeichnet[184].

1.2.2.4. Gesellschaftlicher Kontext

Auch Karnouk geht in ihrer Arbeit im ersten, jedoch nur 14-seitigen Kapitel über die Beschreibung und Typologie der *Baḥrī*-mamlukischen Minbare in Kairo hinaus[185]. In diesem interpretiert sie die Minbare als Produkte der mamlukischen Gesellschaft und Wirtschaft. Ihren Ausführungen sind einzelne Beobachtungen zu entnehmen, die sie im Rahmen einer Masterarbeit und vor dem Hintergrund des damaligen Forschungsstandes jedoch nur anschneiden konnte. Zu ihnen zählt zum Ersten die Zunahme von Freitagsmoscheen unter mamlukischer Herrschaft, die entsprechend zu einer vermehrten Nachfrage nach Minbaren geführt habe[186]. Zum Zweiten stellt sie die *ḫuṭba* als *raison d'être* des Minbars heraus, spricht aber auch die Nutzung des Minbars für die Bußpredigt (*mauʿiẓa*) an[187]. Diese drei Punkte sollen in der vorliegenden Arbeit aufgegriffen und weiter ausgeführt werden.

1.2.2.4.1. Auftraggeber und Errichtung mamlukischer Minbare

In mamlukischer Zeit ist ein vermehrtes Stiften und Errichten von religiös genutzten Bauwerken bzw. der Einrichtung von immerwährenden und rechtlich verbindlichen Stiftungen (*waqf*) zu verzeichnen. Diese Beobachtung kann nicht allein mit dem Wunsch nach frommen Taten erklärt werden, sondern durch wirtschaftliche Interessen, etwa die Sicherung des eigenen Besitzes für sich und/oder die Nachkommen. Zu den Bauwerken, die aus diesen Gründen errichtet werden, sind auch diejenigen zu rechnen, in denen das Freitagsgebet gehalten wurde, was wiederum zu einer Zunahme von Minbaren führte.

Die Bautätigkeiten in mamlukischer Zeit durch Mitglieder der politischen und zivilen Elite sind in der Forschungsliteratur von verschiedenen Autoren aus-

181 Salam-Liebich 1983.
182 Burgoyne 1987.
183 Sadek 1991.
184 Behrens-Abouseif 2007.
185 Karnouk 1977, 2–16.
186 Karnouk 1977, 6–7.
187 Karnouk 1977, 2–8.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

führlich erörtert worden. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Hauptstadt Kairo[188], aber auch einzelne Provinzzentren, wie etwa Aleppo[189], Damaskus[190], Jerusalem[191], Gaza[192] und Tripoli[193] sind gut erfasst. Diese Untersuchung profitiert zudem von einer Vielzahl edierter Stiftungsurkunden[194].

Das Thema der Stiftungstätigkeit wird sowohl in übergreifenden Monografien zur mamlukischen Architektur[195] als auch in Arbeiten zu einzelnen Bautypen[196] und Bauwerken[197] erörtert. In diesem Zusammenhang sind auch Werke zur Stadtentwicklung bzw. -planung in mamlukischer Zeit zu beachten, da die Mamluken wesentlich das Bild der heutigen Altstädte u. a. von Kairo[198], Jerusalem, Aleppo und Tripoli geprägt haben.

Als grundlegend für die folgende Analyse ist die Arbeit von Loiseau zu erwähnen. In seiner Monografie *Reconstruire la Maison du sultan, 1350–1450. Ruine et recomposition de l'orde urbaine au Caire* (2 Bände) widmet sich Loiseau dem Wiederaufbau des durch Pest und andere Faktoren zerstörten Kairo zwischen 1350 und 1450. Er untersucht u. a. die treibenden Kräfte der Wiederurbanisierung, beschränkt sich dabei aber nicht nur auf den oben angegeben Zeitraum, sondern zieht in seine Überlegungen auch die Zeit davor und danach ein. Dabei stellt er deutliche Unterschiede bei den Auftraggebern und die Lage der Freitagsmoscheen über den von ihm untersuchten Zeitraum hinweg fest[199].

Des Weiteren ist Fernandes' übergreifender Aufsatz zur Stiftungstätigkeit in mamlukischer Zeit eine wichtige Referenz[200] und Behrens-Abouseifs diverse Aufsätze zur Stiftungstätigkeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys[201]. Hinzu kommen Publikationen, in denen einzelne Stiftergruppen, etwa Frauen[202] oder die zivile Elite[203] untersucht werden.

188 Behrens-Abouseif 2007.
189 Gaube – Wirth 1984.
190 Sack 1989.
191 Burgoyne 1987.
192 Sadek 1991.
193 Salam-Liebich 1983.
194 Edierte Stiftungsurkunden etwa: Mayer 1938; al-Harithy 2001; Reinfandt 2003.
195 Meinecke 1992.
196 Fernandes 1988.
197 Vgl. etwa Lamʿi Muṣṭafa 1968; Lamʿi Muṣṭafa 1972; Lamʿi Muṣṭafa 1982; Karim 1988; Kahil 2008.
198 Vgl. etwa Behrens-Abouseif 1981; Behrens-Abouseif 1985a; Behrens-Abouseif 1995a; Denoix 1999a; Raymond 2003.
199 Diese Ergebnisse fasst er in einem Aufsatz von 2012 noch einmal zusammen (Loiseau 2012).
200 Fernandes 1997.
201 Vgl. Behrens-Abouseif 1995a; Behrens-Abouseif 1998a. Des Weiteren auch Newhall 1987; Petry 1993; Petry 1994.
202 ʿAbd ar-Rāziq 1973; al-Harithy 1994, Chapoutot-Remadi 1995.
203 Martel-Thoumian 1991; Behrens-Abouseif 2011.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Obwohl also auf zahlreiche Publikationen zum Stiftungswesen in mamlukischer Zeit zurückgegriffen werden kann, findet in dieser Dissertation erstmals eine systematische Auseinandersetzung mit der Stiftung und den Auftraggebern der Minbare statt.

1.2.2.4.2. Funktion und Nutzung mamlukischer Minbare

Die Nutzung des Minbars ab seiner Einführung durch Muḥammad bis zum Ende der umayyadischen Herrschaft hat reges Interesse in der Forschung gefunden[204]. Entsprechendes gilt für seine Deutung als Thron[205] bzw. als Herrschaftssymbol, das unter den Umayyaden Autorität und Macht symbolisiert haben soll[206]. In der aktuelleren Forschung wird u. a. dargelegt, dass es das Ziel der umayyadischen Herrscher gewesen sei, sich selbst als Nachfolger der Propheten, mit besonderer Betonung auf Daʿūd, Sulaimān und natürlich Muḥammad zu präsentieren und letztendlich so deren Autorität beanspruchen zu können[207]. Fierro führt diese Überlegungen anhand der umayyadischen Minbare auch etwas ausführlicher aus. Muʿāwyia habe absichtlich seinen Minbar in Mekka gelassen, um nicht nur eine Verbindung zu Muḥammad, sondern auch zu Ibrāhīm zu verdeutlichen[208]. Sie interpretiert die umayyadischen Minbare als Symbol des Prophetentums, die gleichzeitig die Erinnerung an die heiligen Orte Mekka und Medina hervorrufen sollen[209]. Zudem betont sie den dramatischen Effekt des Herausschiebens der Minbare aus einem speziellen Raum. Dadurch sei die Kostbarkeit der Minbare, die geschützt gehörten und nur zu bestimmten Gelegenheiten gezeigt würden,

204 Becker 1906; Horovitz 1927; Meier 1981; Busse 1988, Carboni 1998; Fierro 2007; Mostafa 2016, 6–9. Weitere Themen, die behandelt werden, sind u. a. die Etymologie des Begriffes Minbar (U. a. Schwally 1898; Becker 1906, 337–338) und die Herleitung seiner Form und Nutzung. Vgl. etwa Becker, der die Nutzung des Minbars auf Traditionen und Praktiken vorislamischer Zeit auf der arabischen Halbinsel zurückführt (Becker 1906; EI 2 s.v. *khuṭba* [Wensingk]). Vielfach werden auch die Gemeinsamkeiten zwischen Islam, Christen- und Judentum betont (Zwemer 1933, 217–220). Hammad wiederum zieht Parallelen zwischen einem koptischen Stuhl im Museum für koptische Kunst in Kairo (Inv. Nr. 7988) (Hammad 1956, 119–120). Horovitz spricht sich für einen Zusammenhang des islamischen Minbars mit einem altabesinischen Königstuhl aus (Horovitz 1927, 257). Schließlich werden auch Parallelen zum altägyptischen Hb-Sd-Fest, einem Ritual zur Verjüngung des Königs und zur Erneuerung seiner Macht, das idealerweise nach 30 Regierungsjahren begangen wurde, gesehen. Dabei wurde der König in seinem spezifischen Festornat auf einem Thron dargestellt, der häufig auf einem getreppten Podest in einem Pavillon steht (Badawy 1949, 22–23; Hammad 1956, 119–120. Ich danke Nicole Kehrer für diese Hinweise). An dieser Stelle sei lediglich erwähnt, dass es auch Überlegungen zu einer umgekehrten Beeinflussung zwischen islamischem und christlichem Predigtort gibt (Mielke 1990, 347–348).

205 Becker 1906; Horovitz 1927; Meier 1981; Busse 1988.

206 Vgl. etwa Fierro 2007, 157, Munt 2014, 104.

207 Vgl. dazu Rubin 2003, v. a. 93–99 und Fierro 2007, 159.

208 Fierro 2007, 159.

209 Fierro 2007, 160.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

unterstrichen worden. Darin sieht sie eine Parallele zu Reliquien: Durch die Nutzung der Minbare wie Reliquien, seien sie zu diesen geworden. Sie seien Imitationen des Minbars des Propheten gewesen, aber durch die Art ihrer Handhabung seien sie letztendlich als Minbar des Propheten selbst verstanden worden. Schließlich sei auf die Person, die an der Stelle des Propheten auf dem Minbar predigte, die politische und religiöse Autorität Muḥammads übergegangen[210].

Der Funktion und Bedeutung späterer und erhaltener Minbare wird in der Sekundärliteratur wenig Beachtung geschenkt. Der Minbar Nūr ad-Dīns in Jerusalem stellt davon eine Ausnahme dar. Ihm sind mehrere Aufsätze gewidmet, die auch auf seine Nutzung, seinen Transfer und die Intention seines Auftraggebers Nūr ad-Dīn eingehen[211]. Vor allem seine politische Symbolik als Zeichen von Herrschaft vor dem Hintergrund der Kreuzzüge steht dabei im Vordergrund[212].

Tabbaa argumentiert etwa, dass der Minbar von Nūr ad-Dīn als Podium verstanden worden sei, von dem aus seine Souveränität bestätigt und seine Ideologie des heiligen Krieges gegen die Ungläubigen (*ǧihād*) verbreitet worden wäre[213]. Dies schließt er zum einen aus Nūr ad-Dīns Interesse an den von den Minbaren gehaltenen und überlieferten Predigten und deren Inschriftenprogramm. Die Herrschafts- und *ǧihād*-Konnotation des Minbars von Nūr ad-Dīn werde zum anderen durch Saladin unterstrichen. Dieser erfülle den Wunsch Nūr ad-Dīns, den Minbar im eroberten Jerusalem aufzustellen[214]. Hillenbrand deutet diesen Transfer des Minbars durch Saladin als integralen Bestandteil des Prozesses, die heiligen Stätten wieder zu erobern und dafür nur die besten Materialien zu verwenden[215]. Auld unterstreicht den Zusammenhang zwischen seinem Standort in der drittheiligsten Stadt des Islam und deren politischer Konnotation: Die Nennung des Herrschernamens in der Aqṣā-Moschee habe größere, über die normale Erwähnung hinausgehende Bedeutung[216].

Sie betont aber neben dieser politischen Dimension des Minbars von Nūr ad-Dīn auch dessen religiöse Intention: Er sei von Anfang an sowohl für eine politische als auch religiöse Funktion konzipiert worden. Zeitgenössischen Schriftquellen entnimmt sie[217], dass der Minbar als religiöses Ausstattungsstück, Prinzenthron und »Thron Salomons« oder »Richterstuhl« verstanden worden

210 Fierro 2007, 161. Vgl. dazu auch S. 338.
211 van Berchem 1927, 2. Bd., 393–402; Auld 2005; Auld 2009.
212 Vgl. etwa van Berchem 1927, 2. Bd., 401; Tabbaa 1986, 230; Auld 2005, 42; Blair 2009, 126.
213 Tabbaa 1986, 231.
214 Tabbaa 1986, 233; Auld 2005, 49.
215 Hillenbrand 2009, 25–26.
216 Auld 2005, 53.
217 Auld 2005, 42.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sei[218]. Des Weiteren assoziiert sie den Minbar mit göttlichem Licht, u. a. wegen des Inhalts seiner Inschriften und seines Dekors[219].

Letztere Interpretation hat Parallelen zu Aufsätzen, die eher religionsphänomenologische Ansätze vertreten. Zu diesen kann der Aufsatz von Chikhaoui gezählt werden, die den Minbar an sich eher assoziativ als »*Symbol of Verticality and Elevation*«[220] deutet. Chikhaoui postuliert, dass der Minbar (und das Minarett) »*represent elevations towards Heaven for […] and/or for the ritual ›sermon‹ or the khutba.*«[221] Durch die Erhöhung des *ḫaṭīb* ermögliche der Minbar dem Wort Gottes in die Höhe zu steigen. Sie führt auch die weiteren Attribute des *ḫaṭīb* als Zeichen der Vertikalität an, etwa den Stab[222]. Der Minbar wird von ihr als ein Symbol der spirituellen Vertikalität und metaphysischen Vollendung verstanden[223]. Außerdem sei er eine heilige Leiter im heiligen Zentrum der Moschee und ein symbolisches Mittel, durch das Gebete und Lob den Himmel erreichen würden[224]. Sie schreibt allen Minbaren eine Heiligkeit zu[225] und definiert den Minbar als »*A sacred and elevated piece of furniture, it permits one to take on this verticality for oneself, towards ›height‹ leading to light.*«[226] Insgesamt ist ihre Argumentation eher assoziativ. Eine Verortung in einen historischen Kontext erfolgt nicht. Verweise auf gängige Sekundärliteratur oder Primärquellen fehlen.

Die konkrete Funktion des Minbars als Ort der *ḫuṭba* und dessen Nutzung durch den *ḫaṭīb* während der *ḫuṭba*, etwa auf welcher Stufe wann gestanden und was gesagt wurde, spielt in der Sekundärliteratur keine oder nur eine untergeordnete Rolle. Auch kunsthistorische Einzelstudien zu ausgewählten Minbaren oder Gruppen von Minbaren, wie etwa dem Minbar in der Freitagsmoschee in Nāʾīn[227], den maghrebinischen Minbaren[228], mit Fliesen verkleideten Minbaren im Iran[229] oder dem fatimidischen Minbar in Hebron[230] widmen sich in der Regel nicht der konkreten Nutzung der jeweiligen Minbare. Eine Ausnahme bildet der

218 Auld 2005, 56–57.
219 Auld 2005, 58–59.
220 Chikhaoui – Casewit 2004. Vgl. auch Jones 2012a, 57.
221 Chikhaoui – Casewit 2004, 93.
222 Chikhaoui – Casewit 2004, 102.
223 Chikhaoui – Casewit 2004, 97.
224 Chikhaoui – Casewit 2004, 105.
225 Chikhaoui – Casewit 2004, 103.
226 Chikhaoui – Casewit 2004, 97–98.
227 Smith 1938.
228 Bei diesen ist das Nicht-Sitzen auf der oberen Stufe sowie deren Beweglichkeit von besonderem Interesse für die Forschung (vgl. Terrasse 1957; Schacht 1957; Carboni 1998, 45–46; Fierro 2007, 154–159).
229 O'Kane 1986.
230 Bei diesem wird jedoch die Intention des Auftraggebers und der Transport des Minbars von Ashqelon nach Hebron thematisiert (vgl. etwa van Berchem 1978, 309–310; de Smet 1998, 36–37; Bloom 2007, 134; Auld 2009, 78; Blair 2009, 126).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbar der Kutubīya-Moschee, dem wie bereits erwähnt ein Sammelband gewidmet ist[231]. In diesem geht zum einen Toufiq kurz auf die Nutzung des Minbars ein[232]. Zum anderen stellt Carboni neben der Frühzeit auch die Nutzung der Minbare im Maghreb nach den Vorgaben der dort vorherrschenden mālikitischen Rechtsschule für das Freitagsgebet dar. Dabei beachtet er besonders dessen Mobilität[233], eine Besonderheit der maghrebinischen im Gegensatz zu den mamlukischen Minbaren[234]. Insofern verwundert es nicht, dass auch in den beiden kunsthistorischen Arbeiten zu mamlukischen Minbaren, deren Nutzung lediglich gestreift wird[235].

Um dennoch Informationen zur Nutzung der Minbare in mamlukischer Zeit aus der Sekundärliteratur zu gewinnen, wurde für die vorliegende Arbeit der thematische, zeitliche und regionale Betrachtungsrahmen etwas erweitert. Ausgehend von der Annahme, dass der Minbar vorwiegend für die *ḫuṭba* genutzt wird, wurden von mir Studien zur *ḫuṭba* und dem *ḫaṭīb* herangezogen[236]. Auch hier ist vorab zu bemerken, dass sich ein Großteil der Forschung zur islamischen Predigt auf die Frühzeit des Islam[237] (Lebzeit des Propheten, Umayyaden[238] bis maximal zu den Abbasiden), ein anderer auf die Gegenwart[239] konzentriert.

Ergiebigere Information zu diesem Thema waren der Sekundärliteratur zu entnehmen, als der zeitliche Betrachtungsrahmen auf die gesamte sogenannte »Mittelperiode« (*middle period*)[240] erweitert wurde. Für diesen etwas weiter gefassten Zeitraum liegen einzelne Studien vor, die sich etwas ausführlicher mit der *ḫuṭba* und dem *ḫaṭīb* auseinandersetzen[241]: So geht etwa Walker auf die Predigten

231 Bloom *et al.* 1998.
232 Toufiq 1998, 37.
233 Die Beweglichkeit des Minbars der Moschee von Cordoba, ausgehend von dem der Kutubīya, steht im Mittelpunkt des Aufsatzes von Fierro 2007.
234 Carboni 1998, 45–46.
235 Karnouk 1977, 6–8.
236 Vgl. zum aktuelleren Forschungsstand u. a. Jones 2012a, 3–4.
237 Goldziher 1890; Dähne 2001; Becker 1912.
238 Qutbuddin 2008.
239 Vgl. etwa Fathi 1979; Fathi 1981; Gaffney 1994; Hirschkind 2006. Vgl. zum Forschungsstand auch Jones 2012a, 1–3.
240 Vgl. Berkey 2003, 179, der die Zeit zwischen 1000–1500 darunter versteht und sich dabei an den Begriff »*Middle Islamic Period*« von Marshall Hodgson, *The Venture of Islam. Conscience and History in a World Civilization*, Bd.2: *The Expansion of Islam in the Middle Periods* (3 Bde. 1974) anlehnt. Vgl. auch Walker 2014, 160–161, die die mamlukische Zeit entsprechend der archäologischen Chronologie, die von Archäologen für die materielle Kultur verwendet wird, als »*Middle Islamic II – Late Islamic I*« bezeichnet. Hintergrund dafür ist, dass sich die materielle Kultur nicht zwingend mit politischem Wandel ändere. Archäologen würden daher eher eine kulturelle Chronologie verwenden, die »*very broad cultural transitions*« widerspiegele.
241 Siehe dazu auch Swartz 1983; Swartz 1999, 36–37. Vgl. auch Walker 2009.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der fatimidischen Kalifen[242] und Talmon-Heller auf den *ḫaṭīb* und die *ḫuṭba* unter den Zengiden und Ayyubiden bzw. im 12./13. Jahrhundert ein[243].

Jones' Arbeiten sind zudem Beispiele für die sinnvolle Erweiterung des regionalen Betrachtungsrahmens, da sie sich mit der almohadischen *ḫuṭba* bzw. der *ḫuṭba* in Spanien und auf der iberischen Halbinsel vom 11. bis 15. Jahrhundert beschäftigt[244], aber grundlegende Überlegungen etwa zur Ausbildung von Charisma während der Darbietung der *ḫuṭba* durch den Prediger anstellt[245]. Obwohl sie sich ausführlich mit der Darbietung der *ḫuṭba* auseinandersetzt, geht auch sie, ähnlich wie die anderen Autoren, nur kurz auf die Nutzung von Minbaren ein.

Für die sogenannte »Mittelperiode« rückt die sogenannte Bußpredigt (*mauʿiẓa*) bzw. der Bußprediger (*wāʿiẓ/ Pl. wuʿāẓ*[246]) und Geschichtenerzähler

242 Walker 2009; Walker 2012.

243 Talmon-Heller 2007a, u. a. 88–107 und 2007b.

244 Jones 2010; Jones 2012a.

245 Jones 2010, 19–20.

246 Die passende Übersetzung des Begriffs *waʿīẓ* und dessen Charakterisierung bzw. Einordnung in bestimmte Kategorien des Predigens ist ein viel besprochenes Thema in der Sekundärliteratur. Siehe zur Definition und den vorislamischen Wurzeln u. a. Pedersen 1948, 226–235 und Pedersen 1953, 215. Berkey vertritt eine weite Definition: Der Begriff könne im Großen und Ganzen für jeden benutzt werden, der fromme Predigten halte, egal ob in einer Moschee oder nicht (Berkey 2010, 107). Zur Unterscheidung der verschiedenen Predigertypen wird u. a. auf Tāǧ ad-Dīn as-Subkī zurückgegriffen, der in seiner Auflistung der Aufgaben der verschieden religiösen und säkularen Ämter im 14. Jahrhundert neben dem *ḫaṭīb* drei weitere Typen von Predigern vorstellt: den *waʿīẓ* (Bußprediger [Mez 1922, 318]), den *qāṣṣ* (Geschichtenerzähler [Berkey 2001, 13. Vgl. auch Jones 2010, 19, Pedersen 1953, 216]) und den *qāriʾ al-kursī* (der vom Stuhl liest [Berkey 2001, 13–14]). In der englischen Sekundärliteratur werden diese drei Predigertypen unter dem Begriff des »*popular preacher*« zusammengefasst (Vgl. Berkey 2001, 4; 13–14; Jones 2012a, 160). Grundsätzlich hält Berkey as-Subkīs Unterscheidung zwischen den vier Typen für formelhaft und künstlich. Bis auf die politischen Aspekte der Predigt des *ḫaṭīb* und ihren festgelegten Vortragsort und die Vortragszeit, gäbe es zwischen den vier Predigertypen wenige Unterschiede (Berkey 2001, 13). Berkey warnt daher davor, diese flexiblen Bezeichnungen festklopfen und funktionelle und Bedeutungsüberschneidungen voneinander trennen zu wollen. Die verschiedenen Begriffe seien im Mittelalter flexibel gewesen und funktionelle Überschneidungen und sich überschneidende Bedeutungen seien typisch gewesen. Predigen und Geschichtenerzählen sei auf dem gleichen kulturellen Boden gewachsen. Ihre Aufgabe sei es gewesen, der allgemeinen Bevölkerung die grundlegenden religiösen Kenntnisse, Frömmigkeit und das entsprechende Handeln zu vermitteln (Berkey 2001, 14–15. Vgl. zur Problematik der Unterscheidung zwischen den verschiedenen Predigertypen auch Ota-Tsukada 2013, 22). Jones versucht in ihrer Studie von 2012 die Dichotomie zwischen ›offizieller‹ Freitags-*ḫuṭba* und populären Predigern etwas aufzubrechen, indem sie ›para-liturgische‹, zeremonielle und zivile Prediger aufführt, die ähnlich wie die Bußprediger nicht den zeitlichen und rituellen Vorschriften der ›kanonischen‹ *ḫuṭab* unterliegen würden (Jones 2012a, 158–163). Sie gibt des Weiteren zu bedenken, dass sich die scharfe Trennung zwischen elitärer, offizieller *ḫuṭba* und Bußpredigt schon deshalb nicht aufrecht halten lasse, da die entsprechenden Prediger auch liturgische Prediger sein konnten (Jones 2012a, 161).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(*qāṣṣ*[247]) in den Mittelpunkt der Forschung[248]. Im Kontrast und in Abgrenzung dazu treten einzelne Eigenschaften der *ḫuṭba* und des *ḫaṭīb* schärfer hervor[249]. Berkey arbeitet so u. a. heraus, dass die *ḫuṭba* auf der obersten Ebene der verschiedenen Predigtformen anzusiedeln sei[250]. Sie werde von einem Prediger (*ḫaṭīb*), der oft, aber nicht immer, vom Herrscher ernannt worden sei[251], in einer extra dafür – mit einem Minbar – ausgestatteten Moschee gehalten. Den Bußpredigern werde hingegen eine größere Freiheit in Ort, Inhalt und Form ihrer Predigt zugestanden. Der Minbar scheint dabei sowohl für die *ḫuṭba* als auch *mauʿiẓa* bzw. von *ḫuṭab* und *wuʿaẓ* genutzt worden zu sein[252].

Neben diesen umfassenderen Betrachtungen, liegen auch Studien zu einzelnen Predigerpersönlichkeiten bzw. deren Predigten vor. Aus mamlukischer Zeit sind etwa Abū al-ʿAbbās al-Qudsī (gest. 870/1466)[253] und aus vormamlukischer Zeit besonders Ǧamāl ad-Dīn ibn al-Ǧauzī[254] (gest. 597/1200[255]) und Ibn Nubāta[256] (gest. 374/984–985[257]) bekannt. Ihre Wirkungsstätten, die Minbare, werden dabei auch vereinzelt angesprochen.

Die von mir zusammengeführten Informationen zu Predigt, *ḫuṭba* und *ḫaṭīb* aus der Sekundärliteratur zur »Mittelperiode« vermittelten einen ersten Eindruck, wie der Minbar in mamlukischer Zeit genutzt worden sein kann. Dabei zeichnete sich eine überwiegende Nutzung für die *ḫuṭba* ab. Aber auch die Nutzung für *mawāʿiẓ* und als Ort öffentlicher Verkündigungen deutete sich an. Dieser erste Eindruck bestätigte sich in den von mir ausgewerteten mamlukischen Schriftquellen.

247 Lane 1886, 258 s.v. *qāṣṣ:* Erzähler von Geschichten oder Erzählungen. Vgl. auch Berkey 2001, 13. Vgl. auch Jones 2010, 19, Pedersen 1953, 216.

248 Vgl. etwa Pedersen 1948; Pedersen 1953; Swartz 1983; Shoshan 1993; Swartz 1999; Berkey 2000; Berkey 2001; Talmon-Heller 2007a und 2007b; Berkey 2010; Ota-Tsukada 2013.

249 Vgl. dazu auch Ota-Tsukada 2013, die in ihrem Aufsatz u. a. auch die Rivalität um die Förderung durch die herrschende Elite zwischen *ʿulamāʾ* und den Bußpredigern bespricht.

250 Berkey 2001, 12–14. Vgl. auch Jones 2010, 22.

251 Berkey 2001, 12–13. Siehe auch unten. Vgl. auch Walker 2009, 6; Talmon-Heller 2007b, 62; 68: im Unterschied zum *waʿiẓ*.

252 Talmon-Heller 2007b, 70.

253 Vgl. etwa Ota-Tsukada 2013.

254 Vgl. etwa Swartz 1983; Swartz 1986; Swartz 1999; Talmon-Heller 2007a, 128–139.

255 Pedersen 1948, 240.

256 Dorpmüller 2005.

257 EI 2, s.v. *Ibn Nubāta* (Canard).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

1.3. Methodische Anmerkungen und Aufbau der Arbeit

1.3.1. Methodische Anmerkungen

Die vorliegende Arbeit ist als Mikrostudie über den Minbar, konzentriert auf eine klar begrenzte Zeit und Region, angelegt. Diese Beschränkung ermöglichte es, mehrere Quellengattungen hinzuzuziehen, diese aus mehreren Perspektiven zu betrachten und qualitativ auszuwerten. Die wichtigste Quelle der Studie bildeten die Minbare selbst und ihre Inschriften. Als weitere Quellen wurden edierte Schriftzeugnisse und zeitgenössische Darstellungen hinzugezogen. Ziel dieser Auswahl war es, die Objekte, ihre Stiftung[258], Herstellung, Nutzung, die mit ihnen verbundenen Akteure sowie ihre Bedeutung und Rezeption in ihrem zeitgenössischen Umfeld zu beleuchten.

1.3.1.1. Survey erhaltener mamlukischer Minbare

Minbare des gesamten mamlukischen Herrschaftsgebiets wurden bisher weder systematisch zusammengetragen noch zusammenhängend analysiert. Damit bildete ein Survey mamlukischer Minbare und deren Dokumentation eine wichtige kunsthistorische Grundlagenarbeit. Ziel war es, zum einen diese Minbare zusammenzutragen und zum anderen ihr Material, Aufbau und Dekor sowie ihre Inschriften und Wappen zu erfassen.

Der Survey basierte auf der Annahme, dass sich mamlukische Minbare in für das Freitagsgebet genutzten Gebäuden befinden, an denen in mamlukischer Zeit Bautätigkeiten vorgenommen wurden. Zu diesen Bautätigkeiten wurden sowohl Neuerrichtungen als auch Restaurierungen oder Umbaumaßnahmen älterer Gebäude gezählt. Für den Survey ergab sich daraus der Schwerpunkt auf vor Ort befindliche Minbare.

Die Erfassung der mamlukischen Bautätigkeiten beruhte im Wesentlichen auf Meineckes »chronologische[r] Liste der mamlukischen Baumaßnahmen«[259]. Ergänzend wurde Sekundärliteratur zu einzelnen Städten, wie etwa Aleppo, Damaskus und Kairo hinzugezogen, die jedoch eine hohe Deckungsgleichheit mit Meineckes Arbeit aufweist[260].

258 In dieser Arbeit wird ›Stiftung‹ im Zusammenhang mit Minbaren als zusammenfassender Begriff für ihre Schenkung, Beauftragung, Finanzierung und letztendlich Errichtung verwendet. Davon klar zu trennen sind die immerwährenden und rechtlich verbindlichen Stiftungen (*waqf*). Siehe dazu S. 323 ff.

259 Meinecke 1992, 2. Bd.

260 Einzelne mamlukische Gebäude konnten bei Meinecke nicht gefunden werden, u. a. die *Ǧāmiʿ* al-Jallōum, die im von Sauvaget übersetzten »›Les tresors d'or‹ de Sibṭ ibn al-ʿAjami« erwähnt wird (Sauvaget 1950, 50).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Erfasst wurden Bautätigkeiten an folgenden Gebäuden: traditionellen Schulen für die höhere Bildung[261] (*madrasa*), Konventen für Sufis[262] (*ḫanqāh*), Moscheen[263] (*masǧid*) und Freitagsmoscheen (*ǧāmiʿ*). Diese breite Streuung der Gebäudetypen beruht auf der Beobachtung, dass sich die Bezeichnung der Gebäude in den verschiedenen Schriftquellen bzw. den Bauinschriften unterscheiden können[264]. Dies wiederum führt dazu, dass in mamlukischer Zeit das Freitagsgebet samt Predigt auf dem Minbar auch in anderen Gebäuden als einer ›klassischen‹ Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*) stattfinden konnte, etwa in als *madrasa*, *masǧid* oder *ḫanqah* bezeichneten Gebäuden[265].

Die Auswertung von Meineckes erfassten Bautätigkeiten ergab eine Liste von zu besuchenden Gebäuden in Ägypten, Syrien, Libanon, Israel/Palästinensische Autonomiegebiete, der Türkei, Jordanien und Saudi-Arabien. Sieben Feldforschungskampagnen wurden durchgeführt: in Ägypten (November 2006, April 2008, April 2013), Syrien/Libanon (April 2007, Oktober 2008, April 2009) und Israel/West Bank (Mai/Juni 2009). Wegen der politischen Situation wurde Gaza nicht besucht. Auch ein Besuch in Saudi-Arabien war nicht möglich. Auf den Besuch in Jordanien wurde nach weiterführendem Studium der Sekundärliteratur und dem dadurch angenommenen Fehlen mamlukischer Minbare verzichtet. Zwei Minbare aus Ausgrabungen in al-Kahf und Fahl (Jordanien) wurden durch die entsprechende Publikation abgedeckt[266]. Die Türkei wurde nach Sichtung der Sekundärliteratur sowie aus Finanz- und Zeitgründen nicht einbezogen.

Heute in Museen aufbewahrte Minbare wurden nur als Stichproben[267] oder dann behandelt, wenn sie zum Großteil erhalten sind[268]. Die Sammlungsgeschichte der nicht mehr vor Ort befindlichen Minbare ist zwar ein wichtiges und

261 Kleines Islamlexikon, s.v. *Medrese* (Elger).

262 Lamʿi Muṣṭafa 1982, 176.

263 Kleines Islamlexikon, s.v. *Moschee* (Finster).

264 So etwa bei der Madrasa von Sultan al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš in Kairo, in der sich ein mamlukischer Minbar (Eg_Kairo_223_minbar; 880/1475) befindet. Sie wird bei Ibn Iyās *ǧāmiʿ* genannt (Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 [2. Ed.], 3. Bd., 329), bei as-Saḫāwī *madrasa li-l-ǧumʿa wa l-ǧamʿīyāt* (as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 6. Bd., 208; 201–211 Nr. 697) und in der Bauinschrift am Nordostportal und im Inneren *madrasa* (van Berchem 1903, 460 Nr. 308; 461 Nr. 310). Ein weiteres Beispiel ist die Grabmadrasa von Sultan al-Ašraf Qaitbāy auf dem nördlichen Friedhof in Kairo, die in den Inschriften als *madrasa* und im *waqf*-Dokument als *ǧāmiʿ* (Mayer 1938, u. a. 5; 6) bezeichnet wird (Behrens-Abouseif 2007, 76). Vgl. für weitere Beispiele auch Loiseau 2010a, 1. Bd., 33 Fußnote 79. Dazu auch allgemein Behrens-Abouseif 1985b; Behrens-Abouseif 2007, 99.

265 Vgl. dazu auch Fernandes 1981, 147; Fernandes 1997, 109; Loiseau 2012, 191–193.

266 Walmsley 1997–1998.

267 Vgl. etwa Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar und das Inschriftenfeld von Eg_Damietta_Abi l-Maʿāṭī_minbar, heute im Museum für Islamische Kunst in Kairo (Inv. Nr. 4390).

268 Eg_Kairo_036_minbar, Gb_London_VAM_minbar, Eg_Kairo_202_minbar, Eg_Kairo_341_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

spannendes Thema, kann aber in dieser Arbeit nur angeschnitten werden. Fragmente von Minbaren, insbesondere Füllungen der Rahmenfüllungssysteme wurden bewusst ausgeschlossen: Zum Ersten ist die Zuordnung der Füllungen zu einem Minbar oft nicht eindeutig möglich. Auch andere Objekte, etwa Lesepulte (*kursī*), Fensterläden und Türen weisen entsprechende Füllungen auf. Wie komplex zudem die Sammlungsgeschichte von Fragmenten ist, zeigt Heiden in ihrem Aufsatz von 2010: Allein in dreizehn Museen befinden sich heute Füllungen des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn[269]. Regelmäßig tauchen weitere, angebliche Fragmente dieses Minbars auf dem Kunstmarkt auf[270].

Zum Zweiten liegt der Schwerpunkt dieser Arbeit in der historischen Kontextualisierung der Minbare. Fragmente eines Rahmenfüllungssystems, die (möglicherweise) zu einem Minbar unbekannter Herkunft gehören, tragen inhaltlich zur Klärung dieser Fragen nicht bei.

Zum Dritten spielt die heutige politische, wirtschaftliche und kulturelle Situation der Region eine Rolle: Vor dem Hintergrund politischer Instabilität und eines wachsenden Marktes für islamische Kunst soll die Bedeutung des vollständigen, in seinem ursprünglichen Umfeld beheimateten Kunstwerks unterstrichen werden. Das Zusammenstellen einzelner vermeintlicher Minbarfragmente, der Verweis auf Auktionskataloge und bedeutende Sammlungen, die entsprechende Stücke vorweisen können, scheint mir aus ethischer Sicht heute nicht mehr vertretbar. Es besteht die Gefahr, dass diese Verweise als Rechtfertigung und Anreiz dienen, die noch vor Ort befindlichen Minbare zu plündern. Wie akut das Problem ist, zeigen diverse Plünderungen von Minbaren in neuerer Zeit[271], u. a. in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī in Kairo.

1.3.1.2. Inschriften und ihre Auswertung

Die Grundlage der folgenden Auswertung der Inschriften an mamlukischen Minbaren bildet zum einen der eben erwähnte Survey und zum anderen die bereits genannten epigrafischen Publikationen. Für nicht besuchte Minbare, etwa in Gaza[272], bilden Letztere die wichtigste Quelle.

269 Heiden 2010, 92–93.

270 Vgl. etwa Christie's London, 11. 04. 2000: <http://www.christies.com/lotfinder/Lot/a-carved-wooden-minbar-panel-egypt-circa-1750063-details.aspx> (11. 12. 2018) oder Bonhams, London, 05. 04. 2011: <https://www.bonhams.com/auctions/18801/lot/102/> (11. 12. 2018). Die beiden Füllungen bei Bonhams wurden zwar als von Eg_Kairo_220_minbar stammend angegeben und datiert, aber als fatimidisch beschrieben. Inwiefern diese Fragmente überhaupt von diesem Minbar stammen, ist fraglich.

271 Vgl. dazu u. a. S. 33f.

272 Sadek 1991. Die Lesung einiger Inschriften in dieser Publikation konnte aufgrund fehlender Fotografien bzw. deren schlechter Reproduktion nicht überprüft werden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Grundsätzlich ergänzen die Publikationen die Ergebnisse des Surveys. So waren einzelne Inschriften an Bauelementen der Minbare angebracht, die schwer zugänglich und durch Fotografien nur schwer wiederzugeben waren, etwa an den kuppelartigen Aufbauten[273].

Es können jedoch Abweichungen zwischen der Dokumentation der Autorin und den Publikationen auftreten. So sind einzelne historische Inschriftenfelder zwar in Letzteren dokumentiert; zur Zeit des Surveys waren sie jedoch durch neuere Inschriften ersetzt worden[274]. In anderen Fällen wurde das Fehlen der Inschriftenfelder bereits von van Berchem bemerkt[275], der sich dann auf die frühere Dokumentation durch Mehren beruft[276].

1.3.1.3. Schriftquellen und ihre Auswertung

Der Zugang zu den Schriftquellen erfolgte über zwei Wege. Für den Katalog wurden zielgerichtet Referenzen aus der Sekundärliteratur ausgewertet. Diese verweisen jedoch vorwiegend auf den Aufstellungskontext der Minbare, also die Bauten selbst bzw. Bautätigkeiten an ihnen. Als Grundlage diente auch hier wieder Meineckes Katalog der Bautätigkeiten[277]. Ergänzend wurden weitere Werke, etwa Monografien zu Städten etc. hinzugezogen. Mithilfe dieser Referenzen wurden Primärquellen erschlossen, die etwa Aussagen über die Datierung und den Stifter des entsprechenden Gebäudes ermöglichen.

Für den analytischen Teil der Arbeit wurden zudem ausgewählte Chroniken, Biografiesammlungen, Stadtbeschreibungen, Reisebeschreibungen, Dokumente und Handbücher übergreifend gesichtet. Diese Durchsicht erfolgte mit Hilfe der Website *al-Maktaba aš-šāmila*[278]. Auf diese Weise konnten Informationen zur Nutzung und Stiftung mamlukischer Minbare gewonnen werden.

Über die digitale Suche wurden deutlich mehr Fundstellen für die Nutzung von Minbaren gefunden, als im Folgenden besprochen werden können. Daher erfolgt eine Konzentration auf Beispiele, die die Nutzung der Minbare etwas ausführlicher darstellen, die in den historischen Kontext eingebettet werden können und die teilweise auch in mehreren Schriftquellen Erwähnung finden.

Ein Nachteil dieser Website ist jedoch, dass oft nicht die in der Forschung gängigen Editionen digital zur Verfügung stehen. Nur in einzelnen Fällen

273 Vgl. etwa el-Hamamsy 2010, 84 für die Lesung der Inschrift auf der Kuppel von Eg_Kairo_114_minbar.
274 Vgl. etwa Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar oder Eg_Kairo_253_minbar.
275 Vgl. etwa die Inschrift am Portal von Eg_Kairo_114_minbar van Berchem 1903, 511 Nr. 337.
276 Vgl. etwa für Eg_Kairo_202_minbar van Berchem 1903, 178–179 Nr. 121.
277 Meinecke 1992, 2. Bd.
278 Al-Maktaba aš-šāmila: <http://shamela.ws/> (12.12.2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

konnten aus Zeitgründen die digitalen Editionen mit den Standardeditionen abgeglichen werden.

1.3.1.4. Visuelle Quellen und ihre Auswertung

Neben Schriftquellen wurden auch zeitgenössische Darstellungen zur Kontextualisierung der mamlukischen Minbare herangezogen[279]. Für die Mamlukenzeit sind die illustrierten Handschriften der *Maqāmāt* von Abū Muḥammad al-Qāsim b. ʿAlī al-Ḥarīrī eine umfangreiche Bildquelle[280], da in ihnen zahlreiche Darstellungen von Minbaren überliefert sind. Zur Analyse wurde die Sekundärliteratur[281] und Online-Datenbanken der aufbewahrenden Bibliotheken hinzugezogen.

Für die Dokumentation der Minbare wurden ergänzend Fotografien des 19.–20. Jahrhunderts ausgewertet. Diese wurden zum einen in Archiven vor Ort[282], zum anderen online recherchiert. So sind etwa die *Bulletins du Comité de conservation des monuments de l'art arabe*[283] und das Creswell Archiv am *Ashmolean Museum of Art and Archeology* in Oxford[284] online verfügbar. Zudem wurde die Plattform *archnet.org* konsultiert, die Aufnahmen zahlreicher Kunsthistoriker und Archive zur Verfügung stellt[285]. Nicht zu vergessen ist die *Library of Congress*, die u. a. historische Postkarten mit Aufnahmen von Minbaren zugänglich macht[286].

1.3.2. Aufbau der Arbeit

Die vorliegende Arbeit widmet sich den oben aufgeworfenen Fragestellungen in zwei Abschnitten. Während im ersten Abschnitt die Minbare selbst die primäre Quelle der Ausführungen bilden, werden im zweiten Abschnitt Schriftquellen mamlukischer Zeit ausgewertet. Eine Einführung in den Untersuchungsbereich,

279 Meier 1981, 214–244.
280 Siehe zum Forschungsstand u. a. Roxburgh 2013, 179–180.
281 Siehe S. 352ff.
282 So wurde etwa das Fotoarchiv von Meinecke am Deutsche Archäologische Institut in Kairo, das Creswell Fotoarchiv an der *Rare Books and Special Collections Library* der *American University in Cairo* oder das Archiv der *Israel Antiquities Authority* in Jerusalem konsultiert.
283 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://www.islamic-art.org> (12. 12. 2018).
284 The Creswell Archive, Department of Eastern Art, Ashmolean Museum: <http://creswell.ashmolean.museum/> (12. 12. 2018).
285 Aga Khan Trust for Culture – Aga Khan Documentation Center: <http://www.archnet.org> (12. 12. 2018).
286 Vgl. etwa Eg_Kairo_187_minbar_02: The Library of Congress, Washington, DC: <https://www.loc.gov/pictures/resource/ppmsca.04052/> (12. 12. 2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

den Stand der Forschungen und methodische Anmerkungen wurden den beiden Abschnitten vorangestellt.

Der erste Abschnitt der Arbeit widmet sich der »Dokumentation und Klassifikation mamlukischer Minbare«. Darin werden das Material der Minbare, ihr Erhaltungszustand und einzelne an den Kairener Minbaren durch das Comité durchgeführte Restaurierungsmaßnahmen vorgestellt. Es folgen Ausführungen zum Aufbau und Dekor, zunächst der grundlegende Aufbau der Minbare und anschließend ihre Größe und Mobilität. Daran schließt eine chronologische Ordnung der Minbare an. Als Grundlage dieser Ordnung dienen die Gestaltungsmerkmale inschriftlich datierter Minbare mit deren Hilfe die nicht inschriftlich datierten eingeordnet werden können. Die Minbare werden getrennt nach Holz und Stein untersucht und zusätzlich nach Kairo, einschließlich der ägyptischen Provinz sowie denen der syrischen Provinz besprochen. Abschließend werden ausgewählte Interpretationsansätze zur Gestaltung mamlukischer Minbare vorgestellt und diskutiert.

Als Zweites wird auf die Inschriften an mamlukischen Minbaren eingegangen. Ihre Inhalte und Wortwahl sowie ihre Anbringungsorte werden vorgestellt. Als Drittes wird die Verwendung von Wappen an einzelnen Minbaren erörtert.

Das dritte Kapitel dieser Arbeit »Auftraggeber und Errichtung mamlukischer Minbare« ist zweigeteilt. Nach einer Einleitung werden im ersten Unterkapitel die Auftraggeber der Minbare beleuchtet. Im zweiten Unterkapitel steht die Errichtung der mamlukischen Minbare im Vordergrund. Hierfür wird die Art der Errichtung, ob einzeln, in Zusammenhang mit Restaurierungs- oder Umbaumaßnahmen oder zusammen mit dem Bau einer Freitagsmoschee, untersucht. Abschließend wird die Zunahme des Freitagsgebets in Städten unter mamlukischer Herrschaft ausführlicher erörtert.

Das vierte Kapitel widmet sich der »Nutzung von Minbaren im Spiegel mamlukischer Quellen«. Bevor auf die Nutzung des Minbars in mamlukischer Zeit eingegangen wird, wird kurz ein Rückblick auf die vormamlukische Nutzung der Minbare gegeben. Die mamlukischen Minbare werden in den zeitgenössischen Schriftquellen und Darstellungen sowie in ihrem Inschriftenprogramm in erster Linie als Orte der *ḫuṭba* verstanden. Um die diesbezüglich eher kurzen Erwähnungen in den Chroniken, Biografiesammlungen, Reiseberichten und Kanzleibüchern zu kontextualisieren, werden Vorgaben für die *ḫuṭba* anhand zeitgenössischer normativer Literatur vorangestellt. Einige ausgewählte Beispiele von *ḫuṭba*-Schilderungen werden ausführlicher vorgestellt. Auf andere Formen von Ansprachen auf dem Minbar wird anschließend kurz eingegangen.

Das fünfte Kapitel fasst Ergebnisse dieser Arbeit abschließend zusammen und gibt einen Ausblick auf interessante, aber hier nicht bearbeitete Fragestellungen, die eine weitere Betrachtung lohnen würden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ein umfangreicher Tafelteil begleitet die schriftlichen Ausführungen. Dieser dient dem besseren Verständnis des zweiten Kapitels »Befund und zeitliche Einordnung des Aufbaus und Dekors«. Zudem werden im Anhang Tabellen zur besseren Übersichtlichkeit bei Fragen der Datierung, des Materials, der Auftraggeber und der Inschriften beigegeben.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2. Dokumentation und Klassifikation mamlukischer Minbare

2.1. Einleitung

Die meisten in mamlukische Zeit zu datierenden Minbare sind in Ägypten (64) belegt (Anhang 1). Allein 59 Minbare davon sind in Kairo überliefert, die anderen fünf in der ägyptischen Provinz nachzuweisen. Von den 37 Minbaren in der syrischen Provinz sind zwei im heutigen Jordanien, vier im Libanon, acht in den Palästinensischen Autonomiegebieten, einer in Israel und 22 Minbare in Syrien verteilt. Für Aleppo sind mit 17 Minbaren die meisten Minbare in einer syrischen Stadt belegt. Elf Minbare sind für Mekka und Medina in Saudi-Arabien überliefert.

Der Schwerpunkt der Minbare in Kairo überrascht nicht. In Kairo, der Hauptstadt des Reiches, konzentrierte sich das politische, gesellschaftliche und kulturelle Leben der mamlukischen Elite, die auch die Minbare stifteten, wie im Folgenden noch gezeigt werden wird[287]. Die syrische Provinz weist zwar 37 Minbare auf; jedoch auf einer deutlich größeren Fläche und weit verstreut.

Des Weiteren ist eine Konzentration von Minbaren in den Provinzhauptstädten Aleppo, Gaza, Tripoli, Hama, Damaskus und Jerusalem zu beobachten. Ausnahmen sind die Minbare in al-Bāb, Damietta, al-Ḫanqah, Manfalūṭ, Baalbek und Madīnat al-Faiyūm. Ein ähnliches Ergebnis weist Meinecke auch für mamlukische Bautätigkeiten nach, die ihren Schwerpunkt in Kairo und in den Provinzhauptstädten hatten[288]. Überraschend ist das Ergebnis jedoch für Damaskus, das als bedeutendste Provinzhauptstadt im mamlukischen Reich nur einen erhaltenen Minbar aus mamlukischer Zeit aufweist[289].

In Mekka und Medina wurden von verschiedenen mamlukischen Sultanen elf Minbare gestiftet. Als die zwei heiligsten Orte des Islam standen sie unter der

287 Vgl. S. 294ff.
288 Meinecke 1992, 2. Bd., VII–VIII.
289 Vgl. zur Bedeutung von Damaskus etwa Martel-Thoumian 1991, 27–29.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Obhut der mamlukischen Sultane[290], die dort auch umfangreiche Bautätigkeiten unternahmen[291].

Diese Verhältnisse spiegeln sich auch bei den in großen Teilen erhaltenen und im Folgenden näher betrachteten Minbaren wieder (Anhang 2): Der regionale Schwerpunkt der in großen Teilen erhaltenen Minbare liegt mit 42 Minbaren in Kairo[292]. Drei Minbare sind in der ägyptischen und 19 in der syrischen Provinz erhalten.

Die nur in geringen Teilen erhaltenen (Anhang 3) und nicht erhaltenen Minbare (Anhang 4) scheiden aus naheliegenden Gründen für die folgende Auswertung der Größe, des Materials, des Aufbaus und des Dekors aus. Dies bedeutet, dass der erste in großen Teilen erhaltene Minbar, der für diese Fragen betrachtet wird, der Minbar am Crac des Chevaliers ist (um 669/670/1271–1272). Der letzte Minbar, auf den verwiesen wird, ist der Minbar der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī in Kairo (912/1506).

Die untersuchten Minbare weisen zahlreiche Varianten konstruktiver und dekorativer Merkmale auf. Sie sind entweder aus Holz oder aus Stein/Marmor gearbeitet und sowohl regional[293] als auch zeitlich[294] breit gestreut. Da das Material wesentlich die Gestaltung bestimmt, werden im Folgenden entsprechend die Minbare aus Holz und Stein separat diskutiert, zudem werden sie regional und chronologisch gruppiert.

Bevor auf eine chronologische Ordnung der Minbare eingegangen wird, soll ihr Material, ihr Erhaltungszustand und ihr grundlegender Aufbau, einschließlich ihrer Größe und Mobilität, angesprochen werden.

Als Grundlage für eine Chronologie dienen die charakteristischen Gestaltungsmerkmale von inschriftlich datierten Minbaren. Die meisten mamlukischen Minbare weisen jedoch keine entsprechenden Inschriften auf. Diese werden aufgrund ähnlicher Gestaltungsmerkmale relativ zu den inschriftlich datierten Minbaren zeitlich eingeordnet. Abschließend werden ausgewählte Aspekte der Gestaltung der Minbare vertieft.

In einem weiteren Schritt wird das Inschriftenprogramm der mamlukischen Minbare sowie einzelne Minbare mit Wappen vorgestellt.

290 Vgl. etwa Veinstein 2009 und S. 379ff.

291 Vgl. auch Meinecke 1992, 2. Bd., VII–VIII, in denen nach Kairo, in Damaskus, Aleppo und Jerusalem die meisten Bautätigkeiten in mamlukischer Zeit belegt sind.

292 Der Minbar Gb_London_VAM_minbar wird aufgrund seines ursprünglichen Aufstellungsortes und seiner Gestaltung Kairo zugerechnet.

293 Von Aleppo über Hama, Jerusalem, Gaza nach Kairo und Medina.

294 Der erste inschriftlich datierte Minbar, von dem heute jedoch nur noch die Inschrift erhalten scheint, stammt aus der Azhar-Moschee (Eg_Kairo_097_minbar) und ist auf 13. Rabīʿ 665/12.12.1266 datiert. Der letzte, heute noch erhaltene, jedoch nicht inschriftlich datierte Minbar befindet sich in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī in Kairo (Eg_Kairo_012_minbar, 912/1506).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.2. Material

Mamlukische Minbare lassen sich grundsätzlich in solche aus Stein und solche aus Holz unterscheiden[295]. Sie zeichnen sich durch eine Vielzahl verwendeter Materialien aus. So können verschiedene Holzarten, Elfenbein und/oder Bein, Perlmutt[296] und Metallbeschläge an Holzminbaren und verschiedene Steinarten an Steinminbaren festgestellt werden.

Die meisten Minbare sind allerdings aus Holz gearbeitet (Anhang 5), was insbesondere für die aus Kairo zutrifft: Vier aus Stein gearbeiteten Minbaren[297] stehen 38 aus Holz gegenüber. In Syrien, Libanon, Israel und den palästinensischen Autonomiegebieten zeichnet sich hingegen ein entgegengesetztes Bild: Von 19 in großen Teilen erhaltenen, in mamlukische Zeit datierten Minbaren sind 15 aus Stein und nur vier aus Holz[298] gearbeitet.

Nach einer kurzen Vorstellung der verschiedenen verwendeten Materialien wird Hypothesen für die mengenmäßige und regionale Diskrepanz zwischen Stein- und Holzminbaren nachgegangen. Mit diesem Ergebnis wird zu ihrem Aufbau übergeleitet, der sich trotz des unterschiedlichen Materials in wesentlichen Punkten entspricht.

2.2.1. Holzminbare

2.2.1.1. Quellenlage, Forschungsstand und Methoden zur Erschließung des Materials

Die meisten erhaltenen mamlukischen Minbare sind aus Holz gearbeitet. Dies wird auch für einzelne, heute nicht mehr erhaltene Minbare in Schriftquellen festgehalten: So erwähnt die Stiftungsurkunde der Madrasa und des Mausoleums des Amīrs Qurqumās min Wali ad-Dīn in Kairo, dass der dort heute nicht mehr erhaltene Minbar aus Holz gewesen sei[299]. Auch das Material der in Mekka und

295 Der Einfachheit halber und da im Rahmen der Dissertation keine Materialuntersuchungen vorgenommen werden konnten, wird in der vorliegenden Arbeit vor allem von Stein- und Holzminbaren die Rede sein. Eine Erörterung der Problematik erfolgt in den folgenden beiden Kapiteln.

296 Auf das Material Perlmutt, das von einigen Autoren an Minbaren festgestellt wurde (Philips 1996, 100–101; Blair – Bloom 1994, 109–110), wird an dieser Stelle nicht eingegangen, da dieses Material vom Autor lediglich am Minbar Eg_Kairo_114_minbar durch Augenschein nachgewiesen werden konnte.

297 Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_133_minbar, Eg_Kairo_123_minbar, Eg_Kairo_341_minbar.

298 Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.

299 Dobrowolski 1998, 275.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Medina gestifteten, heute ebenfalls nicht mehr erhaltenen Minbare wird in den mamlukischen Schriftquellen fast immer festgehalten[300]: So habe aẓ-Ẓāhir Ḫušqadam[301] und al-Ašraf Qaitbāy[302] für Mekka jeweils einen Minbar aus Holz (*ḫašab*) in Auftrag gegeben.

Schwieriger ist es, die verarbeiteten Holzarten an den Minbaren genauer zu bestimmen. Schriftquellen geben nur in den seltensten Fällen Auskunft. Lediglich das Material der heute nicht mehr erhaltenen medinensischen Minbare wird etwas genauer beschrieben: As-Samhūdī berichtet, dass der Minbar, den der jemenitische Herrscher al-Muẓaffar Yūsuf 656/1258 nach dem Brand in der Prophetenmoschee in Medina errichten ließ, zwei Knäufe aus Sandelholz (*rummānatān min aṣ-ṣandal*) gehabt hätte[303]. Der von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ nach Medina gesandte Minbar sei aus (Zedern)holz aus Baalbek (*ḫašab* […] *min baʿlabakkī*) gearbeitet gewesen[304].

Durch bloßen Augenschein lassen sich die verwendeten Holzarten heute oft nicht feststellen. Ihre Bestimmung wird durch eine moderne rötlich-bräunliche Farbfassung, die zahlreiche Minbare aus mamlukischer Zeit aufwiesen[305] oder -weisen[306] und durch die Verwitterung des Holzes aufgrund von Feuchtigkeit[307] erschwert.

Hinzu kommt, dass es während des Surveys nur in Ausnahmefällen möglich war, die Minbare im Detail zu dokumentieren. Detaillierter konnten lediglich der Minbar im Victoria and Albert Museum in London und der Minbar der Moschee

300 Ausnahmen: SA_Medina_Barqūq_minbar, SA_Mekka_Barquq_minbar, SA_Mekka_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar.

301 [minbar] *wa kāna min ḫašab* (Wüstenfeld 1857, 221).

302 *minbar ḫašab* (Wüstenfeld 1857, 224).

303 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16; Wüstenfeld 1860, 64.

304 Ravaisse 1894, 14; Venture de Paradis 1950, 20.

305 Etwa Eg_Kairo_116_minbar. Dem Restaurierungsbericht des Minbars ist zu entnehmen, dass dessen moderne Farbschichten und andere aufgetragene Schichten (Harz) entfernt wurden (Parandowska 1997).

306 U. a. Eg_Kairo_119_minbar und Eg_Kairo_112_minbar.

307 Parandowska legt im Zustandsbericht von Eg_Kairo_116_minbar dar, dass auf Fotografien vor 1949 der gute Zustand des Minbars zu erkennen gewesen sei. Danach habe aufsteigendes Wasser in den Wänden und am Boden zur Zerstörung des Holzes geführt. Die Restaurierungsmaßnahmen von 1980 hätten dieses Problem nicht beheben können. Das Wasser habe das Holz des Sockels weich gemacht und verwittern lassen (Auf Fotografien waren weiße Ausblühungen im Bereich des Sockels zu erkennen [vgl. auch Parandowska 1997]). Dies war auch am Sockel von Eg_Kairo_112_minbar zu beobachten. Die aufsteigende Feuchtigkeit wurde vom Comité bereits in den 1940er Jahren als Problem erkannt. Den BC von 1936–1940 ist zu entnehmen, dass Eg_Damietta_Abi l-Maʿāṭī_minbar auf eine Steinplatte gestellt werden musste, um ihn vor aufsteigender Feuchtigkeit zu schützen (vgl. N.N. 1936–1940, 126). Vgl. zum historischen wie aktuellen Problem der »Durchfeuchtung der Fundamente und des Mauerwerks der Erdgeschosse« in der Altstadt von Kairo Speiser 2001, 75–76 und die Zerstörung der Fußböden sowohl durch aufsteigende Feuchtigkeit als auch einsickerndes Reinigungswasser Speiser 2001, 79.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār in Kairo[308] erfasst werden. Bei Letzterem war mit bloßem Auge zu erkennen, dass im Kuppelbereich Palmholz/-blätter verwendet wurden[309]. Dieses kam für die konstruktiven Elemente zum Einsatz, die biegsamer als die anderen Elemente sein mussten, nämlich bei den Trompen und der Kuppelverkleidung (Tafel 38a, 38b).

Auch der Rückgriff auf die Sekundärliteratur hilft bei der genaueren Bestimmung der verwendeten Materialien an Holzminbaren nur bedingt weiter[310]. Einige Autoren erwähnen zwar verwendete Materialien; wie sie zu diesen Ergebnissen kommen, bleibt jedoch unklar[311]. So gibt etwa Atıl an, dass Elfenbein und seltene Hölzer wie Ebenholz und Rotholz für Türen, Minbare und andere Strukturen benutzt worden wären[312]. Abū Bakr geht zwar ausführlicher auf Holzarten ein, die nach Ägypten importiert wurden oder dort heimisch waren, unterscheidet zwischen den verschiedenen Hart- und Weichholzarten und geht auf deren Eigenschaften ein[313]. Nur vereinzelt bringt sie jedoch konkrete Objekte mit bestimmten Holzarten in Verbindung[314]. Karnouk führt das verwendete Material an den Minbaren hingegen nicht weiter aus[315], stellt aber an den Beginn ihrer Arbeit ebenfalls einen Überblick über das Vorkommen und den Handel mit Holz in Ägypten[316].

Auch die Bestimmung des Materials der weißen oder cremefarbenen Intarsien als Elfenbein[317] oder Bein[318] erweist sich als schwierig[319]. Es wurde als Flachreliefs

308 Im April 2008 war es mir während der Restaurierungsmaßnahmen des Aga Khan Trusts for Culture möglich, den Minbar der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar) ausführlich zeichnerisch und fotografisch zu dokumentieren.

309 Vgl. Naguib 2008, 107, der jedoch ohne weitere Referenzen feststellt, dass Palmen, die lokal in der Wüste zur Verfügung stehen und standen, heute noch für Decken und Körbe benutzt würden (Naguib 2008, 107). Vgl. auch Speiser 2007, 102–103 über die Verwendung von lokalem Palmholz für Konstruktionszwecke.

310 Vgl. etwa Einschätzung des lückenhaften Forschungsstandes zu Holz: Schüller 2005, 46.

311 Vgl. etwa Hautecoeur – Wiet 1932, 299–300; Abu Bakr 1978 (1982), 145; Philips 1996, 100–101.

312 Atıl 1984, 195.

313 Abū Bakr 1985, 12–24.

314 Siehe etwa Abū Bakr 1985, 14: Buche (beech) sei für die Geländer von Minbaren verwendet worden; Abū Bakr 1985, 15: Buchsbaum an Eg_Kairo_220_minbar und Eg_Kairo_112_minbar; Abū Bakr 1985, 17: Ebenholz an Eg_Kairo_120_minbar, Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_202_minbar; Abū Bakr 1985, 18: Teakholz an Eg_Kairo_116_minbar und Eg_Kairo_252_minbar; Abū Bakr 1985, 19: Sandelholz an Eg_Kairo_116_minbar; Abū Bakr 1985, 20: Pappelholz an der Kuppel von Eg_Kairo_120_minbar; Abū Bakr 1985, 23: *nabaq* (siehe Fußnote 344) an Eg_Kairo_220_minbar und Eg_Kairo_138_minbar. Vgl. die abweichenden Ergebnisse zum Restaurierungsreport von Eg_Kairo_116_minbar bei Paradowska 1997, die u. a. kein Teakholz am Minbar feststellt und die Füllungen aus Sandelholz als Rekonstruktionen herausstellt.

315 Karnouk 1977; Karnouk 1981.

316 Karnouk 1977, 11–14.

317 Elfenbein bezeichnet die Stoßzähne eines Elefanten, Walrosses, Mammuts, Narwals oder

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

mit floralem Dekor oder Inschriften und als undekorierte Stege oder Platten verarbeitet. Auch wenn sich in der Literatur der Hinweis findet, dass Knochen und Elfenbein aufgrund ihrer Textur per Augenschein unterschieden werden können[320], war diese Methode vor Ort an den Minbaren nicht befriedigend einzusetzen: Die Bestimmung wurde durch die schlechte Beleuchtung, unvorteilhafte Anbringung und damit Einsicht einzelner Füllungen, farbige Fassung, Verwitterung[321], Alterungserscheinungen[322] und die starke Bearbeitung der Oberfläche der Füllungen[323] erschwert. Dafür hätte auf die Fachkenntnis und naturwissenschaftliche Untersuchungen von Restauratoren zurückgegriffen werden müssen[324].

Flusspferds (Shalem 2004, 17 dort auch Angaben zur Unterscheidung aufgrund des Augenscheins mit der Einschränkung, dass dies erschwert werde, wenn das Material nicht ideal gelagert wurde). Sie treten als Paare auf, stehen außerhalb des Maules vor und dienen der Nahrungsbeschaffung, Attacke oder Verteidigung (Vgl. Burack 1984, 28 dort auch eine genauere Beschreibung des Elefantenstoßzahns; Shalem 2004, 13–14, dort weitere Informationen zur Terminologie im Englischen und deren Herleitung.). Contadini stellt jedoch fest, dass kein islamisches Elfenbeinstück bisher als Flusspferd identifiziert worden sei (Contadini 2005, 228).

318 Die Bezeichnung Bein wird für entfettete und gebleichte Knochen von Pferd, Kamel, Rind, Fisch und Wal verwendet. Bein ist gelblich weiß und hat eine ungemaserte Struktur. In der wissenschaftlichen Literatur wird Bein oft nicht von Elfenbein getrennt und ist grundsätzlich schwer von ihm zu unterscheiden (Lexikon der Kunst, 1. Bd., 465 s.v. *Bein*).

319 Vgl. dazu auch Contadini 2005, 228. Für Luxusgüter und Artefakte in islamischer Zeit sei Elefantenelfenbein, wahrscheinlich aus Ostafrika verwendet worden (Contadini 2005, 228. Vgl. auch Shalem 2004, 16). Obwohl diese Aussage sowohl regional als auch zeitlich sehr allgemein gefasst ist, kann – solange keine weiteren materialtechnischen Analysen von Minbaren vorliegen – dies auch für die mamlukischen Minbare angenommen werden.

320 Vgl. etwa eine Vorstellung der verschiedenen Methoden bei Burack 1984, 56–60, zur Methode des Augenscheins: Burack 1984, 29, 35, 56–60. Auch die Untersuchung der maximalen Breitenabmessung des Stoßzahns, die für bestimmte Arten von Elfenbein sprechen kann – etwa Elfenbein von Walrössern oder Nilpferden bzw. die Trennung zwischen asiatischem und afrikanischem Elfenbein –, konnte an den Minbaren nicht durchgeführt werden, da die Intarsien eher klein sind und nicht der Breite eines Stoßzahns entsprechen (Schüller 2005, 68; Shalem 2004, 16 siehe dort auch zur Unterscheidung zwischen ostafrikanischem und westafrikanischem Elfenbein. Vgl. zur Unterscheidung zwischen afrikanischen und asiatischen Elefantenstoßzähnen Guérin 2010, 158 Fußnote 4–7).

321 Vgl. etwa die Füllungen in der Sockelzone von Eg_Kairo_112_minbar (Abb. 1).

322 Diese kann eine Unterscheidung zwischen Elfenbein und Holz schwierig machen. Zum einen variiert je nach Alter und Erhaltungszustand die Farbe des Elfenbeins. Aber auch durch Kontakt mit Metall, Holz und anderen Substanzen kann es seine Farbe ändern. Während einige Elfenbeine cremefarben weiß bleiben, werden andere dunkler oder gelb. Zudem trocknet Elfenbein nach langer Zeit aus und erinnert dadurch fast an Holz (Burack 1984, 29).

323 Etwa die Füllungen an Eg_Kairo_036_minbar (Tafel 39b) oder an Eg_Kairo_099_minbar (Tafel 143a).

324 Vgl. etwa die von Schüller aufgeführten Methoden der Materialbestimmung an dem von ihr untersuchten Türflügel (Schüller 2005, 57) oder den Restaurierungsbericht von Parand-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

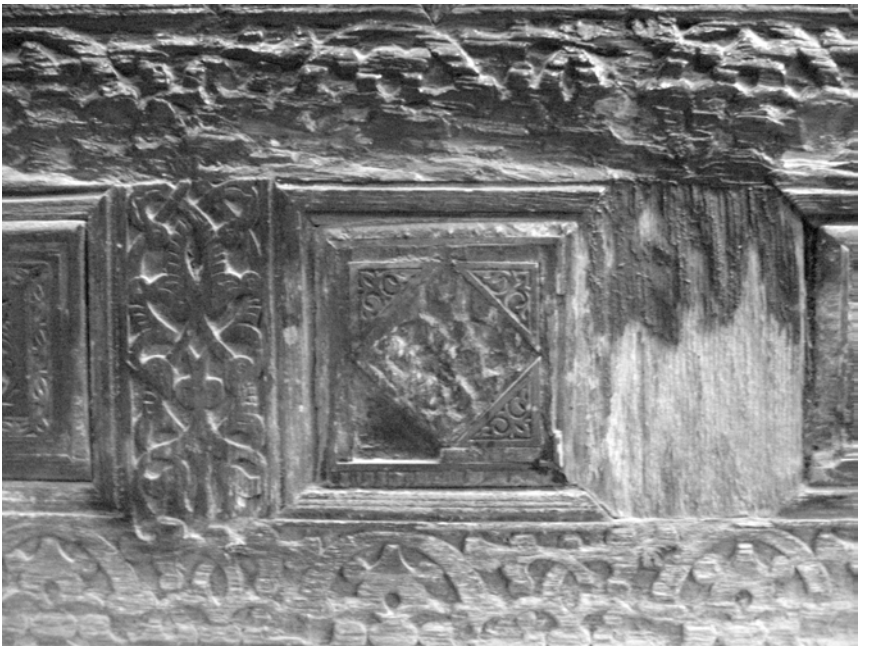


Abbildung 1: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Sockelzone, Detail.

In der Sekundärliteratur finden sich oft nur sehr allgemeine Angaben zur Verwendung von Elfenbein an Minbaren mamlukischer Zeit, etwa, dass in mamlukischer Zeit begonnen worden sei, elaborierte Elfenbeinintarsien zu verarbeiten[325]. Karnouk erwähnt die Verwendung von Elfenbein und Bein, jedoch ohne zwischen den beiden zu unterscheiden[326]. Die verbreitete Annahme der Verwendung von Elfenbein an mamlukischen Minbaren dürfte in den meisten Fällen lediglich auf Augenschein beruhen[327]. Vielfach kommt es dadurch auch zu sich widersprechenden Angaben[328].

An Holzminbaren wurden auch einzelne Elemente aus Metall verwendet. Dies kann zum einen aus Schriftquellen geschlossen werden. So scheint laut Behrens-Abouseif in der *waqf*-Urkunde der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq

owska 1997. Vgl. mögliche Untersuchungen für die Scheidung von Bein und Elfenbein: Burack 1984, 56–60.

325 Siehe etwa Philips 1996, 100–101; Blair – Bloom 1994, 109–110; Atıl 1984, 195; Aglande 1988, 85.

326 Karnouk 1977, 40; Karnouk 1981, 136.

327 Vgl. etwa Blair – Bloom 1994, 109–110.

328 So gibt ʿAbd al-Wahhab 1946, 233 an, dass Eg_Kairo_121_minbar aus Knochen gearbeitet worden sei; Ismail 1894, 154 hingegen gibt Elfenbein als Material an.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

am Ḫalīǧ in Kairo erwähnt zu werden, dass der Minbar mit Silber eingelegt gewesen sei[329]. Heute ist dies nicht mehr zu erkennen. As-Samhūdī berichtet, dass aẓ-Ẓāhir Baibars in Medina einen heute nicht mehr erhaltenen Minbar aus Holz gestiftet habe, dessen beide Türflügel jeweils mit einem silbernen Knauf verziert gewesen seien (*fī kull miṣrāʿ rummāna min fiḍḍa*)[330]. Zum anderen weisen heutige Holzminbare in Kairo Beschläge auf, die meist an der Hypotenuse zwischen dreieckiger Flanke und Geländer angebracht sind oder als Fahnenhaltern (Abb. 2) dienen. Die Metallbeschläge sind aus Bronzelegierung gearbeitet und können unterschiedliche Formen (durchbrochen, geschwungener Umriss [Abb. 3]) und Dekor (Flachrelief [Abb. 2, 4]) aufweisen[331]. Sie wurden mit dekorativen Nägeln auf dem Holz befestigt.

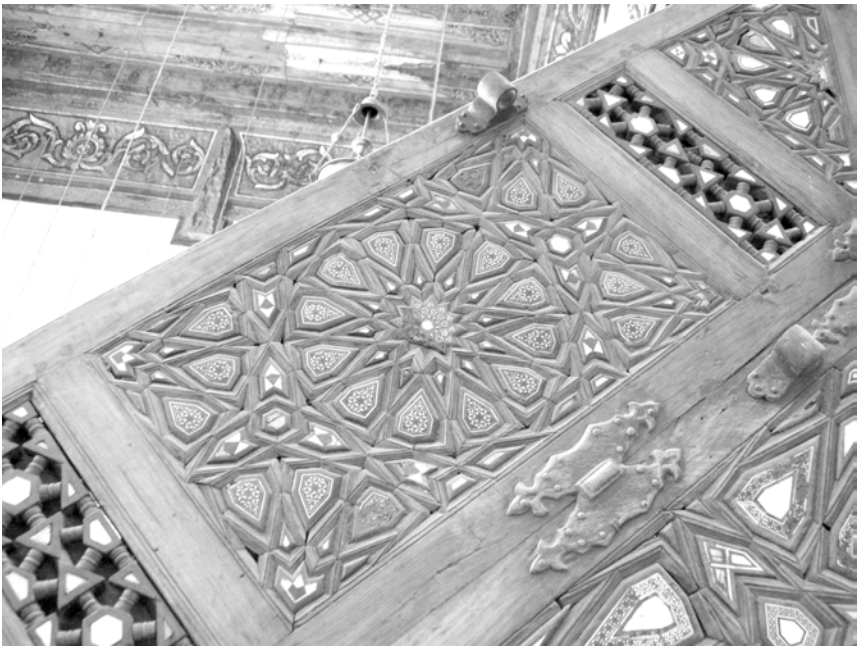


Abbildung 2: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Flanke, Geländer, Beschlag und Fahnenhalter.

Diese Beschläge dürften in erster Linie dekorativer Natur gewesen sein. Dies ist besonders dann augenfällig, wenn die Konstruktion wie im Fall des Minbars im Victoria and Albert Museum auch ohne diese stabil ist. Es ist jedoch wahr-

329 Behrens-Abouseif 2007, 263.

330 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16; Wüstenfeld 1860, 64. Vgl. auch Atıl 1981, 196; Meier 1981, 228–229.

331 Vgl. dazu auch Karnouk 1977, 28.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

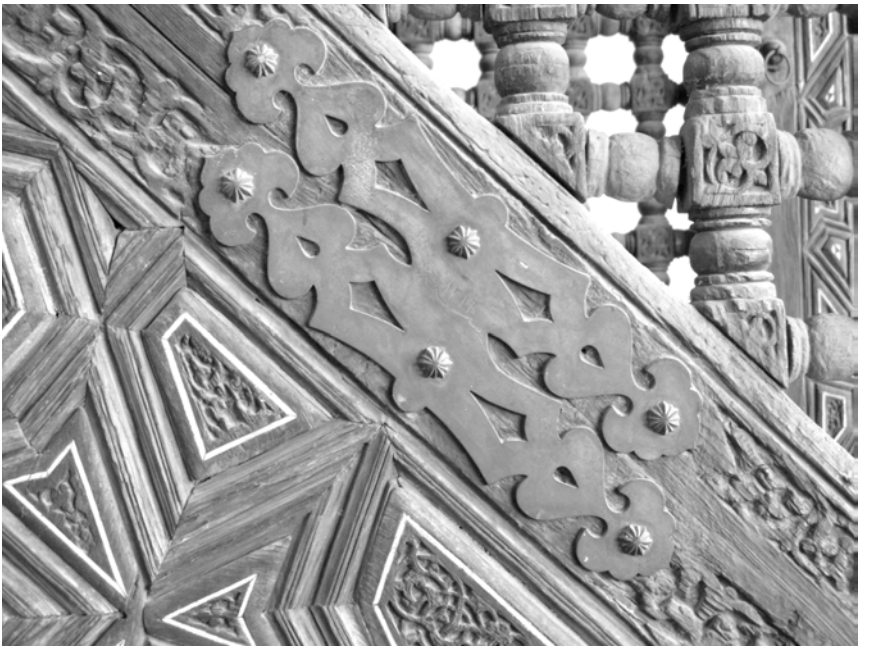


Abbildung 3: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Flanke, Geländer, Metallbeschläge.

scheinlich, dass sich auch an diesem Minbar Metallbeschläge befunden haben, wie sie etwa an dem ungefähr zeitgleich zu datierenden und dem gleichen Auftraggeber zugeschriebenen Minbar in seiner Madrasa auf al-Kabš (Tafel 131) und in seiner Grabmadrasa in Kairo zu finden sind. An Letzterem stammen sie jedoch aus einer Restaurierung des Comités, da sie sie inschriftlich auf 1316/1898–1899 datiert sind (Abb. 5).

Des Weiteren ist am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik auf beiden Seiten des Treppengeländers am oberen und unteren Rahmen ein Fahnenhalter angebracht. Diese scheinen aufgrund ihrer reduzierten Ausführung jedoch aus einer Restaurierung zu stammen (Abb. 6).

2.2.1.2. Verwendetes Material anhand von Zustandsberichten

Fragen zu dem verwendeten Material an mamlukischen Minbaren sind verlässlicher und nachvollziehbarer nur durch den Rückgriff auf Restaurierungs- bzw. Zustandsberichte zu beantworten: Im Zuge von Restaurierungen des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik in Kairo[332] und des Minbars im Victoria and

332 *Existing Condition Report for the Minbar in the Mosque of as-Salih Talai* des *ARCE Egyptian*

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

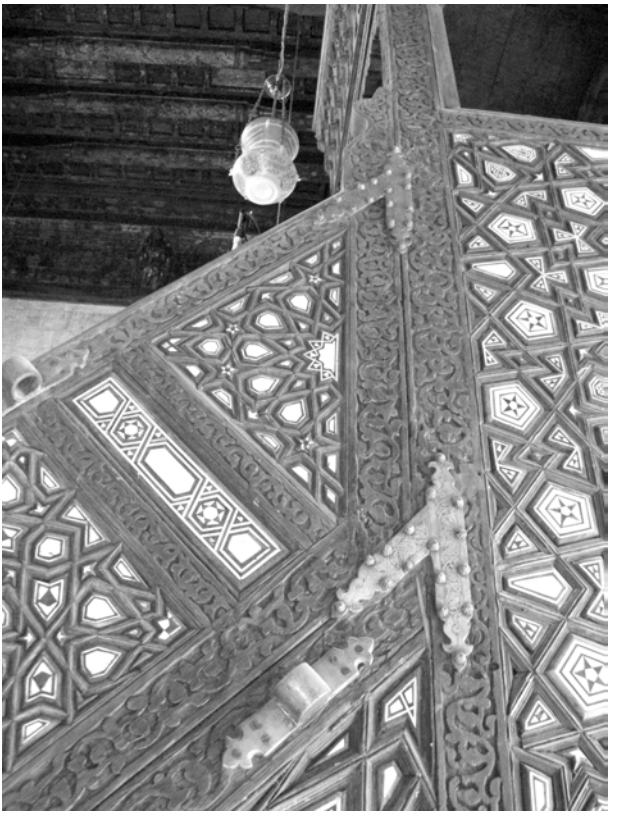


Abbildung 4: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Flanke, Geländer, Beschlag und Fahnenhalter.

Albert Museum wurden die an ihnen verwendeten Materialien bestimmt und dokumentiert. So ist dem Restaurierungsbericht des Minbars im Victoria and Albert Museum zu entnehmen, dass er aus Pinie/Kiefer, Zedern, Ebenholz, Elfenbein und Knochen gearbeitet wurde[333]. Aus ihm kann jedoch nicht geschlossen werden, welche Hölzer an welcher Stelle verbaut wurden.

Vergleichend kann die Restaurierung einer Holztür aus dem Museum für Islamische Kunst in Berlin angeführt werden[334]. Schließlich können ergänzend

Antiquities Project (Parandowska 1997). Der unpublizierte Report weist keine Seitenzahlen auf, weshalb auf diese im Folgenden nicht verwiesen werden kann. Eg_Kairo_116_minbar wurden im August 1997 an verschiedenen Stellen Proben entnommen. Die Analyse erfolgte durch Dr. Megahed Mabrouk Megahed, Professor für Holzverarbeitung an der Universität Alexandria (Parandowska 1997, ohne Seite).

333 Archiv V&A, A. Neher (Deckblatt 1250–1896).

334 Schüller untersuchte einen Türflügel des 12./13. Jh.s im Museum für Islamische Kunst in Berlin, der im Mittelfeld des Rahmens ein Rahmenfüllungssystem aufweist, in das poly-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 5: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Flanke, Geländer, Beschlag mit Restaurierungsinschrift.

Angaben zu diversen mamlukisch datierten Holzobjekten bzw. Holzbauteilen hinzugezogen werden, die ebenfalls materialtechnisch analysiert wurden[335]. Da insgesamt aber nur wenige Materialuntersuchungen an Minbaren und anderen Holzobjekten mamlukischer Zeit vorgenommen wurden, ergibt sich nur ein sehr lückenhaftes Bild der verwendeten Materialien.

Für den Konstruktionsrahmen des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik[336] wurde Weichholz, wie europäisches Rotholz/Waldkiefer (*Pinus sylvestris*) und südeuropäische/maritime Kiefer (Pinie), verwendet. Dem entspricht auch Aglandes Analyse von Türflügeln im Louvre, deren Rahmen aus Kiefernholz gearbeitet wurden[337]. Tanne (*Abies Spec.*) und eine mediterrane Kiefernart (*Pinus*

gonale, beschnitzte Füllungen eingesetzt wurden. Sie bestimmte soweit wie möglich die verwendeten Materialien und Herstellungstechniken und stellte auch die verwendeten Werkzeuge aufgrund der vorgefundenen Bearbeitungsspuren systematisch zusammen (Schüller 2005).

335 Vgl. Meinecke 1980, 141–142 (Dietger Grosser) und Aglande 1988. Wie Aglande ihre Ergebnisse gewinnen konnte, wird von ihr nicht angegeben. Da es sich jedoch um eine Museumspublikation handelt, ist anzunehmen, dass das Material in irgendeiner Form analysiert wurde.

336 Parandowska 1997, ohne Seite.

337 Vgl. etwa Aglande 1988, 91–93 Nr. 50–51.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

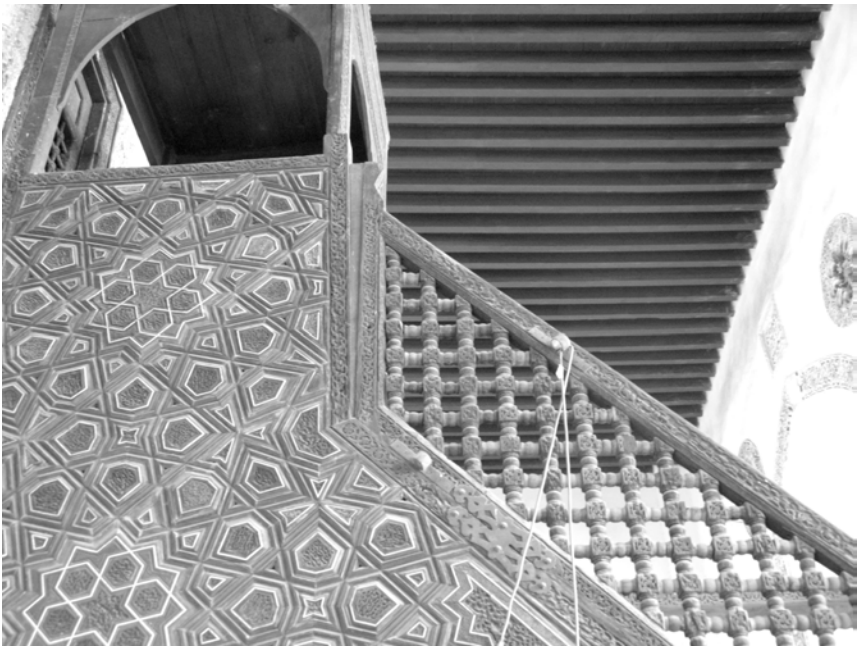


Abbildung 6: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Flanke, Geländer, Metallbeschläge und Fahnenhalter.

Halepensis Mill. oder *P. Pinea L.*) sind auch an konstruktiven Bauelementen in der Madrasa des Amīrs Miṭqāl al-Anūkī nachzuweisen: Hier wurden sie in den Fensternischen der Nordwand des Qibla-Īwāns, im Holzgitter im Obergeschoss des Nord-Īwāns und bei weiteren geschnitzten Holzgittern verbaut[338]. Diese regionalen Holzarten können aus waldreichen Gebieten des mamlukischen Reiches, etwa der Levante, importiert worden sein[339].

Die Verwendung von Weichhölzern, vor allem von Kiefergewächsen als Konstruktionsrahmen, lässt sich durch ihre Eigenschaften begründen[340]: Sie sind mittelschwer, mäßig schwindend, haben gute Elastizitäts- und Festigkeitseigenschaften und eine gute Bruchschlagfestigkeit. Zudem ist ihr Kernholz witterungsbeständig. Das Holz lässt sich außerdem ohne Schwierigkeiten bearbeiten[341]. Es ist heute auch in Deutschland als Bau- und Konstruktionsholz und im Möbelbau beliebt[342].

338 Meinecke 1980, 141–142 (Dietger Grosser).
339 Vgl. etwa Lapidus 1967, 67; Irwin 1986, 77.
340 Vgl. auch Stratmann-Döhler 1986, 141.
341 Vgl. Grosser 2007, 67–68. Kiefernholz lasse sich gut schneiden, glatt hobeln, sauber profilieren, bohren und leicht spalten (Grosser 2007, 70).
342 Vgl. Grosser 2007, 67–72.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Lokales, ägyptisches Holz, wie Sykomorenfeige, wurde an den beiden Minbaren nicht großflächig verwendet[343]. Am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik in Kairo wurde aber die Verwendung des lokal wachsenden Lotosbaums (*nabaq*[344]) nachgewiesen: Die Inschrift am linken Flügel der Tür ist daraus gearbeitet worden. Ob Naguib folgend damit auf die hohe Wertigkeit des Minbars geschlossen werden kann[345], müsste durch Analysen weiterer Holzobjekte erst einmal breiter belegt werden.

Die Füllungen (Rahmen und Intarsien) des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik[346] sind aus Hartholz, wie Ebenholz und indischem Palisander (*rosewood*) aus der Gattung der Dalbergien[347], gearbeitet worden[348]. Dem entsprechen auch die Angaben in Museumskatalogen zu den Füllungen des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn[349], den Füllungen einiger im Louvre befindlicher Türen[350] sowie der Tür im Museum für Islamische Kunst in Berlin[351]. Ebenholz und Palisander muss importiert oder als Spolie wiederverwendet worden sein, da

343 Vgl. dazu jedoch die Untersuchungen von Enß zu frühislamischen und spätantiken ägyptischen Holzarbeiten. Sie analysierte die Holzarten einiger frühislamischer und spätantiker Holzschnitzereien und stellte fest, dass diese aus Holzsorten gearbeitet wurden, die vorwiegend aus Ägypten stammen. Am häufigsten seien Tamariske, Sykomorenfeigen und Akazien verwendet worden. Diese wachsen entlang des Nilufers (Enß 2005, 22). Auch an der Madrasa des Amīrs Miṭqāl al-Anūkī wurde *Ficus Sycomorus L.* (Sykomore, Maulbeerfeige) verbaut (Meinecke 1980, 141–142 [Dietger Grosser]).

344 Wehr s.v. *nabq*, auch *Zizyphus spina Christi. Nabaq* wurde auch an anderen Objekten der Moschee verwendet und sei schon lange in Ägypten in Gebrauch gewesen, v. a. für Möbel (vgl. Parandowska 1997, ohne Seite).

345 Lokales Holz sei für weniger wichtige Arbeiten verwendet worden, u. a. als Grundlage von Metallbeschlägen und Nägeln (Naguib 2007, 107).

346 In der Probe eines alten Rahmens einer Füllung wurde auch eine Sorte Mahagoni verwendet (Parandowska 1997, ohne Seite).

347 Rosenholz sei auch an den ›mittelalterlichen‹ koptischen Ambos verwendet worden. So habe sich bis 1910 in St. Sergius in Kairo ein Ambo aus Rosenholz mit Einlagen aus Ebenholz und Elfenbein befunden. Seine Reste werden heute im Koptischen Museum in Kairo aufbewahrt (Inv. Nr. 878) (Middledorf Kosegarten 2000, 58).

348 Hinsichtlich der Verwendung kostbareren Materials für die Füllungen und preiswerteren Holzes für den Rahmen auch in der zeitgenössischen Holzverarbeitung vgl. Naguib 2007, 107.

349 U. a. Aglande 1988, 87–90 Nr. 4; London, Victoria and Albert Museum, acht Füllungen auf ein Brett montiert, geschnitzt und mit Intarsien, vielleicht aus Palisander und Ebenholz (Inv. Nr. 1085:1–1869): <http://collections.vam.ac.uk/item/O304874/eight-panels-mounted/> (12. 12. 2018); das Metropolitan Museum of Art, New York gibt hingegen für eine Füllung (Inv. Nr. 1971.97.1) nur Holz, geschnitzt und mit Intarsien an <http://www.metmuseum.org/collection/the-collection-online/search/452218> (12. 12. 2018), vgl. jedoch von Folsach 2001, 268 der als Material einer Füllung des Minbars in der David Collection in Kopenhagen Sykomorenfeige, also ein lokales Holz, angibt.

350 Aglande 1988, 91–93 Nr. 50; Aglande 1988, 93 Nr. 51 u. a. Palisander.

351 Hier sind jedoch die geschnitzten Holzfüllungen aus Buchsbaum und nur Adern und dreieckige Intarsien aus Ebenholz gearbeitet (Schüller 2005, 75).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

es weder regional noch lokal wächst[352]. Entsprechend dürften diese Holzarten auch teurer gewesen sein, weshalb ihr begrenzter Einsatz als Füllungen nicht verwundert[353].

Die Eigenschaften der Harthölzer sprechen für ihre Verwendung als Rahmen und Inhalte der Füllungen. Palisander und Ebenholz sind beständig, hart, aber dennoch gut zu bearbeiten, mäßig schwindend, witterungsfest und schädlingsresistent. Sie gelten auch heute als Edelhölzer und werden für kleinflächige Anwendungen und Schnitzereien im Instrumentenbau und als Einlegearbeiten eingesetzt[354].

Sowohl am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik[355] als auch an dem im Victoria and Albert Museum wurde Elfenbein nachgewiesen. An Letzterem wurde zudem noch Bein verarbeitet[356]. Dem Bericht ist jedoch keine Spezifizierung zu entnehmen, an welcher Stelle Knochen und an welchen Stellen Elfenbein verbaut wurde und ob die Materialien möglicherweise aus Restaurierungen stammen.

Dieses Bild können weitere, vereinzelte Untersuchungen unterstützen. Dazu zählt die von Schüller untersuchte Tür, an der Füllungen aus Elfenbein festgestellt wurden[357]. Auch Aglande weist an einzelnen Türen im Louvre Elfenbein nach[358]. Bein hingegen wurde materialtechnisch bisher nur am Minbar im Victoria and Albert Museum nachgewiesen.

Verarbeitet wurde das Elfenbein oder Bein an den beiden Minbaren kleinflächig, in den Füllungen als Intarsie oder Inkrustation bzw. Marketerie[359]. Die beiden Minbare unterscheiden sich jedoch in der Verarbeitung und der an ihnen

352 Vgl. etwa Karnouk 1997, 11 und Speiser 2001, 82.

353 Vgl. etwa Mayer 1958, 15 oder Schüller 2005, 75.

354 Udo Mühlhoff: <http://www.holz-technik.de/holz/html/makassar.html> (12.12.2018); Material-Archiv: <http://www.materialarchiv.ch/detail/1428/Palisander-ostindisch> (12.12.2018); <http://www.materialarchiv.ch/detail/1422> (12.12.2018).

355 Parandowska 1997 (Untersuchung mit dem Stereomikroskop durch Megahed Mabrouk Megahed, Professor für Holztechnik an der Alexandria University).

356 Archiv V&A, A. Neher (Deckblatt 1250–1896).

357 Schüller 2005, 66–67. Die Materialbestimmung erfolgte durch Feststellung der makroskopischen Merkmale, Morphologie, Bearbeitungsspuren, dem kulturellen und handwerklichen Kontext und mikroskopischer Punktuntersuchung (Schüller 2005, 67).

358 Aglande 1988, 90–91 Nr. 49, 91–93 Nr. 50, 93 Nr. 51. Da die verwendeten Holzarten an den Türen genau angegeben wurden, ist anzunehmen, dass auch das Elfenbein untersucht wurde.

359 Für die Intarsie wird die Holzoberfläche entsprechend der Form des Elfenbeins vertieft und das Elfenbein eingelassen. Marketerie und Inkrustation scheinen als Synonym verstanden werden zu können. Rosser-Owen definiert die Inkrustation als geformte flache Stücke aus Elfenbein oder farbigen Hölzern, die als Mosaik auf der Oberfläche des Gegenstandes aufgeklebt werden (Rosser-Owen 2011, 59). Während Stratmann-Döhler das Zusammensetzen verschiedener Hölzer und/oder Elfenbein in kleinen Stückchen zu einem Furnier als Marketerie versteht (Stratmann-Döhler 1986, 177, 185). Vgl. auch Karnouk 1977, 39–40; Karnouk 1981, 135–136.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

verwendeten Menge von Elfenbein: Am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik wird Elfenbein in erster Linie als begrenzende Stabintarsie oder kleinflächige Marketerie in den Füllungen angewendet, während am Minbar im Victoria and Albert Museum Elfenbein auch in den Spiegeln der Füllungen, sei es als Flachrelief (als Inschriften oder floral) oder undekoriert verwendet wurde. Die Zunahme der Verwendung von Elfenbein in den Füllungen lässt sich auch bei anderen späteren Minbaren nachweisen[360].

Aus den vorliegenden Ergebnissen lassen sich keine Schlüsse über den Wechsel von Elfenbein zu Bein in spätmamlukischer Zeit ziehen, wie er gelegentlich in der Sekundärliteratur angedeutet wird[361]. Dafür wären umfangreichere Materialanalysen an Minbaren und anderen Artefakten mamlukischer Zeit notwendig[362]. Festgehalten werden kann jedoch, dass das gelblich-weiße Material – egal ob Elfenbein oder Bein – an den Minbaren benutzt wurde, um einen Farbkontrast zum dunkleren Holz zu erzeugen[363].

Abschließend ist noch auf die Problematik der Trennung zwischen originalen und später verwendeten Materialien hinzuweisen: Parandowska stellt in ihrem Bericht fest, dass bei früheren Restaurierungen am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik andere Hölzer als die originalen verwendet worden seien. So seien in den Füllungen statt des ursprünglichen Hartholzes indisches Rosenholz oder unidentifiziertes Hart- und Sandelholz verarbeitet worden[364]. Schließlich seien in der Restaurierung die fehlenden Teile der Verbindungsstücke aus sehr leichtem, weichem Holz (Balsaholz) wieder hergestellt worden[365].

360 Vgl. für diese Einschätzung auch Karnouk 1977, 40; Karnouk 1981, 136.

361 Atıl 1981, 195–197; Blair – Bloom 1994, 110; Mols 2006, 113.

362 Ein erster Anfang wurde am Victoria and Albert Museum, London gemacht: Anna Contadini, Olga Kryszkowska, Timothy Insoll untersuchten islamische und mittelalterliche europäischen Stücke: Einige spätmamlukische Plaketten seien zwar aus Knochen, aber andere Objekte aus Elefantenelfenbein gearbeitet worden (Contadini 2005, 245 Note 16).

363 Vgl. dazu auch S. 218ff.

364 Vgl. die Tabelle und Auswertung der Proben im Report von Megahed Mabrouk Megahed (Parandowska 1997, ohne Seite).

365 Parandowska 1997, ohne Seite.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.2.2. Steinminbare

2.2.2.1. Quellenlage, Forschungsstand und Methoden zur Erschließung des Materials

Einige mamlukische Minbare sind aus Stein gearbeitet. Die Bestimmung der Steinarten erfolgte während des Surveys – wie bei den Holzminbaren – durch Augenschein[366]. Entsprechend grundlegend konnte nur zwischen (poliertem, geädertem) Marmor und (gröber wirkendem) Stein/nicht Marmor unterschieden werden. Dabei wurde versucht, den Stein teilweise durch Farbangaben zu präzisieren.

Ergänzend wurden mamlukische Schriftquellen (*waqf*-Urkunden[367], Reiseberichte, Chroniken) herangezogen. Aus diesen konnten jedoch nur grundlegende Informationen zum Material der Minbare gewonnen werden.

Auch der Sekundärliteratur sind eher allgemeine Angaben zum Material der Minbare, wie etwa die Angabe »Stein«, zu entnehmen[368]. Ausführlichere Informationen liegen nur zu einzelnen Minbaren in Kairo[369], Jerusalem[370] und Gaza[371] vor. Aber auch die auf den ersten Blick präziser wirkenden Angaben wie Marmor und Kalkstein sind kritisch zu betrachten: In den meisten Fällen wird nicht deutlich, welche Methoden zur Materialbestimmung angewendet[372] bzw. ob die Bezeichnungen im Sinne eines Kulturbegriffs oder petrografischen Begriffs benutzt wurden. Zudem sind teils widersprüchliche Angaben zu finden[373].

Leider liegen für die Steinminbare keine Zustands- oder Restaurierungsberichte vor, denen verlässlichere und nachvollziehbarere Aussagen zu verwendeten Steinarten entnommen werden können. Für Kairo kann jedoch Harrells *Survey of Ornamental Stones in Mosques and Other Islamic Buildings of the Pre-*

366 Bei der Bestimmung der Steinarten ergaben sich während des Surveys folgende Probleme: Steinarten der nicht auf Augenhöhe liegenden Bauteile konnten nicht bestimmt werden. Einige Minbare sind verputzt, farbig gefasst oder gefliest und damit der darunter liegende Stein nicht sichtbar (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar). Minbare in Gaza und Medina konnten nicht besucht werden. Zwei Minbare, die in Ausgrabungen in Jordanien nachgewiesen wurden, sind ebenfalls nur auf Grundlage der Sekundärliteratur erfasst worden.

367 Vgl. Abū Bakrs Auswertung der Steine in *waqf*-Urkunden für Kairo: Abū Bakr 1978, 31–32.

368 Siehe etwa Herzfeld 1954–1956, 1/2. Bd., 325; Meinecke 1992, 2. Bd., 427 Nr. 42/151.

369 Vgl. etwa Lamʿi Muṣṭafa 1968, 16; Karnouk 1977, 41; Abū Bakr 1978, 25–32; Karnouk 1981, 136–137.

370 Burgoyne 1987.

371 Sadek 1991.

372 Etwa bei Lamʿi Muṣṭafas klarer Trennung zwischen Marmor- und Steinminbaren (Lamʿi Muṣṭafa 1968, 121).

373 So wird Eg_Kairo_149_minbar sowohl als aus Kalkstein als auch aus Marmor oder der Einfachheit halber aus Stein gearbeitet, angegeben (Kalkstein: Lamʿi Muṣṭafa 1968, 121; Stein: Behrens-Abouseif 2007, 237; Marmor: N.N. 1893, 57; van Berchem 1903, 326–327 Nr. 222; Newhall 1987, 148).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ottoman Period in Cairo, Egypt[374] herangezogen werden. Er analysierte den Minbar der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan und den der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī.

Deutlich wird, dass ein genaueres Studium der Steinarten bzw. auch ihr Kartieren an den Minbaren nötig wäre, um weitergehende Interpretationen, wie sie Lamʿi Muṣṭafa anstellt[375], am Material festmachen zu können.

Im Folgenden werden die eigenen Beobachtungen mit denen aus der Sekundär- und vereinzelt auch der Primärliteratur abgeglichen. Da Steinminbare sowohl in Kairo als auch der syrischen Provinz auftreten, ihr Forschungsstand aber sehr unterschiedlich ist und regional sowie materiell große Unterschiede bestehen, werden sie getrennt besprochen.

2.2.2.2. Verwendetes Material an mamlukischen Steinminbaren

2.2.2.2.1. Kairo

Während der von Sultan al-Ašraf Qaitbāy gestiftete Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (888/1483) aus gröber wirkendem Stein bzw. Kalkstein[376] gearbeitet zu sein scheint[377], werden die meisten mamlukischen Minbare in Kairo in der Sekundärliteratur als aus Marmor bestehend eingeordnet[378]. Zu ihnen gehören der Minbar der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī (748/1347), der der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī (737/1336) und der der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (764/1362–1363)[379]. Auch der Türsturz des heute nicht mehr erhaltenen Minbars der Madrasa des Amīrs Sūdūn min Zāda sei aus Marmor gearbeitet[380]. Dieser Eindruck wird auch durch mamlukische Schriftquellen bestätigt: Al-Maqrīzī erwähnt, dass die Minbare der Moschee des Amīrs Aidamur

374 Harell: <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/survey_intro.htm> (12.12.2018).

375 So versucht Lamʿi Muṣṭafa Eg_Kairo_123_minbar und Eg_Kairo_133_minbar aufgrund ihres Materials in die Zeit osmanischer Restaurierungen an diesen Moscheen zu datieren. Die Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī sei von Ibrāhīm Aġā Mustaḥfiẓān 1061–1062/1651–1652 und die Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan 1082/1672 von Ḥasan Aġā restauriert worden (Lamʿi Muṣṭafa 1968, 121).

376 Aus osmanischer Zeit ist ein weiterer, vermutlich aus Kalkstein gearbeiteter Minbar in der Moschee des Amīrs Šaiḫū al-ʿUmarī erhalten, der durch eine Inschrift auf 961/1554 datiert werden kann (ʿAbd al-Wahhab 1946, 159; Lamʿi Muṣṭafa 1968, 121; Behrens-Abouseif 2007, 194; Kahil 2008, 139 Fußnote 35; O'Kane 2016, 113), aber von einigen Autoren in mamlukische Zeit eingeordnet wird (Meinecke 1973, 33 [dat. 750/1349]; Abū Bakr 1985, 318–320 Nr. 34 [Datierung auf 1347–1349]).

377 Lamʿi Muṣṭafa 1968, 16, 121; Abū Bakr 1985, 29.

378 Vgl. Lamʿi Muṣṭafa 1968, 121.

379 Karnouk 1977, 41; Karnouk 1981, 136–137.

380 Herz 1903, 90.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

al-Ḫaṭīrī (*minbar min ruḫām fī ġāyat al-ḥusn*)[381] und der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan aus Marmor (*al-minbar ar-ruḫām*)[382] bestehen würden[383].

Diese Einschätzungen können durch Harells Analysen präzisiert werden: Am Minbar der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī wurde nicht nur heller mit grauen Adern durchsetzter Marmor (Prokonnesischer Marmor[384]) verbaut, sondern auch roter, gelber und grau marmorierter Stein[385], der an der dreieckigen Flanke zu einem Mosaik arrangiert wurde (Abb. 71).

Auch am Minbar der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī sind neben Marmor weitere Steinarten verwendet worden. Auch wenn heute ein Großteil verloren gegangen ist, sind in einigen Vertiefungen noch rot-weiß gesprenkelte Steine und ein grünlicher Stein erhalten (Tafel 212a)[386].

Lamʿi Muṣṭafas Einschätzung, dass der Minbar der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan aus Marmor gearbeitet sei, muss jedoch relativiert werden. Während des Surveys wurde festgestellt, dass der Stein am Geländer[387] durch seinen polierten Charakter an Marmor erinnert und sich deutlich von dem Stein des restlichen Minbars unterscheidet (Tafel 213b). Dieser Eindruck wird durch die Untersuchung von Harrell bestätigt, der – jedoch unverortet – Prokonnesischen Marmor und Mukattam-Kalkstein an diesem Minbar nachweist[388].

381 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 312.

382 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 316.

383 Auch für das Material einiger nicht mehr erhaltener Steinminbare finden sich Hinweise in mamlukischen Schriftquellen: In Kairo habe Sultan al-Ašraf Qaitbāy 892/1487 einen Marmorminbar für die Moschee des an-Nāṣir Muḥammad auf der Zitadelle gestiftet (as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 6. Bd., 207).

384 Harrell, #123: <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/CAIRO_Mosques_2.htm> (12. 12. 2018).

385 Harrell bestimmt die Steinarten als »*MP imperial and greenish black porphyries, WUS diorite, verde antico, bianco e nero antico, fior di pesco (one panel on the south side; might be rosso di Levanto or a reddish variety of verde antico), and mottled pink limestone/marble*« (Harrell, #123: <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/CAIRO_Mosques_2.htm> [12. 12. 2018]). Abū Bakr gibt den rötlichen Stein mit dem Namen *al-Ḥalabī* an, ein Name der wohl auch in der *waqf*-Urkunde von Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī verwendet wird (Abū Bakr 1985, 28). Als weitere Steinart gibt sie blauen *ar-ranǧī* (Übersetzung ist unklar) an, die am Äußeren des Minbars verwendet worden sei (Abū Bakr 1985, 28); vermutlich ist der gräuliche Stein im Mosaik gemeint.

386 Möglicherweise handelt es sich dabei um ähnliche Steinarten wie sie von Harrell an Eg_Kairo_123_minbar (Harell, #123: <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/CAIRO_Mosques_2.htm> [12. 12. 2018]) festgestellt wurden.

387 Möglicherweise sind auch Teile des Baldachins aus anderem Stein gearbeitet. Dies war aufgrund der Höhe während des Surveys nicht zu klären.

388 Harrell, #133: <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/CAIRO_Mosques_2.htm> (12. 12. 2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.2.2.2.2. Aleppo

Da das Material der Minbare in der syrischen Provinz weder naturwissenschaftlich analysiert noch überhaupt in der Sekundärliteratur genauer beschrieben wird, beruhen die folgenden Ausführungen vorwiegend auf den Ergebnissen des Surveys.

An den in mamlukische Zeit zu datierenden Minbaren in Aleppo dominiert ein gelblicher Stein. Aus diesem sind große Teile des Minbars der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Tafel 214), der der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Tafel 216), der der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Tafel 218) und der der *Ǧāmiʿ* al-Mihmandār (Tafel 220) gearbeitet.

Einzelne Dekorelemente werden in anderen Gesteinsarten hervorgehoben. Besondere Betonung erfahren etwa die Säulen der Baldachine, die dreieckigen Flanken des Treppenlaufs und die Geländer: Die Säulen des Baldachins des Minbars der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī sind aus weißgräulichem Marmor (Tafel 229) und die des Minbars der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā aus weißlichem Marmor und grünlichem Stein (Tafel 236b) gefertigt. Die dreieckigen Flanken des Treppenlaufs sind am Minbar der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī mit einem dunklen Stein im Spiegel, umfangen von einem Band aus weiß-gräulichem Marmor (Abb. 74), am Minbar der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā mit einem dunklen (grünlich-dunkelgrauem) Steinband (Abb. 73) und am Minbar der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī durch ein weißliches Marmordreieck (Abb. 76) betont. Das Geländer des Minbars der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī wird ebenfalls durch Marmor hervorgehoben.

Das Material des Baldachins am Minbar der *Ǧāmiʿ* al-Mihmandār ist aufgrund einer Farbfassung nicht einzuschätzen (Tafel 234). Gleiches gilt für den der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī. Bei diesem sind zudem das Portal und die Flanken mit Fliesen bedeckt, so dass auch hier die darunterliegende Steinart nicht bestimmt werden konnte (Abb. 77).

Im Gegensatz zu den meisten mamlukischen Minbaren in Aleppo ist der Minbar der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī überwiegend aus Marmor gearbeitet worden. Hier akzentuiert der gelbe Stein lediglich die Sockelzone, ein Band im Dreieck, das Geländer am Baldachin und das Zentrum des Bereichs unterhalb des Predigersitzes (Tafel 225).

Das charakteristische Material für die Aleppiner Minbare ist damit ein gelber Stein. Die Bezeichnung »gelber Marmor« (*ar-ruḫām al-aṣfar*) für diesen gelben Stein, lässt sich bei Ibn al-ʿAǧamī finden[389]. Diese Bezeichnung wird jedoch auch

389 Dies ist aus dem Abgleich des am Minbar der *Ǧāmiʿ* al-Mihmandār verwendeten Materials mit der entsprechenden Erwähnung bei Ibn al-ʿAǧamī zu schließen (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 258). Ibn al-ʿAǧamī ist auch das Material von heute nicht mehr

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

in der *waqf*-Urkunde eines Ḥammāms aus dem 15. Jahrhundert in Aleppo verwendet[390]. Seine Verarbeitung an Bauteilen und Dekorelementen an der Fassade und im Inneren des Ḥammāms wird, wie auch die entsprechende Verwendung von schwarzem und weißem Marmor, genau aufgelistet[391]. Selbst wenn es sich bei diesem Material nicht um einen Marmor nach heutiger petrografischer Definition handeln sollte[392], wird durch die explizite Erwähnung des gelben Steins als Baumaterial der Minbare und des Ḥammāms in den Schriftquellen deutlich, dass es sich – ähnlich wie heute der Marmor – um ein geschätztes Material gehandelt haben dürfte[393].

2.2.2.2.3. Weitere Steinminbare

Der Minbar der Moschee des Amīrs Taurīzī in Damaskus besteht aus verschiedenen Steinarten, wobei weiß-gelblicher Stein dominiert. An den Flanken wird der Rahmen mit rötlichem Stein betont (Tafel 242). Der Minbar in der Burgmoschee des Crac des Chevaliers ist aus Mauerstein gearbeitet, an dem Reste einer Fassung bzw. von Verputz erhalten sind (Abb. 84). Der Stein des Minbars der Großen Moschee in al-Bab bei Aleppo ist wegen einer gelblichen Farbfassung nicht zu bestimmen (Tafel 238). In der Großen Moschee von Raʾs al-ʿAin in Baalbek ist die Sockelzone eines Minbars aus weiß geädertem Stein (Marmor?) erhalten (Abb. 7). Der Minbar der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli ist aus verschiedenen Steinarten gearbeitet, von denen jedoch der grau-weiße Marmor dominiert (Abb. 86; Tafel 244). Der Inschriftenbalken über dem Türsturz wird von einem roten (Back[?])-Stein gebildet. In den hellen Marmor der Kuppel, des Portalbalkens und des Baldachins sind grüne und rote Steine eingelassen[394]. Auch der Minbar des Qāḍīs Burhān ad-Dīn auf dem Haram aš-Šarīf in Jerusalem ist im

erhaltenen Minbaren zu entnehmen: So habe sich in Aleppo in der *ǧāmiʿ* al-Qaṣr ein Minbar aus gelbem Marmor (*ar-ruḫām al-aṣfar*) (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 259; Sauvaget 1950, 52) und in der Moschee aṣ-Ṣafī/Ḥaǧǧī Faṭṭūm ein Minbar aus Marmor befunden (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 262; Sauvaget 1950, 54).

390 Deutlich wird durch die Auflistung der Steinarten in der *waqf*-Urkunde unter anderem, dass es ein Bewusstsein und Kenntnis der verschiedenen Steinarten und ihrer Herkunft gab und dass es für wichtig erachtet wurde, diese auch festzuhalten. Sie macht aber auch deutlich, dass es schwer ist, diese Bezeichnungen heute zu nutzen. Ein Beispiel dafür ist etwa die Bezeichnung *ǧimālīya* für »Steine, die von Kamelen gebracht werden« (Saghbini 2005, 87–95).

391 Saghbini 2005, 87–88.

392 Vgl. dazu etwa den Eintrag im Lexikon der Kunst, 4. Bd., 566 s.v. *Marmor.*

393 Vgl. dazu auch Rogers 1976, 313 Fußnote 9.

394 Einen ähnlichen Dekor scheinen die dreieckigen Flanken aufgewiesen zu haben, die als Fragmente im Hof der Moschee erhalten zu sein scheinen (Tafel 246a, 246b, 247a). Vgl. für die Verwendung von Intarsien auch Eg_Kairo_341_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Wesentlichen aus weiß-gräulichem Marmor gearbeitet[395]. An der Flanke und in den Stufen ist jedoch auch rötlicher Stein mit gelben Adern verbaut (Abb. 87).



Abbildung 7: Baalbek, Raʾs_al-ʿAin, Minbar in der Großen Moschee (Lb_Baalbek_Raʾs_al-ʿAin_Moschee_minbar), vor 741/1341.

Vier der fünf aus Stein gearbeiteten mamlukischen Minbare in Gaza sind nach Angabe Sadeks aus Marmor gefertigt[396]: Der Minbar der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī[397], der Minbar der Großen Moschee[398], der Minbar der *Ǧāmiʿ* Ibn ʿUṯmān[399] und der Minbar der Moschee ʿAlī ibn Marwan Moschee[400]. An letzterem wurde zudem auch nicht weiter definierter Stein verarbeitet; der Marmor am Geländer und im Dreieck scheint jedoch zu überwiegen[401]. Die dreieckige Flanke des Minbars der *Ǧāmiʿ* Ibn ʿUṯmān wird zusätzlich von einem dunklen Steinband gefasst. In die umfangene Fläche sind verschiedenfarbige

395 Burgoyne 1987, 319–320 Nr. 27.
396 Vgl. auch Sadek 1991, 384–385. Auch der heute nicht mehr erhaltene Minbar der Madrasa des Gouverneurs Sanǧar al-Ǧaulī in Gaza, den Ibn Baṭṭūṭa erwähnt, sei aus weißen Marmor gearbeitet gewesen (Le Strange 1890, 442).
397 Sadek 1991, 240.
398 Sadek 1991, 71.
399 Sadek 1991, 167.
400 Der Minbar scheint heute nicht mehr erhalten zu sein (Museum ohne Grenzen 2004, 220).
401 Sadek 1991, 117.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Steine eingelassen bzw. wurden mehrfarbige Farbpasten aufgetragen. Im Gegensatz zu den bisher erwähnten Minbaren scheint der Minbar der *Ǧāmiʿ* Kātib al-Wilāya[402] überwiegend aus anderem Stein als Marmor gearbeitet worden zu sein. Lediglich das den Predigersitz auf beiden Seiten flankierende Feld scheint aus Marmor zu bestehen[403].

In Fahl[404] und al-Kahf[405] wurden bei den Ausgrabungen in spätayyubidisch-frühmamlukischen Moscheen Fundamente von Steinminbaren gefunden. Eine genauere Angabe des Materials war den Ausgrabungsberichten nicht zu entnehmen.

Für die Prophetenmoschee in Medina sind wiederum zwei Steinminbare überliefert, die heute jedoch beide nicht mehr erhalten sind: Nach dem Brand der Prophetenmoschee am 13. Ramaḍān 886/5. 11. 1481 stand dort zwischen 886–888/1481–1483 ein mit Kalk verputzter, aus gebrannten Ziegelsteinen errichteter Minbar (*āǧurr maṭlīy bi-n-nūra*), den die Bewohner Medinas errichtet hatten[406]. Dieser wurde abgerissen und ein von Sultan al-Ašraf Qaitbāy gestifteter Marmorminbar (*al-minbar ar-ruḫām*) errichtet[407].

2.2.3. Zusammenfassung

Die meisten erhaltenen mamlukischen Minbare sind aus Holz gearbeitet. Lediglich 19 von 64 in großen Teilen erhaltenen Minbaren sind aus Stein gefertigt. Dabei scheint die Verfügbarkeit von Material keine entscheidende Rolle für die Bevorzugung bestimmter Materialien gespielt zu haben. Auch wenn ohne grundlegende Studien zum Materialvorkommen und Handel in mamlukischer Zeit kaum Aussagen möglich sind[408], kann festgehalten werden, dass sowohl Holz als auch Stein bzw. Marmor in Kairo[409] und in der syrischen Provinz verfügbar

402 Sadek 1991, 136.
403 Sadek 1991, 136.
404 Walmsley 1997–1998, 132.
405 Walmsley 1997–1998, 136.
406 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 18; Wüstenfeld 1860, 64, 95. Vgl. Meier 1981, 230–231.
407 As-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 58; Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 188; as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 6. Bd., 207 Nr. 697; Wiet 1945, 2. Bd., 206; Sauvaget 1947, 47; Meinecke 1992, 2. Bd., 424–425 Nr. 42/139.
408 Ausführliche Studien zum Handel mit Holz, Stein und Elfenbein bzw. dem Stein- und Holzvorkommen in mamlukischer Zeit liegen nicht vor. Meist wird jedoch das Thema Holz in größeren Überblicken (Bahgat 1900; Labib 1965; Thirgood 1981) oder im Zusammenhang mit dem Mittelmeerhandel angeschnitten (Vgl. etwa Cahen 1964; Lombard 1972). Vgl. zum vormamlukischen Elfenbeinhandel: Shalem 2004; Guérin 2010. Vgl. zum Holzvorkommen in Damaskus in spätosmanischer Zeit Milwright 2012.
409 Marmor und Porphyr wurden in den mamlukischen Bauwerken in Kairo und Syrien divers

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

waren[410]. Da Holz[411] und kostbarere Steinsorten, wie Marmor oder Porphyr, in Ägypten ein seltenes Gut waren, wurden sie aus pharaonischen[412], griechisch-römischen, byzantinischen oder fatimidischen[413] Baukontexten entfernt und wiederverwendet[414]. In jedem Fall kann man davon ausgehen, dass das gewünschte Material durch die politische und wirtschaftliche Macht der entsprechenden Auftraggeber beschafft werden konnte[415].

Ein möglicher Grund für die Überzahl erhaltener Holzminbare könnte sein, dass der Minbar des Propheten – und damit der Prototyp aller Minbare – aus Holz gearbeitet gewesen sein soll[416] und man diesem Vorbild folgte[417]. Bis zu seiner Zerstörung durch ein Feuer im Jahr 654/1256 sei er in der Prophetenmoschee in Medina noch erhalten gewesen[418]. O'Kane hält es daher für wenig verwunderlich, dass Holzminbare die Regel wurden, wo doch Muslime aus der gesamten islamischen Welt zur Zeit der *ḥaǧǧ* auch nach Medina gekommen seien und diesen Minbar gesehen hätten[419]. Auch die nach dem Brand von mamlukischen Sultanen gestifteten Minbare sind bis zu Sultan al-Ašraf Qaitbāys Marmorminbar aus Holz gearbeitet gewesen.

Selbst wenn die Gestaltung des Minbars des Propheten nicht als bindend für alle weiteren Minbare verstanden werden sollte[420], scheint doch Holz das bevorzugte Medium in mamlukischer Zeit gewesen zu sein. Unter osmanischer Herrschaft scheint sich dies geändert zu haben: Viele der osmanischen Minbare sind in Stein gearbeitet[421].

---

und reichhaltig eingesetzt, etwa als Wandverkleidungen und Bodenmosaiken. Meist handelt es sich dabei um Spolien (Vgl. etwa Rogers 1976, 308; Sadek 1991, 385; Speiser 2007, 101; Stauth 2008, 78–79).

410 Stein bzw. Marmor: Shatzmiller 1994, 211; Holz: Lombard 1959, 236, 242–246; Labib 1965, 111, 330; Gibb 1962, 2. Bd., 417; Lapidus 1967, 67; Behrens-Abouseif 1995a, 270. Zu beachten ist die grundlegende Kritik am Verfügbarkeitsansatz von O'Kane 1986, 151, der bemerkt, dass trotz des großen Waldvorkommens in Anatolien die wichtigsten osmanischen Moscheen Stein bzw. Stein-Fliesen-Minbare hätten. Vgl. dazu auch Mayer 1958, 14.

411 Vgl. dazu Herz 1907, 63; Frescobaldi *et al.* 1948, 86; Cahen 1964, 258; Lapidus 1967, 67; Lombard 1972, 102, 107–109; Rogers 1976, 308, 312, 313; Schüller 2005, 31; Behrens-Abouseif 2007, 297.

412 Vgl. etwa Heiden 2002.

413 Cyran 1999, 658, 663.

414 Rogers 1976, 310; Meinecke-Berg 1985; Meinecke 1992, 2. Bd., 315 Nr. 28/3; El-Leithy 2006, 83 Fußnote 48.

415 Vgl. etwa Lapidus 1967, 66.

416 Dem entspricht auch Meiers Beobachtung, dass als Synonym für die Kanzel in den Hadithen *al-aʿwad*, die Hölzer, verwendet wird (Meier 1981, 244).

417 Meier 1981, 232. Meier betont jedoch, dass es keine schriftliche Direktive gab, dass alle Minbare im Detail so auszusehen hätten.

418 Siehe S. 344f.

419 O'Kane 1986, 151.

420 Vgl. Meier 1981, 232.

421 Vgl. auch O'Kane 1986, 151; s. auch die in Fußnote 23 erwähnten Minbare.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Stein sollte jedoch in mamlukischer Zeit nicht als minderwertigeres oder weniger wertgeschätztes Bau- oder Ersatzmaterial für Minbare verstanden werden[422]. So gab Sultan al-Ašraf Qaitbāy zwar für seine Moscheen in Kairo und für Mekka Holzminbaren den Vorrang, in Medina ließ er jedoch – vielleicht auch dem Umstand vorhergehender Brände geschuldet – einen Marmorminbar errichten[423].

Während in Kairo die Zahl der Holzminbare die derjenigen aus Stein um ein Vielfaches übersteigt[424], bietet sich in der syrischen Provinz ein anderes Bild: In Kairo sind vier Steinminbare in großen Teilen erhalten[425], in der syrischen Provinz fünfzehn. Im Gegensatz dazu sind 41 Holzminbare in Kairo und der ägyptischen Provinz und nur vier Holzminbare in der syrischen Provinz[426] überliefert.

Sadek argumentiert mit lokalen Steinmetz-/Holzschnitztraditionen, um die Vorliebe für Holz in Ägypten zu begründen. Er hält die handwerklichen Fähigkeiten der Kairener Handwerker für einen Grund, dass nur wenige mamlukische Steinminbare in Kairo gefertigt wurden und erhalten sind. Sie hätten »mit ihrer begrenzten Fertigkeit zur Herstellung marmorner Minbare nicht mit der hohen Technik der Kollegen bei der Fertigung hölzerner Minbare konkurrieren« können[427]. Tatsächlich kann die Anzahl der Holzminbare zu einer gewissen Routine der Handwerker in ihrer Herstellung geführt haben[428]. Festzuhalten ist jedoch auch, dass Holzhandwerker in Syrien auf eine lange Tradition zurückblicken können[429] und dort dennoch nur wenige Holz- und mehr Steinminbare erhalten sind.

Ausgehend von Meineckes und Behrens-Abouseifs Analyse der Architektur und des Dekors der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī in Kairo kann die Verwendung von Stein an dem Minbar dieser Moschee als Ausdruck persönlichen Geschmacks bzw. der Biografie des Auftraggebers gedeutet werden: Amīr Āqsunqur war in der syrischen Provinz, u. a. Aleppo und Tripoli, tätig[430]. Dort

422 Vgl. dazu auch O'Kane 1986, 150–152.

423 As-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 58; Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 188; Wiet 1945, 206; Sauvaget 1947, 47; Meinecke 1992, 2. Bd., 424–425 Nr. 42/139.

424 Vgl. auch Sadek 1991, 385.

425 Eg_Kairo_341_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_133_minbar, Eg_Kairo_123_minbar.

426 Lb_Tripoli_GroMo_minbar, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar, Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar.

427 Sadek 1991, 385.

428 Vgl. dazu auch die Ausführungen S. 213ff.

429 Vgl. etwa die Holzausstattung des *maqām Ibrāhīm* in Aleppo (563/1167–1168): Herzfeld 1954–1956, 1/1 Bd., 121–122; Tabbaa 2002 (2001), 89–91; Bloom 2009, 141 Nr. 13 oder den Minbar in Hebron (484/1092): Tabbaa 2002 (2001), 80; Bloom 2007, 134; Bloom 2009, 137 Nr. 1.

430 van Steenbergen 2006, 179 Nr. 6; Behrens-Abouseif 2007, 187.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

seien bestimmte, an seiner Kairener Moschee auftretende architektonische und dekorative Eigenheiten verbreitet gewesen[431]. Dies könne auch die Wahl des Materials Stein für seinen Minbar erklären: In Aleppo sind Steinminbare weit verbreitet[432].

In der syrischen Provinz ist nicht nur ein Überhang von Stein- gegenüber Holzminbaren zu bemerken, sondern überhaupt eine geringe Zahl von erhaltenen Minbaren: 19 Minbare gegenüber 45 Minbaren in Kairo und der ägyptischen Provinz (Anhang 2).

Davon abgesehen, dass in der Hauptstadt des mamlukischen Reiches, in der sich das politische, wirtschaftliche und soziale Kapital konzentrierte, mehr Minbare gestiftet, errichtet und damit auch erhalten sind, sollen drei Überlegungen etwas ausgeführt werden, die diesen Befund erklären können: klimatische Bedingungen, vor allem im Bezug auf die Holzminbare, politische Stabilität und die Arbeit von Denkmalschutz- bzw. Antikenbehörden.

Aus archäologischen Ausgrabungen ist bekannt, dass aufgrund des trockenen Klimas und der sandigen Bodenbeschaffenheit mehr Objekte aus organischen Materialien in Ägypten erhalten sind als im übrigen Mittelmeerraum[433]. Herz führt genau diese Trockenheit des Klimas und die damit verbundene lange Erhaltungszeit von Holz als Begründung dafür an, dass es in Ägypten oft als Baumaterial benutzt worden sei[434]. Inwiefern sich das trockene Klima auch positiv auf den Erhalt der Holzminbare in Kairo ausgewirkt haben kann, ist allerdings eine bloße Vermutung, da diese auch schädlichen menschlichen Einflüssen (steigender Grundwasserpegel, Wischwasser) ausgesetzt waren und sind[435]. Im Umkehrschluss wäre davon auszugehen, dass sich Holz in klimatisch anderen Gebieten wie Syrien und Palästina nicht so gut erhalten hat. Für die Minbare sind diese Überlegungen jedoch nur bedingt zutreffend, da sie in den meisten Fällen in Innenräumen aufbewahrt werden und zudem vormamlukische[436] und frühe mamlukische Minbare[437] sowohl in Kairo als auch in Syrien und Palästina erhalten sind.

Ein weiterer Grund für die wenigen erhaltenen (Holz)minbare in der syrischen Provinz könnte politischer Natur sein. Syrien war im Vergleich zu Kairo größerer Bedrohung von Außen ausgesetzt, etwa durch die Mongoleneinfälle. So berichtet al-Yūnīnī in seiner Chronik über die Ereignisse vom 5. und 6. Rabīʿ II 699/30. und 31. Dezember 1299, dass die Mongolen in den Vororten von Damaskus Häuser

431 Meinecke 1973, u. a. 33; Behrens-Abouseif 2007, 188.
432 Vgl. dazu auch Meinecke 1973, 33.
433 Enß 2005, 11.
434 Herz 1907, 64–65.
435 Vgl. Fußnote 307.
436 Der Minbar der Ḥanābilī Moschee in Damaskus oder der Minbar im Ḥaram in Hebron.
437 Etwa in der Großen Moschee von Aleppo und Hama.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

zerstörten und Türen, Dächer und Nägel entfernten. Besonderes Interesse scheint dabei an Holz bestanden zu haben: In Obstgärten seien Bäume geschlagen und als Feuerholz verkauft und Taubenschläge abgebaut worden[438].

Zudem erwähnt al-Yūnīnī mehrfach im Zusammenhang mit den Plünderungen der Mongolen in Damaskus und dem ihnen folgenden Mob, dass hölzerne Rahmen der Häuser und Türen zerstört worden seien, der Mob sogar ein ganzes Dach eingerissen hätte, um das Holz für einen halben Dirham zu verkaufen[439]. Von den Plünderungen in Ṣāliḥīya durch die Mongolen am 15. Rabīʿ II 699/9. Januar 1300 berichtet er u. a., dass diese in die von Nūr ad-Dīn Maḥmūd ibn Zankī errichtete Freitagsmoschee eingedrungen seien[440]. Dort hätten sie die Teppiche und Lampen entfernt, die Kanzel zerstört und das Behältnis, in dem der Koran aufbewahrt wurde, weggeworfen und sogar darauf herumgetrampelt[441]. Im Zuge der Besetzung von Damaskus durch die Mongolen sei es auch zu Bränden gekommen, denen auch Madrasen zum Opfer fielen. Alle Bereiche, in denen nicht dieses Feuer gewütet hätte, seien von den Mongolen geplündert und zerstört worden[442].

Eine alleinige schlüssige Begründung für die Überzahl erhaltener Holzminbare in Kairo, die Überzahl erhaltener Steinminbare in der syrischen Provinz sowie die Unterzahl überhaupt erhaltener mamlukischer Minbare in Syrien scheint schwierig zu finden. Ausschlaggebend für den guten Erhalt der ägyptischen Holzminbare könnten jedoch die denkmalpflegerischen Bemühungen des *Comité de conservation des monuments de l'art arabe* sein, das 1881 in Kairo gegründet wurde[443]. Das Comité und später seine Nachfolgeeinrichtungen restaurierten nicht nur Gebäude, sondern auch deren Inneneinrichtung, wie etwa die Minbare und sicherten sie teilweise auch im Museum für Arabische/Islamische Kunst in Kairo[444]. Dies begünstigte sicher ihren Erhalt bis in die heutige Zeit.

438 Guo 1998, 1. Bd., 137.
439 Guo 1998, 1. Bd., 155.
440 Guo 1998, 1. Bd., 146 Fußnote 271.
441 Guo 1998, 1. Bd., 146.
442 Guo 1998, 1. Bd., 152.
443 Speiser 2001, 47–67.
444 Siehe dazu auch S. 82ff. Weitere Beispiele dafür sind etwa Eg_Kairo_036_minbar, Eg_Kairo_341_minbar und das Treppenhaus von Eg_Kairo_202_minbar. Im April 2018 entschied sich auch das Ministry of Antiquities den kurz zuvor aus der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir entfernten Minbar Eg_Kairo_049_minbar im Museum zu verwahren und auszustellen. Siehe Ministry of Antiquities: <https://www.facebook.com/moantiquities/posts/1765726953472947?_fb_noscript=1>(12. 12. 2018). Für diese Information danke ich Omniya Abdel Barr. Vgl. auch Hagag 20. 04. 2018: <http://english.ahram.org.eg/News/298014.aspx> (10. 09. 2018) sowie Duqeil 24. 4. 2018: <https://en.eipss-eg.org/will-cairos-historical-mosques-remain-without-pulpits/> (10. 09. 2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.3. Erhaltungszustand und Restaurierungsmaßnahmen

2.3.1. Erhaltungszustand

Nicht alle in dieser Arbeit angesprochenen Minbare sind heute (vollständig) erhalten[445]. Einige von ihnen sind lediglich in mamlukischen Schriftquellen belegt (Anhang 4). Andere Minbare sind nur noch fragmentarisch erhalten[446]. Unter diesen stechen wiederum die heraus, von denen nur noch die Inschriftentafeln überliefert sind (Anhang 3)[447].

Für die meisten der in großen Teilen erhaltenen mamlukischen Minbare, vor allem aber für die Holzminbare, müssen Restaurierungen[448] angenommen werden. In Kairo war wie bereits angesprochen ab 1881 das *Comité de conservation des monuments de l'art arabe*[449] mit dem Erhalt dieser Objekte betraut. Neben der Dokumentation seiner Maßnahmen in den *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe*, wurden die Maßnahmen des Comités teilweise auch durch Inschriften an den Holzminbaren selbst kenntlich gemacht[450]. Neben ausführlichen Inschriftentafeln an Portalen von Minbaren[451], finden sich etwa die Jahreszahlen der Restaurierung an der Setzstufe des Minbars in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Abb. 9), eine Restaurierungsinschrift an den Portaltüren und Metallbeschlägen des Minbars in der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Abb. 5, 10) oder an den Türen in den Flanken des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Abb. 11).

445 Minbare, die in der Sekundärliteratur dokumentiert wurden, heute aber nicht mehr erhalten sind, sind unter den erhaltenen mamlukischen Minbaren aufgelistet, da sie im Gegensatz zu den lediglich aus Schriftquellen bekannten Minbaren zumindest fotografisch dokumentiert, ihre Inschriften aufgenommen und in einschlägigen Publikationen veröffentlicht wurden. Zu diesen Minbaren zählen: Eg_Kairo_129_minbar, Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Eg_Kairo_136_minbar.

446 Jd_Fahl_Moschee_minbar, Jd_al-Kahf_Moschee_minbar, Lb_Baalbek_Raʾs_al-ʿAin_Moschee_minbar, Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar, Sy_Aleppo_Sarawi_minbar, Sy_Aleppo_Utrush_minbar.

447 Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar, Eg_Kairo_097_minbar, Eg_Kairo_127_minbar, Eg_Kairo_033_minbar.

448 Definition des Begriffs Restaurierung laut Deutschem Museumsbund: »Die Restaurierung ist ein unmittelbarer Eingriff am Objekt mit dem Ziel, eine bessere Lesbarkeit herzustellen. Dabei werden dessen ästhetische, historische und physische Eigenschaften soweit wie möglich respektiert. Während der Begriff der Konservierung rein erhaltende Maßnahmen umfasst, bedeutet restaurieren eventuell auch zu ergänzen oder zu rekonstruieren.« Deutscher Museumsbund: <http://www.museumsbund.de/de/das_museum/themen/konservierung_restaurierung/restaurierung/> (09. 01. 2017).

449 Siehe dazu mehr bei Speiser 2001.

450 Vgl. dazu ausführlicher auch S. 276 und el-Habashi 2001, 131–132, der herausstellt, dass unter Herz' Leitung des Comités (1890–1914) einzelne rekonstruierte Elemente durch Jahreszahlen kenntlich gemacht wurden, unter Patricolos Leitung (1914–1932) jedoch nicht.

451 Vgl. etwa Eg_Kairo_018_minbar (Abb. 8).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

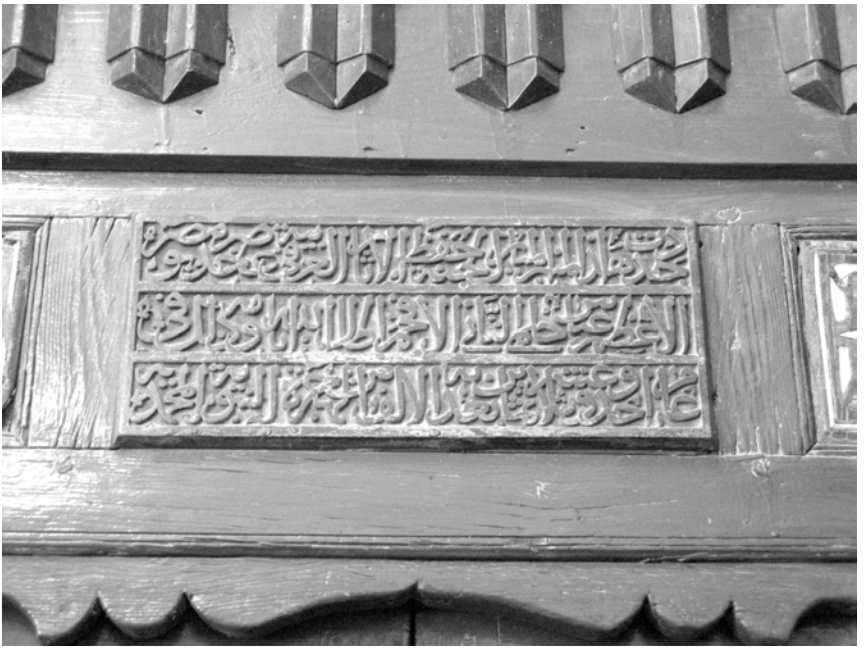


Abbildung 8: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī (Eg_Kairo_018_minbar), 824/1421, Portal, Restaurierungsinschrift.

Restaurierungsmaßnahmen des Comités an den Kairener Steinminbaren wurden jedoch weder durch Berichte in den Bulletins noch durch Inschriften dokumentiert. Auch spätere Restaurierungen an Kairener Minbaren, die von der ägyptischen Antikenbehörde (*Supreme Council of Antiquities [SCA]*) in Zusammenarbeit mit Partnern oder allein durchgeführt wurden, sind auf Grundlage von Publikationen nicht leicht nachvollziehbar[452]. Eine Ausnahme stellt hier

452 Auch der *Existing Condition Report for the Minbar in the Mosque of as-Salih Talai* (1997) für Eg_Kairo_116_minbar von Ewa Parandwoska ist nicht veröffentlicht. Eine Ausnahme stellt Meineckes Publikation zur Restaurierung der Madrasa des Amīrs Miṯqāl al-Anūkī durch das Deutsche Archäologische Institut 1973–1976 dar, da ihr Angaben über den dort neu aufgestellten bzw. rekonstruierten Minbar zu entnehmen sind. Diese geben einen kleinen Einblick in das Vorgehen der Antikenbehörde. Sie habe »einen in Teilen erhaltenen Holzminbar […] zur Verfügung gestellt, der sich mit dem Sternflechtmuster seiner Seitenwangen und den vegetabilen Schnitzereien am Eingang und an der Rückwand des Aufsatzes harmonisch dem vom Holzdekor dominierten Raumeindruck eingliederte.« Meinecke äußert sich noch detaillierter in Fußnote 14: »Die vier zusammengesetzten Einzelstücke wurden am 18. 2. 1975 unter mehreren Minbar-Teilen ausgewählt, die in dem als Holzdepot der Antikenverwaltung benutzten Nebentrakt der Madrasa des Sultans an-Nāṣir Ḥasan aufbewahrt werden. Die zwei 337 x 235 cm messenden Seitenwangen stammen vermutlich von einer anderen Kanzel als die beiden übrigen Stücke, doch waren über die Provenienz aller vier Teile keine Angaben in Erfahrung zu bringen.« (Meinecke 1980, 76)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

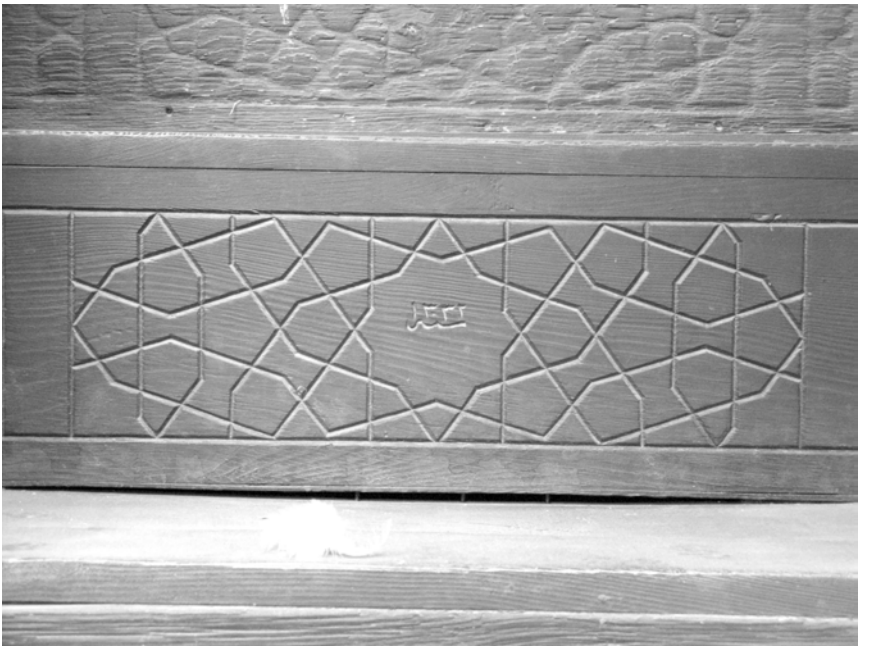


Abbildung 9: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Eg_Kairo_131_minbar), 774/1372–1373, Treppenhaus, Setzstufen, Restaurierungsinschrift.

die Broschüre des SCA über die Madrasa des al-Ašraf Barsbay (175) dar, in der zumindest kurz auf Restaurierungen an den Holzobjekten, u. a. den Minbar, eingegangen wird[453].

Auch für die Minbare der syrischen Provinz liegen keine ausführlichen Informationen über Restaurierungsmaßnahmen vor. Lediglich vereinzelte Maßnahmen sind aus Publikationen oder per Augenschein zu erschließen: So bemerkt Sadek, dass die Flachdecke und die Kuppel des Minbars der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī in Gaza erneuert sind[454]. Aufgrund historischer Aufnahmen des Türsturzes des Minbars der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī in Aleppo[455] kann wiederum geschlossen werden, dass der heutige, vor Ort befindliche, neueren Datums ist. Schließlich konnten einzelne Restaurierungsmaßnahmen auch während des Surveys beobachtet werden, etwa am Minbar der Großen Moschee in Tripoli[456].

453 Ḥawās, s.a., 44–46.

454 Sadek 1991, 236.

455 Herzfeld 1954, 2. Bd., pl. CXXXIXa.

456 An dieser Stelle sei Omar Haydar (*Rafik Hariri Foundation*) gedankt, der mir Zugang zur Großen Moschee in Tripoli und die Möglichkeit der fotografischen Dokumentation ihres Minbars während der Restaurierungsarbeiten gewährte. Bei der Restaurierung wurde unter

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 10: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Portal, rechter Türflügel, Restaurierungsinschrift.

2.3.2. Exkurs: Ausgewählte Restaurierungsmaßnahmen des Comités an Kairener Holzminbaren

Der Grad der Dokumentation der Restaurierungsmaßnahmen des Comités an Kairener Holzminbaren stellt eine Besonderheit dar. Auf diese Weise kann heute ein Eindruck vom Umfang der durchgeführten Maßnahmen und damit auch der grundlegenden Problematik der Authentizität mamlukischer Holzminbare in Kairo gewonnen werden. Daher sollen im Folgenden einzelne in den *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* erwähnte Restaurie-

anderem die braune Fassung abgenommen und darunter liegender floraler Dekor freigelegt. Inwiefern diese Arbeiten dokumentiert bzw. von der Antikenbehörde begleitet wurden, ist mir nicht bekannt.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 11: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Flanke, Türflügel, Restaurierungsinschrift.

rungsmaßnahmen an Holzminbaren bzw. Kontroversen um diese exemplarisch aufgeführt werden[457].

Bevor darauf eingegangen wird, sei vorab der Fall des Minbars der Šaiḫ Sulṭān Šāh Moschee in Kairo angerissen, der drastisch die Dringlichkeit des Schutzes der Minbare durch das Comité Ende des 19. Jahrhunderts unterstreicht. Der vollständige Minbar dieser Moschee wurde zu dieser Zeit von ihrem Aufseher Muḥammad Afnadī al-Ǧarīdlī für 150 Guinee an einen Ausländer verkauft, der diesen in sein Land gebracht habe. Der Aufseher und der Tischler, die bei der Demontage halfen, wurden, als Khedive Ismāʿīl Paša (reg. 1867–1879) davon erfuhr, in den Sudan verbannt[458]. Bei diesem geraubten Minbar scheint es sich um den heute im Victoria and Albert Museum in London aufbewahrten Minbar al-Ašraf Qaitbāys zu handeln[459].

Verbreiteter als der Raub eines ganzen Minbars, ist der Raub einzelner Füllungen aus ihrem charakteristischen Rahmenfüllungssystem. Das prominenteste

457 Ausführlichere Darstellungen der Restaurierungsmaßnahmen an den jeweiligen Minbaren sind dem Katalog zu entnehmen.

458 Mubārak 1886–1888, 5. Bd., 30; ʿAbd al-Wahhab 1946, 267.

459 Simaika – Shafīḳ – Greg 1933–1935, 44, 103; ʿAbd al-Wahhab 1946, 268; Meinecke 1992, 2. Bd., 441 Nr. 42/223.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

historische Beispiel dafür ist der Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn[460]. Insgesamt sind über 180 Holzfüllungen dieses Minbars in bisher mindestens dreizehn Museen und Privatsammlungen, unter anderem in Berlin, Kairo, Kopenhagen, London, New York, Paris und Wien nachgewiesen[461]. Er scheint bereits Mitte des 19. Jahrhunderts geplündert worden zu sein; ein genaues Datum ist nicht bekannt. Ende des 19. Jahrhunderts begann das Comité in mehreren Etappen mit umfassenden Restaurierungs- und Rekonstruktionsmaßnahmen[462]. Wie auf Fotos vor der Restaurierung zu erkennen ist, bestand der Minbar zu diesem Zeitpunkt lediglich aus dem Gerüst. Die Bulletins berichten, dass Herz, der Chefarchitekt des Comités, 1908 das Museum für Kunst und Industrie, das heutige Museum für angewandte Kunst, in Wien besuchte. Er vermutete, dass die dort ausgestellten 35 Holzfüllungen vom Minbar der Moschee des Aḥmad Ibn Ṭūlūn in Kairo stammen könnten[463]. Diese Annahme wurde durch einen Vergleich der Fotografien der Wiener Stücke[464] mit sechs Holzfüllungen bestätigt, die M. Godefroy Brauer dem Museum für Arabische Kunst in Kairo geschenkt hatte[465]. Faksimiles von sechs weiteren, ebenfalls 1905 von Brauer im Kairener Kunsthandel erworbenen Holzfüllungen[466], die Fotografien der Wiener Stücke sowie eine Zeichnung von James Wild, der 1845 den noch fast intakten Minbar festhielt, dienten daraufhin der Rekonstruktion des Minbars[467].

Ein weiteres ausführlich in den Bulletins dokumentiertes Beispiel für die Bemühungen des Comités, einen seiner Füllungen beraubten Minbar wiederherzustellen, ist der Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī. Sein Zustand vor den Restaurierungen lässt sich anhand von historischen Fotografien rekonstruieren[468]: Sämtliche in das Rahmensystem integrierte Füllungen auf der linken Seite scheinen gefehlt zu haben. Einige der fehlenden Füllungen konnten durch einen Zufallsfund wieder eingesetzt werden: Anfang des 20. Jahrhunderts wurden bei dem Antikenhändler M. Kyticas 39 Füllungen gefunden, die 30 Jahre früher aus dem Minbar entfernt worden wären. Sie wurden vom Chefarchitekten in vier Typen unterteilt und erlaubten fast die komplette Rekonstruktion des

460 Vgl. etwa zu französischen Sammlern islamischer Kunst in Kairo, u. a. Dr. Meymar, Ambroise Baudry und Gaston de Saint-Maurice, zu deren Sammlungen Teile von Eg_Kairo_220_minbar gehörten Volait 2002, 6; Volait 2007, 1–3.
461 Heiden 2010, 92–93; Kühn 2010, 92–94.
462 Vgl. auch die Auflistung der Restaurierungstätigkeiten bei Warner 2005, 128–129 Nr. 220.
463 N.N. 1909, 6; Boinet 1910, 36–37; Sarre 1912, pl. 249 Nr. 2198; ʿAbd al-Wahhab 1946, 37–38.
464 Boinet 1909, 143.
465 N.N. 1905, 30; Boinet 1910, 36–37; Herz 1907, 135–136 Nr. 75–105.
466 N.N. 1905, 30.
467 Karnouk 1977, 47; Kühn 2010.
468 BC 1905, pl. IV.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbars. Um ihn zu rekonstruieren, kaufte das Comité diese für 80 ÄP[469]. Die an den Flanken dennoch fehlenden Füllungen, meist die großformatigen Sterne, sind durch einfache, lediglich die Form der ursprünglichen Füllung nachempfindende Holzfüllungen ersetzt worden (Abb. 19)[470]. Ein ähnliches Vorgehen wurde auch für die Sockelzone gewählt: Hier wurden die in den Rahmen integrierten Rechteckfüllungen durch undekorierte Rechteckfüllungen ersetzt. Diese Rekonstruktionen tragen in den meisten Fällen die eingravierte Jahreszahl 1320/1902[471]. An diesem Beispiel wird deutlich, wie sehr das Comité darauf bedacht war, möglichst ›authentisch‹ zu rekonstruieren, also nur Füllungen wiederherzustellen, von denen auch Originale vorlagen, und seine Maßnahmen auch zu kennzeichnen.

Aber auch die Restaurierung weniger bekannter Minbare, etwa des Minbars der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭīs (Abb. 55), wird in den Bulletins ausgeführt und gibt einen Einblick in seine Arbeit. So ist den Bulletins von 1907 zu entnehmen, dass vorgeschlagen wurde, die inkrustierten Füllungen von Farbe zu befreien und dabei das gleiche Vorgehen anzuwenden, das mit Erfolg am Minbar der Masǧid al-Marʾa (Eg_Kairo_195_minbar) angewendet worden sei[472]. Dies deutet darauf hin, dass das Comité erfolgreiche Maßnahmen auf andere Objekte mit ähnlicher Problemstellung übertrug.

Während der Reinigung des Minbars zeichnete sich jedoch ab, dass er bedeutender war, als vermutet. Durch die dicke Farbschicht war anfangs lediglich sein Rahmenfüllungssystem zu erkennen gewesen. Nach der Reinigung kamen kleine Füllungen mit geschnitztem Elfenbein zum Vorschein, die an einigen Stellen jedoch fehlten. Die Fehlstellen sollten anfangs mit Stuck verfüllt werden; eine Idee, die wegen des großen Umfangs der Fehlstellen und der Haltbarkeit von Stuck jedoch verworfen wurde. Stattdessen wurde beschlossen, die Lücken mit flachen Elfenbeinscheiben zu füllen und die fehlenden Holzstücke durch undekoriertes Tannenholz zu schließen[473]. Dies hätte die Herstellung von 203 neuen Füllungen und die Ausbesserung von 590 Füllungen bedeutet[474]. Letztendlich wurde jedoch die vollständige Restaurierung des Minbars genehmigt, die eine komplette Rekonstruktion der Füllungen einschließlich der Schnitzereien beinhaltete[475]. Den Bulletins von 1915–1919 ist zu entnehmen, dass die Arbeiten am Minbar, was die Vervollständigung der fehlenden Teile und die Wiederherstel-

469 Grand 1894, 126; Casanova *et al.* 1901, 90–91; Herz 1905, 119; ʿAbd al-Wahhab 1942, 50; Karnouk 1977, 74.
470 Vgl. dazu auch Karnouk 1977, 77 Fußnote 8.
471 Karnouk 1977, 77 Fußnote 10. Vgl. auch Herz 1905, 120.
472 Bahgat *et al.* 1907, 98.
473 Patriciolo 1914, 18; Omar 1914, 86.
474 Omar 1914, 86.
475 Bahgat *et al.* 1914, 128; N.N. 1914, 124; Bahgat 1914, 141–142.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

lung der alten Partien anging, abgeschlossen wurde[476]. Dieses Beispiel macht den massiven Umfang möglicher Eingriffe an Minbaren durch das Comité deutlich. In den meisten anderen Fällen werden jedoch kaum konkrete Zahlen genannt, so dass der Umfang der rekonstruierten Füllungen nur schwer zu erschließen ist.

Hier wird zudem auch das Vorgehen des Comités mit neueren Ergänzungen an den Minbaren deutlich: Patricolo, der Chefarchitekt des Comités zwischen 1914 und 1922, wies während der Restaurierung des Minbars darauf hin, dass die Pfosten am Portal und das Geländer modern seien. Er schlug daher vor, die Elemente durch andere zu ersetzen, die mit den alten harmonieren würden. Dafür konzipierte er einen Entwurf, für den er sich von den entsprechenden Elementen des Minbars der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy inspirieren ließ, aber Details des Ornaments entfernte. Die technische Sektion stimmte Patricolos Vorschlag zu, mit der Vorgabe, dass eine Inschrift am Portal über diese Veränderung Auskunft geben solle[477]. Diese ist tatsächlich ausgeführt worden (Abb. 12)[478]. An diesem Beispiel wird der Anspruch des Comités, einen harmonischen Gesamteindruck des Objekts zu erzielen, deutlich; was durchaus mit einschloss, moderne Elemente zu entfernen. Die Elemente, die es stattdessen anbrachte, wurden durch das Studium von zeitgenössischem Vergleichsmaterial gewonnen und setzen sich – in diesem Fall – durch eine Reduzierung des Dekors vom Original ab.

Als Zwischenresultat lässt sich festhalten, dass das Comité drei Wege entwickelt zu haben scheint, fehlende Elemente wieder herzustellen: möglichst original getreue Rekonstruktionen anhand von originalen Bauteilen des gleichen Minbars[479], möglichst original getreue Rekonstruktionen anhand von originalen Bauteilen anderer Minbare[480] und eine reduzierte Rekonstruktion wegen des Fehlens von Originalen[481].

Die Restaurierungspolitik des Comités, Teile von Minbaren nur bei vorliegenden Indizien zu rekonstruieren und sonst darauf zu verzichten, fasst die Diskussion um einen als fatimidisch eingeordneten Minbar in einer alten, nicht weiter definierten Moschee in Faršut noch einmal gut zusammen. Er wurde zur Restaurierung nach Kairo gebracht; dort wurde dann festgestellt, dass nur ein-

476 Omar – Haswell 1915–1919, 333; Bahgat – Omar 1915–1919, 346.

477 Omar – Haswell 1915–1919, 333; Bahgat – Omar 1915–1919, 346.

478 »Im Jahr 1333 (1914) erneuerte das *Comité de Restoration de Monument de l'art Arabe*, gegründet im Jahr 1299 Hiǧra (1882), diesen Minbar der Madrasa aš-Šaiḫ Muḥī ibn ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī, gegründet zu Beginn des 10. Jahrhunderts und machte seine Geländer und den Rahmen seines Portals ähnlich dem Minbar im Mausoleum von as-Sulṭān Qāytbāy, das dieser 877 (1472–1473) baute.« Ich bedanke mich bei Dina Bakhoum für die klärende Korrektur dieser Lesung.

479 Füllungen von Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_120_minbar.

480 Geländer von Eg_Kairo_012_minbar.

481 Großformatige Sternfüllungen und Füllungen in der Sockelzone von Eg_Kairo_120_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

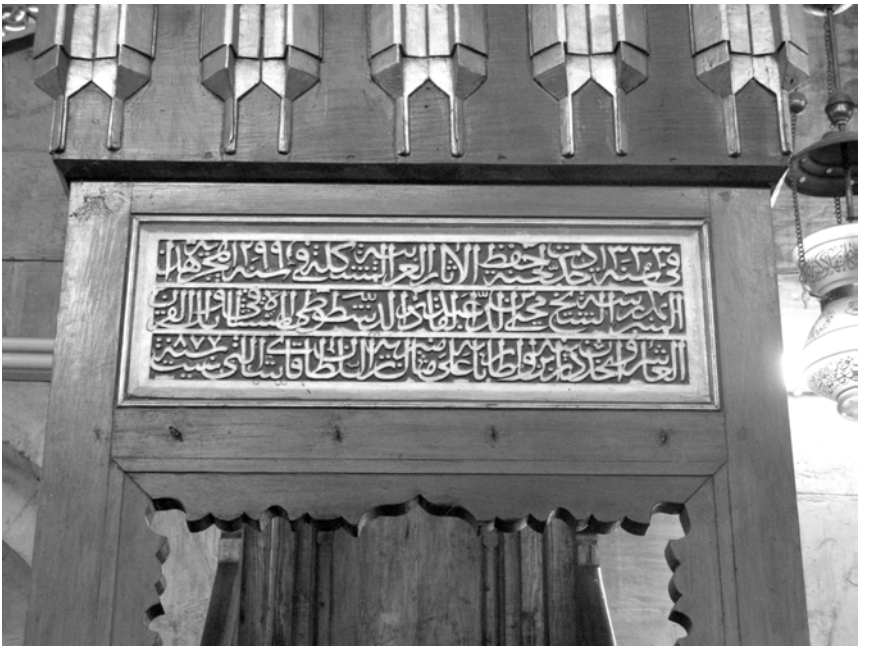


Abbildung 12: Kairo, Minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar), 912/1506, Portal, Restaurierungsinschrift.

zelne Elemente original waren[482]. Im Jahr 1922 wurde seine Aufstellung in der Moschee des Baibars al-Ǧāšankīr erwähnt. Das *waqf*-Ministerium bat in einem Schreiben darum, den Minbar vervollständigen zu dürfen. Patricolo wendete jedoch ein, dass es nicht möglich sei, ihn in seiner Gesamtheit zu rekonstruieren, da nicht alle dafür notwendigen Teile vorhanden seien. As-Sayed bemerkte, dass ihm seine abschließenden Elemente und seine Tür fehlten. Außerdem gäbe es keinen anderen erhaltenen Typ, der diesem Minbar ähnele, um als Grundlage zu dienen. Daraufhin fragte das Ministerium nach, ob es möglich sei, den Minbar in irgendeiner Weise zu ergänzen. Lacau, 1914–1936 ägyptischer Antikendirektor, gab darauf zu bedenken, dass jede Restaurierung, die nicht auf Gewissheit beruhe, vom Comité absolut ausgeschlossen werden müsse. Alte Monumente müssten respektiert werden und wenn sie nicht rekonstruiert werden könnten, müsse davon Abstand genommen werden. Zudem hätten Fragmente einen wichtigen dokumentarischen und historischen Wert, die, wenn sie in einem modernen Objekt zur Benutzung eingebaut würden, jeden Wert verlören. Dies entspräche der Praxis. Entsprechend sprach sich Lacau dafür aus, dass der un-

482 Vgl. ausführlich dazu Boinet – Patriciolo 1909, 111–112; Boinet *et al.* 1909, 140–141; Boinet *et al.* 1910, 98; Omar *et al.* 1912, 25; Bahgat *et al.* 1912, 92; N.N. 1914, 166.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

vollständige Minbar nicht benutzt und so belassen werden sollte. Weitere Mitglieder des Comités stimmten dem zu. Es beschloss daraufhin, dass das *waqf*-Ministerium einen neuen Minbar für die Moschee von Baibars herstellen lassen und der alte ins Museum gebracht werden sollte[483].

Als vollständige Rekonstruktion ist der sich heute in der Moschee des an-Nāṣir Muḥammad auf der Zitadelle befindliche Minbar zu verstehen (Abb. 13)[484]. Seine Herstellung gibt ebenfalls interessante Einblicke in die Argumentation bzw. Arbeitsweise des Comités. Aus den Bulletins von 1946–1953 geht hervor, dass der Marmorminbar, den Sultan al-Ašraf Qaitbāy 983/1488 gestiftet habe[485], verschwunden sei und es keinen Hinweis darauf gegeben habe, wie dieser bzw. der von Sultan an-Nāṣir Muḥammad gestiftete Vorgänger ausgesehen habe. Da die Moschee aber restauriert und dem Kult übergeben werden sollte, beschloss das Comité, einen neuen Minbar aufzustellen[486]. Für den ersten Rekonstruktionsvorschlag wurde der Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī als Modell gewählt. Begründet wurde die Wahl damit, dass er aus der gleichen Zeit stamme, wie der von Sultan an-Nāṣir Muḥammad gestiftete Minbar – die Moscheen lägen nur fünf Jahre auseinander. Wiet sprach sich jedoch dagegen aus und schlug stattdessen vor, entsprechend dem nüchternen Gesamtcharakter der Moschee, einen Marmorminbar zu errichten. Daraufhin einigte sich das Comité auf einen Marmorminbar nach dem Modell des Minbars der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan, aber ohne das Muqarnas-Gesims[487]. Diese Angabe ist insofern interessant, als dass hier nicht nach einem Vorbild für einen Steinminbar gesucht wurde, der dem des Sultan al-Ašraf Qaitbāy gestifteten entspricht, sondern nach einem Vorbild, das zeitlich näher an der ersten bzw. zweiten Errichtungsphase der Moschee unter Sultan an-Nāṣir Muḥammad lag. Dieser Minbar scheint als ursprünglicher bzw. harmonischer mit dem Bau empfunden und damit rekonstruktionswürdiger als der spätere Minbar angesehen worden zu sein.

Zwar wurde der Minbar der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan tatsächlich begutachtet. Es wurde aber beschlossen, dass dieser nicht als Modell dienen könne. Schließlich kam man wieder auf den Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī zurück. Nach einem Besuch dort wurde beschlossen, ihn für den Minbar auf der Zitadelle als Modell zu nehmen[488]. Entsprechend finden sich die Kosten für die Herstellung eines neuen Minbars aus Holz nach dem Modell der

483 N.N. 1920–1924, 223.

484 Dieser rekonstruierte Minbar kann herangezogen werden, um Rekonstruktionen des Comités an anderen Minbaren besser einschätzen zu können. So findet sich eine ähnliche Gestaltung der Türflügel und Sockelgestaltung auch an Eg_Kairo_138_minbar.

485 Meinecke 1992, 2. Bd., 431 Nr. 42/169.

486 Greg *et al.* 1946–1953, 50.

487 Greg *et al.* 1946–1953, 50.

488 Greg *et al.* 1946–1953, 57.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 13: Kairo, Minbar in der Moschee des an-Nāṣir Muḥammad auf der Zitadelle (Eg_Kairo_143_minbar_03), 1368/1948–1949.

Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī in den Bulletins von 1947–1948 erwähnt, 1948–1949 dann seine Fertigstellung und die Herstellung von zwei neuen Türen und vieles mehr für 12.486 LE[489].

An diesem Beispiel zeigt sich ein weiterer wichtiger Aspekt der Arbeit des Comités, nämlich der Wunsch der Weiternutzung des Gebäudes als Kultort[490],

489 N.N. 1946–1953, 117.

490 Für den vordringlichen Wunsch der Weiternutzung einer Moschee als Kultort kann ein weiteres Beispiel angeführt werden: die Qubbat al-Fadāwīya, die Anfang des 20. Jahrhunderts stark zerstört war (Vgl. etwa Herz 1897, pl. V fig. 2) und nach der Restaurierung durch das Comité wieder dem Kult zugeführt werden sollte (Bahgat *et al.* 1900, 46). Dafür wurde der Minbar der Moschee Katem el-Serr, die abgerissen wurde, restauriert und in der Qubbat al-Fadāwīya aufgestellt (Bahgat *et al.* 1907, 91. Vgl. auch ʿAbd al-Wahhab 1946, 271).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sicher auch zur Gewährleistung des Er- und Unterhalts des neu restaurierten Gebäudes[491].

Auch Informationen über die Zusammenarbeit mit dem *waqf*-Ministerium für den Erhalt der Minbare sind den Bulletins zu entnehmen. So werden Spannungen zwischen dem Comité und der *waqf*-Verwaltung im Bericht von 1907 bezüglich der Restaurierung des Minbars der Katem el-Serr Moschee deutlich: Die Teile des Minbars, die 1900 von der *waqf*-Verwaltung als gestohlen gemeldet wurden, wurden wiedergefunden, nachdem das Comité eine Untersuchung angeordnet hatte. Sie wurden der 3. Sektion des *waqf* übergeben, die sie wiederum gegen Unterschrift an den *bauwāb* der Moschee übergab. Als das Comité 1906 den Minbar reparieren wollte, schlug die *waqf*-Verwaltung vor, die Stücke wieder anzubringen. Sie waren jedoch nicht aufzufinden; der Angestellte, dem sie übergeben worden waren, war gestorben und die anderen Angestellten konnten auch nicht helfen. Nachforschungen ergaben nichts. Entsprechend hielt die technische Sektion des Comités fest, dass sich der Verlust nicht ereignet hätte, wenn die 3. Sektion des *waqf*s die Stücke gleich an das Comité übergeben hätte. In Zukunft sollte das nun so gehandhabt werden[492].

Auch Informationen über die Verfügung des Comités über Objekte aus der Provinz und deren sichere Aufbewahrung im Museum für Arabische Kunst oder Maßnahmen ihrer Wiederüberführung bzw. ihres Verbleibs für den Kult, sind in den Bulletins erfasst. So wurde für den als kostbar erachteten Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy in Madīnat al-Faiyūm ein Wächter eingestellt[493].

Den Bulletins von 1895 ist zu entnehmen, dass die Moschee des al-Ašraf Barsbay in al-Ḫānqāh seit langem verlassen und stark verfallen war[494]. 1894 wurde sie als erhaltenswert klassifiziert und 1939 komplett restauriert[495]. 1904 diskutierte das Comité die Überführung ihres Minbars in das Arabische Museum in Kairo und die entsprechend zu treffenden Vorkehrungen, nachdem der Aufseher der Moschee berichtete, dass ihn holzfressende Insekten befallen hätten[496]. Er wurde daraufhin zwischen 1910 und 1913 restauriert. Wegen der Schwierigkeit der Gewährleistung des Erhalts eines Minbars von solchem Wert in einer Moschee in der Provinz, schlug Herz vor, ihn in eine bedeutende Moschee ohne entsprechenden Minbar in Kairo zu bringen. Bahgat schlug die Moschee des al-Manṣūr Qalāʾūn vor, die zu diesem Zeitpunkt restauriert wurde. Diesem Vor-

491 Vgl. dazu auch Meineckes Ausführungen hinsichtlich der Madrasa des Amīrs Miṭqāl al-Anūkī Meinecke 1980, 76.
492 Bahgat 1907, 91–92.
493 Simaika – Greg 1930–1932, 49.
494 Ismail *et al.* 1895, 22–24.
495 Darrāǧ 1961, 416. Vgl. auch ʿAbd al-Wahhab 1946, 233.
496 Barois *et al.* 1904, 36.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

schlag wurde zugestimmt und beschlossen, dass stattdessen deren moderner Minbar nach al-Ḫānqāh gebracht werde[497]. Der Präsident des Comités Mouheb äußerte jedoch Einwände: Die Unterschiede im Stil könnten zu Kontrasten am neuen Aufstellungsort führen. Stattdessen sollte der Minbar eher in das Museum gebracht werden. Das Comité behielt sich daraufhin vor, diese Frage noch einmal zu prüfen[498]. Der Auftrag für die Reparatur des Minbars der Moschee al-Manṣūr Qalāʾūns und dessen Überführung nach al-Ḫānqāh wurde 1914 vergeben[499].

Den Bulletins von 1920–1924 kann dann entnommen werden, dass der Minbar der Moschee des al-Ašraf Barsbay in al-Ḫānqāh seit Jahren in einem Abstellraum der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ in Kairo aufbewahrt wurde. Dieser diente als Atelier der Tischler und Feintischler, die mit der Restaurierung der Möbel des Comités betraut waren. Da das *waqf*-Ministerium die Bitte äußerte, in diesem Raum Teppiche aufbewahren zu können, musste eine Entscheidung über seinen Verbleib getroffen werden. Gegen eine Aufstellung am Ursprungsort sprach das dortige Klima, das für den Erhalt des Holzes als unvorteilhaft angesehen wurde. Stattdessen wurde als Aufstellungsort die Madrasa, Mausoleum und Ḫānqāh des al-Ašraf Barsbāy vorgeschlagen. Diesem Vorschlag wurde zugestimmt, allerdings mit der Bedingung, dass die Herkunft des Minbars durch eine Inschrift kenntlich gemacht und die Moschee auf dem Friedhof streng bewacht würde[500]. Da in der Madrasa, Mausoleum und Ḫānqāh des al-Ašraf Barsbāy nun aber der Minbar der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī steht und sowohl auf dem Foto aus der Moschee in al-Ḫānqāh in den Bulletins 1936–1940[501] als auch bei ʿAbd al-Wahhab[502] ein Minbar mit Rahmenfüllungssystem mit Sternmuster zu erkennen ist, scheint er wohl kurz darauf wieder in dieser Moschee aufgestellt worden zu sein.

Einen interessanten Einblick in die Verhandlungen des Comités mit der *waqf*-Verwaltung um den Erhalt von Minbaren durch Überführung in das Museum für Arabische Kunst und die Nutzung der Moscheen als Kultorte geben die Berichte des Comités über den Minbar der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī (Eg_Kairo_121_minbar). Diese wurde 1900 als nicht erhaltenswürdig eingestuft. Dadurch stellte sich die Frage des Verbleibs ihres Minbars. Letztendlich wurde er in der Grabmadrasa des al-Ašraf Barsbāy aufgestellt. Das genaue Datum seiner Überführung dorthin ist nicht bekannt. In den Bulletins von 1900 wurde vorgeschlagen, dass der Minbar und das Lesepult (*kursī*) vom Museum für Arabische Kunst erworben werden könnten[503]. Den Bulletins kann in den folgenden Jahren

497 Bahgat – Herz 1913, 67–68.
498 N.N. 1914, 123–124.
499 Bahgat *et al.* 1914, 127–128.
500 Darke *et al.* 1920–1924, 141–142.
501 BC 1936–1940, pl. III.
502 ʿAbd al-Wahhab 1946, 2. Bd., 111 Nr. 168, 112 Nr. 170, 114 Nr. 172.
503 Barois *et al.* 1900, 101–102.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

dann die Verhandlung mit der *waqf*-Verwaltung entnommen werden, zu welchen Konditionen der Minbar und der *kursī* abgegeben werden könnten. Herz schlug 1902 die Konstruktion eines einfachen Minaretts auf Kosten des Comités vor. Im Gegenzug sollten der *kursī* und der Minbar ins Museum gebracht werden. Da die Konstruktion des Minaretts nur 160 LE kosten würde, während der Wert der Ausstattungsstücke auf 400 LE (350 für den Minbar, 50 für den *kursī*) geschätzt wurde, wurde dies als vorteilhaft für das Comité angesehen[504]. Der Verwalter des *waqf*s der Moschee stimmte diesem Vorschlag jedoch nicht ohne Ersatz für die Ausstattungsstücke zu; was das Comité genehmigte. Nach Fertigstellung der Ersatzstücke sollten die originalen Stücke dann in das Museum gebracht werden[505]. Die Ausführung der Objekte wurde für das Jahr 1908 vorgesehen[506]. Da jedoch der Aufseher der Moschee, mit dem die Vereinbarung verhandelt wurde, kein Entscheidungsrecht hatte, musste ein *šarīʿa*-Gericht entscheiden[507]. Im Jahr 1910 findet sich in den Bulletins die Notiz, dass keine *fatwa* des Großmuftis bezüglich des Transport des Minbars eingeholt werden konnte. Stattdessen teilte er Herz mit, dass der Transport nicht möglich sei. Entsprechend musste von dem Projekt Abstand genommen werden. Die technische Abteilung schlug daraufhin vor, den Minbar vor Ort zu fotografieren und zu festigen. Zudem musste der Moscheeangestellte unterschreiben, dass er sich um den Erhalt des Werkes bemühen werde und an ihm keine Arbeiten ohne die Einschaltung des Comités zu unternehmen seien[508]. In den Bulletins von 1936–1940 wird die Reparatur des Minbars und des Lesepultes für 150 EP veranschlagt[509].

Die schwierige Situation des Erhalts der Minbare in den Moscheen vor Ort sowie die sich überschneidenden Verantwortlichkeit der Antiken- und/oder der *waqf*-Behörde sind ein Thema, das auch aktuell von Bedeutung ist[510]: Zahlreiche mamlukische Minbare wurden oder waren bereits zur Zeit des Surveys in Kairo geplündert. Zu ihnen zählen etwa der Minbar und der *kursī* der Madrasa und Mausoleum des al-Ašraf Qaitbāys (Abb. 14), der Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[511], der der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Abb. 15)[512], der der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik[513] sowie der der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ.

504 Herz *et al.* 1902, 127–128.
505 Casanova 1904, 80.
506 Bahgat *et al.* 1907, 78.
507 Barois *et al.* 1908, 51.
508 Boinet *et al.* 1910, 37; Simaika *et al.* 1920–1924, 351.
509 N.N. 1936–1940, 14.
510 El-Aref 26.6–2.7.2008.
511 Als erfreulich ist festzuhalten, dass Teile des Minbars wieder gefunden wurden (el-Aref 19.12.2013).
512 el-Aref 26. June–2 July 2008; ʿAzām 30.08.2008.
513 ʿAzām 30.08.2008.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 14: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Flanke, Aufnahme 2013.

Abschließend ist festzuhalten, dass für das Comité nicht nur der Erhalt der Holzminbare im Sinne der Konservierung[514] im Vordergrund stand. Stattdessen wurden Restaurierungen durchgeführt, die auch Ergänzungen und Rekonstruktionen beinhalteten. Aus den Bulletins wird ersichtlich, dass es intensive Diskussionen um die Durchführung der Maßnahmen gab. Dabei scheint sich erfolgreich die geradezu aktuelle Zielsetzung der Restaurierung durchgesetzt zu haben, die ästhetischen, historischen und physischen Eigenschaften der Minbare soweit wie möglich zu respektieren[515].

514 Vgl. zur Definition der Konservierung beim Deutschen Museumsbund: <http://www.museumsbund.de/de/das_museum/themen/konservierung_restaurierung/konservierung/> (10.01.2017).

515 Vgl. zur Definition von Restaurierung beim Deutschen Museumsbund: <http://www.museumsbund.de/de/das_museum/themen/konservierung_restaurierung/restaurierung/> (09.01.2017). Vgl. im Gegensatz zur obigen Einschätzung für die Maßnahmen an Gebäuden

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

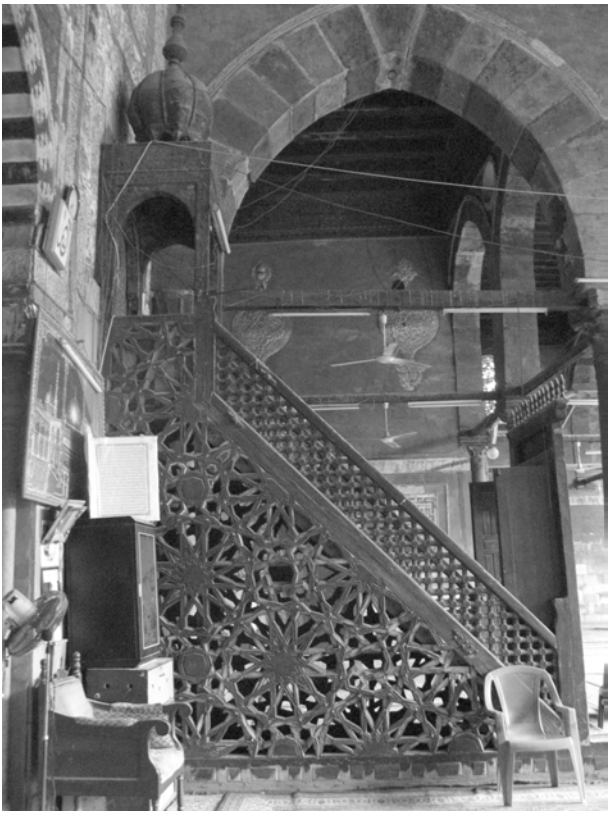


Abbildung 15: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Flanke, Aufnahme 2008.

Bei der Dokumentation der Objekte und deren Analyse können diese Restaurierungsmaßnahmen nicht übergangen werden. Für die Kairener Holzminbare kann ohne Zweifel angenommen werden, dass das Comité ganz entscheidend unsere heutige Wahrnehmung dieser Minbare prägt.

Speiser 2001, 68–69 der für die Arbeiten des Comités in den 1890er und 1900er Jahre – also unter der Leitung von Herz (1889–1914) – festhält, dass die vorherrschende Aufgabe des Comités die Konservierung und nicht die Restaurierung gewesen sei. Er hält die Trennung der beiden Begriffe und die Entscheidung für die Konservierung durch das Comité für sehr fortschrittlich, auch wenn die Praxis nicht ganz so fortschrittlich gewesen sei. Vgl. dazu aber auch Habashi 2001, 127–133, der vier unterschiedliche Strategien des Comités ausmacht und Herz eher als Vertreter der Restaurierung versteht (el-Habashi 2001, 132–133).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.4. Aufbau und Dekor

2.4.1. Grundlegender Aufbau der Holz- und Steinminbare

Die meisten mamlukischen Stein- und Holzminbare weisen einen Aufbau auf, der sich in drei Grundelemente unterteilen lässt: Portal, Treppe mit Geländer und Predigersitz, überdacht von einem Baldachin.

Viele Minbare weisen eine Sockelzone auf, die in einigen Fällen vor dem Portal eine Stufe bildet. Das Portal wird in den meisten Fällen mit zwei Pfosten errichtet, die einen Türsturz tragen und zwischen die zwei Türflügel eingelassen sind. Die Türflügel sind zwar in vielen Fällen vorhanden[516], häufig aber rekonstruiert[517]. Über dem Türsturz kann sich ein Muqarnas-Gesims oder ein Querbalken erheben, über dem sich in vielen Fällen ein Lilienzinnenfries anschließt.

Das Portal öffnet sich zum Treppenhaus. Dieses besteht aus unterschiedlich vielen Treppenstufen, die zu beiden Seiten von einem Geländer begleitet werden.

Der Predigersitz weist in vielen Fällen eine Lehne und ein Geländer zu den Seiten auf. Er wird von einem Baldachin überdacht, der aus vier Pfosten gebildet wird, die Bögen tragen. Auf ihnen liegt ein Flachdach auf, in dessen Zentrum sich ein kuppelartiger Aufbau erhebt.

Die Flanke umfasst den Bereich unterhalb des Predigersitzes und das den Treppenanstieg nachzeichnende Dreieck.

2.4.2. Öffnung unterhalb des Predigersitzes

Eines der charakteristischsten Gestaltungsmerkmale der mamlukischen Minbare ist eine Öffnung unterhalb des Predigersitzes. Der erste Kairener Holzminbar mit originaler[518] Öffnung ist der Minbar der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (745–746/1344–1345)[519]. Ab dem 2. Viertel des 15. Jahrhunderts[520] wird diese Öffnung ein Standardelement an den erhaltenen Holzminbaren in Kairo. Die erste Öffnung an einem Kairener Steinminbar ist in der Moschee des Amīrs

516 Nicht erhalten sind etwa die Türflügel von Eg_Kairo_131_minbar, Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar.

517 Z. Bsp. Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_120_minbar, Eg_Kairo_036_minbar. Vgl. dazu auch Karnouk 1981, 117.

518 Siehe dazu Karnouk 1977, 84. Als Argumente führt Karnouk u. a. an, dass sich die Öffnung, in Abgrenzung zu späteren ergänzten Öffnungen, etwa an Eg_Kairo_253_minbar und Eg_Kairo_252_minbar, in den Sockel einschneidet und das quadratische Feld oberhalb des Durchgangs ein separates, sich vom Dreieck unterscheidendes Muster zeigt.

519 Karnouk 1977, 22; Abū Bakr 1985, 39.

520 Ab dem Minbar Eg_Kairo_184_minbar (821/1418) bzw. Eg_Kairo_190_minbar (um 822/1419) ist der Durchgang bei allen Kairener Minbaren zu finden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Āqsunqur an-Nāṣirī (748/1347) nachzuweisen[521]. Während sie bei den Minbaren aus Stein einen Durchgang darstellt, wird sie bei denen aus Holz durch Türflügel verschlossen.

In der syrischen Provinz findet sich der Durchgang unterhalb des Predigersitzes früher als in Kairo[522]: Hier weisen bereits der von Qarāsunqur gestiftete Holzminbar in der Großen Moschee von Aleppo (699–709/1299–1310) sowie der Steinminbar der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī in Aleppo (718–723/1318–1323) einen Durchgang auf.

Dies lässt darauf schließen, dass es bis zum 2. Viertel des 15. Jahrhunderts deutliche regionale Unterschiede in der Gestaltung der Flanken gegeben zu haben scheint: Während in Ägypten die Minbare mit durchgehender Flankengestaltung dominieren, überwiegen in der syrischen Provinz diejenigen mit Öffnung oder zumindest abgesetztem Dreieck.

Wie und warum sich diese Flankengestaltung schließlich auch in Ägypten durchgesetzt hat, kann mit der Funktion der Minbare erklärt werden. Dazu finden sich in der Sekundärliteratur verschiedene Überlegungen.

Zunächst soll hier jedoch kurz auf die Bezeichnung dieser Öffnung eingegangen werden. In der arabischen Sekundärliteratur findet sich dafür die Bezeichnung *bāb ar-rauḍa*[523]. Ob der Begriff bereits in mamlukischer Zeit benutzt wurde, ist jedoch nicht überliefert[524]. *Ar-rauḍa* (Garten) bezeichnet in der Prophetenmoschee in Medina den Bereich zwischen dem Wohnhaus des Propheten, also dem Wohnhaus seiner Ehefrau ʿĀʾiša, in dem er, Abū Bakr und ʿUmar begraben und ein weiteres, viertes Grab für den wiederkommenden Jesus freigehalten worden sei[525], und dem Minbar des Propheten[526]. Der Bereich sei von einer fünfeckigen Mauer umfangen worden[527]. Auf späteren, osmanischen Miniaturen der Prophetenmoschee in Medina wird dieser Bereich oft wiedergegeben[528]. As-Samhūdī[529] führt die Bezeichnung für diesen Bereich auf einen Hadith zurück, demzufolge Muḥammad gesagt haben soll, dass das, was zwischen seinem Haus und seinem Minbar liege, der Garten der Gärten des Paradieses (*rauḍa*

521 Unklar ist, ob der früher datierte Steinminbar Eg_Kairo_341_minbar (um 737/1336) vielleicht auch einen Durchgang aufwies. Heute ist nur noch ein Teil des den Treppenanstieg nachzeichnenden Dreiecks erhalten. Vgl. dazu auch Karnouk 1981, 119.

522 Vgl. etwa Karnouk 1977, 88 Fußnote 1; Abū Bakr 1985, 40.

523 Abū Bakr 1985, 39–46; Kahil 2008, 137–138.

524 Kahil 2008, 137–138.

525 Vgl. dazu auch Massignon 1960, 245–246.

526 Vgl. auch Busse 1988, 107; Faroqhi 1990, 36.

527 Wüstenfeld 1860, 66–68, 72–73, 78–80, 89. Vgl. Massignon 1960, pl. IV.

528 Aus mamlukischer Zeit sind keine Darstellungen Medinas erhalten. Vgl. für osmanische und marokkanische Beispiele ab Beginn des 18. Jahrhunderts: Witkam 2002, Witkam 2007.

529 Wüstenfeld 1860, 65.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

min riyāḍ al-ǧanna) sei[530]. Da diese Bezeichnung für die Öffnung unterhalb des Predigersitzes für die mamlukische Zeit nicht belegt werden konnte, sollen diese Gedanken an dieser Stelle nicht weiter ausgeführt werden.

Als Erklärung für den Durchgang wird von Karnouk[531] auf einen u. a. von al-Buḫari überlieferten Hadith verwiesen, aus dem hervorgeht, dass die Entfernung zwischen dem Minbar des Propheten und der Qibla-Wand gerade groß genug gewesen wäre, dass ein Schaf passieren konnte[532]. Es stellt sich jedoch die Frage, warum sich dieser Hadith regional und zeitlich unterschiedlich auf die Gestaltung der Minbare ausgewirkt haben soll.

Lane-Poole ist der erste Autor, der eine praktischere Begründung für die Öffnung unterhalb des Predigersitzes sucht und vermutet, dass die Öffnung als Schrank diente[533]. Später findet sich diese Überlegung auch bei Atıl[534] und Sourdel-Thomine[535] wieder. Ähnlich äußert sich auch Wood, der vorschlägt, dass die beiden Türen am Minbar des Victoria and Albert Museums als Hinweis gelten könnten, dass sein Innenraum als Lager genutzt worden sei[536]. Mamlukische Schrift- oder Bildquellen, die diese Nutzung bestätigen würden, sind jedoch nicht bekannt[537].

Eine weitere, ebenfalls pragmatische Erklärung für die Öffnung unterhalb des Predigersitzes wird von Abū Bakr und Kahil vertreten. Sie erwähnen, dass der Durchgang vom *ḫaṭīb* genutzt worden sei bzw. werde, um zum Gebet vor den Mihrab zu treten, ohne die Reihen der Betenden zu durchbrechen oder darauf warten zu müssen, dass ihm Platz gemacht würde[538]. Diese Überlegung kann dadurch gestützt werden, dass sich in einigen Stiftungsurkunden[539] der Hinweis auf einen Raum für den *ḫaṭīb* (*ḫalwat al-ḫaṭīb*) findet, in dem er seine persön-

530 *Mā baina baitī wa minbarī rauḍa min riyāḍ al-ǧanna wa minbarī ʿalā ḥauḍī.* u. a. zu finden bei Muslim Students' Association at the University of Southern California: <https://sunnah.com/muslim/15/574> (13. 12. 2018) *ṣaḥīḥ* Muslim 1391, Book 15, Hadith 574/USC-MSA web (English) reference: Book 7, Hadith 3206. Hadith Number 435. Vgl. dazu auch Busse 1988, 107.

531 Karnouk 1977, 24, 30 Fußnote 4. Vgl. auch Pedersen 1936, 398.

532 Muslim Students' Association at the University of Southern California: *ṣaḥīḥ* al-Buḫārī 497, Book 8, Hadith 144 / USC-MSA web (English) reference: Volume 1, Book 9, Hadith 476: »*The distance between the wall of the mosque and the pulpit was hardly enough for a sheep to pass through.*« <http://sunnah.com/al-Buḫārī/8/144> (12. 12. 2018).

533 Lane-Poole 1886, 114, 117, bemerkt, dass dort u. a. das lange Holzschwert, das der *ḫaṭīb* bei der Predigt in der rechten Hand halte, aufbewahrt würde, was jedoch eine Beobachtung des 19. Jahrhunderts ist.

534 Atıl 1981, 195.

535 Sourdel-Thomine 1973, 336.

536 Wood 2004, 100.

537 Heute werden in dem durch Türen verschlossenen Bereich unterhalb des Sitzes etwa das Mikrofon oder Bücher aufbewahrt.

538 Abū Bakr 1985, 44; Kahil 2008, 137–138.

539 Vgl. etwa Alhamzah 1993, 86 für die Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī in Kairo.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

liche Kleidung ablegen und seine zeremonielle Kleidung und Attribute aufbewahren konnte[540]. In der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo befindet sich dieser Raum im Süden, so dass der Weg von dort zum Mihrab tatsächlich unter dem Minbar vorbei geführt haben könnte[541]. Auch in der Großen Moschee von Aleppo liegt der Raum für den *ḫaṭīb* (*ḥuǧrat al-ḫaṭīb*[542]) rechts des Minbars.

Das letzte Argument mag auf die Minbare zutreffen, die tatsächlich einen Durchgang ausbilden. Das Argument des Schrankes scheint jedoch für die Kairener Holzminbare bedenkenswert, die keinen Durchgang im eigentlichen Sinn aufweisen, sondern einen durch Türflügel verschlossenen Innenraum[543].

2.4.3. Maße[544]

2.4.3.1. Breite und Tiefe

Der größte Holzminbar ist der der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo mit einer ungefähren Tiefe von 4,70 m und einer Breite von 1,40 m. Vier weitere Minbare haben eine Tiefe von über 4 m[545]. Die meisten Holzminbare weisen jedoch eher eine Tiefe zwischen 3 und 4 m, und eine Breite von ungefähr 1 m auf, aber auch kleinere Holzminbare sind keine Seltenheit[546].

Die größten erhaltenen Steinminbare haben eine ungefähre Tiefe von über 5 m und eine Breite von ungefähr ein 1,50 m[547]. Zu ihnen zählen der in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan und der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī in Kairo. Auch die Mehrheit von ihnen weist eher eine Tiefe zwischen 3 und 4 m, und eine Breite von ungefähr 1 m auf.

Die Größe, in diesem Fall die Breite und Tiefe, der Minbare scheint in mamlukischer Zeit für die Zeitgenossen relevant gewesen zu sein: Der šāfiʿitische

540 Unter anderem in der Stiftungsurkunde der Moschee von Qaitbāy, bei Abū Bakr 1985, 45.
541 Abū Bakr 1985, 44–45; Kahil 2008, 137–138.
542 Herzfeld 1954–1956, 1/1 Bd., 170 Nr. 84.
543 Zudem weisen diese Minbare auch eine durchgehende Sockelzone auf, so dass noch weniger von einem Durchgang gesprochen werden kann.
544 Vermessen wurden während des Surveys die Tiefe und Breite der Minbare. Die Höhe konnte nicht erfasst werden. Die Maße dienen der ungefähren Orientierung. Einige wurden aus der Sekundärliteratur ergänzt. Hier ist jedoch festzuhalten, dass etwa bei den Höhenangaben unklar ist, auf welche Elemente sie sich beziehen, ob zum Beispiel nur der Baldachin oder auch die Kuppel vermessen wurden. Dies macht eine absolute Auswertung der Ergebnisse schwierig.
545 Zu ihnen zählen Sy_Hama_GroMo_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_190_minbar und Eg_Kairo_120_minbar.
546 Eg_Kairo_036_minbar, Eg_Kairo_216_minbar und Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.
547 Eg_Kairo_133_minbar, Eg_Kairo_123_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kairener Rechtsgelehrte az-Zarkašī (gest. 794/1392)[548] legt entsprechend dar, dass ein Minbar, der so groß ist, dass er den Gebetsplatz einengt, weil die Moschee nicht geräumig genug ist, verabscheuenswürdig sei (*yakrahu*). Als eine mögliche Lösung führt er bewegliche Minbare an, die nach der *ḫuṭba* in ein extra dafür zur Verfügung stehendes Zimmer (*ḫizāna*) zurückgebracht werden können und somit nicht die erste Gebetsreihe während des Gebets stören[549].

2.4.3.2. Höhe des Minbars und Anzahl der Treppenstufen

Der deutlich höchste Holzminbar ist der im Victoria and Albert Museum (7,08 m[550]), gefolgt von dem in der Großen Moschee in Hama (6 m[551]). Unter den von Karnouk vermessenen Minbaren ist der in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo der höchste (4,98 m[552]), gefolgt von dem in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik, der knapp über 4 m hoch ist[553]. Für die restlichen *Baḥrī*-mamlukischen Minbare gibt sie Maße zwischen ungefähr 3–4 m an. Eine Ausnahme bildet der Minbar der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya mit 2,34 m[554], dessen kuppelartiger Aufsatz jedoch nicht mehr erhalten ist.

Für die Kairener Steinminbare in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (4,18 m[555]) und der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī (3,83 m[556]) gibt Karnouk ebenfalls eine Höhe von um die 4 m an. Die Höhe der anderen Minbare konnte nicht vermessen bzw. der Sekundärliteratur entnommen werden.

Auch die Höhe der Minbare bot in mamlukischer Zeit Anlass für Diskussionen: So tadelt der mālikitische Oberqāḍī Ibn al-Ḥāǧǧ (gest. 737/1336) ihre Überdimensioniertheit[557]. Diese großen Minbare ständen nicht in der Tradition des Propheten und der Kalifen. Die Begründung, dass größere Minbare benutzt werden mussten, weil wegen der Zunahme der Gläubigen die Moscheen größer wurden, hält er für kein gutes Argument. Ganz im Gegenteil, von einem hohen Minbar würde die *ḫuṭba* nicht gehört, weil die Zuhörer unten zu weit weg seien[558].

Logischerweise ist mit der Höhe auch die Anzahl der Treppenstufen verbunden. Sie variiert in der Regel zwischen fünf bis neun Stufen. Ausnahmen sind

548 EI 2, s.v. *al-Zarkashī* (Rippin).
549 Az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1965, 374. Vgl. dazu auch Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212.
550 Wood 2018.
551 Šaḥāda 1976, 201.
552 Karnouk 1977, 50.
553 Karnouk 1977, 64.
554 Karnouk 1977, 100.
555 Karnouk 1977, 122.
556 Karnouk 1977, 116.
557 Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212. Vgl. auch Meier 1981, 244.
558 Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn mit elf, der der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī mit zwölf, der der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan und der in Jerusalem mit 13, der der Großen Moschee von Hama mit 14 Stufen[559] sowie der Minbar der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī und der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī mit jeweils nur vier Stufen. Dabei lassen sich keine größeren Unterschiede zwischen Stein- und Holzminbaren feststellen.

Auch die Anzahl der Treppenstufen bot in mamlukischer Zeit Anlass für Kritik. Wie bereits erwähnt, bemängelt der mālikitische Oberqāḍī Ibn al-Ḥāǧǧ (gest. 737/1336), dass die großen Minbare nicht in der Tradition des Propheten und der Kalifen ständen. Diese hätten nämlich einen Minbar mit nur drei Stufen genutzt[560].

2.4.3.3. Zusammenfassung

Ausgenommen die beiden großen Steinminbare in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan und der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī in Kairo unterscheiden sich die Größen der Stein- und Holzminbare nicht wesentlich. Die meisten von ihnen sind zwischen 3–4 m tief und ca. 1 m breit. Auch in den von Karnouk angegebenen Höhen unterscheiden sich die Stein- nicht wesentlich von denen der Holzminbare: Beide sind um die 3–4 m hoch. Damit scheint das gewählte Material nicht ausschlaggebend für die Größe des Minbars zu sein.

Es lassen sich zudem keine klaren regionalen, auftraggeberbezogenen und zeitlichen Schlüsse über bestimmte Größen ziehen. Regional und auftraggeberbezogen wäre festzuhalten, dass große Minbare nicht nur von Sultanen in Kairo, sondern auch von Amīren in Kairo und in der syrischen Provinz errichtet wurden: Zwar wurden die Kairener Minbare in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan, der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn und der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ von Sultanen in Auftrag gegeben. Der Minbar der Großen Moschee von Hama, der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī in Aleppo, der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik und der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī in Kairo wurden jedoch von hochrangigen Amīren gestiftet[561]. Damit ist über die Größe des Minbars keine Differenzierung der gesellschaftlichen Position des Auftraggebers möglich: Sowohl die stiftenden Amīre als auch der Sultan konnten sich die entsprechenden Mengen an Material leisten.

Es kann jedoch festgestellt werden, dass die Größe der Minbare im relativen Verhältnis zu ihrer gebauten Umgebung steht: Minbare in größeren Moscheen sind größer, die in kleineren Moscheen sind kleiner. Dies trifft sowohl auf Stein-

559 Šaḥāda 1976, 201.
560 Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212. Vgl. auch Meier 1981, 244.
561 Siehe dazu die Ausführungen ab S. 294ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

als auch auf Holzminbare zu[562]. Die fünf größten Holzminbare sind in von Arkadenstellungen umgebenen großen Hof-, sogenannten *Riwāq*-Moscheen zu finden[563]. Die Minbare mit Größen zwischen 1 m Breite und ca. 3,5 m Tiefe sind hingegen in Vier-Īwān- und *Qāʿa*-Anlagen zu finden, etwa der Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ in Kairo, 821/1418. Damit spiegeln die Minbare einen Trend in der Kairener Monumentalarchitektur wieder: Ab dem späten 14. Jahrhundert wird für Freitagsmoscheen in Kairo weniger auf den *Riwāq*-Typ zurückgegriffen[564], sondern setzen sich Multifunktionskomplexe durch, die auch, aber nicht nur für das Freitagsgebet genutzt werden können und meist auf einem *Qāʿa*-Grundriss angelegt sind[565]. Tatsächlich können die meisten großen Minbare, bis auf den der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ und der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan, in das letzte Viertel des 13. – 1. Hälfte des 14. Jahrhunderts datiert werden. Da ab dem späten 14. Jahrhundert immer mehr Orte für das Freitagsgebet errichtet wurden, konnten immer mehr Gebäude die Gläubigen aufnehmen und konnten die jeweiligen Moscheen nicht mehr groß, sondern kleiner gestaltet werden[566]. Zudem kam der Bau kompakterer Anlagen der Verdichtung des Stadtgefüges in Kairo entgegen[567].

Damit wird ein enger, wenn auch nicht verwunderlicher Zusammenhang zwischen den Minbaren und ihrer gebauten Umgebung deutlich. Grundsätzlich ist festzuhalten, dass alle Minbare, egal ob aus Stein oder Holz rechts des Mihrab an der Qibla-Wand aufgestellt sind. Dies lässt sich nicht nur im mamlukischen Reich beobachten[568], sondern scheint eine durchgehende Konstante im Moscheebau bis in heutige Zeit zu sein.

Ein weiterer Zusammenhang mit der gebauten Umgebung kann bei den Steinminbaren in Kairo beobachtet werden: Drei Steinminbare[569] wurden in Moscheen mit nicht überdachtem Hof erbaut. Jedoch trifft der Rückschluss, dass

562 Vgl. Abū Bakr 19785, 33–34.

563 Die ersten drei Moscheen sind zudem in vormamlukischer Zeit errichtet worden. Die Minbare sind nachträglich eingestellt worden.

564 Als eines der wenigen Beispiele einer Hofmoschee aus dieser Zeit führt Loiseau die Madrasa des Amīrs Sūdūn min Zāda an (804/1403; Loiseau 2012, 192). Zu ergänzen wäre des Weiteren die Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (818–823/1415–1420).

565 Behrens-Abouseif 2007, 73–77. Vgl. dazu bzw. zur Beeinflussung von religiöser Architektur durch Wohnhausarchitektur u. a. Behrens-Abouseif 1985a, 112; Behrens-Abouseif 1985b; O'Kane 2000. Vgl. auch die Erörterung bei van Berchem 1903, 360–363 Nr. 248: Als erstes Gebäude, auf das dies zuträfe, erwähnt van Berchem die auf 830/1426–1427 datierte Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī, in der sich auch ein mamlukischer Minbar befindet.

566 Siehe dazu S. 312 ff. Vgl. Behrens-Abouseif 2007, 19; Loiseau 2010a, 2. Bd., 514–519, 600–612 und Loiseau 2012, 184.

567 Vgl. dazu ausführlicher Behrens-Abouseif 2007, 73–77.

568 Vgl. zur Diskussion der linken oder rechten Seite des Mihrab als Aufstellungsort des Minbars az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1365, 373–374.

569 Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_123_minbar, Eg_Kairo_133_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kairener Holzminbare nicht in diesen Moscheen zu finden sind, nicht zu[570]. In der Provinz wurden zudem Steinminbare in geschlossenen Innenräumen errichtet[571].

Die Steinminbare sind zudem meist in der Qibla-Wand verankert. So können das Dach des Baldachins bzw. der hintere Bogen[572] und die hinteren Säulen oder Pfeiler[573] mit der Qibla-Wand verbunden sein (Tafel 211). Viele Minbare schließen auch mit dem Unterbau des Baldachins an die Qibla-Wand an[574]. In einigen Fällen wurde die Lehne des Predigersitzes in die Qibla-Wand eingelassen (Tafel 248)[575], in anderen wurde diese in die dekorative Gestaltung miteinbezogen (Abb. 72)[576].

Ein aussagekräftiges Beispiel für das Zusammenwirken des Dekors der Qibla-Wand mit dem Minbar findet sich in der Moschee des Amīrs Taurīzī in Damaskus: Hier bilden Mihrab und Minbar eine Einheit. Beide sind aus Haustein gearbeitet und weisen *Ablaq*-Dekor[577] auf, im Gegensatz zum Rest der Qibla-Wand, die aus Bruchstein besteht (Abb. 85). Ist dieser bauliche Zusammenhang nicht gegeben, kann auf eine spätere Einstellung des Minbars in das Gebäude geschlossen werden: So ist der Minbar im Crac des Chevaliers eine spätere Ergänzung in der Burgkapelle[578]. Deutlich ist dort zu erkennen, dass der Minbar keine Verbindung mit dem Mauerwerk aufweist, sondern diesem vorgeblendet ist (Abb. 16).

570 Siehe etwa: Eg_Kairo_120_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_190_minbar.

571 Siehe etwa: Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar, Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar.

572 Eg_Kairo_149_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar, Eg_Kairo_123_minbar, Eg_Kairo_133_minbar, Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar, Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar, Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar, Sy_Aleppo_Banqusa_minbar, Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar.

573 Eg_Kairo_149_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Sy_Aleppo_Banqusa_minbar, Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar, Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar, Pl_Gaza_Bardbak_minbar, Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar, Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar.

574 Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar, Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar, Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar, Pl_Gaza_Bardbak_minbar.

575 Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar.

576 Eg_Kairo_133_minbar, Eg_Kairo_123_minbar.

577 Als *Ablaq* wird der Farbwechsel von Steinlagen bezeichnet, etwa von weiß und schwarz oder weiß und rot. Vgl. dazu auch Sadek 1991, 344 Fußnote 117.

578 Großmann 2006, 105; Meinecke 1992, 2. Bd., 35 Nr. 4/151.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 16: Crac des Chevaliers, Minbar in der Burgmoschee (Sy_Crac_BurgMo_minbar), um 669–670/1271–1272, Rückseite des Minbars, Verbindung mit der Qiblawand.

2.4.4. Mobilität

Aus Schriftquellen ist bekannt, dass einige Minbare für die Predigt an eine andere Stelle als die, an der sie üblicherweise aufbewahrt wurden, bewegt werden konnten. Dies sei etwa für den Minbar des Propheten möglich gewesen[579]. Bei Minbaren des ersten Jahrhunderts[580], unter den Umayyaden[581] und im Maghreb bzw. Andalusien[582] ist diese Tradition auch später beibehalten worden.

579 O'Kane 1986, 152.
580 Becker 1906, 338; O'Kane 1986, 149.
581 Vgl. O'Kane 1986, 149.
582 Vgl. etwa Fierro 2007, die u. a. das Beispiel des Minbars der Moschee von Cordoba anführt. Siehe auch Carboni 1998, 45–46.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Der Befund des Surveys spricht eher dafür, dass die erhaltenen mamlukischen Minbare für Predigten nicht bewegt wurden. Die Nichtbeweglichkeit der Steinminbare ist offensichtlich. Obwohl diejenigen aus Holz zumindest theoretisch beweglich gewesen wären, finden sich an ihnen ebenfalls keine Hinweise, die auf einen Transport hindeuten: Sie weisen keine Räder bzw. der Boden keine Schienen auf oder es gibt keinen Raum, in den sie ggf. geschoben werden können[583].

In mamlukischen Schriftquellen zeichnet sich jedoch ein etwas anderes Bild: In ihnen können sogar verschiedene Arten der Mobilität von Minbaren unterschieden werden. Zum einen kann ihnen entnommen werden, dass Holzminbare, die von Sultanen gestiftet und für Medina bestimmt waren, aus Kairo dorthin transportiert wurden[584]. Des Weiteren sind Minbare überliefert, die zu bestimmten Festtagen zu Festplätzen gebracht und dort aufgebaut wurden[585]. So findet sich bei al-Yūnīnī ein entsprechender Hinweis auf einen beweglichen Minbar im Zusammenhang mit einem Feiertagsgebet in Damaskus: »Am 20. Juni 1300, dem Beginn des Monat Šawwāl wurde das Feiertagsgebet auf dem [Aḫḍar]-Platz[586] in Damaskus abgehalten. Die Kanzel [der Großen Moschee] sei zu dem Platz bewegt worden [anlässlich dieses Ereignisses].«[587]

Ein seltenes Beispiel für einen Minbar aus mamlukischer Zeit, der innerhalb einer Moschee für die Predigt bewegt worden sei, ist ein heute nicht mehr erhaltener Holzminbar in der Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī in Aleppo. Dieser sei in einen kleinen Raum geschoben worden, wenn das Gebet beendet wurde[588]. Der heutige Minbar ist jedoch aus Stein gearbeitet.

Auch der Holzminbar, der sich vor dem Mitte des 14. Jahrhunderts errichteten Steinminbar auf dem Ḥaram im Jerusalem befunden haben soll, sei auf Rädern gefahren[589].

583 Vgl. dazu Meier 1981, 244, der dies für die beweglichen Maghrebiner Minbare bemerkt.

584 Vgl. etwa den Holzminbar von al-Muʾayyad Šaiḫ (SA_Medina_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar), der von syrischen Handwerkern als Geschenk für die Kairener Moschee des Sultans gefertigt und nach Kairo gebracht worden sei. Da für diese Moschee aber bereits ein Minbar existierte, habe der Sultan diesen der Prophetenmoschee in Medina gestiftet (as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16–17; 64; Wüstenfeld 1860, 64. Vgl. auch Lamʿi Muṣṭafa 1981, 81; Meinecke 1992, 2. Bd., 321 Nr. 29/21).

585 Siehe auch ab S. 367 ff und 383 f.

586 *Maīdān al-aḥḍār* ist eine Vorstadt von Damaskus. Im Westen gelegen, habe der Platz öffentlichen Zwecken wie dem Training von Soldaten, für Pferderennen und dem Bleichen von Textilien gedient (Johansen 1999, 161).

587 Übersetzung der Autorin nach Guo 1998, 1. Bd., 169.

588 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 249; Sauvaget 1950, 46.

589 Al-ʿUlaimī, *al-Uns al-ǧalīl*, 1968, 2. Bd., 19. Vgl. eine ausführliche Diskussion der Benutzung dieses Minbars bei van Berchem 1927, 2. Bd., 212–214; aber auch Meier 1981, 245.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Schließlich scheint auch der Minbar in Mekka in mamlukischer Zeit noch regelmäßig für die Predigt bewegt worden zu sein[590]. Allerdings wurde diese Praxis 830/1427 durch Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ abgeschafft[591], da die Kaʿba durch das Anlehnen des schweren Minbars Risse bekommen und sich bewegt hätte[592]. Ibn Taġrībirdī berichtet, dass der Minbar zu seinen Lebzeiten nahe der Kaʿba, aber nicht daran gelehnt, gestanden habe[593].

Auch die Äußerungen von Rechtsgelehrten legen nahe, dass es bewegliche Minbare gegeben zu haben scheint. Der mālikitische Rechtsgelehrte Ibn al-Ḥāǧǧ (gest. 737/1336) hält die Verschiebbarkeit der Minbare für eine ketzerische Neuerung (*bidʿa*). Diese sei in seiner Heimat, dem Maghreb, verbreitet. Dort werde der Minbar nach beendigter Predigt in ein Haus bzw. Zimmer (*bait*) gebracht[594]. Dies sei, so Becker, eine Tradition, die »wie so vieles im Maġrib eine uralte Anschauung festhält, eben die von der Tragbarkeit des *minbar*.«[595]

Im Gegensatz dazu erkennt der šāfiʿitische Kairener Rechtsgelehrte Muḥammad az-Zarkašī (gest. 794/1392)[596] die Mobilität der Minbare an: Er führt bewegliche Minbare als Lösung gegen überdimensionierte Minbare an: Nach der *ḫuṭba* würden sie in ein extra dafür zur Verfügung stehendes Zimmer (*ḫizāna*) zurückgebracht und störten somit nicht die erste Gebetsreihe während des Gebets[597]. Er erwähnt ein entsprechendes Magazin (*ḫizāna*) für die Kanzel aus Alexandria und in anderen Städten[598].

2.4.5. Befund und zeitliche Einordnung des Aufbaus und Dekors

2.4.5.1. Vorab: Zur Datierung mamlukischer Minbare

Erhaltene mamlukische Minbare sind in der Zeit zwischen 13. Rabīʿ 665/12. 12. 1266[599] und 912/1506[600] belegt. Dabei wird in der vorliegenden Arbeit im Wesentlichen zwischen zwei Arten der Datierung unterschieden: Minbare, die in-

590 Siehe auch ab S. 365ff.
591 Popper 1958, 4. Teil, 50.
592 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 382. Vgl. auch al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 7. Bd., 158.
593 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 14. Bd., 310–311; Popper 1958, 4. Teil, 50.
594 Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212. Vgl. auch Becker 1906, 338; Meier 1981, 244.
595 Becker 1906, 338.
596 EI 2, s.v. *al-Zarkashī* (Rippin).
597 Az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1965, 374. Vgl. dazu auch Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212 und Meier 1981, 244.
598 Az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1965, 374. Vgl. dazu auch Meier 1981, 244.
599 Der früheste inschriftlich datierte Minbar ist der der Azhar-Moschee in Kairo (Eg_Kairo_097_minbar). Er wurde von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars am 13. Rabīʿ 665/12. 12. 1266 anlässlich der Wiedereinführung des dort seit ayyubidischer Zeit nicht mehr gehaltenen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

schriftlich (Anhang 7), und solche, die primär durch historische Quellen und die Baugeschichte sowie durch die Analyse des Aufbaus und Dekors in mamlukische Zeit zu datieren sind.

Inschriftliche Datierungen umfassen die Nennung des Datums (Anhang 8[601]), des Auftraggebers (Anhang 9[602]) oder des regierenden Sultans[603]. In einigen Fällen kommt es auch zu Überschneidungen: So kann sowohl ein Datum als auch ein Auftraggeber[604] oder ein Auftraggeber und regierender Sultan[605] erwähnt sein.

Die Datierung der Minbare anhand von Inschriften ist nicht unproblematisch: So sind bei einigen Holzminbaren die datierenden Inschriftentafeln nicht mehr am Objekt vorhanden; einige sind bereits im CIA oder RCEA als nicht mehr vor Ort, sondern in Museen oder Sammlungen verwahrt angegeben[606]. Andere Inschriftentafeln wurden zwar bei früheren Erfassungen am Objekt dokumentiert, aber die Minbare[607] oder die Inschriften sind heute verloren[608]. Für zwei Steinminbare wird die Errichtung des Minbars nicht am Objekt selbst, sondern in einer Bauinschrift erwähnt[609].

Die meisten inschriftlich datierten Minbare werden zeitgleich mit der sie beherbergenden Moschee errichtet (Anhang 19)[610]. Dies lässt sich anhand der

Freitagsgebets gestiftet (Wüstenfeld 1879, 78). Von ihm ist jedoch nur noch die Inschriftentafel überliefert. Sie befindet sich heute im Museum von Algier (van Berchem 1903, 189–190 Nr. 128; pl. XXXII; Combe 1943, 12. Bd., 109 Nr. 4562). Der erste in großen Teilen erhaltene, inschriftlich datierte Minbar ist der Minbar des Lāǧīn in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo (Eg_Kairo_220_minbar; 696/1296).

600 Heute noch in großen Teilen erhaltener Minbar Eg_Kairo_012_minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī in Kairo (912/1506). Dieser ist jedoch nicht inschriftlich datiert. Der letzte Minbar, der inschriftlich datiert und in großen Teilen erhalten ist, ist Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy in Madīnat al-Faiyūm (904–905/1498–1499).

601 Siehe auch S. 262f.

602 Siehe auch S. 263ff.

603 Siehe auch S. 267f.

604 Z. Bsp. Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar, Eg_Kairo_202_minbar, Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, Eg_Kairo_182_minbar.

605 Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Eg_Kairo_033_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_114_minbar und Eg_Kairo_202_minbar.

606 U.a. Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_036_minbar, Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar, Eg_Kairo_097_minbar, Eg_Kairo_127_minbar.

607 Eg_Kairo_250_minbar_01, Eg_Kairo_033_minbar, Eg_Kairo_Azbak_minbar.

608 Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar.

609 Portal: Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar; über dem Mihrab in der Qibla-Wand: Pl_Gaza_Madrasa_Qaytbay_minbar_02.

610 Kleinere Abweichungen, wie etwa bei Eg_Kairo_216_minbar, werden im Folgenden dem längeren Bauverlauf bzw. dem längeren Innenausbau zugeschrieben. Dieser Minbar ist inschriftlich auf 882/1477 datiert. Die Bauinschrift am Portal gibt jedoch das Fertigstel-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Übereinstimmung zwischen Bauinschriften und datierenden Inschriften an den Minbaren belegen[611]. Hinzu kommt, dass bei den meisten nachträglich errichteten Minbaren die Datierung und ihr Auftraggeber explizit erwähnt werden[612], vielleicht, um sie bewusst vom Bau und dessen Auftraggeber zu unterscheiden.

Diese Beobachtungen dienen im Folgenden als Basis der Datierung der nicht inschriftlich datierten Minbare. Diese werden, sollten keine Datierungen aus anderen Quellen zu erschließen sein, entsprechend der Baugeschichte der Moschee datiert.

Zudem lässt sich anhand der Inschriften, die den Namen des Auftraggebers des Minbars nennen, feststellen, dass dieser in den meisten Fällen auch der Stifter der zeitgleich errichteten Moschee ist[613]. Auch diese Beobachtung dient im Folgenden als Basis der Zuschreibung von Minbaren an den Bauherrn der sie beherbergenden Moschee.

Grundsätzlich gilt, dass auch für die zeitliche Einordnung der inschriftlich datierten Minbare die Hinzuziehung weiterer Quellen unerlässlich ist. Dies trifft besonders auf die Minbare zu, in deren Inschriften nur der Auftraggeber[614] oder regierende Sultan genannt wird. Ihre Datierung kann auf diese Weise näher eingeschränkt oder bestätigt werden.

Nicht inschriftlich datierte Minbare hingegen werden primär durch die Hinzuziehung historischer Schriftquellen, die Baugeschichte der Gebäude sowie eine Analyse des Aufbaus und Dekors in mamlukische Zeit datiert.

Zum einen wurden publizierte *waqf*-Urkunden ausgewertet. In diesen wurde nach Erwähnungen eines Minbars[615], der *ḫuṭba* oder eines *ḫaṭīb* gesucht. Deren Erwähnung lässt den Schluss zu, dass ein Minbar als ursprünglich der Stiftung zugehörig verstanden und der Minbar entsprechend der *waqf*-Urkunde datiert

lungsdatum der Moschee bereits im Šawwāl 876/12.3. – 9.4.1472 an (van Berchem 1903, 428 Nr. 292; Meinecke 1992, 2. Bd., 401–402 Nr. 42/33).

611 Lediglich 13 von 36 inschriftlich datierten Minbaren wurden nicht zeitgleich mit der Errichtung des Gebäudes gestiftet (Vgl. auch Anhang 19): Eg_Kairo_097_minbar, Eg_Kairo_033_minbar, Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_187_minbar_02, Lb_Tripoli_GroMo_minbar, Eg_Kairo_250_minbar_01, Eg_Kairo_187_minbar_02.

612 Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Sy_Hama_GroMo_minbar, Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar.

613 Von 29 Minbaren, die einen Auftraggeber nennen, stimmt bei 16 der Auftraggeber des Minbars und der Moschee überein (Anhang 9).

614 Vgl. etwa Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar: Hier erwähnt die Inschrift den Auftraggeber des Minbars. Die genauere Datierung des Minbars erfolgt jedoch über Bauinschriften und Schriftquellen.

615 Vgl. etwa den Minbar Eg_Kairo_114_minbar (el-Hamamsy 2010, 97/101). Vgl. auch die Auszüge aus *waqf*-Urkunden, die jeweils einen Minbar erwähnen bei Abu Bakr 1985, 584–589: Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar, Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_254_minbar, Eg_Kairo_136, Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_189_minbar, Eg_Kairo_162_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

werden kann. So kann beispielsweise der laut Inschrift von al-Ašraf Barsbāy (reg. 825–842/1422–1438) für seine Kairener Madrasa (175) in Auftrag gegebene Minbar etwas genauer auf 827/1424 datiert werden, da in der auf 15. Ǧumādā II 827/15. 5. 1424 datierten *waqf*-Urkunde[616] ein *ḫaṭīb* erwähnt wird[617]. Diese Annahme wird durch die Erwähnung des ersten Freitagsgebets mit *ḫuṭba* am 7. Ǧumādā I 827/7. 4. 1424 u. a. bei Ibn Taġrībirdī untermauert[618].

Zum anderen wurden auch historiografische Werke mamlukischer Zeit nach der Erwähnung eines Minbars[619] bzw. eines *ḫaṭīb*[620] oder *ḫuṭba* bzw. der Errichtung einer Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*)[621] durchgesehen. Auch hier wurde angenommen, dass, wenn eine *ḫuṭba* erwähnt wird, ein Minbar als Ort der Freitagspredigt vorhanden gewesen ist. Ein Beleg dafür ist der Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ in Kairo: Dieser ist laut Inschrift von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ (reg. 815–824/1412–1421) in Auftrag gegeben worden. Durch die Erwähnung eines Minbars im Zusammenhang mit der eröffnenden Freitagspredigt bei Ibn Taġrībirdī am Freitag, 21. Šawwāl 822/10. 11. 1419, kann er etwas genauer auf (kurz vor) diesen Zeitpunkt datiert werden[622].

Historiografischen Werken konnten zudem die Lebensdaten[623] oder die Amtszeiten der Auftraggeber[624] von Minbaren entnommen werden, auf deren Grundlage dann die Datierung des Minbars erfolgte.

Eine weitere entscheidende Datierungsmöglichkeit der nicht inschriftlich datierten Minbare ist die Analyse der Baugeschichte des Gebäudes. Diese kann unter anderem an den Bauinschriften[625] festgemacht werden. Dem liegt, wie bereits erwähnt, die Beobachtung zugrunde, dass die meisten inschriftlich datierten Minbare zeitgleich mit der Errichtung der Gebäude gestiftet wurden.

In einigen Fällen sind keine verwertbaren datierenden Bauinschriften in den Gebäuden vorhanden, in denen sich der Minbar heute befindet. In diesen Fällen musste allein auf die Datierung durch Schriftquellen zurückgegriffen werden[626]. In anderen Fällen sind die Minbare nicht mehr in den Moscheen aufgestellt, in denen sie ursprünglich errichtet wurden, weshalb die Bauinschriften der aktuellen Aufstellungsorte zu vernachlässigen sind[627]. Bei wieder anderen Minbaren

616 Loiseau 2010a, 2. Bd., 551–552 Nr. 4.1.
617 Fernandes 1988, 83–84.
618 Popper 1958, 4. Teil, 16–17; al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 331.
619 Etwa für Eg_Kairo_190_minbar.
620 Etwa für Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar.
621 Etwa für Sy_Crac_BurgMo_minbar.
622 Popper 1957, 3. Teil, 73–74.
623 Eg_Kairo_121_minbar, Eg_Kairo_206_minbar, Sy_Aleppo_Bab-al-Ahmar_minbar.
624 Sy_Aleppo_Karimiya_minbar.
625 Etwa bei Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_036_minbar.
626 Sy_Crac_BurgMo_minbar.
627 Eg_Kairo_121_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

musste aufgrund fehlender Inschriften und fehlender Datierungen des Gebäudes durch Schriftquellen der Entstehungskontext der Schriftquelle als Datierungsrahmen dienen[628]. Schließlich ist grundsätzlich zu bedenken, dass es für die einzelnen Gebäude teils widersprüchliche Angaben für Datierungen in den Bauinschriften und Schriftquellen geben kann[629].

Als weiterer Hinweis für die Aufstellung und damit Datierung eines Minbars wurde die Bezeichnung des Gebäudes als Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*) in den verschiedenen Quellen herangezogen[630]. Die Freitagsmoschee als Ort der Freitagspredigt im Allgemeinen und der Minbar als ihre ›Bühne‹ legen dies nahe. Wie bereits erwähnt, fiel jedoch auf, dass teilweise die Bezeichnung eines Gebäudes als *ǧāmiʿ* in den verschiedenen hinzugezogenen Quellen (Bauinschriften, *waqf*-Urkunden, Chroniken) nicht einheitlich gehandhabt wurde[631].

Schließlich können nicht inschriftlich datierte Minbare über den Vergleich ihres Aufbaus und Dekors mit inschriftlich datierten Minbaren datiert werden.

628 Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar, Sy_Aleppo_Qaiqan_minbar.

629 Vgl. etwa die Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī in Aleppo: Während in einer Inschrift am Hauptportal der Moschee das Datum 718/1318 angegeben wird (Herzfeld 1954–1956, 1/2. Bd., 324–326 Nr. 173; Ṭabbāḫ 1923–1926, 2. Bd., 370 bei Ṭalas 1375/1956, 95; Gaube 1984, Textband, 381 Nr. 336), erwähnt Ibn aš-Šiḥna das Jahr 723/1323 (Ibn aš-Šiḥna, *ad-Durr*, 1990, 59; Sauvaget 1933, 67). Vgl. auch die Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī in Kairo, die nach einer Bauinschrift auf Raǧab 774/27. 12. 1372–25. 1. 1373 datiert ist (van Berchem 1903, 289 Nr. 187 und 188; Karnouk 1977, 104; Meinecke 1992, 2. Bd., 254 Nr. 22/78), während sie al-Maqrīzī in das Jahr 767/1365–1366 bzw. 768/1366–1367 einordnet (al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 399: 768/1366–1367; al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1970, 3. Bd./1, 214: 767/1365–1366). Vgl. dazu auch die Überlegungen von van Berchem 1903, 290–291 Nr. 188.

630 Vgl. u. a. den inschriftlich datierten Minbar Eg_Kairo_252_minbar: Die Moschee der Sitt Ḥadaq Miska wird in der Inschrift am Portal (van Berchem 1903, 193 Nr. 134), bei al-Maqrīzī (al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 326) und aš-Šuǧāʿī, *Taʾrīḫ*, 1977, 1. Bd., 117 als *ǧāmiʿ* bezeichnet.

631 Vgl. etwa die Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī, die bei as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 6. Bd., 213–214 und in den Bauinschriften (el-Hamasy 2010, 53) als *ǧāmiʿ*, bei Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 243 als Madrasa und in der *waqf*-Urkunde sowohl als Madrasa als auch als *ǧāmiʿ* (el-Hamasy 2010, 20) bezeichnet wird.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.4.5.2. Holzminbare

2.4.5.2.1. Kairo und die ägyptischen Provinz

2.4.5.2.1.1. Regierungszeit Sultan al-Manṣūr Lāǧīns (696–698/1296–1299) und 2. Regierungszeit Sultan an-Nāṣir Muḥammads (698–708/1299–1309)

Der älteste erhaltene mamlukische Minbar in Kairo ist der der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar). Er ist auf 696/1296 datiert und wurde von Sultan al-Manṣūr Lāǧīn[632] (reg. 696–698/1296–1299) in Auftrag gegeben. Einige Jahre später – 699/1300 – wurde der Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar) errichtet. Dieser wurde von Baktamur al-Ǧūkandār, einem hochrangigen Amīr[633], in der 2. Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad (reg. 698–708/1299–1309) gestiftet. Die Datierung und die Namen der beiden Stifter sind Inschriften an den Minbaren zu entnehmen.

Beide Minbare sind restauriert[634]. Zahlreiche Füllungen des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn finden sich in westlichen Museumssammlungen, am Minbar vor Ort hingegen dominieren Rekonstruktionen des Comités[635].

Beide Minbare weisen im Gegensatz zu allen späteren mamlukischen Minbaren keine durchgehende Sockelzone zwischen Portal und Predigersitz auf (Abb. 17, 18). Sie zeigen aber eine dekorierte Setzstufe am Portal (Tafel 1, 2a).

Der Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn ist an den Schauseiten der Pfosten und Balken des Portals, der Flanke und an Teilen des Baldachins mit floralem Flachrelief überzogen (Tafel 1). Noch ausgiebiger ist der Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik verziert: Er weist nicht nur an den Schauseiten der Pfosten und Balken des Portals, der Flanken und an den originalen Pfosten des Baldachins florales Flachrelief auf (Tafel 2a, 3), sondern auch an deren Rück- bzw. Innenseite (Tafel 2b).

Im oberen Bereich der Portalöffnung der beiden Minbare sind angespitzte Rundbögen eingelassen, die mit floralem Flachrelief verziert sind (Tafel 4, 5a). Den gesamten Bereich zwischen Querbalken und Türsturz nimmt ein Feld ein, das mit einer in Flachrelief ausgeführten Inschrift gefüllt ist (Tafel 3, 5a). Oberhalb des Türsturzes schließt sich am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik ein mit floralem Flachrelief verzierter Querbalken an, der in geschwungenen

632 Zur Biografie siehe u. a. Kühn 2014, 188–189.

633 Baktamur al-Ǧūkandār wird als *al-amīr al-kabīr* und *amīr ǧandār* in der Inschrift bezeichnet. Siehe zum Amt des *amīr ǧandār* Fußnote 1422. Zur Biografie siehe u. a. van Berchem 1903, 77 und Kühn 2014, 189.

634 Siehe für Eg_Kairo_116_minbar Parandowska 1997.

635 Siehe dazu auch S. 84ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 17: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296.

Enden ausläuft. Über dem Türsturz des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn folgt ein Muqarnas-Gesims.

Die Flanken der beiden Minbare sind durchgehend mit einer auf Sternmuster basierenden Rahmenfüllungskonstruktion gestaltet. Am Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn sind die achtstrahligen Sternkompositionen und Oktogonmuster gleichberechtigt (Tafel 5b). Das Muster des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik geht hingegen von einem zwölfstrahligen Stern aus, dem polygonale Füllungen untergeordnet sind (Tafel 7a).

Die Füllungen sind im Spiegel mit in Holz ausgeführtem floralen Flachrelief verziert. Die des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn[636] werden von einem

636 Der Großteil der Füllungen von Eg_Kairo_220_minbar ist eine Rekonstruktion des Comités. Die Rekonstruktionsgeschichte der Füllungen von Eg_Kairo_220_minbar, die sich an den Originalen orientieren, ist besonders ausführlich dokumentiert (siehe dazu auch S. 83f).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 18: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300.

doppelten Steg aus Elfenbein begrenzt (Tafel 6a), die des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik werden lediglich von einem einfachen Elfenbeinsteg umfangen (Tafel 7a, 7b). Einige Füllungen des Minbars Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn sind auch mit Marketerie gefüllt[637] (Tafel 6b).

Das Treppenhaus der beiden Minbare wurde dekorativ ausgestaltet. Die Setzstufen sind jedoch in beiden Fällen durch das Comité rekonstruiert[638]. Während der Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik keinen Dekor an den Setzstufen aufweist, sind die des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn mit einem geometrischen, in Flachrelief ausgeführten Muster gefüllt, das je nach Stufe variiert (Tafel 8a). Die dreieckigen Lichtwangen sind in Teilen an beiden

637 Einige Oktogonfüllungen weisen im mit floralem Flachrelief gefüllten Spiegel eine Sternkomposition aus mit Marketerie gefüllten Drachen auf. Auch andere Drachen sind mit Marketerie gefüllt.

638 Eg_Kairo_116_minbar: Parandwoska 1997; Eg_Kairo_220_minbar: u. a. N.N. 1882–1883, 48.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbaren erhalten. Des Weiteren ist der Bereich, der sich zwischen den Lichtwangen und dem unteren Rahmen des Treppengeländers erstreckt bei beiden Minbaren mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 9, 11).

Das Geländer der beiden Minbare ist am Rahmen mit floralem Flachrelief überzogen (Tafel 10, 12). Der Rahmen umfängt jeweils ein Mašrabīya-Gitter, das sich aus Kuben zusammensetzt, die untereinander durch gedrechselte Elemente verbunden sind. Die Kuben des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik sind mit einem zentralen, in Flachrelief ausgeführten Blatt verziert. Die des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn sind aufwendiger gestaltet: In die Kuben ist ein Spiegel aus dunklem Holz eingelassen, aus dem das zentrale Blatt herausgearbeitet wurde. An der Innenseite des Geländers sind die Kuben beider Minbare mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 11).

Den Predigersitz überdacht in beiden Fällen ein Baldachin (Tafel 13, 14), der aus vier Pfosten gebildet wird, die ein flaches Dach tragen. Auf diesem erhebt sich ein kuppelartiger Aufbau. Bei beiden Minbaren stellt sich die Frage, ob der Baldachin nicht zumindest in Teilen späteren Datums ist[639]. So setzt sich etwa die Gestaltung der Pfosten des Baldachins des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik und der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn von der der Flanke ab[640].

Im Gegensatz zum Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn sind an dem der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik zwischen Dach und Pfosten des Baldachins Bögen eingelassen. Während der spitze Rundbogen an der Front des Baldachins am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik florales Flachrelief aufweist (Tafel 15)[641], sind die seitlichen Vorhangbögen unverzierte Rekonstruktionen (Tafel 8b).

Der Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik verfügt über keine Rückenlehne (Tafel 14). Am Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn ist sie mit unverziertem Holz bedeckt (Tafel 13). Die Decken der beiden Minbare sind flach und unverziert. Der Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn weist im Gegensatz zu dem der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik sowohl am Portal als auch am Baldachin ein Muqarnas-Gesims auf. Über dem flachen Dach sitzt am Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn über einem oktogonalen Schaft ein zwiebelför-

639 Vgl. Parandwoska 1997 für Eg_Kairo_116_minbar und Karnouk 1981, 115 für Eg_Kairo_220_minbar.

640 Auf den viereckigen Grundflächen der Pfosten von Eg_Kairo_116_minbar setzen im Bereich des Baldachins im vorderen Teil polygonale und im hinteren Bereich viereckige Pfosten an (Tafel 8b). Bis auf die beiden Frontseiten der Pfosten wird das florale Flachrelief der vertikalen Pfosten nicht fortgeführt. Die inneren Ecken der Pfosten sind abgeschrägt und mit Flachrelief versehen. Ähnliches ist für den Minbar Eg_Kairo_220_minbar zu bemerken (Tafel 13). Hier ist jedoch auch an der Front kein Dekor angebracht.

641 Oberhalb des spitzen Rundbogens ist, durch Balken mit Flachrelief abgetrennt, ein Feld mit einer Inschrift in Flachrelief eingelassen (Tafel 15).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

miger Aufbau auf (Tafel 13), während am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik Letzterer auf einem zylindrischen Schaft ruht (Tafel 14).

Die Gestaltung der beiden Minbare ist in vielen Bauelementen ähnlich: Beide weisen u. a. eine durchgehende Flankengestaltung und ein Mašrabīya-Gitter als Geländer, ein Feld mit in Flachrelief ausgeführter Inschrift am Portal und Dekor im Treppenhaus auf. Ein entscheidender Unterschied zwischen ihnen ist jedoch der Abschluss des Portals und des Baldachins: Während der Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in beiden Fällen mit einem Muqarnas-Gesims abschließt, zeigt der der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik am Portal einen an den Enden geschwungenen Querbalken und am Baldachin kein Gesims. Die meisten Kairener Minbare des 13./14. Jahrhunderts weisen ähnlich wie dieser Minbar keine Muqarnas-Gesimse auf. Dies könnte die Vermutung bestätigen, dass das Muqarnas-Gesims am Portal und Baldachin des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn aus späterer Zeit stammt[642].

2.4.5.2.1.2. 3. Regierungszeit Sultan an-Nāṣir Muḥammads (709–741/1310–1340)

Aus der 3. Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad sind drei inschriftlich datierte Minbare in Kairo erhalten: der Minbar der Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_202_minbar, 729–730/1329–1330), der der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar, 740/1340) und der der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar, 740/1339–1340).

Die Namen der Auftraggeber sind aus Inschriften (Eg_Kairo_202_minbar[643], Eg_Kairo_120_minbar[644]) oder über die zeitgleiche Datierung des Minbars und der Errichtung der Moschee (Eg_Kairo_252_minbar[645]) zu erschließen.

Alle drei Minbare sind in großen Teilen erhalten, aber rekonstruiert: Das Treppenhaus des Minbars der Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī wird im Depot des Museums für Islamische Kunst in Kairo aufbewahrt[646]; Füllungen seiner Flanken sind über verschiedene Sammlungen verteilt[647]. Der Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī war bis in das Jahr 2008 gut erhalten, aber stark restauriert: Die meisten seiner Füllungen wurden durch das Comité

642 Vgl. zur Einordnung dieses Muqarnas-Gesimses auch Karnouk 1981, 115.
643 Amīr Qauṣūn an-Nāṣirī: Vgl. zum Rang Fußnote 1417 und 1418.
644 Amīr Alṭunbuġā al-Māridānī: Vgl. zum Rang Fußnote 1417 und 1418.
645 Sitt Ḥadaq Miska: Vgl. zur Position S. 297 ff.
646 Ich danke Iman Abdulfattah für diesen Hinweis. Leider liegen mir zu diesem Minbar keine publikationsfähigen Aufnahmen vor.
647 Herz 1906, 128 Nr. 38; 185 Nr. 45; Herz 1907, 145 Nr. 3; Füllungen u. a. im Victoria and Albert Museum, London: Lane-Poole 1886, 118–119, fig. 41–42.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

rekonstruiert[648]. Ein Großteil von ihnen wurde jedoch 2008 erneut geplündert[649]. Der Minbar der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska befindet sich vor Ort und ist in großen Teilen rekonstruiert[650].

Der Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Abb. 19) und der der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Abb. 20) weisen wie meisten Kairener Minbare eine durchgehende Sockelzone auf, die am Portal eine Stufe ausbildet. Diese Sockelzonen sind jedoch nicht original, sondern mit einem Wechsel von unverzierten quadratischen und querrechteckigen Füllungen rekonstruiert[651].

Das Portal des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Tafel 16) ist ähnlich wie das des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn an den Schauseiten der Pfosten und Balken mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 17). Wie am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Tafel 2a) findet sich zusätzlich eine in Flachrelief gearbeitete Wellenranke an der Abschrägung zur Innenseite (Tafel 17). Die Pfosten des Minbars der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska sind hingegen undekoriert (Tafel 18).

Im oberen Bereich der Portalöffnung ist am Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī ein angespitzter Rundbogen mit floralem Flachrelief (Tafel 19a) und an dem der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska ein gestelzter Rundbogen[652] mit Resten floralen Flachreliefs (Tafel 18) eingelassen. Die Türflügel am Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Tafel 19a) und dem der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Tafel 18) finden sich an zahlreichen vom Comité restaurierten Minbaren: In einen Rahmen sind abwechselnd unverzierte quer- und hochrechteckige Felder eingesetzt[653]. Ähnlich wie bei den beiden inschriftlich datierten Minbaren vom Ende des 13./Anfang des 14. Jahrhunderts ist der gesamte Bereich zwischen Querbalken und Türsturz jeweils mit einem Feld gefüllt. Dieses trägt am Minbar der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska eine in Flachrelief ausgeführte Inschrift. Die Inschrift des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī ist nicht mehr erhalten. Darüber schließt sich bei

648 Siehe S. 84f und unter anderem Grand *et al.* 1894, 126; Casanova *et al.* 1901, 90–91; Herz 1905, 119–120; ʿAbd al-Wahhab 1942, 50; Karnouk 1977, 74, 77.

649 Es konnten vor 2008 noch Fotoaufnahmen gemacht werden. Vgl. die Berichte in den Tageszeitungen el-Aref 26. June – 2 July 2008, ʿAzām 30. 08. 2008.

650 Greg *et al.* 1936–1940, 229.

651 Dieser Schluss liegt aufgrund der Ausführung und des zurückhaltenden Dekors im Vergleich zu anderen zeitgenössischen Minbaren nahe, vgl. etwa Eg_Kairo_131_minbar. Vgl. für Eg_Kairo_120_minbar die eingravierte Jahreszahl 1320/1902 und auch die Vorrestaurierungsfotografien, u. a. in BC 1905, pl. IV und Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 22 pl. 42 A/2.

652 Die unregelmäßige Ausführung des Umrisses dieses Bogens macht dessen nachträgliche Veränderung wahrscheinlich.

653 Vgl. auch Eg_Kairo_253_minbar (Tafel 40). Vgl. dazu auch Karnouk 1981, 177, die anmerkt, dass zur Zeit der Restaurierung der Minbare durch das Comité die meisten Türen als vermisst galten.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 19: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340.

beiden Minbaren ein kurzer Querbalken mit geschwungenen Enden und schließlich ein großformatiger Lilienzinnenfries an.

Der Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Abb. 19) und der der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Abb. 20) weist wie die beiden Minbare vom Ende des 13./Anfang des 14. Jahrhunderts eine durchgehende Flankengestaltung mit einer Rahmenfüllungskonstruktion auf. Diese geht von einem zwölfstrahligen Sternmuster aus, das durch ein Oktogonmuster ergänzt wird. Am Minbar der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska ist jedoch unterhalb des Predigersitzes nachträglich eine hochrechteckige, durch eine Tür verschlossene Öffnung in das durchgehende geometrische Muster der Flanke eingelassen worden[654].

654 Die Tür wurde im Gegensatz etwa zu Eg_Kairo_131_minbar nicht bei der Restaurierung geschlossen. Die Gründe für das Nicht-Verschließen durch das Comité sind unklar, vgl. auch Karnouk 1977, 22–24; 78–79.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 20: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340.

Ein Großteil der Füllungen des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī[655] und des der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska[656] sind Rekonstruktionen des Comités. Am Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī sind neben der aufwendigen Fertigung von Füllungen, die an Originalen orientiert wurde, teilweise auch Füllungen aus undekoriertem Holz eingesetzt worden (Tafel 19b, 20). Am Minbar der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska weisen die Füllungen florales Flachrelief in Holz im Spiegel auf (Tafel 21, 22a). Einige werden

655 Siehe auch S. 84f.

656 Vgl. die Vor- und Nachrestaurierungsfotos: BC 1936–1940, pl. XII, XIII. Einige originale Füllungen scheinen jedoch am Minbar erhalten gewesen zu sein (Simaika *et al.* 1936–1940, 134). Zu bemerken ist auch der unterschiedliche Abnutzungsgrad der Füllungen: Während der Großteil der Schnitzereien klare Konturen zeigt, sind vor allem die Schnitzereien der Füllungen an den Rändern stark verwaschen und somit vielleicht original.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

zuerst von einem breiten Steg aus Elfenbein mit floralem Flachrelief[657] und schließlich von einem schmalen Elfenbeinsteg umfangen[658].

Ähnlich wie bei den beiden datierten Minbaren vom Ende des 13./Anfang des 14. Jahrhunderts wurde das Treppenhaus des Minbars der Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī dekorativ ausgestaltet[659]. So weisen seine Setzstufen ein Querrechteck mit geometrischem Flachrelief auf. Dieses wird von zwei entsprechend gestalteten Quadraten flankiert. Diese dekorierten Setzstufen sind die ersten aus mamlukischer Zeit erhaltenen, die bei dem Survey dokumentiert werden konnten. Auch die Lichtwangen sind mit floralem Flachrelief dekoriert. Der Dekor des Treppenhauses des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī ist hingegen schwer einzuschätzen. Während seine Setzstufen durch Teppich verdeckt waren, wirken die Lichtwangen und der Bereich zwischen Lichtwangen und unterem Rahmen des Geländers stark abgenutzt (Tafel 23).

Wie die beiden Minbare vom Ende des 13./Anfang des 14. Jahrhunderts weisen diese drei Minbare Geländer mit Mašrabīya-Gitter auf (Tafel 22b, 24), deren Rahmen jedoch undekoriert sind. Die Spiegel der Kuben des Mašrabīya-Gitters des Minbars der Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī und des der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī sind mit einem zentralen, in Flachrelief ausgeführten Blatt dekoriert[660]. Am Minbar der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska bleiben sie unverziert.

Während die Pfosten des Baldachins des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī mit floralem Flachrelief überzogen (Tafel 26) sind, bleiben die des Minbars der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska unverziert (Tafel 25). Zwischen Pfosten und Gesims sind am Minbar der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska an drei Seiten leicht gedrungene Rundbögen mit floralem Flachrelief eingelassen (Tafel 29). Die spitzen Rundbögen des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī sind hingegen undekoriert. Die Lehnen der Predigersitze weisen eine vorgeblendete Arkade auf. Am Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī ist die umfangene Fläche mit geometrischem Flachrelief gefüllt, in das florale Elemente eingestellt sind (Tafel 27). Die Decke des Minbars der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska ist flach und undekoriert (Tafel 29). Die Deckengestaltung des Baldachins des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭun-

657 Dieses florale Flachrelief ist ein Fries, der durch vertikale kurze Stege gegliedert wird. Zwischen diese sind jeweils zwei spitzovale Blätter diagonal gegeneinander versetzt eingelassen. Dadurch ergibt sich ein wellenartiges Muster.

658 Die polygonalen Füllungen von Eg_Kairo_252_minbar, die die Oktogone umfangen, weisen im Spiegel Flachrelief auf, das von einem breiten, mit floralem Flachrelief gestalteten Elfenbeinrahmen umfangen und von einem schmalen Elfenbeinsteg abgeschlossen wird.

659 Die Setzstufen von Eg_Kairo_252_minbar waren mit einem Teppich bedeckt. Lichtwange und diagonale Leiste scheinen undekoriert.

660 Vgl. Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_131_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

buġā al-Māridānī unterscheidet sich hingegen deutlich von dieser und anderen Decken Kairener Minbare des 14. Jahrhunderts: Während die meisten flach und undekoriert bleiben[661], ist diese hier gewölbt (Tafel 28). Von einem oktogonalen Grundriss leiten sphärische Elemente zu einer Kuppel über, die jedoch nicht in den Aufbau über dem Dach übergeht.

Auf dem Flachdach des Minbars der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska sitzt der verhältnismäßig breite Tambour der Kuppel auf (Abb. 20). Darüber schließt sich eine Rippenkuppel mit Bekrönung an. Der Kuppelaufsatz des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī weist als einziger einen durchbrochenen Schaft und eine aufsitzende Rippenkuppel auf (Abb. 19), über der sich eine Kupferbekrönung anschließt.

Wesentliche Elemente der Minbare vom Ende des 13./Anfang des 14. Jahrhunderts – durchgehende Flankengestaltung, Querbalken über dem Türsturz, Feld mit in Flachrelief ausgeführter Inschrift auf dem Türsturz, der Dekor des Treppenhauses, einschließlich Mašrabīya-Geländer – wurden, soweit dies aufgrund der umfassenden Restaurierungen zu beurteilen möglich ist, auch in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts beibehalten.

2.4.5.2.1.3. Regierungszeit Sultan aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīls (743–746/1342–1345)

Während kein inschriftlich datierter Minbar aus der Regierungszeit Sultan aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīls belegt ist, kann ein nicht inschriftlich datierter Minbar in diese Zeit eingeordnet werden: der Minbar der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar, Abb. 21). Er ist in einer Moschee erhalten, die durch eine Bauinschrift auf 745–746/1344–1345[662] datiert ist und in dieser als *ǧāmiʿ* bezeichnet wird. Sie wurde von Amīr Aṣlam as-Silāḥdār, dem Waffenträger (*silāḥdār*) von an-Nāṣir Muḥammad in Auftrag gegeben[663]. Erst nach an-Nāṣir Muḥammads Tod errichtete er jedoch die Moschee.

Ähnlich wie die bereits besprochenen Minbare, ist auch dieser restauriert[664]. Er kann zwar nicht mit einem inschriftlich datierten Minbar aus der Regierungszeit Sultan aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīls verglichen werden, aber andere ungefähr zeitgenössische Minbare wie etwa der der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (740/1340) oder der der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (750/1349–1350) können zur zeitlichen Einordnung herangezogen werden.

Die Sockelzone des Minbars der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār ist eine Rahmenfüllungskonstruktion, in die ähnlich wie etwa bei dem der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī rechteckige Füllungen eingesetzt worden sind

661 Vgl. Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_138_minbar, Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_253_minbar.

662 van Berchem 1903, 195 Nr. 136, 137; Combe 1956, 15. Bd. Nr. 5986.

663 Mayer 1933, 81; Behrens-Abouseif 2007, 185; Mazor 2014–2015, 34–35.

664 Bahgat *et al.* 1903, 76; Bahgat *et al.* 1904, 21; Barois *et al.* 1904, 32. Vgl. Karnouk 1977, 87.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 21: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345.

(Abb. 19). Jedoch ist hier die Sockelzone großflächig mit floralem Flachrelief verziert (Abb. 1).

Sein Portal (Tafel 30) ist ähnlich wie das des Minbars der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Tafel 2a) und das des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Tafel 19a) zusätzlich zu den mit floralem Flachrelief an den Schauseiten verzierten Pfosten und Balken durch eine in Flachrelief gearbeitete Wellenranke an der Abschrägung der Innenseite verziert (Tafel 31). Im oberen Bereich der Öffnung ist wie am Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī ein angespitzter Rundbogen mit floralem Flachrelief eingelassen, von dem jedoch nur noch die rechte Seite erhalten ist. Ähnlich wie bei den beiden inschriftlich datierten Minbaren des 14. Jahrhunderts ist der gesamte Bereich zwischen Querbalken und Türsturz mit einem Feld gefüllt, das mit einer in Flachrelief ausgeführten Inschrift verziert ist. Wie der Minbar der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Tafel 16) weist dieser hier einen Querbalken

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

oberhalb des Türsturzes auf, der in geschwungene Enden ausläuft und kennzeichnend für die Kairener Minbare des 14. Jahrhunderts ist.

Der Minbar der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār ist der erste Kairener Minbar[665], dessen Baldachinpfosten die Flanke unterteilen (Abb. 21). Dadurch wird der hochrechteckige Bereich unterhalb des Predigersitzes in einen Durchgang und ein darüber liegendes Feld, das mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt ist, unterteilt (Tafel 32). Wie bei den meisten Kairener Minbaren des 14. Jahrhunderts geht auch hier die Rahmenfüllungskonstruktion des Dreiecks von einem zwölfstrahligen Sternmuster aus[666] (Tafel 33a). Die großformatigen Füllungen weisen einen Spiegel mit floralem Flachrelief in Holz auf, der von einem Elfenbeinsteg (Tafel 34) oder einem zusätzlichen Elfenbeininnenrahmen mit floralem Flachrelief umfangen wird (Tafel 33b).

Wie bei anderen Kairener Minbaren des 14. Jahrhunderts wurde das Treppenhaus dekorativ ausgestaltet. So weisen seine Setzstufen ähnlich wie die des Minbars der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Tafel 50) einen querrechteckigen Spiegel mit geometrischem Flachrelief auf (Tafel 35a). Auch die Lichtwangen (Tafel 35b) und der Bereich zwischen diesen und dem unteren Rahmen des Geländers[667] sind wie am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Tafel 11) und dem der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Tafel 9) mit Flachrelief verziert.

Wie die meisten Minbare des 14. Jahrhunderts weist dieser Minbar ein Geländer mit Mašrabīya-Gitter auf (Tafel 36). Sein Rahmen ist wie am Minbar der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik und dem der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn mit floralem Flachrelief an der Schauseite verziert. Die Kuben des Mašrabīya-Gitters sind in diesem Fall mit Marketerie gefüllt.

Die Pfosten des Baldachins sind durchgehend mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 32). Zwischen Pfosten und Gesims sind an den vier Seiten unverzierte, leicht spitze Rundbögen eingelassen. Die Lehne ist unverziert (Tafel 37). Die Deckengestaltung unterscheidet sich ähnlich wie die des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī deutlich von der der meisten Kairener Minbare des 14. Jahrhunderts[668]: Zwar ist auch seine Decke flach. Hier leiten jedoch Muqarnas-Elemente in den Ecken der Pfeiler und ein darüber umlaufendes Muqarnas-Gesims zu dem oktogonalen Grundriss der flachen Decke über (Tafel 38a). Der Kuppelaufsatz des Minbars ist sehr schlicht gehalten: Eine verhältnismäßig breite polygonale Tambourzone wird wie am Minbar der Moschee

665 Eg_Kairo_036_minbar ist inschriftlich auf 761/1360 datiert.
666 Vgl. auch Eg_Kairo_120_minbar.
667 Das Flachrelief ist stark abgenutzt und kaum noch zu erkennen.
668 Vgl. Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_138_minbar, Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_120_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Tafel 48) von einer Halbkugel überdacht (Tafel 38b).

Die Parallelen im Aufbau und Dekor des Minbars der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār mit den inschriftlich datierten Minbaren des 14. Jahrhunderts sprechen dafür, dass er dem Baukontext entsprechend auf 745–746/1344–1345 datiert werden kann, womit der Amīr auch als Auftraggeber des Minbars angenommen werden kann.

Die Unterteilung der Flanken in einen hochrechteckigen Bereich unterhalb des Predigersitzes und einen dreieckigen Bereich, der den Treppenverlauf nachzeichnet, wird an diesem Minbar zum ersten Mal angewendet, setzt sich aber erst im 15. Jahrhundert in Kairo flächendeckend durch.

2.4.5.2.1.4. Regierungszeiten Sultan an-Nāṣir Ḥasans (748–752/1347–1351 und 755–762/1354–1361)

Aus den zwei Regierungszeiten Sultan an-Nāṣir Ḥasans sind drei inschriftlich datierte Holzminbare in Kairo erhalten: der Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Eg_Kairo_253_minbar, 748/1347), der der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Eg_Kairo_138_minbar, 750/1349–1350) und der der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya (Eg_Kairo_036_minbar, 761/1360). Während sich ihre Datierung aus den Inschriften ergibt, erschließen sich die Namen der Auftraggeber aus der zeitgleichen Datierung der Minbare mit den Errichtungszeiten der Moscheen.

Auch diese drei Minbare sind stark restauriert[669]. Der Minbar der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya befindet sich heute im Museum für Islamische Kunst in Kairo.

Der Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Abb. 22) und der der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Abb. 23)[670] haben wie die meisten mamlukischen Minbare in Kairo eine durchgehende Sockelzone, die vor dem Portal eine Stufe bildet. Im Gegensatz dazu wird die Sockelzone des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya im Bereich des Durchgangs unterhalb des Predigersitzes unterbrochen (Abb. 24). Die Rahmen der Sockelzonen der drei Minbare sind undekoriert. An den Flanken des Minbars der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī, des Minbars der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī und des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya wechseln sich Querrechtecke und Quadrate als Füllungen ab. Der Sockel des

669 Vgl. für Eg_Kairo_253_minbar: Barois *et al.* 1905, 80–81; Bahgat *et al.* 1907, 73; Bahgat *et al.* 1908, 27; Bahgat – Herz 1909, 33; Karnouk 1977, 89–91. Vgl. für Eg_Kairo_138_minbar: Riad 1941–1945, pl. XIX–XX; Karnouk 1977, 96; Warner 2005, 112 Nr. 138. Vgl. für Eg_Kairo_036_minbar: Herz 1907, 145 Nr. 4; Karnouk 1977, 98.

670 Der Sockel des Minbars Eg_Kairo_138_minbar ist stark restauriert. Siehe Vor- und Nachrestaurierungsfotos BC 1941–1945, pl. XIX, XX.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya[671] weist Füllungen mit floralem Flachrelief in Holz im Spiegel auf. Dieser wird von einem breiten Binnen- und weiteren schmalen Rahmen umfangen, von dem jedoch nur noch die Aussparungen erhalten sind (Tafel 39a). Aufgrund der Ausführung und des Erhaltungszustands einiger Füllungen könnte diese Sockelzone neben der des Minbars der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār eine der ersten in großen Teilen erhaltenen in Kairo sein.



Abbildung 22: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Eg_Kairo_253_minbar), 748/1347.

Die Portalpfosten am Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Tafel 40), dem der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Tafel 41) und dem der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya (Tafel 42) sind undekoriert. Im oberen Bereich der Öffnung ist am Minbar der Moschee und Ḫānqāh des

671 Die Setzstufe von Eg_Kairo_036_minbar ist eine Rekonstruktion. Die Füllungen des Sockels sind nur noch in Teilen an der linken Seite erhalten.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 23: Kairo, Minbar in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Eg_Kairo _138_minbar), 750/1349–1350.

Amīrs Manǧak al-Yūsufī ein Bogen eingelassen, der als eine Mischung aus Vorhang- und Zackenbogen[672], also einem dekorativen Wechsel von konvexen und konkaven Formen, beschrieben werden kann. Er ist mit floralem Flachrelief verziert. Ab diesem Minbar wird diese Form der Bogengestaltung statt der Spitz- oder Rundbogenform an den Kairener Minbaren bevorzugt. Der Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī und der der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya weisen heute keine Bögen (mehr?) auf.

Der Türsturz des Minbars der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī und des Minbars der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī ist mit einem Feld versehen, das eine in Flachrelief ausgeführte Inschrift aufweist. Die Inschrift des Minbars der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī ist jedoch eine neuere

672 Vgl. Koepf – Binding 2005, 79.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 24: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_036_minbar), 761/1360.

Ergänzung[673]. Der Türsturz des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya weist eine querrechteckige unverzierte Füllung auf, die von unverzierten Quadraten flankiert wird. Die sich ursprünglich im querrechteckigen Rahmen befindende Inschrift ist heute verloren[674].

Während darüber an dem Minbar in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī und dem der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī ein Querbalken mit geschwungenen Enden folgt, schließt das Portal des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya mit einem Muqarnas-Gesims ab. Aufgrund seiner Ausführung und Gestaltung könnte dieses Muqarnas-Gesims, im Gegensatz zu dem des Minbars der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn, das erste originale sein[675].

673 Die Restaurierungsinschrift lautet übersetzt: »Das *Comité de Restoration de Monument de l'art Arabe* erneuerte diesen Minbar im Jahr 1326/1908–1909.«

674 Vgl. Combe, 1964, 16. Bd., 224 Nr. 6332bis; Karnouk 1977, 103 Fußnote 10.

675 Vgl. dazu auch S. 114.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Die Flanken des Minbars in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Abb. 22) und dem der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Abb. 23) sind durchgehend mit einer auf Sternmuster basierenden Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt. Die Flanken des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya sind hingegen erstmals bei einem inschriftlich datierten Minbar[676] in einen hochrechteckigen Bereich unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige, den Treppenverlauf nachzeichnende Fläche unterteilt (Abb. 24). Der Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Abb. 22) weist ähnlich wie der der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Abb. 20) in der durchgehenden Rahmenfüllungskonstruktion eine nachträgliche Öffnung unterhalb des Predigersitzes auf[677].

Die Rahmenfüllungskonstruktionen des Minbars in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī und in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī gehen von einem zwölfstrahligen zentralen Stern aus. Ein Großteil der Füllungen des Minbars der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Tafel 43a) sind wie die des Minbars der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska Rekonstruktionen des Comités[678]. Aber auch einige Füllungen des Minbars der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī sind rekonstruiert[679]. Er weist heute überwiegend Füllungen mit floralem Flachrelief in Holz im Spiegel auf, die teilweise von einem einfachen Elfenbeinsteg umfangen werden[680]. Andere Füllungen werden zuerst von einem breiten Steg aus Elfenbein mit floralem Flachrelief[681] und schließlich von einem schmalen Elfenbeinsteg gerahmt[682]. Hinzu kommen kleinteiligere Füllungen, die mit einem mit floralem Flachrelief verzierten Elfenbeinspiegel gefüllt sind[683] (Tafel 43b).

Am Minbar der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya schließt sich über dem Durchgang in der Flanke ein quadratisches Feld mit einem Rahmenfüllungssystem an, das ebenfalls von einem zwölfstrahligen Stern ausgeht (Tafel 39b). Es wird links und rechts von zwei (ergänzten) Hochrechtecken flankiert. Die Füllungen sind im Gegensatz zu allen bisher beschriebenen Füllungen

676 Bei dem nicht inschriftlich datierten Minbar Eg_Kairo_112_minbar ist diese Gestaltung bereits 745–746/1344–1345 anzutreffen, siehe dazu auch S. 121.

677 Vgl. auch Karnouk 1977, 89.

678 Siehe Vorrestaurierungsfotos von Creswell (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 22 pl. 67, a-c13).

679 Siehe Vorrestaurierungsfotos BC 1941–1945, Pl. XIX.

680 Die angespitzten Hexagone der vollständigen Sternkompositionen von Eg_Kairo_138_minbar haben florales Flachrelief im Spiegel. Dieser wird von einem einfachen Elfenbeinsteg umfangen.

681 Siehe zur Gestaltung auch Fußnote 657.

682 Dies betrifft die angespitzten Hexagone der angeschnittenen Sternkompositionen an den Rändern und die Oktogone von Eg_Kairo_138_minbar.

683 Die äußeren Strahlen der zentralen Sternfüllungen und die Drachen von Eg_Kairo_138_minbar weisen einen Elfenbeinspiegel mit floralem Flachrelief auf.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

großflächig aus Elfenbein gearbeitet und mit floralem Flachrelief verziert. Sie werden von einem schmalen dunklen Holzsteg umfangen. Eine weitere Ausnahme unter den mamlukischen Minbaren überhaupt, stellt die Gestaltung des Dreiecks dieses Minbars dar (Abb. 24): Dieses ist nicht mit einer Rahmenfüllungskonstruktion, die auf einem Sternmuster basiert, gefüllt. Stattdessen wechseln sich quadratische und hochrechteckige und zur Treppenschräge hin dreieckige Felder ab. Diese Holzfüllungen sind durch Elfenbeinstege in polygonale Felder unterteilt, die teils mit Elfenbeinfüllungen mit und ohne florales Flachrelief oder mit direkt in das Holz eingearbeitetem floralen Flachrelief verziert sind.

Der Dekor der Treppe des Minbars in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī und in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī konnte nicht ermittelt werden, da die Treppen durch Teppiche etc. verdeckt wurden. Die Setzstufen des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya waren jedoch einzusehen und sind teilweise erhalten. In den Holzgrund sind polygonale Vertiefungen eingelassen, die ein geometrisches Sternmuster ergeben und mit Intarsien gefüllt gewesen zu sein scheinen (Tafel 44)[684].

Die Rahmen der Geländer der drei Minbare sind undekoriert (Tafel 45, 46a, 46b). Während der Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Tafel 46a) und der der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Tafel 46b) wie frühere Minbare ein durchgehendes Mašrabīya-Gitter mit in diesen Fällen jedoch undekorierten Kuben aufweisen, bildet der Minbar der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya auch hier eine Ausnahme (Tafel 45): Zwischen zwei mit Mašrabīya gefüllten Dreiecken wechseln sich drei mit Mašrabīya gefüllte Quadrate mit hochrechteckigen Flächen ab. Zudem weisen die Mašrabīya-Kuben im Zentrum eine Vertiefung auf, in die Holzstifte eingesetzt waren[685].

Die Pfosten des Baldachins am Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Tafel 47), an dem der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Tafel 48) und dem der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya (Tafel 49) sind undekoriert. Am Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī sind an den Seiten und an dem der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī sind zusätzlich auch an Front des Baldachins undekorierte Rundbögen eingelassen. Die Lehne am Minbar der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī und an dem der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī sind undekoriert, genau wie die flache Decke. Direkt über dem Flachdach des Minbars der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī sitzt eine Rippenkuppel auf, die an die des Minbars der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Abb. 20) erinnert[686]. Am Minbar der Moschee und

684 Einzelne Elfenbeinintarsien sind noch erhalten.
685 An der rechten Flanke sind diese teilweise noch erhalten.
686 Sie scheint in Ausführung und Gestaltung neueren Datums zu sein.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī folgt eine Rundkuppel über einem polygonalen Tambour.

Auch in die seitlichen Öffnungen des Baldachins des Minbars der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya sind Bögen eingelassen. Allerdings sind diese konkav-konvex geschwungen und mit floralem Flachrelief verziert. Der Baldachin weist keine Lehne auf. Über der flachen undekorierten Decke schließt sich, wie schon am Portal, ein mehrzoniges Muqarnas-Gesims an. Ein Kuppelaufbau über dem Flachdach ist nicht erhalten.

Der Minbar der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī und der der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī weisen die auch für die anderen Minbare des 13./14. Jahrhunderts typischen Gestaltungsmerkmale auf: die durchgehende Flankengestaltung, den Querbalken am Portal und das Mašrabīya-Gitter am Geländer. Der Minbar der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya sticht hingegen durch die Unterteilung der Flanke durch Pfosten, die originale Öffnung unterhalb des Predigersitzes, die Unterteilung des Geländers in Kompartimente, die Gestaltung des Dreiecks mit Rechtecken sowie die Verwendung von Muqarnas an Baldachin und Portal unter den Minbaren des 13./14. Jahrhunderts heraus.

2.4.5.2.1.5. Regierungszeit Sultan al-Ašraf Šaʿbāns (746–778/1363–1377)

Aus der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Šaʿbāns sind zwei inschriftlich datierte Minbare erhalten: der Minbar der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta (Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, 771/1370) und der Minbar der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī in Kairo (Eg_Kairo_131_minbar, 774/1372–1373).

Der Name des Auftraggebers des Minbars der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta, Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, gen. as-Sukkar[687], wird in dessen Inschrift genannt, der des Minbars der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī kann aus der zeitgleichen Datierung von Moschee und Minbar geschlossen werden.

Die Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta wurde zwar während des Surveys besucht; der Minbar war jedoch nicht vor Ort. Damit ist unklar, ob er heute noch erhalten ist. Es liegen aber zumindest Fotoaufnahmen von ihm vor[688]. Das Inschriftenfeld, das sich ursprünglich am Portal befunden hat, wird heute im

687 van Berchem 1903, 716 Nr. 522; David-Weill 1936, 88–89 Nr. 4390. Über ihn ist nicht viel bekannt, nur dass er in Tripoli im Ramaḍān 766/Mai 1365 ein Mausoleum stiftete (siehe u. a. Sobernheim 1909, 113–114 Nr. 50).

688 University of Notre Dame, Hesburgh Libraries, Architecture Library: <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996694/in/photostream> (12. 12. 2018) <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996683/in/photostream/> (12. 12. 2018). Ihr Ursprung und Aufnahmedatum konnten jedoch nicht geklärt werden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Museum für Islamische Kunst in Kairo aufbewahrt[689]. Der Minbar der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī wurde wie die anderen stark restauriert[690].

Während der Minbar der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta keine Sockelzone (mehr?) aufweist[691], zeigt der der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī eine durchgehende Sockelzone, die am Portal eine Stufe ausbildet (Abb. 25). Der Rahmen seiner Sockelzone ist mit einem schmalen Band aus in Flachrelief ausgeführten Wellenranken verziert, das ober- und unterhalb sowie zwischen den Füllungen an Sockel und Portal verläuft. Zusätzlich wird der Umriss der Füllungen von einem doppelten Elfenbeinband umfangen. Rechteckige und quadratische Füllungen wechseln sich an den Flanken ab (Tafel 51a).

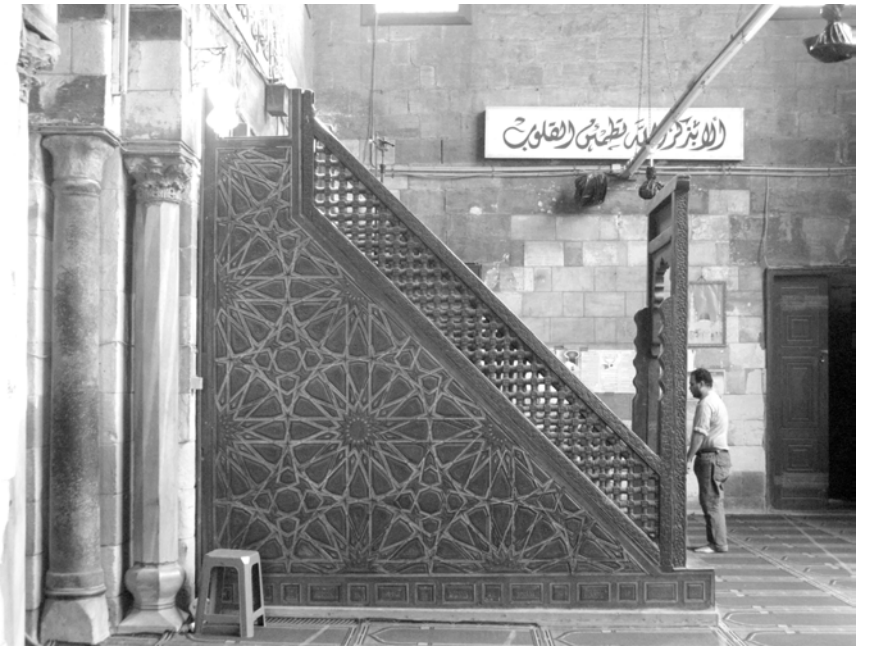


Abbildung 25: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Eg_Kairo_131_minbar), 774/1372–1373.

Die Portalpfosten dieses Minbars sind an der Schauseite mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 50). Im oberen Bereich der Öffnung ist, ähnlich wie am Minbar der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Tafel 41), eine Art Vorhang- und Zackenbogen mit floralem Flachrelief eingelassen. Wie bei den anderen

689 David-Weill 1936, 88–89 Nr. 4390; Mayer 1958, 32; Combe 1982, 17. Bd., 152 Nr. 771 001.
690 Siehe Vor- und Nachrestaurierungsfotos: BC 1914, pl. XXIX, XXX.
691 University of Notre Dame, Hesburgh Libraries, Architecture Library: <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996683/in/photostream/> (12. 12. 2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbaren des 13./14. Jahrhunderts ist der Bereich zwischen Querbalken und Öffnung mit einem Feld versehen, das eine in Flachrelief ausgeführte Inschrift trägt. Darüber schließt sich ein undekorierter Querbalken mit an den Enden geschwungenem Umriss an.

Die Öffnung des Portals des Minbars in Damietta wird im oberen Bereich hingegen von einem Hufeisenbogen eingenommen[692]. Sein Türsturz scheint auf den Aufnahmen mit einem Inschriftenfeld gefüllt[693], über dem sich ein mehrzoniges Muqarnas-Gesims anschließt.

Wie bei den meisten Minbaren des 13./14. Jahrhunderts sind die Flanken des Kairener Minbars durchgehend mit einer auf einem Sternmuster basierenden Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt, die keinen Durchgang unterhalb des Predigersitzes aufweist (Abb. 25). In diesem Fall ist der Stern sechzehnstrahlig. Die Rahmenfüllungskonstruktion der Flanke des Minbars in Damietta geht hingegen von zwölfstrahligen Sternen aus. In ihren vorderen Bereich ist eine kleine rechteckige Öffnung eingelassen, die jedoch nachträglich eingefügt wirkt[694].

Während die Füllungen des Minbars der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta undekoriert zu sein scheinen, sind die des Minbars in Kairo mit in Holz ausgeführtem floralen Flachrelief im Spiegel verziert und von einem doppelten Elfenbeinsteg umfangen. Einige Füllungen werden auch von einem doppelten Steg aus dunklem Holz umschlossen. Wieder andere Füllungen sind mit Marketerie gefüllt[695] (Tafel 51b). Den besonderen Reiz der Flankengestaltung des Minbars der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī macht sein Rahmenwerk aus: In die flachen Stäbe ist ein heller breiter Steg, begleitet von zwei dünnen Stäben eingelassen[696].

Zum Treppenhaus des Minbars der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta können aufgrund fehlender Fotografien keine Aussagen gemacht werden. Das des Minbars der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī ist in Teilen eine Rekonstruktion des Comités: Einige Setzstufen sind stark abgenutzt, andere tragen die Datierung 1333/1914–1915 (Abb. 9). Während sie geometrischen Ritzdekor aufweisen[697]

692 University of Notre Dame, Hesburgh Libraries, Architecture Library: <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996694/in/photostream> (12. 12. 2018).

693 Dies ist auf der Fotoaufnahme nicht genau zu erkennen.

694 University of Notre Dame, Hesburgh Libraries, Architecture Library: <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996683/in/photostream/> (12. 12. 2018).

695 Dies trifft u. a. auf die Strahlen der zentralen sechzehnstrahligen Sternfüllung und die sich im ersten Ring anschließenden Drachen zu.

696 Auf den historischen Aufnahmen ist diese Gestaltung des Rahmenwerks nicht zu erkennen. Möglicherweise ist dieses nicht ursprünglich.

697 Die Setzstufe ist in drei rechteckige Flächen unterteilt: Im Zentrum findet sich ein Längsrechteck, das von zwei schmalen Hochrechtecken flankiert wird. Diese Rechtecke sind jeweils mit geometrischem Ritzdekor versehen. Vgl. für diese Aufteilung auch Eg_Kairo_202_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Tafel 50), bleiben die Lichtwangen undekoriert. Der Rahmen des Geländers ist ebenfalls mit Ritzdekor verziert (Tafel 52). Er umfängt wie üblich ein Mašrabīya-Gitter, dessen Kuben mit einem zentralen, in Flachrelief ausgeführten Blatt gestaltet sind[698]. Das Geländer des Minbars in Damietta scheint hingegen in Ausführung und Dekor zumindest in Teilen neueren Datums zu sein.

Vom Baldachin des Minbars der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī sind heute nur noch die Ansätze der Pfosten erhalten[699] (Abb. 25). Zum Baldachin des Minbars in Damietta können anhand der vorliegenden Fotografien keine weiteren Aussagen getroffen werden. Er scheint keine Lehne aufzuweisen.

Der Minbar der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī entspricht in der Gestaltung den bereits besprochenen Kairener Minbaren des 13./14. Jahrhunderts. Eine Besonderheit ist jedoch der gut erhaltene Dekor der Sockelzone und der verzierte Rahmen der Rahmenfüllungskonstruktion. Auch der Minbar der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta entspricht im Grunde den bereits besprochenen Kairener Minbaren des 13./14. Jahrhunderts. Er müsste jedoch erneut besucht werden, um die Beschreibungen und seine Einordnung zu präzisieren.

2.4.5.2.1.6. Regierungszeit Sultan Muʾayyad Šaiḫs (815–824/1412–1421)

Aus der Regierungszeit Sultan Muʾayyad Šaiḫs ist ein inschriftlich datierter und den Sultan selbst als Auftraggeber nennender Minbar erhalten: Der Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar, um 822/1419). Drei weitere erhaltene, jedoch nicht inschriftlich datierte Minbare sind ebenfalls seiner Regierungszeit zuzuordnen: Die Minbare in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Eg_Kairo_184_minbar, 821/1418[700]) und in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar, 822–823/1419–1420[701]) sind in Moscheen erhalten, für die Bautätigkeiten in der Regierungszeit Sultan Muʾayyad Šaiḫs nachgewiesen sind. In mamlukischen Schriftquellen wird zudem im Jahr 824/1421 von der Errichtung eines Minbars (Eg_Kairo_018_minbar) durch ʿAlam ad-Dīn Dāʾūd b. al-Kuwaiz in der bereits bestehenden

698 Vgl. etwa auch Eg_Kairo_202_minbar, Eg_Kairo_116_minbar.

699 Auf den historischen Fotografien sind die Arkaden der linken und rechten Seite erhalten. Aufgrund des schlechten Erhaltungszustands und fehlenden Geldes wurde auf die Restaurierung bzw. Rekonstruktion des Baldachins verzichtet (Patriciolo 1914, 18).

700 Für eine Datierung des Minbars in die Errichtungszeit der Madrasa kann die Einweihungs-*ḫuṭba* am 28. Šaʿbān 821/29. 9. 1418 herangezogen werden (al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 328).

701 Die Bezeichnung des Baus als Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*) in der 829/1425–1426 verfassten Stiftungsurkunde (Loiseau 2010a, 2. Bd., 567–568) legt nahe, dass das Abhalten der *ḫuṭba* in diesem Gebäude vom Auftraggeber vorgesehen war. Dem würde auch die Erwähnung des Abhaltens des ersten Freitagsgebets am 3. Ṣafar 823/17. 2. 1420 entsprechen (al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 331; ein *ḫaṭīb* ist für das Jahr 837/1433–1434 belegt [Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1972, 3. Bd., 528]).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī berichtet[702]. Da alle Minbare nicht inschriftlich datiert sind, soll im Folgenden ihr Aufbau und Dekor mit dem der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫs verglichen und ihre Datierungen geprüft werden.

Der Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ[703], der in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ[704] und der in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl[705] sind gut erhalten und in Teilen restauriert. Der Minbar in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī ist hingegen großflächig restauriert[706].

Wie bei Kairener Minbaren üblich, weist der Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ eine Sockelzone mit Stufe vor dem Portal auf (Abb. 26). Der Rahmen des Sockels ist mit floralem Flachrelief an den Flanken und der Front verziert (Tafel 57a). Erstmals ist hier statt der Rechtecke ein Dekorband in den Rahmen eingelegt. Es weist einen Binnenrahmen auf, in den abwechselnd gleichmäßige und lang gestreckte Hexagonfüllungen eingelassen sind. Diese sowie die flankierenden Rechteckfüllungen weisen einen Elfenbeinspiegel auf, der von einem Marketerie-Rahmen umfangen wird. Auch die großflächige Verwendung von Marketerie tritt hier zum ersten Mal auf.

Alle Pfosten sind an den Schauseiten mit floralem Flachrelief verziert, auch die des Portals (Tafel 53). Im oberen Bereich der Türöffnung ist ein konkav-konvex geschwungener Rahmen mit floralem Flachrelief eingesetzt. Erstmals ist hier über dem Eingang die Gliederung in ein in Flachrelief ausgeführtes Inschriftenfeld, das zu beiden Seiten von einem hochrechteckigen Feld flankiert wird, erhalten[707]. Auch die Rückseite des Türsturzes ist entsprechend gestaltet (Tafel 57b). Darüber schließt sich ein mehrzoniges, farbig gefasstes Muqarnas-Gesims und ein Lilienzinnenfries an.

Die ebenfalls mit floralem Flachrelief verzierten tragenden Pfosten des Baldachins unterteilen die Flanken des Minbars in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige Fläche, die den Treppenverlauf nachzeichnet (Abb. 26). Diese Gliederung kommt zwar bereits an zwei früheren Minbaren vor[708], setzt sich aber erst nach diesem Minbar bei allen Kairener

702 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 391.

703 Vgl. Barois *et al.* 1890, 75; Barois *et al.* 1891, 28, 42, 51, 91; Franz *et al.* 1892 (ed. 1), 104; Grand – Herz 1892 (ed. 1), 74; N.N. 1894, 12; Sabri *et al.* 1894, 21; Ismail *et al.* 1895, 100; Barois *et al.* 1894, 86; Grand *et al.* 1897, 116; Boinet *et al.* 1909, 150; Bahgat *et al.* 1914, 139; Lacau 1920–1924, 28; Bahgat *et al.* 1920–1924, 96.

704 Vgl. Grand – Herz 1894, 102–103; Ismail *et al.* 1896, 23; N.N. 1897, 56.

705 Vgl. Grand – Herz 1892 (ed. 1), 65.

706 Barois *et al.* 1890, 100–101; Patriciolo 1915–1919, 115.

707 Vgl. auch Eg_Kairo_036_minbar (Tafel 42), an dem die Felder jedoch nicht mehr erhalten sind.

708 Vgl. Eg_Kairo_112_minbar und Eg_Kairo_036_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 26: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419.

Minbaren durch. Im unteren Teil des hochrechteckigen Bereichs ist eine Türöffnung eingelassen (Tafel 60), in die ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief eingestellt ist. Die Öffnungen sind durch Türflügel verschlossen. Über der Türöffnung schließt sich ein Inschriftenfeld an, das die gesamte Breite einnimmt. Darüber folgt ein hochrechteckiges Feld, das mit einer Rahmenfüllungskonstruktion um zwei übereinander gestellte vierzehnstrahlige Sterne gefüllt ist (Tafel 61). Die Rahmenfüllungskonstruktion des Dreiecks geht hingegen von sechs zwölfstrahligen Sternen aus (Tafel 59b). Die Füllungen weisen einen undekorierten Elfenbeinspiegel auf, der von einem einfachen Elfenbeinsteg oder breiten Marketerierahmen umfangen sein kann (Tafel 62a).

Wie bei einigen Minbaren des 13. und 14. Jahrhunderts üblich ist das Treppenhaus dekorativ gestaltet. Die Setzstufen sind mit einem Flachrelief versehen (Tafel 64): Im Zentrum ist ein Querrechteck ausgearbeitet, dessen Dekor von sechsstrahligen Sternen ausgeht. Zu beiden Seiten wird es von einem Hoch-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

rechteck flankiert, das an mit Dekorbändern verzierte Hochrechtecke erinnert. Die Lichtwangen sind mit floralem Flachrelief gefüllt. Des Weiteren verläuft ein Dekorband mit in Flachrelief ausgeführten Wellenranken zwischen den Lichtwangen und dem Geländer (Tafel 66). Der Rahmen des Geländers ist mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 63b). Er unterteilt das Geländer in mehrere Kompartimente (Abb. 26). Die Querrechtecke sind mit Rahmenfüllungskonstruktionen gefüllt, die von zwölfstrahligen Sternen ausgehen (Tafel 63b). In den Füllungen kommt großflächig Marketerie zum Einsatz. Die Hochrechtecke sind hingegen mit Mašrabīya-Gitter gefüllt. Hier bestehen die einzelnen Elemente nicht wie bisher üblich aus Kuben. Stattdessen werden hexagonale und dreieckige Elemente mit unverziertem Elfenbeinspiegel durch gedrechselte Elemente verbunden. Die Innenseite des Geländers greift die Struktur der Vorderseite auf und ist ebenfalls verziert (Tafel 66)[709].

In den Baldachin sind ebenfalls konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief eingestellt (Tafel 68). Eine flache Arkade ist dem Holzgrund der Lehne des Predigersitzes vorgeblendet (Tafel 69). Die Lehne ist polychrom gefasst und mit floralem Flachrelief verziert. Aber auch die Innenseite des Geländers, das den Predigersitz links und rechts flankiert, ist dekoriert (Tafel 69): Hier wird ein zentrales querrechteckiges Feld mit Inschrift von einem floralen Rahmen umfangen. Inschrift und floraler Dekor sind erhaben in Gold auf blauem Grund ausgeführt. Die Decke des Baldachins ist mit polychromen Muqarnas-Elementen mit Abhänglingen gestaltet (Tafel 67b). Über den Öffnungen des Baldachins folgt ein mehrzoniges, polychromes Muqarnas-Gesims, über dem sich wiederum ein Lilienzinnenfries anschließt. Auf dem Flachdach sitzt ein kuppelartiger Aufsatz auf: Der kugelförmige Aufsatz erhebt sich bei diesem Minbar erstmals über einem Muqarnas-Schaft. Er ist mit floral-geometrischen Dekorzonen und einem Inschriftenband verziert (Abb. 26).

Die drei oben erwähnten, nicht inschriftlich in die Regierungszeit Sultan Muʾayyad Šaiḫs (reg. 815–824/1412–1421) datierten Minbare weisen einen ähnlichen Aufbau und Dekor wie der Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ auf, so dass ihre aus historischen Quellen abgeleitete Datierung bestätigt werden kann.

Während der Sockel des Minbars in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Abb. 27) und in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī (Abb. 29) ähnlich dem des Minbars von al-Muʾayyad Šaiḫ mit einem Dekorband

709 Die Querrechtecke sind mit gestaffeltem geometrischen Flachrelief verziert. Im Zentrum zeigen sie ein Flachrelief mit Sternmuster, das von einem breiten Rahmen mit Sternmuster umfangen wird. Die Hochrechtecke weisen auch an der Rückseite Mašrabīya mit Elfenbeinspiegel auf.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

gefüllt ist, wechseln sich in der Sockelzone des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl lange und kurze Rechteckfüllungen ab (Abb. 28).

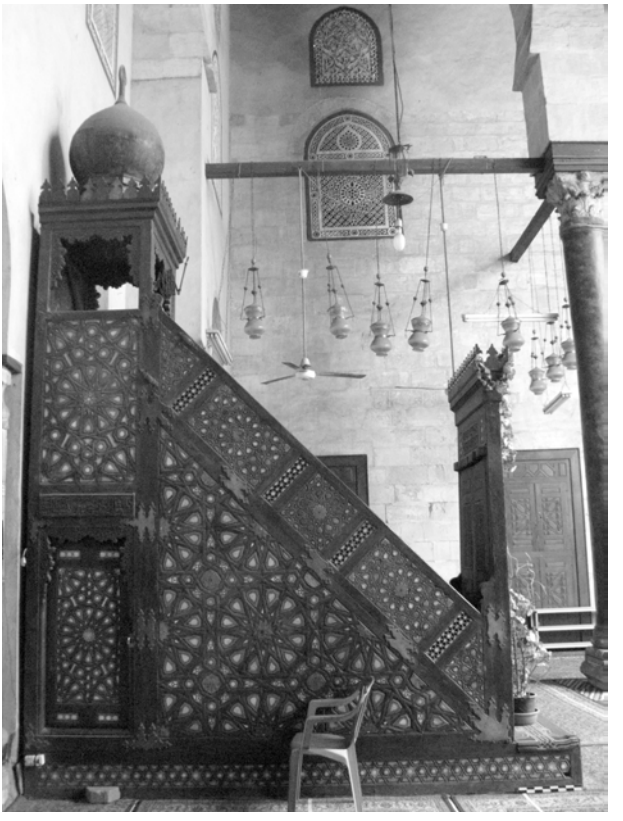


Abbildung 27: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418.

Das Portal[710] des Minbars in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Tafel 54) ist wie das des Minbars von al-Muʾayyad Šaiḫ mit floralem Flachrelief an der Schauseite seiner Pfosten verziert. Die Pfosten des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl hingegen bleiben undekoriert (Tafel 55). Wie am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ ist an dem der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ und dem der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief im

710 Das Portal von Eg_Kairo_018_minbar (Tafel 56) scheint zu großen Teilen aus den Restaurierungen des Comités zu stammen (Vgl. historische Aufnahmen vor der Restaurierung [Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 23, pl. 49 B 14; A 23 pl. 49 C 14] und die Ausführung) und wird an dieser Stelle nicht weiter betrachtet.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

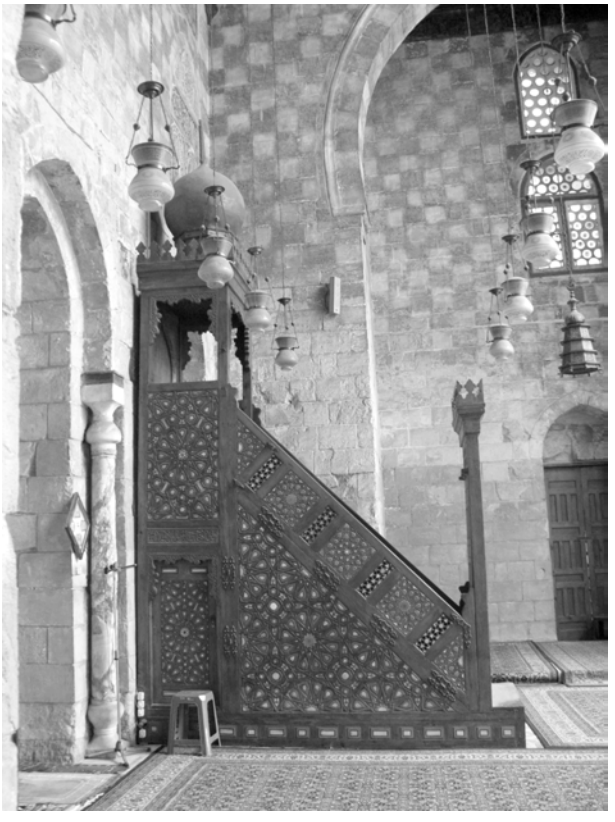


Abbildung 28: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420.

oberen Bereich der Türöffnung eingesetzt. Auch die Gestaltung der Türstürze entspricht dem datierten Beispiel: Beide weisen auf der Vor- und Rückseite zweizeilige Felder mit in Flachrelief ausgeführter Inschrift auf, die jeweils von einem Hochrechteck flankiert werden (Tafel 58, 59a). Während darüber am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ ein Muqarnas-Gesims folgt, fehlt dieses bei den drei nicht inschriftlich datierten Minbaren. Alle schließen jedoch wie dieser das Portal mit einem Lilienzinnenfries ab.

Wie bei allen Minbaren des 15. Jahrhunderts unterteilen die tragenden Pfosten des Baldachins ihre Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und in eine dreieckige, den Treppenverlauf nachzeichnende Fläche (Abb. 27–29). Im hochrechteckigen Bereich ist jeweils eine Türöffnung eingelassen. Diese ist wie am Minbar von al-Muʾayyad Šaiḫ mit einem konkav-konvexen Bogen mit floralem Flachrelief verziert. Die Öffnungen sind durch Tür-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 29: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī (Eg_Kairo_018_minbar), 824/1421.

flügel verschlossen[711]. Diese sind an den Minbaren in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ und der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts aufgebaut[712]. Über der Türöffnung schließt sich am Minbar der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ und an dem der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl genau wie am Minbar des Sultans ein Inschriftenfeld an[713], das die gesamte Breite der Türöffnung einnimmt. Darüber folgt ein hochrechteckiges Feld, das mit einer

711 Die Türflügel von Eg_Kairo_018_minbar sind neueren Datums, wie auf den Vorrestaurierungsfotos zu erkennen ist (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 23, pl. 49 B 14; A 23 pl. 49 C 14).

712 Ein zentrales Hochrechteck mit Rahmenfüllungskonstruktion wird ober- und unterhalb von zwei Querrechtecken begleitet.

713 Auf Vorrestaurierungsfotos von Eg_Kairo_018_minbar ist zu erkennen, dass diese Felder bereits fehlen (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 23, pl. 49 B 14; A 23 pl. 49 C 14).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Rahmenfüllungskonstruktion um einen zehn-[714] oder zwölfstrahligen[715] Stern gefüllt ist. Das Dreieck ist in allen drei Fällen mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gestaltet, die von einem zwölfstrahligen Stern ausgeht. Zahlreiche Füllungen des Minbars der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ (Tafel 62b) und des der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Tafel 63a) weisen einen undekorierten Elfenbeinspiegel auf, der wie am Minbar von al-Muʾayyad Šaiḫ von einem breiten Marketerie-Rahmen umfangen wird. Zudem findet sich Marketerie in den zentralen Sternen und Oktogonen.

Im Unterschied zum Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ sind die Setzstufen und Lichtwangen der drei Minbare unverziert oder durch Teppiche verdeckt. Die Gestaltung ihrer Geländer unterscheidet sich wie die des Minbars von al-Muʾayyad Šaiḫ wesentlich von denen des 14. Jahrhunderts: Sie weisen ein Geländer auf, das durch den Rahmen in verschiedene Dekorfelder unterteilt ist (Abb. 27–29). Die Querrechtecke und Quadrate der drei Geländer sind wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt, die von einem zwölfstrahligen Stern ausgeht[716]. Die Hochrechtecke der Minbare in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ, der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl und der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī sowie die Querrechtecke des Letzteren[717] sind mit Mašrabīya gefüllt. Die dreieckigen und hexagonalen Elemente der Mašrabīya-Felder an den Minbaren in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ und in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl sind mit einem undekorierten Elfenbeinspiegel verziert. In die Spiegel der Hexagone des Minbars in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī sind hingegen ausgesprochen große Bossen eingelassen. Gemeinsam ist dem Minbar der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ (Tafel 65b) und dem der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Tafel 67a) mit dem Minbar al-Muʾayyad Šaiḫs die dekorative Ausgestaltung der Innenseite.

Wie am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ und an den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts sind an dem der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ (Tafel 70) und dem der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Tafel 71) konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief in die Öffnungen des Baldachins[718] eingelassen. Der Minbar in der Madrasa des

714 Eg_Kairo_018_minbar.

715 Eg_Kairo_184_minbar, Eg_Kairo_060_minbar.

716 Vgl. etwa Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Gb_London_VAM_minbar.

717 Auf den Vorrestaurierungsfotos sind die Mašrabīya-Felder in großen Teilen nicht erhalten, so dass sie neueren Datums zu sein scheinen (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 23, pl. 49 B 14; A 23 pl. 49 C 14).

718 Der Baldachin von Eg_Kairo_018_minbar unterscheidet sich in Aufbau und Dekor stark von

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ hat – wie auch der Minbar des Sultans – eine reich verzierte Lehne (Tafe 70). Die Decke dieses (Tafel 70) und des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Tafel 72) sind wie viele des 15. Jahrhunderts verziert. In diesen beiden Fällen scheinen sie mit floralem Flachrelief versehen. Im Gegensatz zu den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts weisen die Minbare in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ und in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl jedoch kein Muqarnas-Gesims am Baldachin, aber Lilienzinnen als Abschluss auf. Die kuppelartigen Aufsätze am Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Tafel 54) und in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Tafel 71) setzen sich aus polygonalen Schäften zusammen, auf denen eine Rund-[719] bzw. leichte Zwiebelform[720] aufsitzt. Während die Rundform auch am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ anzutreffen ist, sitzt diese dort auf einem breiten Muqarnas-Schaft auf.

Der Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ und der in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl weisen in ihrem Aufbau und Dekor zahlreiche Gemeinsamkeiten mit dem inschriftlich datierten Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ bzw. grundsätzlich mit inschriftlich in das 15. Jahrhundert datierten Minbaren auf. Entsprechend kann ihre Datierung in die Errichtungszeit der sie beherbergenden Moscheen bestätigt werden. Damit können die Stifter dieser Moscheen auch als Auftraggeber der Minbare angenommen werden.

Auch die schriftlichen Quellen entnommene Datierung des Minbars in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī auf 824/1421 kann aufgrund von Parallelen in Aufbau und Dekor mit dem Minbar al-Muʾayyad Šaiḫs bestätigt werden. Durch die Hinzuziehung von Vorrestaurierungsfotos wurde jedoch deutlich, dass große Teile des Portals, die Türen in den Flanken und die Sockelzone neueren Datums sind. Der Vergleich des Aufbaus und des Dekors mit anderen Minbaren des 15. Jahrhunderts bestätigt diesen Eindruck auch für den Baldachin.

Schließlich soll kurz ein weiterer Minbar (Eg_Kairo_185_minbar_01) angesprochen werden, der zwar aufgrund al-Maqrīzīs Erwähnung der Einrichtung des Freitagsgebets in der Madrasa des Amīrs Asanbuġā b. Baktamur al-Būbakrī im Jahr 815/1412–1413 ebenfalls der Regierungszeit Muʾayyad Šaiḫs zugeschrieben

den anderen Minbaren des 15. Jahrhunderts und scheint später zu datieren (Tafel 73). So weist er u. a. lang gestreckte undekorierte Pfeiler ohne Flachrelief und keine eingestellten Vorhangbögen sowie Lehne auf. Auf den Vorrestaurierungsfotos ist er bereits in dieser Weise gestaltet (Cairo, AUC, Rare Books Library, Creswell Archive, A 23, pl. 49 B 14; A 23 pl. 49 C 14).

719 Eg_Kairo_060_minbar.

720 Eg_Kairo_184_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

werden kann[721]. Diese Datierung kann jedoch nicht für den sich heute in der Madrasa befindlichen Minbar (Abb. 30) übernommen werden: Sein Aufbau und Dekor sowie seine Ausführung unterscheiden sich deutlich von den vorher besprochenen Minbaren aus der Regierungszeit Sultan Muʾayyad Šaiḫs und überhaupt von in mamlukische Zeit datierten Minbaren.



Abbildung 30: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Asanbuġā b. Baktamur al-Būbakrī (Eg_Kairo_185_minbar_02), nachmamlukisch.

2.4.5.2.1.7. Regierungszeit Sultan al-Ašraf Barsbāys (825–841/1422–1438)

Drei erhaltene Minbare sind in die Regierungszeit Sultan al-Ašraf Barsbāys zu datieren. Zwei davon sind inschriftlich diesem Herrscher zugewiesen: der Minbar der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy in Kairo (Eg_Kairo_175_minbar, 827/1424) und der der Moschee des al-Ašraf Barsbāy in al-Ḫānqāh (Eg_Ḫānqāh_Barsbāy_

721 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 391, der den Auftraggeber jedoch nicht nennt.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

minbar, 841/1437–1438). Sie unterscheiden sich teils erheblich in ihrer Ausführung, was auf Restaurierungen[722] zurückzuführen sein kann.

Der Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy in Kairo (Abb. 31) und der in al-Ḫānqāh (Abb. 32) weisen eine durchgehende Sockelzone auf, die am Portal eine Stufe ausbildet. Bei beiden wechseln sich quadratische und rechteckige Füllungen in einem undekorierten Rahmen ab.



Abbildung 31: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424.

Während die Schauseiten der Portalpfosten des Kairener Minbars (Tafel 75) florales Flachrelief aufweisen, sind die des Minbars in al-Ḫānqāh (Tafel 74)

722 Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar: vgl. u. a. Ismail *et al.* 1895, 22–24; Barois *et al.* 1904, 36; Boinet *et al.* 1910, 25; Omar *et al.* 1911, 91; Omar *et al.* 1912, 24; Bahgat *et al.* 1913, 50. Eg_Kairo_175_minbar: vgl. u. a. Boinet *et al.* 1909, 134; Bahgat *et al.* 1913, 109; Omar *et al.* 1913, 132; Omar *et al.* 1914, 106; Patriciolo 1914, 2, 13; Bahgat *et al.* 1914, 75. Vgl. dazu auch ʿAbd al-Muʿim o. J., 44.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 32: Al-Ḫānqāh / Siryāqūs, Minbar in der Moschee des al-Ašraf Barsbay (Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar), 841/1437–1438.

unverziert. In die Türöffnung der beiden Minbare ist wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief eingesetzt. Zudem ist wie üblich ein zentrales querrechteckiges Feld mit einer in Flachrelief ausgeführten Inschrift in den Türsturz der beiden Minbare eingelassen. Dieses wird, wie seit dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ üblich, links und rechts von einem Hochrechteck flankiert. Entsprechend ist die Rückseite dekoriert (Tafel 78a). Allerdings sind die Felder des Minbars in al-Ḫānqāh nicht mehr erhalten (Tafel 77). Während der Minbar in Kairo ein mehrzoniges Muqarnas-Gesims aufweist, zeigt der Minbar in al-Ḫānqāh ein solches nicht.

Die tragenden Pfosten des Baldachins unterteilen, ebenfalls wie seit dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ üblich, die Flanken der beiden Minbare in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige Fläche, die den Treppenverlauf nachzeichnet (Abb. 31, 32). Der

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

hochrechteckige Bereich wird bei beiden Minbaren im unteren Bereich von einer Türöffnung eingenommen. In diese ist ein konkav-konvexer Bogen mit floralem Flachrelief eingelassen. Darüber schließt sich im Fall des Minbars in Kairo – wie seit dem Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ üblich – ein Inschriftenfeld an. Das Inschriftenfeld des Minbars in al-Ḫānqāh ist nicht mehr erhalten. Über der Türöffnung folgt ein hochrechteckiges Feld, das beim Kairener Minbar mit einer Rahmenfüllungskonstruktion um einen vierzehnstrahligen und bei dem in al-Ḫānqāh um einen zwölfstrahligen Stern gefüllt ist. Die Dreiecke sind mit einer Rahmenfüllungskonstruktion versehen, die in beiden Fällen von einem sechzehnstrahligen Stern ausgeht. Die Füllungen des Kairener Minbars sind, ähnlich wie am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ, mit einem undekorierten Elfenbeinspiegel verziert, der von einem breiten Marketerie-Rahmen umfangen wird (Tafel 79a). Die unverzierten Elfenbeinspiegel des Minbars in al-Ḫānqāh werden hingegen von einem oder zwei Elfenbeinstegen (Tafel 78b) umschlossen.

Die Treppenstufen und Lichtwangen des Minbars in der Moschee des al-Ašraf Barsbāy in Kairo sind unverziert. Die Treppenstufen des Minbars in al-Ḫānqāh waren während des Surveys mit einem Teppich bedeckt. Die Lichtwange ist unverziert. Das Geländer des Kairener Minbars ist in Kompartimente unterteilt (Abb. 31). Die Quadrate und Querrechtecke sind mit einem Rahmenfüllungssystem um einen zwölfstrahligen Stern gefüllt (Tafel 79b, 80a). Während die Füllungen der Querrechtecke großflächig mit Marketerie verziert sind, haben die der Quadrate großteils einen unverzierten Elfenbeinspiegel, der von einem Elfenbeinsteg umfangen wird. Die Hochrechtecke sind wie am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ mit Mašrabīya-Gittern aus hexagonalen und dreieckigen Elementen mit unverziertem Elfenbeinspiegel gefüllt, die durch gedrechselte Elemente verbunden sind. Die Innenseite des Geländers am Minbar in Kairo greift die Struktur der Vorderseite auf, bleibt aber unverziert (Tafel 81).

Das Geländer des Minbars in al-Ḫānqāh setzt sich aus einem undekorierten Rahmen zusammen, in den ein Mašrabīya-Gitter mit undekorierten Kuben, eingelassen ist (Abb. 32).

Beide Minbare weisen wie der Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief im Bereich des Baldachins auf (Tafel 82, 83). Zudem bildet eine flache, vor den Holzgrund geblendete Arkade die Lehne des Predigersitzes, die im Gegensatz zum Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ jedoch unverziert bleibt. Auch die Decke der beiden Minbare ist undekoriert. Während der Kairener Minbar ein mehrzoniges Muqarnas-Gesims zeigt, weist der Minbar in al-Ḫānqāh ein einfaches Gesims als Abschluss des Flachdaches auf. Der zwiebelförmige, ungefasste Aufsatz des Minbars in Kairo (Tafel 83) erhebt sich wie am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Abb. 26) auf einem Muqarnas-Schaft. Am Minbar in al-Ḫānqāh

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

scheint hingegen eine einfache Zwiebelform direkt auf dem Dach aufzusitzen (Abb. 32).

Beide Minbare entsprechen in ihrem Aufbau dem früher datierten Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ. Ein entscheidender Unterschied des Minbars in al-Ḫānqāh ist jedoch, dass dieser keine Muqarnas-Gesimse aufweist und das Geländer mit Mašrabīya-Gitter gefüllt ist. Der Minbar in Kairo weist hingegen auch im Dekor Parallelen zum Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ auf, etwa die Verwendung von Marketerie im Rahmen der Füllungen oder die Gestaltung des Geländers durch Kompartimente.

Der nicht inschriftlich datierte Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī (Eg_Kairo_119_minbar, 830/1426–1427) weist Parallelen in Aufbau und Dekor zu den beiden, von al-Ašraf Barsbāy beauftragten Minbaren auf. Er ist jedoch mit hellbrauner Farbe überzogen, die den Binnendekor der Füllungen der Rahmenfüllungskonstruktion schwer einschätzen lässt. Wie an den Minbaren von al-Ašraf Barsbāy in Kairo (Abb. 31) und in al-Ḫānqāh (Abb. 32) sind abwechselnd quadratische und rechteckige Füllungen in den undekorierten Rahmen der Sockelzone eingelassen (Abb. 33).

Die Pfosten seines Portals sind wie bei vielen Minbaren des 15. Jahrhunderts undekoriert (Tafel 76). In die Türöffnung ist, ebenfalls wie üblich, ein konkav-konvex geschwungener Bogen eingestellt, allerdings in diesem Fall ohne florales Flachrelief. Wie seit dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ verbreitet, ist in den Türsturz ein zentrales querrechteckiges Feld eingelassen, das links und rechts von einem Hochrechteck flankiert wird. Das zentrale Feld weist eine aufgemalte Inschrift auf und ersetzt vermutlich eine heute verloren gegangene Inschrift[723]. Sein Portal wird wie das des Minbars al-Ašraf Barsbāys in Kairo von einem Muqarnas-Gesims und freistehenden Lilienzinnenfries abgeschlossen.

Wie bei allen Kairener Minbaren des 15. Jahrhunderts unterteilen die tragenden Pfosten des Baldachins die Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige, den Treppenverlauf nachzeichnende Fläche (Abb. 33). Der hochrechteckige Bereich wird im unteren Bereich von einer Türöffnung eingenommen. In diese ist ein konkav-konvexer Bogen ohne florales Flachrelief eingestellt. Die Öffnungen sind ähnlich wie am Minbar in al-Ḫānqāh durch später zu datierende Türflügel verschlossen (Abb. 32). Über der Türöffnung schließt sich im Gegensatz zu den Minbaren von al-Ašraf Barsbāy kein Inschriftenfeld, sondern direkt ein hochrechteckiges Feld an. Dieses ist mit einer Rahmenfüllungskonstruktion um einen vierzehnstrahligen Stern gefüllt. Das Dreieck ist mit einer Rahmenfüllungskonstruktion versehen, die von einem zwölfstrahligen Stern ausgeht.

723 Vgl. Eg_Kairo_175_minbar (Tafel 75).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 33: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī (Eg_Kairo_119_minbar), 830/1426–1427.

Wie am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy in Kairo, aber im Gegensatz zu dem in al-Ḫānqāh, ist sein Treppengeländer durch den gliedernden Rahmen in verschiedene Dekorfelder unterteilt (Tafel 80b). Während der Binnendekor der Hochrechtecke nicht zu erkennen ist, sind die Quadrate mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt, die wie am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy in Kairo von einem zwölfstrahligen Stern ausgeht.

Wie bei den meistens Minbaren des 15. Jahrhunderts sind in die Öffnungen des Baldachins konkav-konvex geschwungene Bögen eingelassen. Diese weisen aber kein florales Flachrelief auf (Tafel 84). Seine Lehne ist wie die der Minbare von al-Ašraf Barsbāy (Tafel 82, 83) mit einer undekorierten Blendarkade ohne Binnendekor verziert. Auch die Decke ist wie bei diesen beiden Minbaren undekoriert. Im Gegensatz zu den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts, jedoch ähnlich wie an dem Minbar in al-Ḫānqāh, weist er kein Muqarnas-Gesims und

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

kein Lilienzinnenfries am Baldachin auf. Der kuppelartige Aufsatz setzt sich aus einem polygonalen Schaft zusammen, auf dem eine Rundform aufsitzt.

Der Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī zeigt damit Ähnlichkeiten in Aufbau und Dekor zu den beiden Sultan al-Ašraf Barsbāy zuzuschreibenden und damit in dessen Regierungszeit von 825/1422 bis 842/1438 datierten Minbaren.

Sein Aufbau und Dekor erinnert aber auch an den in die Regierungszeit aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaqs (reg. 842–857/1438–1453) datierten Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ (Eg_Kairo_182_minbar, 848/1444–1445): Parallelen sind die stark vorspringenden konkav-konvexen Bögen am Portal (Tafel 89), das jedoch am Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī nicht mit floralem Flachrelief verziert ist. Weitere Übereinstimmungen finden sich im Muqarnas-Gesims, das jeweils eine obere Reihe aus gerippten Nischen ausbildet und im Fehlen der Inschriftenfelder über den Durchgängen an der Flanke (Abb. 35). Daraus ergibt sich in beiden Fällen eine Vergrößerung der Fläche des darüber liegenden Feldes. Dieses ist in beiden Fällen mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt, die von einem vierzehnstrahligen Stern ausgeht. Hinzu kommt an beiden Minbaren die Einteilung des Treppengeländers in Quadrate.

Es spricht dennoch nichts gegen die aus dem Baukontext abgeleitete Datierung des Minbars: Die Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī ist durch eine Bauinschrift auf 830/1426–1427 und damit in die Regierungszeit von al-Ašraf Barsbāy datiert[724] und wird in dieser auch als *ǧāmiʿ* bezeichnet. Da damit die von vornherein festgelegte Nutzung für das Freitagsgebet angenommen werden kann, können Minbar und Moschee auch dem gleichen Auftraggeber Ǧānībak al-Ašrafī zugeschrieben werden[725].

As-Saḫāwī kann die Aufstellung eines weiteren Minbars in der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Barsbāys entnommen werden[726]: Auch wenn die Errichtung des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid nicht ausdrücklich datiert ist, kann eine nähere zeitliche Eingrenzung auf 829–845/1425–1441 durch die bei as-Saḫāwī erwähnten Todesdaten des Bauherrn der Madrasa[727] und des Auftraggebers des Minbars[728] erfolgen. Der sich heute in der Madrasa befindliche Minbar (Abb. 34) lässt sich jedoch weder in Ausführung noch Aufbau und Dekor

724 van Berchem 1903, 360 Nr. 248.

725 van Berchem 1903, 362–363.

726 As-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk*, 1896, 9–10.

727 Qāḍī Badr ad-Din Hassan ibn as-Suwaid starb 829/1425 (as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 3. Bd., 101 Nr. 406).

728 Waǧia ad-Dīn ʿAbd ar-Raḥmān starb 845/1441 bzw. erfolgte ein Rechtsspruch in diesem Jahr (as-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk*, 1896, 9–10). Vgl. auch Fernandes 1997, 116–117. Siehe dazu auch ausführlicher S. 314ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

mit den beiden Minbaren al-Ašraf Barsbāys oder dem der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī sowie ganz allgemein anderen Minbaren des 15. Jahrhunderts in Kairo in Verbindung setzen. Er entspricht damit nicht dem bei as-Saḫāwī erwähnten Minbar und ist später zu datieren.

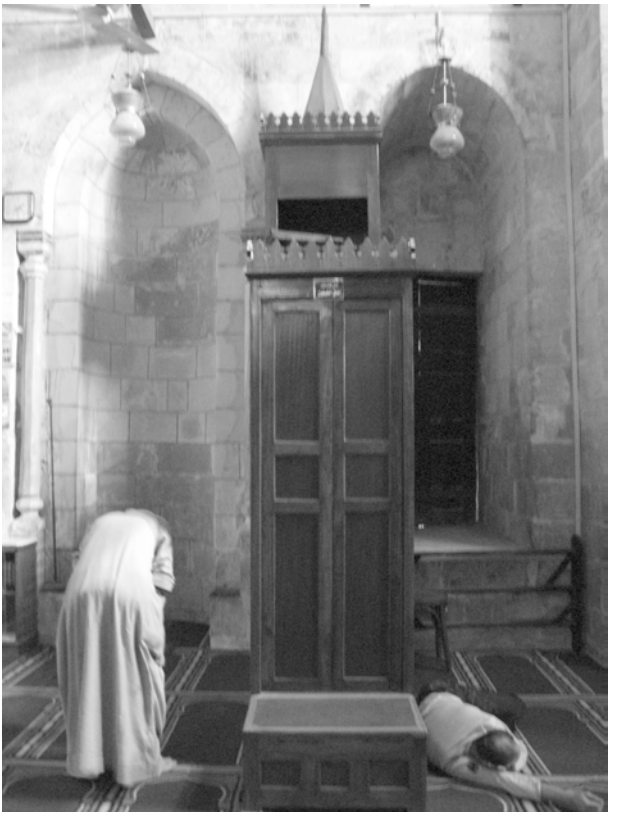


Abbildung 34: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid (Eg_Kairo_318_minbar_02), nachmamlukisch.

2.4.5.2.1.8. Regierungszeit Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaqs (842–857/1438–1453)

Aus der Regierungszeit von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq sind zwei inschriftlich datierte Minbare in Kairo überliefert: der Minbar der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ (Eg_Kairo_182_minbar, 848/1444–1445) und der der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Eg_Kairo_187_minbar_02, 854/1450–1451). Inschriften an beiden Minbaren erwähnen ihre Auftraggeber: Während der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq von aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq nachträglich in Auftrag gegeben wurde, ist der Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ von ebendiesem Qāḍī

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

gestiftet worden. Beide Minbare sind restauriert worden[729]. Relativ massiv erscheinen die Eingriffe am Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq, u. a. aufgrund des Fehlens von verzierten Füllungen[730].

Im unverzierten Rahmen der Sockelzone wechseln sich bei beiden Minbaren querrechteckige und quadratische Füllungen ab (Abb. 35, 36). Am Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq sind flache, undekorierte Bretter als Füllungen eingelassen. Am Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīğ werden die unverzierten Elfenbeinspiegel der Quadrate und die Querrechtecke mit zwei liegenden Fünfecken aus Elfenbein von einem doppelten Elfenbeinsteg umfangen.



Abbildung 35: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīğ (Eg_Kairo_182_minbar), 848/1444–1445.

729 Eg_Kairo_182_minbar: vgl. u. a. Franz *et al.* 1895, 31; Herz 1901, 145.
730 Vgl. u. a. Herz 1889, 103 und 106; Barois 1891, 42.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 36: Kairo, Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Eg_Kairo_187_minbar_02), 854/1450–1451.

Die Pfosten der Portale sind wie bei vielen Minbaren des 15. Jahrhunderts undekoriert (Tafel 85, 89). Sie weisen, wie nun bereits mehrfach beobachtet, konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief in der Türöffnung auf. Darüber folgt ein Inschriftenfeld mit Flachrelief. Dieses wird wie bei den vorherigen Minbaren des 15. Jahrhunderts jeweils von einem Hochrechteck flankiert. Während das Portal des Minbars in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq mit einem einfachen Gesims abschließt, weist der Minbar am Ḫalīǧ ein mehrzoniges Muqarnas-Gesims auf.

Wie bei den anderen datierten Kairener Minbaren des 15. Jahrhunderts unterteilen am Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq und an dem in der Moschee am Ḫalīǧ tragende Pfosten des Baldachins die Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige Fläche, die den Treppenverlauf nachzeichnet (Abb. 35–36). Der hochrechteckige Bereich wird bei beiden im unteren Bereich von einer Türöffnung eingenommen.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Am Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ ist in diese ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief eingestellt. Der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq weist einen solchen Bogen nicht auf. Bei beiden Minbaren schließt sich nicht wie im 15. Jahrhundert üblich ein Inschriftenfeld darüber an, sondern, wie am Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī bereits gesehen, direkt ein hochrechteckiges Feld mit einer Rahmenfüllungskonstruktion (Abb. 33). Diese geht am Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq von einem zehnstrahligen und an dem in der Moschee am Ḫalīǧ von einem vierzehnstrahligen Stern aus.

Die Rahmenfüllungskonstruktion des Dreiecks am Minbar der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq entwickelt sich aus drei zwölfstrahligen Sternen. Am Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ geht sie hingegen von einem zentralen zwölfstrahligen Stern aus. Seine Füllungen (Tafel 93a) weisen einen undekorierten Elfenbeinspiegel auf, der von einem breiten Marketerie-Rahmen umfangen wird. Marketerie findet sich auch in den zentralen Sternen.

Die Treppenstufen des Minbars in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq sind unverziert, die des Minbars am Ḫaliǧ waren von einem Teppich bedeckt. Wie die meisten anderen datierten Minbare des 15. Jahrhunderts weisen beide ein Geländer auf, das durch Rahmen in verschiedene Dekorfelder unterteilt ist. Der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq zeigt eine an keinem anderen Minbar des 15. Jahrhunderts zu findende Abfolge von abwechselnden Hoch- und Querrechtecken um ein zentrales Quadrat (Abb. 36). Die quer- und hochrechteckigen Felder sind mit drei- und sechseckigen unverzierten Mašrabīya-Elementen gefüllt. Die Rahmenfüllungskonstruktion des zentralen quadratischen Feldes geht von einem zentralen Oktogon aus (Tafel 94a). Die quadratischen Felder des Minbars in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫaliǧ sind mit Rahmenfüllungskonstruktionen gefüllt, die von zwölfstrahligen Sternen ausgehen. Die Hochrechtecke hingegen sind mit Mašrabīya-Elementen mit dreieckiger und hexagonaler Fläche und undekoriertem Elfenbeinspiegel versehen, die durch gedrechselte Elemente miteinander verbunden sind (Tafel 96b).

Wie meist im 15. Jahrhundert weisen diese beiden Minbare konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief am Baldachin auf (Tafel 98, 104). Zudem verfügen sie wie üblich über eine Lehne, die mit einer dem Holzgrund vorgeblendeten, flachen Arkade verziert ist. Während die Lehne des Minbars am Ḫalīǧ ungefasst bleibt, ist die des Minbars in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq mit vergoldetem floralen Dekor vor dunklem Grund bemalt. An der flachen Decke weisen beide Minbare leicht erhabene polychrome bzw. goldene floral-geometrische Bemalung auf flachem Grund auf (Tafel 99). Während

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq nur ein einfaches Gesims aufweist, schließt der Minbar in der Moschee am Ḫalīǧ das Flachdach mit einem mehrzonigen Muqarnas-Gesims ab.

Der zwiebelförmige Aufsatz des Minbars in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq sitzt auf einem oktogonalen Schaft auf, der mit floral-geometrischem Dekor und Inschriften verziert ist (Tafel 99). Auf dem Flachdach des Minbars in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ erhebt sich ähnlich wie am Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ ein kugeliger Aufsatz über einem Muqarnas-Schaft (Tafel 104), beide hier jedoch ungefasst.

Beide Minbare ähneln im Aufbau und Dekor den früher datierten Minbaren des 15. Jahrhunderts. Sie stechen jedoch durch die fehlenden Inschriftentafeln über der Öffnung in der Flanke heraus. Hinzu kommt, dass der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq keine verzierten Füllungen in der Rahmenfüllungskonstruktion aufweist und auch die Geländerlösung keine Parallelen findet.

Drei weitere Minbare weisen enge Parallelen in Aufbau und Dekor mit diesen beiden inschriftlich datierten Minbaren auf: der Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Eg_Kairo_209_minbar, 844/1440–1441), der der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Eg_Kairo_206_minbar, 845/1441) und der der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar, 856/1452).

Wie am Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ (Abb. 35) und in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Abb. 36) sind in den undekorierten Rahmen der Sockelzone der drei Minbare rechteckige Füllungen eingelassen (Abb. 37–39). Wie bei vielen Minbaren des 15. Jahrhunderts sind die Portalpfosten der drei Minbare undekoriert und ist in die Öffnung ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief eingestellt (Tafel 86, 87, 90). Des Weiteren entspricht die Gestaltung ihrer Türstürze den in das 15. Jahrhundert datierten Beispielen: Das Inschriftenfeld mit Flachrelief wird jeweils von einem Hochrechteck flankiert. Wie der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq weist der in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī ein einfaches Gesims auf. Der Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī und der in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl enden hingegen wie der in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ mit einem Muqarnas-Gesims. Ein Lilienzinnenfries schließt bei allen Minbaren das Portal ab.

Wie bei allen Minbaren des 15. Jahrhunderts unterteilen an den drei Minbaren die tragenden Pfosten des Baldachins die Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige, den Treppenverlauf nachzeichnende Fläche (Abb. 37–39). Der Bereich unterhalb des Predigersitzes wird jeweils von einer Türöffnung eingenommen, in die wie üblich ein konkav-kon-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

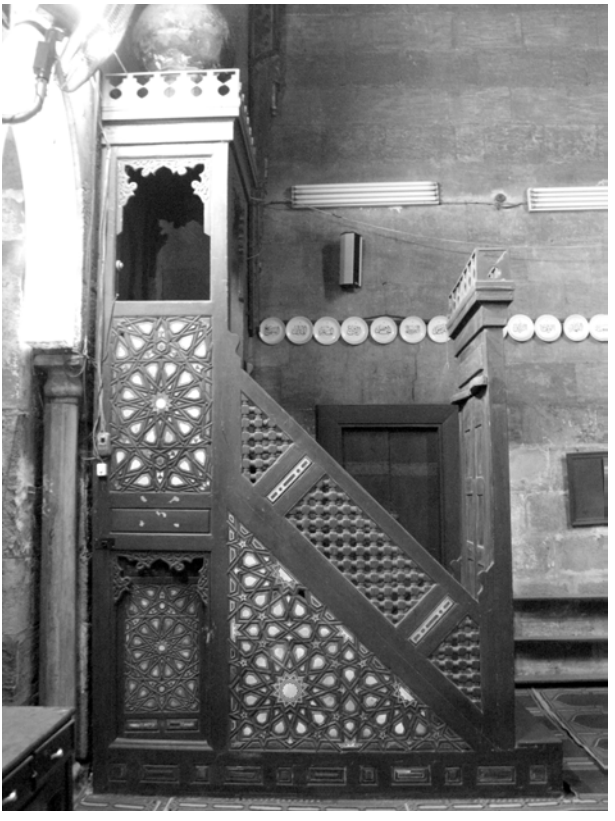


Abbildung 37: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Eg_Kairo_209_minbar), 844/1440–1441.

vexer Bogen mit floralem Flachrelief eingestellt ist. Die Öffnungen sind durch Türflügel verschlossen[731]. Diese weisen am Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī den gleichen Aufbau wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts auf: Ein zentrales Hochrechteck mit Rahmenfüllungskonstruktion wird ober- und unterhalb von zwei Querrechtecken begleitet. Bei den drei Minbaren schloss sich über der Türöffnung – ähnlich wie am Minbar in der Moschee des al-Ašraf Barsbāy in al-Ḫānqāh – ehemals ein Inschriftenfeld an, das die gesamte Breite der Türöffnung einnahm. Über der Türöffnung bzw. dem Inschriftenfeld folgt bei den drei Minbaren ein hochrechteckiges Feld, das mit einer Rahmenfüllungskonstruktion um einen zwölfstrahligen[732] Stern, zwei

731 Die Türflügel von Eg_Kairo_206_minbar und Eg_Kairo_204_minbar sind späteren Datums.
732 Eg_Kairo_209_minbar. Vgl. auch Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 38: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquğā al-Ḥasanī (Eg_Kairo_206_minbar), 845/1441.

übereinander stehenden Oktogonen[733] oder zwei übereinandergestellten, vierzehnstrahligen Sternen gefüllt ist. Das Dreieck ist in den drei Fällen mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt, die von einem zwölfstrahligen Stern ausgeht.

Der unverzierte Elfenbeinspiegel der Füllungen im Hochrechteck und im Dreieck der Minbare in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Tafel 91a) und der Madrasa des Amīrs Qarāquğā al-Ḥasanī (Tafel 91b) werden von einem einfachen Elfenbeinsteg umfangen[734]. Die unverzierten Elfenbeinspiegel der Füllungen des Minbars in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Tafel 93b) sind hingegen wie an dem der Moschee des al-

733 Eg_Kairo_206_minbar.

734 Vgl. Eg_Kairo_190_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_049_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 39: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452.

Muʾayyad Šaiḫ (Tafel 62a), dem der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Tafel 79a) und dem der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫaliǧ (Tafel 93a) von einem breiten Marketerie-Rahmen umfangen. Zudem findet sich bei ihm auch Marketerie im zentralen Stern.

Alle Minbare weisen ein Geländer auf, das in verschiedene Dekorfelder unterteilt ist. Eine Besonderheit der Minbare in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Tafel 94b) und der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Tafel 95a) ist, dass ähnlich wie an dem in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Tafel 94a) die größten Flächen des Geländers mit Mašrabīya-Gitter gefüllt sind. Dessen Kuben sind bei beiden Minbaren unverziert. Die breiten Hochrechtecke des Minbars in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Tafel 97a) sind zwar auch mit Mašrabīya-Gitter gefüllt. Dieses setzt sich jedoch aus mit Marketerie verzierten Dreiecken und Hexagonen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

zusammen, die durch gedrechselte Elemente miteinander verbunden sind[735]. Die quadratischen Felder des Geländers wiederum sind mit einer Rahmenfüllungskonstruktion um zwölfstrahlige Sterne gestaltet (Tafel 97b).

Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts sind in die Öffnungen der Baldachine konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief eingesetzt (Tafel 100, 101, 105). Die Lehne der Minbare in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī und in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī ist mit einer undekorierten Blendarkade ohne Binnendekor gestaltet. Die Decken der beiden Minbare sind wie bei vielen Minbaren des 15. Jahrhunderts unverziert[736].

Im Gegensatz zu den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts fehlt am Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī und dem der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī – ähnlich wie an den beiden datierten Minbare – ein Muqarnas-Gesims am Baldachin. Sie schließen mit einem Lilienzinnenfries ab.

Die kuppelartigen Aufsätze des Minbars in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Abb. 37) und in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Abb. 38) setzen sich aus polygonalen Schäften zusammen, auf denen eine Rund-[737] bzw. leichte Zwiebelform[738] aufsitzt. Diese Gestaltung ist auch am Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq anzutreffen (Tafel 99). Der kuppelartige Aufbau des Minbars in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl setzt sich hingegen wie der des Minbars in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ und der des Minbars der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ aus einem breiten Muqarnas-Schaft und einer darauf aufsitzenden Kugelform zusammen (Abb. 39).

Die beiden Minbare in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī und in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī sind sich in Größe, Aufbau und Dekor sehr ähnlich. Zudem weisen sie enge Parallelen zu den beiden inschriftlich datierten Minbaren auf. Dies legt eine ähnliche Datierung dieser Minbare nahe. Tatsächlich sind alle Minbare in Moscheen erhalten, die in die Regierungszeit von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453) datiert werden können: Die Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī ist durch eine Bauinschrift[739] auf Ǧumādā II 844/11.1440 datiert. Die Erwähnung der ersten *ḫuṭba*[740] im Šawwāl 844/2.–3.1441 bei as-Saḫāwī legt das Vorhandensein des Minbars in der Madrasa

735 Vgl. etwa Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_190_minbar.

736 Die Gestaltung der flachen Decke von Eg_Kairo_204_minbar war nicht genau zu bestimmen.

737 Eg_Kairo_209_minbar.

738 Eg_Kairo_206_minbar mit Rippen.

739 van Berchem 1903, 379–380 Nr. 257–259; Creswell 1919, 127. Vgl. auch Warner 2005, 126 Nr. 209; Loiseau 2010b, Nr. 198.

740 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 3. Bd., 27–28 Nr. 133.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

zu dieser Gelegenheit nahe. Die Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī kann ebenfalls aufgrund einer Bauinschrift[741], die das Jahr 845/1441 nennt, datiert werden. In dieses Jahr ist auch die Stiftungsurkunde datiert, in der das Gebäude als Freitagsmoschee bezeichnet wird[742]. Zudem berichtet as-Saḫāwī, dass Qarāquǧā al-Ḥasanī auch die *ḫuṭba* eingerichtet habe[743].

Auch der Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl lässt sich aufgrund der Baugeschichte der ihn beherbergenden Moschee auf 856/1452[744] datieren. Dies wird durch enge Parallelen zum Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī und zu dem in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī, aber auch zu dem in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ bestätigt, den der gleiche Auftraggeber stiftete.

Der Regierungszeit Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaqs ist ein weiterer, sechster Minbar zuzuordnen (Eg_Kairo_121_minbar, 843–860/1440–1456). Er wurde für die Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī gestiftet und kann aufgrund der Erwähnung der Errichtung eines Minbars durch Muḥammad b. ʿAlī ar-Raddādī[745] und des Abhaltens der ersten *ḫuṭba*[746] sowie des Todes des Auftraggebers in Schriftquellen[747] auf 843–860/1440–1456 datiert werden. Heute befindet er sich jedoch in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy[748]. Dieser Minbar unterscheidet sich erheblich im Aufbau und Dekor von den zeitgleichen Stücken: Seine Sockelzone wird durch den Durchgang unterhalb des Predigersitzes unterbrochen (Abb. 40). Zudem ist sie mit einem Dekorband gefüllt, das von zwei Hochrechtecken flankiert wird und im zentralen Band eine Reihe von Hexagonen mit Marketerie zeigt (Tafel 92a). Wie bei den bereits besprochenen Minbaren des 15. Jahrhunderts sind seine Portalpfosten undekoriert und ist in die Öffnung ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief eingestellt (Tafel 88). Eine Ausnahme bildet jedoch sein Türsturz, der von einem Mašrabīya-Gitter eingenommen wird. Vor dieses ist eine Inschrift im Kūfī-Duktus gesetzt. Wie der Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq und dem der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī weist er ein einfaches Gesims auf. Auch schließt bei ihm ein Lilienzinnenfries das Portal ab.

Deutlich unterscheidet sich jedoch auch die Flankengestaltung dieses Minbars, die, ähnlich den Minbaren des 14. Jahrhunderts, durchgehend ist (Ta-

741 Patriciolo 1915–1919, 138; Meinecke 1992, 2. Bd., 363 Nr. 35/19.
742 Loiseau 2010a, 2. Bd., 562–563 Nr. 7.
743 As-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk*, 1896, 2. Bd., 207; Patriciolo 1915–1919, 135–137.
744 Ihre Fertigstellung ist auf 856/1452 datiert (Martel-Thoumian 1991, 411; Meinecke 1992, 2. Bd., 374 Nr. 35/75. Vgl. die abweichende Datierung bei Creswell 1919, 131–132 auf nach az-Zahir Ǧaqmaqs Tod, auf 1457).
745 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 9. Bd., 9.
746 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭāṭ*, 1854, 2. Bd., 331.
747 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 9. Bd., 9.
748 Meinecke 1992, 2. Bd., 359 Nr. 35/4.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 40: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456.

fel 92a). Unterhalb des Predigersitzes wurde jedoch eine rechteckige Öffnung ausgespart. Diese wiederum ist wie üblich im oberen Bereich mit einem konvex-konkaven Bogen mit floralem Flachrelief versehen. Die Türflügel sind nicht erhalten. Ein Inschriftenfeld oberhalb des Durchgangs ist hier nicht zu finden. Im Bereich oberhalb des Durchgangs sind zwei zwölfstrahlige Sterne übereinander gestellt und im Dreieck, das den Treppenverlauf nachzeichnet, ein weiterer zwölfstrahliger Stern eingelassen.

Eine weitere Besonderheit dieses Minbars sind die geschwungenen Umrisse der Rahmenfüllungskonstruktion (Tafel 92a, 92b). Die zwölfstrahligen Sternfüllungen sind mit kleinteiliger Marketerie gefüllt, ebenso die umgebenden Drachenformen. Die Spiegel der angespitzten Hexagone sind hingegen mit floralem Flachrelief in Holz verziert. Die Elfenbeinspiegel der anderen polygonalen Füllungen bleiben unverziert (Tafel 92b).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Wie meist im 15. Jahrhundert ist das innere Treppenhaus, also Setzstufen und Lichtwangen, undekoriert (Tafel 96a). Zudem ist sein Geländer in verschiedene Dekorfelder unterteilt. Das zentrale querrechteckige Feld ist mit einer Rahmenfüllungskonstruktion um einen zehnstrahligen Stern verziert, das von zwei mit Mašrabīya[749] gefüllten Quadraten flankiert wird (Tafel 95b). Auf der Innenseite der Quadrate sind Reste einer floralen Bemalung zu erkennen (Tafel 96a).

Eine weitere Besonderheit stellt die Gestaltung der Lehne des Predigersitzes (Tafel 102) sowie der Decke des Baldachins (Tafel 103) mit einer Rahmenfüllungskonstruktion dar. Auch bei der Gestaltung der kuppelartigen Aufsätze bildet dieser Minbar eine Ausnahme: Die leichte Zwiebelform sitzt auf einem schmalen Schaft auf, der sich zu einem Teller weitet (Abb. 40).

Damit weist der Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī grundsätzliche Unterschiede in der Gestaltung des Portals, der Flanke und in Teilen des Baldachins auf, die eine relative Datierung zu anderen Minbaren des 2. Viertels des 15. Jahrhunderts erschweren. Größere Parallelen lassen sich jedoch zum inschriftlich datierten Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar, 885/1480–1481) ausmachen: die Gestaltung des Türsturzes mit einem Mašrabīya-Gitter und einer vorgeblendeten Kūfī-Inschrift (Tafel 117), die Verzierung der Lehne und der Decke mit einer Rahmenfüllungskonstruktion (Tafel 171, 175b) sowie die geschwungenen Umrisse der Rahmenfüllungskonstruktion (Tafel 145a). Diese Ähnlichkeiten lassen sich vielleicht dadurch erklären, dass beide Minbare laut as-Saḫāwī vom gleichen Handwerker, nämlich Aḥmad b. ʿĪsā b. Aḥmad ad-Dimyāṭī, geschaffen wurden[750].

Schließlich ist ein weiterer, siebter Minbar zu erwähnen, der der Regierungszeit von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq zuzuordnen wäre: der Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Maḥmūd al-ʿAinī (Eg_Kairo_102_minbar_01, 846/1443). Seine Datierung wird aus as-Saḫāwīs Erwähnung der nachträglichen Einrichtung der *ḫuṭba*[751] in der Madrasa durch den Bauherrn selbst geschlossen. Der sich heute in dieser Madrasa befindliche Minbar (Abb. 41) konnte nicht eingehender untersucht werden, so dass seine aus Schriftquellen gewonnene Datierung nicht durch Vergleiche des Aufbaus und Dekors bestätigt werden kann. Einige seiner Gestaltungsmerkmale lassen sich jedoch nicht in Verbindung mit den anderen Minbaren des 15. Jahrhunderts setzen: Oberhalb des Türsturzes und am Baldachin ragen nur Pfosten empor. Die Sockelzone ist undekoriert und weist keinen

749 Die hexagonalen Elemente sind mit Marketerie verziert, die dreieckigen Elemente mit einem unverzierten Elfenbeinspiegel.

750 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 2. Bd., 59 Nr. 176.Vgl. auch Mayer 1958, 29; Atıl 1981, 196; Behrens-Abouseif 2007, 96–97.

751 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 10. Bd., 133; Loiseau 2010b, Nr. 161.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Wechsel in den Rechtecken auf. Seine Flankengestaltung ist durchgehend. Das zentrale Quadrat des Geländers weist eine kantige Rahmenfüllungskonstruktion auf, die an keinem anderen Minbar zu finden war, wie auch die Mašrabīya-Begrenzung des Baldachins keine Parallelen hat. Insofern muss fraglich bleiben, ob dieser Minbar dem in Quellen belegten Minbar entspricht und nicht eher neueren Datums ist.



Abbildung 41: Kairo, Minbar in der Madrasa und Mausoleum des Qāḍīs Maḥmūd al-ʿAinī (Eg_Kairo_102_minbar), nachmamlukisch?.

2.4.5.2.1.9. 3. Viertel des 15. Jahrhundert

Ein weiterer Minbar ist in einer Moschee erhalten, die aufgrund ihrer Bauinschriften auf 864–872/1460–1468[752] und damit in die Zeit zwischen die Regierungen von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453) und al-Ašraf Qaitbāy (reg. 872–901/1468–1496) datiert ist: der Minbar in der Moschee des

752 Meinecke 1972(1973), 280.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar, 864–872/1460–1468). Da aus diesem Zeitraum keine inschriftlich datierten Vergleichsbeispiele vorliegen, deren Aufbau und Dekor für die Datierung des Minbars herangezogen werden könnten, lässt sich nur eine ungefähre zeitliche Einordnung vornehmen.

Der Minbar ist restauriert und sehr gut erhalten[753]. Er weist wie die meisten Kairener Minbare des 15. Jahrhunderts eine durchgehende, in Rechtecke unterteilte Sockelzone auf, die am Portal eine Stufe ausbildet (Abb. 42). Die Pfosten des Portals sind undekoriert (Tafel 106). In den oberen Bereich der Türöffnung ist, wie bereits bei den früheren Minbaren des 15. Jahrhunderts bemerkt, ein konvex-konkav geschwungener Bogen mit Flachrelief eingesetzt. Im Türsturz darüber schließt sich, wie ebenfalls im 15. Jahrhundert üblich, ein Feld an, das von zwei Hochrechtecken flankiert wird. Die originale Inschrift ist nicht mehr erhalten. Darüber folgt ein mehrstufiges Muqarnas-Gesims, das von einem Lilienzinnenfries bekrönt wird.

Wie meist im 15. Jahrhundert ist auch dieser Minbar in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und einen dreieckigen, den Treppenverlauf nachzeichnenden Bereich gegliedert (Abb. 42). Der hochrechteckige Bereich unter dem Predigersitz wird von einer Türöffnung eingenommen. Der eingestellte, konvex-konkav geschwungene Bogen weist kein florales Flachrelief auf und wirkt wenig sorgfältig gearbeitet (Tafel 107). Oberhalb des Durchgangs fehlt wie am Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīğ ein Inschriftenfeld. Darüber schließt sich ein hochrechteckiges Feld mit einer Rahmenfüllungskonstruktion an, die um einen zwölfstrahligen Stern organisiert ist (Tafel 108). Das Dreieck ist mit zwei sechsstrahligen Sternen und Oktogonen individuell gestaltet (Tafel 109a). Die Oktogone und Sterne sind mit Marketerie verziert; die unverzierten Elfenbeinspiegel der anderen Füllungen werden von zwei Elfenbeinstegen umfangen (Tafel 109b).

Das Treppenhaus des Minbars in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī ist wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts undekoriert und das Geländer in verschiedene Dekorfelder unterteilt (Tafel 111). Die quadratischen Felder sind mit einem Mašrabīya-Gitter gefüllt, das sich aus undekorierten Dreiecken und Hexagonen zusammensetzt, die durch gedrechselte Elemente miteinander verbunden sind[754]. Das zentrale querrechteckige Feld ist mit einer Rahmenfüllungskonstruktion verziert, die von einem zehnstrahligen Stern ausgeht.

Wie meist im 15. Jahrhundert sind die Pfosten des Baldachins unverziert und sind in die Öffnungen konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief eingesetzt (Tafel 110). Die Lehne ist mit einer undekorierten Blend-

753 Patriciolo 1915–1919, 155.

754 Vgl. etwa Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_190_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

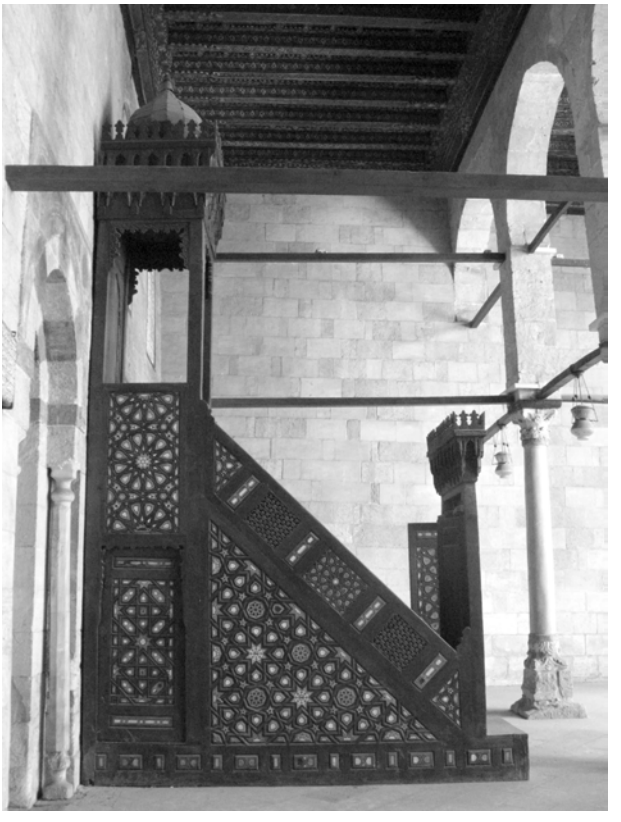


Abbildung 42: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468.

arkade verziert. Reste einer Fassung sind an der Flachdecke zu erkennen. Über der Öffnung schließt sich ein Muqarnas-Gesims an, das mit einem Lilienzinnenfries bekrönt ist. Die gerippte, leicht zwiebelförmige Kuppel scheint direkt auf dem Flachdach aufzusitzen (Abb. 42).

Der Dekor und Aufbau des Minbars in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī ähnelt den Minbaren der Regierungszeit aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaqs bzw. anderen Minbaren des 15. Jahrhunderts. Da keine Minbare erhalten sind, die in die Regierungszeit Sultan al-Ašraf Īnāls (reg. 857–865/1453–1461) und der folgenden Sultane bis al-Ašraf Qaitbay (reg. 872–901/1468–1496) datiert werden können, ist eine präzisere Einordnung aufgrund des Aufbaus und Dekors des Minbars nicht möglich. Es spricht jedoch auch nichts gegen die Datierung des Minbars entsprechend der Baugeschichte der Moschee, also auf 864–872/1460–1468, wobei der Bauherr der Moschee auch den Minbar in Auftrag gegeben haben könnte.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Dieser ist jedoch nicht eindeutig zu bestimmen: Entweder stiftete die Moschee bzw. den Minbar Bardbak al-Ašrafī oder aber einer seiner Söhne[755].

2.4.5.2.1.10. Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys (872–901/1468–1496) und Sultan aẓ-Ẓāhir Qānṣūhs (904–905/1498–1500)

Aus der Regierungszeit von Sultan al-Ašraf Qaitbāy sind fünf inschriftlich datierte Holzminbare aus Kairo überliefert: der Minbar, der sich heute im Victoria and Albert Museum in London befindet (Gb_London_VAM_minbar, 872–901/1468–1496), der Minbar der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar, 882/1477), der der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar, 884–885/1479–1480), der der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar, 885/1480–1481) und der der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar, 900/1495). Ein weiterer, nicht aus Kairo stammender Minbar ist zwar in die Regierungszeit Sultan aẓ-Ẓāhir Qānṣūhs (reg. 904–905/1498–1500) zu datieren, kann aber dieser Gruppe aufgrund enger familiärer Beziehungen zugeordnet werden: der Minbar der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy in Madīnat al-Faiyūm (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar, 904–905/1498–1499)[756]. Ihre Auftraggeber sind durch Inschriften belegt.

Wie meist im 15. Jahrhundert weisen diese Minbare eine Sockelzone auf, die am Portal eine Stufe ausbildet. Eine Ausnahme stellt der Minbar im Victoria and Albert Museum dar, dessen Sockelzone verloren gegangen zu sein scheint, aber im Museum unverziert rekonstruiert worden ist (Abb. 43). Bis auf den Minbar der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī, dessen Sockel im oberen Bereich mit floralem Flachrelief versehen ist, sind die Sockelrahmen der anderen Minbare unverziert (Abb. 47). Während am Minbar der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Abb. 44) abwechselnd undekorierte Hoch- und Querrechtecke in den Rahmen eingesetzt sind, schmücken die Sockel der anderen Minbare Dekorbänder. Das des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Abb. 46) und der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Abb. 48) wird zu beiden Seiten jeweils durch ein Hochrechteck flankiert. Das Dekorband des Minbars der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī wird auf der einen Seite von einem Quadrat und auf der anderen Seite von einem Querrechteck begleitet (Abb. 47). Das des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī wiederum wird mittels einer speziellen Ecklösung über Eck geleitet (Abb. 45).

Vier Minbare sind mit floralem Flachrelief an der Schauseite des Portals verziert[757]. Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts ist ein konkav-

755 Meinecke 1972(1973), 280. Vgl. aber auch Aḥmad 1930–1932, 211.

756 Vgl. S. 265f.

757 Gb_London_VAM_minbar (Tafel 112), Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 116), Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 117), Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 120).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 43: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496.

konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief in dessen Türöffnung eingestellt[758]. Die Türen weisen an der Schauseite die übliche Aufteilung in ein zentrales Hochrechteck auf, das von einem schmalen Querrechteck ober- und unterhalb begleitet wird.

Fünf der sechs Minbare zeigen die für das 15. Jahrhundert übliche Gestaltung des Türsturzes mit einem in Flachrelief ausgeführten Inschriftenfeld, das von jeweils einem Hochrechteck flankiert wird. Die Ausnahme stellt der Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir dar (Tafel 117): Den gesamten Türsturz nimmt ein großflächiges Feld mit Quadrat-Kūfī-Inschrift vor Mašrabīya ein[759]. Die Rückseiten der Türstürze sind bei den meisten Minbaren eben-

758 Siehe auch bei Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar: Tafel 121. Eg_Kairo_216_minbar weist zwar auch den eingestellten Bogen auf, allerdings ohne Flachrelief (Tafel 115).

759 Vgl. zu dieser Gestaltung auch Eg_Kairo_121_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

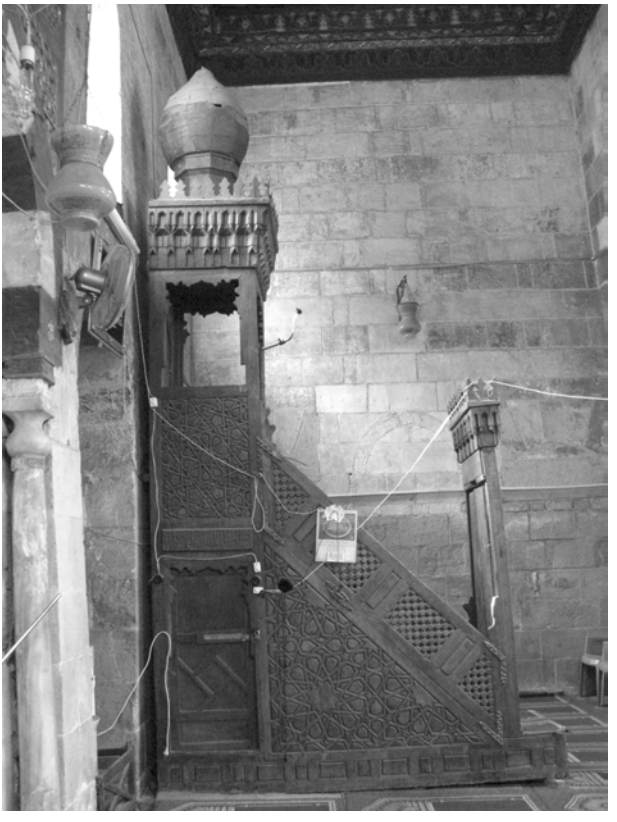


Abbildung 44: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477.

falls mit einem Inschriftenfeld gefüllt. Dieses kann die gesamte Breite[760] oder einen Teil des Durchgangs einnehmen[761] bzw. durch zwei Hochrechtecke flankiert werden[762]. Alle Minbare weisen ein Muqarnas-Gesims und einen Lilienzinnenabschluss am Portal auf.

Wie bei den Kairener Minbaren des 15. Jahrhunderts üblich, unterteilen die tragenden Pfosten des Baldachins die Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige Fläche, die den Treppenverlauf nachzeichnet (Abb. 43–48). Der hochrechteckige Bereich wird unten wie gewohnt von einer Türöffnung eingenommen. In diese ist wie üblich ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit Flachrelief eingesetzt. Darüber schließt sich ein In-

760 Gb_London_VAM_minbar (Tafel 122a); Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 124); nicht mehr erhalten: Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_211_minbar.
761 Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 125b).
762 Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 125a).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 45: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480.

schriftenfeld an. Dieses kann die gesamte Breite des Durchgangs einnehmen[763] oder von zwei Hochrechtecken flankiert[764] werden.

Darauf folgt ein hochrechteckiges Feld mit Rahmenfüllungskonstruktion, die um zehn-[765] oder zwölfstrahlige Sterne[766] organisiert ist. Einige Minbare bilden Bossen in deren Zentrum aus, so etwa der Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī im Zentrum seines von einem zehnstrahligen Stern ausgehenden Musters. Sie ist ebenfalls von einem Rahmenfüllungssystem überzogen,

763 Gb_London_VAM_minbar, Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_049_minbar.

764 Eg_Kairo_049_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

765 Gb_London_VAM_minbar (Tafel 129), Eg_Kairo_216_minbar (Tafel 132), Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 133), Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 136), Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 137).

766 Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 134).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 46: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481.

das wiederum von einem zehnstrahligen Stern ausgeht. Auch der Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir weist eine kleine Bosse im Zentrum des zwölfstrahligen Sterns auf. Sie wird ober- und unterhalb von neunstrahligen Sternen mit Wappen im Zentrum begleitet.

Bei den Minbaren in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 138a) und dem der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Tafel 137) schließt sich darüber ein weiteres Inschriftenfeld an. Letzteres wird von jeweils einem Hochrechteck flankiert.

Das Rahmenfüllungssystem des Dreiecks geht an vier Minbaren[767] von zwölfstrahligen und an zwei Minbaren[768] von sechzehnstrahligen Sternen aus. Die

767 Eg_Kairo_216_minbar (Tafel 140a), Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 145a), Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 141b), Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 142a).

768 Gb_London_VAM_minbar (Tafel 138b), Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 140b).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 47: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495.

Mehrheit der Muster ist geradlinig ausgelegt. Ausnahmen bilden der Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī und der der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir. So weist die zentrale sechzehnstrahlige Sternkomposition des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī einen geschwungenen Umriss auf (Tafel 140b, 144b). Seine restlichen Sterne und polygonalen Füllungen sind hingegen auch geradlinig gearbeitet. Am Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir ist das gesamte Dreieck mit geschwungenen polygonalen Füllungen, ausgehend von einer zwölfstrahligen Sternkomposition, gestaltet (Tafel 145a). Des Weiteren finden sich auch in den Dreiecken des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī und des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir Bossen: So ist der zentrale sechzehnstrahlige Stern des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī mit einer mit Marketerie verzierten Bosse geschmückt (Tafel 144b). Am Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir werden die begleitenden achtstrahligen Sterne mit einer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

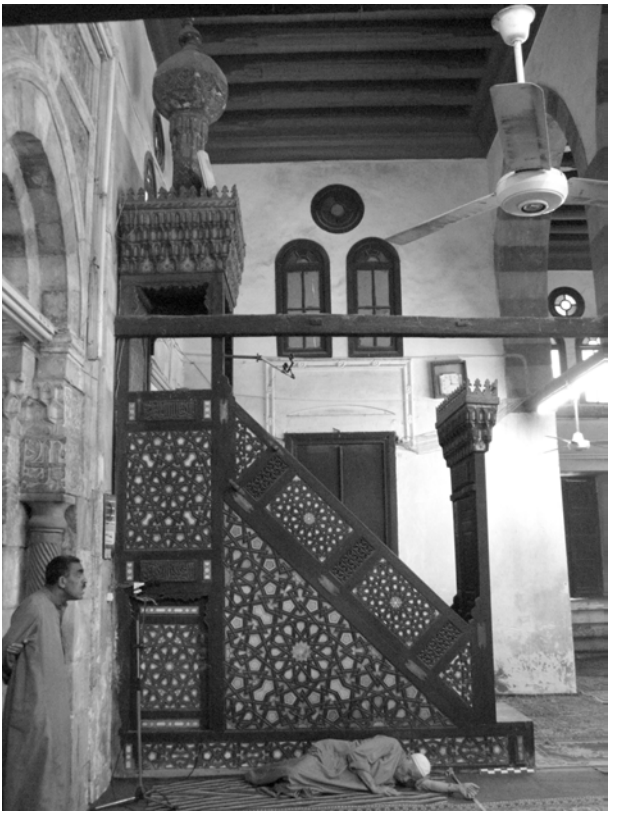


Abbildung 48: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499.

kleinen Bosse im Zentrum betont (Tafel 145a). Im Gegensatz dazu sind die Füllungen des Minbars der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī unverziert (Tafel 144a). Die Füllungen des Minbars der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī weisen hingegen überwiegend undekorierte Elfenbeinspiegel auf, die in einigen Fällen von zwei Elfenbeinstegen gerahmt werden. Andere Füllungen werden von einem Marketerie-Rahmen umfangen (Tafel 146a). Die Füllungen des Minbars im Victoria and Albert Museum London (Tafel 142b), des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 145a) und des Minbars der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Tafel 147a) weisen wiederum Elfenbeinspiegel mit floralem Relief auf. In den Dreiecken des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Tafel 144b), am Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 145a), dem der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Tafel 146b) und dem der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Tafel 147a) findet sich zusätzlich Marketerie u. a. in den zentralen Sternfüllungen.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bei den meisten Minbaren, bei denen die Treppenstufen frei liegen, sind diese unverziert[769]. Die Rahmen des Geländers am Minbar im Victoria and Albert Museum (Tafel 147b) und an dem der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Tafel 154b) sind mit floralem Flachrelief verziert. Der der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy weist geometrisches Ritzdekor am Rahmen auf (Tafel 156a). Die Rahmen der anderen Minbare sind unverziert.

Die Geländer sind wie im 15. Jahrhundert üblich in verschiedene Dekorfelder unterteilt[770]. Die Quadrate sind mit zwölfstrahligen geradlinigen Sternmustern[771] oder Oktogonen[772] verziert. Die Querrechtecke sind mit Mustern gefüllt, die von zwölf-[773] oder zehnstrahligen Sternen[774] ausgehen. Eine Ausnahme stellt ein achtzehnstrahliger Stern am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī dar (Tafel 151b). Die Hochrechtecke sind wiederum mit Mašrabīya-Gitter[775] gefüllt. Die hochrechteckigen Mašrabīya-Felder von vier Minbaren weisen als Komponenten Dreiecke und Hexagone auf, die durch gedrechselte Elemente miteinander verbunden sind. Letztere sind mit einer Bosse versehen, die jedoch zum Teil verloren gegangen ist, u. a. am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Tafel 152a) und an dem der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Tafel 156b). Am Minbar der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī sind diese Bossen aus Elfenbein gearbeitet (Tafel 155). Am Minbar im Victoria and Albert Museum sind die Hexagone und zentralen Dreiecke hingegen mit Marketerie gefüllt (Tafel 149). Eine Ausnahme bildet das Geländer des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir, das mit einem durchgehenden Rahmenfüllungssystem gefüllt ist (Abb. 46; Tafel 152b)[776].

Die Pfosten des Baldachins am Minbar im Victoria and Albert Museum sind nur im unteren Bereich mit floralem Flachrelief versehen (Tafel 157)[777], die Pfosten der anderen Minbare sind vollständig unverziert[778]. Wie bei den meisten

769 Gb_London_VAM_minbar, Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

770 Eg_Kairo_216_minbar weist eine Unterteilung in großflächige Mašrabīya-Felder auf (Tafel 150b).

771 Gb_London_VAM_minbar (Tafel 147b); Eg_Kairo_211_minbar (Tafel. 154b).

772 Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 151a).

773 Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 156a).

774 Gb_London_VAM_minbar (Tafel 148a); Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 154b).

775 Gb_London_VAM_minbar, Eg_Kairo_114_minbar.

776 Der Rahmen der Rahmenfüllungskonstruktion des Geländers ist besonders aufwendig gestaltet, obwohl sich dies aufgrund des schlechten Erhaltungszustandes nur erahnen lässt. Er besteht aus drei breiten Rillen, wobei die mittlere breiter ist und mit Marketerie gefüllt gewesen zu sein scheint.

777 Dies weist darauf hin, dass der Baldachin oder zumindest Teile von ihm Rekonstruktionen sind.

778 Eg_Kairo_216_minbar (Tafel 161), Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 162), Eg_Kairo_049_min-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbaren des 15. Jahrhunderts üblich, sind konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief[779] in die Öffnungen der Baldachine eingelassen.

Zudem ist die Lehne des Predigersitzes der meisten Minbare[780] mit einer flachen Arkade vor einem Holzgrund verziert. Während die am Minbar der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī undekoriert ist (Tafel 169), weisen die anderen Minbare verzierte Lehnen auf. So sind die Arkade und der umfangende Rahmen des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Tafel 170) und des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 171) mit floralem Flachrelief verziert. Am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī verziert florale Goldzeichnung vor dunklen Grund den durch die Arkade umfangenen Grund. Dieser ist am Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir mit einer Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt[781]. Ihre Füllungen scheinen teils mit Elfenbein verziert zu sein. Am Minbar der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī sind Reste von Bemalung an der Arkade und auf dem Grund zu erkennen (Tafel 173). Die Arkade und der Rahmen des Minbars der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy sind ebenfalls farbig gefasst (Tafel 166): Oberhalb der Arkade verläuft eine goldene Inschrift auf blauem Grund. Der Grund der Lehne ist mit mehreren blaugrundigen Medaillons bedeckt, die mit floralem goldgefassten Dekor gefüllt sind.

Während die Baldachindecken des Minbars im Victoria and Albert Museum und des der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī undekoriert sind, weist die des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī polychrome bzw. goldene floral-geometrische Bemalung auf leicht erhabenem Grund auf (Tafel 175a). Die Flachdecke des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir ist wiederum mit einem Rahmenfüllungssystem verziert[782], das von einem Achteck ausgeht. Das Muster wird dabei von der Lehne aufgegriffen. Die Füllungen sind teils mit Elfenbein gefüllt (Tafel 175b). Die Decke des Minbars der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy ist wiederum mit polychromer geometrischer Bemalung verziert.

Wie die meisten Minbare des 15. Jahrhunderts weisen auch diese hier ein Muqarnas-Gesims am Baldachin auf. Ihre Dächer sind flach. Die kugeligen Aufsätze des Minbars im Victoria and Albert Museum (Abb. 43), des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Abb. 45) und des der Moschee der

bar (Tafel 163), Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 165), Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 166).

779 Die Bögen von Gb_London_VAM_minbar (Tafel 158) und Eg_Kairo_216_minbar weisen kein florales Flachrelief auf.

780 Ausnahme auch hier: Gb_London_VAM_minbar (Tafel 158) hat heute keine Lehne (auf älteren Fotos weist der Minbar eine undekorierte Lehne auf [vgl. Phillips 1996, 595]).

781 Vgl. auch zu dieser Gestaltung Eg_Kairo_121_minbar.

782 Vgl. auch zu dieser Gestaltung Eg_Kairo_121_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Prinzessin ʿAṣalbāy (Abb. 48) erheben sich jeweils über einem Muqarnas-Schaft, ebenso der zwiebelförmige Aufsatz des Minbars der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Abb. 47). Der zwiebelförmige Aufsatz des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 179) sitzt hingegen auf einem sich kelchförmig weitendem und der des Minbars der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Abb. 44) auf einem oktogonalen Schaft auf. Die Aufsätze sind nach Augenschein in den meisten Fällen aus Holz und in einem Fall aus Metall gearbeitet[783]. In drei Fällen sind die kugelförmigen Bestandteile mit floral-geometrischen Dekorzonen verziert[784], in zwei Fällen weisen sie ein Inschriftenband[785] auf. Die Aufsätze können jedoch auch ungefasst[786] sein. Der Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir ist wiederum sowohl am Schaft als auch am Aufsatz mit einem Rahmenfüllungssystem mit hellen Füllungen verziert.

Die sechs Minbare weisen untereinander Parallelen in Aufbau und Dekor auf, die zum Teil schon an früheren Minbaren zu finden sind. Dazu gehören die Kuppelaufsätze über Muqarnas-Schäften, die Gliederung und der Dekor der Geländer und die Gestaltung der Inschriftenzone am Portal und den Flanken.

Erstmals treten in dieser Gruppe von Minbaren jedoch vermehrt Bossen und geschwungene Umrisse in der Rahmenfüllungskonstruktion auf. Der Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir sticht neben dem der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī durch diese Neuerungen heraus, zusätzlich aber auch durch die Verwendung einer Quadrat-Kūfī-Inschrift am Portal über Mašrabīya-Grund. Diese dekorativen Eigenheiten waren bereits an dem auf 843–860/1440–1456 datierten Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī festgestellt worden. Ihre Ähnlichkeiten lassen sich durch ihre Herstellung vom gleichen Handwerker erklären[787].

Weitere vier nicht-inschriftlich datierte Minbare weisen Ähnlichkeiten in Aufbau und Dekor mit diesen sechs Minbaren auf: der Minbar der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Eg_Kairo_099_minbar, 877–879/1472–1474), der der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Eg_Kairo_223_minbar, 880/1475), der der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī (Eg_Kairo_129_minbar, 883/1478) und der der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar, 890/1485–1486). Alle Minbare sind vom Comité restauriert worden[788]. Der

783 Gb_London_VAM_minbar.

784 Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

785 Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_211_minbar.

786 Eg_Kairo_216_minbar.

787 Siehe dazu auch Kühn 2015.

788 Eg_Kairo_099_minbar: Herz 1897, II–III; Grand *et al.* 1897, 112; Barois *et al.* 1897, 141; Barois *et al.* 1902, 67; Eg_Kairo_223_minbar: N.N. 1936–1940, 333; Riad *et al.* 1941–1945, 186, 221, 231; Greg *et al.* 1941–1945, 279; Eg_Kairo_129_minbar: Bahgat *et al.* 1903, 76; Bahgat *et al.* 1904, 21, 32; Bahgat 1905, 53; Herz 1908, 14–15; Eg_Kairo_340_minbar: Simaika *et al.* 1925–1926, 86.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī ist heute nicht mehr erhalten. Er war bereits zum Zeitpunkt des Surveys geplündert[789]; es liegen jedoch einige Fotoaufnahmen von ihm vor. Der Minbar der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof war während mehrerer Besuche 2006 und 2008 in gut erhaltenem Zustand. 2013 war jedoch ein Großteil seiner Füllungen geplündert.

Wie üblich haben die Minbare eine Sockelzone, die am Portal eine Stufe ausbildet[790]. Die Sockelzonen des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Abb. 50) und des der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[791] sind im Gegensatz zu den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts mit floralem Flachrelief am oberen Rahmen verziert[792]. Während der Sockel des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš mit Rechteckfüllungen gefüllt ist, sind die Sockel der anderen Minbare mit einem Dekorband verziert. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof wechseln sich darin sechsstrahlige Sterne und ungleichmäßige Hexagone ab. Am Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā wird das zentrale Dekorband wie am Minbar der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī durch einen Binnenrahmen gegliedert, in den abwechselnd gleichmäßige und lang gestreckte Hexagonfüllungen eingelassen sind. Am Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī sind die polygonalen Füllungen, wie am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī oder an der Setzstufe des Portals am Minbar der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy, deutlich kleinteiliger gestaltet. Sein Dekorband setzt sich zudem wie am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī über die Ecke fort.

Alle vier Minbare[793] sind mit floralem Flachrelief an der Schauseite und den Flanken des Portals verziert[794]. Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts sind auch hier konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief im oberen Bereich der Türöffnung eingestellt.

Die Türflügel sind an der Schauseite wie üblich in ein zentrales Hochrechteck, das von einem schmalen Querrechteck ober- und unterhalb begleitet wird, unterteilt. Eine Besonderheit in der Gestaltung der Rahmenfüllungskonstruktion des Hochrechtecks in den Türflügeln stellt der Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā dar (Tafel 119): Hier geht das Muster zwar auch von einem zwölfstrahligen Stern aus, seine Umrisse sind aber wie an den Flanken des

789 el-Aref 26. June – 2 July 2008; ʿAzām 30.08.2008; el-Aref 19.12.2013; el-Aref 10.7.2014.

790 Eg_Kairo_099_minbar (Abb. 49), Eg_Kairo_223_minbar (Abb. 50), Eg_Kairo_340_minbar (Abb. 51).

791 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4696&qualityID=5> (12.12.2018).

792 Vgl. aber etwa auch Eg_Kairo_190_minbar.

793 Eg_Kairo_099_minbar (Tafel 113), Eg_Kairo_223_minbar (Tafel 114), Eg_Kairo_129_minbar (Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4694&qualityID=5> [21.11.2016]), Eg_Kairo_340_minbar (Tafel 118).

794 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 116) und Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 117).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

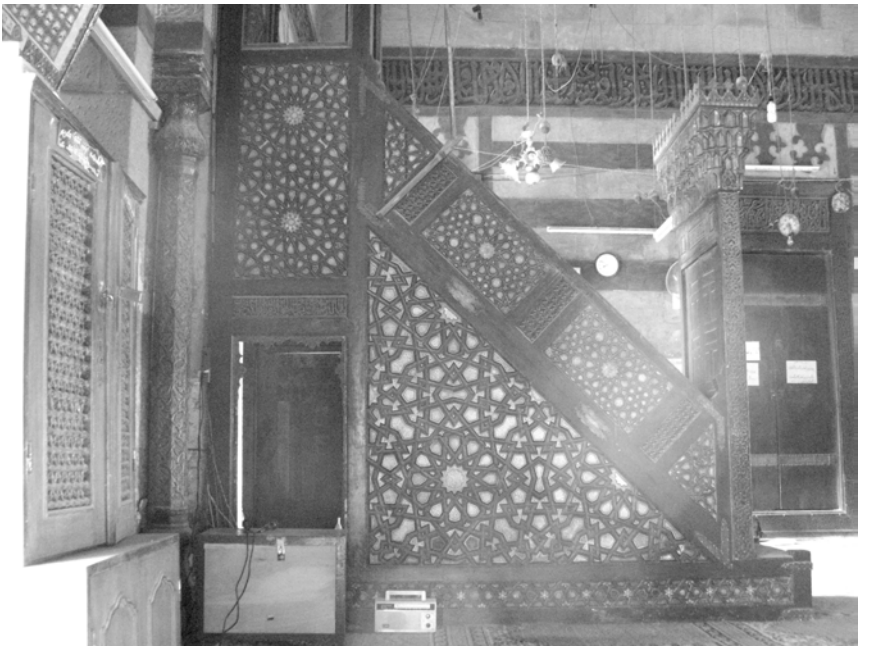


Abbildung 49: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474.

Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir und des Minbars aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī geschwungen.

Wie meist im 15. Jahrhundert sind die Türstürze von drei der vier Minbare mit einem Inschriftenfeld versehen, das von jeweils einem Hochrechteck flankiert wird. Eine Ausnahme stellt der Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā dar. Sein gesamter Türsturz wird von einem großflächigen Inschriftenfeld mit Quadrat-Kūfī-Inschrift in hellen Intarsien eingenommen[795]. Die Rückseite des Türsturzes des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof weist ähnlich wie die inschriftlich datierten Minbare ein Inschriftenfeld auf, das von jeweils einem Hochrechteck flankiert wird (Tafel 122b). Die die gesamte Breite des Durchgangs einnehmenden Inschriftenfelder[796] des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Tafel 123) und des Minbars der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 126) sind nicht mehr erhalten. Alle Minbare schließen wie im 15. Jahrhundert üblich mit einem Muqarnas-Gesims und Lilienzinnen ab.

795 Vgl. diesbezüglich auch die Kūfī-Inschriften an den Portalen von Eg_Kairo_049_minbar und Eg_Kairo_121_minbar.

796 Vgl. dazu auch Gb_London_VAM_minbar (Tafel 122a) und Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 124).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

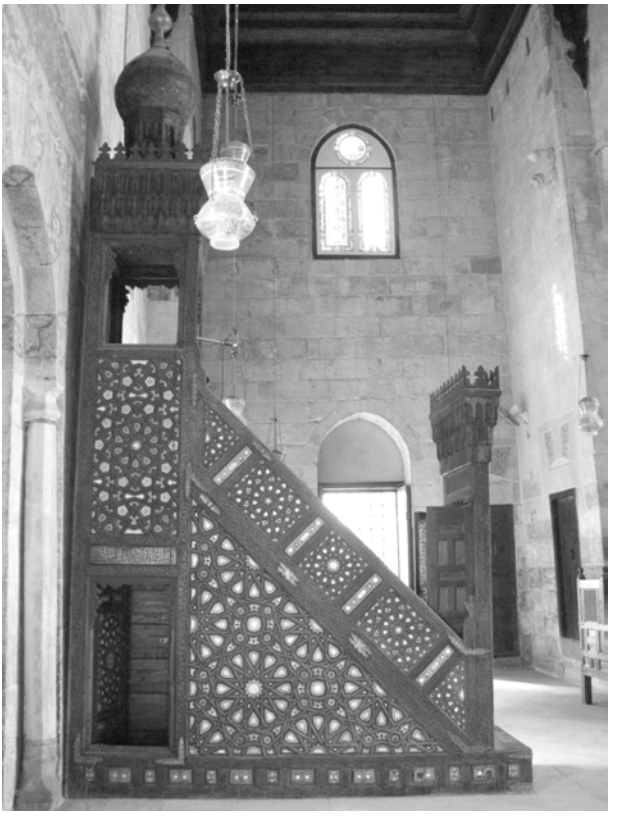


Abbildung 50: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475.

Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts unterteilen die tragenden Pfosten des Baldachins die Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige, den Treppenverlauf nachzeichnende Fläche. Den Bereich unterhalb des Predigersitzes nimmt eine Türöffnung ein, in die wie üblich ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit Flachrelief eingestellt ist. Die Türöffnungen sind durch Türflügel verschlossen. Die des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof sind wahrscheinlich Rekonstruktionen, da sie auf historischen Aufnahmen nicht vorhanden sind. Die Türrahmen des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Tafel 128) sind wie am Minbar im Victoria and Albert Museum (Tafel 127) mit floralem Flachrelief verziert. Die Türfläche selbst ist in ein zentrales Rechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 51: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486.

unterteilt, das ober- und unterhalb von einem[797] oder zwei[798] querrechteckigen Feldern begleitet wird. Über dem Durchgang schließt sich wie üblich ein Inschriftenfeld an, das dessen gesamte Breite einnimmt. Darüber folgt ein hochrechteckiges Feld mit Rahmenfüllungskonstruktion, die am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Tafel 131) um einen zehnstrahligen Stern[799] und bei den anderen drei Minbaren um jeweils zwei sechzehn-[800], zwei

797 Eg_Kairo_099_minbar, Eg_Kairo_129_minbar, Eg_Kairo_340_minbar, vgl. Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

798 Eg_Kairo_223_minbar.

799 Vgl. dafür auch Gb_London_VAM_minbar (Tafel 129), Eg_Kairo_216_minbar (Tafel 132), Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 133), Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 136) und Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 137).

800 Eg_Kairo_099_minbar (Tafel 130).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

zwölf-[801] oder zwei vierzehnstrahlige[802] Sterne organisiert ist. Am Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī findet sich wie an dem der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī eine Bosse im Zentrum, die ober- und unterhalb von zwölfstrahligen Sternkompositionen umgeben ist[803]. Der Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā weist zwar ebenfalls eine Bosse im Zentrum auf, die jedoch von einem vierzehnstrahligen Stern ober- und unterhalb begleitet wird.

Wie bei den meisten Minbaren geht die Rahmenkonstruktion des Dreiecks am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Tafel 139a), an dem in seiner Madrasa auf al-Kabš (Tafel 139b) und an dem der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[804] von zwölfstrahligen Sternen aus. Eine Ausnahme bildet der Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 141a), dessen Muster sich ähnlich wie am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Tafel 140b) um einen zentralen sechzehnstrahligen Stern organisiert. Hinzu kommt, dass das Muster der beiden Minbare nicht geradlinig verläuft, sondern die eine Bosse umfangende Sternkomposition[805] einen geschwungenen Umriss aufweist. Die restlichen Sterne und polygonalen Füllungen sind hingegen geradlinig gearbeitet.

Die Elfenbeinfüllungen des Dreiecks am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof sind mit floralem Relief verziert[806], das von einem Elfenbeinsteg umfangen wird (Tafel 143a). Marketerie findet sich an ihm nur kleinflächig, u. a. bei den Drachen- und Kompositfüllungen in Form von Dreiecken. Die unverzierten Elfenbeinspiegel der Füllungen am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš werden im Dreieck von zwei Elfenbeinstegen umfangen; in den Hexagonen findet sich hingegen Marketerie (Tafel 143b). Der zentrale Stern am Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī ist mit einer kleinen Bosse im Zentrum betont, um die herum sich Marketerie entfaltet. Die meisten seiner Füllungen weisen jedoch einen unverzierten Elfenbeinspiegel auf, der von einem Marketerierahmen umfangen wird[807]. Auch am Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā wird großflächig Marketerie in den Spiegeln der Füllungen des zentralen Sterns eingesetzt. Auch hier weisen die umgebenden Sternmuster unverzierte Elfenbeinspiegel auf, die von einem oder zwei Elfenbeinstegen oder einem Markterierahmen umfangen werden (Tafel 145b).

801 Eg_Kairo_129_minbar (Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4690&qualityID=5> [21.11.2016]).
802 Eg_Kairo_340_minbar (Tafel 135).
803 Der Dekor der Füllungen ist auf den vorliegenden Fotografien nicht zu erkennen.
804 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4696&qualityID=5> (21.11.2016).
805 Die Bosse von Eg_Kairo_340_minbar ist nicht mehr erhalten.
806 Vgl. Gb_London_VAM_minbar.
807 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://www.islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4688&qualityID=5> (28.09.2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof, auf al-Kabš und an dem der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā sind die Treppenstufen unverziert.[808] Die Geländer sind wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts in verschiedene Dekorfelder unterteilt. Während der Rahmen des Geländers des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Tafel 139a) unverziert ist, weist der in seiner Madrasa auf al-Kabš (Tafel 139b), der der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[809] und der der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 118) florales Flachrelief an der Front auf[810]. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Abb. 49) wechseln sich zwischen den flankierenden Dreiecken drei Hochrechtecke und zwei Querrechtecke ab[811]. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Abb. 50) und an dem der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 118) ist zwischen den dreieckigen Feldern eine Abfolge aus vier Hoch- und zwei Querrechtecken mit einem Quadrat im Zentrum vertreten[812]. Die Quadrate des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš sind mit zwölfstrahligen geradlinigen Sternmustern und die Querrechtecke mit zehnstrahligem Sternmuster wie am Minbar der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī und an dem im Victoria and Albert Museum verziert. Die unverzierten Elfenbeinspiegel der Füllungen des Minbars der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 153) werden wie die des Minbars der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī von einem oder zwei Elfenbeinstegen umfangen. Die Hochrechtecke des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof, des Minbars der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī und des Minbars der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā sind mit Mašrabīya-Gitter gefüllt[813]. Sie (Tafel 150a, 154a) setzen sich aus einer Kombination aus undekorierten Dreiecken und Hexagonen mit aufgesetzter Bosse, die jedoch zum Teil verloren gegangen ist, zusammen[814].

Die Pfosten des Baldachins des Minbars der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[815] und des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Tafel 160)[816] sind mit floralem Flachrelief verziert, die der anderen Minbare sind

808 Vom Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī liegen keine Fotoaufnahmen vor.
809 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4696&qualityID=5> (21.11.2016).
810 Vgl. auch Gb_London_VAM_minbar (Tafel 147b) und Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 154b).
811 Vgl. Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Abb. 48) und Eg_Kairo_216_minbar (Abb. 44).
812 Vgl. Gb_London_VAM_minbar (Abb. 43), Eg_Kairo_114_minbar (Abb. 45), Eg_Kairo_211_minbar (Abb. 47).
813 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar und Gb_London_VAM_minbar.
814 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 152a) und Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 156b).
815 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4696&qualityID=5> (21.11.2016).
816 Vgl. etwa auch Eg_Kairo_190_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

undekoriert[817]. Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts üblich, sind konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief in die Öffnungen des Baldachins eingelassen. Entsprechend ist bei drei Minbaren auch dem Holzgrund an der Lehne des Predigersitzes eine flache Arkade vorgeblendet[818]. Während die Lehne mit Blendarkade am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš undekoriert ist (Tafel 168), sind die Arkade und der umfangende Rahmen am Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 172) mit floralem Flachrelief verziert[819]. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Tafel 167) ist wie an dem der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī auf die umfangene Fläche goldener floraler Dekor vor dunklem Grund aufgetragen. Die Decken von drei der vier Minbare sind dekorativ gestaltet[820]: Die des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Tafel 167) und in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (Tafel 176a) sind wie an dem der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Tafel 176b) mit polychromem bzw. ungefasstem spitz und eckig wirkenden Muqarnas-Gewölbe verziert. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Tafel 174) sind hingegen wie an dem der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Tafel 175a) Reste einer polychromen bzw. goldenen floral-geometrischen Bemalung auf leicht erhabenem Grund erhalten. Wie im 15. Jahrhundert üblich weisen auch diese vier ein Muqarnas-Gesims am Baldachin auf. Die Dächer von drei der vier Minbaren sind flach. Das der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā bildet unter allen mamlukischen Minbaren eine Ausnahme (Tafel 180): Dieser Minbar weist ein pyramidales Dach auf, das anscheinend auch Binnendekor zeigt[821]. Der zwiebelförmige Aufsatz des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof (Tafel 177) und des Minbars der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[822] ruht auf einem Muqarnas-Schaft[823]. Auch der kugelige Aufsatz des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš (Tafel 178) erhebt über einem solchen[824]. Am Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā folgt der kugelige Aufsatz jedoch über einem sich kelchförmig weitenden Schaft (Tafel 180)[825]. Der Aufsatz des Minbars der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā ist wie auch der des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 179) mit einem Rahmenfüllungssystem gestaltet, der des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf

817 Eg_Kairo_099_minbar (Tafel 159); Eg_Kairo_340_minbar (Tafel 164).
818 Der Dekor von Eg_Kairo_129_minbar ist auf den Fotografien nicht zu erkennen.
819 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 170) und Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 171).
820 Von der Decke von Eg_Kairo_129_minbar liegt keine Fotoaufnahme vor.
821 Stark verstaubt und daher nicht deutlich zu erkennen.
822 Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4673&qualityID=5> (21.11.2016).
823 Vgl. auch Eg_Kairo_211_minbar.
824 Vgl. Gb_London_VAM_minbar und Eg_Kairo_114_minbar.
825 Vgl. auch Eg_Kairo_049_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Qaitbāy auf dem Friedhof ist hingegen mit einem Inschriftenband und floral geometrischem Dekor verziert (Tafel 177)[826].

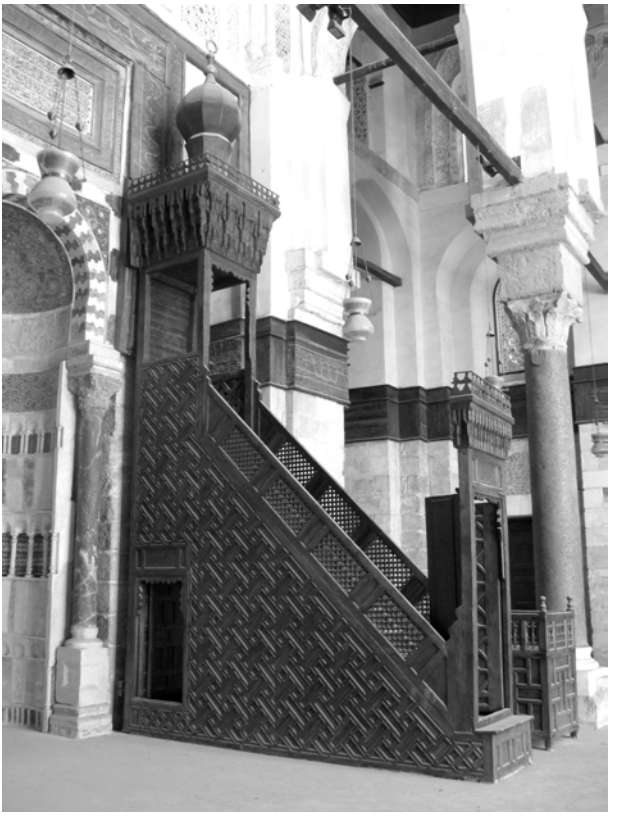


Abbildung 52: Kairo, Minbar im Baukomplex des al-Manṣūr Qalāʾūn (Eg_Kairo_043_minbar_02), nachmamlukisch.

Die vier Minbare weisen untereinander starke Parallelen in Aufbau und Dekor auf. Durch zahlreiche Ähnlichkeiten mit den inschriftlich datierten Minbaren der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys können sie entsprechend datiert werden[827]. Dies wird auch durch die Baugeschichte der sie beherbergenden Moscheen und Schriftquellen bestätigt: Bauinschriften datieren die Madrasa des al-

826 Vgl. etwa Eg_Kairo_211_minbar.

827 Für den Baukomplex des al-Manṣūr Qalāʾūn ist zwar in den Schriftquellen ein Minbar für 899/1494 belegt (Eg_Kairo_043_minbar_01, 899/1494; Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 301; Meinecke 1992, 2. Bd., 437–438 Nr. 42/205; Loiseau 2010b, Nr. 221). Der sich heute vor Ort befindende Minbar entspricht jedoch weder in Aufbau noch Dekor und Ausführung den anderen, in die Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys und überhaupt in die mamlukische Zeit zu datierenden Minbaren (Abb. 52).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof auf 877–879/1472–1474[828]; zudem wird ein Minbar im *waqf*-Dokument genannt[829]. Bauinschriften datieren auch die Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš auf 880/1475[830] und die des Amīrs Ǧānim as-Saifī auf 883/1478[831]. Die Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā wird aufgrund der Erwähnung des Todesdatums des Šaiḫs in einer fast zeitgenössischen Schriftquelle[832] auf 890/1485–1486 datiert. Da diese Datierungen auch für die Minbare übernommen werden können, entsprechen sich die Auftraggeber der Moscheen und ihrer Austattung: Der Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš und der der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem Friedhof sind von Sultan al-Ašraf Qaitbāy selbst gestiftet worden. Der Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī wurde von ebendiesem Amīr in Auftrag gegeben. Der Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā wurde von ʿAlī b. Muḥammad Ibn al-Qanīš/Ibn al-Qanīš al-Burullusī[833] errichtet.

2.4.5.2.1.11. Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurīs (906–922/1501–1516)

Vier Minbare sind in Moscheen erhalten, die in die Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurīs datiert werden können: der Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_136_minbar, 908/1503), der der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar, 909/1503), der der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar, 911/1506) und der der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar, 912/1506).

Der Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ war während des Surveys 2006–2013 zwar bereits geplündert[834]; es liegen aber Fotoaufnahmen von ihm vor. Der Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī ist gut erhalten und restauriert[835]. Auch der Minbar der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ ist gut erhalten, seine Restaurierungen jedoch im Gegensatz zu denen der beiden anderen Minbare nicht dokumentiert.

828 van Berchem 1903, 431–432 Nr. 295; 432–434 Nr. 297–300.

829 Mayer 1938, 62.

830 van Berchem 1903, 460–461 Nr. 308–310: hier auch ein Hinweis darauf, dass frühere Lesungen mit 886 (Mehren), 887 (Mubārak 1886–1888, 5. Bd., 69) falsch seien; Creswell 1919, 140; Meinecke 1992, 2. Bd., 409 Nr. 42/69.

831 van Berchem 1903, 464–465 Nr. 313.

832 Aš-Šaʿrānī, *Tabaqāt* bei Garcin 1966, 68.

833 Mubārak 1886–1888, 4. Bd., 51–52; Patriciolo 1915–1919, 157; Meinecke 1992, 2. Bd., 429 Nr. 42/159.

834 ʿAbd al-Maʿaṭī – Ǧauhar 28. 12. 2010; Maḥmūd 28. 12. 2010; ʿAbduh 28. 12. 2010; ʿAbduh 29. 12. 2010; Fārūq 29. 12. 2010.

835 Bahgat *et al.* 1900, 91; Zarb – Herz 1901, 77; Barois *et al.* 1901, 177; Bahgat *et al.* 1901, 58; Casanova – Herz 1901, 93; Bahgat – Herz 1902, 77; Barois *et al.* 1902, 47.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Der Minbar der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī ist stark restauriert[836].

Aus der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurīs sind keine inschriftlich datierten Minbare in Kairo belegt. In Aufbau und Dekor ähneln die hier besprochenen Minbare stark denen der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys. Wie die Mehrheit der Minbare des 15. Jahrhunderts weisen auch die der Regierungszeit Sultan Qānṣūh al-Ġaurīs eine Sockelzone auf, die am Portal eine Stufe ausbildet. Die Sockelzonen der beiden Minbare von Amīr Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ[837] (Abb. 54) werden ähnlich wie am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy in Hoch- und Querrechtecke unterteilt. Die Sockelzonen des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Abb. 53) und des Minbars der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Abb. 55) sind hingegen mit einem Dekorband verziert, das zu beiden Seiten von einem Hochrechteck flankiert wird[838]. In diesem Dekorband wechseln sich sechsstrahlige Sterne und Hexagone ab. Die Umrisse der Füllungen des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī sind ähnlich wie an den Flanken des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir und des Minbars in der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī geschwungen (Tafel 182a).

Während die Pfosten an der Schauseite des Portals am Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ[839] mit floralem Flachrelief versehen sind, bleiben die Pfosten der anderen Minbare undekoriert[840]. Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts ist ein konkav-konvex geschwungener Bogen mir floralem Flachrelief in den oberen Bereich der Portalöffnungen eingesetzt[841]. Die Türflügel des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī sind an der Schauseite wie üblich in ein zentrales Hochrechteck untergliedert, das von einem schmalen Querrechteck ober- und unterhalb begleitet wird (Tafel 181)[842]. Bis auf den Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs

836 Bahgat *et al.* 1907, 98; Boinet *et al.* 1910, 24; Bahgat – Herz 1913, 69; Patriciolo 1914, 2, 18; Omar *et al.* 1914, 86; Bahgat *et al.* 1914, 128, 141–142; N.N. 1914, 124; Omar – Haswell 1915–1919, 333; Bahgat – Omar 1915–1919, 346.

837 O'Kane 2016, 239.

838 Vgl. Eg_Kairo_049_minbar (Abb. 46) und Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Abb. 48).

839 O'Kane 2016, 239.

840 Die Portale von Eg_Kairo_254_minbar (Tafel 183) und Eg_Kairo_012_minbar (Tafel 185) wurden umfassend rekonstruiert. Vgl. etwa für Eg_Kairo_012_minbar die Restaurierungsinschrift am Portal (Abb. 12).

841 Bei Eg_Kairo_012_minbar wurde auf das florale Flachrelief verzichtet.

842 Die Türflügel von Eg_Kairo_189_minbar sind besonders aufwendig gestaltet (Tafel 182b): Die mit floralem Flachrelief verzierten Spiegel der Füllungen werden von einem doppelten Elfenbeinsteg umfangen, zwischen den ein dunkler Holzstreifen eingelegt ist. Auch der Binnenrahmen des hochrechteckigen Feldes erfährt eine besondere dekorative Gestaltung: In seine Mitte ist ein schmales Marketerie-Band eingelegt. Die Türflügel von Eg_Kairo_254_minbar können aufgrund ihres Dekors als spätere Ergänzungen angesehen werden

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

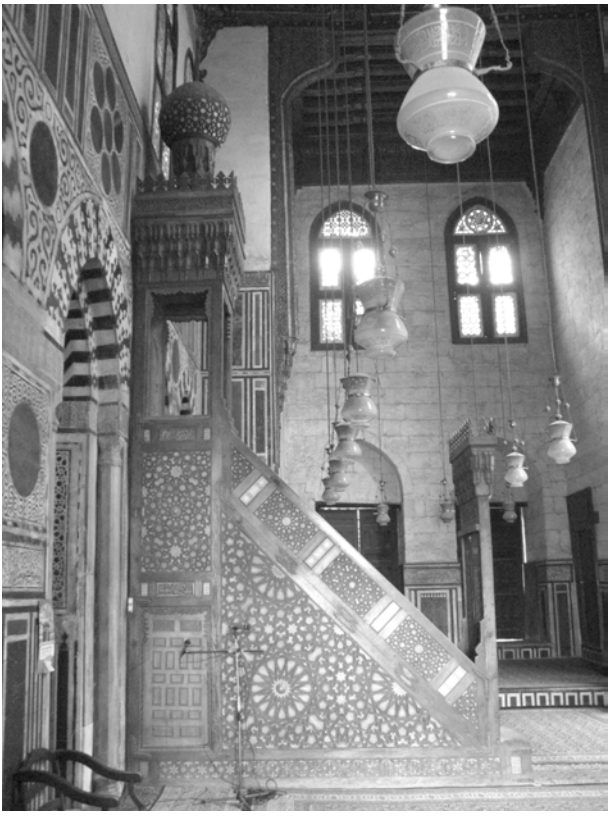


Abbildung 53: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503.

Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ weisen die anderen die übliche Gestaltung des Türsturzes mit einem Inschriftenfeld, das von jeweils einem Hochrechteck flankiert wird, auf. Der Türsturz des Minbars der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ wird hingegen vollständig von einem Inschriftenfeld eingenommen. Die Portale aller Minbare schließen mit einem Lilienzinnenfries über einem Muqarnas-Gesims ab.

Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts unterteilen auch hier die tragenden Pfosten des Baldachins die Flanken in eine hochrechteckige Fläche unterhalb des Predigersitzes und eine dreieckige Fläche, die den Treppenverlauf nachzeichnet. Der Bereich unterhalb des Predigersitzes wird von einer Türöffnung eingenommen. In diese ist bei allen Minbaren ein konkav-konvex ge-

(Tafel 184). Bei Eg_Kairo_012_minbar wurde auf die Rekonstruktion der Türflügel verzichtet.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

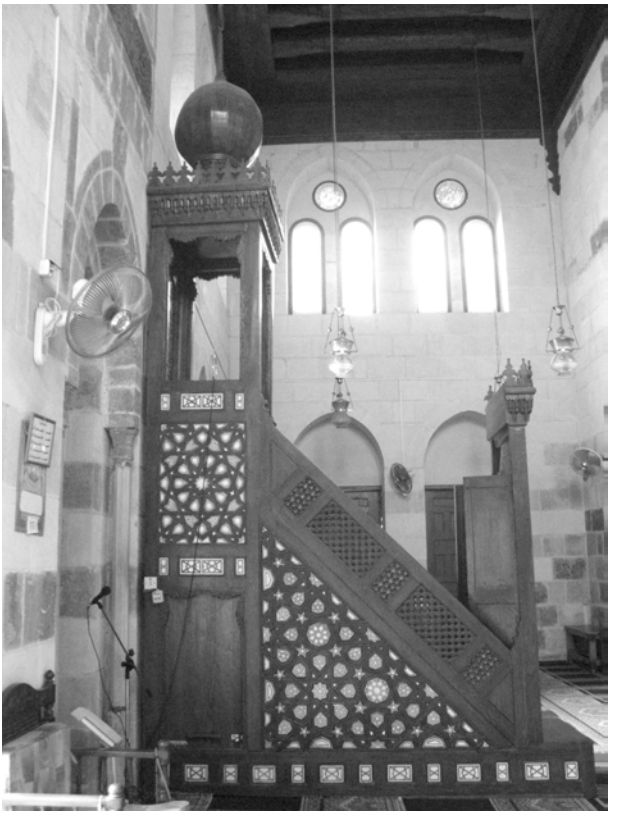


Abbildung 54: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506.

schwungener Bogen mit Flachrelief eingestellt. Die Türöffnungen von drei Minbaren sind durch Türflügel verschlossen[843]. Die Restaurierungen des Comités an den Türflügeln des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī wurden durch Inschriften gekennzeichnet (Abb. 11). Aber auch die Türen am Minbar der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī und an dem der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ sind in großen Teilen späteren Datums. Über der Türöffnung schließt sich jeweils ein einzeiliges Inschriftenfeld an, das zu beiden Seiten von einem Hochrechteck flankiert wird[844]. Eine Ausnahme davon stellt der Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ dar.

843 Bei Eg_Kairo_136_minbar sind diese auf den Fotografien nicht mehr zu erkennen.
844 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

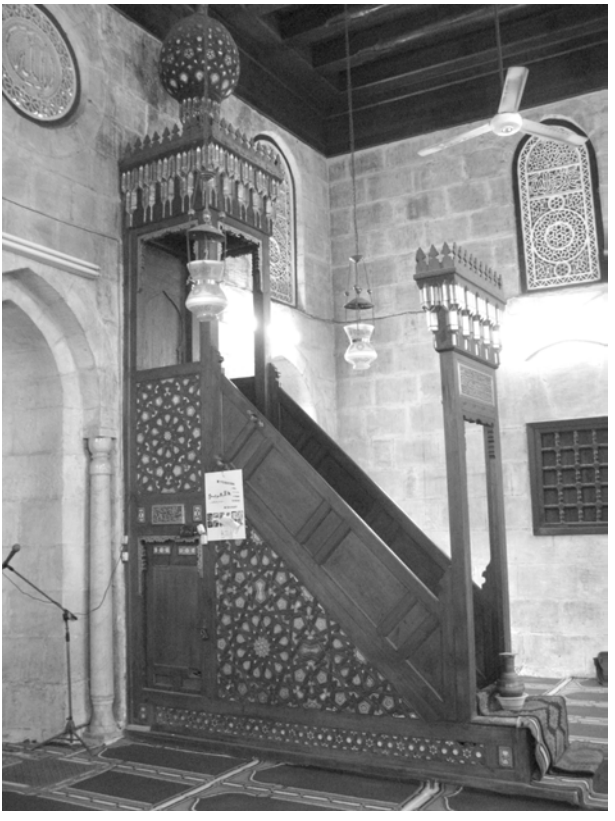


Abbildung 55: Kairo, Minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar), 912/1506.

Darüber folgt ein hochrechteckiges Feld mit Rahmenfüllungskonstruktion, die am Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ[845], an dem der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Tafel 187) und dem der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Tafel 188) um einen zehnstrahligen Stern organisiert ist[846]. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Tafel 186) entwickelt sich das Muster wie an dem in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Tafel 134) um einen zwölf- und zwei ober- und unterhalb begleitende neunstrahlige Sterne. Das Zentrum seines zwölfstrahligen Sternes wird mit einer kleinen, mit Marketerie gefüllten Bosse be-

845 O'Kane 2016, 239.

846 Vgl. Gb_London_VAM_minbar (Tafel 129), Eg_Kairo_216_minbar (Tafel 132), Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 133), Eg_Kairo_211_minbar (Tafel 136) und Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 137).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

tont[847]. Wie am Minbar im Victoria and Albert Museum sind die Spiegel der Füllungen an diesem Minbar und dem der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī mit floralem Flachrelief verziert und von einem Elfenbeinsteg umfangen.

Über diesem hochrechteckigen Dekorfeld schließt sich bei dem Minbar der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Tafel 187) und an dem in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Tafel 186) ein weiteres einzeiliges Inschriften- bzw. Dekorfeld[848] an, das zu beiden Seiten von einem Hochrechteck flankiert wird[849].

Während die Rahmenfüllungskonstruktion des Dreiecks am Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ[850] und an dem der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Tafel 190a) von zwölfstrahligen Sternen ausgeht[851], zeigt der Minbar der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ den sonst an keinem mamlukischen Minbar zu findenden Wechsel von achtstrahligen Sternen und Oktogonfüllungen im Dreieck (Tafel 189b). Das Muster des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Tafel 189a) hingegen ist wie am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Tafel 140b) um einen sechzehnstrahligen Stern organisiert, dessen Zentrum wiederum eine Bosse bildet. Diese ist auch hier mit Marketerie gefüllt (Tafel 190b). Die Füllungen im Dreieck des Minbars der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī und des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī sind zum großen Teil wie im Hochrechteck und an den Türflügeln gestaltet. Einige Füllungen des Letzteren werden jedoch auch von einem Marketerie-Rahmen umfangen (Tafel 190b, 191). Großflächig wird Marketerie am Minbar der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ eingesetzt (Tafel 192a). Hier erscheint die Marketerie in Ausführung und Dekor jedoch eher modern.

Die Stufen der Minbare waren mit Teppich bedeckt. Die Treppe und das Geländer am Minbar der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī wurden vollständig rekonstruiert[852]. Die anderen Geländer sind wie im 15. Jahrhundert üblich in verschiedene Dekorfelder unterteilt[853]. Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī wechseln sich vier Hoch- und drei Querrechtecke ab (Abb. 53, Tafel 192b). An den Minbaren der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Abb. 54; Tafel 193) und der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-

847 Vgl. auch Eg_Kairo_129_minbar (Thesaurus Islamicus Foundation: <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4690&qualityID=5> [21.11.2016]).

848 Bei Eg_Kairo_254_minbar ersetzt ein Dekor- das Inschriftenfeld.

849 Vgl. Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Tafel 137) und Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 138a).

850 O'Kane 2016, 239.

851 Vgl. etwa Eg_Kairo_099_minbar (Tafel 139a) und Eg_Kairo_223_minbar (Tafel 139b).

852 Vgl. die Restaurierungsinschrift dieses Minbars am Portal.

853 Die Gestaltung des Geländers am Minbar der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ ist nicht eindeutig auf den Fotografien zu erkennen.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Dašṭūṭī (Abb. 55) ist zwischen den dreieckigen Feldern eine alternierende Abfolge aus drei Hoch- und zwei Querrechtecken vertreten[854].

Die Baldachinpfosten der Minbare sind undekoriert[855]. Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts üblich, sind konkav-konvex geschwungene Bögen mit floralem Flachrelief in die Öffnungen des Baldachins eingelassen. Bei drei Minbaren sind die üblichen flachen Arkaden dem Holzgrund der Lehne des Predigersitzes vorgeblendet[856]. Während die Lehne und Blendarkade des Minbars der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī undekoriert bleiben, sind die Arkade und der umfangende Rahmen des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Tafel 197) mit floralem Flachrelief verziert[857]. Auch der umfangene Grund ist gestaltet: Am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī und an dem der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Tafel 198) ist er mit floralem, heute ungefassten Flachrelief gefüllt. Wie bei den meisten Minbaren des 15. Jahrhunderts schließen die Baldachine aller vier Minbare mit einem Muqarnas-Gesims ab und sind ihre Dächer flach. Der kugelige Aufsatz des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Tafel 194) und des Minbars der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Tafel 196)[858] erhebt sich wie auch der zwiebelförmige Aufsatz des Minbars der Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ[859] auf einem Muqarnas-Schaft[860]. Der gerippte, längliche und ungefasste Aufsatz des Minbars der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ sitzt hingegen auf einem polygonalen Schaft auf (Abb. 54). Der Aufsatz des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī und des Minbars der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī sind mit einer Rahmenfüllungskonstruktion verziert[861].

In Dekor und Aufbau unterscheiden sich die Minbare der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurīs nicht wesentlich von denen der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys. Lediglich der bauliche Kontext legt eine entsprechend spätere Datierung nahe: Die Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ wird durch eine Bauinschrift am Mausoleum auf 908/1503 datiert[862].

854 Vgl. Eg_Kairo_216_minbar (Abb. 44) und Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar (Abb. 48).
855 Eg_Kairo_189_minbar (Tafel 194), Eg_Kairo_254_minbar (Tafel 195), Eg_Kairo_012_minbar (Tafel 196).
856 Der Dekor von Eg_Kairo_136_minbar ist auf den Fotografien nicht zu erkennen.
857 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar (Tafel 170) und Eg_Kairo_049_minbar (Tafel 171).
858 Vgl. Eg_Kairo_114_minbar, Gb_London_VAM_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.
859 O'Kane 2016, 239.
860 Vgl. Eg_Kairo_211_minbar.
861 Der Dekor von Eg_Kairo_136_minbar ist auf den vorliegenden Fotografien nicht zu erkennen. Vgl. dazu auch Eg_Kairo_049_minbar.
862 van Berchem 1903, 570–571 Nr. 381.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Zudem wird die Moschee in der datierten *waqf*-Urkunde als *ǧāmiʿ* bezeichnet[863]. Auch die Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī wird über eine Bauinschrift auf 909/1503 datiert[864]. Diese Datierung wird durch die Beschreibung der Nutzung der Moschee für das Freitagsgebet in der *waqf*-Urkunde[865] und die Erwähnung der ersten *ḫuṭba* in Annalen unterstrichen[866]. Auch die Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ ist durch eine Bauinschrift auf 911/1506 datiert[867]. Für die Datierung der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī kann die Erwähnung der *ḫuṭba* bei Ibn Iyās[868] im Jahr 912/1506 herangezogen werden. Diese Datierungen können für die Minbare übernommen und entsprechend auch die gleichen Auftraggeber angenommen werden.

2.4.5.2.1.12. Zusammenfassung

Einundzwanzig in großen Teilen erhaltene Holzminbare in Kairo und der ägyptischen Provinz sind durch Inschriften datiert[869]. Weitere zwanzig Kairener Holzminbare konnten durch den Vergleich des Aufbaus und Dekors mit diesen Minbaren sowie durch Hinzuziehung von Schriftquellen bzw. der Baugeschichte der sie beherbergenden Gebäude datiert werden. Für vier davon wurde festgestellt, dass die aus historischen Quellen zu schließenden Minbare nicht mit den heute vor Ort befindlichen übereinstimmen[870].

Um die verhältnismäßig große Anzahl der Kairener und ägyptischen Holzminbare zu strukturieren und historisch zu kontextualisieren, wurden ihnen die Regierungszeiten der jeweiligen Sultane zugrunde gelegt. Diese Unterteilung in Regierungszeiten von Sultanen lässt sich zum einen damit begründen, dass zahlreiche Minbare von Sultanen selbst[871], ihnen nahe stehenden Personen[872], etwa Familienmitgliedern oder hochstehenden militärischen[873] oder zivilen[874] Beamten, in Auftrag gegeben wurden[875].

863 Behrens-Abouseif 2007, 304.
864 van Berchem 1903, 574–575 Nr. 387.
865 Behrens-Abouseif 2007, 298.
866 van Berchem 1903, 574–575 Nr. 387; Meinecke 1992, 2. Bd., 451 Nr. 47/9.
867 van Berchem 1903, 587 Nr. 398.
868 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1960 (2. Ed.), 4. Bd., 97.
869 Anhang 7.
870 Eg_Kairo_185_minbar_01, Eg_Kairo_318_minbar_01, Eg_Kairo_043_minbar_01, Eg_Kairo_102_minbar_01.
871 U. a. Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_187_minbar_02, Eg_Kairo_190_minbar, Eg_Kairo_220_minbar.
872 U. a. bei Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_036_minbar.
873 Vgl. etwa Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_131_minbar, Eg_Kairo_138_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_202_minbar.
874 Vgl. etwa Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_049_minbar.
875 Siehe eine ausführlichere Diskussion im Kapitel ab S. 289ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Eine solche Unterteilung nach regierenden Sultanen ist nicht ohne Makel, da für die Regierungszeiten von aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīl, al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī und die Zeit zwischen al-Ašraf Īnāl und al-Ašraf Qaitbāys Regierungen keine inschriftlich datierten Minbare zur Orientierung vorliegen. Hier war nun zu beobachten, dass die Gestaltung des nicht inschriftlich datierten Minbars aus der Regierungszeit aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīls enge Parallelen mit den unter an-Nāṣir Muḥammad errichteten Minbaren, die aus der Regierungszeit al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurīs enge Parallelen mit den unter al-Ašraf Qaitbāy errichteten Minbaren und der zwischen al-Ašraf Īnāls und al-Ašraf Qaitbāys Herrschaft entstandene Minbar enge Parallelen mit den unter aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq errichteten Minbaren aufwiesen. Deutlich wird dadurch, dass sich der Aufbau und Dekor der mamlukischen Minbare in Kairo nicht von einem Herrscher zum nächsten grundlegend und plötzlich änderte und einzelne Dekorformen oder Varianten des Aufbaus nur einem Herrscher zugeschrieben werden können. Besonders augenfällig wird dies im Fall der Minbare in der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī und in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir, die beide von dem über einen sehr langen Zeitraum tätigen Handwerker Aḥmad b. ʿĪsā ad-Dimyāṭī geschaffen wurden. Während der erste Minbar unter Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453) entstand, wurde der zweite Minbar unter Sultan al-Ašraf Qaitbāy (reg. 872–901/1468–1496) hergestellt.

Das Hilfsmittel der Unterteilung der Kairener Minbare in die Herrschaftszeiten der Sultane ermöglichte jedoch eine etwas feinere zeitliche Differenzierung der Veränderungen in Aufbau und Dekor der ägyptischen Minbare als die bisherige Gliederung in *Baḥrī*- und *Burǧī*- mamlukische Minbare, also solche vor und nach 784/1382[876]. So konnten stattdessen zwei Minbare aus der Regierungszeit Sultan al-Muʾayyad Šaiḫs (815–824/1412–1421) als Einschnitt in der Gestaltung der Minbare festgestellt werden: der nicht inschriftlich datierte Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ, der auf 821/1418 datiert wurde und der inschriftlich datierte Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (um 822/1419). Ihre Gestaltung unterscheidet sich erheblich von den meisten Minbaren des 13. und 14. Jahrhunderts in Kairo. Ihnen folgen die meisten späteren Minbare in ihrem Aufbau, etwa der unterteilten Flanke[877]. Im Dekor lassen sich ebenfalls klare Unterschiede feststellen, so etwa am Portalabschluss: Während im 13./14. Jahrhundert Querbalken dominieren (bis zum Minbar der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī [774/1372–1373][878]), setzt sich

876 Karnouk 1977; Karnouk 1981; Abū Bakr 1985.

877 Ein frühes Beispiel für die Öffnung ist Eg_Kairo_036_minbar.

878 Ein frühes Beispiel für den Muqarnas-Abschluss ist wiederum Eg_Kairo_036_minbar. Zweifel an der ursprünglichen Gestaltung von Eg_Kairo_220_minbar mit Muqarnas-Abschlüssen wurden bereits geäußert (siehe S. 114).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

spätestens nach dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ das Muqarnas-Gesims durch.

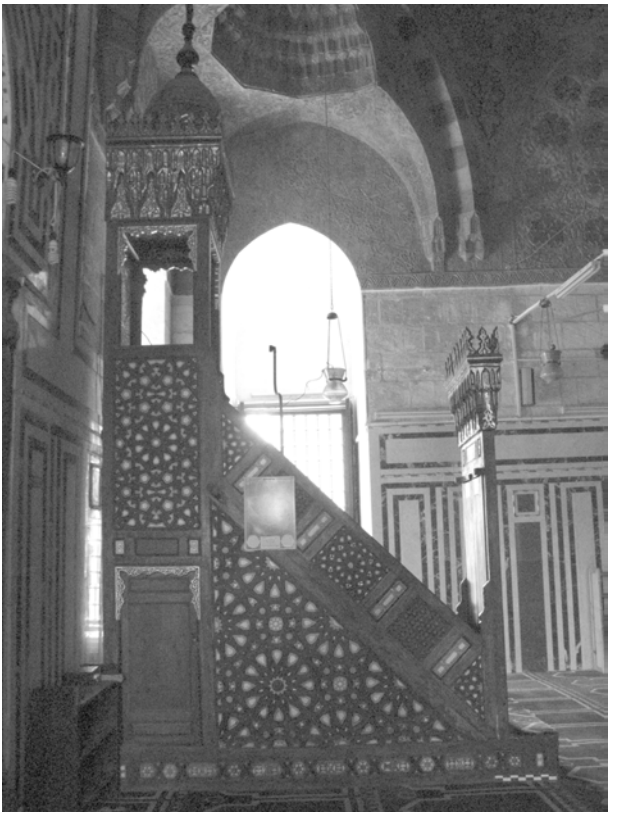


Abbildung 56: Kairo, Minbar in der Qubbat al-Fadāwīya (Eg_Kairo_005_minbar), nach 1420, Flanke.

Auch die Form der Inschriftentafeln am Portal unterscheidet sich: Nehmen sie im 13./14. Jahrhundert die ganze Breite des Portals ein, werden sie ab den beiden Minbaren der Regierungszeit al-Muʾayyad Šaiḫs von Hochrechtecken flankiert. Auch unterscheiden sich die Sockelzonen: Während Minbare des 13./14. Jahrhunderts keine Sockelzone aufweisen oder solche mit rechteckigen Füllungen überwiegen, finden sich danach Sockelzonen mit Dekorbändern. Außerdem werden Treppengeländer anders gestaltet: Die Minbare des 13./14. Jahrhunderts (bis zum Minbar der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī [774/1372–1373][879])

879 Auch hier ist Eg_Kairo_036_minbar als frühes Beispiel der Gestaltung mit Kompartimenten zu nennen und finden sich auch später noch vereinzelt durchgehende Mašrabīya-Geländer, etwa an Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 57: Kairo, Minbar in der Qubbat al-Fadāwīya (Eg_Kairo_005_minbar), nach 1420, Portal.

haben vorwiegend Geländer mit durchgehendem Mašrabīya-Gitter, während nach beiden Minbaren aus der Regierungszeit al-Muʾayyad Šaiḫs ein in Kompartimente aufgeteiltes Geländer üblich wird, dessen Felder mit Mašrabīya oder Rahmenfüllungskonstruktionen gefüllt sind. Des Weiteren unterscheiden sich auch die Baldachine: Während an Minbaren des 13./14. Jahrhunderts unverzierte Lehnen und einfach ausgeführte Baldachinaufsätze dominieren, weisen die meisten Minbare ab dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ verzierte Lehnen und Kompositaufsätze auf dem Flachdach auf. Diese können sich aus einem Muqarnas-Schaft und kugel- oder zwiebelförmigen Aufsatz zusammensetzen und unterschiedlich verziert sein. Zu den weiteren Dekorelementen, die ab diesem Zeitpunkt auftreten und zur Datierung herangezogen werden können, gehören Besonderheiten der Rahmenfüllungskonstruktion: Die Füllungen des 13./14. Jahrhunderts weisen vorwiegend einen mit floralem Flachrelief verzierten Holzspiegel auf, der von einem Elfenbeinsteg umfangen wird. Ab dem Minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

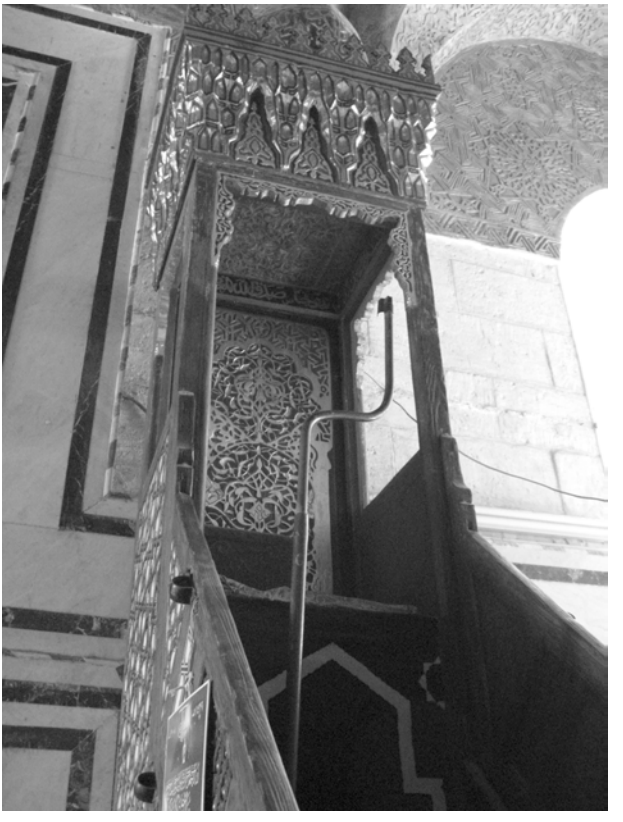


Abbildung 58: Kairo, Minbar in der Qubbat al-Fadāwīya (Eg_Kairo_005_minbar), nach 1420, Baldachin, Lehne.

der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ sind die Füllungen hingegen vorwiegend mit Elfenbein gefüllt. Sie können unverziert, später aber auch mit floralem Flachrelief[880] gefüllt sein. Auch nimmt die Verwendung von Marketerie, etwa als Rahmen für den Füllungsspiegel ab dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ zu. Die meist dreieckigen Einzelelemente sind dabei nicht nur schwarz oder weiß, sondern können auch braun[881] oder grün[882] gefasst sein.

Mit dem Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ und dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ zeigt sich damit ein deutlicher Einschnitt in der Gestaltung der Minbare. Der inschriftlich datierte Minbar der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya nimmt diesen Wandel in einigen Ele-

880 Vgl. etwa Eg_Kairo_099_minbar.

881 Tafel 65a (Detail aus dem 3. Feld des Geländers von Eg_Kairo_184_minbar).

882 Tafel 144b (Detail der dreieckigen Flanke von Eg_Kairo_114_minbar) oder Tafel 97b (Detail des Geländers von Eg_Kairo_204_minbar).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 59: Kairo, Minbar in der Moschee des Muḥib ad-Dīn Abu'ṭ-Ṭayyib (Eg_Kairo_048_minbar), vor 934/1528, Flanke.

menten, etwa der Unterteilung der Flanke, dem Muqarnas-Abschluss und dem unterteilten Geländer, bereits vorweg. Viele dieser Neuerungen in Aufbau und Dekor setzen sich jedoch erst ab dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ durch.

Der deutliche Bruch in der Gestaltung des Aufbaus und Dekors an Minbaren in den zwanziger Jahren des 15. Jahrhunderts zeigt sich damit versetzt zum Wechsel von *Baḥrī*- zu *Burǧī*-mamlukischer Dominanz, der mit 784/1382 angesetzt wird[883]. Davon abgesehen, dass zwischen dem letzten *Baḥrī*-mamlukischen Minbar, dem in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī in Kairo (774/1372–1373), und dem ersten *Burǧī*-mamlukischen Minbar, dem in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (821/1418), keine Minbare erhalten sind, müssen Gründe für diesen offensichtlichen Bruch in der Gestaltung noch gefunden werden.

883 Siehe Fußnote 115.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 60: Kairo, Minbar in der Moschee des Muḥib ad-Dīn Abu'ṭ-Ṭayyib (Eg_Kairo_048_minbar), vor 934/1528, Portal.

Diese Beobachtungen wiederum helfen, den Minbar in der Qubbat al-Fadāwīya (Eg_Kairo_005_minbar) zu datieren. Seine Datierung war bisher aufgrund des Fehlens einer Inschrift, der nachträglichen Aufstellung in der Qubbat und fehlenden Informationen zum originalen Standort nur schwer möglich. Hinzu kommt, dass er stark restauriert ist[884]. Bei seiner Datierung können nun jedoch folgende Gestaltungselemente helfen: das Dekorband in der Sockelzone, die Unterteilung der Flanke und des Geländers (Abb. 56), die Begleitung des Inschriftenfelds am Portal durch zwei Hochrechtecke (Abb. 57), die Gestaltung der Lehne mit Flachrelief (Abb. 58), konkav-konvex geschwungene Bögen in den Öffnungen, Muqarnas am Portal und am Baldachin sowie die Bemalung der Decke. Der vorhergehenden Analyse der Dekorformen folgend treten diese Ge-

884 Barois *et al.* 1900, 33–34; Bahgat *et al.* 1902, 115–116; Bahgat 1907, 91. Vgl. auch ʿAbd al-Wahhab 1946, 271.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 61: Kairo, Minbar in der Moschee des Muḥib ad-Dīn Abu'ṭ-Ṭayyib (Eg_Kairo_048_minbar), vor 934/1528, Flanke, links, Feld mit floralem Flachrelief.

staltungsmerkmale erst nach den 1420er Jahren, also nach dem Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ, auf und ermöglichen damit eine Datierung nach 1420.

Wie unabhängig von historischen Zäsuren die Verwendung von Dekorformen an Kairener Minbaren ist, lässt sich besonders augenscheinlich an einem weiteren Beispiel zeigen[885], dem Minbar der kurz vor 934/1528 und damit nach der osmanischen Eroberung datierten Moschee des Muḥib ad-Dīn Abū ṭ-Ṭayyib (Abb. 59–62)[886]. An diesem Minbar finden sich zahlreiche Gestaltungsmerkmale der post-1420er Minbare: Seine Sockelzone wird von einem Dekorband verziert (Abb. 59); in das Portal ist ein konkav-konvex geschwungener Bogen mit floralem Flachrelief eingestellt und das Inschriftenfeld wird von zwei Hochrechtecken

885 Andere Dekorformen scheinen hingegen tatsächlich nur begrenzt aufzutreten, etwa die Bossen, die auf die 1470er und 1480er Jahre beschränkt zu sein scheinen (Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_129_minbar, Eg_Kairo_340_minbar), das Fehlen der Inschriftenfelder unterhalb des Predigersitzes an den Flanken von Minbaren, die in die 1420er – 1460er Jahren zu datieren sind (Eg_Kairo_119_minbar, Eg_Kairo_187_minbar_02, Eg_Kairo_025_minbar) oder die ober- und unterhalb der Flanke des Predigersitzes angebrachten einzeiligen Inschriftenfelder (Eg_Kairo_049_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar).

886 Patriciolo 1915–1919, 173; Behrens-Abouseif 1995c, 123, 126; Warner 2005, 98 Nr. 48. Vgl. zum Minbar ʿAbd al-Azīz 2003, 246–249.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 62: Kairo, Minbar in der Moschee des Muḥib ad-Dīn Abu'ṭ-Ṭayyib (Eg_Kairo_048_minbar), vor 934/1528, Baldachin.

flankiert. Das Portal schließt mit einem Muqarnas-Gesims und Lilienzinnenabschluss ab (Abb. 60) und die Flanke ist in den Bereich unterhalb des Predigersitzes und das den Treppenlauf nachzeichnende Dreieck gegliedert. Auch die Füllungen der Rahmenfüllungskonstruktion mit unverzierten Elfenbeinspiegeln samt umfangenden Elfenbeinsteg und Marketerie sind an den mamlukischen Minbaren verbreitet. Keine Parallelen haben jedoch die mit floralem Flachrelief verzierten Felder an den Flanken (Abb. 61). Ungewöhnlich ist auch der konkav-konvex geschwungene Rahmen im gesamten Bereich der Baldachinöffnungen (Abb. 62). Die Gestaltung des Dreiecks mit zwölfstrahligen Sternen und Oktogonen war eher bei prä-1420er Minbaren zu finden. Der großflächige Einsatz von Mašrabīya-Gittern am untergliederten Geländer ist zwar nicht ungewöhnlich, aber auch nicht sehr verbreitet[887]. Damit wird deutlich, dass sich die Gestaltung

887 Vgl. Eg_Kairo_206_minbar, Eg_Kairo_209_minbar, Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der Kairener Holzminbare weder nach den Amtszeiten von Sultanen noch vermeintlichen Dynastiewechseln zu richten scheint.

2.4.5.2.2. Syrische Provinz

Während ägyptische Holzminbare fast über die gesamte mamlukische Herrschaftszeit vertreten sind, sind solche in Syrien lediglich bis in die erste Hälfte des 14. Jahrhunderts belegt. In Aleppo, Hama und Tripoli sind vier inschriftlich datierte Vertreter erhalten, die zwischen das Ende des 13. und die Mitte des 14. Jahrhunderts einzuordnen sind: der Minbar der Großen Moschee von Aleppo (Sy_Aleppo_GroMo_minbar, 699–709/1299–1310), der der Großen Moschee von Hama (Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, 701/1302) sowie der der Großen Moschee (Lb_Tripoli_GroMo_minbar, 726/1326) und der der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī in Tripoli (Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar, 736/1336). Alle wurden von den jeweiligen Gouverneuren der Städte in Auftrag gegeben[888].

Der Minbar aus Hama ist heute nicht mehr erhalten, der in Aleppo existierte während des Surveys noch, wurde aber während des Bürgerkrieges in Syrien (ab 2011) an einen unbekannten Ort verbracht[889]. Der Minbar der Großen Moschee in Tripoli wurde 2007/09 restauriert, wobei seine Farbfassung entfernt wurde.

Die Minbare in Aleppo und Hama sollen aufgrund ihrer zeitlichen Nähe, und die beiden Tripolitaner Minbare aufgrund der geografischen, aber auch zeitlichen Nähe als zwei Gruppen verstanden werden, was sich teilweise auch in deren Aufbau und Dekor widerspiegelt.

Eine durchgehende Sockelzone, die am Portal eine Stufe ausbildet, ist bei den Minbaren der syrischen Provinz nicht anzutreffen[890] (Abb. 63–65). Die beiden Tripolitaner Minbare weisen jedoch eine Setzstufe am Portal auf (Tafel 200, 201).

Im Gegensatz zu den Kairener Beispielen zeigen die Minbare der syrischen Provinz[891] (Tafel 199, 200, 201) keine eingesetzten Bögen am Portal. Zwar finden sich auch an den Portalen dieser Minbare Inschriften. Sie werden jedoch anders als an Kairener Minbaren am Portal verteilt: Während der Aleppiner Minbar zwar ein zentrales Inschriftenfeld auf dem Türsturz aufweist, finden sich weitere Inschriften auf den Türflügeln und zwischen zentraler Inschrift und Türöffnung. Die Inschriften am Minbar in Hama sind in eine schmale Kartusche auf dem Türsturz, am Ansatz des Muqarnas-Gesimses am Portal sowie am Rahmen des Geländers eingeschrieben. Die Minbare in Tripoli sind statt mit Inschriften mit

888 Siehe S. 294ff.

889 Vgl. Association for the Protection of Syrian Archaeology, 13.05.2013: <http://www.youtube.com/watch?v=jDZzYa4I05o> und Syrian Arab Republic, Ministry of Culture, Directorate-General of Antiquities and Museums: <http://www.dgam.gov.sy/?d=177&id=884>; <http://dgam.gov.sy/index.php?p=314&id=843> (12.12.2018).

890 Hama: Riis 1957, 9 fig. 6.

891 Hama: Riis 1987, 129.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

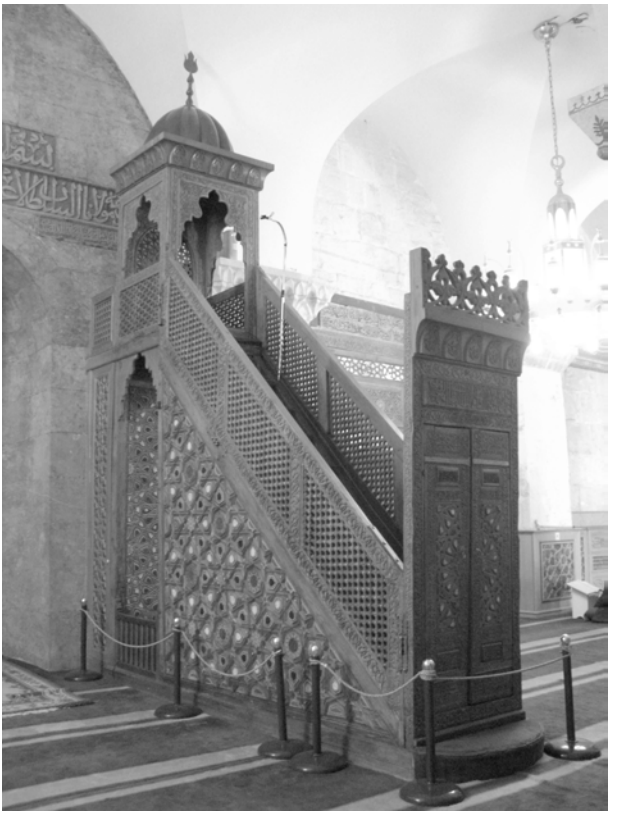


Abbildung 63: Aleppo, Minbar in der Großen Moschee (Sy_Aleppo_GroMo_minbar), 699–709/1299–1310.

Dekorfeldern oberhalb des Eingangs verziert. Ihre Inschriften finden sich stattdessen auf dem Rahmen des Portals oberhalb des Eingangs und nicht in separaten Inschriftenfeldern; im Fall des Minbars der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī auch an der Lehne des Predigersitzes. Alle vier Minbare haben Muqarnas-Gesimse. Die Minbare in Hama und Aleppo schließen mit einem freistehenden Lilienzinnenfries ab, der bei den Tripolitaner Minbaren fehlt.

Die Flanken von drei der vier Minbare sind wie bei den Kairener Beispielen durch die Pfosten des Baldachins unterteilt[892] (Abb. 64, 70). Eine Ausnahme bildet der Minbar der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī in Tripoli, dessen Flanke mit einer durchgehenden Rahmenfüllungskonstruktion gefüllt ist (Abb. 65). Während die Minbare in Hama und Aleppo einen Durchgang unterhalb des Predigersitzes ausbilden, zeigt der in der Großen Moschee von Tripoli,

892 Hama: Riis 1957, 9 fig. 6.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 64: Tripoli, Minbar in der Großen Moschee (Lb_Tripoli_GroMo_minbar), 726/1326.

trotz Unterteilung durch den Pfosten des Baldachins, keine Öffnung in der Flanke. In Aleppo reicht der Durchgang bis auf die Höhe des Predigersitzes. Am Minbar in Hama ist oberhalb des Durchgangs wie bei den Kairener Beispielen ein hochrechteckiges Feld mit Rahmenfüllungskonstruktion eingelassen. Eine weitere Besonderheit der Tripolitaner Minbare sind die unverzierten Füllungen ihrer Rahmenfüllungskonstruktionen im Gegensatz zu den Minbaren in Aleppo und Hama.

Die Gestaltung der Treppen der Minbare der syrischen Provinz konnte teilweise nicht beurteilt werden. Die Setzstufen der Tripolitaner Minbare zeichnen sich jedoch durch den gleichen Dekor wie die Setzstufe am Portal aus (Tafel 202, 203). Während der Minbar der Großen Moschee von Hama ähnlich wie die Kairener Minbare des 13./14. Jahrhunderts ein durchgehendes Mašrabīya-Gitter als Geländer aufweist[893], ist dieses am Minbar von Aleppo in Kompartimente

893 Hama: Riis 1957, 9 fig. 6.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

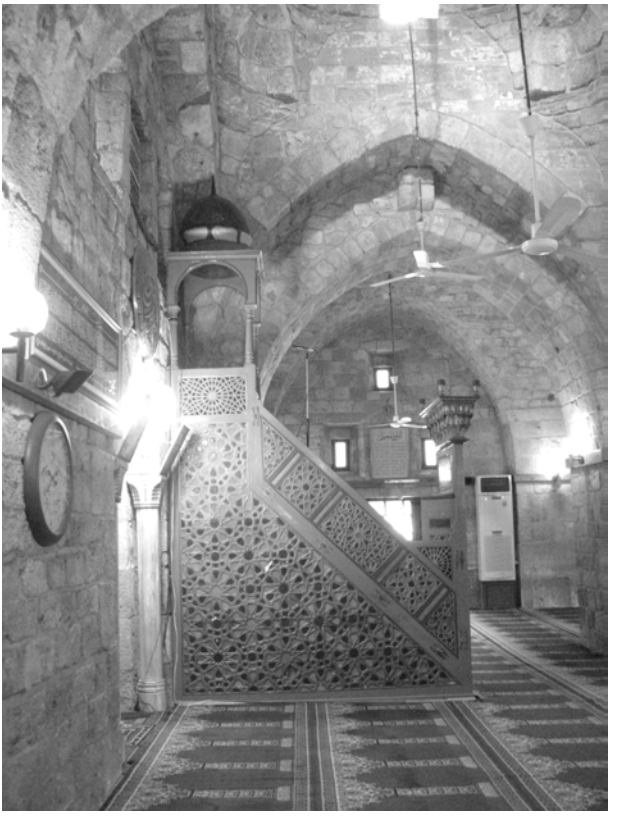


Abbildung 65: Tripoli, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī (Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar), 736/1336.

unterteilt (Abb. 63). Diese Unterteilung, allerdings von Feldern mit Rahmenfüllungskonstruktion, findet sich auch an den Tripolitaner Minbaren (Abb. 64–65), lange bevor sich dieser Dekor in Kairo durchsetzte.

Der Predigersitz von allen vier Minbaren wird von einem Baldachin bekrönt[894] (Tafel 204, 205, 206). Im Gegensatz zu den meisten Kairener Minbaren des 13./14. Jahrhunderts verfügen sie jedoch nicht über eine Flach-, sondern eine gewölbte Decke. Bis auf den Minbar in Aleppo weisen sie kein Muqarnas-Gesims am Baldachin auf.

Damit lassen sich die Tripolitaner Minbare deutlich von dem aus Aleppo und Hama unterscheiden. Ob sich diese Unterschiede durch die zeitliche oder geografische Entfernung erklären lassen, kann nicht abschließend geklärt werden.

894 Hama: Riis 1957, 9 fig. 6.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 66: Aleppo, Minbar in der Moschee al-Qaiqān (Sy_Aleppo_Qaiqan_minbar_02), nachmamlukisch.

In Aleppo sind drei weitere, nicht inschriftlich datierte Holzminbare erhalten, die sich in Gebäuden befinden, für die Ibn al-ʿAǧamī in mamlukischer Zeit einen Minbar erwähnt: der Minbar der Moschee al-Qaiqān (Sy_Aleppo_Qaiqan_minbar_01, 818–884/1415–1480), der der Madrasa al-Karīmīya (Sy_Aleppo_Karimiya_minbar_01, 866–868/1462–1464) und der der *Ǧāmiʿ* Bāb al-Aḥmar (Sy_Aleppo_Bab-al-Ahmar_minbar_01, 818–884/1415–1480).

Der Minbar der Moschee al-Qaiqān wurde laut Ibn al-ʿAǧamī von *muʿallim* Yūsūf in Auftrag gegeben, einem Kleiderhändler, der zurückgezogen in der Moschee gelebt habe[895] und über den weiter nichts bekannt ist. Da Ibn al-ʿAǧamī erwähnt, dass das Freitagsgebet erst vor kurzem in der Moschee eingeführt worden sei und keine nähere zeitliche Bestimmung vorliegt, kann der Minbar lediglich in Ibn al-ʿAǧamīs Lebenszeit 818–884/1415–1480 datiert werden.

895 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 82; Sauvaget 1950, 2–3.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 67: Aleppo, Minbar in der Madrasa al-Karīmīya (Sy_Aleppo_Karimiya_minbar_02), nachmamlukisch.

Die Stiftung des Minbars der Madrasa al-Karīmīya durch Gouverneur Ǧānībak at-Tāǧī wird ebenfalls bei Ibn al-ʿAǧamī erwähnt[896]. Aus der Amtszeit des Gouverneurs[897] kann entsprechend die Datierung dieses Minbars auf 866–868/1462–1464 abgeleitet werden.

Die *Ǧāmiʿ* Bāb al-Aḥmar wurde zu Lebzeiten von Ibn al-ʿAǧamī errichtet, der auch für diese Moschee einen Holzminbar erwähnt[898]. Da keine nähere zeitliche Bestimmung der Errichtung der Moschee vorliegt, kann auch dieser Minbar lediglich in die Lebenszeit Ibn al-ʿAǧamīs, also 818–884/1415–1480 datiert werden.

896 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 256; Sauvaget 1950, 49–50.
897 Meinecke 1992, 2. Bd., 372 Nr. 35/64.
898 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 251; Sauvaget 1950, 47–48.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 68: Aleppo, Minbar in der Madrasa al-Karīmīya (Sy_Aleppo_Karimiya_minbar_02), nachmamlukisch.

Eine Einordnung dieser Minbare über den Vergleich des Aufbaus und Dekors mit dem einzigen inschriftlich datierten Minbar in der Großen Moschee von Aleppo ist aufgrund der zeitlichen Differenz schwierig. Es kann jedoch festgehalten werden, dass der Aufbau und Dekor des sich heute in der Moschee al-Qaiqān befindlichen Holzminbars (Abb. 66) keine Parallelen zu denen mamlukischer Zeit hat und eher modern zu datieren ist. Auch ist der heutige Minbar in der Madrasa al-Karīmīya zwar aus Holz gearbeitet, entspricht aber weder in Ausführung, Aufbau noch Dekor den besprochenen mamlukischen Minbaren (Abb. 67–68), so dass auch für diesen die Datierung aus den historischen Quellen nicht übernommen werden kann.

Während Ibn al-ʿAǧamī die beiden vorherigen Minbare lediglich erwähnt, beschreibt er den der *Ǧāmiʿ* Bāb al-Aḥmar etwas ausführlicher: Er sei eine Holzarbeit/Getäfel von schöner Kunstfertigkeit und schöner Zusammenstellung gewesen (*wa minbar haḏa l-ǧāmiʿ min al-manǧūr, fī-hi ṣanʿa malīḥa wa tarkīb*

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 69: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ Bāb al-Aḥmar (Sy_Aleppo_Bab-al-Ahmar_minbar_02), nachmamlukisch.

ḥasan)[899]. Tatsächlich befindet sich heute ein Holzminbar in der Moschee (Abb. 69). Die Zuordnung dieses Minbars zu dem literarisch erwähnten ist jedoch schwierig, da eben keine zeitlich nahen und inschriftlich datierten Vergleichsbeispiele aus Aleppo bzw. der gesamten syrischen Provinz erhalten sind. Während der Minbar im Aufbau mamlukischen Minbaren entspricht, scheinen einzelne Bauelemente in ihrer Ausführung, etwa die konkav-konvex geschwungenen Bögen des Baldachins, das Muqarnas-Gesims an Portal und Baldachin, die Kuppel des Baldachins, die flache Ausführung des Geländers, nicht mamlukisch zu datieren. Die Partien mit Rahmenfüllungskonstruktionen am Dreieck, das den Treppenverlauf nachzeichnet, am Geländer, am Feld, das den Baldachin flankiert und an den Türflügeln könnten in ihrer Struktur jedoch durchaus in mamlukische Zeit zu datieren sein. Der Minbar ist heute mit dicker weißer Farbe

899 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 251.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

gefasst, so dass die Ausführung des Dekors schwer zu beurteilen ist. Zu bemerken ist aber, dass wie auch immer dekorativ gestaltete Füllungen zu fehlen scheinen, die bei zeitgleichen Kairener Minbaren üblich sind. Eine eindeutige Zuordnung aufgrund des Aufbaus und Dekors zu dem literarisch erwähnten Minbar ist daher nicht möglich.

In der syrischen Provinz sind damit nur vier Holzminbare, die zudem inschriftlich datiert sind, aus mamlukischer Zeit erhalten.

2.4.5.2.3. Zusammenfassung

2.4.5.2.3.1. Regionale und lokale Ausprägungen im Aufbau und Dekor mamlukischer Holzminbare

Lediglich in der 1. Hälfte des 14. Jahrhunderts sind sowohl Holzminbare in Kairo als auch in der syrischen Provinz erhalten. An diesen lassen sich deutliche regionale Unterschiede herausarbeiten[900], beispielsweise in der Gestaltung der Flanken, des Sockels und des Portalabschlusses. Während die Kairener Minbare eine durchgehende Flankengestaltung aufweisen, sind die der meisten Minbare der syrischen Provinz unterteilt[901]. Zudem verfügen zahlreiche ägyptische Minbare über Sockelzonen, die syrischen jedoch nicht. Des Weiteren schließen die ägyptischen Minbare in der Regel das Portal mit einem Querbalken ab[902], die syrischen teilweise mit einem Muqarnas-Gesims[903].

Als mögliche Erklärung für diese unterschiedliche Gestaltung können regionale Vorläufer angeführt werden, auf die man sich in dieser frühen Phase der Minbarproduktion unter mamlukischer Herrschaft bezogen haben könnte. Für Kairo können Vorläufer der charakteristischen durchgehenden Flankengestaltung, des Bogens im Portal und für die Balken als Portalabschluss gefunden werden. Für Syrien lassen sich Vorläufer für die unterbrochene Flanke, Muqarnas-Gesimse als Portalabschluss sowie das Fehlen der Sockelzone und des Bogens im Portal feststellen.

Der fatimidische Minbar der Großen Moschee in Qūṣ (550/1155) weist wie die frühmamlukischen Kairener Holzminbare eine durchgehende Flankengestal-

900 Die Ausprägung von ›Lokalstilen‹ wurde auch in der mamlukische Monumentalarchitektur beobachtet. Hier wurde ein ›Metropolitan-Stil‹ (Behrens-Abouseif 2007, 65–70) in Abgrenzung zu lokalen Werkstätten, etwa in Aleppo oder Damaskus, ausführlich von Behrens-Abouseif (Behrens-Abouseif 2007, 66, 69) und Meinecke (u. a. Meinecke 1992, 1. Bd., 41–57, Kapitel 3 »Die Ausbildung von Lokalstilen unter al-Manṣūr Qalāʾūn und seinen Nachfolgern [678/1279 bis 709/1310]«) diskutiert (Siehe die Rezensionen zu Meineckes Theorien von Behrens-Abouseif 1997a, 122–127; Behrens-Abouseif 1998b, 136–137; siehe aber auch Blooms Einschätzung der Rezensionen: Bloom 1999, 38–39).

901 Vgl. dazu auch die Ausführungen O'Kanes 2009, 232–233.

902 Ausnahme: Eg_Kairo_220_minbar.

903 Vgl. dazu auch die Ausführungen O'Kanes 2009, 233–234.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

tung ohne Durchgang mit Rahmenfüllungskonstruktion auf[904]. In Syrien überwiegen Holzminbare mit strukturierter Flankengestaltung[905] und mit[906] bzw. ohne Durchgang[907]. Wie in Kairo hat auch diese Flankengestaltung regionale Vorläufer. So finden sich an zwei vormamlukischen Minbaren der syrischen Provinz durch Pfosten strukturierte Flanken ohne Durchgang[908]: An den Minbaren in Jerusalem (564/1169) und Hebron (484/1091) wird der Bereich unter dem Predigersitz vom Dreieck, das den Treppenverlauf nachzeichnet, durch die Pfosten des Baldachins getrennt. Während der Minbar in Hebron die Füllungen und das Muster des Dreiecks im Bereich unterhalb des Predigersitzes fortführt, ist dieser Bereich beim Minbar in Jerusalem durch eine horizontale Gliederung in mehrere Rechtecke mit unterschiedlicher Binnengestaltung geprägt[909]. Zwei andere vormamlukische Minbare der syrischen Provinz sind wie die Minbare der Großen Moschee in Hama und Aleppo mit einem Durchgang unterhalb des Predigersitzes versehen. Der Minbar in der Ḥanabili Moschee in Damaskus (610/1213–1214) ist der erste syrische Minbar, bei dem ein Durchgang unterhalb des Predigersitzes heute erhalten ist und als ursprünglich angenommen werden kann. Der Minbar Nūr ad-Dīns in Hama (559/1164) ist zwar früher datiert. Aufgrund seines Erhaltungszustands ist jedoch unklar, ob sein Durchgang original ist[910].

Der Minbar der Aqṣā-Moschee in Jerusalem, der Ḥanābilī Moschee in Damaskus[911] und des Ḥarams in Hebron[912] weisen wie die mamlukischen Minbare der syrischen Provinz keine Sockelzonen auf.

Auch das Fehlen der eingesetzten Bögen in der Türöffnung des Portals bei den syrischen Minbaren, im Gegensatz zu den ägyptischen Beispielen, lässt sich

904 Der Minbar des Katharinenklosters nimmt insofern eine Sonderstellung ein, als seine Flanken nicht wie die der anderen Minbare das geometrische Sternmuster als Grundstruktur aufweisen, sondern in Quer- und Hochrechtecke unterteilt ist. Hinzu kommt, dass die Pfosten des Sitzes die Flanke in das den Treppenverlauf nachzeichnende Dreieck und den hochrechteckigen Bereich unterhalb des Predigersitzes unterteilen (Lamm 1935–1936, pl. IXd).

905 Eine Ausnahme bildet Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar (736/1336) in Tripoli, der eine durchgehende Flankengestaltung aufweist.

906 Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar.

907 Lb_Tripoli_GroMo_minbar.

908 Vgl. Lb_Tripoli_GroMo_minbar.

909 Creswell Archive Oxford, EA.CA.5005.

910 Auf historischen Fotos ist der Baldachin an der Wand angebracht (Riis 1957, 5 fig. 2). Da der Bereich unterhalb des Predigersitzes erneuert scheint und das Treppenhaus auf diesen Aufnahmen vollständig fehlt, ist jedoch nicht nachvollziehbar, ob der Bereich unterhalb des Predigersitzes ursprünglich nicht vorhanden war. Heute ist der Minbar mit einem Durchgang unterhalb des Predigersitzes rekonstruiert.

911 Die flache, von Teppich bedeckte Stufe scheint eine spätere Ergänzung zu sein.

912 Die Stufe vor dem Portal bzw. der hohe Sockel sind auf historischen Fotos nicht zu erkennen und stammen aus einer späteren Restaurierung.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

vielleicht mit regionalen Vorläufern begründen: Sowohl der Minbar in Qūṣ als auch der Minbar im Katharinenkloster weisen einen mit floralem Flachrelief verzierten Bogen in der Portalöffnung auf[913]. An den Minbaren in Damaskus, Hama[914] und Hebron[915] ist kein entsprechender Bogen erhalten. Zwar ist ein Vorhangbogen mit floralem Flachrelief am Minbar in Jerusalem überliefert. Dieser ist jedoch nicht wie bei den Kairener Minbaren der Tür vorgeblendet, sondern setzt über den niedrigen Türflügeln an[916].

Schließlich weisen alle mamlukischen Holzminbare in der syrischen Provinz einen Muqarnas-Abschluss auf[917]. Damit unterscheidet sich ihre Gestaltung des Portalabschlusses erheblich von der der zeitgleichen ägyptischen Beispiele. Auch dieser regionale Unterschied lässt sich an vormamlukischen Minbaren nachzeichnen. So weisen der Minbar in Qūṣ[918], im Katharinenkloster sowie ein Fragment im Museum für Islamische Kunst[919] einen Portalabschluss mit Querbalken auf. In Syrien finden sich an den vormamlukischen Minbaren jedoch Muqarnas-Gesimse: am Minbar der Moschee Ḥanābilī in Damaskus (610/1213–1214), in Jerusalem am Minbar Nūr ad-Dīns (564/1169) und in Hebron (484/1091). Allerdings wird zumindest für das Muqarnas-Gesims des Minbars in Hebron die Authentizität diskutiert[920]. Auch bei der Gestaltung des Portalab-

913 Qūṣ: BC 1900, pl. IV. Vgl. aber auch die Tür der Altarbegrenzung von St. Barbara in Fustat (12. Jahrhundert, Bloom 2007, 163 fig. 130).

914 Hier ist allerdings das gesamte Portal nicht erhalten.

915 Der Vorhangbogen am heutigen Minbar scheint neueren Datums zu sein, da er auf historischen Aufnahmen der *British Mandate Files* nicht dokumentiert ist (Israel Antiquities Authority Archives, British Mandate Record Files: Hebron, file No. 64, 5131).

916 Siehe Auld 2009, 78 pl. 4.5.

917 Sy_Aleppo_GroMo_minbar (Tafel 199), Sy_Hama_Große-Moschee_minbar (Riis 1987, 129), Lb_Tripoli_GroMo_minbar (Tafel 200), Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar (Tafel 201).

918 Vgl. auch Pauty 1935, 44.

919 Der Türsturz des Minbars stammt aus der Großen Moschee von Asyūṭ (Moschee al-Amawī). Den BC ist zu entnehmen, dass er vor 1890 vom Minbar dieser Moschee entfernt und versucht wurde, ihn zu verkaufen. Ein Mitarbeiter der *waqf*-Verwaltung in Asyūṭ beschlagnahmte den Türsturz jedoch und schickte ihn nach Kairo. Dort beschloss das Comité, dass er, wenn es der Zustand des Minbars zulässt, wieder angebracht, im anderen Fall jedoch im Museum für Islamische Kunst aufbewahrt werden soll (N.N. 1890, 14). Der Türsturz weist eine dreizeilige Inschrift in floralem Kūfī auf (van Berchem 1903, 630; Herz 1907, 76; David-Weill 1931, 2–3 Nr. 415). Die Inschrift gedenkt dem Sieg der Armee von Amīr Badr al-Ǧamālī über die Gegner des Kalifen al-Mustanṣir. Sie ist auf 470/1077 datiert (van Berchem 1903, 630. Vgl. auch David-Weill 1931, 3). Der Minbar scheint auch in mamlukischer Zeit bekannt gewesen zu sein. Ibn Duqmāq erwähnt, dass die Große Moschee in Asyūṭ einen Minbar beherberge, der ganz aus Drechselei (*ḫarṭ*) und kleinen Marketeriefüllungen bestehe (Ibn Duqmāq, *Kitāb al-intiṣār*, 1309 [1893], 5. Bd., 22–23; David-Weill 1931, 3; Bloom 2007, 130–131).

920 Tabbaa gibt an, dass die Muqarnas-Gesimse an Portal und Baldachin nachfatimidisch seien (Tabbaa 2002 [2001], 184 note 29). Vgl. dazu auch Hamilton in Israel Antiquities Authority Archives, British Mandate Record Files: Hebron, file No. 64, im Gegensatz zur Einschätzung

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

schlusses der frühen mamlukischen Minbare orientiert man sich damit jeweils an den regionalen Vorläufern.

Die beiden Tripolitaner Minbare weisen zusätzlich Parallelen mit zeitgenössischen anatolischen Minbaren auf: So finden sich an einem Minbar des 14. Jahrhunderts, der heute im Museum für Türkische und Islamische Kunst in Ankara aufbewahrt wird, ebenfalls Rahmenfüllungssysteme ohne Dekor und das kleinteilige Rahmenwerk (*matchwood*) am Geländer[921]. An Kairener Minbaren dieser Zeit findet sich dieser Dekor nicht.

2.4.5.2.3.2. Rahmenfüllungskonstruktionen der Holzminbare

Das dominierende Gestaltungsmerkmal der meisten mamlukischen Holzminbare ist die Rahmenfüllungskonstruktion[922]. Diese findet sich an den Flanken, an den Türflügeln und kleinteiliger auch an den Geländern der Treppenaufgänge.

Die Füllungen von Minbaren waren bereits Ende des 19. Jahrhunderts äußerst beliebt und hielten Einzug in verschiedenste europäische Sammlungen[923]. So wurden beispielsweise 1910 in der Ausstellung von *Meisterwerken muhammedanischer Kunst* in München Füllungen des Minbars der Moschee des Aḥmad b.

---

von Bloom, der davon ausgeht, dass zumindest der Muqarnas-Fries am Baldachin noch original sein könnte (Bloom 2007, 135).

921 Aykoç – Tapan 1983, 89 Nr. D.171. Für die Geländergestaltung vgl. des Weiteren den Minbar der Ulu *Ğāmiʿ* in Birgi (722/1322; Oral 1962, 60–62) oder den jedoch später datierten Minbar der Ulu *Ğāmiʿ* in Manisa (788/1386–1387; Oral 1962, 66–68). In Kairo findet sich diese Art der Holzverarbeitung später, etwa am Fenster der Madrasa der Baraka Umm as-Sulṭān Šaʿbān (771/1370; Meinecke 1992, 2. Bd., 246 Nr. 22/41) oder am Gitter des Frauenmausoleums im Ost-Īwān der Ḫānqāh des an-Nāṣir Farağ (815/1412; Lamʿi Muṣṭafa 1968, 104, Abb. 19–20, 33–34). Vgl. auch Rogers 1976, 312.

922 Vgl. zu dieser Einschätzung auch Atıl 1981, 195. Die Rahmenfüllungskonstruktionen finden sich jedoch nicht nur an Minbaren, sondern in Moscheen etwa auch an Lesepulten (*kursī*) und Fensterläden. Sie sind aber nicht nur in religiösen, sondern auch in säkulare Bauten verbreitet (Vgl. Atıl 1981, 195; Behrens-Abouseif 2007, 36). Auch hier finden sich Fenster, Türen, Schränke mit ähnlichem Dekor gestaltet (Vgl. etwa die Holzausstattung der Qāʿa al-Irsān, 14. Jahrhundert, Garcin *et al.* 1982, 82 fig. 51–52). Zudem ist dieser Dekor nicht ›muslimisch‹: Auch in koptischen Kirchen finden sich Elemente der Inneneinrichtung aus Holz, die mit geometrischen Rahmenfüllungssystemen dekoriert sind und in das 14. und 15. Jahrhundert datiert werden können, etwa an Lesepulten und Schranken, die den Altarraum vom Gebetsraum abtrennen (*haikal*) (Immerzeel – Jeudy 2010, 55, 62; Immerzeel – Jeudy – Snelders 2011, 230). Dies deute, so Immerzeel und Jeudy, darauf hin, dass Christen und Muslime eine gemeinsame visuelle Kultur teilen würden, etwa eine bestimmte Art, flache Oberflächen zu dekorieren. In mamlukischer Zeit sei dies die Rahmenfüllungskonstruktion (Immerzeel – Jeudy 2010, 57. In fatimidischer Zeit ist eine ähnliche Gestaltung der Holzfüllungen der Schranken, die den Altarraum vom Gebetsraum abtrennen (*haikal*) sowie der Türen des fatimidischen Palastes mit figürlichem Relief zu bemerken. Vgl. dazu auch Immerzeel – Jeudy – Snelders 2011, 228, in dem sie sogar annehmen, dass die Objekte in den gleichen Werkstätten hergestellt wurden.).

923 Siehe dazu auch S. 83ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ṭūlūn[924] und möglicherweise Füllungen des Minbars der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī[925] ausgestellt und in der Begleitpublikation veröffentlicht. Gezeigt wurden diese Füllungen dort in einem zu einem geometrischen Muster arrangierten neuen Ensemble, das die ästhetischen und künstlerischen Qualitäten des Ornaments betonte[926]. Auch Minbaren zugeschriebene Türflügel mit Rahmenfüllungssystemen und Füllungen wurden wegen ihrer ornamentalen Wirkung gesammelt und ausgestellt[927].

Lediglich Kühnel[928] widmete sich jedoch ausführlich in einem Aufsatz den mamlukischen Rahmenfüllungskonstruktionen am Beispiel von Minbaren. Öney[929], die die *Holzschnitzerei zur Zeit der Seldtschuken und während der Herrschaft der Emirate in Anatolien* darstellt, geht zumindest auf einzelne zeitgleiche Minbare ein[930], die als Vergleiche hinzugezogen werden können.

Wissenschaftliche Beachtung finden vielmehr die Rahmenkonstruktionen früherer Zeit. So publizierten etwa Tabaa[931] und Bloom[932] Aufsätze, in denen sie der Entwicklung dieser Technik im 12. und 13. Jahrhundert nachgingen[933]. Verglichen mit diesen früheren Beispielen, werden die Rahmenfüllungskonstruktionen der mamlukischen Zeit vielfach als nicht mehr so innovativ wie die ihrer Vorgänger wahrgenommen und eher im Zusammenhang mit dem angenommenen Verfall der Künste in mamlukischer Zeit erwähnt[934]. Dabei wird zwischen

924 Sarre 1912, Taf. 249, Kat. Nr. 2198.

925 Vgl. dazu Karnouk 1977, 77, die auf Sarre 1912, Taf. 250, Kat. Nr. 2199 verweist.

926 Vgl. zu dieser Form der Präsentation auch Sarre 1912, Taf. 249; hier wurde jedoch nicht das Rahmenwerk rekonstruiert.

927 Vgl. etwa im Metropolitan Museum of Art, New York, für Türflügel, die von Eg_Kairo_202_minbar in Kairo stammen sollen (Inv. Nr. Number: 91.1.2064): <http://www.metmuseum.org/art/collection/search/444812> (12.12.2018).

928 Kühnel 1950.

929 Öney 1970.

930 Etwa den Minbar der Ulu *Ğāmiʿ* in Manisa (788/1386–1387; Öney 1970, 300) oder den Minbar der Taşkin Paşa Camı in Ürgüp (Mitte des 14. Jahrhundert; Öney 1970, 299–300, 303).

931 Tabbaa 2002 (2001); Tabbaa 2009.

932 Bloom 2007; Bloom 2009.

933 Vgl. aber auch Kühnels Ausführungen (Kühnel 1950, 55–58).

934 Vgl. allgemein zu dieser Einschätzung der mamlukischen Kunst etwa Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 80–81. Dabei wird innerhalb der mamlukischen Herrschaft differenziert: Wird der *Baḥrī*-mamlukischen Kunst und Architektur noch Innovationspotenzial zugeschrieben (Vgl. etwa Ettinghausen 1933, 20), wird dieses der Kunst (Vgl. etwa Allan 1984, 85 zur Metallkunst zwischen 1360 und 1382, der den Verfall jedoch weniger an der Qualität als der Quantität der Objekte festmacht.) und Architektur (Vgl. etwa Rogers Analyse der Steinmetzarbeiten am Mausoleum von al-Manṣūr Qalāʾūn und an der Madrasa von aẓ-Ẓāhir Barqūq [Rogers 1976, 308].) der *Burǧī*-Mamluken abgesprochen (vgl. auch Newhall 1987, 148). Lapidus differenziert hier etwas und sieht mit Verweis auf Allans Studie zu Metallarbeiten den Verfall zwischen 1360–1380 in der Quantität und ab 1382–1450 in der Qualität, was sich auch in anderen Künste zeige (Lapidus 1984, 174). So habe sich ab dem 15. Jahrhundert eine »*décadence des industries d'art, et, pour beaucoup d'entre elles, l'arrêt définitif*«

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

früheren und späteren mamlukischen Minbaren bzw. Holzarbeiten differenziert[935]. Der erste Autor, der sich der Frage des Verfalls der Kunst am Beispiel der Minbare widmet, ist Lane-Poole. Den mamlukischen Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo[936] zählt er zu den besten Arbeiten seiner Zeit, die »*incredible toil und ingenuity*« für sich beanspruchen können[937]. Der Minbar von Sultan al-Ašraf Qaitbāy im Victoria and Albert Museum stellt er hingegen an das Ende seiner Geschichte der Kairener Holzschnitzkunst[938]. Er hält fest: »*it is in-*

eingestellt (Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 80). Ähnliches wird für die koptische Kunst unter mamlukischer Herrschaft festgestellt: Immerzeel und Jeudy differenzieren zwischen der koptischen Kunstproduktion des 13./14. und des 15. Jahrhunderts. Die Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad zählen sie zu einer letzten Welle koptischer künstlerischer Produktion, die sie von Mitte des 13. bis zum Beginn des 14. Jahrhunderts ansetzen. Ab dem 15. Jahrhundert hätten sich die Dekormuster dann nicht mehr entscheidend weiterentwickelt (Immerzeel – Jeudy 2010, 57–58). Dieser Einschätzung legen einige Autoren, u. a. Wiet, Rice und Allan, al-Maqrīzī zugrunde, der den Zustand der Gesellschaft und Wirtschaft zu seinen Lebzeiten in teilweise düsteren Farben schildert (Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 80–81; Rice 1955, 230–231; Allan 1984, 91). So übersetzt Rice einen Absatz über den *sūq* der Metalleinleger in Kairo aus dem *al-Ḫiṭaṭ*, aus dem hervorgeht, dass es zu al-Maqrīzīs Lebzeiten nur noch wenige Metalleinlegearbeiten gegeben habe (Rice 1955, 230–231). Zur Vorsicht bei der Verwendung al-Maqrīzīs zur Einschätzung der wirtschaftlichen Lage, die oft in Zusammenhang mit kulturellem Verfall gebracht wird, vgl. u. a. Meloy 2003. Ähnlich negative Einschätzungen finden sich auch für andere Gattungen kultureller Produktion, etwa der Literatur, die aktuell jedoch neu bewertet wird: Vgl. etwa Bauer 2005; Bauer 2007. Grundsätzlich ist festzuhalten, dass dieses negative Bild in der neueren Forschung, die sich speziell der mamlukischen Kunst widmet (Vgl. etwa die Publikationen von Behrens-Abouseif, u. a. den von ihr herausgegebenen Sammelband 2012) und sicher auch aufgrund des größeren Forschungsinteresses an der mamlukischen Kultur (Vgl. das *Annemarie Schimmel Kolleg History and Society during the Mamluk Era (1250–1517)* oder die *Mamlūk Studies Review* und *Bibliography* an der *University of Chicago*) relativiert wird. Erste Schritte in diese Richtung wurden bereits 1981 mit der Ausstellung *Renaissance of Islam. Art of the Mamluks* (Atıl 1981) unternommen.

935 Ettinghausen gibt Eg_Kairo_220_minbar als Beispiel dafür an, dass sich unter den Mamluken die »Arabeskornamentik zur letzten Vollendung entwickelt« hätte. In späterer Zeit sei versucht worden, »die Holzschneidekunst diesen Stils weiter zu variieren, ohne verhindern zu können, daß die Motive schablonenmäßiger werden« (Ettinghausen 1933, 20). Vgl. auch Migeon 1927, 1. Bd., 324, der die Gestaltung der Minbare ab dem 16. Jahrhundert als nicht mehr innovativ ansieht.

936 Eg_Kairo_220_minbar lobt er wegen der komplizierten Anordnung der Füllungen in einem extra geschnitzten Holzrahmen, der aufwendigen Fertigung der Füllungen, für die er feststellt, dass es keine zwei gleichen gäbe (Lane-Poole 1886, 115).

937 Lane-Poole 1886, 115.

938 Die Kunst wäre zwar noch einige Generationen fortgeführt worden, hätte aber schon ihren Charakter und ihre Schönheit verloren. Was Form, Arrangement und die allgemeine Erscheinung angehe, könne es dieser Minbar zwar schon mit jedem anderen aufnehmen. Wenn man sich aber die Arbeit genauer anschaue, werde deutlich, dass »*the art of the carver had undergone a serious process of deterioration. The designs are mechanical, hard, and prone to repetition: they will not bear comparison with the panels of Lāğīn or El-Māridāny.*« (Lane-Poole 1886, 119) Dies führt er zum Teil auf die benutzten Materialien zurück: In die Holzfüllungen werden Elfenbeinflächen eingesetzt, die mit einem Relief verziert sind. Elfenbein

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

disputable that in the time of Kāit Bey the carving hand changed character for the worse.«[939] Als Regel stellt er heraus, dass »*the older the work is, the simpler, freer, and more varied it is, while complexity, intricacy, and a tendency to repetition are signs of a later style.*«[940] Auch Newhall geht nebenbei auf Holzarbeiten unter der Herrschaft Sultan al-Ašraf Qaitbāys ein, die zu seiner Zeit »*fallen to a fairly low point*« wären[941]. Als Ausnahme stellt sie jedoch die mamlukischen Minbare heraus[942].

Im Folgenden sollen einzelne Beobachtungen zur Gestaltung der Muster und Füllungen der mamlukischen Minbare dem Forschungsstand gegenübergestellt und alternative Deutungen vorgebracht werden. Dabei wird zuerst Kühnels Aufsatz über die mamlukischen Rahmenfüllungskonstruktionen diskutiert und ergänzende Beobachtungen angefügt. Danach wird kurz auf die Wiederholung von Dekor und mögliche Ursachen bzw. Auswirkungen davon eingegangen.

2.4.5.2.3.2.1. Diskussion und ergänzende Beobachtungen zu Kühnels Beschreibung mamlukischer Rahmenfüllungskonstruktionen

Kühnel widmet sich in seinem Aufsatz über Rahmenfüllungskonstruktionen[943] vorwiegend dem Muster und einzelnen Gestaltungsmerkmalen ihrer Füllungen. Dabei interessiert ihn nicht ihr handwerklicher und technologischer Aspekt, den er auch nicht als treibende Kraft der Entwicklung der Muster sieht. Stattdessen hält er die Zeichner für verantwortlich, »die die mathematische Spekulation mit Lineal und Zirkel in den Dienst islamischer Formgebung stellten, wobei das Postulat der vollständigen, wiederholenden Flächenfüllung der Leitgedanke war.«[944] Unter den Mamluken hätten die hölzernen Rahmenfüllungskonstruktionen bzw. deren Muster »geradezu allgemein stilbildende Bedeutung erlangen können.«[945] Dabei beobachtet er, dass die Holzarbeiten andere Material- und Objektgruppen beeinflussen: So fänden sich die Muster nicht nur an Holzmin-

wiederum sei seiner Meinung nach nicht so leicht wie Holz zu bearbeiten, könne aber dennoch fein gearbeitet werden. Er vermutet daher, dass Handwerker, die sonst gewohnt waren, in Holz zu arbeiten, Schwierigkeiten gehabt hätten, die gleichen fließenden Linien herzustellen (Lane-Poole 1886, 115).

939 Lane-Poole 1886, 120. Er wundert sich selbst darüber, da aus Sultan al-Ašraf Qaitbāys Regierungszeit zahlreiche Bauwerke erhalten seien, die hervorragende Steinmetzarbeiten aufwiesen und überlegt, ob die Schnitzer so sehr mit Steinarbeiten beschäftigt gewesen seien, dass sie die weicheren Materialien, also Holz und Elfenbein, vernachlässigten.

940 Lane-Poole 1886, 114–115.

941 Sie macht dies an verwaschenen Mustern (»*geometric design that is barely etched*«) und der Wiederholung der Muster an verschiedenen Bauelementen und Gebäuden sowie im Vergleich mit der Steinmetzkunst fest (Newhall 1987, 148).

942 Newhall 1987, 148.

943 Kühnel 1950.

944 Kühnel 1950, 57.

945 Kühnel 1950, 55.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

baren, sondern auch an einem Steinminbar[946], Lesepulten (*kursī*)[947], Koraneinbänden[948] oder Bronzetüren[949] wieder.

Anhand datierter Holzarbeiten beobachtet er implizit eine Entwicklung zu komplexeren Mustern, ausgehend von acht-[950] über zwölf-[951] hin zu sechzehnstrahligen Sternen[952] und später sogar eine Zurückdrängung der Sternbildung[953].

Des Weiteren bemerkt er eine vermehrte Verwendung von Elfenbein gegen Ende 13. Jahrhunderts[954] und dass dieses im Kontrast zum ebenfalls verwendeten Ebenholz im Laufe des 14. Jahrhunderts stärker hervortrete und schließlich im 15. Jahrhundert auch für die »Arabeskenschnitzerei« der Füllungen verwendet werde[955]. Er stellt die Besonderheit der kurvigen Linienführung des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir in Kairo[956] heraus und geht auf die Verwendung von Bossen am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī in Kairo[957] ein. Schließlich stellt er im Verlauf des 16. Jahrhunderts eine »Vergröberung des Elfenbeinschmucks«[958] fest.

Anhand dieser Beobachtungen versucht er nicht datierte Objekte einzuordnen[959]. Dabei stellt er aber heraus, dass nicht mit einer »klaren Stufenfolge« zu rechnen sei, da in Werkstätten unterschiedlich lange mit bestimmten Themen gearbeitet worden wäre. »…[A]ber in großen Linien lassen sich doch Wandlungen in der kompositionellen Gestaltung und in der technischen Durchführung einigermaßen zuverlässig verfolgen.«[960]

Kühnels Beobachtungen können im Großen und Ganzen bestätigt, durch das Hinzuziehen von weiteren Minbaren jedoch noch ergänzt und etwas differenziert werden. Einer chronologischen Entwicklung von acht- über zwölf- zu sechzehnstrahligen Sternen ist jedoch nicht uneingeschränkt zuzustimmen. So finden sich beispielsweise achtstrahlige Sterne auch am Minbar der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ in Kairo (911/1506) und sechzehnstrahlige Sterne bereits am Minbar der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī in Kairo (774/1373). Zwölf-

946 Kühnel 1950, 63: Eg_Kairo_149_minbar.
947 Vgl. Kühnel 1950, 60, 61 Abb. 11.
948 Vgl. Kühnel 1950, 62 Abb. 13.
949 Vgl. Kühnel 1950, 61–62 Abb. 8, 10, 12.
950 Vgl. Kühnel 1950, 58 am Minbar Eg_Kairo_220_minbar (696/1296).
951 Vgl. Kühnel 1950, 59–60, u. a. Eg_Kairo_120_minbar (740/1340).
952 Vgl. Kühnel 1950, 63–64, u. a. Eg_Kairo_149_minbar (888/1483), Eg_Kairo_189_minbar (909/1503).
953 An den Türen des Minbars Eg_Kairo_129_minbar (883/1478) (Vgl. Kühnel 1950, 63).
954 Kühnel 1950, 59.
955 Kühnel 1950, 60–61.
956 Kühnel 1950, 63.
957 Kühnel 1950, 63–64.
958 Kühnel 1950, 67.
959 Vgl. etwa Kühnel 1950, 64–68.
960 Kühnel 1950, 68.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

strahlige Sterne hingegen finden sich durchgängig im 14. und 15. Jahrhundert, etwa am Minbar der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (750/1349–1350), dem der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (um 822/1419) oder dem der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy in Kairo (877–879/1472–1474).

Die Zurückdrängung der Sternbildung, also die Ausbildung deutlich kleinteiligerer Muster mit polygonalen Füllungen ab der Mitte des 15. Jahrhunderts kann an weiteren Beispielen beobachtet werden, etwa am Sockel und den Türflügeln des Minbars der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (890/1485–1486), denen des Minbars aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī (843–860/1440–1456) oder am Sockel des Minbars der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (904–905/1498–1499). Diese Art der Gestaltung der Rahmenfüllungskonstruktion wurde nur auf eine begrenzte Fläche, wie etwa Türflügel und Sockel angewendet; in den dreieckigen Flächen der Flanken findet sie sich nicht.

Kühnels Beobachtung der vermehrten Verwendung von Elfenbein gegen Ende 13. Jahrhunderts[961], des stärkeren Hervortretens des Elfenbeins im Kontrast zu ebenfalls verwendetem Ebenholz im Laufe des 14. Jahrhunderts und schließlich der Verwendung für die Flachreliefs der Füllungen anhand des Beispiels des Minbars der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ in Kairo (um 822/1419)[962] kann grundsätzlich bestätigt werden. Jedoch findet sich am Minbar der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ keine Elfenbeinschnitzerei in den Füllungen, sondern sind deren Elfenbeinspiegel unverziert und von einem Marketerierahmen umfangen. Großflächig angewendetes florales Flachrelief im Elfenbeinspiegel findet sich erst am Minbar im Victoria and Albert Museum (872–901/1468–1496), dem Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (885/1480–1481), dem Minbar der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (904–905/1498–1499) und dem Minbar in der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy (877–879/1472–1474)[963].

Die geschwungenen Umrisse der Rahmenfüllungskonstruktion des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir[964] können um weitere Kairener Beispiele, etwa die Flanken des Minbars aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī (843–860/1440–1456), die Rückseiten der Türflügel des Minbars der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (890/1485–1486) oder das Dekorband des Sockels des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (909/1503) ergänzt werden.

Ebenso finden sich neben dem Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī[965] weitere Kairener Beispiele für die Verwendung von Bossen als Zentren der Sternkompositionen in den Rahmenfüllungskonstruktion, etwa am Minbar

961 Kühnel 1950, 59.
962 Kühnel 1950, 60–61.
963 Eine Ausnahme stellt Eg_Kairo_036_minbar (761/1360) dar.
964 Kühnel 1950, 63.
965 Kühnel 1950, 63–64.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī (883/1478), am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (884–885/1479–1480) und am Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā (890/1485–1486). Im Vergleich zu Kühnels angeführten Bossen an der Tür des Museums für Islamische Kunst in Berlin[966], sind diese Bossen jedoch nicht aus geschnitztem Elfenbein gearbeitet, sondern mit Rahmenfüllungskonstruktionen bzw. Marketerie verziert.

Unklar ist, was Kühnel unter einer »Vergröberung des Elfenbeinschmucks«[967] ab dem 16. Jahrhundert konkret versteht. Sollten damit nicht verzierte Elfenbeinspiegel mit umfangendem Steg gemeint sein, ist dieser Dekor bereits im 15. Jahrhundert am Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (844/1440–1441) und am Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (845/1441) vertreten.

Den von Kühnel herausgearbeiteten »großen Linien […] der kompositionellen Gestaltung«[968] ist damit zwar zuzustimmen, jedoch sollten weitere Gestaltungsmerkmale neben dem Muster zur Einordnung von nicht datierten Objekten hinzugezogen werden[969]. Schließlich konzentriert sich Kühnel in seiner Analyse auf bekannte Kairener Beispiele, die nicht helfen können oben vorgestellte Sonderfälle wie die nicht verzierten Füllungen des Minbars in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq oder der Holzminbare in Tripoli zu verorten.

2.4.5.2.3.2.2. Wiederholung von Dekormotiven: Ausdruck des Verfalls der Schnitzkunst?

Die Rahmenfüllungskonstruktionen der meisten mamlukischen Minbare zeichnen sich durch streng geometrische Muster aus, die einzelne Formen mehrfach wiederholen. Lane-Poole bemerkt zu Stein- und Gipsarbeiten unter Sultan al-Ašraf Qaitbāy (reg. 872–901/1468–1496), durchaus aber auch für die Rahmenfüllungskonstruktionen zutreffend: »…*the beauty of uniformity had been learnt, and the honest custom of the old workmen, never to repeat a design, had given place to a decorative system which while it encouraged variety approved of a certain symmetry and recurrence in the patterns.*«[970] Dieser Äußerung ist die Zwiespältigkeit der Wahrnehmung der modularisierten bzw. repetitiven Dekorgestaltung zu entnehmen: Einerseits wird anerkannt, dass sich auf diese Weise trotz der Vielfalt an Dekormotiven eine gewisse Symmetrie und Einheitlichkeit ergäbe, andererseits wird aber auch bemerkt, dass so der »ehrliche Brauch der

966 Kühnel 1950, 64–67.
967 Kühnel 1950, 67.
968 Kühnel 1950, 68.
969 Vgl. etwa Kühnels Datierung eines Koraneinbandes aufgrund seines Musters (Kühnel 1950, 62 Abb. 13).
970 Lane-Poole 1886, 96.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

alten Handwerker« aufgegeben worden sei, Muster nicht zu wiederholen[971]. In Letzterem scheint ein Bedauern um den Verlust von Kreativität, Einfallsreichtum und Abwechslung mitzuschwingen.

Immerzeel, Jeudy und Snelders beobachten Ähnliches für die Holzarbeiten, kommen aber zu einem negativeren Schluss: Bereits ab dem 14. Jahrhundert sei bei der Herstellung von Objekten von der Manufaktur hin zu einer »*industry scaled to a production of lesser quality, a standardised repertoire and a simplification of the technique*« gewechselt worden[972]. Diese negative Einschätzung soll im Folgenden etwas relativiert, Lane-Pooles Einschätzung gegenübergestellt und alternative Sichtweisen vorgeschlagen werden.

Lane-Pooles Feststellung, dass sich in der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys (reg. 872–901/1468–1496) bei den Rahmenfüllungskonstruktionen ein Dekorsystem durchgesetzt habe, das trotz Vielfalt eine gewisse Symmetrie und Wiederholung von Mustern fördere[973], soll im Folgenden an drei von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Minbaren nachvollzogen werden. Dabei wird deutlich werden, dass sich Wiederholungen von Dekormotiven zwar innerhalb der Muster einzelner Minbare finden, aber jedes davon und grundsätzlich jeder Minbar individuell gestaltet ist. Von einem standardisierten Repertoire, einer ›Industrie‹ statt einer Manufaktur, auch im übertragenen Sinn, ist damit nur eingeschränkt zu sprechen[974].

Drei von Sultan al-Ašraf Qaitbāy gestiftete Holzminbare sind erhalten: der Minbar in der von ihm errichteten Grabmadrasa auf dem nördlichen Friedhof in Kairo (877–879/1472–1474, Abb. 49), der in der Madrasa auf al-Kabš (880/1475, Abb. 50) sowie ein weiterer Minbar, der heute im Victoria and Albert Museum aufbewahrt wird (872–901/1468–1496, Abb. 43). Exemplarisch können die Rahmenfüllungskonstruktionen der Dreiecke der drei ähnlich großen[975] Minbare betrachtet werden. Die Rahmenfüllungskonstruktionen füllen bei den drei Holzminbaren jedoch wie üblich nicht nur die Treppenwangen, sondern auch die Türen und Flächen, die den Baldachinsitz flankieren, die Treppengeländer und teilweise auch die Sockel.

971 Lane-Poole 1886, 96.

972 Immerzeel – Jeudy – Snelders 2011, 230.

973 Lane-Poole 1886, 96.

974 Immerzeel – Jeudy – Snelders 2011, 230.

975 Gb_London_VAM_minbar: B: 113, T: 304 (Phillips 1996, 595 Nr. 7.67); Eg_Kairo_223_minbar: B: 89, T: 320; Eg_Kairo_099_minbar: B: 86, T: 314. Die Maße des Minbars Gb_London_VAM_minbar wurden aus der Literatur übernommen, so dass unklar ist, an welcher Stelle die Maße genommen wurden. Möglicherweise wurde für die Breite, die sich erheblich von bekannten Minbarbreiten unterscheidet, der (moderne) Sockel vermessen. Aber auch die Tiefe von Gb_London_VAM_minbar ist geringer, da im Gegensatz zu den beiden anderen Minbaren keine originale Stufe vor dem Portal erhalten ist.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Zwar bedingt das geometrische Muster der dreieckigen Flanken ausgehend von einem zwölf-[976] oder sechzehnstrahligen[977] Stern die Wiederholung einzelner Füllungsformen an allen drei Minbaren, etwa die Form des unregelmäßigen Hexagons im 2. Ring des zentralen Sterns. Dies hat aber keine Übereinstimmung der Binnendekore dieser Füllungen an den drei Minbaren zur Folge: Die Elfenbeinspiegel der Hexagone am Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš sind undekoriert und werden von zwei Elfenbeinstegen umfangen (Tafel 143b). Die des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf dem nördlichen Friedhof sind mit floralem Flachrelief verziert und werden von einem Elfenbeinsteg umfangen (Tafel 143a). Die ebenfalls mit floralem Flachrelief verzierten Elfenbeinspiegel der Hexagone des Minbars im Victoria and Albert Museum werden hingegen von zwei Elfenbeinstegen umfangen (Tafel 142b). Hinzu kommt, dass aufgrund der unterschiedlichen, die zentralen Sternmuster ergänzenden Nebenmuster[978] gleiche geometrische Formen unterschiedliche Ausmaße haben können[979]. Schließlich fallen natürlich durch die verschiedenen Nebenmuster auch unterschiedliche Formen der weiteren Füllungen an[980].

Nicht nur die Binnendekore der oben erwähnten angespitzten Hexagone der drei Minbare unterscheiden sich erheblich. Am Minbar in der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy und im Victoria and Albert Museum dominieren auch in den anderen Füllungen geschnitzte Elfenbeinspiegel gegenüber Marketerie[981]. Der Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš hingegen weist geschnitzte Elfenbeinfüllungen nur sehr begrenzt, nämlich auf den zentralen Stern beschränkt, auf. Hier dominieren polygonale Füllungen mit ungeschnitztem Elfenbeinspiegel und Marketerie. Eine die Form und den Dekor standardisierende ›Industrie‹ der Rahmenfüllungskonstruktion dieser drei von Sultan al-Ašraf Qaitbāy in Auftrag gegebenen Minbare ist damit auszuschließen. Varianten gibt es in den Mustern, der Form der entsprechenden Füllungen und in ihrem Binnendekor.

Auch lassen sich keine so engen Parallelen der Muster und des Dekors der Rahmenfüllungskonstruktion zu anderen zeitgenössischen Minbaren ziehen, so

976 Eg_Kairo_099_minbar, Eg_Kairo_223_minbar.

977 Gb_London_VAM_minbar.

978 Eg_Kairo_099_minbar: zwölfstrahliges Sternmuster im Zentrum kombiniert mit achtstrahligen Sternen; Gb_London_VAM_minbar: sechzehnstrahliges Sternmuster kombiniert mit zehnstrahligen Sternen und Eg_Kairo_223_minbar: zwölfstrahliges Sternmuster kombiniert mit Oktogonen.

979 Vgl. die angespitzten Hexagone des Minbars Gb_London_VAM_minbar und Eg_Kairo_099_minbar: Die des Minbars in London sind größer als die des Minbars in Kairo.

980 Vgl. am Minbar Gb_London_VAM_minbar zwei Trapeze, die durch einen Steg verbunden sind oder an Eg_Kairo_099_minbar Kompositfüllungen, die sich aus Drachen und Dreiecken zusammensetzen.

981 Zu finden an dreizackigen Sternen und Dreiecken an Eg_Kairo_099_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

dass eine gemeinsame ›industrielle‹ Massenproduktion angenommen werden kann: Der ungefähr zeitgleiche Minbar der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (900–901/1495–1496) weist zwar ähnlich wie der Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy auf al-Kabš ein zwölfstrahliges Muster mit untergeordnetem Oktogonmuster auf (Tafel 141b). Im Detail werden hier jedoch andere Füllungsformen ausgebildet und weisen die meisten Füllungen einen undekorierten Elfenbeinspiegel mit breitem Marketerierand auf. Die Rahmenfüllungskonstruktionen der zeitgenössischen Minbare in der Moschee des Amīrs Qağmās al-Isḥāqī (884–885/1479–1480) und der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (885/1480–1481) in Kairo bilden hingegen teilweise geschwungene Umrisse aus, die keine Parallelen an den von Sultan al-Ašraf Qaitbāy beauftragten Minbaren haben. Jeder Minbar wurde damit individuell gestaltet.

An den einzelnen Minbaren sind jedoch sich wiederholende Binnendekore bei gleichen Formen in der gleichen Mustereinheit festzustellen[982]. Deutlich kann sich jedoch der Dekor gleicher Formen in verschiedenen Mustereinheiten unterscheiden: So sind die angespitzten Hexagone im zentralen sechzehnstrahligen Stern des Minbars im Victoria and Albert Museum und die entsprechenden, angeschnittenen Sterne am Rahmen mit dem gleichen floralen Flachrelief im Elfenbeinspiegel verziert, das von zwei Elfenbeinstegen umfangen wird. Die angespitzten Hexagone jedoch, die die halben zwölfstrahligen Sterne umschließen, weisen ein etwas weniger kleinteiliges florales Flachrelief im Elfenbeinspiegel auf und werden von nur einem Elfenbeinsteg umfangen[983].

Eine objektübergreifende Massen- oder ›industrielle‹ Produktion der Rahmenfüllungskonstruktionen der Minbare in der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys ist aufgrund der unterschiedlichen Formen und Dekore daher eher unwahrscheinlich[984]. Aufgrund der vorhergehenden Beobachtungen kann jedoch eine serielle Produktion der sich wiederholenden Dekore und Formen für die entsprechenden Mustereinheiten der einzelnen Minbare angenommen werden. Der Begriff der seriellen Produktion[985] klingt dabei weniger negativ als die Be-

982 So sind alle Hexagone mit eingezogener Schmalseite bei Gb_London_VAM_minbar mit dem gleichen floralen Flachrelief verziert.

983 Bei Eg_Kairo_223_minbar bilden die Oktogon- und Sterneinheiten keine gleichen Füllungen aus. Dies gilt auch für die acht- und zwölfstrahligen Sterneinheiten bei Eg_Kairo_099_minbar.

984 Obwohl sowohl Eg_Kairo_099_minbar als auch Gb_London_VAM_minbar angespitzte Hexagonalfüllungen mit Elfenbeinspiegeln mit floralem Flachrelief aufweisen, die von einem einfachen Elfenbeinsteg umfangen werden, ist das Flachrelief doch jeweils individuell gestaltet. So finden sich am Minbar Gb_London_VAM_minbar zentrale Kelchblätter, die am Minbar Eg_Kairo_099_minbar fehlen.

985 Vgl. Definition »Serienfertigung« in der Wikipedia: <https://de.wikipedia.org/wiki/Serienfertigung> (12.12.2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

griffe ›Massenproduktion‹[986] oder ›industrielle‹ Produktion und trifft das Ausmaß der Wiederholung, nämlich Dekormotive und –formen innerhalb einer Mustereinheit eines Minbars, wohl eher. Dadurch bleibt eine gewisse Vielfalt in der Gestaltung der einzelnen Minbare und ihrer Rahmenfüllungskonstruktionen, trotz der Symmetrie und Wiederholung von Mustern, bestehen. Erstere erschließt sich dem Betrachter jedoch erst bei genauerem und näherem Hinsehen.

Die Beschreibung der Rahmenfüllungskonstruktion mit »*lesser quality*«, »*a standardised repertoire*« und »*simplification of the technique*«[987] könnte eine Verbilligung der Produktionskosten wegen mangelnden Geldes des Auftraggebers nahelegen. Dies kann jedoch zumindest für die drei Minbare Sultan al-Ašraf Qaitbāys ausgeschlossen werden. Es ist stattdessen anzunehmen, dass dem Auftraggeber genügend Geld für das Material und dessen Verarbeitung zur Verfügung stand. Die drei Minbare waren zudem in allen Fällen nur Ausstattungsstücke der weitaus kostspieligeren und vom Sultan gestifteten Moscheen.

Der wesentliche Punkt für die Wiederholung und Vervielfachung von Motiven in den Mustereinheiten der einzelnen Minbare dürfte eher die Zeitersparnis durch die Beschleunigung des Arbeitsprozesses gewesen sein[988], um möglichst viele Aufträge in kurzer Zeit ausführen zu können. Dies könnte vielleicht ein entscheidender Aspekt in einer Zeit des ›Baubooms‹ von Freitagsmoscheen unter Sultan al-Ašraf Qaitbāy gewesen sein, der eine verstärkte Nachfrage nach Minbaren mit sich brachte. Allein aus der Regierungszeit von Sultan al-Ašraf Qaitbāy sind 13 Minbare aus Kairo belegt und zehn davon erhalten. Deutlich mehr Freitagsmoscheen wurden in dieser Zeit errichtet, die vermutlich auch Minbare als Ausstattungsstücke enthielten[989].

Auch ist die Wirkung der gleichmäßig geometrisch gestalteten Flächen nicht nur als »*lesser quality*«, »*a standardised repertoire*« und »*simplification of the technique*«[990] abzutun. Stattdessen wird eine eigene ruhige Wirkung der teilweise komplexen geometrischen Muster der Rahmenkonstruktion erzielt. Tatsächlich hat sich am Minbar in der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy und dem im Victoria and Albert Museum die Schnitzerei auf einer Ebene in den Füllungen durchgesetzt, die im Vergleich zur der auf zwei Ebenen ausgeführten Schnitzerei am Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (696/1296) und dem der Moschee

986 Vgl. jedoch die weniger negativ belegte Darstellung der Massenproduktion von Elfenbeinkästchen des 12. Jahrhunderts bei Shalem 2005, 103 und Shalem 2007, 241–242.
987 Vgl. Immerzeel – Jeudy – Snelders 2011, 230.
988 Vgl. Shalem 2005, 101, 103.
989 Vgl. die Aufstellung der Bautätigkeit aus der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys bei Meinecke 1992, 2. Bd., 396–442.
990 Vgl. Immerzeel – Jeudy – Snelders 2011, 230.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (699/1300)[991] etwas reduziert wirken kann. Die Beurteilung der dekorativen Qualität des Minbars lediglich von den Schnitzereien der Füllungen abhängig zu machen, greift jedoch zu kurz. Die Rahmenkonstruktionen der Minbare von Sultan al-Ašraf Qaitbāy sind kleinteiliger und komplexer als die der beiden früheren Minbare. Entsprechend sind auch ihre Füllungen kleinteiliger und würde ein zweischichtiger Dekor u. U. durch das an diesem Minbar dominantere Rahmenwerk überschattet[992].

Die – lediglich auf den ersten Blick – standardisiert wirkende Gestaltung der Minbare der Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys ist also nicht das Resultat einer Dekor und Form vereinheitlichenden Massenproduktion. Stattdessen sind die hier vorgestellten Minbare individuell gestaltet. An den jeweiligen Minbaren ist zu beobachten, dass Dekormotive gleicher Füllungen lediglich in jeder Mustereinheit wiederholt, gegenüber anderen Mustereinheiten des gleichen Minbars jedoch differenziert werden. Dies ermöglicht eine serielle Produktion der einzelnen Elemente der Mustereinheiten, die zu einer Beschleunigung des Arbeitsprozesses führen kann. Die Wahl der gleichen Dekormotive für gleiche Elemente einzelner Mustereinheiten, aber Varianz gegenüber anderen Mustereinheiten führt, wie Lane-Poole schon treffend für Gips- und Steinarbeiten feststellte, zu einer Vielfalt, trotz Symmetrie und Wiederholung[993].

2.4.5.2.3.2.3. Materialästhetische Wirkung der Rahmenfüllungskonstruktionen

Die materialästhetische Wirkung der Rahmenfüllungskonstruktion beruht auf dem Zusammenspiel des Materials und dessen Verarbeitung. Die verwendeten Materialien – verschiedene Hölzer, Elfenbein/Bein, Metall – erzielen aufgrund ihrer charakteristischen Farbigkeiten, Texturen und ihrem Glanz eine jeweils eigene ästhetische Wirkung[994]. Sie werden dabei entsprechend ihrer Materialeigenschaften als Rahmen oder Füllung verarbeitet[995] und ihre Oberfläche mit bestimmten Techniken – etwa Schnitzerei, Intarsie oder Marketerie – verziert.

Exemplarisch zeichnet Schüller die materialästhetische Wirkung der Rahmenfüllungskonstruktion an dem von ihr untersuchten und in das 12./13. Jahrhundert datierten Türflügel im Museum für Islamische Kunst, Berlin, nach[996]. Da an diesem ähnlich wie an den Minbaren drei Materialgruppen kombiniert wer-

991 Vgl. auch Öney 1970, 301–302.

992 Als Erklärung könnte auch Lane-Pooles Überlegung hinzugezogen werden, dass die Handwerker weniger an die Bearbeitung des härteren Elfenbeins als an die von weicherem Holz gewöhnt gewesen seien und deshalb eher auf reduzierten Dekor zurückgriffen (Lane-Poole 1886, 119–120).

993 Lane-Poole 1886, 96.

994 Vgl. dazu auch Schüller 2005, 20.

995 Vgl. dazu auch S. 64ff.

996 Schüller 2005, 20.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

den, nämlich Holz, Elfenbein und Metall, sollen ihre Überlegungen auf die Rahmenfüllungskonstruktion der Minbare und deren ästhetische Wirkung übertragen werden. Letztere beruht auf Kontrasten durch die Textur des Materials, Glanz, Farbigkeit, Licht und Schatten.

Holz, Elfenbein und Metall unterscheiden sich in ihren materialeigenen Texturen. Die glatten Metallbeschläge und Elfenbeinintarsien und das feinporige Edelholz der Füllungen[997] erzeugen einen dekorativen Kontrast gegenüber dem eher grobporigen Holz des Rahmens[998]. Die materialtypischen Texturen des Holzes und Elfenbeins werden teilweise jedoch durch die Bearbeitung des Rahmens mit Profilierungen und die Schnitzereien der Füllungen aufgehoben. Stattdessen wirken eher die streng geometrische Flächenaufteilung des Rahmens und der florale Schnitzdekor der Füllungen[999].

Auch durch die verschiedenen Glanzgrade der Materialien werden Kontraste erzeugt. Dies ist im heutigen Zustand der Minbare sehr schwierig zu beurteilen und kann nur vermutet werden. Während die metallenen Beschläge und das Holz wahrscheinlich eher matt glänzend gewesen sein werden, könnten das Ebenholz und Elfenbein hochglänzend poliert worden sein[1000].

Zudem spielt die Farbigkeit der gewählten Materialien bei der dekorativen Wirkung der Oberfläche eine entscheidende Rolle[1001]. Besonders augenscheinlich ist der Kontrast zwischen hellem und dunklem Material in der Gegenüberstellung von Elfenbein bzw. Bein-Intarsien und dunklerem Holz[1002]. Aber auch die diversen Holzarten weisen unterschiedliche Farbigkeiten auf[1003]. In anderen Fällen beleben kleinteilige polychrome Marketerien die Oberfläche[1004]. Hinzu kommt, dass an einigen Minbaren farbige Fassungen gefunden worden sind[1005].

Schließlich wird durch den Gegensatz von glatten und reliefierten Flächen und dem dadurch erzielten Kontrast von Licht und Schatten eine gewisse Tiefenstaffelung der einzelnen Dekorelemente erreicht[1006]. Ein solcher Kontrast wird

997 Vgl. etwa den Zustandsbericht von Eg_Kairo_116_minbar: Hier sind die originalen Rahmen und Intarsien der Füllungen im Original aus Hartholz gearbeitet. Siehe dazu auch S. 65.

998 Vgl. den Zustandsbericht von Eg_Kairo_116_minbar, dessen Konstruktionsrahmen und Balken, einschließlich der Geländer, aus europäischem Weichholz gearbeitet wurden. Siehe dazu auch S. 63f.

999 Schüller 2005, 21.

1000 Schüller 2005, 22.

1001 Vgl. dazu auch Schüller 2005, 21.

1002 Vgl. etwa den Minbar Eg_Kairo_223_minbar (880/1475) oder Eg_Kairo_116_minbar (699/1300).

1003 Schüller 2005, 21. Vgl. etwa am Minbar Eg_Kairo_116_minbar die Füllungen an der Flanke, die teils aus dunklerem und teils aus hellerem Holz gearbeitet sind.

1004 Vgl. etwa ein Detail des Dreiecks von Eg_Kairo_114_minbar oder Eg_Kairo_204_minbar.

1005 Vgl. etwa Eg_Kairo_116_minbar oder Eg_Kairo_189_minbar.

1006 Schüller 2005, 21. Vgl. auch Cambazard-Amahan 1989, 89.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

auch durch den erhabenen Rahmen und die tiefer liegenden Füllungen erzeugt. Das Rahmenwerk wirkt zudem auch durch seine Profilierungen plastisch. Die Füllungen selbst sind durch den erhabenen Dekor in einer oder zwei Ebenen vor vertieftem Hintergrund plastisch gestaltet. Eine zusätzliche plastische Betonung erfahren einige Rahmenfüllungskonstruktionen durch Bossen[1007].

Die streng geometrische Gliederung des Rahmens, die kleinteilige Ausarbeitung der Füllungen, die Verwendung von hellen und dunklen Materialien sowie die Schattenbildung zielen besonders auf eine Nähe-Ferne-Wirkung ab: Der gliedernde Rahmen ermöglicht ein Erkennen des Musters von weitem. Der kleinteilige Dekor der Füllungen mit Marketerie oder Schnitzereien erlaubt hingegen ein zusätzliches ›Entdecken‹ der Verzierung auch aus der Nähe.

Die Verwendung verschiedenfarbiger Hölzer bzw. dunklen Holzes und Elfenbeins/Beins setzt auf einen Kontrast zwischen helleren und dunkleren Flächen. Auch dieser Effekt kann auf Nähe – Ferne angelegt sein: Erst von nahem wird der feinere Binnendekor der hellen Elfenbeinflächen bzw. die Profilierung des dunkleren Rahmenholzes sichtbar. Auch die Schattenbildung belebt die Oberfläche sowohl aus der Ferne, wenn die Rahmenstruktur dominiert, als auch aus der Nähe, wenn sich dem Betrachter ggf. die zweischichtige Schnitzerei eröffnet.

Schüller fasst die Wirkung der Rahmenfüllungskonstruktionen sehr treffend zusammen: Zuerst erfasse der Betrachter die grobe Struktur des Objekts. Je näher er trete, desto feiner werde die Textur: angefangen bei der Feinteiligkeit der Schnitzerei bis schließlich zur Textur der einzelnen Materialien[1008].

2.4.5.3. Steinminbare

Neunzehn mamlukische Steinminbare sind erhalten. Davon sind lediglich vier inschriftlich datiert (Anhang 6). Bei den restlichen Minbaren muss die Baugeschichte, Schriftquellen und Vergleiche des Dekors und Aufbaus mit den inschriftlich datierten Minbaren zur Datierung herangezogen werden. Der Vergleich des Aufbaus und Dekors mit inschriftlich datierten Steinminbaren wird jedoch durch mehrere Punkte erschwert. Erstens sind nur wenige inschriftlich datierte Steinminbare erhalten. Zweitens decken diese nicht die gesamte Zeit des Auftretens nicht inschriftlich datierter Minbare ab. Drittens sind diese regional weit verteilt, so dass sich nur schwer Vergleiche zwischen zeitgleichen, aber in entfernten Städten wie Aleppo und Gaza hergestellten Minbaren ziehen lassen. Schließlich sind lediglich für Aleppo und Gaza mehrere Steinminbare belegt, bei denen sich ähnliche Gestaltungsmerkmale feststellen lassen. Dadurch wird zu-

1007 Vgl. etwa Eg_Kairo_114_minbar.
1008 Schüller 2005, 21. Vgl. dazu auch Clevenot 2000, 179–185.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sätzlich eine Gruppenbildung, die bei den Holzminbaren möglich war, erschwert. Entsprechend werden die Minbare hier nach Städten besprochen.

2.4.5.3.1. Kairo

Aus Kairo ist lediglich ein datierter Steinminbar, der der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (Eg_Kairo_149_minbar, 888/1483) erhalten. Er wurde laut Inschrift von Sultan al-Ašraf Qaitbāy 888/1483 in Auftrag gegeben.

Im Gegensatz zu den Holzminbaren des 15. Jahrhunderts weist dieser Minbar keine durchgehende Sockelzone auf, die am Portal eine Stufe ausbildet (Abb. 70). Seine Portalpfosten (Tafel 207) sind jedoch ähnlich wie die einiger Holzminbare mit floralem Flachrelief verziert. Zudem sind dekorativ verzierte Säulen in die vorderen Ecken der Pfosten eingestellt. Auf dem Türsturz findet sich eine Kartusche mit einer zweizeiligen Inschrift und auf der Rückseite ist eine weitere Inschrift in ein rechteckiges Feld eingelassen (Tafel 208a). Darüber schließt sich ein Muqarnas-Gesims und ein Lilienzinnenfries an.

Die Flanke ist, wie auch bei den Holzminbaren üblich, in ein den Treppenanstieg nachzeichnendes Dreieck und einen Durchgang unterhalb des Predigersitzes unterteilt. Über Letzterem schließt sich das Geländer des Predigersitzes an (Abb. 70), das mit einer mehrzeiligen, in Flachrelief ausgeführten Inschrift gefüllt ist.

Das Dreieck wird von einem breiten Flechtbandrahmen umgeben. Auch sein Spiegel ist durch Flechtbändern gegliedert, die ein geometrisches Muster, ausgehend von einem zwölfstrahligen Stern, bilden. Die so umfangenen Flächen sind mit floralem Flachrelief gefüllt (Tafel 208b). Damit erinnert die Gestaltung des Dreiecks an die Rahmenfüllungskonstruktionen der hölzernen Minbare.

Seine Treppenstufen und das Innere des Geländers sind nicht dekoriert. Das Äußere des Geländers ist, wie auch bei den zeitgenössischen Holzminbaren üblich, in Kompartimente unterteilt, die mit unterschiedlichem floral-geometrischen und geometrischen Flachrelief gefüllt sind (Abb. 70).

Die vier Säulen des Baldachins (Tafel 209) tragen, ähnlich wie an den Holzminbaren, geschwungene Bögen, geschmückt mit floralem Flachrelief. Über dem Dach schließt sich ein in Flachrelief ausgeführter Lilienzinnenfries an. Die Lehne des Predigersitzes ist mit einem in Flachrelief ausgeführten Mihrab-Motiv ausgestaltet (Tafel 210). Den Rahmen dieser Szene bildet wiederum eine in floralem Flachrelief ausgeführte Arkade, was ebenfalls an die Gestaltung der Lehnen der Holzminbare erinnert. Die Decke ist gewölbt. Über dem Flachdach sitzt eine Kompositkuppel aus sich zur Mitte verengendem Schaft, auf dem eine mit floral-geometrischem Dekor verzierte Kugel aufliegt (Abb. 70, Tafel 211).

Dieser Minbar weist damit sowohl im Aufbau als auch im Dekor zahlreiche Entsprechungen zu zeitgleichen Kairener Holzminbaren auf, etwa das in Kompartimente unterteilte Geländer, das Flachrelief an den Pfosten des Portals oder

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 70: Kairo, Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Farağ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483.

die Gestaltung des Dreiecks mit einem von einem zwölfstrahligen Stern ausgehenden Flechtwerk. Mit dieser stark an Holzminbaren angelehnten Gestaltung ist dieser Steinminbar eine Ausnahme[1009].

Neben diesem inschriftlich datierten Steinminbar des späten 15. Jahrhunderts sind drei weitere, jedoch nicht inschriftlich datierte Kairener Steinminbare aus mamlukischer Zeit erhalten. Als ihre Datierungsgrundlage in das 2. und 3. Viertel des 14. Jahrhunderts dienen die Baugeschichte ihrer Aufstellungsorte und die Erwähnung des Freitagsgebets in Schriftquellen. Aufgrund des Abhaltens der ersten *ḫuṭba* kann der Minbar der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī (Tafel 212a) auf um 737/1336[1010] und der der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī

1009 Siehe dazu auch ausführlicher S. 259ff.

1010 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 312; Kortantamer 1973, 65; Ibn Kaṯīr, *al-Bidāya wa n-nihāya*, 1932–1939, 14. Bd., 117.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Abb. 71) auf 748/1347[1011] datiert werden. Der Minbar der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (Abb. 72) kann aufgrund der Erwähnung des Abhaltens des Freitagsgebets noch zu Lebzeiten von Sultan an-Nāṣir Ḥasan (gest. 762/1361), also vor 764/1362–1363[1012], und damit noch vor die Fertigstellung der Moschee datiert werden[1013]. Da die Erwähnung der ersten *ḫuṭba* in die Nähe der Errichtung der Gebäude fällt, können deren Stifter auch als Auftraggeber der Minbare angenommen werden.



Abbildung 71: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī (Eg_Kairo_123_minbar), 748/1347.

Da zeitgenössische inschriftlich datierte Steinminbare in Kairo fehlen, müssen Parallelen im Dekor zu zeitgenössischen lokalen Bauwerken und inschriftlich datierten Minbaren der syrischen Provinz für den Abgleich der Datierung herangezogen werden.

Untereinander bilden die drei Minbare keine klaren gestalterischen Gemeinsamkeiten aus: Deutlich unterscheiden sich der Minbar in der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī[1014], der der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī

1011 van Berchem 1903, 201–202 Nr. 142.
1012 Meinecke 1992, 2. Bd., 235 Nr. 21/8.
1013 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1311–1312/1894, 204; Karnouk 1977, 119.
1014 Von Eg_Kairo_341_minbar sind nur noch Reste des Dreiecks, das den Treppenverlauf nachzeichnete, erhalten.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 72: Kairo, Minbar in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (Eg_Kairo_133_minbar), 764/1362–1363.

und der der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in der Gestaltung der dreieckigen, den Treppenverlauf nachzeichnenden Flächen ihrer Flanken: Der Minbar in der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḥaṭīrī weist Vertiefungen mit geschwungenen Umrissen auf, in die kleine polychrome Steine eingelegt wurden (Tafel 212a). Der Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī ist ebenfalls mit polychromen, aber großflächiger angelegten Steinplatten verziert (Tafel 212b). Die dreieckige Flanke des Minbars in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan wiederum ist bis auf ein umlaufendes Profilband und Reste einer polychromen Bemalung, deren Datierung jedoch unklar ist, unverziert (Tafel 213b). Die großflächige Bemalung scheint aber den Dekor der Flanke des Minbars in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī nachzuempfinden[1015].

1015 Vgl. Kahil 2008, 139.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Für die zeitliche Einordnung der Dreiecksgestaltung des Minbars in der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī spricht der inschriftlich ähnlich datierte Minbar der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli (751/1350–1351): Auch dieser scheint ursprünglich eine Dreiecksgestaltung mit polychromen Intarsien, wie sie heute noch an seinem Portal und Baldachin zu finden sind, aufgewiesen zu haben (Tafel 244, 246a, 247b)[1016].

Die Gestaltung des Dreiecks mit polychromen und flachen, großen Steinflächen am Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī hat Parallelen in Fußbodenmosaiken und Wandverkleidungen des 14. Jahrhunderts: Wie bei den Fußbodenmosaiken sind die polychromen Partien großflächig angelegt[1017]. Das Muster aus geschwungenen hellen Bändern, das von einem Kreis ausgeht, erinnert jedoch eher an kleinteiligere Wandverkleidungen[1018].

Auch die Gestaltung des Marmorgeländers des Minbars in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī weist keine Parallelen zu den anderen Kairener Minbaren auf (Abb. 71; Tafel 213a). Die Verzierung mit einem durchgehenden floralen Flachrelief findet sich aber an einem Minbar der 2. Hälfte des 14. Jahrhunderts in Aleppo (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar, 760er/1360er; Tafel 226b) und an zwei Minbaren der Mitte des 15. Jahrhunderts in Gaza (Pl_Gaza_

1016 Im Hof der Moschee ist ein dreieckiges Fragment mit Eintiefungen für Intarsien erhalten, möglicherweise ein Teil der ursprünglichen Flanke des Minbars (Tadmurī 1981, 2 Bd., 292 Abb.).

1017 Vgl. etwa den Fußboden im Hof der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo (Meinecke 1992, 2. Bd., 224–225 Nr. 19B/13; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 74a), den Fußboden in der Madrasa des Gouverneurs Qarāṭāy al-Manṣūrī in Tripoli (datiert in die Amtszeit des Gouverneurs 716–726/1316–1326 und 733–734/1332–1333; Meinecke 1992, 2. Bd., 163 Nr. 9C/310; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 67b) und den Fußboden im Hof der Madrasa des Amīrs Miṭqāl al-Anūkī in Kairo (763/1363; Meinecke 1992, 2. Bd., 234–235 Nr. 21/4; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 74b). Im Gegensatz zu den Fußbodenmosaiken, die in erster Linie aus einfachen geometrischen Formen (Kreise, Rechtecke, Dreiecke) gebildet werden, sind die Flächen bei Eg_Kairo_123_minbar jedoch polygonal und geschwungen. Vgl. zur stilistischen Entwicklung der Fußbodenmosaiken Behrens-Abouseif 2007, 94–95.

1018 Vgl. etwa das Musterfeld am Portal der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār in Kairo (745–746/1344–1345; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 186 fig. 137–138), das von einem Kreis ausgeht, um den herum sich ein mehrstufiges, geschwungenes Knotenband legt. Das Grundmuster von Eg_Kairo_123_minbar geht ebenfalls von einem Kreis aus – beginnend in der Mitte der Hypotenuse. Die hellen Bänder, die die polychromen Steinflächen trennen, sind geschwungen ausgelegt. Im Gegensatz zum Musterfeld am Portal, das zudem deutlich kleinteiliger gearbeitet ist, sind die Bänder nicht als Flechtband angelegt. Vgl. aber auch das Musterfeld des Portals der Moschee des Amīrs Aḥmad al-Mihmandār in Kairo (725/1324–1325; Meinecke 1992, 2. Bd., 139 Nr. 9C/176; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 37d) und die Qibla-Wandgestaltung bzw. Rahmung des Mihrabs, etwa in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail genannt Ibn al-Baqarī in Kairo (746/1345–1346, Meinecke 1992, 2. Bd., 202 Nr. 16/31; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 59 c).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bardbak_minbar, 859–nach 862/1455–nach 1458[1019] und Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, 15. Jahrhundert[1020]). Engere Parallelen für den Dekor des Geländers gibt es in der zeitgenössischen Kairener Monumentalarchitektur: Die Weintrauben in einem Paneel, das sich heute im Museum für Islamische Kunst in Kairo (Inv. Nr. 19) befindet und aus der heute nicht mehr erhaltenen Baridīya Madrasa (1357)[1021] stammt, ähneln in ihrer leichten, mit Punkten gefüllten Herzform denen am Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī. Ähnliche Weintrauben finden sich auch im zentralen Medaillon von zwei Marmorpaneelen aus der Madrasa des Amīrs Ṣarġatmiš (756–757/1355–1356)[1022] und in den Mihrabs im Ost-Īwān und Mausoleum der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan[1023]. Die geschwungenen Ranken, die in Lanzettblätter auslaufen, erinnern in der Form und im Flachrelief zudem an Steinschranken im Mausoleum der Amīre Salār und Sanǧar al-Ǧaulī (703/1303–1304)[1024].

Auch der Minbar in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan weist Parallelen zur zeitgenössischen Monumentalarchitektur auf: So findet sich eine ähnliche Gestaltung des kuppelartigen Aufsatzes des Baldachins am Minarett der Ḫānqāh des Amīrs Šaiḫū al-ʿUmarīs (756/1355[1025]) und an dem der Madrasa des Amīrs Ṣarġatmiš (756–757/1355–1356[1026]). Die zwiebelförmigen Aufsätze sind mit um den Mittelpunkt gelegten Wülsten verziert, die im unteren Bereich Rundungen ausbilden. Der Teller, auf dem dieser Aufsatz über der Taille des Schafts aufsitzt, ist bei der Ḫānqāh des Amīrs Šaiḫū al-ʿUmarīs minimal ausgeprägt. Dagegen ist er bei der Madrasa des Amīrs Ṣarġatmiš ähnlich deutlich wie am Minbar in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan ausgebildet. Des Weiteren weist dieser Minbar im Unterschied zu den meisten mamlukischen Steinminbaren Türen auf. Seine Türflügel sind, ähnlich wie die links und rechts im Qibla-Īwān der Moschee, vollständig mit Messing verkleidet[1027].

Der inschriftlich datierte Steinminbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ konnte zur Einordnung dieser drei Steinminbare aufgrund der zeitlichen Diskrepanz und geringer Parallelen im Dekor wenig beitragen. Stattdessen lassen

1019 Sadek 1991, 656 Abb. 321.
1020 Sadek 1991, 551 Abb. 123.
1021 O'Kane 2012b, 150 dort auch Abb. Vgl. auch Atıl 1981, 218–219 Nr. 111.
1022 Datierung der Madrasa von Meinecke 1992, 2. Bd., 222 Nr. 19B/4; O'Kane datiert die Stücke selbst c. 1200 (O'Kane 2012b, 152). Vgl. dazu auch Atıl 1981, 199. Abb. bei Behrens-Abouseif 2007, 199 fig. 159 (Paneel *in situ*) und O'Kane 2012b, 153 (Paneel im Museum für Islamische Kunst, Inv. Nr. 2785).
1023 Siehe Abb. bei Kahil 2008, 288 fig. 114–115; 299 fig. 142. Bei Kahil 2008, 353 fig. 253 sind weitere Beispiele für Weinranken vom Anfang bis Mitte des 14. Jahrhunderts zu finden.
1024 Meinecke 1992, 2. Bd., 95 Nr. 9B/40. Vgl. dazu auch Atıl 1981, 199. Abb. in Behrens-Abouseif 1989, 103 Pl. 73 a–b.
1025 Meinecke 1992, 2. Bd., 223 Nr. 19B/8, Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 44e.
1026 Meinecke 1992, 2. Bd., 222 Nr. 19B/4, Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 45f.
1027 Mols 2006, 219–221 Nr. 24/5.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sich diese drei Steinminbare durch den Vergleich mit dem Dekor von Steinminbaren der syrischen Provinz und Kairener Monumentalarchitektur in die Mitte des 14. Jahrhunderts datieren.

2.4.5.3.2. Syrische Provinz

2.4.5.3.2.1. Aleppo

Aus Aleppo ist lediglich ein inschriftlich datierter Steinminbar erhalten, der Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar). Diese wurde laut zwei Bauinschriften zwischen 797–799/1394–1397 errichtet[1028]. Ihr Stifter, der Gouverneur der Stadt, Taġrībirdī min Bašbuġā[1029] wird in der Inschrift am Minbar erwähnt, weshalb die Datierung der Moschee auch für den Minbar übernommen werden kann.

Der Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā weist keine durchgehende Sockelzone auf (Abb. 73). Die Pfosten seines Portals sind undekoriert und tragen einen Sturzbogen, über dem eine Steinplatte mit Inschriftenfries aufsitzt (Tafel 218).

Seine Flanke ist wie bei den meisten Steinminbaren in eine dreieckige Fläche, die den Treppenanstieg nachzeichnet und einen Durchgang unterhalb des Predigersitzes unterteilt (Abb. 73). Dieser wird im oberen Bereich von einem Vierpassbogen abgeschlossen. In das Zentrum seines Dreiecks ist ein kleineres Dreieck aus Marmor eingelassen, welches wiederum ein weiteres, kleineres Dreieck umfängt. Das Treppengeländer wird von einem profilierten Rahmen umfangen[1030].

Der Predigersitz des Minbars ist zur Flanke hin nicht begrenzt und seine Lehne nicht ausgearbeitet (Tafel 228). Vier Säulen tragen vier geschwungene Bögen (Tafel 232). Darüber liegt ein Flachdach auf, über dem sich eine durch Rippen strukturierte Halbkuppel erhebt (Tafel 236b).

Dieser inschriftlich auf das Ende des 14. Jahrhunderts datierte Steinminbar deckt nur bedingt die zeitliche Spanne der folgenden sechs, durch Baugeschichte und Schriftquellen datierten Aleppiner Minbare ab. Daher helfen Vergleiche mit seinem Aufbau und Dekor nur eingeschränkt bei der Datierung dieser Minbare weiter. Hinzu kommt das Problem der Zuordnung der in literarischen Quellen erwähnten Minbare zu den heute vor Ort befindlichen Minbaren.

1028 Ġāzzī al-Ḥalabī, 1903, 2. Bd., 131. Vgl. für diese Datierung auch Ibn aš-Šiḥna, *ad-Durr*, 1990, 61; Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 238; Ṭabbāḫ 1923–1926, 482; Sauvaget 1933, 69; Sauvaget 1950, 37–38; Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 356–357 Nr. 207–208; Gaube – Wirth 1984, Textband, 386 Nr. 390; Meinecke 1992, 2. Bd., 287–288 Nr. 25B/46.

1029 Sauvaget 1933, 69; Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 358–359.

1030 Die Treppe des Minbars war mit Teppich bedeckt; ihre Gestaltung konnte daher nicht ermittelt werden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 73: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar), 799/1396–1397.

Der Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī weist dennoch verhältnismäßig große Ähnlichkeiten in Aufbau und Dekor zu dem in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā auf. Er kann aufgrund der Bauinschrift am Portal der Moschee[1031] und ihrer von Ibn al-ʿAǧamī überlieferten Gründungsgeschichte, die die Errichtung eines Minbars nahelegt[1032], auf 718–723/1318–1323 datiert werden.

Auch der Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī weist keine durchgehende Sockelzone auf (Abb. 74). Seine Portalpfosten sind ebenfalls

1031 Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 325 Nr. 173.

1032 Ibn al-ʿAǧamī überliefert eine Gründungsgeschichte, nach der Gouverneur Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī mit dem *ḫaṭīb* der Großen Moschee unzufrieden gewesen sei und daher eine eigene Freitagsmoschee errichtet habe (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 235–237; Sauvaget 1950, 36). Entsprechend kann davon ausgegangen werden, dass vom Auftraggeber von Anfang an auch ein Minbar für den *ḫaṭīb* in der eigenen Moschee eingeplant wurde.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

undekoriert. Sein historischer Türsturz schloss mit einer konkav-konvex geschwungenen Unterseite ab. Darüber folgten zwei in Flachrelief ausgeführte Zeilen einer Inschrift in jeweils einer Kartusche. Am oberen Rand schloss er mit Lilienzinnen ab, deren Binnendekor auf den historischen Aufnahmen jedoch nicht genauer zu erkennen ist[1033].



Abbildung 74: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Sy_Aleppo _Altunbugha_minbar), 718–723/1318–1323.

Der heutige Türsturz weist drei Inschriftenzeilen in Kartuschen im Flachrelief und darüber einen Aufsatz mit geschwungenem Umriss mit aufgemalter Inschrift auf (Tafel 214). Darüber fehlt auch bei diesem Minbar, im Gegensatz zu den anderen Aleppiner Minbaren, ein Muqarnas-Gesims.

Die Flanke ist wie bei den meisten Steinminbaren in eine dreieckige, den Treppenverlauf nachzeichnende Fläche und einen Durchgang unterhalb des

1033 Herzfeld 1954, 2. Bd., Pl. CXXXIXa. Das heutige Portal weist kein Lilienzinnenfries auf.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Predigersitzes unterteilt (Abb. 74). In das Zentrum des Dreiecks ist ein kleineres Dreieck aus Marmor eingelassen, das auch hier ein weiteres, kleineres Dreieck umfängt.

Das Treppengeländer des Minbars ist vollständig undekoriert[1034]. Das Geländer des Predigersitzes ist hingegen mit geometrischem Dekor durchbrochen. Seine Lehne ist wie auch die des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā nicht ausgearbeitet (Tafel 227). Vier Säulen tragen vier geschwungene Bögen (Tafel 229). Darüber liegt ein Flachdach auf, über dem sich wie am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā eine durch Rippen strukturierte Halbkuppel erhebt. Im Inneren wird über Trompen zu einer oktogonalen Zone übergeleitet, auf die eine gewölbte Decke folgt. Das vorspringende Gesims ist mit einer Zone Muqarnas-Elemente verziert (Tafel 235a).

Ein dritter Steinminbar ist in der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī erhalten (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar, 760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480). Die Errichtung der Moschee kann aufgrund von Bauinschriften und Schriftquellen in die 60er Jahre des 14. Jahrhunderts datiert werden[1035]. Die erste *ḫuṭba* in dieser Moschee wird jedoch nicht in Schriftquellen überliefert. Daher kann die Errichtung des Minbars in dieser Zeit zwar angenommen werden. Als gesichert kann er aber erst zu Lebzeiten Ibn al-ʿAǧamīs (818–884/1415–1480) gelten, da dieser in der Moschee einen Minbar aus weißem Marmor mit bunten Steinen, also farbiger Inkrustation, erwähnt (*wa minbarhu nihāya min ar-ruḫām al-abyaḍ, wa-l-fuṣūṣ al-mulawwana*)[1036]. Diese Beschreibung durch Ibn al-ʿAǧamī ist etwas genauer als die der anderen Aleppiner Minbare und erlaubt, eine Parallele zu zwei zeitgenössischen Steinminbaren zu ziehen, die ebenfalls farbige Inkrustation aufweisen: dem Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli (751/1350–1351, Tafel 247b) sowie dem der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī in Kairo (737/1336, Tafel 212a), was seine Datierung in die Mitte des 14. Jahrhunderts unterstützen würde.

1034 Die Treppe des Minbars war mit Teppich bedeckt; ihre Gestaltung konnte daher nicht ermittelt werden.

1035 Die Datierungen der Bauinschriften und Schriftquellen variieren leicht: Fertigstellung des Rohbaus nach Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1950, 11. Bd., 46 (vgl. auch Meinecke 1992, 2. Bd., 236 Nr. 21/9): 764/1362–1363. Ibn al-ʿAǧamī gibt hingegen an, dass die Moschee in der 2. Amtszeit von Gouverneur Mankalībuġā aš-Šamsī (von Ṣafar 768 bis 769/7.10.–4.11.1366 bis 1367) gegründet worden sei (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 241; Sauvaget 1950, 41). Für letztere Annahme könnte auch eine Bauinschrift hinzugezogen werden, die auf 1. Ṣafar 769/27.9.1367 datiert (Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 344f Nr. 190–191; Meinecke 1973, 32; Gaube – Wirth 1984, Textband, 388 Nr. 404; Meinecke 1992, 2. Bd., 236 Nr. 21/9). Vgl. jedoch auch die abweichende Datierung bei Ibn aš-Šiḥna: Er gibt an, dass die Moschee 778/1376–1377 errichtet worden sei (Ibn aš-Šiḥna, *ad-Durr*, 1990, 61; Sauvaget 1933, 68; Ṭabbāḫ 1923–1926, 2. Bd., 444).

1036 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 241; Sauvaget 1950, 40.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Tatsächlich ist der heute in der Moschee erhaltene Minbar zu großen Teilen aus Marmor gearbeitet (Abb. 75). Der lokale gelbe Stein, der etwa am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī und an dem der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā dominiert, dient hier lediglich zur Akzentuierung einzelner Bauelemente. Am sich heute vor Ort befindlichen Minbar ist jedoch keine Inkrustation erhalten. Hinzu kommt, dass sein Portal bis auf ein Dekorband mit floralem Flachrelief oberhalb des Segmentbogens zurückhaltend gestaltet ist (Tafel 215) und keine Parallelen zu Minbaren in mamlukischer Zeit aufweist.



Abbildung 75: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar), 760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480.

Dennoch ist es möglich, zumindest große Teile des Minbars in die Mitte des 14. Jahrhunderts und damit ungefähr in die Errichtungszeit der Moschee zu datieren. Dafür sprechen einige Gestaltungsmerkmale: So ähneln die geometrischen Dekorbänder im Bereich unterhalb des Predigersitzes (Tafel 225) und dem

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Rahmen des Dreiecks (Tafel 226a) zeitgenössischem mamlukischen Architekturdekor[1037]. Stark abgewandelt findet sich dieser geometrische Dekor auch an den Flanken des inschriftlich auf 751/1350–1351 datierten Minbars in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli (Tafel 245)[1038].

Die wenig verbreitete Geländergestaltung mit floralem Flachrelief (Tafel 226b) hat Parallelen an dem auf 748/1347 datierten Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī in Kairo (Tafel 213a) und dem in die Mitte des 15. Jahrhunderts datierten Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee in Gaza[1039].

Des Weiteren erinnern die geschwungenen Bögen am Baldachin (Abb. 75) entfernt an die geschwungenen Bögen des auf 718–723/1318–1323 datierten Aleppiner Minbars in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Tafel 229).

Drei weitere Minbare sind in Moscheen erhalten, die in das 4. Viertel des 14. Jahrhunderts datiert werden: der Minbar der *Ǧāmiʿ* aṣ-Ṣarawī (Sy_Aleppo_Sarawi_minbar_01, 780/1378–1379 bzw. 1266/1849–50), der Minbar der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Sy_Aleppo_Ḥaǧǧ-Sulaiman_minbar, 783/1381–1382) und der Minbar der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī (Sy_Aleppo_Banqusa_minbar, 788/1386). Auf Grundlage von Ibn al-ʿAǧamī kann die *Ǧāmiʿ* aṣ-Ṣarawī auf 780/1378–1379 datiert werden[1040]. Die Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī ist auf 783/1381–1382[1041] und die des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī ist inschriftlich auf Šaʿbān 788/9.1386[1042] datiert.

Wie der Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (718–723/1318–1323) und der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (797–799/1394–1397) ist der Minbar in der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī überwiegend aus gelbem Stein gearbeitet (Abb. 76). Im Vergleich zu den beiden Minbaren fällt jedoch die Portalgestaltung (Tafel 216) auf, für die sich keine Parallelen finden lassen: Auf zwei undekorierten Pfosten liegt ein Bogen, auf dessen Front eine Inschrift aufgetragen ist. Nach oben schließt er durch Lilienzinnen ab. Der Umriss seiner Portalflanke ist ähnlich der des Minbars in der

1037 Vgl. etwa das von einem Stern ausgehende Flechtwerk in der Portallünette der Madrasa az-Zuraiqīya in Tripoli (738/1338; Meinecke 1992, 2. Bd., 179 Nr. 9C/377; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 38d) oder an der Überleitung zum Minarettschaft der *Ǧāmiʿ* al-Mihmandar in Aleppo (765/1355–1356; Meinecke 1992, 2. Bd., 93 Nr. 9B/29, 223 Nr. 19B/6; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 65b).

1038 Vgl. auch Fragmente des Marmorminbars der İsa Bey Camı (776/1375) in Selçuk/Ayasoluk (Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 95b).

1039 Sadek 1991, 551 Abb. 123.

1040 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 250; Sauvaget 1950, 47.

1041 Ġāzzī al-Ḥalabī, 1903, 2. Bd., 347; Gaube 1978, 51 Nr. 91; Gaube – Wirth 1984, Textband, 404 Nr. 573; Meinecke 1992, 2. Bd., 263 Nr. 23/19.

1042 Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 353 Nr. 203; Ṭalas 1375/1956, 170; Meinecke 1992, 2. Bd., 272 Nr. 25 A/30.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Tafel 221) konkav-konvex geschwungen (Tafel 222). Das Dreieck, das den Treppenverlauf nachzeichnet, ist wie bei dem Minbar der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā durch ein mehrfach gestaffeltes Binnendreieck aus verschiedenfarbigen Steinen verziert (Abb. 76). Das Treppengeländer ist jedoch im Gegensatz zu diesem Minbar aus unverzierten Marmorblöcken gearbeitet, über denen sich ein modernes Holzgeländer anschließt. Ähnlich dem Baldachin des Minbars der Großen Moschee in al-Bāb (744/1343–1344) weisen die vorderen Säulen einen runden, die hinteren einen oktogonalen Grundriss auf (Tafel 230). Wie am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Tafel 229) sind die Bögen des Baldachins geschwungen. Im Inneren leitet ein oktogonaler Tambour zu einer gewölbten Decke über, die sich im Äußeren in einer Halbkuppel zeigt (Tafel 235b). Grundsätzlich spricht also nichts gegen eine Datierung dieses Minbars in das 14. Jahrhundert. Entsprechend könnte die Datierung der Moschee, also 783/1381–1382, auch für den Minbar angenommen werden. Der Auftraggeber der Moschee, Ḥaǧǧ Sulaimān al-Kurdī[1043], könnte damit auch der des Minbars sein.

Die zeitliche Einordnung des Minbars in der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī durch Dekorvergleiche wird dadurch erschwert, dass seine gesamte Oberfläche mit Fliesen bedeckt ist (Abb. 77). Lediglich die zweizeilige Inschrift am Portal (Tafel 217) und die Gestaltung des Baldachins (Tafel 231) erlauben einen Vergleich mit anderen Minbaren. Wie am Minbar in der Großen Moschee von al-Bāb (744/1343–1344) und dem in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (718–723/1318–1323) wird über Zwickel zu einem oktogonalen Tambour übergeleitet, auf dem eine halbrunde bzw. gewölbte Decke aufsitzt (Tafel 236a). Die Rippenkuppel (Abb. 77) findet eine Parallele am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (799/1396–1397) und dem der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī. Diese Vergleiche in Aufbau und Dekor mit ungefähr zeitgenössischen Minbaren sprechen für eine Datierung in die Errichtungszeit der Moschee 788/1386. Entsprechend kann der Auftraggeber der Moschee Amīr Sūdūn al-Muẓaffarī, Amīr *al-kāfil al-mamlaka al-ḥalabīya* (764–778/1363–1377)[1044], auch für den Minbar angenommen werden. Überdies erwähnt Ibn aš-Šiḥna, dass bereits in der Vorgängermoschee (?) das Freitagsgebet gehalten worden sei[1045]. Dies könnte dafür sprechen, dass in der neu errichteten Moschee das Freitagsgebet fortgesetzt und wieder ein Minbar errichtet wurde.

Der Minbar der *Ǧāmiʿ* aṣ-Ṣarawī führt hingegen die Problematik des Abgleichs der literarischen mit den heute vor Ort befindlichen Minbaren in Aleppo deutlich

1043 Gaube – Wirth 1984, Textband, 404 Nr. 573; Meinecke 1992, 2. Bd., 263 Nr. 23/19.

1044 Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 353 Nr. 203. Vgl. die Biografie auch bei Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 353.

1045 Ibn aš-Šiḥna, *ad-Durr*, 1990, 59; Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 353 Nr. 203. Vgl. auch Gaube – Wirth 1984, Textband, 403 Nr. 560; Tabbaa 1997, 100.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 76: Aleppo, Minbar in der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar), 783/1381–1382.

vor Augen: Zwar erwähnt Ibn al-ʿAǧamī einen gelben Steinminbar in der Moschee[1046] und ist der heutige Minbar aus gelbem Stein gefertigt (Abb. 78). Zudem greift er die Gestaltung mit gestaffelten Dreiecken in unterschiedlichen Steinarten auf, die auch am inschriftlich datierten Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā zu finden ist. Auch findet sich an ihm der reduzierte Dekor des Geländers, wie er ebenfalls an diesem Minbar vorkommt. Der Baldachin wirkt jedoch im Vergleich zum Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā und dem der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī größer: Seine Kuppel scheint fast keinen Platz mehr unter dem Gewölbe der Moschee zu haben. Zudem weist er die inschriftliche Datierung 1266/1849–1850 auf. Entsprechend muss man davon ausgehen, dass dieser Minbar den bei Ibn al-ʿAǧamī erwähnten Minbar (in großen Teilen) ersetzt und

1046 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 250; Sauvaget 1950, 47.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

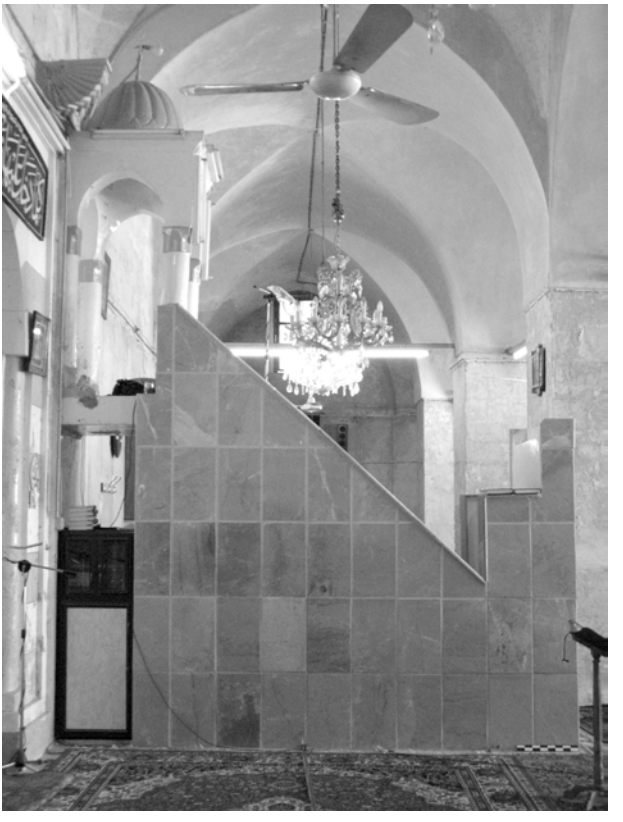


Abbildung 77: Aleppo, Minbar in der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī (Sy_Aleppo_Banqusa_minbar), 788/1386.

der Auftraggeber der Moschee, Muḥammad b. Bīlīk aṣ-Ṣarawī[1047], nicht sein Auftraggeber ist.

Ein weiterer Steinminbar ist in einer Moschee erhalten, die zwischen 801–812/1399–1410 datiert, von Gouverneur Āqbuġā al-Ǧamālī al-Uṭrūš gestiftet und unter Gouverneur Damurdāš al-Muḥammadī vollendet wurde: der Minbar der *Ǧāmiʿ* al-Uṭrūš (Sy_Aleppo_Utrush_minbar, 801–812/1399–1410). Ibn al-ʿAǧamī erwähnt für diese Moschee einen Minbar. Auch bei diesem stellt sich die Frage, ob der literarische Minbar, der laut Ibn al-ʿAǧamī aus weißem Marmor gearbeitet und von äußerster Schönheit sei (*wa minbarhu min ar-ruḫām al-abyaḍ fī ġāyat al-ḥusn*[1048]), dem heutigen Minbar entspricht: Im Aufbau entspricht er mit Durchgang, fehlender Sockelzone (Abb. 79), Portal (Tafel 219), Treppe und

1047 Sauvaget 1950, 47; Meinecke 1992, 2. Bd., 260 Nr. 23/4.
1048 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 247; Sauvaget 1950, 45.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 78: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ aṣ-Ṣarawī (Sy_Aleppo_Sarawi_minbar_02), 780/1378–1379 bzw. 1266/1849–50.

Baldachin (Tafel 233) dem inschriftlich datierten Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (797–799/1394–1397). Sein Dekor ist jedoch so stark zurückgenommen, dass er nicht als Datierungsgrundlage hinzugezogen werden kann. Weitere Punkte regen zum Nachdenken an: Zum einen gibt Ibn al-ʿAǧamī an, dass der Minbar aus weißem Marmor gearbeitet wäre. Der vorhandene Minbar ist jedoch bis auf eine Säule, die als Inschriftenträger am Portal dient, aus hellem bzw. gelbem Kalkstein gearbeitet. Zum anderen wird aus der Baugeschichte der Moschee deutlich, dass die Moschee in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts stark zerstört war[1049] und der Qibla-Bereich bzw. die Qibla-

1049 Vgl. die Aufnahmen von Creswell im The Creswell Archive, Department of Eastern Art, Ashmolean Museum (EA.CA.5782): <http://creswell.ashmolean.org/php/am-makepage1.php?&db=creswell&view=gall&neg=&coun=Syria&city=Aleppo&name=Jami%60+al-Utrush&func=&adaf=&adbe=&ahaf=&ahbe=&strt=&what=Search&s1=mainid&s2=&s3=&dno=25&cpos=3> (12. 12. 2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Wand restauriert wurde[1050]. Daher ist es sehr wahrscheinlich, dass der Großteil des Minbars nicht in mamlukische Zeit datiert. Die Inschrift am Portal könnte jedoch aus der Errichtungszeit der Moschee stammen, also zwischen 801–812/1399–1410 datiert und den entsprechenden Auftraggebern zugeschrieben werden.



Abbildung 79: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Uṭrūš (Sy_Aleppo_Utrush_minbar), 801–812/1399–1410.

Schließlich ist ein weiterer Steinminbar in der *Ǧāmiʿ* al-Mihmandār erhalten (Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar, 702–884/1303–1480). Diese wurde 702/1303 von Ḥusām ad-Dīn al-Ḥasan, gen. Ibn al-Miḥmandār, gestiftet[1051]. Auch diesen Minbar erwähnt Ibn al-ʿAǧamī[1052]. Entsprechend kann dessen Todesdatum (884/

1050 Sauvaget 1931, 92 Nr. 46; Ṭalas 1375/1956, 112.
1051 Meinecke 1992, 2. Bd., 93 Nr. 9B/29.
1052 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 258; Sauvaget 1933, 18 Fußnote 71.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

1480) als *ante quem* und das Einrichten einer Stiftung für die Moschee im Jahr 702/1303 als *post quem* Datierung angenommen werden.

Wie bei Ibn al-ʿAǧamī erwähnt, ist der Minbar in großen Teilen aus gelbem Stein gearbeitet (Abb. 80). Lediglich sein Baldachin ist weiß gefasst. Sein Portal (Tafel 220) besteht aus zwei undekorierten Pfosten, auf denen ein Türsturz aufliegt, der in der gesamten Breite von einem Feld mit einer in Flachrelief ausgeführten Inschrift eingenommen wird. Darüber schließen sich an der Front Lilienzinnen mit Binnenzeichnung an. Zur Flanke hin weist das Portal ähnlich wie das des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Tafel 223) und der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Tafel 221) einen geschwungenen Umriss auf (Tafel 224).



Abbildung 80: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Mihmandār (Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar), 702–884/1303–1480.

Neben dem Durchgang unterhalb des Predigersitzes ist ein weiterer, niedrigerer Durchgang im Bereich des Dreiecks, das den Treppenverlauf nachzeichnet,

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

eingelassen. Dieser zusätzliche Durchgang findet keine Parallele an mamlukischen Minbaren. Den Abschluss des Durchgangs unterhalb des Predigersitzes bildet nicht dessen Boden, sondern ähnlich wie am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (797–799/1394–1397) ein Spitzbogen. Der Abschluss des kleineren Durchgangs weist konkav-konvexe Umrisse auf.

Sein Treppengeländer wird ähnlich wie das des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā mit einem Profilband betont. Die vier Säulen des Baldachins mit Kapitellen tragen Spitzbögen (Tafel 234). Das Flachdach wird von einem Gesims mit einer Reihe Muqarnaszungen abgeschlossen, die in ihrer Zweiteilung an die Muqarnas-Elemente des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā an der Flanke des Portals erinnern. Darüber sitzt eine Rippenkuppel auf (Abb. 80); eine Kuppelform, die auch am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (797–799/1394–1397) und am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (718–723/1318–1323) zu finden ist.

Während die Gestaltung des Dreiecks mit einem Durchgang keine Parallelen zu anderen in die mamlukische Zeit zu datierenden Aleppiner Minbaren hat[1053], sind andere, oben beschriebene, gestalterische Merkmale durchaus in mamlukischer Zeit anzutreffen. Insofern wäre eine Einordnung in den oben vorgeschlagenen Zeitraum 702–884/1303–1480 durchaus möglich.

Der heute in der Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī befindliche Minbar aus Stein (Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_02, nach 884/1480 oder 944/1527?) entspricht jedoch in jedem Fall nicht dem bei Ibn al-ʿAǧamī erwähnten mobilen Holzminbar[1054]. Er kann entsprechend später als Ibn al-ʿAǧamīs Todesdatum 884/1480 datiert werden. Für die mamlukische Zeit ist jedoch keine Bautätigkeit zwischen diesem Datum und der osmanischen Eroberung überliefert. Der Minbar kann jedoch auch ohne entsprechende Bautätigkeiten gestiftet worden sein.

Er weist deutliche Parallelen in Aufbau und Dekor mit mamlukischen Minbaren auf (Abb. 81–82). So ähnelt die Gestaltung des Türsturzes dem historischen Türsturz des Minbars der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (718–723/1318–1323): Auch hier ist das Inschriftenfeld zweizeilig und schließt mit

1053 Ähnliche Durchbrüche im Sockel des Dreiecks, jedoch kleiner und mehrfach, finden sich v. a. an Minbaren osmanischer Zeit: in der Moschee al-ʿĀdilīya (vor 1556), der Madrasa Osman-Pacha (1730–1738) oder der *Ġāmiʿ* al-Ḥaddādīn (1890) in Aleppo.

1054 Ibn al-ʿAǧamī (818–884/1415–1480) erwähnt einen Minbar in dieser Moschee. Diese Moschee habe einen Raum (*ḫizana*) hinter dem Minbar gehabt, in den der Minbar geschoben worden sei, wenn das Freitagsgebet beendet wurde (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḏ-ḏahab*, 1996, 1. Bd., 249; Sauvaget 1950, 46; auch bei Ṭabbāḫ 1923–1926, 6. Bd., 135; Ṭalas 1375/1956, 131 Fußnote zitiert Ṭabbāḫ 1923–1926, 6. Bd., 135). Dieser Minbar muss entsprechend aus einem leichten transportablen Material, etwa Holz, gearbeitet worden sein.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

einem Lilienzinnenfries ab (Abb. 81). Wie am Minbar der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī und dem der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (797–799/1394–1397) sowie weiteren als mamlukisch eingeordneten Aleppiner Minbaren ist die Portalflanke konkav – konvex geschwungen.



Abbildung 81: Aleppo, Minbar in der Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī (Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_02), nach 884/1480 oder 944/1527?, Flanke.

Auch die Gestaltung des Dreiecks, das die Treppen flankiert, mit einem Dreieck aus andersfarbigem Stein und der Kapitelle des Baldachins mit Muqarnas findet sich an anderen mamlukischen Minbaren in Aleppo. Unterschiede zu diesen Minbaren sind jedoch die Gestaltung des Treppengeländers und der Bögen des Baldachins: Sein Treppengeländer (Abb. 82) ist durchbrochen, während es etwa am Minbar der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī und dem der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā durchgängig unverziert ist. Auch weisen diese beiden Minbare im Gegensatz zu diesem Minbar konkav-konvex geschwungene Bögen (Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

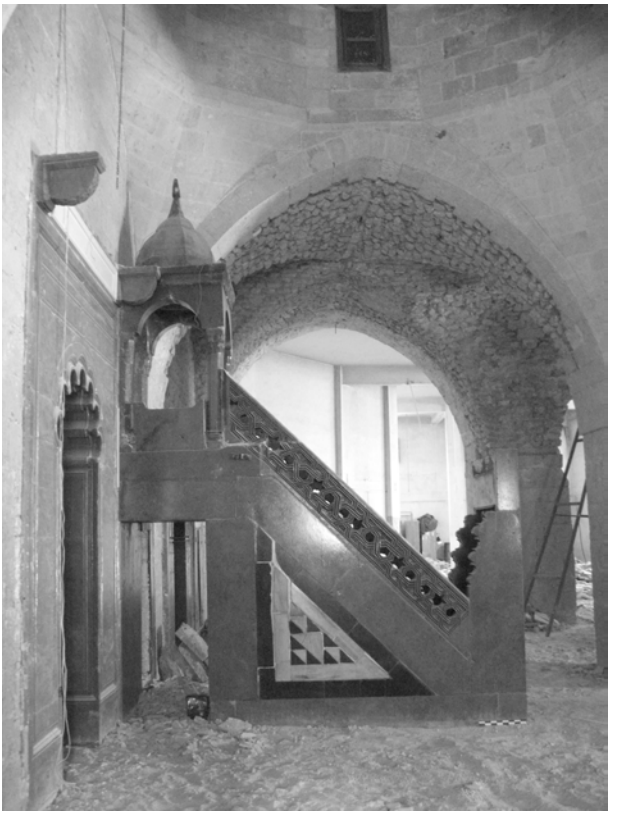


Abbildung 82: Aleppo, Minbar in der Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī (Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_02), nach 884/1480 oder 944/1527?, Portal.

bzw. stärker geschwungene Bögen (Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā) am Baldachin auf. Charakteristische Eigenheiten osmanischer Minbare, wie die durchbrochene Sockelzone und ein pyramidenförmiges Dach des Baldachins, sind an diesem Minbar jedoch auch nicht zu finden[1055]. Damit kann dieser Minbar zumindest vorläufig auf die Zeit nach Ibn al-ʿAǧamī, also nach 1480, datiert werden. Möglicherweise ist er im Zusammenhang mit einer inschriftlich datierten Restaurierungsmaßnahme von 944/1527 errichtet worden[1056]: Diese zeitliche Nähe zu den mamlukischen Minbaren könnte seine Parallelen in Aufbau und Dekor erklären.

1055 Siehe dazu auch S. 253ff.

1056 Vgl. eine Baumaßnahme 944/1527 (vgl. Ġāzzī al-Ḥalabī 1903, 2. Bd., 373; Sauvaget 1931, 99 Nr. 67; Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 349 Nr. 198; Ṭalas 1375/1956, 130–131 Nr. 67; Gaube – Wirth 1984, Textband, 384 Nr. 365; Meinecke 1992, 2. Bd., 253 Nr. 22/76).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Vier Aleppiner Steinminbare konnten durch den Vergleich des Aufbaus und Dekors mit dem einzig inschriftlich datierten Minbar der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (797–799/1394–1397) sowie durch das Hinzuziehen von Schriftquellen bzw. der Baugeschichte der sie beherbergenden Moscheen in mamlukische Zeit datiert werden: der Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (718–723/1318–1323), der der Moschee des Mankalībuġā aš-Šamsī (1360er/1415–1480), der der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (783/1381–1382) und der der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī (788/1386).

Bei drei weiteren Steinminbaren half für den Abgleich zwischen literarischem und heute in der Moschee befindlichen Minbar der Vergleich des Aufbaus und Dekors nur eingeschränkt für deren Datierung weiter: Der Minbar in der Ǧāmiʿ al-Uṭrūš ist wahrscheinlich in großen Teilen nicht mamlukisch. Der Minbar in der Ǧāmiʿ al-Mihmandār ist auch nur fraglich in die Zeitspanne 702–884/1303–1480 zu datieren. Der Minbar der Ǧāmiʿ aṣ-Ṣarawī ist zwar inschriftlich auf 1266/1849–1850 datiert, weist aber dennoch Ähnlichkeiten im Aufbau und Dekor mit den mamlukischen Minbaren auf. Schließlich sind auch am Minbar der Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī Parallelen im Aufbau und Dekor zu mamlukischen Minbaren zu bemerken, so dass für ihn eine Datierung in mamlukische Zeit zumindest nicht unmöglich scheint. Deutlich zeigen sich an diesen Minbaren die Grenzen der Datierung auf Grundlage des Vergleichs des Aufbaus und Dekors.

2.4.5.3.2.2. al-Bāb

Der Minbar in al-Bāb (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, 744/1343–1344), in der Nähe von Aleppo, ist inschriftlich auf 744/1344 datiert. Sein Auftraggeber ist nicht bekannt.

Auch dieser Minbar weist keine durchgehende Sockelzone auf (Abb. 83; Tafel 237) und die Pfosten seines Portals sind unverziert (Tafel 238). Sie tragen einen Türsturz, in dessen Zentrum ein Feld mit geometrischem Flachrelief eingelassen ist. Dieses wird zu beiden Seiten von einer mehrzeiligen Inschrift flankiert, über der sich ein einzoniges Muqarnas-Gesims anschließt.

Die Flanke ist wie üblich in ein den Treppenverlauf nachzeichnendes Dreieck und einen Durchgang unterhalb des Predigersitzes gegliedert (Tafel 237). Sie ist unverziert und wie der gesamte Minbar gelblich gefasst. Das Treppengeländer ist unverziert[1057].

Die Lehne des Predigersitzes ist nicht ausgearbeitet (Tafel 239). Vier Säulen tragen Spitzbögen über denen ein Flachdach aufliegt, auf dem wiederum eine

1057 Die Treppe war mit Teppich bedeckt; ihre Gestaltung konnte daher nicht ermittelt werden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

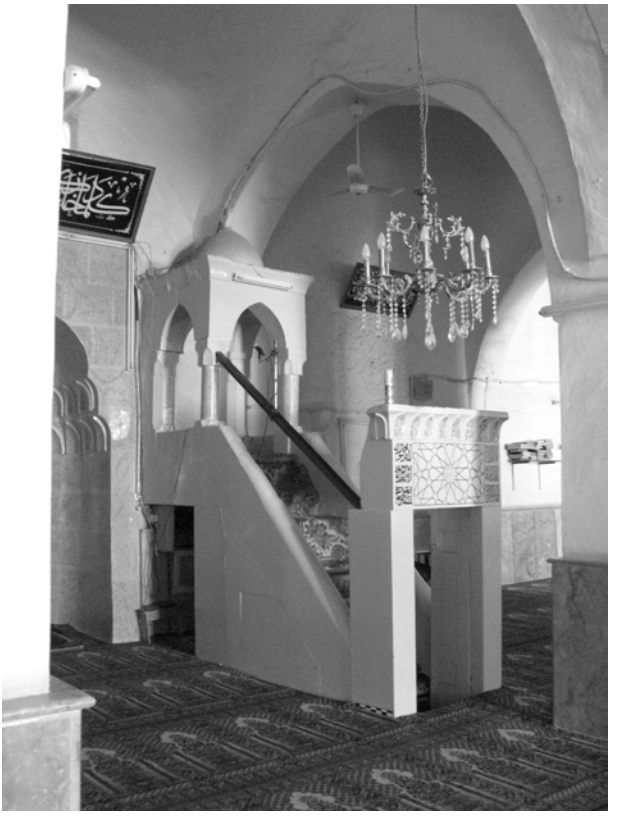


Abbildung 83: al-Bāb, Minbar in der Großen Moschee (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar), 744/1343–1344.

undekorierte Halbkuppel sitzt. Im Inneren ist die Decke gewölbt. Trompen leiten zu einem oktogonalen Tambour über (Tafel 240).

2.4.5.3.2.3. Crac des Chevaliers: Burgmoschee

In Ibn Šaddāds Chronik wird erwähnt, dass Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars kurz nach der Eroberung des Crac des Chevaliers, also um 669–670/1271–1272, die Burgkapelle in eine Freitagsmoschee umwandeln ließ[1058].

In der Moschee ist heute ein Steinminbar (Sy_Crac_BurgMo_minbar, um 669–670/1271–1272) erhalten, der, wird ihm die Baugeschichte der Moschee zugrunde gelegt, der älteste erhaltene mamlukische Steinminbar überhaupt wäre (Abb. 84). Ein inschriftlich datiertes Vergleichsstück, das diese Annahme bestätigen könnte, liegt jedoch nicht vor. Hinzu kommt, dass dieser Minbar nur

1058 Ibn Šaddād, *Taʾrīḫ*, 1983, 357; Meinecke 1992, 2. Bd., 35 Nr. 4/151.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sehr reduzierten Dekor und eine einfache Bauweise aufweist, die die zeitliche Einordnung erschweren.



Abbildung 84: Crac des Chevaliers, Minbar in der Burgmoschee (Sy_Crac_BurgMo_minbar), um 669–670/1271–2172.

Gegen die Datierung in mamlukische Zeit spricht auf den ersten Blick nichts. Das bei mamlukischen Steinminbaren übliche Portal ist verloren gegangen und scheint einen Vorhangbogen besessen zu haben, wie er heute noch am Baldachin erhalten ist[1059]. Im Unterschied zu den meisten mamlukischen Steinminbaren weist er jedoch keinen Durchgang unterhalb des Predigersitzes auf.

1059 Großmann 2006, 105.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.4.5.3.2.4. Damaskus: Moschee des Amīrs Taurīzī

An-Nuʿaimī berichtet, dass das erste Freitagsgebet in der am 25. Ǧumādā II 823/7.7.1420[1060] von Amīr Ġars ad-Dīn Ḫalīl at-Taurizi[1061] in Auftrag gegebenen Moschee am 15. Raǧab 826/25.6.1423[1062] abgehalten worden sein. Dieses Freitagsgebet könnte auf dem heute vor Ort befindlichen Steinminbar (Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar, 823–826/1420–1423; Abb. 85) stattgefunden haben. Dies kann durch den engen baulichen bzw. dekorativen Zusammenhang zwischen dem Mihrab und dem Minbar begründet werden (Tafel 241)[1063], der eine zeitgleiche Errichtung und damit den gleichen Auftraggeber möglich macht. Aus dieser Zeit sind jedoch keine inschriftlich datierten Steinminbare in Damaskus erhalten, die die Datierung durch einen Vergleich des Aufbaus und Dekors bestätigen könnten (Tafel 242, 243).

Das Portal des Minbars ist mit Profilbändern verziert. Es schließt mit einem Lilienzinnenfries mit in Flachrelief ausgeführten Palmettblattranken ab.

Einzelne Partien der Flanke werden durch roten Stein betont, so etwa der Bereich unterhalb des Predigersitzes und das Treppengeländer. Die Zwickel zwischen Durchgang und Predigersitz sind mit floralem Flachrelief verziert. Darüber schließt sich ein Feld mit einer einzeiligen und darüber wiederum eine vierzeilige Inschrift an. Auch das Treppengeländer wird von einer zweizeiligen Inschrift eingenommen. Sowohl der florale Dekor als auch die Inschriften sind dunkel vor hellem Hintergrund ausgeführt. Im Zentrum des den Treppenverlauf nachzeichnenden Dreiecks ist ein erhabenes Dreieck eingelassen, das ein Mosaik umfängt.

Der in hellem Stein gearbeitete Baldachin wird von vier Arkaden gebildet, die ein dreizoniges Muqarnasgesims tragen. Über diesem erhebt sich ein Lilienzinnenfries, der dem des Portals ähnelt. Die Arkaden sind wie das Portal mit Profilbändern verziert und bilden einen Vorhangbogen aus. Die Lehne des Predigersitzes ist mit einem vergoldeten, floralen, in Flachrelief ausgeführten Medaillon verziert. Im Inneren leiten Dreiecke vom viereckigen zum oktogonalen Grundriss des Tambours über. Darüber sitzt die unverzierte Kuppel auf.

1060 Datierung durch eine Bauinschrift: Gaube 1978, 92 Nr. 176; Sack 1989, 105 Nr. 3.54; Meinecke 1992, 2. Bd., 328 Nr. 29/53.

1061 Zum Auftraggeber siehe auch ʿAbd ar-Rāziq 1982, 144 Nr. 58; as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 3. Bd., 206 Nr. 775.

1062 An-Nuʿaimī, *ad-Dāris*, 1951, 2. Bd., 240; Sauvaire 1895, 281 Fußnote 46.

1063 Siehe auch S. 102. Vgl. auch die Anbringung der Fliesen, die auf den Minbar Rücksicht zu nehmen scheint (Tafel 243).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 85: Damaskus, Minbar in der Moschee des Amīrs Taurīzī (Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar), 823–826/1420–1423.

2.4.5.3.2.5. Tripoli: ʿAṭṭār-Moschee

Der Minbar der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar, 751/1350–1351) ist über eine Inschrift am Portal der Moschee auf 751/1350–1351 datiert[1064]. Sein Auftraggeber ist nicht eindeutig zu bestimmen[1065].

Auch dieser Minbar weist keine durchgehende Sockelzone auf (Abb. 86). Seine Portalpfosten sind mit floralem Flachrelief verziert (Tafel 244) und tragen einen Türsturz, in den polychrome geometrische Intarsien eingelassen sind. Darüber folgt ein roter Stein mit einem in Flachrelief ausgeführten Inschriftenfeld an der Front. Es schließt sich wiederum ein Block helleren Steins mit einer Reihe Muqarnas mit floralem Binnendekor an.

Im Gegensatz zu den anderen datierten Steinminbaren, weist dieser Minbar keinen Durchgang unterhalb des Predigersitzes auf (Abb. 86). Dennoch ist auch hier die Flanke in ein den Treppenverlauf nachzeichnendes Dreieck und den Bereich unterhalb des Predigersitzes gegliedert. Der Predigersitz wird von einem Geländer mit floral-geometrischem Flachrelief begrenzt. Im Hof der Moschee befinden sich

1064 Combe 1964, 16. Bd., 106 Nr. 6158, Sālem 1967, 414; Tadmurī 1974, 200; Salam-Liebich 1983, 69; Meinecke 1992, 2. Bd., 215 Nr. 19 A/30; Bizri 1999, Nr. 9.

1065 Siehe zu dieser Frage Kühn 2008, 173–177.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 86: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351.

Reste von dreieckigen Flächen, in die polychrome Steine zu einem geometrischen Muster eingelegt wurden (Tafel 246a, 246b, 247a). Möglicherweise sind dies die ursprünglichen Marmorplatten, die am Dreieck der Flanke angebracht waren.

Seine großflächige unterste Stufe findet keine Parallelen an mamlukischen Minbaren. Die übrigen Setzstufen sind in drei quadratische Felder mit geometrischem Flechtwerkdekor unterteilt. Dabei flankieren zwei gleichartig gestaltete Felder ein zentrales Quadrat (Tafel 249). Die Gestaltung der einzelnen Stufen variiert. Das Treppengeländer ist aus Holz gearbeitet und scheint aufgrund seiner Ausführung neueren Datums zu sein.

Der Predigersitz weist im unteren Bereich ein halbes Oktogon mit geometrischem Flachrelief als Lehne auf (Tafel 248). Vier Säulen tragen Spitzbögen (Tafel 247b), über denen ein Flachdach liegt. Auf diesem wiederum sitzt eine Halbkuppel, die mit polychromen Intarsien verziert ist. Im Inneren ist die Decke gewölbt. Trompen leiten zu einem oktogonalen Tambour über (Tafel 247b).

2.4.5.3.2.6. Jerusalem: Haram aš-Šarīf

Der Steinminbar auf dem al-Ḥaram al-Šarīf in Jerusalem kann in Teilen in die 2. Hälfte des 14. Jahrhunderts datiert werden (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar; Abb. 87; Tafel 250). Diese Datierung beruht auf der Erwähnung eines

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Steinminbars und seines Auftraggebers, des *qāḍī al-quḍāt* Burhān ad-Dīn Muḥammad, bei al-ʿUlaimī[1066] und den Lebensdaten des Auftraggebers, der 790/1388[1067] gestorben sei.



Abbildung 87: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhundert.

Zur Bestätigung oder genaueren Datierung dieses Minbars stehen auch in Jerusalem keine inschriftlich datierten Minbare für Vergleiche der Gestaltung zur Verfügung. Hinzu kommt, dass der Minbar in großen Teilen aus Spolien besteht[1068], was eine Datierung auf Grundlage des Dekors erschwert. Einzelne Marmorplatten können aber aus der aus schriftlichen Quellen zu schließenden Errichtungszeit des Minbars stammen: So weisen die Decke des Durchgangs

1066 Al-ʿUlaimī, *al-Uns al-ǧalīl*, 1968, 2. Bd., 19.
1067 van Berchem 1927, 2. Bd., 214.
1068 van Berchem 1927, 2. Bd., 214–215; Burgoyne 1987, 319–320 Nr. 27.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

unterhalb des Baldachins (Tafel 251a)[1069] und Teile des Geländers (Tafel 251b, 252a, 252b, besonders jedoch Tafel 253)[1070] Flachreliefs mit Flechtbändern auf, die an Architekturdekor der Mitte des 14. Jahrhunderts erinnern. Entsprechend könnte die aus Schriftquellen abgeleitete Datierung zumindest in Teilen auf diesen Minbar zutreffen.

2.4.5.3.2.7. Gaza

In Gaza sind vier Steinminbare in Moscheen erhalten, die in mamlukische Zeit datiert werden können. Ähnlich wie am Crac des Chevaliers, in Damaskus und Jerusalem sind diese nicht inschriftlich datiert. Da in Gaza jedoch mehrere Minbare erhalten sind, kann ihr Aufbau und Dekor untereinander verglichen und damit eine relative Datierung vorgenommen werden. Ihre Einordnung wird jedoch dadurch erschwert, dass die Minbare nicht besucht werden konnten und auf die Dokumentation und Publikation von Sadek zurückgegriffen werden musste[1071].

Der Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee (Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, 15. Jahrhundert) lässt sich durch eine den Auftraggeber nennende Inschrift zeitlich einordnen[1072]. Dessen Name ist jedoch nicht eindeutig gelesen und damit seine Identität und zeitliche Einordnung nicht sicher zu klären: Er soll von einem gewissen Kammerherrn (*ḥāǧib*) Šamsī Safar[1073] oder Šams ad-Dīn

1069 Das Zentrum der Decke wird von einem Flechtbandquadrat eingenommen, das wiederum von einem Flechtwerkrahmen umfangen wird. Zeitgenössische Parallelen zum zentralen Flechtbandquadrat aus der Mitte des 14. Jahrhunderts in Damaskus, Kairo, Tripoli und Jerusalem finden sich bei Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 68 zusammengestellt, wobei hier die meisten Beispiele nicht Flachreliefs, sondern Inkrustationen sind.

1070 Vgl. etwa die rechteckigen, mit geometrischem Flachrelief bzw. mit Flechtbändern gefüllten Dekorfelder in den Fensterstürzen der Madrasa des Gouverneurs Qarāṭāy al-Manṣūrī in Tripoli (716–726/1316–1326; Salam-Liebich 1983, 116 fig. 105, 118 fig. 106; Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 38a), an den Fensterstürzen der Masǧid mit Mausoleum des Āqturaq al-Ḥāǧib in Tripoli (760/1359; Salam-Liebich 1983, 138 fig. 123), dem Türsturz der Madrasa az-Zuraiqīya (697/1298; Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 38d) oder am Ḫān al-Manzil in Tripoli (1309; Salam-Liebich 1983, 172 fig. 156; 173 fig. 158; Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 38c). Geometrische Flachreliefs bzw. Flechtbanddekor finden sich aber auch an späteren Bauten, vgl. etwa Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 64a–d; Tafel 65 b, d. Die Verbindung von Flechtbändern und Lilienblüten (Tafel 253) ist u. a. auch in den Dekorfeldern der Madrasa des Gouverneurs Qarāṭāy al-Manṣūrī in Tripoli zu finden (Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 68d) bzw. in Intarsien ausgeführt im Dekorfeld am Portal der Madrasa des Kaufmannes Afrīdūn al-ʿAǧamī in Damaskus (744/1343–1344; Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 68a) oder an der Rückwand der Vorhalle der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo (Mitte 14. Jahrhundert; Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 68c).

1071 Sadek 1991.

1072 Der Minbar scheint heute nicht mehr in der Moschee erhalten. Auf neueren Fotografien ist dort ein anderer Minbar wiedergegeben (Museum ohne Grenzen 2004, 220).

1073 Sadek 1991, 113.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sunqur[1074] gestiftet worden sein. Dadurch kann der Minbar, je nach Lesart des Namens, auf um 697/1297 (Šamsī Safar) oder zwischen 816/1413 und 821/1418 (Šams ad-Dīn Sunqur) datiert werden. Parallelen in Aufbau und Dekor mit zwei anderen in das 15. Jahrhundert zu datierenden Minbaren und Kairener Monumentalarchitektur sprechen eher für eine Einordnung in das 15. Jahrhundert.

Wie die datierten Steinminbare in der syrischen Provinz weist der Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee keine durchgehende Sockelzone auf[1075]. Seine Portalpfosten sind undekoriert. Sie tragen einen Türsturz, auf dem eine Inschrift aufgemalt wurde. Darüber schließt sich ein mehrzoniges Muqarnas-Gesims an. Die Flanke ist wie üblich in eine dreieckige Fläche, die den Treppenanstieg nachzeichnet, und einen Durchgang unterhalb des Predigersitzes unterteilt. Die dreieckige Fläche wird von einem profilierten Rahmen umgeben und ist mit floralem Flachrelief gefüllt[1076]. Das Treppengeländer ist mit einem durchgehenden floralen Flachrelief verziert[1077]. Der Predigersitz wird von einem Geländer mit floral-geometrischem Flachrelief begrenzt[1078]. Seine Lehne ist jedoch nicht ausgearbeitet. Vier Säulen tragen Rundbögen[1079], über denen ein Flachdach liegt. Auf diesem sitzt eine gestelzte Halbkuppel auf, die mit Flachrelief verziert ist. Deren Zickzackmuster erinnert an monumentale Kuppeln des 15. Jahrhunderts in Kairo, etwa die des Mausoleums der Madrasa des al-Ašraf Īnāl (859–860/1455–1456)[1080] oder des Mausoleums der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (802/1399–1400)[1081].

Die anderen drei Steinminbare in Gaza können aufgrund der Baugeschichte der sie beherbergenden Gebäude eingeordnet werden. Zwei Steinminbare sind in Moscheen erhalten, die in die 1. Hälfte des 15. Jahrhunderts datiert werden können: der Minbar der *Ǧāmiʿ* Ibn ʿUṯmān (Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar, 821–834/1418–1431) und der der *Ǧāmiʿ* Kātib al-Wilāya (Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar, nach 1. Ḏu l-Ḥiǧǧa 835/30. 7. 1432). Der Minbar in der *Ǧāmiʿ* Ibn ʿUṯmān ist in überwiegenden Teilen aus Marmor gearbeitet und weist reichen Dekor auf. Sein Portal wird von einem dreizonigen Muqarnas-Fries abgeschlossen, dessen Einzelelemente mit floralem Flachrelief verziert zu sein scheinen[1082]. Das Dreieck, das den Treppenverlauf nachzeichnet, wird von einem Profilband und einem dunklen Band gerahmt[1083]. Die dreieckige Fläche ist mit geometrischem Flecht-

1074 Sharon 2009, 4. Bd., 153–154 Nr. 60.
1075 Sadek 1991, 554 Abb. 128.
1076 Sadek 1991, 550 Abb. 120.
1077 Sadek 1991, 551 Abb. 122–123. Die Gestaltung der Treppe konnte nicht ermittelt werden.
1078 Sadek 1991, 551 Abb. 122; Sadek 1991, 552 Abb. 124.
1079 Sadek 1991, 550 Abb. 119.
1080 Meinecke 1992, 2. Bd., 379 Nr. 37/9.
1081 Meinecke 1992, 2. Bd., 295 Nr. 26 A/1.
1082 Museum ohne Grenzen 2001, 228 Abbildung.
1083 Sadek 1991, 623 Abb. 258.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

werkmuster gestaltet, wobei sich das Muster der linken[1084] von dem der rechten[1085] Flanke unterscheidet. Die so entstehenden vertieften Polygone werden mit grauer, gelber, schwarzer und rosa Farbe akzentuiert[1086]. Das Treppengeländer ist undekoriert[1087]. Die Säulen des Baldachins werden von zweizonigen Muqarnas-Kapitellen bekrönt[1088]. Die Zwickel der Bögen und die Laibungen[1089] sind wiederum mit floralem Flachrelief verziert. An den Laibungen sind Reste einer dunklen Paste zu erkennen, die den Hintergrund des Flachreliefs bildet. Die Kuppel des Baldachins wird durch ein undekoriertes Band geteilt[1090]: Darüber und darunter ist sie ebenfalls mit floralem Flachrelief verziert. Die Kuppelgestaltung mit symmetrischem floralen, vom höchsten Punkt ausgehenden Flachrelief sowie die Form der gestelzten Kuppel findet Parallelen an der Kuppel des Mausoleums der Madrasa des Amīrs Ǧauhar al-Qunuqbāʾī (844/1440)[1091] bzw. der Qubbat al-Gulšānī (879/1474) in Kairo[1092].

Der Pastendekor ist auch am durch eine Bauinschrift auf 834/1431 datierten Mihrab der Moschee verwendet worden[1093], weshalb die beiden Objekte ungefähr zeitgleich datiert werden könnten. Hinzu kommt, dass sich Parallelen in der dekorativen Gestaltung mit dem ebenfalls in das 15. Jahrhundert datierten Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee ziehen lassen: Die Zwickel des Baldachins sind bei beiden Minbaren mit floralem Flachrelief verziert[1094] und der Dekor beider Kuppeln ist zweigeteilt. Zudem schließen beide Portale mit einem Muqarnas-Gesims ab[1095]. Insofern spricht nichts dagegen, die aus den Bauinschriften gewonnenen Datierungen auch für den Minbar zu übernehmen, also zwischen den Wiederaufbau der Moschee 821/1418[1096] und die Erneuerung des Mihrabs 834/1431[1097]. Die Auftraggeber der Moschee und des Minbars können dementsprechend Abū Bakr al-Yaġmūrī bzw. Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ[1098] oder Amīr ʿAlam ad-Dīn Sanǧar[1099] sein.

1084 Sadek 1991, 623 Abb. 258.
1085 Sadek 1991, 624 Abb. 259.
1086 Sadek 1991, 167. Unklar ist, ob hier polychrome Steine oder Pasten eingearbeitet wurden.
1087 Museum ohne Grenzen 2001, 228 Abbildung.
1088 Sadek 1991, 625 Abb. 261.
1089 Sadek 1991, 604 Abb. 219.
1090 Sadek 1991, 624 Abb. 260.
1091 Meinecke 1992, 2. Bd., 361 Nr. 35/13; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Taf. 115a.
1092 Meinecke 1992, 2. Bd., 406 Nr. 42/55; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Taf. 115b.
1093 Sadek 1991, 166.
1094 Sadek 1991, 550 Abb. 119.
1095 Sadek 1991, 554 Abb. 128.
1096 Sadek 1991, 162; Meinecke 1992, 2. Bd., 324–325 Nr. 29/37.
1097 Sadek 1991, 188–189; Meinecke 1992, 2. Bd., 348 Nr. 33/63.
1098 Sadek 1991, 162; Meinecke 1992, 2. Bd., 324–325 Nr. 29/37: Die Moschee sei im Namen von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ unter der Leitung des Oberkämmerers (*ḥāǧib al-ḥuggāb*) Abū Bakr al-Yaġmūrī errichtet worden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Der Minbar in der Ǧāmiʿ Kātib al-Wilāya[1100] ist im Gegensatz dazu zurückhaltender gestaltet[1101]. Lediglich das Geländer des Baldachins ist zu beiden Seiten von zwei Hälften eines ursprünglich quadratischen Dekorfeldes mit Flechtband und floralem Dekor verziert[1102]. Das Portal ist flach gehalten und weist keine spezifische dekorative Gestaltung auf[1103]. Möglicherweise sind an diesem Minbar nur noch einzelne Teile, eben das Geländer des Baldachins, in mamlukische Zeit zu datieren. Es ist jedoch auch möglich, dass dieses ursprünglich ein architektonisches Dekorfeld war und am Minbar nur zweitverwendet wurde. Ähnliche Dekorfelder werden in die Mitte des 14. Jahrhunderts datiert[1104]. Damit ist für diesen Minbar eine Datierung aufgrund des vermutlich zweitverwendeten Baldachingeländers auf nach 1350 anzunehmen. Folgt man Sadek[1105] bezieht sich die inschriftlich auf 1. Ḏu l-Ḥiǧǧa 835/30. 7. 1432 datierte Errichtung des Minaretts auch auf den Moscheeinnenraum, wodurch sich der Minbar genauer datieren ließe. Einer weiteren Bauinschrift zufolge ist die Moschee jedoch erst 995/1587 oder 965/1557–1558 gegründet worden[1106] und damit auch eine spätere Datierung des Minbars möglich. Der zurückgenommene Dekor und die nur bruchstückhafte Dokumentation machen eine abschließende Beurteilung unmöglich.

Ein dritter Steinminbar ist in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Pl_Gaza_Bardbak_minbar, 859–nach 862/1455–nach 1458) erhalten und kann in die 2. Hälfte des 15. Jahrhunderts datiert werden. Diese Moschee wird durch eine Bauinschrift und die Erwähnung in einer Schriftquelle[1107] auf 859–nach 862/1455–nach 1458 datiert. Einige Elemente dieses Minbars[1108] wurden von Sadek als nicht-mamlukisch herausgearbeitet, u. a. das hölzerne Flachdach und die Blechkuppel sowie das Geländer des Baldachins, an dem eine Spolie wieder-

1099 Sadek 1991, 188–189; Meinecke 1992, 2. Bd., 348 Nr. 33/63: Amīr ʿAlam ad-Dīn Sanǧar stiftete neben dem Mihrab auch eine Maqṣūra-Kuppel und ein Wasserbecken im Hof.

1100 Die Fotoaufnahmen der *British Mandate Files* unterscheiden sich erheblich von den bei Sadek publizierten.

1101 Sadek 1991, 569 Abb. 152.

1102 Sadek 1991, 570 Abb. 155–156.

1103 Sadek 1991, 568 Abb. 151.

1104 Vgl. etwa den Rahmen der Fassade der Turba Turkān Ḫātūn in Jerusalem (753/1352–1353) und der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli (751/1350–1351) mit dem umlaufenden Band des zentralen Achtpasses sowie das Dekorfeld im Torraum des Nordportals der al-ʿUmari Moschee in Gaza (1420er Jahre; Meinecke 1992, 2. Bd., 154 Nr. 9C/256 bzw. Meinecke 1992, 2. Bd., 122 Nr. 9C/76. Vgl. Abb. bei Sadek 1991, 527 Abb. 79).

1105 Sadek 1991, 133–144; Meinecke 1992, 2. Bd., 349 Nr. 33/68.

1106 Sharon 2009, 4. Bd., 34.

1107 Ibn Taġrībirdī, *Ḥawādiṯ ad-duhūr*, 1930–1942, 8. Bd., 577. Meinecke argumentiert, dass die Moschee vor der 868/1464 datierten Kairener Moschee des Amīrs (Meinecke 1992, 2. Bd., 390 Nr. 39/21) in der Auflistung seiner Bautätigkeiten bei Ibn Taġrībirdī erwähnt werde und daher früher zu datieren sei (Meinecke 1992, 2. Bd., 382 Nr. 37/21).

1108 Sadek 1991, 656 Abb. 321.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

verwendet wurde[1109]. Eine Parallele zum Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee (15. Jahrhundert) ist die Gestaltung des linken Geländers mit durchgehendem floralen Flachrelief[1110]. Auch die Betonung des den Treppenverlauf nachzeichnenden Dreiecks mit einem dunklen Rahmen hat Parallelen in Gaza und findet sich etwa am Minbar in der *Ǧāmiʿ* Ibn ʿUṯmān (821–834/1418–1431). Damit können zumindest einzelne Teile des Minbars in die Errichtungszeit der Moschee, also 859–nach 862/1455–nach 1458, datiert werden.

2.4.5.3.3. Zusammenfassung

Die besprochenen Steinminbare decken einen breiten geografischen und zeitlichen Rahmen ab. Für die Kairener Steinminbare ist festzuhalten, dass sich lediglich ein inschriftlich datiertes Exemplar erhalten hat. Die weiteren, nicht inschriftlich datierten, weichen von diesem erheblich in Datierung und Gestaltung ab.

In Städten der syrischen Provinz, in denen mehrere mamlukische Minbare erhalten sind, konnten, ähnlich wie an den Holzminbaren in Kairo, lokale Gestaltungsmerkmale herausgearbeitet werden. Ein Beispiel dafür ist die Verwendung des gelben Steins oder die Betonung des Dreiecks mit andersfarbigem Stein an den Aleppiner Minbaren.

Schließlich lassen sich kaum Parallelen im Dekor zwischen den Steinminbaren der syrischen Provinz und denen in Kairo feststellen. Ausnahmen bilden das Marmorgeländer mit durchgehendem floralen Flachrelief[1111], die Gestaltung des den Treppenverlauf nachzeichnenden Dreiecks mit polychromen Steinen, Pasten (?) oder farbiger Bemalung[1112] oder das Muqarnas-Gesims mit floralem Flachrelief über dem Türsturz[1113]. Diese Gemeinsamkeiten erlauben mit ihrer großen zeitlichen und regionalen Verteilung jedoch bestenfalls den groben Zeitrahmen »mamlukisch« abzustecken als eine nähere Datierung[1114].

Steinminbare in Moscheen, die in osmanischer Zeit errichtet wurden, können als Abgrenzung *ante quem* hinzugezogen werden. Die osmanischen Minbare weisen zwar im Grunde einen ähnlichen Aufbau wie die mamlukischen Steinminbare mit Portal, Treppe, Flanke mit Durchgang und Baldachin auf. Sie un-

1109 Sadek 1991, 236, 240.

1110 Sadek 1991, 656 Abb. 321.

1111 Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, Pl_Gaza_Bardbak_minbar, Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar, Eg_Kairo_123_minbar.

1112 Eg_Kairo_123_minbar, Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar, Eg_Kairo_341_minbar: Intarsien; Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar: Pastendekor oder Intarsien; Eg_Kairo_149_minbar: polychrome Fassung.

1113 Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar.

1114 Vgl. etwa die Muqarnas-Gesimse mit floralem Flachrelief, die in Tripoli, Kairo und Gaza auftreten und 751/1350–1351 (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 821–834/1418–1431 (Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar) und 888/1483 (Eg_Kairo_149_minbar) datiert sind.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

terscheiden sich im Allgemeinen aber in Details des Dekors, etwa durch eine mit kleinen Arkaden durchbrochene Sockelzone im Bereich des Dreiecks, ein Pyramidendach sowie eine andere Motivwahl und Ausführung des floralen Dekors.

Die Durchbrechung der Sockelzone mit kleinen Arkaden tritt vermehrt in osmanischer Zeit auf. So weist der Minbar in der von ʿUṯman Aġa 1019/1610 errichteten Moschee in Kairo[1115] in der Sockelzone des Dreiecks, das den Treppenverlauf nachzeichnet, zwei Vorhangdurchbrüche auf[1116]. Diese Arkadenformen haben Parallelen in bzw. orientieren sich an der Monumentalarchitektur[1117].

Auch der Minbar in der Aleppiner Moschee al-Ḫusruwīya (953/1546[1118]) weist einen ähnlichen Aufbau wie die mamlukischen Minbare auf. Zudem wird sein den Treppenverlauf nachzeichnendes Dreieck durch Profilbänder und ein andersfarbiges Steinband betont[1119]. Ein entscheidender Unterschied zu den mamlukischen Minbaren ist jedoch die Gestaltung seines Dachs in Pyramidenform[1120].

Floraler Dekor, der, anders als an mamlukischen Minbaren, als Medaillons wiedergegeben wird, findet sich etwa am Geländer des Baldachins des Minbar in der Damaszener Murād Paša Moschee (983/1575–1576[1121]). Floraler Dekor, der an Streublumen erinnert und ebenfalls nicht an mamlukischen Minbaren ver-

1115 Warner 2005, 124 Nr. 200.

1116 Weitere Beispiele dafür sind: der Minbar in der Aleppiner Moschee al-ʿĀdilīya (vor 1556, Sauvaget 1931 Nr. 63, Gaube – Wirth 1984, Textband, 358 Nr. 113), der Minbar in der Murād Paša Moschee in Damaskus (983/1575–1576, Weber 2001, 135–136 Fußnote Nr. 436), der Minbar in der Aleppiner Moschee al-Bahrāmīya (1583, Sauvaget 1931 Nr. 65; Gaube – Wirth 1984, Textband, 349 Nr. 42), der Minbar in der Sinānīya in Damaskus (999/1591, Weber 2001, 659 Nr. 382) sowie der Minbar der *Ǧāmiʿ* al-Ḥaddādīn in Aleppo (1307/1890, vgl. Ṭabbāḫ 1923–1926, 6. Bd., 100).

1117 So finden sich in osmanischen Innenräumen die Wände durch Nischen und Arkaden gegliedert. Saner bemerkt dazu, dass die Nischen und Blendarkaden in der indopersischen Tradition der *çinihane* stehen, dem Ort, an dem Porzellan aufbewahrt bzw. ausgestellt wurde. Die architektonische Gestaltung der Oberfläche, in der eine Einteilung in viele Nischen den Dekor dominiert, findet sich dabei nicht nur in Holz, sondern auch in Stein. Als Beispiel dafür führt er das Taj Mahal in Agra an (Saner 2008, 141).

1118 Sauvaget 1931 Nr. 66; Gaube – Wirth 1984, Textband, 363 Nr. 159.

1119 Weitere Beispiele für den gestaffelten Dreiecksdekor in Aleppo: der Minbar in der Moschee al-ʿĀdilīya (vor 1556, Sauvaget 1931 Nr. 63, Gaube – Wirth 1984, Textband, 358 Nr. 113) und der Minbar in der Moschee al-Bahrāmīya (1583, Sauvaget 1931 Nr. 65; Gaube – Wirth 1984, Textband, 349 Nr. 42).

1120 Weitere Beispiele für Pyramidendächer: der Minbar in der Moschee des Sulaimān Paša auf der Zitadelle in Kairo (935/1528, Warner 2005, 113 Nr. 142), der Minbar in der Moschee al-ʿĀdilīya in Aleppo (vor 1556, Sauvaget 1931 Nr. 63, Gaube – Wirth 1984, Textband, 358 Nr. 113), der Minbar in der Aleppiner Moschee Bahrāmīya (1583, Sauvaget 1931 Nr. 65; Gaube – Wirth 1984, Textband, 349 Nr. 42) und der Minbar in der Sinānīya in Damaskus (999/1591, Weber 2001, 659 Nr. 382).

1121 Weber 2001, 135–136 Fußnote Nr. 436; ein weiteres Beispiel: In der *Ǧāmiʿ* al-Ḥaddādīn in Aleppo ist ein Minbar aufgestellt, der inschriftlich auf 1307/1890 datiert (vgl. Ṭabbāḫ 1923–1926, 6. Bd., 100).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

wendet wird, verziert die Dreiecke des Minbars der Sinānīya Moschee in Damaskus (999/1591[1122]). Dessen Blumen sind zudem weniger stilisiert und naturalistischer als an mamlukischen Minbaren wiedergegeben. Auch der florale Dekor des Steinminbars in der Moschee des Sulaimān Paša auf der Zitadelle in Kairo (935/1528[1123]) ist großflächiger angelegt und die einzelnen Blätter wirken breiter.

2.4.5.3.3.1. Mamlukische Minbare als Miniaturarchitektur

Zur näheren zeitlichen Bestimmung einzelner Dekorelemente der Steinminbare wurden zeitgenössische Bauwerke hinzugezogen. Letztere haben den Vorteil, dass zum einen oftmals ihre Bauphasen durch Inschriften leichter zu datieren und zum anderen, dass sie besser erforscht sind.

Neben dem praktischen Nutzen der Möglichkeit der Datierung durch Parallelen in der Gestaltung zwischen Minbaren und Bauwerken, ist grundlegender zu bemerken, dass sowohl die Stein- als auch die Holzminbare mit ihrem Aufbau aus Portal, Treppenhaus und Baldachin mit kuppelähnlichem Aufsatz Elemente der ›Monumentalarchitektur‹ aufgreifen und entsprechend als ›Miniaturarchitektur‹ verstanden werden können. Karnouk ist die erste, die diese Überlegung etwas ausformuliert[1124]. Diese Sichtweise kann jedoch nicht nur anhand des Aufbaus, sondern auch an gestalterischen Parallelen und einem sowohl das Portal als auch den Minbar ausführenden Handwerker dargelegt werden.

Nicht nur an den Stein-, sondern auch an den Holzminbaren lassen sich gestalterische Parallelen zur mamlukischen Monumentalarchitektur feststellen. Dies gilt für die Kuppel-[1125], die Decken- und die Portalgestaltung. So finden sich die kuppelartigen Kompositaufsätze der Kairener Holzminbare ab dem 2. Viertel des 15. Jahrhunderts bereits an Kairener Minaretten, die ab der Mitte des 14. Jahrhunderts datieren[1126].

1122 Weber 2001, 659 Nr. 382.

1123 Warner 2005, 113 Nr. 142.

1124 Karnouk 1977, 17; Karnouk 1981, 113–116. Vgl. aber auch Blair – Bloom, die bemerken, dass die Größe der Minbare die Handwerker gezwungen habe, architektonische Lösungen für das Gesamtkonzept zu entwerfen (Blair – Bloom 1994, 109–110).

1125 Für Eg_Kairo_114_minbar bemerkt etwa el-Hamasy Parallelen zwischen dem kuppelartigen Aufbau des Minbars und dem des Minaretts (El-Hamamsy 2010, 84).

1126 Vgl. dazu auch den kuppelartigen Aufsatz des Steinminbars Eg_Kairo_133_minbar und dessen Parallelen in der Monumentalarchitektur (siehe S. 226). Vgl. zudem den von Meinecke als »kanonischen knaufförmigen Abschluss« (Meinecke 1992, 1. Bd., 84) bezeichneten kuppelartigen Kompositaufsatz des Minaretts der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (738–740/1338–1340; Meinecke 1992, 2. Bd., 178 Nr. 9C/373; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 45e), des Minaretts der Madrasa des Amīrs Āqbuġā min ʿAbd al-Wāḥid (738–740/1337–1339; Meinecke 1992, 2. Bd., 176 Nr. 9C/365; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 45d) oder des Minaretts der Madrasa des Amīrs Ṣarġatmiš (756–757/1355–1356; Meinecke 1992, 2. Bd., 222 Nr. 19B/4; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd., Tafel 45f). Vgl. zur

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Auch die Deckengestaltung einiger Baldachine findet Parallelen in der Monumentalarchitektur: So erinnert die des Holzminbars der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ in Kairo mit Muqarnaskuppeln und -abhänglingen an Portale aus der Mitte des 14. Jahrhunderts[1127]. Bei den Decken wird jedoch auch deutlich, dass die der Steinminbare ›architektonischer‹ aufgefasst werden[1128]: Hier wird meist über Pendentife[1129] zu einem oktogonalen Tambour übergeleitet und von diesem zu einer Halbkuppel. Diese entspricht in einigen Fällen auch dem kuppelartigen Aufsatz auf dem Flachdach. Dieses Vorgehen wirkt ›architektonischer‹ oder konstruktionstechnischer gedacht als das fehlende Zusammenspiel zwischen Flachdecke und Kompositaufsatz vieler Kairener Holzminbare des 15. Jahrhunderts[1130].

Auch einzelne Elemente der Portalgestaltung der Minbare lassen sich mit der Monumentalarchitektur vergleichen: So ist Muqarnas am Portal der meisten Stein- und Holzminbare auch ein charakteristisches Gestaltungs- und Konstruktionsmerkmal in der mamlukischen Monumentalarchitektur[1131], ebenso wie die Lilienzinnen[1132]. Schließlich finden auch die Konstruktionsweise[1133] und

dieser Einschätzung auch Karnouk 1977, 26 und Karnouk 1977, 20, 73, die die zwiebelförmigen Abschlüsse der *Baḥrī*-mamlukischen Minbare denen der Minarette vorausgehen sieht. Vgl. auch Behrens-Abouseif 2007, 184, die bemerkt, dass die Kuppel von Eg_Kairo_120_minbar für die Restaurierung des Minaretts der Moschee als Vorbild diente. Vgl. jedoch zur massiven Rekonstruktionstätigkeit des Comités an den mamlukischen Minaretten Ormos 2002, 136–139, v. a. fig 3–5 und Bakhoum 2016.

1127 Vgl. etwa an der Moschee des Amīrs Baštāk an-Nāṣirī (736–737/1336–1337; Meinecke 1992, 2. Bd., 173 Nr. 9C/347; Abb. in Meinecke 1992, 1. Bd, Tafel 56c) oder am Palast von Qauṣūn (738/1338; Meinecke 1992, 2. Bd., 179 Nr. 9C/378; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 87 Fig. 32).

1128 Ein weiteres Beispiel für die ›architektonischere‹ Auffassung einzelner Bauelemente findet sich ebenfalls am Baldachin: So werden statt durchgehender Pfosten wie an den Holzminbaren, separate Säulen und Pfeiler verwendet.

1129 Eine Ausnahme bildet die Gestaltung der Decke von Eg_Kairo_123_minbar, der eine flache Decke mit unvermittelt aufsetzender Kuppel aufweist.

1130 Ausnahmen bilden die Kuppeln der Minbare Eg_Kairo_120_minbar und Eg_Kairo_112_minbar aus dem 14. Jahrhundert. Bei Eg_Kairo_120_minbar wird vom rechteckigen Grundriss des Baldachins zur gewölbten Decke durch Zwickel übergeleitet (Vgl. dazu auch Karnouk 1977, 72) und auch Eg_Kairo_112_minbar weist Zwickel am Übergang zur Decke auf, die in diesem Fall jedoch (nachträglich?) flach gedeckt ist. Die Decken von Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_099_minbar und Eg_Kairo_340_minbar, die allerdings in das 15. Jahrhundert datiert werden, sind wiederum mit spitz und eckig wirkendem Muqarnas verziert.

1131 Muqarnas wird dort unter anderem im oberen Bereich der Portalnischen (Vgl. etwa am Palast von Qauṣūn [738/1338; Meinecke 1992, 2. Bd., 179 Nr. 9C/378; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 87 Fig. 32] oder am Portal der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy [880/1475; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 89 fig. 34]) angewendet bzw. um von einem quadratischen zu einem oktogonalen oder runden Grundriss, etwa im Kuppelbereich, überzuleiten (Vgl. dazu auch Behrens-Abouseif 2007, 81–83).

1132 Vgl. dazu auch Karnouk 1981, 116–117. Vgl. etwa die Bekrönung der Fassade der Moschee

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Gliederung[1134] der Türflügel der meisten Holz- und einiger Steinminbare[1135] Entsprechungen in der Monumentalarchitektur.

Ein konkretes Beispiel für Gemeinsamkeiten zwischen Monumental- und Miniaturportalen findet sich in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo: Hier sind Säulen sowohl am Portal des Minbars als auch am Eingang der Moschee[1136] eingestellt[1137]. Von dieser Beobachtung ausgehend vermuten Rogers und ihm folgend Karnouk, dass beide vom gleichen Handwerker gearbeitet worden seien[1138].

Im Fall des Minbars der ʿAṭṭār-Moschee lassen sich noch direktere Bezüge zwischen dem Minbar und dem Portal ziehen. Hier ist ein ähnliches Dekormotiv in den Zungen des Muqarnas-Frieses am Minbar (Abb. 88) und am Ostportal (Abb. 89) zu erkennen. In beiden Fällen wird floraler Dekor aus Lilienblüten und umfangendem Rankenwerk gebildet. Abgewandelt findet sich dieses Muster auch am Portal des Minbars an den Pfeilern, der Schwelle und dem abschließenden Gesims wieder (Tafel 244).

Während an der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo die enge Zusammengehörigkeit zwischen dem Dekor der Monumental- und Miniaturarchitektur lediglich in einer motivischen und ausführungstechnischen Ähnlichkeit zu erkennen ist, kann an der ʿAṭṭār-Moschee auch ein personeller künstlerischer Zusammenhang durch die Handwerkersignatur Muḥammad b. Ibrāhīms am Ostportal festgestellt werden: Er wird als ausführender Handwerker sowohl des Minbars als auch des Ostportals genannt. Damit überrascht auch ein Austausch der Dekormotive zwischen Portal und Minbar nicht[1139].

---

und Mausoleum des Amīrs Aḥmad al-Mihmandar (725/1324–1325; Meinecke 1992, 2. Bd., 139 Nr. 9C/176; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 180 fig. 126) oder der rückseitigen Fassade des Mausoleums der Amīre Salār und Sanǧar al-Ǧaulī (748/1347–1348; Meinecke 1992, 2. Bd., 210 Nr. 19 A/1; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 157 fig. 102) oder der Fassade der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (757–760/1356–1360; Meinecke 1992, 2. Bd., 224 Nr. 19B/13; Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 202 fig. 161).

1133 Vgl. Speiser in Behrens-Abouseif 2007, 104. Beispiele für Türeinhängungen finden sich bei Eg_Kairo_149_minbar und Eg_Kairo_112_minbar.

1134 Vgl. die Unterteilung der Tür in ein zentrales hochrechteckiges Feld, das ober- und unterhalb von einem Querrechteck begleitet wird, etwa an einer Tür, die aus der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī stammen soll und heute im Louvre, Paris aufbewahrt wird (Aglande 1988, 91–93 Nr. 50–51) und einem Türflügel im Museum für Islamische Kunst in Berlin (Schüller 2005). Für die Gestaltung der Tür mit einem zentralen Hochrechteck, ober- und unterhalb begleitet von zwei Querrechtecken, findet sich ein Beispiel in der Großen Moschee von Aleppo, rechts neben dem Minbar. Sie verschließt den Raum für den *ḫaṭīb* (*ḥuǧrat al-ḫaṭīb*) (Vgl. die Abbildung bei Herzfeld 1954, 2. Bd., pl. LXIVb).

1135 Vgl. Eg_Kairo_123_minbar.

1136 Siehe Abb. in Behrens-Abouseif 2007, 208 fig. 165.

1137 Vgl. Karnouk 1977, 20. Sie bemerkt zudem die ähnliche Form der Kapitelle.

1138 Rogers 1976, 105; Karnouk 1977, 20; Karnouk 1981, 115–116.

1139 Die Frage, ob ein wechsel- oder einseitiges Verhältnis vorliegt, erübrigt sich in diesem Fall,

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 88: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Portal, Muqarnasfries.



Abbildung 89: Tripoli, ʿAṭṭār-Moschee, 751/1350–1351, Ostportal, Detail Muqarnasfries.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.4.5.3.3.2. Übernahme der dekorativen Wirkung der Rahmenfüllungskonstruktion an zwei Steinminbaren

Zwei mamlukische Steinminbare greifen die dekorative Wirkung der Rahmenfüllungskonstruktion der Holzminbare auf: der von Sultan al-Ašraf Qaitbāy gestiftete Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ in Kairo (888/1483, Abb. 70) und der der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli (751/1350–1351, Abb. 86)[1140].

Am Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ wird im Dreieck (Tafel 208b), das den Treppenverlauf nachzeichnet, die geometrische Oberflächengliederung der Holzminbare durch die Rahmenfüllungskonstruktion aufgegriffen[1141]: Hier wird allerdings – material- und verarbeitungstechnisch bedingt – nur deren ornamentale Wirkung rezipiert. So unterscheiden sich die Vertiefungen, die in der Form die Füllungen der Holzminbare aufgreifen, deutlich in ihrem Dekor: Hier finden sich großflächige Blattformen ohne aufwendige Binnengliederung, während feinere Flachreliefs und Marketerien etwa die Füllungen des zeitgenössischen Holzminbars in der Grabmadrasa des al-Ašraf Qaitbāy dominieren (Tafel 143a). An diesem Steinminbar wird also die feingliedrige Wirkung der modularen, hölzernen Rahmenfüllungskonstruktion imitiert.

Diese Beobachtung lässt sich auch an dem unter dem Predigersitz liegenden, zentralen Musterfeld des Minbars der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli machen (Tafel 245): Sein Muster wird aus einem zwölfstrahligen Stern entwickelt. Es folgen unregelmäßige, lang gezogene und regelmäßige, symmetrische Hexagone. Die sich ergebenden, geometrischen Elemente sind erhaben gestaltet und an den Kanten abgeschrägt. Ihr plastischer Eindruck wird zusätzlich durch die herausgravierte Linienführung verstärkt. In der Mitte weisen sie gravierten, floral-geometrischen Dekor, ähnlich der Füllungen an Holzminbaren, auf.

Eine weitere Parallele des Minbars der ʿAṭṭār-Moschee zu Holzminbaren ist der Dekor seiner Setzstufen[1142], die mit jeweils drei Musterfeldern verziert sind (Tafel 249). Das zentrale Quadrat wird dabei von jeweils zwei gleich gestalteten Quadraten flankiert. Auffallend ist hier, dass sich an ihnen wie an den beiden Tripolitanischen Holzminbaren das ›*Mafrūka*‹-Motiv[1143] findet (Tafel 202, 203).

kann aber nicht einseitig von der Monumental- auf die Miniaturarchitektur angenommen werden, wie Karnouk am Beispiel der Zwiebelkuppeln in Kairo darlegt (Karnouk 1977, 20 und 25ff).

1140 Vgl. etwa Kühnel 1950, 63; Lamʿi Muṣṭafa 1968, 121; Newhall 1987, 148; Behrens-Abouseif 2007, 97.

1141 Vgl. auch Behrens-Abouseif 2007, 97.

1142 An keinem anderen Steinminbar sind die Setzstufen verziert, an zeitgenössischen Holzminbaren jedoch schon. Vgl. etwa die Setzstufen von Eg_Kairo_112_minbar (Tafel 35a).

1143 Ein aus Holzleisten diagonal eingelassenes Quadrat, dessen Linien jeweils bis in die Mitte des umfangenden Rahmens weitergeführt werden. Vgl. auch ʿAbd al-Azīz 2003, Abb. 14.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Auch der Dekor der Pfosten mit eingestellten Lilienblüten erinnert an die Pfosten zeitgenössischer Holzminbare (Tafel 244)[1144].

Diese beiden Minbare greifen damit zwar charakteristische Dekormotive der Holzminbare auf[1145]. In anderen dekorativen Details beziehen sie sich aber auch auf andere Steinminbare[1146] bzw. die Monumentalarchitektur[1147]. So erinnert zwar die Struktur des Geländers des Minbars in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Farağ in Kairo mit hoch- und querrechteckigen Kompartimenten an Holzminbare, ihr Binnendekor aber ist an keinem Holzminbar, sondern im Architekturdekor[1148] zu finden[1149]: Hier wird florales Spiralrankenwerk von einem breiten, geschwungenen Band überlagert[1150]. Auch das Dekormotiv des Rahmens seines Dreiecks – zwei Wülste, die sich jeweils in regelmäßigen Abständen über der mittigen Kehle verknoten – findet sich an zahlreichen Bauten Sultan al-Ašraf Qaitbāys, u. a. am 884/1479 errichteten Sabīl-Kuttāb[1151] in der Šāriʿ Ṣalība, jedoch an keinem Holzminbar wieder.

Beide Minbare übernehmen somit zwar die charakteristischen geometrischen Muster der Rahmenfüllungskonstruktion, aber an den Stellen, an denen holzspezifische Konstruktions- und Dekortechniken, etwa Mašrabīya am Geländer, Intarsien oder kleingliedrig geschnitzte Füllungen in der Rahmenfüllungskonstruktion, in Stein nicht nachgeahmt werden können, wenden die Steinmetze ihre spezifischen Bearbeitungs- und Dekortechniken an. Diese zeichnen sich durch eine verhältnismäßig gröbere Ausführung, geringere Binnenstruktur und großflächigere Anwendung von Dekormustern aus.

1144 Vgl. etwa Eg_Kairo_112_minbar (745–746/1344–1345), der einen ähnlichen Dekor in leicht abgewandelter Form an den Pfosten und am Balken des Portals aufweist (Tafel 30, 31).

1145 Vgl. dazu auch Sourdel-Thomine 1973, 336–337.

1146 Vgl. etwa den Dekor des Minbars der ʿAṭṭār-Moschee mit Intarsien, der sich auch an Eg_Kairo_341_minbar findet (Tafel 212a).

1147 Vgl. für Eg_Kairo_149_minbar: Lane-Poole 1886, 92–96, der besonders auf die Parallelen des Steindekors zwischen dem Minbar und einer 882/1477 errichteten Wikāla nahe der Azhar-Moschee hinweist sowie Behrens-Abouseif 2007, 97.

1148 Vgl. etwa Lane-Poole 1896, 99 fig. 22. Hier ist ein dekoratives Detail der Wikāla von Qaitbāy zu sehen.

1149 Siehe zu dieser Beobachtung auch Behrens-Abouseif 2007, 97.

1150 Im Vergleich dazu werden die Geländer der ebenfalls von Sultan al-Ašraf Qaitbāy in Auftrag gegebenen Holzminbare Eg_Kairo_099_minbar und Gb_London_VAM_minbar durch Mašrabīya-Felder gegliedert, die aus gedrechselten Holzelementen zusammengesetzt sind; ein holztypisches Dekorelement, das sich nicht in Stein umsetzen lässt.

1151 Ein Sabīl-Kuttāb ist ein Gebäude, das einen öffentlichen Brunnen im Untergeschoss und eine darüber liegende Koranschule bzw. Schule für Jungen bzw. Waisen miteinander verbindet (Williams 1999, 23).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.5. Inschriften

2.5.1. Einleitung

Die meisten mamlukischen Minbare weisen Inschriften auf. Sie treten sowohl an den aus Stein als auch an den aus Holz gearbeiteten Minbaren und in allen Regionen sowie die gesamte mamlukische Herrschaftszeit über auf. Sie können an unterschiedlichen Bauelementen, etwa am Portal, an den Flanken oder am Baldachin angebracht sein.

Im Folgenden sollen kurz die Anbringungsorte und die verschiedenen Inhalte der Inschriften vorgestellt und in Einzelfällen auf die Wortwahl eingegangen werden. Die Inschriften wurden ihren Inhalten entsprechend unterteilt in datierende mamlukische Inschriften[1152], Handwerkersignaturen[1153], Koranverse, Poesie[1154], Restaurierungsinschriften des 19. Jahrhunderts sowie sonstige Inschriften[1155].

Am häufigsten sind Koraninschriften (mehr als 80 Inschriften), gefolgt von datierenden Inschriften, Restaurierungsinschriften, Handwerkersignaturen und poetischen Inschriften. Viele Inschriften fallen in mehrere dieser Kategorien, da in ihnen Personennamen und Datierungen[1156] kombiniert und diese in einigen Fällen zusätzlich noch mit Koranzitaten oder Poesie[1157] verbunden werden.

1152 Zu diesen Inschriften werden sowohl Inschriften, die Jahreszahlen nennen, als auch Inschriften, die den Auftraggeber, den regierenden Sultan oder dessen Familienmitglieder erwähnen, gezählt.

1153 Hier liegen weniger Signaturen im Sinne einer Handschrift vor als historische Inschriften, die die Beteiligung einer Person an einem bestimmten Projekt dokumentieren (vgl. zu dieser Definition auch Blair – Bloom 1999, 50). Blair und Bloom unterscheiden bei den Metallarbeiten zwischen formalen Signaturen, die an prominenteren Stellen der Objekte zu finden sind und informellen Inschriften. Erstere könnten in größerer/fetterer Schrift geschrieben sein und seien manchmal am Ende einer Stiftungs- oder Datierungsinschrift oder einzeln mit Datum zu finden. Informellere Inschriften würden sich hingegen durch kleinere Schrift und dadurch auszeichnen, dass sie oft visuelle Wortspiele (*visual puns*) beinhalteten (Blair 1998, 114). Die an den Minbaren vertretenen Handwerkersignaturen sind in diesem Sinne eher als formale Signaturen zu verstehen.

1154 Unter der Bezeichnung Poesie sind Inschriften zusammengefasst, die reimenden Charakter haben.

1155 Die sonstigen Inschriften umfassen alle nicht so zahlreich vertretenen Gruppen von Inschriften, wie etwa die *Šahāda*, Allāh, Muḥammad.

1156 Vgl. etwa Eg_Kairo_220_minbar.

1157 Vgl. etwa Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.5.1.1. Datierende mamlukische Inschriften: Inhalte, Wortwahl und Anbringung

Sechsunddreißig mamlukische Minbare weisen eine inschriftliche Datierung auf (Anhang 7). Von diesen Minbaren sind 29 in großen Teilen erhalten; von sechs sind nur die Inschriftentafeln mit Datierung überliefert.

Die Inschriften, die zur Datierung herangezogen werden können, sind in mehrere Typen zu unterteilen. Grundsätzlich kann zwischen denen, die ausdrücklich ein Datum nennen und denen, die dies nicht tun, unterschieden werden. Von den Inschriften, die das Datum nicht explizit nennen, sind diejenigen, die den Auftraggeber nennen, entscheidend für die Datierung der Minbare. Die Inschriften, die den regierenden Sultan oder die Familienangehörigen des Auftraggebers nennen, können zwar zur Datierung herangezogen werden. Sie müssen jedoch um weitere Quellen, etwa die Baugeschichte der Aufstellungsorte, ergänzt werden.

2.5.1.1.1. Ausdrückliche Datumsnennung: Stiftungs- oder Errichtungsinschriften

An 20 Minbaren wird ausdrücklich ein Datum genannt (Anhang 8). Diese Inschriften können als Stiftungs- oder Errichtungsinschriften[1158] zusammengefasst werden: Die Nennung des Datums wird mit einem bestimmten Ereignis bzw. einer bestimmten Tätigkeit verbunden, die im weitesten Sinne als Stiftung oder Errichtung eines Minbars verstanden werden kann. Das kann der Befehl zur Herstellung des Minbars (*amara bi-ʿamal*[1159]/*amara bi-ʿamalihi*[1160]), der Befehl zur Errichtung (*amara bi-ʿimāra*[1161]), der Befehl zur Stiftung bzw. Gründung (*amara bi-inšāʾ*[1162]), die Stiftung bzw. Gründung des Minbars (*anšaʾa haḍā l-minbar al-mubārak*[1163]), die Fertigstellung des Minbars (*wa kāna al-farāġ*[1164], *kāna farāġahu*[1165], *takammala haḍa l-minbar*[1166], *wāfaqa al-farāġ*[1167]) oder die Stiftung bzw. Gründung der Moschee (*amara bi-inšāʾ haḍihi l-madrasa al-mubāraka*[1168]) sein.

1158 Vgl. zur Wortwahl bei Gründungsinschriften auch die Einführung dazu bei Blair 1998, 30–32.
1159 Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_097_minbar.
1160 Eg_Kairo_202_minbar.
1161 Eg_Kairo_116_minbar.
1162 Eg_Kairo_Azbak_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_033_minbar, Eg_Kairo_127_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar, Eg_Kairo_149_minbar.
1163 Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar.
1164 Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_138_minbar, Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_131_minbar.
1165 Eg_Kairo_049_minbar.
1166 Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.
1167 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar.
1168 Eg_Kairo_175_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

In fast allen Fällen werden die Datumsangaben am Portal erwähnt, bevorzugt an der Vorderseite im zentralen Inschriftenfeld oberhalb der Türöffnung. Vereinzelt können sie aber auch in Inschriftenfeldern an den Vorderseiten der Türflügel[1169], am Rahmen des Treppengeländers[1170], oberhalb des Durchgangs in der Flanke[1171], an der Vorderseite des Baldachins[1172] sowie am linken Geländer[1173] oder der Lehne[1174] des Predigersitzes Erwähnung finden.

2.5.1.1.2. Ein Datum wird nicht ausdrücklich genannt

2.5.1.1.2.1. Auftraggeber

Inschriften an 29 Minbaren erwähnen den Namen einer Person, die eine Tätigkeit ausübt, die im Zusammenhang mit dem Minbar als Auftraggeberschaft verstanden werden kann (*amara bi-inšāʾ*[1175], *amara bi-ʿamal*[1176], *inšāʾ*[1177], *amara bi-inšāʾihi*[1178], *amara bi-ʿamalihi*[1179], *banāhu*[1180], *amara bi-ʿimārihi*[1181]).

Die Namen der Auftraggeber finden sowohl am Portal als auch an den Flanken Erwähnung. Am Portal ist ähnlich wie bei den Jahreszahlen die Anbringung an der Vorderseite in einem zentralen Inschriftenfeld oberhalb der Türöffnung weit verbreitet[1182]. Weniger häufig ist die Nennung des Auftraggebers in den Inschriftenfeldern oberhalb der Durchgänge der Flanken[1183], im Durchgang selbst[1184] oder am Baldachin[1185].

1169 Eg_Kairo_049_minbar und vermutlich auch an den originalen Türflügeln von Eg_Kairo_220_minbar.
1170 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar.
1171 Eg_Kairo_216_minbar.
1172 Eg_Kairo_116_minbar.
1173 Eg_Kairo_149_minbar.
1174 Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.
1175 Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Eg_Kairo_190_minbar, Eg_Kairo_Azbak_minbar, Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_127_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_250_minbar_01.
1176 Eg_Kairo_220_minbar, Eg_Kairo_202_minbar, Eg_Kairo_097_minbar, Eg_Kairo_033_minbar.
1177 Eg_Kairo_187_minbar_02, Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar; Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02.
1178 Eg_Kairo_114_minbar.
1179 Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Eg_Kairo_202_minbar.
1180 Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar.
1181 Eg_Kairo_116_minbar.
1182 Vgl. etwa Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar, Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, Eg_Kairo_190_minbar, Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_127_minbar, Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar, Eg_Kairo_202_minbar.
1183 Vgl. etwa Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar, Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar, Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_211_minbar, Eg_Kairo_114_minbar.
1184 Sy_Aleppo_GroMo_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

An einigen Minbaren wird der Auftraggeber nicht nur einmal, sondern mehrfach genannt: So wird al-Manṣūr Lāǧīn am Minbar der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn zusätzlich zum Portal noch an den Türen, Baktamur al-Ǧūkandār neben dem Portal auch an der Front des Baldachins seines Minbars in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik, al-Ašraf Qaitbāy sowohl am linken als auch am rechten Geländer des Predigersitzes am Minbar der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ und aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq[1186] sowie Qaǧmās al-Isḥāqī[1187] zusätzlich zum Portal auch noch links und rechts des Durchgangs unterhalb des Predigersitzes erwähnt. An dieser Stelle scheinen aufgrund ihrer Ausmaße auch die beiden, aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq erwähnenden Inschriftentafeln ursprünglich angebracht worden zu sein, die heute im Museum für Islamische Kunst in Kairo aufbewahrt werden[1188]. Dabei unterscheidet sich die Wortwahl der Titel der Auftraggeber in den meisten Fällen bei der mehrfachen Erwähnung an einem Minbar[1189], so etwa am Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ: Während auf der linken Seite des Predigersitzes das Datum der Beauftragung genannt wird und die Titel Sultan al-Ašraf Qaitbāys eher knapp gehalten sind[1190], wird auf der rechten Seite der Schwerpunkt auf seine verschiedenen Titel und den Segenswunsch gelegt[1191]. Auch die Ämter Baktamur al-Ǧūkandārs werden am Portal[1192] des Minbars in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik ausführlicher dargestellt als am Baldachin, an dem stattdessen ein Koranzitat vorangestellt wird[1193].

In einzelnen Fällen wird in den Inschriften lediglich der Name, aber nicht die mit ihm verbundene Aktion erwähnt: Am Minbar der Moschee des al-Ašraf Barsbay in al-Ḫānqāh[1194] und dem im Victoria and Albert Museum in London[1195] werden Sultan al-Ašraf Barsbāy und Sultan al-Ašraf Qaitbāy in den Inschriftenfeldern an den Flanken lediglich gepriesen. Der Aufstellungskontext dieser Minbare in von diesen Herrschern gestifteten Moscheen ermöglicht jedoch die Bestimmung dieser beiden Herrscher als ihre Auftraggeber.

Zwei Auftraggeberinschriften stechen sowohl in Bezug auf ihren Inhalt als auch auf ihre Anbringung heraus: die Inschrift von Qarāsunqur am Minbar der

1185 Eg_Kairo_116_minbar.
1186 Eg_Kairo_187_minbar_02.
1187 Eg_Kairo_114_minbar.
1188 Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar. Die Paneele haben die Maße 45 x 14 cm (van Berchem 1903, 671–672 Nr. 489) und sind damit schmaler als die Inschriftenfelder an den Portalen.
1189 Den gleichen Wortlaut der Titel weisen u.a. die Inschriften der Flanken des Minbars Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar auf.
1190 Lamʿi Muṣṭafa 1968, 131.
1191 Lamʿi Muṣṭafa 1968, 131.
1192 Combe 1944, 13. Bd., 190–191 Nr. 5073.
1193 ʿAbd al-Wahhab 1942, 101.
1194 van Berchem 1903, 377 Nr. 255.
1195 ʿAbd al-Wahhab 1946, 268.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Großen Moschee von Aleppo und die Inschrift von Prinzessin ʿAṣalbāy am Minbar ihrer Moschee in Madīnat-al-Faiyūm.

Während der regierende Sultan an-Nāṣir Muḥammad am Minbar der Großen Moschee von Aleppo prominent oberhalb der Türöffnung am Portal erwähnt wird, findet sich die Inschrift des Auftraggebers an der Qibla-Seite und der gegenüberliegenden Seite im Durchgang unterhalb des Predigersitzes und ist damit nur schwer einsehbar.[1196] Vor dem Hintergrund von Qarāsunqurs späterer Flucht vor an-Nāṣir Muḥammad zu den Mongolen im Jahr 712/1312[1197], könnte der Verweis auf dessen Herrschaft im zentralen und gut lesbaren Inschriftenfeld oberhalb der Türöffnung am Portal und das Zurückstellen von Qarāsunqurs eigener Stiftungsinschrift schwer einseh- und lesbar unterhalb des Predigersitzes auch als der Versuch einer Loyalitätsbekundung gegenüber Sultan an-Nāṣir Muḥammad gedeutet werden.

Prinzessin ʿAṣalbāy ist eine der wenigen Auftraggeberinnen eines Minbars bzw. einer Moschee, in der ein Minbar erhalten ist[1198]. Zwar wird die Stifterin in der Inschrift am Minbar ihrer Moschee in Madīnat al-Faiyūm als solche durch das Verb *inšāʾ* gekennzeichnet, ihr Name wird jedoch nicht erwähnt. Stattdessen wird Prinzessin ʿAṣalbāy über ihre hochrangigen männlichen Familienangehörigen umschrieben. In der Inschrift wird sie als Ehefrau (*ǧiha*[1199]) von al-Ašraf Qaitbāy (reg. 872–901/1468–1496), Schwester (*uḫt*) des Sultan al-Malik aẓ-Ẓāhir Qānṣūh (reg. 904–905/1498–1500) und als Mutter (*wālida*) von Sultan al-Malik an-Nāṣir Muḥammad (reg. 901–904/1496–1498), Sultan al-Ašraf Qaitbāys Sohn und Nachfolger, bezeichnet.

Die Datierung dieses Minbars kann aus den Segenswünschen für die männlichen Familienangehörigen der Auftraggeberin abgeleitet werden: Ihr Bruder, al-Malik aẓ-Ẓāhir Qānṣūh, trägt als regierender Herrscher seinen Herrschertitel und den Segenswunsch »*ʿazza naṣrahu*«. Dies lässt auf eine Datierung des Minbars nach 17. Rabīʿ I 904/2. 11. 1498 und vor seine Amtsenthebung am 26. Ḏū l-Qaʿda 905/26. 6. 1500 schließen[1200].

1196 Bei der Lesung der beiden Inschriften in der Sekundärliteratur ist es zu unterschiedlichen Ergebnissen gekommen. Vgl. die Zusammenfassung des Forschungsstandes bei O'Kane 2009a, 239.

1197 Vgl. Sobernheim 1926, 179–180; Irwin 1986, 106; Amitai 1990, 159–160; Mazor 2014–2015, 8–9.

1198 Siehe dazu auch S. 297 ff. Vgl. die zwei anderen Beispiele: Sitt Ḥadaq Miska, die 740/1339–1340 in der von ihr errichteten Moschee in Kairo einen Minbar stiftete, an diesem aber nicht erwähnt wird und die Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, die 761/1360 einen Minbar in der von ihr errichteten Moschee in Kairo in Auftrag gab und an diesem in einer Inschrift genannt worden sei (Combe 1964, 16. Bd., 224 Nr. 6332bis; Karnouk 1977, 103 Fußnote 10).

1199 Al-Bāšā 1957, 248–250, bes. 250.

1200 Martel-Thoumian 2017, 102; 106 Fußnote 47.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Diese Datierung wird unterstützt durch den selten verwendeten Segenswunsch für ʿAṣalbāys Sohn und dessen Vater: »Möge Gott ihrer beider [al-Malik al-Nāṣir Muḥammads und al-Ašraf Qaitbāys] Herrschaft/Zeit bewässern/fruchtbar machen« (*saqā llāh ʿahdahumā*). Der einzige weitere Beleg für die Verwendung dieses Segenswunsches findet sich an Grabsteinen und bezieht sich dort auf die verstorbene Person[1201]. Tatsächlich wurde al-Malik al-Nāṣir Muḥammad am 15. Rabīʿ I 904/31. 10. 1498 ermordet und auch sein Vater war zu diesem Zeitpunkt bereits seit drei Jahren tot[1202]. Daher kann der Minbar in die Regierungszeit von aẓ-Ẓāhir Qānṣūh (904–905/1498–1500), vermutlich vor die Fertigstellung der Moschee Rabīʿ II 905/ November 1499[1203] datiert werden.

Diese Stifterinschrift verteilt sich über vier Inschriftenfelder ober- und unterhalb der den Predigersitz flankierenden Flächen. Die Abfolge der Lesung dieser Inschrift scheint sich weniger an der Bewegung des Lesenden im Raum bzw. um das Objekt – oben rechts, unten links, unten rechts, oben links – als am Verdienst ʿAṣalbāys bzw. den Gründen für ihren besonderen Status zu orientieren. Ihre Titel *al-kubrā ḫawand* und *ǧiha* von Sultan al-Ašraf Qaitbāy finden sich auf Augenhöhe, also gut lesbar, auf der linken Seite des Minbars. Ihr Verdienst, die Mutter des Sohnes und Nachfolgers Sultan al-Ašraf Qaitbāys zu sein, ist an entsprechender Stelle auf der gegenüber liegenden Seite angebracht. Weniger leicht lesbar, nämlich über dem den Predigersitz flankierenden Dekorfeld der linken Seite findet sich ihr Geschwisterverhältnis zu Sultan aẓ-Ẓāhir Qānṣūh und auf der gegenüber liegenden Seite auf gleicher Höhe der Beginn der Stiftungsinschrift.

Grundsätzlich ist davon auszugehen, dass durch die Stiftungsinschrift das Verdienst des Stifters des Minbars bzw. der Moschee[1204] für die Ewigkeit festgehalten werden sollte. Damit verbunden waren wahrscheinlich Heilserwartungen des Stifters[1205], die sich auch im übrigen Inschriftenprogramm zeigen können[1206]. So wird in der monumentalen Inschrift der *waqf*-Urkunde im Vorraum der Moschee des Amīrs Taurīzī in Damaskus auf das Verdienst des Stifters verwiesen, diese für das ewige Gebet gestiftet zu haben[1207]. Die Koranverse 9:18–22, die u. a. auf den Lohn dafür verweisen, eine Moschee gestiftet zu haben, sind

1201 Siehe Wiet 1971, 96–101 Nr. 125; TEI Nr. 21266–21267.

1202 Ibn Iyās, *badāʾī al-zuhūr,* 3. Bd. (2. Ed.), 401–402; Martel-Thoumian 2017, 102.

1203 van Berchem 1903, 558–559 Nr. 370; Meinecke 1992, 2. Bd., 443 Nr. 43/6.

1204 Vgl. etwa die Inschriften der Moschee des Amīrs Taurīzī und Eg_Kairo_049_minbar.

1205 Vgl. etwa Eg_Kairo_116_minbar: »*raḥima llāh man kāna as-sabab*« (Erbarme sich Gott dem, der die Ursache [der Errichtung] war).

1206 Vgl. etwa Eg_Kairo_049_minbar an den Flanken (siehe Fußnote 1288).

1207 »(1) Dies ist, was seine Hoheit – Ġars ad-Dīn Ḫalīl, Sohn des verstorbenen Ǧamāl ad-Dīn Yūsuf, Sohn des ʿAbdallāh at-Taurīzī al-Ašrafī, für diese in der Anrufung des Names Allahs blühende Moschee, – es errichtete sie der schon Genannte – stiftete, dem frommen Gebrauch widmete, festlegte, dauerhaft und für unersetzlich erklärte: […]« (Gaube 1978, 96).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

jedoch nicht etwa in einer monumentalen Wandinschrift festgehalten, sondern am Minbar der Moschee[1208]. Diese Beobachtung stellt den Minbar als integralen Träger von Bedeutung im Zentrum der Moschee heraus[1209].

Gleichzeitig wurde bei den meisten Stiftungsinschriften Wert darauf gelegt, dass diese für das Publikum gut lesbar sind[1210]. Damit wurde versucht sicherzustellen, dass der Stifter und seine Stiftung vom zeitgenössischen und späteren Publikum wahrgenommen und ihm gedacht wird (*memoria*[1211]).

2.5.1.1.2.2. Regierender Sultan

An zwei Minbaren werden die Namen der Herrscher erwähnt, in deren Herrschaftszeit (*fī ayyām*[1212]) die jeweiligen Minbare errichtet wurden. Sie sind in diesen beiden Fällen nicht als Auftraggeber der Minbare zu verstehen, da beide Inschriften diese noch einmal explizit nennen. Am Minbar der Großen Moschee von Aleppo wird Sultan an-Nāṣir Muḥammad im Inschriftenfeld am Portal erwähnt. Dort war vielleicht auch die Inschrift des Minbars der Ǧāmiʿ al-Aqmar angebracht, die Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq als regierenden Sultan nennt[1213].

Auch die Inschrift des Minbars der Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī erwähnt den regierenden Herrscher. Dieser gab in diesem Fall den Befehl zur Errichtung des Minbars bzw. der Moschee seinem Amīr Qauṣūn an-Nāṣirī (*amara bi-ʿamalihi bi-l-amr aš-šarīf*)[1214]. Auch diese Inschrift könnte aufgrund ihrer Größe am Portal des Minbars angebracht gewesen sein[1215].

1208 Allgemeiner wird auch in der Koraninschrift (Vers 33:43–44), die unterhalb des Deckenansatzes am Baldachin des Minbars in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī in Kairo verläuft, auf den Lohn verwiesen, den der erhält, der ein guter Muslim ist: Am jüngsten Tag werde Gott und seine Engel sie mit »Salam« grüßen und sie belohnen. Er werde sie segnen und die Gläubigen vom Dunkel in das Licht führen. Während am Minbar das Thema der Belohnung im Jenseits nur kurz angeschnitten wird, führen die monumentalen Inschriften dies aus. Erfolg und Sieg wird in den Versen 48:1,3, Eingang in das Paradies für die, die gute Muslime sind in Vers 23:10–11 und 48:5, Belohnung und mit »Salam« gegrüßt zu werden in Vers 33:44, Auferstehung in Vers 23:16 versprochen. Zudem würde Gott sie in das Licht führen (2:257, 33:43), während die Ungläubigen in der Hölle enden würden (2:257).

1209 Diese Überlegung wird dadurch unterstützt, dass teilweise auch die Fertigstellung der Moschee in den Inschriften am Minbar festgehalten wird: Vgl. etwa Eg_Kairo_252_minbar.

1210 Vgl. dazu auch Aulds Analyse der Lesbarkeit der Stifterinschrift am Minbar Nūr ad-Dīns (Auld 2005, 45) oder etwa Korn 2010, 114.

1211 Vgl. dazu auch S. 326 und Fußnote 1668.

1212 Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Eg_Kairo_033_minbar. Blair 1998, 40 bemerkt für den Fall, dass, wenn der regierende Sultan angegeben werde, dieser auch mit zahlreichen Ehrentiteln ausgestattet werde. Der eigentliche Auftraggeber setze sich hingegen durch Bescheidenheit, etwa den Titel *al-ʿabd aḍ-ḍaʿīf* (der schwache Diener) ab, um einen Kontrast zum glorreichen Herrscher zu erzielen. Diese interessante Beobachtung trifft für Eg_Kairo_033_minbar, aber nicht für Sy_Aleppo_GroMo_minbar zu.

1213 Unklar aufgrund der fehlenden Maße. Vgl. van Berchem 1903, 70–71 Nr. 43.

1214 Vgl. dazu David Weill 1936, 2. Bd., 96–98.

1215 100 x 23 cm (David Weill 1936, 2. Bd., 96).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

In drei Fällen wird das Amt des Auftraggebers mit der Angabe des regierenden Sultans verbunden, unter dem der Auftraggeber des Minbars ein bestimmtes Amt ausgeübt bzw. übernommen hat[1216].

Die Angabe des regierenden Herrschers ist in allen Fällen nicht allein ausschlaggebend für die Datierung des Minbars. Diese wird zusätzlich an Datumsangaben[1217], Amtszeiten der Auftraggeber[1218] und der Baugeschichte der Moscheen festgemacht.

2.5.1.2. Handwerkersignaturen

2.5.1.2.1. Anbringung

Acht Minbare[1219] tragen Handwerkersignaturen[1220] (Anhang 10). Der von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars 666/1267–1268 für Medina gestiftete Minbar wies ebenfalls eine Handwerkersignatur auf, ist heute aber nicht mehr erhalten[1221].

Handwerkersignaturen können in ein größeres Inschriftenfeld[1222] eingebettet auftreten. In den meisten Fälle erfolgt die Signatur jedoch separat[1223].

Handwerker werden bevorzugt am Portal des Minbars erwähnt. Neben der Nennung im zentralen Feld oberhalb der Türöffnung[1224], finden sich mehrere Signaturen auf den Querbalken über dieser[1225]. Ausnahmen sind der Minbar der

1216 *As-saifī Azbak al-Yūsufī amīr raʾs naubat an-nuwwāb al-malikī al-ašrafī* (Eg_Kairo_211_minbar) und *amīr āḫūr kabīr al-malikī al-ašrafī* (Eg_Kairo_114_minbar). Mit al-Malik al-Ašraf ist in beiden Fällen Sultan al-Malik al-Ašraf Qaitbāy gemeint, unter dem Qaǧmās al-Isḥāqī 880–885/1475–1481 Oberstallmeister (*amīr āḫūr kabīr*; van Berchem 1903, 513) und Amīr Azbak al-Yūsufī von 894–901/1488–1496 Oberbefehlshaber der Garde (*amīr raʾs naubat an-nuwwāb*; Behrens-Abouseif 2007, 292) war. Ähnliches ist auch bei der Inschrift von Eg_Kairo_202_minbar zu bemerken, die erwähnt, dass »unser Herr der Amīr des Sultans al-Malik an-Nāṣir ad-dunyā wa d-dīn Muḥammad« Qawṣūn an-Nāṣirī den Minbar stiftete (van Berchem 1903, 178–179 Nr. 121).

1217 Eg_Kairo_033_minbar, Eg_Kairo_202_minbar.

1218 Vgl. etwa Sy_Aleppo_GroMo_minbar.

1219 Zu ergänzen ist die Handwerkersignatur für den Steinminbar der Tripolitaner ʿAṭṭār-Moschee, die nicht am Minbar, sondern am vom gleichen Handwerker geschaffenen Portal angebracht ist.

1220 Damit kann Blairs allgemeine Einschätzung, dass viele Minbare signiert seien, für die mamlukische Zeit nicht übernommen werden (Blair 1998, 141).

1221 Combe 1943, 12. Bd., 130 Nr. 4594.

1222 Vgl. etwa Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar.

1223 Vgl. etwa Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Eg_Kairo_340_minbar, Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.

1224 Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar.

1225 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Eg_Kairo_340_minbar, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar, Sy_Aleppo_GroMo_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Großen Moschee von Aleppo, wo Handwerkersignaturen im oberen Rahmen der Vorderseite der Türflügel angebracht sind und der Minbar der ʿAlī ibn Marwan Moschee in Gaza, wo der Handerker an der rechten Außenwand des rechten Portalpfeilers signierte[1226].

Signaturen finden sich aber auch an den Flanken, etwa an beiden Seiten oberhalb des Durchgangs des Minbars der Großen Moschee in Hama und an beiden Seiten des Minbars der Großen Moschee von Tripoli sowie an der linken Flanke des von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars 666/1267–1268 für Medina gestifteten Minbars[1227].

Eine Ausnahme stellt der Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli dar: Sein Handwerker Muḥammad b. Ibrāhīm signiert nicht am Minbar selbst, sondern am Portal der Moschee, das er laut Inschrift ebenfalls geschaffen habe[1228].

Die Position dieser Inschrift wird auch von al-Harithy als außergewöhnlich herausgestellt, sei doch am visuell prominenten Hauptportal der Moschee eher mit der Stiftungsinschrift und nicht mit einer Handwerkersignatur zu rechnen[1229]. Entsprechend ist auch die zentrale Lage der meisten Handwerkersignaturen an den Portalen der Minbare zu betonen. Damit muss Mayers genereller Einschätzung widersprochen werden[1230], dass die Signaturen der Handwerker nicht am Portal, sondern meist an Stellen angebracht würden, an denen es nicht zu offensichtlich sei[1231].

Selbst wenn in den meisten Fällen die Signaturen kleiner als die Stiftungs- bzw. Koraninschriften am Portal gestaltet und nicht durch einen Rahmen herausgehoben sind, sondern in das florale Flachrelief eingepasst wurden, ist ihre zentrale und visuell prominente Position offensichtlich.

2.5.1.2.2. Inhalte und Wortwahl

Die Handwerkersignaturen weisen verschiedene Bezeichnungen der Tätigkeiten der jeweiligen Handwerker auf. Diese können dazu herangezogen werden, Aufschluss über die Aufgaben des jeweiligen Handwerkers am Minbar zu geben. Am häufigsten, aber auch allgemeinsten, ist die Angabe »Werk« in Variationen (*biʿamal*[1232],ʿ*amal*[1233]), worauf der Name des Handwerkers folgt.

1226 Vgl. die abweichende Beobachtung von Mayer, der bemerkt, dass Handwerker am ehesten an der linken Seite des Minbars und nur selten am Portal signieren würden (Mayer 1958, 19).

1227 As-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 16.

1228 Combe 1964, 16. Bd., 106 Nr. 6158; Salam-Liebich 1983, 69; Bizri 1999, Nr. 9.

1229 Al-Harithy 2010, 81.

1230 Mayer 1958, 19.

1231 Eine Diskussion der Sichtbarkeit von Künstlersignaturen im europäischen mittelalterlichen Kontext findet sich bei Keil 2014, bes. 132–133.

1232 Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar.

1233 Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_min-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Als verschiedene Tätigkeiten bei der Herstellung eines Minbars sind die Formulierungen *bi-išāra*[1234] (auf Anweisung[1235]), *bi-tawallī*[1236] (unter der Leitung), *ṭaʿama* (einlegen)[1237], *naqaša*[1238] (gravieren/dekorieren[1239]) und *niǧāra* (Tischlerei/Zimmerei)[1240] vertreten. Welche Tätigkeiten diese Formulierungen genau bezeichnen bzw. welche Aufgabenfelder der jeweilige Handwerker ausführt, ist nur zu vermuten[1241]. Zudem müssten die Begriffe im historischen Herstellungskontext, der in diesen Fällen leider nicht zur rekonstruieren ist, betrachtet werden. So kann *naqaša* sowohl als gravieren, schnitzen als auch dekorieren übersetzt werden[1242]. Mayer spricht sich eher für die allgemeinere Bezeichnung dekorieren im Zusammenhang mit Holzarbeiten aus[1243]. Was genau aber mit Dekorieren bzw. Gravieren oder Schnitzen gemeint ist – etwa der kleinteilige und feine Schnitzdekor der Füllungen oder das großflächige Flachrelief an Pfosten oder die Drechselei an den Geländern – bleibt unklar. Auch welche Aufgaben *bi-tawallī* (unter der Leitung) und *bi-išāra* (auf Anweisung) beinhalteten, ist nicht nachzuvollziehen. Klarer scheint nur *ṭaʿama* für die Einlegearbeiten an Holzminbaren zu sein.

Deutlich wird jedoch, dass an einem Minbar mehrere und verschiedene Handwerker tätig waren[1244]. Dafür sprechen insbesondere die Signaturen am Minbar von Hama: Er wurde unter der Aufsicht (*bi-išāra*) von Aḥmad b. Aḥmad errichtet[1245], von Abū Bakr ibn Muḥammad mit Intarsien versehen (*ṭaʿama*)[1246],

bar, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar, Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar.

1234 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar.

1235 Wehr s.v. *išāra.* Von Mayer und Meinecke wird der Begriff als »unter der Aufsicht von« verstanden (Mayer 1958, 34; Meinecke 1992, 2. Bd., 92 Nr. 9B/23).

1236 Sy_Aleppo_GroMo_minbar.

1237 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar. Das Verb *ṭaʿma* erscheint nur einmal in den von Mayer aufgelisteten Signaturen. Die Bezeichnung *muṭaʿim* (derjenige, der einlegt/Feintischler) sei aber in der Literatur bekannt (Mayer 1958, 17–18).

1238 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar.

1239 Vgl. Übersetzung bei Blair 1998, 113: *naqqaša* = »*engrave*« oder »*decorate*«. Mayer 1958, 17 spricht sich ebenfalls für die Übersetzung als »*decorator*« im Zusammenhang mit Holz aus und meint, dass der Begriff keine spezifischere Bedeutung habe.

1240 Eg_Kairo_340_minbar. Vgl. dazu auch Mayer 1958, 18, der festhält, dass sich *niǧāra* auf die Arbeit des Zimmermanns/Tischlers (*naǧǧār*) im Allgemeinen bezieht.

1241 Vgl. dazu auch Blair 1998, 51.

1242 Siehe Lane 1980, 2840 s.v. *naqaša:* verzieren, dekorieren (»*decorate, embellish*«), gravieren, schnitzen (»*engrave, sculpture*«), aber vgl. auch Blair 1998, 113.

1243 Mayer 1958, 17.

1244 Vgl. Mayer 1958, 17–18, der auf die extreme Spezialisierung von Handwerkern und die starke Arbeitsteilung im mittelalterlichen Ägypten hinweist und Behrens-Abouseif 1995b, 306. Dies galt sicher für die Herstellung eines Minbars, an dem verschiedene Techniken angewendet wurden: Drechseln am Geländer, Tischlerei für das Gerüst, Schnitzerei im Flachrelief, Elfenbein- und Edelholzmarketerie für die eingesetzten Füllungen.

1245 Combe 1944, 13. Bd., 225–226 Nr. 5136.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

von Alī ibn ʿUṯmān graviert/dekoriert (*naqaša*)[1247] und von ʿAlī b. Makkī und ʿAbd Allāh Aḥmad fertig gestellt[1248].

Bei der Errichtung des Marmorminbars in der ʿAṭṭar-Moschee in Tripoli war ein Handwerker tätig, der den Titel Architekt/Ingenieur (*muhandis*[1249]) trägt. Dieser errichtete wie bereits erwähnt auch das Ostportal der Moschee. Der Zusammenhang der Errichtung des Minbars durch einen (auch?) im Baugewerbe tätigen Handwerker scheint schlüssig, ist dieser Minbar doch zum einen aus Stein gearbeitet und sind zum anderen, Elemente seines Dekors auch an der Moschee anzutreffen[1250].

Bis auf die Minbare in Hama und Aleppo signierte jeweils nur ein Handwerker den Minbar. Dieser trägt in fünf Fällen[1251] den Titel Meister (*muʿallim*[1252]). Mayer hält für die Architektur fest, dass dieser Titel nicht mehr als qualifizierter Bauhandwerker (*qualified builder*) oder Vorarbeiter (*foreman*) bedeute[1253]. Die Verwendung des Titels sei zwar nicht zufällig[1254]; aber ab wann einem Handwerker dieser Titel zugestanden wurde, welche Verantwortlichkeiten damit verbunden waren, ist unklar. Die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass dieser erfahrene Handwerker den Minbar nicht allein errichtete, sondern mit anderen Handwerkern zusammenarbeitete und diese anleitete. Dafür, dass er eine leitende Funktion, eben als Vorarbeiter, inne gehabt habe, spricht, dass er das Privileg der Signatur am Minbar genoss.

1246 Combe 1954, 14. Bd., 285.
1247 Combe 1954, 14. Bd., 285.
1248 Šaḥāda 1976, 201.
1249 Sobernheim und Salam-Liebich übersetzen *al-muhandis* mit »Architekt«, während Mayer und Combe »Ingenieur« vorziehen (Sobernheim 1909, 105, Mayer 1956, 96; Combe 1964, 16. Bd., 106 Nr. 6158; Salam-Liebich 1983, 69). Zur Übersetzung des Begriffes *al-muhandis* als Architekt und Ingenieur und die damit verbundenen Aufgabengebiete vgl. auch Behrens-Abouseif 1995b, 294f; Rabbat 1998, 32 und Frenkel 2002, 113ff.
1250 Siehe dazu auch S. 255ff.
1251 Eg_Damietta_Abi-l-Maʿātī_minbar, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar¸ Sy_al-Bāb_Große-Moschee _minbar, Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar.
1252 Vgl. Blair 1998, 51; 113 dort als Lehrer (»*teacher*«) übersetzt; Mayer 1956, 27 und Rabbat 1998, 31. Rabbat gibt zu bedenken, dass *muʿallim* allgemein mit Meister übersetzt werde, seine Bedeutung aber nicht vollständig geklärt sei (Rabbat 1998, 31). Behrens-Abouseif merkt an, dass damit alle möglichen Handwerker bezeichnet werden können (Behrens-Abouseif 2011, 378). So sei *muʿallim* u. a. als Bezeichnung für eines der Ämter, das für die Administration des Baubetriebes besetzt wurde, verwendet worden (Behrens-Abouseif 1995b, 293. Vgl. auch Behrens-Abouseif 1997a, 126).
1253 Mayer 1956, 27.
1254 Mayer 1956, 27. Vgl. dort die weiteren Ausführungen, etwa, dass der Titel ab einem bestimmten Zeitpunkt vergeben wird und, wenn mehrere Handwerker an einem Bau arbeiten, einige diesen Titel tragen, andere aber nicht.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.5.1.2.3. Zusammenfassung

Nur neun der hier besprochenen mamlukischen Minbare sind namentlich bekannten Handwerkern zuzuschreiben. Davon sind die meisten Minbare aus Holz gearbeitet. Als mögliche Erklärung dafür könnte der Handwerker des Steinminbars der ʿAṭṭār-Moschee herangezogen werden: Muḥammad b. Ibrāhīm al-Muhandis stellte nicht nur den Minbar, sondern auch das Portal der ʿAṭṭār-Moschee her (*ʿamal*). Sein Name wird jedoch nicht am Minbar, sondern nur am Portal der Moschee genannt. Dies könnte nahelegen, dass bei den Steinminbaren eher auf eine Signatur verzichtet wurde, da ihre ausführenden Handwerker auch an der Monumentalarchitektur beteiligt waren[1255] und sie sich, wenn überhaupt, vielleicht eher dort verewigten.

Bis auf Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars' Minbar in Medina (666/1267–1268), den Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā in Kairo (890/1485–1486) und den Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee in Gaza (15. Jahrhundert) sind die Minbare mit Handwerkersignatur Ende des 13. /Anfang des 14.[1256] bis in das 3. Viertel des 14. Jahrhunderts[1257] zu datieren. Damit sind Handwerkersignaturen auf mamlukischen Minbaren ein eher auf Holz und zeitlich begrenztes Phänomen. Schließlich tritt die Mehrheit der Handwerkersignaturen an Minbaren aus der syrischen Provinz auf[1258].

2.5.1.3. Koranverse: Inhalte und Anbringung

45 Minbare weisen Koraninschriften auf (Anhang 11). Am häufigsten sind die Koranverse 16:90, 33:56 sowie 9:18. Aber auch die Verse 2:58, 22:77, 48:1–2, 7:54, 9:16–17, 9:20–22 treten mehrfach auf.

Koraninschriften sind an allen möglichen Anbringungsorten an Minbaren zu finden: sowohl in Inschriftenfelder oberhalb der Türöffnung an der Vorder-[1259] und Rückseite[1260] des Portals, auf den Türflügeln am Portal[1261], oberhalb der Durchgänge an den Flanken[1262], oberhalb der darüber anschließenden Dekor-

1255 Siehe dazu auch S. 255ff.

1256 Sy_Aleppo_GroMo_minbar (699–709/1299–1310), Sy_Hama_Große-Moschee_minbar (701/1302).

1257 Lb_Tripoli_GroMo_minbar (726/1326), Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar (736/1336), Sy_al-Bāb _Große-Moschee_minbar (744/1343–1344), Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar (751/1350–1351), Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar (771/1370).

1258 Ausnahmen: SA_Medina_Baibars_minbar, Eg_Damietta_Abi-l–Maʿāṭī_minbar_02, Eg_ Kairo_340_minbar.

1259 Vgl. etwa Eg_Kairo_060_minbar, Eg_Kairo_099_minbar, Eg_Kairo_112_minbar.

1260 Vgl. etwa Eg_Kairo_060_minbar, Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_121_minbar.

1261 Sy_Aleppo_GroMo_minbar.

1262 Z. Bsp. Eg_Kairo_060_minbar, Eg_Kairo_099_minbar, Eg_Kairo_223_minbar, Eg_Kairo_ 184_minbar, Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_012_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

felder[1263], an Treppengeländern[1264], an der Lehne des Predigersitzes[1265] und der Decke[1266] sowie auf den kuppelartigen Aufbauten des Baldachins[1267].

An der prominentesten, also lesbarsten und großflächigsten Stelle, an der Vorderseite des Portals oberhalb der Türöffnung, finden sich am häufigsten die Koranverse 33:56[1268], 9:18[1269] und 48:1–2[1270]. Vereinzelt werden dort auch die Verse 16:90[1271], 14:14, 22:77, 24:36 und 3:159 wiedergegeben. An der Rückseite wird Vers 16:90[1272] am häufigsten angebracht.

Der Verweis in Vers 9:18 – auf die Kultstätten Gottes und die Mahnung an die Gläubigen, an Gott und den jüngsten Tag zu glauben, das Gebet zu verrichten und niemanden zu fürchten außer Gott[1273] – ist am Portal des Minbars eine geeignete Wahl: Rechts neben dem Mihrab kann der Gläubige bei der Ausrichtung zum Gebet diese Botschaft nicht übersehen. An den Minbaren der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta, der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska und der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī in Kairo wird dieser Vers zudem mit der Stiftungsinschrift, die den Auftraggeber und das Datum nennt, verbunden. Dies wiederum ist eine Parallele zur Monumentalarchitektur: Dieser Vers ist einer der beliebtesten in Stiftungsinschriften, die besonders oft am Eingang angebracht werden[1274]. Die Stifter, die in diesen Inschriften erwähnt werden, scheinen sich und dem Leser mithilfe des Koranverses versichern zu wollen, dass sie, die die Kultstätten Gottes instand halten, auch die recht geleiteten sind[1275].

Die bevorzugte Wahl des Verses 33:56[1276] an der Vorderseite des Portals des Minbars als eine Aufforderung an die Gläubigen wie Gott und die Engel den Segen über den Propheten zu sprechen, ist ebenfalls schlüssig: Zum einen ist die *ṣalāt* für den Propheten ein obligatorischer Bestandteil der *ḫuṭba*[1277], die ja auf

1263 Eg_Kairo_189_minbar.
1264 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar.
1265 Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.
1266 Eg_Kairo_005_minbar.
1267 Eg_Kairo_211_minbar.
1268 An 15 Minbaren.
1269 An vier Minbaren.
1270 An vier Minbaren.
1271 An drei Minbaren.
1272 Neun von zwölf Mal wird der Vers 16:90 an dieser Stelle verwendet.
1273 »Die Kultstätten Gottes sollen (vielmehr) von denen instandgehalten (?) werden, die an Gott und den jüngsten Tag glauben, das Gebet verrichten, die Almosensteuer geben und niemand fürchten außer Gott. Vielleicht gehören (eben) sie zu denen, die rechtgeleitet sind.« (Paret 1996 (7. Aufl.), 134)
1274 Vgl. Dodd – Khairallah 1981, 1. Bd., 63.
1275 Vgl. den Wortlaut des Verses 9:18.
1276 »Gott und seine Engel sprechen den Segen über den Propheten. Ihr Gläubigen! Sprecht (auch ihr) den Segen über ihn und grüßt (ihn), wie es sich gehört.« (Paret 1996 (7. Aufl.), 297)
1277 EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensinck).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

dem Minbar gehalten wird. Zum anderen wird Vers 33:56 in der Einleitung der zweiten *ḫuṭba* rezitiert[1278].

Für die Rückseite des Portals ist besonders Vers 16:90[1279] beliebt[1280]. Diese Inschrift ist aufgrund ihrer Anbringung zwar in erster Linie für den Prediger lesbar. Aber auch sie ist eine Aufforderung an die Gläubigen einer bestimmten Handlung nachzugehen oder eine andere zu unterlassen. Besonders geeignet für die Verwendung am Minbar ist das Ende des Verses 16:90 mit den Worten *laʿallakum taḏakkarūna* (»Vielleicht würdet ihr die Mahnung annehmen.«), die sich durchaus auf die Mahnungen beziehen können, die der Prediger auf dem Minbar hält[1281]. Zudem wird der Vers zum Schluss der zweiten *ḫuṭba* rezitiert[1282]. Durch die Anbringung von Vers 33:56 an der Vorderseite und Vers 16:90 an der Rückseite des Portals wird die Rahmung der zweiten *ḫuṭba*, mit Vers 33:56 zu Beginn und Vers 16:90 zum Ende, geschickt räumlich umgesetzt.

2.5.1.4. Poetische Inschriften: Inhalte und Anbringung

Vier Minbare weisen Inschriften poetischen Inhalts[1283] auf: Am Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā in Aleppo und an dem in der ʿAlī ibn Marwan Moschee in Gaza sind sie oberhalb der Türöffnung, an dem der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir in Kairo u. a. an den Türflügeln am Portal zu finden. Die poetischen Inschriften am Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli flankieren hingegen den Predigersitz.

Die poetischen Inschriften sind explizit für ihren Anbringungsort Minbar gewählt worden. So finden sich an den Türflügeln am Portal des Minbars der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir Wortspiele, die auf den Auftraggeber und den Paradiesgarten (*ar-rauḍ*) verweisen[1284]. Der Verweis auf *ar-rauḍ* hat einen spezifischen Minbarbezug[1285]: Der Bereich zwischen dem Grab bzw. Haus des Propheten und seinem Minbar (*minbarī*) in der Prophetenmoschee in Medina wird in überlieferten Hadithen als *rauḍa min riyāḍ* (Garten der Gärten [des

1278 Dorpmüller 2005, 155.

1279 »Gott befiehlt (zu tun), was recht und billig ist, gut zu handeln und den Verwandten zu geben (was ihnen zusteht). Und er verbietet (zu tun), was abscheulich und verwerflich ist, und gewalttätig zu sein. Er ermahnt euch (damit). Vielleicht würdet ihr die Mahnung annehmen.« (Paret 1996 (7. Aufl.), 193)

1280 Aber auch 33:56 wird an dieser Stelle an zwei Minbaren, nämlich Eg_Kairo_114_minbar und Eg_Kairo_254_minbar, wiedergegeben.

1281 Vgl. dazu auch Dodd – Khairallah 1981, 1. Bd., 82.

1282 Dorpmüller 2005, 155.

1283 Siehe für weitere Beispiele poetischer Inschriften, die Einblick in das literarische Umfeld der mamlukischen Gesellschaft geben Juvin 2012, 221–222.

1284 *Fī rauḍ muǧidd muzhir* (Rizq 1980, 70).

1285 Siehe dazu auch S. 95ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Paradieses[1286]]) bezeichnet[1287]. Auch an den Flanken werden Paradiesassoziationen wiederholt[1288]. Zudem wird das Heilsversprechen, das mit der Errichtung eines Gotteshauses verbunden wird, wiedergegeben[1289].

Die poetischen Inschriften an den Minbaren verweisen aber nicht nur auf den ›Urminbar‹, also den Minbar des Propheten[1290], sondern auch auf (dessen Nutzung durch) den Propheten selbst: So erwähnt die Inschrift des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā in Aleppo als dessen Besonderheit (*ḫuṣṣa ʿizzan*[1291]) Ansprachen über den verkündenden und warnenden Propheten (*ḫiṭāb ʿan rasūl mubaššir wa naḏīr*[1292]). Diese verkündenden und warnenden Ansprachen könnten weiter gefasst auch als Verweis auf entsprechende Predigten des Propheten (vom Minbar herab) verstanden werden[1293].

Als weitere Besonderheit der poetischen Inschrift des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā in Aleppo ist schließlich noch hervorzuheben, dass ihr Autor aus historischen Quellen[1294] bekannt ist: Imām arraʾīs Zain ad-Dīn Abū Ḥafṣ ʿUmar b. Ibrāhīm ar-Rihāwī[1295] war *kātib as-sirr* in Aleppo[1296] und starb 806/1403[1297].

1286 Vgl. Lane, 1187, s.v. *rwḍ*.

1287 *Mā baina baitī wa minbarī rauḍa min riyāḍ al-ǧanna wa minbarī ʿalā ḥauḍī*. u. a. zu finden bei Muslim Students' Association at the University of Southern California: <https://sunnah.com/muslim/15/574> (13. 12. 2018) *ṣaḥīḥ* Muslim 1391, Book 15, Hadith 574/USC-MSA web (English) reference: Book 7, Hadith 3206. Hadith Number 435. Siehe dazu auch S. 341 f.

1288 Übersetzung bei O'Kane 2018, 49.1: »*(1R) Oh you who has built a house for God The Eminent lord will repay you (2R) Together with its beautiful minbar this mosque will live long because of prayers (1L) Tomorrow you will find a great house That God has built for you in heaven (2L) Through the honour of the Prophet, the best of God's creation, the most honourable Prophet of God.*«

1289 Rechte Seite, Inschriftenfeld oben: *ayā man qad banā Allāh baitan / laka at-taʿwīḍ min rabbin karīm:* »Oh Du, der du ein Gotteshaus gebaut hast / für Dich gibt es Entschädigung vom gnädigen Herrn«. Vgl. auch den Verweis auf die Belohnung des Auftraggebers am Minbar Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar in Aleppo: *qad banāhu Taġrī Birdī lī-llāh yuǧāzī ǧanna wa ḥarīr:* »Taġrī Birdī baute ihn [den Minbar] für Gott, möge er mit dem Paradies und Seide (*ḥarīr*) belohnt werden«. Seide kann vielleicht im Sinne von Seidenkleidern verstanden werden, die im Paradies getragen werden (Koran 22:23).

1290 Eg_Kairo_049_minbar.

1291 Herzfeld 1954, 1. Bd., 358 Nr. 209.

1292 Vgl. die Übersetzung bei Herzfeld 1954, 1. Bd., 358 Nr. 209, der übersetzt »*Sa spécialité importante sont le réunions et les dicsours sur le prophète*«. Er verzichtet auf eine Übersetzung von »*mubaššir wa naḏīr*«. Sauvaget 1950, 37 übersetzt hingegen: »*Dans la prière en communauté et dans la khotba on y mène le deuil du Prophète, annonciatuer de bonnes nouvelles et admoniteur.*« Vgl. dazu auch Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḏ-ḏahab*, 1996, 1. Bd., 238.

1293 Vgl. zur Nutzung des Minbars durch den Propheten S. 336 f.

1294 Sauvaget 1950, 37.

1295 Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 4. Bd., 31–33 Nr. 760. Varianten des Namens finden sich bei Wiet 1932, 250 Nr. 1702 (Zain ad-Dīn ʿUmar b. Ibrāhīm, Ruhāwī, Ḥalabī),

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.5.1.5. Restaurierungsinschriften des 19. Jahrhunderts

An 19 Minbaren finden sich nachmamlukische Restaurierungsinschriften, die den Auftraggeber, das Datum der Ausführung und den regierenden Herrscher nennen[1298]. Dies betrifft in erster Linie Minbare in Kairo, die durch das *Comité de Conservation des Monuments de l'Art Arabe* (Comité) restauriert wurden. In einigen Fällen sind die sich ursprünglich an diesen Stellen befindlichen Inschriften dokumentiert und erhalten[1299].

Die Restaurierungsinschriften finden sich bevorzugt oberhalb der Türöffnungen an der Vorderseite des Portals in separaten Inschriftenfeldern. Aber auch an entsprechender Stelle auf der Rückseite sind diese Inschriften angebracht[1300]. In anderen Fällen sind die Inschriften auch an den Türflügeln des Portals in Inschriftenfeldern[1301] oder auf Metallbändern[1302] sowie an der Flanke[1303] zu finden.

Zu den Restaurierungsinschriften können auch einfache Jahreszahlen gezählt werden, die an rekonstruierten Bauelementen eingeschrieben wurden[1304].

2.5.1.6. Sonstige Inschriften

Neben diesen Inschriften wurden diverse weitere Inschriften dokumentiert, die nicht so oft vertreten sind. Diese bestehen teilweise aus nur einem Wort, etwa Allāh[1305] oder Muḥammad[1306] oder geben die *Šahāda*[1307] wieder und sind vorwiegend am Portal angebracht.

Sauvaget 1950, 37 (Zayn ad-Dīn b. Ibrāhīm b. Solaymān ar-Rohāwi), Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 358–359 (Šaiḫ Zain ad-Dīn ʿUmar).

1296 Ṭabbāḫ 1923–1926, 5. Bd., 165–166.

1297 Wiet 1932, 250 Nr. 1702.

1298 Eine Ausnahme stellt die ausführlichere Inschrift auf dem Minbar Eg_Kairo_012_minbar dar. Die Inschrift erwähnt, ähnlich der Inschrift auf dem Metallband von Eg_Kairo_220_minbar, den historischen Auftraggeber des Minbars und dessen historisches Errichtungsdatum. Als Ausnahme ist jedoch der Verweis auf den Minbar der Madrasa und Mausoleum des al-Ašraf Qaitbāy zu werten, dessen Treppengeländer dem Comité als Anregung für die Rekonstruktion des hiesigen Geländers diente. Vgl. Abb. 12.

1299 Z. Bsp. Eg_Kairo_204_minbar.

1300 Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_184_minbar, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar, Eg_Kairo_182_minbar.

1301 Eg_Kairo_099_minbar, Eg_Kairo_189_minbar.

1302 Eg_Kairo_220_minbar.

1303 Eg_Kairo_189_minbar.

1304 Vgl. etwa die Setzstufe von Eg_Kairo_131_minbar (Abb. 9) oder an Scharnieren von Eg_Kairo_099_minbar (Abb. 5).

1305 Eg_Kairo_133_minbar, Eg_Kairo_206_minbar.

1306 Eg_Kairo_206_minbar.

1307 Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar, Pl_Gaza_Madrasa_Qaytbay_minbar_02, Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

2.5.2. Historische Einordnung und Zusammenfassung

Auch die vormamlukischen Minbare in Hebron[1308], Jerusalem[1309], Damaskus[1310], Hama[1311], dem Katharinenkloster[1312] und Qūṣ[1313] weisen Inschriften auf. Diese zeigen Parallelen zu den späteren mamlukischen Minbaren bei der Verwendung von Handwerkersignaturen und den Anbringungsorten für Inschriften. Dabei sind regionale Unterschiede zwischen den Minbaren der syrischen Provinz und den ägyptischen Objekten zu bemerken.

Handwerkersignaturen sind bis auf drei Ausnahmen – aẓ-Ẓāhir Baibars' Minbar in Medina, dem Minbar der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā in Kairo und dem Minbar der Masǧid Abi l-Maʿāṭī in Damietta – nur an Minbaren in der syrischen Provinz belegt[1314]. Dies wiederum kann die zeitliche Beschränkung der Handwerkersignaturen an mamlukischen Minbaren auf das Ende des 13. /Anfang des 14.[1315] bis in das 3. Viertel des 14. Jahrhunderts[1316] erklären: Alle erhaltenen mamlukischen Holzminbare aus der syrischen Provinz sind in diese Zeit datiert und tragen Handwerkersignaturen[1317].

Interpretationsansätze, die davon ausgehen, dass die Signatur für den Stolz der Handwerker auf ihr Werk[1318] bzw. für dessen herausragende Qualität[1319]

1308 Combe 1936, 7. Bd., 259–263 Nr. 2790–2791.

1309 van Berchem 1927, 2. Bd., 393–394 Nr. 277, 394 Nr. 278, 396 Nr. 279; Combe 1937, 9. Bd., 56–57 Nr. 3281.

1310 Combe 1937, 9. Bd., 243–244 Nr. 3552.

1311 Herzfeld 1943, 43–44; Combe 1937, 9. Bd., 35–36 Nr. 3255–3256; Combe 1954, 14. Bd., 280.

1312 Die Inschrift scheint heute nicht mehr vor Ort erhalten. Sie wurde aber in Combe 1937, 8. Bd., 69–70 Nr. 2912 dokumentiert.

1313 van Berchem 1903, 716–718 Nr. 523; Combe 1937, 8. Bd., 282–283 Nr. 3189.

1314 Sy_Hama_Große-Moschee_minbar, Sy_Aleppo_GroMo_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar, Lb_Tripoli_GroMo_minbar.

1315 Sy_Aleppo_GroMo_minbar (699–709/1299–1310), Sy_Hama_Große-Moschee_minbar (701/1302).

1316 Lb_Tripoli_GroMo_minbar (726/1326), Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar (736/1336), Sy_al-Bāb _Große-Moschee_minbar (744/1343–1344), Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar (751/1350–1351), Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar (771/1370).

1317 Eine interessante Beobachtung ist zudem, dass der Auftraggeber von Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar auch in Tripoli belegt ist und entsprechend vielleicht in einer syrischen Tradition stehen könnte.

1318 Zum Stolz auf das selbst geschaffene Kunstwerk, »in dem sich indirekt auch die Anerkennung durch die Zeitgenossen spiegelt« als treibende Kraft einer Signatur vgl. etwa Meinecke 1982, 41–42. Vgl. dazu auch Behrens-Abouseif, die bemerkt, dass die Signaturen neben dem Stolz der Handwerker auf ihre Werke auch ihre Suche nach Ruhm widerspiegelten, »*perhaps to make up for their absence among the elite in literary sources*«. Als Beispiel führt sie den Künstler an, der das berühmte Baptistère de St Louis geschaffen und dieses sechs Mal signiert habe. Sie vermutet zudem, dass die Signaturen zum Wert der Objekte beitrugen (Behrens-Abouseif 2010, 73).

1319 Siehe Meinecke 1982, u. a. 41–42.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

spricht, können nicht für diese Diskrepanz zwischen syrischen und ägyptischen mamlukischen Minbaren herangezogen werden: Es kann wohl davon ausgegangen werden, dass der Stolz der syrischen und ägyptischen Handwerker auf die Herstellung eines Minbars und das Bewusstsein für dessen Wert ähnlich groß gewesen sein wird. Auch die Interpretation, dass von Signaturen auf die hohe Qualität des Kunstwerks und entsprechend auf ein großes handwerkliches Können geschlossen werden kann[1320], scheint wenig schlüssig: Kairo steht im Zentrum mamlukischen Kunstschaffens, so dass davon ausgegangen werden kann, dass die Auftraggeber der Minbare in Kairo die finanziellen wie politischen Möglichkeiten hatten, ggf. auf die besten Handwerker zuzugreifen[1321], zumal aus heutiger Sicht, die Arbeiten in Kairo denen aus der syrischen Provinz in nichts nachstehen[1322].

Stattdessen könnten regionale Prägungen eine Rolle für die Verbreitung von Signaturen an den Minbaren in der syrischen Provinz gespielt haben: Zum einen sind Handwerkersignaturen auf einem regionalen Vorläufer, dem Minbar von Nūr ad-Dīn in Jerusalem, und zum anderen vermehrt an zeitgenössischen Minbaren in der heutigen Türkei zu finden.

Der von Nūr ad-Dīn 564/1169 gestiftete[1323] und unter seinem Sohn al-Malik aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīl ibn Nūr ad-Dīn Abū l-Qāsim Maḥmūd ibn Zengi ibn Āqsunqur fertiggestellte[1324] und nach der Eroberung Jerusalems von Saladin in die al-Aqṣā-Moschee transportierte Minbar[1325] wies neun Signaturen von vier Handwerkern auf[1326]:

– Ḥamīd b. Ẓāfir[1327] / Ḥumaid b. Ṭāfir al-Ḥalabī[1328] signierte im oberen Bereich des linken Türflügels (1), auf der Lehne des Predigersitzes (2) und unterhalb des Sitzes an der Ostflanke (3) sowie am linken Geländer (4)

1320 Vgl. Meinecke 1982, 35.

1321 Vgl. dazu Meinecke 1982, 40 im Zusammenhang mit Baumeistern.

1322 Wobei für die Beurteilung der Qualität eines Kunstwerks auch immer die Frage gestellt werden muss, welche Bewertungsmaßstäbe zum Zeitpunkt der Herstellung bzw. auch heute angewendet werden. Tatsächlich werden die Minbare in des syrischen Provinz von Zeitgenossen nicht lobender erwähnt als die der Hauptstadt.

1323 Siehe etwa van Berchem 1927, 2. Bd., 393 Nr. 277; Combe 1937, 9. Bd., 56–57 Nr. 3281.

1324 Siehe etwa van Berchem 1927, 2. Bd., 395 Nr. 278. Vgl. Combe 1937, 9. Bd., 80 Nr. 3316; Bloom 2009, 142 Nr. 15.

1325 Siehe etwa Korn 1998, 222; Auld 2005, 47; Hadjar 2005, 24; al-Ju'beh 2018.

1326 Vgl. Auld 2009, 72, die anhand von Creswells Fotografien zusätzlich zu den von van Berchem gelesenen sieben Inschriften zwei weitere dokumentiert (Auld 2009, 72): 1. eine Inschrift auf vier unregelmäßigen Pentagonen am linken Geländer, die zu lesen seien als »*work [of] Humaid ibn Tafir may God have mercy on him*« (Auld 2009, 80); 2. eine weitere Inschrift von Salmān b. Maʾālī an der rechten Flanke, an der Stelle, wo der vertikale und der diagonale Rahmen des Geländers aufeinander treffen (Auld 2009, 86).

1327 Herzfeld 1954–1956, 1/1 Bd., 121.

1328 van Berchem 1927, 2. Bd., 396 Nr. 279; Combe 1937, 9. Bd., 57–58 Nr. 3282.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

- Abu l-Ḥasan b. Yaḥyā al-Ḥalabī[1329] signierte ebenfalls am Portal, unterhalb des Muqarnas-Gesimses (5) und unterhalb des Predigersitzes an der Westflanke (6),
- Abu l-Faḍāʾil[1330] / Faḍāʾil b. Yaḥyā al-Ḥalabī[1331] signierte unterhalb des Predigersitzes an der Westflanke (7)
- Salmān b. Maʾālī[1332] signierte im oberen Bereich des rechten Türflügels (8)[1333] und an der rechten Flanke, wo der vertikale und der diagonale Rahmen des Geländers aufeinander treffen (9).

Die Signaturen sind ähnlich wie bei den meisten mamlukischen Minbaren in separaten Feldern wiedergegeben. Auch ihre Positionierung ähnelt der an mamlukischen Minbaren: So signierten Handwerker am Minbar der Großen Moschee in Hama ebenfalls unterhalb des Predigersitzes an beiden Flanken und an dem der Großen Moschee in Aleppo an den Türflügeln. Auch die Anbringung der Inschrift am Portal unterhalb des Abschlusses findet sich etwa am Minbar in Hama, dem der Großen Moschee von Tripoli und dem der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abū l-ʿIlā in Kairo.

Der Minbar der Aqṣā-Moschee muss jedoch als Ausnahme gewertet werden: Die drei anderen erhalten vormamlukischen Minbare in der syrischen Provinz – der von Nūr ad-Dīn gestiftete Minbar in Hama, der in der Ḥanābilī Moschee in Damaskus und der in Hebron – weisen ähnlich wie die beiden vollständig erhaltenen vormamlukischen Minbare in Qūṣ und im Katharinenkloster keine Handwerkersignaturen auf.

Ein weiterer regionaler Bezug zur Anbringung von Handwerkersignaturen an syrischen Minbaren lässt sich jedoch an früheren[1334] und zeitgenössischen Holzminbaren in der heutigen Türkei finden. Beispiele hierfür sind der Minbar in der Ulu *Ǧāmiʿ* in Afyonkarahisar (671/1272)[1335], der Minbar der Moschee Aḫī Šaraf ad-Dīn in Ankara (689/1290–1291)[1336], der Minbar der Eshrefoghlu *Ǧāmiʿ* in

1329 Herzfeld 1954–1956, 1/1 Bd., 121.
1330 Herzfeld 1954–1956, 1/1 Bd., 121.
1331 van Berchem 1927, 2. Bd., 396 Nr. 279; Combe 1937, 9. Bd., 57–58 Nr. 3282.
1332 van Berchem 1927, 2. Bd., 396 Nr. 279; Combe 1937, 9. Bd., 57–58 Nr. 3282.
1333 van Berchem 1927, 2. Bd., 396–397 Nr. 279.
1334 Minbar der Moschee des Sultan ʿAlāʾ ad-Dīn in Ankara, datiert auf 594/1197–1198 (Combe 1937, 9. Bd., 217–218 Nr. 3509), signiert von Ibrāhīm b. Abī Bakr (Combe 1937, 9. Bd., 218 Nr. 3510; Mayer 1958, 44).
1335 Inschrift des Handwerkers Amīr Ḫaǧǧ Bek am Portal (Combe 1943, 12. Bd., 178–179 Nr. 4667).
1336 Er wurde an der rechten Seite von Muḥammad b. Abī Bakr signiert, der zudem auch den Minbar der Moschee Kızıl Bey herstellte, der heute in Teilen im Ethnografischen Museum Ankara und im Tschinili Kösk in Istanbul aufbewahrt wird (Combe 1944, 13. Bd., 91 Nr. 4934; Mayer 1958, 53, Oral 1962, 53). Oral vermutet, dass er auch den Minbar der Ulu

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Beyşehir (Ende 7. Jahrhundert/13. Jahrhundert)[1337], der Minbar der Ulu *Ǧāmiʿ* in Birgi (722/1322)[1338] und der Minbar der Diš *Ǧāmiʿ* in Niğde (727–736/1326–1335)[1339]. Ḥağğ Muḥammad b. ʿAbd al-ʿAzīz b. ad-Diqqī signierte zwei Minbare, den der Ulu *Ǧāmiʿ* in Manisa (788/1386–1387) und den der Ulu *Ǧāmiʿ* in Bursa (802/1400)[1340]. Schließlich ist auch der Minbar der Aḫī Alwān Moschee in Ankara (816/1413–1414) von Muḥammad b. Bāyazīd signiert[1341]. Insofern lohnt es sich, die Überlegung, Signaturen von Handwerkern an Minbaren als ein regionales Phänomen in mamlukischer Zeit zu betrachten, im Auge zu behalten und an anderer Stelle zu vertiefen[1342].

Auch bei der Anbringung der Inschriften lassen sich regionale Besonderheiten beobachten: Die fatimidischen Minbare im Katharinenkloster und Qūṣ weisen lediglich großformatige Inschriftentafeln oberhalb der Öffnung des Portals auf. Der Fokus auf diese Stelle für die Anbringung von großformatigen Inschriften wird auch bei den frühen mamlukischen Minbaren in Kairo, etwa dem der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn, dem der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik und dem der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska beibehalten.

Während auch die vormamlukischen Minbare in Hebron und Damaskus großformatige Inschriftenfelder am Portal zeigen, weisen die beiden von Nūr ad-Dīn gestifteten Minbare in Hama[1343] und Jerusalem kein großformatiges Inschriftenfeld auf. Stattdessen verbinden den Minbar in Hebron und die beiden von Nūr ad-Dīn gestifteten Minbare Inschriften an den Geländern; eine Tradition, die zumindest am frühen mamlukischen Minbar in Hama fortgeführt wird[1344] und in Ägypten nicht anzutreffen ist.

Demnach sind bei den frühen mamlukischen Minbaren, ähnlich wie im Dekor und Aufbau, einzelne regionale Besonderheiten der Anbringung von Inschriften beibehalten worden. Als sich Anfang des 2. Viertels des 15. Jahrhunderts der

Ǧāmiʿ in Corum (706/ 1306) hergestellt haben könnte, da dieser von einem Muḥammad b. Abī Bakr al-Ankarī signiert worden sei (Oral 1962, 59–60).

1337 Signiert von einem Handwerker ʿĪsā (Mayer 1958, 45; Oral 1962, 57).

1338 Signiert von einem Handwerker Muẓaffar ad-Dīn b. ʿAbd al-Wāḥid b. Sulaimān al-Maġribī (oder Muʿizzī) (Mayer 1958, 61; Oral 1962, 60).

1339 Signiert von einem Abū Bakr (Mayer 1958, 25; Oral 1962, 62).

1340 Mayer 1958, 52–53.

1341 Mayer 1958, 56; Oral 1962, 72.

1342 Es würde sich in Zukunft lohnen, die Minbare und die Handwerkersignaturen genauer zu untersuchen, um etwa die Position der Inschriften am Minbar festzustellen und weitere Gemeinsamkeiten mit den mamlukischen Minbaren zu erarbeiten. Hierfür sollten diese Minbare ebenfalls sorgfältig dokumentiert werden.

1343 Das Portal des Minbars ist nicht mehr erhalten.

1344 Vgl. auch den aus Stein gearbeiteten Minbar Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar (823–826/1420–1423), bei dem jedoch nicht der Rahmen, sondern der Spiegel mit Inschriften gefüllt ist.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Durchgang unterhalb des Predigersitzes an den Kairener Minbaren durchsetzte, wurden über diesem dann auch Inschriftenfelder angebracht[1345].

In einigen Punkten unterscheiden sich jedoch die Inschriftenprogramme der vormamlukischen Minbare von den hier besprochenen mamlukischen, u. a. in der Länge bzw. Ausführlichkeit sowie im Inhalt. Das Inschriftenprogramm der Minbare in Hebron und Jerusalem ist wesentlich ausführlicher als das der meisten mamlukischen Minbare: Die Inschrift am Minbar von Hebron verläuft mit sechs Zeilen auf einer Tafel oberhalb der Türöffnung am Portal, an den Portalpfosten und -balken sowie am Rahmen des Treppengeländers. Der Minbar in Jerusalem weist ebenfalls Inschriften am Rahmen des Treppengeländers, am Portal und zusätzlich am Baldachin auf. Die Inschriften am Portal der mamlukischen Minbare sind hingegen meist nur zweizeilig. Nur der Minbar in Hama weist zusätzlich dazu Inschriften am Rahmen des Treppengeländers auf. Auch der Minbar in der Moschee des Amīrs Taurīzī in Damaskus sticht in der Länge seines Inschriftenprogramms heraus: Er weist mehrzeilige Inschriften am Geländer des Predigersitzes und der Treppe sowie jeweils eine einzeilige Inschrift über dem Durchgang unterhalb des Predigersitzes auf. An den Kairener Minbaren treten zwar ab dem 2. Viertel des 15. Jahrhunderts ebenfalls zusätzliche einzeilige, eng begrenzte Inschriftenfelder über dem Durchgang auf, aber insgesamt erreichen die mamlukischen nicht die Länge der vormamlukischen Inschriftenprogramme.

Auch inhaltlich lassen sich einige Unterschiede zwischen den vormamlukischen und mamlukischen Minbaren ausmachen. Zum einen fällt auf, dass die Titulatur bzw. Lobpreisungen der erwähnten Personen, also in erster Linie der Herrscher bzw. Stifter wesentlich ausführlicher ist[1346] als an den mamlukischen Minbaren. Eine Ausnahme stellt vielleicht die Inschrift des Minbars aus der Azhar-Moschee von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars dar, dessen Titulatur deutlich ausführlicher ist als beispielsweise die von al-Muʾayyad Šaiḫ an dem von ihm gestifteten Minbar in Kairo[1347].

Der Minbar der Ḥanābilī-Moschee in Damaskus[1348] lobt in der Inschrift an der Lehne des Predigersitzes neben dem Stifter zudem ausführlich den Kalifen; eine Geste, die an mamlukischen Minbaren nicht vorkommt.

1345 Vgl. etwa Eg_Kairo_184_minbar und Eg_Kairo_190_minbar.

1346 Die Titulaturen wurden vor allem im Zusammenhang mit den Minbaren Nūr ad-Dīns in Hama (Combe 1937, 9. Bd., 35–36 Nr. 3255–3256; Herzfeld 1943, 43–44; Sauvaget 1949, 317; Combe 1954, 14. Bd., 280) und Jerusalem (van Berchem 1927, 2. Bd., 394 Nr. 277) diskutiert (Vgl. etwa: Tabbaa 1986, 231).

1347 Möglicherweise steht diese Inschrift noch in ayyubidischer Tradition. Diese Überlegung müsste jedoch an anderer Stelle ausgeführt und dabei auch die Monumentalinschriften von aẓ-Ẓāhir Baibars einbezogen werden.

1348 Combe 1939, 10. Bd., 90–91 Nr. 3729; Sauvaget 1932, 96; Sauvaget 1949, 316.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Schließlich wird am Portal des Minbars von Hebron sogar der Grund der Errichtung des Heiligtums, für das der Minbar ursprünglich gestiftet wurde – eine Wundergeschichte um die Auffindung des Kopfes von Ḥusain – erwähnt[1349].

An mamlukischen Minbaren wird hingegen Koraninschriften der Vorzug gegeben: Sie sind die am häufigsten verwendeten Inschriften und nehmen in vielen Fällen die prominenteste Stelle am Minbar – oberhalb der Öffnung im Portal – ein. Dies unterscheidet sie von den vormamlukischen Minbaren, die den Schwerpunkt auf Stiftungs- oder Errichtungsinschriften zu legen oder diese zumindest gleichwertig zu den Koraninschriften zu verwenden scheinen. Als Ausblick und etwas allgemeiner formuliert könnte der Fokus auf Koranverse an den mamlukischen Minbaren vielleicht im Zusammenhang mit Hillenbrands Einschätzung, dass die Mamluken sich als Vorbilder der ›Orthodoxie‹ inszenierten[1350] oder Lapidus Beobachtung, dass die Mamluken sich eher einer islamischen Symbolik zuwandten[1351], gedeutet werden.

2.6. Wappen: Gestaltung und Anbringung

Wappen treten lediglich an Kairener Minbaren auf. In der ägyptischen und syrischen Provinz sind keine Wappen an Minbaren angebracht bzw. erhalten. Die fünf Kairener Minbare, an denen sich Wappen finden, sind in die 2. Hälfte des 15. Jahrhunderts zu datieren. Die frühesten Minbare mit Wappen sind die des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq in seiner Madrasa am Ḫaliǧ (Eg_Kairo_182_minbar[1352], 848/1444–1445) und in seiner Madrasa bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar, 856/1452). Der Minbar der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar) ist 864–872/1460–1468, der der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī (Eg_Kairo_129_minbar)[1353] ist 883/1478 und der der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar) ist 885/1480–1481 datiert.

Die Wappen an den Minbaren des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq sind in hochrechteckigen Füllungen links und rechts des Inschriftenfeldes oberhalb der

1349 Combe 1936, 7. Bd., 259–260 Nr. 2790; de Smet 1998, 36–37.

1350 Hillenbrand 1999, 116. Vgl. auch Montasser 2009, 198.

1351 Lapidus 1984, 179–180.

1352 ʿAbd al-Wahhab 1946, 236; Meinecke 1972(1973), 282–283, Taf. LXIIIc. Das Wappen scheint heute entfernt worden zu sein: An Eg_Kairo_182_minbar ist lediglich links und rechts des Inschriftenfeldes ein hochrechteckiges Feld zu erkennen, das einen von einem Elfenbeinsteg umfangenen undekorierten Elfenbeinspiegel aufweist. In dessen Zentrum ist ein ebenfalls mit Elfenbein eingelegter Kreis eingeschrieben, dessen Zentrum in drei horizontale Flächen unterteilt ist.

1353 Da der Minbar heute verloren ist, wird für diese Angabe auf Meinecke 1972(1973), 270 zurückgegriffen. Aus der vorliegenden Sekundärliteratur und den Fotos ist nicht zu schließen, an welcher Stelle das Wappen angebracht war.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Abbildung 90: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452, Wappen am Portal.

Türöffnung am Portal angebracht. Bei den anderen Minbaren sind die Wappen in Sternfüllungen der Rahmenfüllungskonstruktionen an den Flanken eingearbeitet: Der Minbar der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī weist drei erhaltene Wappen in den Sternfüllungen der Dreiecke[1354] und eines am rechten Türflügel unterhalb des Predigersitzes[1355] auf. Am Minbar der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir sind vier Wappen an den Flächen angebracht, die den Predigersitz links und rechts flankieren. Dort ist jeweils in die obere und untere zentrale Sternfüllung der Rahmenfüllungskonstruktion ein Wappen eingearbeitet. Vier Wappen seien am Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī erhalten gewesen; auf den vorliegenden Fotografien ist ihre Position jedoch nicht zu erkennen und Meinecke gibt sie auch nicht an[1356].

Alle verwendeten Wappen zeichnen sich dadurch aus, dass ein Kreis ihre Grundform bildet, der durch jeweils drei Register gegliedert wird. Das von

1354 Ursprünglich scheinen jeweils die Spiegel der beiden achtstrahligen Sterne der dreieckigen Rahmenfüllungskonstruktion an der linken und rechten Flanke mit Wappen gefüllt gewesen zu sein. Erhalten ist das Wappen im oberen Stern an der rechten und im unteren Stern an der linken Flanke.

1355 In der linken Tür scheint das Wappen nicht mehr erhalten zu sein.

1356 Meinecke 1972(1973), 270.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

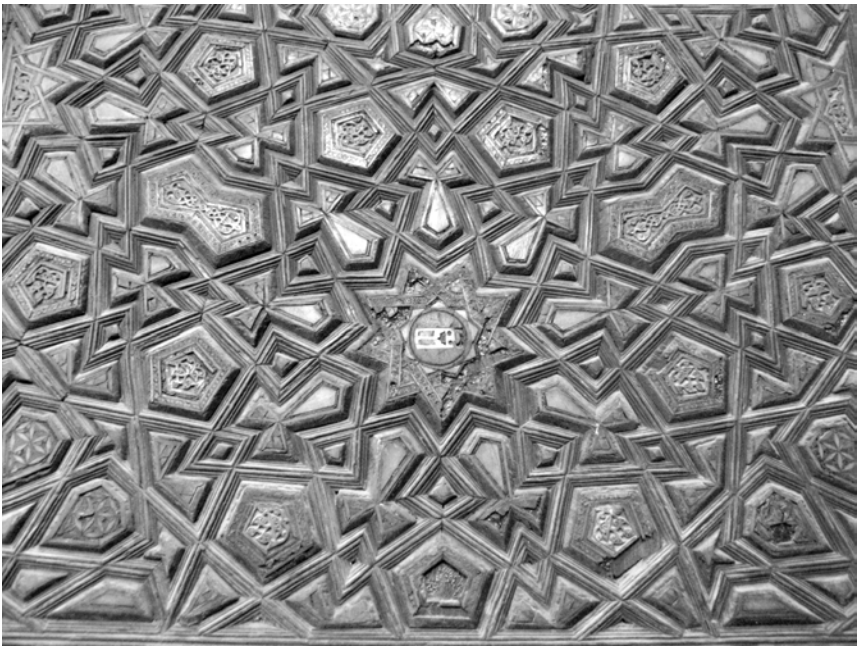


Abbildung 91: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, unteres Wappen an der rechten Flanke.

Meinecke publizierte Wappen am Minbar der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ[1357] ist zusätzlich in eine hochrechteckige Füllung mit Elfenbeinspiegel, umfangen von einem schmalen Elfenbeinsteg, eingelassen. Das in einen Kreis eingeschriebene Wappen wird durch schmale Elfenbeinstege in drei Register unterteilt. Es weist im zentralen Register einen stilisierten Federkasten aus Elfenbeinstegen vor dunklem Grund auf. Die beiden oberen Register sind mit undekorierten Elfenbeinplatten gefüllt.

Das Wappen am Minbar der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl ist ebenfalls in eine hochrechteckige Füllung eingestellt, die von einem schmalen Elfenbeinsteg umfangen wird, ihr Elfenbeinspiegel ist jedoch unterteilt (Abb. 90). Im oberen und unteren Bereich sind undekorierte Halbkreise eingelassen. Zur Mitte hin folgen kleine Bossen, die ebenfalls von Elfenbeinplatten umfangen sind. Im Zentrum liegt das in einen Kreis eingeschriebene Wappen. Dieses weist einen dunklen Grund auf und ist durch schmale Elfenbeinstege in drei horizontale Register geteilt. Im zentralen Register ist wie am

1357 Meinecke 1972(1973), Taf. LXIIIc.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

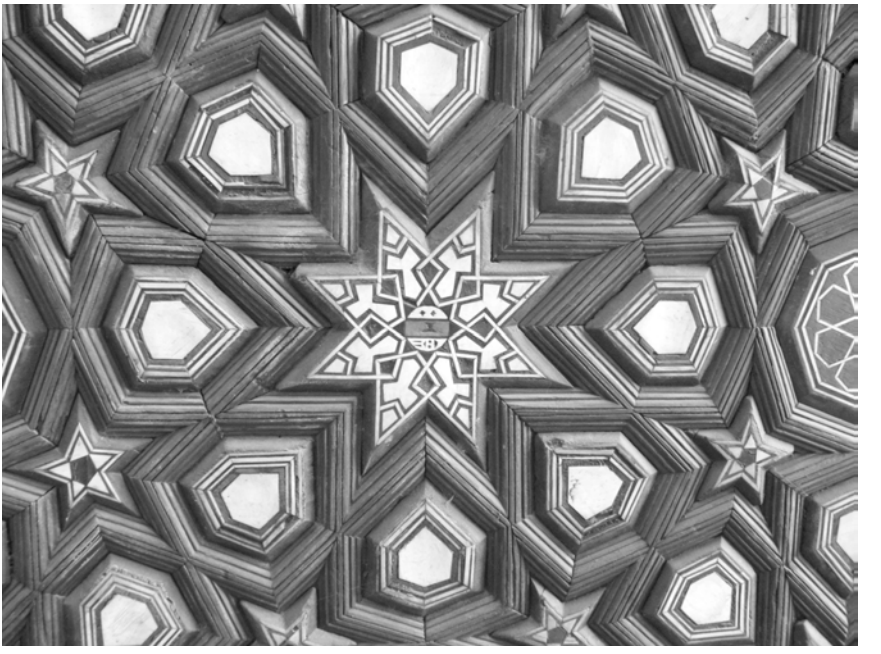


Abbildung 92: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Wappen im Dreieck an der linken Flanke.

Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl ein stilisierter Federkasten[1358] aus Elfenbeinstegen wiedergegeben.

Am Minbar der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir sind alle vier Wappen gleich gestaltet (Abb. 91). Das obere und untere Register ist dabei dunkelgrundig und unverziert. Das zentrale Register hat einen Elfenbeingrund, in dem dunkel gezeichnet ein stilisierter Federkasten wiedergegeben ist. Die Wappen an diesem Minbar und an den beiden Minbaren des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq ähneln sich: Jeweils im zentralen Register des horizontal dreigeteilten Kreises wird ein stilisierter Federkasten wiedergegeben. Das darüber- und darunterliegende Register ist unverziert. Meinecke ordnet diese Wappen der Wappengruppe der Söhne von Amīren zu, die meist als Verwaltungsbeamten tätig waren. Aus Letzterem schließt er, dass die Träger dieser Wappenform allgemein Verwaltungsbeamte gewesen seien, »Männer der Feder«, die sich damit »als einer von der herrschenden Mamlukenkaste unterschiedenen Schicht zugehörig« charakterisierten[1359]. Tatsächlich waren Qāḍī Abū Bakr Ibn Muzhir und Qāḍī Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq Verwaltungsbeamte: Qāḍī Abū Bakr Ibn Muzhir war

1358 Zur Deutung dieses Zeichens s. Devonshire 1919, 242–245.
1359 Meinecke 1972(1973), 281–283; siehe entsprechend auch Martel-Thoumian 1991, 411–412.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Privatsekretärs des Sultans in der Staatsverwaltung (*kātib as-sirr*)[1360] und Qāḍī Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq Majordomus (*ustādār*) von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq[1361].

Die drei erhaltenen kreisförmigen Wappen in der Rahmenfüllungskonstruktion der Dreiecke des Minbars der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī sind jeweils in das Zentrum einer Sternfüllung eingeschrieben (Abb. 92). Der Kreis ist dabei ebenfalls in drei horizontale Register unterteilt. Die Gestaltung der Wappen in den Türflügeln und den Dreiecken unterscheidet sich. An den Dreiecken weisen das obere und untere Register des Wappens einen Elfenbeingrund auf; das zentrale Register ist bräunlich gefasst. Die Zeichen sind jeweils dunkel hervorgehoben: An der linken Flanke sind im oberen Register zwei horizontal ausgerichtete auf Eck stehende Quadrate, im Zentrum ein Kelch und im unteren Register ein stilisierter Federkasten wiedergegeben. Die auf Eck stehenden Quadrate werden von Meinecke als Servietten gedeutet[1362]. An der rechten Flanke ist das Wappen genau umgekehrt eingesetzt: Im oberen Register ist der stilisierte Schreibkasten, im mittleren der Kelch und darunter die auf Eck stehenden Quadrate dargestellt. Vom Wappen in der rechten Tür sind nur noch die beiden oberen Register erhalten; die Intarsie im unteren Register ist verloren gegangen. Im Gegensatz zu den beiden anderen Wappen ist der Grund des oberen und mittleren Registers aus Elfenbein gearbeitet. Im oberen Bereich ist ein stilisierter Federkasten und im unteren Bereich ist ein umgekehrter Kelch dunkel hervorgehoben. Diese Varianten in der Wappengestaltung lassen vielleicht darauf schließen, dass erstens die Ausrichtung der einzelnen Elemente in den Registern nicht so genau beachtet wurde oder werden musste oder zweitens die Füllungen der Rahmenfüllungskonstruktion (etwa im Rahmen einer Restaurierung?) herausgenommen und falsch wieder eingesetzt wurden.

Meinecke interpretiert das Wappen in diesem Fall als vom Amīrs-Wappen Sultan al-Ašraf Īnāls abgeleitet: Dieses gibt im oberen Bereich den stilisierten Federkasten und im Zentrum den Kelch wieder. Entscheidender Unterschied zu diesem sei am Wappen von Amīr Bardbak al-Ašrafī das untere Register, in dem, statt der dreiblättrigen Lilienblüte[1363], die Servietten wiedergegeben würden. Wie diese beiden Servietten im Wappen des Minbars zu deuten sind, erwähnt Meinecke jedoch nicht[1364].

Die Verwendung eines von al-Ašraf Īnāl abgeleiteten Wappens an Minbar und Moschee erklärt Meinecke damit, dass Amīr Bardbak al-Ašrafī, unter dem der

1360 Martel-Thoumian 1991, 411–412.
1361 Meinecke 1972(1973), 282 hier jedoch Qāḍī Zain ad-Dīn Abū Zakarīya Yaḥyā genannt.
1362 Etwa am Wappen von Šādbak al-Malikī al-Ašrafī (Meinecke 1972[1973], 271–272).
1363 Zur Interpretation dieser beiden Embleme im Zusammenhang mit Ināls Biografie siehe Meinecke 1972(1973), 271.
1364 Meinecke 1972(1973), 280. Grundsätzlich würden die Servietten mit dem Amt des Truchsess (*ǧamdār*) in Verbindung gebracht (Meinecke 1972[1973], 223).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bau begonnen worden sei, der Schwiegersohn von diesem gewesen und von ihm zum Amīr ernannt worden sei[1365]. Meinecke ordnet dieses Wappen der Gruppe der »Abzeichen der weniger privilegierten Schicht der nachträglich von Sultanen übernommenen ehemaligen Amīrs-Mamluken«[1366] zu, da in einigen Fällen die Träger dieser Wappengruppe, die sich durch einen Federkasten im zentralen Register auszeichnet, ihre Karriere unter hohen Beamten begonnen hätten[1367]. Konkret ist Letzteres aber nicht für Amīr Bardbak al-Ašrafī belegt.

Auch das Wappen am Minbar der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī[1368] weist drei Register auf, wobei jedes Register einen anderen Hintergrund hat. Im oberen Register ist ein stilisierter Federkasten, im mittleren ein Kelch mit einer Schwertscheide davor und im unteren ein einzelner Kelch wiedergegeben. Der Grund des oberen Registers am Koranfaltpult ist grün, der des unteren Registers ist rotbraun. Die Zeichen sind mit weißen Intarsien wiedergegeben. Die des zentralen Registers sind vor einen gelbbraunen Grund gesetzt: Der Kelch ist schwarz, die Schwertscheide rot und weist eine helle Binnenzeichnung auf[1369]. Ob die eben beschriebene Farbigkeit des Wappens am Koranfaltpult der des Minbars entspricht, konnte jedoch nicht überprüft werden.

Dieses Wappen deutet Meinecke als Vertreter der Gruppe der Wappen, die von aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq an die von ihm eingesetzten Amīre verliehen worden seien. Ihr Grundtypus bestehe aus drei Registern und drei Emblemen[1370]: ein Pokal unten sowie in der Mitte[1371] und eine Serviette im oberen Register. Dieser Grundtypus sei um Embleme erweitert worden, die als Hinweis auf die Tätigkeit des Trägers am Hof des Sultans gedeutet werden könnten[1372]. Tatsächlich stand Saif ad-Dīn Ǧānim Qānibāy al-Bahlawān im Dienst von aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq[1373]. Die Wiedergabe des stilisierten Federkästchens deutet Meinecke entsprechend als Hinweis auf seine Tätigkeit in der Staatskanzlei[1374]. Es ersetze die für diese Gruppe übliche Serviette im oberen Register[1375]. Für das Schwert, das grundsätzlich mit dem Amt

1365 Meinecke 1972(1973), 280.
1366 Meinecke 1972(1973), 281.
1367 Meinecke 1972(1973), 281.
1368 Meinecke 1972(1973), Taf. LXVIf. Zusätzlich kann ein Foto bzw. die Beschreibung eines Koranfaltpultes im Louvre hinzugezogen werden, das das gleiche Wappen wie der Minbar trägt: Aglande 1988, 104–106 Nr. 59, fig. 59. Vgl. auch Meinecke 1972(1973), 270, 280.
1369 Aglande 1988, 104–106 Nr. 59, fig. 59.
1370 Meinecke 1972(1973), 267.
1371 Die beiden Kelche in den unteren Registern würden auf Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq zurückgehen, der sie an seine Mamluken weitergegeben habe (Meinecke 1972[1973], 277).
1372 Meinecke 1972(1973), 277–278.
1373 Meinecke 1972(1973), 270.
1374 Vgl. allgemein Meinecke 1972(1973), 223 und in diesem Fall Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1960 (2. Ed.), 4. Bd., 353.
1375 Meinecke 1972(1973), 270.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

des Waffenträgers (*silaḥdār*) in Verbindung gebracht[1376] wird, bietet Meinecke keine Interpretation an.

Verglichen mit der Anzahl von Minbaren weisen nur wenige von ihnen Wappen auf. Zudem sind sie ein auf Kairo begrenztes Phänomen der Mitte des 15. Jahrhunderts. Die Wappen sind an gut einsehbaren Stellen angebracht, etwa oberhalb der Öffnung des Portals oder sind in das Zentrum des Dekorprogramms integriert, indem sie in die zentralen Sterne der Rahmenfüllungskonstruktionen eingeschrieben wurden.

Entsprechend kann davon ausgegangen werden, dass die Auftraggeber der Minbare eine Absicht damit verfolgten, Wappen an ihnen anzubringen, etwa die, ihre Auftraggeberschaft zu unterstreichen[1377]. Dies würde bedeuten, dass die Wappen die gleiche Funktion wie die Inschriften erfüllten, nämlich die, auf den Auftraggeber zu verweisen. Die Inschriften sind jedoch durch die Nennung des Stifternamens eindeutiger[1378]. Dass die deutliche Kenntlichmachung des Auftraggebers des Minbars von Bedeutung war, lässt sich etwa an dem von Amīr Qaǧmās al-Isḥāqī errichteten Minbar in seiner Moschee in Kairo nachvollziehen, der statt Wappen, die sich an zahlreichen Bauteilen der von ihm errichteten Moschee wiederfinden, am Minbar eine Stifterinschrift anbrachte[1379]. Für weitergehende Interpretationen bedarf es jedoch weiterer grundlegender Arbeiten zur Verwendung und Bedeutung der mamlukischen Heraldik.

Die Wappen der Auftraggeber an den Minbaren könnten aber auch, Meinecke folgend[1380], eine bestimmte ›Klassen‹-Zugehörigkeit unterstreichen: Dies scheint besonders auf den Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl, den in seiner Moschee am Ḫalīǧ und den der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir zuzutreffen (Meineckes Gruppe 3 [Söhne von Amīren (*aulād an-nās*)]). Diese drei sind die einzigen zwischen 1440 und 1480 von der zivilen Elite in Kairo gestifteten Minbare.

1376 Meinecke 1972(1973), 223.
1377 Vgl. dazu auch Tabbaa 1986, 231.
1378 Vgl. etwa den Minbar Eg_Kairo_025_minbar bzw. die entsprechende Moschee, an dem der Auftraggeber durch weitere Quellen, in diesem Fall Inschriften, erschlossen werden muss.
1379 Vgl. das Wappen von Qaǧmās al-Isḥāqī an den Fenstergittern seiner Moschee (Meinecke 1972[1973], 274).
1380 Meinecke 1972(1973), 258.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

3. Auftraggeber und Errichtung mamlukischer Minbare

3.1. Einleitung

Die Auftraggeber der Minbare sind vorwiegend der politischen Elite zuzurechnen (Anhang 12). Ab Mitte des 15. Jahrhunderts nimmt jedoch auch die Zahl ziviler Auftraggeber zu. Diese Tendenz ist auch in der Monumentalarchitektur zu beobachten. Diese Parallele mit der Monumentalarchitektur überrascht insofern nicht, als die meisten Minbare im Zusammenhang mit ihrem Aufstellungsort in Auftrag gegeben wurden (Anhang 19). Damit entspricht in den meisten Fällen der Stifter der Moschee auch dem des Minbars (Anhang 12).

Die Zahl der erhaltenen mamlukischen Minbare übersteigt die Zahl der erhaltenen fatimidischen, nuridischen und ayyubidischen Minbare um ein Vielfaches. Während aus mamlukischer Zeit über sechzig Minbare erhalten sind, sind lediglich sechs vormamlukische Minbare[1381] überliefert. Diese Zunahme von Minbaren lässt sich teilweise mit der allgemeinen Zunahme von Bauaktivitäten in mamlukischer Zeit[1382] begründen. Unter diesen machen Gebäude mit religiöser und karitativer Nutzung einen Großteil aus. Zu diesen zählen auch die Freitagsmoscheen. Werden mehr Moscheen für das Freitagsgebet errichtet, steigt damit auch die Wahrscheinlichkeit, dass die Anzahl erhaltener Minbare zunimmt.

So stellt Loiseau vom Anfang bis zum Ende der mamlukischen Herrschaft insgesamt 262 *ḫuṭba*-Einrichtungen in Kairo fest, die nach und nach bis 1517 eingeführt wurden[1383]. Im Vergleich dazu fand die *ḫuṭba* in Kairo unter den

1381 Der Minbar aus ʿAsqalān, heute in Hebron (484/1091; siehe Fußnote 13), der Minbar im Katharinenkloster (500/1106; siehe Fußnote 14), der Minbar in der ʿAmr Moschee in Qūṣ (550/1155; siehe Fußnote 15), der Minbar des Nūr ad-Dīn in Jerusalem (564/1169; siehe Fußnote 17) und sein Minbar in Hama (559/1164; siehe Fußnote 16) und der Minbar in der Ḥanābilī Moschee in Damaskus (610/1213–1214; siehe Fußnote 18).

1382 Vgl. etwa die Einleitung bei Meinecke 1992, 2. Bd., VII–IX.

1383 Loiseau 2010a, 1. Bd., 37. Vgl. auch Loiseau 2012, 185, der festhält, dass 242 Freitagsmoscheen in mamlukischer Zeit in Kairo errichtet wurden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ayyubiden nur an vier Orten statt[1384]. Damit stellen die in dieser Arbeit besprochenen 59 Minbare aus Kairo zwar nur einen Bruchteil der tatsächlich in Kairo benutzten Minbare in mamlukischer Zeit dar. Dennoch wird eine Tendenz im Vergleich etwa zur fatimidischen bzw. ayyubidischen Zeit, aus der kein Minbar in Kairo erhalten ist, deutlich.

Im Folgenden werden zuerst die Auftraggeber der Minbare vorgestellt. Dabei wird jeweils auf zeitliche und regionale Besonderheiten eingegangen. In einem zweiten Schritt wird der Errichtungskontext der Minbare untersucht. Hierbei wird besonders auf die Zunahme des Freitagsgebets unter mamlukischer Herrschaft eingegangen und verschiedene Deutungsversuche dafür vorgestellt.

Insgesamt wird deutlich, dass die Einrichtung des Freitagsgebets und die Errichtung eines Minbars in mamlukischer Zeit eher der politischen, auf jeden Fall aber der finanziell gut gestellten Elite vorbehalten war und nicht etwa von Moscheegemeinden selbst initiiert wurde.

3.2. Auftraggeber

3.2.1. Quellenlage und Begriffsklärung

Die Auftraggeber und Errichtung von Minbaren finden in 29 Inschriften[1385], Chroniken[1386], Biografiesammlungen[1387], topografischen Werken[1388] und *waqf*-Urkunden[1389] mamlukischer Zeit Erwähnung (Anhang 12). Die meisten von ihnen werden jedoch weder in Inschriften noch in Schriftquellen erwähnt. Stattdessen können sie vor allem aus der Baugeschichte des Gebäudes, in dem der

1384 Siehe dazu auch S. 321 f.

1385 Siehe Anhang 9.

1386 Vgl. etwa Eg_Kairo_018_minbar, der von ʿAlam ad-Dīn Dāʾūd b. al-Kuwaiz für die Madrasa Šākir b. Ġuzail genannt Ibn al-Baqarī 824/1421 gestiftet wurde Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1972, 3. Bd., 272.

1387 Vgl. Muḥammad b. ʿAlī ar-Raddādīs Stiftung des Minbars Eg_Kairo_121_minbar (843–860/1440–1456) für die Moschee des Šaiḫ Muḥammad al-Ġamrī, der heute in der Madrasa, Mausoleum und Ḫānqāh von al-Ašraf Barsbāy aufbewahrt wird as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 9. Bd., 8–9 Nr. 31.

1388 Vgl. etwa für Sultan al-Ašraf Qaitbāys 887/1482 gestifteten Marmorminbar SA_Medina_Qaitbāy_minbar in Medina as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 58 oder den von Sultan al-Manṣūr Qalāʿūn gestifteten Minbar Eg_an-Naḥrīrīya_Sunqur-as-Saʿdī_minbar für die Moschee des Amīrs Sunqur as-Saʿdī in an-Naḥrīrīya (683–685/1285–1287) al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1853, 1. Bd., 250.

1389 Vgl. für Sultan al-Ašraf Qaitbāys Minbar Eg_Kairo_099_minbar (877–879/1472–1474) in seiner Grabmadrasa in Kairo Mayer 1938, 62 oder für den heute nicht mehr erhaltenen Minbar Eg_Kairo_162_minbar in der Madrasa und Mausoleum von Amīr Qurqumās min Wali d-Dīn (vor 916/1510) Patricolo 1915–1919, 168; Abu Bakr 1985, 589; Dobrowolski 1998, 275.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbar aufgestellt wurde, erschlossen werden. Der Stifter des für das Freitagsgebet genutzten Gebäudes kann dabei sowohl in den Bauinschriften als auch in diversen Schriftquellen Erwähnung finden. In den meisten Fällen kann er auch als der Auftraggeber des Minbars angenommen werden[1390].

Manche Minbare weisen zwar eine inschriftliche Datierung auf, erwähnen aber nicht ausdrücklich einen Auftraggeber[1391]. Entspricht diese der Errichtungszeit des Gebäudes und ist dessen Bauherr aus Inschriften oder Schriftquellen bekannt, kann ebenfalls davon ausgegangen werden, dass der Bauherr der Moschee dem des Minbars entspricht.

Weist der Minbar hingegen keine in Inschriften genannte Datierung oder Stifternamen auf, wurde allein die Baugeschichte der Moschee als Grundlage seiner Datierung genommen und durch einen Vergleich des Aufbaus und Dekors mit inschriftlich datierten Minbaren abgeglichen. Letzteres bestätigte in den meisten Fällen die Datierung des Minbars und lässt somit auch auf den Auftraggeber schließen[1392]. Für 16 Minbare können trotzdem gar keine[1393] oder keine näheren[1394] Angaben über die Auftraggeber gemacht werden[1395].

Bevor näher auf die Auftraggeber eingegangen wird, soll kurz die Frage erörtert werden, welchen Beitrag sie zur Errichtung des Minbars geleistet haben können[1396]. In zwei Fällen wird in den Inschriften konkret erwähnt, dass der Minbar aus den privaten Mitteln (*min mālihi*) einer bestimmten Person finanziert wurde[1397]. Dies ist der Fall am 699/1300 von Baktamur al-Ǧūkandār gestifteten Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik in Kairo[1398].

1390 Siehe dazu Anhang 9 und Fußnote 613.

1391 Vgl. etwa Eg_Kairo_131_minbar, Eg_Kairo_138_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_252_minbar, Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar.

1392 So ließen sich aber auch einige vor Ort erhaltene Minbare als nicht mamlukisch ausschließen, etwa der Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid in Kairo (siehe S. 146f) oder der Minbar in der Moschee al-Qaiqān in Aleppo (siehe S. 202).

1393 Sy_Damaskus_Große-Moschee_minbar, Jd_al-Kahf_Moschee_minbar, Jd_Fahl_Moschee_minbar, Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar, Sy_Aleppo_Safi_minbar, Lb_Baalbek_Raʾs_al-ʿAin_Moschee_minbar, Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar, Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar, Sy_Aleppo_Qasr_minbar, Sy_Aleppo_Jalloum_minbar, Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar, Eg_Kairo_257_minbar, Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar, Eg_Kairo_005_minbar, Eg_Kairo_185_minbar_01.

1394 Vgl. etwa den Minbar, der von Ibn al-ʿAǧamī in der vom Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī / Ṣafī ad-Dīn Ǧauhar al-ʿAlāʾī aṭ-Ṭawāšī errichteten Moschee in Aleppo beschrieben wird (Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 249; Sauvaget 1950, 46; Meinecke 1992, 2. Bd., 253 Nr. 22/76). Weitere Informationen über diesen Auftraggeber liegen nicht vor, weshalb er hier nicht ausführlich besprochen wird.

1395 Vgl. zu dieser Problematik auch Loiseau 2012, 188.

1396 Vgl. dazu auch Fernandes 1997, 113–114.

1397 Vgl. die inhaltlich ähnliche Inschrift am fatimidischen Minbar in Hebron »*Il a dépensé pour la totalité de cela le surplus de la fortune légitime*« (Combe 1936, 7. Bd., 260–263 Nr. 2791; Hautecoeur – Wiet 1932, 146, die drei weitere, inhaltlich ähnliche Inschriften aus mamlukischer Zeit anführen. Vgl. dazu auch Fernandes 1997, 114).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Auch in der Inschrift am Portal des Minbars der Großen Moschee von Tripoli findet sich der Verweis auf die Verwendung privater Mittel. Hier ist der Auftraggeber (*amara bi-inšāʾ*) Amīr Qarāṭāy al-Manṣūrī. In der Inschrift wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass er den Minbar auch bezahlt habe und Baktuwān ibn ʿAbd Allāh aš-Šahābī ihn an seiner Stelle habe errichten können (*fa-aqāma bi-hi min mālihi Baktuwān ibn ʿAbd Allāh aš-Šahābī*). Die Formulierung »aus den Mitteln von« kann als Ausdruck des besonderen Engagements des Auftraggebers gedeutet werden[1399]. Zudem unterstreicht sie, dass der Minbar nicht etwa mit dem Geld der Untertanen errichtet worden ist, was nach der Meinung des šāfiʿitischen Rechtsgelehrten Tāǧ ad-Dīn Abū l-Naṣr b. Taqī ad-Dīn ʿAlī as-Subkī (ca. 727–771/1327–1370), Gott nämlich nicht gutgeheißen hätte[1400].

Für zwei Minbare kann die direkte Beteiligung des regierenden Sultans angenommen werden: für den Minbar bzw. die Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī bei der Birkat al-Fīl in Kairo und für den lediglich aus Schriftquellen bekannten Minbar der Moschee des Amīrs Sunqur as-Saʿdī in an-Naḥrīrīya. Der Minbar bzw. die Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī wurde laut einer Inschrift von Sultan Malik an-Nāsir Muḥammad durch eine schriftliche Verordnung bzw. ein Dekret an Amīr Qauṣūn an-Nāṣirī in Auftrag gegeben (*amara bi-ʿamalihi bi-l-amr aš-šarīf*)[1401].

Hinsichtlich des Minbars in an-Naḥrīrīya berichtet al-Maqrīzī, dass Sultan Qalāʾūn von Amīr Sunqur as-Saʿdī gebeten worden sei, eine Freitagsmoschee (*ǧamiʿ*) in an-Naḥrīrīya errichten und in ihr die *ḫuṭba* einrichten zu dürfen. Der Sultan habe ihm das erlaubt. Die Moschee sei dann 683/1285 begonnen und 685/1286–1287 vollendet worden. Dann habe der Sultan einen Minbar für die Moschee errichten (*ʿamal lahu aṣ-ṣultān minbaran*) und das Freitagsgebet einrichten lassen[1402]. In beiden Fällen stellt sich aber die Frage, ob eher Amīr Qauṣūn an-Nāṣirī oder Sultan Malik an-Nāsir Muḥammad bzw. Amīr Sunqur as-Saʿdī oder eher Sultan al-Manṣūr Qalāʾūn als Auftraggeber der Minbare gelten können.

In einer Inschrift am Minbar der Großen Moschee von Aleppo und einer am Minbar der Ǧāmiʿ al-Aqmar in Kairo wird der Name des Sultans erwähnt, in dessen Herrschaftszeit der Minbar errichtet wurde (*ʿamal fī ayyām*). Auch bei ihnen stellt sich die Frage, ob der Sultan etwa durch materielle oder finanzielle

1398 »*Amara bi-ʿimāra hāḏā l-minbar al-mubārak min mālihi…*« (Combe 1944, 13. Bd., 190–191 Nr. 5073).
1399 Vgl. Hautecoeur – Wiet 1932, 146.
1400 Rescher 1980, 5–6.
1401 David Weill 1936, 2. Bd., 96–97.
1402 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1853, 1. Bd., 250; Meinecke 1992, 2. Bd., 62 Nr. 7/27.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Unterstützung zur Errichtung des Minbars beigetragen hat[1403]. Konkrete Hinweise liegen dafür nicht vor.

Im Folgenden sollen die Auftraggeberinnen und Auftraggeber der Minbare in drei Gruppen unterteilt werden: in die politische Elite[1404], die religiöse und zivile Elite[1405] und reiche Händler[1406]. Die Einteilung der Auftraggeber in diese Gruppen greift auf Arbeiten von Lapidus[1407], Martel-Thoumian[1408], Denoix[1409], Fernandes[1410] und Loiseau[1411] zurück. Im Wesentlichen folgen alle Autoren dieser Einteilung[1412], nur die Bezeichnungen und einzelne ergänzende Zuordnungen, etwa die der religiösen zur zivilen Elite, unterscheiden sich[1413].

1403 Vgl. dazu auch Fernandes 1997, 115.

1404 Auch bezeichnet als: Herrscher und militärische Elite (Fernandes 1997, 115); relevante Persönlichkeiten der politischen Sphäre (Sultane, Amīre und Mamluken) und ihre Familien (Denoix 1995, 34); *al-ḫāṣṣa* (Lapidus 1967, 80, dort auch eine kritische Diskussion des Begriffs); *ahl ad-daula* (Haarmann 1998, 60–61, bezieht sich für diese Gruppe auf al-Maqrīzī, der diese als fremde herrschende Elite im Unterschied zu sechs einheimischen Gruppen sieht). Loiseau unterscheidet in seiner Aufstellung zudem zwischen mamlukischen und nicht mamlukischen Amīren und Sultan (Loiseau 2012, 188–189).

1405 Auch bezeichnet als: zivile Elite (Fernandes 1997, 115); religiöse und zivile Eliten (Denoix 1995, 34); *aʿyān* (Lapidus 1967, 80, der darunter aber ausschließlich die religiösen Eliten zu verstehen scheint); Milieu der zivilen Verwaltungsbeamten (»*le milieu des administrateurs civils*«) bei Martel-Thoumian 1991, 11–12, die diesen Begriff gegenüber dem militärischen und religiösen Milieu abgrenzt. Diese Definition dürfte den »*men of pen*« bzw. »*holders of administrative offices*« (*arbāb al-waẓāʾif ad-dīwānīya* oder *arbāb* or *ḥamalat al-aqlām*) bei Ayalon 1954, 57 entsprechen, der diese von den »*holders of religious offices*« oder »*men of turban*« trennt. Loiseau unterscheidet in seiner Aufstellung zivile Beamten, *ʿulamāʾ* und Scheichs (Loiseau 2012, 188–189).

1406 Reiche Händler (Fernandes 1997, 115); Händler und Handwerker (Denoix 1995, 34); *annās* ? (Lapidus 1967, 81); reiche Händler und Wohlhabende, die ein Leben im Überfluss führen (Allouche 1994, 73 nach al-Maqrīzī. Vgl. auch Haarmann 1998, 60–61). Diese Gruppe dürfte Loiseaus Gruppe der anderen zivilen Auftraggeber entsprechen (Loiseau 2012, 188–189).

1407 Lapidus 1967.

1408 Martel-Thoumian 1991.

1409 Denoix 1995.

1410 Fernandes 1997.

1411 Loiseau 2010b; Loiseau 2012.

1412 Eine genauere Untersuchung der zugrundeliegenden Annahmen dieser Einteilungen würde sich lohnen, sprengt aber den Rahmen dieser Arbeit. Vgl. dazu u. a. auch Haarmann 1998, 60–61.

1413 Vgl. etwa Denoix 1995, 34 und Fernandes 1997, 115–116.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

3.2.2. Politische Elite: Männliche Amtsträger und ihre Frauen

Der Stiftergruppe der politischen Elite sind mehr als 70 Minbare zuzuschreiben. Zu dieser werden im Folgenden nicht nur die männlichen Amtsträger gezählt, sondern auch Frauen, die sich in ihrem engeren Umfeld – etwa als Mutter, Tochter, Schwester oder Gouvernante – als Auftraggeberinnen von Moscheen und Minbaren betätigten[1414] (Anhang 13). Damit stiftete die politische Elite die Mehrheit der mamlukischen Minbare. Unter ihnen gab die Gruppe der Amīre die meisten Minbare in Auftrag, jedoch eng gefolgt von der Gruppe der Sultane. Zudem ist die Errichtung jeweils eines Minbars durch Sitt Ḥadaq Miska, Tatar al-Ḥiǧāzīya und ʿAṣalbāy belegt[1415].

Im Unterschied zur Gruppe der zivilen Auftraggeber und reichen Händler, ist diese Gruppe besonders gut dokumentiert[1416].

3.2.2.1. Amīre in Kairo und der Provinz

Insgesamt stifteten die Amīre die meisten Minbare im mamlukischen Reich (Anhang 12, Anhang 14): Vierzig Minbare wurden von Amīren errichtet, 26 davon in Kairo und 14 in der syrischen Provinz.

Die Amīre, die in Kairo Minbare stifteten, waren hochrangige Amīre, sogenannte Amīre der 100[1417], die die wichtigsten Ämter im Staat bekleideten[1418]. Sie hatten meist Ämter im engeren Umfeld des Sultans auf der Zitadelle inne, die für das Funktionieren des Hofes nötig waren[1419]. Diese Ämter waren etwa mit dem ordentlichen Ablauf des Hoflebens oder bestimmten Aspekten des Haushalts des Sultans befasst[1420]. Einige von ihnen waren oberster Sicherheitsbeauftragter des

1414 Vgl. dazu auch Denoix 1995, 35–36.

1415 Unklar ist, ob der Minbar der Masǧid al-Marʾa (Eg_Kairo_195_minbar) als mamlukisch einzuordnen ist, da die Moschee während des Surveys restauriert wurde und nicht zu besichtigen war. Als Auftraggeberin dieser Moschee ist Fāṭima Šaqrāʾ überliefert, die Tochter eines wohlhabenden Amīrs. Sie errichtete die Moschee 873/1468–1469 (van Berchem 1903, 427 Nr. 291; Creswell 1919, 138; ʿAbd al-Wahhab 1946, 247–249; ʿAbd ar-Rāziq 1973, 25; Meinecke 1992, 2. Bd., 397 Nr. 42/7; al-Harithy 1994, 167). Möglicherweise kann der Minbar ihr zugeschrieben und entsprechend auf 873/1468–1469 datiert werden.

1416 Fernandes 1997, 108.

1417 Vgl. etwa Amīr Alṭunbuġā al-Māridānī (Herz 1905, 124–125; Mayer 1933, 63; Levanoni 1995, 38; Behrens-Abouseif 2007, 183), Amīr Āqsunqur an-Nāṣirī (Mayer 1933, 70; van Steenbergen 2006, 179 Nr. 6; Behrens-Abouseif 2007, 187; Clifford 2013, 231), Amīr Manǧak al-Yūsufī (van Steenbergen 2006, 183 Nr. 19), Amīr Qauṣūn an-Nāṣirī (Mayer 1933, 186–187, Levanoni 1995, 34–35; van Steenbergen 2001, 449–451; van Steenbergen 2006, 184 Nr. 23), Amīr Aidamur al-Ḫaṭīrī (Amitai 1990, 159), Amīr Aṣlam as-Silāḥdār (Mayer 1933, 81; Behrens-Abouseif 2007, 185; Mazor 2014–2015, 34–35).

1418 Vgl. zum Rang Ayalon 1953, 467–469.

1419 van Steenbergen 2006, 38.

1420 van Steenbergen 2006, 40.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sultans[1421] (*amīr ǧandār*[1422]), Chefkommandeur der Armee[1423] (*atābak al-ʿasākir*[1424]), Majordomus[1425] (*ustādār*[1426]), oberster Kammerherr[1427] (*ḥāǧib al-ḥuǧāb*[1428]), Kommandeur der Sultansmamluken[1429] (*muqaddam al-mamālīk as-sulṭānīya*) und oberster Stallmeister[1430] (*amīr āḫūr kabīr*[1431]).

Eine Ausnahme stellt die von Amīr Timrāz errichtete Moschee mit einem inschriftlich den Auftraggeber nennenden Minbar dar. Van Berchem bemerkt, dass Timrāz lediglich ein einfacher Stallmeister gewesen sei[1432].

Teilweise waren die Amīre, die Minbare stifteten, sogar familiär mit dem Sultan verbunden. Dies gilt besonders für die Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad (reg. mit Unterbrechungen 698–741/1299–1341)[1433]. So waren Amīr Alṭunbuġā al-Māridānī[1434], Āqsunqur an-Nāṣirī[1435] und Qauṣūn an-Nāṣirī[1436] mit Töchtern von an-Nāṣir Muḥammad verheiratet. Aber auch später sind verwandtschaftliche Beziehungen nicht unüblich: Amīr Ǧānim as-Saifī, war der Bruder des unter Sultan al-Ašraf Qaitbāy sehr einflussreichen Amīr Yašbak[1437].

1421 Baktamur al-Ǧūkandār: Eg_Kairo_116_minbar (van Berchem 1903, 77 Fußnote 5).

1422 Der *amīr ǧandār* hatte verschiedene Aufgaben inne, die mehr oder weniger mit der Sicherheit und dem Auftreten des Sultans zu tun hatten, etwa Chef der Sultansleibwachen und Oberster Henker (Amitai 1997, 274 Fußnote 37). Zudem steuerte er den Zugang zur öffentlichen Audienz mit Militärparade des Sultans (*ḫidma*) und sammelte Petitionen ein (van Steenbergen 2006, 40 Fußnote 65).

1423 Amīr Ulǧāy al-Yūsufī: Eg_Kairo_131_minbar (van Berchem 1903, 290–291; Mayer 1933, 58–59; van Steenbergen 2006, 187 Nr. 32; Behrens-Abouseif 2007, 221); Amīr Azbak min Ṭuṭuḫ unter Sultan al-Ašraf Qaitbāy: Eg_Kairo_043_minbar_01, Eg_Kairo_Azbak_minbar (Behrens-Abouseif 1985a, 22).

1424 Vgl. zum Amt Venture de Paradis 1950, 170–172.

1425 Amīr Manǧak al-Yūsufī: Eg_Kairo_138_minbar (Wiet 1932, 381 Nr. 2535; Mayer 1933, 153–154; van Steenbergen 2006, 183 Nr. 19).

1426 Vgl. zum Amt Venture de Paradis 1950, 177–178.

1427 Amīr Taġrībirdī al-Baklamišī: Eg_Kairo_209_minbar (van Berchem 1903, 380–381; Levanoni 2004, 82).

1428 Der *ḥāǧib al-ḥuǧāb* hatte die juristische Aufsicht über das Militär inne (van Steenbergen 2006, 40 Fußnote 65).

1429 Amīr Azbak al-Yūsufī: Eg_Kairo_211_minbar (van Berchem 1903, 536–537; Mayer 1933, 246–247; Behrens-Abouseif 2007, 92).

1430 Qaǧmās al-Isḥāqī: Eg_Kairo_114_minbar (van Berchem 1903, 513; Mayer 1933, 174–175; el-Hamamsy 2010, 12–14); Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ: Eg_Kairo_136_minbar, Eg_Kairo_254_minbar (Herz 1901, 147–148; van Berchem 1903, 570–571; Behrens-Abouseif 2007, 304).

1431 Der *amīr āḫūr kabīr* war Aufseher über die Ställe des Sultans (Van Steenbergen 2006, 40 Fußnote 66).

1432 van Berchem 1903, 429.

1433 Vgl. dazu auch van Steenbergen 2006, 83; Clifford 2013, 201.

1434 Behrens-Abouseif 2007, 183.

1435 Behrens-Abouseif 2007, 187.

1436 Mayer 1933, 186–187.

1437 Meinecke 1992, 2. Bd., 415 Nr. 42/106; Warner 2005, 110 Nr. 129.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

In der Provinz wurden 14 Minbare von Amīren gestiftet. Die Auftraggeber dieser Minbare sind in den meisten Fällen Gouverneure (*nāʾib as-salṭāna*)[1438] und damit ebenfalls als sehr hoch in der mamlukischen Hierarchie bzw. als sehr einflussreiche und wohlhabende Amīre einzuordnen[1439]. Sie hätten ein gewisses Maß an legitimer politischer Gewalt (*legitimate power*) besessen, die van Steenbergen veranlasst, sie als eine Art ›Miniatursultan‹ zu verstehen, indem sie etwa eigene Beamte ernennen und Diplome ausstellen konnten. Zudem mussten sie Sultansdekrete bestätigen, die ihre Region betrafen[1440].

Zain ad-dīn Kitbuġā, der Auftraggeber des Minbars in der Großen Moschee von Hama, war vor der Stiftung des Minbars sogar eine Zeit lang selbst Sultan (694–696/1294–1296)[1441]. Ḫalīl at-Taurīzī, der Auftraggeber des Minbars in der von ihm errichteten Moschee in Damaskus war ehemaliger Gouverneur von Alexandria[1442] und in Damaskus oberster Kammerherr (*ḥāǧib al-ḥuǧāb*)[1443], womit er das zweitwichtigste Amt in der Provinz Damaskus bekleidete[1444]. Das Ausmaß seines finanziellen Wohlstands ist in der umfangreichen *waqf*-Urkunde, die in seine Moschee eingeschrieben ist, festgehalten[1445].

3.2.2.2. Sultane

Von Sultanen wurden 30 Minbare gestiftet, fünfzehn von ihnen in Kairo, neun in Mekka und Medina, drei in der syrischen und in der ägyptischen Provinz (Anhang 15). Damit konzentrierten sich die Sultane bei der Errichtung von Minbaren

1438 Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar: Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Mayer 1933, 62–63; Herzfeld 1954–1956, 326; Ṭalas 1375/1956, 94 Fußnote 2), Sy_Aleppo_Utrush_minbar_01: Damurdāš al-Muḥammadī (Mayer 1933, 114–115), Sy_Aleppo_Karimiya_minbar_01: Ǧānībak at-Tāǧī (Sauvaget 1950, 49–50), Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar: Taġrībirdī min Bašbuġā (Sauvaget 1933, 69; Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 358–359), Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar: Mankalībuġā aš-Šamsī (Sauvaget 1950, 39–44; van Steenbergen 2006, 183 Nr. 20), Sy_Aleppo_GroMo_minbar: Qarāsunqur al-Ǧarkasī al-Manṣūrī (Mayer 1933, 183–184; Holt 1983, 19, 22, 34, 57, 59; Irwin 1986, 70; Amitai 1990, 159–160; Levanoni 1995, 17, 25, Kühn 2014, 190), Sy_Hama_Große-Moschee_minbar: Zain ad-dīn Kitbuġā (Mayer 1933, 143–144; Holt 1973, 524–525; Holt 1983, 42; Irwin 1986, 70, 90, 105; Levanoni 1995, 16–17, 25; Amitai 2008, 122–123), Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar: Ṭainal al-Ašrafī (Salam-Liebich 1983, 58–59), Lb_Tripoli_GroMo_minbar: Qarāṭāy al-Manṣūrī (Sobernheim 1909, 54–55 Nr. 22; Salam-Liebich 1983, 107; Tadmurī 1997–1998, 475), Pl_Gaza_Ǧaulī_minbar: Sanǧar al-Ǧaulī (Mayer 1933, 197–199).

1439 Vgl. etwa Ayalon 1954, 57–58.

1440 van Steenbergen 2006, 39–40.

1441 Mayer 1933, 143–144; Holt 1973, 524–525; Elham 1977, 77, 83, 98, 156–158; Irwin 1986, 85; Kühn 2014, 189–190.

1442 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 3. Bd., 206 Nr. 775; ʿAbd ar-Rāziq 1982, 144 Nr. 58.

1443 ʿAbd ar-Rāziq 1982, 144 Nr. 58.

1444 Gaudefroy-Demombynes 1923, 146–148.

1445 Vgl. dazu auch ʿAbd ar-Rāziq 1982, 144.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

auf Kairo, Mekka und Medina. Dieser Fokus überrascht wenig: Kairo stand als Residenzstadt im Mittelpunkt ihrer Bautätigkeiten[1446].

Die Stiftung von Minbaren in Mekka und Medina wiederum verlieh dem überregionalen politischen und religiösen Machtanspruch der mamlukischen Sultane Ausdruck. Dieser wird dadurch unterstrichen, dass die Stiftung von Minbaren für die beiden heiligen Stätten dem mamlukischen Sultan als »Hüter der beiden heiligen Stätten« (*ḫādim al-ḥaramain aš-šarīfain*)[1447] vorbehalten war[1448]. Die Errichtung eines Minbars, auf dem im Namen dieses Sultans die Freitagspredigt gehalten wurde, versprach in den beiden Pilgerzentren quasi globale Aufmerksamkeit.

In der syrischen Provinz sind nur drei von Sultanen gestiftete Minbare überliefert[1449]. Dies könnte darauf zurückzuführen sein, dass sich die Sultane in der Provinz einerseits auf die Stiftung und den Unterhalt von Wehrbauten und Infrastruktur beschränkten. Andererseits übertrugen sie stattdessen die urbane Entwicklung sowie das Stiften von Moscheen und Madrasen an ihre Stellvertreter, die Gouverneure, und lokalen Würdenträger[1450]. Dies spiegelt sich auch in der Stiftung von Minbaren wieder.

3.2.2.3. Weibliche Angehörige der politischen Elite

Auch drei weibliche Angehörige der politischen Elite stifteten Minbare in mamlukischer Zeit (Anhang 16): Sitt Ḥadaq Miska gab den Minbar in der von ihr 740/1339–1340 in Kairo errichteten Moschee[1451] in Auftrag. Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya stiftete den Minbar in der von ihr 761/1360 in Kairo erbauten Madrasa[1452]. Prinzessin ʿAṣalbāy errichtete einen Minbar in der von ihr 903–905/1498–1499[1453] beauftragten Moschee in Madīnat al-Faiyūm.

Während die Stiftungstätigkeit der beiden Frauen aus dem Umfeld von Sultan an-Nāṣir Muḥammad, Sitt Ḥadaq Miska und Tatar al-Ḥiǧāzīya, unumstritten

1446 Vgl. Meineckes Auswertung der mamlukischen Bauaktivitäten in Meinecke 1992, 2. Bd., VII–VIII.

1447 Veinstein 2009, 229–231.

1448 Vgl. zur Herausforderung durch die Rasuliden im 13. Jahrhundert S. 381f.

1449 Pl_Gaza_Madrasa_Qaitbāy_minbar_01, Pl_Gaza_Qaitbāy_minbar_02, Sy_Crac_BurgMo_minbar.

1450 Behrens-Abouseif 2007, 66. Vgl. dazu auch Mahamid 2013, 608–610.

1451 van Berchem 1903, 193 Nr. 134; Combe 1956, 15. Bd., 126 Nr. 5798; Abd ar-Rāziq 1973a, 21; ʿAbd ar-Rāziq 1973b, 108; Meinecke 1992, 2. Bd., 183 Nr. 9C/395; Harithy 1994, 164. Vgl. die abweichende Datierung auf 747/1346 bei Mubārak 1886–1888, 5. Bd., 115.

1452 Vgl. Inschrift an Nordportal bei van Berchem 1903, 247 Nr. 165. Vgl. auch ʿAbd ar-Rāziq 1973a, 22; Harithy 1994, 161.

1453 van Berchem 1903, 556–558 Nr. 370; ʿAbd ar-Rāziq 1973a, 27; Meinecke 1992, 2. Bd., 443 Nr. 43/6.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

ist[1454], widersprechen sich die Angaben zur Stiftungstätigkeit von ʿAṣalbāy. So beruft sich Meinecke[1455] auf Ibn Iyās, der berichtet, dass an-Nāṣir Muḥammad b. al-Ašraf Qaitbāy, also der gemeinsame Sohn von ʿAṣalbāy und Sultan al-Ašraf Qaitbāy, die Moschee in Auftrag gegeben habe[1456]. In den Inschriften am Bau und am Minbar wird jedoch auf ʿAṣalbāy als Auftraggeberin verwiesen[1457].

Alle drei Frauen hatten engste Beziehungen zu Sultanen: Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya war die älteste Tochter von Sultan an-Nāṣir Muḥammad und damit auch Schwester von Sultan an-Nāṣir Ḥasan[1458]. Sitt Ḥadaq Miska war die Gouvernante von Sultan an-Nāṣir Muḥammad[1459]. Prinzessin ʿAṣalbāy[1460] war die Konkubine von Sultan al-Ašraf Qaitbāy und die Mutter seines einzigen Sohnes Sultan an-Nāṣir Muḥammads (reg. 901–904/1496–1498). Zudem war sie die Schwester des zum Ende der Errichtungszeit ihrer Madrasa regierenden Sultans aẓ-Ẓāhir Qānṣūh (reg. 904–905/1498–1500) und Ehefrau des späteren Sultans al-Ašraf Ǧānbulāṭ (reg. 906/1501)[1461].

Alle drei Auftraggeberinnen errichteten Moscheen in Kairo bzw. im näheren Umfeld von Kairo, was wahrscheinlich ihrem Lebensmittelpunkt im Umfeld der Sultane geschuldet ist.

Es ist jedoch festzuhalten, dass die Errichtung von Minbaren durch Frauen eine Ausnahme darstellt. Dass Frauen überhaupt als Auftraggeberinnen von Moscheen bzw. Minbaren auftreten, ist wiederum auf ihre engen persönlichen Verbindungen zum Sultanshaus zurückzuführen: Zum einen verfügten sie so über die finanziellen Mittel und zum anderen über die administrativen Verbindungen (*effective power*[1462]), um eine Freitagsmoschee zu errichten.

1454 ʿAbd ar-Rāziq 1973a und 1973b; Harithy 1994; Fernandes 1997, 115; Rapoport 2007, 17.
1455 Meinecke 1992, 2. Bd., 443 Nr. 43/6.
1456 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963, 3. Bd. (2. Ed.), 392; Übersetzung bei van Berchem 1903, 558 Nr. I.
1457 Vgl. van Berchem 1903, 556–558 Nr. 370. Vgl. dazu auch Kühn (im Druck).
1458 ʿAbd ar-Rāziq 1973a, 297 Nr. 167; Dzierzykray-Rogalsky *et al.* 1987, 73; Speiser 2001, 157–158.
1459 van Berchem 1903, 193–194; ʿAbd ar-Rāziq 1973a, 9–10; Levanoni 1995, 184.
1460 Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar.
1461 van Berchem 1903, 557 Nr. 369; ʿAbdar-Rāziq 1973a, 271 Nr. 12.
1462 Als »*effective power*« versteht van Steenbergen dabei Strategien des soziopolitischen Verhaltens, die dazu führten, dass ein Individuum, die Fähigkeit habe, Dinge zu erreichen (van Steenbergen 2006, 53).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

3.2.3. Zivile Elite

Zehn Minbare wurden von Personen gestiftet, die der sogenannten zivilen Elite zugerechnet werden können (Anhang 17). Zu ihnen werden an dieser Stelle zivile Beamte im Verwaltungsapparat sowie Mitglieder der religiösen Elite, etwa Šaiḫs, gezählt.

Zu den als zivile Beamten im Kairener Verwaltungsapparat tätigen Auftraggebern von Minbaren in Kairo zählen

- Ibrāhīm ibn Zanbir (Minbar in der Madrasa aṣ-Ṣāḥibīya, 758/1357),
- ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ, 821/1418),
- ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl, 822–823/1419–1420),
- ʿAlam ad-Dīn Dāʿūd b. al-Kuwaiz (Minbar in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī, 824/1421),
- Maḥmūd al-ʿAinī (Minbar in der Madrasa und Mausoleum des Qāḍīs Maḥmūd al-ʿAinī, 846/1443),
- Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq (Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ, 848/1444–1445; Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl, 856/1452) und
- Abū Bakr ibn Muzhir (Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir, 885/1480–1481).

Unter diesen Auftraggebern sticht Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq mit der Errichtung von zwei Minbaren heraus[1463]. Behrens-Abouseif stellt hinsichtlich seiner weiteren zahlreichen Bauaktivitäten fest, dass er sogar die Stiftungstätigkeit des regierenden Sultans aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaqs übertroffen habe[1464].

Diese zivilen Auftraggeber hatten hohe Positionen in der Verwaltung des mamlukischen Reichs in Kairo inne[1465]. So war etwa Qāḍī Abū Bakr Ibn Muzhir[1466] Superintendent der Kanzlei (*nāẓir dīwān al-inšāʾ*[1467]). ʿAlam ad-Dīn Dāʿūd b. al-

1463 Eg_Kairo_204_minbar, Eg_Kairo_182_minbar.

1464 Sein Fokus auf religiöse Projekte könne, so Behrens-Abouseif, vielleicht damit begründet werden, dass er versucht habe, seine Gegner zu beschwichtigen, Anerkennung zu gewinnen und seinem als fromm geltenden Sultan zu gefallen. Seine religiöse Stiftungstätigkeit könne als Mittel verstanden werden, seine Gläubigkeit und Rechtschaffenheit zu unterstreichen (Behrens-Abouseif 2007, 262–263).

1465 Vgl. zur Einschätzung der *ʿulamāʾ* im Staat u. a. Lapidus 1967, 130–140.

1466 Qāḍī Abū Bakr Ibn Muzhir hatte mehrere Posten, u. a. den des Privatsekretärs des Sultans in der Staatsverwaltung (*kātib as-sirr*) inne, bevor er Superintendent der Kanzlei (*nāẓir dīwān al-inšāʾ*) wurde, ein Amt, das er bis zu seinem Tod bekleidete (876–893/1472–1488) (Mayer 1933, 46; Devonshire 1935–1940, 25; Behrens-Abouseif 2007, 284).

1467 Siehe zu den Aufgaben dieses *dīwān* Martel-Thoumian 1991, 40–47.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kuwaiz bekleidete als Privatsekretär des Sultans in der Staatsverwaltung (*kātib as-sirr*)[1468] die gleiche Funktion[1469]. ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl[1470] war Inspektor der Staatseinnahmen (*nāẓir al-ḫizāna*[1471]). Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq[1472] war Majordomus (*ustādār*[1473]) und ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ[1474] Wesir (*wazīr*[1475]). Ibrāhīm ibn Zanbir[1476] wiederum war der wichtigste Mitarbeiter des Wesirs (*nāẓir ad-daula*[1477]). Maḥmūd al-ʿAinī war u. a. ḥanafītischer Oberrichter (*qāḍī al-quḍāt*[1478]), Marktinspektor[1479] (*muḥtasib*[1480]) und Aufseher des Vermögens von religiösen Gebäuden[1481] (*nāẓir al-aḥbās*[1482]). Diese am Hof angesiedelten Ämter erklären wiederum den Schwerpunkt der Stiftungen durch die zivile Elite in Kairo.

Die Stiftung von Ibrāhīm b. ʿAbd ar-Raḥīm b. Muḥammad b. Ibrāhīm b. Saʿd b. Ǧamāʿa, bekannt auch als Burhān ad-Dīn Muḥammad (Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad in Jerusalem, in Teilen Mitte des 14. Jahrhundert), fällt insofern aus dem Rahmen, als der Minbar nicht in Kairo, sondern in Jerusalem errichtet wurde. Hier war Burhān ad-Dīn Muḥammad zeitweise tätig. Er entstammte einer einflussreichen Familie von šāfiʿitischen Rechtsgelehrten, die bis in die 1380er Jahre unter den Mamluken wichtige Ämter bekleideten[1483]. Er selbst war u. a. 773–779/1371–1378 und 781–784/1380–1383 šāfiʿitischer *qāḍī al-quḍāt* in Ägypten[1484].

Auch ein Šaiḫ ist als Auftraggeber eines Minbars belegt. So errichtete Šaiḫ ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī in der von ihm gestifteten Moschee in Kairo einen Minbar[1485]. Neben seinen religiösen Verpflichtungen, nahm er jedoch auch

1468 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1972, 3. Bd., 241; al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 391. Vgl. auch Martel-Thoumian 1991, 241.

1469 Vgl. Martel-Thoumian 1991, 41–44. Vgl. zum Amt Petry 1981, 205–209.

1470 Martel-Thoumian 1991, 344. Er errichtete weitere Madrasen in Damaskus, Jerusalem, Mekka und Medina. Er soll zu den ersten des Reiches gezählt haben (*ʿaẓīm ad-daula*) (van Berchem 1903, 344–345; Burgoyne 1987, 519–520; Loiseau 2010a, 2. Bd., 359–360).

1471 Vgl. zu diesem Amt Martel-Thoumian 1991, 54.

1472 Wiet 1932, 396 Nr. 2633; Loiseau 2010a, 2. Bd., 357, 359.

1473 Vgl. zu diesem Amt Martel-Thoumian 1991, 69–71.

1474 Wiet 1932, 209 Nr. 1442; Popper 1957, 3. Teil, 111–113; Warner 2005, 120 Nr. 184; Behrens-Abouseif 2007, 246; Loiseau 2010a, 2. Bd., 355.

1475 Der Wesir verwaltete die Sultansfinanzen (van Steenbergen 2006, 40 Fußnote 66). Vgl. zu diesem Amt weiterhin Venture de Paradis 1950, 151–160; Martel-Thoumian 1991, 63.

1476 Eg_Kairo_Ṣāḥibīya_minbar al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 371.

1477 Vgl. zu diesem Amt Martel-Thoumian 1991, 38–39.

1478 Vgl. zu diesem Amt Petry 1981, 231–240; Martel-Thoumian 1991, 62.

1479 Ibrāhīm 1988, 267; Broadbridge 1999, 95.

1480 Vgl. zu diesem Amt Martel-Thoumian 1991, 62.

1481 Ibrāhīm 1988, 253–254.

1482 Vgl. zu diesem Amt Martel-Thoumian 1991, 63.

1483 Vgl. dazu Salibi 1958; Levanoni 2013, 234–235.

1484 Salibi 1958, 102–103.

1485 Vgl. zu diesem Auftraggeber Behrens-Abouseif 2011, 389–391.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Verwaltungsaufgaben wahr. So war er u. a. als Verwalter der Bauarbeiten an der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy in Madīnat al-Faiyūm tätig[1486].

Auch für diese Auftraggeber kann festgestellt werden, dass ihnen in erster Linie ihre Positionen und Ämter die nötigen finanziellen Mittel und Beziehungen – also ihre *effective power*[1487] – ermöglichten, eine Freitagsmoschee bzw. einen Minbar zu errichten[1488].

3.2.4. Reiche Händler

Mit dem Händler *muʿallim* Yūsūf findet sich lediglich ein Vertreter der Gruppe der Händler unter den Auftraggebern von Minbaren (Anhang 12). Reiche Händler[1489] waren in den Städten eine einflussreiche und sozial geachtete Klasse[1490]. Zu ihnen können Großhändler, Zwischenhändler, internationale Händler und Händler von Luxuswaren gezählt werden. Sie konnten zu großem Reichtum gelangen, der teilweise denen der Amīre ähnlich gewesen sei[1491]. Viele von ihnen besaßen auch Land, obwohl die Mamluken diese Möglichkeit stark eingeschränkt hätten. Daher konzentrierten sie sich eher auf urbanen Besitz[1492].

Trotz der finanziellen Möglichkeiten ist aus Schriftquellen lediglich eben jene Stiftung durch *muʿallim* Yūsūf belegt: Er habe den Minbar für die Moschee al-Qaiqān in Aleppo gestiftet, nachdem Šaiḫ Ibrāhīm al-Wafāʾī dort im 15. Jahrhundert das Freitagsgebet eingerichtet hatte[1493]. Über den Auftraggeber ist wenig bekannt, nur dass er Zwischenhändler (*as-simsār*) von Kleidungsstoffen (*al-bzğād* (?), *étoffes d'Habillement*[1494]) gewesen sei[1495].

1486 van Berchem 1903, 557 Nr. 369–370.
1487 Siehe zur Definition auch Fußnote 1462.
1488 Vgl. auch Martel-Thoumian 1991, 404–405; Behrens-Abouseif 2011.
1489 Fernandes 1997, 115.
1490 Lapidus 1967, 117.
1491 Lapidus 1967, 117–118.
1492 Lapidus 1967, 118–119.
1493 Ibn al-ʿAğamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd.; 82; Sauvaget 1950, 2–3.
1494 Übersetzung von Sauvaget 1950, 2–3. Vgl. auch die zusätzliche Angabe von Sauvaget, dass der Auftraggeber zurückgezogen in der Moschee gelebt habe.
1495 Ibn al-ʿAğamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 82; Sauvaget 1950, 2–3.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

3.2.5. Auftraggeber ohne klare Zuordnung

Für einige Minbare ist die Zuordnung der Auftraggeber zu einer der oben aufgeführten gesellschaftlichen Gruppen unklar[1496]: In den meisten Fällen liegen außer der Namensnennung keine weiteren Informationen zu den Personen vor, so dass – da Amtsbezeichnungen fehlen – zwar die Zuordnung zur zivilen Elite oder den Händlern anzunehmen, aber eine Differenzierung nicht möglich ist.

Anlass zu biografischen Überlegungen gibt lediglich Ḥaǧǧī Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, genannt as-Sukkar, der Auftraggeber des Minbars in der Abi l-Maʿāṭī Moschee in Damietta. Er wird in einer Inschrift erwähnt, die sich oberhalb des Portals am Minbar befunden haben soll und heute im Museum für Islamische Kunst in Kairo aufbewahrt wird[1497]. Der Minbar scheint heute nur noch in Teilen erhalten zu sein[1498]. Dieser Auftraggeber ist zudem aus der Bauinschrift seines Mausoleums in Tripoli (Ramaḍān 766/5.1365) bekannt, in der er Muḥammad as-Sukkar genannt wird[1499]. Er starb aber vielleicht in Ägypten, da er nicht in seinem Mausoleum in Tripoli begraben ist[1500]. Sobernheim vermutet, dass Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, bevor er 771/1370 die Pilgerfahrt antrat, sein Mausoleum in Tripoli ausführen und als er von der Pilgerfahrt aus Mekka zurückkehrte, den Minbar in Damietta anfertigen habe lassen[1501].

3.2.6. Zusammenfassung

Die meisten Minbare wurden von Mitgliedern der politischen Elite, also Sultanen und Amīren sowie einigen, dem Sultan nahe stehenden Frauen in Auftrag gegeben[1502]. Von ihnen wurden mehr als 70 Minbare, von Vertretern der zivilen Elite zehn und von einem Händler ein Minbar gestiftet. Die Zahl der Auftraggeber, die

1496 Vgl. etwa Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar: Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, gen. As-Sukkar, Sy_Aleppo_ḥaǧǧ-Sulaiman_minbar: Ḥaǧǧ Sulaimān al-Kurdī, Eg_Kairo_318_minbar_01: Waǧia d-Dīn ʿAbd ar-Rahmān, Eg_Kairo_121_minbar: Muḥammad b. ʿAlī ar-Raddādī, Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02: Šamsī Safar oder Amīr Šams ad-Dīn Sunqur; Eg_Kairo_340_minbar: ʿAlī b. Muḥammad Ibn al-Qanīš/Ibn al-Qanīš al-Burullusī (Mubārak 1886–1888, 4. Bd., 51–52; Patriciolo 1915–1919, 157; Meinecke 1992, 2. Bd., 429 Nr. 42/159).

1497 David-Weill 1936, 88–89 Nr. 4390.

1498 Siehe ausführlich dazu die Ausführungen S. 128ff.

1499 Sobernheim 1909, 114 Nr. 3; Tadmurī 1974, 303; Salam-Liebich 1983, 142–144.

1500 Salam-Liebich 1983, 143, die auf Tadmurī 1974, 302 verweist.

1501 Sobernheim 1909, 113–114 Nr. 50; David-Weill 1936, 88–89 Nr. 4390; Salam-Liebich 1983, 143.

1502 Dieses Ergebnis der überwiegenden Stiftung durch die politische Elite ist jedoch nicht allein auf ihre tatsächliche Stiftungstätigkeit zurückzuführen, sondern muss auch vor dem Hintergrund ihrer besseren Dokumentation in Schriftquellen betrachtet werden.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

nicht eindeutig einer der Gruppen zugeordnet werden konnte, ist mit über 20 zwar erheblich, aber auch sie verfügten offensichtlich zum einen über entsprechende finanzielle Mittel, zum anderen aber auch über die persönlichen und administrativen Beziehungen, um Minbare bzw. Moscheen zu errichten[1503]. Die Errichtung einer Freitagsmoschee war in mamlukischer Zeit damit nicht (mehr) das Privileg des Sultans, sondern wurde von einer Vielzahl unterschiedlicher Personen wahrgenommen[1504].

Insgesamt stifteten die Amīre die meisten Minbare (40), dicht gefolgt von den Sultanen (30). In Kairo überwiegt die Errichtung von Minbaren durch die Amīre (26) deutlich die der Sultane (16). Auch in der syrischen Provinz ist die Gruppe der Gouverneure die größte Stiftergruppe im Vergleich zu den Sultanen, die dort nur drei Minbare in Auftrag gaben. In Mekka und Medina sind jedoch lediglich Letztere als Auftraggeber vertreten. Mitglieder der zivilen Elite stifteten wiederum überwiegend in Kairo und Ägypten.

Diese Beobachtungen finden ihre Parallele in der Analyse der Stifter von Monumentalarchitektur in Kairo durch Denoix[1505], in der syrischen Provinz durch Lapidus[1506] und für Kairener Freitagsmoscheen durch Loiseau[1507]. Dies überrascht wenig, denn sowohl in Kairo und Ägypten als auch in Syrien wurden Minbare vorwiegend als Ausstattungsstücke von neu errichteten Moscheen gestiftet[1508].

In der quantitativen Analyse von 213 in Kairener *Waqf*-Urkunden genannten Stiftern kommt Denoix zu dem Schluss, dass 171 Personen der politischen Elite, 20 der zivilen Elite und vier der Gruppe der Händler angehörten[1509]. Mehr als 75 Prozent wären damit der ersten Gruppe zuzurechnen; die zivile Gruppe sei aber auch noch ganz gut vertreten. Die dritte Gruppe sei hingegen fast inexistent, weshalb Denoix zu dem Schluss kommt, dass diese Gruppe ihr Vermögen anders verwaltete[1510].

Lapidus Untersuchung von 80 Stiftungen in der syrischen Provinz kommt zu einem ähnlichen Ergebnis: Der größte Teil, nämlich 59 Gebäude seien von Mit-

1503 Vgl. u. a. van Steenbergen 2006, 53.
1504 Vgl. dazu auch Loiseau 2012, 185 und Anhang 12.
1505 Denoix 1995, 34–35.
1506 Lapidus 1967, 195–198; Appendix A.
1507 Loiseau 2012, 185–190.
1508 Siehe S. 312.
1509 Denoix 1995, 34–35.
1510 Denoix 1995, 35. Vgl. dazu auch Lapidus 1967, 73, der in seiner Auswertung festhält, dass die Hälfte der Stiftungen der *ʿulamāʾ zawīyas* gewesen wären, die nur wenig Kapital bedurft hätten und oft nicht länger betrieben worden wären als der Šaiḫ, der sie ins Leben gerufen habe, dort gewirkt habe.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

gliedern der politischen Gruppe[1511], zehn von Mitgliedern der religiösen Gruppe und neun von Händlern gestiftet worden[1512].

Loiseau stellt in seiner Analyse der Stiftung von Kairener Freitagsmoscheen in mamlukischer Zeit zusätzlich zeitliche Schwerpunkte in der Stiftungstätigkeit der einzelnen sozialen Gruppen heraus. So hält er fest, dass die Stiftungstätigkeit der mamlukischen Sultane in Kairo über die gesamte Zeit zunahm[1513]. Er bemerkt zudem die dominante Position der Amīre für die Errichtung von Freitagsmoscheen zwischen 679/1280 bis 923/1517, die für mehr als die Hälfte der Freitagsmoscheen verantwortlich zeichneten und lediglich in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts weniger in Auftrag gaben[1514]. Personen aus der Gruppe der zivilen Elite stiftete seiner Auswertung nach besonders in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts in Kairo[1515].

Alle drei von Loiseau angesprochenen Punkte lassen sich auch auf unsere Auswertung der Stiftungstätigkeit von Minbaren in Kairo übertragen[1516]: Die Stiftungstätigkeit der Sultane nahm die mamlukische Herrschaft über zu, jedoch nur geringfügig[1517].

Die Amīre errichteten doppelt so viele Minbare wie die Sultane, außer in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts[1518]. Unter den Stiftungen der Amīre in Kairo lassen sich zwei Schwerpunkte ausmachen: Zum einen die Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad (reg. 693–698/1293–1294, mit Unterbrechung 698–741/1299–1341) und unter den durch ihn mächtig gewordenen Amīren nach seinem Tod, genauer in der Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Ḥasan (reg. 748–752/1347–1351, 755–762/1354–1361)[1519] und zum anderen die Regierungszeiten

1511 Eine interessante Beobachtung von Lapidus ist, dass wesentlich mehr Amīre (12) als Gouverneure (4) Gebäude stifteten. Sultane stifteten sogar nur zwei Gebäude (Lapidus 1967, 195–198; Appendix A).

1512 Lapidus 1967, 195–198; Appendix A.

1513 Loiseau 2012, 189.

1514 Loiseau 2012, 189.

1515 Loiseau 2012, 189–190.

1516 Um eine Vergleichbarkeit der Werte unter den drei Gruppen von Auftraggebern zu gewährleisten, wurde der erste gestiftete Minbar als Ausgangspunkt und die osmanische Eroberung als Endpunkt gewählt. Um einen Zwischenwert zu ermitteln, wurde der Wechsel von der *Baḥrī*- zur *Burǧī*-Dominanz, 784/1382, und der Beginn der Herrschaft Sultan al-Ašraf Qaitbāys, 872/1468, gewählt. Während 784/1382 zumindest für die Auswertung der Minbare ein eher wenig signifikantes Datum ist (siehe dazu auch S. 187ff), geht die Herrschaft Sultan al-Ašraf Qaitbāys mit einer vermehrten Stiftungstätigkeit von Minbaren einher (siehe dazu auch Anhang 18).

1517 Von Sultanen gestiftete Minbare in Kairo (siehe Anhang 15): 1266–1379: 4 Minbare, 1380–1467: 5 Minbare, 1468–1517: 6 Minbare.

1518 Von Amīren gestiftete Minbare in Kairo (siehe Anhang 14): 1266–1379: 10 Minbare, 1380–1467: 7 Minbare, 1468–1517: 9 Minbare.

1519 Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_202_minbar, Eg_Kairo_341_minbar, Eg_Kairo_120_minbar, Eg_Kairo_112_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_123_minbar, Eg_Kairo

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

von Sultan al-Ašraf Qaitbāy (reg. 872–901/1468–1496) und al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (reg. 906–922/1501–1516)[1520].

Als Begründung für die Zunahme von Freitagsmoscheen – und damit letztendlich auch der Minbare – in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts führt Loiseau den Wettbewerb unter den Amīren an, der jedoch auch für die Regierungszeit Sultan al-Ašraf Qaitbāys angenommen werden kann. Eine Ausprägung dessen sei – neben der Errichtung von Mausoleen und Palästen – die Errichtung von Freitagsmoscheen oder die Einführung der *ḫuṭba* in bereits bestehenden Gebäuden gewesen[1521].

Die verminderte Stiftungsaktivität von Minbaren durch Amīre in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts wurde durch die zivile Elite in Kairo aufgefangen[1522]. Dieser zeitliche Rahmen stimmt mit Loiseaus Annahme überein, dass diese hochrangigen zivilen Verwaltungsbeamten Teil einer neuen mamlukischen Ordnung gewesen seien, deren Basis in den ersten beiden Jahrzehnten des 15. Jahrhunderts gelegt worden wäre[1523]. Ihr großes Interesse an der Errichtung von Moscheen bzw. immerwährenden und rechtlich verbindlichen Stiftungen (*waqf*) erklärt Loiseau mit der prekären Situation ihrer Ämter und ihres Wohlstands. In ihren Ämtern hätten sie zwar großen Reichtum erwerben können, seien aber allein vom Wohlwollen des Sultans abhängig gewesen, der sie in diese Ämter gebracht hätte. Dadurch seien ihre Karrieren noch anfälliger und instabiler als die der Amīre gewesen[1524]. Hinzu käme, dass die Ämter in der Verwaltung auch mit *iqṭāʿ* bezahlt worden wären, weshalb es sich auch für diese zivilen Beamten lohnte, *auqāf* einzurichten[1525]. Behrens-Abouseifs Beobachtung, dass ab dem frühen 15. Jahrhundert die Einholung der Genehmigung für die *ḫuṭba* »flexibler« gehandhabt worden wäre, kann als weitere Erklärung angeführt werden[1526]. Entsprechend hätten auch Personen, die nicht der politischen Elite zuzurechnen gewesen seien, die Möglichkeit bekommen, die *ḫuṭba* einzurichten[1527]. Dies erklärt jedoch nicht den Rückgang der Errichtung von Minbaren durch die Gruppe der zivilen Elite in Kairo nach 872/1468.

_138_minbar, Eg_Kairo_131_minbar. Vgl. dazu auch Loiseau 2010a, 1. Bd., 219. Vgl. dazu auch für die Zeit 1300–1370 Loiseau 2010a, 2. Bd., 388.

1520 Vgl. dazu auch Loiseau 2010a, 2. Bd., 391.

1521 Etwa Eg_Kairo_116_minbar, vgl. Loiseau 2010a, 1. Bd., 31 und Behrens-Abouseif 2007, 56–57.

1522 Von Mitgliedern der zivilien Elite gestiftete Minbare in Kairo (siehe Anhang 17): 1266–1379: 1 Minbar, 1380–1467: 6 Minbare, 1467–1517: 2 Minbare.

1523 Loiseau 2010a, 2. Bd., 352.

1524 Loiseau 2010a, 2. Bd., 352, 485.

1525 Loiseau 2010a, 2. Bd., 365: etwa Zain ad-Dīn ʿAbd al-Bāsiṭ oder Ibn Abi l-Faraǧ.

1526 Behrens-Abouseif 2011, 385.

1527 Behrens-Abouseif 2011, 385.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Die Regierungszeiten einiger mamlukischer Sultane sind als Schwerpunkte von Minbarstiftungen hervorzuheben (Anhang 18):

- Aus Sultan al-Ašraf Qaitbāys Herrschaft (reg. 872–901/1468–1496) sind die meisten, nämlich dreizehn Minbare belegt.
- Unter aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453) werden acht,
- unter an-Nāṣir Ḥasan (reg. 748–752/1347–1351, 755–762/1354–1361) und an-Nāṣir Muḥammad (reg. 693–698/1293–1294, mit Unterbrechung 698–741/1299–1341) jeweils sechs,
- unter al-Muʾayyad Šaiḫ (reg. 815–824/1412–1421), al-Ašraf Barsbāy (reg. 825–842/1422–1438) und al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (reg. 906–922/1501–1516) fünf und
- unter aẓ-Ẓāhir Barqūq (reg. Mit Unterbrechung 784–801/1382–1399) drei Minbare gestiftet.

Auch diese Beobachtungen finden Parallelen in der Stiftungstätigkeit von Gebäuden im Allgemeinen und Freitagsmoscheen in Kairo im Speziellen: Rege Bauaktivitäten sind in den Regierungszeiten von Sultan an-Nāṣir Muḥammad (3. Regierungszeit: 709–741/1310–1341[1528])[1529] und nach der Pest 749/1348 bis zum Ende des 14. Jahrhunderts[1530], also u. a. auch unter Sultan an-Nāṣir Ḥasan (reg. 748–752/1347–1351, 755–762/1354–1361)[1531], zu bemerken. Gleiches gilt für die Regierungszeiten von Sultan al-Ašraf Barsbāy (825–842/1422–1438)[1532] und al-Muʾayyad Šaiḫ (815–824/1412–1421)[1533], in denen Loiseau die meisten Bautätigkeiten seit 750/1350 festhält[1534]. Er stellt aber auch die Regierungszeit von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453)[1535] als besonders produktiv

1528 Meinecke dokumentiert 450 Bauaktivitäten in der 3. Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad (Meinecke 1992, 2. Bd.). Vgl. auch Williams 1984, 35–36; Behrens-Abouseif 2007, 56–57; Loiseau 2010a, 1. Bd., 74–76.

1529 Eg_Kairo_120_minbar, Eg_Kairo_116_minbar, Eg_Kairo_202_minbar, Eg_Kairo_252_minbar, Eg_Kairo_143_minbar_01, Eg_Manfalūṭ_ǧāmiʿ_minbar.

1530 Durch die Pest im Jahr 749/1348 seien die Bauunternehmungen der mamlukischen Elite neu vorangetrieben worden. Durch die Verstorbenen sei erbenloser Besitz und *iqṭāʿ*-Land frei geworden, das für die Neuerrichtung von sakralen und profanen Gebäuden genutzt werden konnte. Entsprechend habe Kairo in den drei Jahrzehnten nach dem Tod von Sultan an-Nāṣir Muḥammad einen Boom der Stiftungen religiöser Bauwerke erlebt (Behrens-Abouseif 2007, 57), zu dem zusätzlich vielleicht auch eine Zunahme an Frömmigkeit aufgrund der Erlebnisse während der Pestzeit beigetragen haben könnte.

1531 Eg_Kairo_123_minbar, Eg_Kairo_253_minbar, Eg_Kairo_138_minbar, Eg_Kairo_036_minbar, Eg_Kairo_133_minbar, Eg_Kairo_Ṣāḥibīya_minbar.

1532 Eg_Kairo_119_minbar, Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar, Eg_Kairo_175_minbar, Eg_Kairo_318_minbar, Eg_Kairo_257_minbar.

1533 Eg_Kairo_190_minbar, Eg_Kairo_185_minbar_01, Eg_Kairo_018_minbar, Eg_Kairo_060_minbar, Eg_Kairo_184_minbar.

1534 Loiseau 2010a, 1. Bd., 77.

1535 Eg_Kairo_121_minbar, Eg_Kairo_209_minbar, Eg_Kairo_206_minbar, Eg_Kairo_102_

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

heraus[1536]. Schließlich sticht die Regierungszeit von Sultan al-Ašraf Qaitbāy (reg. 872–901/1468–1496)[1537] mit 230 Bauaktivitäten neben der 3. Regierungszeit von Sultan an-Nāṣir Muḥammad (450) deutlich hervor[1538].

Abschließend ist festzuhalten, dass in Aufbau, Material und Dekor zwischen den von Sultanen, Amīren oder der zivilen Elite gestifteten Minbaren keine Unterschiede zu erkennen sind[1539].

3.3. Errichtung

3.3.1. Art der Errichtung

Minbare wurden in drei verschiedenen Kontexten errichtet (Anhang 19): separat, im Zusammenhang mit Umbau- oder Restaurierungsmaßnahmen an bereits bestehenden Gebäuden oder im Zusammenhang mit dem Bau von Freitagsmoscheen. Eine Unterscheidung zwischen diesen Typen ist sinnvoll, da sich zeitliche Schwerpunkte des Errichtungskontextes von Minbaren unter mamlukischer Herrschaft ergeben, die wiederum in einen größeren gesellschaftlichen Kontext eingebettet werden können.

minbar_01, Eg_Kairo_182_minbar, Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar, Eg_Kairo_187_minbar_02, Eg_Kairo_204_minbar.

1536 Loiseau 2010a, 1. Bd., 78.

1537 Gb_London_VAM_minbar, Eg_Kairo_099_minbar, Eg_Kairo_223_minbar, Eg_Kairo_Azbak_minbar, Eg_Kairo_216_minbar, Eg_Kairo_129_minbar, Eg_Kairo_114_minbar, Eg_Kairo_049_minbar, Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_340_minbar, Eg_Kairo_143_minbar_02, Eg_Kairo_043_minbar_01, Eg_Kairo_211_minbar.

1538 Meinecke 1992, 2. Bd., 107–193.

1539 Vgl. dazu die Überlegungen von Martel-Thoumian 1991, 413–14, die festhält, dass die von der zivilen Elite gestifteten religiösen Gebäude und Komplexe in ihrer Gestaltung und ihrem Ausmaß die der Amīre und regierenden Sultane aufnähmen (s. auch Martel-Thoumian 1991, 392, 404–405, vgl. besonders zu Parallelen mit der Architektur der Amīre Loiseau 2010a, 2. Bd., 393). Auch Behrens-Abouseif beobachtet Ähnlichkeiten im Stil der Kairener Bauwerkstätten, die sowohl für die Sultane als auch für die Amīre und die hochrangigen zivilen Auftraggeber arbeiteten. Sie bemerkt jedoch eher ein »*downgrading*«: Zahlreiche Bauwerke der Sultane würden nicht »zur höheren Kategorie von architektonischer Exzellenz« gehören und würde sich nicht im Stil von denen der Amīre unterscheiden, was die Sultansmoscheen eher zu »*primus inter pares*« machen würde. Sie stellt sogar Fälle fest, in denen Amīre oder hohe Zivilvertreter prächtigere Gebäude stifteten als die Sultane: So habe Qāḍī Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq ein reicheres Erbe hinterlassen als Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq. Allerdings hätten die Sultane das Privileg der freien Wahl der Lage gehabt und ihre Gebäude wären nicht so eng in die urbane Struktur eingebunden worden. Kein Amīr habe hingegen entlang der Hauptstraße sein Gebäude errichten können (Behrens-Abouseif 2007, 65–66).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

3.3.1.1. Separate Errichtungen

Ungefähr zwanzig Minbare sind einzeln, also ohne weitere Bauaktivitäten am Gebäude, errichtet wurden[1540]. Die überwiegende Zahl wurde von Sultanen und hochrangigen Amīren in Auftrag gegeben[1541]. Zu ihnen zählen die meisten von Sultanen für Mekka und Medina gestifteten Minbare[1542]. Die alleinige Stiftung eines Minbars an diesen Orten scheint dabei effektvoll genug gewesen zu sein, ein Zeichen der Vorherrschaft in den beiden heiligsten Stätten des Islam zu setzen[1543].

Die nachträgliche Einführung des Freitagsgebets in bereits bestehenden Gebäuden resultierte ebenfalls in der separaten Errichtung von Minbaren. Dabei können zwei Phasen unterschieden werden: die (Wieder-)Einführung des Freitagsgebets in bereits bestehende Moscheen zeitnah nach der mamlukischen Herrschaftsübernahme und die spätere, v. a. im 15. Jahrhundert verbreitete, nachträgliche Einstellung von Minbaren vor dem Hintergrund der urbanen Verdichtung und des Bevölkerungswachstums in Kairo.

Ein Beispiel für die erste Phase in Kairo ist der 699/1300 gestiftete Minbar von Baktamur al-Ǧūkandār in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik. Ähnlich wie die Aufstellung der Minbare in der Azhar-Moschee und der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn, die jedoch im Zusammenhang mit weiteren Baumaßnahmen errichtet wurden, ist er ein Beispiel für die Wiedereinführung des Freitagsgebets in Moscheen, in denen dieses in ayyubidischer Zeit nicht abgehalten wurde[1544].

Für das 15. Jahrhundert sind zahlreiche Beispiele in Kairo belegt, bei denen nachträglich die *ḫuṭba* in Gebäuden eingeführt und dafür ein Minbar aufgestellt wurde[1545]. Dafür wurden in der Sekundärliteratur mehrere Gründe herausgearbeitet. Martel-Thoumian gibt etwa für das alleinige Stiften eines Minbars in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī durch ʿAlam ad-Dīn Dāʾūd b. al-

1540 Die Unterscheidung zwischen Minbaren, die Einzelstiftungen waren und denen, die im Zusammenhang mit Restaurierungstätigkeiten stehen, ist auf Grundlage von Meineckes Übersicht der mamlukischen Bautätigkeiten nicht immer eindeutig, da dieser teilweise auch die Einstellung eines Minbars als Bauaktivität im Sinne der Reaktivierung des Freitagsgebets deutete (Vgl. etwa Eg_Kairo_185_minbar_01, Eg_Kairo_257_minbar).

1541 Ausnahmen, u. a. Waǧia d-Dīn ʿAbd ar-Rahmān, der Eg_Kairo_318_minbar_01 stiftete und Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, gen. As-Sukkar, der Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar in Auftrag gab.

1542 SA_Mekka_Barquq_minbar, SA_Mekka_Šaʿbān_minbar, SA_Mekka_Qaitbāy_minbar, SA_Mekka_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar, SA_Medina_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar, SA_Medina_Barqūq_minbar, SA_Mekka_Ḫušqadam_minbar.

1543 Siehe dazu auch S. 379ff.

1544 Siehe zu den Moscheen, in denen unter den Ayyubiden in Kairo die *ḫuṭba* gehalten wurde S. 321f.

1545 Eg_Kairo_187_minbar_02, Eg_Kairo_018_minbar, Eg_Kairo_318_minbar, Eg_Kairo_102_minbar_01, Eg_Kairo_149_minbar, Eg_Kairo_185_minbar_01, Eg_Kairo_257_minbar, Eg_Kairo_121_minbar.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kuwaiz (824/1421) das Fehlen finanzieller Mittel des Auftraggebers an[1546]. Das Fehlen finanzieller Mittel kann jedoch für die Einzelstiftung von Minbaren durch Sultane, wie etwa von aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (854/1450–1451) und al-Ašraf Qaitbāy in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (888/1483), ausgeschlossen werden. Stattdessen sind Ursachen in der Stadtentwicklung Kairos in dieser Zeit zu finden. So kann die Einrichtung des Freitagsgebets in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ sowie die Errichtung des Grabkomplexes samt Wirtschafts- und Wohneinheiten durch Sultan al-Ašraf Qaitbāy als Förderung der Urbanisierung der Nördlichen Totenstadt verstanden werden[1547]. Diese habe eingesetzt, nachdem die Urbanisierung Kairos, u. a. dank des *waqf*-Systems, Ende des 15. Jahrhunderts abgeschlossen gewesen und urbanisierte Gebiete dort von nun an nur noch verdichtet worden seien[1548].

Zwei einzeln errichtete Minbare in Aleppo sind anscheinend als Auszeichnungen besonders wert geschätzter Šaiḫs gestiftet worden: So habe Šaiḫ ʿAbd al-Karīm aṣ-Ṣūfi/al-Ḫwāffī die Madrasa al-Karīmīya erweitert und dort das Freitagsgebet eingeführt. Er habe selbst auf einem Lesepult (*kursī*) die *ḫuṭba* gehalten bis ihm der Gouverneur von Aleppo, Ǧānībak at-Tāǧī, einen Minbar schenkte (866–868/1462–1464) und zudem die Moschee noch mit einem *ḫaṭīb*, Imām und Muezzinen ausstattete[1549]. Ein zweites Beispiel ist der Minbar der Moschee al-Qaiqān (818–884/1415–1480): Šaiḫ Ibrāhīm al-Wafāʾī habe in der Moschee die *ḫuṭba* eingerichtet und *muʿallim* Yūsūf ihm einen Minbar geschenkt[1550].

Die separate Errichtung eines Minbars durch Qāḍī Burhān ad-Dīn Muḥammad auf dem al-Ḥaram aš-Šarīf in Jerusalem wiederum ist durch seine besondere Lage bedingt: Die Errichtung einer Moschee war an diesem Ort, in unmittelbarer Nähe der Aqṣā-Moschee, nicht nötig oder auch nicht möglich.

Drei weitere separate Errichtungen von Minbaren stellen insofern eine Besonderheit dar, als sie verhältnismäßig zeitnah zum Bau der Moschee getätigt wurden: Zu ihnen zählt der Minbar der Großen Moschee in Tripoli, die 688–693/1289–1293 von Sultan al-Ašraf Ḫalīl erbaut wurde[1551]. In dieser wurde 726/1326

1546 Martel-Thoumian 1991, 245. In dem von ihr untersuchten Zeitraum vom Ende des 14. bis Anfang des 16. Jahrhunderts sei es ihrer Analyse folgend jedoch eher selten, dass eine hochrangige zivile Familie, in diesem Falle die *banū l-kuwaiz*, keine religiösen Stiftungen tätige.

1547 Vgl. dazu auch Denoix 2000, 197; Sabra 2000, 98 f.; Behrens-Abouseif 2007, 57. Walls schlägt eine alternative Begründung vor: Sultan al-Ašraf Qaitbāys Interesse an diesem Gebäude sei darauf zurückzuführen, dass er ein Zeichen im ersten und bedeutendsten Grabkomplex auf dem Nördlichen Friedhof (802/1399–1400) setzen wollte (Walls 1979, 209).

1548 Denoix 2000, 197.

1549 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 256; Sauvaget 1950, 49–50; Meinecke 1992, 2. Bd., 372 Nr. 35/64.

1550 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 82; Sauvaget 1950, 2–3.

1551 Meinecke 1992, 2. Bd., 75 Nr. 8/28.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

von Gouverneur Qarāṭāy al-Manṣūrī ein Minbar aufgestellt[1552]. Diese Minbarstiftung kann im Zusammenhang mit Qarāṭāy al-Manṣūrīs Errichtung einer an die Moschee angrenzenden Madrasa gesehen werden[1553]. Die fast 30 Jahre spätere Errichtung eines Minbars für die zentrale Freitagsmoschee in Tripoli[1554] überrascht jedoch ein wenig. Möglicherweise besaß die Moschee einen Vorgängerminbar, über den jedoch nichts bekannt ist.

Der zweite kurz nach der Errichtung einer Moschee gestiftete Minbar mit anderem Auftraggeber ist der Minbar der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī in Kairo. Er wurde zu einem unbestimmten Datum, aber erst nach dem Abhalten des ersten Freitagsgebets am 4. Ḏu l-Ḥiǧǧa 843/7. 5. 1440[1555], durch Muḥammad b. ʿAlī ar-Raddādī (gest. 5. Šawwāl 860/6. 9. 1456) gestiftet[1556]. Der Grund für seine nachträgliche Errichtung ist nicht bekannt.

Schließlich kann noch die nachträgliche Einrichtung des Freitagsgebets durch Qāḍī Maḥmūd al-ʿAinī 846/1443 in der von ihm 814/1411–1412 errichteten Madrasa in Kairo erwähnt werden. Er habe es dort eingeführt, da er das Freitagsgebet nicht in der nahe gelegenen Azhar-Moschee besuchen wollte[1557].

Die Gründe für die separate Errichtung eines Minbars sind also vielfältig gewesen: die herausragende Bedeutung der *ḫuṭba* in Mekka und Medina, die Wiedereinführung des Freitagsgebets in bestehenden Moscheen nach der mamlukischen Machtübernahme, die Verdichtung des Stadtgebiets von Kairo im 15. Jahrhundert, die ein Resultat des Bevölkerungswachstums war und Baugrund weniger werden ließ sowie die Wertschätzung einzelner Šaiḫs, denen Minbare gestiftet wurden. Das Fehlen finanzieller Ressourcen der Auftraggeber, zu denen u. a. ja auch Sultane und Gouverneure gehörten, kann in diesen Fällen eher nicht als Begründung angeführt werden.

3.3.1.2. Im Zusammenhang mit Restaurierungen bzw. Umbaumaßnahmen an Freitagsmoscheen

Ungefähr zwanzig Minbare sind im Zuge von Restaurierungs- bzw. Umbaumaßnahmen an Freitagsmoscheen errichtet worden[1558]. Die Auftraggeber dieser Maßnahmen waren ebenfalls überwiegend Sultane und hochrangige Amīre[1559].

1552 Sobernheim 1909, 54–55 Nr. 22; Combe 1956, 15. Bd., 225–226 Nr. 5532; Sālem 1967, 405; Meinecke 1972 (1973), 229 Fußnote 117; Tadmurī 1974, 70–71; Salam-Liebich 1983, 23; Tadmurī 1988, 223; Bizri 1999, Nr. 4.

1553 Meinecke 1992, 2. Bd., 163 Nr. 9C/310.

1554 Vgl. Salam-Liebich 1984, zur Stadtgründung: 11–14; zur Moschee: 18–23.

1555 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 33.

1556 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 9. Bd., 9; Meinecke 1992, 2. Bd., 359 Nr. 35/4.

1557 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 10. Bd., 133; 131–135 Nr. 545; Ibrahim 1988, 255; Loiseau 2010b, Nr. 161; Loiseau 2012, 196.

1558 Vgl. zu diesem Phänomen allgemein Loiseau 2012, 193–195.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ähnlich wie bei den separaten Errichtungen findet sich auch unter ihnen eine größere Gruppe von Minbaren, die zur Einführung des Freitagsgebets kurz nach der mamlukischen Machtübernahme in Kairo und Syrien in Auftrag gegeben wurden. In diesen Fällen fand die Errichtung jedoch im Zusammenhang mit weiteren Bauaktivitäten an den entsprechenden Moscheen statt. Zu diesen Minbaren zählen der Minbar in der Azhar-Moschee in Kairo (665/1266), in der Burgmoschee im Crac des Chevaliers (um 669–670/1271–2172), in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo (696/1296), in der Großen Moschee in Aleppo (699–709/1299–1310) und in der Großen Moschee von Hama (701/1302). Während die zwei Kairener Minbare und der Minbar am Crac des Chevaliers von den regierenden Sultanen in Auftrag gegeben wurden, sind die Minbare in Aleppo und Hama von den jeweiligen Gouverneuren gestiftet worden. Diese Reaktivierungen bestehender Bauten kann weder bei den Sultanen noch bei den Gouverneuren auf fehlende Mittel zurückgeführt werden. Stattdessen kann, Chamberlain folgend, angenommen werden, dass sie sich eher der bestehenden zeremoniellen Geografie und rituellen Eigenheiten der lokalen Bevölkerung anpassten[1560] und damit den bestehenden lokalen Traditionen Respekt zollten[1561].

Auffallend ist zudem, dass bei zahlreichen Minbaren, die nachträglich für eine Moschee gestiftet wurden, die Auftraggeber auf den entsprechenden Inschriftentafeln[1562] genannt werden (Anhang 9). Auf diese Weise konnte der Auftraggeber des Minbars sicher sein, dass sein Beitrag in der entsprechenden Moschee auch festgehalten wurde und von Besuchern und Zeitgenossen bemerkt werden konnte[1563]. Dies wird bei den meisten Minbaren auch durch den Anbringungsort der entsprechenden Inschrift gewährleistet[1564]. So werden die Namen von Sultan al-Manṣūr Lāǧīn, Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq, Baktamur al-Ǧūkandār, Qarāṭāy al-Manṣūrī und Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, gen. as-Sukkar, im Inschriftenfeld über der Türöffnung am Portal der Minbare erwähnt. Kitbuġā al-Manṣūrī wird ebenfalls am Portal des Minbars in Hama, allerdings etwas weniger prominent, nämlich unterhalb des Muqarnas-Frieses, genannt.

Auch in dieser Gruppe sind zwei Minbare vertreten, die für Medina gestiftet wurden. Nach dem ersten großen Brand in der Prophetenmoschee am 1. Ra-

1559 Ausnahmen: Qāḍī Ibrāhīm ibn Zanbir, der den Minbar Eg_Kairo_Ṣāḥibīya_minbar stiftete und Muḥammad ibn ʿAbd Allāh, der den Minbar Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_01 in Auftrag gab.

1560 Vgl. dazu Chamberlain 1994, 48.

1561 Zu Gründen, dies zu tun siehe S. 326.

1562 Eine Ausnahme stellt der 824/1421 nachträglich der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī gestiftete Minbar Eg_Kairo_018_minbar dar. An ihm ist keine originale Inschrift, sondern lediglich eine Restaurierungsinschrift des 19. Jahrhunderts am Portal erhalten.

1563 Zu Gründen, dies zu tun siehe S. 326.

1564 Eine Ausnahme stellt die Inschrift des Auftraggebers des Minbars in der Großen Moschee von Aleppo dar. Siehe dazu S. 265.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

maḍān 654/22. 9. 1256[1565] gab Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars neben umfangreichen Restaurierungsmaßnahmen an der Moschee 666/1267–1268[1566] einen Holzminbar in Auftrag. Im Jahr 887/1482[1567] stiftete wiederum Sultan al-Ašraf Qaitbāy einen neuen Minbar, nachdem am 13. Ramaḍān 886/5. 11. 1481 ein zweiter großer Brand in der Moschee ausbrach, den vorhandenen Minbar zerstörte und weitere Restaurierungsmaßnahmen erforderte[1568].

3.3.1.3. Im Zusammenhang mit dem Bau von Freitagsmoscheen

Die meisten mamlukischen Minbare sind jedoch im Rahmen der Errichtung von Freitagsmoscheen gestiftet worden. Sowohl Sultane als auch Auftraggeberinnen aus deren engerem Umfeld, Amīre in Kairo, Gouverneure in der Provinz und zivile Auftraggeber stifteten diese ca. 70 Minbare als Ausstattungsstücke der von ihnen errichteten Moscheen.

Dies ließ sich zum Ersten aus Inschriften, zum Zweiten aus Schriftquellen und zum Dritten aus dem Abgleich der Baugeschichte und der Gestaltung des Minbars ermitteln. Parallelen im Dekor mit anderen, gleichzeitig gestifteten Ausstattungsgegenständen, etwa Lesepulten (*kursī*)[1569], sprechen ebenfalls dafür.

Grundsätzlich ist zu unterstreichen, dass für die Errichtung einer Freitagsmoschee erhebliche finanzielle Ressourcen vonnöten waren[1570]. Die Finanzierung des Minbars beanspruchte dabei nur einen Teil des Budgets.

3.3.2. Zunahme von Freitagsmoscheen in Städten unter mamlukischer Herrschaft

Die meisten der hier untersuchten Minbare sind im Zusammenhang mit Bauaktivitäten an Freitagsmoscheen errichtet worden. Zum überwiegenden Teil wurden die entsprechenden Gebäude neu errichtet[1571], teilweise aber auch nur wieder instand gesetzt[1572].

1565 Meinecke 1992, 2. Bd., 8 Nr. 4/12.
1566 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16; Wüstenfeld 1860, 64; Meinecke 1992, 2. Bd., 8–9 Nr. 4/12. Vgl. dazu auch Newhall 1987, 230.
1567 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 188; Wiet 1945, 206; as-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 6. Bd., 207 Nr. 697; Meinecke 1992, 2. Bd., 424–425 Nr. 42/139; Sauvaget 1947, 47.
1568 Meinecke 1992, 2. Bd., 424 Nr. 42/139.
1569 Vgl. etwa das Lesepult (*kursī*) im Mausoleum des Sultan al-Ašraf Qaitbāy, das inschriftlich auf 878/1473 datiert ist und al-Ašraf Qaitbāy als Auftraggeber nennt (van Berchem 1903, 435–436 Nr. 302; ʿAbd al-Wahhab 1946, 256).
1570 Vgl. Humphreys 1972, 92; Ferndandes 1997, 108.
1571 Ungef. 70 Minbare.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Auch wenn bereits in vormamlukischer Zeit mehrere Freitagsmoscheen in einer Stadt keine Seltenheit waren[1573], ist in mamlukischer Zeit eine Zunahme von Freitagsmoscheen zu bemerken[1574]. So berichtet al-Maqrīzī, dass in *Baḥrī*-mamlukischer Zeit das Freitagsgebet in mehr als hundert Moscheen in Kairo gehalten worden wäre. Im frühen 15. Jahrhundert sei die Zahl dann auf 130 gestiegen[1575]. Loiseau stellt sogar 220 Moscheen mit Freitagsgebet bis 923/1517 für Kairo zusammen[1576]. Im *Zubdat kašf al-mamālik,* dessen Autor Ġaras ad-Dīn Ḫalīl ibn Šāhīn aẓ-Ẓāhirī 872/1468 starb[1577], findet sich die Bemerkung, dass sich in der ummauerten Stadt, der alten Stadt und den Vororten von Kairo mehr als 1.000 Minbare fänden, auf denen die *ḫuṭba* gehalten würde[1578]. Dies erscheint zwar aufgrund der vorhergehenden Zahlen etwas übertrieben. Festzuhalten ist jedoch, dass eine große Zahl von Freitagsgebeten in mamlukischer Zeit gehalten wurde und zwar in einem Ausmaß, das vorher nicht bekannt gewesen zu sein scheint[1579].

Dieses Phänomen lässt sich nicht nur in Kairo, sondern auch in der syrischen Provinz beobachten[1580]. So findet etwa in den mamlukischen Schriftquellen die

1572 Zwanzig Minbare.

1573 Ab der Mitte des 8. Jahrhunderts kann allgemein davon ausgegangen werden, dass große Metropolen der islamischen Welt mehr als eine Freitagsmoschee hatten und dass ab dem 11. Jahrhundert mehrere Freitagsmoscheen für alle Städte üblich waren. Dennoch sei, so Herzfeld, der Grundsatz einer Freitagsmoschee pro Stadt beachtet worden: In den größeren Städten wie Bagdad, Samarra oder Kairo würden einfach nur mehrere Städte aneinandergrenzen (Vgl. Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 326).

1574 Vgl. etwa Behrens-Abouseif 1989, 15; Petersen 2005, 107.

1575 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 245. Vgl. auch Williams 1984, 44 Fußnote 8.

1576 Loiseau 2010a, 2. Bd., 519–514, 600–612 und Loiseau 2012, 184.

1577 Massoud 2007, 67.

1578 Venture de Paradis 1950, 47.

1579 Loiseau 2012, 183–184.

1580 Vgl. zur Situation in Damaskus Mahamid 2009, 189–192. Hier sei 765/1364 zum ersten Mal innerhalb der Stadtmauer in einer weiteren Moschee als der Umayyadenmoschee das Freitagsgebet gehalten worden (Mahamid 2009, 190). Davor fand es entsprechend der vorherrschenden šāfiʿitischen Rechtsschule hauptsächlich in Moscheen außerhalb der Stadtmauer statt: so etwa in der 632/1234–1235 errichteten *Ǧāmiʿ* at-Tauba (Ibn Ṭūlūn *al-Qalāʾid*, 1949, 1. Bd., 111, 245; Wulzinger – Watzinger 1924, 48; Sack 1989, 96), der 717–718/1317–1318 errichteten Moschee Tankiz (Wulzinger – Watzinger 1924, 58; Sack 1989, 102; Meinecke 1992, 2. Bd., 120 Nr. 9C/70–71) und der 757/1356 fertig gestellten Moschee des Gouverneurs Yalbuġā al-Yaḥyāwī (Meinecke 1992, 2. Bd., 225 Nr. 19B/15). Dies wurde damit begründet, dass der Bereich außerhalb der Stadtmauer unabhängig sei und damit das zusätzliche Freitagsgebet möglich werde (Ibn Ṭūlūn, *al-Qalāʾid*, 1949, 1. Bd., 245). Vgl. dazu auch die Freitagsmoschee in aṣ-Ṣāliḥīya, die insofern gerechtfertigt scheint, als al-Qalqašandī aṣ-Ṣāliḥīya als Stadt bezeichnet (*madīnat aṣ-Ṣāliḥīya*) (Gaudefroy-Demombyne 1923, 37). Vgl. zu dieser Argumentation auch die vormamlukische Einführung von zwei Freitagsgebeten in Hama: Die zwei Freitagsmoscheen waren auch dort nach šāfiʿitischem Recht möglich, da eine zur oberen Stadt (*al-ǧāmiʿ al-kabīr/al-aʿlā*) und eine zur unteren Stadt (*al-ǧāmiʿ al-asfal*) gehörte (Hirschler 2008, 115–116).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Errichtung der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥīs 718–723/1318–1328[1581] besondere Beachtung. Sie sei die erste Freitagsmoschee innerhalb der Stadtmauern Aleppos neben der Großen Moschee gewesen[1582]. Auch Ibn Taġrībirdī geht auf die Besonderheit der Gründung der Moschee innerhalb der Stadtmauer ein: Sie sei als erste Freitagsmoschee innerhalb der Stadtmauer mit einer *ḫuṭba*, die der der Großen Moschee in Aleppo gleichwertig gewesen sei, ausgestattet worden[1583].

Letztlich kann die Zunahme der Freitagsmoscheen als die entscheidende Ursache der zahlreich erhaltenen Minbare aus mamlukischer Zeit gesehen werden. Je mehr Freitagsmoscheen mit Minbaren errichtet wurden, desto größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass einige von ihnen erhalten geblieben sind.

Im Folgenden sollen einige Begründungen für die Zunahme der Freitagsmoscheen in mamlukischer Zeit vorgestellt werden, die in der Sekundärliteratur diskutiert werden. So soll ein Bogen von der Zunahme der Stiftungstätigkeit in mamlukischer Zeit, über die damit auch verbundene Zunahme von Freitagsmoscheen hin zur wiederum damit verbundenen Zunahme von (erhaltenen) Minbaren gespannt werden.

Als Einleitung wird kurz das Prozedere der Einrichtung des Freitagsgebets anhand des Beispiels der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid in Kairo vorangestellt.

3.3.2.1. Das Prozedere zur Einrichtung einer *ḫuṭba* am Beispiel der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid in Kairo

Die Überlieferung zur Einrichtung des Freitagsgebets und des Aufstellens des Minbars in der Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid in Kairo gibt einen guten Einblick in das Prozedere und die damit verbundenen möglichen Auseinandersetzungen. Sie rief das Interesse mehrerer mamlukischer Chronisten hervor[1584].

Qāḍī Ḥasan Ibn Suwaid errichtete eine Madrasa mit Lehrunterricht. Nach seinem Tod am 1. Ṣafar 829/13. 12. 1425 stellte sein Sohn (Waǧia ad-Dīn) ʿAbd ar-Rahman diesen Unterricht jedoch ein. Stattdessen richtete er die *ḫuṭba* ein. Lehrer und Schüler wurden durch einen *ḫaṭīb* und Muezzin ersetzt. (Waǧia ad-Dīn) ʿAbd ar-Rahman begründete die Nutzungsänderung damit, dass sein Vater

1581 Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 325.
1582 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḏ-ḏahab*, 1. Bd., 235; Sauvaget 1950, 36.
1583 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1949, 10. Bd., 73.
1584 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1967–1976, 9. Bd., 156–158; as-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk,* 1896, 9–10. Vgl. dazu auch Fernandes 1997, 110, 116–117 und Loiseau 2012, 193–194.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

ihn mit der Aufsicht des Gebäudes betraut und ihn um die Einrichtung der *ḫuṭba* gebeten habe.

(Waǧia ad-Dīn) ʿAbd ar-Rahman bat Sultan al-Ašraf Barsbāy (reg. 825–842/1422–1438) um die Erlaubnis der Einrichtung der *ḫuṭba* und erhielt diese auch (*istaʾḏana al-Malik al-Ašraf fī iqāmat al-ḫuṭba fa-aḏina*[1585]). Diese Erlaubnis wiederum wurde vom ḥanafītischen Qāḍī Badr ad-Dīn al-ʿAinī bestätigt (*aṯbata al-iḏn wa ḥakama bi-mūǧibihi*[1586]). Danach wurde die *ḫuṭba* im Namen des Sultans gehalten, ein Minbar neben dem Mihrab aufgestellt und eine Empore (*dikka*) für den Muezzin errichtet (*ittaḫaḏa laha minbar fa-waḍaʿahu bi-ǧānib al-miḥrab wa dikka li-l-muʾaḏḏīn*)[1587].

Dieser Zustand wurde beibehalten bis (Waǧia ad-Dīn) ʿAbd ar-Raḥmān starb und sein Sohn Fataḥ ad-Dīn[1588] die Aufsicht übernahm. Ihm wurde diese Position jedoch von seinem Bruder Aḥmad streitig gemacht, indem dieser behauptete, er und später seine Kinder seien als Aufseher vom Vater bestellt worden. Daraufhin wurde eine Auseinandersetzung über die Gültigkeit einer Ergänzung in der *waqf*-Urkunde geführt, aus der geschlossen hätte werden können, dass Aḥmad von seinem Vater als Verwalter eingesetzt worden sei. Letztendlich kam es zu dem Urteil, dass (Waǧia ad-Dīn) ʿAbd ar-Rahman nicht im Sinne der Verfügung seines Vaters gehandelt habe, der die Nutzung als Madrasa im *waqf* festgesetzt hätte. Daraufhin wurde Einspruch gegen die Zustimmung von Qāḍī Badr ad-Dīn Maḥmūd al-ʿAinī zur Nutzungsänderung erhoben und diese Zustimmung aufgehoben. Entsprechend wurde der Minbar entfernt und die *ḫuṭba* am Freitag, den 10. Ṣafar 845/30. 6. 1441 eingestellt[1589]. Nach einer Zusammenkunft (*maǧlis*) wurde am 24. Ṣafar 845/14. 7. 1441 jedoch die *ḫuṭba* wieder gehalten. In dieser *maǧlis* wurden die zwei widersprechenden Rechtsauffassungen der Ḥanafiten und Šāfiʿiten zur Einführung und Aufhebung der *ḫuṭba* diskutiert. Schließlich erteilte Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453) die Genehmigung für diese. Daraufhin wurde der Minbar aus der Kammer geholt, in der er aufbewahrt wurde. Das Siegel an ihr wurde gebrochen und der Minbar wurde wieder zurückgebracht (*al-ḫizāna allati wuḍiʿa fi-ha al-minbar lammā uzīla, fa-fakka ḫatimaha ʿan-ha fa-aʿādū l-minbar*)[1590].

An dieser Anekdote sind mehrere Punkte interessant und klärend: zum einen, dass für die Errichtung des Gebäudes selbst nur die finanziellen Mittel notwendig

1585 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1969, 4. Bd., 178.
1586 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1969, 4. Bd., 178.
1587 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1969, 4. Bd., 178. Vgl. auch Loiseau 2012, 193.
1588 As-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk,* 1896, 9–10.
1589 As-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk,* 1896, 10.
1590 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1969, 4. Bd., 179. Vgl. auch Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1967–1976, 9. Bd., 156–158; as-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk,* 1896, 10.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

waren[1591], es für die Einrichtung der *ḫuṭba* aber die Zustimmung des Sultans[1592] und der juristischen Bestätigung der *ʿulamāʾ*[1593] bedurfte. Auch wenn Loiseau für das 15. Jahrhundert festhält, dass die juristische Bestätigung Routine geworden sei[1594], zeigt dieses Beispiel doch, dass auch die Zustimmung durch die *ʿulamāʾ* der verschiedenen Rechtsschulen teilweise Konfliktpotenzial barg. Im Streitfall, der dann in der *mağlis* ausgetragen wurde, scheint letztendlich der Sultan das letzte Wort behalten zu haben. Zum anderen zeigt dies deutlich, dass für die Einrichtung der *ḫuṭba* gute Beziehungen zum Sultan und den *ʿulamāʾ* von Nutzen sein konnten.

3.3.2.2. Motivationen für die Errichtung der Freitagsmoschee bzw. der Einrichtung der *ḫuṭba*

In der Sekundärliteratur werden verschiedene Motivationen für die Errichtung von Freitagsmoscheen bzw. der Einführung der *ḫuṭba* vorgestellt. Bei der folgenden Auswertung liegt der Schwerpunkt auf denjenigen Moscheen, in denen mamlukische Minbare erhalten sind. Auf Grundlage mamlukischer Schriftquellen werden unter anderem die persönlichen Erfahrungen der Stifter als Auslöser für die Errichtung der Moscheen herausgearbeitet[1595]. Dazu können auch Träume und die Einlösungen von Schwüren gezählt werden. Gerade für Letzteres können die mamlukischen Stifter auf eine lange Tradition zurückblicken[1596]. So habe sich al-Manṣūr Lāğīn nach der Ermordung von Sultan al-Ašraf

1591 Vgl. Humphreys 1972, 92; Ferndandes 1997, 108.

1592 Vgl. Fernandes 1997, 109; Knost 2009, 226; Behrens-Abouseif 2011, 385; Loiseau 2012, 193, 197.

1593 Vgl. etwa auch die Erwähnung bei as-Saḫāwī, dass der Freitagsgottesdienst am Freitag, den 18. Rabīʿ al-Awwal 851/2. 6. 1447 in der Madrasa von al-Zainī ibn al-Ǧīʿān mit Erlaubnis des Sultans (*bi-iḏn as-sulṭān*) und einem Bestätigungsurteil der religiösen Gelehrten (*ṯumma ḥukm bi-ṣiḥḥa*) gehalten worden sei (as-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk*, 1972, 176; Fernandes 1997, 109). Ein weiteres Beispiel ist eine Erwähnung bei Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī, dass die *ḫuṭba* in einer Moschee verlesen worden sei, die von az-Zainī al-Ustādār in Būlāq mit Erlaubnis des Sultans (*bi-iḏn as-sulṭān*) und Zustimmung der Juristen errichtet worden sei (Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1968, 9. Bd., 156–157; Fernandes 1997, 109). Vgl. dazu auch as-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk*, 2002, 2. Bd., 33: Über die Einführung des Freitagsgebets in der Moschee, die Amīr Taġrī Birmiš az-Zardakāš errichtete, wird festgehalten, dass dafür im Ramaḍān 851/11. – 12.1447 die Zustimmung des Sultans erfolgte und danach – wie üblich (*ʿalā l-ʿādati*) – ein Rechtsgutachten erfolgte. Die Einführung des Freitagsgebets in der Azhar-Moschee durch aẓ-Ẓāhir Baibars sei ebenfalls von Gelehrten geprüft worden (Sauvaget 1946, 166).

1594 Loiseau 2012, 197.

1595 Vgl. dazu auch Behrens-Abouseif 2007, 17. Für weitere Gründe, wie etwa dem Wunsch der Bewohner eines bestimmten Stadtteils, auch eine Moschee zu haben, um am Freitag nicht in einen anderen Stadtteil gehen zu müssen, s. etwa Baibars al-Manṣūrī, *Kitāb at-tuḥfa*, 1987, 226. Vgl. auch Fernandes 1997, 113.

1596 Vgl. fatimidische Beispiele bei Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 112.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ḫalīl in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo versteckt und geschworen, dass er, wenn Gott ihm zugeneigt wäre und ihm Macht und Wohlstand gäbe, die Moschee restaurieren und mit einem großen *waqf* ausstatten würde. Als er schließlich Sultan geworden sei, habe er sein Versprechen eingelöst und unter anderem einen Minbar in dieser Moschee errichtet (696/1296)[1597].

Die Errichtung der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ in Kairo (818–823/1415–1420) soll auf dessen Erfahrungen in Gefangenschaft zurückgehen: Er habe diese an der Stelle errichtet, an der er gefangen gehalten worden sei und geschworen habe, dass er, wenn er die Gefangenschaft überlebte, eine Moschee errichten würde[1598].

Schließlich sei auch die Moschee des al-Ašraf Barsbāy in al-Ḫānqāh (841/1437) von Barsbāy als Erfüllung eines Gelübdes errichtet worden, das er 836/1433 auf dem Weg nach Āmid in al-Ḫanqah vorbeikommend, gegeben habe[1599].

Auch eher den persönlichen Gründen zuzurechnen ist die Überlieferung, dass Gouverneur Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī, der 723/1323 die erste Freitagsmoschee neben der Großen Moschee in Aleppo *intra-muros* stiftete, den *ḫaṭīb* der Großen Moschee Ibn al-ʿAǧamī nicht gemocht habe, weshalb er nicht das Gebet hinter ihm ausführen wollte[1600]. Badr ad-Dīn Maḥmūd al-ʿAinī hingegen richtete 846/1443 nachträglich in der von ihm 814/1411–1412 erbauten Madrasa in Kairo die *ḫuṭba* ein, um nicht in der nahe gelegenen Azhar-Moschee beten zu müssen, die seiner Meinung nach von Heretikern, dem fatimidischen Kalifen al-Muʾizz, errichtet worden sei[1601].

Der lange Weg vom eigenen Haus zur Ḥākim-Moschee in Kairo und Skrupel, zum Freitagsgebet auf dem Pferd zu reiten, werden wiederum als Gründe für die nachträgliche Einrichtung der *ḫuṭba* im Jahr 824/1421 in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail durch ʿAlam ad-Dīn Dāʾūd b. al-Kuwaiz genannt[1602].

Eine weitere verbreitete Begründung für die Stiftung einer Moschee ist deren Errichtung durch fromme Muslime an besonders ›verdorbenen‹ Orten[1603]. So habe die Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī in Aleppo im Quartier der Armenier gelegen, in dem früher Wein verkauft worden sei. Gott hätte

1597 Creswell 1919, 44–45; Briggs 1924, 59–60; Creswell 1959, 2. Bd., 223 gibt Ibn Duqmāq wieder; Behrens-Abouseif 2007, 17; Heiden 2010, 78; O'Kane 2016, 8–9.

1598 Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 112; Behrens-Abouseif 2007, 239; Loiseau 2010a, 1. Bd., 235; O'Kane 2016, 165.

1599 Darrāǧ 1961, 415; Williams 1984, 118; O'Kane 2016, 187. Vgl. auch Loiseau 2012, 243, der jedoch diesen Gründungsmythos hinterfragt.

1600 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 235–236; Sauvaget 1950, 36.

1601 Ibrāhīm 1988, 255; Loiseau 2010b, Nr. 161; Loiseau 2012, 196.

1602 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 391; Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 1972, 3. Bd., 272. Loiseau arbeitet die räumliche Nähe der Freitagsmoschee zum Haus der Stifter als eine der Besonderheiten des 15. Jahrhunderts in Kairo heraus (Loiseau 2012, 196).

1603 Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 113.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Mankalībuġā auserwählt, diesen ›Skandal‹ zu beenden. Er habe daraufhin die Moschee in den 760er/1360er Jahren[1604] der ausgleichenden Gerechtigkeit willen gestiftet[1605].

Die aufgeführten Beispiele geben, aufgrund der Beschränkung auf die Sekundärliteratur und auf Moscheen, in denen in dieser Arbeit besprochene mamlukische Minbare erhalten sind, nur einen begrenzten Einblick in die Argumentation der Historiografen für die Motivation des Stiftens von Moscheen. Hinzu kommt, dass diese Anekdoten zwar sehr unterhaltsam sind, aber eher als Ergänzung zu sozialen, politischen und eschatologischen Begründungen von Moscheestiftungen verstanden werden können, die im Folgenden thematisiert werden sollen.

Grundsätzlich ist das Stiften einer Freitagsmoschee ein besonderes und bedeutendes Verdienst an der muslimischen Gemeinschaft. Unter den verschiedenen Moscheetypen nimmt die Freitagsmoschee einen besonderen Platz ein, da sie der Gemeinschaft einen Platz bietet, nicht nur die täglichen Gebete durchzuführen, sondern auch am Freitagsgebet teilzunehmen und die *ḫuṭba* zu hören[1606].

Auch wenn Loiseau für die mamlukische Zeit festhält, dass es nicht mehr ein Privileg des Sultans gewesen sei, Freitagsmoscheen zu errichten[1607], wird das Stiften, die Aufrechterhaltung und Überwachung von religiösen Bauten, wie Freitagsmoscheen und Madrasen, auch in dieser Zeit zu den Pflichten des guten und gerechten, muslimischen Herrschers gerechnet[1608]. Entsprechend äußert sich Badr ad-Dīn al-Ǧamāʿa (639–733/1241–1333[1609]) in seinem Verwaltungshandbuch *Taḥrīr al-aḥkām fī tadbīr ahl al-islām*[1610]. Im 2. Kapitel »Von den Rechten des Imāms und Sulṭāns und von den Pflichten, die ihm hinsichtlich der ihm übertragenen Geschäfte obliegen« führt er in Abschnitt 4 unter den zehn

1604 Vgl. zur Datierung Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm*, 1950, 11. Bd., 46; Meinecke 1992, 2. Bd., 236 Nr. 21/9; Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 241; Sauvaget 1950, 41.

1605 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 241; Sauvaget 1950, 40. Vgl. auch die Gründungsgeschichte der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī in Kairo (Eg_Kairo_341_minbar). Aidamur al-Ḫaṭīrī ließ anstelle eines Hauses mit zweifelhaften Ruf, das er zerstören ließ, die Moschee »*Ǧāmiʿ at-Tauba*« (Moschee der Reue) errichten (al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ,* 1854, 2. Bd., 312; al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1942, II/2 Bd., 423, 426; Schäfer 1985, 2. Bd., 26–27; Herz 1901, 139; Mubarak 1886–1888, 4. Bd., 109).

1606 Fernandes 1997, 108–109.

1607 Loiseau 2012, 185–190. Er hält fest, dass aẓ-Ẓāhir Baibars der letzte Sultan gewesen sei, der das Monopol mit der Errichtung von drei Freitagsmoscheen streng gehandhabt hätte (Loiseau 2012, 188).

1608 Behrens-Abouseif 2007, 15.

1609 Kofler 1934, 350.

1610 Vgl. Kofler 1934, 349–350, der herausstellt, dass das Buch für den praktischen Gebrauch der Verwaltungsbeamten bestimmt gewesen sei. Es habe als Leitfaden gedient, der auf wichtige Fragen kurz und bündig Antwort gebe.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Pflichten des Sultans als 3. Pflicht an: »Die dritte Pflicht besteht darin, daß er die Zeremonien des Islām erhalte, z. B. die pflichtgemäßen Gebete, den Freitagsgottesdienst und die Festversammlung, den ersten Gebetsruf und den zweiten Gebetsruf, die Predigt und die Leitung des gemeinsamen Gebetes.«[1611]

Tāǧ ad-Dīn Abū l-Naṣr b. Taqī ad-Dīn ʿAlī as-Subkī (ca. 727–771/1327–1370) äußert sich ähnlich. Er verbindet damit zugleich die Diskussion der Problematik der Errichtung mehrerer Freitagsmoscheen in einem Stadtgebiet. Zudem warnt er, dass für den Fall, dass der Herrscher unlauter gewesen wäre und die Moschee aus Mitteln seiner Untertanen errichtet hätte, Gott ihm das nie durchgehen lassen und belohnen werde: »Und weiter gehört zu den Pflichten des Fürsten, auf die Religion und die öffentlichen Gebete sein Augenmerk zu richten. Denn gar manche von ihnen liessen, wie wir sehen, grosse Moscheen errichten, in dem Glauben, damit ein ausgezeichnetes und verdienstliches frommes Werk getan zu haben. Aber ein solcher Fürst möge es sich zuerst gesagt sein lassen, dass die Errichtung zweier Moscheen, in denen der Freitagsgottesdienst abgehalten wird, in Einem [sic!] Land (Einer [sic!] Stadt) nach der Lehre der Schâfiʿiten und der meisten sonstigen Gelehrten nicht zulässig ist, soweit nicht eine dringende Notwendigkeit vorliegt. Und wenn nun andere demgegenüber behaupten, dass es von mancher Seite doch als zulässig betrachtet wird, so sagen wir demgegenüber zu dem Fürsten in diesem Fall: Hast du erst das getan, was dir nach einmütiger Ansicht aller ʿUlemâ's [medheb's] als Pflicht auferliegt, dann erst tu das, was einigen Gelehrten zufolge (dh. Im zweiten Grade) zulässig ist (ohne strikte Pflicht zu sein). Wenn du aber Dinge begehst, die Gott verboten hat, und du das unterlässt, was Gott dir anbefohlen, und dann Moscheen mit dem Geld deiner Untertanen erbau[en will]st, damit angesagt werde, das ist die Moschee des N.N., so wisse, dass Gott eine solche Gabe nie und nimmermehr von dir annehmen wird. Denn Gott d.E. ist gut und liebt nur das Gute.«[1612]

Der ḥanbalitische Theologe und Rechtsgelehrte Ibn Taimīya (661–728/1263–1328[1613]) sieht das Stiften von Freitagsmoscheen nicht nur als Teil der Pflichten eines guten Herrschers an. Vielmehr hält er in mehreren Rechtsgutachten (*fatwa*) die Vernachlässigung der Errichtung und Restaurierung von Gebäuden für ein von der Norm abweichendes Verhalten[1614].

Grundsätzlich ist aber auch festzuhalten, dass die Stiftung und der Erhalt einer Freitagsmoschee als politischer Akt verstanden werden kann: Das Abhalten der *ḫuṭba* im Namen des Sultans ist für die Legitimation und den Herrschaftsanspruch des Sultans entscheidend[1615].

1611 Kofler 1935, 48; Kofler 1934, 361 (arabisch).
1612 Rescher 1980, 5–6.
1613 EI 2, s.v. *Ibn Taymīya* (Laoust).
1614 Fernandes 1997, 108–109.
1615 Siehe auch ab S. 373ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Neben diesen gesellschaftlichen und politischen Gründen für die Errichtung einer Freitagsmoschee, verspricht die Stiftung einer Moschee auch Belohnung im Jenseits[1616]. Entsprechendes ist aus Hadithen[1617] und Koranzitaten[1618] zu schließen. Teilweise werden diese auch in Inschriften an Minbaren[1619] oder an Moscheen[1620] aufgegriffen.

Die oben aufgeführten Aspekte erklären jedoch nur bedingt die Zunahme der Freitagsmoscheen in mamlukischer Zeit und können eigentlich als allgemein gültig angenommen werden.

3.3.2.3. Überlegungen zur Zunahme von Freitagsmoscheen bzw. der *ḫuṭba* in mamlukischer Zeit

Für die Zunahme von Freitagsmoscheen in mamlukischer Zeit werden in der Sekundärliteratur verschiedene Gründe herausgearbeitet. Zum Ersten konstatiert Loiseau für die mamlukische Zeit eine ›Trivialisierung‹ der Stiftung von Freitagsmoscheen. Er begründet diesen Eindruck damit, dass es nicht länger ein Privileg des Sultans gewesen sei, Freitagsmoscheen zu errichten[1621]. Tatsächlich wurde bereits oben gezeigt, dass Freitagsmoscheen, in denen mamlukischen Minbare erhalten sind, sowohl von Sultanen als auch Amīren, weiblichen Angehörigen der politischen Elite und Vertretern der zivilen Elite gestiftet wurden[1622].

Zum Zweiten stellen Raymond und Loiseau einen engen Zusammenhang zwischen der Errichtung von Freitagsmoscheen und der demografischen Entwicklung bzw. des urbanen Wachstums Kairos heraus. Ein erster Schwerpunkt

1616 Lev stellt heraus, dass der Kern aller mittelalterlichen *Caritas*, zu der auch das Stiften einer Freitagsmoschee gezählt werden kann, der Wunsch nach Erlösung im Jenseits und Nähe zu Gott gewesen sei. Im Islam hätte es für *Caritas* zwei Möglichkeiten gegeben: das Almosengeben und ein *waqf* zu stiften (Lev 2005, 159–160). Siehe auch die folgenden Ausführungen zum *waqf*.

1617 Ein Verweis darauf ist folgender Hadith: »*After the death of an individual three of his deeds will survive. Among the three, the most important is the construction of a house for God.*« / »*He who builds a house for God, no matter how small its size, God will build a place for him in heaven.*« (Fernandes 1997, 113)

1618 Vgl. etwa Koran, Vers 9:18: »Die Kultstätten Gottes sollen (vielmehr) von denen instandgehalten (?) werden, die an Gott und den jüngsten Tag glauben, das Gebet verrichten, die Almosensteuer geben und niemand fürchten außer Gott. Vielleicht gehören (eben) sie zu denen, die rechtgeleitet sind.« (Paret 1996 (7. Aufl.), 134). Vgl. Fernandes 1997, 113; Hautecoeur – Wiet 1932, 1. Bd., 111.

1619 Etwa an Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar.

1620 Vgl. zur Verwendung von Vers 9:18 an Moscheen etwa Hillenbrand 1986, 173, 175–176; Blair 1998, 69; Montasser 2009, 199.

1621 Loiseau 2012, 185–190. Vgl. auch Behrens-Abouseif 2011, 385.

1622 Siehe Anhang 12.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

lag in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts[1623]. Raymond arbeitet auf Grundlage von al-Maqrīzī die Zeit zwischen 1326–1350 mit 30 Moscheen als Höhepunkt der Errichtung von Moscheen in der von al-Maqrīzī erfassten Zeit heraus[1624]. Auf Grundlage von as-Saḫāwī schließt auch Loiseau, dass der entscheidende Wendepunkt in der Zunahme der Freitagsgebete in die 3. Regierungszeit von an-Nāṣir Muḥammad (709–741/1310–1341) falle[1625]. Ab diesem Zeitpunkt habe die Errichtung von Freitagsmoscheen und die Einführung von Freitagsgebeten in bereits bestehenden Gebäuden zugenommen[1626]. Dies bemerkten auch Zeitgenossen, u. a. al-Qalqašandī: »Unter der Herrschaft der Türken nahm die Anzahl der Moscheen sehr zu, besonders zur Zeit des Malik el-Nâṣir Muḥammad ben Kilâwûn und nachher, wo unzählige neue Moscheen erbaut wurden, wie die Maridînische und die des Kûçûn vor dem Thore Zuweila und andere; auch wurde in vielen hohen Schulen und in den kleineren Kapellen der Freitags- Gottesdienst gehalten, welche zerstreut in den Strassen standen, weil die Bevölkerung so sehr zunahm, dass die Moscheen für sie zu eng waren.«[1627]

Einen zweiten Schwerpunkt sieht Loiseau während des 15. Jahrhunderts, ausgelöst durch die urbane Verdichtung Kairos[1628]. Diese Beobachtungen korrelieren, wie oben bereits ausgeführt, ebenfalls mit der Errichtung von Minbaren.

Zum Dritten hält Loiseau für die Zeit der mamlukischen Herrschaft eine Islamisierung der urbanen Gesellschaft in Kairo fest. So seien Ende des 13. und im frühen 14. Jahrhundert viele Kopten zum Islam konvertiert. Entsprechend hätten zu dieser Zeit die Orte für Freitagsgebete zugenommen[1629].

Zum Vierten wird die Zunahme der Freitagsmoschee unter den Mamluken oft mit deren Nähe zur ḥanafitischen Rechtsschule in Verbindung gebracht[1630]. Für die Errichtung von Freitagsmoscheen bzw. die Einrichtung der *ḫuṭba* ist diese Nähe insofern relevant, als diese Rechtsschule im Gegensatz zur mālikitischen und šāfiʿitischen mehr als ein Freitagsgebet innerhalb einer Stadt zulässt[1631].

Unter den Ayyubiden, die, was die Einrichtung des Freitagsgebets betraf, der šāfiʿitischen Rechtsschule folgten, fand das Freitagsgebet in Kairo nur in der

1623 Loiseau 2010a, 1. Bd., 34; Loiseau 2012, 195–197. Vgl. dazu auch Wüstenfeld 1879, 79–80.
1624 Raymond 2003, 159.
1625 Loiseau 2012, 184: as-Saḫāwī, *at-Tibr al-masbūk*, 2002, 1. Bd., 50. Vgl. auch Wüstenfeld 1879, 79–80.
1626 Loiseau 2012, 184. Vgl. die chronologische Entwicklung der Zunahme des Freitagsgebets bei Loiseau 2012, 185.
1627 Übersetzung von Wüstenfeld 1879, 79–80.
1628 Loiseau 2010a, 1. Bd., 34; Loiseau 2012, 195–197. Vgl. dazu auch Wüstenfeld 1879, 79–80.
1629 Loiseau 2012, 196.
1630 Escovitz 1982, 531. Vgl. Johansen 1981, 150 und Rabbat 1996, 56. Jackson widerspricht jedoch der Einschätzung der gewachsenen Bedeutung der ḥanafītischen Rechtsschule in Ägypten während der frühen Periode der mamlukischen Herrschaft (Jackson 1995, 55).
1631 EI 2, s.v. *kẖaṭīb* (Pedersen); Johansen 1981, 150; Behrens-Abouseif 1989, 11, 15; Loiseau 2012, 183–185 und Kanaʾan 2013.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ḥākim-Moschee[1632], in Fustat in der ʿAmr ibn al-ʿĀṣ Moschee[1633], auf dem südlichen Friedhof in der Moschee nahe dem Mausoleum von Imām aš-Šāfiʿī[1634] und in der von al-Malik aṣ-Ṣāliḥ gegründeten Moschee der Zitadelle von Rauḍa statt[1635]. Die Freitagsgebete in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn[1636], der Azhar-Moschee[1637] und der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik wurden unter Saladin eingestellt[1638]. Als Begründung für diese Begrenzung der Orte für das Freitagsgebet werden die Abschaffung des schiitischen Kalifats in Kairo und die Wiedereinführung des sunnitischen Islam durch Saladin angeführt[1639].

Ausgangspunkt für die Zunahme des Freitagsgebets unter den Mamluken war die Wiedereinführung der *ḫuṭba* in der Azhar-Moschee durch Sultan al-Muẓaffar Baibars am 18. Rabīʿ II 665/17. 12. 1266[1640]. Innerhalb der ersten fünfzig Jahre nach Beginn der Mamlukenherrschaft wurden die Freitagsgebete wieder in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn durch Sultan Lāǧīn (696/1296) und in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik durch Amīr Baktamur al-Ǧūkandār (699/1300) eingerichtet.

Bis in die Mitte des 14. Jahrhunderts ist zu bemerken, dass in Kairo versucht wurde, eine zu große Nähe der *ḫuṭab* zu vermeiden. So war in einigen der frühen Stiftungen im Bain al-Qaṣrain keine *ḫuṭba* vorgesehen[1641]. Dort wurde die erste *ḫuṭba* 730/1329–1330 in der Madrasa des Sultan aṣ-Ṣāliḥ Naǧm ad-Dīn Ayyūb eingerichtet. Dafür wurden Rechtsgutachten für das Aufstellen eines Minbars und die Einrichtung des Freitagsgebets erstellt[1642]. Die Rechtsgutachten erlaubten dies und forderten von Amīr Āqqūš al-Ašrafī Nāʾib al-Karak zudem auch die Einstellung entsprechenden Moscheepersonals. Dessen Bezahlung wurde ebenfalls festgehalten. Im Jahr 730/1329–1330 fand das erste Freitagsgebet statt[1643].

Die Einrichtung dieses Freitagsgebets wiederum verhinderte die Einrichtung des Freitagsgebets durch Amīr Ulǧay im Jahr 774/1372 im gegenüber liegenden Baukomplex des al-Manṣūr Qalāʾūn. Auch er wollte einen Minbar aufstellen und die *ḫuṭba* abhalten lassen. Dafür holte auch er ein Rechtsgutachten von einem

1632 EI 2, s.v. *ḫaṭīb* (Pedersen); Rabbat 1996, 56; Loiseau 2010a, 1. Bd., 31.
1633 Rabbat 1996, 56.
1634 Behrens-Abouseif 2007, 54; Loiseau 2012, 185.
1635 Behrens-Abouseif 2007, 54. Vgl. dazu jedoch Loiseaus Anmerkungen, Loiseau 2012, 198 Fußnote 12.
1636 Rabbat 1996, 56.
1637 Rabbat 1996, 56.
1638 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1854, 2. Bd., 276ff; Sauvaget 1946, 166.
1639 Vgl. etwa Loiseau 2012, 184–185.
1640 Loiseau 2010a, 1. Bd., 31. Vgl. dazu auch Garcin 1967, 48 Fußnote 1.
1641 Fernandes 1997, 110–111, die verschiedene Begründungen dafür gibt.
1642 Ibn ad-Dawādārī, *Kanz ad-durar*, 1960, 9. Bd., 389–390: Das Rechtsgutachten wurde vom Qāḍī Ǧalāl ad-Dīn Qāḍī al-Quḍāt ausgestellt.
1643 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 3. Bd., 128. Vgl. auch Petry 1981, 331; Berkey 1992, 55; Loiseau 2010b, Nr. 21.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

šāfiʿitischen und ḥanafitischen Rechtsgelehrten ein, die die Einrichtung genehmigten. Die anderen Rechtsgelehrten jedoch widersprachen dem. Als Begründung gaben sie die Nähe zur Madrasa des Sultan aṣ-Ṣāliḥ Nağm ad-Dīn Ayyūb an. Hier würde das Freitagsgebet schon gehalten. Von der Manṣurīya sei gar der Minbar der Ṣāliḥīya zu sehen. Wegen dieses Widerspruchs wurde eine *maǧlis* einberufen und letztendlich das Freitagsgebet nicht eingeführt[1644]. Erst Amīr Azbak min Ṭuṭuḫ gelang es, im Ǧumādā II 899/9.3. – 6.4.1494 das Freitagsgebet in der Moschee von al-Manṣūr Qalāʾūn einzurichten[1645]. Ibn Iyās berichtet, dass die Einrichtung dieser *ḫuṭba* mit Erstaunen aufgenommen worden sei, da dies bisher noch keinem Atabāk gelungen sei. 802/1400, in der Regierungszeit von Sultan an-Nāṣīr Faraǧ, hätte dies bereits Amīr Aitmiš Buǧāsi versucht, aber *ʿulamāʾ* hätten ein Rechtsgutachten dagegen verfasst. Der Nachfolger von Amīr Azbak min Ṭuṭuḫ als Atabāk, Timraz Ṣamsī, hätte die *ḫuṭba* dann auch wieder abgeschafft. Als Amīr Azbak min Ṭuṭuḫ nach dessen Ermordung das Amt wieder übernahm, habe er sie wieder eingeführt. Zu Lebzeiten von Ibn Iyās hätte die *ḫuṭba* auch noch bestanden[1646].

Zum Fünften ist zu bemerken, dass es unter den Mamluken zur massiven Anwendung der Einrichtung von immerwährenden und rechtlich verbindlichen Stiftungen (*waqf*[1647]) kam. Dadurch nahm die Zahl religiöser und karitativer Gebäude und Einrichtungen, einschließlich Freitagsmoscheen, zu[1648]. Die fi-

1644 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 4. Bd., 353. Vgl. auch as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 304; Berkey 1992, 55; Fernandes 1997, 110; Behrens-Abouseif 2007, 19; Behrens-Abouseif 2011, 385.

1645 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 301; Meinecke 1992, 2. Bd., 437–438 Nr. 42/205; Loiseau 2010b, Nr. 221; Loiseau 2012, 193. Vgl. dazu auch Fernandes 1981, 109 und Behrens-Abouseif 2007, 56, die feststellen, dass spätestens in Sultan an-Nāṣir Muḥammads 2. Regierungsperiode (698/1299 bis 708/1309) die mehrfache *ḫuṭba* vollständig etabliert gewesen sei.

1646 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1963 (2. Ed.), 3. Bd., 301.

1647 Knost 2009, 4. Siehe dort auch Fußnote 13, in der Definitionen anderer Autoren von *waqf* wiedergegeben werden. Siehe auch Denoix 1995, 31–33; Behrens-Abouseif 2007, 12. Vgl. auch für eine knappe, zusammenfassende Definition von *waqf* Gaube – Wirth 1984, Textband, 126 oder auch Sabra 2000, 7, der die šāfiʿitische Definition des *waqf*s angibt: »*the alienation of revenue-generating property with the principal remaining inalienable, while its revenues are disbursed for a pious purpose, in order to seek God's favor*«. Als Schlüsselelemente gibt er »*the alienation of property by the founder (wāqif) to found a waqf which is itself alienable, while its revenues are spent on an institution such as a mosque or madrasa and/or paid out to persons stipulated by the founder, usually his or her descendants, other family members, or freedmen*« an. Vgl. aber auch Meier *et al.* 2009, 11–12, die herausstellen, dass die meisten Definitionsversuche eines *waqf*s von juristischen Normsetzungen ausgehen, es aber im islamischen Recht keine allgemein gültige Definition gäbe. Daher sei es kaum möglich, wesentliche Charakteristika islamischer Stiftungen zu beschreiben und gleichzeitig die verschiedenen Spielarten gültiger Formen und Funktionen genau darzustellen.

1648 Dies bemerkt auch Ibn Ḫaldūn hinsichtlich der Zunahme von Ḫanqahs und Madrasas:

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

nanziellen Mittel, die für die Stiftung einer gemeinnützigen Einrichtung wie einer Freitagsmoschee zur Verfügung gestellt werden mussten, umfassten nicht nur das Geld für die Errichtung und Erstausstattung des Gebäudes, sondern auch die Finanzierung seiner Verwaltung, seines fortwährenden und ewigen Erhalts und Betriebs[1649]. Diese Kosten wurden vom Stifter (*wāqif*) getragen. Sie wurden aus einem extra für diesen Zweck erworbenen Besitz gedeckt, dessen Erträge die Stiftung finanzierten. Dabei konnte es sich um Erträge aus Land und Boden oder Mieten von Wohnhäusern (wie ein *rabʿ*) oder kommerziellen Gebäuden (wie *wikāla*, *ḫan* oder *qaiṣarīya*), Geschäften und Manufakturen handeln[1650]. Das *waqf*-Objekt und die unterhaltenden Strukturen (*mauqūfāt*) bildeten die beiden Elemente, aus denen sich die *auqāf* konstituierten[1651]. Der Stifter legte die Bedingungen des Funktionierens des *waqf*s fest und bestimmte zudem den *waqf*-Verwalter (*nāẓir al-waqf*)[1652].

Das *waqf* wird in der Forschungsliteratur entsprechend seinem Zweck in zwei Gruppen eingeteilt[1653]: in das *waqf ḫairī*, dessen Ertrag nur der Unterstützung religiöser und sozialer Einrichtungen zugute kommt und private Stiftungen (*waqf ahlī*), die zum Nutzen einer festen Gruppe, in der Regel Nachkommen des Stifters, eingerichtet wurden[1654]. Die Ausrichtung des *waqf*s wurde durch den Stifter festgelegt. In mamlukischer Zeit habe sich eine Mischform gebildet (*auqāf muštaraka*[1655]), »worin sich das Bedürfnis nach einer Verschleierung eigennütziger Motive hinter einer karitativen Fassade zu zeigen scheint.«[1656] Effektiv war eine Familienstiftung wohl besser gegen Zugriff geschützt, wenn sie mit einer karitativen Stiftung verbunden war[1657].

»*The people of this Turkish dynasty in Miṣr and al-Shām… were committed to the building of madrasas for the teaching of ʿilam, and khānqāhs where the ceremonial of the fuqarāʾ took place… They (the Mamlūks) planned their buildings and endowed them with lands and their produce… As a result, the madrasas and khānqāhs increased in the city of al-Qāhira.*« (Fernandes 1985, 3)

1649 Knost 2009, 4 Fußnote 13.

1650 Behrens-Abouseif 1998a, 29. Vgl. auch Deguilhelm 1995, 16; Denoix 1995, 29, 31–32.

1651 Denoix 2000, 191f.

1652 Denoix 1995, 31–32.

1653 Die islamische juristische Literatur unterscheide nicht, da jeder *waqf* denselben rechtlichen Bestimmungen unterliege und für einen frommen Zweck bestimmt sei (Knost 2009, 4). Auch Reinfandt hinterfragt kritisch, ob die Unterscheidung zwischen dem *waqf ḫairī* und *ahlī* auf die Mamlukenzeit zu übertragen sei (Reinfandt 2003, 30).

1654 Knost 2009, 4.

1655 Vgl. dazu auch Deguilhelm 1995, 16, der diesen *waqf*, als eine Art Zwischenposition zwischen den beiden anderen Arten definiert. Der Ertrag des geteilten *waqf*s (*waqf muštarak*) werde gleichmäßig zwischen öffentlichen und privaten Nutznießern verteilt. Vgl. zu Einschränkungen der groben Dreiteilung auch Denoix 1999c, 34.

1656 Reinfandt 2003, 29–30.

1657 Reinfandt 2003, 30.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Der Stifter hielt seinen Willen dann in einer Stiftungsurkunde (*waqfīya* oder *kitāb al-waqf*[1658]) fest. Um eine Veruntreuung des Besitzes zu verhindern, wurden die einzelnen religiösen und wirtschaftlichen Elemente in der Stiftungsurkunde genau beschrieben[1659]. Die Urkunde wurde schließlich durch eine juristische Autorität aus Richter (*qāḍī*) und Zeugen (*šuhūd*), bestätigt, die prüfte, welcher Besitz mit welchen Institutionen verbunden werden durfte und unter welchen Bedingungen[1660].

Die Frömmigkeit und Barmherzigkeit, also das religiöse Verdienst, den der Stifter durch öffentliches karitatives Engagement erwirbt, steht offiziell als Begründung des *waqf*s im Vordergrund[1661]. Die Angst vor dem Jüngsten Gericht und der Strafe bzw. der Belohnung im Jenseits dank der Einrichtung eines *waqf*s zeigt sich in vielen Stiftungsurkunden[1662]. So beginnt jede Stiftungsurkunde in mamlukischer Zeit mit der Feststellung der Tatsache, dass das *waqf* ewig sei, einer Beschreibung des Jüngsten Gerichts und der Feststellung, dass weltliche Güter am Tag des Jüngsten Gerichts nicht helfen können[1663]. Ein Hadith der oft in mamlukischen *waqf*-Dokumenten zitiert wird, fasst die Praxis des karitativen Stiftens im mamlukischen Kairo zusammen: Wenn ein Mann sterbe, würden seine Taten beendet, außer drei: ewiges Almosengeben[1664] wohltätiges Wissen oder ein aufrechter Sohn, der für ihn betet[1665].

Trotz der eschatologischen Gründe für die Einrichtung eines *waqf*s sollte auch der weltliche Ruhm nicht vernachlässigt werden[1666]. Denoix zitiert Garcin, der den Machtaspekt des *waqf*s betont und bemerkt, dass zur Macht gekommene

1658 *Waqf*-Urkunden dokumentieren den Stiftungsakt und verblieben meist beim Stifter. Ihnen ist der Name des Stifters zu entnehmen, der auf einen Einleitungsteil folgt, der den religiösen Charakter der Stiftung unterstreicht und Koranzitate beinhaltet (Knost 2009, 25; Denoix 1995, 30–33). Sie würden den Moment festhalten, an dem ein Besitzer sich entscheidet, endgültig die Einnahmen aus Grund und Boden oder Immobilien einem Gebäude mit religiöser Ausrichtung oder einer öffentlichen Einrichtung zukommen zu lassen. Entsprechend würden diese Dokumente die Bestandteile als Erinnerungshilfe für den Verwalter beschreiben (Denoix – Tuchscherer 1999, 9).

1659 Denoix 2000, 191 f.

1660 Denoix 2000, 191 f.

1661 Vgl. Dazu auch die šāfiʿitische Definition von *waqf*: »*the alienation of revenue-generating property with the principal remaining inalienable, while its revenues are disbursed for a pious purpose, in order to seek God's favor.*« (Sabra 2000, 70) Vgl. auch Sabra 2000, 73; Pahlitzsch 2001, 338; Reinfandt 2003, 27; Lev 2005, 144–145.

1662 Fernandes 1997, 113. Vgl. auch Sabra 2000, 100; Pahlitzsch 2001, 330–332, 338; Lev 2005, 103, 128–130, 159–160; Behrens-Abouseif 2007, 15; Reinfandt 2011, 263.

1663 Sabra 2000, 100.

1664 Der Vorteil des *waqf*s sei es, dass diese Methode des Almosengebens länger währe, als der eigentliche Akt des Stiftens (Sabra 2000, 69). Vgl. auch Pahlitzsch 2001, 337–339.

1665 Sabra 2000, 100; Pahlitzsch 2001, 337; Lev 2005, 101–103.

1666 Vgl. auch Behrens-Abouseif 2007, 15, die die Selbstverherrlichung des Stifters durch seine Stiftung herausstellt.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Amīre ihre Präsenz in der städtischen Topografie durch ihre Stiftungen markierten. Diese ›gebaute Präsenz‹ bleibe auch noch nach ihrem Tod bestehen[1667]. Auch Pahlitzsch hält fest, dass die *memoria* der Nachwelt und das sich Gott in Erinnerung rufen der Schlüssel zum Verständnis von wohltätigen Stiftungen im Islam sei[1668].

Die Einrichtung eines *waqf*s kann aber auch dem Machterhalt gedient haben. So kann es als Mittel eingesetzt worden sein, Frömmigkeit öffentlichkeitswirksam zu demonstrieren[1669]. Petry legt diesen Gedanken anhand des Beispiels von Sultan al-Ašraf Qaitbāy dar, dessen Stiftungspolitik ihm politische Macht gesichert habe: Da seine Einkünfte und Ausgaben an wohltätige Einrichtungen geknüpft gewesen wären, hätten die Amīre nicht gegen seine Habgier oder seinen Geiz rebellieren können. Auch die *ʿulamāʾ* hätten sich nicht wegen Verletzungen des Islamischen Rechts gegen ihn auflehnen können, dienten doch seine Institutionen ihrem Unterhalt[1670]. Der letzte Punkt wird von verschiedenen Autoren für die gesamte mamlukische Zeit diskutiert[1671]. In diesem Zusammenhang wird in der Sekundärliteratur auch der Aspekt der ›Fremdheit‹ der Mamluken betont. Sie hätten versucht, ihre Fremdheit durch die Förderung einheimischer, islamischer Kultur zu überwinden und die Öffentlichkeit positiv für sich einzunehmen[1672]. So seien die Sultane und Amīre besonders bestrebt gewesen, ihre Macht durch ein Auftreten als gute, muslimische Herrscher zu legitimieren und so den Ansprüchen der religiösen Elite, aber auch der Massen gerecht zu werden, deren Unterstützung sie letztendlich zum Machterhalt bedurften[1673].

1667 Denoix 2000, 201. Vgl. dazu auch Petry 1981, 338, der die rege Stiftungstätigkeit der Amīre als Angst vor der Vergänglichkeit, v. a. ihrer Karrieren, interpretiert.

1668 Pahlitzsch 2001, 343. Vgl. etwa die *waqfīya* von Sultan al-Muẓaffar Baibars für das Grab von Nābī Mūsā, die nach der Erwähnung, dass das *waqf* das beste und die ewige Form von Almosen sei, Folgendes wiedergibt: »*It keeps the memory (ḏikr) of its founder alive by having its income (re-)used for its expenses and he will be given a second life.*« Die Aussage könne so interpretiert werden, dass ständige *memoria* dem Stifter ein zweites Leben, also ein Leben nach der Auferstehung, ermögliche (Pahlitzsch 2001, 342–343). Zur Rettung würde besonders das Memorialgebet beitragen, das Gott an den Stifter erinnern lassen soll. Diese Institutionalisierung des Memorialgebets könne, so Pahlitsch, der religiöse Hauptgrund sein, um eine Stiftung einzurichten (Pahlitzsch 2001, 343. Vgl. auch Lev 2005, 101–103).

1669 Sabra 2000, 69. Vgl. auch Berkey 1992, 132. Berkey hält diesen Interpretationsansatz für insofern problematisch, als die Mamluken als eine politische Gruppe gesehen werden würden. Er betont eher die individuellen Entscheidungen, die zur Einrichtungen von Stiftungen geführt hätten.

1670 Petry 1994, 160f.

1671 Vgl. Lapidus 1967, 74; Fernandes 1997, 107–109; Haarmann 1998, 72, Berkey 1998, 163; Reinfandt 2003, 29; Behrens-Abouseif 2007, 9; Fuess 2010, 145.

1672 Reinfandt 2003, 29. Vgl. auch Lapidus 1967, 68–69.

1673 Fernandes 1997, 108. Vgl. auch Lapidus 1967, 68–69; Sabra 2000, 69; Behrens-Abouseif 2007, 9–10; Reinfandt 2011, 264, 267. Dafür hätten sie sich einer mehrstufigen Strategie

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Aber sowohl die Frömmigkeit als auch das Bestreben nach Herrschaftssicherung sind nicht die alleinigen Gründe, warum so viele karitative und religiöse Gebäude unter den Mamluken gestiftet wurden. Praktisch dient das *waqf* vielmehr der Errichtung und dem Unterhalt der religiösen Einrichtungen, der Familie des Stifters zu Lebzeiten[1674], der Unterhaltssicherung für die Nachkommen[1675], als Investition[1676] und der Urbanisierung[1677]. Haarmann fasst dies treffend zusammen: Die Einrichtung von Moscheen diene dazu, den Status in der jetzigen und anderen Welt zu verbessern, und auch für die Familie nach dem eigenem Tod zu sorgen[1678]. Die Sicherung des eigenen Einkommens und die Versorgung der Familie nach dem Tod können als entscheidende Punkte für die Zunahme von *auqāf* in mamlukischer Zeit gesehen werden[1679]. Nicht nur Sultanen, auch Amīren und ausgewählten zivilen Beamten[1680] wurde für den eigenen Unterhalt und ihre militärischen und administrativen Ausgaben, quasi als Gegenleistung für ihren Dienst, ein Anteil am Einkommen aus Steuereinnahmen aus landwirtschaftlichem Nutzland (*iqṭāʿ*)[1681] überlassen. Dieser Betrag entsprach ihrem Rang und ihrer Funktion[1682]. Um das dadurch gewonnene Vermögen zu schützen[1683], konnte es in *auqāf* umgewandelt werden. Die Einrichtung eines ewig währenden und theoretisch unantastbaren *waqf*s mit einem religiös begründeten Zweck war eine geeignete und sichere Möglichkeit des Besitzerhalts[1684] in Zeiten, sich unter Umständen schnell wechselnder Machtverhältnisse, des möglichen Verlusts des Vertrauens des Herrschers, des damit verbundenen

bedient, in deren Zentrum die Förderung des Islam stand, in dem sie zum ersten ein neoabbasidisches Kalifat einsetzten (Ayalon 1960, 49–50; Behrens-Abouseif 2007, 9), den Ḥiǧāz und die Pilgerwege kontrollierten (Behrens-Abouseif 2007, 10), die vier sunnitischen Rechtsschulen (Behrens-Abouseif 2007, 10), aber auch lokale Heilige und Sufis (Behrens-Abouseif 2007, 10. Vgl. auch Chamberlain 1994, 48–49) sowie zahlreiche Stiftungen religiöser Gebäude förderten.

1674 Haarmann 1998, 71.

1675 Siehe dazu auch Loiseau 2010a, 1. Bd., Kapitel 6.

1676 Rogers 1976, 307; Behrens-Abouseif 1995a, 269. Vgl. auch Reinfandt 2003, 28.

1677 Richards 1998, 38; Denoix 1999c, 33–49; Denoix 2000, 191f; Reinfandt 2003, 27–28; Reinfandt 2011.

1678 Haarmann 1998, 72.

1679 Vgl. auch Lapidus 1984, 177–178, der weitere, eher menschliche Gründe anführt, die aus der sozialen Isolation und Herkunft der Mamluken herrühren würden.

1680 Haarmann 1998, 70; Loiseau 2010a, 2. Bd., 365: etwa Zain ad-Dīn ʿAbd al-Bāsiṭ oder Ibn Abi l-Faraǧ.

1681 van Steenbergen 2006, 45.

1682 Richards 1998, 38; Haarmann 1998, 70; Reinfandt 2003, 32–34: Erklärung des *iqṭāʿ*-Wesens und seiner Entstehung.

1683 Vgl. etwa Denoix 1999b, 26 und Sabra 2000, 73. Vgl. auch Fernandes 1987, 28. Für die zivilen, siehe besonders Denoix 1995, 43 und Denoix 1999b, 26; Reinfandt 2003, 28.

1684 Petry 1994, 197–198. Vgl. auch Lapidus 1967, 74; Chamberlain 1994, 51, Behrens-Abouseif 1995a, 269.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Machtverlusts und des wiederum damit verbundenen Verlusts des Einkommens aus dem *iqṭāʿ*-Besitz und möglicher Konfiszierungen[1685].

Gut geführte Stiftungen konnten auch schon zu Lebzeiten des Stifters große Gewinne abwerfen[1686]. Die Gewinne ergaben sich dabei aus dem Überschuss der Einnahmen aus dem in der Urkunde festgehaltenen Stiftungskapital, die die laufenden Kosten der Einrichtung übertrafen[1687]. Sie flossen dann dem Stiftungsverwalter, meist dem Stifter oder seinen Nachkommen selbst, zu und verblieben bei ihm ohne weitere Bestimmung[1688].

Hinzu kam, dass die mamlukische Elite ihre Macht in Form von Ämtern und *iqṭāʿ*-Gewinn im Regelfall nicht vom Vater zum Sohn, an die sog. *aulād an-nās*, übertragen konnte[1689]. Durch die Einrichtung eines *waqf*s konnte aber zumindest das *iqṭāʿ*-System umgangen werden[1690]. Zu Lebzeiten verwaltete der Stifter die Stiftung meist persönlich und legte für die Zeit nach seinem Tod einen Verwalter (*nāzir*) fest. Dieser stammte meist aus der eigenen Familie und sicherte so dessen Unterhalt[1691]. So ermöglichte die Einrichtung eines *waqf*s zumindest eine partielle Sicherung des Wohlstands der Nachkommen[1692].

Für die massive Zunahme von Freitagsmoscheen in mamlukischer Zeit spielen also verschiedene Aspekte zusammen. Zum einen können persönliche Gründe angeführt werden, wie die Belohnung bzw. Angst vor der Strafe im Jenseits oder der Wunsch der Sicherung des eigenen Einkommens auch für die Nachkommen. Zum anderen wird deutlich, dass die Zunahme der Moscheen auch den gesellschaftlichen Gegebenheiten geschuldet ist, etwa dem urbanen Wachstum, der vorherrschenden Rechtsschule und der massiven Ausweitung des *waqf*s. Für Letztere können ebenfalls eine Vielzahl von Gründen angeführt werden, u. a. die Bezahlung der Elite über das *iqṭāʿ*-System, das Nicht-Vererben-Können dieses Besitzes oder die ›Fremdheit‹ der militärischen Elite und deren Streben nach

1685 Haarmann 1998, 71. Vgl. auch Reinfandt 2003, 32, 28 von ihm als wichtigste Eigenschaft einer religiösen Stiftung herausgestellt. Weltlicher Besitz sei in Gottesbesitz umgewandelt worden und damit, zumindest theoretisch, vor staatlicher Konfiszierung geschützt.

1686 Dies sei ein offenes Geheimnis gewesen, von Zeitgenossen beklagt und oft als Zweckentfremdung einer im Grunde frommen Einrichtung empfunden worden (Reinfandt 2003, 28). Vgl. auch Loiseau 2010a, 1. Bd., 287–288.

1687 Reinfandt 2003, 30; Reinfandt 2011, 263–264. Vgl. auch Sabra 2000, 73.

1688 Reinfandt 2003, 30–31. Vgl. dort auch die Möglichkeit der Aufstockung des Stiftungsvermögens zur Überschussmaximierung, was Reinfandt zu dem Schluss kommen lässt, dass Stiftungen mit hohem Ertragsüberschuss streng genommen weniger als karitative Stiftungen als als Familienstiftungen hinter der Fassade einer karitativen Stiftung zu verstehen seien.

1689 Haarmann 1998, 70; Reinfandt 2003, 27.

1690 Behrens-Abouseif 2007, 12. Vgl. auch Berkey 1992, 134; Reinfandt 2003, 27–28.

1691 Haarmann 1998, 72; Denoix 2000, 198; Sabra 2000, 73; Loiseau 2010a, 2. Bd., 362–363.

1692 Petry 1994, 197–198; Denoix 2000, 198; Sabra 2000, 5. Vgl. auch Lapidus 1967, 74; Behrens-Abouseif 2007, 12.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Legitimität und Machterhalt gegenüber der lokalen Bevölkerung. Verschiedene Faktoren zusammen führten damit zu einer Zunahme von Freitagsmoscheen und damit auch zur Zunahme von Minbaren.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

4. Nutzung von Minbaren im Spiegel mamlukischer Quellen

4.1. Einleitung

> »Es ist empfehlenswert einen Minbar in der Freitagsmoschee für die *ḫuṭba* aufzustellen.«[1693]

> »Qāḍī Nāṣir ad-Dīn ibn al-Bārizī kam aus der Predigerkammer (*bait al-ḫiṭāba*), stieg auf den Minbar (*wa ṣaʿida al-minbar*), hielt eine eloquente und sprachlich schöne Predigt, die er selbst verfasst hatte (*wa ḫaṭaba ḫuṭba balīġa faṣīḥa min inšāʾihi*). Er stieg vom Minbar (*ṭumma nazala*) und führte die Männer im Freitagsgebet (*wa ṣallā bi-n-nās ṣalāt al-ǧumʿa*).«[1694]

Der Minbar ist ein Ausstattungsstück, das dazu genutzt wird, sich bei einer Ansprache über ein Publikum, etwa die versammelte Gemeinschaft der Muslime am Freitagmittag, zu erheben, um von dieser (besser) gehört und gesehen zu werden[1695]. Bereits Muḥammad soll einen Minbar für Ansprachen aller Art[1696], vor allem aber als Herrscherthron und Richtersitz genutzt haben[1697]. Diese Nutzung des Minbars durch den Propheten und die Bedeutung des Minbars als Thron bzw. als Herrschaftssymbol ist in der Forschungsliteratur mehrfach herausgearbeitet worden[1698]. Nach dem Tod des Propheten sei sein Minbar entsprechend weitergenutzt worden[1699]. Zudem wurden weitere Minbare errichtet,

1693 *Yustaḥabbu ǧaʿala al-minbar fī l-ǧāmiʿ li-aǧli l-ḫuṭba.* (az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1965, 373).

1694 Ibn Taġrībirdi, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 91; Popper 1957, 3. Teil, 73–74; anlässlich der Einweihung der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ am Freitag, 21. Šawwāl 822/10.11.1419.

1695 Vgl. etwa Hammad 1956, 119; Fierro 2007, 156; Qutbuddin 2008, 209–210.

1696 Vgl. die allgemeine Definition von *ḫuṭba* bei Jones 2012a, 15: »*formal, public dignified, and rhetorically embellished speech delivered by a speaker who is usually standing upon an elevated place for ceremonial, ritual, or otherwise momentous occasions*«.

1697 Vgl. etwa Becker 1906, 336; Horovitz 1927, 260; Meier 1981, 225.

1698 Horovitz 1927, 260; Meier 1981, 225; Becker 1906.

1699 Becker 1906, 336.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

die bis zum Ende der umayyadischen Herrschaft ebenfalls als Thron benutzt und als Herrschaftssymbol verstanden worden seien[1700].

In der Forschungsliteratur wird mit dem Ende der umayyadischen Herrschaft ein Bruch in der Nutzung und im Verständnis des Minbars als Thron verortet. Ab diesem Zeitpunkt sei er zu einer religiösen Kanzel ähnlich der christlichen geworden[1701]: Er diente daraufhin in erster Linie als Ort der *ḫuṭba* im Sinne einer ›rituellen Predigt‹/›liturgischen Predigt‹[1702], die in Form und Inhalt standardisiert ist. Sie findet bis heute bei folgenden Gelegenheiten statt: Im Freitagsmittagsgebet (*ḫuṭbat al-ǧumʿa*), bei den beiden großen Festen (*ḫuṭbat al-ʿīdain*), dem *ʿĪd al-Aḍḥā*, dem Opferfest am 10. Ḏū l-Ḥiǧǧa, und dem *ʿĪd al-Fiṭr*, dem Fastenbrechen nach dem Ramaḍān, und in Gottesdiensten anlässlich bestimmter Ereignisse wie Mond- (*ḫuṭbat al-ḫusūf*) und Sonnenfinsternis (*ḫuṭbat al-kusūf*) sowie Dürre (*ḫuṭbat al-istisqāʾ*)[1703].

In mamlukischer Zeit war die Nutzung des Minbars damit bereits festgeschrieben. Seine Nutzung für das Freitagsmittagsgebet, die beiden großen Feste sowie bei Dürre bestätigt sich in Schriftquellen aus mamlukischer Zeit. Letztere stellen Minbare jedoch auch als Ort für die Verlesung von Dekreten und als Ort für andere Predigtformen als die *ḫuṭba* dar.

Im Folgenden wird den Ausführungen zur Nutzung des Minbars in mamlukischer Zeit ein kurzer Rückblick auf seine Einführung und Nutzung durch den Propheten und die Nutzung späterer Minbare bis in abbasidische Zeit vorangestellt: Die Nutzung des Prototypen und der Minbare bis zum Ende der umayyadischen Herrschaft als Herrscherthron ist grundlegend für die politische Bedeutung des Minbars in mamlukischer Zeit. Außerdem verweisen mamlukische Historiografen vielfach auf den Minbar des Propheten und dessen Nutzung durch den Propheten selbst und die ersten Kalifen. Diese von den mamlukischen Historiografen zusammengetragenen Informationen sollen vorgestellt und mit Ergebnissen der Sekundärliteratur verbunden werden. Dies soll schließlich der Diskussion der Nutzung und auch der Bedeutung des Minbars in mamlukischer Zeit als Grundlage dienen.

1700 Vgl. etwa Becker 1906; Horovitz 1927; Rubin 2003; Fierro 2007.

1701 Becker 1906, 345.

1702 Qutbuddin 2008, 191; EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensingk); Jones 2010, 19: Von Jones wird diese Predigt auch als kanonisch bezeichnet. Des Weiteren erwähnt Jones 2012a, 9 auch *ḫaṭāba minbarīya* (Kanzelpredigen) als entsprechenden Begriff im Gegensatz zu nicht-liturgischen anspornenden Predigten (»*nonliturgical hortatory preaching*«, arab. *mauʿiẓa, waʾẓ* oder *taḏkīr*). Zusätzlich führt sie den Begriff *ḫuṭba šarʿīya* (gesetzlich vorgeschriebene Predigt), da die Darbietung und Zeit der Darbietung von der *šarīʿa* vorgeschrieben seien (Jones 2012a, 40) im Gegensatz zur »*para-liturgical*« *ḫuṭba* (Jones 2012a, 67–70).

1703 Vgl. u. a. EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensingk); Jones 2012a, 40. Vgl. zu den inhaltlichen und liturgischen Unterschieden auch Walker 2009, 7; Walker 2012, 127. Vgl. weitere Kategorien der *ḫuṭba* bei Jones 2012a, 40–43.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Danach wird die Funktion des Minbars als Ort der *ḫuṭba* in mamlukischer Zeit dargelegt. Aber auch weitere Nutzungen des Minbars sollen kurz Erwähnung finden. Um die mamlukischen Minbare in ihrem zeitgenössischen intellektuellen und religiösen Milieu zu verorten, wird der Schwerpunkt auf die mamlukische Zeit und deren Schriftquellen gelegt.

4.2. Historischer Rückblick: Nutzung vormamlukischer Minbare anhand mamlukischer Schriftquellen

4.2.1. Quellen zum Minbar des Propheten

Während die Nutzung der Minbare in mamlukischer Zeit in den zeitgenössischen Schriftquellen aus Bruchstücken rekonstruiert werden muss, findet der Minbar des Propheten, seine Errichtung, sein Aussehen und seine Nutzung durch den Propheten und seine Nachfolger größere Beachtung bei den mamlukischen Historiografen. Dieses große Interesse am Minbar des Propheten ist insofern nicht verwunderlich, da er als einziges Ausstattungsstück der Moschee direkt auf den Propheten zurückgehen[1704] und bereits Muḥammad auf einem Minbar die *ḫuṭba* gehalten haben soll[1705]. Zudem fällt in die mamlukische Zeit die Zerstörung dieses Minbars durch einen Brand in der Prophetenmoschee in Medina im Jahr 654/1256[1706]. Dieser Brand bot letztendlich den mamlukischen Sultanen die Gelegenheit, selbst an diesem bedeutenden Ort einen Minbar zu stiften[1707].

Die ausführlichsten Informationen aus mamlukischer Zeit zum Minbar des Propheten in Medina sind as-Samhūdīs (844–891/1440–1506[1708]) *Wafāʾ al-wafā bi aḫbār dār al-muṣṭafā* bzw. *Ḫulāṣat al-wafāʾ* zu entnehmen, zwei der Hauptquellen zur Geschichte und Topografie der Stadt Medina. As-Samhūdī beruft sich dafür auf zahlreiche frühere Quellen, die heute teilweise verloren gegangen sind[1709]. Er ist der wichtigste Zeit- und Augenzeuge des mamlukischen Medina: 860/1465 trat er eine Pilgerreise nach Medina an und ließ sich dort nieder. Beim Brand der Prophetenmoschee 886/1481 verbrannte sein persönliches Archiv,

1704 Venture de Paradis, 1950, 20: »*C'est le seul effet qui nous reste de tout ce qui a appartenu à cet Envoyé de Dieu…*«. Vgl. auch Becker 1906, 331; Berkey 2001, 6.

1705 Vgl. u. a. Berkey 2001, 6.

1706 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293; Wüstenfeld 1860, 64. Eine ausführliche Schilderung des Ereignisses findet sich bei as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15; Wüstenfeld 1860, 87. Vgl. auch Meier 1981, 227.

1707 Vgl. etwa Meier 1981, 228–229.

1708 EI 2, s.v. *al-Samhūdī* (Bosworth).

1709 Vgl. zur Einordnung des Werkes auch Munt 2014, 11–13.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

woraufhin er Medina verließ. Im Jahr 890/1485 kehrte er jedoch dorthin wieder zurück und blieb bis zu seinem Tod[1710]. Dem Minbar des Propheten, seinem Aussehen, seiner Herstellung[1711] und Einführung durch den Propheten sowie seiner Nutzung durch diesen und die ersten Kalifen widmet as-Samhūdī mehrere Kapitel[1712].

Aber auch al-Fāsī (775–832/1373–1429) geht in seinem *Šifāʾ al-ġarām bi-aḫbār al-balad al-Ḥarām*, eine Beschreibung und Geschichte seiner Heimatstadt Mekka, unter der Überschrift *Ḏikr ʿamal al-minbar*[1713] auf das Aussehen und die Herstellung des Minbars etc. ein. Des Weiteren sind auch den Reiseberichten Ibn Baṭṭūṭas (703–770/1304–1369 oder 779/1377)[1714] Äußerungen über den Minbar des Propheten im Kapitel über die Prophetenmoschee in Medina zu entnehmen[1715].

Schließlich findet der Minbar des Propheten, seine Herstellung und Nutzung auch in Šihāb ad-Dīn Aḥmad ibn ʿAlī al-Qalqašandīs (756–821/1355–1418[1716]) *Ṣubḥ al-aʿšā fī ṣināʿat al-inšāʾ* Erwähnung, einem Kanzleihandbuch, in dem er angewandtes Wissen und Dokumente für Kanzleischreiber zusammenstellt und dabei auch versucht, die historische Entwicklung von Bräuchen und Institutionen nachzuzeichnen[1717]. Auch sein Werk *Maʾāthir al-ināfa fī maʿālim al-ḫilāfa* wurde durchgesehen. Beiden Werken sind jedoch keine wesentlich neuen Informationen zu entnehmen, die nicht schon bei as-Samhūdī Erwähnung finden.

4.2.1.1. Errichtung des Minbars, seine Form und Gestaltung zu Lebzeiten des Propheten

Die Errichtung des Minbars des Propheten ist ein Thema, das von mehreren Autoren mamlukischer Zeit aufgegriffen wird. Das Datum der Herstellung des Minbars wird von ihnen mit Hinweis auf al-Wāqidī auf das Jahr 7/628 oder 8/629 festgesetzt, wobei sich dieser für 8/629 ausspricht[1718].

Zur Einführung des Minbars stellen die mamlukischen Historiografen die entsprechenden Hadithe, die sich diesem Thema widmen, zusammen und werten

1710 EI 2, s.v. *al-Samhūdī* (Bosworth).
1711 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 5–6.
1712 As-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 45.
1713 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 424. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420.
1714 EI 2, s.v. *Ibn Baṭṭūṭa* (Miquel).
1715 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174.
1716 Massoud 2007, 85.
1717 Martel-Thoumian 1991, 15–16; Little 1997, 7.
1718 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 425. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420; as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 50. Vgl. auch Becker 1906, 334; Horovitz 1927, 257; Meier 1981, 225; Busse 1988, 100–102.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

diese aus. Dabei halten sie auch fest, dass sich die verschiedenen Überlieferungen durchaus widersprechen können. So trägt etwa as-Samhūdī die verschiedenen Versionen zusammen[1719], wer die Idee der Errichtung eines Minbars hatte und wer diesen schließlich errichtete: In einigen Hadithen wird die Idee der Errichtung Muḥammad selbst[1720], in anderen einer anderen Person[1721], etwa einer Frau[1722] oder einem Gefährten, zugeschrieben. So habe etwa der aus Palästina stammende Tamīm ad-Dārī[1723] dem Propheten vorgeschlagen, einen Minbar fertigen zu lassen, wie er ihn in Syrien gesehen habe[1724]. Eine andere Gruppe von Hadithen schildert, dass er von einem Sklaven errichtet worden sei, der al-ʿAbbās[1725] oder – wie andere berichten – einer Gefährtenehefrau gehört habe[1726]. Der Sklave soll ein griechischer Handwerker gewesen sein[1727].

Die Form des Minbars wird mit zwei Stufen und einem Sitz beschrieben (*daraǧatain wa maqʿada*)[1728] bzw. drei Stufen (*ṯalāṯ daraǧāt*)[1729]. Der Prophet habe auf der obersten gesessen[1730]. Die oberste Stufe bzw. der Sitz sei dabei etwas breiter gewesen als die anderen Stufen[1731].

Das Holz, aus dem er gearbeitet worden sei, wird in einigen Quellen als Tamariskenholz[1732], in anderen präziser als orientalisches Tamariskenholz[1733] oder

1719 Vgl. etwa Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 8–10; Wüstenfeld 1860, 63.

1720 Siehe etwa Muslim Students' Association at the University of Southern California: <https://sunnah.com/bukhari/11/> (12.12.2018) *Ṣaḥīḥ* al-Buḫārī 917, Book 11, Hadith 41, USC-MSA web (English reference) Volume 2, Book 13, Hadith 40. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420–421 und EI 2, s.v. *Minbar* (Pedersen).

1721 Wüstenfeld 1860, 62.

1722 Vgl. Behrens 2007, 137.

1723 Vgl. die Biografie bei as-Suyūṭī, *Husn al-muḥāḍara*, 1967, 1. Bd., 177.

1724 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 424. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420; Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 1. Bd., 479; Wüstenfeld 1860, 63.

1725 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174.

1726 Muslim Students' Association at the University of Southern California: <https://sunnah.com/bukhari/11/> (12.12.2018) *Ṣaḥīḥ* al-Buḫārī 917, Book 11, Hadith 41, USC-MSA web (English reference) Volume 2, Book 13, Hadith 40. Siehe auch Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; Wüstenfeld 1860, 63.

1727 Wüstenfeld 1860, 63. Vgl. zu dieser Annahme auch Mostafa 2016, 6.

1728 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 425; an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420. Vgl. auch Becker 1906, 334–335; Meier 1981, 225.

1729 An-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 421; Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293. Vgl. jedoch auch Behrens 2007, 137, der anmerkt, dass die Anzahl der Stufen variiere. In einigen Quellen seien es drei, in anderen vier. Vgl. dazu auch Meier 1981, 239; as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 51.

1730 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174. Vgl. zur Diskussion der Sitzposition: as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 51.

1731 Vgl. dazu Meier 1981, 225.

1732 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426; an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 421; as-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

noch genauer als aus dem westlich von Medina gelegenen al-Ġaba[1734] stammendes Tamariskenholz[1735] angegeben.

4.2.1.2. Nutzung des Minbars durch den Propheten

Die mamlukischen Historiografen halten fest, dass Muḥammad den Minbar für die *ḫuṭba* nutzte[1736]. Der Prophet soll zwar bereits vor der Errichtung des Minbars Ansprachen gehalten haben[1737], jedoch lehnte er dabei gegen einen Palmstamm in der Moschee[1738]. Dieser habe, als Muḥammad sich auf den Minbar setzte, um von dort die Ansprache zu halten, wie eine Kamelstute um ihr Kalb gewimmert[1739]. Muḥammad soll herunter getreten sein, den Palmstamm umarmt haben und dieser daraufhin aufgehört haben zu weinen[1740].

Zudem ist vom Propheten die Nutzung eines Minbars auf der *muṣallā*[1741] für das Regengebet überliefert, der dort extra für ihn errichtet worden sei[1742].

Während die mamlukischen Historiografen also eher das Bild vermitteln, dass Muḥammad gegen einen Baumstumpf gelehnt seine *ḫuṭba* gehalten und diesen dann gegen den Minbar getauscht habe[1743], arbeitet Becker eine andere Traditionsgruppe heraus, nach der Muḥammad den Minbar eher als Sitzgelegenheit

Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1998, 2. Bd., 11. Vgl. auch EI 2, s.v. *Minbar* (Pedersen) und Meier 1981, 225.

1733 Diese Unterscheidung entsprechend Ibn Baṭṭūṭa: Gibb 1958, 1. Bd., 172.

1734 Gibb 1958, 1. Bd., 172, auch Fußnote 67. Vgl. auch Meier 1981, 225.

1735 Venture de Paradis 1950, 20. Vgl. hingegen Becker 1924, 452.

1736 Vgl. etwa an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420. Vgl. etwa Becker 1906, 336; Horovitz 1927, 260; Meier 1981, 225; Qutbuddin 2008, 205. In diesem Zusammenhang ist festzuhalten, dass als *ḫuṭba* in der Frühzeit des Islam nicht wie heute ausschließlich die rituelle Predigt am Freitag oder an den beiden Festen verstanden worden zu sein scheint (Vgl. Goldziher 1892, 100–101; Qutbuddin 2008, 180), sondern auch Ansprachen anderen Inhalts und zu anderen Gelegenheiten (Vgl. auch Dähne 2001, 12, der deutlich herausstellt, dass er in seiner Arbeit die *ḫuṭba* als »Rede und Ansprache (nicht Predigt!)« versteht und Qutbuddin 2008, 191–193).

1737 Vgl. auch Juynboll 1910, 88.

1738 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 6–7 widmet sich ausführlich der Position des Baumstammes, dem Ort, wo der Baumstamm begraben sei und anderen Themen, die mit dem Baumstamm im Zusammenhang stehen. Vgl. auch Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; Becker 1906, 333 und auch Busses Ausführung zum Baumstumpf (Busse 1988, 101–106).

1739 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 3–5; Wüstenfeld 1860, 62.

1740 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174.

1741 Ort, an dem das Gebet zu bestimmten Ereignissen, wie etwa den großen Festen, abgehalten wird. Meist handelt es sich dabei um eine offene Fläche außerhalb der eigentlichen Stadt, um die große Menschenansammlung unterzubringen (EI 2, s.v. *muṣālla* [Wensinck – Hillenbrand]).

1742 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 3. Bd., 9–10.

1743 Vgl. auch Becker 1906, 333 und Busse 1988, 101–106.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

genutzt habe. Auf dieser Grundlage argumentiert er, dass Muḥammad den Minbar eher als Herrscherthron[1744] bzw. Richterstuhl[1745] verstanden habe. Sowohl Throne für Herrscher als auch die erhöhten Sitze für Richter hätten eine lange Tradition auf der arabischen Halbinsel[1746] und wären eng mit Macht assoziiert worden bzw. hätten als Embleme dieser gedient[1747]. Deshalb vermutet Meier, dass sich der Staatsmann Muḥammad absichtlich auf die politische Konnotation des Minbars als Richterstuhl und Thron bezogen haben könnte[1748].

Die methodischen Herausforderungen der Auswertung von Hadithen[1749] und die Geschichte der Ausbildung des islamischen Kultus[1750] sind umfangreiche Themengebiete, die an dieser Stelle nicht erörtert werden können. Festzuhalten ist jedoch, dass Muḥammad öffentliche Ansprachen in späterer Zeit in Medina vom Minbar aus gehalten zu haben scheint. Diese Ansprachen entsprachen aber nicht der *ḫuṭba* in ihrer heutigen Form, da es diese und den heute etablierten Kultus zu dieser Zeit noch nicht gegeben zu haben scheint[1751]. Erst unter den Umayyaden habe sich aus den Ansprachen des Propheten zu verschiedenen Themen die heutige, freitägliche *ḫuṭba* entwickelt[1752].

4.2.1.3. Funktion und Symbolik des Minbars des Propheten nach dessen Tod

Der Minbar des Propheten sei nach dessen Tod u. a. von den Kalifen Abū Bakr (reg. 11–13/632–34), ʿUmar (reg. 13–23/634–644) und ʿUṯmān (reg. 23–35/644–656) weiter genutzt worden[1753]. Er habe dabei verschiedensten Zwecken gedient:

1744 Zur Argumentation dafür siehe Becker 1906, 334–337. Ähnlich äußert sich auch Lammens, der das den Hadithen zu entnehmende Thronen/Sitzen des Propheten auf dem Minbar als Hinweis darauf sieht, dass Muḥammad den Minbar als Thron verstanden habe (Lammens 1907, 98. Vgl. auch Juynboll 1910, 88; Sauvaget 1947, 139; Riis 1965, 42; Meier 1981, 225; Busse 1988, 102).

1745 Zur Argumentation dafür: Becker 1906; 338–342; Meier 1981, 225. Vgl. auch Lammens 1907, 96; Qutbuddin 2008, 194.

1746 Becker 1906, 338–339. Eine Gegenposition zu der Deutung des Minbars als aus vorislamischen Bräuchen übernommen, vertritt Busse: Er stellt vielmehr den Bruch mit diesen heraus (Busse 1988, 110). Muḥammad habe sich an zeitgenössischen Machthabern in den angrenzenden Reichen orientiert. Vgl. auch Becker 1906, 341, der einräumt, dass persische und byzantinische Einflüsse nicht zu leugnen seien, vor allem in der ersten Zeit nach Muḥammads Tod und unter den Umayyaden.

1747 Vgl. EI 2, s.v. *Minbar* (Pedersen).

1748 Vgl. Meier 1981, 225.

1749 Vgl. etwa Munts Feststellung, dass es in der modernen Forschung zur frühislamischen Zeit allgemein anerkannt sei, dass die Hadithe und andere Quellen des 7. Jahrhunderts, zusammengestellt von Gelehrten späterer Jahrhunderte, mehr über die Belange Letzterer als über die Zeit, die sie eigentlich beschreiben wollen, aussagten (Munt 2014, 51).

1750 Becker 1912.

1751 Becker 1906, 336.

1752 Becker 1906, 344. Vgl. auch Qutbuddin 2008, besonders 199–201.

1753 Meier 1981, 225.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

als Sitz des Kalifen bei Ratsversammlungen[1754], Ort der Inthronisierung oder Huldigung bzw. der politischen Legitimierung der folgenden Herrscher[1755], als Ort politischer Ansprachen[1756] und als Ort, an dem öffentliche Belange unterschiedlichster Art besprochen oder vollzogen wurden[1757].

Verschiedene Autoren arbeiten heraus, dass dieser Minbar als Zeichen von Autorität gedeutet worden zu sein scheint[1758]. Er scheint als eine Art Thron, dem Oberhaupt der Gemeinde[1759] vorbehalten gewesen und als Zeichen seiner Würde verstanden worden zu sein[1760]. Becker und Horovitz führen für diese Deutung u. a. die Überlieferung an, nach der der umayyadische Kalif Muʿāwiyya (reg. 41–60/661–680) den Minbar des Propheten als eine Art Herrschaftssymbol nach Damaskus bringen wollte[1761].

Im Folgenden soll der Blick auf einige Anekdoten gerichtet werden, die das besondere Interesse der mamlukischen Historiografen gefunden haben und die Nutzung des Minbars des Propheten durch seine Nachfolger thematisieren. Anhand von diesen soll auch der Frage nachgegangen werden, ob der Minbar des Propheten auch in den mamlukischen Schriftquellen als Herrschaftssymbol oder Zeichen von Autorität gedeutet wird.

Besondere Beachtung findet in der Überlieferung, dass sich die ersten drei Kalifen jeweils eine Stufe tiefer als ihr jeweiliger Vorgänger setzten[1762]. So habe Abū Bakr, der erste Kalif, auf der mittleren, also der zweiten Stufe, gesessen und seine Füße auf die unterste, also die erste Stufe, gestellt. Der zweite Kalif ʿUmar wiederum habe auf der untersten Stufe gesessen und seine Füße auf den Boden gestellt. So habe es auch der dritte Kalif Uṯmān in den ersten sechs Jahren seines Kalifats gemacht; später sei er aber wieder auf die dritte Stufe, also den Sitz des

1754 Becker 1906, 336; Lammens 1906, 60.
1755 Siehe unten.
1756 Horovitz 1927, 257; Fierro 2007, 156. Vgl. auch Meier 1981, 225.
1757 Etwa Hochzeiten: Vgl. Goldziher 1892, 100–101.
1758 Rubin 2003, 96–97; Mostafa 2016, 11–12.
1759 Vgl. dazu auch Goldziher 1890, 41. Er hält fest, dass die umayyadischen Kalifen viel Wert darauf gelegt hätten, als Oberhaupt des Volkes den Minbar zu besteigen. Dieses Privileg hätten sie auch als »auszeichnendes Moment ihrer Herrscherwürde« verstanden, was sich auch in der Dichtung zeige.
1760 Becker 1906, 336.
1761 Becker 1906, 343; Horovitz 1927, 257. EI 2, s.v. *Minbar* (Pedersen) erwähnt zudem das Beispiel, dass Muʿāwiyya (reg. 41–60/661–680) den Minbar mit nach Mekka genommen habe, was er folgendermaßen interpretiert: »*it was therefore still portable and indispensable for the sovereign when he wished to make a public appearance as such*«. Vgl. auch as-Samhūdīs Schilderung, der zudem angibt, dass auch ʿAbd al-Malik (reg. 65–86/685–705) und al-Walīd (reg. 86–96/705–715) versuchten, den Minbar des Propheten zu transferieren (Wüstenfeld 1860, 63). Vgl. dazu auch Munt 2014, 104, Mostafa 2016, 7.
1762 Vgl. etwa Wüstenfeld 1860, 63. Vgl. zur Einschätzung dieser Überlieferung: Meier 1981, 225–226.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Propheten, gestiegen[1763]. Diese »Selbstherabsetzung«[1764] bzw. grundsätzlich das Nicht-Betreten der obersten Stufe wird u. a. von Meier als Zeichen der Demut vor Muḥammad bzw. »Bescheidenheit gegenüber dem profeten«[1765] gedeutet[1766].

Für das Halten der *ḫuṭba* auf dem Minbar durch die Nachfolger wird von al-Qalqašandī festgehalten, dass der erste, der sitzend predigte, Muʿāwiyya gewesen sei[1767]. Der erste, der die Hände bei der Freitags-*ḫuṭba* in die Höhe nahm, sei ʿAbd Allāh ibn ʿAbd Allāh ibn ʿUmar[1768] oder ʿAbd al-Mālik ibn Marwān[1769] gewesen. Diese Punkte scheinen das Interesse von al-Qalqašandī gefunden zu haben, da sie nicht dem Verhalten des Propheten folgten und sich nicht als *sunna*[1770] durchgesetzt haben.

Nicht klar scheint, ob der Minbar des Propheten auch auf die *muṣallā* gebracht oder dort ein anderer Minbar benutzt wurde. Hintergrund dafür ist die Frage, ob bereits Muḥammad einen Minbar auf der *muṣallā* benutzte[1771]. Während as-Samhūdī im *Ḫulāṣat* knapp festhält, dass Muḥammad keinen Minbar auf der *muṣallā* benutzt habe[1772], diskutiert er dies im *Wafāʾ* ausführlicher[1773] und führt u. a. das Regengebet an, dass der Prophet auf der *muṣallā* auf dem Minbar gehalten habe[1774].

Für die Nutzung des Minbars als Thron bzw. Ort der Inthronisierung oder Huldigung bzw. der politischen Legitimierung der folgenden Herrscher, spricht – wie bereits erwähnt – die Anekdote, dass Muʿāwiya (reg. 41–60/661–680) vorgeschlagen habe, den Minbar nach Damaskus zu bringen[1775]. Anschaulich schildern die mamlukischen Historiografen, was daraufhin passiert sei: Die Muslime hätten angefangen zu zetern, Sturm wäre aufgekommen, die Sonne hätte sich verdunkelt und Sterne wären tagsüber zu sehen gewesen. Die Erde hätte sich so verdunkelt, dass die Leute zusammenstießen und der Weg nicht zu

1763 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 102; Wüstenfeld 1860, 63; al-Qalqašandī, *Maʾāṯir*, 1985, 3. Bd., 340.
1764 Meier 1981, 236.
1765 Meier 1981, 238.
1766 Meier 1981, 236. Vgl. auch Davis 1944, 1.
1767 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 1. Bd., 479.
1768 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 1. Bd., 479.
1769 Al-Qalqašandī, *Maʾāṯir*, 1985, 3. Bd., 346.
1770 Allgemein akzeptierter Standard oder Praxis, die vom Propheten und den frühen Muslimen eingeführt wurden. (EI 2, s.v. *sunna* [Juynboll und Brown])
1771 Vgl. dazu auch Becker 1906, 345–346.
1772 Wüstenfeld 1860, 129.
1773 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 3. Bd., 9, Vgl. auch Jones 2012a, 58, die festhält, dass die Errichtung eines Minbars auf der *muṣallā* für das *ʿĪd al-Fiṭr* und *ʿĪd al-Aḍḥā* erst im Jahr 637 üblich geworden sei.
1774 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 3. Bd., 9.
1775 Vgl. dazu auch Fierro 2007, 157; Munt 2014, 104.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

erkennen gewesen sei[1776]. Muʿāwiya habe den Minbar daraufhin in Medina gelassen[1777] und sich einen eigenen Minbar in Damaskus errichtet, den er dann 40/660 zur Pilgerfahrt nach Mekka mitgenommen hätte. Dieser sei dort geblieben bis Kalif Hārūn ar-Rašīd einen neuen Minbar stiftete und Muʿāwiyas Minbar nach ʿArafāt versetzt worden sei[1778]. As-Samhūdī erwähnt zudem, dass auch ʿAbd al-Malik und al-Walīd versuchten, den Minbar des Propheten zu transferieren[1779].

Die Bedeutung des Minbars des Propheten wird dadurch unterstrichen, dass die baulichen Veränderungen an ihm dokumentiert wurden. So wird berichtet, dass Marwān b. al-Ḥakam (gest. 65/685), der Statthalter Muʿāwyias in Medina, auf Geheiß des Kalifen den Minbar um sechs Stufen erhöht hätte[1780], der damit dann neun Stufen gehabt habe[1781].

Eine weitere bauliche Veränderung, die für den Minbar des Propheten festgehalten wird, ist das Unterlegen von Marmorplatten durch Ḥasan ibn Zaid ibn Ḥasan (gest. 121/783), dem Ururenkel des Propheten und Gouverneur von Medina unter al-Manṣūr[1782].

Für das Jahr 161/778 wird berichtet, dass der dritte abbasidische Kalif al-Mahdī (reg. 158–169/775–785), den Wunsch gehabt hätte, den Minbar wieder in seinen Originalzustand zurückzuversetzen, also die Dreistufigkeit des Minbars wieder herzustellen[1783]. Mālik b. Anas riet ihm jedoch mit dem Hinweis darauf ab, dass das Entfernen der Nägel, das Holz der originalen Stufen zerstören könnte. Daraufhin habe er davon abgelassen[1784].

1776 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 52; Wüstenfeld 1860, 63; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 10; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1929, 1. Bd., 138–139; an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 20. Bd., 326–328. Vgl. auch Munt 2014, 104 und Mostafa 2016, 7.

1777 Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; Wüstenfeld 1860, 63.

1778 Horovitz 1927, 257; EI 2, s.v. *Minbar* (Pedersen); Fierro 2007, 157.

1779 Wüstenfeld 1860, 63.

1780 Vgl. Meier 1981, 226; Jones 2012a, 57.

1781 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426; Gibb 1958, 1. Bd., 173–174; al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293; as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 52; Wüstenfeld 1860, 63; Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 10–11; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1929, 1. Bd., 138–139. Vgl. Meier 1981, 227, dort eine genauere Diskussion über Unstimmigkeiten in der Stufenzählung. Letztendlich schließt sich Meier jedoch der Lesart von neun Stufen insgesamt und sechs ergänzten Stufen durch Muʿāwiya an.

1782 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 13; Wüstenfeld 1860, 63–64. Vgl. auch Meier 1981, 231.

1783 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293; al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 13; al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1930, 2. Bd., 39. Vgl. auch Meier 1981, 226–227.

1784 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 11; Meier 1981, 226–227.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Die mamlukischen Historiografen[1785] berufen sich zum Aussehen des Minbars in späterer Zeit auf Ibn Ǧubair[1786], der den Minbar 580/1184 gesehen habe[1787]. Er berichtet, dass der Minbar eine Tür besessen habe und dass diese üblicherweise verschlossen gewesen sei, aber freitags geöffnet wurde[1788]. Die Tür habe die Form eines Fensters gehabt (*wa lahu bāb ʿalā haiʾat aš-šubāk*)[1789]. Auch die Maße des Minbars nach dem Umbau sind überliefert[1790] sowie die Anzahl der Stufen[1791].

Von Ibn Ǧubair wird zudem überliefert, dass der Sitz des Prophetenminbars mit einer Ebenholzplatte bedeckt gewesen sei[1792]. Diese sei angebracht worden, um ihn vor dem Daraufsetzen zu schützen (*yaṣūnuhu min al-quʿūd ʿalayhi*)[1793]. Die Leute würden jedoch mit den Händen daruntergehen, um Segen (*baraka*) zu erhalten[1794]. Dies lässt darauf schließen, dass nach Muḥammads Tod mit dem Minbar, als Ort seines Wirkens, Reliquienkult betrieben[1795] und ihm entsprechende Wunderkraft zugeschrieben und Verehrung zuteil wurde[1796].

Letzteres ist nicht allein auf die Nutzung des Minbars durch den Propheten zurückzuführen. Auch überlieferte Äußerungen von ihm, dass sein Minbar über einem paradiesischen Ort errichtet worden sei[1797], können dazu beigetragen haben. Diese finden auch das Interesse der mamlukischen Autoren, die sie wiedergeben und erörtern. So wird Muḥammad die Aussage zugeschrieben, dass sich zwischen seinem Minbar und seinem Haus, ein Garten der Gärten des Pa-

1785 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15; Wüstenfeld 1860, 63–64; al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426.

1786 Ibn Ǧubair, *Riḥla*, 1981, 152; »Die Kanzel ist mit Ebenholz bedeckt. Den Platz des Propheten kann man sehen, er ist zum Schutz mit einem Ebenholzbrett bedeckt, damit man sich nicht darauf setzt. Männer schieben ihre Hände darunter und streichen über den Platz, um die Segnung der Stätte durch die Berührung zu erhalten.« (Günther 1985, 142) Vgl. dazu auch eine anonyme geografische Beschreibung des 12. Jahrhunderts bei Meier 1981, 227.

1787 Meier 1981, 227–228.

1788 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426. Vgl. auch Ibn Ǧubair, *Riḥla*, 1981, 152; Günther 1985, 142.

1789 Ibn Ǧubair, *Riḥla*, 1981, 152; Günther 1985, 142.

1790 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426; Ibn Ǧubair, *Riḥla*, 1981, 152; Günther 1985, 142: (»Die Kanzel ist ein Klafter und mehr hoch, fünf Spannen breit, fünf Schritte lang und hat acht Stufen.«); al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 12–14; Wüstenfeld 1860, 63.

1791 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 11–12.

1792 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15: *lauḥ min al-abnūs*; Wüstenfeld 1860, 63–64.

1793 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15.

1794 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15.

1795 Becker 1906, 343; Meier 1981, 227. Nicht nur der Minbar, sondern auch der bis heute genutzte Predigerstab ist in diesem Zusammenhang zu erwähnen. Vgl. dazu Becker 1906, 348.

1796 Dessen Verehrung ist im Zusammenhang mit der Verehrung des Propheten zu sehen. Vgl. entsprechend die Zunahme der Bedeutung Medinas mit der Zunahme der Verehrung des Propheten (Schimmel 1991, 163–164).

1797 Behrens 2007, 138.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

radieses befinde (*wa baina baitī wa minbarī rauḍ min riyāḍ al-ǧanna*)[1798]. Des Weiteren habe der Prophet gesagt, dass sein Minbar auf seinem, also des Propheten, *ḥauḍ* stehe (*wa minbarī ʿalā ḥauḍī*)[1799]. Dieser Begriff wird als Paradiesteich oder Zisterne (*al-kauṯar*) verstanden[1800]. Einer weiteren Überlieferung nach soll der Prophet gesagt haben, dass sein Minbar auf dem *turʿa* (Paradieskanal?[1801]) der *turaʿ* des Paradieses stehe[1802]. Zu dem Begriff *turʿa* gäbe es nach al-Fāsī drei Lehrmeinungen: eine besage, dass er die *rauḍa* sei, welche sich auf dem ausgezeichneten erhöhten Platz (*al-makān al-murtafiʿ ḥāṣṣa*) befinde, also dem Sitz des Propheten, die zweite besage, dass es die Tür, und die dritte besage, dass es die Stufen seien[1803].

Am ausführlichsten diskutiert as-Samhūdī den Zusammenhang zwischen *ḥawḍ*, *rauḍa* und Minbar[1804]. Die eschatologischen Bezüge des Minbars des Propheten treten hier deutlich zu Tage: Sowohl der Garten der Gärten als auch der Teich sind als Assoziationen an das Paradies zu verstehen. Dass grundsätzlich der Minbar als Gegenstand auch mit eschatologischer Bedeutung aufgeladen ist, legt eine weitere Gruppe von Hadithen nahe, die von Minbaren aus Licht (*manābir min nūr*[1805]) für die Gläubigen im Paradies bzw. am Tag des Jüngsten Gerichts sprechen. In diesen Hadithen werden die Minbare aus Licht als besondere Ehrenplätze im Paradies für die besonders Gottliebenden (*al-mutaḥābbūn fī Allāh*, die einander in Gott Liebenden) herausgestellt[1806].

Als Ausdruck der besonderen Wertschätzung und letztendlich der Heiligkeit[1807] des Minbars kann auch der Brauch verstanden werden, dass diesem

1798 In mehreren Hadithen überliefert, u. a. zu finden bei Muslim Students' Association at the University of Southern California: <https://sunnah.com/muslim/15/574> (13. 12. 2018) *ṣaḥīḥ* Muslim 1391, Book 15, Hadith 574/USC-MSA web (English) reference: Book 7, Hadith 3206. Hadith Number 435. Vgl. auch al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 425; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 29–39; as-Subkī, *Ṭabaqāt*, 1964, 3. Bd., 134–135; al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293.

1799 Siehe die vorhergehende Fußnote und al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 425; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 29–31.

1800 Vgl. auch Busse 1988, 107.

1801 Vgl. dazu Busse 1988, 107, der *turʿa* als Paradieskanal interpretiert. Im Zusammenhang mit Paradiesvorstellungen bemerkt Busse auch, dass Muḥammad einem Hadith zufolge, während er das Gebet leitete, Paradies und Hölle auf der Qibla-Mauer der Moschee abgebildet gesehen habe.

1802 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 425. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 16. Bd., 420.

1803 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 425. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 14232002–2003, 16. Bd., 420.

1804 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 29–37.

1805 Siehe dazu auch Graham 1977, 144–145.

1806 Siehe dazu auch Graham 1977, 144–145.

1807 Vgl. zur Diskussion dieses Begriffs bzw. des Sakralen Munt 2014, 4–6. Seine Definition, sakral und heilig als Synonyme zu verstehen, wird hier übernommen. Er definiert die beiden Begriffe als im weiteren Sinn auf etwas Göttliches verweisend, das durch Vorschriften und/oder Riten vor Dingen geschützt wird, die nicht heilig bzw. sakral sind.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbar – wie der Kaʿba[1808] – eine *kiswa* gestiftet wurde[1809]. As-Samhūdī widmet im *Wafāʾ* der *kiswa* des Minbars einen ganzen Abschnitt[1810]. Uṯmān (reg. 23–35/644–656) oder Muʿāwyia (reg. 41–60/661–680) seien die ersten gewesen, die den Minbar mit einem koptischen Teppich oder Polster[1811] bedeckten (*kasā al-minbar qibṭīya*)[1812].

Zur Zeit der Kalifen sei jedes Jahr eine Bedeckung aus Seide mit goldenen Buchstaben/Zeichen (*ṯaub min al-ḥarīr al-aswad wa lahu ʿalām ḏahab*)[1813], unter den Sultanen nur alle sechs oder sieben Jahre und noch seltener[1814] gestiftet worden.

Anscheinend wurde diese Tradition auch weitergeführt, als der Minbar des Propheten nicht mehr erhalten war und die nachfolgenden Minbare der mamlukischen Sultane, die interessanterweise dennoch als *al-minbar aš-šarīf* bezeichnet werden[1815], dort aufgestellt wurden. So berichtet as-Samhūdī, dass Sultan aṣ-Ṣāliḥ Ismāʿīl (reg. 743/1342 bis 746/1345) in den 760er/1360er Jahren (sic) ein Dorf in Ägypten aus dem Staatsschatz gekauft habe. Aus dessen Einkünften habe er jährlich eine *kiswa* zur Bedeckung der Kaʿba, jedoch nur alle fünf bis sechs Jahre eine Bedeckung für die Mauern des Grabes (*ḥuǧra*) und den Minbar gestiftet. Er bemerkt jedoch, dass in der späteren Zeit höchstens alle zehn Jahre oder wenn ein neuer Sultan in Ägypten an die Macht kam, Teppiche bzw.

1808 Vgl. zur Tradition des Stiftens der *kiswa* für die Kaʿba: Shalem 2013, 50–52, dort auf S. 55 Fußnote 7 ein aktueller Überblick über relevante Forschungsliteratur.

1809 Vgl. Becker 1906, 343 und auch Zwemer 1933, 221: Als nur noch Fragmente des Minbars erhalten gewesen und unter den neueren Kanzeln aufbewahrt worden seien, wäre *baraka* durch das Schlagen der *kiswa* übertragen worden.

1810 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 20.

1811 Übersetzung für *qibṭīya*, Wüstenfeld 1860, 63. Munt 2014, 104 transkribiert den Begriff als *qabāṭī* und beschreibt ihn als feines weißes ägyptisches Textil. Vgl. dazu auch Xinru 1996, 150 apud Marzouk 1955, 56 (History of Textile Industry in Alexandria, 331 B.C. – 1517 A.D., Alexandria 1955): Die Kaʿba sei von ʿUmar und ʿUṯmān mit *qabāṭī* bedeckt worden, einem Stoff, der im Auftrag des Staatsschatzes gewebt worden sei. Muʿāwyia habe zwei statt einem Vorhang in Auftrag gegeben: einen *qabāṭī* für das Ende des Ramaḍān und einen *dibāǧ* (Brokat) für Muḥarram. Al-Mahdī habe dann wiederum drei Vorhänge gestiftet, von denen einer *qabāṭī* und einer *dibāǧ* gewesen sei.

1812 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 10. Vgl. auch as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 52; Wüstenfeld 1860, 63. Vgl. zur Verwendung des Begriffs *kasā* auch Becker 1924, 462, der auf die Parallele des Wortes zur *kiswa* hinweist. Vgl. auch Becker 1906, 343.

1813 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 2. Bd., 426; as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 20 (*ʿalam*); Wüstenfeld 1860, 64. Vgl. Meier 1981, 231, der einen Hinweis auf diese Tradition darin sieht, dass am 999/1591 erbauten Minbar von Murad III., 1073–1074/1663–1664 jeden Freitag links und rechts eine mit goldenen Blättern bestickte Fahne aus schwarzem Brokat aufgesteckt und die Stufen mit gleichem Brokat ausgelegt worden wären.

1814 Wüstenfeld 1860, 64.

1815 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 140.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bedeckungen nach Medina geschickt worden seien[1816]. Festzuhalten ist, dass die Ausstattung der späteren Minbare mit einer *kiswa*, deren enges Verhältnis zum originalen Minbar unterstreicht.

Zur Nutzung der *kiswa* hält as-Samhūdī fest, dass am Freitag an der Tür des Minbars ein Vorhang aus schwarzer Seide, gestreift mit weißer Seide (*sitr min ḥarīr aswad marqūm bi-ḥarīr abyaḍ*), entsprechend der ersten Bedeckung des Minbars angebracht worden sei. In diesem Zusammenhang gibt er auch einen Hadith an, aus dem hervorgeht, dass der Minbar des Propheten zur Zeit des Propheten mit *al-qabāṭī*[1817] bedeckt worden sei, das eine koptische Frau stahl und zerschnitt (*fa-saraqat imrʾa qibtīya fa-qaṭaʿaha*)[1818].

Obwohl in einigen Quellen die Zerstörung des Minbars des Propheten in vormamlukischer Zeit erwähnt wird[1819], hat sich eher die Lesart durchgesetzt, dass der Minbar des Propheten am 1. Ramaḍān 654/22. 9. 1256 bei einem Feuer in der Prophetenmoschee verbrannte[1820]. Dadurch, so as-Samhūdī, seien die Leute des *baraka* des Minbars beraubt worden (*wa faqada an-nās barakatahu*)[1821]. Mindestens ein Holzstück des Urminbars scheint den Brand von 654/1256 aber überstanden zu haben und sei im hohlen Inneren des 666/1267–1268 von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars gestifteten Minbars untergebracht worden: Durch ein Loch habe man das Stück mit der Hand berühren und streicheln können, wenn man dessen Segen erlangen wollte[1822]. Ġaras ad-Dīn Ḫalīl ibn Šāhīn aẓ-Ẓāhirī (813–872/1410–1468) berichtet in seinem *Zubdat Kašf al-Mamālik*, dass sich Reste des Minbars des Propheten unter dem zu seiner Zeit benutzten Minbar, also dem von

1816 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 140, gibt dafür al-Fasī als Quelle an; Wüstenfeld 1860, 83. Vgl. dazu auch Newhall 1987, 232.

1817 Siehe zur Beschreibung von *qabāṭī* Fußnote 1811.

1818 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 20. Die Übersetzung ist nicht ganz klar.

1819 So berichtet as-Samhūdī, dass einer der abassidischen Kalifen den Minbar erneuert habe, wobei das brauchbare Holz aber noch weiter benutzt worden sei (Wüstenfeld 1860, 63–64). Al-Qazwīnī (gest. 682/1283) ist über den Ausbau der Prophetenmoschee in Medina durch al-Walīd I. (reg. 86–96/705–715) zu entnehmen, dass »[…]der Minbar des Propheten in einen anderen Minbar eingebaut wurde« (Wüstenfeld 1848, 2. Bd., 71). As-Samhūdī und al-Qalqašandī geben eine weitere Überlieferung wieder: Ein abbasidischer Kalif habe gesegnete Kämme (*amšāṭ li-t-tabrika*) aus dem verbliebenen Rest des Holzes des Minbars des Propheten gemacht und eine neue Kanzel errichtet (al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293; as-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 55). Vgl. auch Meier 1981, 228: Er betont jedoch, dass aus den Quellen nicht hervorgehe, wann Reliquien aus dem Minbar gemacht worden seien, ob, wie anzunehmen, erst nach Ibn Ǧubairs Besuch 580/1184 oder schon vorher, wenn überhaupt.

1820 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 4. Bd., 293; Wüstenfeld 1860, 64. Eine ausführliche Schilderung des Ereignisses findet sich bei as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15; Wüstenfeld 1860, 87. Vgl. auch Meier 1981, 227.

1821 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 15.

1822 Meier 1981, 228, der auf Muḥammad b. Muḥammad al-ʿAbdarī (689/1290) verweist.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sultan Muʾayyad Šaiḫ (820/1417–1418), befinden würden[1823]. Von mehreren erhaltenen Stücken des Urminbars berichtet auch as-Samhūdī: Bei Grabungen zur Fundierung des von Sultan al-Ašraf Qaitbāy im Raǧab 888/8.1483 gestifteten Minbars habe man im Boden viele Holzstückchen des 654/1256 verbrannten Minbars gefunden[1824]. Auch bei der Aufstellung des Marmorminbars von Sultan al-Ašraf Qaitbāy habe man sie da belassen, wo sie waren[1825].

Keine der hinzugezogenen Schriftquellen deutet den Minbar des Propheten explizit als ›Thron‹ oder ›Zeichen der Würde‹ oder ›Autorität‹, auch wenn die von der Sekundärliteratur entsprechend gedeuteten Überlieferungen von den mamlukischen Historiografen wiedergegeben werden. Aus den Schilderungen der Nutzung des Minbars nach dem Tod des Propheten wird jedoch deutlich, dass ihm nach Muḥammads Tod eine gewisse Heiligkeit bzw. gewisser Reliquiencharakter zugeschrieben worden zu sein scheint. Dies äußert sich dadurch, dass der Minbar des Propheten von den Gläubigen berührt wurde, um *baraka* zu erhalten und dem Minbar, ähnlich der Kaʿba, eine *kiswa* gestiftet wurde.

Die mamlukischen Sultane nutzen nach der Zerstörung des (Großteils des) Minbars des Propheten die Gelegenheit, ihren Machtanspruch in Medina durch die Stiftung eigener Minbare zu demonstrieren[1826]. Dabei berücksichtigten sie jedoch den Reliquiencharakter bzw. die Heiligkeit des Prophetenminbars insofern, als Teile von diesem im 666/1267–1268 von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars gestifteten Minbars untergebracht wurden und später auch unter Sultan al-Ašraf Qaitbāys Marmorkanzel erhalten blieben. Hinzu kommt, dass die von ihnen gestifteten Minbare in eine direkte Tradition mit dem Prophetenminbar gesetzt wurden, wie sich bei as-Samhūdī zeigt, der sie als *al-minbar aš-šarīf* bezeichnet[1827] und die Sultane ihnen, genau wie die Kalifen und Sultane vor ihnen dem Minbar des Propheten, eine *kiswa* stifteten.

4.2.2. Minbare vom 8. bis 13. Jahrhundert

Becker hält fest, dass die Ausbildung des Kultes, u. a. des Freitagsgebets, mit der Abbasidenzeit feststehe[1828]. Damit einher gehe auch der Wandel zum »klerikalen«[1829] Minbar. Dieser Wandel habe allmählich in der umayyadischen Zeit (41–132/661–750) stattgefunden und sei daher schwer zu fassen[1830].

1823 Venture de Paradis 1950, 20.
1824 As-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 57–58. Vgl. auch Meyer 1981, 231.
1825 As-Samhūdī, *Ḫulāṣat al-wafāʾ*, 1998, 2. Bd., 57–58. Vgl. auch Meyer 1981, 231, der vermutet, dass sie vielleicht dort belassen worden seien, um den Segen des Ortes zu erhalten.
1826 Siehe dazu auch S. 379ff.
1827 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 140.
1828 Becker 1906, 345. Siehe dazu etwa auch Lammens 1907, 95.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Becker stellt heraus, dass das Alleinstellungsmerkmal des Prophetenminbars aufgehoben worden sei, als Medina aufgehört habe, die Residenz der Kalifen zu sein, also unter dem vierten Kalifen ʿAlī (reg. 35–40/656–661). Ab diesem Zeitpunkt seien weitere Minbare errichtet worden. Bis dahin hätte der Minbar des Propheten als »geheiligten[r] Stuhl[s] des Stellvertreters des Gesandten in der Residenz« Medina gegolten. Entsprechend habe der zweite Kalif ʿUmar ibn al-Ḫaṭṭāb (reg. 13–23/634–644) ʿAmr ibn al-ʿĀṣ die Aufstellung eines Minbars verboten[1831]: Letzterer hatte in der von ihm gegründeten Moschee in al-Fusṭāṭ einen Minbar errichtet[1832]. ʿUmar ibn al-Ḫaṭṭāb habe ihm daraufhin geschrieben: »Genügt es dir nicht, daß du stehst, während die Muslime unter deinen Fersen sitzen?«[1833] Der Minbar sei daraufhin zerstört worden (*fa-kasrahu*)[1834].

Becker zufolge habe mit ʿAlīs Minbar in Kufa, spätestens jedoch mit Muʿāwyia (reg. 41–60/661–680) die Entwicklung zum kultisch genutzten Minbar eingesetzt[1835]. So berichtet etwa al-Fāsī, dass Muʿāwyia im Jahr 40/660 während der *ḥaǧǧ* seinen Minbar aus Damaskus nach Mekka mitgebracht habe[1836]. Daraufhin hätte in Damaskus ein neuer Minbar errichtet werden müssen und seien auch in anderen Städten Minbare errichtet worden[1837].

Al-Fāsī ist zudem zu entnehmen, dass sich Muʿāwyias Minbar aus Damaskus in seiner Form an den des Propheten angelehnt zu haben scheint, da auch er aus drei Stufen bestanden habe[1838]. Muʿāwyia sei damit der erste gewesen, der auf einem Minbar in Mekka gepredigt hätte (*ḫaṭaba ʿalā minbar*)[1839]. Danach hätten die folgenden Kalifen und Gouverneure am Freitag darauf gepredigt. Dafür sei er auf Rädern gezogen und auf die Seite der Kaʿba gestellt worden. Dieser Minbar sei bis in die Zeit von Hārūn ar-Rašīd benutzt worden, der 186/802 einen neuen stiftete[1840].

Becker sieht einen weiteren Hinweis auf die »kanzelartige« Verwendung der Minbare in ihrer Nutzung für die Festtage auf der *muṣallā* in Medina[1841]. Die erste Benutzung in diesem Zusammenhang wird Muʿāwyia, bzw. Marwān b. al-Ḥakam als seinem Statthalter, zugeschrieben. Der ausschlaggebende Punkt sei hier, dass

1829 Meier 1981, 226.
1830 Becker 1906, 345. Vgl. auch Becker 1924, 496–499 und Mielck 1923, der versucht, den Wandel zeitlich etwas fassbarer zu machen.
1831 Becker 1906, 335, 345. Vgl. dazu auch Juynboll 1910, 88.
1832 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 8.
1833 Übersetzung von Becker 1906, 335. Vgl. zu dieser Anekdote auch Mostafa 2016, 7.
1834 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 8.
1835 Becker 1906, 345.
1836 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322. Vgl. auch Meier 1981, 233 und Fierro 2007, 157.
1837 Fierro 2007, 157.
1838 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322. Vgl. auch Meier 1981, 233.
1839 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322.
1840 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322. Vgl. auch Meier 1981, 233; Mostafa 2016, 7.
1841 Becker 1906, 345.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

ein Minbar in der *muṣallā* für den Kult verwendet worden sei, ohne dass der Prophet dies getan hätte[1842]. Ebenso interpretiert Becker die oben erwähnte Erhöhung des Minbars des Propheten, die ebenfalls Muʿāwyia bzw. Marwān b. al-Ḥakam zugeschrieben wird, als die Verwandlung des Minbars in einen Kultgegenstand[1843].

Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass Becker die Wandlung der Minbare zur Kanzel zwischen den Regierungsantritt Muʿāwiyas und den Sturz der Umayyaden datiert[1844]. In umayyadischer Zeit seien die Minbare noch als Herrschersitz verstanden und für öffentliche und politische Belange genutzt worden[1845]. Er arbeitet zudem heraus, dass die Minbare unter den Umayyaden gleichbedeutend mit Thronen zu verstehen gewesen seien, die nur legitime Herrscher besteigen durften[1846]. Becker führt als Beleg dafür Verse umayyadischer Dichter an, die den Minbar als »Thron in optima forma« beschrieben[1847]. Entsprechend verwundert es auch nicht, dass die umayyadischen Minbare als Ort der Inthronisierung verstanden und benutzt wurden[1848]. Des Weiteren scheint es bis dahin als Auszeichnung verstanden worden zu sein, vom Kalifen während des Freitagsgebets mit auf den Minbar gerufen zu werden[1849].

Der Wandel der Minbare vom Herrscherthron zum kultischen Gegenstand analog zur (christlichen) Kanzel sei laut Becker und Busse in der Abbasidenzeit abgeschlossen[1850]: In Ägypten erhielten alle Moscheen im Jahr 132/750 einen

1842 Vgl. hingegen as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 3. Bd., 9, der die Nutzung eines Minbars durch den Propheten für das Regengebet auf der *muṣallā* festhält.

1843 Becker 1906, 345–346.

1844 Becker 1906, 346. Siehe dazu etwa auch Lammens 1907, 95.

1845 Vgl. dazu auch Mostafa 2016, 7–9.

1846 Becker 1906, 341; Lammens 1907, 95. Lammens erwähnt etwa den Minbar als Sitz des Gouverneurs in Homs (46/666), der in der Kathedrale/Moschee aufgestellt worden sei. Wie die Moschee in Medina sei damals die Moschee in Homs in erster Linie Ort politischer Versammlung gewesen (Lammens 1906, 8–9 Fußnote 5). Vgl. ähnlich auch Mostafa, die den Minbar unter den ersten Kalifen als Symbol kalifaler Autorität interpretiert (Mostafa 2016, 7).

1847 Becker 1906, 342. Vgl. auch Horovitz 1927, 259, der umayyadische Poesie analysiert und feststellt, dass diese Zeugnisse den Minbar immer als Ort angeben, von dem aus der Herrscher und seine Stellvertreter die Versammlung anreden würden. Dabei werde kein religiöser Charakter der Ansprache angedeutet. Für die Umwandlung des Herrschersitzes zur liturgischen Kanzel in dieser Zeit fänden sich laut Horovitz keine Zeugnisse in der Dichtung.

1848 So bemerkt Lammens in seiner Untersuchung der Herrschaft Muʿāwyias, dass in dieser Zeit der Kalif und die wichtigen Funktionäre seiner Regierung erst auf dem Minbar erschienen sein müssen, bevor sie ihre Herrschaft antreten konnten (Lammens 1906, 62; Lammens 1907, 96. Vgl. dazu auch Mostafa 2016, 9).

1849 Becker 1906, 342. Becker führt als frühestes Beispiel dieses Brauchs, der vor allem für die Umayyadenzeit belegt sei, Muʿāwyia an, der Ziyād als Bruder anerkannt und ihn vor dem Volk geehrt habe, indem er ihn mit auf den Minbar genommen habe.

1850 Becker 1906, 345; Busse 1988, 100.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Minbar[1851]. Ein bereits 94/713 in al-Fusṭāṭ aufgestellter Minbar findet bei den mamlukischen Historiografen besondere Beachtung. Al-Maqrīzī berichtet, dass dieser bis in das 4./10. Jahrhundert erhalten geblieben sei und als der älteste noch bestehende nach dem des Propheten in Medina galt[1852]. Er zählt weiterhin die Möglichkeiten auf, woher dieser Minbar stammen könnte: So werde berichtet, dass dies der Minbar gewesen sein könnte, den ʿAmr ibn al-ʿĀṣ nach dem Tod von ʿUmar in al-Fusṭāṭ errichtet hätte. Es könnte aber auch der Minbar gewesen sein, den ʿAbd al-ʿAzīz ibn Marwān aus einer Kairener Kirche geholt habe[1853]. Drittens führt er an, dass er ein Geschenk des nubischen König Zakariyā ibn Nargana an ʿAbdallāh b. Saʿd b. Abū Sarḥ gewesen sein könnte. Er habe den Tischler Buqtur mitgeschickt, der diesen Minbar dann aufgestellt habe[1854].

Mit der Vervielfachung der Minbare war in dieser Zeit schließlich auch die Einführung des Amtes des *ḫaṭīb*s verbunden: Busse arbeitet für diese Zeit heraus, dass wegen der Zunahme der Minbare die Herrscher und ihre Gouverneure in den Freitagsmoscheen das Vorrecht und die Pflicht aufgaben, das Freitagsgebet selbst zu führen. Stattdessen ernannten sie *ḫuṭabāʾ*, die diese Aufgabe erfüllten[1855].

4.3. Nutzung mamlukischer Minbare

4.3.1. Quellenlage

Grundsätzlich ist festzustellen, dass Berichte zur Nutzung von Minbaren in mamlukischer Zeit eher dürftig sind[1856]. Bruchstückhafte Informationen lassen sich dennoch aus verschiedenen Erwähnungen in Schriftquellen, aber auch aus visuellen Zeugnissen mamlukischer Zeit zusammentragen[1857]. Zudem können auch die Inschriftenprogramme der Minbare selbst zu deren Nutzung Auskunft geben, sodass sich letztendlich ein vielschichtiges Bild der Funktion der Minbare zeichnen lässt.

1851 Vgl. dazu Wüstenfeld 1879, 62: »Im J. 132 befahl Mûsá ben Naçr el-Lachmí, Emir von Ägypten, in allen Moscheen Ägyptens erhöhte Pulte aufzustellen, indem man bis dahin von einem Schemel (hölzernen Kamelsattel) herab gepredigt hatte.« Becker 1906, 345; Becker 1924, 497; Meier 1981, 234.

1852 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 9–10. Vgl. dazu Sauvaget 1947, 140–141; Meier 1981, 234.

1853 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 10. Vgl. dazu auch Becker 1924, 494.

1854 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 10; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1929, 1. Bd., 69–70. Vgl. Übersetzung von Sauvaget 1947, 140–141.

1855 Busse 1988, 100; Talmon-Heller 2007a, 88.

1856 Vgl. diese Einschätzung hinsichtlich der Predigt im Allgemeinen auch Jones 2012a, 34.

1857 Vgl. zur Lage der Primärquellen, die für das Studium der Predigt herangezogen werden können auch Jones 2012a, 20–33.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

4.3.1.1. Erwähnungen in Schriftquellen

Der Minbar als Ort der Predigt findet beiläufig in verschiedenen mamlukischen Schriftquellen Erwähnung[1858]. Um einen Einblick in die Grundlagen des Abhaltens der *ḫuṭba* und der Nutzung des Minbars zu erhalten, wurden *ḥisba*-[1859] und *fiqh*-Werke mamlukischer Zeit ausgewertet[1860]. Sie beinhalten u. a. ausführliche Zusammenstellungen der Vorgaben zum Vortrag und Ablauf der Predigt[1861].

Aus mamlukischer Zeit ist das *ḥisba*-Handbuch *Maʿālim al-qurba fī aḥkām al-ḥisba* von Muḥammad b. Muḥammad b. Aḥmad al-Quraišī aš-Šāfiʿī (Ibn al-Uḫuwwa) bekannt[1862]. Da Ibn al-Uḫuwwa 729/1329 in Ägypten starb, wird angenommen, dass sich seine Abhandlung mit der Situation in Ägypten, v. a. in Kairo, befasst, obwohl die Stadt nicht explizit genannt wird[1863]. Sein Handbuch stellt ausführliche Informationen zu verschiedensten Berufsgruppen zusammen[1864], u. a. zu den *ḫuṭabāʾ* und *wuʿāẓ*, deren Einträge für die Nutzung des Minbars ausgewertet worden.

Von den *fiqh*-Werken, also der Literatur, die sich mit dem islamischen Recht befasst[1865], wurde u. a. Muḥyī ad-Dīn Abū Zakariyyāʾ Yaḥyā b. Sharaf b. Murīʾ al-Nawāwīs (631–676/1233–1277[1866]) *Minhaǧ talibīn*[1867] hinzugezogen. Dieses Werk widmet sich ausführlich den Fragen des Gebets[1868] und Freitagsgebets[1869] nach den Vorgaben der šāfiʿitischen Rechtsschule. Darin findet auch die Nutzung des Minbars Erwähnung.

1858 Vgl. auch Jones 2012a, 32–33; 233 hier findet sich auch der Hinweis, dass es selten detaillierte Beschreibungen vom Predigten in historischen Chroniken, literarischen und juristischen Texten gibt.

1859 Die *ḥisba*-Handbücher sollten den neu ernannten Aufsehern über moralische Werte und Märkte in einer Stadt (*muḥtasib*) als Richtlinien dienen (Ghabin 2009, 161; Stilt 2011, 55–56).

1860 Vgl. dazu auch Jones 2012a, 21–27.

1861 Vgl. dazu auch Jones 2012a, 21.

1862 EI 2, s.v. *Ibn al-Ukhuwwa* (Cahen): Über den Autor sei nichts weiter bekannt, als dass er 729/1329 starb und entsprechend seines Namens der šāfiʿitischen Rechtsschule angehörte. Vgl. auch Stilt 2011, 59.

1863 Shatzmiller 1994, 74–75. Ibn al-Uḫuwwa gäbe große Teile des Handbuchs *Nihāyat ar-rutba fī ṭalab al-ḥisba* von aš-Šaizarī wieder, das in Syrien/Ägypten im 12. Jahrhundert verfasst wurde (Shatzmiller 1994, 74, dort auch Biografie von aš-Šaizarī und eine kurze Beschreibung des Werkes; siehe auch Stilt 2011, 56–59).

1864 Shatzmiller gibt an, dass er 116 Berufe bespreche (Shatzmiller 1994, 74–75).

1865 EI 2, s.v. *fikh* (Goldziher – Schacht).

1866 EI 2, s.v. *al-Nawawī (or al-Nawāwī), Muḥyī al-Dīn Ab-u Zakariyyāʾ Yaḥyā b. Sharaf b. Murīʾ* (Heffening), stellt an-Nawawīs Bedeutung vor allem als Jurist heraus; er habe als einer der wichtigsten Rechtsgelehrten der šāfiʿitischen Rechtsschule gegolten.

1867 Howard 1977.

1868 Howard 1977, 19–42.

1869 Howard 1977, 56–61.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Weitere Angaben über die Aufgaben und Pflichten des *ḫaṭīb* in mamlukischer Zeit sind dem Werk *Muʿīd an-niʿam wa mubīd an-niqām* von Tāǧ ad-Dīn Abū n-Naṣr b. Taqī ad-Dīn ʿAlī as-Subkī (ca. 727–771/1327–1370) zu entnehmen[1870]. Darin behandelt as-Subkī über hundert Gewerbe, Berufe sowie religiöse und säkulare Ämter zu seinen Lebzeiten[1871]. Er legt dar, wie sich der Amtsinhaber zu verhalten habe, um den Segen Gottes zu erhalten und die eigene Rettung zu sichern, wenn sie ersteren bereits verloren hätten[1872]. Hinsichtlich des Amtes des *ḫaṭīb* ist dieses Werk besonders nützlich, da as-Subkī selbst *ḫaṭīb* in der Umayyadenmoschee in Damaskus gewesen ist[1873].

Auch dem Predigthandbuch *Adab al-ḫaṭīb* des Ibn al-ʿAṭṭār ad-Dimašqī (gest. 724/1324)[1874] sind Informationen über die Vorgaben für den *ḫaṭīb* und seine Predigten (*ḫuṭba*) zu entnehmen[1875].

Des Weiteren wurde Muḥammad az-Zarkašīs (gest. 794/1392)[1876] *Iʿlām as-sāǧid bi-aḥkām al-masāǧid* hinzugezogen[1877]. Neben Abschnitten über die Moschee in Mekka, Medina und Jerusalem widmet er sich im vierten Abschnitt allgemein Verhaltensregeln in Moscheen. Diesem Abschnitt können auch einige Angaben zum Verhalten des *ḫaṭīb* auf dem Minbar entnommen werden.

Alle diese Werke haben eher normativen Charakter und sind damit als Willenserklärungen zu verstehen[1878]. Sie geben damit einen Idealzustand wieder, der angestrebt werden sollte. Einen Einblick in den Alltag bzw. die tatsächliche Nutzung geben sie nicht. Letztere kann etwas besser aus Muḥammad ibn Muḥammad Ibn al-Ḥāǧǧs (geb. 737/1336) *al-Madḫal* geschlossen werden. Sein Werk ist ein Beispiel der anti-*bidʿa*-Literatur. Dieses Genre richtet sich explizit gegen Neuerungen, die nach Ansicht der Autoren nicht mit der *sunna*, also den akzeptierten Praktiken zu Zeiten des Propheten und den ersten Muslimen[1879], vereinbar sind (*bidʿa*)[1880], aber offensichtlich praktiziert wurden[1881].

Neben diesen präskriptiven Quellen, finden Minbare und ihre Nutzung auch in Chroniken, Biografiesammlungen, Topografien und Reiseberichten Erwähnung. An erster Stelle sind hier Chroniken zu nennen. Als Hauptreferenzen

1870 Rescher 1980.
1871 EI 2, s.v. *al-Subkī* (Schacht); Ghabin 2009, 169.
1872 EI 2, s.v. *al-Subkī* (Schacht).
1873 EI 2, s.v. *al-Subkī* (Schacht); Leder 2003, 307.
1874 Die Handschrift ist in der Bibliothek des Vatikan erhalten. Ihr Autor stamme aus einer alteingesessenen jüdischen Familie in Damaskus, sein Vater Ibrahim sei Arzt gewesen. (Vorwort zu Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb*, 1996, Mohammed Esslimani, 6.)
1875 Qutbuddin 2008, 186.
1876 EI 2, s.v. *al-Zarkashī* (Rippin).
1877 Az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1965.
1878 Conermann – Reinfandt 2003, 191 über Notars- und Gerichtsurkunden.
1879 EI 2, s.v. *sunna* (Juynboll – Brown).
1880 EI 2, s.v. *bidʿa* (Robson).
1881 Vgl. dazu u. a. Hoover 2012, 894–895; Jones 2012b, 53–54.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

wurde u. a. Ibn Taġrībirdīs (812–874/1409–1470[1882]) *Nuǧūm az-zāhira fī mulūk miṣr wa l-Qāhira*[1883] herangezogen[1884]. Des Weiteren wurde Taqī ad-Dīn Aḥmad (ibn ʿAlī) al-Maqrīzīs (776–845/1364–1442[1885]) *Kitāb as-sulūk li-maʿrifat duwal al-mulūk* ausgewertet, das sich vorwiegend auf die Geschehnisse am Hof in Kairo und zu geringerem Teil auch auf Damaskus konzentriert[1886]. Auch Muḥammad ibn Aḥmad Ibn Iyās al-Ḥanafīs (852–930/1448–1524[1887]) *Badāʾiʿ az-zuhūr fī waqāʾiʿ ad-duhūr*[1888] wurde hinzugezogen. Schließlich konnten auch Informationen aus Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānīs (773–852/1372–1449[1889]) *Inbāʾ al-ġumr fī abnāʾ al-ʿumr* gewonnen werden, das die Jahre 773–850/1372–1446 abdeckt[1890]. Von Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī wurde zudem *ad-Durar al-kāmina fī aʿyān al-miʾa aṯ-ṯāmina*, eine Sammlung von 5204 Biografien von Personen, die im 14. Jahrhundert starben[1891], ausgewertet.

Einzelne Minbare werden in Stadtbeschreibungen ausführlicher erwähnt. Dies trifft unter anderem auf die Minbare in Mekka und Medina zu, denen sich Nūr al-Dīn ʿAlī ibn ʿAbd Allāh as-Samhūdī[1892] (844–891/1440–1506)[1893] und Taqī ad-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad al-Makkī al-Fāsī[1894] (775–832/1373–1429) widmen. Aber auch Aḥmad ibn ʿAlī al-Maqrīzī geht in seinem *al-Mawāʿiẓ wa-l-iʿtibār fī ḏikr al-ḫiṭaṭ wa-l-āṯār* auf die Nutzung einzelner Minbare in Kairo ein[1895]. Ibn Baṭṭūṭas (703–770/1304–1369 oder 779/1377)[1896] Reisebericht sind besonders ausführliche und außergewöhnliche Nutzungen von Minbaren zu entnehmen.

1882 EI 2, s.v. *Abu l-Maḥāsin Ḏjamāl al-Dīn Yūsuf b. Taghrībirdī* (Popper).
1883 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* und in Übersetzung durch Popper.
1884 Dieses Werk ist eine Geschichte Ägyptens bis 872/1467, das als Dynastiengeschichte oder Fürstenspiegel und weniger als Annale verstanden werden könne (Little 1970, 100; Little 1986, I, 196; Massoud 2007, 61–65).
1885 Massoud 2007, 3.
1886 Little 1986, IV, 19.
1887 EI 2, s.v. *Ibn Iyās* (Brinner).
1888 U. a. in Übersetzung von Schimmel 1985.
1889 Massoud 2007, 3.
1890 Massoud 2007, 54, 58.
1891 Little 1986, I, 195.
1892 *Wafāʾ al-wafā bi aḫbār dār al-muṣṭafā* bzw. *Ḫulāṣat-al-wafāʾ*.
1893 EI 2, s.v. *al-Samhūdī* (Bosworth). Vgl. zur Einschätzung seiner Beschreibung der Prophetenmoschee, u. a. Faroqhi 1990, 38–39, die seine Gelehrsamkeit und seinen »kritischen Sinn« bei der Erstellung einer »wahrheitsgetreuen Rekonstruktion« lobt.
1894 *Šifāʾ al-ġarām bi-aḫbār al-balad al-Ḥarām.*
1895 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭāṭ*, 1853–1854, 2. Bde. Vgl. zur kritischen Würdigung der Geschichtsschreibung al-Maqrīzīs *Mamlūk Studies Review* 2003, besonders Raymond 2003, 145–168, der bei al-Maqrīzī erwähnte Moscheen seinen Ausführungen zur Urbanisierung Kairos in mamlukischer Zeit zwar zugrunde legt, aber seine Verlässlichkeit kritisch hinterfragt.
1896 EI 2, s.v. *Ibn Baṭṭūṭa* (Miquel).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

4.3.1.2. Inschriftenprogramme

Aber auch die Inschriftenprogramme der Minbare selbst können Hinweise auf ihre Nutzung geben: Sie betonen die Funktion als Kanzel für die *ḫuṭba* bzw. wird auch auf ihre Nutzung für die Bußpredigt (*mauʿiẓa*) verwiesen.

4.3.1.3. Zeitgenössische Darstellungen

Neben Schriftquellen können auch zeitgenössische Darstellungen zum Verständnis der Nutzung des Minbars für das Abhalten der Freitags- und Bußpredigt (*mauʿiẓa*) beitragen[1897]. Für die Mamlukenzeit sind die illustrierten Handschriften der *Maqāmāt*[1898] von Abū Muḥammad al-Qāsim ibn ʿAlī al-Ḥarīrī (446–516/1054–1122) die umfangreichste Bildquelle, in der Minbare in Benutzung wiedergegeben werden[1899].

Grabars Arbeit von 1984 bildet die Grundlage der vorliegenden Untersuchung[1900]. Grabar wertete elf illustrierte Manuskripte der *Maqāmāt* des 13.–14. Jahrhundert[1901] sowie zwei spätere unter zahlreichen Handschriften ohne Illustrationen aus[1902]. Grabar lokalisiert drei Handschriften ganz oder in Teilen

1897 Meier 1981, 214–244.

1898 Der Erzähler der *Maqāmāt* ist al-Ḥāriṯ, ein reisender Händler, dessen Geschäft ihn durch den Nahen Osten führt. Al-Ḥāriṯ trifft in den fünfzig *Maqāmāt* auf Abū Zaid von Saruǧ, den Schelm der Erzählungen (Vgl. Toprak 2012, 134 zur Einschätzung des Schelms als zynischen, urbanen Anti-Helden, der sein Geld durch Betteln und Betrügen verdiene, wofür er seinen Witz und Rhetorik benutze).

1899 Weitere Minbardarstellungen aus mamlukischer Zeit, etwa in *Kalīla wa-Dimna* Handschriften, sind bei Haldane 1978, Taf. 1 und Taf. 44 wiedergegeben. Vgl. auch die von Dorothea Duda zusammengestellte Liste von Minbardarstellungen bei Meier 1981, 241–244.

1900 Grabar 1984. Die von ihm veröffentlichten Microfiche-Aufnahmen der Handschriften dienten hier wegen ihrer Vollständigkeit als unverzichtbare Grundlage. Einige Illustrationen sind jedoch in anderen Publikationen benutzerfreundlicher und in Farbe zugänglich, u. a. bei James 2013. Vgl. dazu auch Degeorge 2011, 36 Fußnote 2.

1901 Grabar 1984, 1. Vgl. auch Degeorge 2011, 36 Fußnote 2: London, British Library, Or. 1200 (654/1256 [Degeorge 2012, 17]), Or. 9718 (vor 1310 [Grabar 1984, 17; Degeorge 2012, 17]), Or. Add. 7293 (723/1323 [Grabar 1984, 17; Degeorge 2012, 17]), Or. Add. 22114 (13./14. Jahrhundert [Grabar 1984, 17; Degeorge 2012, 17]); Paris, Bibliothèque nationale de France, Arabe 3929 (13. Jahrhundert [Degeorge 2012, 17]: keine Minbardarstellungen), Arabe 5847 (634/1237 [Degeorge 2011, 8]), Arabe 6094 (619/1222 [Degeorge 2011, 15]); Wien, Österreichische Nationalbibliothek, A. F. 9 (734/1334 [Grabar 1984, 17; Degeorge 2011, 6]); St. Petersburg, Institute of Oriental Manuscripts, C23/ Russian Academy of Sciences, S. 23 (13. Jahrhundert [Degeorge 2011, 10]); Oxford, Bodleian Library, Marsh 458 (738/1337 [Grabar 1984, 17; Degeorge 2011, 14]); Istanbul, Süleymaniye Library, Esad Efendi 2961 (1242–1258 [Degeorge 2012, 17]).

1902 Grabar 1984, 7; Manchester, John Rylands University Library, Arab. 680[677] (10.–11./16.–17. Jahrhundert [Grabar 1984, 16; James 2013, 13–34]) und Sanʿa, Bibliothek der Moschee (1121/1709 [Grabar 1984, 16–17]).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

nach Damaskus bzw. Kairo[1903]. In seiner Arbeit stellt er erstmals einen kompletten Corpus der illustrierten Handschriften zusammen. Er kommentiert die Illustrationen und analysiert neben ihrem Stil und ihrer Ikonografie die Abhängigkeiten der Handschriften untereinander, die Text-Bild-Relation sowie den künstlerischen und sozialhistorischen Kontext der Handschriftennutzung und -produktion[1904].

Ergänzend wurden neuere Publikationen hinzugezogen, die den Schwerpunkt vorwiegend auf die frühe Gruppe der illustrierten Handschriften legen, maßgeblich das »Schefer *Maqāmāt*«[1905]. Im Vordergrund der neueren Analysen steht dabei das Verhältnis von mündlicher Darbietung der *Maqāmāt*[1906] und deren Darstellungen[1907].

Durch ihre geografische und zeitliche Nähe stellen die Handschriften ein wichtiges Zeitzeugnis für die mamlukischen Minbare und ihre Nutzung dar. Bereits Grabar legte dar, dass sie auch als zeitgenössische kultur- und historische Quelle genutzt werden können[1908]. Er kam zu dem Schluss, dass die Miniaturen »*common practices*« reflektieren würden und wenig in visuellen Konventionen gefangen seien: Sie würden sich wenig auf frühere oder zeitgenössische Darstellungen von Architektur und Menschen beziehen. Stattdessen würden sie sich auf die Interpretation bzw. die Darstellung ihrer Gegenwart konzentrieren[1909]. Ähnlich äußert sich auch Toprak, die festhält, dass sich die Maler der Miniaturen, da sie den Wortwitz der Auseinandersetzungen nicht darstellen konnten, eher auf den Anlass der Wortspiele[1910] bzw. den kultur- bzw. sozialhistorischen

1903 Grabar 1984, 17. Vgl. dazu auch Degeorge 2012, 16.

1904 Vgl. zu Letzterem auch Grabar 1970.

1905 Vgl. O'Kane 2012c; James 2013; Roxburgh 2013. James setzt die Handschrift Paris, Bibliothèque Nationale de France, Arabe 5847, das »Schefer *Maqāmāt*« (634/1237) ausführlich mit vier weiteren Handschriften in Beziehung: St. Petersburg, Institute of Oriental Manuscripts, C23/ Russian Academy of Sciences, S. 23 (13. Jahrhundert); Istanbul, Süleymaniye Library, Esad Efendi 2916 (1242–1258); London, British Library, Or. 1200 (654/1256); Manchester, John Rylands University Library, Arab 680[677] (10.–11./16.–17. Jahrhundert) (James 2013, 13–34 dort auch eine genauer Beschreibung und Einordnung der Handschriften).

1906 Vgl. dazu auch Degeorge 2011, der sich ausführlich dem Zusammenhang und der Beeinflussung der Darstellungen durch das Schattenspiel widmet.

1907 Vgl. u. a. Degeorge 2012; Roxburgh 2013, dort auch Forschungsstand, besonders 180 und folgende. Vgl. auch Lermer 2015.

1908 Vgl. dazu auch Grabar 1970, 215–222. Vgl. dazu auch die Auflistung von ›dokumentarischen‹ Beispielen des Alltags, etwa der Wiedergabe von heute oft nicht mehr erhaltenen Architekturdetails, wie beweglichen Dächern, oder die Art der Zusammenheftung von Schiffsplanken bei Ettinghausen 1979, 104: »Wir erleben also praktisch alle Phasen des menschlichen Lebens von der Geburt bis zum Grabe.« Vgl. zu dieser Einschätzung auch Lermer 2015, 57.

1909 Grabar 1984, 147. Vgl. die Diskussion der Forschungsliteratur durch Barrucand 1994, 80 hinsichtlich der Architekturdarstellungen.

1910 Ettinghausen 1979, 104.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kontext konzentrierten und diesen genau wiedergeben[1911]. Dem setzt Roxburgh die Interpretation entgegen, dass weniger die Anlässe der Wortspiele im Kern des Interesses von al-Wāsiṭī, dem Illustrator der von ihm untersuchten Handschrift, gestanden hätten, sondern vielmehr die Darstellung der Kommunikation[1912]. Für die vorliegende Arbeit ist es daher ergiebig, die *Maqāmāt* auf Darstellungen der (kommunikativen) Nutzung von Minbaren zu untersuchen.

4.3.2. Minbare als Orte der öffentlichen Rede

Die Nutzung des Minbars für die *ḫuṭba* wurde laut der Forschungsliteratur, wie oben bereits dargelegt, zum Ende der umayyadischen Herrschaft festgelegt[1913]. Tatsächlich lässt sich aus den herangezogenen Quellen ein differenzierteres Bild zeichnen.

Dabei findet weniger die gewöhnliche, wöchentliche Freitagspredigt auf dem Minbar irgendeiner Moschee das Interesse der zeitgenössischen Historiografen[1914], sondern eher besondere Gelegenheiten, bei denen eine *ḫuṭba* gehalten wurde, etwa die Eröffnung einer von einem Sultan gestifteten Moschee[1915], im Zusammenhang mit Kalifen- bzw. Herrscherwechseln[1916] oder wenn etwas anderes Außergewöhnliches geschah. Dies kann die Beerdigung des Sohnes eines Sultans[1917] oder auch das Verlieren des Turbans auf dem Minbar[1918], aber auch das

1911 Toprak 2012, 139. Vgl. auch ihre Argumentation, dass einige Miniaturen den Eindruck vermitteln würden, dass eine mündliche Erzählung stattfände. Sie würden damit eine visuelle Darstellung der Darbietung der mündlichen Erzählung innerhalb der Bilder darstellen, die den narrativen Inhalt des Textes wiedergäben. Vgl. zu diesem Punkt auch Roxburgh 2013, 180–183.

1912 Roxburgh 2013, 181–183.

1913 Vgl. u. a. Becker 1906, 345.

1914 Vgl. dazu auch Walker, der für die fatimidische Zeit festhält, dass die *ḫuṭba* eine übliche Routine gewesen sei und als ein Ritual, das in keinster Weise außergewöhnlich gewesen sei, wahrgenommen worden sei (Walker 2012, 120).

1915 Vgl. etwa die Einweihung der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar): Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 91; Popper 1957, 3. Teil, 73–74.

1916 Vgl. etwa die *ḫuṭba* für den Kalif al-Mustanṣir bi-llāh (*ḫaṭaba lahu*), die im Raǧab 659/5. – 6.1261 auf den Minbaren gehalten wurde (as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 53).

1917 Vgl. Popper 1957, 3. Teil, 77: Am 16./17. Ǧumādā II 823/28.6.1420 wurde Sultan al-Muʾayyad Šaiḫs Sohn Ṣārim ad-Dīn Ibrāhīm in der Moschee des Sultans in Kairo beigesetzt. Der Sultan war beim Totengebet anwesend und Qāḍī Nāṣir ad-Dīn ibn al-Bārizī hielt eine Predigt, die auf eine Ansprache des Propheten beim Tod seines eigenen Sohnes Ibrāhīm Bezug genommen habe. »*When Ibn al-Bārizī recited this on the pulpit the Sultan wept and people wept at his weeping, it was a solemn moment.*« Hier steht natürlich weniger der Ort der Predigt, also der Minbar, im Mittelpunkt des Interesses, als die Reaktion des Sultans und des Publikums.

1918 So verlor Ǧalāl ad-Dīn Abū Ḏar seinen Turban während der *ḫuṭba* auf dem Minbar: *wa*

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Abhalten des Regengebets sein[1919]. Die Minbare der Zitadelle in Kairo oder der Umayyadenmoschee in Damaskus stehen dabei im Mittelpunkt der Schilderungen. Minbare weniger bekannter oder repräsentativer Moscheen finden hingegen kaum Beachtung.

Neben dem Außergewöhnlichen, das von einheimischen Autoren geschildert wird, sind Reiseberichte von besonderem Wert, da für den Reisenden das für den Bewohner Alltägliche des besuchten Ortes durchaus erwähnenswert sein kann. Besonderes Interesse finden dabei die Minbare in Mekka und Medina. So beschreibt etwa Ibn Baṭṭūṭa ausführlich die Freitagsgebetszeremonie in Mekka[1920].

Hinzu kommt, dass auch Dekrete u. ä. auf dem Minbar verlesen und damit einer breiten Öffentlichkeit kenntlich gemacht wurden. Aus einzelnen Schrift- und Bildquellen sowie Inschriften ist zudem zu schließen, dass der Minbar auch für Bußpredigten (*mauʿiẓa*) genutzt wurde.

Da die *ḫuṭba* die häufigste Nutzungssituation ist, die aus den Schrift- und Bildquellen zu rekonstruieren ist, wird dieser Punkt an den Anfang der folgenden Ausführungen gestellt. Nach einem Überblick über den vorgeschriebenen Ablauf der *ḫuṭba* und der daran beteiligten Personen anhand von normativen Schriftquellen, werden einzelne Beispiele vorgestellt. Dabei können die eingangs beschriebenen idealisierten Abläufe der *ḫuṭba* helfen, die kürzeren Angaben in den Chroniken und Reiseberichten zu kontextualisieren. Danach wird auf ausgewählte weitere Beispiele der Nutzung des Minbars eingegangen. Ergänzend werden Bildquellen und Inschriften hinzugezogen.

4.3.2.1. Minbare als Orte der *ḫuṭba*

4.3.2.1.1. Erwähnungen in Schriftquellen

4.3.2.1.1.1. Einführung: Vorgaben zum Abhalten der ḫuṭba *anhand mamlukischer Schriftquellen*

Die Regeln und der Ablauf der *ḫuṭba* sowie das dafür nötige Personal soll einführend anhand von Werken dreier šāfiʿitischer Rechtsgelehrter[1921] vorgestellt werden: Ibn al-Uḫuwwas *Maʿālim al-qurba fī aḥkām al-ḥisba*, an-Nawāwīs *Minhaǧ talibīn* und Ibn al-ʿAṭṭār ad-Dimašqīs *Adab al-ḫaṭīb*.

kāna fī āḫir ḫuṭba ḫaṭabaha qad saqaṭat ʿimāmatahu min raʾsihi wa huwa ʿalā l-minbar… (Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *ad-Durar al-kāmina*, 1972, 5. Bd., 450–451, Biografie Nr. 1844)

1919 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 96; Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 220; al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 7. Bd., 13.

1920 Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 114–116; Gibb 1958, 1. Bd., 231–233.

1921 Die Zuordnung zur jeweiligen Rechtsschule ist insofern nützlich, als einzelne Vorgaben je nach Rechtsschule variieren können. So stellt Ibn al-Uḫuwwa heraus, dass bei den Ḥanafiten das Freitagsgebet nur gültig sei, wenn der Herrscher oder sein Vertreter anwesend sei.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

An-Nawāwī hält fünf Punkte für die Gültigkeit des Freitagsgebets fest. Einer dieser Punkte umfasst genaue Vorgaben für die Freitagspredigt[1922]. Da das Freitagsgebet[1923] und die Freitagspredigt untrennbar miteinander verbunden sind, ergeben sich aus den Vorgaben für das Gebet auch Regeln für die Predigt.

So wird ihr zeitlicher Rahmen genau festgelegt[1924]. Ibn al-Uḫuwwa unterstreicht in seinen Ausführungen die Bedeutung des Freitags als besonderen Tag[1925] und beschreibt den genauen Zeitpunkt für das Freitagsgebet: Es soll zu der Zeit des Mittagsgebets stattfinden[1926].

Zudem stellt er Regeln für die räumlichen Bedingungen für ein korrekt durchgeführtes Freitagsmittagsgebet – und damit auch die *ḫuṭba* – zusammen: Das Gebet solle an einem Platz stattfinden, der von Gebäuden umfasst ist, in denen die Mitglieder der Gemeinde leben[1927]. Hinzu kommt, dass in einer Stadt das Freitagsgebet nicht an verschiedenen Orten, weder simultan noch sukzessive gefeiert werden dürfe. Es sei denn, die Bewohner seien so viele, dass sie sich nicht so leicht an einem Ort versammeln können[1928]. Dieser Punkt ist für das mamlukische Kairo entscheidend, wo mehrere simultane Freitagsgebete in den zahlreichen Freitagsmoscheen der Stadt stattfanden[1929].

Den Šāfiʿiten hingegen sei lediglich wichtig, dass die Gläubigen das Gebet nach dem durch das Recht vorgeschriebenen Ritual zu verrichten haben (Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 62). Vgl. auch Becker 1924, 478–479, der festhält, dass die Hauptpunkte des Freitagsgebets in allen Rechtsschulen die gleichen seien, aber Unterschiede bei einzelnen Punkten, etwa dem Sitzen zwischen den beiden Predigten, beständen.

1922 An-Nawawī gibt aber auch die Vorgaben für Inhalte und Vortrag für die anderen Gelegenheiten, an denen eine *ḫuṭba* gehalten wird, an: für die zwei Feste (Howard 1977, 65), im Fall einer Mond- oder Sonnenfinsternis (Howard 1977, 67) und bei Dürre (Howard 1977, 68). Vgl. Jones ausführliche Schilderung des Freitagsgebets unter den Almohaden, das sich in einigen Punkten unterscheidet (Jones 2010, 2ff) sowie die Vorgaben zum Regenritual bzw. gegen Dürre nach mālikitischem Recht (Jones 2012a, 67).

1923 Das Freitagsmittagsgebet sei die Pflicht eines jeden Muslims (Howard 1977, 58 dort jedoch einige Einschränkungen des Personenkreises). Der Besuch des Freitagmittagsgebets scheint dennoch nicht selbstverständlich gewesen zu sein. So scheint es manchmal wohl nötig gewesen zu sein, zum Besuch des Freitagsgebets aufzurufen: Am 26. Šaʿbān 777/20. 1. 1376 sei das Gebet in der Umayyadenmoschee [in Damaskus] gut besucht gewesen, nachdem eine Proklamation verlesen worden sei, die dazu eingeladen habe (Massoud 2007, 420).

1924 Vgl. auch Wild 2005.

1925 Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 61.

1926 Howard 1977, 57. Vgl. Juynboll 1910, 87.

1927 Howard 1977, 57.

1928 Howard 1977, 57–58. Vgl. auch Juynboll 1910, 87. An-Nawawī gibt aber auch an, dass einige Juristen diese Ausnahme nicht akzeptieren würden (Howard 1977, 57–58 vgl. dort auch weitere Überlegungen zur Rechtmäßigkeit des Freitagsgebets, wenn die Gebete in zu großer Nähe und/oder gleichzeitig abgehalten werden).

1929 Vgl. Berkey 2001, 38; al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, 1913–1919, 4. Bd., 39, dem zufolge es auf ägyptischem Gebiet so viele Freitagsmoscheen gäbe, dass sie zum Zählen zu viele seien. Vgl. dazu auch die Ausführungen ab S. 320ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Auch die Anzahl und Eigenschaften der Teilnehmer der Versammlung sind festgelegt. An-Nawāwī hält fest, dass dies mindestens vierzig erwachsene, gesunde, freie, sesshafte Muslime sein sollten, die weder im Winter noch im Sommer, außer wenn nötig, verreisten[1930].

Schließlich äußert sich an-Nawāwī auch ausführlich über den Inhalt der Predigt. Er hält fest, dass der Imām zwei Predigten halten muss[1931], bevor er betet. Beide Predigten müssen jeweils aus fünf Teilen bestehen. Diese sind[1932]: zum Ersten das Lob Gottes (*ḥamd Allāh / taḥmīd*), zum Zweiten das Gebet für den Propheten (*ṣalāt ʿalā n-nabī / taṣliya*)[1933] und zum Dritten die Ermahnung zur Frömmigkeit, deren Wortlaut aber nicht vorgeschrieben sei[1934]. Diese drei Teile müssten in jeder der beiden Predigten verwendet werden, eine Rezitation von Koranversen als vierter Pflichtteil in einer der beiden[1935]. Fünftens sollte in der zweiten Predigt ein Bittgebet für das Wohlergehen der Muslime gesprochen werden (*ad-duʿāʾ li-l-muʾminīn*)[1936].

Zum Vortrag hält er fest, dass die Predigten in Arabisch und in der richtigen Reihenfolge von Punkt 1–3 und zur richtigen Zeit gehalten werden müssen: Die Sonne müsse anfangen, sich zu senken[1937]. Der Imām müsse, wenn möglich, bei jeder Predigt stehen und in der Pause dazwischen sitzen[1938]. Des Weiteren müssten die Predigten so laut gesprochen werden, dass eine Mindestanzahl von Versammlungsmitgliedern sie hören kann[1939].

Für die Gültigkeit der *ḫuṭba* gibt an-Nawāwī drei zwingende Bedingungen an: eine Durchführung ohne Unterbrechung, die Abwesenheit eines Grabes und der geringsten Unreinheit des Imām, der zudem sittsam gekleidet sein müsse[1940].

1930 Howard 1977, 58 dort auch weitere Hinweise zur Zählung der vierzig Männer, ob inklusive oder exklusive des Imāms. Vgl. auch Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 62; Juynboll 1910, 87.

1931 Vgl. auch Juynboll 1910, 88; Swartz 1983, 227–228; Hirschkind 2006, 143; Jones 2010, 24.

1932 Vgl. zu den *arkān* (Säulen) *al-ḫuṭba* auch Becker 1924, 481–482; Qutbuddin 2008, 206–208; Jones 2012a, 71.

1933 Vgl. auch Swartz 1983, 227–228; Dähne 2001, 254–255; Hirschkind 2006, 143.

1934 Vgl. auch Jones 2010, 25.

1935 Er ergänzt aber auch, dass sich einige Stimmen dafür aussprächen, dass diese Koranrezitation in der ersten Predigt zu erwähnen sei. Andere würden sagen in beiden, wieder andere, dass es gar nicht obligatorisch sei (Howard 1977, 58). Vgl. auch Juynboll 1910, 88; Dähne 2001, 255.

1936 Er bemerkt jedoch auch, dass dies einige Autoren nicht für obligatorisch hielten (Howard 1977, 58). Vgl. auch Jones 2012a, 70–86 zum liturgischen Inhalt der *ḫuṭba*.

1937 Vgl. auch Jones 2010, 23.

1938 Vgl. auch Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 131.

1939 Howard 1977, 58. Vgl. auch Jones 2010, 33; Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb*, 1996, 118 und as-Subkī, der angibt, dass der *ḫaṭīb* mindestens so laut sprechen müsse, dass ihn 40 Personen hören. Halte er die Ansprache zu leise, sei das Gebet ungültig (Rescher 1980, 806 [112]).

1940 Howard 1977, 59. Vgl. zur Kleidung, v. a. der Farbe, auch Jones 2012a, 63 und Walker 2012,

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Als *sunna* haben sich nach an-Nawāwī noch folgende zusätzliche Praktiken des *ḫaṭīb* durchgesetzt: das Abhalten der Predigt von einer Kanzel oder einem erhöhten Platz[1941]. Der *ḫaṭīb* dürfe diejenigen vorab begrüßen, die nahe der Kanzel sind, sich der Versammlung zuwenden, wenn er die Stufen hochgegangen ist und die gesamte Versammlung begrüßen, wenn er Platz nimmt[1942]. Dann erst soll der erste Gebetsruf gerufen werden[1943]. Zudem müsse seine Predigt eloquent, verständlich und knapp gehalten sein[1944]. Der Prediger solle sich weder nach links noch nach rechts wenden[1945]. Er dürfe sich während des Abhaltens der Predigt auf ein Schwert oder Stab[1946] oder ähnliches stützen[1947]. Und er soll solange zwischen den Predigten sitzen, wie das Vortragen der Sure 112 dauert[1948].

Wie sehr auch die Teilnehmer des Freitagsgebets auf die Länge des Sitzens bzw. das Sitzen des *ḫaṭīb* überhaupt achteten, zeigt sich an folgender Anekdote, die Ibn Taġrībirdī als Augenzeuge wiedergibt: Zur Zeit der Pest, am Freitag, 9. [8.] Šawwāl 842/5. 4. 1438 sei das Gerücht umgegangen, dass alle am Freitag sterben würden. Ibn Taġrībirdī ging an diesem Tag zum Freitagsgebet in die Azhar-Moschee. Die Muezzine riefen zum Gebet. Der Prediger kam wie üblich heraus und stieg auf die Kanzel. Dort predigte er und erklärte Hadithe. Nach dieser ersten Predigt setzte er sich, um sich vor der zweiten Predigt auszuruhen. Er blieb lange sitzen. Daraufhin bekamen die Leute Angst. Dann erhob er sich aber und begann die zweite Predigt. Bevor er diese beendete, setzte er sich zum zweiten Mal und blieb lange Zeit gegen die Seite der Kanzel gelehnt, wie einer, der ohnmächtig war. Daraufhin hätten die Leute geglaubt, dass sich das Gerücht bewahrheitet hätte und der Prediger das erste Opfer sei. Einer schrie, dass der *ḫaṭīb* tot sei. In

126, der al-Qalqašandīs Passage über den *ḫaṭīb* übersetzt, der dessen Kleidung als Kleidung hoher Würde bezeichnet: »*He wears proudly the robes of high dignity so that minbars appear properly dressed because of him.*«

1941 Vgl. auch Hirschkind 2006, 143. Vgl. dazu auch Swartz 1983, 227–228. Vgl. aber auch Ibn al-Ḥaǧǧ, der sich gegen eine zu große Höhe der Minbare ausspricht Ibn al-Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 212.

1942 Vgl. auch Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 101.

1943 Vgl. Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 103.

1944 Vgl. dazu auch as-Subkī, der ausgesprochenen Wert auf die Verständlichkeit und Länge der Rede legt (Rescher 1980, 807 [113]). Vgl. auch die in Schriftquellen relativ verbreitete Bewertung als gelungene *ḫuṭba* durch den *ḫaṭīb*. Ein Beispiel dafür ist die Beschreibung der Predigt, die Qāḍī Nāṣir ad-Dīn ibn al-Bārizī bei der Einweihung der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ am Freitag, 21. Šawwāl/10. 11. 1419 hielt, als »*an eloquent well-worded sermon of his own composition*« (Popper 1957, 3. Teil, 73–74).

1945 Vgl. auch Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 115–116; Rescher 1980, 806 (112).

1946 Ibn al-Uḫuwwa hält fest, dass das Schwert, das der *ḫaṭīb* bei der Predigt trage, auf keinen Fall aus Gold sein dürfe. Dies würde ein Fehlverhalten des *ḫaṭīb* darstellen, welches es zu tadeln gelte (Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 62).

1947 Vgl. dazu Frescolaldi – Gucci – Sigoli 1948, 171. Vgl. dazu auch Juynboll 1910, 87; Zwemer 1933, 220–221.

1948 Howard 1977, 59. Vgl. auch Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 131.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der Moschee brach daraufhin Tumult aus. Die Leute schrien aus Angst und weinten miteinander. Sie stiegen auf die Kanzel und versammelten sich um den Prediger, bis er sich wieder erholte[1949].

Zum weiteren Ablauf des Freitagsgebets nach der Predigt hält an-Nawāwī fest, dass, nachdem die zweite Predigt gehalten wurde, der Muezzin beginne, zum zweiten Mal zum Gebet zu rufen. Währenddessen steige der *ḫaṭīb* bzw. Imām von der Kanzel, um vor dem Mihrab zu stehen, bevor der zweite Gebetsruf beendet ist. Dann spreche er ein Gebet[1950].

Neben diesen klaren Angaben zum Ablauf des Freitagsgebets für den *ḫaṭīb* und andere Protagonisten, hat auch das Publikum[1951] Regeln zu befolgen: an-Nawāwī hält zwar fest, dass aš-Šāfiʿī die Meinung geäußert habe, dass es Mitgliedern der Gemeinde nicht ganz verboten sei, einige Worte während des Zuhörens der Predigt zu sprechen[1952]. *Sunna* sei es aber, dass die Gemeinde dem Imām leise zuhöre[1953].

Bemerkenswert ist, dass an-Nawāwī das in der zweiten *ḫuṭba* vor dem Gebet zum Wohlergehen der Muslime (*duʿāʾ li-l-muʾminīn*) gesprochene Gebet für den Kalifen bzw. Herrscher nicht erwähnt. Dieses ist zwar nicht vom Recht vorgeschrieben[1954], hat sich aber seit der umayyadischen Zeit als Brauch durchgesetzt[1955] und politisch großen Wert[1956].

Ibn al-ʿAṭṭār, as-Subkī und Ibn al-Ḥaǧǧ sind einige weitere Informationen zum Verhalten des *ḫaṭīb* auf dem Minbar bzw. zur Nutzung des Minbars zu entnehmen. So hält Ibn al-ʿAṭṭār fest, dass der Prediger den Stab vom Assistenten nehmen und mit dem rechten Fuß zuerst den Aufstieg beginnen soll[1957]. Er soll den Minbar nicht übereilt und nicht zu träge besteigen[1958]. Es sei erwünscht, dass er ruhig ist und alle seine Bewegungen mit Ruhe und Ernst bzw. Würde ausgeführt werden. Als unerwünscht hält er das Schlagen des Minbars mit dem Schwert fest[1959].

1949 Shoshan 1993, 4–5; al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 7. Bd., 354.
1950 Howard 1977, 59.
1951 Vgl. auch Jones 2012a, 235–241.
1952 Howard 1977, 58.
1953 Howard 1977, 59.
1954 EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensingk). Vgl. dazu auch Swartz 1983, 224.
1955 Qutbuddin 2008, 207.
1956 Juynboll 1910, 88 Fußnote 1. Siehe auch ab S. 373ff.
1957 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 101; Ibn al-Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 267. Vgl. auch Jones 2010, 25.
1958 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 101. Vgl. auch Ibn al-Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 267.
1959 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 101. Vgl. auch Ibn al-Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 267. Vgl. auch Jones 2010, 27. Vgl. im Gegensatz dazu die positive Deutung des Schlagens des Minbars mit dem Stock bei Ibn al-Ǧauzī: »*Have you never seen the equipment of the*

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sunna sei ein Muezzin, der u. a. die Fahne beim Aufstieg des *ḫaṭīb* am Minbar festmacht[1960]. Der *ḫaṭīb* soll seine Hände nicht heben und nicht in aufrechter Körperhaltung beim Erreichen der Sitzstufe beten, weil das eine verachtenswerte Neuerung (*biḍʿa maḏmūma*) sei[1961]. *Sunna* sei es aber, den Rücken der Qibla zuzuwenden. Den Leuten den Rücken zuzuwenden sei hingegen verwerflich; das würden Juden und Christen machen[1962].

Sein Vortrag solle ruhig und würdevoll sein. Um zu vermeiden, dass mit den Händen Unfug getrieben wird (Herumfuchteln; *lā yaʿbaṭa bi-yadaihi*), soll er beim Stehen auf dem Minbar die rechte Hand auf die rechte Seite des Minbars legen und in der linken Hand ein Schwert oder Lanze oder Bogen halten[1963].

Des Weiteren spricht er sich dagegen aus, einen *ṭailasān*, ein schalartiges Kleidungsstück, das über die Schulter oder den Kopf geworfen werden konnte bzw. Mantel[1964] zu tragen, weil auch dies eine verachtenswerte Neuerung (*biḍʿa maḏmūma*) sei[1965]. Auch ist er dagegen, beim Segen über den Propheten eine Stufe höher und nach Beendigung wieder zurück zu treten[1966].

As-Subkī hält zudem fest, dass ein lautes Auftreten, wenn der Prediger die Kanzel besteige, nicht erwünscht sei[1967]. Er warnt auch vor allzu großer Übereilung bei der zweiten Ansprache[1968].

Abschließend seien noch kurz die Vorgaben für die Darbietung der *ḫuṭba* bei den beiden großen Festen und anlässlich von Dürre erwähnt, da von ihnen in den hinzugezogenen mamlukischen Schriftquellen berichtet wird. Auch deren Vorgaben hält an-Nawāwī fest[1969].

Hinsichtlich des Ortes für das Gebet an den beiden Großen Festen bemerkt er, dass die Zeremonie am besten in einer Moschee, aber auch auf einer Fläche stattfinden kann[1970]. Einer der wesentlichen Unterschiede zur normalen Frei-

ḫaṭīb or his striking of the minbar with the sword. This arouses the hearts of the people and prepares them to snatch up the exhortations avidly.« (Swartz 1986, 220)

1960 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 103.

1961 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 106. Vgl. auch Jones 2012a, 62.

1962 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 115. Vgl. Ibn al-Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 267 und auch Jones 2012a, 62.

1963 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 131–132. Vgl. Jones 2012a, 61.

1964 Sanders 1994, 192 Note 92.

1965 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 98–99. Vgl. auch Jones 2012a, 62.

1966 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 116. Vgl. auch Jones 2012a, 64, die festhält, dass dies als zu theatralisch und als zu großes Spektakel empfunden worden sei und der Frömmigkeit und Würde des Amtes widerspreche. Vgl. dazu auch S. 363.

1967 Rescher 1980, 806 (112).

1968 Rescher 1980, 807 (113).

1969 Auf das Gebet anlässlich der Sonnen- und Mondfinsternis wird nicht weiter eingegangen, da in den hinzugezogenen mamlukischen Schriftquellen diese Nutzung nicht überliefert wird. Vgl. aber Howard 1977, 66–67.

1970 Howard 1977, 64–66.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

tagmittags-*ḫuṭba* liege jedoch darin, dass das Gebet vor den beiden Predigten stattfinden soll[1971]. Diese weisen zwar die gleichen Bestandteile wie am Freitag auf, am Ende der letzten Predigt werde jedoch eine Mahnung entsprechend dem Anlass vorgetragen[1972]: Anlässlich des Opferfestes wird gemahnt, das Opfer zu bringen[1973] und anlässlich des Fest des Fastenbrechens legt der Prediger den Zuhörern die Regel für *zakat al-fitr* nahe[1974]. Aš-Širāzī hält des Weiteren fest, dass im Gegensatz zur Freitagmittagspredigt, die *ʿĪd*-Predigt sitzend gepredigt werden darf[1975].

Für das Regengebet bzw. anlässlich von Dürre hält an-Nawāwī u. a. fest, dass der Imām den Gläubigen vorschreiben soll, für drei Tage zu fasten. Am vierten werde auf eine freie Fläche gegangen, mit einfacher Kleidung und den Kopf gebeugt als Zeichen der Demut. Das Gebet bestehe aus zwei *rukūʿ* wie bei den beiden Festen, müsse aber nicht zu den festgelegten Zeiten stattfinden. Die Predigten können nach dem Gebet gehalten werden. Sie seien die gleichen wie für die zwei Feste, außer dass die Formel »Gott ist groß« durch »ich bitte Gott um Verzeihung« (*istiġfār*) ersetzt werde[1976]. Der Imām drehe sich, nachdem er die zweite *ḫuṭba* begonnen hat, in Richtung Qibla, und wende sich nach deren Ende wieder der Versammlung zu. Wenn er sich der Qibla zuwendet, wende er seinen Mantel, so dass die rechte Seite links und die linke rechts ist. An-Nawāwī notiert jedoch, dass aš-Šāfiʿī später bestimmt habe, dass der Mantel wieder zurückgedreht werden muss, so dass der obere Teil unten und der untere oben ist. Das Publikum müsse das nachahmen[1977].

Diese Zusammenstellung der Abläufe der *ḫuṭba* anlässlich des Freitagsmittagsgebets, der beiden Feste und der Dürre sowie des Verhaltens des *ḫaṭīb* auf dem Minbar soll im Folgenden helfen, seine in den mamlukischen Schriftquellen oftmals nur angedeutete Nutzung besser einzuordnen.

1971 Vgl. Juynboll 1910, 127; Swartz 1983, 227–228; EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensigk); Hirschkind 2006, 143. Juynboll vermutet, dass die Regel für den Freitag verhindern solle, dass die Gläubigen nach »Ablauf der pflichtmässigen Zeremonien der Ṣalāt und noch ehe die Khuṭbah gebührlich beendet war, auseinander gingen.« (Juynboll 1910, 89)

1972 Howard 1977, 64–66. Vgl. auch Juynboll 1910, 127.

1973 Howard 1977, 65.

1974 EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensigk).

1975 EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensigk); Jones 2012a, 80.

1976 Vgl. auch Jones 2012a, 81.

1977 Howard 1977, 68–69. Vgl. auch Jones 2012a, 67–68. Jones betont dabei die Unterschiede zwischen normaler Freitags-*ḫuṭba* und Regenritual: Besonders das Heben der Arme, mit den Ellenbogen nach oben und Handflächen zum Himmel, sei im Gegensatz zur Freitags-*ḫuṭba* als übertriebene Geste hier gewollt. Die Arme müssten oben bleiben, der Prediger müsse sich mit dem Rücken zum Publikum drehen, mit dem Gesicht zur Qibla. Letzteres werde für die anderen Predigten ausdrücklich verboten. Auch das Drehen des Mantels sei ungewöhnlich, aber auf einen Hadith zurückzuführen (Jones 2012a, 68 dort auch zur Deutung der Gesten).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

4.3.2.1.1.2. Exkurs: Position des Predigers auf dem Minbar als Ausdruck der Imitation oder der Demut gegenüber dem Propheten

In den Ausführungen an-Nawāwīs zum rechtmäßigen Abhalten der Freitagspredigt nach šāfiʿitischem Recht wird ein Aspekt nicht erwähnt, der jedoch für die Nutzung des Minbars durch den *ḫaṭīb* nicht unbedeutend ist. An-Nawāwī legt zwar dar, wann der *ḫaṭīb* zu sitzen bzw. zu stehen habe und wie lange er sitzen sollte. Die Position des Predigers auf dem Minbar beim Predigen, genauer, ob die Stufe bzw. der Sitz des Minbars genutzt werden darf, auf der der Prophet der Überlieferung nach gepredigt habe, wird von ihm jedoch nicht angesprochen.

Diese Frage ist vor dem Hintergrund der Auseinandersetzung um Imitation (*sunna*) oder Demut gegenüber dem Propheten beachtenswert[1978]. Ibn al-Ḥanbalī al-Ḥalabī at-Taḏūfī (gest. 971/1563) berichtet nämlich, dass 951/1545 ebendieser Streit in Aleppo ausgetragen wurde[1979]: Der *ḫaṭīb* der Ḫusrawī-Moschee wurde vom ḥanafitischen Qāḍī dafür getadelt, dass er sich bei der ersten *ḫuṭba* auf die oberste Stufe stellte, die er für den Ort des Propheten hielt (*[ad-daraǧa al-ʿaliyā] maḥal rasūl Allāh*). Dieser verteidigte sein Vorgehen mit dem Hinweis, dass auch der Freitagsprediger der Großen Moschee in Aleppo an dieser Stelle predige. Letzterer wiederum berief sich dafür auf den mamlukenzeitlichen Kommentar *an-Naǧm al-wahhāǧ fī šarḥ al-minhāǧ* von Muḥammad b. Mūsā ad-Damīrī aš-Šāfiʿī (gest. 808/1405)[1980], der Folgendes festhielt: Die Kanzel des Propheten in Medina habe drei Stufen gehabt, ohne die als Sitzfläche bezeichnete vierte Stufe (*ṭalāṭ daraǧāt ġair ad-daraǧa allatī tusamma al-mustarāḥ*)[1981]. Nach ad-Damīrī sei es nun empfehlenswert, dass der Prediger sich auf die dritte Stufe stelle, wie es der Prophet getan habe (*kamā faʿala rasūl Allāh*) und damit dem Vorbild des Propheten zu folgen. Der Qāḍī erwiderte daraufhin, dass der Sultan (Süleyman der Prächtige) damit nicht zufrieden sein werde[1982]. Die Prediger hätten sich aber weiterhin auf ad-Damīrī berufen[1983].

Für die mamlukische Zeit ist dieser Bericht, trotz der Datierung in osmanische Zeit, aufschlussreich: Der beklagte Freitagsprediger bzw. der der Großen Moschee in Aleppo bezieht sich in seiner Begründung für seine Position auf Muḥammad b. Mūsā ad-Damīrī (gest. 808/1405) und dessen Kommentar des *Min-*

1978 Vgl. dazu und zur gesamten Diskussion Meier 1981, 232–244 und Terrasse 1957, 163, der die Tatsache, dass an den maghrebinischen Minbaren die Lehne des Sitzes so weit nach vorne geschoben worden sei, dass es unmöglich würde, auf der oberen Stufe Platz zu nehmen, folgendermaßen interpretiert: »*un geste d'humilité volontaire, devenu rituel, a modifie sur un point la forme de la chaire: la vénération envers le Prophète a pris le pas sur son imitation.*« Vgl. auch Meier 1981, 245–248; Carboni 1998, 45.

1979 Ibn al-Ḥanbalī, *Durr al-ḥabab,* 1973, 1. Bd., 740–741.

1980 EI 2, s.v. *al-Damīrī* (Kopf).

1981 Vgl. auch Meier 1981, 238. Vgl. die Argumentation zur Vier-Stufigkeit auf S. 335.

1982 Vgl. auch Meier 1981, 238.

1983 Ibn al-Ḥanbalī, *Durr al-ḥabab,* 1973, 1. Bd., 740–741.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

hāğ aṭ-ṭālibīn von an-Nawāwī[1984]. Beide sind der šāfiʿitischen Rechtsschule[1985] und in mamlukische Zeit einzuordnen.

Die Ansicht, Demut (*tawāḍuʿ*[1986]) gegenüber dem Propheten bzw. Gott einzunehmen, vertritt hingegen Sultan Muʾayyad Šaiḫ demonstrativ anhand der Positionierung des *ḫaṭīb* während der *duʿāʾ* für den Sultan: Al-Malik al-Muʾayyad Šaiḫ gab im Rabīʿ I[1987] bzw. 7. Ǧumādā[1988] 819/1416 den Befehl, dass die *ḫuṭabāʾ* beim Gebet für das Wohlergehen des Sultan in der *ḫuṭba* (*waṣallū ilā d-duʿāʾ lahu fī ḫuṭba*) die Treppe heruntertreten sollen (*yahbiṭu min al-minbar daraǧa*), damit dem Namen Gottes und des Propheten an einem höheren Ort gedacht werde, als dem Namen des Sultans (*li-yakūna ḏikr ism Allāh wa rasūlihi fī makān aʿlā min al-makān alladī yaḏkuru fīhi as-sulṭān*)[1989]. Dies wird von Ibn Taġrībirdī als Zeichen der Bescheidenheit gegenüber Gott gedeutet (*tawāḍuʿ Allāh taʿālā*[1990]), von den Leuten positiv wahrgenommen und zu den guten Taten des Sultans gezählt (*ʿuddat hāḏā l-afʿāl min ḥasanātihi*)[1991].

Die Kontroverse um diese Position wird aber auch hier deutlich: Der Wunsch des Sultans sei zwar in der Azhar-Moschee und Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn befolgt worden, aber nicht in der Moschee der Zitadelle, wo der Oberqāḍī al-Bulqīnī sich aus Respekt vor der Tradition (*lam yaṭbuta hāḏā fī s-sunna*) weigerte, dies zu tun[1992]. Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī bewertet diese Absicht des Sultans jedoch als gute Tat (*wa kāna maqṣād as-sulṭān fī ḏālika ǧamīl*)[1993].

4.3.2.1.1.3. Minbare bei ḫuṭab *anlässlich von Einweihungsfeiern von durch Sultanen gestifteten Moscheen*

Feierlichkeiten zur Einweihung einer Moschee, die von einem Sultan gestiftet wurde, finden in Chroniken öfter Erwähnung. In einigen Fällen werden in diesem Zusammenhang die *ḫuṭba* und kurz der Auftritt des *ḫaṭīb* beschrieben.

So kam Qāḍī Nāṣir ad-Dīn ibn al-Bārizī bei der Einweihung der Moschee von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ am Freitag, dem 21. Šawwāl 822/10. 11. 1419 aus seiner

1984 Ad-Damīrī, *an-Naǧm*, 2004, 478–479.
1985 EI 2, s.v. *al-Damīrī* (Kopf).
1986 Ibn Taġrībirdi, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 43.
1987 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 92; ʿAbd al-Wahhab 1946, 212. Vgl. auch as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 309.
1988 Ibn Taġrībirdi, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 43; Popper 1957, 3. Teil, 40–41.
1989 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 92; ʿAbd al-Wahhab 1946, 212. Vgl. auch as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 309. Vgl. auch Popper 1957, 3. Teil, 40–41.
1990 Ibn Taġrībirdi, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 43; Popper 1957, 3. Teil, 40–41.
1991 Ibn Taġrībirdi, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 43; Popper 1957, 3. Teil, 40–41.
1992 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 92–93. Vgl. auch Loiseau 2010a, 1. Bd., 29 Fußnote 58. Vgl. dazu auch die Vorgaben von Ibn al-ʿAṭṭār S. 360.
1993 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 93. Vgl. auch as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 309, der auf Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī und seine Einschätzung verweist.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Predigerkammer (*bait al-ḫiṭāba*), ging auf die Kanzel (*ṣaʿida al-minbar*) und hielt eine eloquente und wohlgesetzte Predigt, die er selbst verfasst hatte[1994]. Dann stieg er von der Kanzel herab (*nazala*) und führte die Anwesenden, u. a. den Sultan, im Freitagsgebet[1995].

Auch über die Einweihungsfeier der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī im Rabīʿ II 909/23.9. – 21.10.1503 wird berichtet: »Der erste, der in dieser Moschee predigte, war der schafiitische Oberqāḍī von Damaskus, Schihābī Ahmad ibn Farfūr. Er zog ein schwarzes Gewand zum Predigen an[1996]. Qāḍī ʿAbdul Qādir al-Qasrawī hatte ihn zum Predigtstuhl hinaufsteigen[1997] [*qaddamahu*] lassen.«[1998] Dieser Passage ist zu entnehmen, dass in schwarzem Gewand gepredigt wurde[1999] und dass Qāḍī ʿAbd al-Qādir al-Qasrawī dem *ḫaṭīb* den Vortritt ließ (*qaddamahu*). Zu bemerken ist zudem, dass in dieser Quelle nicht das Wort Minbar, sondern *al-mirqāt* (Leiter, Treppe) verwendet wird[2000], das auch in einer Inschrift am Minbar der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli Verwendung findet[2001].

4.3.2.1.1.4. Minbare bei ḫuṭab *in Mekka*

Die Nutzung des Mekkanischen Minbars bei Freitags-, Ramaḍān- und Šawwāl-Zeremonien findet ausführliche Beachtung durch die mamlukischen Historiografen. Die Freitagszeremonie in Mekka wird bereits im 12. Jahrhundert ausführlich von Ibn Ǧubair und im 14. Jahrhundert von Ibn Baṭṭūṭa beschrieben[2002]. Letzterer griff dabei wahrscheinlich auf den früheren Bericht zurück[2003]. Ent-

1994 Vgl. dazu die Vorgaben von an-Nawawī oben und die Ausführungen von Jones 2012a, besonders Kapitel 7 »›The good eloquent speaker‹: profiles of pre-modern Muslim preachers«.

1995 Popper 1957, 3. Teil, 73–74; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 91. Vgl. auch al-Maqrīzīs Schilderung der Eröffnungsfeier, der lediglich erwähnt, dass Nāṣir ad-Dīn Muḥammad ibn al-Bāriẓī, *kātib as-sirr*, den Minbar bestieg, die *ḫuṭba* hielt und betete (al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 145; al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 6. Bd., 509).

1996 Vgl. zum schwarzen Gewand auch die Schilderung der Predigt am 25. Rabīʿ II 918/9./10. Juli 1512 auf dem Minbar der Moschee anlässlich des Besuchs des safawidischen Botschafters (Wiet 1955, 251).

1997 Wiet 1955, 55: übersetzt an dieser Stelle: »*qui lui ouvrit les portes de la chaire.*«

1998 Schimmel 1985, 62–63.

1999 Hinsichtlich der Vorgaben für die Kleidung des *ḫaṭīb* bei der *ḫuṭba* finden sich verschiedene Angaben. Ibn al-Uḫuwwa stellt heraus, dass es beim Freitagsgebet ein Fehlverhalten des *ḫaṭīb* sei, wenn er ein schwarzes Gewand trage, in dem Seide überwiege oder wenn er ein goldenes Schwert halte. Schwarz allein sei nicht das Problem, aber es werde nicht empfohlen, da aus Gottes Sicht weiße Gewänder zu bevorzugen seien (Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 62). Vgl. dazu auch az-Zarkašī, *Iʿlām*, 1384/1964–1965, 368 und Jones 2010, 25, 27.

2000 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1960 (2. Ed.), 4. Bd., 58.

2001 Siehe dazu S. 385.

2002 Gibb 1958, 1. Bd., 231–233. Vgl. auch Meier 1981, 233.

2003 Vgl. zu dieser Diskussion u. a. Waines 2010, 13–15, 18–20, dort eine ausführliche Diskussion des Forschungsstandes und auch weitere Ausführungen zur Textkritik, 8–15.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

sprechend bezieht sich der Bericht auch sehr wahrscheinlich nicht auf einen, von einem mamlukischen Sultan gestifteten Minbar. Dafür spricht auch, dass die erste Stiftung eines Minbars durch einen mamlukischen Sultan für Kāmil Šaʿbān belegt ist (766/1364–1365), Ibn Baṭṭūṭa aber u. a. 726/1326 und 727/1327 in Mekka gewesen sei[2004]. Die Zeremonie scheint dabei nicht allein wegen der Besonderheit des Ortes, sondern auch wegen der Mobilität des Minbars und der Verwendung einer Peitsche erwähnenswert, die sowohl von Ibn Ǧubair als auch von Ibn Baṭṭūṭa verhältnismäßig ausführlich geschildert werden.

Der Minbar hatte vier Räder. Am Freitag wurde der Minbar für die Predigt gegen die Türseite der Kaʿba gestellt, also die Seite, die dem *maqām Ibrāhīm*[2005] gegenüber liegt und vom schwarzen Stein bis zur irakischen Ecke reicht[2006]. Ibn Ǧubair und Ibn Baṭṭūṭa schildern den Einzug des *ḫaṭīb*, gehen dabei auf die Kleidung des *ḫaṭīb* ein[2007] und dass er von zwei Standarten, die von zwei Muezzinen getragen wurden, flankiert wurde. Besonderes Augenmerk legen sie auf den dritten, den leitenden Muezzin, der eine Art Peitsche trug, die in der Luft geschlagen wurde. Dadurch entstand ein lautes Geräusch, das den Eintritt des *ḫaṭīb* ankündigte. Das Gerät wurde *farqaʿa* genannt und so lange geschlagen, bis der *ḫaṭīb* den Minbar erreichte. Als der *ḫaṭīb* nahe dem Minbar war, wendete er sich dem Schwarzen Stein zu, küsste ihn und betete vor ihm. Dann ging er auf den Minbar zu. Dabei schritt ihm der leitende Muezzin voraus. Der *ḫaṭīb* trug ein Schwert in seiner Hand. Als der Prediger die erste Stufe betrat, hängte der Muezzin ihm das Schwert um. Mit der Spitze der Scheide schlug der *ḫaṭīb* dann alle drei Stufen und als er oben ankam, ein viertes Mal. Er blieb aufrecht, richtete sich gegen die Kaʿba und betete. Dann wendete er sich nach rechts und links und grüßte. Schließlich setzte er sich auf den Minbar. Dann riefen die Muezzine zum Gebet. Als sie fertig waren, erhob sich der *ḫaṭīb* für die *ḫuṭba* und wiederholte den Namen Gottes. Er mahnte und predigte von Demut mit Eloquenz. Dann setzte er sich für die rituelle Pause. Er schlug ein fünftes Mal und erhob sich für die zweite *ḫuṭba.* Er betete für den Propheten und dessen Familie, die Gefährten und erwähnte ausdrücklich die ersten vier Kalifen mit ihrem Namen etc. Ibn Baṭṭūṭa erwähnt hier zudem die aktuellen Würdenträger, für die gebetet wurde[2008].

2004 726/1326 verlasse Ibn Baṭṭūṭa Mekka und komme 727/1327 zur 2. Pilgerreise wieder. Weitere Aufenthalte seien gefolgt (Waines 2010, 35, 40).

2005 Als *maqām Ibrāhīm* wird der Stein bezeichnet, auf dem Ibrāhīm gestanden haben soll, als er die Mauer der Kaʿba baute. Seine Fußabdrücke seien darauf abgebildet (Fierro 2007, 157, Fußnote 31).

2006 Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 114–116.

2007 Ibn Baṭṭūṭa bemerkt dazu, dass der Prediger in ein schwarzes Gewand mit Umhang und Turban gekleidet war. Beides sei von Sultan an-Nāṣir Muḥammad geschenkt worden (Gibb 1958, 1. Bd., 231–233).

2008 Gibb 1958, 1. Bd., 231–233.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Während der *ḫuṭba* wurden die schwarzen Standarten, die beim Einzug den *ḫaṭīb* flankierten, auf der ersten Stufe zu beiden Seiten des Portals des Minbars angebracht. Dort gab es zwei Ringe, in die sie gestellt wurden[2009]. Als das Gebet beendet war, ging der *ḫaṭīb*, wiederum rechts und links von den beiden Standarten flankiert, vor ihm die *farqaʿa*, mit dem gleichen Zeremoniell, mit dem er eingetreten war. Der Krach war das Zeichen für den Abzug des *ḫaṭīb* und das Ende des Gebets. Danach wurde der Minbar an seinen Platz neben[2010] bzw. gegenüber[2011] dem *maqām* gebracht[2012].

Ibn Baṭṭūṭa widmet sich weiteren Zeremonien in Mekka, bei denen der Minbar genutzt worden sei. So berichtet er unter den Zeremonien des Ramaḍān über die *Lailat al-qadr*[2013], in der die Offenbarung des Koran gefeiert wird. In jeder ungeraden Nacht der letzten zehn Nächte des Ramaḍān werde der Koran versiegelt (*yaḫtumūna*)[2014]. An dieser Zeremonie in Mekka nahm der Qāḍī und verschiedene Gelehrte teil. Derjenige, der den letzten Teil des Koran las, war ein Sohn eines Notablen von Mekka. Als er die Lesung beendete, wurde ein mit Seide verzierter Minbar (*muzayyan bi-l-ḥarīr*) für ihn errichtet. Kerzen wurden angezündet und er hielt eine *ḫuṭba*[2015]. Nachdem diese beendet war, lud sein Vater alle Anwesenden zu sich nach Hause zu einem Festmahl ein[2016].

Für den Šawwāl hält er die Vorbereitungen für das Festgebet fest. Dabei näherte sich der schwarz gekleidet Prediger wieder zwischen zwei schwarzen Bannern, vor ihm die *farqaʾa*. Er betete am *maqām Ibrāhīm* und bestieg den Minbar. Dort hielt er dann eine eloquente Ansprache. Als er diese beendete, wendeten sich die Leute zum Grüßen einander zu und beteten um Vergebung der Sünden, näherten sich der Kaʿba und gingen dort hinein[2017].

Durch Ibn Baṭṭūṭas Schilderung der verschiedenen Zeremonien in Mekka können auch einige Informationen zur Nutzung von Minbaren in mamlukischer Zeit gewonnen werden, die nicht nur für den in Mekka, sondern auch für andere gelten können: etwa das Schlagen mit dem Stock bzw. Schwert[2018] oder das Anbringen von Standarten. An zahlreichen mamlukischen Minbaren sind Beschläge

2009 Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 114–116.
2010 Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 114–116.
2011 Gibb 1958, 1. Bd., 231–233.
2012 Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 114–116; Gibb 1958, 1. Bd., 231–233.
2013 Vgl. die Schilderung der Zeremonie für die *lailat al-qadr* bei Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 123–124.
2014 Gibb 1958, 1. Bd., 240, versiegeln bedeutet in diesem Sinne das Rezitieren des gesamten Koran (Gibb 1958, 1. Bd., 204 Fußnote 199).
2015 Vgl. Jones 2012a, 56. Diese *ḫuṭba ḫatmīya* wurde von Ibn al-Ḥāǧǧ als *bidʿa* angesehen, da sie keine *ḫuṭba šarʿīya* sei.
2016 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 1. Bd., 403; Gibb 1958, 1. Bd., 240.
2017 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 1. Bd., 404; Gibb 1958, 1. Bd., 242.
2018 Vgl. Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 101; Ibn al-Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 1. Bd., 267, die das Schlagen des Minbars jedoch für *bidʿa* halten.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

aus Metall am oberen Ende des Geländers erhalten, die dem Halten von Standarten oder Fahnen gedient haben können[2019].

Zum Ziehen des Minbars (*naqala al-minbar*) von Mekka und seiner Positionierung an der Türseite der Kaʿba ist abschließend festzuhalten, dass Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ im Ḏū l-Ḥiǧǧa 830/10.1427 dies unterbinden ließ (*manaʿa*), da die Kaʿba dadurch Risse bekommen und sich bewegt habe[2020]. Ibn Taġrībirdī berichtet, dass er zu seinen Lebzeiten nahe der Kaʿba, aber nicht daran gelehnt, gestanden habe[2021].

4.3.2.1.1.5. Minbare als Orte der ḫuṭba *anlässlich des Regengebets (*ṣalāt al-istisqāʾ*)*

Minbare wurden auch für die *ḫuṭba* anlässlich des Regengebets (*ṣalāt al-istisqāʾ*) genutzt. In mamlukischen Schriftquellen werden mehrfach Regenpredigten in Kairo, aber auch in Damaskus[2022] erwähnt. Diese wurden auf Minbaren gehalten, die außerhalb der Stadt bzw. in der Wüste[2023] auf einer freien Fläche bzw. *muṣallā* errichtet wurden.

Das gemeinsame Gebet anlässlich der Dürre bzw. für den Regen[2024] wurde von Lutfi als *rite de passage* gedeutet. Es drücke den gemeinschaftlichen Wunsch aus, aus einem Zustand der Sünde, in einen Zustand der Tugend überzugehen. Dem läge die Annahme zugrunde, dass (Natur)-Katastrophen durch Fehlverhalten gegenüber Gottes Gesetz verursacht würden[2025]. Entsprechend gestaltet sich auch der Inhalt der Predigten.

Die Regenpredigten in Kairo dienen weniger im eigentlichen Sinn dem Regen, als dem Steigen des Nils[2026]. So erwähnen Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī[2027] und al-Maqrīzī[2028] eine Regenpredigt, die am 3. Rabīʿ II 775/22. 9. 1373, einem Donnerstag, auf einem Minbar stattgefunden habe. An diesem Tag zogen die Leute in die Wüste[2029]. Dort war ein Minbar errichtet worden. Auf diesem predigte Šihāb ad-Dīn ibn Qasṭalānī, der *ḫaṭīb* der Moschee des ʿAmr Ibn al-Āṣ die Regengebetspredigt (*ḫuṭbat al-istisqāʾ*). Er betete das Regengebet (*ṣalāt al-istisqāʾ*). Bei

2019 Vgl. etwa Eg_Kairo_175_minbar, 827/1424: Abb. 32.
2020 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 382. Vgl. auch al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 7. Bd., 158.
2021 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 310–311; Popper 1958, 4. Teil, 50.
2022 Aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān*, 1998, 2. Bd., 544. Vgl. auch Anabsi 2008, 64–66.
2023 Vgl. zur Interpretation der Wüste als Ort der Reinheit im Gegensatz zur Stadt als Ort der Sünde (Lutfi 1998, 275).
2024 Siehe S. 361 zu den Vorgaben.
2025 Lutfi 1998, 273–275.
2026 Vgl. Lutfi 1998, 273; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 15. Bd., 424.
2027 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 1. Bd., 59.
2028 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 4. Bd., 363.
2029 Al-Maqrīzī gibt etwas detaillierter die Qubbat an-Naṣr, außerhalb Kairos, als Zielort an (al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 4. Bd., 363).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

der *duʿāʾ* flehte er demütig[2030], entblößte seinen Kopf (*kašafa raʾsahu*) und schlug sein Obergewand um (*ḥawwala ridāʾahu*)[2031]. Daraufhin entblößten alle Leute ihre Köpfe und lautes Geschrei brach aus[2032].

Ein weiteres Gebet für das Steigen des Nils wird von al-Maqrīzī[2033] und Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī[2034] für den 18. Ǧumādā II 823/30. 6. 1420[2035] bzw. Rabīʿ[2036] und damit aus der Regierungszeit Sultan al-Muʾayyad Šaiḫs überliefert. Es habe in der Wüste, nahe der Qubbat an-Naṣr stattgefunden. Der šāfiʿitische *qāḍī al-quḍāt* Ǧalāl ad-Dīn al-Bulqīnī betete zwei *rukūʿ* wie beim *ʿĪd*-Gebet, stieg auf den Minbar[2037], der für ihn dort errichtet worden war (*waḍaʿa lahu hunāka*[2038]) und predigte zwei Predigten. In diesen drängte er die Leute zur Reue und darum, Gott um Verzeihung zu bitten, Werke der Rechtschaffenheit zu tun und verbat ihnen, schlimme Dinge zu tun. Er wendete sich (oder den Mantel?[2039]) oben auf dem Minbar (*wa taḥawwala fauq al-minbar*[2040]), wendete sich mit dem Gesicht zur Qibla (*wa istaqbala al-qibla*) und betete lange zu Gott (*wa daʿā fa-aṭāla ad-duʿāʾ*[2041]). Der anwesende Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ weinte die ganze Zeit über[2042].

Ibn Iyās[2043] und Ibn Taġrībirdī[2044] schildern ein weiteres Regengebet bzw. -predigt Mitte Raǧab 854/8./9.1450[2045] bzw. Montag, den 14.[2046] Raǧab 854[2047]/24. 8. 1450[2048] unter Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq[2049]. Dieses fand hinter der *turba* von

2030 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 1. Bd., 59.
2031 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 4. Bd., 363.
2032 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 4. Bd., 363.
2033 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 7. Bd., 13. Vgl. auch Lutfi 1998, 273–275.
2034 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 220.
2035 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 7. Bd., 13; Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 220.
2036 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 97; Popper 1957, 3. Teil, 77–78: »Sunday, the 20th [25th?]«.
2037 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 220; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 97.
2038 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 220; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 97: *wa qad naṣaba hunāka minbar.*
2039 Popper, 1957, 17. Bd., 78: »*Then he turned about on the pulpit*«. Vgl. dazu aber die Vorgaben zum Regengebet S. 361, die auch vom Wenden eines Mantels in diesem Ablauf sprechen.
2040 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 220; al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 7. Bd., 13; Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 97.
2041 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 97.
2042 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 97. Vgl. auch Popper 1957, 3. Teil, 77–78. Vgl. auch al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 7. Bd., 13. Vgl. auch Lutfi 1998, 273–275.
2043 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1972 (2. Ed.), 2. Bd., 282; Devonshire 1934, 18.
2044 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 15. Bd., 424.
2045 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1972 (2. Ed.), 2. Bd., 28.
2046 Vgl. Popper 1960, 5. Teil, 137: 15. Raǧab.
2047 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 15. Bd., 424.
2048 Popper, 1960, 5. Teil, 137.
2049 Ibn Iyās hält fest, dass im Gegensatz zu Muʾayyad Šaiḫ, az-Zahir Ǧaqmaq nicht an dem Gebet teilnahm (Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1972 [2. Ed.], 2. Bd., 282).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq unterhalb des *ǧabal Aḥmār* statt[2050]. Die Teilnehmer hatten dort einen kleinen Minbar hingebracht (*aḥdarū hunāka minbar saġīr*)[2051], der dort für den šāfiʿitischen *qāḍī al-quḍāt* Yaḥyā al-Manāwī errichtet wurde (*wa naṣaba lahu hunāka minbar*)[2052]. Ibn Taġrībirdī geht nicht detaillierter auf die Regenpredigt, sondern nur kurz auf das Gebet und die Reaktion des Publikums ein[2053]. Der Kalif und die vier Oberrichter waren anwesend und Yaḥyā al-Manāwī bestieg den Minbar (*ṣaʿida al-minbar*). Er predigte für die Leute die Regenpredigt wie es Brauch gewesen sei (*ka-mā ǧarat al-ʿāda*). Ibn Iyās hält dabei fest, dass er es grundsätzlich nicht gutheißt, dass das Obergewand während der *ḫuṭba* gewendet werde (*fa-lammā arāda an yuḥawwila ridāʾ wa huwa fī l-ḫuṭba*), wie es auch der Prophet gemacht habe (*ka-mā faʿala an-nabī*)[2054]. In diesem Fall sei das Obergewand zudem auf den Boden gefallen (*saqaṭa ridāʾ ilā l-ʿard*), was die Leute in Aufruhr versetzt hätte (*fa-taṭayyara an-nās min ḍālika*). Danach betete Yaḥyā al-Manāwī das Regengebet mit den Leuten im Sand[2055].

Die in den Chroniken erwähnten Minbare scheinen extra für diese Gelegenheiten auf der *muṣallā* errichtet worden (*naṣaba*) und heute nicht mehr erhalten zu sein. Eine Ausnahme stellt der Steinminbar auf dem Ḥaram aš-Šarīf in Jerusalem dar. Auch von diesem wird in Schriftquellen berichtet, dass er für das Regengebet benutzt wurde. So hält Muǧīr ad-Dīn al-ʿUlaimī in seinem Werk über Jerusalem und Hebron (verfasst spätestens 914/1508–1509[2056]) fest, dass auf dem von Qāḍī Burhān ad-Dīn b. Ǧamāʿa (725–790/1325–1388[2057]) errichteten (*ʿamara*[2058]) Minbar in Jerusalem neben den Predigten an den muslimischen Feiertagen auch Bitten für Regen gesprochen worden wären (*yuṣallā fī hāḍā l-makān al-ʿīd wa l-istisqāʾ*)[2059]. Diese Praxis sei mindestens bis Ende des 17. Jahrhunderts nachzuweisen, wie van Berchem aus einem Hinweis bei Nābulūsī schließt[2060]. Als Grund für die Predigten unter freiem Himmel führt van Berchem an, dass bei diesen Gelegenheiten so viele Gläubige zusammengekommen wären, dass sie keinen Platz in der Aqṣā-Moschee oder anderen Mo-

2050 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1972 (2. Ed.), 2. Bd., 282.
2051 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1972 (2. Ed.), 2. Bd., 282.
2052 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 15. Bd., 424; Popper, 1960, 5. Teil, 137–138.
2053 Vgl. Popper 1960, 5. Teil, 137–138.
2054 Vgl. Howard 1977, 68–69.
2055 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1972 (2. Ed.), 2. Bd., 282.
2056 EI 2, s.v. *Mudjīr al-Dīn al-ʿUlaymī* (Busse).
2057 Vgl. die Biografie bei al-ʿUlaimī, *al-Uns al-ǧalīl*, 1973, 2. Bd., 108.
2058 Al-ʿUlaimī, *al-Uns al-ǧalīl*, 1973, 2. Bd., 108.
2059 Al-ʿUlaimī, *al-Uns al-ǧalīl*, 1973, 2. Bd., 19. Vgl. auch die Übersetzung bei van Berchem 1927, 2. Bd., 213.
2060 An-Nābulusi: »*la priére des rogations se fait au miḥrāb qui est sur la terrasse de la Sakhra, et le prédicateur prêche dans la chaire qui est à côté*« bei van Berchem 1927, 2. Bd., 213. Vgl. auch Burgoyne 1987, 319–320 Nr. 27.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

scheen gefunden hätten, weshalb diese Veranstaltungen unter freiem Himmel abgehalten werden mussten[2061].

Ein zusätzlicher Hinweis für die Nutzung dieses Minbars für die *ḫuṭba* anlässlich des Regengebets ist eine weitere Erwähnung bei al-ʿUlaimī: Am Sonntag, den 10. Rabīʿ II 895/3.3.1490 habe der *ḫaṭīb* Šaraf ad-Dīn ibn Ǧamāʿa, ein Nachfahre Burhān ad-Dīns, nahe dem Felsendom (*bi-ṣ-ṣaḫra aš-šarīfa*) eine entsprechende Predigt gehalten. Van Berchem vermutet, dass dies vielleicht auf dem gleichen Minbar geschehen sei[2062].

Die Beschreibung der Nutzung des Minbars während des Regengebets in den mamlukischen Schriftquellen kann ebenfalls vor dem Hintergrund der Schilderung besonderer Ereignisse verstanden werden: Zum Ersten ist die Dürre bzw. das Ausbleiben der Nilschwemme ein existenziell bedrohliches[2063] und damit sicher auch beachtenswertes Ereignis. Zum Zweiten ist der Ort der Veranstaltung auf der *muṣallā* im Vergleich zur normalen Freitagspredigt in der Moschee außergewöhnlich. Zum Dritten ist das begleitende Ritual, wie etwa das dreitägige Fasten vorab, erwähnenswert. Schließlich unterscheidet sich auch die Darbietung der *ḫuṭba* durch den *ḫaṭīb* im Vergleich zur normalen Freitags-*ḫuṭba:* Der *ḫaṭīb* wendet sich mit dem Rücken zum Publikum, was für den Freitag ausdrücklich verboten wird[2064]. Zudem wendet er seinen Mantel, was, wie oben gesehen, von den Chronisten auch festgehalten wird.

4.3.2.1.1.6. Exkurs: Nutzung von Minbaren für die ḫuṭba *anlässlich des* ʿĪd al-Fiṭr *unter den fatimidischen Kalifen*

Auch wenn hier der Schwerpunkt auf der mamlukischen Zeit liegt, sollen die *ʿĪd al-Fiṭr* Zeremonien unter den fatimidischen Kalifen angesprochen werden. Sowohl al-Qalqašandī[2065] als auch Ibn Taġrībirdī[2066] und al-Maqrīzī[2067] berichten ausführlich über diese. Für die Nutzung des Minbars sind sie insofern aufschlussreich, als in ihnen interessante Details zur Ausstattung der Minbare zur Sprache kommen, die sich auch noch in mamlukischer Zeit finden. Da eine so

2061 van Berchem 1927, 2. Bd., 213.

2062 Al-ʿUlaimī, *al-Uns al-ǧalīl*, 1886, 678. Vgl. auch van Berchem 1927, 2. Bd., 213, der anmerkt, dass der Autor zwar nicht explizit den Minbar erwähne, aber angäbe, dass das Gebet »*contre (ou près de) la Ṣakhra*« (*bi-ṣaḫra aš-šarīfa*) stattgefunden habe. Da diese Formulierung von al-ʿUlaimī schon bei der anderen Beschreibung des Minbars benutzt worden wäre, geht van Berchem davon aus, dass es sich wahrscheinlich um den gleichen Minbar handelt.

2063 Vgl. Lutfi 1998, 274.

2064 Vgl. zu den Vorgaben für das Freitagsgebet die Ausführungen ab S. 356.

2065 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 3. Bd., 586–587.

2066 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1933, 4. Bd., 95–96.

2067 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 366.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

ausführliche Schilderung der Nutzung mamlukischer Minbare für die *ʿĪd al-Fiṭr*-Zeremonie nicht vorliegt, wird dieses Ereignis hier aufgegriffen.

Ibn Taġrībirdī und al-Maqrīzī schildern die Feierlichkeiten des Festes unter Kalif al-Muʿizz (reg. 341–365/953–975) im Jahr 362/972, für das al-Maqrīzī als Referenz den Bericht von Ibn Zūlāq (gest. 386/996) anführt[2068]. Von al-Maqrīzī sind weitere Schilderungen von fatimidischen *ʿĪd*-Feierlichkeiten überliefert[2069], wobei auffällt, dass sich die Textpassagen der mamlukischen Historiografen, obwohl sie verschiedene Ereignisse behandeln, ähneln[2070].

Al-Qalqašandī beschreibt ausführlich die Gestaltung bzw. Dekoration eines Minbars, der für die *ʿĪd-ḫuṭba* in der Mitte der *muṣallā* stand. Auf dem Gipfel des Minbars (*ḏurwat al-minbar*), also dessen Sitz, lag ein Kissen (*ṭarrāḥa*) *šāmiyāt*[2071] oder *dabīqī*[2072]. Der Rest des Minbars (*bāqīhi*) war mit weißen Vorhängen bedeckt (*bi-sitr min bayāḍ*). Die Ausmaße (*ʿalā miqdārihi*) der ausgeschnittenen Stücke (*taqāṭīʿ*) hätten sich präzise (*maḍbūṭa*) seinen Stufen angepasst, so dass sie sich nicht durch das Laufen oder anderes änderten (*lā tataġayyr bi-l-mašī wa ġairihi*)[2073]. In der Höhe waren links und rechts zwei Fahnen mit Gold gestreift[2074]/durchwirkt? (*marqūm*) angebracht (*wa yaǧʿalu fī aʿlāhu liwāʾan marqūman bi-ḏ-ḏahab yamina wa yasira*)[2075].

Alle drei halten auch die Nutzung des Minbars während der *ʿĪd*-Zeremonie fest: Der Kalif bestieg nach dem Gebet für die *ʿĪd-ḫuṭba* den Minbar (*ṣaʿida al-minbar*) bis zum Gipfel. Er setzte sich auf das Kissen, so dass die Leute ihn sahen[2076]. Am unteren Teil des Minbars (*asfal al-minbar*) befand sich der Wesir, der *qāḍī al-quḍāt* und weitere Funktionsträger[2077]. Der Wesir stieg dann auf Geheiß des Kalifen auch nach oben, blieb stehen, sein Gesicht dabei auf Höhe der Füße des Kalifen, die er küsste. Dann stand er rechts des Kalifen und forderte den

2068 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 366. Vgl. dazu auch Sanders 1994, 46–47; Walker 2009, 2.
2069 Vgl. etwa Walker 2011, 107–109.
2070 Vgl. etwa die Übersetzung von Feierlichkeiten, die von Walker in das 12. Jahrhundert datiert werden (Walker 2011, 109) und Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 4. Bd., 95–96, dessen Passage jedoch im Jahr 362/972 eingeordnet ist. Eine eingehendere Textkritik kann an dieser Stelle nicht geleistet werden.
2071 Vgl. al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 374 und Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1933, 4. Bd., 95–96 die als Stoff *sāmān* oder *dabīqī* angeben.
2072 Ein Textil aus der ägyptischen Stadt Dabīq, bekannt für seine Textilproduktion. Diese Stoffe seien sehr teuer gewesen. Die Stoffe aus Dabīq seien Leinenstoffe gewesen, meist vergoldet und farbig (Vgl. Ashtor 1960, 61–62).
2073 Vgl. auch al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 374.
2074 Vgl. dazu Lane, s.v. *marqūm*, dort auch die Übersetzung als »*scaled, stamped, imprinted, or impressed*«.
2075 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 3. Bd., 586.
2076 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 3. Bd., 587.
2077 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 3. Bd., 586. Vgl. auch Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1933, 4. Bd., 95–96; al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 374.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

qāḍī al-quḍāt auf, auf die 7. Stufe zu steigen. Die weiteren Würdenträger folgten. Dann las der *qāḍī al-quḍāt* ein Schreiben vor, das durch die Hände des Kalifen und Wesirs gegangen war und dem Sinn nach bedeutete, dass die, die den Minbar beim *ʿĪd al-fiṭr* besteigen dürfen, ausgezeichnet und geehrt seien. Dann wurden die gerufen, die an der Tür des Minbars standen. Auch sie wurden dem Rang nach aufgefordert, den Minbar zu besteigen. Jeder von ihnen kannte seine Position links und rechts auf dem Minbar. Der Wesir gab jedem, der auf der Seite stand einen Teil der Fahne in die Hand, die den Kalifen während der Predigt verbergen sollte und lud die Leute zum Zuhören ein. Der Kalif predigte danach die *ḫuṭba*. Als die *ḫuṭba* beendet war, bat der Wesir jeden, der einen Teil der Fahnen in den Händen hielt, den Minbar zu verlassen. Sie ließen die Fahnen, stiegen vom Minbar herab und zogen sich einer nach dem anderen zurück. Dann sei der Minbar des Kalifen von ihnen weggebracht worden[2078].

Die Nutzung des Minbars durch den Kalifen Muʿizz beim *ʿĪd al-Fiṭr* im Jahr 362/972 fasst al-Maqrīzī etwas knapper zusammen: Er gibt an, dass al-Muʿizz nach dem Gebet auf den Minbar in der *muṣallā* in Kairo stieg, die Leute rechts und links grüßte und die beiden Vorhänge[2079] schloss (*satara bi-s-sitrain*), die am Minbar befestigt waren. Er hielt die *ḫuṭba* und schaute während der Zeremonie auf die beiden Vorhänge (*fa-ḫataba wa raʾāhuma ʿalā rasmihi*). Auf der höchsten Stufe des Minbars lag ein schweres Seidenbrokatkissen (*wisāda dībāǧ muṭaqqal*), auf das er sich zwischen den beiden Predigten setzen konnte. Mit ihm auf dem Minbar waren hohe Würdenträger, so etwa Ǧauhar, der Gründer von Kairo und militärischer Heerführer bei der Eroberung Ägyptens, ʿAmmār b. Ǧaʿfar und Šāfiʿī, der Träger des herrscherlichen Schirms. Er predigte und brachte die Leute zum Weinen[2080].

Auch wenn diese drei Historiografen nicht über die zeitgenössische Nutzung von Minbaren berichten, wurden diese Schilderungen hier angeführt, da sie in mamlukischer Zeit ein Interesse an der fatimidischen *ʿĪd*-Zeremonie erkennen lassen[2081]. Zumindest das Verkleiden des Minbars mit Stoffen bzw. das Anbringen von Fahnen und das Besteigen des Minbars durch mehrere Personen[2082] sind

2078 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 3. Bd., 587. Vgl. auch Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1933, 4. Bd., 95–96. Vgl. auch al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 374. Vgl. die Übersetzung dieser Passage auch bei Walker 2011, 109.

2079 Walker gibt als Übersetzung »Banner« an (Walker 2009, 23).

2080 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 366–367. Vgl. auch Übersetzung Walker 2012, 127–128, der sich allerdings auf al-Maqrīzīs *Ittiʿāẓ al-ḥunafāʿ* bezieht.

2081 Vgl. zu dieser Einschätzung auch Lutfi, die al-Maqrīzīs Begeisterung und Bewunderung für die Zeremonien der fatimidischen Kalifen herausstellt (Lutfi 1998, 271).

2082 Das Besteigen des Minbars von mehr als einer Person scheint in mamlukischer Zeit Kritik hervorgerufen zu haben und damit vermutlich praktiziert worden zu sein. Zumindest hält es Ibn al-Ḥaǧǧ (geb. 737/1336) für *bidʿa* (Ibn Ḥaǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 2. Bd., 267, 287. Vgl. auch Jones 2012a, 239).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

auch in mamlukischer Zeit belegt. Für die Bedeutung des Minbars ist an dieser Stelle festzuhalten, dass das Besteigen des Minbars an Feiertagen[2083] als Auszeichnung verstanden worden und einer Ehrung gleichgekommen zu sein scheint (*bi-man šarrafa bi-ṣuʿūd al-minbar aš-šarīf fī yaum kaḍā [ʿĪd al-Fiṭr]*)[2084].

4.3.2.1.1.7. Politische Symbolkraft der Minbare durch ihre Funktion als Austragungsorte der ḫuṭba *oder* duʿāʾ *in mamlukischer Zeit*

4.3.2.1.1.7.1. Minbare als Orte der ḫuṭba *oder* duʿāʾ *für einen Herrscher oder Kalifen*

In den mamlukischen Schriftquellen findet sich häufig die Formulierung, dass auf dem Minbar für einen bestimmten Herrscher oder Kalifen gepredigt[2085] oder das Bittgebet für einen bestimmten Herrscher oder Kalifen (*duʿāʾ*[2086]) in der zweiten *ḫuṭba* gehalten wurde.

Gott um das Wohlwollen für einen bestimmten Herrscher in der zweiten *ḫuṭba* zu bitten (*daʿāʾ*), ist nicht im islamischen Recht vorgeschrieben[2087], aber seit umayyadischer Zeit verbreitet[2088]. As-Subkī hält dazu fest, dass zu starkes Lob des Sultans aber nicht erwünscht sei. Grundsätzlich dürfe der *ḫaṭīb* aber dem Sultan Gesundheit und alles Gute wünschen, »…denn auf dem Wohlergehen des Sultans beruht auch das der ganzen muslimischen gemeinde«[2089].

Die Erwähnung des Namens des Herrschers in der *ḫuṭba* als liturgisches Element, abgehalten in allen Teilen des Reiches, hatte eine einheits- und friedensstiftende Funktion[2090] und wurde als symbolischer Ausdruck der Treue der Untertanen angesehen[2091]. Zudem wurde die Erwähnung des Herrschernamens als Zeichen der Anerkennung der Legitimität des Herrschers verstanden[2092]. Seine Nichterwähnung kam hingegen einem Akt der Rebellion[2093]. Jede Veränderung in diesem Teil der zweiten *ḫuṭba* wurde genau bemerkt[2094].

2083 Vgl. Walker 2011, 108.
2084 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a., 3. Bd., 587. Vgl. auch Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1933, 4. Bd., 95; al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 374.
2085 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 3. Bd., 195: »*ḫaṭaba bi-smihi* [Kalif al-Mustanṣir bi-llāh (427–487/1036–1094)] *ʿalā l-manābir*«.
2086 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 2. Bd., 142: »*daʿāʾ ʿalā l-minbar lī-*« (Kalif al-Muktafī bi-llāh [reg. 290–296/902–908]). Vgl. auch EI 2, *duʿāʾ* (Gardet); Dorpmüller 2005, 154–155 und Lev 2005, 102–104.
2087 Vgl. dazu auch S. 357.
2088 Juynboll 1910, 88 Fußnote 1; EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensingk). Vgl. dazu auch Swartz 1983, 224; Walker 2009, 8; Walker 2012, 120.
2089 Rescher 1980, 807 (113).
2090 Oesterle 2007, 156–158.
2091 Talmon-Heller 2007a, 88. Vgl. auch Talmon-Heller 2007b, 62; Walker 2012, 120.
2092 Qutbuddin 2008, 207. Vgl. auch Berkey 2010, 108.
2093 Berkey 2001, 12. Vgl. auch Jones 2012a, 132, die jedoch einwendet, dass das politische

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

In Zeiten politischer Umbrüche war die Freitagsmittagspredigt damit eine Möglichkeit der Nachrichtenübermittlung, um über den Stand der neuesten Entwicklungen auf dem Laufenden zu sein[2095]. Diese Punkte unterstreichen den weltlich-geistlichen Doppelcharakter der *ḫuṭba*, die nicht allein als ein religiöses Ritual verstanden werden kann[2096].

In den Chroniken markiert die Erwähnung, dass die *ḫuṭba* oder *duʿāʾ* im Namen eines bestimmten mamlukischen Sultans oder Kalifen[2097] gehalten wurde, zusammen mit der Erwähnung anderer Vorrechte[2098], wie etwa dem Münzschlagen[2099], der *baiʿa* durch den Kalifen[2100] bzw. den Sultan und andere Würdenträger[2101] oder die Erwähnung des Herrschernamens[2102] einen Herrscher- bzw. Kalifenwechsel.

Die Einsetzung des ersten abbasidischen Kalifen Mustanṣir bi-llāh in Kairo im Jahr 659/1261 und die Amtseinführung von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars sind Ereig-

Element der *ḫuṭba* nicht allein in der Nennung des Herrschernamens bestände, sondern auch in anderen Teilen der *ḫuṭba* aufgegriffen werde, etwa in der *šahāda.*

2094 Vgl. auch Talmon-Heller 2007a, 29.

2095 Vgl. etwa Talmon-Heller 2007a, 89, Oesterle 2007, 157.

2096 Oesterle 2007, 157.

2097 Siehe Fußnote 2085, 2086.

2098 Vgl. auch Heidemann 1994, 29–31.

2099 Für Malik an-Nāṣir Aḥmad wurde 742/1342 die *duʿāʾ* in Damaskus gehalten und Münzen in seinem Namen geschlagen (al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 3. Bd., 350). Später wurde dann auch die *duʿāʾ* auf den Minbaren von Kairo und Miṣr für ihn gehalten (al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 3. Bd., 356).

2100 Ein Beispiel für die *baiʿa* durch den Kalifen und die Würdenträger für einen Sultan ist etwa für 824/1421 belegt. Im Jahr 824/1421 übernahm aẓ-Ẓāhir Ṭaṭar die *de facto* Herrschaft für den Sohn von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ (Vgl. Levanoni 2004, 100): Am Freitag, den 19. Šaʿbān des Jahres wurde Ṭaṭar in Damaskus zum Sultan (*tasalṭana*) mit dem Herrschertitel (*laqab*) al-Malik aẓ-Ẓāhir und dem Beinamen (*kanī*) Abū l-Fataḥ ernannt. Der Kalif und die ägyptischen und syrischen Richter erteilten ihm die *baiʿa* (*wa bāyaʿahu l-ḫalīfa wa l-quḍāt al-miṣrīya wa š-šāmīya*). Zudem wurde für ihn auf dem Minbar in Damaskus gepredigt (*wa ḫaṭaba lahu ʿalā minbar Dimašq*) (Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *Inbāʾ al-ġumr*, 2009, 3. Bd., 247).

2101 So habe Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars, danach der Wesir, dann die *aʿyān* etc. dem Kalifen Ḥākim bi-ʾamri llāh die *baiʿa* geleistet. Des Weiteren sei für ihn die *ḫuṭba* auf den Minbaren gehalten worden (Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 2. Bd., 79–80). Vgl. dieses Prozedere auch für den ersten Kalifen al-Mustanṣir (Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 2. Bd., 73; as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 53). Seit mindestens 742/1342, der Amtseinsetzung von Sultan an-Nāṣir Aḥmad, stellt Holt jedoch einen Wandel der *baiʿa* fest. Sie sei nicht mehr vom Sultan und den Würdenträgern gegenüber dem Kalifen, sondern vom Kalifen dem Sultan gegenüber geleistet worden (Holt 1984, 504, Fußnote 9).

2102 So wird etwa die *duʿāʾ* für Sultan an-Nāṣir Muḥammad mit seinem Herrschertitel von den Minbaren gehalten (aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān* 1998, 4. Bd., 485) oder die *ḫuṭba* für die Sultanin Šaǧar ad-Durr gehalten und ihr Herrschertitel wiedergegeben (Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 6. Bd., 220 Nr. 1182).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

nisse, die in zahlreichen Quellen aufgegriffen werden[2103]. Nachdem Mustanṣir billāhs Glaubwürdigkeit bestätigt wurde, erwies ihm Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars am 13. Raǧab 659/13. 6. 1261 die *baiʿa*. Des Weiteren wurde Mustanṣir bi-llāhs Name auf Münzen geschrieben und für ihn auf den Minbaren gepredigt (*ḫaṭaba lahu ʿalā l-manābir*)[2104].

Der Amtsantritt von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars wird damit eingeführt, dass Kalif al-Mustanṣir bi-llāh am Freitag, den 17. Raǧab 659/17. 6. 1261, den Minbar in der Moschee auf der Zitadelle bestieg und eine *ḫuṭba* und die *duʿāʾ* für den Sultan hielt[2105]. Allgemeiner wird auch erwähnt, dass die *ḫuṭba* von den Minbaren in seinem Namen eingerichtet wurde (*wa iqāmat al-ḫuṭba bi-smihi ʿalā l-manābir*[2106]).

Al-Maqrīzī schildert auch eine der ersten Predigten des zweiten Kalifen al-Ḥākim bi-amri llāh (im Amt 661–701/1262–1301) im Jahr 661/1263 etwas genauer[2107]. Er sei schwarz gekleidet auf den Minbar gestiegen und habe eine *ḫuṭba* gehalten, die al-Maqrīzī im Wortlaut wiedergibt. Danach stieg der Kalif vom Minbar, hielt mit der versammelten Gemeinde das Freitagsgebet und zog sich zurück. Am gleichen Tag wurde bei der *ḫuṭba* auf den Minbaren in Miṣr und Kairo für den Kalifen al-Ḥākim bi-amri llāh gebetet (*ḫaṭaba ʿalā manābir al-Qāhira wa Miṣr bi-duʿāʾ li-l-ḫalīfa*)[2108].

Einen konkreten Herrschaftswechsel, der sich in der Nennung des Namens des neuen und der Streichung des Namens des alten Sultans niederschlägt, wird von al-Maqrīzī festgehalten: Am 19. Ramaḍān 709/20. 2. 1310 wurde auf den Minbaren in Miṣr und Kairo im Namen von Sultan Malik an-Nāṣir gepredigt (*ḫaṭaba ʿalā l-manābir*) und der Name Malik al-Muẓaffar gestrichen (*asqaṭa*)[2109].

Des Weiteren werden auch Unregelmäßigkeiten oder Besonderheiten festgehalten. Für das Jahr 648/1250 berichtet al-Maqrīzī, dass die Namen des sechsjährigen titularischen Sultans Malik al-Ašraf Mūsā II (648–650/1250–1252) und des *de facto* Sultans ʿIzz ad-Dīn Aibak (reg. 648–655/1250–1257)[2110] auf Münzen geschrieben und für sie auf den Minbaren gepredigt wurde. 650/1252 übernahm jedoch al-Malik Muʿizz die alleinige Macht. Entsprechend erwähnt al-Maqrīzī, dass Malik Muʿizz (ʿIzz ad-Dīn Aibak) den Titel von Malik al-Ašraf Mūsā II in der

2103 Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 2. Bd., 73; as-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 53. Vgl. zum Kontext u. a. Holt 1984; Heidemann 1994; Aigle 2009.
2104 Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 2. Bd., 73. Vgl. auch Holt 1984, 501–502.
2105 As-Suyūṭī, *Ḥusn al-muḥāḍara*, 1967, 2. Bd., 53.
2106 Al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 98.
2107 Vgl. zur Einsetzung des Kalifen Holt 1984, 502–503.
2108 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 1. Bd., 547–548.
2109 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1998, 2. Bd., 442.
2110 Vgl. zu dieser Einschätzung auch Quatremère 1837, 1/1 Bd., 9.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

ḫuṭba nicht mehr und stattdessen allein seinen Name erwähnen ließ[2111]. Zudem wurde Malik al-Ašraf gefangen genommen und sein Besitz konfisziert[2112].

Als erwähnenswert wird auch der Fall des Kalifen und Sultans al-Mustaʿīn billāh festgehalten und die Frage, wie in diesem Fall der Name des Sultans/Kalifen (reg. als Sultan 25. Muḥarram bis 1. Šaʿbān 815/7. 5.–6. 11. 1412) beim Gebet auf den Minbaren verwendet werden soll (*yuḍʿā ʿalā l-manābir bi-ḏikr*)[2113].

Zu den erwähnenswerten Ausnahmen zählt auch die Allianz mit anderen Herrschern, deren Name als Zeichen diplomatischer Anerkennung[2114] oder Ehrung[2115] in der *ḫuṭba* nach dem des Sultans erwähnt wurde. So berichtet al-Maqrīzī, dass 661/1263 die Prediger Mekkas, Medinas, Jerusalems, Miṣrs und Kairos das Gebet für Berke Ḫān, Herrscher der Goldenen Horde (1257–1264), nach dem Gebet für Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars hielten[2116]. Beide schlossen eine Allianz im Kampf gegen Hülegü bzw. gegen die Ilḫāne[2117].

Abschließend lässt sich festhalten, dass *duʿāʾ* und *ḫaṭaba* auf den Minbaren für einen Kalifen oder Sultan synonym zu verstehen sind. Beide Formulierungen unterstreichen, neben der offensichtlich religiösen Funktion der *ḫuṭba*, die herrschaftliche bzw. politische Konnotation der *ḫuṭba* auf den Minbaren. In diesem Sinne ist auch Oesterles Interpretation der *ḫuṭba* als sehr öffentlichkeitswirksame, religiöse Herrschaftsrepräsentation[2118] zu verstehen. Entsprechend kann der Minbar als Ort der *ḫuṭba* als Austragungsort dieser Herrschaftsrepräsentation[2119] interpretiert werden.

4.3.2.1.1.7.2. Minbare in Herrschaftszentren

4.3.2.1.1.7.2.1. Die ḫuṭba *auf dem Minbar der Zitadelle in Kairo*

Der Minbar in der Freitagsmoschee der Zitadelle in Kairo hat insofern eine herausgehobene Bedeutung, als der Sultan bei Anwesenheit in Kairo üblicherweise in dieser Moschee am Freitagsgebet teilnahm[2120]. Entsprechend oft findet auch die *ḫuṭba* auf dem Minbar dieser Moschee Erwähnung. Allerdings sind die

2111 Quatremère 1837, 1/1 Bd., 37. Vgl. EI 2, s.v. *Kuṭuz* (Little); Talmon-Heller 2007a, 265, die jedoch angibt, dass bis 652/1254 Malik al-Ašraf Mūsās Name in der *ḫuṭba* erwähnt worden sei.

2112 Quatremère 1837, 1/1 Bd., 37.

2113 Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 7. Bd., 62–63 Nr. 1307, der auf al-Maqrīzī verweist.

2114 Vgl. Holt 1993, 94.

2115 Heidemann 1994, 171–172.

2116 Quatremère 1837, 1/1 Bd., 213.

2117 Vgl. Holt 1993, 93–94; Amitai 2005, 84.

2118 Oesterle 2007, 156.

2119 Siehe Oesterles Ausführungen zur Definition von Herrschaftsrepräsentation (Oesterle 2007, 155).

2120 Vgl. EI 2, s.v. *khaṭīb* (Pedersen); Venture de Paradis 1950, 137; Rabbat 1995, 268.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Schilderungen nicht sehr ausführlich und beschränken sich oft auf die bloße Erwähnung, dass für den Sultan die *ḫuṭba* gepredigt oder die *duʿāʾ* gehalten wurde.

Al-Maqrīzī erwähnt mehrfach das Halten der Freitagspredigt auf dem Minbar in der Moschee der Zitadelle. Auf die bereits oben erwähnte Freitags-*ḫuṭba* am 17. Raǧab 659/17. 6. 1261, die Kalif Mustanṣir in der Moschee der Zitadelle hielt, geht er etwas ausführlicher ein. Diese ist insofern beachtenswert, als sie aus Anlass der Einsetzung des ersten abbasidischen Kalifen al-Mustanṣir durch aẓ-Ẓāhir Baibars und dessen Ernennung zum Sultan gehalten wurde[2121]. Er erwähnt die Abfolge der einzelnen Bestandteile, u. a. das Gebet für das Wohlergehen (*duʿāʾ*) von Malik aẓ-Ẓāhir Baibars. Berichtenswert scheint die Predigt Mustanṣirs u. a. auch wegen der Reaktion des Publikums zu sein: Die Zuhörer applaudierten ihm, der Sultan gab ihm Gold und Silber und der Prediger selbst, begann zu weinen. Der Bericht schließt damit, dass, als die *ḫuṭba* vorüber war, der Kalif (vom Minbar) herunterstieg und mit allen das Freitagsgebet hielt[2122].

Der *ḫaṭīb* an dieser Moschee hatte aufgrund der Anwesenheit des Sultans bei der Freitagspredigt eine herausgehobene Position inne. Entsprechend ist davon auszugehen, dass derjenige, der auf diesem Minbar die *ḫuṭba* im Namen des Herrschers hielt, sorgfältig und von Letzterem selbst ausgewählt wurde[2123]. Theoretisch hatte der Sultan zwar das Recht, den *ḫaṭīb* in allen bedeutenden Großen Moscheen des Reiches zu ernennen. In der Praxis scheint der Sultan dieses Vorrecht jedoch nur eingeschränkt in Anspruch genommen zu haben[2124]. Tatsächlich beschränkte sich der Sultan auf die Ernennung weniger *ḫuṭabāʾ*, eben u. a. den der Freitagsmoschee auf der Zitadelle in Kairo[2125].

Die meiste Zeit der mamlukischen Herrschaft über hatte das Amt des *ḫaṭīb* in der Zitadellenmoschee der šāfiʿitischen Oberqāḍī inne[2126]. Im Šawwāl 913/2. – 3.1508 befahl jedoch Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī, dass jeder der Oberqāḍīs der vier Rechtsschulen an einem bestimmten Freitag die Freitagspredigt (*ḫuṭba*) halten sollte. Ibn Iyās ist die Begründung für diesen Schritt des Sultans zu entnehmen: Der Sultan sei der Meinung gewesen, dass der šāfiʿitische Oberqāḍī ungeübt gewesen sei. Als der mālikitische Qāḍī Burhān ad-Dīn an der Reihe war, stieg er den Minbar der Moschee in der Zitadelle hinauf, um zu predigen. Er war

2121 Vgl. Holt 1984, 501–502.
2122 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 1. Bd., 530; Quatremère 1837, 1/1 Bd., 148–149.
2123 Vgl. dazu auch Fierro 2007, 160.
2124 Vgl. Berkey 2001, 64–65.
2125 Vgl. auch Gaudefroy-Demombyne 1923, 165. Weitere *ḫuṭabāʾ*, die er ernannte, waren die in Moscheen, in denen er aufgrund seiner Stiftungstätigkeit selbst Aufseher war oder für die es keinen Aufseher für das Vermögen der Moschee gab (al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, 1913–1919, 4. Bd., 39. Vgl. auch Berkey 2001, 12–13, 64–65, 117).
2126 EI 2, s.v. *khaṭīb* (Pedersen).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

so aufgeregt und hatte so viel Angst, »dass er lauter Unsinn redete und beim Hinuntersteigen vom Predigtstuhl fiel. Nachdem er das Gebet verrichtet hatte und von der Zitadelle herabgekommen war, erkrankte er, hütete das Bett und blieb krank, bis er kurz danach starb.«[2127] In dieser Quelle wird der Druck deutlich, der auf den Predigern gelastet zu haben scheint, bzw. zeigt sich ihre Angst, dem Sultan nicht zu gefallen.

Der Minbar der Zitadelle in Kairo ist somit ein Ort gewesen, an dem durch die Anwesenheit des Sultans und die Ernennung des *ḫaṭīb* dieser Moschee durch ihn persönlich[2128] bzw. durch das Abhalten von Predigten sultanstreuer Kalifen[2129] regierungsfreundliche *ḫuṭab* und *adʾiya* gehalten wurden.

4.3.2.1.1.7.2.2. Die ḫuṭba *auf dem Minbar der Umayyadenmoschee in Damaskus*

Der Minbar der Umayyadenmoschee in Damaskus hingegen wird vielfach als Ort erwähnt, an dem Revolten bzw. Gegensultane ausgerufen bzw. Eroberungen durch feindliche Truppen bekannt gegeben wurden.

Damaskus war als zweitwichtigste Stadt im mamlukischen Reich ein besonders wirkungsvoller Ort für innermamlukische Rebellionen und die Verdeutlichung des eigenen Machtanspruchs, ggf. sogar der Ambitionen auf das Sultansamt in Kairo. So berichtet al-Maqrīzī, dass bei der *ḫuṭba* auf dem Minbar der Umayyadenmoschee am 6. Ḏū l-Ḥiǧǧa 658/12. 11. 1260 das Gebet erst im Namen des herrschenden Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars und danach im Namen von al-Malik Muǧāhid[2130] gehalten worden sei. Letzterer war der Herrschertitel von Sanǧar al-Ḥalabī, der von 658/1260 bis 659/1261 kurzzeitig unabhängiger Herrscher von Damaskus war[2131].

Ibn Taġrībirdī erwähnt zwischen dem 6. Ramaḍān und 21. Ramaḍān 842/ 20. 2.–7. 3. 1439, dass Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq ein Schreiben von Amīr Faris, *nāʾib* der Zitadelle von Damaskus, erreichte. Aus diesem ging hervor, dass der *qāḍī al-quḍāt* Taqī ad-Dīn ibn Qāḍī Šuhba auf dem Minbar der Umayyadenmoschee noch die *duʿāʾ* für Sultan al-ʿAzīz Yūsuf, Sohn von al-Ašraf Barsbāy und Amtsvorgänger von Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq, hielt. Auf der Zitadelle selbst wurde aber die *ḫuṭba* für Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq gehalten[2132].

Die relative Nähe von Damaskus zu unruhigeren Nachbargebieten rückt diese Stadt auch in den Fokus feindlicher Truppen. Mehrfach wird in den verschiedenen Quellen auf Ġāzāns Übernahme von Damaskus 699/1299–1300 und das Abhalten der Freitagspredigt in seinem Namen auf dem Minbar der Umayya-

2127 Ibn Iyās, *Badāʾī az-zuhūr*, 1960 (2. Ed.), 4. Bd., 128; Schimmel 1985, 94.
2128 Vgl. u. a. al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, 1913–1919, 4. Bd., 39.
2129 Vgl. etwa Holt 1984, 504–507.
2130 Quatremère 1837, 1/1 Bd., 121. Vgl. auch Heidemann 1994, 116–122.
2131 Vgl. auch Northrup 1998, 92.
2132 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1971, 15. Bd., 289; Popper 1960, 5. Teil, 46.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

denmoschee eingegangen. So erwähnt Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī in der Biografie von Ġazān, dass er Damaskus eingenommen habe und für ihn auf dem Minbar (der Umayyadenmoschee) gepredigt worden sei (*ḫaṭaba lahu ʿalā l-minbar*), ein Zustand der vom 14. Rabīʿ II bis Raǧab 699/8. 1. 1300–4.1300 angedauert hätte[2133]. Im Ǧumādā I 699/2.1300 hätte Ġāzān Damaskus verlassen[2134] und am 27. Raǧab 699/18. 4. 1300 sei die *ḫuṭba* dann wieder im Namen von Sultan an-Nāṣir Muḥammad auf den Minbaren von Damaskus gehalten worden[2135].

Auch diese Schilderungen der Nutzung des Minbars unterstreichen die politische Konnotation der *ḫuṭba* auf dem Minbar – in diesem Fall auf dem der Umayyadenmoschee bzw. in den Moscheen der zweitwichtigsten Stadt des Reiches –, der sich die Herausforderer des amtierenden mamlukischen Sultans bzw. ihre Chronisten bewusst gewesen zu sein scheinen, da sie diese Ereignisse festhalten.

4.3.2.1.1.7.3. Minbare in Mekka und Medina als Herrschaftsrepräsentation

Mit dem Ende des abbasidischen Kalifats kam es zu einem Konkurrenzkampf zwischen verschiedenen Herrschern der islamischen Welt um den Schutz der beiden Heiligen Städte Mekka und Medina und den damit verbundenen Titel »Hüter der beiden Heiligtümer« (*ḫādim al-ḥaramain aš-šarīfain*)[2136]. Mitte des 13. Jahrhunderts setzte sich der mamlukische Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars gegenüber dem rasulidischen Herrscher in diesem Wettstreit durch[2137]. Aber im 15. Jahrhundert wurde diese Vormacht der mamlukischen Sultane wieder herausgefordert[2138].

Dabei entwickelte sich eine Art Prestigepolitik, die anhand einiger Symbole ausgetragen wurde (»*symbole d'une politique de prestige*«[2139]), die besonders bei der jährlichen Pilgerfahrt nach Mekka auch öffentlichkeitswirksam zur Schau gestellt wurden. Meloy prägte dafür auch den Begriff der »*symbolic geopolitics*«[2140]. Zu diesen Symbolen gehört etwa, welche Karawane als erste Mekka erreichen und betreten darf.

2133 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *ad-Durar al-kāmina*, 1972, 4. Bd., 250. Vgl. auch an-Nuwairī, *Nihāyat*, 1423/2002–2003, 31. Bd., 394. Vgl. auch aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān* 1998, 4. Bd., 15.

2134 Vgl. auch Broadbridge 2008, 73.

2135 Vgl. aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān*, 1998, 4. Bd., 18.

2136 Faroqhi 1990, 40–43; Veinstein 2009, 229–231; Dekkiche 2014–2015.

2137 Siehe S. 381.

2138 Veinstein 2009, 231 f.

2139 Jomier 1953, 21.

2140 Meloy 2006, 404 untersucht u. a. wie die mamlukischen Sultane die *maḥmal* und die Pilgerfahrt für politische Zwecke nutzten und wie dies von den anderen Herrschern wahrgenommen wurde.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Im Jahr 664/1266 wurde von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars zudem die *maḥmal*-Sänfte eingeführt[2141]. Diese Sänfte war unbesetzt und wurde von einem Kamel getragen. Sie war mit einem reich verzierten Stoff bedeckt, der den Namen des stiftenden Sultans in Gold wiedergab. Die *maḥmal*-Sänfte scheint dabei als Symbol des abwesenden Herrschers verstanden worden zu sein und absolvierte an seiner Statt die Pilgerfahrt[2142]. Ab 692/1293 stieß eine zweite, eine syrische, *maḥmal*-Sänfte aus Damaskus dazu und ab dem Ende des 14. Jahrhunderts eine dritte, von Aleppo aus[2143]. Bei ihrer Ankunft bezeugten die Šarīfen von Mekka diesen *maḥmal*-Sänften ihren Respekt[2144].

Des Weiteren schickte der mamlukische Sultan eine *kiswa* für die Kaʿba[2145] und den Prophetenminbar in Medina[2146]. Die *kiswa* stellt Bierman dabei als wichtiger als die Sänfte heraus, da auch andere Herrscher Sänften geschickt hätten[2147]. Insgesamt bot besonders die Pilgerfahrt den mamlukischen Sultanen die Bühne, ihre Rolle als Hüter der Heiligen Stätten zu unterstreichen und ihre Vormachtstellung gegenüber den anderen muslimischen Herrschern darzustellen[2148].

Während die einzelnen, mit der Pilgerfahrt in Verbindung stehenden Symbole ausführlich als Mittel der Herrschaftsrepräsentation und Unterstreichung der Vormachtstellung der Mamluken in der Sekundärliteratur ausgeführt wurden, wurde die Stiftung von Minbaren in diesem Zusammenhang bisher nur gestreift[2149]. Über die prestigeträchtige Pilgerfahrt hinaus hing mit dem Titel »Hüter der beiden Heiligtümer« (*ḫādim al-ḥaramain aš-šarīfain*) aber auch die Nennung des Namens des mamlukischen Sultans bei den Freitagspredigten in Mekka und Medina zusammen[2150]. Als Orte ebendieser Freitagspredigten waren die von den mamlukischen Sultanen gestifteten Minbare in diesen beiden Städten von besonderer Bedeutung. Der Sultan stattete zudem die *ḫuṭabāʾ* mit einem Ge-

2141 Jomier 1953, 27. Vgl. dazu auch Behrens-Abouseif 1997b, 89–90; Meloy 2006, 406; zur Interpretation der *maḥmal*-Sänfte als Symbol politischer Autorität, besonders 407–408. Vgl. dazu auch Dekkiche 2014–2015, 263–266 und Faroqhi 1990, 51–55 mit Schwerpunkt auf der osmanischen Zeit.

2142 Veinstein 2009, 230.

2143 Veinstein 2009, 230 verweist auf Jomier 1953, 55–56.

2144 Jomier 1972, 188.

2145 Vgl. auch Dekkiche 2014–2015, 248, 257–263; die in diesem Artikel (S. 249–256) ausführlich den Machtkampf um das Stiften der *kiswa* für die Kaʿba zwischen den mamlukischen Sultanen al-Ašraf Barsbāy und aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq und dem timuridischen Herrscher Šāh Ruḫ 828–848/1424–1444 darstellt.

2146 Siehe S. 343f.

2147 Vgl. etwa 876/1471–1472 Uzun Hasan, der seine *maḥmal* vor der der Ägypter einziehen lassen wollte (Veinstein 2009, 231).

2148 Veinstein 2009, 229; Dekkiche 2014–2015, 256–257.

2149 Dekkiche in einem Vortrag »*Charity in the Periphery: Mamlūk Patronage in the Holy Cities*« anlässlich der *Second School of Mamlūk Studies* in Liège 2015.

2150 Vgl. dazu auch Dekkiche 2014–2015, 266–269. Vgl. zur politischen Bedeutung des Minbars als Ort der *ḫuṭba* S. 373ff.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

wand, Turban und Mantel aus, stiftete zwei Banner und unterstützte das Personal und den Unterhalt der Moscheen[2151].

Die von den Sultanen gestifteten Minbare in Mekka und Medina gehören zu den wenigen, etwas ausführlicher in den Chroniken beschriebenen Minbaren. So widmet sich as-Samhūdī ausführlich der Stiftung der medinensischen Minbare durch die mamlukischen Sultane. Besonders ausführlich geht er auf den ersten, von einem mamlukischen Sultan gestifteten Minbar ein: den Minbar von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars aus dem Jahr 666/1267–1268[2152]. Dieser stand solange, bis er von Würmern zerfressen und durch einen Minbar von Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq im Jahr 797/1395 ersetzt wurde[2153]. Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūqs Minbar wiederum wurde 820/1417–1418 gegen einen Minbar von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ ausgetauscht. Dieser war ein Geschenk aus Syrien und ursprünglich für al-Muʾayyad Šaiḫs Moschee in Kairo gedacht gewesen, wo jedoch bereits ein anderer Minbar stand[2154]. Sultan al-Muʾayyad Šaiḫs Minbar wiederum wurde im Brand der Moschee 886/1481 zerstört[2155]. Darauf wurde von den Medinensern kurzfristig ein gekalkter Backstein-Minbar benutzt[2156]. Dieser wiederum wurde 887/1482 durch einen von Sultan al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Marmorminbar ersetzt[2157]. Bis auf den Minbar von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ scheint die Stiftung der Minbare in Medina durch die Zerstörung bzw. den Verfall des bisher bestehenden Minbars begründet.

Der erste Brand in der Prophetenmoschee in Medina 654/1256 machte die Stiftung neuer Minbare überhaupt erst notwendig. Dabei wird bei der Stiftung des ersten Minbars die Konkurrenz mit den Rasuliden um die Vorherrschaft in Medina besonders deutlich[2158]: Relativ schnell nach dem Brand, im Jahr 656/1258, schickte der rasulidische Herrscher al-Muẓaffar Yūsuf einen neuen Minbar mit Knäufen aus Sandelholz (*rummānatān min aṣ-ṣandal*), der zehn Jahre im Gebrauch war. Erst im Jahr 666/1267–1268 sandte Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars einen neuen aus Ägypten und der des rasulidischen Herrschers wurde vernichtet (*qalaʿa*)[2159]. Während im Auftrag von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars zwischen 659/1260–1261 und 664/1265–1266 zwar die Prophetenmoschee in Medina restauriert wurde[2160], scheint sich Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars erst danach den etwas publi-

2151 Veinstein 2009, 229.
2152 Wüstenfeld 1860, 64.
2153 Wüstenfeld 1860, 64.
2154 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16–17, 64.
2155 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 18; Wüstenfeld 1860, 95.
2156 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 18–20; Wüstenfeld 1860, 64, 95; Meier 1981, 230–231.
2157 As-Saḫāwī, *aḍ-Ḍauʾ*, 1353–1355/1934–1937, 6. Bd., 207; 201–211 Nr. 697.
2158 Vgl. dazu auch Newhall 1987, 230; Behrens-Abouseif 1997b, 90; Veinstein 2009.
2159 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16.
2160 Ibn Šaddād, *Taʾrīḫ*, 1983, 350; Wüstenfeld 1860, 64; Meinecke 1992, 2. Bd., 8–9 Nr. 4/12.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

kumswirksameren Symbolen der Vorherrschaft über Mekka und Medina zugewendet zu haben: der Einführung der *maḥmal*-Sänfte und dem Stiften des Minbars in Medina.

Über die Minbare in Mekka liegen deutlich weniger Informationen vor. Der erste mamlukische Sultan, der einen Minbar in Mekka stiftete, war 766/1364–1365 Sultan al-Kāmil Šaʿbān[2161]. Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq ließ 797/1394–1395 einen Minbar stiften[2162], 818/1416 folgte Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ[2163], 866/1462 Sultan aẓ-Ẓāhir Ḫušqadam[2164] und schließlich 879/1475 Sultan al-Ašraf Qaitbāy[2165]. Die mamlukischen Historiografen erwähnen zu den Mekkanischen Minbaren jeweils nur die Stiftungsdaten, keine Gründe oder Gestaltungsdetails. Eine Ausnahme stellt eine Anekdote bei Ibn Baṭṭūṭa dar. Er berichtet von einem Minbar, den Sultan an-Nāṣir Muḥammad für Mekka in Auftrag gegeben haben soll. Dieser wurde in Kairo gefertigt und sollte mit einem Schiff zum Hafen von Ǧidda und dann nach Mekka gebracht werden. Letztendlich wurde er aber in Manfalūṭ in der Freitagsmoschee aufgestellt, weil das Boot sich weigerte, weiter zu fahren[2166]. Diese Anekdote gibt einen kleinen, aber seltenen Einblick in den Stiftungsvorgang: Der Minbar wurde in Kairo gefertigt und als Geschenk nach Mekka verschifft. Dieses Vorgehen kann vielleicht für alle (Holz-)Minbare, die mamlukische Sultane für Mekka und Medina in Auftrag gaben, angenommen werden[2167].

Die ausführlicheren Informationen zum Minbar in Medina können mit dem prominenten Vorläufer der Minbare dort, dem Minbar des Propheten, erklärt werden. Durch die Stiftung der Nachfolgeminbare setzten sich die mamlukischen Sultane in direkte Folge des Propheten. Besonders augenscheinlich wird dies an einem für Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq (reg. 842–857/1438–1453) geschriebenen Pilgerführer. In dieser Zeit war der Minbar des Propheten nicht mehr erhalten, sondern stand der von Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ gestiftete Minbar (820/1417–1418) in der Prophetenmoschee. In der Handschrift wird dessen ungeachtet von diesem Minbar gesprochen als handele es sich um den des Propheten: »*The*

2161 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322.
2162 Al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322.
2163 Wüstenfeld 1857, 204; Wüstenfeld 1861, 279; al-Fāsī, *Šifāʾ*, 2000, 1. Bd., 322–323; Meinecke 1992, 2. Bd., 320 Nr. 29/17.
2164 Wüstenfeld 1857, 221; Wüstenfeld 1861, 289.
2165 Wüstenfeld 1857, 224; Wüstenfeld 1861, 291; Newhall 1987, 94; Meinecke 1992, 2. Bd., 407 Nr. 42/60.
2166 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 1. Bd., 128; Gibb 1958, 1. Bd., 64.
2167 Vgl. etwa auch den von aẓ-Ẓāhir Baibars gestifteten Minbar in Medina, den Abū Bakr b. Yūsuf an-Naǧǧār aus Ägypten gebracht und vor Ort aufgestellt haben soll (Wüstenfeld 1860, 64).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

visitor (of the Prophet's mosque in Medina) directs himself to the pulpit of the Messenger of God…«[2168].

Die Stiftung der Minbare in Mekka und Medina kann als Vorrecht des mamlukischen Sultans als »Hüter der beiden heiligen Stätten«[2169] und letztendlich als eine Art Herrschaftsrepräsentation verstanden werden. Entsprechend wäre die Vernichtung des Minbars des rasulidischen Herrschers al-Muẓaffar Yūsuf durch Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars nur als konsequent zu bezeichnen[2170].

4.3.2.1.1.7.4. Der Minbar als Thron?

Trotz der politischen Konnotationen des Minbars in den Quellen, ist aus den Schilderungen der Nutzung der Minbare in mamlukischer Zeit nicht zu schließen, dass der Minbar als tatsächlicher Thron des Herrschers verstanden wurde. Al-Qalqašandī bemerkt jedoch, dass der Thron des Sultans im Īwān der Zitadelle in Kairo (*sarīr al-malik*) in der Form ähnlich der der Minbare in Freitagsmoscheen (*haiʾat manābir al-ǧawāmiʿ*) gewesen sei, außer dass er sich an die Wand stützte. Er sei aus Marmor gewesen und der Sultan habe darauf Platz genommen[2171]. Aus einer anderen Beschreibung kann geschlossen werden, dass dieser Thron drei Stufen hatte: Ibn Taġrībirdī berichtet von der Inthronisierung von Sultan al-Manṣūr Abū Bakr am 2. Muḥarram 742/18. 6. 1341 durch den Kalifen al-Ḥakīm. Der Kalif saß auf der dritten Stufe des Throns des Sultans (*ʿalā d-daraǧa aṯ-ṯalāṯ min taḫt as-sulṭān*), während sich der Sultan auf die erste Stufe, unterhalb des Kalifen setzte (*wa ǧalasa ad-daraǧa al-auwal dūn al-ḫalīfa*)[2172].

Anlässlich der Amtseinführung von Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars im Jahr 659/1261 wird von einem Minbar berichtet, der für die Inthronisierung des Herrschers genutzt wurde. So bestieg Faḫr ad-Dīn ibn Luqmān, der *kātib as-sirr* von Sultan

2168 Ms Leiden Or 458, 22–23 bei Witkam 2007, 72–73. Dem entspricht auch die Beobachtung, dass von as-Samhūdī auch die nachfolgenden Minbare entsprechend dem Minbar des Propheten als *minbar aš-šarīf* bezeichnet werden (siehe S. 343).

2169 Lediglich für Medina sind zwei Ausnahmen überliefert: die Stiftung eines Minbars durch den rasulidischen Sultan al-Muẓaffar Yūsuf I. (reg. 647–694/1249–1295) im Jahr 656/1258 nach dem Brand der Prophetenmoschee 654/1256 (as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 16; Wüstenfeld 1860, 64; Lamʿi Muṣṭafa 1981, 79) und die Errichtung eines gekalkten Backsteinminbars nach dem erneuten Brand 886/1488 durch die Bewohner Medinas (as-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 18–19; Wüstenfeld 1860, 64), vermutlich um jeweils den regulären Betrieb möglichst schnell wieder aufzunehmen.

2170 Vgl. jedoch Meier 1981, 228, der festhält, dass der Minbar noch bis 750/1350 bestanden habe.

2171 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, s.a. 4. Bd., 5. Vgl. auch Wüstenfeld 1879, 88.

2172 Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1949, 10. Bd., 4–5; Holt 1975, 244. Vgl. auch Gaudefroy-Demombynes 1923, XXIII–IV. Hier scheinen die Riten der Inthronisierung, wie sie vom Minbar des Propheten in Hadithen überliefert werden, auf den Thron übertragen worden zu sein. Entsprechend wird die 3. Stufe betont und dass der Sultan sich unter den Kalifen gesetzt habe. Vgl. zur Inthronisierung von Abū Bakr: Becker 1906, 335; Meier 1981, 232; Fierro 2007, 156.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

aẓ-Ẓāhir Baibars, am Montag, den 4. Šaʿbān 659/4. 7. 1261, einen Minbar. Dieser wurde für ihn im großen Garten außerhalb Kairos errichtet (*naṣaba minbar li-ṣ-ṣāḥib…*), wo auch ein Zelt (*ḫaima*) für den Sultan aufgeschlagen war. Dort verlas er die Urkunde der Investitur (*taqlīd as-sulṭān*) des Kalifen an den Sultan[2173]. Bei diesem Minbar scheint es sich, ähnlich wie bei den Minbaren für die großen Feste auf der *muṣallā*[2174], um einen mobilen Minbar gehandelt zu haben, der im Garten erst errichtet werden musste. Bemerkenswert ist hier, dass die Besteigung des Minbars im Zusammenhang mit einer *maǧlis* in einem Garten beschrieben wird und dieser Minbar nicht für die *ḫuṭba* genutzt wurde. Die *ḫuṭba* des Kalifen und *duʿāʾ* für den Sultan in der Moschee der Zitadelle wird bereits am 17. Raǧab 659/ 17. 6. 1261 erwähnt[2175]. Die Nutzung eines Minbars für die Inthronisierung des neuen Herrschers erinnert dabei an die Frühzeit des Islam, als die ersten Kalifen auf dem Minbar des Propheten eingeführt wurden[2176].

Ein weiterer Hinweis auf die symbolische Bedeutung des Minbars als Sitz der Herrschaft findet sich in al-Maqrīzīs Schilderung eines Traums von Amīr Qarāsunqur, den dieser Ḥusām ad-Dīn Lāǧīn b. ʿAbdallāh al-Manṣūrī, dem späteren Sultan al-Manṣūr Lāǧīn (reg. 696–699/1296–1299) mitteilte. Beide waren zuvor an der Ermordung von Sultan Malik al-Ašraf Ḫalīl beteiligt gewesen und tauchten danach unter[2177]. Qarāsunqur war sich anfangs nicht sicher, ob er Lāǧīn davon erzählen sollte, da dies womöglich Ambitionen in Letzterem wecken könnte. Lāǧīn beschwichtigte ihn und Qarāsunqur erzählte: Für Lāǧīn sei eine Herrscherparade veranstaltet worden, bei der er die entsprechende Kleidung getragen habe. Danach hätte er sich auf einen Minbar gesetzt, bekleidet mit der Ehrenrobe des Kalifen (*ḫilʿat al-ḫilāfa*). Er hätte Qarāsunqur gebeten, sich auf die dritte Stufe des Minbars zu setzen. Beide hätten sich kurz unterhalten, dann hätte Lāǧīn ihn mit dem Fuß vom Minbar gestoßen. Daraufhin sei Qarāsunqur erwacht. Qarāsunqur schloss seinen Bericht mit Zweifeln an der Ehrlichkeit bzw. der Annahme von Ambitionen Lāǧīns ab. Al-Maqrīzī bemerkt, dass das eingetreten sei, was Qarāsunqur befürchtet habe, Lāǧīn sei Sultan und Qarāsunqur sei gefangen genommen worden. Qarāsunqur versuchte Lāǧīn daraufhin zur Freilassung durch die Übermittlung der Botschaft zu bringen, dass er ihm Gottes Willen vorausgesagt habe. Woraufhin Lāǧīn gelacht habe und ausrichten ließ, dass, wenn Gott es will, seine Entlassung bald bevorstände[2178].

2173 Al-Qalqašandī, *Maʾāṯir*, 1985, 2. Bd., 113; Ibn Taġrībirdī, *al-Manhal aṣ-ṣāfī*, 1984–1993, 2. Bd., 74–75; Quatremère 1837, 1/1 Bd., 150. Vgl. auch Holt 1984, 502; Heidemann 1994, 100–101; Aigle 2009, 134.

2174 Siehe S. 360.

2175 Vgl. Holt 1984, 502.

2176 Siehe S. 337ff.

2177 Holt 1983, 22. Vgl. auch Irwin 1986, 80–82; Levanoni 1994, 377–378.

2178 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 2. Bd., 304; Quatremère 1840, 1/2 Bd., 103–104.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

In dieser Anekdote wird der Minbar im unmittelbaren Zusammenhang mit Herrschaftsattributen, wie der Parade und dem Ehrengewand des Kalifen erwähnt[2179]. Die Sitzpositionen von Lāǧīn und Qarāsunqur erinnern dabei an Krönungszeremonien, etwa die von Sultan al-Manṣūr Abū Bakr[2180].

Diese Beispiele verdeutlichen, dass der Minbar auch in mamlukischer Zeit als Symbol oder Sitz der Autorität und Herrschaft konnotiert war, zumindest im räumlichen Kontext der Audienzhalle und im Zusammenhang mit einer tatsächlichen oder geträumten Investitur eines neuen Herrschers.

4.3.2.1.2. Inschriften

Auch das Inschriftenprogramm spiegelt die Nutzung der Minbare für die *ḫuṭba* bzw. seine Nutzung durch den *ḫaṭīb* wieder. So gibt eine Inschrift an der Flanke des Minbars in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli in der Ich-Perspektive[2181] an, dass er eine Treppe für den *ḫaṭīb* (*Anā mirqāt li-ḫaṭīb*) sei. Die Inschrift des Minbars in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā in Aleppo erwähnt, dass ihn die Zusammenkünfte (*ǧumʿa*) und Ansprachen (*ḫiṭāb*) über den verkündenden und warnenden Propheten auszeichnen (*bi-ǧumʿa wa ḫiṭāb ʿan rasūl mubaššir wa naḏīr*)[2182]. Am Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee in Gaza wird wiederum darauf hingewiesen, dass es auf ihm Preisung, Nennung, Gebete und Hinwendung zu Allāh gäbe (*ḥamada, wa ḏikr wa ṣalāhu wa tawaǧahu Allāh*[2183]) – alles Elemente der *ḫuṭba.*

Die Nutzung der Minbare für die *ḫuṭba* spiegelt sich aber auch in der Wahl der Koranverse und deren rhetorischen Mitteln der Ansprache wieder. An zahlreichen Minbaren werden die Verse 33:56[2184] und 16:90[2185] wiedergegeben[2186]. In Vers 33:56[2187] werden die Gläubigen direkt angesprochen und aufgefordert (»Ihr Gläubigen! Sprecht auch ihr…«), Gott und seinen Engeln zu folgen und Segen über den Propheten (*taṣliya*) zu sprechen. Dieser Segen über den Propheten

2179 Vgl. Holt 1975, 238.
2180 Siehe S. 383.
2181 Vgl. zu ›sprechenden Objekten‹ bzw. der Tendenz, Objekte durch die Wahl und Formulierungen von Inschriften zu ›beleben‹ Taragan 2005; Shalem 2010, besonders 139–143; Behrens-Abouseif 2010, 183–184.
2182 Ibn al-ʿAǧamī, *Kunūz aḍ-ḍahab*, 1996, 1. Bd., 238. Vgl. auch die unterschiedlichen Übersetzungen bei Sauvaget 1950, 37 und Herzfeld 1954–1956, 1/2 Bd., 358.
2183 Transkription nach Sadek 1991, 127.
2184 33:56 wird siebzehn Mal verwendet.
2185 16:90 wird elf Mal verwendet.
2186 Siehe dazu auch S. 272ff und Anhang 11.
2187 »Gott und seine Engel sprechen den Segen über den Propheten. Ihr Gläubigen! Sprecht (auch ihr) den Segen über ihn und grüßt (ihn), wie es sich gehört!« (Paret 1996 (7. Aufl.), 297)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(*taṣliya*) ist ein obligatorischer Bestandteil der *ḫuṭba*[2188], die vom Minbar gehalten wird.

Vers 16:90[2189] ist ebenfalls eine, jedoch indirekt geäußerte Aufforderung oder Mahnung Gottes (»Gott befiehlt (zu tun)…«, die erhört werden sollte und »(zu tun), was recht und billig ist, gut zu handeln…«. Gleichzeitig wird auch das Verbot ausgesprochen, »(zu tun), was abscheulich und verwerflich ist…«.

Diese Handlungsanweisungen bzw. Mahnungen an die Gläubigen können im engen Zusammenhang mit der Funktion[2190] des Minbars als Ort der Predigt verstanden werden: Im Rahmen der *ḫuṭba*[2191] ist der Minbar zum einen Ort des Gebets für Muḥammad (*ṣalāt ʿalā n-nābī*) oder die Gläubigen (*duʿā ʾ*[2192]) und zum anderen Ort der Mahnung der Gläubigen[2193].

Diese Interpretation wird zudem durch die Beobachtung gestützt, dass sowohl Vers 33:56 als auch Vers 16:90 in der zweiten Predigt, der sogenannten *ḫuṭbat annaʿt* rezitiert werden[2194]. Mit der Wahl dieser Bestandteile der *ḫuṭba* als Inschriften an den Minbaren wird nicht nur indirekt durch Inhalte und rhetorische Mittel der Ansprache, sondern direkt Bezug auf die *ḫuṭba* genommen: Teile der *ḫuṭba* werden in den Minbar eingeschrieben und so seine Rolle als Ort der *ḫuṭba* nicht nur temporär, während des Gebets am Freitagmittag, sondern, in Stein gemeißelt oder Holz geschnitzt, verewigt.

4.3.2.1.3. Zeitgenössische Darstellungen

Auch in den illustrierten Handschriften der *Maqāmāt* des al-Ḥarīrī wird der Minbar in erster Linie als Ort der *ḫuṭba* wiedergegeben. Während Minbare zwar in mehreren Illustrationen der Handschriften dargestellt werden, wird nur einmal das Wort »Minbar« im arabischen Text der *Maqāmāt* erwähnt, genauer der »Minbar des Gebets« (*minbar ad-duʿā ʾ*) in der Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*) von Samarkand (28. *Maqāma*). Diesen habe der als *ḫaṭīb* verkleidete Abū Zaid, der Schelm der Erzählung, bestiegen bis er die Spitze erreichte. Dann habe er die

2188 Vgl. EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensinck).

2189 »Gott befiehlt (zu tun), was recht und billig ist, gut zu handel und den Verwandten zu geben (was ihnen zusteht). Und er verbietet (zu tun), was abscheulich und verwerflich ist, und gewalttätig zu sein. Er ermahnt euch (damit). Vielleicht würdet ihr die Mahnung annehmen.« (Paret 1996 (7. Aufl.), 193)

2190 Vgl. zu dieser Kategorisierung von Inschriften auch Grabar 1974, 466–467 am Beispiel der Inschriften der Grabmadrasa von Qaitbāy. Vgl. dazu auch die Zusammenfassung bei Montasser 2009, 4–7.

2191 Vgl. EI 2, s.v. *khuṭba* (Wensinck).

2192 Vgl. S. 357.

2193 So wird die erste der beiden *ḫuṭab* auch *al-ḫuṭba al-waʿẓīya* oder *ḫuṭbat al-waʿẓ* genannt (Vgl. Jones 2012a, 71; EI 2, s.v. khuṭba [Wensinck]). Jones betont mehrmals, dass die Mahnung (*exhortation*) nach Ibn al-ʿAṭṭār und Ibn al-Ḥaǧǧ das wichtigste Ziel der *ḫuṭba* sei (Jones 2012a, 75, 105.)

2194 Dorpmüller 2005, 155. Siehe auch S. 274.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Zuhörer mit seiner rechten Hand gegrüßt und sich bis zum Ende des Gebetsrufes gesetzt. Danach habe er sich erhoben und das Sprechen angefangen.

Diese einmalige Erwähnung eines Minbars im arabischen Text der *Maqāmāt* ist sicherlich darauf zurückzuführen, dass er hier Ort der Handlung ist: Er wird von Abū Zaid für eine *ḫuṭba* bzw. eine Persiflage dieser genutzt[2195].

Diese Szene wird in mehreren Handschriften[2196] dargestellt[2197]. Die Moschee als Ort des Geschehens wird durch Arkadenreihen, hängende Lampen und Minarett[2198] angedeutet[2199]. Die dargestellten Minbare erinnern im Aufbau an die in dieser Arbeit besprochenen Minbare: Sie weisen ein Portal[2200] und die Unterteilung der Flanke in ein Hochrechteck unterhalb des Sitzes und das die Treppen flankierende Dreieck auf[2201]. Die meisten Minbare haben zudem ein Geländer[2202]. Der Minbar der Wiener Handschrift wird von einem Baldachin bekrönt bzw. lässt eine Kuppel erkennen. Die Minbare der Londoner Handschrift Add. 22 114 und der Oxforder Handschrift werden von zwei schwarzen Flaggen bzw. Standarten mit goldenen Streifen links und rechts der Vorderseite des Sitzes flankiert[2203]. Der *ḫaṭīb* bzw. verkleidete Abū Zaid trägt ein schwarzes Gewand, teilweise mit

2195 Al-Ḥarīrī, *Maqāmāt,* 1873, 1. Bd., 281 *Maqāma* 28.

2196 Manchester, John Rylands Library, Arab 680 [677] (fols 90a–89b: James 2013, 168, Abb. 1.7; Paris, Bibliothèque national de France, Arabe 5847 (fol 84b: James 2013, 199, Abb. 3.11 und Arabe 6094 (fol. 93r: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8422967h/f197.item> [12.12.2018]); London, British Library, Or. 1200 (fols 86a–85b: James 2013, 210, Abb. 4.4), Add. 22 114 (fol. 94r: Ettinghausen 1979, 146) und Or 9718 (fol. 107: Grabar 1984, 5F7. Die Darstellung ist in der Reproduktion kaum zu erkennen); Istanbul, Süleymaniye Library, Esad Efendi 2916 (fol. 105a: James 2013, 217, Abb. 5.7), Wien, Österreichische Nationalbibliothek, A. F. 9 (fol. 95v: Grabar 1984, 5G1); Oxford, Bodleian Library, Marsh 458 (fol. 48: Grabar 1984, 5F11. Die Darstellung ist in der Reproduktion nur schwer zu erkennen).

2197 Vgl. dazu auch Grabar 1984, 75 und Lermer 2015, 66–67.

2198 Süleymaniye Library, Istanbul, Esad Efendi 2916.

2199 Eine Ausnahme stellt neben der Londoner Handschrift Add. 22 114 auch die Darstellung der Oxforder Handschrift dar. Hier wird auf die Andeutung des Moscheeraums verzichtet (Vgl. auch Grabar 1984, 75). Vgl. zum Typus der Darstellung dieses Raums auch Grabar 1970, 212.

2200 Grabar scheint das Portal des Minbars in der Oxforder Handschrift als Mihrab zu deuten (Grabar 1984, 75).

2201 Eine Ausnahme stellt auch hier die Handschrift Add. 22 114 dar: Hier wird nicht zwischen Dreieck und Flanke unterschieden, sondern ein gleichmäßiges, die gesamte Flanke überziehendes Muster wiedergegeben. Eine weitere Ausnahme stellt die Wiener Miniatur dar: Hier wird keine Unterscheidung zwischen Hochrechteck und Dreieck getroffen, sondern wird die gesamte Flanke von einem Flechtbandmuster eingenommen, in dessen Zentrum Sterne zu erkennen sind. Auch der Minbar in der Oxforder Handschrift weist keine Unterteilung in Hochrechteck und Dreieck auf. Seine Flanke ist mit einem Muster aus Hexagonen gefüllt.

2202 Ausnahmen sind die Minbare der Handschriften Add. 22 114 und Ms Arabe 6094, die beide stattdessen die Stufen im Profil wiedergeben.

2203 Vgl. auch die Wiener Handschrift, wo eine schwarze Fahne dargestellt ist.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

deutlich zu erkennenden, goldenen Tirāz-Streifen[2204] und einen Turban. Er steht auf der vorletzten Stufe, also der Stufe vor dem Sitz[2205]. In einer Hand[2206] hält er ein Schwert. Die andere ist im Redegestus erhoben. Eine Ausnahme bildet die Darstellung der Handschrift Arabe 6094: Hier sitzt der Prediger auf oberster Stufe und hält beide Hände angewinkelt vor den Oberkörper[2207].

Entsprechend der literarischen Vorlage, die als Ort des Geschehens den Minbar und als Akt die *ḫuṭba* vorgibt, legten die Illustratoren Wert auf die Darstellung Abū Zaids als *ḫaṭīb*. Sie zeichneten ihn nach den oben dargestellten Vorgaben mit der entsprechenden Körperhaltung, also dem Stehen auf dem Minbar vor dem Sitz bei der Predigt bzw. dem Sitzen (zwischen den beiden Predigten [?]), und den entsprechenden Attributen, Schwert und schwarze Kleidung[2208], aus.

Ähnlich wie die Darstellung der Moschee von Samarkand durch wenige, aber aussagekräftige Elemente, wird auch die Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*)[2209] von Basra in der 50. *Maqāma* in der Pariser Handschrift Arabe 5847 durch Arkaden, einen Mihrab, ein Minarett und einen Minbar[2210] dargestellt[2211]. Da im arabischen Text nicht von einem Gebet bzw. einer Predigt die Rede ist, ist der Minbar in diesem

2204 Paris, Bibliothèque national de France, Paris, Arabe 5847; Istanbul, Süleymaniye Library, Esad Efendi 2916.

2205 Eine Ausnahme stellt die Darstellung der Oxforder Handschrift dar: Hier scheint er auf dem Sitz zu stehen/sitzen?

2206 Manchester, John Rylands Library, Arab 680 [677], Paris, Bibliothèque national de France, Arabe 5847, Oxford: rechte Hand; Istanbul, Süleymaniye Library, Esad Efendi 2916: linke Hand; Add. 22 114: beide Hände. Eine Ausnahme stellt hier die Wiener Handschrift dar: Hier wird die Hand im Redegestus wiedergegeben.

2207 Festzuhalten ist, dass die Darstellung der Londoner Handschrift Or. 1200 noch in weiteren Punkten erheblich von den anderen Handschriften abweicht. Hier wird auf eine Darstellung der Umgebung verzichtet und lediglich der Prediger auf dem Minbar und die in einen Rahmen gestellten Zuhörer wiedergegeben. Neben der fehlenden Moscheedarstellung fällt diese Miniatur durch folgende weitere Punkte aus dem Rahmen: Der Minbar weist nicht den oben beschriebenen Aufbau auf, sondern zeigt drei Stufen und einen Sitz. Die Flanke ist mit einem durchgehenden floralen Muster und zentralen Medaillon geschmückt. Besonders augenfällig ist jedoch, dass der Prediger auf dem Sitz steht und nicht eine Stufe tiefer. Zudem hält der Prediger auch kein Schwert in der Hand.

2208 Siehe dazu auch S. 355ff und Fußnote 1999.

2209 Neben den Freitagsmoscheen von Samarkand und Basra wird eine weitere Moschee in den *Maqāmāt* als Ort des Geschehens festgehalten, die Moschee (*masǧid*) in Tanis (*Maqāma* 41). In der Miniatur der John Rylands University Library, Arab 680 [677] (fol 143a) deuten ein Mihrab, Arkadenreihen und Moscheeampeln den Moscheeraum an. Ein Minbar wird, der Bezeichnung der Moschee als *masǧid* entsprechend, nicht dargestellt (James 2013, 173 Abb. 1.12). Vgl. dazu auch Grabar 1984, 90–91.

2210 Der Minbar weist floralen Dekor an der dreieckigen Flanke, ein Geländer und den rechteckigen Bereich unterhalb des Sitzes auf.

2211 Paris, Bibliothèque national de France, Arabe 5847 (fol. 164b: James 2013, 208 Abb. 3.25). Vgl. zur Handlung und Text-Bild-Relation auch Roxburgh 2013, 195–197. Vgl. weiterhin auch Grabar 1984, 101–102.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Fall jedoch lediglich ein Objekt, das die Freitagsmoschee (*ǧāmiʿ*) als solche auszeichnet.

In der 7. *Maqāma*[2212] findet die Handlung auf dem Gebetsplatz (*muṣallā*[2213]) von Barqaʿīd[2214], einer Stadt in der Nähe von Mosul, statt, den al-Ḥāriṯ anlässlich des *ʿĪd al-Fiṭr*-Gebets besucht[2215]. In der Pariser Handschrift Arabe 5847 (fol. 191–18b)[2216] wird die *muṣallā* durch einen Mihrab und einen Minbar gekennzeichnet[2217]. In der Petersburger Handschrift C23 (fol. 41)[2218] werden eine Arkadenstellung und ein Minbar wiedergegeben. Beide Minbare weisen den bereits beschriebenen Aufbau aus Portal, Geländer und Unterteilung der Flanke in ein Dreieck und Rechteck unterhalb des Sitzes auf. Der Minbar in der Petersburger Handschrift zeigt zudem einen Baldachin. Am Sitz des Minbars in der Pariser Handschrift Arabe 5847 sind zwei schwarze Fahnen bzw. Standarten angebracht. Beide Prediger sind, wie in der Darstellung des Predigers in Samarkand, schwarz gekleidet mit goldenen Tirāz-Streifen und tragen einen Turban. Sie stehen unterhalb des Sitzes, haben die linke Hand im Redegestus und die rechte Hand auf das Schwert bzw. den Stab gestützt.

Neben der den Vorschriften entsprechenden Gestik eines *ḫaṭīb*, werden auch hier dessen entsprechende Attribute zitiert: Schwert, schwarze Kleidung[2219] und Turban. Auch die Aufstellung des Minbars auf der *muṣallā* entspricht den oben dargelegten Vorgaben für das Abhalten des *ʿĪd al-Fiṭr*.

4.3.2.1.4. Zusammenfassung

In den vorhergehenden Ausführungen stand die Nutzung des Minbars für die *ḫuṭba* im Vordergrund. Ausführliche Aussagen zur Nutzung des Minbars während des Freitagsgebets konnten aus *ḥisba*- und *fiqh*-Werken sowie Predigthandbüchern mamlukischer Zeit gewonnen werden. In diesen wurde genau festgeschrieben, wie sich der *ḫaṭīb* auf dem Minbar zu verhalten habe. So wurde etwa festgehalten, dass es nicht erwünscht sei, dass der *ḫaṭīb* bei der Predigt herumfuchtelt. Um dies zu verhindern, soll er in seiner linken Hand ein Schwert oder Stab halten und mit seiner rechten Hand das Geländer des Minbar umfassen[2220]. Er solle beim Freitagsgebet im Stehen predigen und sich zwischen den

2212 Vgl. zur Text-Bild-Relation in Paris, Bibliothèque national de France Arabe 5847, fol. 18b Roxburgh 2013, 182–183.
2213 Al-Ḥarīrī, *Maqāmāt,* 1873, 1. Bd., 68.
2214 Vgl. dazu auch Grabar 1984, 36–37, der den Ort jedoch als Moschee beschreibt.
2215 Vgl. zu den Vorgaben des *ʿĪd al-Fiṭr*-Gebets auch S. 360f.
2216 James 2013, 195 Abb 3.3.
2217 Eine weitere Darstellung ist in London, Or. 9718, fol. 25 zu finden (Grabar 1984, 2 A7). Die Darstellung ist in der Reproduktion jedoch kaum zu erkennen.
2218 James 2013, 177, Abb. 2.5.
2219 Vgl. dazu auch Fußnote 1999.
2220 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 131–132.Vgl. Jones 2012a, 61.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Predigten eine genau festgelegte Zeitspanne lang setzen[2221]. Lediglich beim Regengebet dürfe er sich mit dem Rücken dem Publikum zuwenden[2222]. Insgesamt dienen die Anweisungen dazu, dem genauen Vorbild des Propheten zu folgen[2223] und dabei einen würdevollen Eindruck zu vermitteln[2224]. Anschaulich kann das Verhalten und die Kleidung des *ḫaṭīb* auf den Minbaren in den illustrierten *Maqāmāt* des al-Ḥarīrī nachvollzogen werden.

Wie sich an den oben aufgeführten ausgewählten Schilderungen zeigt, lassen sich auch in einigen Chroniken vereinzelte Angaben über die Nutzung der Minbare für die *ḫuṭba* in mamlukischer Zeit finden. Ihnen können einige zusätzliche Punkte zur Ausstattung der Minbare und des *ḫaṭīb* entnommen werden: Zum Ersten benutzten einige Prediger eine Predigerkammer (*bait al-ḫiṭāba*[2225]), die in einigen mamlukischen Moscheen rechts des Minbars erhalten ist[2226] und wo Kleidung, Utensilien und Bücher für den *ḫaṭīb* aufbewahrt wurden[2227]. Zum Zweiten wurde der Minbar in Medina auch in mamlukischer Zeit noch mit einer *kiswa*, die der Sultan aus Ägypten schickte, ausgestattet[2228]. Schließlich kann aus der Schilderung der Nutzung der Minbare während der fatimidischen Fest-*ḫuṭab* im Abgleich mit dem Befund[2229] geschlossen werden, dass an den mamlukischen Minbaren auch Fahnen angebracht waren.

›Normale‹ Minbare bei ›normalen‹ Freitagsgebeten fanden jedoch kaum Erwähnung. Lediglich die Nutzung einiger ausgewählter Minbare, wie etwa des Minbars in Mekka, des Minbars der Zitadelle in Kairo und der Umayyadenmoschee in Damaskus wird etwas ausführlicher dargelegt.

4.3.2.2. Minbare als Orte der *mauʿiẓa* (Bußpredigt[2230]) oder *taḏkir*

Minbare sind nicht nur von Freitagspredigern (*ḫaṭīb*), sondern auch von Buß- oder Leutpredigern (*waʿīẓ*[2231]) für die *mauʿiẓa*[2232] bzw. *taḏkir*[2233] genutzt worden. Die Predigtform der *mauʿiẓa* ist von der *ḫuṭba* u. a. dadurch zu unterscheiden,

2221 Ibn al-ʿAṭṭār, *Kitāb adab al-ḫaṭīb,* 1996, 131.
2222 Howard 1977, 68–69. Vgl. auch Jones 2012a, 67–68.
2223 Vgl. etwa Ibn al-Ḥanbalī, *Durr al-ḥabab,* 1973, 1. Bd., 740–741.
2224 Vgl. auch Jones 2012a, 64.
2225 In der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ, Kairo: Ibn Taġrībirdi, *an-Nuǧūm,* 1971, 14. Bd., 91; Popper 1957, 3. Teil, 73–74.
2226 Vgl. etwa den Raum in der Großen Moschee von Aleppo rechts neben dem Minbar, der *ḫuǧrat al-ḫaṭīb* genannt werde und eine Art Sakristei sei (Herzfeld 1954–1956, 1/1 Bd., 170 Nr. 84). Vgl. auch die Türen links und rechts des Minbars der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan in Kairo.
2227 Vgl. für die Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn in Kairo (*qaʿat al-ḫaṭaba*) Swelim 2015, 127.
2228 As-Samhūdī, *Wafāʾ al-wafā*, 1984, 2. Bd., 140; Wüstenfeld 1860, 83. Vgl. dazu auch Newhall 1987, 232.
2229 Siehe dazu auch S. 60.
2230 Vgl. diese Übersetzung bei Mez 1922, 318.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

dass die *maǧlis al-waʿẓ* im Gegensatz zur *ḫuṭba* zeitlich weder an einen Tag noch an eine Uhrzeit und räumlich nicht an die Freitagsmoschee gebunden ist, sondern überall stattfinden kann[2234]. So kann Swartz etwa in der Analyse der Predigttätigkeit al-Ǧauzīs (gest. 597/1200[2235]) feststellen, dass dieser zwar meist in Madrasen und Moscheen, aber manchmal auch an öffentlichen Plätzen predigte[2236].

Ein weiterer, inhaltlicher Unterschied liegt darin, dass, während der Aufbau der Freitags-*ḫuṭba* durch das islamische Recht genau vorgegeben ist[2237], die *maǧlis al-waʿẓ* eher flexibel gestaltet werden könne[2238]. Swartz kommt außerdem zu dem Schluss, dass sie im Gegensatz zur *ḫuṭba* eher sogar Raum für Kritik an politischen Autoritäten bot und dem Wunsch nach Reformen Ausdruck verleihen konnte. Entsprechend sei die *maǧlis al-waʿẓ* eher für *wuʿāẓ* geeignet gewesen[2239].

Dennoch fanden sowohl die *ḫuṭba* als auch die *mauʿiẓa* auf Minbaren statt. Für die vormamlukische Zeit gibt es einige prominente Beispiele von *wuʿāẓ*, wie etwa Ibn al-Ǧauzī, von dem berichtet wird, dass er auf Minbaren gepredigt habe[2240]. Auch in mamlukischen Quellen finden sich Hinweise auf die Nutzung von Minbaren für *mawāʿiẓ*. Im Vergleich zu der Nutzung des Minbars für die

2231 Siehe Fußnote 246.

2232 Siehe Fußnote 34. Jones 2012a unterscheidet *mauʿiẓa* und *waʿẓ* als den mündlichen und schriftlichen Text der Predigt (*mauʿiẓa*) und den Akt des Predigens (*waʿẓ*) und übersetzt *ʿiẓa* als moralische Mahnung (Jones 2012a, 16).

2233 Jones definiert diesen Begriff, der als Erinnerung, Mahnung übersetzt wird (Wehr, s.v. *taḏkīr* bzw. Jones 2012a, 16 auch »*admonish or exhort to obedience*«) als Synonym zu *waʿẓ*, *mauʿiẓa* und *ʿiẓa* (Jones 2012a, 16–17). Im Koran würde der Begriff und seine Varianten *taḏkira* und *ḏikran* so verwendet, dass der konzeptuelle Zusammenhang zwischen Warnen und Erinnern deutlich würde. Die Erinnerung an frühere Ungläubige würde als Warnung dienen, Gott zu erinnern und ihm zu gehorchen und sich der Unausweichlichkeit des Todes und des Jüngsten Gerichts zu vergewissern (Jones 2012a, 17).

2234 Swartz 1983, 224. Vgl. dazu jedoch Berkey, der die Position der Freitagsmoschee als eine formelle Umgebung herausstellt. Diese Moscheen seien dazu errichtet, »*to instill fear of God und proper Muslim behaviour in the listener*« (Berkey 2010, 107). Vgl. dazu auch Talmon-Heller 2007b, 68.

2235 Pedersen 1948, 240.

2236 Swartz 1983, 224. Vgl. dazu etwa Ibn Ǧubairs Bericht einer Mahnpredigt von al-Ǧauzī vor dessen Haus (Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 251–254) und am Badr Tor in Bagdad, auf dem Vorplatz vor dem Palast des Kalifen (Gaudefroy-Demombynes 1949, 2. Bd., 254–257).

2237 Siehe dazu ab S. 355 ff.

2238 Swartz 1983, 224.

2239 Swartz 1983, 224. Vgl. dazu auch Talmon-Heller 2007b, 74, die diese Einschätzung für die zangidischen und ayyubidischen *maǧālis al-waʿẓ* nicht bestätigen kann. Diese sieht sie eher in der Hand von Männern, die zum religiösen Establishment gehörten und die eher von der Nähe zu der herrschenden Elite profitierten.

2240 Ibn Ǧubair, *Riḥla,* 1981, 176–177.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

ḫuṭba sind diese Erwähnungen aber eher selten. Schließlich weisen auch die Inschriften am Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli sowie eine Darstellung in den *Maqāmāt* des al-Ḥarīrī auf die Nutzung von Minbaren als Ort der Bußpredigt in mamlukischer Zeit hin.

4.3.2.2.1. Erwähnungen in Schriftquellen

Für die mamlukische Zeit geben Ibn al-Uḫuwwa[2241] und as-Subkī[2242] Einblicke in das Wirken des *wāʿiẓ* und die Einbindung des Minbars in die Darbietung der *mauʿiẓa*. Die Eigenschaften, die der Prediger dieser Ansprachen as-Subkī zufolge erfüllen muss, ähneln trotz der formalen Unterschiede der beiden Predigttypen, denen des *ḫaṭīb:* »Seine Aufgabe ist es, der Taten (eigtl.: Tage) Gottes Erwähnung zu tun, die Leute zur Gottesfurcht anzutreiben und ihnen von den verdienstlichen Werken der Frommen der Vorzeit Kenntnis zu geben. Das Allerwichtigste aber für sie wie auch die Kanzelprediger ist die Pflicht, sich stets den Koranvers (II 41) vor Augen zu halten: ›Wie, ihr legt den Leuten die guten Werke ans Herz und vergesst dabei euch selbst?‹ wie auch den Vers des Dichters (Kamil): ›Wehre den Leuten nicht Handlungen (eigentl.: Charaktereigenschaften), die du selbst begehst; den all sie zu tun ist eine grosse Schande.‹ Ferner wisse auch, dass die Worte, wenn sie nicht von Herzen kommen, auch nicht zum Herzen gehen. Jeder Kanzelredner oder fromme Prediger aber, der nicht durchaus lautern Charakters ist, wird den Leuten nur in den seltensten Fällen von (moralischem) Nutzen sein.«[2243]

Ibn al-Uḫuwwa nennt in seinem Handbuch für Marktaufseher ebenfalls Qualifikationen, die ein *wāʿiẓ* erfüllen sollte. Wenn diese erfüllt würden, dürfe er auch auf den Minbaren von Freitagsmoscheen predigen[2244]. Jeder hingegen, der nicht die Bedingungen erfülle, müsse daran gehindert werden. Falls diese Person das dennoch nicht unterlasse, müsse sie bestraft werden. Geduldet würden jedoch auch *wuʿāẓ*, die nur wenige Kenntnisse eines Predigers und der Hadithe hätten. Diese dürften dann aber die Minbare nicht betreten. Um einen Minbar betreten zu dürfen, sei eine hohe Würde erforderlich, da der Prophet, die rechtschaffenen Kalifen und die Imāme diesen bestiegen hätten[2245].

2241 Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 65–66.

2242 Rescher 1980, 807 (113).

2243 Rescher 1980, 807 (113). An diesem Zitat zeigt sich aber auch die Nähe des *ḫaṭīb* und *waʿīẓ*.

2244 Vgl. auch Shatzmiller 1994, 316–317; Jones 2010, 40–42; Jones 2012a, 183–185, die auf Ibn Ǧubairs Reisebericht hinweist (gest. 614/1217), in dem er berichtet, dass er in der Niẓāmīya Madrasa in Bagdad nach dem Abendgebet am Freitag Rāḍī d-Dīn al-Qazwīnī, den šāfiʿitischen Rektor (*raʾīs*), Juristen und Gebetsführer gesehen habe, wie er den Minbar während einer *maǧlis al-waʿẓ* betreten und gepredigt (*ḫaṭaba*), eine Fragestunde abgehalten und am Abend wieder vom Minbar herabgestiegen sei.

2245 Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 65–66. Vgl. dazu auch Pedersen 1948, 250 und Stilt 2011, 59.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Die Tatsache, dass der Marktaufseher (*muḥtasib*) darüber wachte, welche Qualifikation ein *wāʿiẓ* mitbringen musste, um auf einem Minbar zu predigen, lässt darauf schließen, dass Minbare auch von Letzteren genutzt wurden. So spricht etwa der mālikitische Rechtsgelehrte Ibn al-Ḥāǧǧ (gest. 737/1336) beiläufig von offensichtlichen *wuʿāẓ*[2246], die Ansprachen von einem Minbar aus gehalten haben. Anlässlich des Maulid-Festes berichtet er, dass Frauen zwischen Männern und Jungen sitzen und dem männlichen (*wāʿiẓ*) oder weiblichen Bußprediger (*wāʿiẓa*) gutgläubig zuhören würden. Für diese Bußprediger waren Minbare errichtet worden (*wa tanṣubu lahum* [al-*wāʿiẓ* bzw. *al-wāʿiẓa*] *al-manābir*), die sie bestiegen (*yaṣaʿdūna ʿalayha*), auf ihnen predigten (*yaʿiẓūna*), hinzufügten (*yazīdūna*), verkürzten (*yanquṣūna*), schwankten (*yatamayyalūna*), schrien (*zaʿaqātuhum*) und den Minbar oder *kursī* mit den Händen oder Füßen unter scheinheiligem Stöhnen und Weinen schlugen (*aḍ-ḍarab bi-aydihum wa arǧulihum ʿalā l-minbar wa l-kursī*)[2247]. Die ausführliche Schilderung der Bewegung und Artikulation zeigt drastisch den Unterschied zu den Vorgaben, die ein *ḫaṭīb* auf dem Minbar einzuhalten hat[2248].

Ibn al-Ḥāǧǧs Äußerung ist zudem das interessante Detail zu entnehmen, dass es auch weibliche Bußprediger gegeben hat. Eine prominente Vertreterin ist Umm Zainab Fāṭima bint ʿAbbās (Abī l-Fataḥ) al-Baġdādīya (gest. 714/1314–1315), die ab 700/1300 in Ägypten und davor in Damaskus tätig war[2249]. Von ihr berichtet as-Safadī, dass sie auf den Minbar gestiegen sei und *mawāʿiẓ* für Frauen gehalten habe (*kānat taṣʿadu al-minbar wa taʿiẓu an-nisāʾ*)[2250]. Er hält zudem fest, dass Ibn Taimīya (661–728/1263–1328)[2251] ihr verbieten wollte, den Minbar zu besteigen[2252].

Ibn Baṭṭūṭa (gest. 779/1377) erwähnt mehrere Bußprediger auf Minbaren in den Beschreibungen seiner Reisen, die ihn auch außerhalb des mamlukischen Reiches führten. So berichtet er von einem *faqīh wāʿiẓ* Nāṣir ad-Dīn aus Tirmiḏ, der Sultan Šāh b. Ġiyāṯ ad-Dīn Tuġluq in Dehli besuchte und ein Jahr bei ihm blieb. Bevor er wieder abreiste, ließ der Sultan einen Minbar aus weißem Sandelholz errichten. Dieser war mit Nägeln und Plaketten aus Gold und einem riesigen Rubin auf der Spitze geschmückt. Dem Prediger wurde eine abbasidische Robe, schwarz mit Gold und Steinen verziert, und der passende Turban dazu

2246 Vgl. dazu auch Jones 2012a, 181.
2247 Ibn al-Ḥāǧǧ, *al-Madḫal*, 1929, 1. Bd., 16. Pedersen 1948, 249. Vgl. Übersetzung bei Jones 2012a, 182.
2248 Siehe dazu ab S. 355 ff.
2249 Aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān* 1998, 4. Bd., 29. Vgl. auch al-Maqrīzī, *al-Ḫiṭaṭ*, 1998, 4. Bd., 303 und Sabra 2000, 84.
2250 Aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān*, 1998, 4. Bd., 28.
2251 EI 2, s.v. *Ibn Taymīya* (Laoust).
2252 Aṣ-Ṣafadī, *Aʿyān*, 1998, 4. Bd., 29.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

geschenkt. Der Prediger hielt für den Sultan eine eloquente *ḫuṭba*, *mauʿiẓa* und *ḏikr* auf dem Minbar. Daraufhin umarmte der Sultan ihn, übergab ihm ein Ehrengewand und -geschenke und veranstaltete einen Festzug, bei dem er auf dem Rücken eines Elefanten getragen wurde[2253].

Ibn Baṭṭūṭa erwähnt des Weiteren, dass Ibn Taimīya (661–728/1263–1328[2254]) in Damaskus Bußpredigten von einem Minbar in einer Freitagsmoschee gehalten habe (*yaʿiẓu an-nās ʿalā minbar al-ǧāmiʿ wa yaḏkuruhum*)[2255]. Konkret berichtet er von einer Ansprache an einem Freitag, bei der er anwesend gewesen sei und die sowohl aufgrund ihres Inhalts als auch ihrer Darbietung an eine *mauʿiẓa* erinnert. Bei dieser Ansprache setzte Ibn Taimīya seine Bewegung auf dem Minbar als gestisches Mittel ein, um den Inhalt der Ansprache verständlicher zu machen[2256]. Ibn Taimīya sagte, dass Gott vom Himmel auf die Welt komme, wie er es nun tue und sei eine Stufe tiefer gestiegen (*wa nazala daraǧa min daraǧ al-minbar*)[2257].

Ibn Baṭṭūṭa gibt an, dass er am 9. Ramaḍān des Jahres 726/09. 08. 1326 in Damaskus angekommen sei und dann diese Predigt gehört habe[2258]. Tatsächlich habe Ibn Taimīya aber zu diesem Zeitpunkt im Gefängnis gesessen, nämlich von Šaʿbān 726/7.1326 bis zu seinem Tod in Ḏū l-Qaʿda 728/9. – 10.1328[2259]. Als mögliche Erklärungen für diese Diskrepanz führt Little an, dass sich erstens Ibn Baṭṭūṭa auf eine frühere Quelle stützen, zweitens der Dramatik halber seine Anwesenheit ergänzt haben bzw. drittens Ibn Taimīya noch einmal von einem Minbar gestiegen oder viertens Ibn Baṭṭūṭa sich bei seinem Besuch um einen Monat geirrt haben könnte[2260]. Diese frühere Quelle wiederum könnte die gleiche sein, auf die auch Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī zurückgreift, nämlich der Bericht eines Schülers von Ibn Taimīya, Sulaiman Naǧm ad-Dīn at-Tufī al-Ḥanbalī (gest. 716/1316). Auch er berichtet, allerdings für das Jahr 705/1305, dass Ibn Taimīya während einer Ansprache zwei Stufen des Minbars hinunterstieg (*fa-nazala ʿan al-minbar daraǧatain*[2261]), um sein Verständnis des Heruntersteigens Gottes (*nuzūl*) deutlich zu machen[2262]. Wegen der Brisanz von Ibn Taimīyas Darbietung,

2253 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 3. Bd., 168–169; Gibb 1971, 3. Bd., 675; Pedersen 1948, 236–237.

2254 EI 2, s.v. *Ibn Taymīya* (Laoust).

2255 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/199–1997, 1. Bd., 128; Übersetzung bei Gibb 1958, 1. Bd, 135–136 und Little 1975, 96.

2256 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 1. Bd., 128. Vgl. Jones 2012a, 66, die festhält, dass hier die Geste benutzt werde, um ein kontroverses theologisches Konzept zu illustrieren.

2257 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 1. Bd., 128. Vgl. die Übersetzung bei Little 1975, 96.

2258 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 1. Bd., 128.

2259 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *ad-Durar al-kāmina*, 1972, 1. Bd., 174. Vgl. auch Little 1975, 96.

2260 Little 1975, 97–98.

2261 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *ad-Durar al-kāmina*, 1972, 1. Bd., 180.

2262 Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, *ad-Durar al-kāmina*, 1972, 1. Bd., 180. Vgl. Little 1975, 97.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Gott mit einem Menschen, noch gewagter, mit sich selbst, zu vergleichen, scheint diese Schilderung der Nutzung eines Minbars Eingang in die Quellen gefunden zu haben[2263].

Festzuhalten ist, dass in mamlukischer Zeit Minbare für *mawāʿiẓ* genutzt bzw. vom *wāʿiẓ* genutzt wurden. Diese Nutzung wird aber in den Schriftquellen nur vereinzelt erwähnt. Die Nutzung für die *ḫuṭba* dominiert.

4.3.2.2.2. Inschriften

Auch Inschriften an den Minbaren kann ihre Nutzung für *mawāʿiẓ* und *ḏikr* entnommen werden. So gibt die Inschrift am Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir in Kairo wieder, dass er für das *ḏikr* errichtet worden sei[2264]. Auch die Inschrift am Minbar in der ʿAlī ibn Marwan Moschee in Gaza kann entsprechend gedeutet werden[2265].

Der Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee in Tripoli weist eine Inschrift an der rechten Flanke auf, die nahe legt, dass der Minbar auch für *mawāʿiẓ* gedacht gewesen ist: »Ich bin eine Treppe für einen *ḫaṭīb* und bestimmt für Predigten (*mawāʿiẓ*)« (*Anā mirqāt li-ḫaṭīb wa muʿadd li-l-mawāʿiẓ*). An der linken Flanke findet sich folgende Inschrift: »Belehrung ist in mir und in dir selbst empfange jeden Prediger (*wāʿiẓ*)« (*Fa-iʿtabir fīya wa fī-nafsika talaqā kullu wāʿiẓ*).

Hier ist bemerkenswert, dass zum einen der *ḫaṭīb* die *mauʿiẓa* hält[2266], andererseits aber auch der *wāʿiẓ* Erwähnung findet. Dies bestätigt die Einschätzung, dass eine klare Trennung in dem Sinne, dass der *ḫaṭīb* nur die *ḫuṭba* und der *wāʿiẓ* nur die *mauʿiẓa* gehalten hat, nicht bestanden zu haben scheint[2267].

4.3.2.2.3. Zeitgenössische Darstellungen

In den illustrierten *Maqāmāt* des al-Ḥarīrī ist neben den oben erwähnten Darstellungen der Minbare als Ort der *ḫuṭba* auch eine weitere Predigtszene überliefert. James führt drei Darstellungen der 21. Makame auf, die er als »*Abū Zayd in a mosque preaching before the governor, a group of figures and al-Harith*« beschreibt[2268]. Ergänzend dazu kann eine Miniatur aus der Pariser Handschrift Arabe 6094, fol. 64v angeführt werden[2269].

2263 Vgl. auch Little 1975, 98, der jedoch Ibn Baṭṭūṭas Einschätzung der Persönlichkeit Ibn Taimīyas hinterfragt. Vgl. auch Jones 2012a, 67.

2264 Mubārak 1886–1888, 5. Bd., 113; Rizq 1995, 95, 142.

2265 Siehe S. 385.

2266 Vgl. die Inschrift der rechten Flanke.

2267 Vgl. Berkey 2001, 13–15. Siehe dazu auch die Ausführungen in Fußnote 246.

2268 Vgl. dazu Grabar 1984, 62–65, der jedoch auf die Angabe des Ortes als Moschee verzichtet und Lermer 2015, 67, die den Schauplatz dieser *Maqāma* ebenfalls als Moschee identifiziert. Manchester, John Rylands Library, Arab 680 [677] (fol. 62a–61b: James 2013, 166 Abb. 1.5), Bibliothèque national de France, Paris, Arabe 5847, (fols 59a–58b: James 2013,

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Diese unterscheiden sich fundamental in der Wiedergabe des Raumes, des Minbars und der Gestik des Predigers von den oben beschriebenen Darstellungen des Minbars als Ort der *ḫuṭba.* Auf die oben beschriebenen charakteristischen Elemente der Moscheedarstellung wird hier verzichtet. Stattdessen wird eher der Eindruck eines Hofes erweckt: Die Istanbuler Handschrift und die Handschrift aus Manchester geben einen zweiten Stock wieder, aus dessen Rundbögen Menschen auf das Geschehen herunter schauen. In der Pariser Handschrift Arabe 5847 wird eine weitere Reihe Personen über dem Geschehen eingefügt, unter denen auch Frauen dargestellt sind. In der Pariser Handschrift Arabe 6094 wird ganz auf die Wiedergabe eines Raumes verzichtet.

Die Darstellung der Minbare unterscheidet sich ebenfalls von den bisher beschriebenen: Deutlich sind hier die Stufen zu erkennen, auf ein Portal und ein Geländer wird verzichtet. Zudem befinden sich neben dem Prediger weitere Personen auf dem Minbar: in der Istanbuler Handschrift eine und in der Handschrift aus Manchester zwei weitere Personen. In der Pariser Handschrift Arabe 6094 lehnt ein Zuhörer mit seinem Ellenbogen auf der zweiten Stufe.

Der Prediger selbst trägt in der Handschrift aus Manchester und der Pariser Handschrift Arabe 6094 ein blaues Gewand, in der Pariser Handschrift Arabe 5847[2270] und Istanbuler Handschrift[2271] ein grünliches Gewand mit Tirāz-Streifen. Der Prediger in der Pariser Handschrift Arabe 6094 ist barfuß dargestellt. Er ist in allen vier Fällen auf dem Sitz zu oberst der Stufen sitzend wiedergegeben. In der Handschrift aus Manchester und der Pariser Handschrift Arabe 5847 erhebt er die rechte Hand im Redegestus und hat die linke Hand auf dem Knie liegen. In der Istanbuler Handschrift scheint er die Hände auf den Kopf einer auf den Stufen knienden Person zu legen. In der Pariser Handschrift Arabe 6094 hat er seine beiden Hände im Redegestus mit Zeigefinger vor dem Oberkörper angewinkelt.

Diese Unterschiede in der Darstellung der Prediger, des Moscheeraumes und des Minbars im Vergleich zur Samarkander Freitagsmoschee und der *muṣallā* von Barqaʿīd lassen die Deutung zu, dass hier nicht ein Moscheeraum bzw. eine *muṣallā* mit einem *ḫaṭīb* auf einem Minbar dargestellt wurde, sondern eine *mauʿiẓa* in einer anderen Umgebung als der einer Moschee[2272]. Dies wird durch

198 Abb. 3.9) und Süleymaniye Library, Istanbul, Esad Efendi 2916 (fol. 71 a: James 2013, 215 Abb. 5.4).

2269 Bibliothèque nationale de France, Arabe 6094, fol. 64v: <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8422967h/f140.item.zoom> (12.12.2018).

2270 Roxburgh unterstreicht am Beispiel dieses Predigers die Kleidung als Ausdruck seiner Würde bzw. Position (Roxburgh 2013, 171).

2271 Möglicherweise auch ein schwarzes Gewand, in der Reproduktion bei James jedoch nicht genau zu bestimmen.

2272 Vgl. zu dieser Interpretation auch Roxburgh 2013, 171.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

den arabischen Text bestätigt, der von einem *wāʿiẓ* spricht, zu dem die Leute strömen würden[2273].

Deutlich wird eine klare Unterscheidung der Darstellung des *ḫaṭīb* und des *wāʿiẓ* in den Illustrationen der *Maqāmāt* mithilfe von Attributen (Schwert, schwarze Kleidung für den *ḫaṭīb*; Barfüßigkeit und farbige Kleidung für den *wāʿiẓ*) und Gesten (Stehen und Hände auf dem Geländer bzw. Schwert für den *ḫaṭīb*; Sitzen, Hände auf den Knien, mehrere Personen auf dem Minbar bei der Darstellung des *wāʿiẓ*). Dies betrifft auch die Darstellung des umgebenden Raums (Moscheeraum bzw. *muṣallā*; Hof) und die Darstellung der Minbare selbst: Während die Minbare in der Moschee bzw. auf der *muṣallā* in den meisten Fällen zumindest Ähnlichkeit mit dem Aufbau der in dieser Arbeit behandelten Minbare haben, dominieren an den anderen Predigtorten die Treppen und wird auf ein Portal verzichtet.

Die fein unterschiedenen Darstellungen des *ḫaṭīb* und *wāʿiẓ* entsprechen der vielfach bemerkten ›dokumentarischen‹ Qualität der Darstellungen der *Maqāmāt*[2274]. Sie können aber auch im Zusammenhang mit Roxburghs Interpretation der al-Wāsiṭī-Handschrift als Darstellungen der Pragmatik von Kommunikation zwischen Menschen (»*the pragmatics of communication between people*«[2275]) gedeutet werden: während er die intimen, privaten Momente der Kommunikation herausstreicht[2276], können die Darstellungen des *ḫaṭīb* und *wāʿiẓ* als zwei Beispiele der öffentlichen Kommunikation, des Freitags- und Bußpredigens, ergänzt werden.

4.3.2.3. Minbare als Orte öffentlicher Bekanntmachungen

Neben der Nutzung des Minbars für Predigten verschiedenen Formats, wurde der Minbar auch als Ort der Verkündigung wichtiger Neuigkeiten, wie die Abschaffung bestimmter Steuern oder die Ernennung wichtiger Regierungsbeamter, nach dem gemeinschaftlichen Gebet genutzt[2277]. Die hinzugezogenen Chroniken berichten vom Verlesen öffentlicher Bekanntmachungen meist durch den Sultan bzw. seinen Vertreter von Minbaren herab.

So hält al-Maqrīzī fest, dass durch Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars am 27. Ḏū l-Ḥiǧǧa 669/6. 8. 1271 per Verkündigung eines Dekret (*tawqīʿ*) von den Minbaren der

2273 Al-Ḥarīrī, *Maqāmāt,* 1873, 199.
2274 Ettinghausen 1979, 104: »Wir erleben also praktisch alle Phasen des menschlichen Lebens von der Geburt bis zum Grabe.« Vgl. zu dieser Einschätzung auch Grabar 1970, 215–222; Lermer 2015, 57.
2275 Roxburgh 2013, 183.
2276 Roxburgh 2013, 207.
2277 Talmon-Heller 2007a, 29–30.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Moscheen in Kairo und al-Fusṭāṭ der Ausschank von Wein angeordnet und die Steuern auf den Wein aufgehoben wurden[2278].

Im Zusammenhang mit der Eroberung von Damaskus durch Timur wird berichtet, dass am 23. Ǧumādā 803/9. 1. 1401 auf dem Minbar der Umayyadenmoschee eine neunzeilige Proklamation (*firman*) von Timur verlesen wurde, die den Bewohnern von Damaskus und ihren Familien Amnestie versprach. Daraufhin wurde das Bab Saġīr für Timur geöffnet[2279].

Das Verlesen öffentlicher Ankündigungen nach dem gemeinsamen Gebet am Freitag bot sich an, da zu diesem Zeitpunkt das größtmögliche Publikum in den Moscheen und damit die größtmögliche Öffentlichkeit zu erwarten war. Das Verlesen der Schreiben vom Minbar wiederum unterstrich deren öffentliche bzw. auch offizielle Bedeutung.

4.3.3. Hochzeit auf dem Minbar

Von Ibn Baṭṭūṭa sind, wie bereits erwähnt, die aufsehenerregendsten Nutzungen des Minbars überliefert, etwa der Minbar aus Sandelholz für den *wāʿiẓ* Nāṣir ad-Dīn aus Tirmiḏ[2280] und Ibn Taimīyas Darbietung der Niederkunft Gottes[2281]. Ein weiteres Beispiel dafür ist die Schilderung der Hochzeit des Amīrs Saif ad-Dīn mit der Schwester des Sultans von Delhi Muḥammad ibn Tuġluq. Dafür wurde in der Audienzhalle des Palastes ein hoher Minbar (*minbar ʿāl*) errichtet, der mit Brokatstoffen (*muzayyan bi-d-dībāǧ*) und Juwelen verziert war (*muraṣṣaʿ bi-l-ǧauhar*)[2282]. Auf diesem Minbar wurde dem Amīr die Braut präsentiert (*ǧaʿalat al-ʿarūs fauq minbar*), umgeben von weiteren Frauen und Musikantinnen. Der Amīr näherte sich dem Minbar zu Pferde[2283]. Er stieg herab und machte eine Geste der Ehrerbietung beim Erreichen der ersten Stufe (*ḫadama ʿinda auwal daraǧa minhu [minbar]*[2284]). Die Braut stand daraufhin auf und wartete, bis er auf der Höhe des Minbars angekommen war. Sie gab ihm Betel, das er aß und sich danach eine Stufe unter die Stufe setzte, auf der sie stand (*wa ǧalasa taḥta d-daraǧa allatī waqafat biha*). Dann wurde Geld verteilt und Musik gespielt. Der

2278 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 2. Bd., 71; Quatremère 1842, 2/1 Bd., 89.
2279 Al-Maqrīzī, *Kitāb as-sulūk*, 1997, 6. Bd., 51.Vgl. auch Ibn Taġrībirdī, *an-Nuǧūm,* 1965, 12. Bd., 241.
2280 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 3. Bd., 168–169. Pedersen 1948, 236–237.
2281 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 3. Bd., 168–169.
2282 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 3. Bd., 179.
2283 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 3. Bd., 179.
2284 Ibn Baṭṭūṭa, *Tuḥfat an-nuẓẓār*, 1417/1996–1997, 3. Bd., 179.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bräutigam stand auf, nahm die Braut bei der Hand, ging hinunter und seine Frau folgte ihm[2285].

Davon abgesehen, ob sich diese Anekdote tatsächlich so ereignete bzw. ob Ibn Baṭṭūṭa dieser Hochzeit wirklich beiwohnte, sind doch einige beachtenswerte Informationen zur Nutzung eines, wenn auch nicht im mamlukischen Herrschaftsgebiet genutzten, so doch zeitgenössischen Minbars zu entnehmen: Der Minbar befindet sich hier nicht in einer Moschee, sondern der Audienzhalle des Sultanspalasts[2286]. Er ist durch Stoffe und Edelsteine verziert. Er dient der Präsentation der Braut, der die oberste Stufe des Minbars zukommt, während die Annäherung des Bräutigams zeremoniell dargeboten wird und er seiner Ehrerbietung beim Erreichen der ersten Stufe und durch das Setzen auf eine untere Stufe Ausdruck verleiht[2287].

4.4. Zusammenfassung

Aus der Analyse ausgewählter mamlukischer Schriftquellen, der Inschriften und der Darstellungen in den *Maqāmāt* des al-Ḥarīrī lässt sich der Schluss ziehen, dass mamlukische Minbare in erster Linie für die *ḫuṭba* genutzt wurden. Vereinzelt finden sich Hinweise auf die Nutzung für Bußpredigten (*mawāʿiẓ*), als Ort für Bekanntmachungen oder für eine Hochzeit.

Zur Nutzung von Minbaren in mamlukischer Zeit für die *ḫuṭba* ist festzuhalten, dass vielfach die Erwähnung über ein »es wurde auf dem Minbar oder den Minbaren gepredigt« nicht hinausgeht. Anlässlich besonderer Ereignisse, wie der Predigten für das Steigen des Nils oder der Eröffnung von durch den Sultan gestifteten Moscheen, wird die Darbietung der *ḫuṭba* auf dem Minbar etwas ausführlicher beschrieben. Aber auch hier geht die Schilderung der Nutzung des Minbars meist über die Erwähnung des Predigens, des Haltens der *duʿāʾ* auf dem Minbar oder des Besteigens des Minbars nicht hinaus. Ausführlichere Schilderungen der Nutzung von Minbaren konnten in den mamlukischen Schriftquellen für die *ʿĪd*-Predigten der fatimidischen Kalifen und den Minbar in Mekka gefunden werden.

Diese Angaben wurden vor der Folie normativer Aussagen zum Abhalten der *ḫuṭba* auf dem Minbar gelesen. Festzuhalten ist etwa für die Freitagspredigt, dass der Minbar vom *ḫaṭīb* betreten wurde, dieser die Treppen bis zum Sitz heraufstieg, sich dort dem Publikum zuwandte und dieses grüßte. Er setzte sich, hörte den zweiten Gebetsruf, erhob sich und hielt eine Predigt, setzte sich kurz und

2285 Gibb 1971, 3. Bd., 688.
2286 Vgl. die Parallele zum Thron des Sultans in der Zitadelle von Kairo (siehe S. 383).
2287 Vgl. auch diese Geste am Minbar des Propheten durch die ersten Kalifen (siehe S. 338).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

hielt die zweite Predigt, in der er auch für das Wohlergehen des regierenden Sultans betete. Danach ging er vom Minbar herunter und leitete vor dem Mihrab das gemeinschaftliche Gebet.

Als Nutzer der Minbare für die *ḫuṭba* treten mit Ausnahme der fatimidischen *ʿĪd*-Predigt in den mamlukischen Schriftquellen vorwiegend *ḫuṭabāʾ* auf. Für den Anfang der mamlukischen Herrschaft wird jedoch auch auf den Kalifen in Kairo verwiesen, der etwa in der Moschee der Zitadelle predigte.

Aus vereinzelten Erwähnungen in Schriftquellen, Inschriften und Bildquellen kann jedoch auch geschlossen werden, dass Minbare von Bußpredigern (*wuʿāẓ*) wurden.

Die Schilderungen der Nutzung des Minbars für öffentliche Bekanntmachungen gehen über die Angabe, dass etwas auf dem Minbar verlesen wurde, nicht hinaus. Die etwas ausführlicheren Schilderungen der Nutzung von Minbaren für die Bußpredigt und Hochzeit, sind vorwiegend Ibn Baṭṭūṭas *Riḥla*, die ihn auch außerhalb des mamlukischen Herrschaftsgebietes führte, zu entnehmen, der diese anekdotisch ausführt.

Abschließend lässt sich festhalten, dass mit diesen unterschiedlichen Nutzungen den Minbaren sowohl eine religiöse als auch eine politische Bedeutung zukommt. Diese gründet vor allem darauf, dass sie auf den Propheten selbst zurückgeht[2288]: Der Minbar sei zu seinen Lebzeiten eingeführt und von ihm genutzt worden. Für die religiöse Bedeutung dieses Minbars spricht zudem, dass von Muḥammad selbst Äußerungen überliefert sind, die seinen Minbar in einen eschatologischen Kontext setzen. Schließlich kam ihm, der bis in das 13. Jahrhundert erhalten blieb, als eine Art Berührungsreliquie besondere Verehrung zu. Die politische Symbolkraft des Minbars des Propheten wurde dadurch abgeleitet, dass Muḥammad und seine Nachfolger den Minbar als Herrschersitz genutzt haben sollen[2289].

Die religiöse Bedeutung von Minbaren in mamlukischer Zeit lässt sich am ehesten daran messen, dass sie in den Schriftquellen als Ort besonderer Würde und Autorität herausgehoben werden[2290]. Das Predigen auf der Kanzel erforderte

2288 Berkey 2001, 6. In diesem Zusammenhang führt er das Beispiel eines iranischen Predigers an, dem bewusst sei, dass er beim Besteigen und Predigen auf einer Kanzel einer Tradition folge, die den Propheten und frühere religiöse Führer mit ihm verbinde.

2289 Vgl. u. a. Becker 1906, 341; Lammens 1907, 95.

2290 Siehe dazu auch die Ausführungen zum Minbar des Propheten. In der Sekundärliteratur werden auch allgemein die Minbare als *loci* prophetischer Autorität interpretiert (Jones 2010, 38), die so dem Sprecher/Nutzer eine Autorität verliehen. Dabei komme dem erhöhten Standort eine entscheidende Bedeutung zu. So bemerkt Hammad assoziativ im Zusammenhang mit dem Minbar, dass die arabische Wortwendung, »*cet homme est haut placé*« bedeute, dass er eine wichtige Person sei und »*digne de respect*« (Hammad 1956, 119). Ähnlich äußert sich Qutbuddin, der den erhöhten Standort des Predigers herausstellt,

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

nach Meinung zeitgenössischer Rechtsgelehrter eine große Würde, da der Prediger auf der Kanzel in direkte Folge zum Propheten, den rechtgläubigen Kalifen und Imāmen stehen würde[2291]. Dies kam gleichzeitig auch einer Auszeichnung gleich. Entsprechend bemerkt al-Qalqašandī in seinem Handbuch zur mamlukischen Verwaltung, dass unter den verschiedenen religiösen Ämtern, die ein Jurist oder Gelehrter zu finden hoffen konnte, die *ḫuṭba* zu halten das erhabenste und höchste Amt (*aǧall al-waẓāʾif wa-aʿlāha*) wäre, da der Prophet selbst das getan habe[2292].

Aus den mamlukischen Schriftquellen ist zudem zu schließen, dass dem Minbar auch in mamlukischer Zeit eine politische Bedeutung bzw. politische oder autoritative Signifikanz[2293] innewohnt. Die Formulierungen *ḫaṭaba* bzw. *duʿāʾ ʿalā l-minbar* scheinen als Attribut des Herrschers bzw. teilweise auch der Kalifen verstanden worden zu sein. So finden sie im Zusammenhang mit Herrscherwechseln Erwähnung. Entsprechend kann der Fokus der Historiografen auf den Minbar in der Kairener Zitadelle, als politisches Machtzentrum, und den Minbar in Damaskus als Ort der Rebellion gedeutet werden. Auch die von den Historiografen beobachteten Parallelen zwischen Thron und Minbar sprechen für eine gewisse politische Konnotation. Letztendlich kann auch die Stiftung der Minbare in Mekka und Medina in diese Richtung interpretiert werden.

Das Inschriftenprogramm und die Bildquellen mamlukischer Zeit geben hingegen keinen Hinweis auf die politische Symbolik der mamlukischen Minbare. Stattdessen finden sich an dem Minbaren bevorzugt Koraninschriften, aus denen keine offensichtlichen politischen Botschaften herausgelesen werden konnten. Bei der Mehrheit der Minbare verweisen die verwendeten Koranzitate auf den Minbar als Ort der *ḫuṭba* und teilweise auf die eschatologische Dimension[2294] des Minbars.

der nicht nur dazu diene, dass ihn das Publikum besser sehe oder höre, sondern auch die Erhabenheit des Predigers unterstreiche (Qutbuddin 2008, 209–210).

2291 Ibn al-Uḫuwwa, *Maʿālim al-qurba*, 1938, 65–66.

2292 Al-Qalqašandī, *Subḥ al-aʿšā*, 1913–1919, 4. Bd., 39. Vgl. auch Berkey 2001, 12 und 65.

2293 Becker hält etwa fest, dass dem Minbar »bis in späte Zeit etwas Autoritatives und Heiliges anhaftet, als dem eigentlichen Sitz des Gott selber vertretenden Herrschers« (Becker 1906, 345).

2294 Siehe dazu S. 342.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

5. Zusammenfassung und Ausblick

5.1. Zusammenfassung

Ziel dieser Dissertation war es, zum Ersten eine Dokumentation und Klassifikation erhaltener mamlukischer Minbare vorzulegen. Zum Zweiten sollte der gesellschaftliche Kontext der Errichtung von Minbaren erörtert werden. Dieser wurde als Ursache für die Vielzahl erhaltener Minbare unter mamlukischer Herrschaft angenommen. Zum Dritten war es ein Anliegen dieser Arbeit, mit Hilfe mamlukischer Quellen, die Nutzung dieses für die Freitagsmoschee so bestimmenden Ausstattungsstücks im Kontext seiner Zeit darzustellen.

Die Grundlage der Dokumentation und Klassifikation der mamlukischen Minbare war ein zwischen 2006 und 2013 durchgeführter Survey mamlukischer Minbare in großen Teilen des ehemaligen mamlukischen Reiches: dem heutigen Ägypten, Syrien, Libanon und Israel/Palästinensische Autonomiegebiete. Die Ergebnisse dieses Surveys flossen in den ersten Abschnitt des analytischen Teils der Arbeit ein. Detailliert sind sie für jeden erhaltenen Minbar im Katalog dokumentiert. Dort wurde von 64 erhaltenen bzw. in der Sekundärliteratur dokumentierten Minbaren der Aufbau und Dekor sowie ihr Erhaltungszustand beschrieben und ihre Inschriften wiedergegeben. Des Weiteren wurden die Minbare in ihren ursprünglichem Aufstellungskontext verortet und ihre Datierung diskutiert. Begleitet wurden diese Ausführungen durch zahlreiche Abbildungen. Ergänzend wurden 48 Minbare vorgestellt, die nur in geringen Teilen erhalten oder nur aus mamlukischen Schriftquellen bekannt sind. Auch ihr Aufstellungskontext und ihre Datierung wurden erörtert. Damit wurde erstmals eine Gesamtschau mamlukischer Minbare in einer westlichen Sprache vorgelegt.

Im ersten Abschnitt des analytischen Teils der Arbeit bildeten die erhaltenen mamlukischen Minbare selbst den Ausgangspunkt der Untersuchung. Ihr Material und Erhaltungszustand sowie Aufbau und Dekor wurden zusammenfassend betrachtet. Dabei wurde deutlich, dass es den einen typischen mamlukischen Minbar nicht gibt. Stattdessen sind die unter mamlukischer Herrschaft entstandenen Minbare je nach Region, Material und Zeit unterschiedlich ge-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

staltet. Unter diesen Minbaren bilden die Kairener bzw. ägyptischen Holzminbare eine Gruppe, die zur gleichen Zeit gemeinsame Gestaltungsmerkmale teilt. Für die Kairener Steinminbare konnte dies hingegen nicht bestätigt werden. Die Steinminbare der syrischen Provinz wiederum sind geografisch und zeitlich weit gestreut. Lediglich in Gaza und Aleppo, wo mehrere Minbare erhalten sind, lassen sich Gemeinsamkeiten zwischen den Minbaren feststellen. Somit kann, wenn überhaupt, eher von Lokalstilen statt von einem mamlukischen Stil der Minbare gesprochen werden.

Des Weiteren wurde festgestellt, dass einzelne Gestaltungsmerkmale vormamlukischer Minbare von frühmamlukischen Holzminbaren weitergeführt wurden. Deutlich traten zudem Unterschiede im Aufbau und Dekor zu Minbaren anderer regionaler und zeitlicher Ausprägung zutage: mamlukische Minbare sind im Gegensatz zu maghrebinischen Minbaren in der Regel nicht beweglich, ihr Predigersitz tatsächlich zur Benutzung vorgesehen. Die späteren osmanischen Minbare der Region sind überwiegend aus Stein gearbeitet, weisen pyramidale Dächer, naturalistisch wirkenden floralen Dekor und durchbrochene Sockelzonen auf.

Im folgenden Kapitel wurde das Inschriftenprogramm der mamlukischen Minbare vorgestellt und ihre Inhalte und Anbringung diskutiert. Erstmals wurde so das Inschriftenprogramm der mamlukischen Minbare systematisch dokumentiert. Dabei zeigte sich, dass auch bei der Anbringung von Handwerkersignaturen regionale vormamlukische Traditionen fortgeführt wurden. Der inhaltliche Schwerpunkt der Inschriftenprogramme in mamlukischer Zeit liegt jedoch auf Koraninschriften. Eine kleine Gruppe von Kairener Minbaren, die von Vertretern der zivilen Elite zwischen 1440 und 1480 in Auftrag gegeben wurde, weist zudem auch Wappen auf.

Der zweite Abschnitt des Analyseteils beruhte im Wesentlichen auf der Auswertung schriftlicher Primärquellen mamlukischer Zeit. Im ersten Kapitel dieses Abschnitts wurde die Errichtung von Minbaren in mamlukischer Zeit näher beleuchtet. Die meisten mamlukischen Minbare sind in der Hauptstadt des Reiches, Kairo, erhalten. Dies wundert insofern nicht, als hier die hauptsächlichen Auftraggeber der Minbare, die Mitglieder der politischen Elite, ihren bevorzugten Wirkungsort hatten. Die meisten mamlukischen Minbare wurde zudem im Rahmen der Errichtung einer Freitagsmoschee in Auftrag gegeben. Der Bauboom religiöser Bauten in mamlukischer Zeit wurde als eine der Ursachen für die zahlreich erhaltenen Minbare herausgearbeitet. Gesellschaftlicher Hintergrund dieses Baubooms war wiederum die Zunahme von Stiftungstätigkeiten der politischen Elite, die auf diese Weise ihr Vermögen für sich und ihre Nachkommen sicherte. Besonders ausgeprägte Phasen des Baubooms spiegeln sich dabei auch in der Anzahl der erhaltenen Minbare dieser Zeit wieder. Als weitere gesellschaftliche Gründe für die zahlreich erhaltenen Minbare wurden

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

die demografische Entwicklung und das damit verbundene urbane Wachstum in Kairo sowie die vorherrschende Rechtsschule in mamlukischer Zeit angesprochen. Damit wurden mamlukische Minbare erstmals im Kontext ihrer Stiftung interpretiert und diese in einem weiteren gesellschaftlichen Zusammenhang betrachtet.

Im zweiten Kapitel dieses Abschnitts wurde auf die Nutzung von Minbaren im Spiegel mamlukischer Schrift- und Bildquellen eingegangen. Den Ausführungen zur Nutzung des Minbars in mamlukischer Zeit wurde ein kurzer Rückblick auf die Einführung und Nutzung des Minbars durch den Propheten und die Nutzung von Minbaren bis in abbasidische Zeit vorangestellt: Die Nutzung des Prototypen und der Minbare bis zum Ende der umayyadischen Herrschaft als Herrscherthron ist grundlegend für die politische und religiöse Bedeutung des Minbars in mamlukischer Zeit. Außerdem verweisen mamlukische Historiografen vielfach auf den Minbar des Propheten und dessen Nutzung durch den Propheten selbst und die ersten Kalifen.

Es wurde erörtert, dass die mamlukischen Minbare in den zeitgenössischen Schrift- und Bildquellen sowie im eigenen Inschriftenprogramm in erster Linie als Orte der *ḫuṭba* verstanden werden. Um die eher kurzen Erwähnungen in den Chroniken, Biografiesammlungen, Reiseberichten und Kanzleibüchern diesbezüglich zu kontextualisieren, wurden Vorgaben für die *ḫuṭba* anhand zeitgenössischer, normativer Literatur vorangestellt. Einige ausgewählte Beispiele von *ḫuṭba*-Schilderungen wurden eingehender angesprochen. Auf andere Formen von Ansprachen auf dem Minbar wurde abschließend eingegangen. Dabei wurde zum ersten Mal ausführlicher die Nutzung mamlukischer Minbare für *mawāʿiẓ* dargelegt. Damit wurde erstmals eine Erörterung der Nutzung von Minbaren anhand zeitgenössischer Schriftquellen vorgelegt.

5.2. Ausblick

Während des Verfassens dieser Dissertation ergaben sich interessante Fragestellungen, die jedoch im Rahmen der vorliegenden Arbeit nicht behandelt werden konnten. Zudem überholte die Aktualität des Themas meine Forschungen: Ihre Untersuchungsgegenstände waren und sind Plünderungen und politischen Unruhen ausgesetzt. Dies macht ihre Dokumentation und ihren Erhalt umso dringlicher; ein Anliegen, dass jetzt erfreulicherweise eine breite Öffentlichkeit findet.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

5.2.1. Mamlukische Minbare und vormamlukische Minbare in Anatolien

In dieser Arbeit musste auf nähere Vergleiche zu Minbaren in der heutigen Türkei verzichtet werden. Aus zeitlichen und finanziellen Gründen konnte ein Survey der mamlukenzeitlichen und früher zu datierenden Minbare in der Türkei nicht durchgeführt werden. Dieser wäre jedoch unerlässlich gewesen, um diese Minbare in diese Arbeit zufriedenstellend einzubinden, da trotz einzelner Publikationen[2295] die Dokumentation dieser Minbare in ihrer Ausführlichkeit nicht der dieser Arbeit entspricht. Einzelne Stichproben ergaben jedoch interessante Bezüge hinsichtlich des Dekors und Aufbaus der Minbare[2296].

Nachdem nun eine Dokumentation der Minbare in Ägypten, Syrien, Libanon und Israel/Palästinensische Autonomiegebiete vorgelegt wurde, sollte ein solcher Survey der mamlukenzeitlichen Minbare aus dem Gebiet der heutigen Türkei ergänzt werden. Dieser könnte festgestellte Bezüge in Aufbau und Dekor präzisieren. Ergänzt um die weitere Auswertung von Schriftquellen lassen sich möglicherweise so interessante Aussagen über den künstlerischen Austausch zwischen dem mamlukischen Kernland und Anatolien treffen.

5.2.2. Weitere Ausstattungsstücke in Moscheen

Während des Surveys wurden nicht nur Minbare in den besuchten Gebäuden dokumentiert, sondern auch andere Ausstattungsstücke wie Lesepulte (*kursī*) und Emporen für die Rezitation (*dikkat al-mubaliġ*). Ursprünglich sollten Vergleiche zwischen deren Gestaltung und der der Minbare in diese Arbeit einfließen. Diese Ausführungen wurden jedoch aus Zeitgründen für die vorliegende Arbeit abgebrochen. Interessante Bezüge lassen sich aber bereits erahnen. Da auch diese Ausstattungsstücke bisher keine umfassende Würdigung erfahren haben, bleibt diese Aufgabe ein wichtiges Desiderat[2297]. Hinzu kommt, dass vor dem Hintergrund der politischen Instabilität der Region, auch diese noch vor Ort befindlichen Objekte einem hohen Risiko der Plünderung ausgesetzt sind[2298] und ihre Dokumentation essenziell ist.

2295 Özbek 1998.
2296 Siehe dazu S. 207.
2297 Vgl. jedoch für die osmanische Zeit ʿAbd al-ʿAzīz 2003.
2298 So wurden etwa nicht nur Füllungen des Minbars in der Grabmadrasa von al-Ašraf Qaitbāy in Kairo geplündert, sondern auch die des *kursī*, der im Mausoleum aufbewahrt wird.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

5.2.3. Restaurierungsgeschichte von Ausstattungsstücken in Kairo

Die ›Vermittelalterlichung‹ bzw. ›Mamlukisierung‹ Kairos gegen Ende des 19. Jahrhunderts[2299], die Gründung des *Comité de conservation des monuments de l'art arabe*[2300], dessen Restaurierungsstrategien vor dem Hintergrund der Urbanisierung Kairos im 19. Jahrhundert, seine Restaurierungsstrategien, die Architektur betreffend[2301], deren Klassifizierung und Kartografie[2302] sowie die Gründung des Museums für arabische Kunst in Kairo[2303] sind durch die Forschung gut erschlossen.

Eine eingehendere Auswertung der vom Comité durchgeführten Maßnahmen an den Ausstattungsstücken in den von ihm restaurierten Gebäuden bildet jedoch ein Desiderat. Dies trifft auch auf die Minbare zu. Die sie betreffenden Restaurierungsgrundsätze wurden bisher weder ausführlich erarbeitet noch diskutiert. Auch im Rahmen der vorliegenden Arbeit konnte das Thema nur angeschnitten werden[2304]. Für eine weiterführende Erörterung dieser Fragen wäre, neben der Hinzuziehung der Bulletins, auch die Auswertung des Archivs des Comités, in dem unter Umständen genauere Unterlagen der einzelnen Restaurierungsmaßnahmen aufbewahrt werden, nützlich. Entscheidende weiterführende Erkenntnisse zu diesem Thema sind von Dina Bakhoums Dissertation *Les restaurations du Comité de Conservation des Monuments de l'Art Arabe en Égypte: »Conservation« ou »réinvention« des monuments?* zu erwarten, die für ihre Arbeit die diversen Archive des Comités konsultieren konnte. In ihrer Dissertation geht sie neben der Restaurierung von Minbaren auch auf die Restaurierung von Minaretten[2305] und Kuppeln durch das Comité ein.

Auch die Arbeitsbedingungen, Ausbildung und Traditionen der einzelnen Handwerker, die im Auftrag des Comités die Restaurierungen durchführten, sind von Interesse[2306]. Aus den Bulletins lassen sich die Namen einzelner

2299 U. a. Sanders 2004, 137 und ausführlicher in Sanders 2008; AlSayyad – Bierman – Rabbat 2005.

2300 Vgl. etwa Speiser 2001; Habashi 2001; Volait 2002.

2301 Vgl. Speiser 2001; Habashi 2001; Reid 2002, besonders 213–257; Ormos 2002; Bierman 2005, 17–19, 21–22; Hampikian 2005; al-Ibrashy 2005; Bakhoum 2016.

2302 Vgl. Habashi 2001; Warner 2005, besonders 1–81.

2303 Vgl. Reid 2002, 237–239; Speiser 2005; Bierman 2005, 19–21; O'Kane 2012b, 9–11.

2304 Siehe S. 82 ff.

2305 Vgl. dazu auch Bakhoum 2016.

2306 Vgl. dazu auch Speiser 2001, 74, der festhält, dass sich das Comité bemüht habe, sachgemäße Restaurierungstechniken einzuführen und Fachleute in Ägypten zu schulen. Für die Ausführung der Arbeiten wurden einzelne Handwerker beauftragt, die irgendwann einen festen Stamm bildeten, aus denen das Comité die Spezialisten rekrutierte. Früh hätte sich das Comité gegen die Vergabe von Aufträgen an Unternehmen entschieden (Vgl. zu letztem Punkt auch Barois – Herz 1898, 43 hinsichtlich des Minbars in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy in Madīnat al-Faiyūm).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Handwerker erschließen, die für die Restaurierung der Minbare ausgewählt wurden, etwa Abou Zeit Hassan, der den Zuschlag für die Restaurierung des Minbars der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār[2307] und Badir Wahbah, der den Zuschlag für die Restaurierung des Minbars der Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī erhielt[2308]. Tadros Badir restaurierte den Minbar der Moschee des al-Ašraf Barsbay in al-Ḫānqāh[2309] und den der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī[2310]. M. G. Jacovelli wiederum arbeitete am Minbar der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī[2311]. Die Arbeiten der Handwerker scheinen dabei eng vom Comité überwacht worden zu sein, wie sich am Beispiel der Restaurierung des Minbars der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī erahnen lässt[2312].

Lane-Poole stellt diesen Kairener Handwerkern ein Zeugnis großen Könnens aus. In diesem Zusammenhang weist er jedoch auch auf die Problematik der Scheidung von Original und späterer Restaurierung bzw. Rekonstruktion hin. Aufgrund des hervorragenden Könnens und ohne Kennzeichnung der Restaurierung bzw. deren genauer Dokumentation sei dies im Nachhinein kaum möglich: »*Je ferais remarquer que le Comité compte dans son personnel les ouvriers en métal et en bois qui sont capable de copier les dessins si fidèlement, qu'il est presqu'impossible de les distinguer des originaux (toutefois, ces ouvriers n'ont pas encore réussi dans les travaux de verre en couleur). Ce mérite a le désavantage évident qu'à moins d'une grande surveillance, les détails des monuments, tels que les ornement de relief et les plaques en bronze des portes ou les gravures et ornements incrustés en bois et en ivoire des portes et ›minbars‹ peuvent être contrefait.*

Dans le récentes restaurations des inscriptions arabes, l'inscription elle-même est faite pour indiquer la date de sa restauration, mais plusieurs petits détails d'ornement ne sont point distingués des originaux qu'ils compléments. Ce défaut exige une correction immédiate avant que les indices distinctifs ne soient oubliés par les restaurateurs eux-mêmes. Tout plaque métallique ou panneau en bois ou mosaïque devrait porter une marque distinctive infaillible, tell que la date de la

2307 Barois *et al.* 1904, 32.

2308 Barois *et al.* 1904, 32.

2309 Bahgat *et al.* 1913, 50. Vgl. auch den Bericht über den Besuch in seiner Werkstatt in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ bei Bahgat – Herz 1909, 33; Bahgat *et al.* 1910, 50.

2310 Bahgat – Herz 1913, 69; Patriciolo 1914, 2.

2311 Sabri *et al.* 1894, 20, 103.

2312 Greg *et al.* 1941–1945, 337–338. Das Comité setzte für die Überwachung der Arbeiten der Handwerker Agenten ein: Für die Verbesserung ihrer Lage sprach sich der Präsident des Comités bei einer Besichtigung vor Ort aus. Der Präsident machte daher ein persönliches Geschenk an den Handwerker Mohammed Abdel Ghani von LE 25. Dieser überwachte die Arbeiten an diesem und verschiedenen anderen Minbaren in den letzten Jahren. Auch die Mitglieder des Comités besuchten nach abgeschlossener Restaurierung den Minbar und äußerten sich positiv über die Sorgfalt und den Geschmack, mit dem die Arbeit am Minbar ausgeführt worden sei.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

restauration en chiffres arabes: des plans détaillés de tous les monuments restaurés devraient être conservés dans les archives du Comité; les parties neuves y seraient clairement distinguées par des couleurs ou des nuances.»[2313]

Dieses Zitat Lane-Pooles fasst die Herausforderung mamlukisches Original von dem des 19. Jahrhunderts zu trennen, vor der die Autorin dieser Arbeit nun mehr als hundert Jahre später stand, treffend zusammen. Einmal mehr muss an dieser Stelle betont werden, dass das Comité und die Arbeiten seiner Handwerker bis heute entscheidend unsere Wahrnehmung mamlukischer Minbare prägt.

Grundsätzlich ist auch eine Erörterung der Post-Comité-Restaurierungsstrategien der Bauten[2314] und ihrer Ausstattungsstücke durch die Egyptian Antiquities Organization (EAO) und späteren Supreme Council of Antiquities (SCA) bzw. deren internationalen Partnern wünschenswert.

Die Restaurierungen von Bauten und Ausstattungsgegenständen in den anderen Ländern des früheren mamlukischen Reiches stellen jedoch ein noch viel größeres Forschungsdesiderat dar.

5.2.4. Fallstudien zu einzelnen Minbaren in Zusammenarbeit mit Restauratoren

Schließlich wäre auch eine interdisziplinäre Zusammenarbeit mit RestauratorInnen anzustreben. Gemeinsam mit ihnen könnten genauere Untersuchungen, u. a. des Materials, aber auch der Verarbeitungstechniken repräsentativer Minbare unternommen werden. Diese Ergebnisse könnten dann gesicherte Aussagen über das Material und die Verarbeitung ermöglichen. Auf deren Grundlage könnten wiederum Schlüsse über Arbeitsabläufe und Handwerkerorganisation in mamlukischer Zeit und bei Restaurierungen durch das Comité gezogen werden.

5.2.5. Neue Projekte zur Dokumentation und Erhalt mamlukischer Minbare

Abschließend kann auf aktuelle, erfreuliche Entwicklungen hinsichtlich der Dokumentation und des Erhalts mamlukischer Minbare in Kairo hingewiesen werden: Nach den Plünderungen mamlukischer Minbare 2008 in Kairo, die ein relativ großes Medienecho fanden, ist der Erhalt mamlukischer Minbare in breiteres Bewusstsein gerückt.

2313 Lane-Poole, BC 1896, 109.
2314 Vgl. dazu etwa Williams 2002, 459–467; Williams 2006.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Seit 2017 engagiert sich das gemeinsame Projekt *Rescuing the Mamluk Minbars of Cairo: A Documentation and Conservation Project*[2315] der *Egyptian Heritage Rescue Foundation*, des *Historic Cairo Project*, der *School of Islamic and Geometric Design* und der *Egyptian European Organization for Training and Development* für die Dokumentation und den Erhalt mamlukischer Minbare vor Ort in Kairo. Auch die ägyptische Antikenbehörde ist alarmiert und wurde tätig: Im April 2018 wurde der Minbar der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir zur Sicherung in das Museum für Islamische Kunst in Kairo gebracht[2316].

2315 School of Islamic Geometric Design: <http://www.sigd.org/mamlukminbar/> (20.12.2018); British Council: <https://www.britishcouncil.org/arts/culture-development/cultural-protection-fund/projects/rescuing-mamluk-minbars-cairo> (20.12.2018).

2316 Hagag 20.04.2018: <http://english.ahram.org.eg/NewsPrint/298014.aspx> (20.12.2018); Ministry of Antiquities 29.04.2018: <https://www.facebook.com/moantiquities/posts/1765726953472947?_fb_noscript=1> (20.12.2018).

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Literaturverzeichnis

Primärquellen

Amīn, Muḥammad Muḥammad: *Fihrist waṯāʾiq al-Qāhira, ḥattā niḥāyat ʿaṣr salāṭīn al-mamālīk(239–922/853–1516).* (Institut français d'Archéologie orientale du Caire: Textes arabes et études islamiques XVI). al-Qāhira 1981

ad-Damīrī, Muḥammad b. Mūsā: *an-Naǧm al-wahhāǧ fī šarḥ al-minhāǧ.* 2. Bd. Bairūt 2004

al-Fāsī, Taqī ad-Dīn Muḥammad ibn Aḥmad al-Makkī: *Šifāʾ al-ġarām bi-aḫbār al-balad al-Ḥarām.* 2 Bde. Bairūt 2000: <http://shamela.ws/index.php/book/8362> (17. 2. 2016)

Frescobaldi, Leonardo – Gucci, Giorgio – Sigoli, Simone: *Visit to the Holy Places of Egypt, Sinai, Palestine and Syria in 1384 by Frescobaldi, Gucci & Sigoli. Translated from the Italian by Fr. Teophilus Bellorini O.F.M. and Fr. Eugene Hoade O.F.M. with a Preface and Notes by Fr. Bellarmino Bagatti O.F.M.*. Jerusalem 1948

Gaudefroy-Demombynes, Maurice (Übers.): *La Syrie à l'époque des mamlouks.* (Bibliothèque archéologique & historique 3). Paris 1923

Gaudefroy-Demombynes, Maurice (Übers.): *Ibn Jobair. Voyages. Traduits et annotés par Gaudefroy-Demombynes.* 3 Bde. Paris 1949, 1951, 1953–1956

Gibb, Hamilton (Übers.): *The Travels of Ibn Baṭṭūṭa, A.D. 1325–1354 (Tuḥfat an-nuẓẓār fī ġarāʾib al-amṣār wa ʿaǧāʾib al-asfār).* 4 Bde. (The Hakluyt Society, second series, 110, 117, 141, 178). Cambridge 1958, 1962, 1971, 1994

Günther, Regina (Übers.): *Tagebuch eines Mekka-Pilgers.* (Bibliothek arabischer Klassiker 10). Stuttgart 1985

al-Ḥarīrī, al-Qāsim ibn ʿAlī: *Maqāmāt.* Bairūt 1873

Howard, E.C. (Übers.): *Minhaj-et-Talibin. A Manual of Muhammadan Law according to the School of Shafiʿi by Mahiudin Abu Zakaria Yahya ibn Sharif en Nawawi. Translated into English from the French Edition of L.W.C. van den-Berg by E.C.Howards.* Lahore 1977

Ibn Abi 'l-Faḍāʾil, Mufaḍḍal: *Ägypten und Syrien zwischen 1317 und 1341 in der Chronik des Mufaḍḍal b. Abī l-Faḍāʾil.* Kortantamer, Samira (Hrsg./Übers.). (Islamkundliche Untersuchungen XXIII). Freiburg 1973

Ibn al-ʿAǧamī, Sibṭ Abū Darr Aḥmad: *Kunūz aḏ-ḏahab fī taʾrīḫ Ḥalab.* Šaʿt, Šauqī (Hrsg.) – al-Bakkūr, Fāliḥ (Hrsg.). 2 Bde. Ḥalab 1996: <http://shamela.ws/index.php/book/11786> (17. 2. 2016)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ibn al-ʿAṭṭār, ʿAlāʾ ad-Dīn ʿAlī ibn Ibrāhīm: *Kitāb adab al-ḫaṭīb [Auwal kitāb ufrid fī ādāb ḫaṭīb ṣalāt al-ǧumʿa].* as-Sulaimānī, Muḥammad ibn al-Ḥusain (Hrsg.). Bairūt 1996

Ibn Baṭṭūṭa, Šams ad-Dīn Muḥammad: *Tuḥfat an-nuẓẓār fī ġarāʾib al-amṣār wa-ʿaǧāʾib al-asfār.* 5. Bd. Rabat 1417/1996–1997

Ibn ad-Dawādārī, Abū Bakr: *Kanz ad-durar wa ǧāmiʿ al-ġurar.* Roemer, Hans Robert (Hrsg.). 9. Bd. (Deutsches Archäologsches Institut Kairo – Quellen zur Geschichte des Islamischen Ägyptens I). al-Qāhira 1960

Ibn Duqmāq, Sārim ad-Dīn Ibrāhīm: *al-Ǧuzʾ ar-rābiʿ wa-l-ḫāmis min Kitāb al-intiṣār li-wāsiṭat ʿiqd al-amṣār.* Vollers, Karl (Hrsg.). 4./5. Bd. al-Qāhira 1309/1893

Ibn Ǧubair, Muḥammad ibn Aḥmad: *Riḥlat Ibn Ǧubair.* Bairūt 1981: <http://shamela.ws/browse.php/book/10883> (17. 2. 2016)

Ibn al-Ḥaǧǧ, Muḥammad: *al-Madḫāl.* 2. Bd. al-Qāhira 1929

Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad: *ad-Durar al-kāmina fī aʿyān al-miʾa aṯ-ṯāmina.* 6 Bde. Ḥaidarābād 1929–1931[1972]: <http://shamela.ws/index.php/book/6674> (17. 2. 2016)

Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad: *Inbāʾ al-ġumr bi-abnāʾ al-ʿumr fī t-taʾrīḫ.* Ḫān, Muḥammad ʿAbd al-Muʿīd (Hrsg.). 9 Bde. Ḥaidarābād 1967–1976

Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad: *Inbāʾ al-ġumr bi-anbāʾ al-ʿumr.* 9. Bd. Bairūt 1968

Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad: *Inbāʾ al-ġumr bi-anbāʾ al-ʿumr.* Ḥabašī, Ḥasan (Hrsg.). 3. Bd. al-Qāhira 1972

Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad: *Inbāʾ al-ġumr bi-anbāʾ al-ʿumr.* Ḥabašī, Ḥasan (Hrsg.). 4 Bd. al-Qāhira 1969.

Ibn Ḥaǧar al-ʿAsqalānī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad: *Inbāʾ al-ġumr bi-anbāʾ al-ʿumr.* Ḥabashī, Ḥasan (Hrsg.). 4 Bde. al-Qāhira 2009 [Reprint 1969–1972]

Ibn al-Ḥanbalī, Muḥammad ibn Ibrāhīm al-Ḥalabī: *Durr al-ḥabab fī taʾrīḫ aʿyān Ḥalab.* 1. Bd. Dimašq 1973

al-Harithy, Howayda (Hrsg.): *Kitāb waqf as-Sulṭān an-Nāṣir Ḥasan ibn Muḥammad ibn Qalāwūn ʿalā Madrasati bir-Rumaylah/TheWaqf Document of Sultan al-Nāṣir Ḥasan b. Muḥammad b. Qalāwūn for His Complex in al-Rumaila.* (al-Nasharāt al-Islāmīyah / Bibliotheca Islamica 45). Beirut, Berlin 2001

Ibn Iyās, Muḥammad b. Aḥmad: *Badāʾī az-zuhūr fī waqāʾiʿ ad-duhūr.* al-Qāhira 1311–1312/1894

Ibn Iyās, Muḥammad b. Aḥmad: *Die Chronik des Ibn Ijās. Zweite Auflage bearbeitet und mit Einleitung und Indices versehen von Mohamed Mostafa. Vierter Teil A.H. 906–921/A.D. 1501–1515 (Badāʾī az-zuhūr fī waqāʾiʿ ad-duhūr [Chronik bis 928 H. (2. Fassung)].* Muṣṭafā, Muḥammad (Hrsg.). 4. Bd. al-Qāhira 1960 (2. Ed.)

Ibn Iyās, Muḥammad b. Aḥmad: *Badāʾī az-zuhūr fī waqāʾiʿ ad-duhūr.* Muṣṭafā, Muḥammad (Hrsg.). 3. Bd. (Bibliotheca Islamica Vc). al-Qāhira 1963 (2. Ed.)

Ibn Iyās, Muḥammad b. Aḥmad: *Die Chronik des Ibn Ijās. Erste Auflage bearbeitet und mit Einleitung und Indices versehen von Mohamed Mostafa. Zweiter Teil A.H. 815–872/A.D. 1412–1463 (Badāʾī az-zuhūr fī waqāʾiʿ ad-duhūr [Chronik bis 928 H. (2. Fassung)]).* Muṣṭafā, Muḥammad (Hrsg.). 2. Bd. Kairo 1972 (2. Ed.)

Ibn Kaṯīr, ʿAbd Allāh: *al-Bidāya wa n-nihāya fī t-taʾrīḫ.* 14 Bde. al-Qāhira 1932–1939

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ibn Šaddād, ʿIzz ad-Dīn: *Die Geschichte des Sultans Baibars von ʿIzz ad-Dīn Muḥammad b. ʿAlī b. Ibrāhīm b. Šaddād (st. 684/1285) (Taʾrīḫ al-Malik aẓ-Ẓāhir).* Ḥuṭaiṭ, Aḥmad (Hrsg.). (Bibliotheca Islamica 31). Beirut 1983

Ibn aš-Šiḥna, Muḥammad: *The History of Aleppo Known as ad-Durr al-Muntakhab by Ibn ash-Shiḥna.* Ohta, Keiko (Hrsg.). Tokyo 1990

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* 1. Bd. al-Qāhira 1929

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* 2. Bd. al-Qāhira 1930

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* 4. Bd. al-Qāhira 1933

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* 10. Bd. al-Qāhira 1949

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* 11. Bd. al-Qāhira 1950

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* 12. Bd. al-Qāhira 1965

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* Miḫriz, Ǧamāl Muḥammad (Hrsg.) – Šaltūt, Fahīm Muḥammad (Hrsg.). 14. Bd. al-Qāhira 1971

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *an-Nuǧūm az-zāhira fī mulūk Miṣr wa l-Qāhira.* Ṭarḫān, Ibrāhīm ʿAlī (Hrsg.) – Ziyāda, Muḥammad Muṣṭafā (Hrsg.). 15. Bd. al-Qāhira 1971

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *Ḥawādiṯ ad-duhūr fī madā l-ayyām wa š-šuhūr. Extracts from Abū l-Maḥāsin ibn Taghrī Birdi's chronicle entitled Ḥawādith ad-duhūr fī madā 'l-ayyam wash-shuhūr.* Popper, William (Hrsg.). (University of California Publications on Semitic Philology VIII/1–3). Los Angeles 1930–1942

Ibn Taġrībirdī, Abū al-Maḥāsin Yūsuf: *al-Manhal aṣ-ṣāfī wa l-mustaufī baʿda al-wāfī.* Amīn, Muḥammad Muḥammad (Hrsg.). 7 Bde. al-Qāhira 1984–1993: <http://shamela.ws/index.php/book/23156> (17.2.2016)

Ibn Ṭūlūn, Šams ad-Dīn Muḥammad: *al-Qalāʾid al-ǧauharīya fī taʾrīḫ aṣ-Ṣāliḥīya.* Duḫmān, Muḥammad Aḥmad (Hrsg.). 2 Bde. Dimašq 1949, 1956

Ibn al-Uḫuwwa, Ḍiyāʾ ad-Dīn Muḥammad al-Qurašī aš-Šāfiʿi: *The Maʿālim al-qurba fī aḥkām al-ḥisba of Ḍiyāʾ al-Dīn Muḥammad ibn Muḥammad al-Qurashī al-Shāfiʿī known as Ibn al-Ukhuwwa. Edited, with Abstract of Contents, Glossary and Indices by Reuben Levy.* Levy, Reuven (Hrsg./Übers.). (E.J.W. Gibb Memorial Series 12). London 1938

Kofler, Hans (Hrsg./Übers.) – Ibn Ǧamāʿah, Badr ad-Dīn: »Handbuch des Islamischen Staats- und Verwaltungsrechtes von Badr ad-Dīn ibn Ǧamāʿah. Herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen versehen von Hans Kofler«. In: *Islamica* 6. 1934, S. 349–414

Kofler, Hans – Ibn Ǧamāʿah, Badr ad-Dīn: »Handbuch des Islamischen Staats- und Verwaltungsrechtes von Badr ad-Dīn ibn Ǧamāʿah. Herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen versehen von Hans Kofler«. In: *Islamica* 7. 1935, S. 1–64

al-Manṣūrī, Baybars: *Kitāb at-tuḥfa al-mulūkīya fī d-daula t-turkīya.* Ḥamdān, Abdelḥamīd Ṣāleḥ (Hrsg.). al-Qāhira 1987

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

al-Maqrīzī, Taqī ad-Dīn Aḥmad ʿAlī Ibn al-Qadir Ibn Muḥammad: *al-Ḫiṭaṭ wa l-āṯār fī Miṣr wa l-Qāhira.* al-ʿAdawī, Muḥammad ibn ʿAbd al-Raḥmān Quṭṭah (Hrsg.). 1. Bd. al-Qāhira 1853

al-Maqrīzī, Taqī ad-Dīn Aḥmad ʿAlī Ibn al-Qadir Ibn Muḥammad: *al-Ḫiṭaṭ wa l-āṯār fī Miṣr wa l-Qāhira.* al-ʿAdawī, Muḥammad ibn ʿAbd al-Raḥmān Quṭṭah (Hrsg.). 2. Bd. al-Qāhira 1854

al-Maqrīzī, Taqī ad-Dīn Aḥmad ʿAlī Ibn al-Qadir Ibn Muḥammad: *al-Ḫiṭaṭ wa l-āṯār fī Miṣr wa l-Qāhira.* al-Manṣūr, Khalīl (Hrsg.). 4 Bde. Bairūt 1998: <http://shamela.ws/index.php/book/11566> (17. 2. 2016)

al-Maqrīzī, Taqī ad-Dīn Aḥmad ʿAlī Ibn al-Qadir Ibn Muḥammad: *Kitāb as-sulūk li-maʿrifat duwal al-mulūk.* Ziyāda, Muḥammad Muṣṭafā (Hrsg.). II/2 Bd. al-Qāhira 1942

al-Maqrīzī, Taqī ad-Dīn Aḥmad ʿAlī Ibn al-Qadir Ibn Muḥammad: *Kitāb as-sulūk li-maʿrifat duwal al-mulūk.* ʿAṭā, Muḥammad ʿAbd al-Qādir (Hrsg.). 8 Bde. Bairūt 1997: <http://shamela.ws/index.php/book/6667> (17. 2. 2016)

Mayer, Leo Ari (Hrsg.): *The Buildings of Qāytbāy as Described in His Endowment Deed. Text and Index (Kairo, Waqf Ministerium Nr. 886).* London 1938

Mubārak, ʿAlī: *al-Ḫiṭāṭ at-taufiqīya al-ǧadīda li-Miṣr al-Qāhira wa mudunihā wa bilādihā al-qadīma wa š-šahīra.* al-Qāhira 1886–1888

an-Nuʿaimī, ʿAbd al-Qādir b. Muḥammad: *ad-Dāris fī taʾrīḫ al-madāris.* Al-Ḥasanī, Ǧaʿfar (Hrsg.). 2. Bd. Dimašq 1951

an-Nuwairī, Šihāb ad-Dīn Aḥmad ibn ʿAbd al-Wahhāb: *Nihāyat al-arab fī funūn al-adab.* 33 Bde. al-Qāhira 1423/2002–2003: <http://shamela.ws/index.php/book/10283> (17. 2. 2016)

Popper, William (Übers.): *History of Egypt 1382–1469 A.D. (Part III, 1412–1422 A.D.). Translated from the Arabic Annals of Abu l-Maḥasin ibn Taghrī Birdī by William Popper.* (University of California Publications in Semitic Philology 17). Los Angeles 1957

Popper, William (Übers.): *History of Egypt 1382–1469 A.D. (Part IV, 1422–1438 A.D.). Translated from the Arabic Annals of Abu l-Maḥasin ibn Taghrī Birdī by William Popper.* (University of California Publications in Semitic Philology 18). Los Angeles 1958

Popper, William (Übers.): *History of Egypt 1382–1469 A.D. (Part V, 1438–1453 A.D.). Translated from the Arabic Annals of Abu l-Maḥasin ibn Taghrī Birdī by William Popper.* (University of California Publications in Semitic Philology 19). Los Angeles 1960

Popper, William (Übers.): *History of Egypt 1382–1469 A.D. (Part VII, 1461–1468 A.D.). Translated from the Arabic Annals of Abu l-Maḥasin ibn Taghrī Birdī by William Popper.* (University of California Publications in Semitic Philology 23). Los Angeles 1960

al-Qalqašandī, Abū al-ʿAbbās Aḥmad Ibn ʿAlī: *Subḥ al-aʿšā fī ṣināʿat al-inšāʾ.* 14 Bde. al-Qāhira 1913–1919

al-Qalqašandī, Abū al-ʿAbbās Aḥmad Ibn ʿAlī: *Subḥ al-aʿšā fī ṣināʿat al-inšāʾ.* 15 Bde. Bairūt s.a.: <http://shamela.ws/browse.php/book/9429> (17. 2. 2016)

al-Qalqašandī, Abū al-ʿAbbās Aḥmad Ibn ʿAlī: *Maʾāṯir al-ināfa fī maʿālim al-ḫilāfa.* Farrāǧ, ʿAbd al-Sattār Aḥmad (Hrsg.). 3 Bde. Kuwait 1964(1985): <http://shamela.ws/index.php/book/8460> (17. 2. 2016)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Quatremère, Étienne (Übers.): *Histoire des sultans mamlouks de l'Égypte, écrite en arabe par Taki eddin-Ahmed-Makrizi.* 1/1 Bd. Paris 1837

Quatremère, Étienne (Übers.): *Histoire des sultans mamlouks de l'Égypte, écrite en arabe par Taki eddin-Ahmed-Makrizi.* 1/2 Bd. Paris 1840

Quatremère, Étienne (Übers.): *Histoire des sultans mamlouks de l'Égypte, écrite en arabe par Taki eddin-Ahmed-Makrizi.* 2/1 Bd. Paris 1842

Ravaisse, Paul (Übers.): *Zoubdat kachf el-Mamâlik. Tableau politique et administratif de l'Égypte, de la Syrie et du Ḥidjâz sous la domination des sultans mamloûks du XIIIe au XVe siècle [Trad. v. aẕ-Ẓāhirī, Ḫalīl b. Šāhīn].* (Publication de l'Ecole des Langues orientales 3e série XVI). Paris 1894

Rescher, Oskar (Übers.): »Tâǧ eddîn es-Subkis Muʿîd en-niʿam wa mubîd en-niqam. Über die moralischen Pfichten der verschiedenen islamischen Bevölkerungsklassen. Mit Kürzungen aus dem Arabischen übersetzt (1925)«. In: Rescher, Oskar: *Gesammelte Werke. Eine Sammlung der wichtigsten Schriften Oskar Reschers teilweise mit Ergänzungen und Verbesserungen aus dem schriftlichen Nachlass. In V Abteilungen. Abteilung II. Schriften der Adab-Literatur.* Osnabrück 1980, S. 691–855

aṣ-Ṣafadī, Ṣalāḥ ad-Dīn Ḫalīl b. Aibak: *Aʿyān al-ʿaṣr wa aʿwān an-naṣr.* Abū Zaid, ʿAlī (Hrsg.) – ʿUmša, N. Abū (Hrsg.). 6 Bde. Bairūt, Dimašq 1998: <http://shamela.ws/index.php/book/131> (17. 2. 2016)

as-Saḫāwī, Muḥammad: *aḍ-Ḍauʾ al-lāmiʿ li-ahl al-qarn at-tāsiʿ.* 12 Bde. al-Qāhira 1353–1355/1934–1937

as-Saḫāwī, Muḥammad: *at-Tibr al-masbūk fī ḏail as-sulūk.* Zakī, Aḥmad (Hrsg.). al-Qāhira 1896

as-Saḫāwī, Muḥammad: *at-Tibr al-masbūk fī ḏail as-sulūk.* al-Qāhira 1972

as-Saḫāwī, Muḥammad: *at-Tibr al-masbūk fī ḏail as-sulūk.* Kāmil, Naǧwa Muṣṭafā (Hrsg.) – Muṣṭafā, Labība Ibrāhīm (Hrsg.). 4 Bde. al-Qāhira 2002

as-Samhūdī, Nūr ad-Dīn ʿAlī Ibn-ʿAbdallāh: *Wafāʾ al-wafā bi-aḫbār dār al-muṣṭafā.* ʿAbd al-Ḥamīd, Muḥammad Muḥyi d-Dīn (Hrsg.). 4 Teile in 3 Bd. Bairūt 1984: <http://shamela.ws/index.php/book/23695> (17. 2. 2016)

as-Samhūdī, Nūr ad-Dīn ʿAlī Ibn-ʿAbdallāh: *Ḫulāṣat al-wafāʾ bi-aḫbar Dār al-Muṣṭafā.* al-Ǧakanī, Muḥammad al-Amīn Muḥammad Maḥmūd Aḥmad(Hrsg.). 2 Bde. al-Madīna 1998: <http://shamela.ws/index.php/book/31372> (17. 2. 2016)

Sauvaget, Jean (Übers.): *»Les perles choisies« d'Ibn ash-Shichna.* (Mémoires de l'Institut français de Damas: Matériaux pour servir á l'histoire de la ville d'Alep I). Beyrouth 1933

Sauvaget, Jean (Übers.): *»Les tresors d'or« de Sibṭ ibn al-ʿAjami.* (Institut français de Damas: Matériaux pour servir á l'histoire de la ville d'Alep II). Beyrouth 1950

Schimmel, Annemarie (Übers.): *Alltagsnotizen eines ägyptischen Bürgers. Aus dem Arabischen übertragen und bearbeitet von Annemarie Schimmel.* (Bibliothek Arabischer Erzähler). Stuttgart 1985

as-Subkī, Tāǧ ad-Dīn Abū Naṣr ʿAbd al-Wahhāb ibn Taqī ad-Dīn ʿAlī: *Ṭabaqāt aš-šāfiʿīya al-kubrā.* aṭ-Ṭanāḥī, Maḥmūd Muḥammad (Hrsg.) – al-Ḥulū, ʿAbd al-Fattāḥ Muḥammad (Hrsg.). 10 Bde. al-Qāhira 1964: <http://shamela.ws/index.php/book/6739> (17. 2. 2016)

aš-Šuǧāʿī, Šams ad-Dīn: *Die Chronik aš-Šuǧāʿīs. Herausgegeben und übersetzt von Barbara Schäfer. Erster Teil: Arabischer Text.* Schäfer, Barbara (Hrsg./Übers.). (Deutsches Ar-

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

chäologisches Institut Kairo – Quellen zur Geschichte des islamischen Ägyptens II/a). 1. Bd. Wiesbaden 1977

as-Suyūṭī, Ǧalāl ad-Dīn ʿAbd al-Raḥmān ibn Abī Bakr: *Ḥusn al-muḥāḍara fī aḫbār Miṣr wa-l-Qāhirah.* Ibrāhīm, Muḥammad Abū Faḍl (Hrsg.). 2 Bde. al-Qāhira 1967: <http://shamela.ws/index.php/book/3283> (17. 2. 2016)

Swartz, Merlin L. (Übers.): *Ibn al-Jawzi's Kitāb al-quṣṣāṣ wa-'l-mudhakkirīn. Including a Critical Edition, Annotated Translation and Introduction.* Beyrouth 1986

al-ʿUlaimī, Muǧir ad-Dīn: *al-Uns al-ǧalīl bi-taʾrīḫ al-Quds wa l-Ḫalīl.* Baḥr al-ʿUlūm, Muḥammad (Hrsg.). 2 Bde. an-Naǧaf 1968

al-ʿUlaimī, Muǧir ad-Dīn: *al-Uns al-ǧalīl bi-taʾrīḫ al-Quds wa l-Ḫalīl.* al-Muḥtasib, Muḥammad Mūsá (Hrsg.). 2 Bde. ʿAmmān 1973: <http://shamela.ws/index.php/book/6626> (17. 2. 2016)

Venture de Paradis, Jean Michel de (Übers.) – Gaulmier, Jean (Hrsg.): *La Zubda Kachf al-Mamālik de Khalīl az-Zāhiri.* (Publikation des Institut Français de Damas). Beyrouth 1950

Wiet, Gaston (Übers.): *Les Bibliographies du Manhal Ṣāfī.* (Mémoires de l'Institute d'Egypte 19). Le Caire 1932

Wiet, Gaston (Übers.): *Ibn Iyâs, histoire des Mamlouks Circassiens II (872–906).* 2. Bd. (L'Institut français d'Archéologie orientale du Caire: Textes et traductions d'auteurs orientaux VI). Le Caire 1945

Wiet, Gaston (Übers.): *Journal d'un bourgeois du Caire [906–921].* 1. Bd. (Bibliothèque générale de l'École Pratique des Hautes Études, VIe section). Paris 1955

Wüstenfeld, Ferdinand (Hrsg./Übers.): *Zakarija Ben Muhammed Ben Mahmud el-Cazwini's Kosmographie: Theil 2: Die Denkmäler der Länder.* 2. Bd. Göttingen 1848

Wüstenfeld, Ferdinand (Hrsg./Übers.): *Die Chroniken der Stadt Mekka III. Cuṭb ed-Dīn's Geschichte der Stadt Mekka und ihres Tempels.* Leipzig 1857

Wüstenfeld, Ferdinand (Hrsg./Übers.): *Geschichte der Stadt Medina, im Auszuge aus dem Arabischen des Samhudi (Ḫulāṣat al-wafāʾ bi-aḫbar dār al-muṣṭafā).* (Abhandlungen der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften in Göttingen 9). Göttingen 1860

Wüstenfeld, Ferdinand (Übers.): *Die Geographie und Verwaltung von Ägypten, nach dem Arabischen des Abul-ʿAbbâs Ahmad ben ʿAlî el-Calcaschandî.* (Abhandlungen der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen 25). Göttingen 1879

al-Yūnīnī, Quṭb ad-Dīn Mūsā: *Early Mamluk Syrian Historiography. Al-Yūnīnī's Dhayl mirʾāt al-zamān.* 2 Bde. (Islamic History and Civilization. Studies and Texts 21) Guo, Li (Hrsg./Übers.). Leiden, Boston, Köln 1998

az-Zarkašī, Muḥammad b.ʿAbdallāh: *Iʿlām as-sāǧid bi-aḥkām al-masāǧid.* al-Qāhira 1384/1964–1965

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sekundärliteratur

ʿAbd al-ʿAzīz, Šādīya ad-Dasūqī: *al-Aḫšāb fī al-ʿimāʾir ad-dīnīya bi-l-Qāhira al-ʿuṯmānīya.* al-Qāhira 2003

ʿAbd ar-Rāziq, Aḥmad: *La femme au temps des Mamlouks en Égypte.* Le Caire 1973[a]

ʿAbd ar-Rāziq, Aḥmad: »Trois fondations féminines dans l'Égypte mamlouke«. In: *Revue des études islamiques* 41. 1973[b], S. 95–126

ʿAbd ar-Rāziq, Aḥmad: »Les gouverneurs d'Alexandrie au temps des Mamlûks«. In: *Annales islamologiques* 18. 1982, S. 123–169

ʿAbd al-Muʿim, Amīn: *Madrasat al-Ašraf Barsbāy.* s.l. s.a.

Abdul-Hak, Sélim: *Aspects de l'ancienne Damas.* Damas 1957

ʿAbd al-Wahhab, Ḥasan: »al-ʿImāra al-islāmīya – daulat al-mamālik al-Baḥrīya IV. ʿAṣr an-Nāṣir Muḥammad b. Qalāʾūn«. In: *al-ʿImāra* 4/1–2. 1942, S. 59–68

ʿAbd al-Wahhab, Ḥasan: *Tārīḫ al-masāǧid al-āṯārīya allatī ṣallā fīhā farīḍat al-ǧumʿa ḥaḍrat ṣāḥib al-ǧalāla al-Malik aṣ-Ṣāliḥ Fārūq al-auwal.* al-Qāhira 1946

ʿAbd al-Wahhab, Ḥasan: »Tauqīʿāt aṣ-ṣunnā ʿalā āṯār Miṣr al-islāmīya«. In: *Bulletin de l'Institut d'Égypte* 36/2. 1953–1954(1955), S. 533–558

Abu Bakr, Niʾmat Muhammad: »Minbar Tatar al-Ḥiǧāziyya«. In: *Islamic Archaeological Studies* 1. 1978(1982), S. 143–170

Abu Bakr, Niʾmat Muhammad: *al-Manābir fī Miṣr fī l-aṣrayn al-mamlūkī wa t-turkī.* unpubl. Diss., Universität Kairo 1985

Aglande, Elise: *Catalogue des boiseries de la section islamique. Musée du Louvre.* Paris 1988

Aḥmad, Maḥmūd: »Mosquée d'Ibn Bardbak«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 36. 1930–1932, S. 208–212

Aigle, Denise: »La parole et l'écrit. Baybars et le califat abbaside au Caire«. In: Auzépy, Marie-France (Hrsg.): *Oralité et lien social au Moyen Âge (Occident, Byzance, Islam: parole donnée, foi jurée, serment).* Paris 2009, S. 123–136

Alhamzah, Khaled A.: *Late Mamluk Patronage. Qānṣūh al-Ghūrī's Waqfs and His Foundations in Cairo.* unpubl. PhD Thesis, The Ohio State University 1993

Allan, James Wilson: »Shaʿbān, Barqūq, and the Decline of the Mamluk Metalworking Industry«. In: *Muqarnas* 2. 1984, S. 85–94

Allouche, Adel: *Mamluk Economics. A Study and Translation of al-Maqrīzī's Ighāthah.* Salt Lake City 1994

AlSayyad, Nezar (Hrsg.) – Biermann, Irene A. (Hrsg.) – Rabbat, Nasser O. (Hrsg.): *Making Cairo Medieval.* Lanham *et al.* 2005

alSulaiti, Fatema: *Fatimid Woodwork in Egypt. Its Style, Influences and Development.* unpubl. BA Thesis, American University of Cairo 2010

Amitai, Reuven: »The Remaking of the Military Elite of Mamlūk Egypt by Al-Nāṣir Muḥammad b. Qalāwūn«. In: *Studia Islamica* 72. 1990, S. 145–163

Amitai, Reuven: »The Mamluk Officer Class during the Reign of Sultan Baybars«. In: Lev, Yaacov: *War and Society in the Eastern Mediterranean, 7th to 15th Centuries.* Leiden, New York, Cologne 1997, S. 267–300

Amitai, Reuven: *Mongols and Mamluks. The Mamluk-Ilkhanid War, 1260–1281.* Cambridge 2005

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Amitai, Reuven: »Mamluks of Mongol Origin and Their Role in Early Mamluk Political Life«. In: *Mamlūk Studies Review* 12,2. 2008, S. 119–137

Anabsi, Ghalib: »Popular Beliefs as Reflected in ›Merits of Palestine and Syria‹ (Faḍāʾil al-Shām) Literature. Pilgrimage Ceremonies and Costums in the Mamluk and Ottoman Period«. In: *Journal of Islamic Studies* 19. 2008, S. 59–70

Ashtor, Eliyahu: »Le coût de la vie dans l'Égypte médiévale«. In: *Journal of the Economic and Social History of the Orient* 3. 1960, S. 56–77

Atıl, Esin: *Renaissance of Islam. Art of the Mamluks [published on the occasion of an exhibition shown at the National Museum of Natural History, and other museums].* Washington, DC 1981

Auld, Sylvia: »The Minbar of al-Aqsa. Form and Function«. In: Hillenbrand, Robert (Hrsg.): *Image and Meaning in Islamic Art.* London 2005, S. 42–60

Auld, Sylvia: »The Minbar of Nur al-Din in Context«. In: Hillenbrand, Robert (Hrsg.) – Auld, Sylvia (Hrsg.): *Ayyubid Jerusalem. The Holy City in Context 1187–1250.* London 2009, S. 72–93

Ayalon, David: »Studies on the Structure of the Mamluk Army II«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 15. 1953, S. 448–476

Ayalon, David: »Studies on the Structure of the Mamluk Army III«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 16. 1954, S. 57–90

Ayalon, David: »Studies on the Transfer of the ʿAbbāsid Caliphate from Baġdad to Cairo«. In: *Arabica* 7. 1960, S. 41–59

Ayalon, David: »Baḥrī Mamlūks, Burjī Mamlūks. Inadequate Names for the Two Reigns of the Mamlūk Sultanate«. In: *Tārīḫ* 1. 1990, S. 3–53

Ayalon, David: »Mamluk: Military Slavery in Egypt and Syria«. In: Ayalon, David: *Islam and the Abode of War. Military Slaves and Islamic Adversaries.* Aldershot 1994, S. 1–19

Aykoç, Serap – Tapan, Nazan: »Side Panel of Wooden Mimber«. In: Edgü, Ferit (Hrsg.): *The Anatolian Civilisations III. Seljuk/Ottoman: The Council of Europe XVIIIth European Art Exhibition, Istanbul, May 22 – October 30, 1983 / Turkish Ministry of Culture and Tourism (Ausstellungskatalog Istanbul: Topkapı Palace Museum).* Istanbul 1983, S. 89, Nr. D.171

Badawy, Alexander: *L'art copte les influences égyptiennes.* Le Caire 1949

Bahgat, Ali – Casanova, Paul – Herz, Max: »Deux cent soixante-quinzième rapport: Sommaire: Budget de l'année 1901«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 17. 1900, S. 91–92

Bahgat, Ali – Barois, M. – Casanova, Paul: »Deux cent soixante-neuvième rapport: Coupole el-Fadaouieh, à el-Abbassieh«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 17. 1900, S. 46

Bahgat, Ali: »Les forêts en Égypte et leur administration au Moyen Age«. In: *Bulletin de l'Institute d'Egypte* 4–1. 1900, S. 141–158

Bahgat, Ali – Zarb, – Herz, Max: »Deux cent quatre-vingt-troisième rapport: Sommaire: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 58

Bahgat, Ali – Casanova, Paul – Herz, Max: »Deux cent quatre-vingt-quinzième rapport: Sommaire: Devis et contrats«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 126

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bahgat, Ali – Herz, Max: »Trois cent sixième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghouri, à el-Ghourieh (n° 189 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 77

Bahgat, Ali – Zarb, – Herz, Max: »Trois cent onzième rapport: Sommaire: Mosquée Mohamed Mahmoud Kâtem el-Serr, à Darb el-Gamâmiz (n° 203 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 115–116

Bahgat, Ali – Zarb, – Herz, Max: »Trois cent onzième rapport: Sommaire: Mosquée el-Mârdâni, à Darb el-Ahmar (n° 120 du plan) & Mosquée el-Ghouri, à el-Ghourieh (n° 189 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 117

Bahgat, Ali – Herz, Max – Zarb: »Trois cent vingt-cinquième rapport: Sommaire : Budgets du Comitè et du Musée arabe pour 1904«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 20. 1903, S. 75

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Herz, Max: »Trois cent vingt-huitième rapport: Sommaire: Devis et cahiers des charges des travaux prévus au budget 1904«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 21. 1904, S. 21

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Herz, Max: »Trois cent quarante et unième rapport: Mosquées Gânem el-Bahlaouân, à el-Serouguieh (n° 129 du plan), et Mahmoud el-Kourdi, à Kassabet Radouân (n° 2 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 22. 1905, S. 53

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Casanova, Paul: »Trois cent soixante-quatorzième rapport: Sommaire: Budget du Comité pour 1908«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 24. 1907, S. 73–77

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Casanova, Paul: »Trois cent soixante-quatorzième rapport: Sommaire: Budget du Musée arabe pour 1908«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 24. 1907, S. 77–78

Bahgat, Ali – Casanova, Paul – Herz, Max: »Trois cent soixante-seizième rapport: Sommaire: Mosquée Mohamed Mahmoud Kâtem el-Serr, à Darb el-Gamâmiz (n° 203 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 24. 1907, S. 91

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Casanova, Paul: »Trois cent soixante-dix-septième rapport Sommaire: Visites sur les lieux: a) Mosquée el-Dachtouti, à Bâb el-Chariah (n° 12 du plan Grand Bey)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 24. 1907, S. 98

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Herz, Max: »Trois cent quatre-vingt-troisième rapport: Sommaire: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 25. 1908, S. 26–28

Bahgat, Ali – Herz, Max: »Trois cent quatre-vingt-neuvième rapport: Mosquée du Sultan el-Mouayyed«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 33

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Herz, Max: »Quatre cent seizième rapport: Sommaire: Visites sur les lieux: f) Atelier d'ébénisterie installé dans une annexe de la mosquée el-Mouayyed«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 27. 1910, S. 50

Bahgat, Ali – Boinet, A. – Herz, Max: »Quatre cent cinquante-deuxième rapport: Prévisions budgétaires du Comité pour 1913«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 29. 1912, S. 90–93

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bahgat, Ali – Herz, Max – Fahry: »Quatre cent cinquante-neuvième rapport: Mosquée du sultan el-Achraf Barsbâi, au village d'el-Khânka«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 30. 1913, S. 50

Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent soixante et unième rapport: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 30. 1913, S. 68–69

Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent soixante et unième rapport: Mosquée du sultan el-Achraf Barsbâi, au village d'el-Khânka«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 30. 1913, S. 67–68

Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R. – Herz, Max: »Quatre cent soixante-neuvième rapport: Visites sur le lieux: Mosquée du sultan el-Achraf Barsbâi, à el-Achrafieh (n° 175 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 30. 1913, S. 109

Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R. – Herz, Max: »Quatre cent soixante-quinzième rapport: Prévisions budgétaires du Comité et du Musée Arabe pour 1914–1915«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 74–76

Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R. – Herz, Max: »Quatre cent quatre-vingt-quatrième rapport: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 127–128

Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R. – Herz, Max: »Quatre cent quatre-vingt-quatrième rapport: Minbar de la mosquée d'ed-Dachtouti«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 128

Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R. – Herz, Max: »Quatre cent quatre-vingt-cinquième rapport: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 138–139

Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R. – Herz, Max: »Quatre cent quatre-vingt-cinquième rapport: Minbar de la mosquée d'ed-Dachtouti, à Bâb ech-Cha'rieh, n° 12 du plan«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 141–142

Bahgat, Ali – Omar, A.: »Quatre cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport de la Section Technique: Minbar de la Mosquée d'ad-Dachtouti«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 32. 1915–1919, S. 346

Bahgat, Ali – Daressy, G. – Haswell, C. J. R.: »Cinq cent soixante-treizième rapport de la Section Technique Sommaire. Provisions budgetaires du Comit pour 1921–1922«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 33. 1920–1924, S. 91–101

Bakhoum, Dina: »Mamluk Minarets in Modern Egypt. Tracing Restoration Decisions and Interventions«. In: *Annales islamologiques* 50. 2016, S. 147–198

Barois, M. – Grand, P. – Herz, Max: »Quatre-vingt-septième rapport: Examen de la mosquée-el-Mouayyed«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 7. 1890, S. 69–77

Barois, M. – Sadik, Moustapha – Herz, Max: »Quatre-vingt-quatorzième rapport: Examen: De la mosquée el-Bakri«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 7. 1890, S. 100–101

Barois, M. – Grand, P. – Herz, Max: »Procés-verbaux des séances: Quarante-sixième séance du 14 février«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 8. 1891, S. 12–29

Barois, M. – Grand, P. – Herz, Max: »Cent huitième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 8. 1891, S. 41–46

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Barois, M. – Grand, P. – Sabri, S.: »Cent soixante-septième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 11. 1894, S. 81–88

Barois, M. – Moritz, B. – Ismail: »Deux cent vingt-septième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 14. 1897, S. 141–143

Barois, M. – Herz, Max: »Deux cent trente-sixième rapport: Sommaire«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 15. 1898, S. 42–47

Barois, M. – Bahgat, Ali – Casanova, Paul: »Deux cent soixante-seizième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghamri, à Margouch (n° 55 du plan Grand bey)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 17. 1900, S. 101–102

Barois, M. – Casanova, Paul – Herz, Max: »Deux cent soixante-septième rapport: Mosquée Mohamed Mahmoud Kâtem el-Serr, à Darb el-Gamamiz (n° 203 du plan Grand bey)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 17. 1900, S. 33–34

Barois, M. – Bahgat, Ali – Casanova, Paul: »Deux cent quatre-vingt-quatorzième rapport: Sommaire: Budget du Comité pour 1902«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 116–117

Barois, M. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Trois cent deuxième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghouri, à el-Ghourieh (n° 189 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 47

Barois, M. – Herz, Max – Manescalco: »Trois cent quatrième rapport: Sommaire: Mosquée funéraire de Kaitbai au désert«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 66–67

Barois, M. – Bahgat, Ali – Casanova, Paul: »Trois cent vingt-neuvième rapport: Sommaire: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 21. 1904, S. 32–34

Barois, M. – Bahgat, Ali – Casanova, Paul: »Trois cent vingt-neuvième rapport: Sommaire: Mosquée du sultan el-Achraf Barsbai, au village el Khanka (Galioubieh)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 21. 1904, S. 36

Barois, M. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Trois cent quarante-quatrième rapport: Sommaire: Mosquée Arghoun Châh el-Ismâili, à el-Nasrieh (n° 253 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 22. 1905, S. 80–81

Barois, M. – Bahgat, Ali – Boinet, A.: »Trois cent quatre-vingt-sixième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghamri, à Margouch (n° 55 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 25. 1908, S. 51

Barrucand, Marianne: »Architecture et espaces architectures dans les illustrations des maqâmât d'al-Harîrî du XIIIe siecle«. In: Hillenbrand, Robert: *The Art of the Saljūqs in Iran and Anatolia. Proceedings of a Symposium Held in Edinburgh in 1982.* Costa Mesa 1994, S. 79–88

al-Bāšā, Ḥasan: *Al-Alqāb al-islāmīya fi t-taʾrīḫ wa l-waṯāʾiq wa l-ātār*. al-Qāhira 1957

Basset, Henri – Terrasse, Henri: »Sanctuaires et forteresse almohades (suite). V. – La chaire de la Kotobīya«. In: *Hespéris* 6. 1926, S. 168–207

Bauer, Thomas: »Mamluk Literature. Misunderstandings and New Approaches«. In: *Mamlūk Studies Review* 9,2. 2005, S. 105–132

Bauer, Thomas: »In Search of ›Post-Classical Literature‹. A Review Article«. In: *Mamlūk Studies Review* 11,2. 2007, S. 137–167

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Becker, Carl Heinrich: »Die Kanzel im Kultus des alten Islām«. In: Bezold, Carl (Hrsg.): *Orientalische Studien. Theodor Nöldeke zum siebzigsten Geburtstag (2. März 1906).* 1. Bd. Gießen 1906, S. 331–351

Becker, Carl Heinrich: »Zur Geschichte des islamischen Kultus«. In: *Der Islam* 3. 1912, S. 374ff

Becker, Carl Heinrich: »Zur Geschichte des islamischen Kultus«. In: Becker, Carl Heinrich: *Islamstudien. Vom Werden und Wesen der islamischen Welt.* 1. Bd. Leipzig 1924, S. 472–500

Behdad, Ali: »The Orientalist Photograph«. In: Behdad, Ali (Hrsg.) – Gartlan, Luke (Hrsg.): *Photography's Orientalism. New Essays on Colonial Representation.* Los Angeles 2013, S. 11–32

Behdad, Ali: *Camera Orientalis. Reflections on Photography of the Middle East.* Chicago, London 2016

Behrens, Marcel: *»Ein Garten des Paradieses«. Die Prophetenmoschee von Medina.* Würzburg 2007

Behrens-Abouseif, Doris: »The North-Eastern Extension of Cairo under the Mamluks«. In: *Annales islamologiques* 17. 1981, S. 157–189

Behrens-Abouseif, Doris: *Azbakiyya and Its Environs. From Azbak to Ismāʿīl, 1476–1879.* (Supplément aux Annales islamologiques 6). Cairo 1985[a]

Behrens-Abouseif, Doris: »Change in Function and Form in Mamluk Religious Institutions«. In: *Annales islamologiques* 21. 1985[b], S. 73–93

Behrens-Abouseif, Doris: *Islamic Architecture in Cairo. An Introduction.* (Supplements to Muqarnas: Studies in Islamic Art and Architecture III). Leiden 1989

Behrens-Abouseif, Doris: »al-Nāṣir Muḥammad and al-Ašraf Qāytbāy: Patrons of Urbanism«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – de Smet, Daniel (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras. Proceedings of the 1st, 2nd and 3rd International Colloquium Organized at the Katholieke Universiteit Leuven in May 1992, 1993 and 1994.* Leuven 1995[a], S. 267–284

Behrens-Abouseif, Doris: »Muhandis, Shād, Muʿallim. Note on the Building Craft in the Mamluk Period«. In: *Der Islam* 72. 1995[b], S. 293–309

Behrens-Abouseif, Doris: »The Waqf of a Cairene Notable in Early Ottoman Cairo. Muhibb al-Din Abu al-Tayyib«. In: Deguilhem, Randy: *Le waqf dans l'espace islamique. Outil de pouvoir socio-politique.* (Publications de l'Institut Français de Damas 154) Damas 1995 [c], S. 123–132

Behrens-Abouseif, Doris: »Rezension zu: Michael Meinecke, Die Mamlukische Architektur in Ägypten und Syrien, Glückstadt: J. J. Augustin Gmb H 1992«. In: *Mamlūk Studies Review* 1. 1997[a], S. 122–127

Behrens-Abouseif, Doris: »The Maḥmal Legend and the Pilgrimage of the Ladies of the Mamluk Court«. In: *Mamlūk Studies Review* 1. 1997[b], S. 87–96

Behrens-Abouseif, Doris: »Qāytbāy's Investments in the City of Cairo. Waqf and Power«. In: *Annales islamologiques* 32. 1998[a], S. 29–40

Behrens-Abouseif, Doris: »Review of: Patterns of Stylistic Changes in Islamic Architecture. Local Traditions versus Migrating Artists, by Michael Meinecke«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 61. 1998[b], S. 136–137

Behrens-Abouseif, Doris: *Cairo of the Mamluks. A History of the Architecture and Its Culture.* Cairo 2007

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Behrens-Abouseif, Doris: »Ein spätmamlukisches Deckelgefäß mit poetischen Inschriften«. In: Frembgen, Jürgen Wasim (Hrsg.): *Die Aura des Alif. Schriftkunst im Islam.* München, Berlin, London, New York 2010, S. 173–185

Behrens-Abouseif, Doris: »Craftsmen, Upstarts and Sufis in the Late Mamluk Period«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 74,3. 2011, S. 375–395

Behrens-Abouseif, Doris: »Foreword«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Art of the Mamluks in Egypt and Syria. Evolution and Impact.* Göttingen 2012, S. 11

Behrens-Abouseif, Doris: »The Arts of the Mamluks in Egypt and Syria. An Introduction«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Art of the Mamluks in Egypt and Syria. Evolution and Impact.* Göttingen 2012, S. 13–20

Behrens-Abouseif, Doris: »Select Bibliography of Mamluk Art Studies«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Art of the Mamluks in Egypt and Syria. Evolution and Impact.* Göttingen 2012, S. 325–335

Berkey, Jonathan P.: *The Transmission of Knowledge in Medieval Cairo.* Princeton 1992

Berkey, Jonathan P.: »Storytelling, Preaching, and Power in Mamluk Cairo«. In: *Mamlūk Studies Review* 4. 2000, S. 53–73

Berkey, Jonathan P.: *Popular Preaching and Religious Authority in the Medieval Islamic Near East.* Seattle, London 2001

Berkey, Jonathan P.: *The Formation of Islam. Religion and Society in the Near East, 600–1800.* Cambridge 2003

Berkey, Jonathan P.: »Audience and Authority in Medieval Islam. The Case of Popular Preachers«. In: Jansen, Katherine L. (Hrsg.) – Rubin, Miri (Hrsg.): *Charisma and Religious Authority. Jewish, Christian, and Muslim Preaching, 1200–1500.* Turnhout 2010, S. 105–120

Biermann, Irene A.: »Disciplining the Eye. Perceiving Medieval Cairo«. In: AlSayyad, Nezar (Hrsg.) – Biermann, Irene A. (Hrsg.) – Rabbat, Nasser O. (Hrsg.): *Making Cairo Medieval.* Lanham *et al.* 2005, S. 9–27

Bizri, Amine: *La calligraphie arabe dans l'architecture. Les inscriptions dans les monument islamiques de la ville de Tripoli à l'epoque Mamelouke.* s.l. 1999

Blair, Sheila – Bloom, Jonathan: *The Art and Architecture of Islam 1250–1800.* New Haven, London 1994

Blair, Sheila: *Islamic Inscriptions.* New York 1998

Blair, Sheila – Bloom, Jonathan: »Signatures on Works of Islamic Art and Architecture«. In: *Damaszener Mitteilungen* 11. 1999, S. 49–65

Blair, Sheila: »The Power of the Word. Ayyubid Inscriptions in Jerusalem«. In: Hillenbrand, Robert (Hrsg.) – Auld, Sylvia (Hrsg.): *Ayyubid Jerusalem. The Holy City in Context 1187–1250.* London 2009, S. 118–128

Bloom, Jonathan – Toufiq, Ahmed – Carboni, Stefano: *The Minbar from the Kutubiyya Mosque.* New York 1998

Bloom, Jonathan: »Mamluk Art and Architectural History. A Review Article«. In: *Mamlūk Studies Review* 3. 1999, S. 31–58

Bloom, Jonathan: *Arts of the City Victorious. Islamic Art and Architecture in Fatimid North Africa and Egypt.* New Haven, London 2007

Bloom, Jonathan: »Woodwork in Syria, Palestine and Egypt During the 12th and 13th Centuries«. In: Hillenbrand, Robert (Hrsg.) – Auld, Sylvia (Hrsg.): *Ayyubid Jerusalem. The Holy City in Context 1187–1250.* London 2009, S. 129–146

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Bloom, Jonathan: »Minbar de la mosquée de la qasba de Marrakech«. In: Lintz, Yannick (Hrsg.) – Déléry, Claire (Hrsg.) – Tuil-Leonetti, Bulle (Hrsg.): *Maroc médiéval. Un empire de l'Afrique à l'Espagne […accompagne l'Exposition »Le Maroc Médiéval. Un Empire de l'Afrique à l'Espagne« organisée au Musée du Louvre, hall Napoléon, du 17 octobre 2014 au 19 janvier 2015].* Paris 2014, S. 369–370

Boinet, A. – Patriciolo, Achille: »Quatre cent sixième rapport: Minbar d'une Mosquée Ancienne, à Farchout«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 111–112

Boinet, A. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent neuvième rapport: Mosquée du Sultan al-Achraf Barsbai«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 134

Boinet, A. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent neuvième rapport: Minbar d'une ancienne mosquée à Farchout«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 140–141

Boinet, A. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent neuvième rapport: Musée Arabe«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 142–143

Boinet, A. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent onzième rapport: Mosquées el-Mārdāni et el-Mouayyed«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 149–150

Boinet, A. – Chassinat, É. – Herz, Max: »Quatre cent quatorzième rapport: Sommaire: Devis«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 27. 1910, S. 24–25

Boinet, A. – Chassinat, É. – Herz, Max: »Quatre cent quinzième rapport: Sommaire: Mosquée d'Ahmed ibn Touloun, à Kal'at el-Kabch (n° 220 du plan Grand bey)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 27. 1910, S. 36

Boinet, A. – Chassinat, É. – Herz, Max: »Quatre cent quinzième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghamri«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 27. 1910, S. 37

Boinet, A. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent vingt et unième rapport: Minbar d'une ancienne mosquée à Farchout«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 27. 1910, S. 98

Bosworth, Clifford Edmund: »al-Samhūdī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_6578>

Briggs, Martin S.: *Muhammadan Architecture in Egypt and Palestine.* Oxford 1924

Brinner, William M.: »Ibn Iyās«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_3225>

Broadbridge, Anne F.: »Academic Rivalry and the Patronage System in Fifteenth-Century Egypt. al-ʿAynī, al-Maqrīzī, and Ibn Ḥajar al-ʿAsqalānī«. In: *Mamlūk Studies Review* 3. 1999, S. 85–107

Broadbridge, Anne F.: *Kingship and Ideology in the Islamic and Mongol Worlds.* Cambridge 2008

Burack, Benjamin: *Ivory and Its Uses.* Rutland, Tokyo 1984

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Burgoyne, Michael Hamilton: *Mamluk Jerusalem. An Architectural Study.* Buckhurst Hill 1987

Burton-Page, J.: »Minbar. 3. In India«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_0744>

Busse, Heribert: »Mudjīr al-Dīn al-ʿUlaymī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_5308>

Busse, Heribert: »Die Kanzel des Propheten im Paradiesgarten«. In: *Die Welt des Islams. Internationale Zeitschrift für die Geschichte des Islams in der Neuzeit* 28. 1988, S. 99–111

Cahen, Claude: »Ibn al-Ukhuwwa«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_3398>

Cahen, Claude: »Douanes et commerce dans les ports Méditerranéens de l'Égypt médievale d'après le Minhādj d'al-Makhzūmī«. In: *Journal of the Economic and Social History of the Orient* 7. 1964, S. 218–314

Cambazard-Amahan, Catherine: *Le décor sur bois dans l'architecture des Fés. Époques almoravide, almohade et début mérinide.* Paris 1989

Canard, Marius: »Ibn Nubāta«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_3324>

Carboni, Stefano: »The Historical and Artistic Significance of the Minbar from the Kutubiyya Mosque«. In: Bloom, Jonathan – Toufiq, Ahmed – Carboni, Stefano: *The Minbar from the Kutubiyya Mosque.* New York 1998, S. 41–66

Casanova, Paul – Herz, Max – Manescalco: »Deux cent quatre-vingt-huitième rapport: Sommaire: Achat d'antiquités«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 90–91

Casanova, Paul – Herz, Max: »Deux cent quatre-vingt-neuvième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghouri, à el-Ghourieh (n° 189 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 93

Casanova, Paul – Herz, Max – Zarb: »Trois cent trente-quatrième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghamri, au quartier Margouch«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 21. 1904, S. 80

Chamberlain, Michael: *Knowledge and Social Practice in Medieval Damascus, 1190–1350.* (Cambridge Studies in Islamic Civilization). Cambridge 1994

Chapoutot-Remadi, Mounira: »Femmes dans la ville Mamlūke«. In: *Journal of the Economic and Social History of the Orient* 38,2. 1995, S. 145–164

Chikhaoui, Naïma: »Symbole ›verticalisant‹ et d'élévation'«. In: *Bulletin d'Archéologie Marocaine* 18. 1998, S. 291–301

Chikhaoui, Naïma – Casewit, Fatima Jane: »The Minbar. Symbol of Verticality and Elevation«. In: *Sacred Web. A Journal of Tradition and Modernity* 14. 2004, S. 91–107

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Clévenot, Dominique: *Ornament and Decoration in Islamic Architecture.* London, New York 2000

Clifford, Winslow Williams: *State Formation and the Structure of Politics in Mamluk Syro-Egypt, 648–741 A.H./1250–1340 C.E.*. Göttingen 2013

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 7. Bd. Le Caire 1936

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 9. Bd. Le Caire 1937

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 8. Bd. Le Caire 1937

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 10. Bd. Le Caire 1939

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 12. Bd. Le Caire 1943

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 13. Bd. Le Caire 1944

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 14. Bd. Le Caire 1954

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 15. Bd. Le Caire 1956

Combe, Étienne (Hrsg.): *Répertoire chronologique d'épigraphie arabe.* 16. Bd. Le Caire 1964

Conermann, Stephan: »Es boomt! Die Mamlūkenforschung (1992–2002)«. In: Conermann, Stephan (Hrsg.) – Pistor-Hatam, Anja (Hrsg.): *Die Mamlūken. Studien zu ihrer Geschichte und Kultur. Zum Gedenken an Ulrich Haarmann (1942–1999).* Schenefeld 2003, S. 1–69

Conermann, Stephan – Reinfandt, Lucian: »Anmerkungen zu einer mamlūkischen waqf-Urkunde aus dem 9./15. Jahrhundert«. In: Conermann, Stephan (Hrsg.) – Pistor-Hatam, Anja (Hrsg.): *Die Mamlūken. Studien zu ihrer Geschichte und Kultur. Zum Gedenken an Ulrich Haarmann (1942–1999).* Schenefeld 2003, S. 179–238

Contadini, Anna: »Fatimid Ivories within a Mediterranean Culture«. In: *Journal of the David Collection* 2 Nr. 2. 2005, S. 226–247

Coste, Pascal: *Architecture arabe ou monuments du Caire, mesurés et dessinés de 1818 à 1825.* Paris 1839

Creswell, Keppel Archibald Cameron: »A Brief Chronology of the Muhammadan Monuments of Egypt to A.D. 1517«. In: *Bulletin de l'Institut Francais d'Archeologie Orientale* 16. 1919, S. 39–164

Creswell, Keppel Archibald Cameron: *The Muslim Architecture of Egypt I. Ikhshīds and Fāṭimids, A.D. 939–1171.* 1. Bd. Oxford 1952

Creswell, Keppel Archibald Cameron: *The Muslim Architecture of Egypt II. Ayyūbids and Early Baḥrite Mamlūks, A.D. 1171–1326.* 2. Bd. Oxford 1959

Curto, Silvio: »Il simbolo della scala dall'Egitto antico al Copto e all'Arabo«. In: *Aegyptus* 78 (1). 2000, S. 3–14

Cyran, Monica: »Re-discovered Carved Panels of the Fatimid Palace«. In: Barrucand, Marianne (Hrsg.): *L'égypte fatimide. Son art et son histoire. Actes du colloque organisé à Paris, le 28–30 mai 1998.* Paris 1999, S. 658–663

Dähne, Stephan: *Reden der Araber. Die politische ḫuṭba in der klassischen arabischen Literatur.* Frankfurt, Berlin, Bern u. a. 2001

Darke, F. R. H. – Daressy, G. – Farnall, H.: »Cinq cent soixante-dix-septième rapport de la Section Technique: Sommaire: Minbar de la mosque d'al-Achraf Barsbai, au village d'al-Khanqah«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 33. 1920–1924, S. 141–142

Darrāǧ, Aḥmad: *L'Egypte sous le regne de Barsbay, 825–841/1422–1438.* (Institut français de Damas). Damas 1961

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

David-Weill, Jean: *Catalogue général du Musée Arabe du Caire. Les bois à épigraphiques jusqu'à l'époque mamlouke.* Cairo 1931

David-Weill, Jean: *Catalogue general du Musée Arabe du Caire. Les bois à épigraphiques à l'époque mamelouke.* Cairo 1936

Davis, R. H. C.: *The Mosques of Cairo.* Cairo 1944

Degeorge, Alain: »The Illustration of the Maqamat and the Shadow Play«. In: *Muqarnas* 28. 2011, S. 1–42

Degeorge, Alain: »Orality, Writing and the Image in the Maqamat. Arabic Illustrated Books in Context«. In: *Art History* 35,1. 2012, S. 11–37

Deguilhem, Randy: »Presentation«. In: Deguilhem, Randy: *Le waqf dans l'espace islamique. Outil de pouvoir socio-politique.* (Publications de l'Institut Français de Damas 154). Damas 1995, S. 15–26

Dekkiche, Malika: »New Source, New Debate. Re-Evaluation of the Mamluk-Timurid Struggle for Religious Supremacy in the Hijaz (Paris, BnF MS ar. 4440)«. In: *Mamlūk Studies Review* 18. 2014–2015, S. 247–271

Denoix, Sylvie: »Pour une exploitation d'ensemble d'un corps les waqfs Mamelouks du Caire«. In: Deguilhem, Randy: *Le waqf dans l'espace islamique. Outil de pouvoir socio-politique.* (Publications de l'Institut Français de Damas 154). Damas 1995, S. 29–44

Denoix, Sylvie (Hrsg.) – Depaule, Jean-Charles (Hrsg.) – Tuchscherer, Michel (Hrsg.): *Le Khan al-Khalili et ses environs. Un centre commercial et artisanal au Caire du XIIIe au Xxe siècle.* 2. Bde. Le Caire 1999[a]

Denoix, Sylvie: »Fondations pieuses. Fondations économiques. Le waqf, un mode d'intervention sur la ville Mamelouke«. In: Denoix, Sylvie (Hrsg.) – Depaule, Jean-Charles (Hrsg.) – Tuchscherer, Michel (Hrsg.): *Le Khan al-Khalili et ses environs. Un centre commercial et artisanal au Caire du XIIIe au Xxe siècle.* 1. Bd. Le Caire 1999[b], S. 19–26

Denoix, Sylvie: »Topographie de l'intervention du personnel politique à l'époque Mamelouke«. In: Denoix, Sylvie (Hrsg.) – Depaule, Jean-Charles (Hrsg.) – Tuchscherer, Michel (Hrsg.): *Le Khan al-Khalili et ses environs. Un centre commercial et artisanal au Caire du XIIIe au Xxe siècle.* 1. Bd. Le Caire 1999[c], S. 33–49

Denoix, Sylvie: »A Mamluk Institution for Urbanization: The Waqf«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Cairo Heritage. Essays in Honor of Laila Ali Ibrahim.* 2000, S. 191–202

de Smet, Daniel: »La translation du Raʾs al-Ḥusayn au Caire Fatimide«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – de Smet, Daniel (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras.* 2. Bd. Leuven 1998, S. 29–44

Devonshire, R. L.: »Sultan Salāh-ed Dīn's Writing-Box in the National Museum of Islamic Art, Cairo«. In: *Burlington Magazine* 2. 1919, S. 241–242

Devonshire, R. L.: »Extrait de l'histoire de l'Égypte, volume II, par Aḥmed Iyas al-Ḥanafy al Maṣry«. In: *Bulletin de l'Institut Francais d'Archeologie Orientale* 34. 1934, S. 1–29

Devonshire, R. L.: »Abu Bekr ibn Muzhir et sa mosquée au Caire«. In: N.N.: *Mélanges Maspero* 3. 1935–1940, S. 25–31

Dobrowolski, J.: »The Funerary Complex of Amīr Kabīr Qurqumas in Cairo«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – de Smet, Daniel (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras.* 2. Bd. Leuven 1998, S. 265–282

Dodd, Erica Cruishank – Khairallah, Shereen: *The Image of the Word. A Study of Qur'anic Verses in Islamic Architecture.* 2 Bde. Beirut 1981

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Dorpmüller, Sabine: »›Und Er goß aus das Wasser in Strömen…‹ Eine Nilpredigt von Ibn Nubāta al-Ḥaṭīb?«. In: Bauer, Thomas (Hrsg.) – Stehli-Werbeck, Ulrike (Hrsg.): *Alltagsleben und materielle Kultur in der arabischen Sprache und Literatur. Festschrift für Heinz Grotzfeld zum 70. Geburtstag.* Wiesbaden 2005, S. 137–161

Dzierzykray-Rogalsky, Tadeusz – Kania, Jerzy – al-Minabbawi, Medhat: »The Investigations of Burial Crypts in the Mausoleum of Princess Tatār al-Ḥiǧaziyya in Cairo«. In: *Annales islamologiques* 23. 1987, S. 73–85

Elger, Ralf: »Medrese«. In: Elger, Ralf (Hrsg.) – Stolleis, Friederike (Hrsg.): *Kleines Islamlexikon. Geschichte, Alltag, Kultur.* München 2008, S. 211

el-Habashi, Alaa El-Din Elwi: *Athar to Monuments. The Intervention of Comité de Conservation des Monuments de l'Art Arabe.* unpubl. PhD Thesis, Universities of Pennsylvania 2001

Elham, Shah Morad: *Kitbuġā und Lāǧīn. Studien zur Mamluken-Geschichte nach Baibars al-Manṣūrī und an-Nuwairī.* (Islamkundliche Untersuchungen 46). Freiburg 1977

el-Hamamsy, Gazbeya: *The Mosque of Qijmas al-Ishaqi.* unpubl. MA Thesis, American University of Cairo 2010

Elisséeff, Nikita: *Nūr ad-Dīn. Un grand prince Musulman de Syrie au temps des croisades (511–569H./1118–1174).* Damas 1967

el-Leithy, Tamer: »Sufis, Copts and the Politics of Piety. Moral Regulation in Fourteenth-Century Upper Egypt«. In: McGregor, Richard (Hrsg.) – Sabra, Adam (Hrsg.): *Le développement du soufisme en Égypte à l'époque mamelouke. The Development of Sufism in Mamluk Egypt.* (Cahier des Annales islamologiques 27). Le Caire 2006, S. 75–119

Enß, Elisabet: *Holzschnitzereien der spätantiken bis frühislamischen Zeit aus Ägypten.* Wiesbaden 2005

Erzini, Nadia – Vernoit, Stephen: »The Professorial Chair (kursī ʿilmī or kursī li-l-waʿẓ wa-l-irshād) in Morocco. La cátedra (kursī ʿilmī o kursī li-l-waʿẓ wa-l-irshād) en Marruecos«. In: *al-Qantara* 34,1. 2013, S. 89–122

Escovitz, Joseph H.: »The Establishment of Four Chief Judgeships in the Mamlūk Empire«. In: *Journal of the American Oriental Society* 102. 1982, S. 529–531

Ettinghausen, Richard: »Ägyptische Holzschnitzereien aus Islamischer Zeit«. In: *Berliner Museen* 1. 1933, S. 17–20

Ettinghausen, Richard: »Arabic Epigraphy. Communication of Symbolic Affirmation«. In: Kouymjian, Dickran K. (Hrsg.): *Near Eastern Numismatics, Iconography, Epigraphy and History. Studies in Honor of George C. Miles.* Beirut 1974, S. 297–317

Ettinghausen, Richard: *Arabische Malerei.* Genf 1979

Faroqhi, Suraiya: *Herrscher über Mekka. Die Geschichte der Pilgerfahrt.* Düsseldorf, Zürich 1990

Fathi, Asghar: »The Role of the Islamic Pulpit«. In: *Journal of Communication* 29. 1979, S. 102–106

Fathi, Asghar: »The Islamic Pulpit as a Medium of Political Communication«. In: N.N.: *Journal for the Scientific Study of Religion.* 20,2. 1981, S. 163–172

Fernandes, Leonor: »Three Ṣūfī Foundations in a 15th Century Waqfiyya«. In: *Annales islamologiques* 17. 1981, S. 141–156

Fernandes, Leonor: »Notes on a New Source for the Study of Religious Architecture during the Mamluk Period: the Waqfiya«. In: *Al-Abhath* 33. 1985, S. 3–9

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Fernandes, Leonor: *The Evolution of a Sufi Institution in Mamluk Egypt: the Khanqah.* (Islamkundliche Untersuchungen CXXXIV). Berlin 1988

Fernandes, Leonor: »Mamluk Architecture and the Question of Patronage«. In: *Mamlūk Studies Review* 1. 1997, S. 107–120

Fierro, Maribel: »The Mobile Minbar in Cordoba. How the Umayyads of al-Andalus Claimed the Inheritance of the Prophet«. In: *Jerusalem Studies in Arabic and Islam* 33. 2007, S. 149–168

Finster, Barbara: »Moschee«. In: Elger, Ralf (Hrsg.) – Stolleis, Friederike (Hrsg.): *Kleines Islamlexikon. Geschichte, Alltag, Kultur.* München 2008, S. 219–221

Fitzherbert, Teresa: »The Creswell Photographic Archive at the Ashmolean Museum in Oxford«. In: *Muqarnas* 8. 1991, S. 125–127

Franz, Julius – Grand, P. – Herz, Max: »Cent quarante-troisième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 9. 1892 (Ed. 1), S. 103–107

Franz, Julius – Grand, P. – Vollers, Karl: »Cent quatre-vingt-deuxième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 12. 1895, S. 31–36

Franz, Julius – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Deux cent quatre-vingt-dix-septième rapport: Sommaire: Adjudications«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 6

Freemann-Grenville, G. S. P.: »Minbar. 4. In East Africa«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_0744>

Frenkel, Yoshua: »Is There an Islamic Space? Urban and Social Issues as Reflected in the Qadi (Cadi) Courts of Egypt and Syria (13th – 16th centuries)«. In: Lev, Yaacov: *Towns and Material Culture in the Medieval Middle East.* Leiden, Boston, Cologne 2002, S. 103–117

Fuess, Albrecht: »Legends against Arbitrary Abuse. The Relationship between the Mamluk Military Elite and Their Arab Subjects«. In: Haddad, Mahmoud (Hrsg.) – Heinemann, Arnim (Hrsg.) – Meloy, John L. (Hrsg.): *Towards a Cultural History of the Mamluk Era.* Beirut 2010, S. 141–151

Gaffney, Patrick D.: *The Prophet's Pulpit. Islamic Preaching in Contemporary Egypt.* Los Angeles, London 1994

Garcin, Jean-Claude: »Index des Tabaqāt de Shaʿrāni (Pour la fin du Ixe et la début du Xe s.H.)«. In: *Annales islamologiques* 6. 1966, S. 31–94

Garcin, Jean-Claude: »Histoire, opposition, politique et piétisme traditionaliste dans le Ḥusn al-Muḥādarat de Suyûti«. In: *Annales Islamologiqes* 7. 1967, S. 33–90

Garcin, Jean-Claude – Maury, Bernard – Revault, Jaques: *Palais et maisons du Caire I. Epoque mamelouke (XIIIe–XVIe siècles).* (Éditions du Centre National de la Recherche Scientifique). Paris 1982

Gardet, Louis: »Duʿā«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_0195>

Gaube, Heinz: *Arabische Inschriften aus Syrien.* (Beiruter Texte und Studien 17). Beirut 1978

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Gaube, Heinz – Wirth, Eugen: *Aleppo. Historische und geographische Beiträge zur baulichen Gestaltung, zur sozialen Organisation und zur wirtschaftlichen Dynamik einer vorderasiatischen Fernhandelsmetropole.* 2. Bde. (Beihefte zum Türbinger Atlas des Vorderen Orients, Reihe B [Geisteswissenschaften] Nr. 58). Wiesbaden 1984

al-Ġāzzī al-Ḥalabī, Kāmil: *Nahr aḏ-ḏahab fī taʾrīḫ Ḥalab.* 2. Bd. Ḥalab 1903

Ghabin, Ahmad: *Ḥisba, Arts and Crafts in Islam.* (Arabisch-Islamische Welt in Tradition und Moderne [hrsg. v. Raif Georges Khoury] 7). Wiesbaden 2009

Goldziher, Ignaz – Schacht, Joseph: »Fikh«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_2364>

Goldziher, Ignaz: *Muhammedanische Studien. Theil II*. 2. Bd. Halle 1890

Goldziher, Ignaz: »Der Chatîb bei den alten Arabern«. In: *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 4. 1892, S. 97–102

Golmohammadi, Javad: »Minbar. 2. Architectural Features: the Arab, Persian and Turkish Lands.«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spkberlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_0744>

Grabar, Oleg: »The Illustrated Maqamat of the Thirteenth Century. The Bourgeoisie and the Arts«. In: Hourani, A.H. (Hrsg.) – Stern, S. (Hrsg.): *The Islamic City.* Oxford 1970, S. 207–222

Grabar, Oleg: »The Inscriptions of the Madrasah-Mausoleum of Qaytbay«. In: Kouymjian, Dickran K. (Hrsg.): *Near Eastern Numismatics, Iconography, Epigraphy and History. Studies in Honor of George C. Miles.* Beirut 1974, S. 465–468

Grabar, Oleg: »Reflections on Mamluk Art«. In: *Muqarnas* 2. 1984, S. 1–12

Grabar, Oleg: *The Illustration of the Maqamat.* Chicago, London 1984

Graham, William Albert: *Divine Word and Prophetic Word in Early Islam. A Reconsideration of the Sources, with Special Reference to the Divine Saying or Ḥadîth Qudsî.* The Hague 1977

Grand, P. – Herz, Max: »Cent trente-troisième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 9. 1892 (Ed. 1), S. 64–67

Grand, P. – Herz, Max: »Cent trente-cinquième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 9. 1892 (Ed. 1), S. 73–74

Grand, P. – Herz, Max: »Cent soixante-dixième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 11. 1894, S. 102–108

Grand, P. – Sabri, S. – Herz, Max: »Cent soixante-treizième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 11. 1894, S. 126–130

Grand, P. – Ismail, – Sabri, S.: »Deux cent vingt-troisième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 14. 1897, S. 111–113

Grand, P. – Manescalco, – Moritz, B.: »Deux cent vingt-quatrième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 14. 1897, S. 114–119

Greg, Robert – Ghālib, Kāmil – Sulaymān, Ḥāmid: »Sept cent cinquante et unième rapport de la Section Technique: Visite sur les lieux: Mosquée de Sitt Ḥadaḳ Miska«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 38. 1936–1940, S. 229

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O. – Namazy, Mohammad Aly: »Huit cent trente-cinquième rapport du Comité permanent. Visite sur les lieux: Mosquée de Ḳāytbāy«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 39. 1941–1945, S. 279–280

Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O. – Namazy, Mohammad Aly: »Huit cent quarante-septième rapport du Comite permanent. Visite sur les lieux: Mosquée d'Azbak al-Yūsufi«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 39. 1941–1945, S. 337–338

Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O. – Namazy, Mohammad Aly: »Huit cent soixante et onzième rapport du Comité permanent. Mosquée d'An-Nāṣer Moḥammed, a la citadelle«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 40. 1946–1953, S. 50

Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O. – Namazy, Mohammad Aly: »Huit cent soixante-treizième Rapport du Comité permanent. Visites sur les lieux: Mosquée al-Maridani«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 40. 1946–1953, S. 57

Grosser, Dietger: »Das Holz der Kiefer. Eigenschaften und Verwendung«. In: *LWF Wissen. Beiträge zur Waldkiefer* 57. Bd.. 2007, S. 67–72

Großmann, G. Ulrich: »Die Kapelle«. In: Biller, Thomas: *Der Crac des Chevaliers. Die Baugeschichte einer Ordensburg der Kreuzfahrerzeit.* (Forschungen zu Burgen und Schlössern Sonderband 3). Regensburg 2006, S. 86–105

Guérin, Sarah M.: »Avorio d'ogni ragione. The Supply of Elephant Ivory to Northern Europe in the Gothic Era«. In: *Journal of Medieval History* 36. 2010, S. 156–174

Haarmann, Ulrich: *Quellenstudien zur frühen Mamlukenzeit.* (Islamkundliche Untersuchungen 1). Freiburg 1970

Haarmann, Ulrich: »Mamluk Studies. A Western Perspective«. In: *Arab Journal for the Humanities* 13. 1995, S. 329–347

Haarmann, Ulrich: »Joseph's Law – the Career and Activities of Mamluk Descendants before the Ottoman Conquest of Egypt«. In: Philipp, Thomas (Hrsg.) – Haarmann, Ulrich (Hrsg.): *The Mamluks in Egyptian Politics and Society.* Cambridge 1998, S. 55–84

Hadjar, Abdallah: *Monuments historiques d'Alep.* Alep 2005

Haldane, Duncan: *Mamluk Painting.* Warminster 1978

Hammad, M.: »L'evolution de la chaire dans la vie religieuse en Égypte«. In: *Cahiers d'histoire Égyptienne* 8. 1956, S. 117–128

Hampikian, Nairy: »Medievalization of the Old City as an Ingredient of Cairo's Modernization. Case Study of Bab Zuwayla«. In: AlSayyad, Nezar (Hrsg.) – Biermann, Irene A. (Hrsg.) – Rabbat, Nasser O. (Hrsg.): *Making Cairo Medieval.* Lanham *et al.* 2005, S. 201–234

Hanna, Nelly: *An Urban History of Būlāq in Mamluk and Ottoman Periods.* (Annales islamologiques – Supplément 3). Le Caire 1983

Hannavy, John: »Legekian, G. & Co«. In: Hannavy, John: *Encyclopedia of Nineteenth-Century Photography. Vol. 1: A – I.* 1. Bd. New York *et al.* 2008, S. 840

al-Harithy, Howayda: »Female Patronage of Mamluk Architecture in Cairo«. In: *Harvard Middle Eastern and Islamic Review Center* 1. 1994, S. 152–174

al-Harithy, Howayda: »Writing on the Wall. Mamluk Monuments in Tripoli«. In: Haddad, Mahmoud (Hrsg.) – Heinemann, Arnim (Hrsg.) – Meloy, John L. (Hrsg.): *Towards a Cultural History of the Mamluk Era.* Beirut 2010, S. 77–84

Hautecoeur, Louis – Wiet, Gaston: *Les Mosquées du Caire.* 2. Bde. Paris 1932

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ḥawās, Zāhī: *Madrasa al-Ašraf Barsbay*. s.l. s.a.

Heffening, W.: »al-Nawawī (or al-Nawāwī), Muḥyī al-Dīn Abū Zakariyyāʾ Yaḥyā b. Sharaf b. Murīʾ«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition*. Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spkberlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_5858>

Heidemann, Stefan: *Das Aleppiner Kalifat (A.D. 1261). Vom Ende des Kalifates in Bagdad über Aleppo zu den Restaurationen in Kairo*. Leiden 1994

Heiden, Desiree: »Pharaonische Baumaterialien in der ayyubidischen Stadtbefestigung von Kairo«. In: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo* 58. 2002, S. 257–75

Heiden, Desiree: »Auf der Suche nach dem verlorenen Minbar. Verstreute Kunstobjekte in der internationalen Museumslandschaft«. In: Frenger, Marion (Hrsg.) – Müller-Wiener, Martina (Hrsg.): *Von Gibraltar bis zum Ganges. Studien zur Islamischen Kunstgeschichte in memoriam Christian Ewert*. Berlin 2010, S. 75–96

Hernández Giménez, Félix: »El almimbar móvil del siglo X de la mezquita de Córdoba«. In: *Al-Andalus* 24. 1959, S. 381–399

Herz, Max: »Soixante-cinquième rapport: Examen: De la mosquée Barkouk sise au quartier Nahassyn (I. – Description. – II. – Evaluation des dépenses)«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 6. 1889, S. 101–106

Herz, Max: »Mosquée funéraire du sultan Kaitbai aux Tombeaux des Khalifes«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 14. 1897, S. ii–iii

Herz, Max: »Kobbat el-Fadaouieh«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 14. 1897, Appendices VII–IX

Herz, Max: »Mosquée Ezz el-Dyn el-Khatîri à Boulaq«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 139–141

Herz, Max: »Mosquée du Kâdi Yehia Zein el-Dyn à Bein el-Nehdein, Caire«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 142–146

Herz, Max: »Mosquée Kânbai Émir Akhôr près la Citadelle, Caire«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 146–148

Herz, Max: »Mosquée Soudoun Mîr Zadeh«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 20. 1903, S. 89–92

Herz, Max: »Mosquée el-Mardani«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 22. 1905, S. 115–125

Herz, Max: *Catalogue raisonné des Monuments exposés dans le Musée National de l'art Arabe*. Le Caire 1906

Herz, Max: *A Descriptive Catalogue of the Objects Exhibited in the National Museum of Arab Art*. Cairo 1907

Herz, Max: *La mosquée de l'emir Ganem al-Bahlaouan au Caire*. (Comité de Conservation des Monuments de l'Art arabe). Le Caire 1908

Herz, Max – Bahgat, Ali – Zarb: »Trois cent treizième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghamri, à el-Margouch (n° 55 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 19. 1902, S. 127–128

Herzfeld, Ernst: »Damascus. Studies in Architecture II«. In: *Ars Islamica* 10. 1943, S. 13–70

Herzfeld, Ernst: *Materiaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum. Syrie du Nord. Inscriptions et monuments d'Alep*. 2 Bde. Le Caire 1954–1956

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Hillenbrand, Carole: *The Crusades. Islamic Perspectives.* Edinburgh 1999
Hillenbrand, Robert: »Qurʾanic Epigraphy in Medieval Islamic Architecture«. In: *Revue des études islamiques. Mélanges offerts au Professeur Dominique Sourdel* 54. 1986, S. 171–187
Hirschkind, Charles: *The Ethical Soundscape. Cassette Sermons and Islamic Counterpublics.* New York 2006
Hirschler, Konrad: »The Formation of the Civilian Elite in the Syrian Province. The Case of Ayyubid and Early Mamluk Ḥamāh«. In: *Mamlūk Studies Review* 12/2. 2008, S. 95–132
Holt, Peter M.: »The Sultanate of al-Manṣūr Lāchīn (696–8/1296–9)«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 36. 1973, S. 521–532
Holt, Peter M.: »The Position and Power of the Mamlūk Sultan«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 38,2. 1975, S. 237–249
Holt, Peter M.: *The Memoires of a Syrian Prince. Abuʾl Fiḍā, Sultan of Ḥamāh (672–732/1273–1331).* (Freiburger Islamstudien 9). Wiesbaden 1983
Holt, Peter M.: »Some Observations on the ʿAbbāsid Caliphate of Cairo«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 47,3. 1984, S. 501–507
Holt, Peter M.: *The Age of the Crusades. The Near East from the Eleventh Century to 1517.* London 1993
Hoover, John: »Ibn al-Ḥajj al-ʿAbdarī«. In: Thomas, David (Hrsg.) – Mallett, Alex (Hrsg.): *Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History. Volume 4 (1200–1350).* Leiden, Boston 2012, S. 894–896
Horovitz, Josef: »Bemerkungen zur Geschichte und Terminologie des islamischen Kultus«. In: *Der Islam* 16. 1927, S. 260–263
Humphreys, R. Stephen: »The Expressive Intent of the Mamluk Architecture of Cairo. A Preliminary Essay«. In: *Studia Islamica* 35. 1972, S. 69–120
Ibrāhīm, Layla ʿAlī – O'Kane, Bernard: »The Madrasa of Badr al-Dīn al-ʿAynī and Its Tiled Miḥrāb«. In: *Annales islamologiques* 24. 1988, S. 253–268
al-Ibrashy, May: »The Cemeteries of Cairo and the Comité de Conservation«. In: AlSayyad, Nezar (Hrsg.) – Biermann, Irene A. (Hrsg.) – Rabbat, Nasser O. (Hrsg.): *Making Cairo Medieval.* Lanham *et al.* 2005, S. 235–256
Immerzeel, Mat – Jeudy, Adeline: »Christian Art in the Mamluk Period«. In: Haddad, Mahmoud (Hrsg.) – Heinemann, Arnim (Hrsg.) – Meloy, John L. (Hrsg.): *Towards a Cultural History of the Mamluk Era.* Beirut 2010, S. 45–66
Immerzeel, Mat – Jeudy, Adeline – Snelders, Bas: »A Mixed Company of Syrians, Saracens and Greeks. Artistic Interaction in Middle Eastern Christian Art in the Middle Ages«. In: Knipp, David (Hrsg.): *Siculo-Arabic Ivories and Islamic Painting 1100–1300. Proceedings of the International Conference, Berlin 6–8 July 2007.* (Römische Forschungen der Bibliotheca Hertziana 36). Munich 2011, S. 223–256
Irwin, Robert: *The Middle East in the Middle Ages. The Early Mamluk Sultanate 1250–1382.* London, Sydney 1986
Irwin, Robert: »Under Western Eyes. A History of Mamluk Studies«. In: *Mamlūk Studies Review* 4. 2000 , S. 27–51
Ismail, – Grand, P. – Herz, Max: »Cent soixante-dix septième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 11. 1894, S. 149–155

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Ismail, – Grand, P. – Vollers, Karl: »Examen: Mosquée du Sultan Barsbai au Village El-Khanqah«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 12. 1895, S. 22–24

Ismail, – Grand, P. – Sabri, S.: »Cent quatre-vingt-douzième rapport: Examen«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 12. 1895, S. 99–104

Ismail, – Grand, P. – Herz, Max: »Cent quatre-vingt-treizième rapport: De la mosquée el-Banât dans la Châra Gâma el-Banât«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 13. 1896, S. 23

Jackson, Sherman A.: »The Primacy of Domestic Politics. Ibn Bint al-Aʿazz and the Establishment of Four Chief Judgeships in Mamlûk Egypt«. In: *Journal of the Oriental Society* 115. 1995, S. 52–65

James, David: *A Masterpiece of Arab Painting. The Schefer Maqāmāt Manuscript in Context.* London 2013

Johansen, Baber: »The All-Embracing Town and Its Mosques. Al misr al-gâmi«. In: *Revue de l'Orient Musulman et de la Méditerranée* 12,2. 1981, S. 139–161

Johansen, Baber: *Contingency in a Sacred Law. Legal ad Ethical Norms in the Muslim Fiqh.* (Brill, Studies in Islamic Law and Society 7). Leiden 1999

Jomard, Edme Francois: *Description de l'Égypte. Ou recueil des observations et des recherches qui ont été faites en Égypte pendant l'expédition de l'armée française, publié par les ordres de Sa Majesté l'Empereur Napoléon le Grand: Etat moderne.* 4,2,1, Planches 1. Paris 1809

Jomier, Jaques: *Le Maḥmal et la caravane égyptienne des pèlerins de la Mecque (XIIIe–XXe siècles).* (Publications de l'Institut français d'Archéologie orientale: Recherches d'archéologie, de philologie et d'histoire XX). Le Caire 1953

Jomier, Jaques: »Le maḥmal du sultan Qānṣūh al-Ghūrī (début XVIe siècle)«. In: *Annales islamologiques* 11. 1972, S. 183–188

Jones, Linda G.: »Prophetic Performances. Repoducing the Charisma of the Prophet in Medieval Islamic Preaching«. In: Jansen, Katherine L. (Hrsg.) – Rubin, Miri (Hrsg.): *Charisma and Religious Authority. Jewish, Christian, and Muslim Preaching, 1200–1500.* Turnhout 2010, S. 19–47

Jones, Linda G.: *The Power of Oratory in the Medieval Muslim World.* New York 2012[a]

Jones, Linda G.: »Islām al-kāfir fī ḥāl al-khuṭba. Concerning the Conversion of ›Infidels‹ to Islam during the Muslim Friday Sermon in Mamluk Egypt«. In: *Anuario de Estudios Medievales* 42/1. 2012[b], S. 53–75

Juvin, Carine: »Mamluk Inscriptions«. In: Conermann, Stephan: *Ubi sumus? Quo vademus? Mamluk Studies – State of the Art.* Göttingen 2012, S. 211–230

Juvin, Carine: *Recherches sur la calligraphie sous les derniers Mamlouks. Inscriptions monumentales et mobilières.* unpubl. PhD Thesis, École doctorale de l'EPHE – ED 472, Paris 2017

Juynboll, G. H. A. – Brown, D. W.: »Sunna«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_1123>

Juynboll, T. W.: *Handbuch des islamischen Gesetzes nach der Lehre der schāfiʿitischen Schule.* Leipzig 1910

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kahil, Abdallah: *The Sultan Ḥasan Complex in Cairo 1357–1364. A Case Study in the Formation of Mamluk Style.* (Beiruter Texte und Studien 98). Würzburg 2008

Karim, Chahinda Fahmy: »The Mosque of Aṣlam al-Bahāʾī al-Silaḥdār (746/1345)«. In: *Annales islamologiques* 24. 1988, S. 233–252

Karnouk, Gloria S.: *Cairene Bahri Mamluk Minbars. With a Provisional Typology and a Catalogue.* unpubl. MA Thesis, American University of Cairo 1977

Karnouk, Gloria S.: »Form and Ornament of the Cairene Baḥrī Minbar«. In: *Annales islamologiques* 17. 1981, S. 113–139

Keil, Wilfried E.: »Überlegungen zur restringierten Präsenz mittelalterlicher Bauinschriften«. In: Frese, Tobias (Hrsg.): *Verborgen, unsichtbar, unlesbar – zur Problematik restringierter Schriftpräsenz.* Berlin, Boston 2014, S. 117–142

Knost, Stefan: *Die Organisation des religiösen Raums in Aleppo. Die Rolle der islamischen religiösen Stiftungen (auqāf) in der Gesellschaft einer Provinzhauptstadt des Osmanischen Reiches an der Wende zum 19. Jahrhundert.* (Beiruter Texte und Studien 121). Beirut 2009

Koepf, Hans – Binding, Günther: *Bildwörterbuch der Architektur.* Stuttgart 2005

Kopf, Lothar: »al-Damīrī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_1685>

Korn, Lorenz: »›Die Bauten Saladins‹. Kairo, Damaskus und Jerusalem in der Baupolitik des An-Nāṣir Salāḥ ad-Dīn Yūsuf ibn Ayyūb«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – de Smet, Daniel (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras.* 2. Bd. Leuven 1998, S. 209–235

Korn, Lorenz: »Religiöse Inschriften in der Islamischen Architektur«. In: Frembgen, Jürgen Wasim (Hrsg.): *Die Aura des Alif. Schriftkunst im Islam.* München, Berlin, London, New York 2010, S. 103–125

Kühn, Miriam: »The ʿAṭṭār Mosque in Tripoli«. In: *Mamlūk Studies Review* 12/2. 2008, S. 159–196

Kühn, Miriam: »Kat.-Nr. 12: Holzfüllungen einer Predigtkanzel«. In: Dercon, Chris (Hrsg.) – Krempel, León (Hrsg.) – Shalem, Avinoam (Hrsg.): *The Future of Tradition – The Tradition of Future. 100 Years after the Exhibition Masterpieces of Muhammadan Art in Munich [… anlässlich der Ausstellung Die Zukunft der Tradition – Die Tradition der Zukunft, 100 Jahre nach der Ausstellung »Meisterwerke Muhammedanischer Kuns«t in München, Haus der Kunst, München 17. September 2010–9. Januar 2011].* München 2010, S. 92–94

Kühn, Miriam: »›Stars, they come and go, […] and all you see is glory‹ – minbars as Emblems of Political Power in intra-Mamlūk Strife«. In: Conermann, Stephan (Hrsg.): *Everything is on the Move. The Mamluk Empire as a Node in (Trans-)Regional Networks.* Göttingen 2014, S. 181–202.

Kühn, Miriam: »Two Mamlūk Minbars in Cairo: Approaching Material Culture through Narrative Sources«. In: Talmon-Heller, Daniella (Hrsg.) – Cytryn-Silverman, Katia (Hrsg.): *Material Evidence and Narrative Sources. Interdisciplinary Studies of the History of the Muslim Middle East.* Leiden 2015, S. 216–235

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Kühn, Miriam: »Contextualizing the Patronage of Mamluk Minbars: An Overview and a Case Study of the Minbar in the Mosque of ʿAṣalbāy in Madīnat al-Faiyūm«. In: Walker, Bethany (Hrsg.): *Material Culture Methods in the Middle Islamic Periods.* Im Druck

Kühnel, Ernst: »Der mamlukische Kassettenstil«. In: *Kunst des Orients* 1. 1950, S. 55–68

Kurd ʿAlī, Muḥammad: *Ḫiṭaṭ aš-Šām.* 4. Bd. Dimašq 1926

Labib, Subhi: *Handelsgeschichte Ägyptens im Spätmittelalter.* Wiesbaden 1965

Lacau, P. – Patriciolo, Achille – Simaika, M. H.: »Cinq cent quarante et unième rapport de la Section Technique: Approbation de devis«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 33. 1920–1924, S. 28

Lamʿi Muṣṭafa, Ṣāliḥ: *Kloster und Mausoleum des Faraǧ ibn Barqūq in Kairo.* (Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo – Islamische Reihe II). Glückstadt 1968

Lamʿi Muṣṭafa, Ṣāliḥ: *Moschee des Faraǧ ibn Barqūq in Kairo.* (Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo – Islamische Reihe III). Glückstadt 1972

Lamʿi Muṣṭafa, Ṣāliḥ: *al-Madīna al-munawwara. Taṭawwuruhā al-ʿumrānī wa turāṭuhā al-miʿmārī.* Bairūt 1981

Lamʿi Muṣṭafa, Ṣāliḥ: *Madrasa, Ḫānqāh und Mausoleum des Barqūq in Kairo.* (Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo – Islamische Reihe IV). Glückstadt 1982

Lamm, Carl Johan: »Fatimid Woodwork, Its Style and Chronology«. In: *Bulletin de l'Institute d'Egypte* 18. 1935–1936, S. 59–91

Lammens, Henri: »Études sur le Régne du Calife Omaiyade Moʿawia Ier«. In: *Mélanges de la Faculté Orientale de l'Université Saint-Joseph* 1. 1906, S. 1–108

Lammens, Henri: »Études sur le Régne du Calife Omaiyade Moʿawia Ier«. In: *Mélanges de la Faculté Orientale de l'Université Saint-Joseph* 2. 1907, S. 1–172

Lane, Edward William: *An Arabic – English Lexicon by Edward William Lane. In Eight Parts.* 8 Bde. Beirut 1980

Lane-Poole, Stanley: *The Art of the Saracens in Egypt.* London 1886

Laoust, Henri: »Ibn Taymiyya«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_3388>

Lapidus, Ira M.: *Muslim Cities in the Later Middle Ages.* Cambridge 1967

Lapidus, Ira M.: »Mamluk Patronage and the Arts in Egypt. Concluding Remarks«. In: *Muqarnas* 2. 1984, S. 173–181

Leder, Stefan: »Postklassisch und vormodern. Beobachtungen zum Kulturwandel in der Mamlūkenzeit«. In: Conermann, Stephan (Hrsg.) – Pistor-Hatam, Anja (Hrsg.): *Die Mamlūken. Studien zu ihrer Geschichte und Kultur. Zum Gedenken an Ulrich Haarmann (1942–1999).* Schenefeld 2003, S. 289–312

Lermer, Andrea: »Öffentlicher Raum und Publikum in den Illustrationen des Maqamat al-Hariris im 13. Jahrhundert«. In: Fricke, Beate (Hrsg.) – Krass, Urte (Hrsg.): *The Public in the Picture. Involving the Beholder in Antique, Islamic, Byzantine and Western Medieval and Renaissance Art = Das Publikum im Bild: Beiträge aus der Kunst der Antike, des Islam, aus Byzanz und dem Westen.* Zürich 2015, S. 57–74

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Le Strange, Guy: *Palestine under the Moslems. A Description of Syria and the Holy Land from A.D. 650 to 1500. Translated from the Works of the Mediaeval Arab Geographers.* Boston, New York 1890

Lev, Yaacov: *Charity, Endowments, and Charitable Institutions in Medieval Islam.* Gainesville, Florida 2005

Levanoni, Amalia: *A Turning Point in Mamluk History. The Third Reign of al-Nāṣir Muḥammad ibn Qalāwūn (1310–1341).* Leiden 1995

Levanoni, Amalia: »The Sultan's Laqab – A Sign of a New Order in Mamluk Factionalism?«. In: Winter, Michael (Hrsg.) – Levanoni, Amalia (Hrsg.): *The Mamluks in Egyptian and Syrian Politics and Society.* Leiden 2004, S. 79–115

Levanoni, Amalia: »Ibn Jamaʿa (1241–1333)«. In: Bowering, Gerhard (Hrsg.): *The Princeton Encyclopedia of Islamic Political Thought.* Princeton 2013, S. 234–235

Little, Donald P.: »Kuṭuz«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 07 December 2018 <http://dx-1doi-1org-10078daab05c0.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_4596>

Little, Donald P.: *An Introduction to Mamlūk Historiography. An Analysis of Arabic Annalistic and Biographical Sources for the Reign of al-Malik al-Nāṣir.* (Freiburger Islamstudien 2). Wiesbaden 1970

Little, Donald P.: »Did Ibn Taymiyya Have a Screw Loose?«. In: *Studia Islamica* 41. 1975, S. 93–111

Little, Donald P.: *History and Historiography of the Mamlūks.* London 1986

Little, Donald P.: »The Use of Documents for the Study of Mamluk History«. In: *Mamlūk Studies Review* 1. 1997, S. 1–13

Loiseau, Julien: *Reconstruire la maison du sultan. 1350–1450. Ruine et recomposition de l'ordre urbain au Caire.* 2 Bde. (Etudes Urbaines 8). Le Caire 2010[a]

Loiseau, Julien: *Reconstruire la maison du sultan. 1350–1450. Ruine et recomposition de l'ordre urbain au Caire.* unpubl. PhD Thesis 2010[b]

Loiseau, Julien: »The City of Two Hundred Mosques. Friday Worship and Its Spread in the Monuments of Mamluk Cairo«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Art of the Mamluks in Egypt and Syria. Evolution and Impact.* Göttingen 2012, S. 183–201

Lombard, Maurice: »Un problème cartographié. Le bois dans la Méditerranée musulmane«. In: *Annales. Économies, Sociétés, Civilisations.* 1959, S. 234–254

Lombard, Maurice: »Arsenaux de bois de marine dans la Méditerranée musulmane VIIe–XIe siècles«. In: Lombard, Maurice: *Espaces et réseaux du haut moyen âge.* Paris 1972, S. 107–151

Lutfi, Huda: »Coptic Festivals of the Nile: Abberations of the Past?«. In: Philipp, Thomas (Hrsg.) – Haarmann, Ulrich (Hrsg.): *The Mamluks in Egyptian Politics and Society.* Cambridge 1998, S. 254–282

Mahamid, Hatim: »Mosques as Higher Educational Institutions in Mamluk Syria«. In: *Journal of Islamic Studies* 20:2. 2009, S. 188–212

Marcais, Georges: »La chaire de la grande mosquée d'Alger«. In: *Hespéris* 1. 1921, S. 357–385

Marcais, Georges: »Note sur la chaire a prècher de la Grande Mosquée d'Alger«. In: *Hespéris* 6. 1926, S. 419–422

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Margoliouth, D. S. – Pellat, Ch.: »al-Ḥarīrī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 17 December 2018 <http://dx-1doi-1org-10078dat60523.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_2733>

Martel-Thoumian, Bernadette: *Les civils et l'administration dans l'état militaire Mamlūk (Ixe/Xve siècle).* Damas 1991

Martel-Thoumian, Bernadette: »Du sang et des larmes. Le destin tragique d'Aṣalbāy al-Jarkasiyya (m. en 915/1509)«. In: Ben Basaṭ, Yuval (Hrsg.): *Developing perspectives in Mamluk history. Essays in Honor of Amalia Levanoni.* Leiden, Boston 2017, S. 97–114

Massignon, Louis: »La Rawda de Médine, cadre de la méditation musulmane sur la destinée du Prophète«. In: *Bulletin de l'Institut Francais d'Archeologie Orientale* 59. 1960, S. 241–272

Massoud, Sami G.: *The Chronicles and Annalistic Sources of the Early Mamluk Circassian Period.* Leiden, Boston 2007

Mayer, Leo Ari: *Saracenic Heraldry. A Survey.* Oxford 1933

Mayer, Leo Ari: *Islamic Architects and Their Works.* Geneva 1956

Mayer, Leo Ari: *Islamic Woodcarvers and Their Works.* Geneva 1958

Mazor, Amir: »The ›Manṣūrīyah Legacy‹. The Manṣūrī Amirs, Their Mamluks, and Their Descendants during al-Nāṣir Muḥammads Third Reign and After«. In: *Mamlūk Studies Review* 18. 2014–2015, S. 1–56

Mehren, August Ferdinand: »Revue des monuments funéraires du Kerafat ou de la ville des morts du Caire«. In: *Mélanges Asiatique tirés du Bulletin de l'Académie impériale des sciences de St.-Petersbourg* 6. 1871, S. 524–569

Meier, Astrid – Pahlitzsch, Johannes – Reinfandt, Lucian: »Einleitung«. In: Meier, Astrid (Hrsg.) – Pahlitzsch, Johannes (Hrsg.) – Reinfandt, Lucian (Hrsg.): *Islamische Stiftungen zwischen juristischer Norm und sozialer Praxis.* Berlin 2009, S. 11–18

Meier, Fritz: »Der Prediger auf der Kanzel (Minbar)«. In: Roemer, Hans Robert (Hrsg.) – Noth, Albrecht (Hrsg.): *Studien zur Geschichte und Kultur des Vorderen Orients. Festschrift für Bertold Spuler zum siebzigsten Geburtstag.* Leiden 1981, S. 225–248

Meinecke, Michael: »Zur mamlukischen Heraldik«. In: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo* 28/2. 1972(1973), S. 213–287

Meinecke, Michael: »Die Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī in Kairo«. In: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo* 29/1. 1973, S. 9–38

Meinecke, Michael: *Die Restaurierung des Madrasa des Amīrs Sābiq ad-Dīn Miṭqāl al-Ānūkī und die Sanierung des Darb Qirmiz in Kairo.* (Deutsches Archäologisches Institut – Abteilung Kairo: Archäologische Veröffentlichungen XXIX). Mainz 1980

Meinecke, Michael: »Zur sogenannten Anonymität der Künstler im islamischen Mittelalter«. In: Gail, Adalbert (Hrsg.): *Künstler und Werkstatt in den orientalischen Gesellschaften.* Graz 1982, S. 31–46

Meinecke, Michael: *Die Mamlukische Architektur in Ägypten und Syrien (648/1250 bis 923/1517).* 2. Bde. Glückstadt 1992

Meinecke-Berg, Viktoria: »Spolien in der mittelalterlichen Architektur von Kairo«. In: N.N.: *Ägypten – Dauer und Wandel.* (Deutsches Archäologisches Institut – Abteilung Kairo: Sonderschrift XVIII). Mainz 1985, S. 153–159

Meloy, John L.: »The Merits of Economic History. Re-Reading al-Maqrīzī's Ighāthah and Shudhūr«. In: *Mamlūk Studies Review* 7/2. 2003, S. 183–204

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Meloy, John L.: »Celebrating the Maḥmal. The Rajab Festival in Fifteenth Century Cairo«. In: Pfeiffer, Judith (Hrsg.) – Quinn, Sholeh A. (Hrsg.): *History and Historiography of Post-Mongol Central Asia and the Middle East. Studies in Honor of John E. Woods.* Wiesbaden 2006, S. 404–427

Mez, Adam: *Die Renaissance des Islam.* Heidelberg 1922

Mielck, Reinhard: »Zur Geschichte der Kanzel im Islam«. In: *Der Islam* 13. 1923, S. 109–112

Mielke, Friedrich: »Minbar und Kanzel«. In: *Das Münster. Zeitschrift für christliche Kunst und Kunstwissenschaft* 4. 1990, S. 347–348

Migeon, Gaston: *Manuel d'art Musulman. Arts plastiques et industriels.* 2. Bd. Paris 1907

Migeon, Gaston: *Manuel d'art Musulman. Arts plastiques et industriels.* 1. Bd. Paris 1927

Miquel, André: »Ibn Baṭṭūṭa«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_3113>

Mols, Luitgard E. M.: *Mamluk Metalwork Fittings in Their Artistic and Architectural Context.* Delft 2006

Montasser, Dina: *Monumental Quranic Inscription on Cairene Religious Monuments.* Unpubl. MA Thesis, American University of Cairo 2001 <http://dar.aucegypt.edu/handle/10526/4143> (17. 2. 2016)

Montasser, Dina: »Modes of Utilizing Qurʾanic Inscriptions on Cairene Mamluk Religious Monuments«. In: O'Kane, Bernard (Hrsg.): *Creswell Photographs Re-examined. New Perspectives on Islamic Architecture.* Cairo 2009, S. 187–218

Mostafa, Heba: »The Early Mosque Revisited. Introduction of the Minbar and Maqṣūra«. In: *Muqarnas* 33. 2016, S. 1–16

Munt, Harry: *The Holy City of Medina. Sacred Space in Early Islamic Arabia.* New York 2014

Museum With No Frontiers (Hrsg.): *Pilger, Sufis und Gelehrte. Islamische Kunst im Westjordanland und Gazastreifen.* Tübingen 2004

N.N.: »Rapport«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 1. 1882–1883, S. 48

N.N.: »Procès-verbaux des séances: Quarante-unième séance du 15 mars«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 7. 1890, S. 10–16

N.N.: »Procés-verbaux des séances: Cinquante-neuvième séance du 27 novembre 1893«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 10. 1893, S. 42–89

N.N.: »Procès-verbaux des séances: Soixante et unième séance du 8 mars 1894«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 11. 1894, S. 7–22

N.N.: »Procès-verbaux des séances: Soixante-quatorzième séance du 9 mars 1897«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 14. 1897, S. 46–72

N.N.: »Proces Verbal No. 135«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 22. 1905, S. 30

N.N.: »Procès Verbal No. 163«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 26. 1909, S. 1–7

N.N.: »Procès-verbaux des séances: Deux cent quatorzième séance du 12 juin 1914«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 123–126

N.N.: »Décompte définitif des dépenses du 1er janvier 1914 au 31 mars 1915«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 166–169

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

N.N.: »Procès Verbal No. 263«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 33. 1920–1924, S. 221–227

N.N.: »Annexe au 773e rapport: Travaux d'entretien et de restauration prévus dans les monuments au cours de l'exercice 1941–1942«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 38. 1936–1940, S. 329–335

N.N.: »Annexe au 717e rapport: Programme de Travaux pour l'exercice 1936–37«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 38. 1936–1940, S. 14

N.N.: »Premier rapport annuel sur les travaux d'entretien de conservation des monuments arabes. Mosquée an-Nāṣir Muḥammad à la Citadelle«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe*40. 1946–1953, S. 115–117

N.N.: »Quatrieme rapport annuel sur les travaux entreprise dans les monuments durant l'exercice 1951–1952«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 40. 1946–1953, S. 325–363

N.N.: »Bein«. In: Olbrich, Harald (Hrsg.) – Strauss, Gerhard (Hrsg.): *Lexikon der Kunst. Architektur, bildende Kunst, angewandte Kunst, Industrieformgestaltung, Kunsttheorie / [begr. von Gerhard Strauss. Hrsg. von Harald Olbrich …]*. 7 Bde. Leipzig 1987, 2. Bd., S. 465

N.N.: »Marmor«. In: Olbrich, Harald (Hrsg.) – Strauss, Gerhard (Hrsg.): *Lexikon der Kunst. Architektur, bildende Kunst, angewandte Kunst, Industrieformgestaltung, Kunsttheorie / [begr. von Gerhard Strauss. Hrsg. von Harald Olbrich …]*. 7 Bde. Leipzig 1987, 4. Bd., S. 566

Naguib, Elhamy: »Old Doors of Cairo. Seeds of a New Industry«. In: Fischer, Cornelia (Hrsg.): *Open Doors for Crafts and Dialogue. Traveling Exhibition on the Open Doors for Crafts and Dialogue Workshop that took place in Cairo, Egypt, in November 2007.* 2008, S. 103–111

Newhall, Amy Whittier: *The Patronage of the Mamluk Sultan Qaʾitbay, 872–901/1468–1496.* unpubl. PhD Thesis, Harvard University 1987

Northrup, Linda S.: *From Slave to Sultan. The Career of al-Manṣūr Qalāwūn and the Consolidation of Mamluk Rule in Egypt and Syria (678–689 A.H./1279–90 A.D.).* (Freiburger Islamstudien 18). Stuttgart 1998

O'Kane, Bernard: »The Tiled Minbars of Iran«. In: *Annales islamologiques* 22. 1986, S. 133–153

O'Kane, Bernard: »Domestic and Religious Architecture in Cairo. Mutual Influences«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Cairo Heritage. Essays in Honor of Laila Ali Ibrahim.* 2000, S. 149–182

O'Kane, Bernard: »The Great Mosque of Hama Redux«. In: O'Kane, Bernard (Hrsg.): *Creswell Photographs Re-examined. New Perspectives on Islamic Architecture.* Cairo 2009[a], S. 219–246

O'Kane, Bernard: »Introduction«. In: O'Kane, Bernard (Hrsg.): *Creswell Photographs Re-examined. New Perspectives on Islamic Architecture.* 2009[b], S. xvii–xxi

O'Kane, Bernard: »James Wild and the Mosque of Bashtak, Cairo«. In: Behrens-Abouseif, Doris (Hrsg.): *The Art of the Mamluks in Egypt and Syria. Evolution and Impact.* Göttingen 2012[a], S. 163–182

O'Kane, Bernard: *The Illustrated Guide of the Museum of Islamic Art in Cairo. With Contributions by Mohamed Abbas and Iman R. Abdulfattah.* Cairo 2012[b]

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

O'Kane, Bernard: »Text and Paintings in the al-Wāsiṭī »Maqāmāt««. In: *Ars Orientalis* 42. 2012[c], S. 41–55

O'Kane, Bernard: »A Tale of Two minbars. Woodwork in Egypt and Syria on the Eve of the Ayyubids«. In: Hillenbrand, Robert (Hrsg.): *Ferdowsi, the Mongols and the History of Iran. Art, Literature and Culture from Early Islam to Qajar Persia. Studies in Honour of Charles Melville.* London, New York 2013 , S. 316–328

O'Kane, Bernard: *The Mosques of Egypt.* Cairo 2016

Oesterle, Jenny Rahel: »Die Namensnennung des Herrschers im Islamischen Freitags- und Festtagsgebet. Eine religiöse Herrschaftsrepräsentationsform und ihre Konflikte im Spannungsfeld von Religion und Politik«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – d'Hulster, K. (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras.* 5. Bd. Leuven, Paris, Dudley 2007, S. 153–165

Omar, A. – Bahgat, Ali – Boinet, A.: »Quatre cent trente-huitième rapport: Prévisions budgétaires du Comité pour 1912«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 28. 1911, S. 88–91

Omar, A. – Bahgat, Ali – Boinet, A.: »Quatre cent quarante-troisième rapport: Devis et cahiers des charges«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 29. 1912, S. 22–25

Omar, A. – Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R.: »Quatre cent soixante-onzième rapport: Devis«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 30. 1913, S. 132

Omar, A. – Bahgat, Ali – Herz, Max: »Quatre cent soixante dix-septième rapport: Mosquée d'ed-Dachtouti, à Bâb ech-Cha'rieh, n° 12 du plan«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 86

Omar, A. – Bahgat, Ali – Haswell, C. J. R.: »Quatre cent quatre-vingtième rapport: Devis et cahiers des charges«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 105–106

Omar, A. – Haswell, C. J. R.: »Quatre cent quatre-vingt-seizième rapport de la Section Technique: Minbar de la Mosquée d'ad-Dachtouti, à Bāb ach-Chaʿria, no 12 du plan«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 32. 1915–1919, S. 333

Öney, Gönül: *Die Techniken der Holzschnitzerei zur Zeit der Seldtschuken und während der Herschaft der Emirate in Anatolien (Anadolu Selçuklu ve Beylikleri ahşap Teknikleri).* (Sonderdruck des Kunsthistorischen Instituts Istanbul). Istanbul 1970

Oral, Zeki M.: »Anadolu'da san'at degeri olan ahsap minbeler, kitabeleri ve tarihçeleri«. In: *Vakiflar Dergisi* 5. 1962, S. 23–77

Ormos, István: »Preservation and Restoration. The Methods of Max Herz Pasha, Chief Architect of the Comité de Conservation des Monuments de l'Art Arabe, 1890–1914«. In: Edwards, Jill (Hrsg.): *Historians in Cairo. Essays in Honor of George Scanlon.* Cairo, New York 2002, S. 123–154

Ota-Tsukada, Erina: »A Popular Preacher in Late Mamlūk Society. A Case Study of a Prominent wāʿiẓ, Abū al-ʿAbbā al-Qudsī«. In: *Orient* 48. 2013, S. 21–36

Özbek, Yildiray: »The Minber of Edirne Old Mosque«. In: N.N.: *Actes du IIème Congrès du Corpus d'Archéologie Ottomane dans le Monde sur Architectures des demeures, inscriptions funéraires et dynamique de restauration, Fondation Temimi pour la Recherche Scientifique et l'Information.* Zaghouan 1998 , S. 193–202

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Pahlitzsch, Johannes: »The Concern for Spiritual Salvation and Memoria in Islamic Public Endowments in Jerusalem (XII–XVI c.) as Compared to the Concepts of Christendom«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – van Steenbergen, Jo (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras III. Proceedings of the 6th, 7th and 8th International Colloquium organized at the Katholieke Universiteit Leuven in May 1997, 1998 and 1999.* 3. Bd. Leuven 2001, S. 329–344

Parandwoska, Ewa: *Existing Condition Report with a Scope of Work and a Conservation Action Plan for the Minbar in the Mosque of al-Salih Talaʾi, Cairo, Egypt.* s.l. 1997 (unpubl.)

Paret, Rudi: *Der Koran. Übersetzung von Rudi Paret.* Stuttgart, Berlin, Köln[7] 1996

Patriciolo, Achille: »Aperçu des travaux de conservation du 1er janvier 1914 au 31 mars 1915«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 31. 1914, S. 1–24

Patriciolo, Achille: »Service de conservation des monuments: Éxposé des travaux exécutés, avec 67 notices historiques«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 32. 1915–1919, S. 1–216

Pauty, Edmond: »Le minbar de Qoūs«. In: N.N.: *Mélanges Maspero. Orient islamique.* 3. Le Caire 1935, S. 41–48

Pedersen, Johannes: »d. Minbar«. In: Houtsma, Martijn Theodoor (Hrsg.) – Wensinck, Arent Jan (Hrsg.) – Heffening, W. (Hrsg.): *Enzyklopaedie des Islam. Geographisches, ethnographisches und biographisches Wörterbuch der muhammedanischen Völker.* 3. Bd. Leiden, Leipzig 1936, S. 397–399

Pedersen, Johannes: »The Islamic Preacher, wāʿiẓ, mudhakkir, qāṣṣ«. In: N.N.: *Ignaz Goldziher Memorial Volume.* 1. Bd. Budapest 1948, S. 226–251

Pedersen, Johannes: »The Criticism of the Islamic Preacher«. In: *Die Welt des Islams. Internationale Zeitschrift für die Geschichte des Islams in der Neuzeit* 2. 1953, S. 215–231

Pedersen, Johannes: »Minbar. 1. Early historical evolution and place in the Islamic cult«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spkberlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_0744>

Petersen, Andrew: *The Towns of Palestine under Muslim Rule AD 600–1600.* (BAR International Series 1381). Oxford 2005

Petry, Carl F.: *The Civilian Elite of Cairo in the Later Middle Ages.* Princeton 1981

Petry, Carl F.: *Twilight of Majesty. The Reigns of Mamlūk Sultans al-Ashraf Qāytbāy and Qānṣūh al-Ghawrī in Egypt.* Seattle 1993

Petry, Carl F.: *Protectors or Praetorians? The Last Mamlūk Sultans and Egypt's Waning as a Great Power.* Albany 1994

Phillips, Tom: *Afrika. Die Kunst eines Kontinents [anlässlich der Ausstellung »Afrika – die Kunst eines Kontinents« im Martin-Gropius-Bau, Berlin (1. März – 1. Mai 1996)].* München, New York 1996

Popper, William: »Abu l–Maḥāsin Ḏjamāl al-Dīn Yūsuf b. Taghrībirdī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spkberlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_0227>

Prisse d'Avennes, Achille Constant Théodore Émile: *L'art arabe d'après les monuments du Kaire depuis le VIIe siècle jusqu'à la fin du XVIIIe.* 3 Bde. Paris [1869]–1877

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Qutbuddin, Tahera: »Khutba: The Evolution of Early Arabic Oration«. In: Gruendler, Beatrice (Hrsg.) – Cooperson, Michael (Hrsg.): *Classical Arabic Humanities in Their Own Terms. Festschrift for Wolfhart Heinrichs on His 65th Birthday*. Leiden 2008, S. 176–273

Rabbat, Nasser O.: *The Citadel of Cairo. A New Interpretation of Royal Mamluk Architecture*. Leiden 1995

Rabbat, Nasser O.: »Al-Azhar Mosque: An Architectural Chronicle of Cairo's History«. In: *Muqarnas* 13. 1996, S. 45–67

Rabbat, Nasser O.: »Architects and Artists in Mamluk Society. The Perspective of the Sources«. In: *Journal of the Architectural Education* 52. 1998, S. 30–37

Rapoport, Yossef: »Women and Gender in Mamluk Society. An Overview«. In: *Mamlūk Studies Review* 11,2. 2007, S. 1–47

Raymond, André: »Al-Maqrīzī's Khiṭaṭ and the Urban Structure of Mamluk Cairo«. In: *Mamlūk Studies Review* 7/2. 2003, S. 145–167

Reid, Donald Malcom: *Whose Pharaohs? Archaeology, Museums, and Egyptian National Identity from Napoleon to World War I*. Cairo 2002

Reinfandt, Lucian: *Mamlukische Sultansstiftungen des 9./15. Jahrhunderts. Nach den Urkunden der Stifter al-Ašraf Īnāl und al-Muʾayyad Aḥmad ibn Īnāl*. (Islamkundliche Untersuchungen 257). Berlin 2003

Reinfandt, Lucian: »The Administration of Welfare under the Mamluks«. In: Fuess, Albrecht (Hrsg.): *Court Cultures in the Muslim World. Seventh to Nineteenth Centuries*. London 2011, S. 263–272

Renié, Pierre-Lin: »Bonfils, Félix-Adrien (1831–1885), Marie-Lydie Cabanis (1837–1918), and Adrien (1861–1929)«. In: Hannavy, John (Hrsg.): *Encyclopedia of Nineteenth-Century Photography. Vol. 1: A – I*. 1. Bd. New York *et al.* 2008, S. 173–175

Riad, Muḥammad – Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O.: »Huit cent vingtième rapport du Comité permanent: Programme des Travaux pour l'exercice 1943–44«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 39. 1941–1945, S. 185–187

Riad, Muḥammad – Greg, Robert – Simaika, M. H.: »Huit cent vingt-quatrième rapport du Comité permanent: Approbation de devis pour la mise en état des monuments«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 39. 1941–1945, S. 220–222

Riad, Muḥammad – Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O.: »Huit cent vingt-sixième rapport du Comité permanent. Visite des lieux: Mosquée de Ḳāytbāy«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 39. 1941–1945, S. 231

Riad, Muḥammad – Greg, Robert – Ghaleb Bey, K. O.: »Huit cent vingt-sixième rapport du Comité permanent. Visite des lieux: Mosquée de Mandjāk al-Yūsufī«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 39. 1941–1945, S. 232

Rice, David Storm: »Studies in Islamic Metal Work V«. In: *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 17. 1955, S. 206–231

Richards, Donald S.: »Mamluk Amirs and Their Families and Households«. In: Philipp, Thomas (Hrsg.) – Haarmann, Ulrich (Hrsg.): *The Mamluks in Egyptian Politics and Society*. Cambridge 1998, S. 32–54

Riis, Poul Jorgen – Poulsen, Vagn: *Hama. Fouilles et recherches 1931–1938. Les Verreries et poteries médiévales*. 4,2 Bd. (Nationalmuseets Skrifter, Storre Beretninger III). Copenhague 1957

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Riis, Poul Jorgen: *Temple, Church and Mosque.* (Historiskfilosofiske Meddelelser 40,5). Copenhague 1965

Rippin, Andrew: »al-Zarkashī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_8945>

Rizq, ʿĀsim Muḥammad: »Madrasat al-qāḍī Abū Bakr Muzhir bi l-Qāhira«. In: *Islamic Archaeological Studies* 2. 1980, S. ٧٥–٦٩

Rizq, ʿĀsim Muḥammad: *Dirāsāt fī l-ʿimāra al-islāmīya. Maǧmūʿat Ibn-Muzhir al-miʿmārīya bi-l-Qāhira 884 h/1479 m; dirāsa aṯarīya miʿmārīya.* al-Qāhira 1995

Robson, James: »Bidʿa«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_1393>

Rogers, J. Michael: »The Stones of Barqūq. Building Materials and Architectural Decoration in Late Fourteenth Century Cairo«. In: *Apollo* 103 (April). 1976, S. 307–14

Rosser-Owen, Mariam: »Incrusted with Ivory. Observations on a Casket in the Victoria and Albert Museum«. In: Knipp, David (Hrsg.): *Siculo-Arabic Ivories and Islamic Painting 1100–1300. Proceedings of the International Conference, Berlin 6–8 July 2007.* (Römische Forschungen der Bibliotheca Hertziana 36). Munich 2011, S. 53–80

Roxburgh, David J.: »In Pursuit of Shadows. Al-Hariri's Maqāmāt«. In: *Muqarnas* 30. 2013, S. 171–212

Rubin, Uri: »Prophets and Caliphs. The Biblical Foundations of the Umayyad Authority«. In: Berg, Herbert (Hrsg.): *Method and Theory in the Study of Islamic Origins.* Leiden 2003, S. 73–100

Sabra, Adam: *Poverty and Charity in Medieval Islam. Mamluk Egypt, 1250–1517.* (Cambridge Studies in Islamic Civilization). Cambridge 2000

Sabri, S. – Herz, Max – Lerichs: »Cent soixante-deuxième rapport: Examen: Des procès-verbaux des adjudications faites par la direction générale des Wakfs pour les travaux à exécuter dans les monuments en 1894«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 11. 1894, S. 20

Sack, Dorothée: *Damaskus. Entwicklung und Struktur einer orientalisch-islamischen Stadt.* (Damaszener Forschungen 1). Mainz 1989

Sadek, Mohamed-Moain: *Die mamlukische Architektur der Stadt Gaza.* (Islamkundliche Untersuchungen 144). Berlin 1991

Saghbini, Souad: *Mamlukische Urkunden aus Aleppo. Die Urkundensammlung (ǧāmiʿ al-mustanadāt) der mamlukisch-aleppinischen Familie Uġulbak.* (Arabistische Texte und Studien 17). Hildesheim, Zürich, New York 2005

Šaḥāda, Kāmil: »al-Ǧāmiʿ al-aʿlā al-kabīr fī Ḥamā«. In: *Les annales archélogiques arabes syriennes* 26. 1976, S. ٢٢٢–١٩٣

Salam-Liebich, Hayat: *The Architecture of the Mamluk City of Tripoli.* Cambridge 1983

Sālem, as-Saīd ʿAbd al-ʿAzīz: *Ṭarābulus aš-Šām fī t-taʾrīḫ al-Islāmī.* Iskandarīya 1967

Salibi, Kamal, Kāmal Sulaimān aṣ-Ṣalībī: »The Bānu Jamāʿa: A Dynasty of Shāfiʿite Jurists in the Mamluk Period«. In: *Studia Islamica* 9. 1958, S. 97–109

Sanders, Paula: *Ritual, Politics, and the City in Fatimid Cairo.* Albany 1994

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Sanders, Paula: »The Contest over Context. Fatimid Cairo in the Twentieth Century«. In: Biermann, Irene A. (Hrsg.) – Marsot, Afaf Lutfi al-Sayyid (Hrsg.): *Text & Context in Islamic Societies.* Los Angeles 2004, S. 131–154

Sanders, Paula: *Creating Medieval Cairo. Empire, Religion, and Architectural Preservation in Nineteenth-Century Egypt.* Cairo 2008

Saner, Turgut: »Das Sultan Ahmet III.-Zimmer im Topkapı Palast«. In: Gonnella, Julia (Hrsg.) – Kröger, Jens (Hrsg.): *Angels, Peonies, and Fabulous Creatures. The Aleppo Room in Berlin. International Symposium of the Museum für Islamische Kunst – Staatliche Museen zu Berlin 12.–14. April 2002.* Münster 2008, S. 141–149

Sarre, Friedrich – Martin, F. R.: *Die Ausstellung von Meisterwerken Muhammedanischer Kunst.* München 1912

Sauvaget, Jean: »Inventaire des monuments musulmans de la ville d'Alep«. In: *Revue des études islamiques* 5. 1931, S. 59–114

Sauvaget, Jean: *Les monuments historiques de Damas.* Beyrouth 1932

Sauvaget, Jean: *Historiens arabes. Pages choisies, traduites et présentées.* Paris 1946

Sauvaget, Jean: *La Mosquée omeyyade de Medine. Étude sur les origines architecturales de la mosquée et de la basilique.* Paris 1947

Sauvaget, Jean: »Sur le minbar de la Kutubīya de Marrakech«. In: *Hespéris* 36. 1949, S. 313–319

Sauvaire, Henri: »Description de Damas«. In: *Journal Asiatique* 5. 1895, S. 269–315

Schacht, Joseph – Bosworth, Clifford Edmund: »al-Subkī«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 15 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spkberlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_7116>

Schimmel, Annemarie: »Sacred Geography in Islam«. In: Scott, Jamie (Hrsg.) – Simpson, M. S. (Hrsg.): *Sacred Places and Profanes Spaces. Essays in Geographics of Judaism, Christianity, and Islam.* (Contributions to the Study of Religion 30). New York, Westport, Conn., London 1991, S. 163–175

Schüller, Carola: *Ein ägyptischer Türflügel des 12./13. Jahrhunderts aus dem Museum für Islamische Kunst in Berlin. Holztechnologie und Konservierung.* unpubl. Diplomarbeit, Hochschule für Angewandte Wissenschaft und Kunst, Fachhochschule Hildesheim/Holzminden/Göttingen Fachbereich Restaurierung, Studienrichtung Möbel und Holzobjekte 2005

Schwally, Friedrich: »Lexikalische Studien«. In: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* iii. 1898, S. 132–148

Shalem, Avinoam: *The Oliphant. Islamic Objects in Historical Context.* Leiden, Boston 2004

Shalem, Avinoam: »Exportkunst und Massenproduktion. Überlegungen zur Ästhetik islamischer ›Luxus‹-Objekte zur Zeit der Kreuzzüge«. In: Gaube, Heinz (Hrsg.) – Schneidmüller, Bernd (Hrsg.) – Weinfurter, Stefan (Hrsg.): *Konfrontation der Kulturen? Saladin und die Kreuzfahrer. Wissenschaftliches Kolloquium in den Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim zur Vorbereitung der Ausstellung ›Saladin und die Kreuzfahrer‹ 3. bis 4. November 2004.* Mainz 2005, S. 90–106

Shalem, Avinoam: »From Individual Manufacturing to Mass Production. Notes on the Aesthetic of the Islamic Traded Ivories of the Cursader Era«. In: Hagedorn, Annette (Hrsg.) – Shalem, Avinoam (Hrsg.): *Facts and Artefacts. Art in the Islamic World. Festschrift for Jens Kröger on His 65th Birthday.* Leiden, Boston 2007, S. 231–249

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Shalem, Avinoam: »Wenn Objekte sprechen könnten«. In: Frembgen, Jürgen Wasim (Hrsg.): *Die Aura des Alif. Schriftkunst im Islam.* München, Berlin, London, New York 2010, S. 127–146

Shalem, Avinoam: »The Four Faces of the Kaʿba in Mecca«. In: Davies, Paul (Hrsg.) – Howard, Deborah (Hrsg.) – Pullan, Wendy (Hrsg.): *Architecture and Pilgrimage, 1000–1500. Southern Europe and Beyond.* Farnham *et al.* 2013, S. 39–58

Sharon, Moshe: *Corpus Inscriptionum Arabicarum Palaestinae. Volume I: A.* 1. Bd. Leiden, New York, Cologne 1997

Sharon, Moshe: *Corpus Inscriptionum Arabicarum Palaestinae. Volume 4: G.* 4. Bd. Leiden, Boston 2009

Shatzmiller, Maya: *Labour in the Medieval Islamic World.* Leiden, New York, Cologne 1994

Shoshan, Boaz: *Popular Culture in Medieval Cairo.* Cambridge 1993

Simaika, M. H. – Mitoualli, Sayyed – as-Sayyed, Ahmad: »Six centième rapport de la Section Technique. Sommaire: Mosque d'al-Ghamri, chari Amir al-Gouyouch«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 33. 1920–1924, S. 350–351

Simaika, M. H. – Lacau, P. – Verrucci, E.: »Six cent seizième rapport de la Section Technique: Sommaire: Service de Monuments«. In: *Bulletin du Comité de Conservation des monuments de l'art arabe* 34. 1925–1926, S. 82–87

Simaika, M. H. – Greg, Robert: »Six cent cinquante-deuxième rapport de la Section Technique«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 36. 1930–1932, S. 48–55

Simaika, M. H. – Shafīḳ, Muḥammad – Greg, Robert: »Six cent soixante-quatorzième rapport de la Section Technique: Minbar de Ḳāytbāy déposé dans un Musée de Londres«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 37. 1933–1935, S. 44

Simaika, M. H. – Shafīḳ, Muḥammad – Greg, Robert: »Six cent quatre-vingtième rapport de la Section technique: Minbar de Ḳāytbāy au Victoria & Albert Museum de Londres«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 37. 1933–1935, S. 103

Simaika, M. H. – Greg, Robert – Home, John: »Sept cent trente-cinquième rapport de la Section technique: Visite sur lieux«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 38. 1936–1940, S. 134

Singer, Lynette: *The Minbar of Saladin. Reconstructing a Jewel of Islamic Art.* London 2008

Smith, Myron Bement: »Masdjid-i-Djāmiʿ, Muḥammadīyè (Yazd)«. In: *Athar-e Iran* 1. 1936, S. 175–180

Smith, Myron Bement: »The Wood Minbar in the Masǧid-i Djāmiʿ, Nāʾīn«. In: *Ars Islamica* 5. 1938, S. 20–35

Sobernheim, Moritz: *Materiaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum. Syrie du Nord I. ʿAkkâr, Ḥiṣn al-Akrād, Tripoli.* Le Caire 1909

Sobernheim, Moritz: »Die arabischen Inschriften von Aleppo«. In: *Der Islam* 15. 1926, S. 161–210

Sourdel-Thomine, Janine – Spuhler, Friedrich: *Die Kunst des Islam.* (Propyläen Kunstgeschichte 4). Berlin 1973

Speiser, Philipp: *Die Geschichte der Erhaltung arabischer Baudenkmäler in Ägypten.* (Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo – Islamische Reihe VIII). Heidelberg 2001

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Speiser, Philipp: »Zur Entstehungsgeschichte des Museums für Arabische Kunst in Kairo«. In: *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo* 61. 2005, S. 351–360

Speiser, Philipp: »Building Materials and Construction Methods«. In: Behrens-Abouseif, Doris: *Cairo of the Mamluks. A History of the Architecture and Its Culture.* Cairo 2007, S. 101–105

Stauth, Georg: *Ägyptische heilige Orte II. Zwischen den Steinen des Pharao und islamischer Moderne. Konstruktionen, Inszenierungen und Landschaften der Heiligen im Nildelta: Fiwa – Sa al-Hagar (Sais).* Bielefeld 2008

Stilt, Kirsten: *Islamic Law in Action. Authority, Discretion, and Everyday Experiences in Mamluk Egypt.* New York 2011

Stratmann-Döhler, Rosemarie: »Möbel, Intarsie und Rahmen«. In: Weil, Gustav – Denninger, Edgar – Stratmann-Döhler, Rosemarie: *Reclams Handbuch der künstlerischen Techniken 3.Glas, Keramik und Porzellan, Möbel, Intarsie und Rahmen, Lackkunst, Leder.* Stuttgart 1986, S. 135–210

Swartz, Merlin L.: »The Rules of Popular Preaching in Twelfth-Century Bagdad, According to Ibn al-Jawzī«. In: Makdisi, George (Hrsg.) – Sourdel, Dominique (Hrsg.) – Sourdel-Thomine, Janine (Hrsg.): *Prédication et propagande au Moyen Age. Islam, Byzance, Occident.* Paris 1983, S. 223–240

Swartz, Merlin L.: »Arabic Rhetoric and the Art of Homily in Medieval Islam«. In: Hovannisian, Richard G. (Hrsg.) – Sabagh, Georges (Hrsg.): *Religion and Culture in Medieval Islam.* Cambridge 1999, S. 36–65

Swelim, Tareq: *Ibn Tulun. His Lost City and Great Mosque.* Cairo 2015

Tabbaa, Yasser: »Monuments with a Message. Propagation of Jihād under Nūr al-Dīn (1146–1174)«. In: Goss, Vladimir P. (Hrsg.): *The Meeting of Two Worlds. Cultural Exchange between East and West during the Period of the Crusades.* Kalamazoo 1986, S. 223–240

Tabbaa, Yasser: *Construction of Power and Piety in Medieval Aleppo.* University Park, PA 1997

Tabbaa, Yasser: *The Transformation of Islamic Art During the Sunni Revival.* Seattle 2002 (2001)

Tabbaa, Yasser: »Originality and Innovation in Syrian Woodwork of the 12th and 13th Centuries«. In: *The 14th Annual Workshop of the Department of Middle East Studies at Ben-Gurion University of the Negev, June 30th – July 3nd 2009.* 2009 (unpubl.)

Ṭabbāḫ, Muḥammad Rāġib: *Iʿlām an-nubalāʾ bi-taʾrīḫ Ḥalab aš-šahbāʾ.* Ḥalab 1923–1926

Tadmurī, ʿUmar ʿAbd as-Salām: *Taʾrīḫ wa-āṯār masāǧid wa-madāris Ṭarābulus fī ʿaṣr al-mamālīk.* Ṭarābulus 1974

Tadmurī, ʿUmar ʿAbd as-Salām: *Taʾrīḫ Ṭarābulus as-siyāsī wa-l-ḥaḍārīʿabra al-ʿusūr.* 2. Bd. Bairūt 1981

Tadmurī, ʿUmar ʿAbd as-Salām: »al-Āṯār al-islāmīya fī Ṭarābulus aš-Šām«. In: *al-Fikr al-ʿArabī* 9,52. 1988, S. 206–231

Tadmurī, ʿUmar ʿAbd as-Salām: »The Plans of Tripoli alsham and Its Mamluk Architecture (Omar Abdel Salam Tadmori)«. In: *ARAM Periodical* 9 & 10. 1997–1998, S. 471–495

Ṭalas, Muḥammad Asʿad: *al-Āṯār al-islāmīya wa-t-taʾrīḫīya fī Ḥalab.* Dimašq 1375/1956

Talmon-Heller, Daniella: *Islamic Piety in Medieval Syria. Mosques, Cemeteries and Sermons under the Zangids and Ayyūbids (1146–1260).* Leiden 2007[a]

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Talmon-Heller, Daniella: »Islamic Preaching in Syria during the Counter-Crusade (Twelth – Thirteenth Centuries)«. In: Shagrir, Iris (Hrsg.) – Ellenblum, Ronnie (Hrsg.) – Riley-Smith, Jonathan (Hrsg.): *In Laudem Hierosolymitani. Studies in Crusades and Medieval Culture in Honour of Benjamin Z. Kedar.* Aldershot 2007[b], S. 61–76

Taragan, Hana: »The ›Speaking‹ Inkwell from Khurasan. Object as ›World‹ in Iranian Medieval Metalwork«. In: *Muqarnas* 22. 2005, S. 29–44

Terrasse, Henri: *La mosquée des Andalous à Fès*. 2 Bde. Paris 1942

Terrasse, Henri: »Minbars anciens du Maroc«. In: Marcais, Georges: *Mélanges d'histoire et d'archéologie de l'occident musulman. Tome II. Hommage à Georges Marçais.* 2. Bd. Alger 1957, S. 159–167

Terrasse, Henri: »La Mosquée d'al-Qarawīyīn à Fès et l'art des Almoravides«. In: *Ars Orientalis* 2. 1957, S. 135–147

Terrasse, Henri: »Minbar de la Madrasa Buʿinaniya«. In: Lintz, Yannick (Hrsg.) – Déléry, Claire (Hrsg.) – Tuil-Leonetti, Bulle (Hrsg.): *Maroc médiéval. Un empire de l'Afrique à l'Espagne. […accompagne l'Exposition »Le Maroc Médiéval. Un Empire de l'Afrique à l'Espagne« organisée au Musée du Louvre, hall Napoléon, du 17 octobre 2014 au 19 janvier 2015].* Paris 2014, S. 481–482

Thackston, Wheeler M.: »Die Bedeutung der Kalligraphie«. In: Frishman, Martin – Khan, Hasan-Uddin: *Die Moscheen der Welt. Aus dem Englischen von Klaus Binder und Jeremy Gaines.* Frankfurt, New York 1995, S. 43–54

Thirgood, Jack V.: *Man and the Mediterranean Forrest.* London 1981

Toprak, Filiz Adigüzel: »The Influence of Oral Narrating Traditions on a Frequently Illustrated Thirteenths-Century Manuscript«. In: Graves, Margaret S. (Hrsg.): *Islamic Art, Architecture and Material Culture. New Perspectives.* (Bar International Series 2436). Oxford 2012, S. 133–142

Toufiq, Ahmed: »The Pulpit of an Empire. The Contemporary Political and Religious Envirnoment of the Minbar from the Kutubiyya Mosque«. In: Bloom, Jonathan – Toufiq, Ahmed – Carboni, Stefano: *The Minbar from the Kutubiyya Mosque.* New York 1998, S. 31–40

van Berchem, Max: *Materiaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum. Syrie du Sud. Jerusalem.* 2 Bde. Le Caire 1:1922/2:1927

van Berchem, Max: *Materiaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum. Égypte I.* (Mémoirs publiés par les Membres de la Mission Archéologique Francaise au Caire XIX). Paris 1903

van Berchem, Max: »La chaire de la mosquée d'Hébron et le martyrion de la tête de Husain à Ascalon«. In: van Berchem, Max: *Opera Minora.* 2. Genève (repr.) 1978, S. 633–645

van Steenbergen, Jo: »The Amir Qawṣūn, Statesman or Courtier? (720–741/1320–1341 AD)«. In: Vermeulen, U. (Hrsg.) – van Steenbergen, Jo (Hrsg.): *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras III. Proceedings of the 6th, 7th and 8th International Colloquium organized at the Katholieke Universiteit Leuven in May 1997, 1998 and 1999.* 3. Bd. Leuven 2001, S. 449–466

van Steenbergen, Jo: *Order out of Chaos. Patronage, Conflict and Mamluk Socio-Political Culture, 1341–1382.* (The Medieval Mediterranean. Peoples, Economies and Cultures, 400–1500 65). Leiden, Boston 2006

van Steenbergen, Jo: »On the Brink of a New Era? Yalbughā al-Khāṣṣakī (d. 1366) and the Yalbughāwīyah«. In: *Mamlūk Studies Review* 15. 2011, S. 117–152

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Veinstein, Gilles: »Le serviteur des deux saints sanctuaires et ses mahmal. Des Mamelouks aux Ottomans«. In: *Turcica* 41. 2009, S. 229–246

Volait, Mercedes: »Amateurs français et dynamique patrimoniale. Aux origines du Comité de conservation des monuments de l'art arabe«. In: Raymond, André (Hrsg.) – Panzac, Daniel (Hrsg.): *La France et l'Égypte à l'époque des vice-rois (1805–1882).* Le Caire 2002, S. 311–325: <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00005269> (04. 03. 2017)

Volait, Mercedes: »Passions francaises pour l'art mamelouk et ottoman du Caire (1867–1889)«. In: Labrusse, Remí (Hrsg.): *Purs décors? Arts de l'islam, regards du XIXe siècle.* Paris 2007, S. 98–103(1–13): <http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00653796/fr/> (03. 03. 2017)

von Folsach, Kjeld: *Art from the World of Islam in The David Collection.* Copenhagen 2001

Waines, David: *The Odyssey of Ibn Battuta. Uncommon Tales of a Medieval Adventurer.* London 2010

Walker, Bethany J.: »Planned Villages and Rural Resilience on the Mamluk Frontier. A Preliminary Report on the 2013 Excavation Season at Tall Hisban«. In: Conermann, Stephan (Hrsg.): *History and Society during the Mamluk Period (1250–1517). Studies of the Annemarie Schimmel Research College I.* Göttingen 2014, S. 157–192

Walker, Paul E.: *Orations of the Fatimid Caliphs. Festival Sermons of the Ismaili Imams. An Edition of the Arabic texts and English Translation of Fatimid Khuṭbas.* London, New York 2009

Walker, Paul E.: »Social Elites at the Fatimid Court«. In: Fuess, Albrecht (Hrsg.): *Court Cultures in the Muslim World. Seventh to Nineteenth Centuries.* London 2011, S. 105–122

Walker, Paul E.: »Islamic Ritual Preaching (Khuṭbas) in a Contested Arena. Shīʿīs and Sunnīs, Fatimids and Abbasids«. In: *Anuario de Estudios Medievales* 42/1. 2012, S. 119–140

Walls, Archibald G.: *An Attempted Reconstruction of Design Procedures and Concepts during the Reign of Sultan Qāytbāy (872/1468–901/1496) in Jerusalem and Cairo. With Special Reference to the Madrasa al-Ashrafiyya and the Minbar in the Khānaqāh of Farag Ibn Barqūq.* unpubl. PhD Thesis, Heriot-Watt University Edinburgh 1979

Walmsley, Alan G.: »Settled Life in Mamlūk Jordan. Views of the Jordan Valley from Fahl (Pella)«. In: *ARAM Periodical* 9 & 10. 1997–1998, S. 129–143

Warner, Nicholas: *The Monuments of Historic Cairo. A Map and Descriptive Catalogue.* (American Research Center in Egypt Conservation Series 1). Cairo, New York 2005

Weber, Stefan: *Zeugnisse kulturellen Wandels. Stadt, Architektur und Gesellschaft des osmanischen Damaskus im 19. und frühen 20. Jahrhundert.* unpubl. Diss., Freie Universität Berlin 2001

Wehr, Hans: *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart.* 5. Auflage. Wiesbaden 1998

Wensinck, Arent Jan: »khuṭba«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_SIM_4352>

Wensinck, Arent Jan – Hillenbrand, Robert: »muṣālla«. In: Bearman, P. J. (Hrsg.) – Bianqus, Th. (Hrsg.) – Bosworth, Clifford Edmund (Hrsg.): *Encyclopaedia of Islam, Second Edition.* Consulted online on 04 March 2017 <http://dx.doi.org.549439870two.erf.sbb.spk-berlin.de/10.1163/1573-3912_islam_COM_0806>

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Wiet, Gaston: *Catalogue général du Musée de l'Art islamique du Caire. Inscriptions historiques sur pierre.* Le Caire 1971

Wild, Stefan: »Alle Tage ist kein Freitag. Bemerkungen zu Freitag, Feiertag und Alltag in der islamischen Welt«. In: Bauer, Thomas (Hrsg.) – Stehli-Werbeck, Ulrike (Hrsg.): *Alltagsleben und materielle Kultur in der arabischen Sprache und Literatur. Festschrift für Heinz Grotzfeld zum 70. Geburtstag.* Wiesbaden 2005, S. 399–409

Williams, John Alden: »Urbanization and Monument Construction in Mamluk Cairo«. In: *Muqarnas* 2. 1984, S. 33–45

Williams, Caroline: »The Khanqah of Siryāqūs. A Mamluk Royal Religious Foundation«. In: N.N.: *In Quest of an Islamic Humanism. Arabic and Islamic Studies in Memory of Mohamed al-Nowaihi.* Cairo 1984, S. 109–119

Williams, Caroline: *Islamic Monuments in Cairo. A Practical Guide. Fourth Edition.* Cairo 1999

Williams, Caroline: »Transforming the Old. Cairo's New Medieval City«. In: *Middle East Journal* 56. 2002, S. 457–475

Williams, Caroline: »Nineteenth-Century Images of Cairo. From the Real to the Interpretative«. In: AlSayyad, Nezar (Hrsg.) – Biermann, Irene A. (Hrsg.) – Rabbat, Nasser O. (Hrsg.): *Making Cairo Medieval.* Lanham *et al.* 2005, S. 95–124

Williams, Caroline: »Reconstructing Islamic Cairo. Forces at Work«. In: Singermann, Diane (Hrsg.) – Amar, Paul (Hrsg.): *Cairo Cosmopolitan. Politics, Culture, and Urban Space in the New Globalized Middle East.* Cairo, New York 2006, S. 269–294

Witkam, Jan Just: *Vroomheid en activisme in een islamitisch gebedenboek. De geschiedenis van de Dalā'il al-Khayrāt van al-Ǧazūlī.* Leiden 2002

Witkam, Jan Just: »The Battle of the Images. Mekka vs. Medina in the Iconography of the Manuscripts of al-Jazuli's Dala'il al-Khayrat«. In: Pfeiffer, Judith (Hrsg.) – Kropp, Manfred (Hrsg.): *Technical Approaches to the Transmission and Edition of Oriental Manuscripts.* Beirut 2007, S. 67–82

Wood, Barry: »The Minbar of Sultan Qaʾitbay«. In: Stanley, Tim – Rosser-Owen, Mariam – Vernoit, Stephen: *Palace and Mosque. Islamic Art from the Middle East.* London 2004, S. 100–101

Wulzinger, Karl – Watzinger, Carl: *Damaskus. Die islamische Stadt.* (Wissenschaftliche Veröffentlichungen des Deutsch-Türkischen Denkmalschutz-Kommandos 5. Herausgegeben von Theodor Wiegand). Berlin, Leipzig 1924

Xinru, Liu: *Silk and Religion. An Exploration of Material Life and the Thought of People, AD 600–1200.* New Delhi 1996

Zarb – Herz, Max: »Deux cent quatre-vingt-cinquième rapport: Sommaire: Mosquée el-Ghouri, à el-Ghourieh (n° 189 du plan)«. In: *Bulletin du Comité de conservation des monuments de l'art arabe* 18. 1901, S. 77

Zwemer, Samuel Marinus: »The Pulpit in Islam«. In: *The Moslem World* 33. 1933, S. 217–229

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Elektronische Ressourcen

ʿAbd al-Maʿaṭī, Muḥammad – Ǧauhar, Ranā: »Faśal muḥāwila sariqat zaḫārif minbar aṣ-ṣāliḥ Ṭalāʾiʿ«. In: *al-Ahrām.* 11. 09. 2011: <http://www.ahram.org.eg/Egypt/News/100392.aspx> (11. 08. 2012)

ʿAbd al-Maʿaṭī, Muḥammad – Ǧauhar, Ranā: »Ḥosnī yadʿū wāzīr al-auqāf li-iǧtamāʿ li-waḍʿ ḥad li-sariqāt al-masāǧid al-āṯārīya«. In: *al-Ahrām.* 28. 12. 2010: <http://www.ahram.org.eg/Print.aspx?ID=55305> (20. 08. 2012)

ʿAbduh, Ḥazm: »Miṣr: Wizāratā aṭ-ṭaqāfa wa l-auqāf tatabādalān al-ittihāmāt bi-sabab sariqat minbar āṯārī«. In: *al-Watan.* 28. 12. 2010: <http://www.alwatan.com.sa/Culture/News_Detail.aspx?ArticleID=34948&CategoryID=7> (20. 08. 2012)

ʿAbduh, Ḥazm: »Iḥāla milaff sariqa minbar as-sulṭān ḥasan ilā n-niyāba al-idārīya«. In: *al-Watan.* 29. 12. 2010: <http://www.alwatan.com.sa/Culture/News_Detail.aspx?ArticleID=35071&CategoryID=7> (20. 08. 2012)

Aga Khan Trust for Culture – Aga Khan Documentation Center: *Archnet.org.* <https://archnet.org/> (12. 12. 2018)

Association for the Protection of Syrian Archaeology, 13. 05. 2013: *Aleppo: Dismantling and Safeguarding of the Platform of the Great Umayyad Mosque:* <https://www.youtube.com/watch?v=jDZzYa4I05o> (12. 12. 2018)

ʿAzām, Muḥammad: »›al-maṣrī al-yaum‹ takaššafa waqāʾiʿ sariqāt ǧadīda fī masāǧid al-Qāhira al-āṯārīya«. In: *al-Masry al-youm.* 30. 08. 2008: <http://today.almasryalyoum.com/article2.aspx?ArticleID=131334> (08. 08. 2012)

Bibliothèque Nationale de France: *Les Makamat de Hariri (Arabe 6094):* <ark:/12148/btv1b8422967h> (12. 12. 2018)

Bibliothèque Nationale de France: *Les Makamat de Hariri (Arabe 6094): fol. 93r:* <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8422967h/f197.item> (12. 12. 2018)

Bibliothèque Nationale de France: *Les Makamat de Hariri (Arabe 6094): fol. 64v:* <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8422967h/f140.item> (12. 12. 2018)

Bideault, Maryse: »OEuvre d'Adalbert de Beaumont«. In: N.N.: *L'iconographie du Caire dans les collections patrimoniales françaises, Paris (»Sources«).* 2010[a]: <http://inha.revues.org/4749> (02. 03. 2017)

Bideault, Maryse: »OEuvre de Louis Amable Crapelet«. In: N.N.: *L'iconographie du Caire dans les collections patrimoniales françaises, Paris (»Sources«).* 2010[b]: <http://inha.revues.org/4752> (02. 03. 2017)

Bideault, Maryse: »Fonds Louise Garnier«. In: N.N.: *L'iconographie du Caire dans les collections patrimoniales françaises, Paris (»Sources«).* 2010[c]: <http://inha.revues.org/4757> (02. 03. 2017)

Bonhams, London: *Two Fatimid Carved and Inlaid Wood Panels Made for the Minbar of Ibn Tulun, Cairo, Egypt, circa AD 1296 (Sale: Islamic and Indian Art, 5. April 2011, lot 102):* <https://www.bonhams.com/auctions/18801/lot/102/> (11. 12. 2018)

British Council: *Rescuing the Mamluk Minbars of Cairo:* <https://www.britishcouncil.org/arts/culturedevelopment/cultural-protection-fund/projects/rescuing-mamluk-minbars-cairo> (20. 12. 2018)

Christie's, 11. 04. 2000: *A Carved Wooden Minbar Panel, Egypt, circa 1296–99 AD, from the Mosque of Ibn Tulun, Cairo (Sale 6281 – Islamic – London – 11 April 2000):* <https://

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

www.christies.com/lotfinder/Lot/a-carved-woodenminbar-panel-egypt-circa-1750063-details.aspx> (11.12.2018)

Christie's, 4./5.03.2008: *A Carved Wooden Panel from the Minbar of the Amir Qawsun, Mamluk, Cairo, Egypt, circa 1330, Ancienne Collection Charles Gillot (1853–1903) (Sale: Paris 4.–5. March 2008, lot 40):* <https://www.christies.com/lotfinder/lot/panneau-provenant-du-minbar-de-lemirqawsun-5046327-details.aspx?from=salesummery&intObjectID=5046327&sid=73ca0b5c-1c1b-4327-b3d1-21c94db30a30> (11.12.2018)

Decléty, Lorraine: »Pratique et connaissance. Les chemins divergents de l'orientalisme scientifique et de l'orientalisme artistique en France et en Allemagne«. In: Oulebsir, Nabila (Hrsg.) – Volait, Mercedes (Hrsg.): *L'Orientalisme architectural entre imaginaires et savoirs.* ([Online], Online since 25 March 2014, connection on 02 March 2016. URL: http://inha.revues.org/4920) Paris 2009: <http://inha.revues.org/4920> (02.03.2016)

Deutscher Museumsbund: *Restaurierung:* <http://www.museumsbund.de/de/das_museum/themen/konservierung_restaurierung/restaurierung/> (09.01.2017)

Deutscher Museumsbund: *Konservierung:* <http://www.museumsbund.de/de/das_museum/themen/konservierung_restaurierung/restaurierung/> (09.01.2017)

Duqeil, Hussein: »Will Cairo's Historical Mosques Remain without Pulpits?«. In: *Egyptian Institute for Studies:* <https://en.eipss-eg.org/will-cairos-historical-mosques-remain-without-pulpits/> (24.04.2018)

el-Aref, Nevine: »Islamic, Pharaonic Items Returned to Egypt from Denmark and France. Eight Islamic Decorations from a Cairo Mosque and a Sarcophagus Lid Were Smuggled out of Egypt and Ended up in Copenhagen and Paris«. In: *al-Ahrām.* 10.07.2014: <http://english.ahram.org.eg/NewsContent/9/43/105941/Heritage/Islamic/Islamic,-pharaonic-itemsreturned-to-Egypt-from-De.aspx> (03.03.2017)

el-Aref, Nevine: »Looted Islamic Wooden Beams Return to Egypt. Egypt Restitutes Ghanem Al-Bahlawan Mosque's Eight Decorative Wooden Beams from Denmark after a Court Ruling«. In: *al-Ahrām.* 19.12.2013: <http://english.ahram.org.eg/News/89526.aspx> (3.3.2017)

el-Aref, Nevine: »Unholy Thefts. Squabbles between the Supreme Council of Antiquities and the Ministry of Awqaf(Religious Endowments are Wreaking Havoc on the Fate of Egypt's Islamic Monuments, Reports)«. In: *al-Ahram Weekly Online* 903. 26. June – 2. July 2008: <http://weekly.ahram.org.eg/2008/903/eg8.htm> (11.08.2012)

el-Khatib Boujibar, Naima: »Minbar«. In: Museum With No Frontiers (Hrsg.): *Discover Islamic Art*. 2018: <http://islamicart.museumwnf.org/database_item.php?id=object;ISL;ma;Mus01_F;6;en> (12.12.2018)

Fairchild Ruggles, D.: »Review of: Jonathan M. Bloom: The Minbar from Kutubiyya Mosque«. In: *CAA Reviews.* 22.04.1999. CrossRef DOI: 10.3202/caa.reviews.1999.75 (03.03.2017)

Fārūq, ʿAbd as-Salām: »Fārūq Ḥosnī yaḥīl wāqiʿat sariqat ›minbar Qānībāy ar-Rammaḥ‹ lin-niyāba«. In: *al-Ahrām.* 29.12.2010: <http://digital.ahram.org.eg/articles.aspx?Serial=395693&eid=3075> (20.08.2012)

Fine Arts Library, Harvard College Library: *G. Lekegian (photographer): Historic Interior, Qibla Wall. Masjid al-Sultan Qaytbay:* <https://archnet.org/sites/2234/media_contents/6294> (11.12.2018)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Fine Arts Library, Harvard College Library: *G. Lekegian (photographer): Historic Interior, Qibla Wall. Amir Aqsunqur Funerary Complex:* <https://archnet.org/media_contents/6275> (11. 12. 2018)

Fine Arts Library, Harvard College Library: *G. Lekegian (photographer): Historic Interior, Qibla Wall. Jami' ibn Tulun:* <https://archnet.org/media_contents/6256> (11. 12. 2018)

Fine Arts Library, Harvard College Library: *G. Lekegian (photographer): Historic Interior, Mihrab and Minbar. Madrasa Abu Bakr Muzhir:* <https://archnet.org/media_contents/6246> (11. 12. 2018)

Fondation Max van Berchem de Genève: *Thesaurus d'épigraphie islamique:* <http://www.epigraphieislamique.org/epi/notices_index.html> (11. 12. 2018)

Hafian, Waal: »Minbar«. In: Museum With No Frontiers (Hrsg.): *Discover Islamic Art*. 2018: <http://islamicart.museumwnf.org/database_item.php?id=object;ISL;sy;Mus01_B;44;en> (12. 12. 2018)

Hagag, Hanan: »Historic Islamic Cairo Mosques without Khutba Pulpits«. In: *al-Ahrām*. 20. 04. 2018: <http://english.ahram.org.eg/News/298014.aspx> (04. 03. 2017)

Harrell, James A.: *Survey of Ornamental Stones in Mosques and Other Islamic Buildings of the Pre-Ottoman Period in Cairo, Egypt:* <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/survey_intro.htm> (17. 2. 2016)

Harrell, James A.: *IV. Bahri Mamluk Period (1251–1381 AD). #123: Mosque/Mausoleum of Aqsunqur (1346–7 AD) G-7/H-7:* <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/CAIRO_Mosques_2.htm> (12. 12. 2018)

Harrell, James A.: *IV. Bahri Mamluk Period (1251–1381 AD). #133: Mosque/Madrasa/Mausoleum of Sultan Hasan (1356–63 AD) G-8:* <http://www.eeescience.utoledo.edu/faculty/harrell/egypt/mosques/CAIRO_Mosques_2.htm> (12. 12. 2018)

al-Ju'beh, Nazmi: »Pieces from the Nur al-Din Zangi Minbar«. In: Museum With No Frontiers (Hrsg.): *Discover Islamic Art*. 2018: <http://islamicart.museumwnf.org/database_item.php?id=object;isl;pa;mus01;16;en> (12. 12. 2018)

Kanaʾan, Ruban: *The Friday Mosque Revisited. The Meaning, Function, and Evolution of an Architectural Paradigm:* <https://archnet.org/authorities/3268/media_contents/100252> (17. 02. 2016)

Kühn, Miriam: »Rezension zu: Doris Behrens-Abouseif (Hrsg.): The Arts of the Mamluks in Egypt and Syria – Evolution and Impact, Göttingen: V&R unipress 2012«. In: *sehepunkte* Nr. 10 [15. 10. 2012]. 12(2012): <http://www.sehepunkte.de> (04. 03. 2017)

Kühn, Miriam: »Rezension zu: Lynette Singer (Hrsg.): The Minbar of Saladin. Reconstructing a Jewel of Islamic Art, London: Thames & Hudson 2008«. In: *sehepunkte* 9. 2009: <http://www.sehepunkte.de> (04. 03. 2017)

Library of Congress Prints and Photographs Division Washington, D.C.: *Le Caire. Chaire et sanctuaire de la mosquée Sultan Barkouk / Maison Bonfils [between 1867 and 1899] (Nr. LC-DIG-ppmsca-04052):* <https://www.loc.gov/pictures/resource/ppmsca.04052/> (12. 12. 2018)

Library of Congress Prints and Photographs Division Washington, D.C.: *Caire. Chaire et sanctuaire de la mosquée Moayed / Maison Bonfils [between 1867 and 1899] (Nr. LC-DIG-ppmsca-04053):* <https://www.loc.gov/pictures/resource/ppmsca.04053/> (11. 12. 2018)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Mahamid, Hatim: »Waqf and Madrasas in Late Medieval Syria«. In: *Academic Journals. Educational Research and Reviews* 8(10). 23.05.2013, S. 602–612. DOI: 10.5897/ERR12.140 (03.03.2017)

Maḥmūd, Ǧīhān: »Sariqat minbar masǧid ›Qānī Bāy‹ al-āṯārī yaftaḥ bāb al-masʾūlīya al-muštaraka baina ṯ-ṯaqāfa wa l-auqāf«. In: *al-Ahrām*. 28.12.2010: <http://gate.ahram.org.eg/News/26255.aspx> (20.08.2012)

Maktaba aš-Šāmila: <http://shamela.ws/> (12.12.2018)

Material-Archiv: *Palisander, ostindisch:* <http://www.materialarchiv.ch/detail/1428/Palisander-ostindisch> (12.12.2018)

Material-Archiv: *Ebenholz, afrikanisch:* <http://www.materialarchiv.ch/detail/1422> (12.12.2018)

Merabet, Leila: »Prayer Pulpit (minbar)«. In: Museum With No Frontiers (Hrsg.): *Discover Islamic Art*. 2018: <http://www.discoverislamicart.org/database_item.php?id=object;ISL;dz;Mus01;6;en> (28.02.2017)

Metropolitan Museum of Art, New York: *Pair of Minbar Doors (Inv. Nr. Number: 91.1.2064):* <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/444812> (12.12.2018)

Metropolitan Museum of Art, New York: *Panel (Inv. Nr. 1971.97.1):* <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/452218> (12.12.2018)

Milwright, Marcus: »Wood and Woodworking in Late Ottoman Damascus. An Analysis of the Qāmūs al-ṣināʿāt al-Šāmiyya«. In: *Bulletin d'études orientales [En ligne]* LXI: <http://beo.revues.org/1061>. DOI: 10.4000/beo.1061 (04.03.2017)

Ministry of Antiquities, 29.04.2018: *ʿAruḍa minbar Abū Bakr Muzhir bi-l-maṯḥaf al-qaumī lil-ḥaḍāra al-miṣrīya:* <https://www.facebook.com/moantiquities/posts/1765726953472947?_fb_noscript=1> (12.12.2018)

Mühlhoff, Udo: *Makassar/Ebenholz:* <http://www.holz-technik.de/holz/html/makassar.html> (12.12.2018)

Muslim Students' Association at the University of Southern California: *The Hadith of the Prophet Muhammad at Your Fingertips:* <https://sunnah.com/> (12.12.2018)

Muslim Students' Association at the University of Southern California: *Ṣaḥīḥ Muslim: 15: The Book of Pilgrimage, 92nd Chapter: The Virtue of the Area between the Prophet's Grave and His Minbar, and the Virtue of the Spot Where his Minbar:* <https://sunnah.com/muslim/15/574> (13.12.2018)

Muslim Students' Association at the University of Southern California: *Ṣaḥīḥ al-Buḫārī: Book of Prayers, 91st Chapter: What Should Be the Distance Between the Person Offering Salat (Prayer) and the Sutra?:* <https://sunnah.com/bukhari/8/144> (12.12.2018)

Netherlands Institute for Art History: *Maison Bonfils:* <https://rkd.nl/explore/artists/380908> (11.12.2018)

O'Kane, Bernard: »Background and Acknowledgements«. In: O'Kane, Bernard (Hrsg.): *The Monumental Inscriptions of Historic Cairo*. Cairo: <http://islamicinscriptions.cultnat.org/About> (11.12.2018)

O'Kane, Bernard (Hrsg.): *The Monumental Inscriptions of Historic Cairo*. Cairo: <http://islamicinscriptions.cultnat.org/> (11.12.2018)

Rosser-Owen, Mariam: »A Plaster Cast from Cairo«. In: *V&A Blog. News, Articles and Stories from the V&A*. 15.01.2012: <https://www.vam.ac.uk/blog/futureplan/a-plaster-cast-from-cairo> (11.12.2018)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

School of Islamic Geometric Design: *Rescuing the Mamluk Minbars of Cairo: A Documentation and Conservation Project:* <http://www.sigd.org/mamlukminbar/> (20. 12. 2018)

Simpson, R. S.: »Poole, Stanley Edward Lane (1854–1931)«. In: N.N.: *Oxford Dictionary of National Biography*. Oxford 2004-: <https://doi.org/10.1093/ref:odnb/35569> (11. 12. 2018)

Sotheby's, Doha 19. 03. 2009: *A Group of 16 Mamluk Carved Sycamore Wood panels, Egypt, Late 13th or Early 14th Century (Auction: Sotheby's Doha, 19. 03. 2009, lot 307):* <http://www.sothebys.com/fr/auctions/ecatalogue/2009/arts-of-the-islamic-world-d09004/lot.307.html> (11. 12. 2018)

Syrian Arab Republic, Ministry of Culture, Directorate-General of Antiquities & Museums: *Clips Show Aleppo Great Umayyad Mosque Minbar Being Disassembled 13/05/2013:* <http://dgam.gov.sy/index.php?p=314&id=843> (12. 12. 2018)

Syrian Arab Republic, Ministry of Culture, Directorate-General of Antiquities & Museums: *Updating the Report on the Status of Syrian Antiquities and Their Protection Measures (since the Beginning of the Crisis until June 15, 2013):* <http://www.dgam.gov.sy/?d=177&id=884> (12. 12. 2018) 21. 06. 2013

The Creswell Archive, Department of Eastern Art, Ashmolean Museum, Oxford: <http://creswell.ashmolean.museum/> (12. 12. 2018)

The Creswell Archive, Department of Eastern Art, Ashmolean Museum, Oxford: *EA.CA. 5782 (Aleppo, Jamiʿ al-Utrush):* <http://creswell.ashmolean.org/php/am-makepage1.php?&db=creswell&view=gall&neg=&coun=Syria&city=Aleppo&name=Jami%60+al-Utrush&func=&adaf=&adbe=&ahaf=&ahbe=&strt=&what=Search&s1=mainid&s2=&s3=&dno=25&cpos=3>(12. 12. 2018)

Thesaurus Islamicus Foundation: <http://www.islamic-art.org/comitte/Comite.asp> (12. 12. 2018)

Thesaurus Islamicus Foundation: *Ghanim al-Bahlawan. North Side of Minbar:* <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4696&qualityID=5> (12. 12. 2018)

Thesaurus Islamicus Foundation: *Ghanim al-Bahlawan. Minbar, Upper Panel of South Side:* <http://islamicart.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4690&qualityID=5> (12. 12. 2018)

Thesaurus Islamicus Foundation: *Ghanim al-Bahlawan. South Side of Minbar, Detail:* <http://www.islamicart.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4688&qualityID=5> (12. 12. 2018)

Thesaurus Islamicus Foundation: *Ghanim al-Bahlawan. Qibla Wall, Panel Above Mihrab:* <http://islamic-art.org/PhotoArchive/DisplayImages.asp?photoid=4673&qualityID=5> (12. 12. 2018)

University of Notre Dame, Indiana, Hesburgh Libraries, Architecture Library: *Damietta, Egypt – Mosque of Aboul Maate – Interior:* <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996694/>(12. 12. 2018)

University of Notre Dame, Indiana, Hesburgh Libraries, Architecture Library: *Damietta, Egypt – Mosque of Aboul Maate – Wood Detail:* <https://www.flickr.com/photos/ndalls/420996683/>(12. 12. 2018)

Victoria and Albert Museum, London: *Wild, James William (1814–1892): Mausoleum of Sultan Barqūq, Pen and Ink and Wash, Cairo, 1840s (Inv. Nr. E.3827–1938):* <http://

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

collections.vam.ac.uk/item/O730579/mausoleum-ofsultan-barquq-drawing-james-william-wild/> (15. 02. 2017)

Victoria and Albert Museum, London: *Wild, James William (1814–1892): Mausoleum of Sultan Barqūq, Pen and Ink and Wash, Cairo, 1840s (Inv. Nr. E.3828–1938):* <http://collections.vam.ac.uk/item/O730578/mausoleum-ofsultan-barquq-drawing-james-william-wild/> (15. 02. 2017)

Victoria and Albert Museum, London: *Wild, James William (1814–1892): Mausoleum of Sultan Barqūq, Pen and Ink and Wash, Cairo, 1840s (Inv. Nr. E.3829–1938):* <http://collections.vam.ac.uk/item/O730577/mausoleum-ofsultan-barquq-drawing-james-william-wild/> (12. 12. 2018)

Victoria and Albert Museum, London: *Coste, Pascal: Face et profil de la chaire de la Mosquée de Sultan Barqauq, Pencil, Pen and Ink, Wash and Watercolour, Cairo, 1818–1822 (Inv. Nr. SD.272:13):* <http://collections.vam.ac.uk/item/O166446/face-et-profil-de-la-watercolour-coste-pascalxavier/>(15. 02. 2017)

Victoria and Albert Museum, London: *Howard, H. E.: The Mirab & the Minbar Gami Ibn Tooloon (sic)(Inv. Nr.: SD.513:5):* <http://collections.vam.ac.uk/item/O145538/the-mirab-the-minbar-gami-watercolourhoward-h-e/> (15. 02. 2017)

Victoria and Albert Museum, London: *Panel, Egypt, Cairo, 1296, Carved Wood (Inv. Nr. 1051–1869):* <http://collections.vam.ac.uk/item/O86543/panel-unknown/> (20. 01. 2017)

Victoria and Albert Museum, London: *Eight Panels Mounted on a Board, Egypt, Cairo, 1296 (Inv. Nr. 1085:1–1869):* <http://collections.vam.ac.uk/item/O304874/eight-panels-mounted-unknown/> (12. 12. 2018)

Victoria and Albert Museum, London: *Minbar, Egypt, Cairo, 1468–1496 (Inv. Nr. 1050:1 to 2–1869):* <https://collections.vam.ac.uk/item/O48775/minbar-unknown/> (20. 12. 2018)

Wikipedia: *Serienfertigung:* <https://de.wikipedia.org/wiki/Serienfertigung> (12. 12. 2018)

Wood, Barry: »Minbar«. In: Museum With No Frontiers (Hrsg.): *Discover Islamic Art*. 2018: <http://islamicart.museumwnf.org/database_item.php?id=object;ISL;uk;Mus02;10;en> (12. 12. 2018)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Tafeln

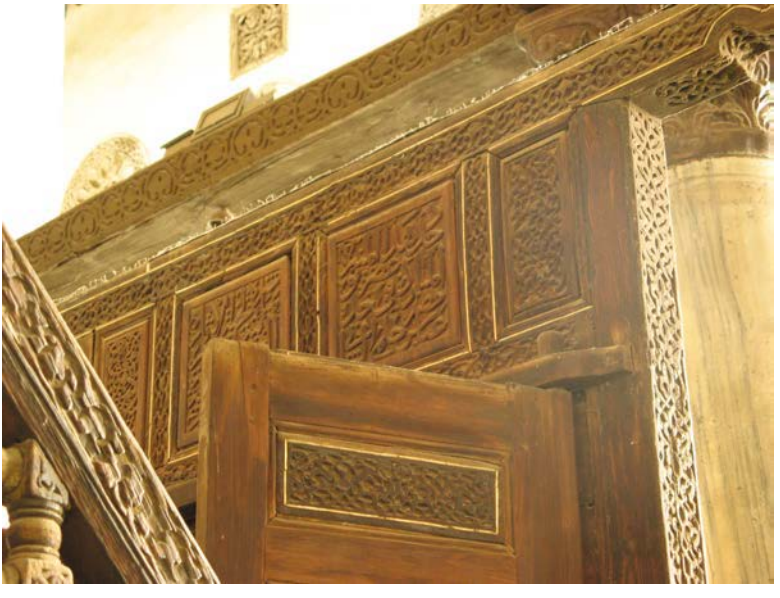


Tafel 1: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Sockelzone, Setzstufe am Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 2a: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Sockelzone, Setzstufe am Portal



Tafel 2b: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Portal, Pfosten, florales Flachrelief auch an der Rückseite des Portals

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 3: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

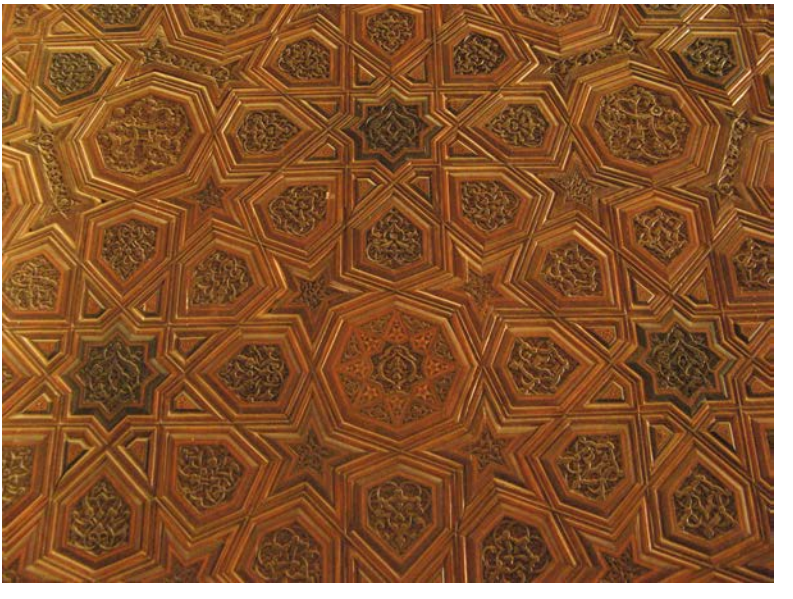


Tafel 4: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Portal, Bogen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 5a: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Portal, Bogen



Tafel 5b: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

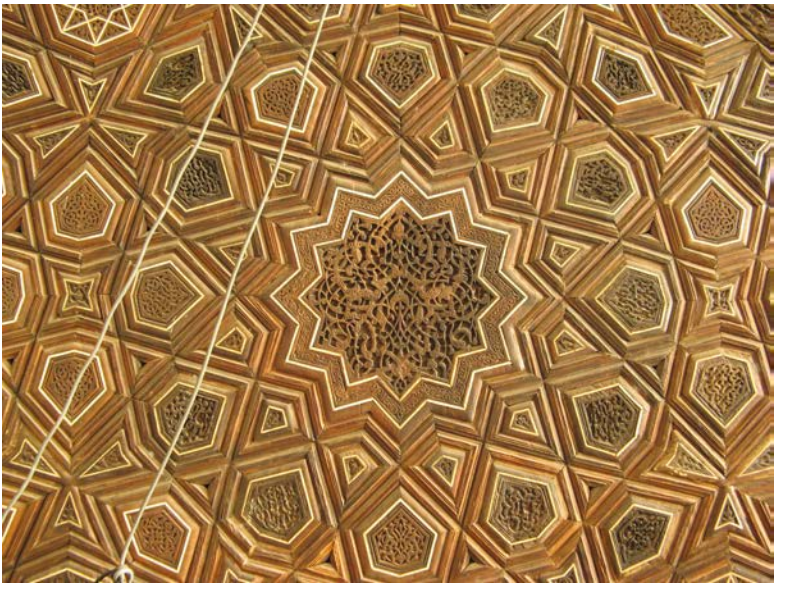


Tafel 6a: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 6b: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 7a: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾiʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 7b: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾiʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 8a: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Treppenhaus, Setzstufen



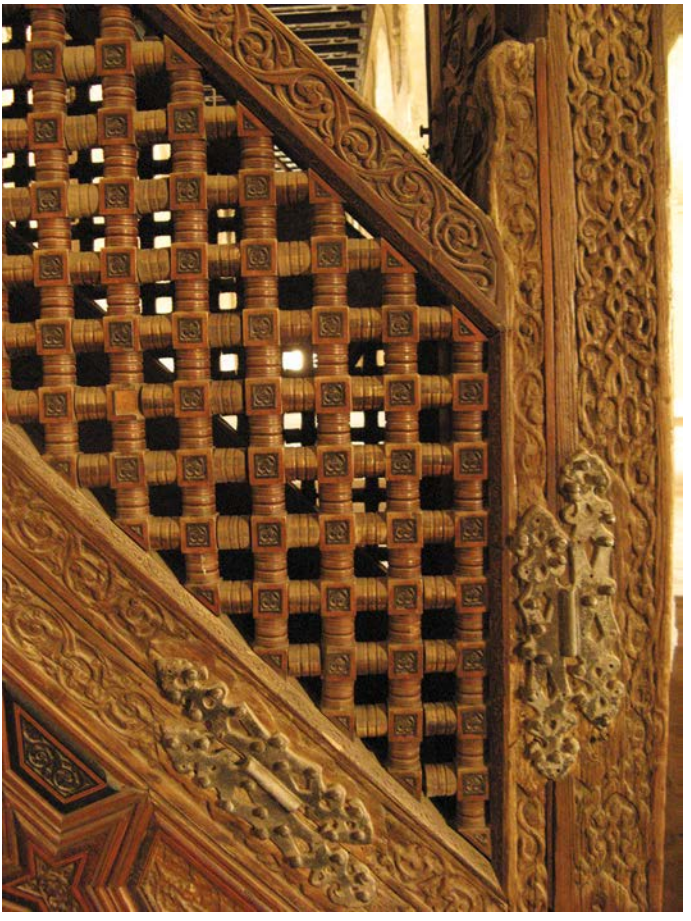
Tafel 8b: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Baldachin, rekonstruierte Bögen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



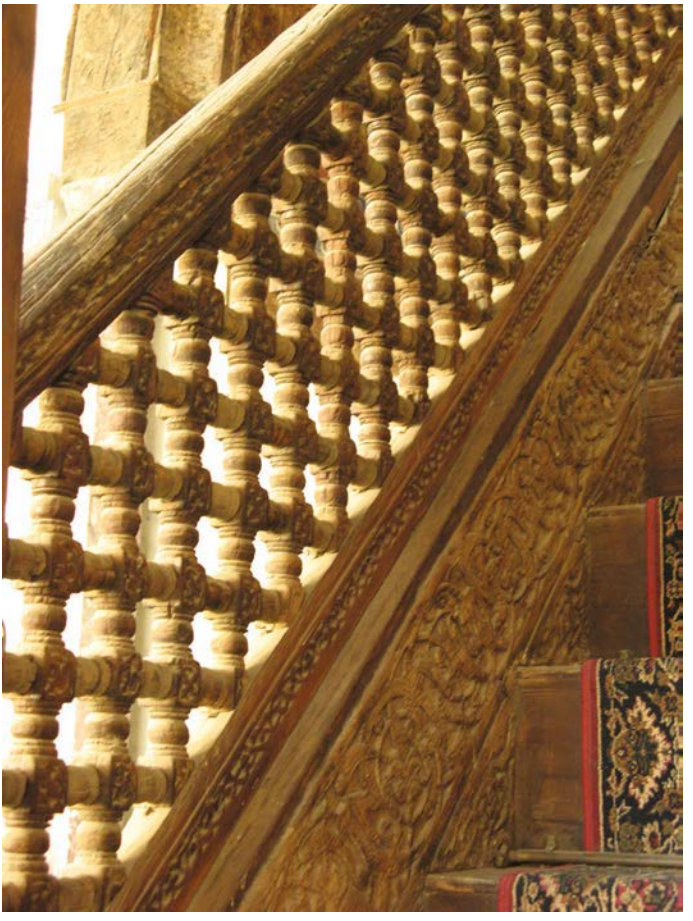
Tafel 9: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Treppenhaus, Geländer, Innenseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



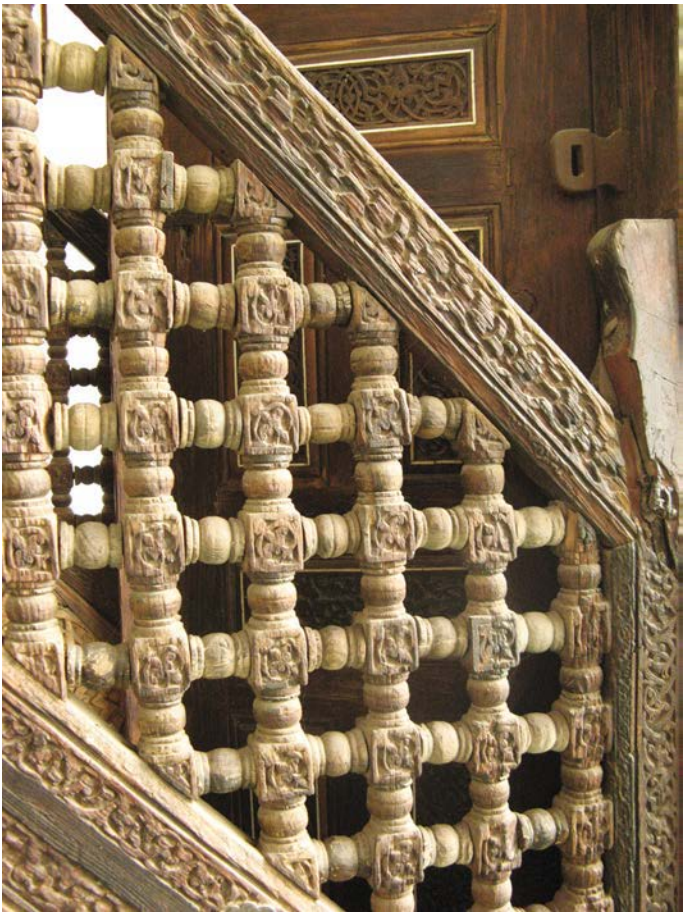
Tafel 10: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Treppenhaus, Geländer, Schauseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



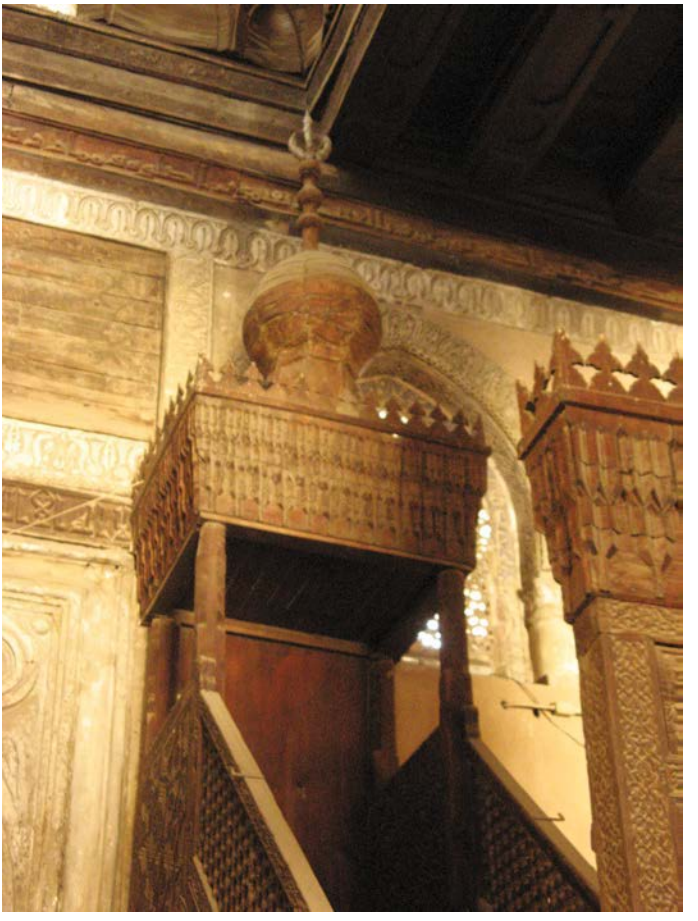
Tafel 11: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾiʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Treppenhaus, Geländer, Innenseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 12: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Treppenhaus, Geländer, Schauseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 13: Kairo, Minbar in der Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn (Eg_Kairo_220_minbar), 696/1296, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 14: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 15: Kairo, Minbar in der Moschee des Ṭalāʾiʿ Ibn Ruzaik (Eg_Kairo_116_minbar), 699/1300, Baldachin, Bogen mit Flachrelief

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



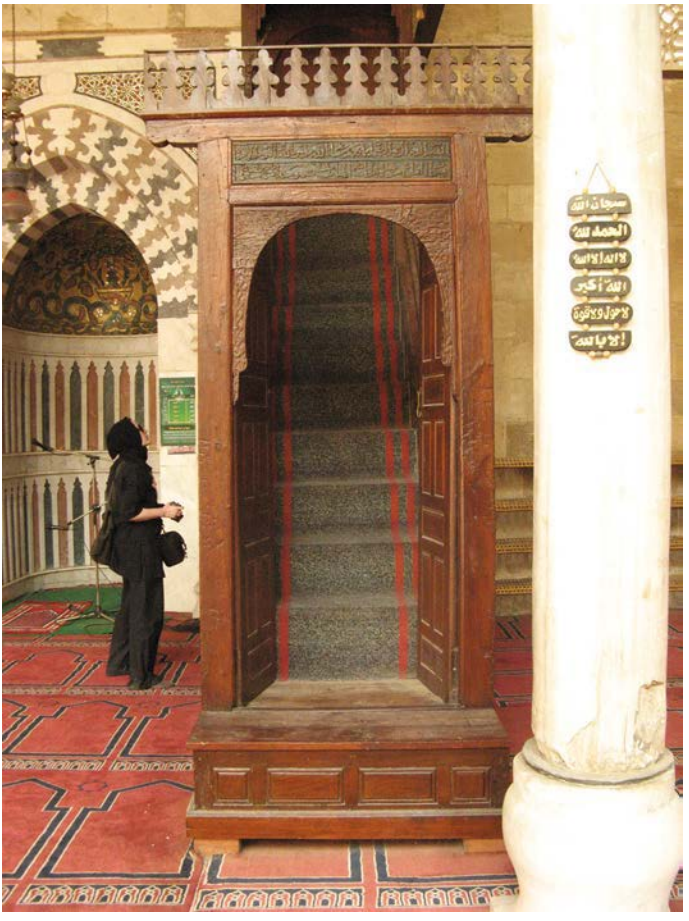
Tafel 16: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 17: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Portal, Pfosten

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

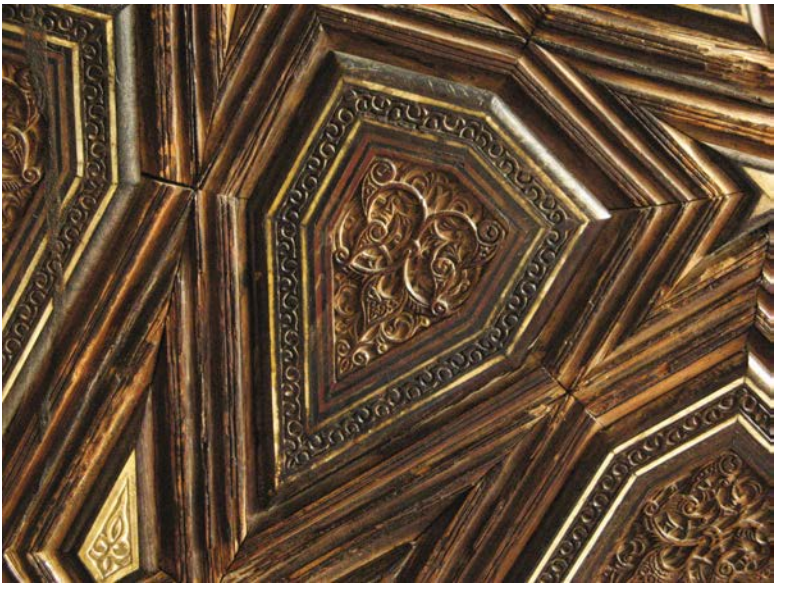


Tafel 18: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

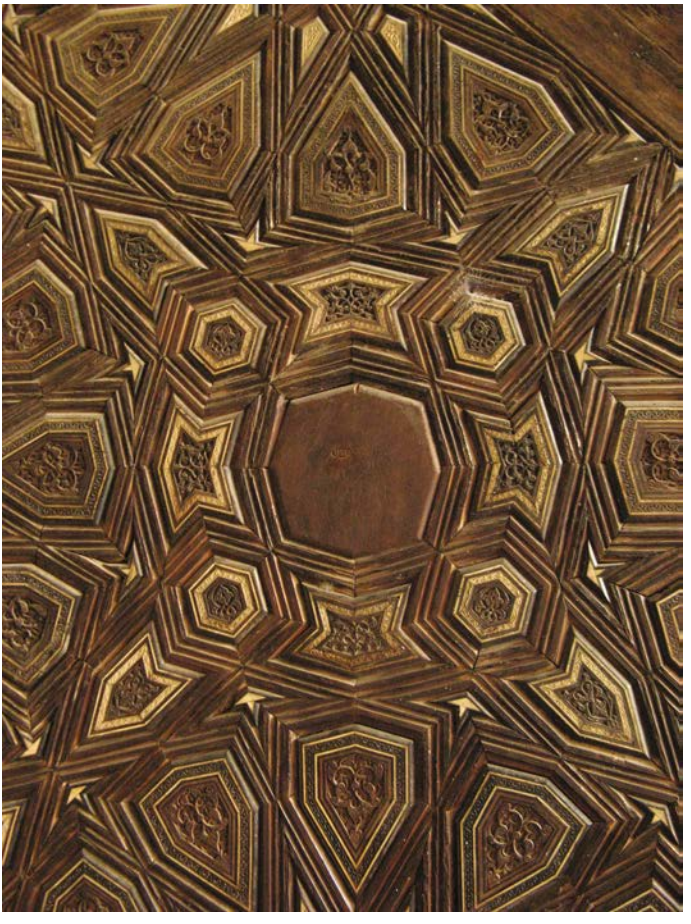


Tafel 19a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Portal, Bogen



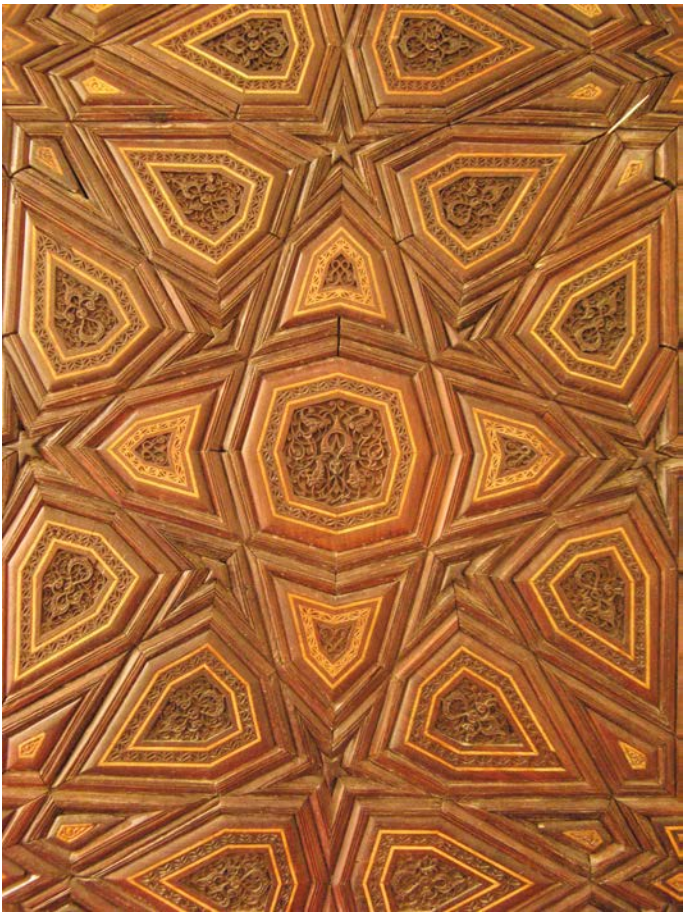
Tafel 19b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 20: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 21: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

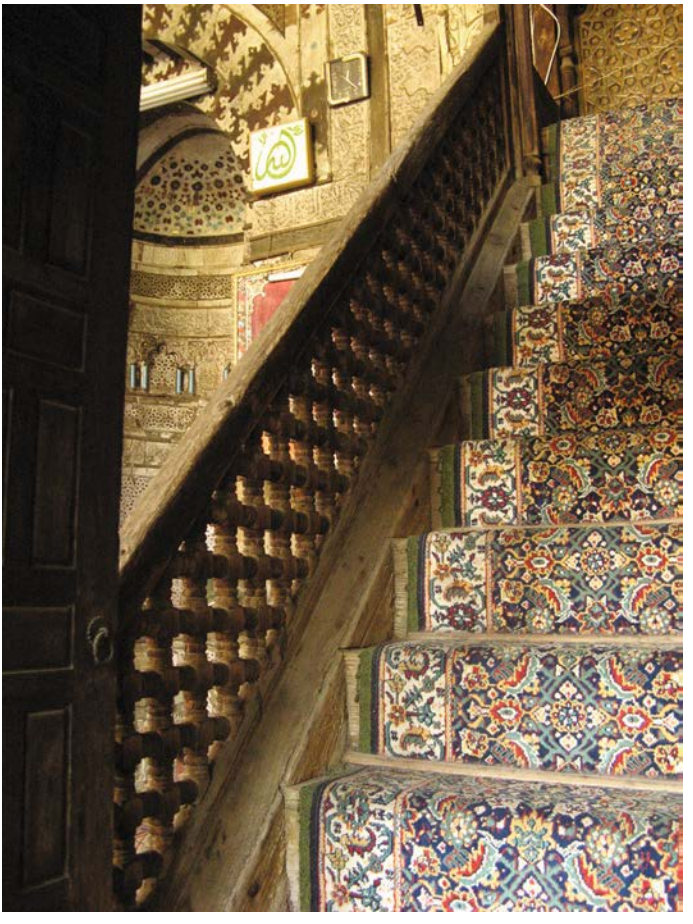


Tafel 22a: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 22b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 23: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Treppenhaus, Bereich zwischen Lichtwangen und unterem Rahmen des Geländers

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



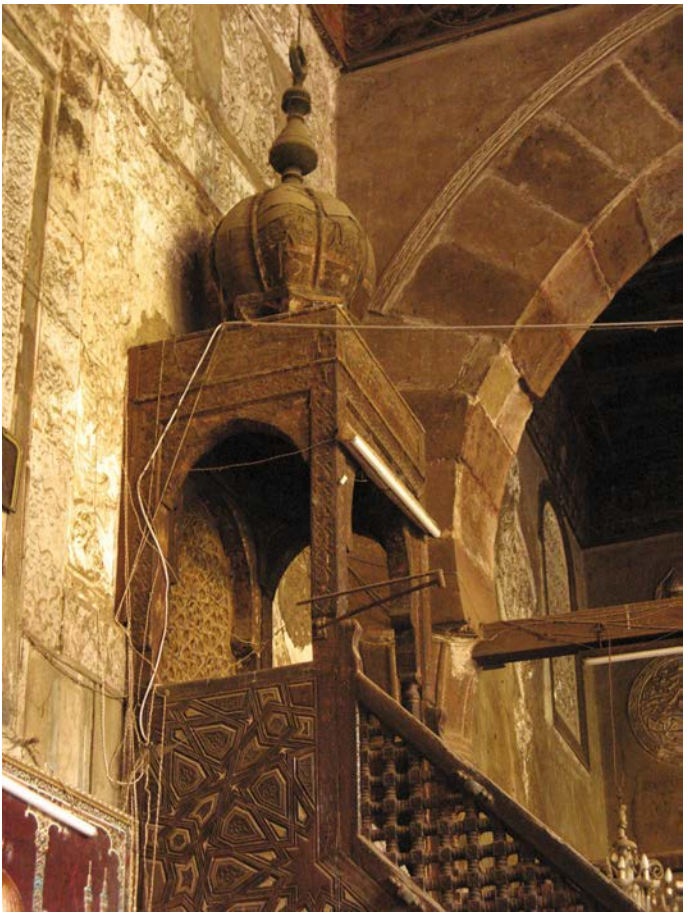
Tafel 24: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



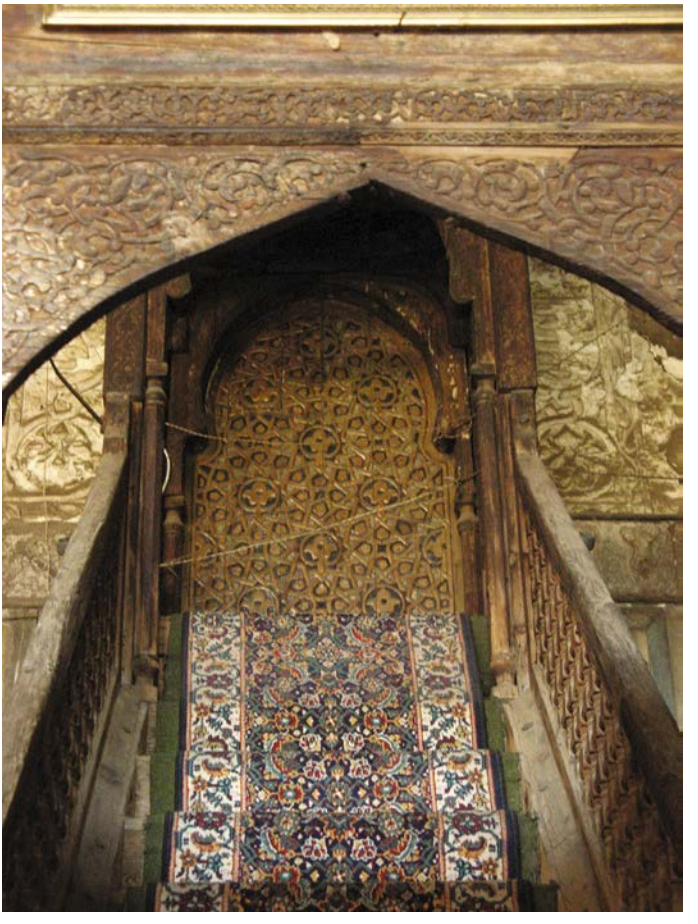
Tafel 25: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 26: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 27: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 28: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (Eg_Kairo_120_minbar), 740/1340, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



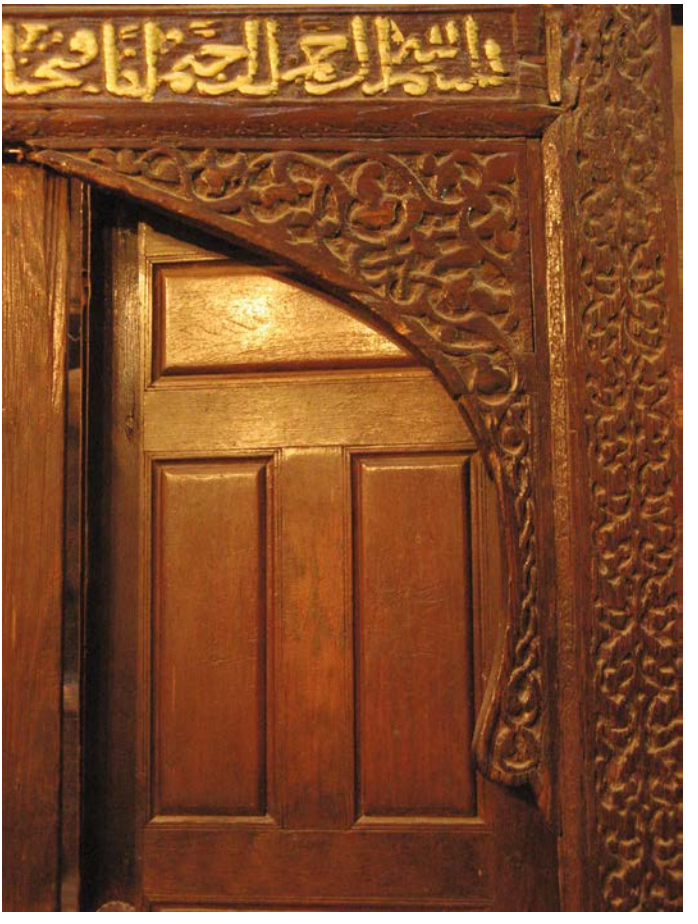
Tafel 29: Kairo, Minbar in der Moschee der Sitt Ḥadaq Miska (Eg_Kairo_252_minbar), 740/1339–1340, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 30: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 31: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Portal, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

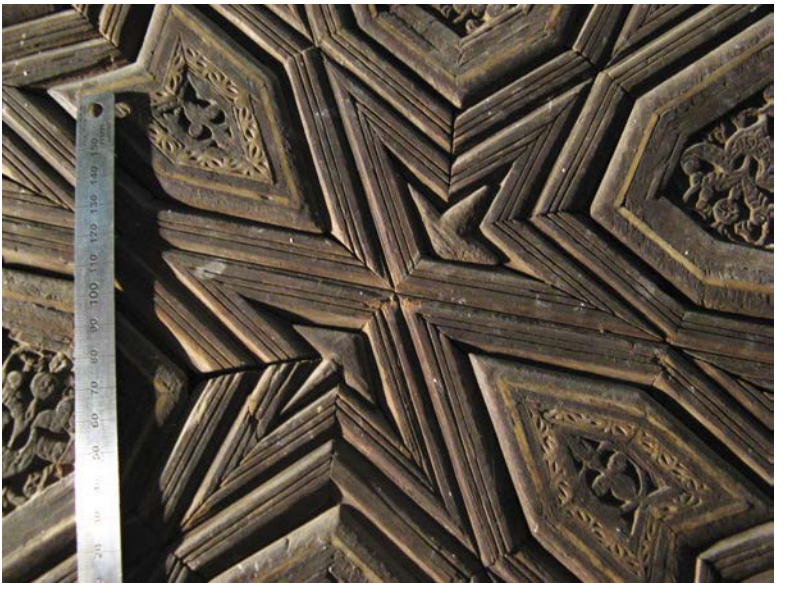


Tafel 32: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 33a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Flanke, Dreieck



Tafel 33b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Flanke, Hochrechteck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 34: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

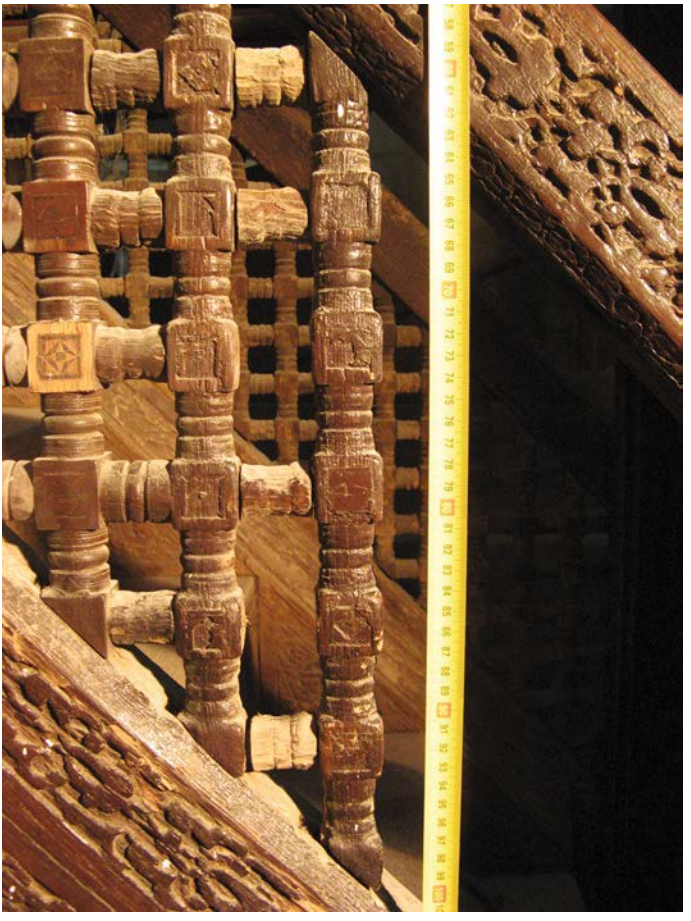


Tafel 35a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Treppenhaus, Setzstufen



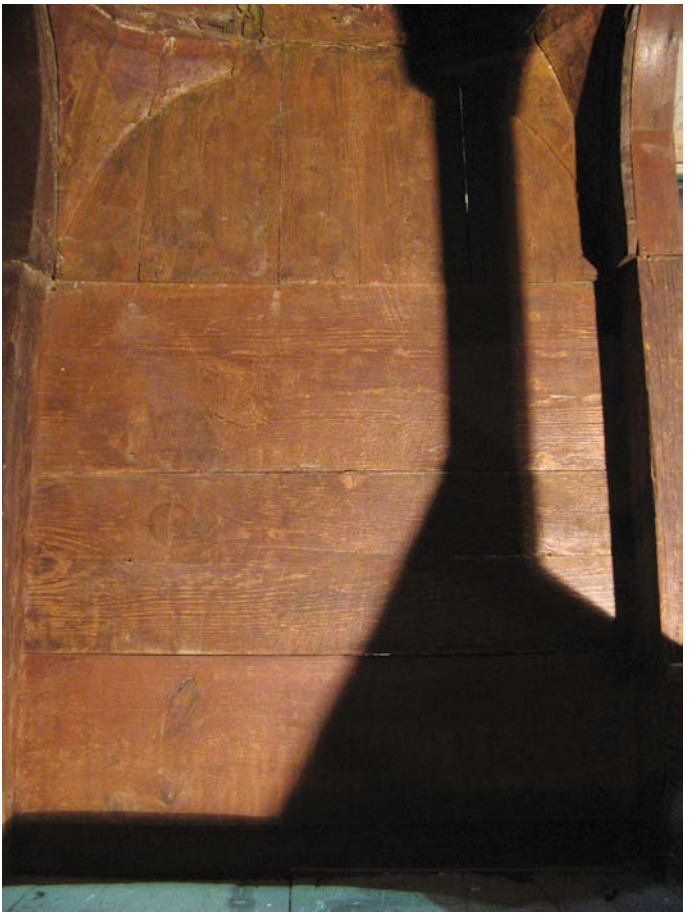
Tafel 35b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Treppenhaus, Lichtwangen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 36: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 37: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 38a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Baldachin, Decke, Muqarnasübergang

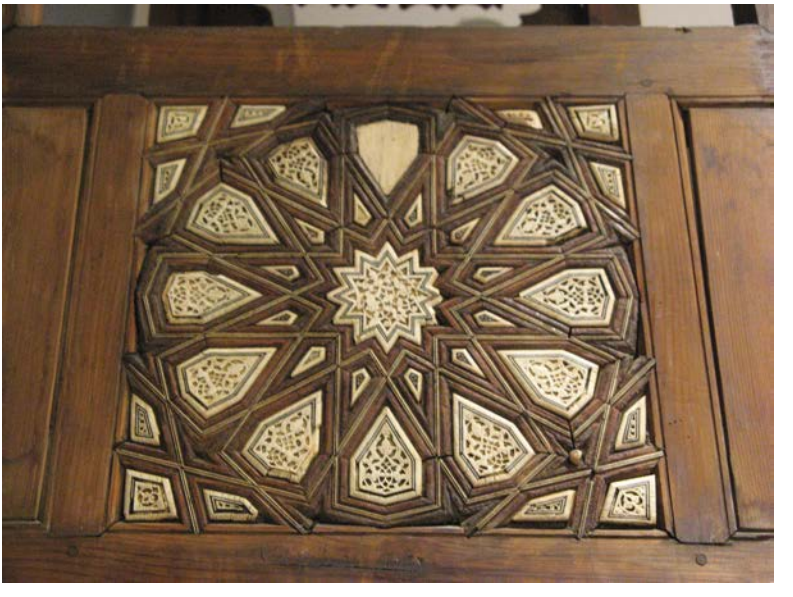


Tafel 38b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār (Eg_Kairo_112_minbar), 745–746/1344–1345, Baldachin, kuppelartiger Aufbau

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 39a: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_036_minbar), 761/1360, Sockelzone, Füllungen



Tafel 39b: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum für Islamische Kunst (Eg_Kairo_036_minbar_1), 761/1360, Flanke, Hochrechteck, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 40: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Eg_Kairo_253_minbar), 748/1347, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 41: Kairo, Minbar in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Eg_Kairo_138_minbar), 750/1349–1350, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 42: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_036_minbar), 761/1360, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

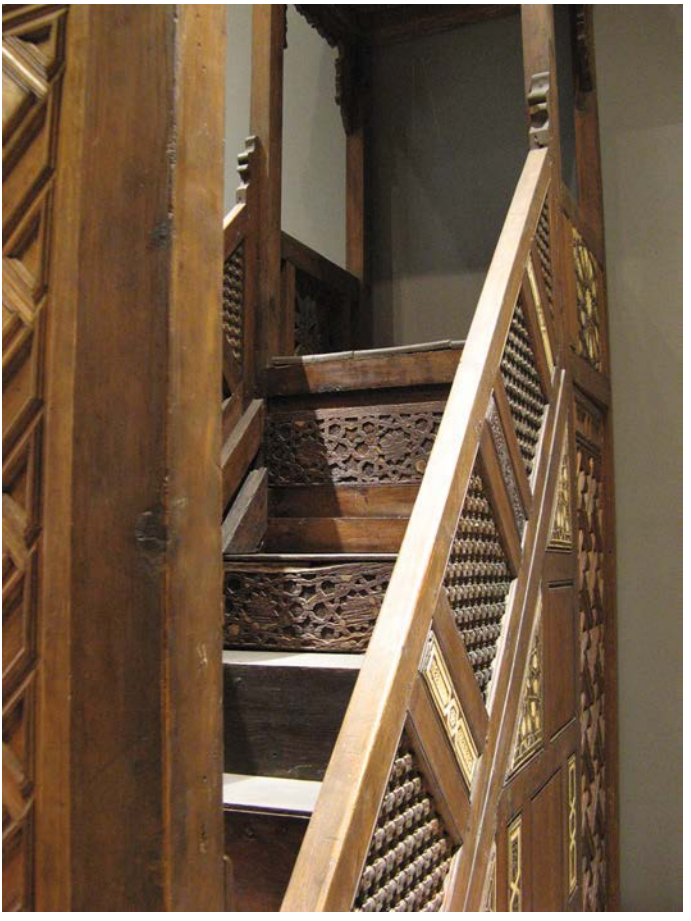


Tafel 43a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Eg_Kairo_253_minbar), 748/1347, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 43b: Kairo, Minbar in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Eg_Kairo_138_minbar), 750/1349–1350, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



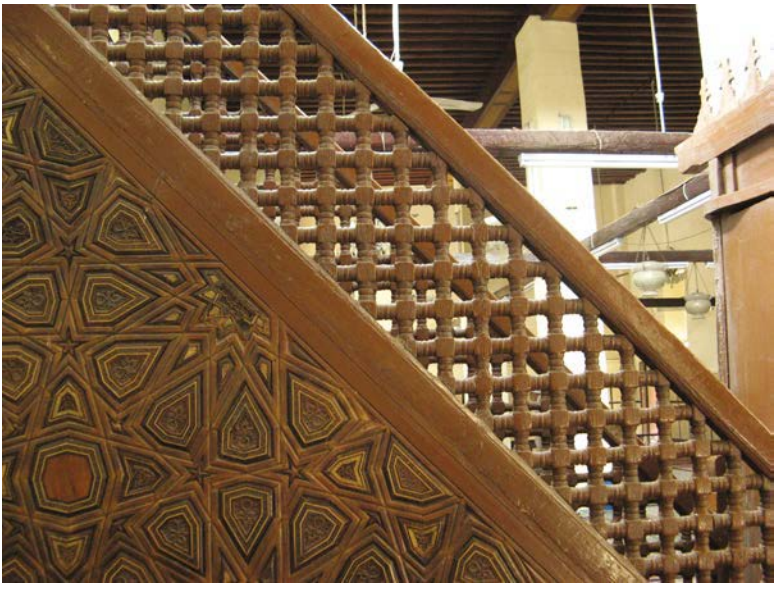
Tafel 44: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_036_minbar), 761/1360, Treppenhaus, Setzstufen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 45: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_036_minbar), 761/1360, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 46a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Eg_Kairo_253_minbar), 748/1347, Treppenhaus, Geländer



Tafel 46b: Kairo, Minbar in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Eg_Kairo_138_minbar), 750/1349–1350, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 47: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī (Eg_Kairo_253_minbar), 748/1347, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 48: Kairo, Minbar in der Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī (Eg_Kairo_138_minbar), 750/1349–1350, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 49: Kairo, Minbar aus der Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_036_minbar), 761/1360, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 50: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Eg_Kairo_131_minbar), 774/1372–1373, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

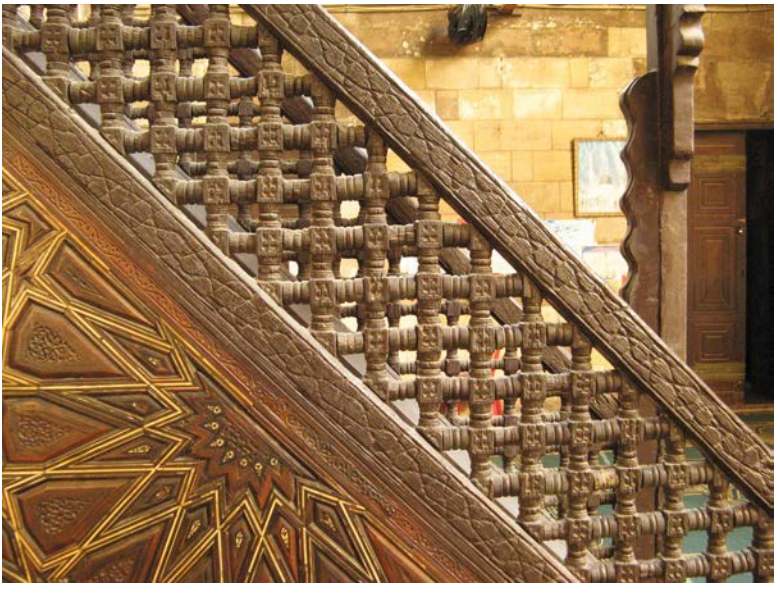


Tafel 51a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Eg_Kairo_131_minbar), 774/1372–1373, Sockelzone, Detail



Tafel 51b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Eg_Kairo_131_minbar), 774/1372–1373, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 52: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī (Eg_Kairo_131_minbar), 774/1372–1373, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



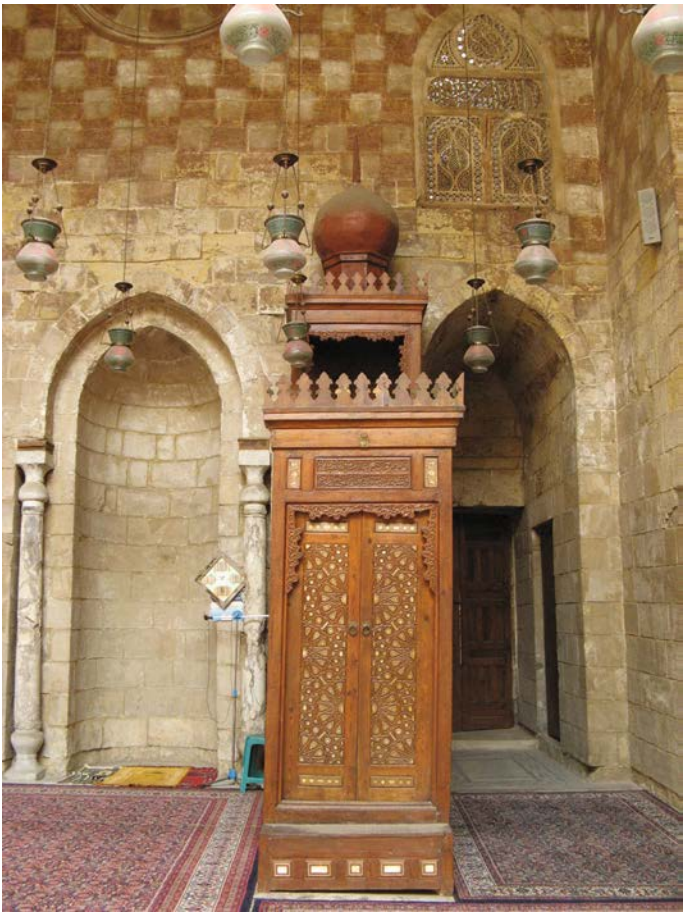
Tafel 53: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 54: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 55: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

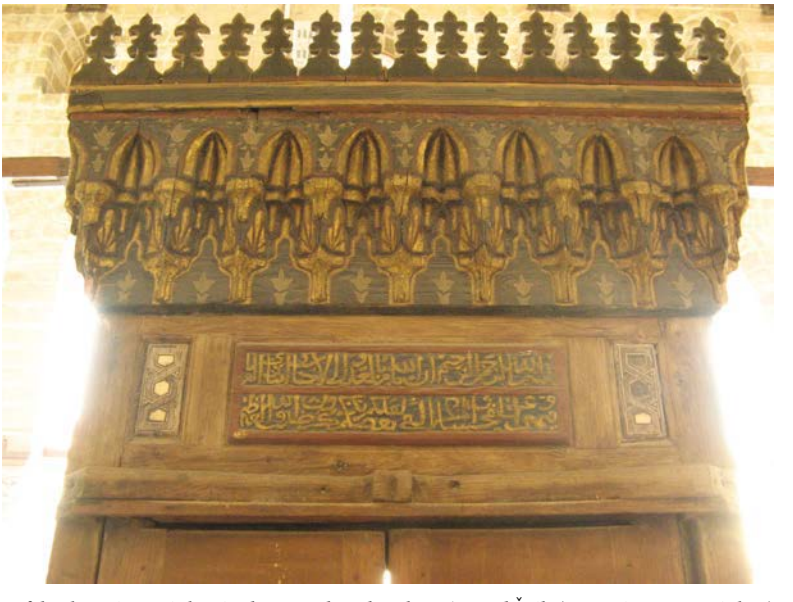


Tafel 56: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī (Eg_Kairo _018_minbar), 824/1421, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

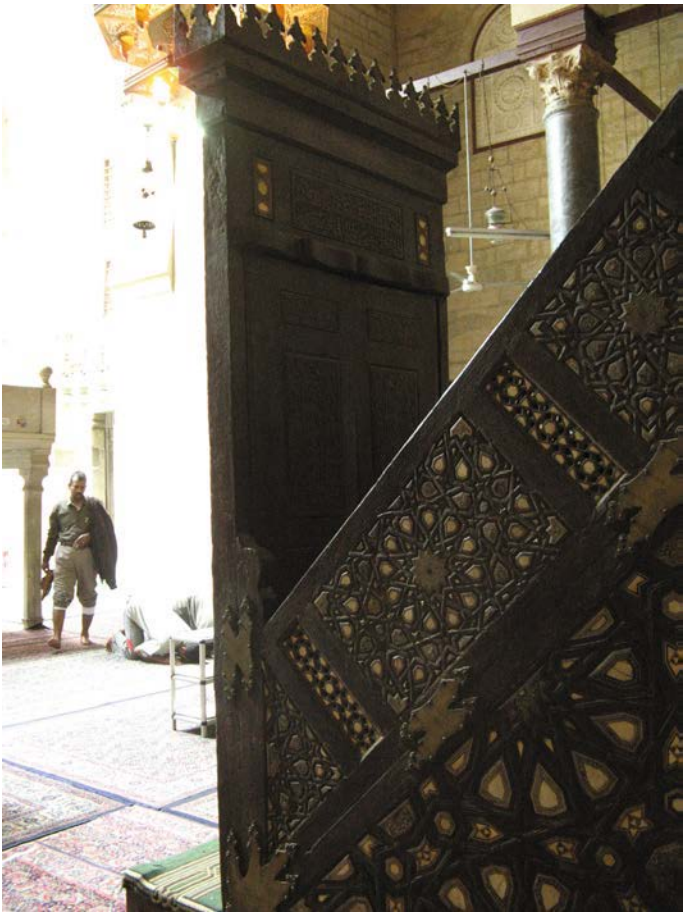


Tafel 57a: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Sockelzone, Detail



Tafel 57b: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Portal, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

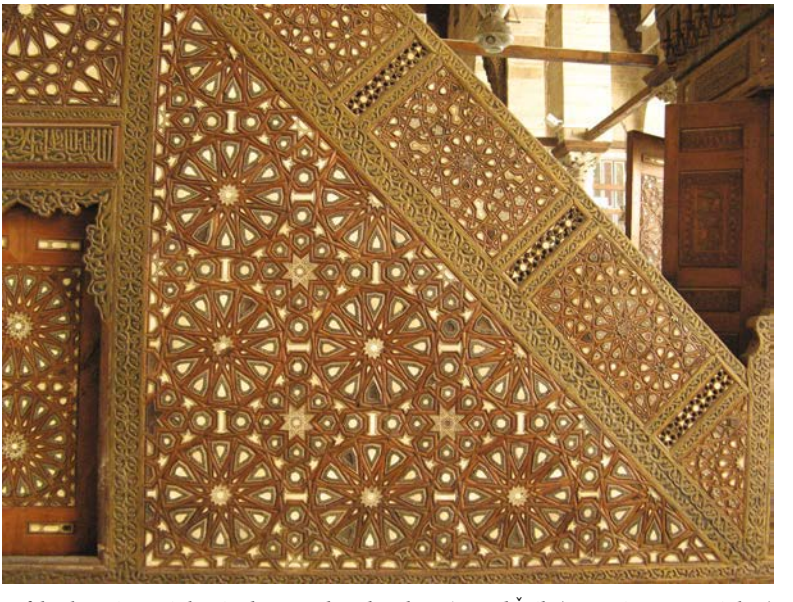


Tafel 58: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418, Portal, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

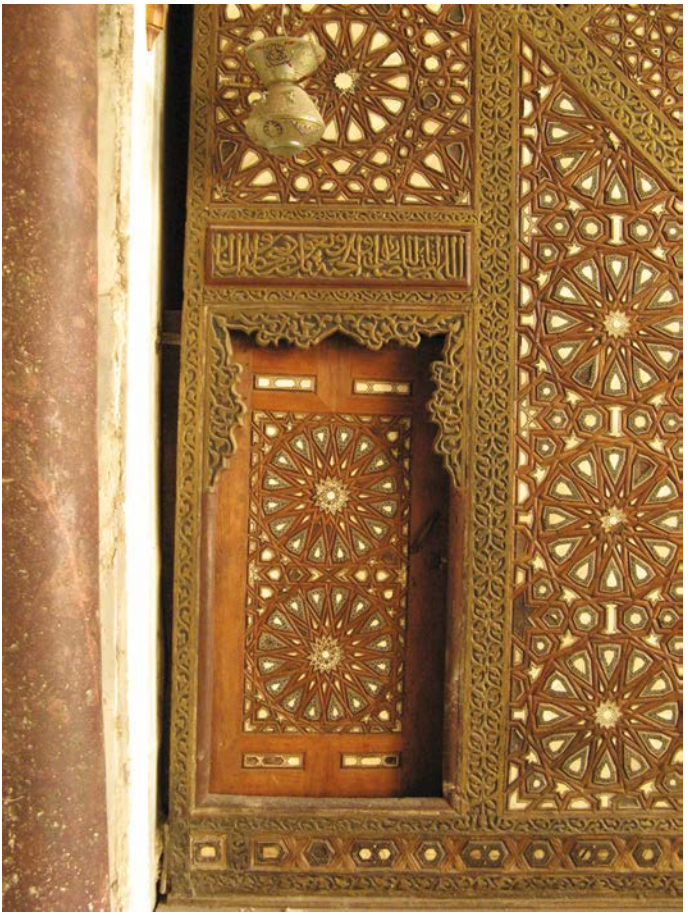


Tafel 59a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420, Portal, Rückseite



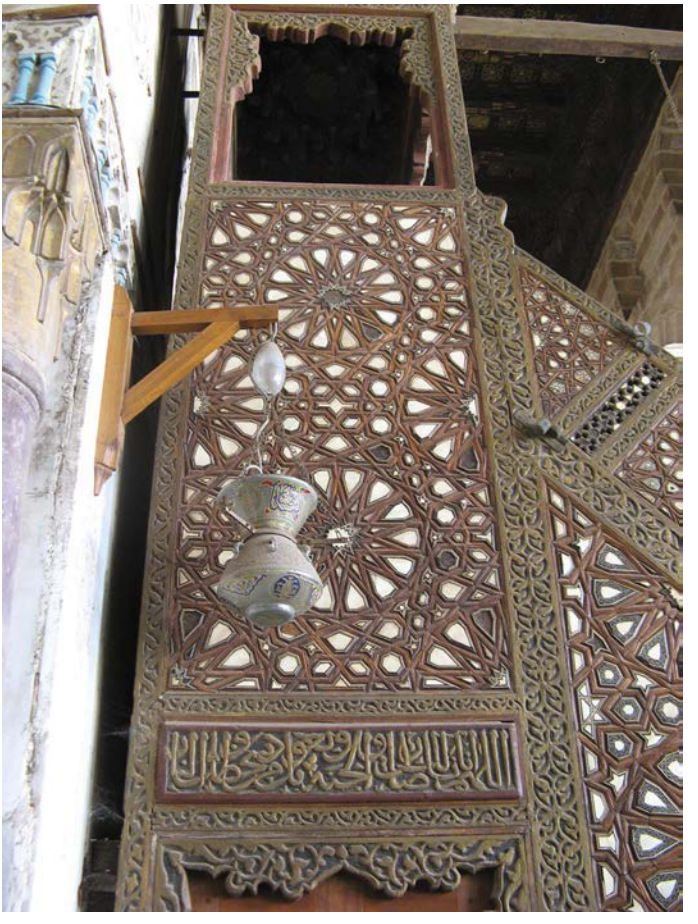
Tafel 59b: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



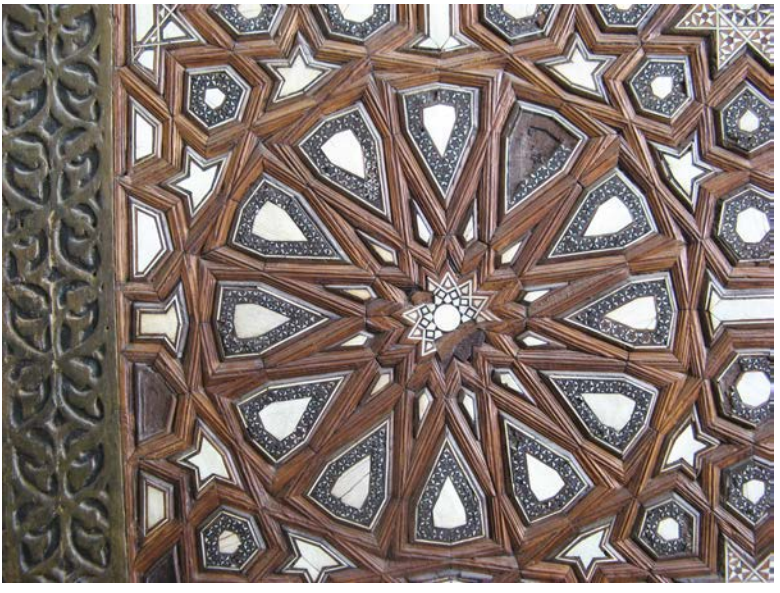
Tafel 60: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Flanke, Türdurchgang

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 61: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 62a: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

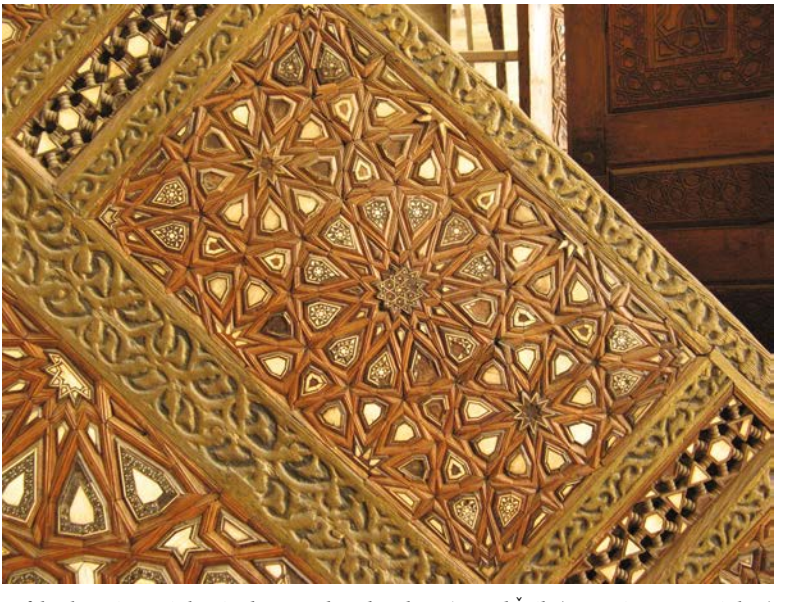


Tafel 62b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 63a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 63b: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

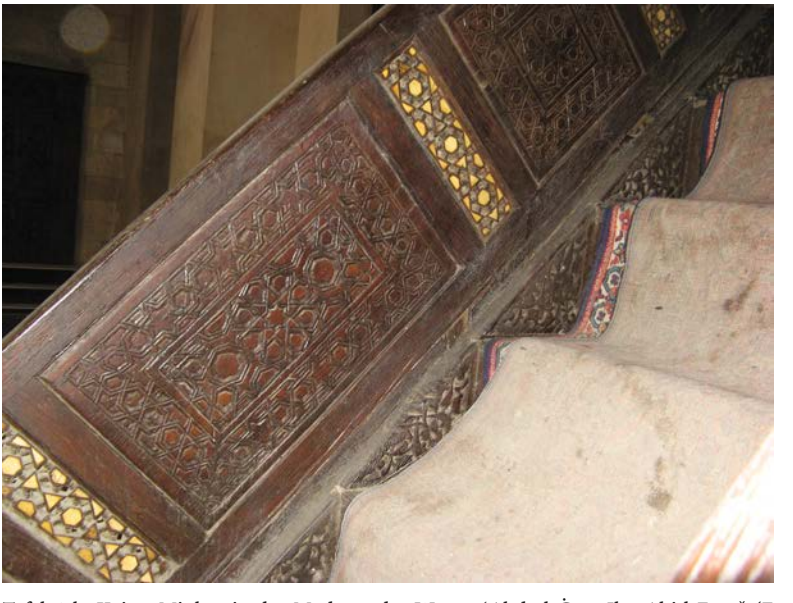


Tafel 64: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Treppenhaus, Setzstufen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

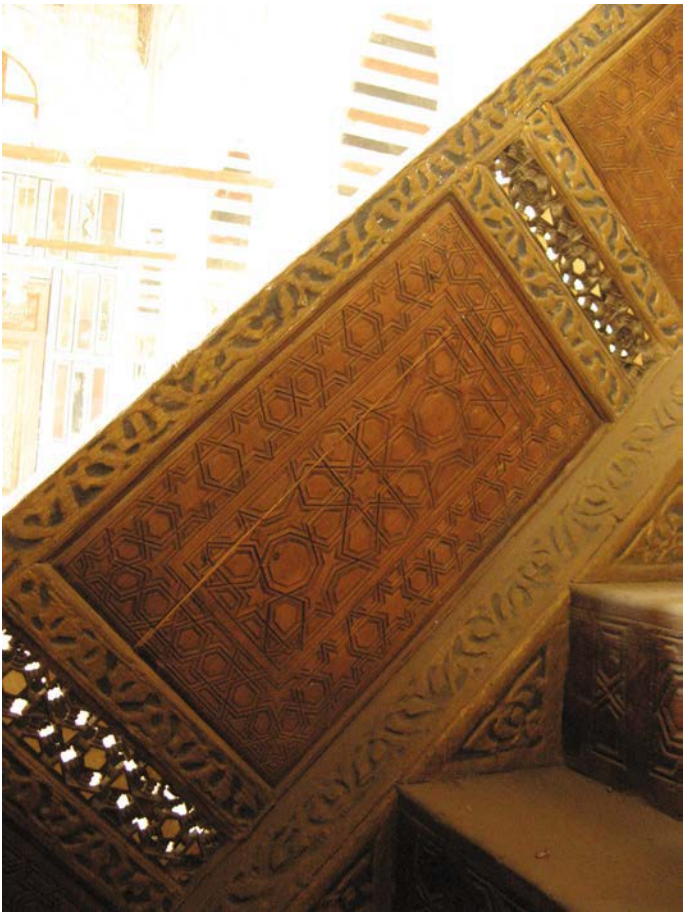


Tafel 65a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418, Treppenhaus, Geländer, Marketerie



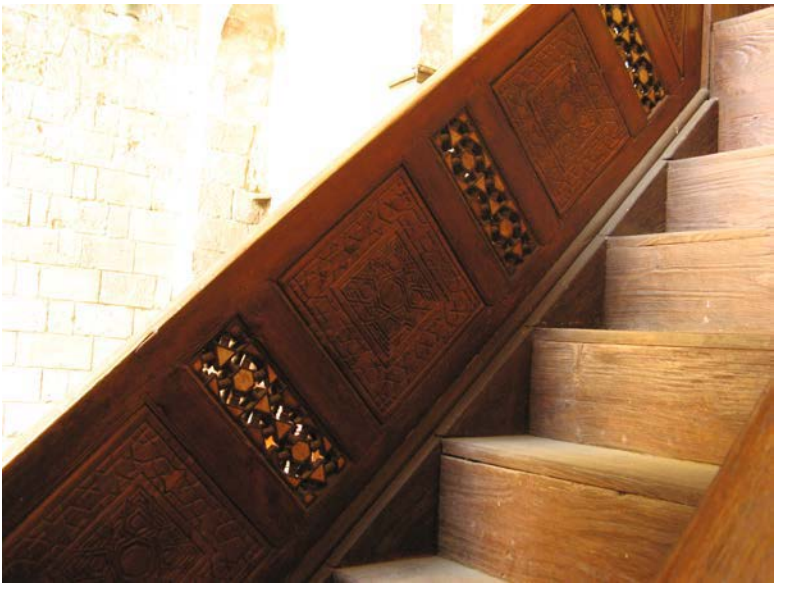
Tafel 65b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418, Treppenhaus, Geländer, Innenseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 66: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Treppenhaus, Geländer, Innenseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

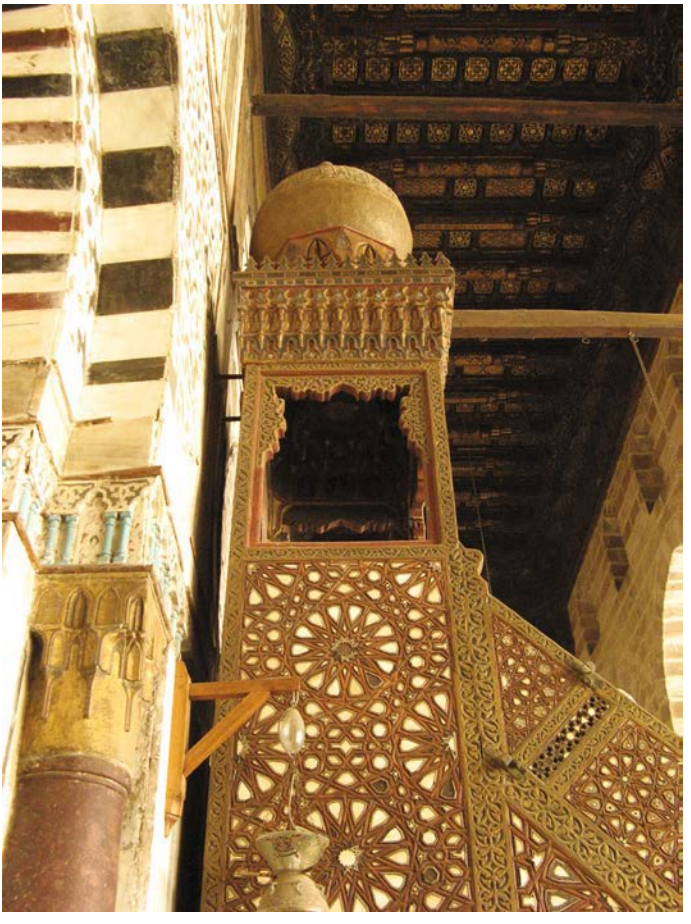


Tafel 67a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420, Treppenhaus, Geländer, Innenseite



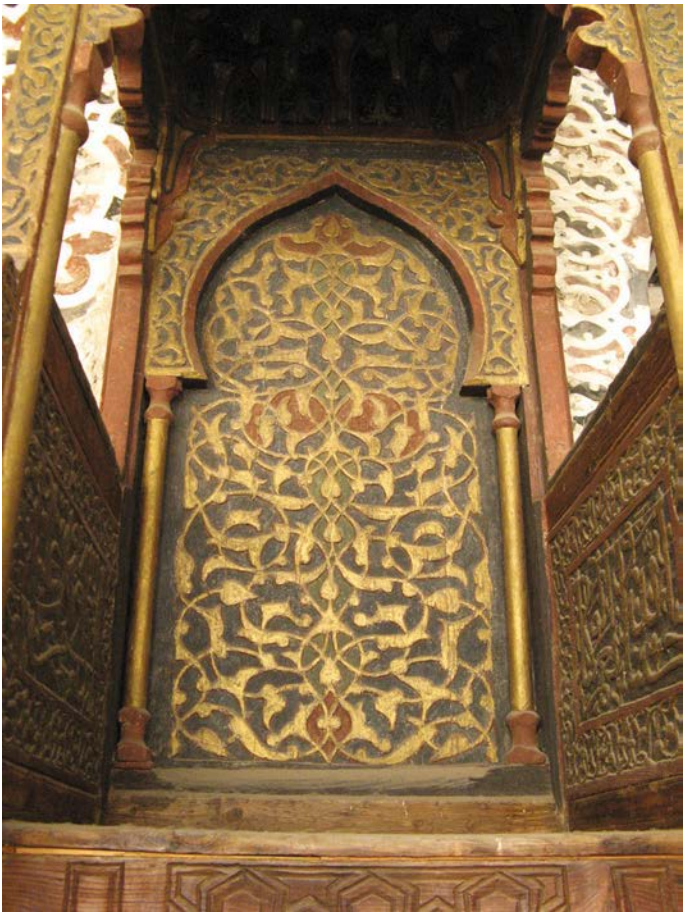
Tafel 67b: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 68: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 69: Kairo, Minbar in der Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ (Eg_Kairo_190_minbar), um 822/1419, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



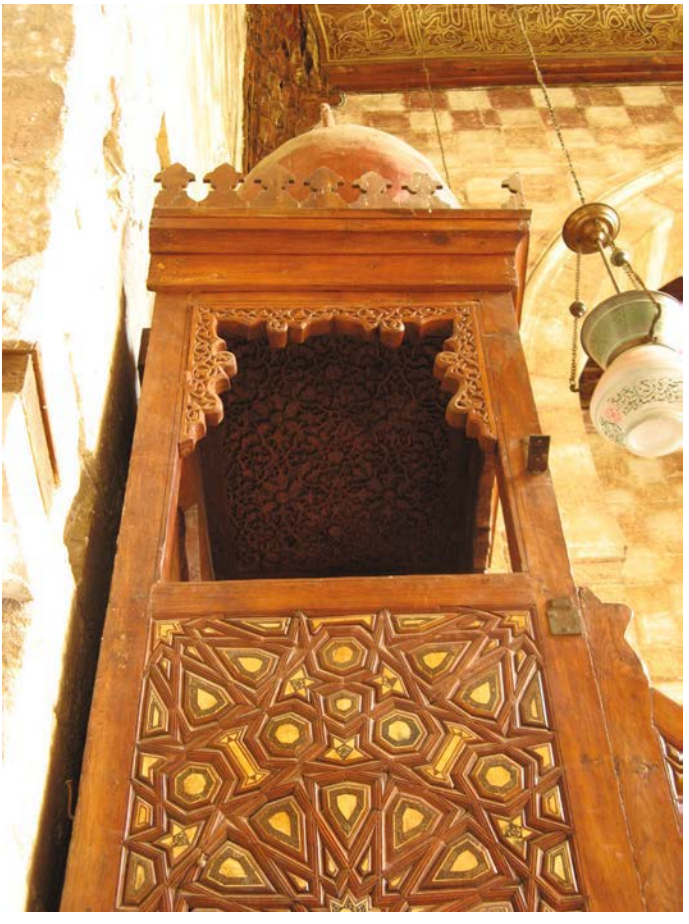
Tafel 70: Kairo, Minbar in der Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ (Eg_Kairo_184_minbar), 821/1418, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



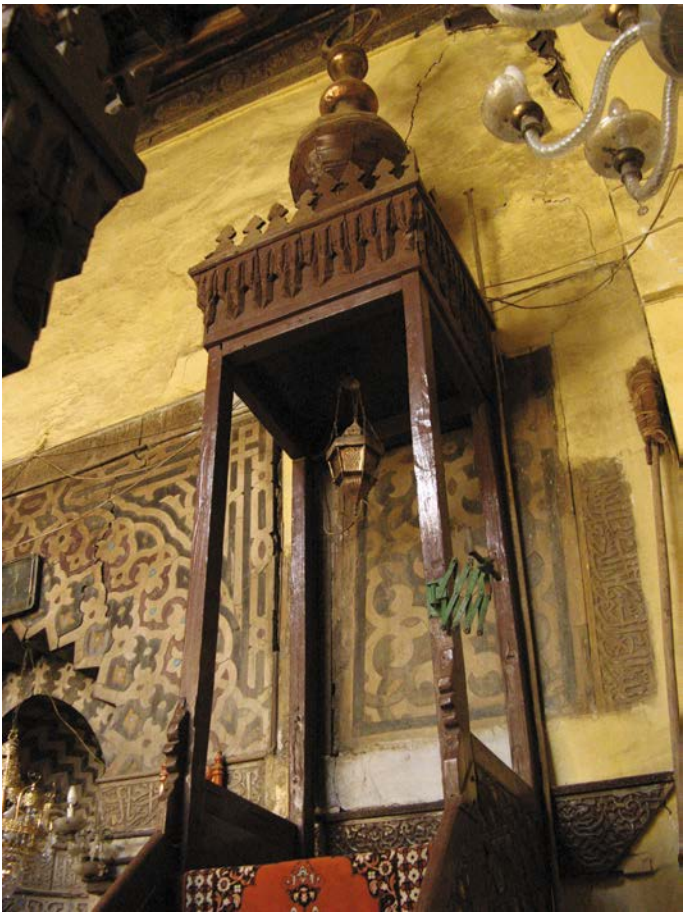
Tafel 71: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 72: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl (Eg_Kairo_060_minbar), 822–823/1419–1420, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



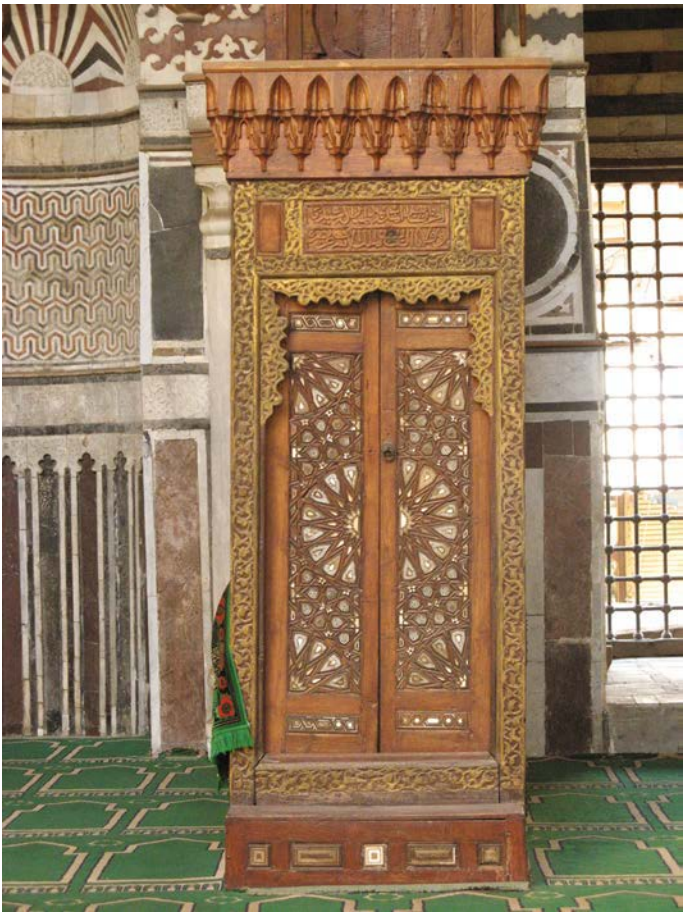
Tafel 73: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī (Eg_Kairo_018_minbar), 824/1421, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



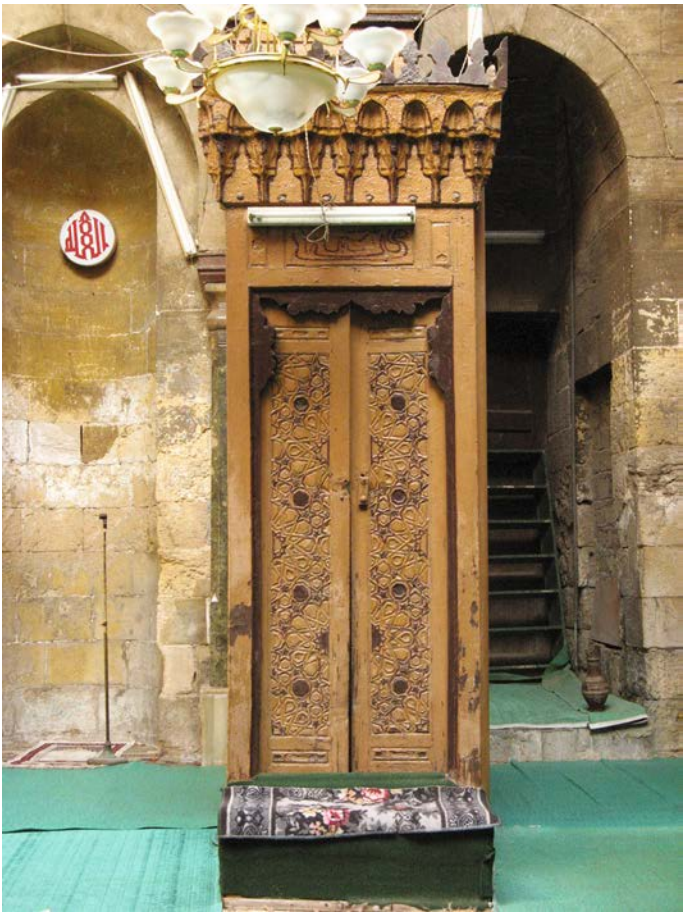
Tafel 74: Al-Ḫānqāh, Minbar in der Moschee des al-Ašraf Barsbay (Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar), 841/1437–1438, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



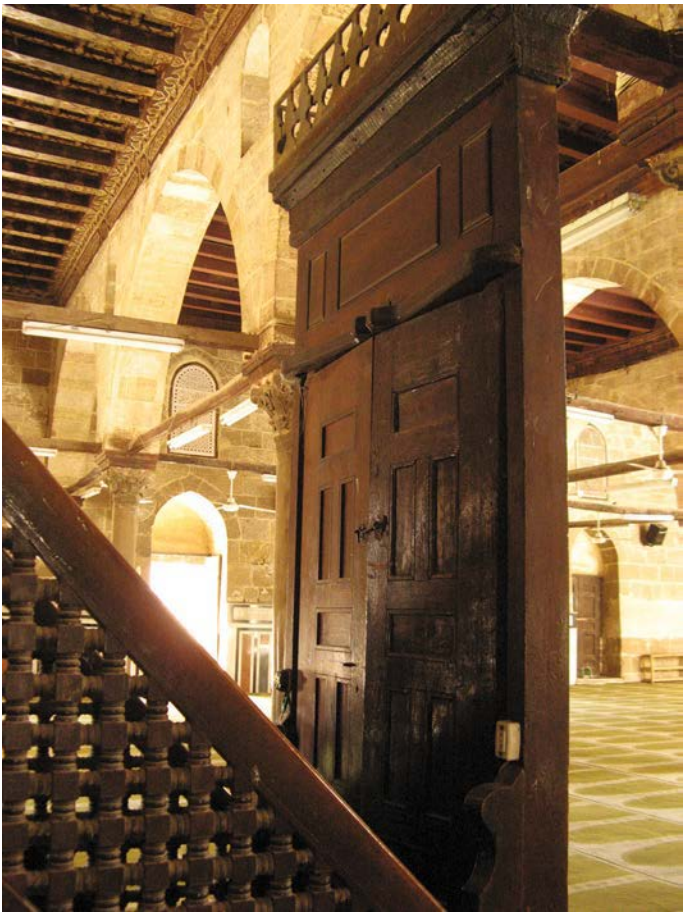
Tafel 75: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 76: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī (Eg_Kairo_119_minbar), 830/1426–1427, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

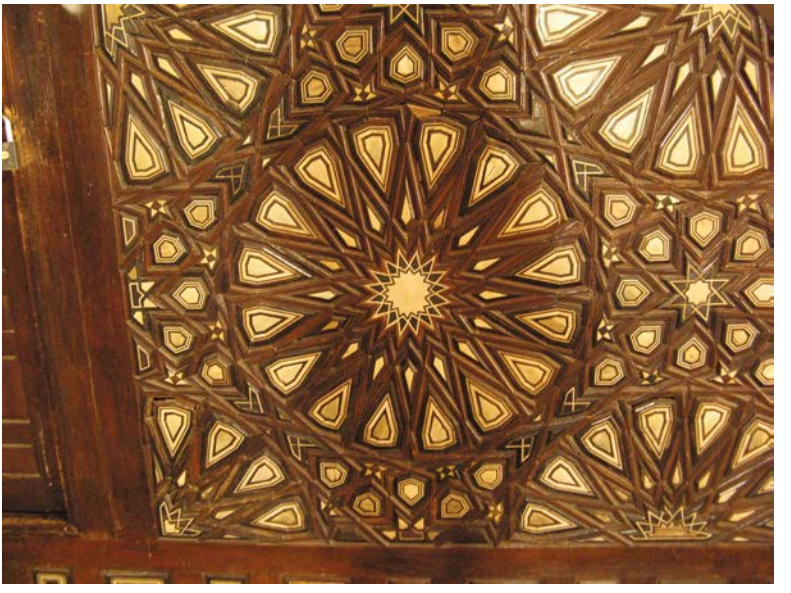


Tafel 77: Al-Ḥānqāh, Minbar in der Moschee des al-Ašraf Barsbay (Eg_Ḥānqāh_Barsbay_minbar), 841/1437–1438, Portal, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

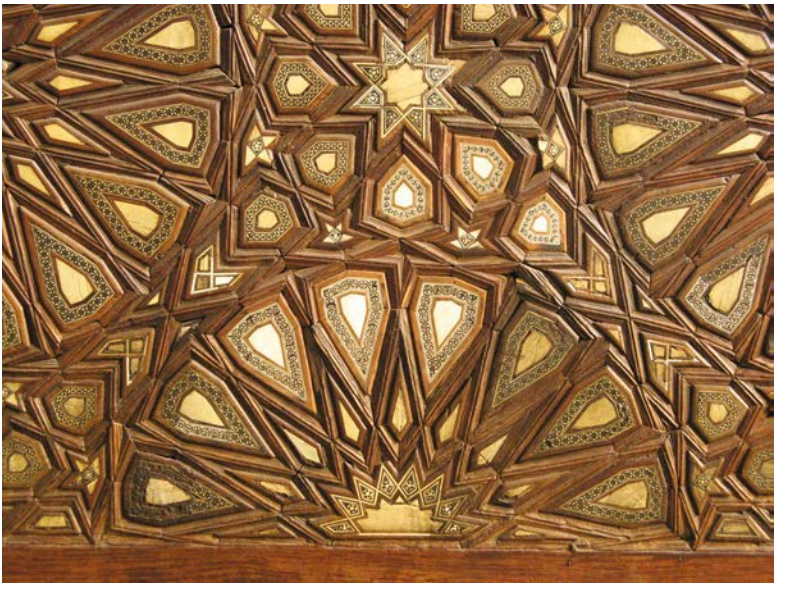


Tafel 78a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Portal, Rückseite

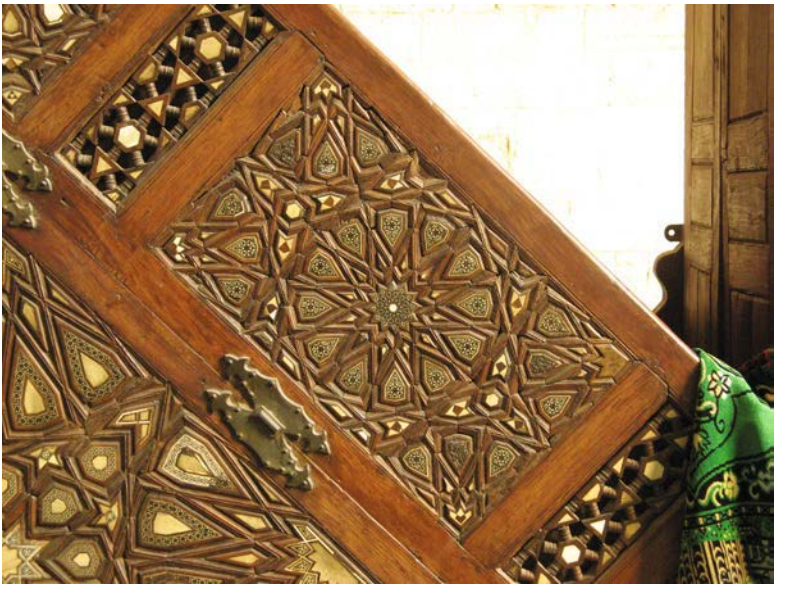


Tafel 78b: Al-Ḥānqāh, Minbar in der Moschee des al-Ašraf Barsbay (Eg_Ḥānqāh_Barsbay_minbar), 841/1437–1438, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 79a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

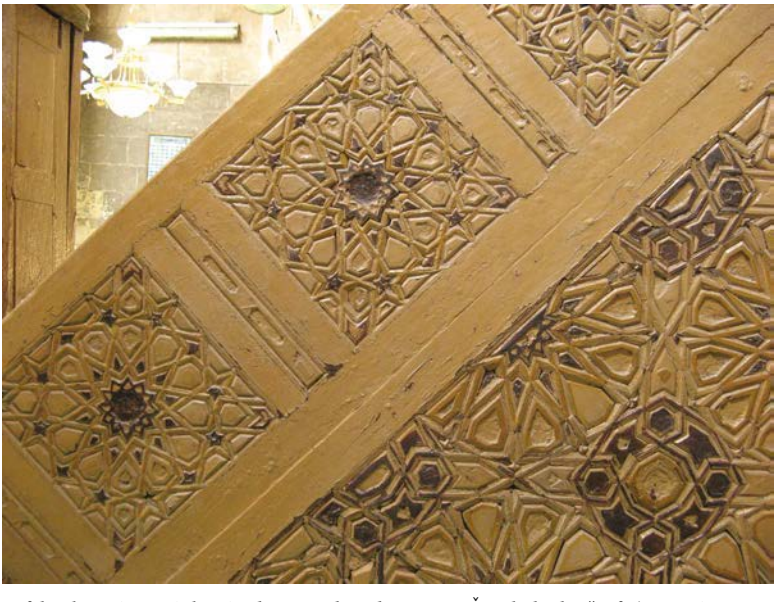


Tafel 79b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Treppenhaus, Geländer, querrechteckiges Feld, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 80a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Treppenhaus, Geländer, quadratisches Feld, Detail



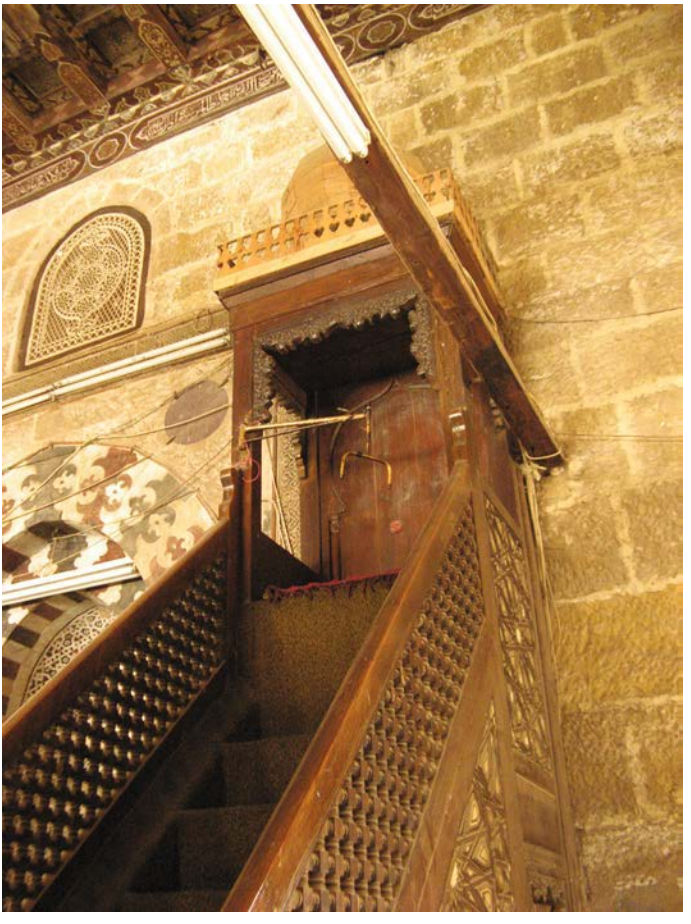
Tafel 80b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī (Eg_Kairo_119_minbar), 830/1426–1427, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



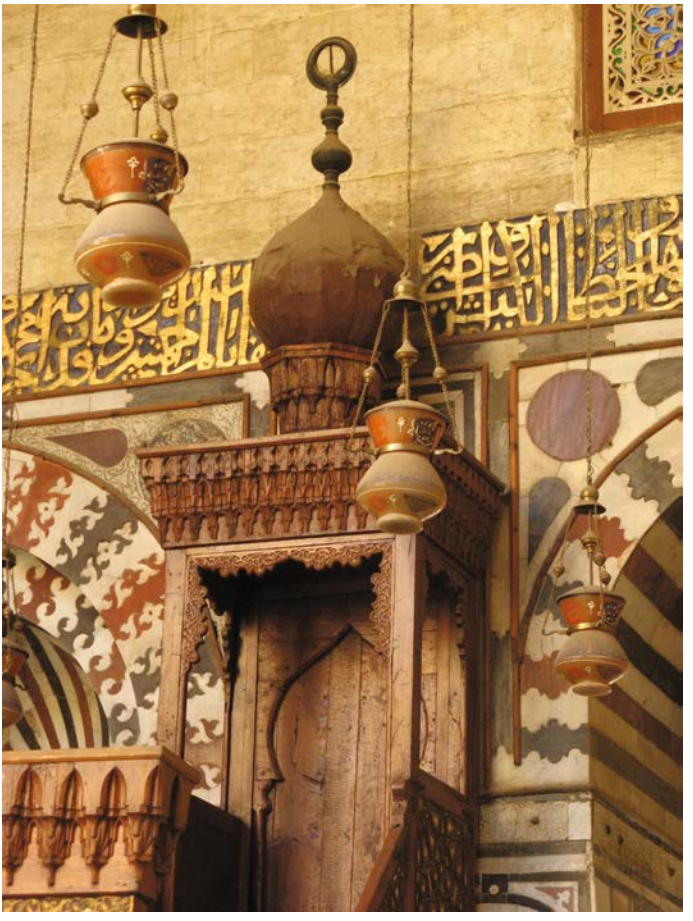
Tafel 81: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Treppenhaus, Geländer, Innenseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



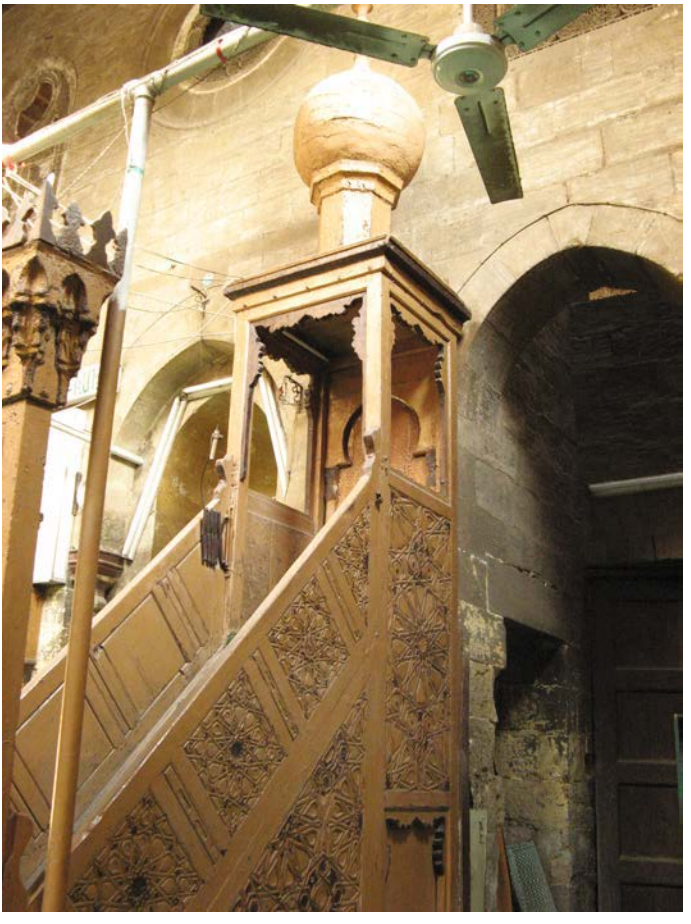
Tafel 82: Al-Ḫānqāh, Minbar in der Moschee des al-Ašraf Barsbay (Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar), 841/1437–1438, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



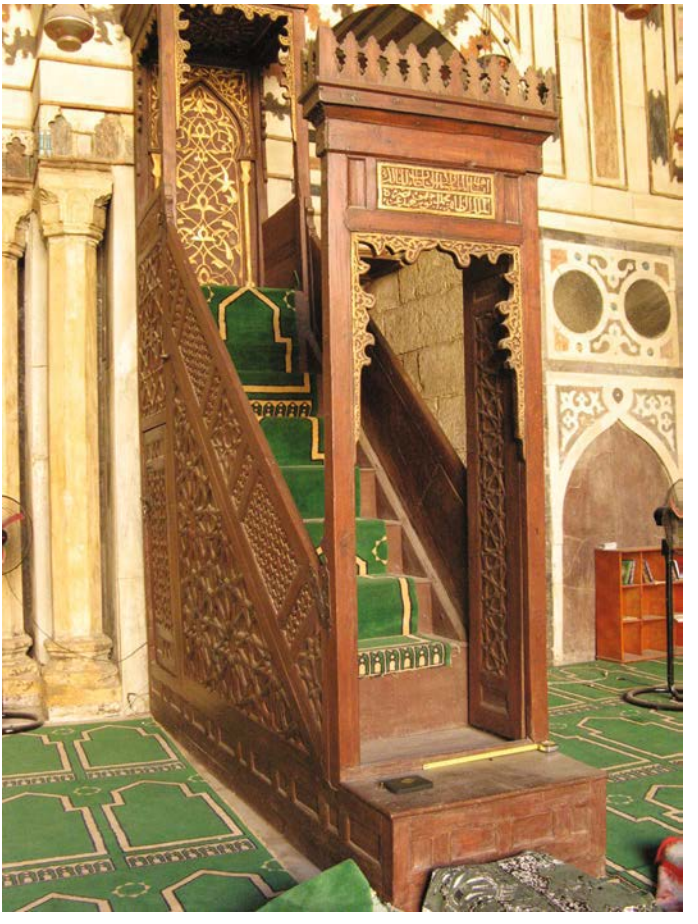
Tafel 83: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_175_minbar), 827/1424, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 84: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī (Eg_Kairo_119_minbar), 830/1426–1427, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 85: Kairo, Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Eg_Kairo_187_minbar_02), 854/1450–1451, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



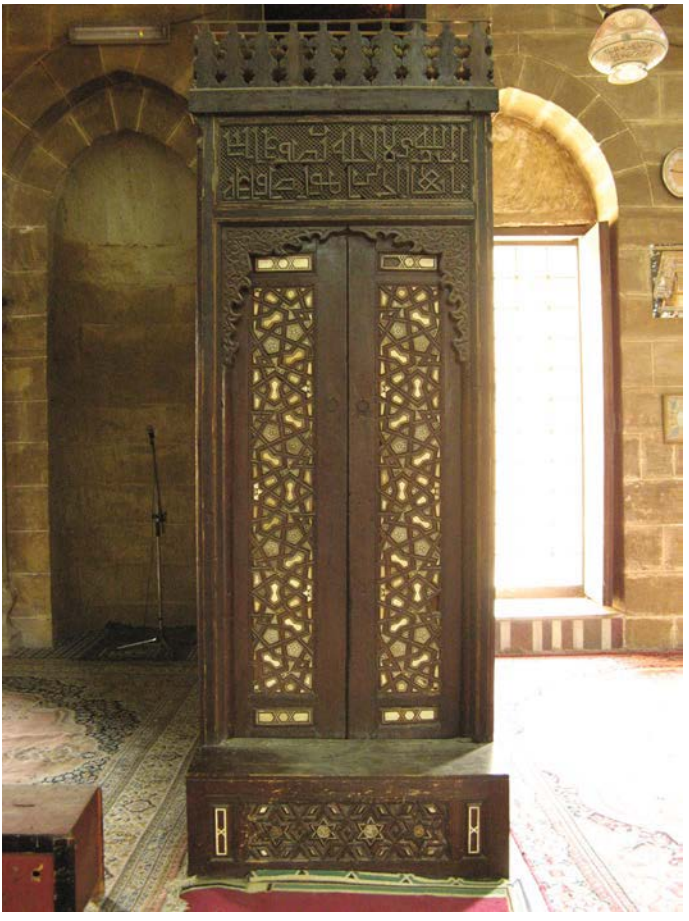
Tafel 86: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Eg_Kairo_209_minbar), 844/1440–1441, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



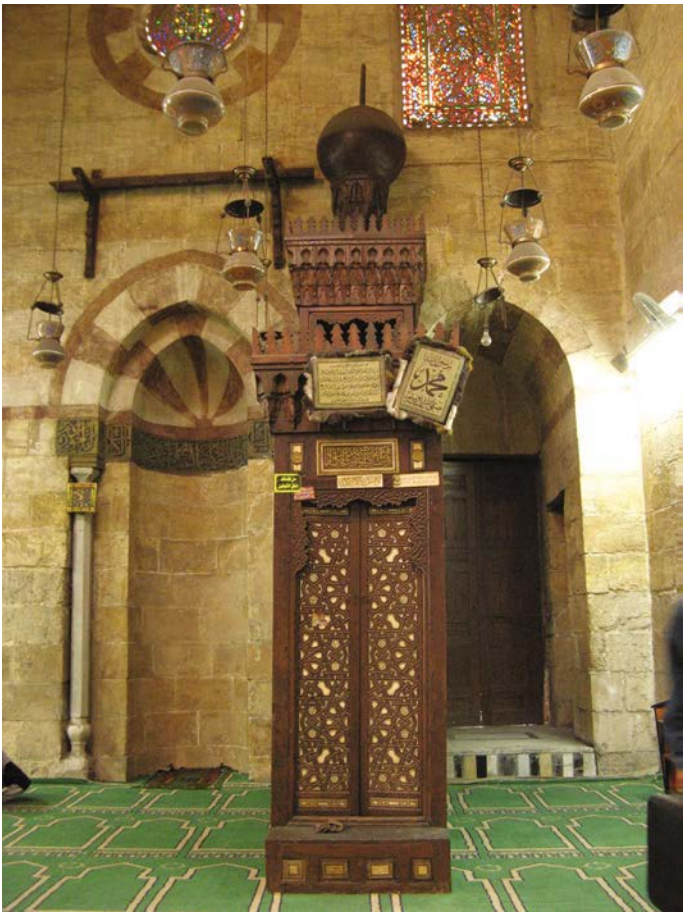
Tafel 87: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Eg_Kairo_206_minbar), 845/1441, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



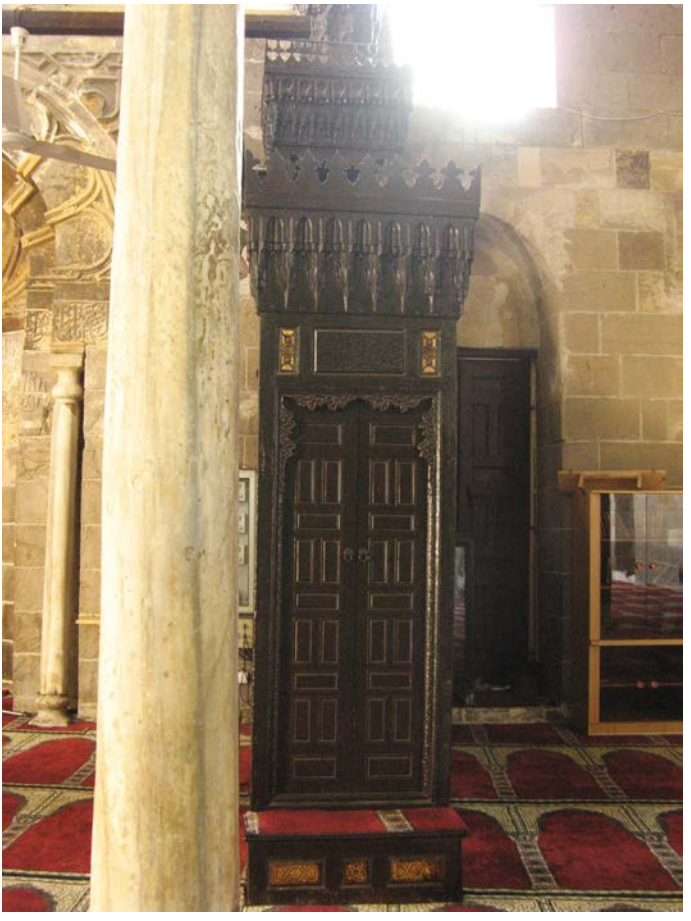
Tafel 88: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



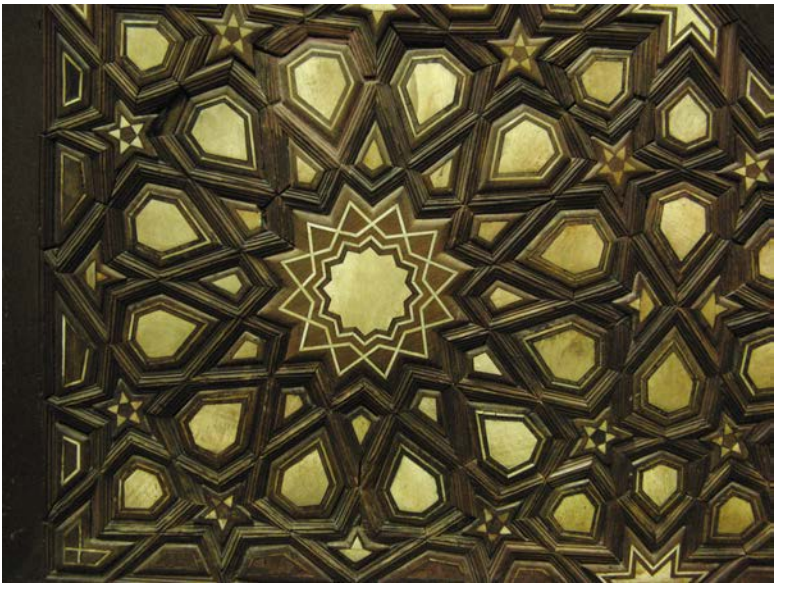
Tafel 89: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḥalīğ (Eg_Kairo_182_minbar), 848/1444–1445, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 90: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 91a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Eg_Kairo_209 _minbar), 844/1440–1441, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

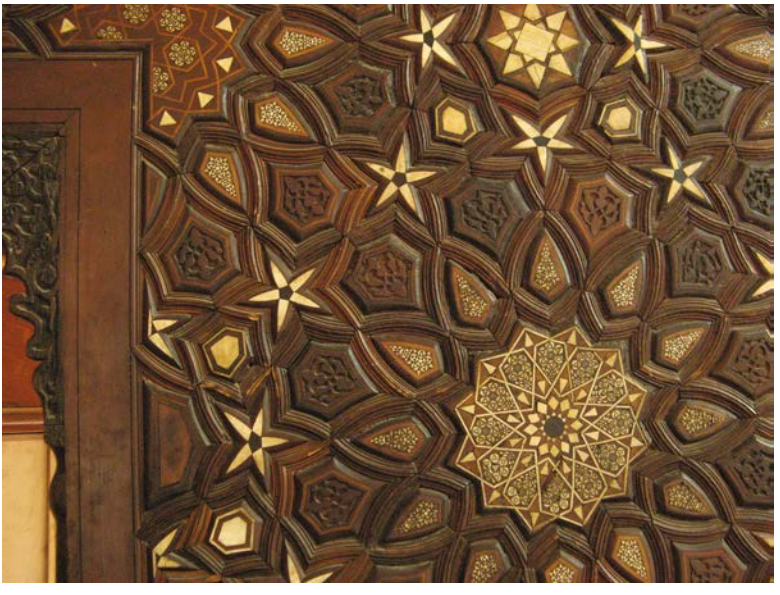


Tafel 91b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Eg_Kairo_206_minbar), 845/1441, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 92a: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion

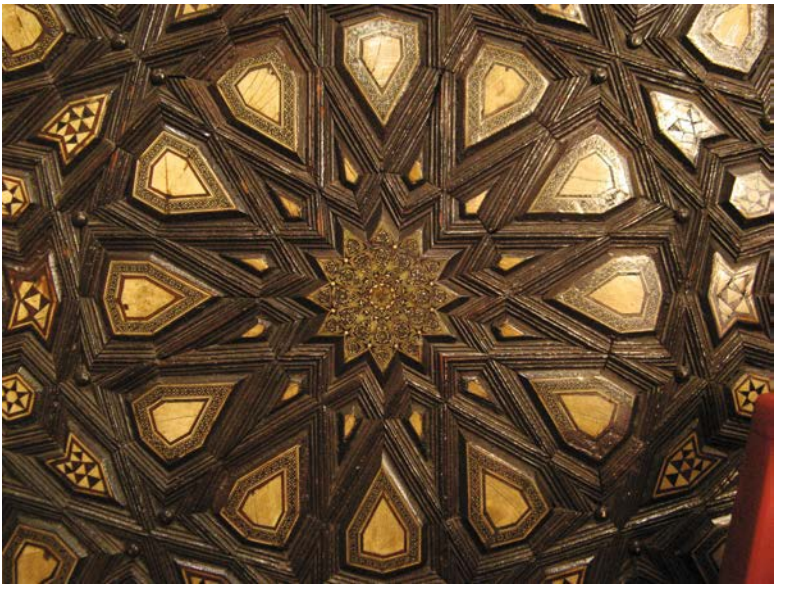


Tafel 92b: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

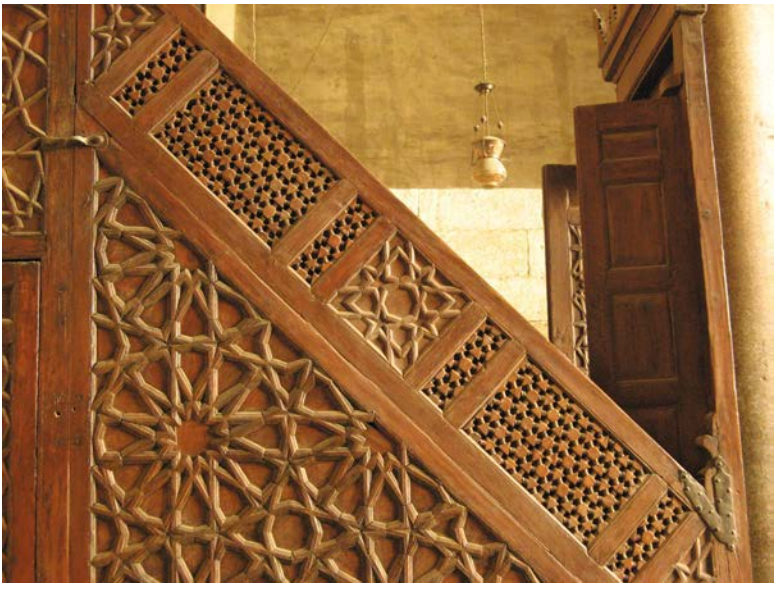


Tafel 93a: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ (Eg_Kairo_182_minbar), 848/1444–1445, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 93b: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452, Flanke, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

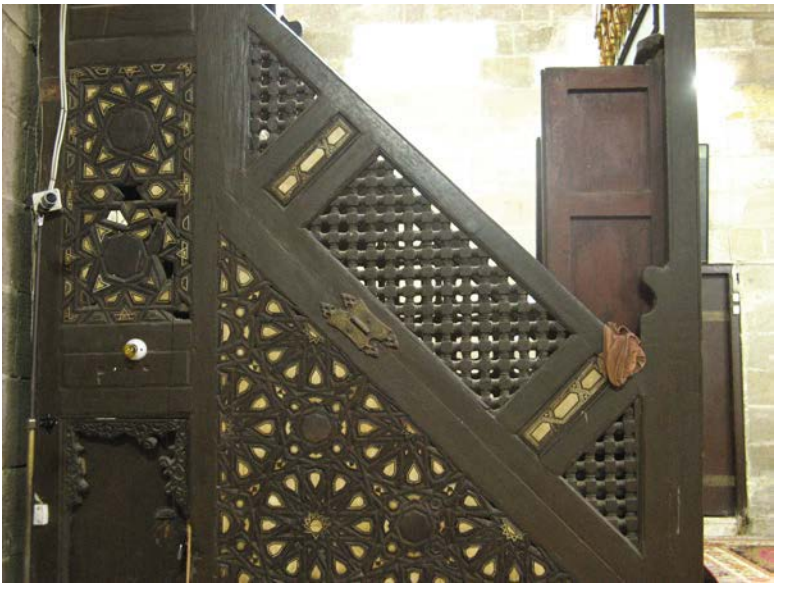


Tafel 94a: Kairo, Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Eg_Kairo_187_minbar_02), 854/1450–1451, Treppenhaus, Geländer



Tafel 94b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Eg_Kairo_209_minbar), 844/1440–1441, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 95a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Eg_Kairo_206_minbar), 845/1441, Treppenhaus, Geländer

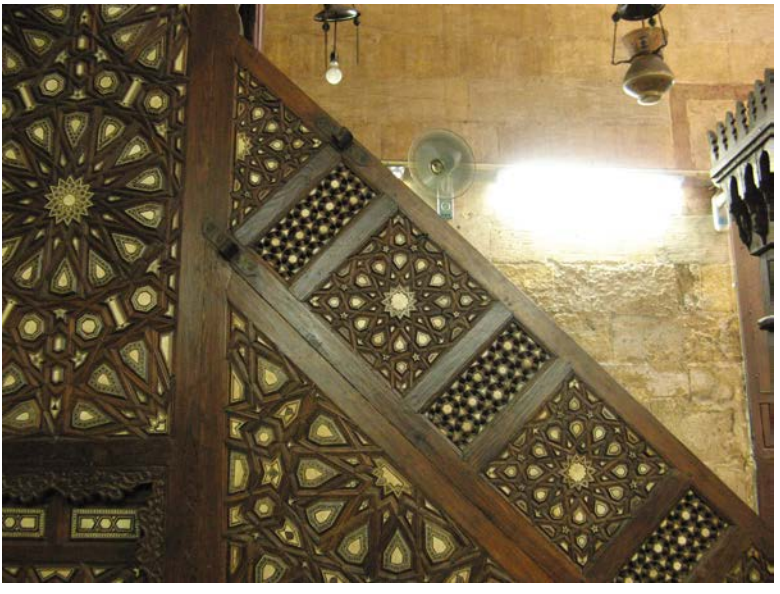


Tafel 95b: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

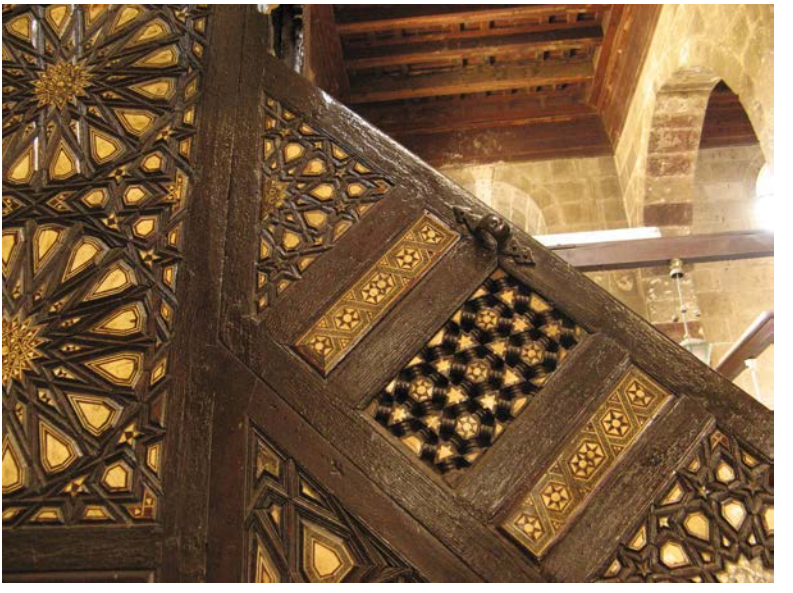


Tafel 96a: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Treppenhaus, Geländer, Innenseite



Tafel 96b: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīğ (Eg_Kairo_182_minbar), 848/1444–1445, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 97a: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452, Treppenhaus, Geländer



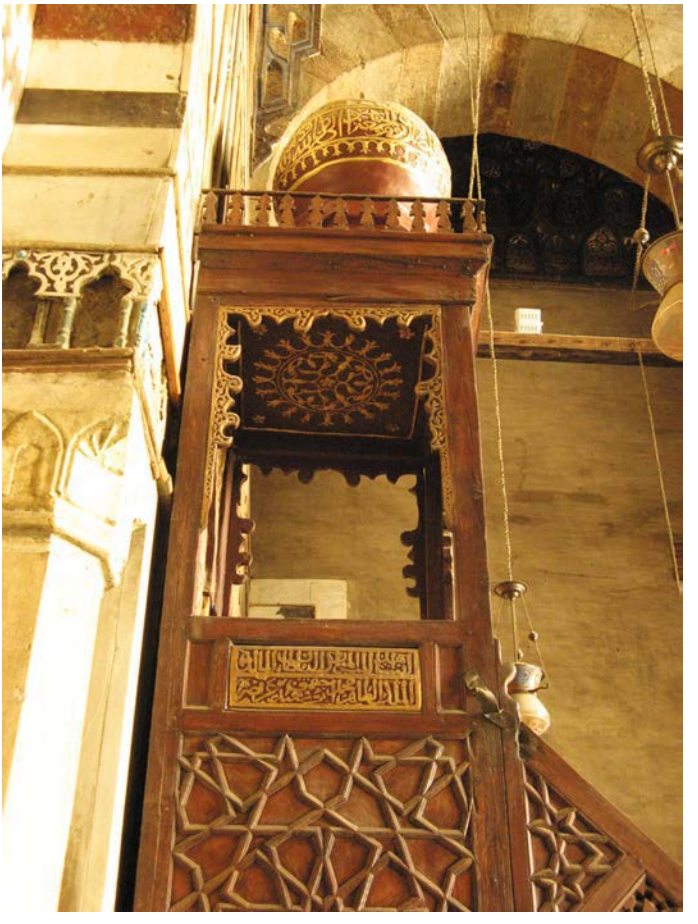
Tafel 97b: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 98: Kairo, Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Eg_Kairo_187_minbar_02), 854/1450–1451, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 99: Kairo, Minbar in der Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq (Eg_Kairo_187_minbar_02), 854/1450–1451, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



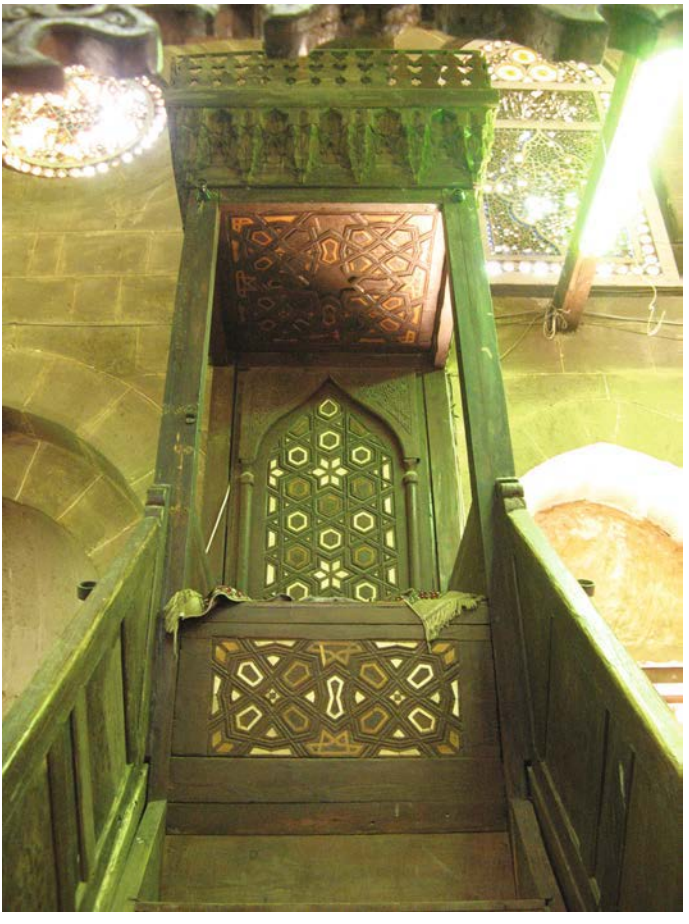
Tafel 100: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī (Eg_Kairo_209_minbar), 844/1440–1441, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 101: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī (Eg_Kairo_206_minbar), 845/1441, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



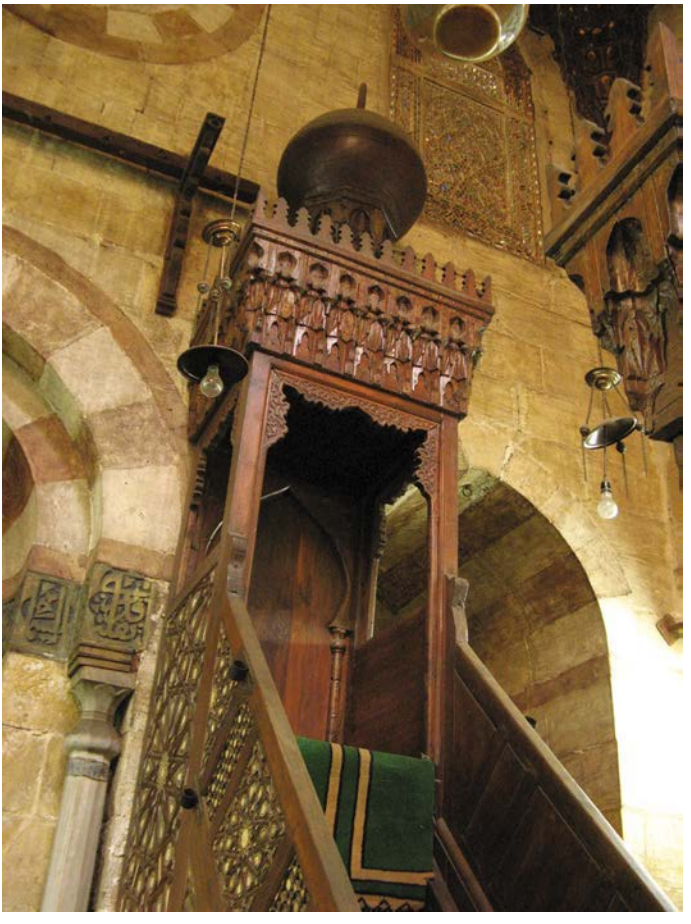
Tafel 102: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 103: Kairo, Minbar aus der Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī, heute in der Madrasa des al-Ašraf Barsbāy (Eg_Kairo_121_minbar), 843–860/1440–1456, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 104: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ (Eg_Kairo_182_minbar), 848/1444–1445, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 105: Kairo, Minbar in der Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl (Eg_Kairo_204_minbar), 856/1452, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



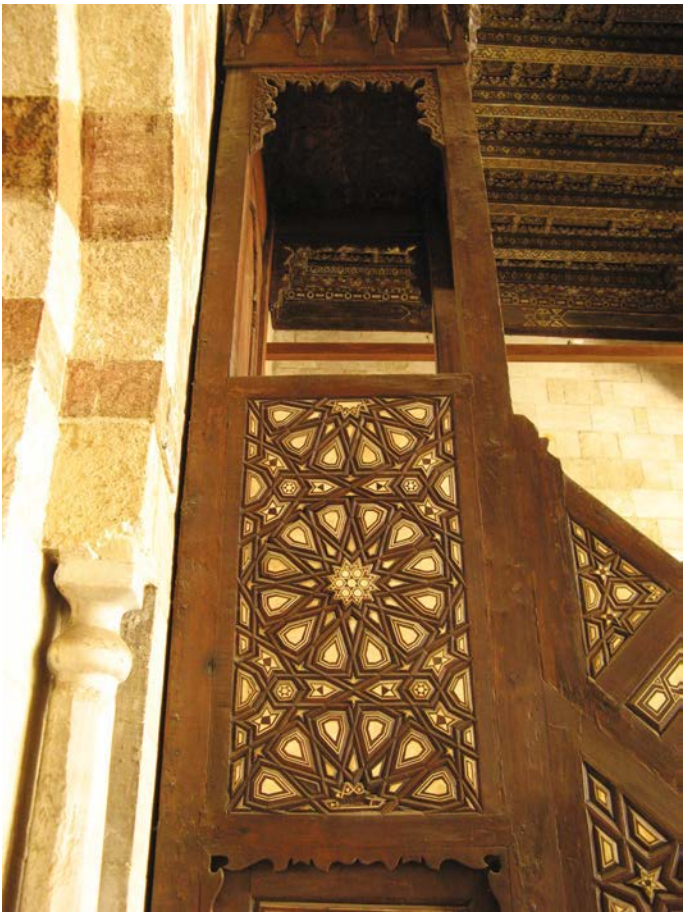
Tafel 106: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 107: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 108: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

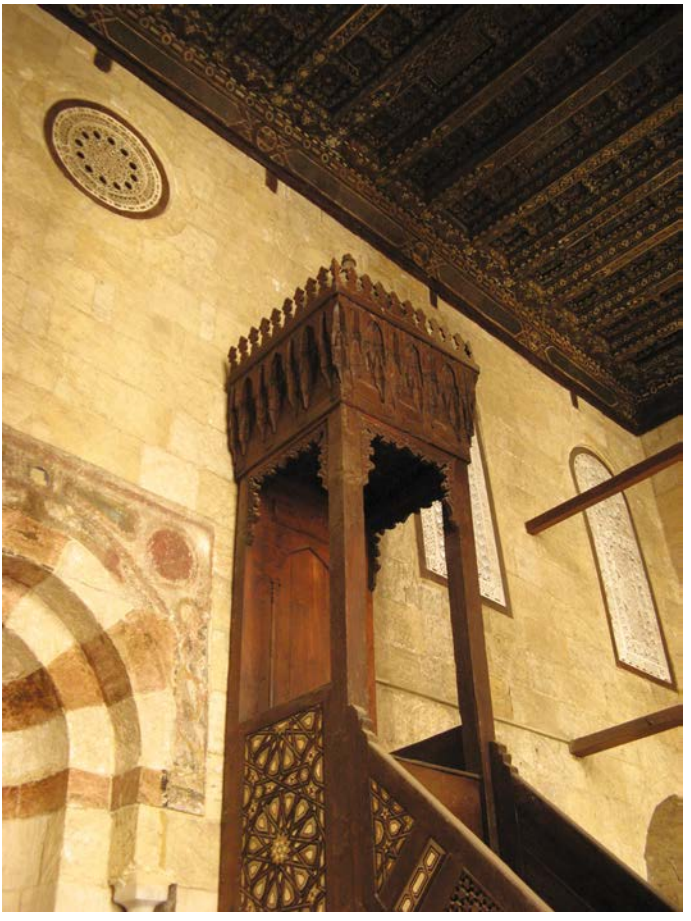


Tafel 109a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Flanke, Dreieck



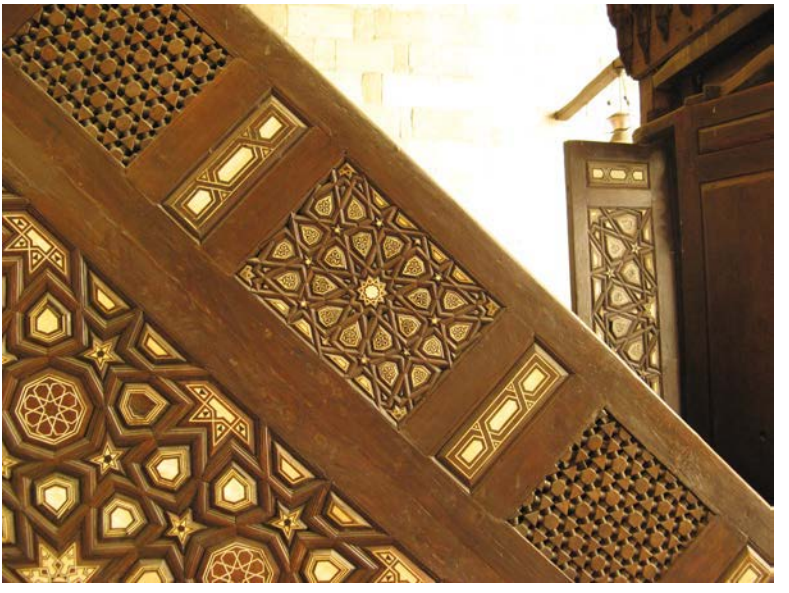
Tafel 109b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



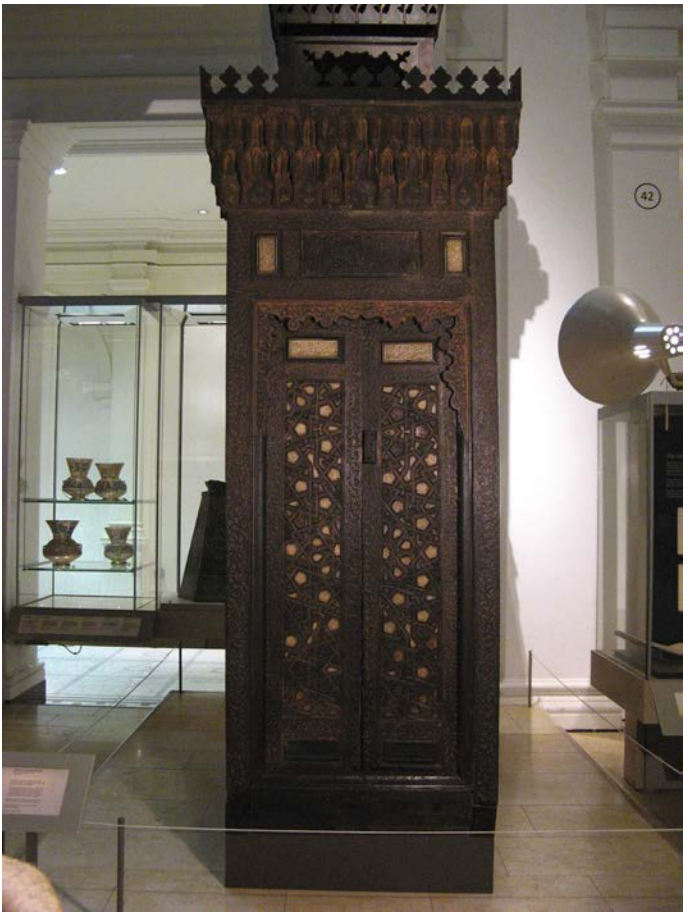
Tafel 110: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



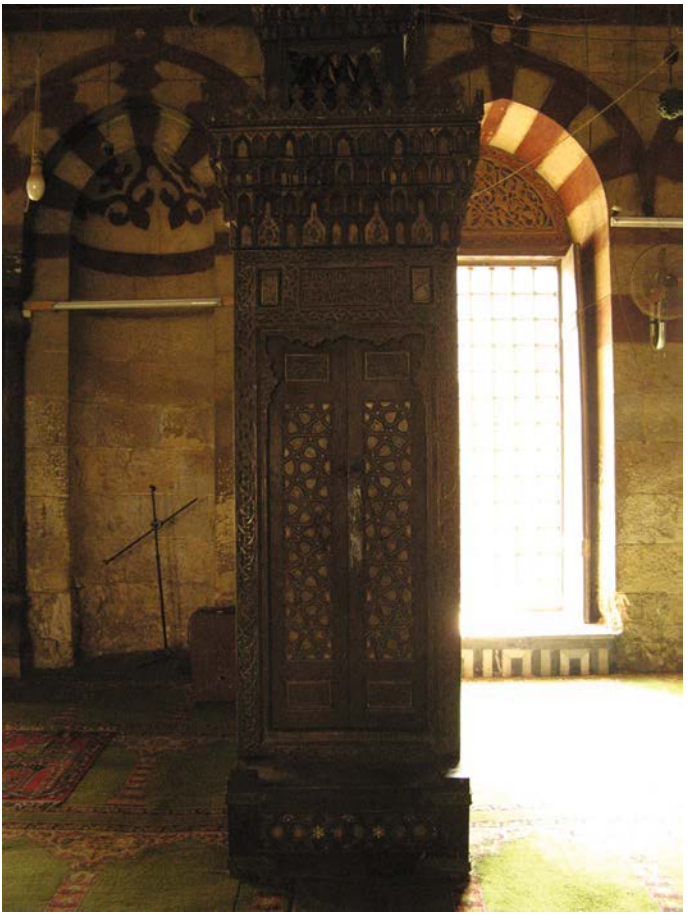
Tafel 111: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī (Eg_Kairo_025_minbar), 864–872/1460–1468, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 112: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



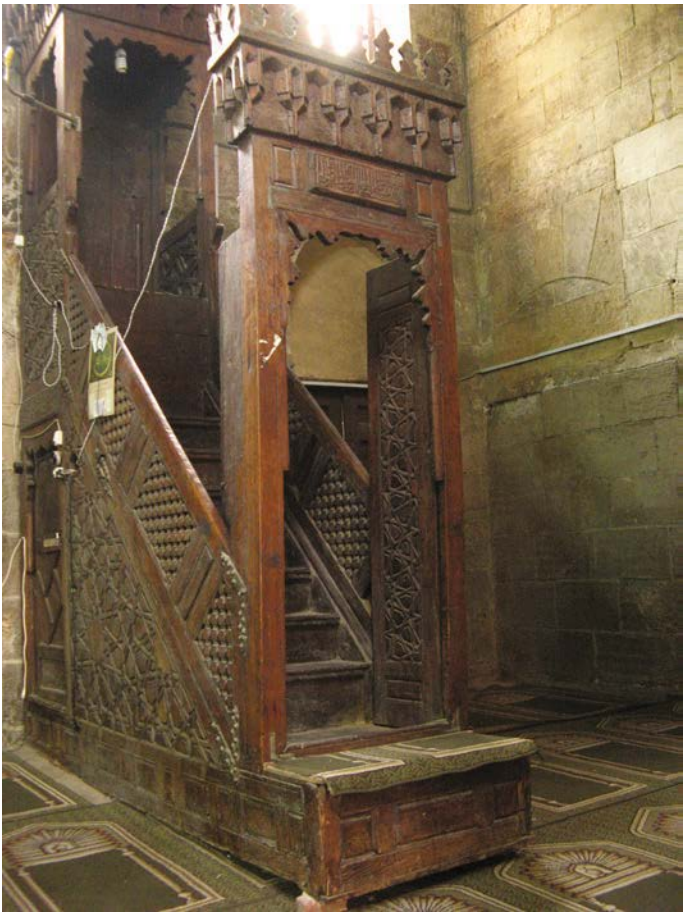
Tafel 113: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



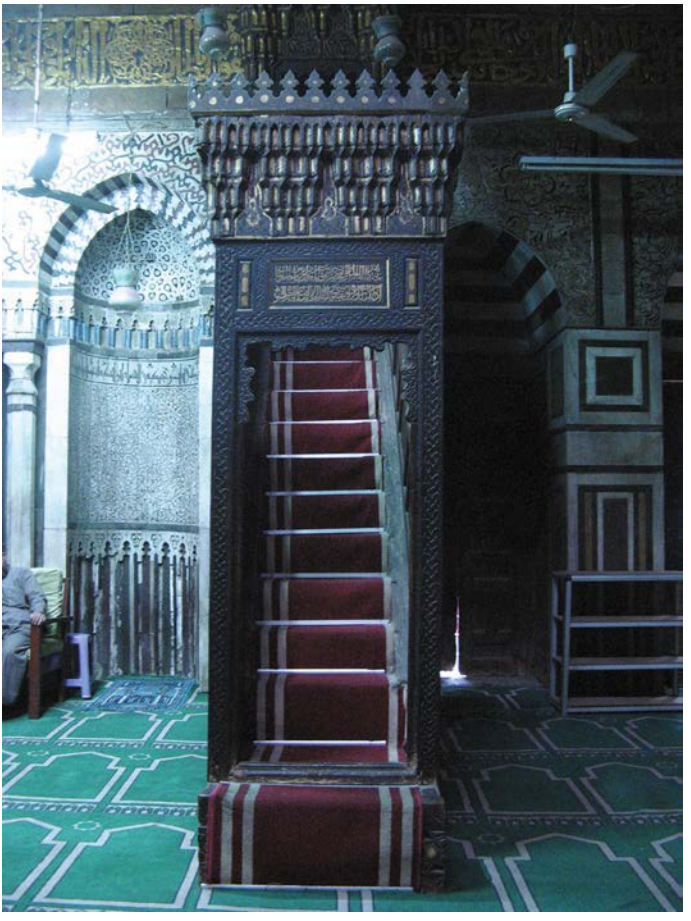
Tafel 114: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



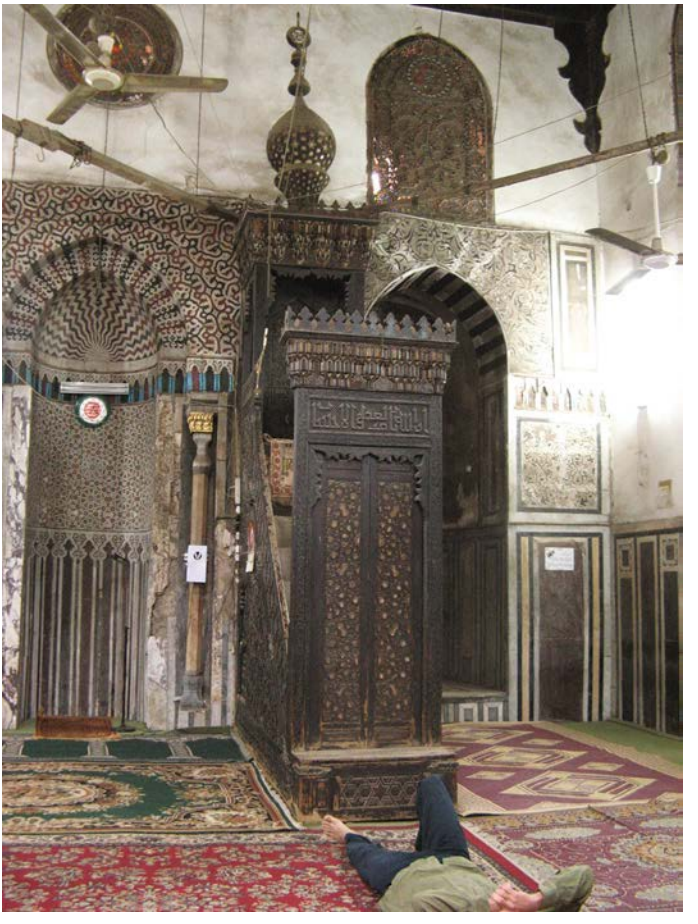
Tafel 115: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



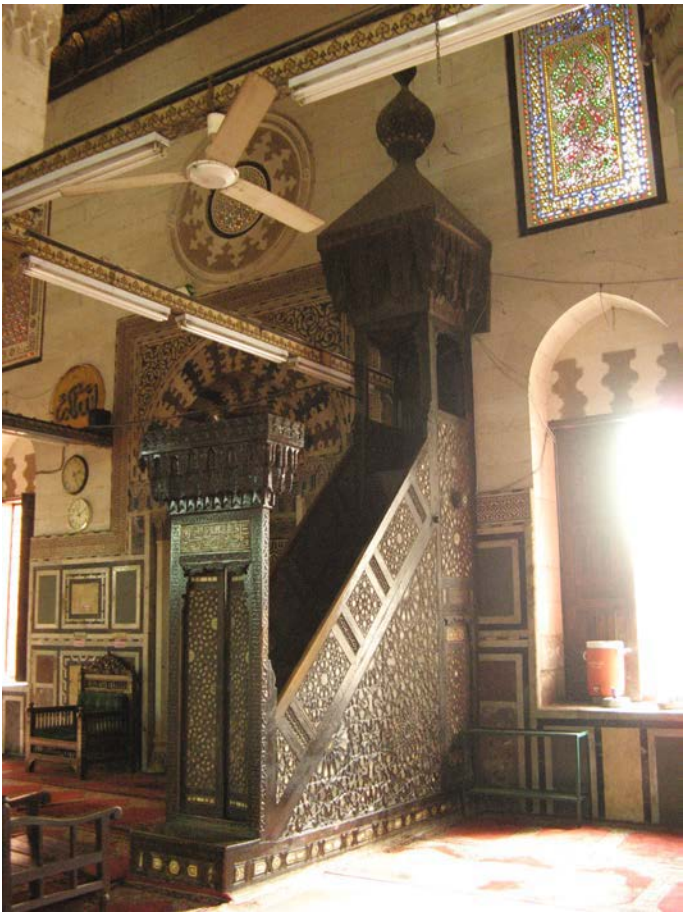
Tafel 116: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 117: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 118: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



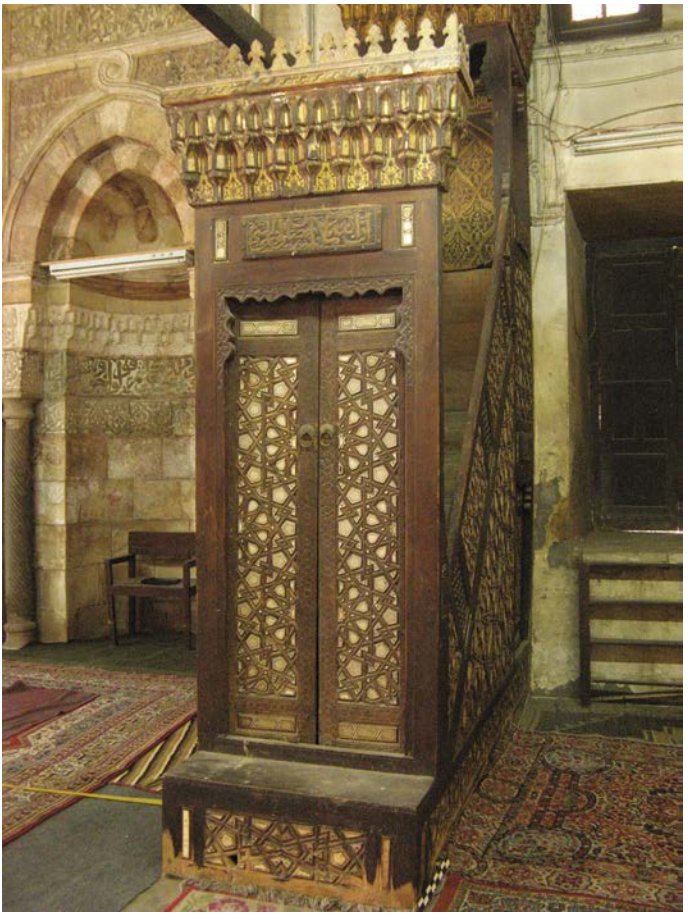
Tafel 119: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Portal, Türflügel, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 120: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

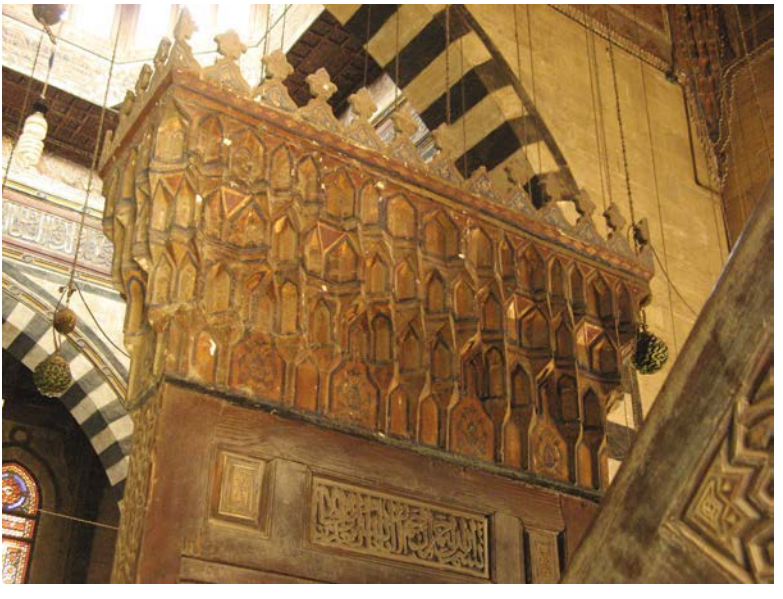


Tafel 121: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

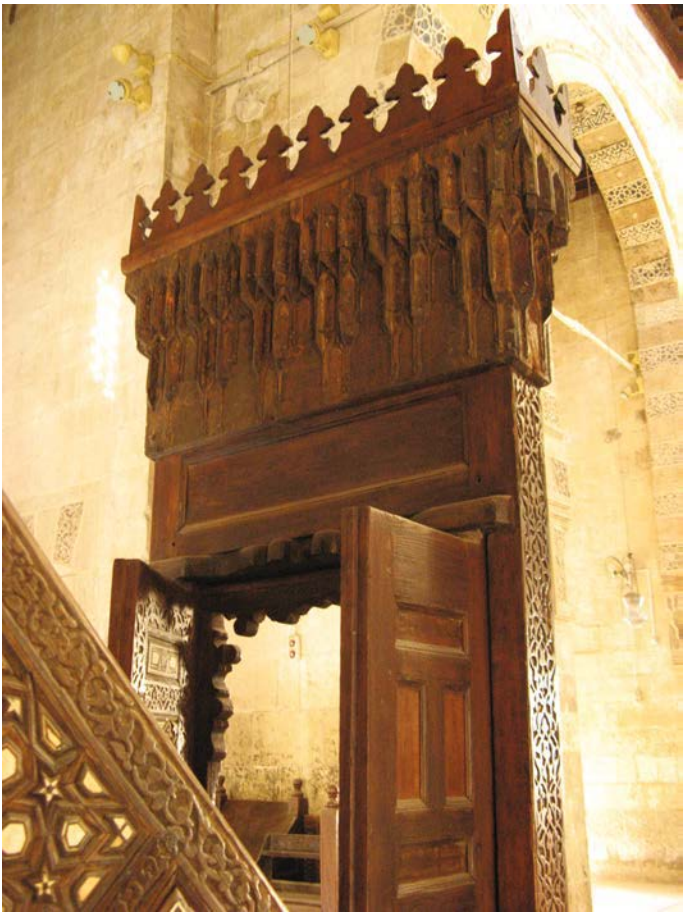


Tafel 122a: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Portal, Türsturz, Rückseite



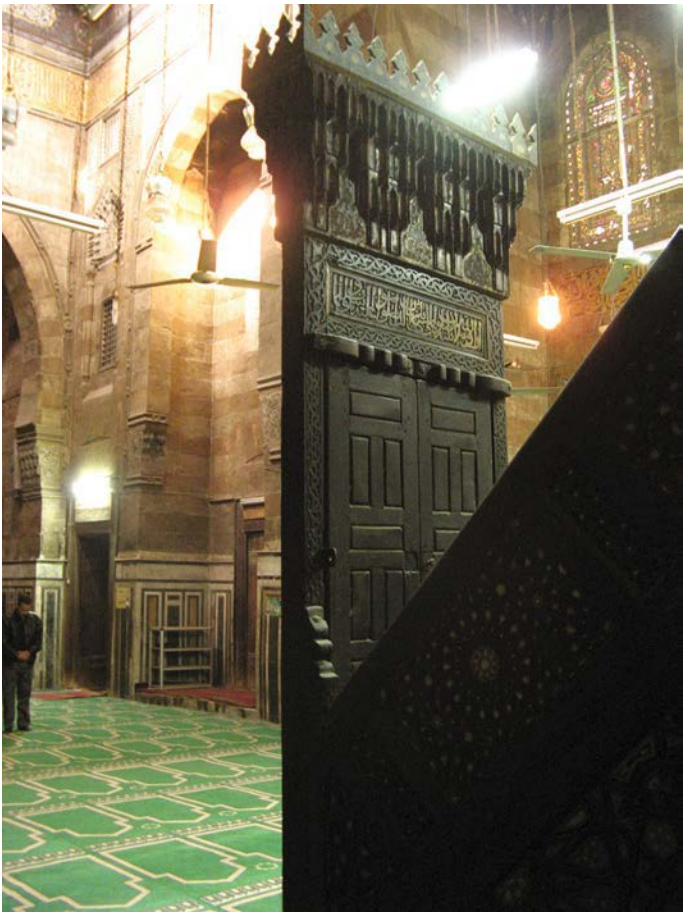
Tafel 122b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Portal, Türsturz, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 123: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Portal, Türsturz, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

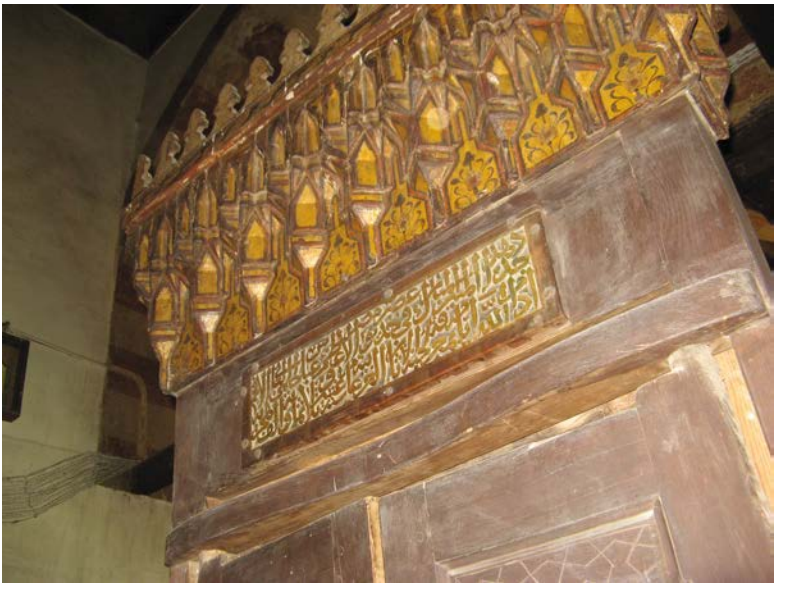


Tafel 124: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Portal, Türsturz, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 125a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049 _minbar), 885/1480–1481, Portal, Türsturz, Rückseite



Tafel 125b: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Portal, Türsturz, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 126: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Portal, Türsturz, Rückseite

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 127: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Flanke, Türöffnung, Türrahmen mit Flachrelief

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



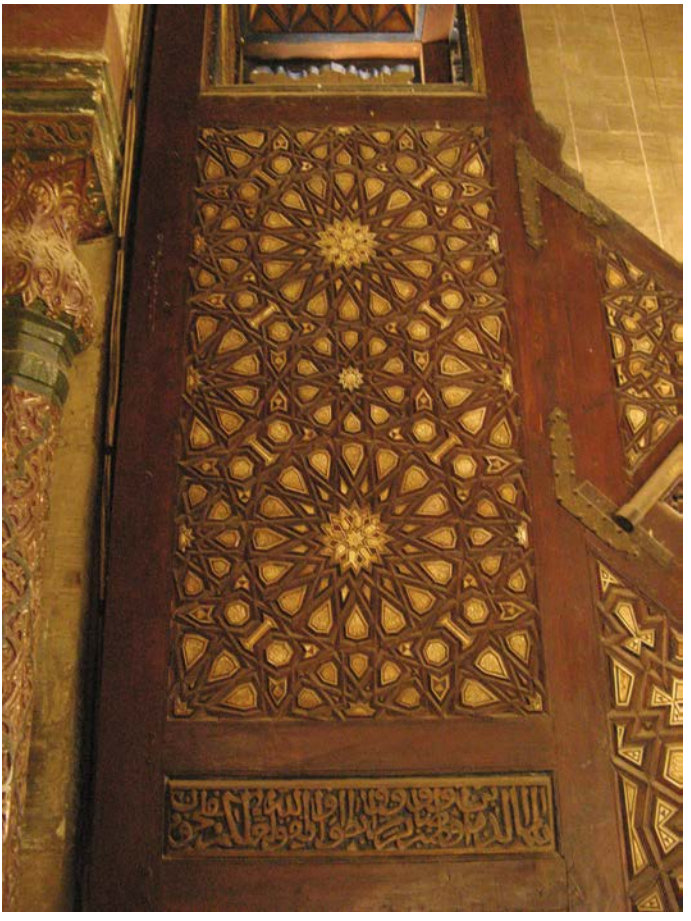
Tafel 128: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Flanke, Türöffnung, Türrahmen mit Flachrelief

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



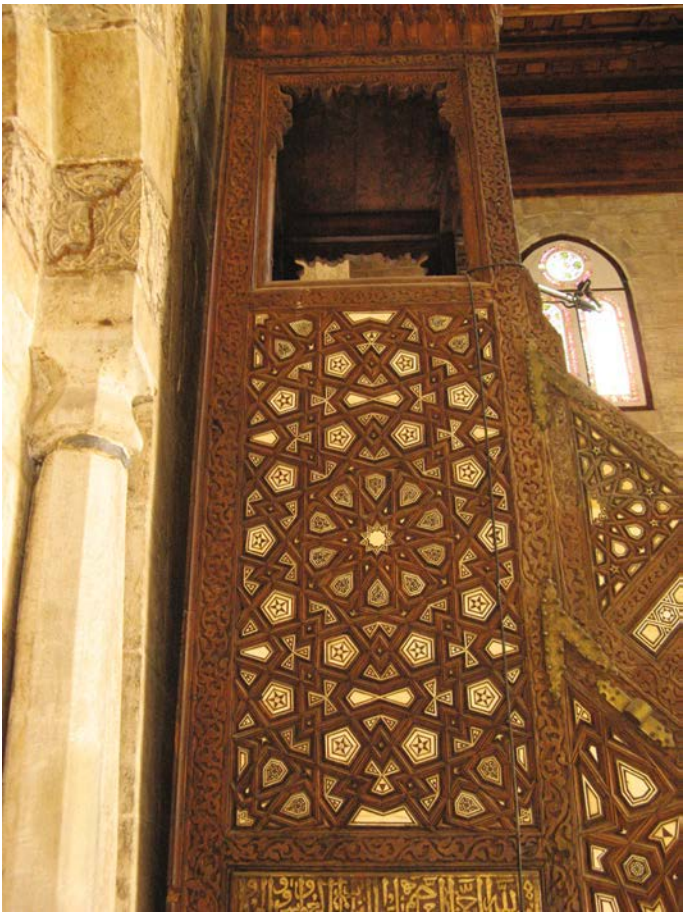
Tafel 129: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 130: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



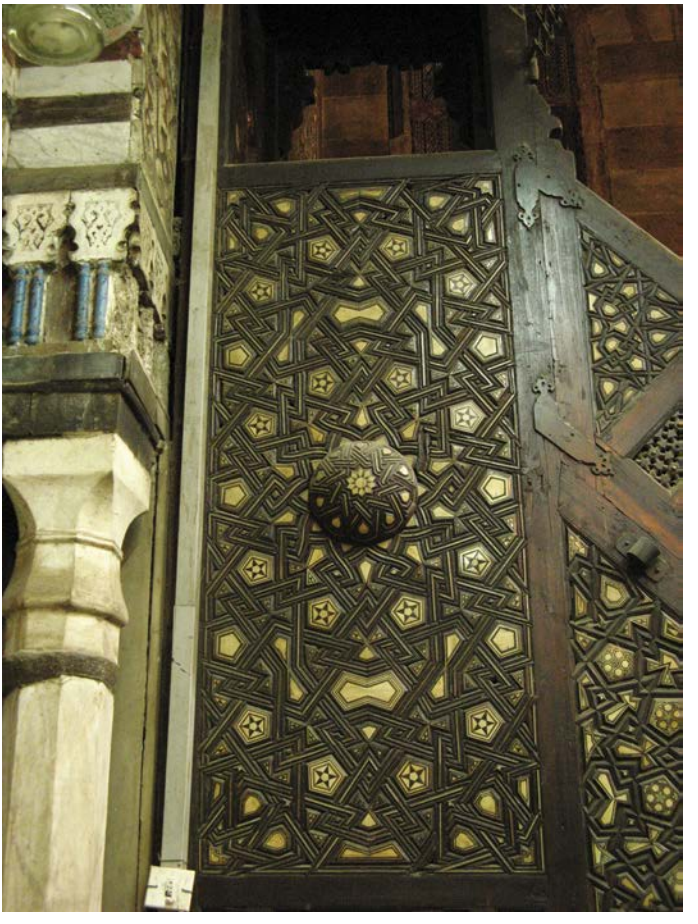
Tafel 131: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 132: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



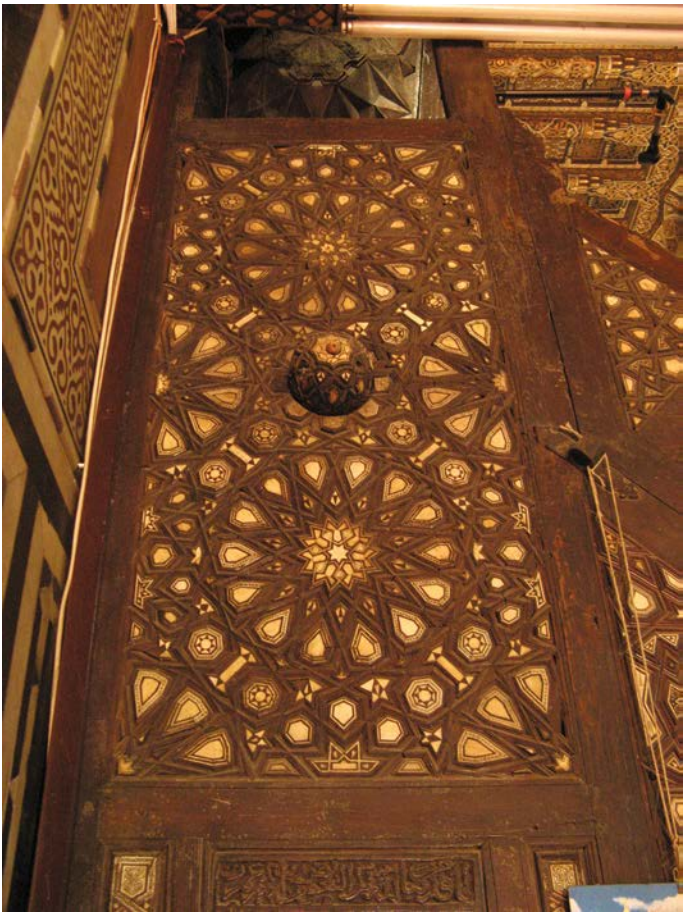
Tafel 133: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qağmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 134: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 135: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 136: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 137: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

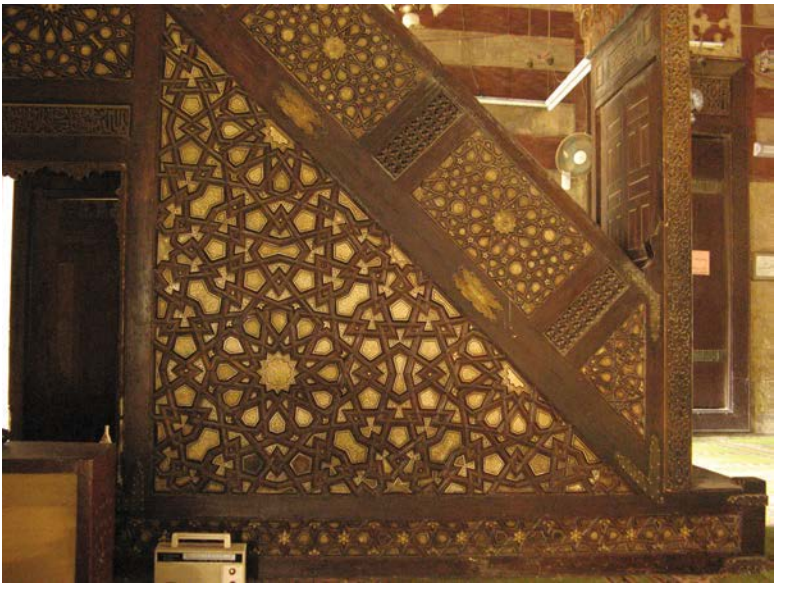


Tafel 138a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049 _minbar), 885/1480–1481, Flanke, Hochrechteck, Inschrift

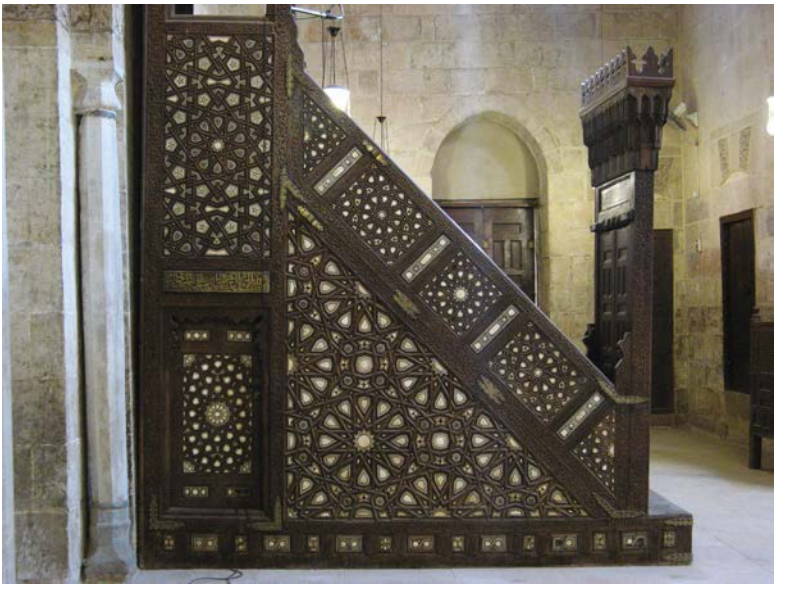


Tafel 138b: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 139a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Flanke, Dreieck



Tafel 139b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 140a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Flanke, Dreieck



Tafel 140b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 141a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Flanke, Dreieck

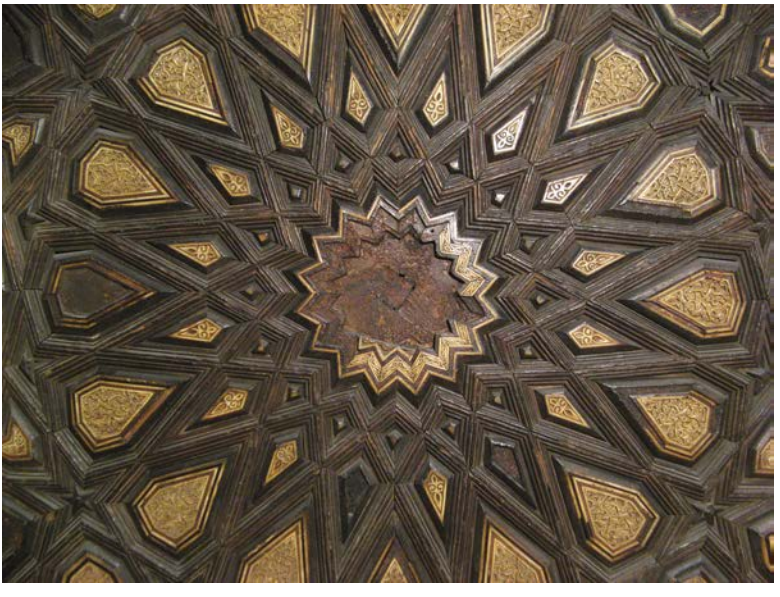


Tafel 141b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 142a: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Flanke, Dreieck

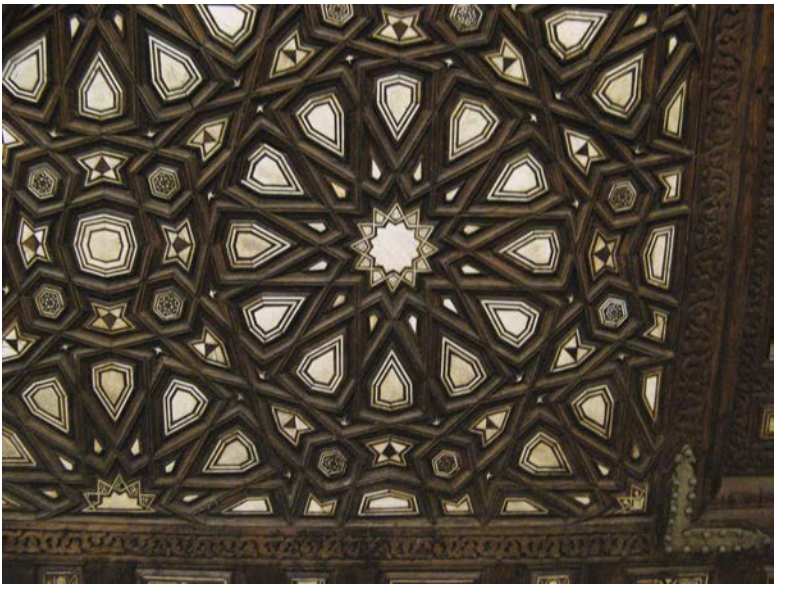


Tafel 142b: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 143a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 143b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 144a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

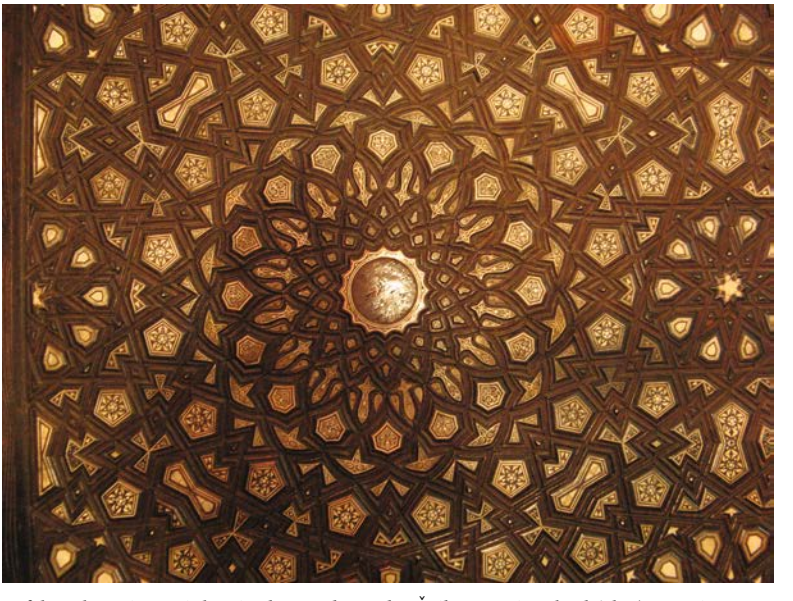


Tafel 144b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

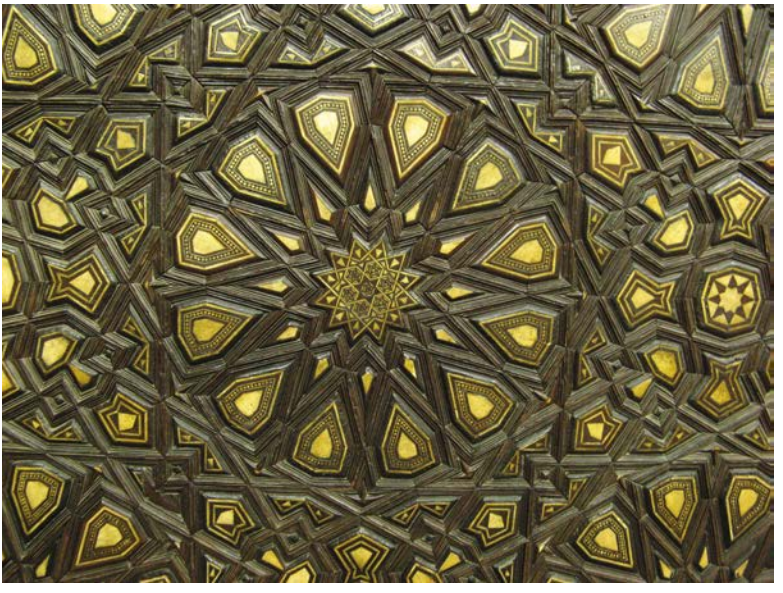


Tafel 145a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049 _minbar), 885/1480–1481, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 145b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

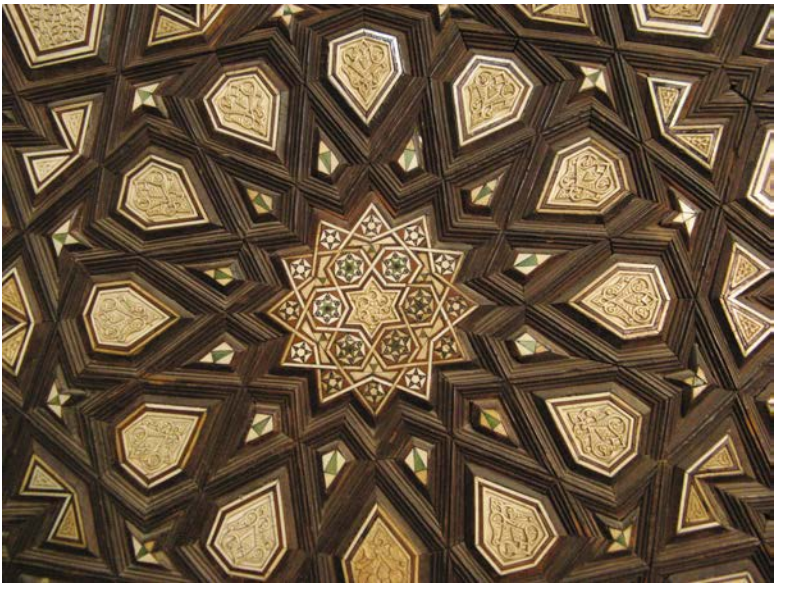


Tafel 146a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 146b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 147a: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 147b: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

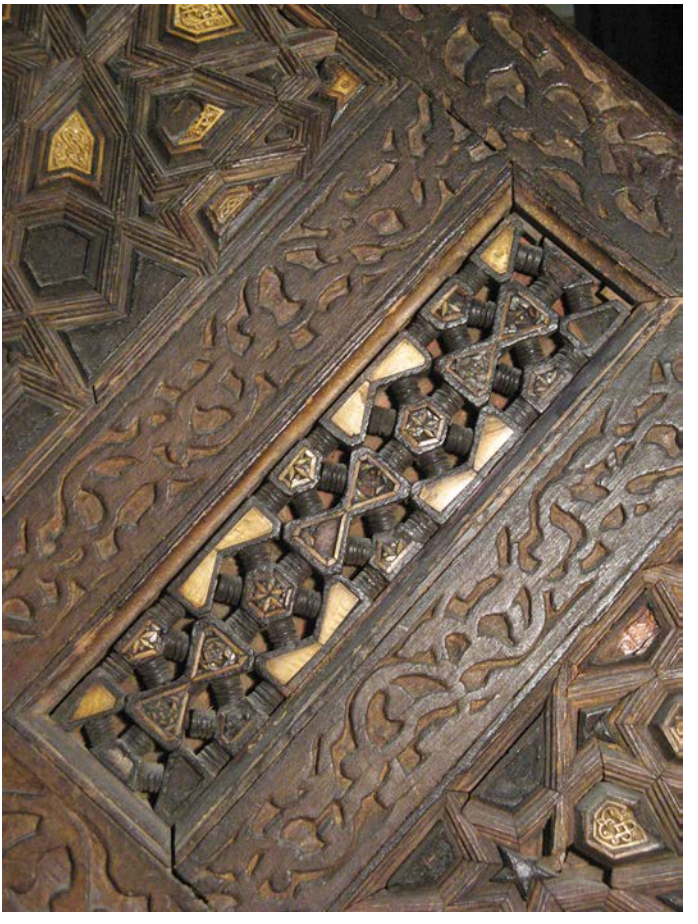


Tafel 148a: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Treppenhaus, Geländer



Tafel 148b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

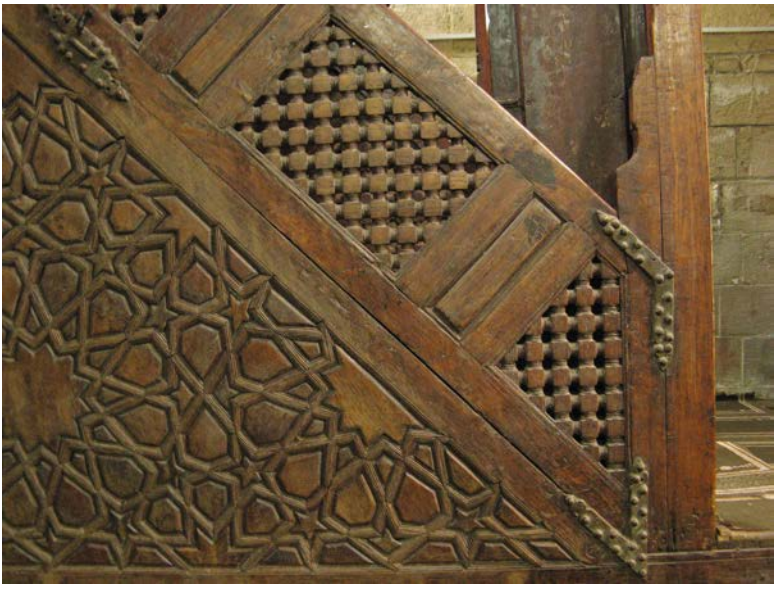


Tafel 149: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 150a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Treppenhaus, Geländer

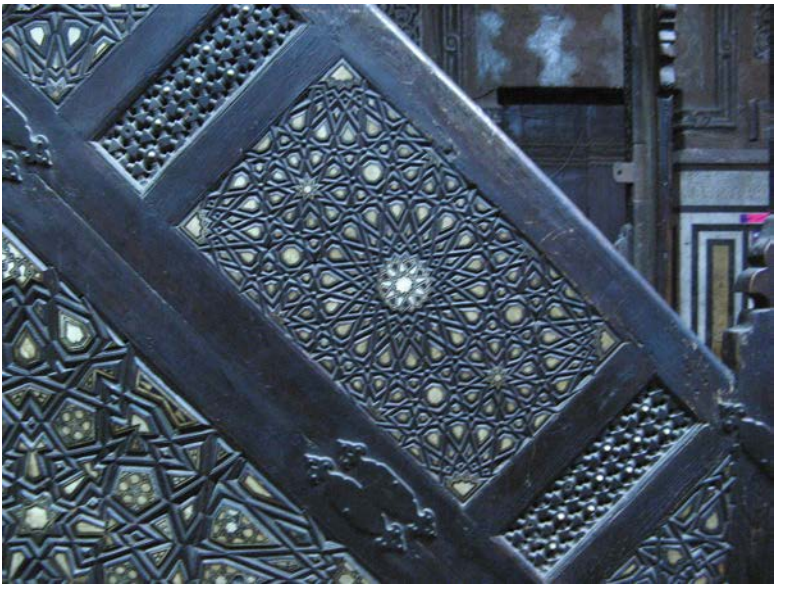


Tafel 150b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 151a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Treppenhaus, Geländer



Tafel 151b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 152a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Treppenhaus, Geländer



Tafel 152b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049 _minbar), 885/1480–1481, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

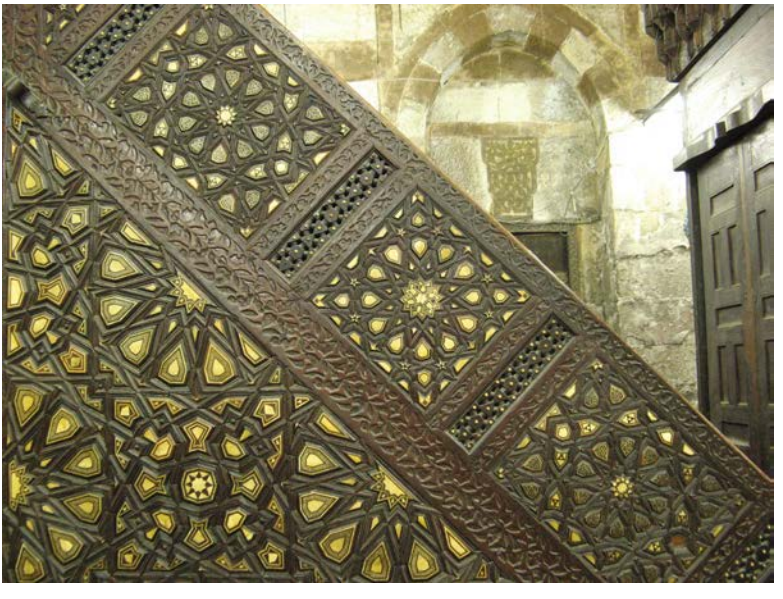


Tafel 153: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

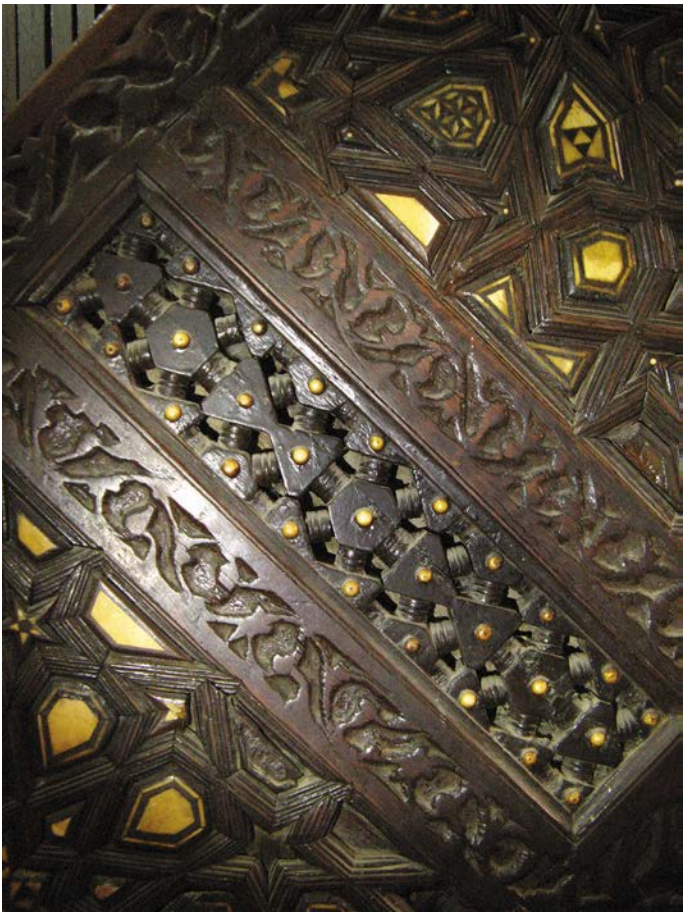


Tafel 154a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Treppenhaus, Geländer



Tafel 154b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

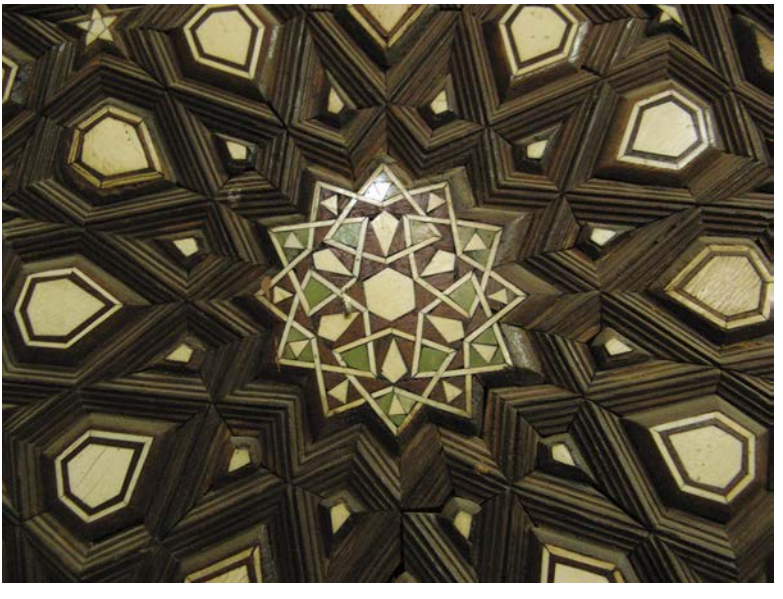


Tafel 155: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 156a: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Treppenhaus, Geländer



Tafel 156b: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



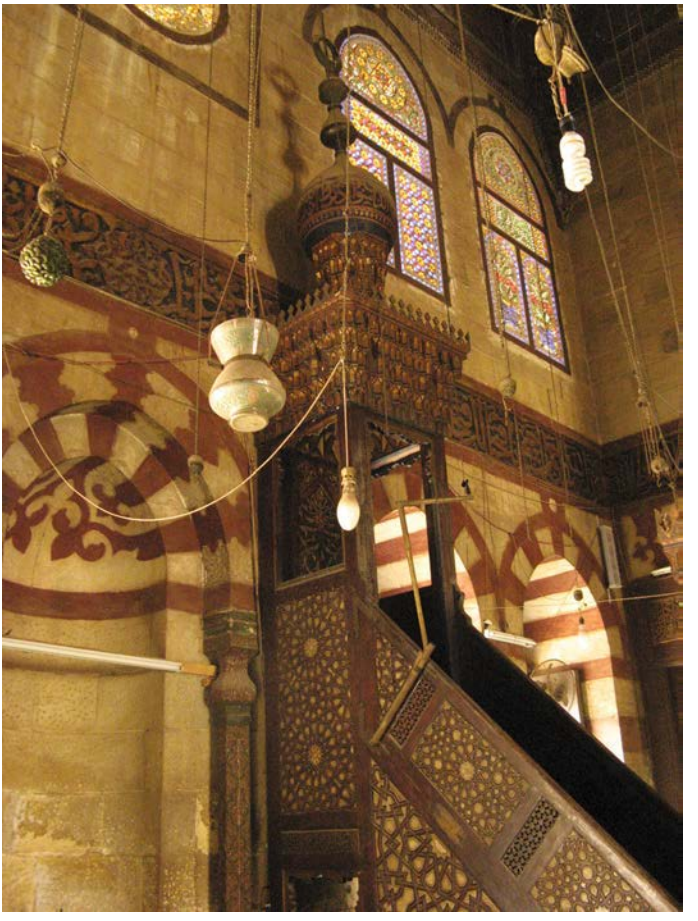
Tafel 157: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



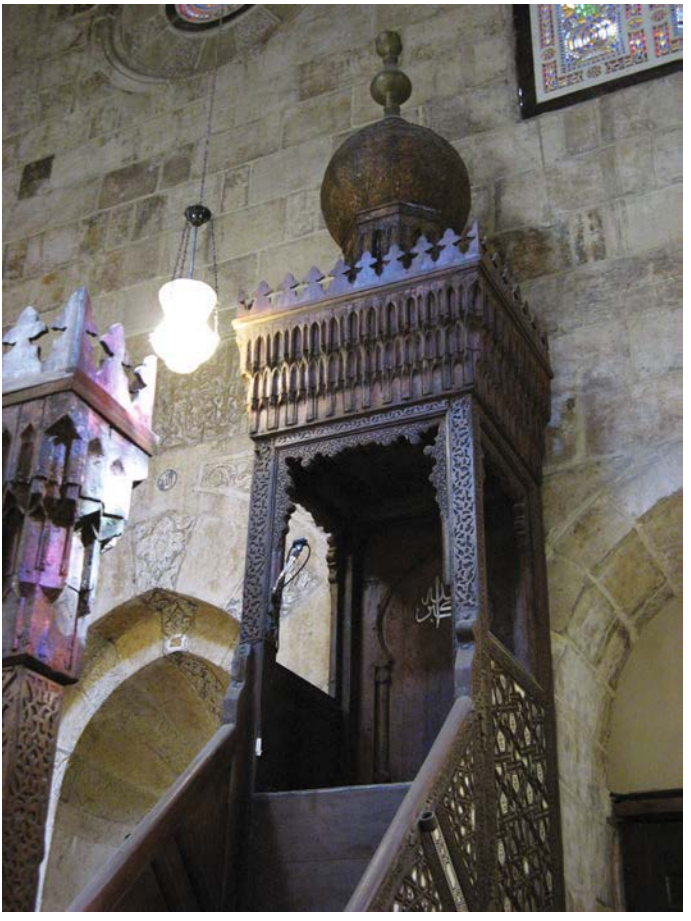
Tafel 158: Kairo?, Minbar aus einer von al-Ašraf Qaitbāy gestifteten Moschee, heute im Victoria and Albert Museum, London (Gb_London_VAM_minbar), 872–901/1468–1496, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



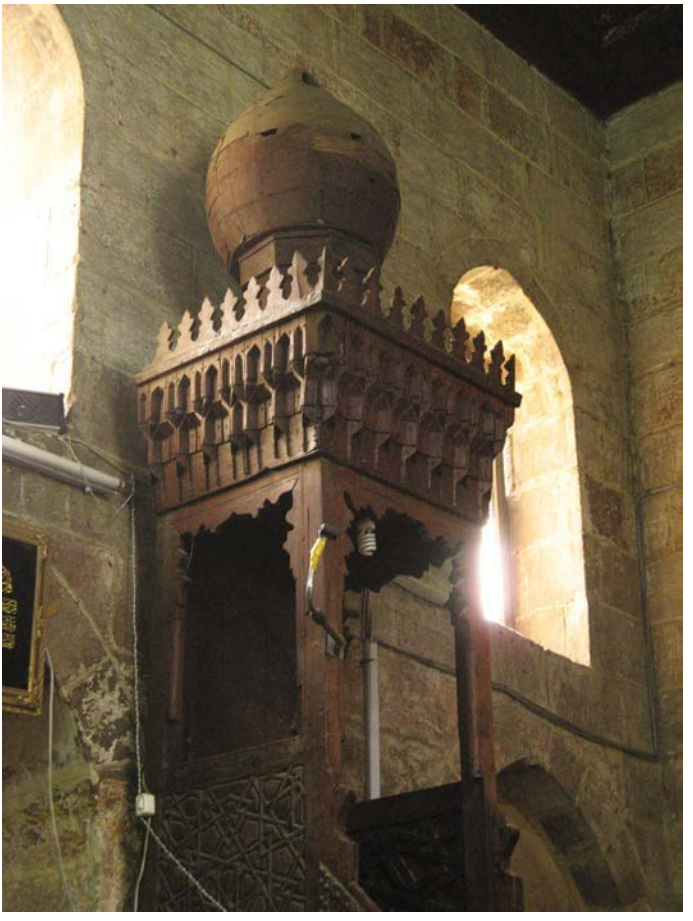
Tafel 159: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



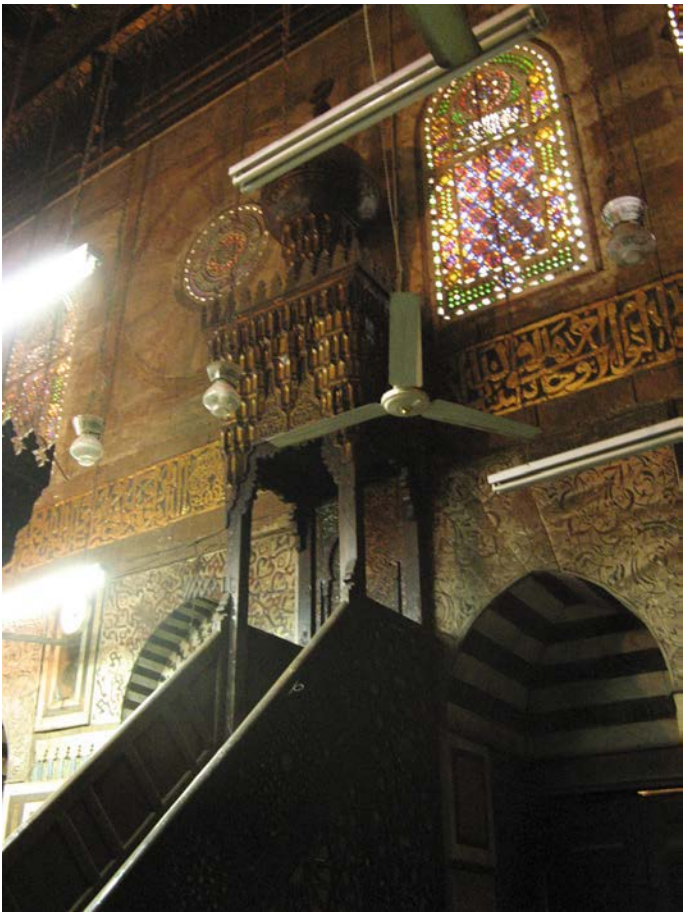
Tafel 160: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 161: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



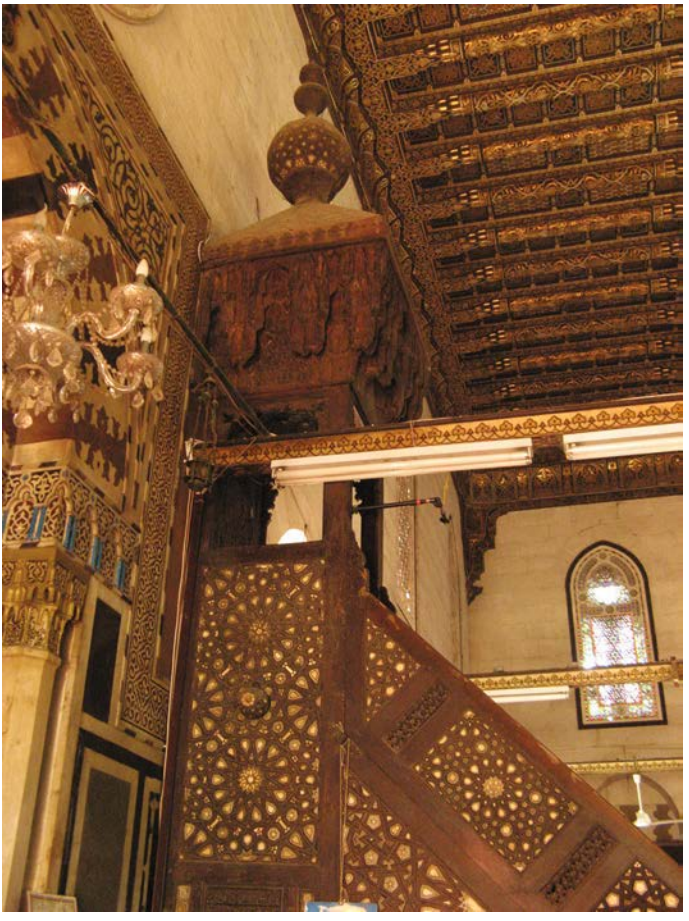
Tafel 162: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 163: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 164: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



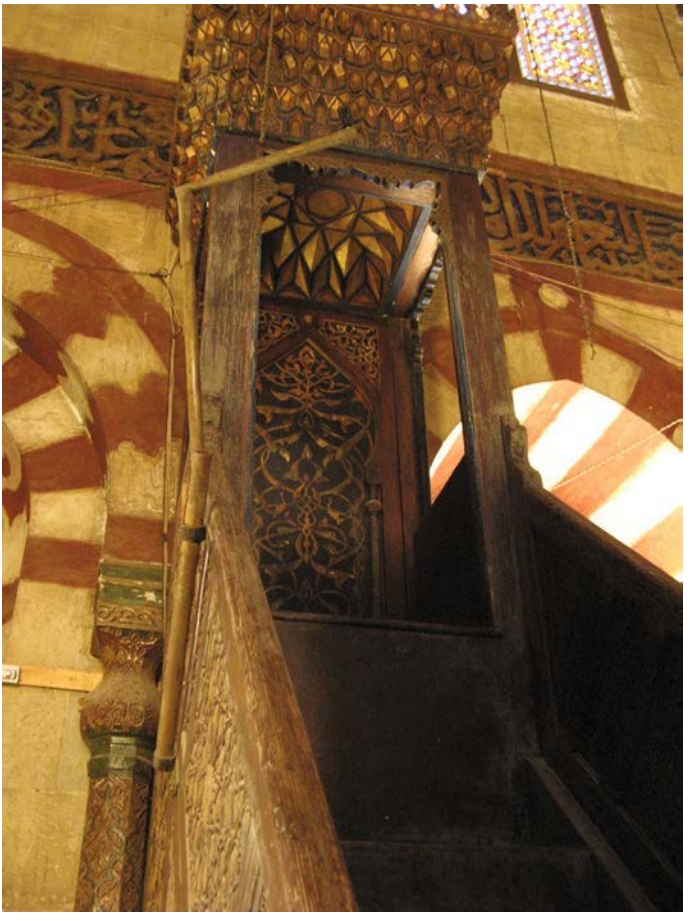
Tafel 165: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 166: Madīnat al-Faiyūm, Minbar in der Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy (Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar), 903–905/1498–1499, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 167: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



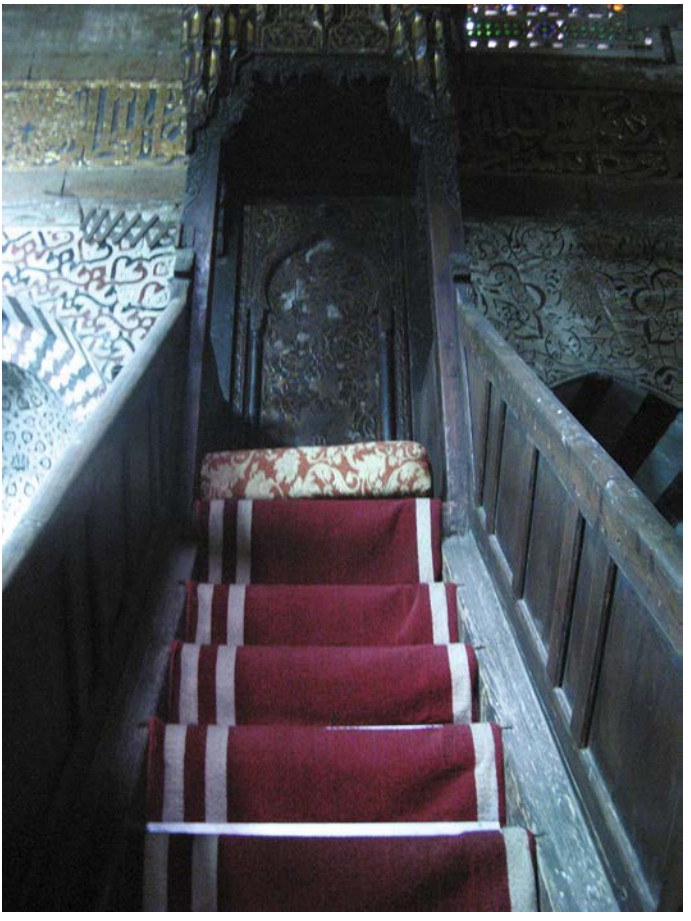
Tafel 168: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



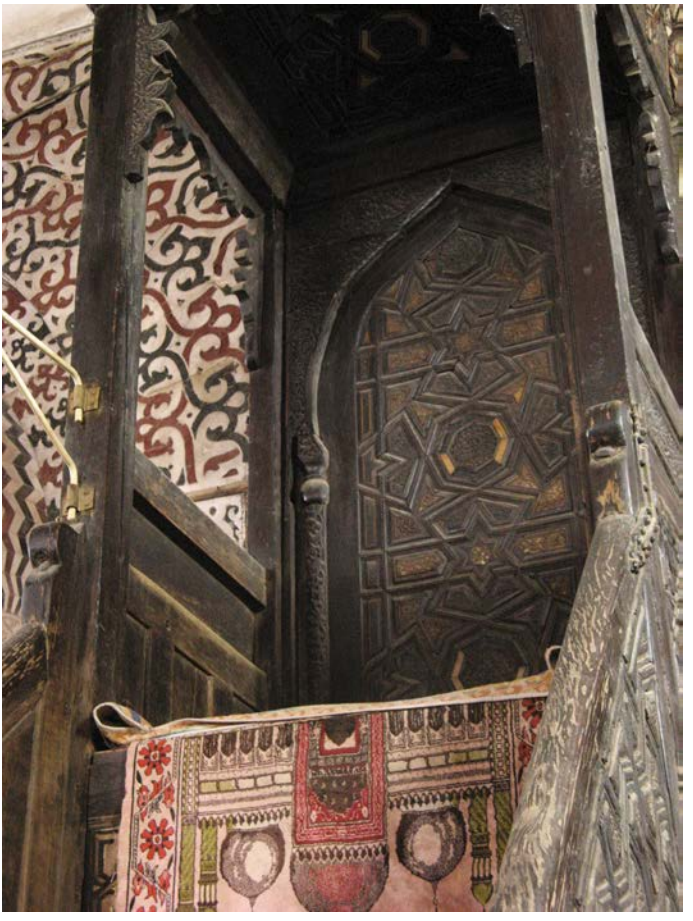
Tafel 169: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī (Eg_Kairo_216_minbar), 882/1477, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 170: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 171: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



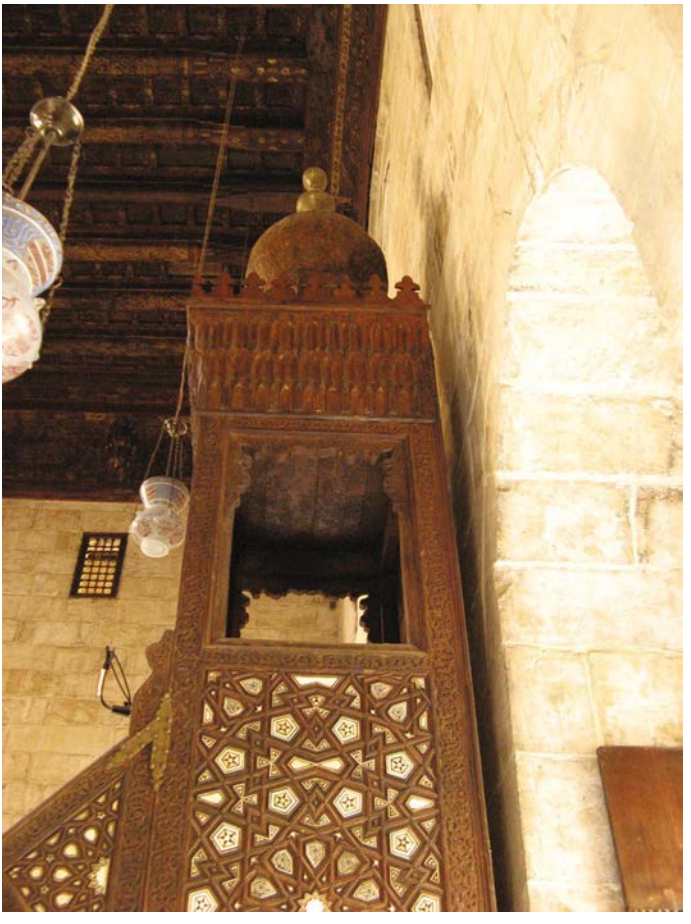
Tafel 172: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 173: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 174: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 175a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī (Eg_Kairo_114_minbar), 884–885/1479–1480, Baldachin, Decke



Tafel 175b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 176a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Baldachin, Decke



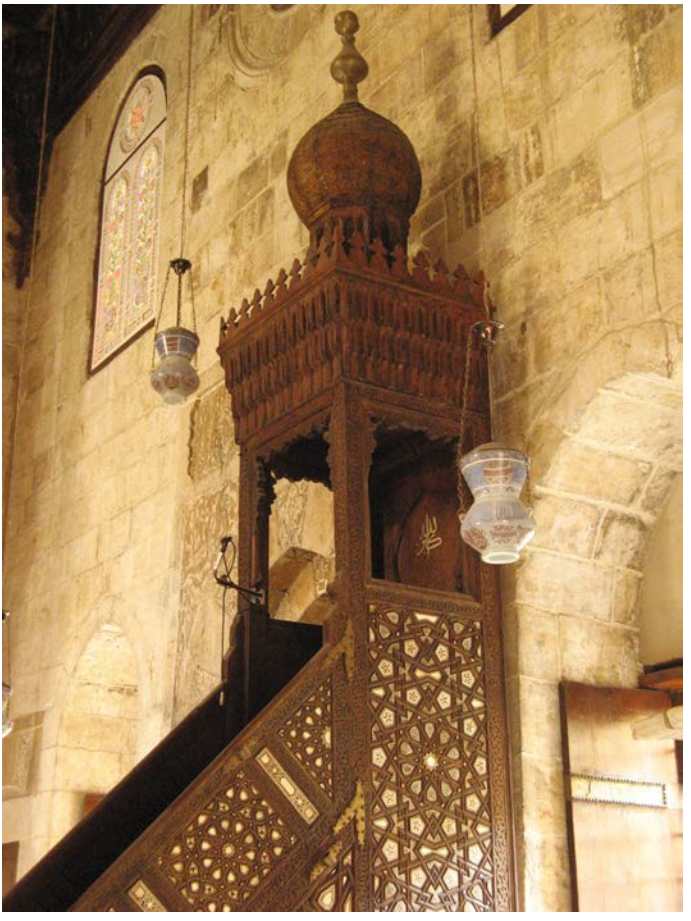
Tafel 176b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī (Eg_Kairo_211_minbar), 900/1495, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



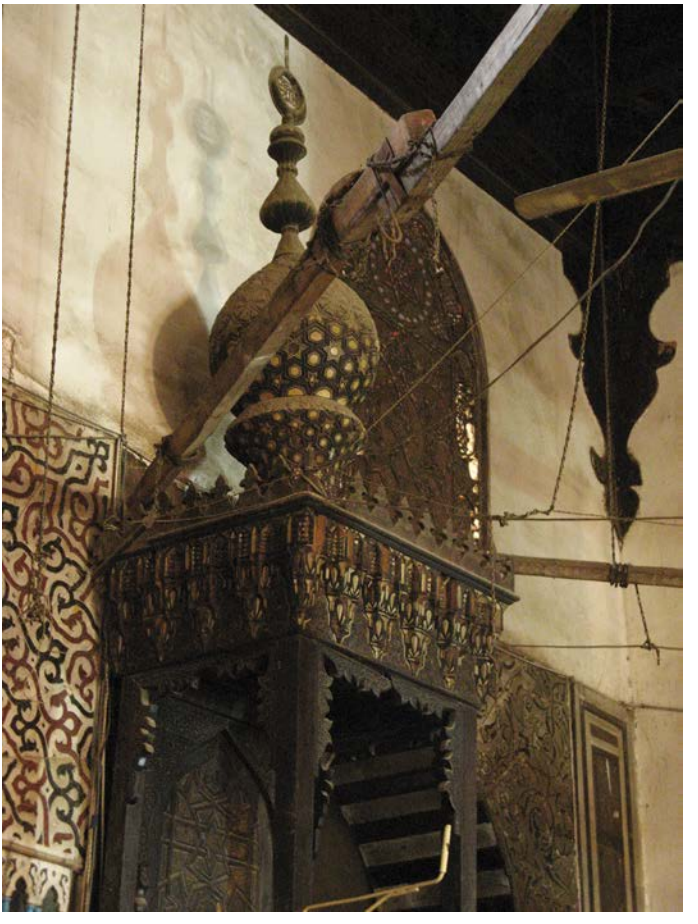
Tafel 177: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_099_minbar), 877–879/1472–1474, Baldachin, kuppelartiger Aufbau

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 178: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy (Eg_Kairo_223_minbar), 880/1475, Baldachin, kuppelartiger Aufbau

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 179: Kairo, Minbar in der Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (Eg_Kairo_049_minbar), 885/1480–1481, Baldachin, kuppelartiger Aufbau

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 180: Kairo, Minbar in der Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā (Eg_Kairo_340_minbar), 890/1485–1486, Baldachin, Dach

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 181: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 182a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Sockelzone



Tafel 182b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Portal, Türflügel, Rahmenfüllungskonstruktion

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 183: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



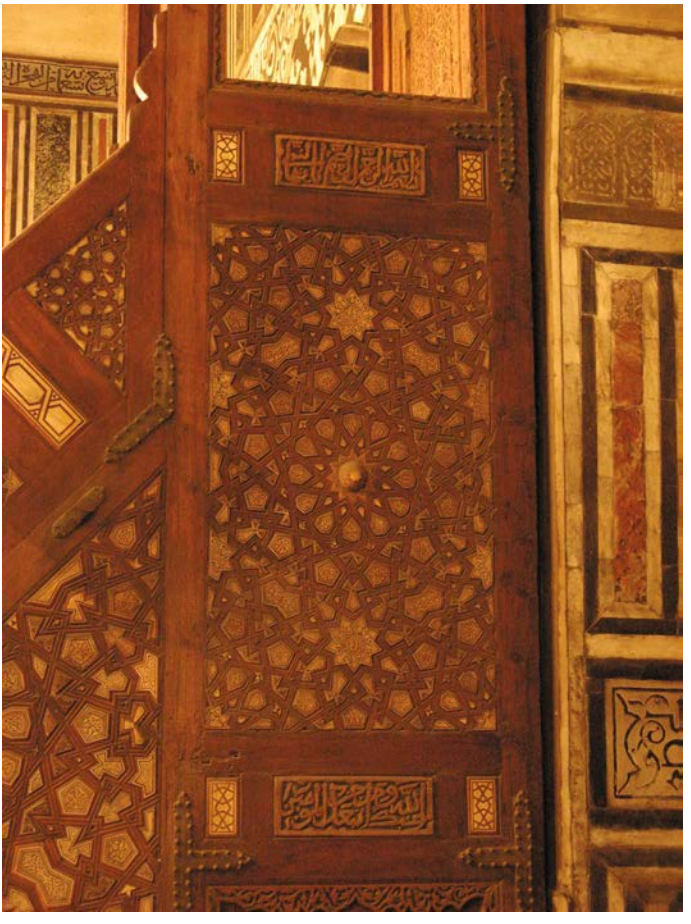
Tafel 184: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



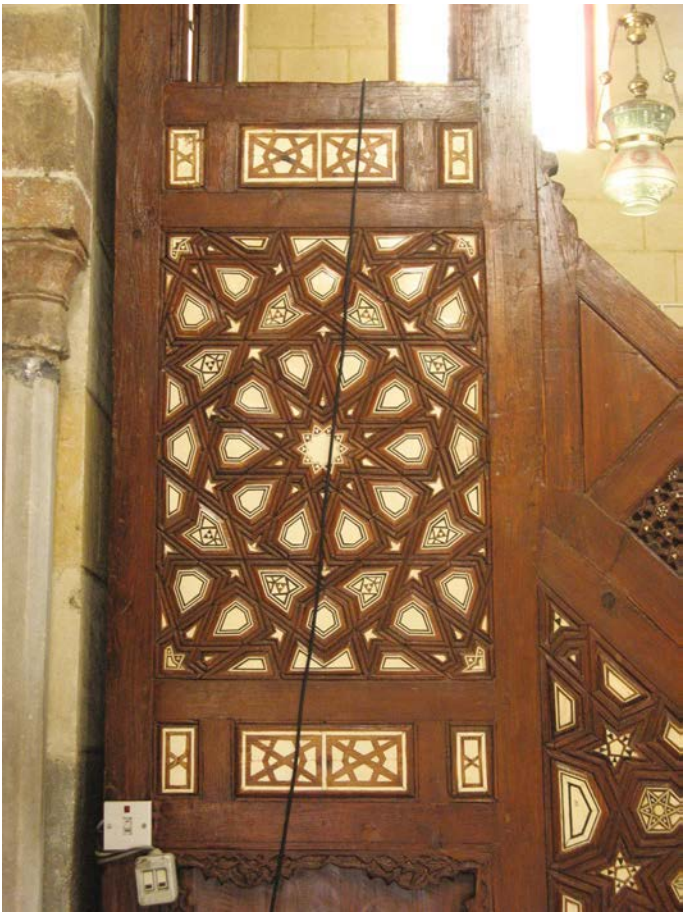
Tafel 185: Kairo, Minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar), 912/1506, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 186: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



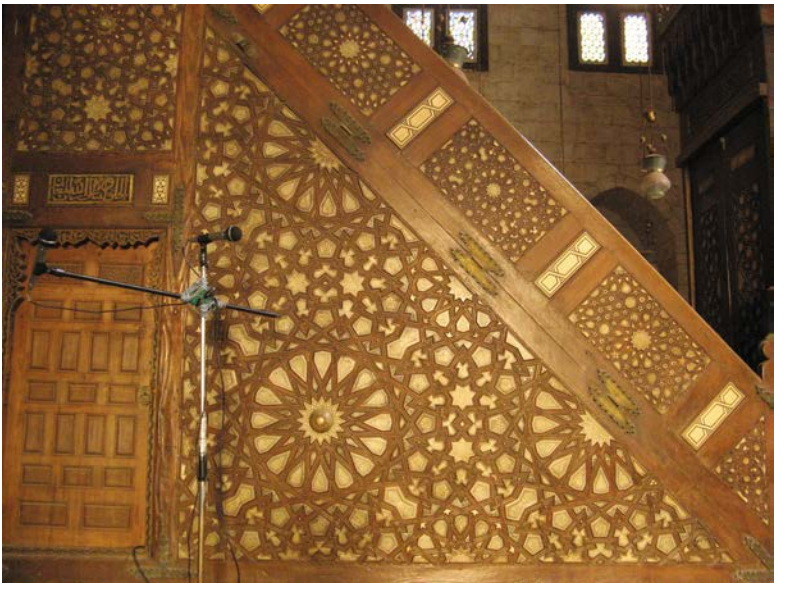
Tafel 187: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

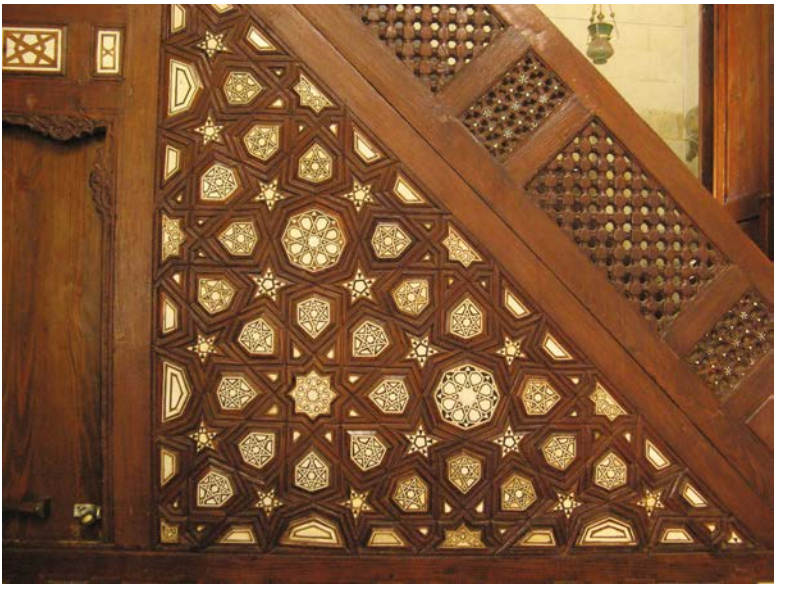


Tafel 188: Kairo, Minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar), 912/1506, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

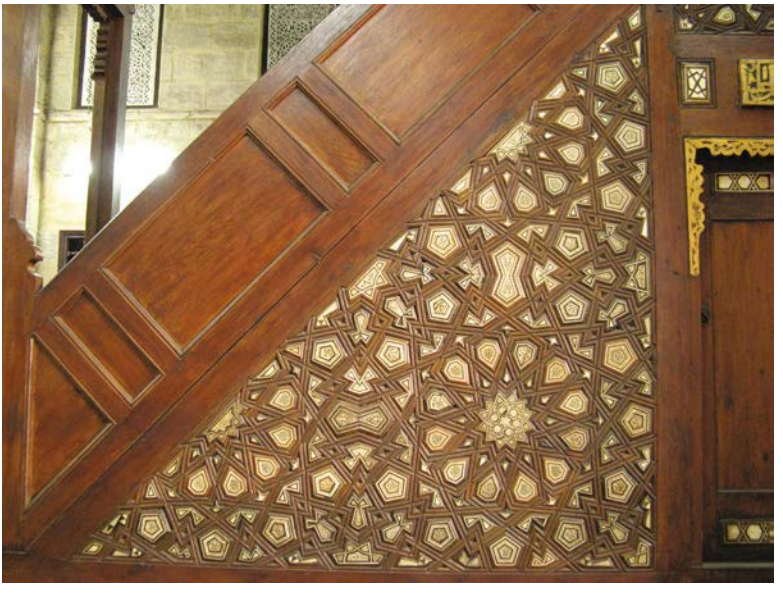


Tafel 189a: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Flanke, Dreieck

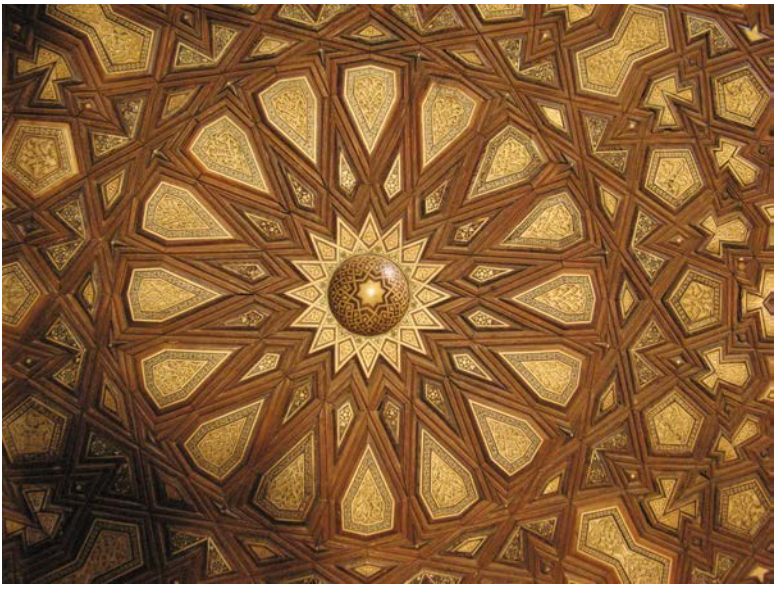


Tafel 189b: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

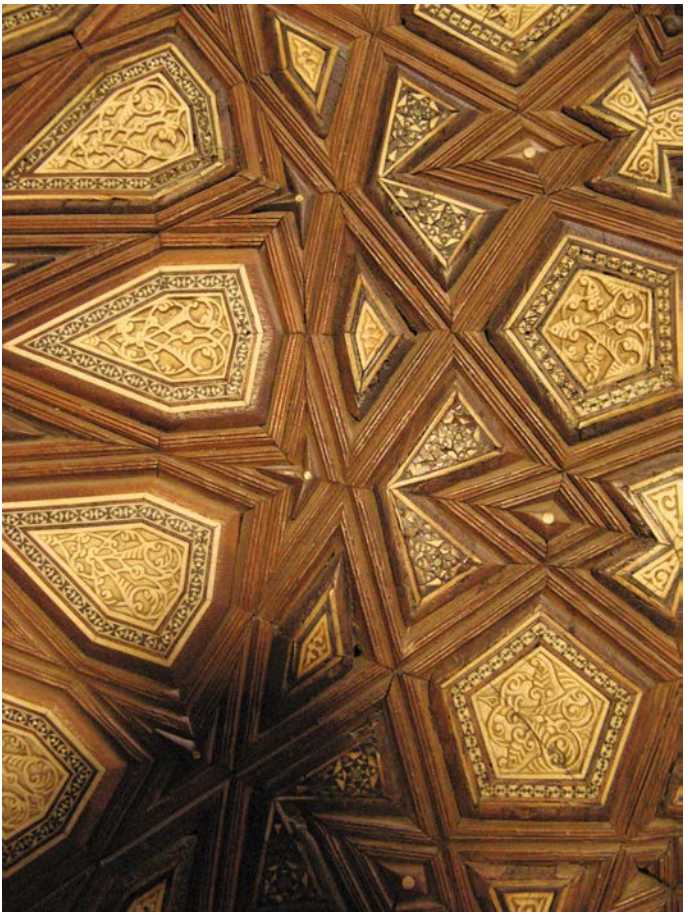


Tafel 190a: Kairo, Minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar), 912/1506, Flanke, Dreieck



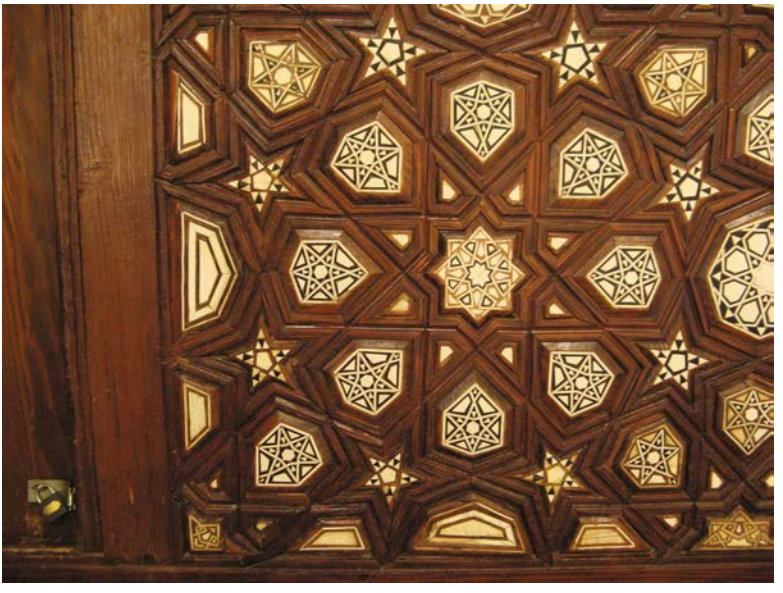
Tafel 190b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 191: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

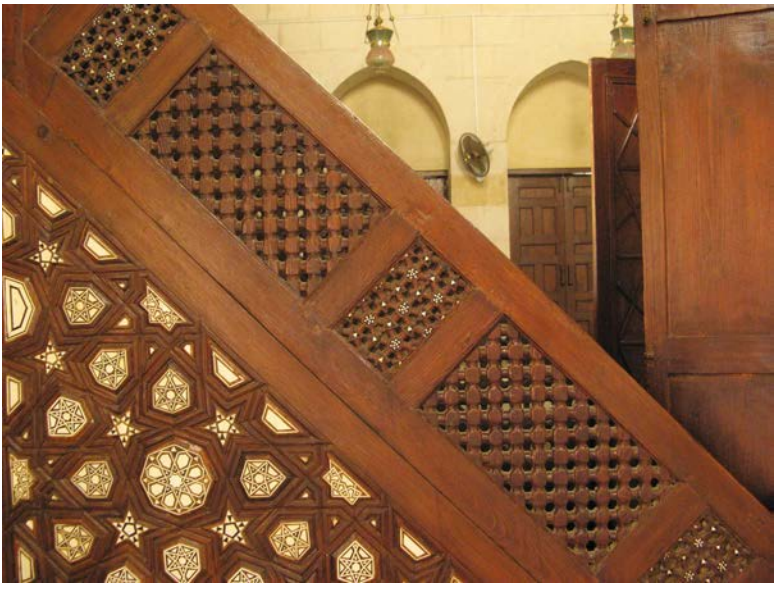


Tafel 192a: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Flanke, Dreieck, Rahmenfüllungskonstruktion, Füllungen



Tafel 192b: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 193: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Treppenhaus, Geländer

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



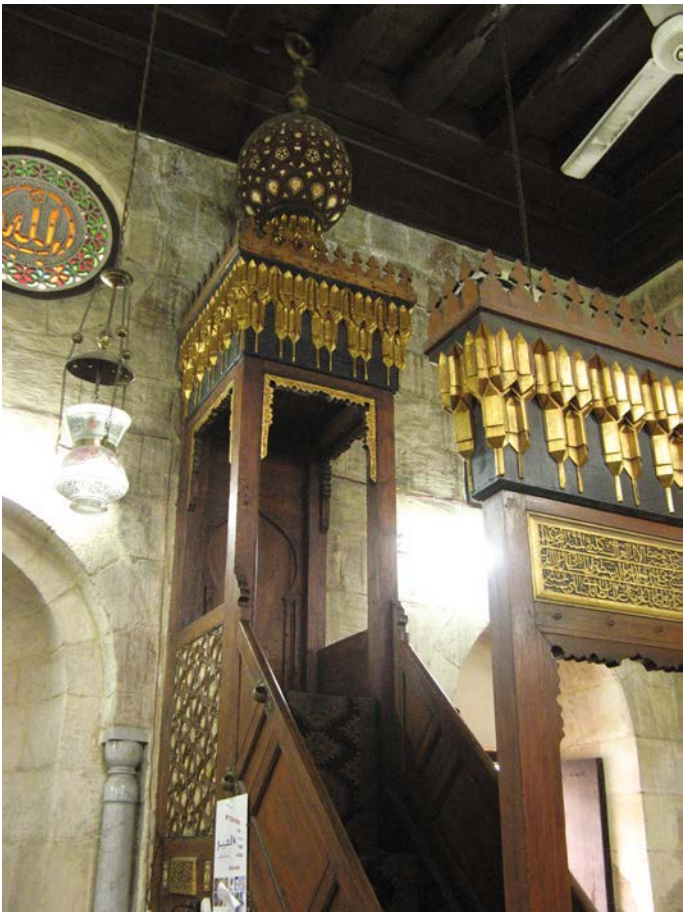
Tafel 194: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



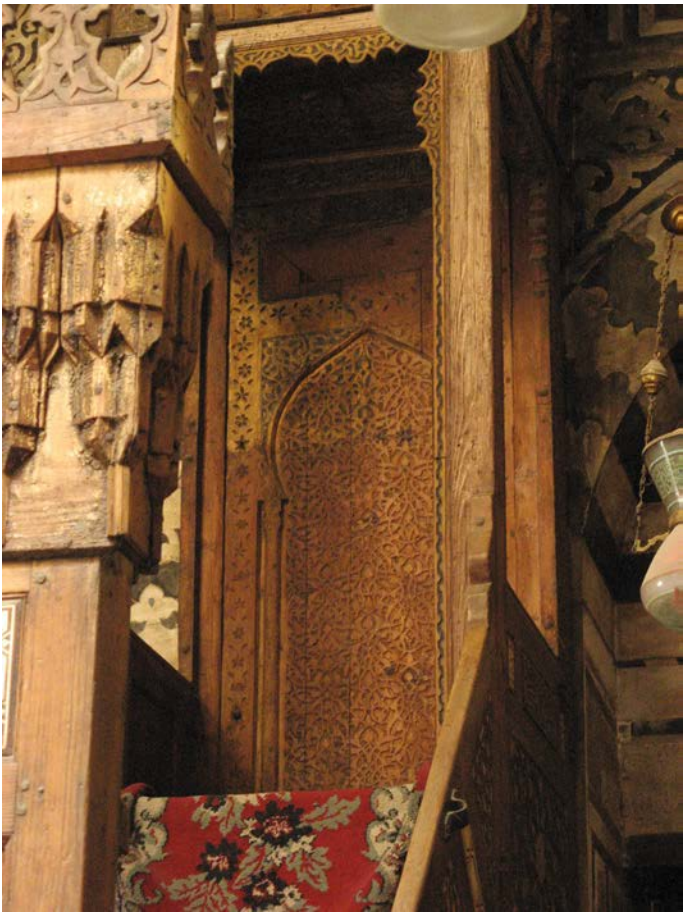
Tafel 195: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 196: Kairo, Minbar in der Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī (Eg_Kairo_012_minbar), 912/1506, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



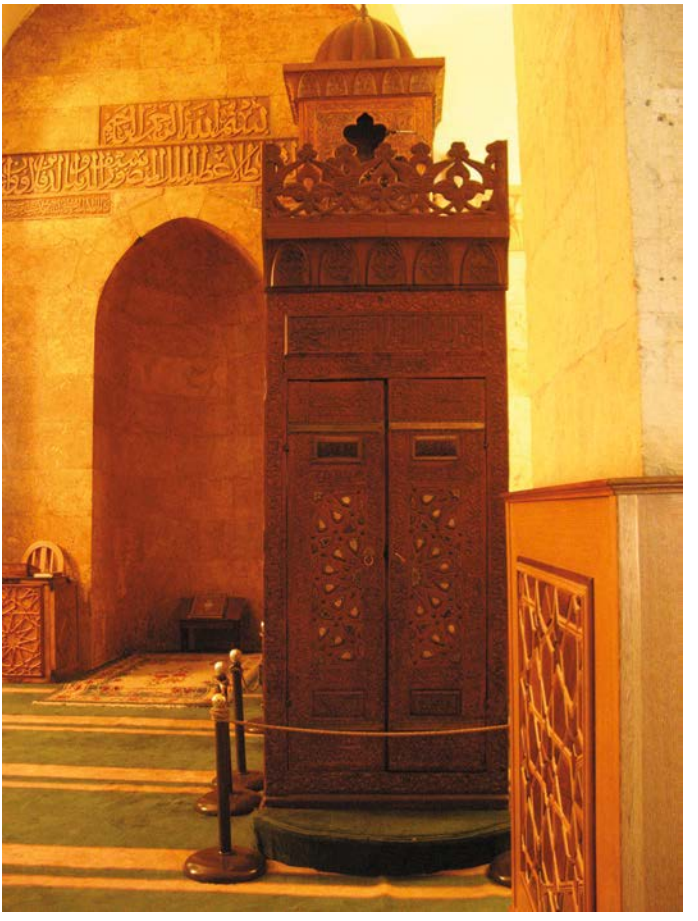
Tafel 197: Kairo, Minbar in der Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī (Eg_Kairo_189_minbar), 909/1503, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 198: Kairo, Minbar in der Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (Eg_Kairo_254_minbar), 911/1506, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



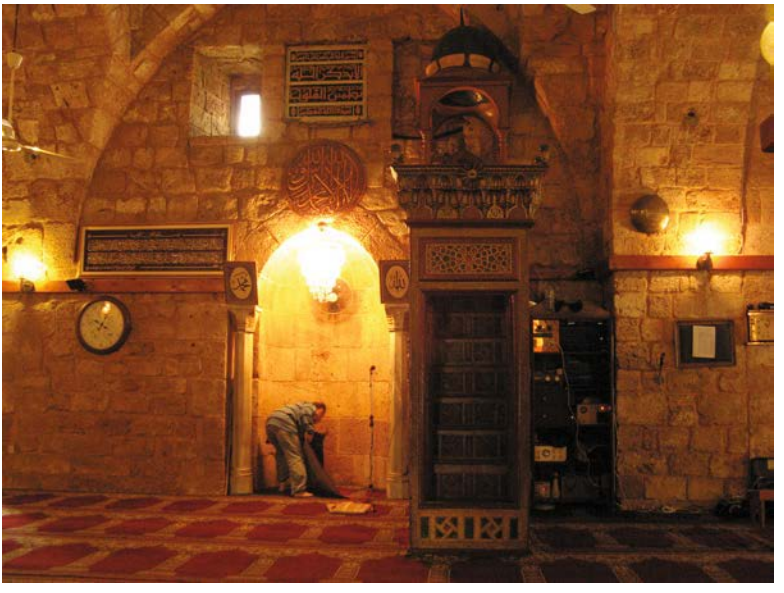
Tafel 199: Aleppo, Minbar in der Großen Moschee (Sy_Aleppo_GroMo_minbar), 699–709/1299–1310, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 200: Tripoli, Minbar in der Großen Moschee (Lb_Tripoli_GroMo_minbar), 726/1326, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



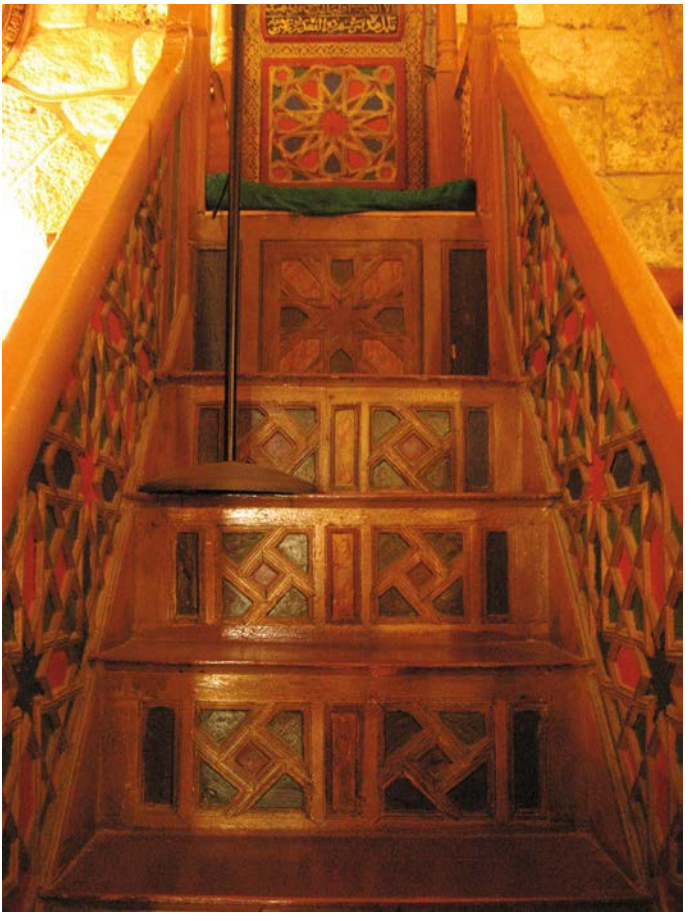
Tafel 201: Tripoli, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī (Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar), 736/1336, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



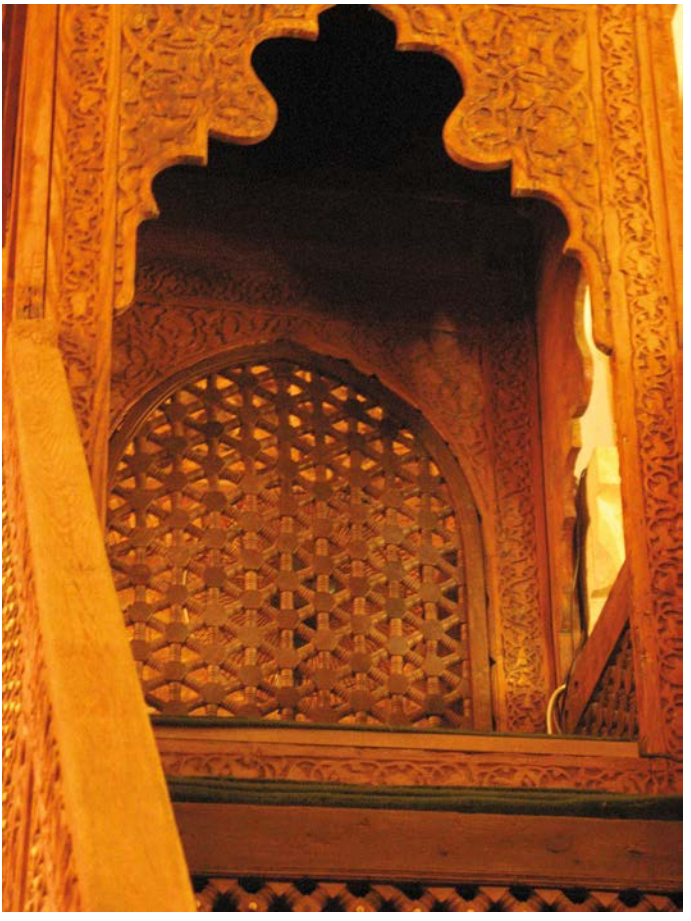
Tafel 202: Tripoli, Minbar in der Großen Moschee (Lb_Tripoli_GroMo_minbar), 726/1326, Treppenhaus, Setzstufen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



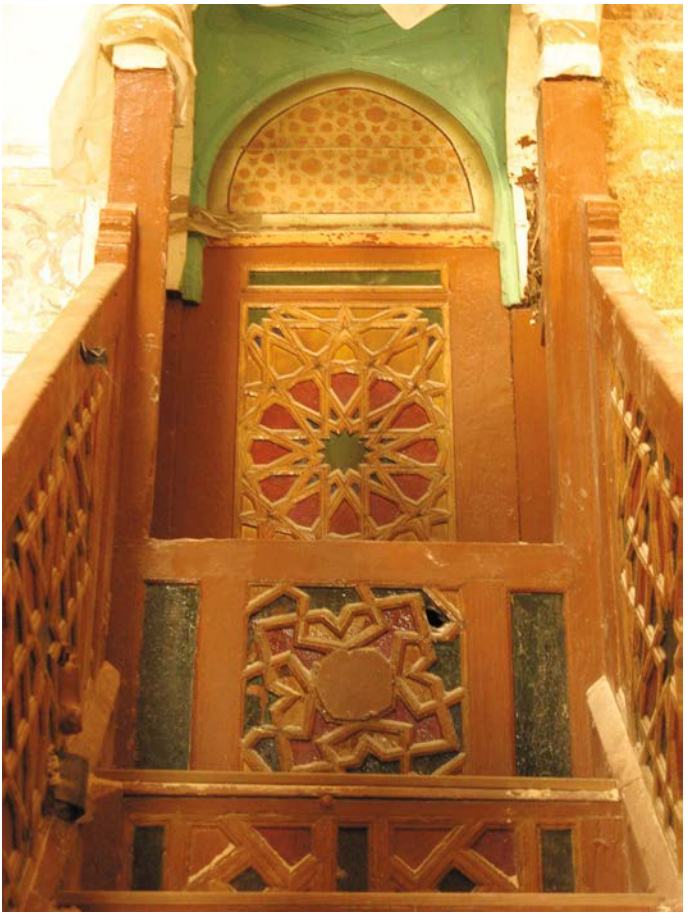
Tafel 203: Tripoli, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī (Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar), 736/1336, Treppenhaus, Setzstufen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 204: Aleppo, Minbar in der Großen Moschee (Sy_Aleppo_GroMo_minbar), 699–709/1299–1310, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



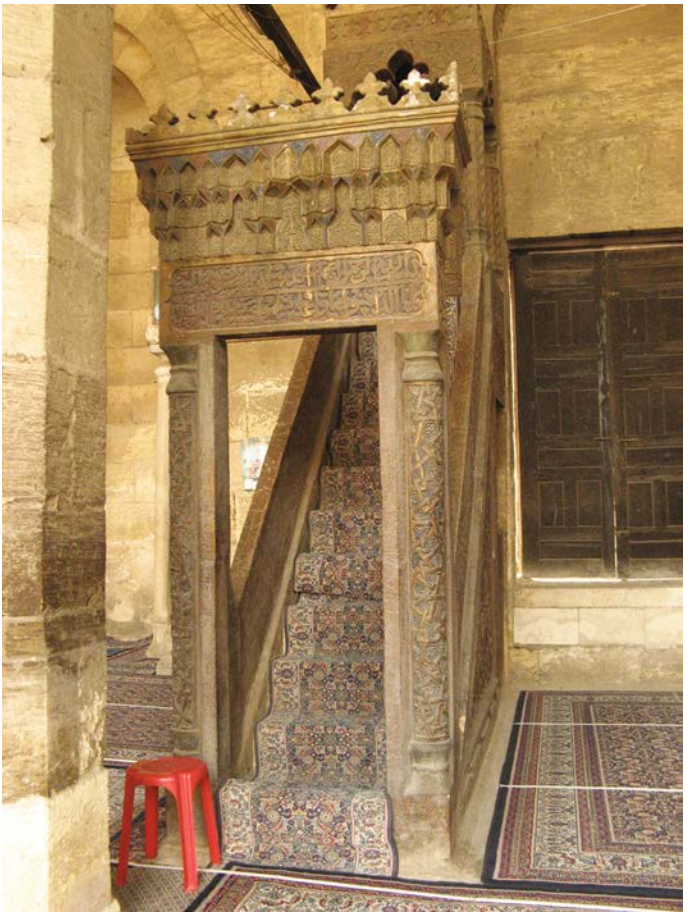
Tafel 205: Tripoli, Minbar in der Großen Moschee (Lb_Tripoli_GroMo_minbar), 726/1326, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 206: Tripoli, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī (Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar), 736/1336, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

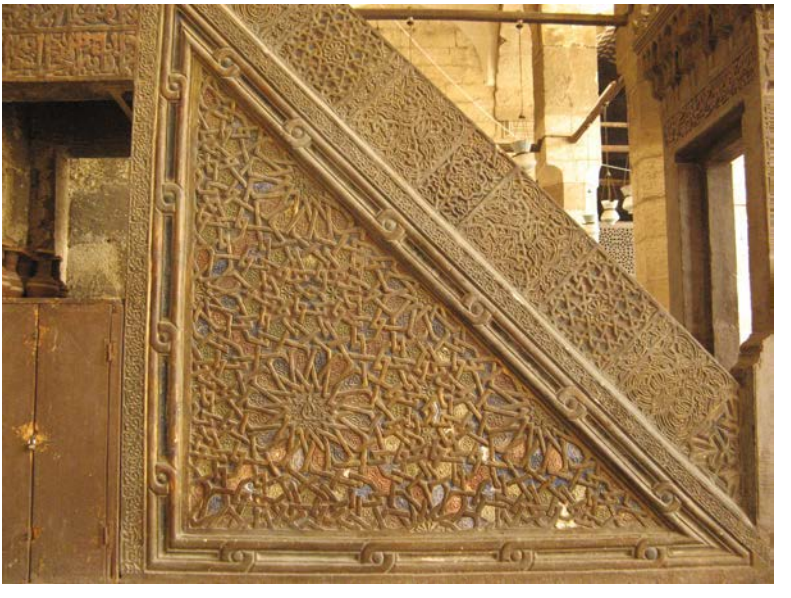


Tafel 207: Kairo, Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

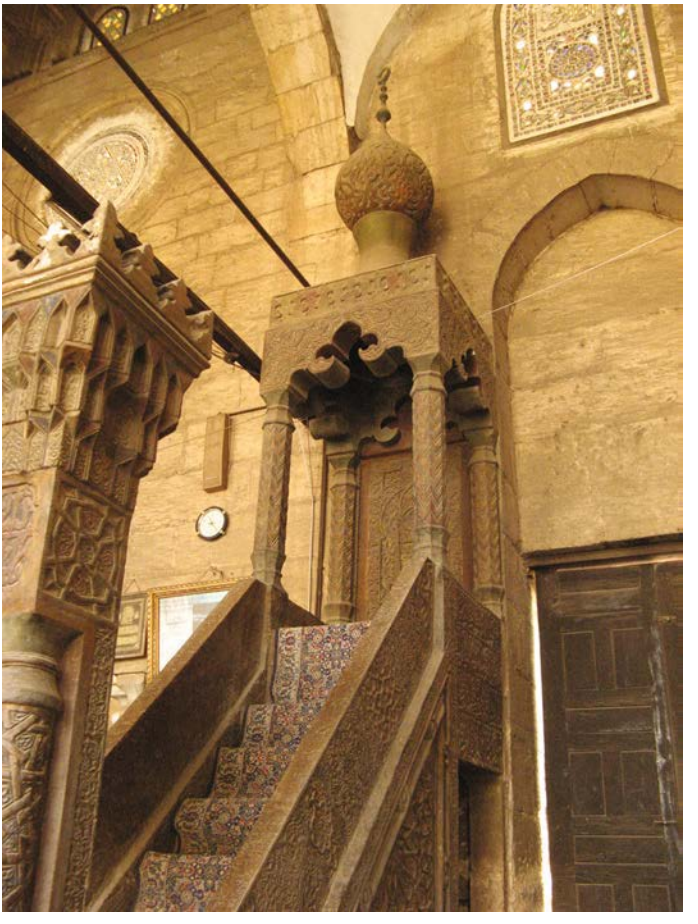


Tafel 208a: Kairo, Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483, Portal, Türsturz, Rückseite



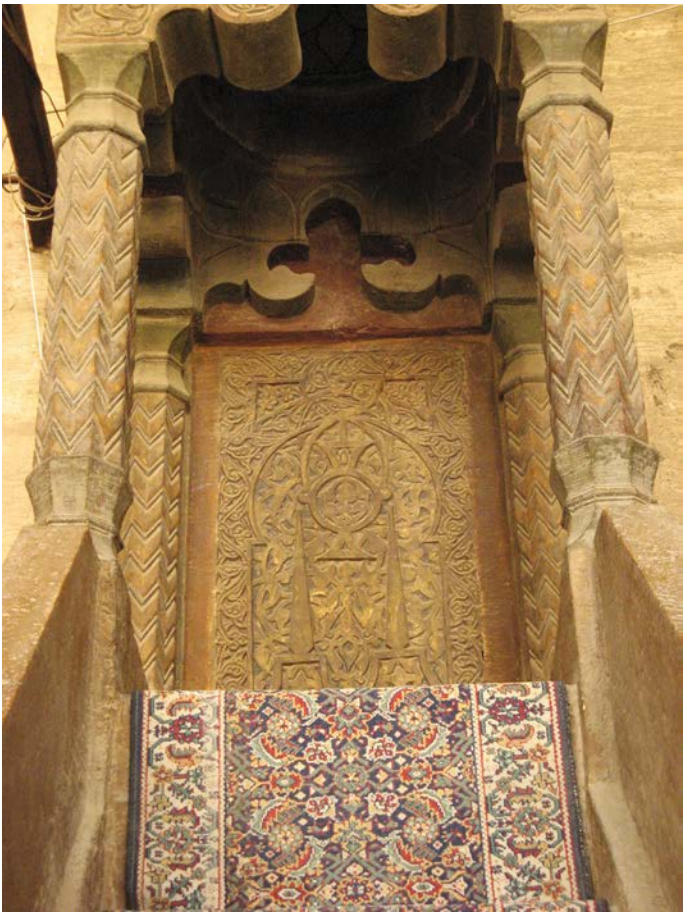
Tafel 208b: Kairo, Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



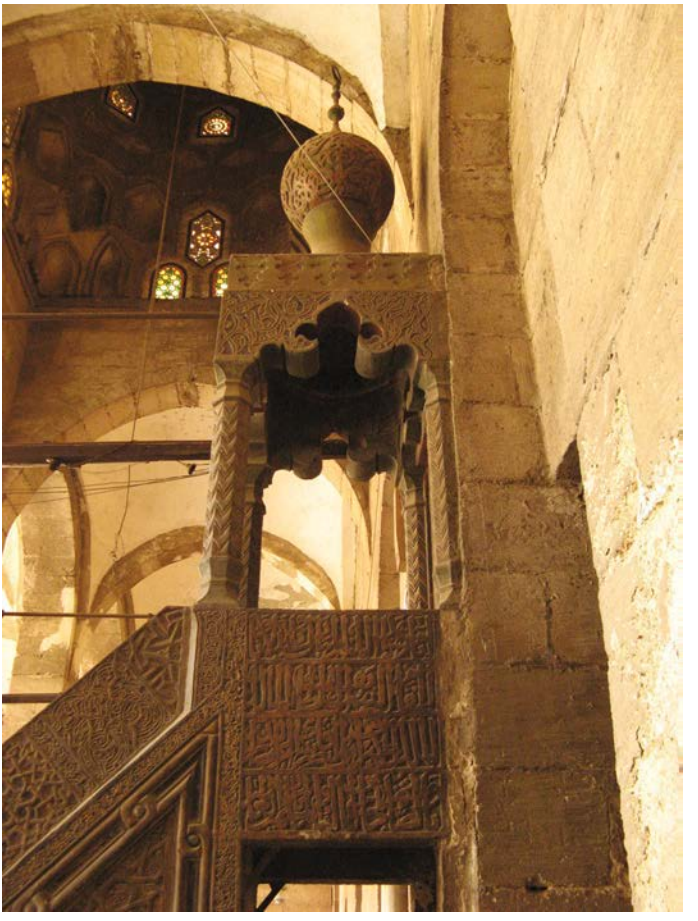
Tafel 209: Kairo, Minbar in der Ḥānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



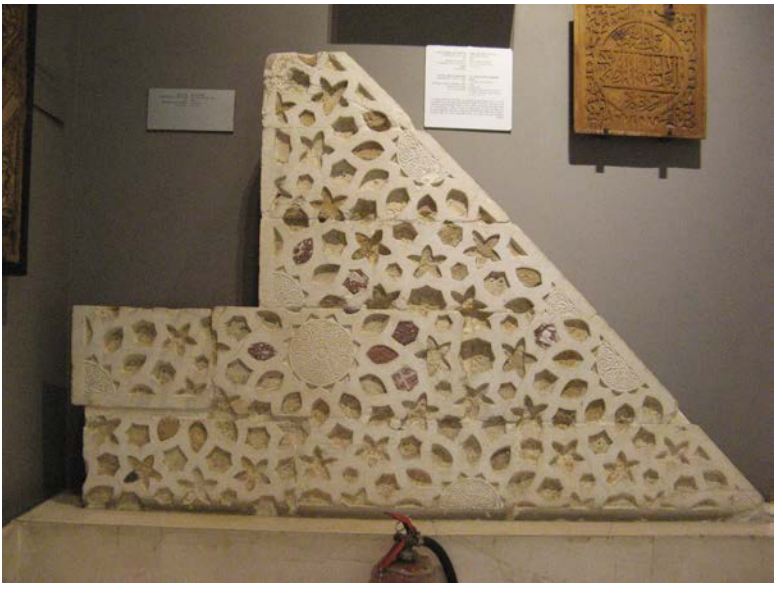
Tafel 210: Kairo, Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Farağ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 211: Kairo, Minbar in der Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ (Eg_Kairo_149_minbar), 888/1483, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 212a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī, heute im Museum of Islamic Art, Cairo (Eg_Kairo_341_minbar), um 737/1336, Flanke, Dreieck



Tafel 212b: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī (Eg_Kairo_123_minbar), 748/1347, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 213a: Kairo, Minbar in der Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī (Eg_Kairo_123_minbar), 748/1347, Treppenhaus, Geländer



Tafel 213b: Kairo, Minbar in der Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan (Eg_Kairo_133_minbar), 764/1362–1363, Flanke, Dreieck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



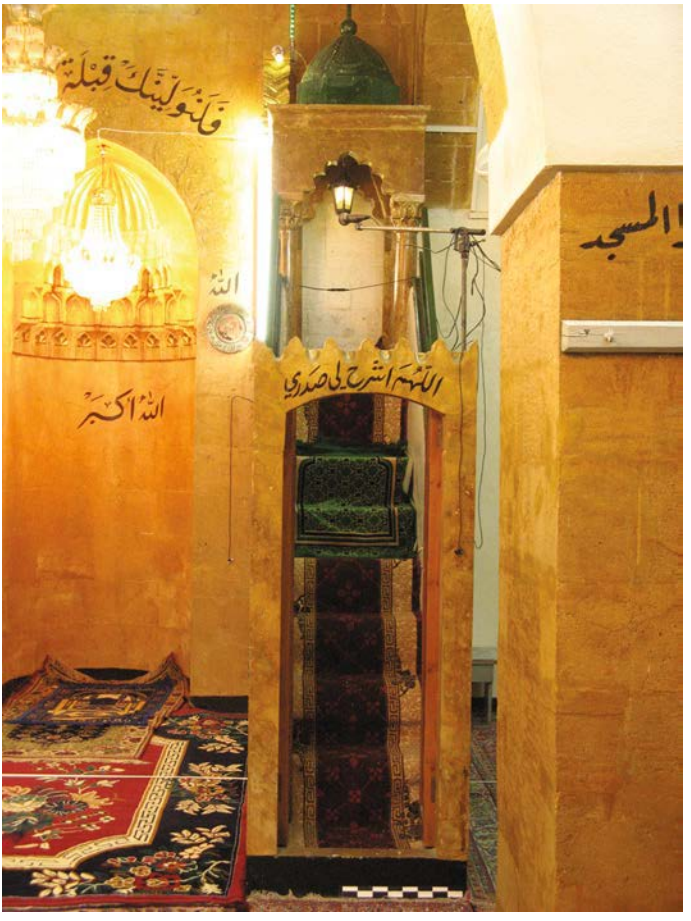
Tafel 214: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar), 718–723/1318–1323, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



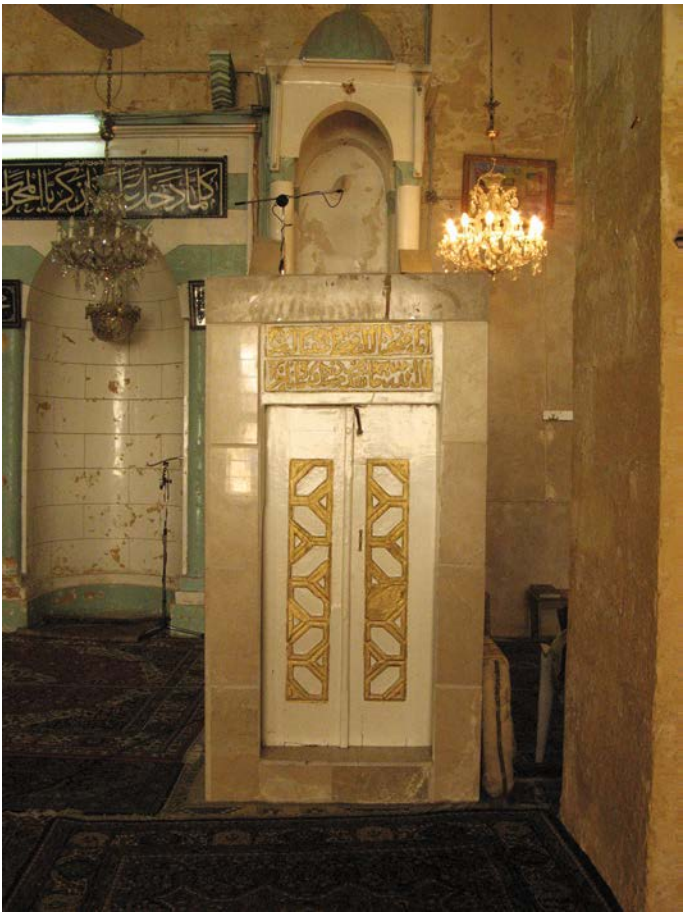
Tafel 215: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar), 760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 216: Aleppo, Minbar in der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar), 783/1381–1382, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



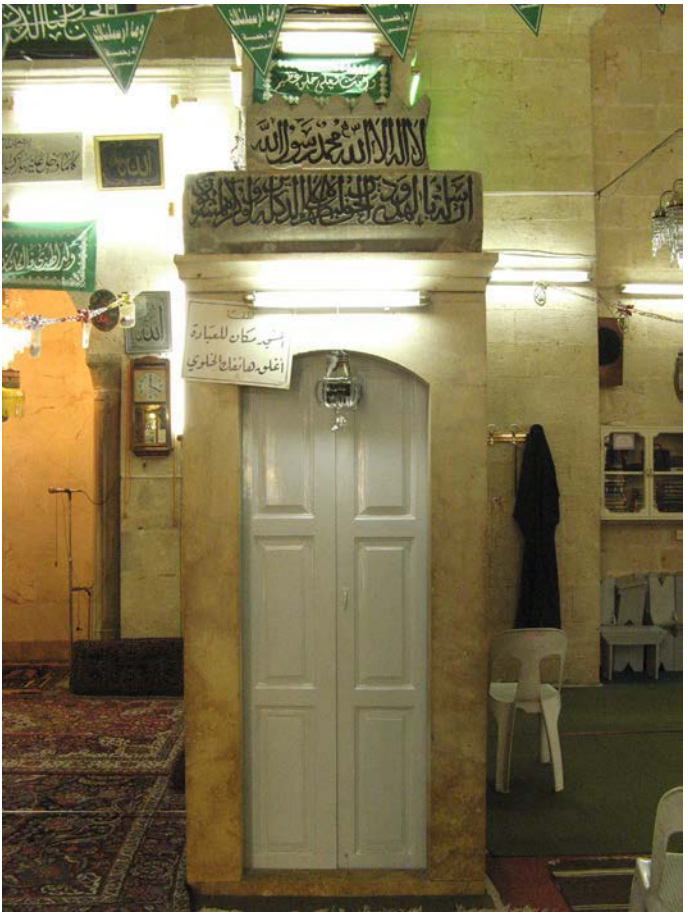
Tafel 217: Aleppo, Minbar in der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī (Sy_Aleppo_Banqusa_minbar), 788/1386, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



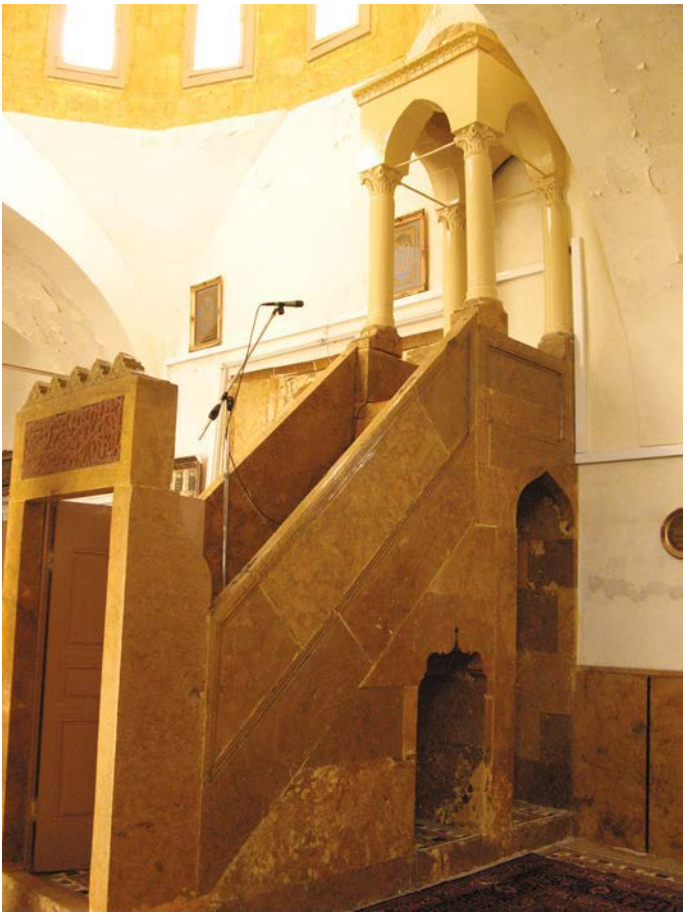
Tafel 218: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar), 799/1396–1397, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



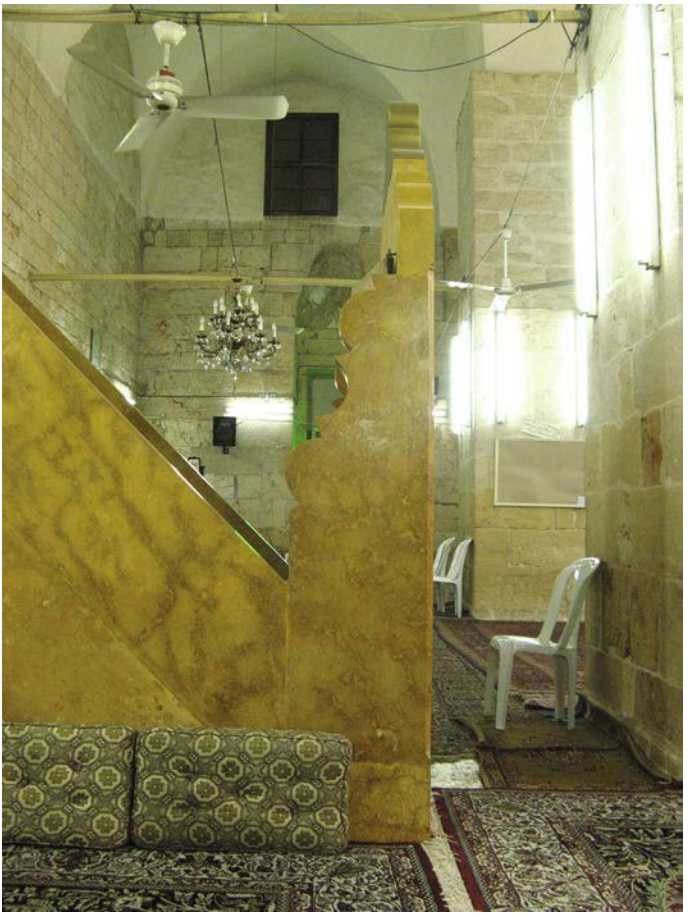
Tafel 219: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Uṭrūš (Sy_Aleppo_Utrush_minbar), 801–812/1399–1410, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



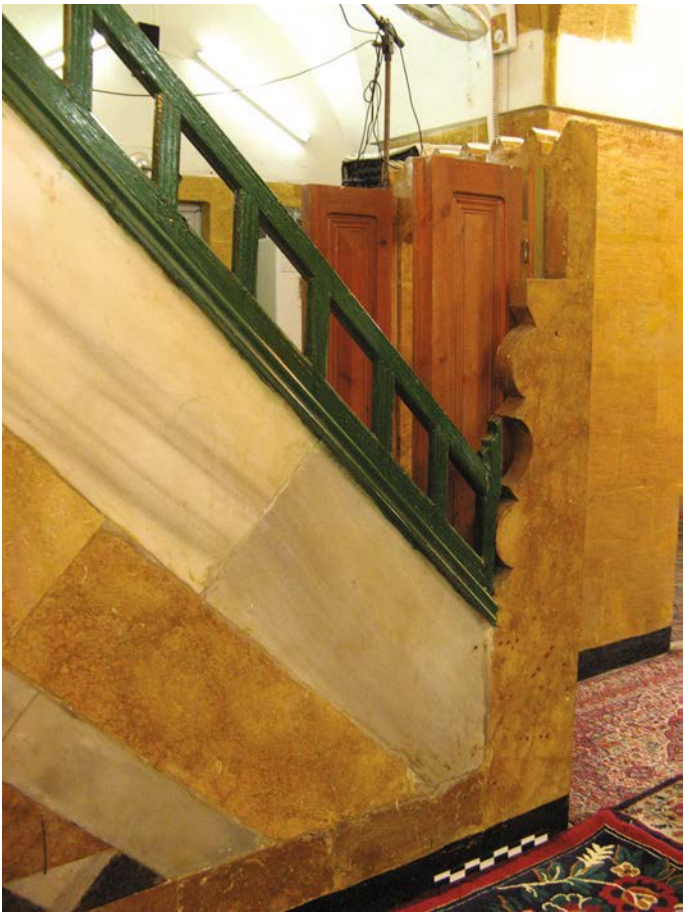
Tafel 220: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Mihmandār (Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar), 702–884/1303–1480, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 221: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar), 718–723/1318–1323, Portal, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 222: Aleppo, Minbar in der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar), 783/1381–1382, Portal, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



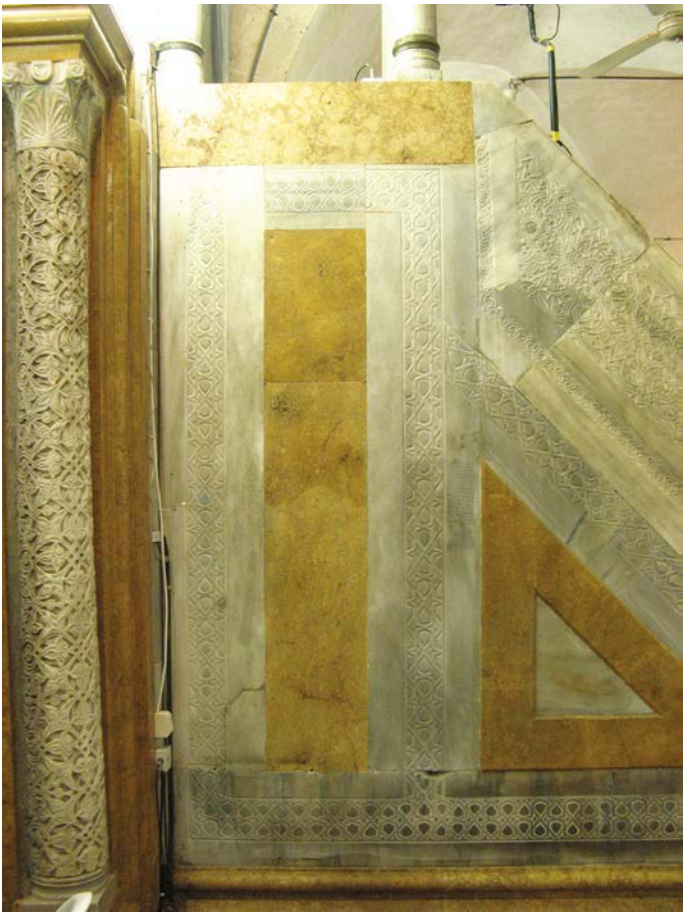
Tafel 223: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar), 799/1396–1397, Portal, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 224: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Mihmandār (Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar), 702–884/1303–1480, Portal, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 225: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar), 760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

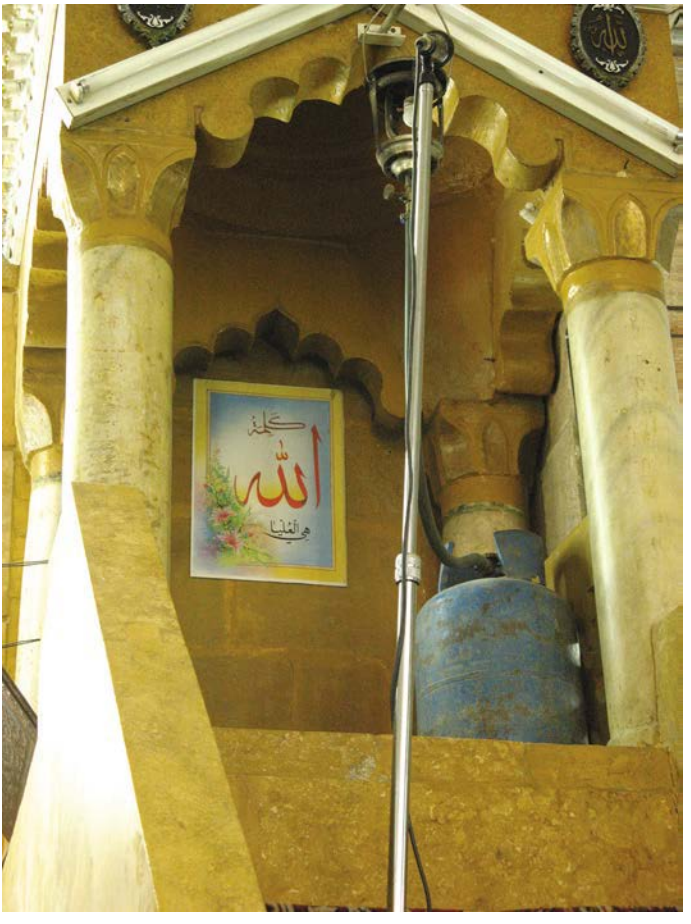


Tafel 226a: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar), 760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480, Flanke, Dreieck



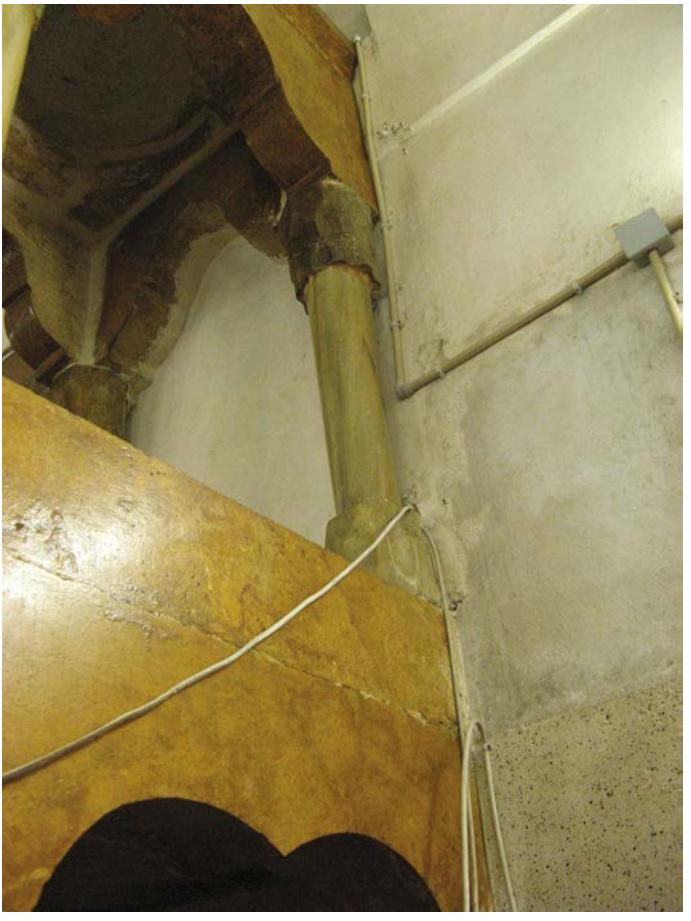
Tafel 226b: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī (Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar), 760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480, Treppenhaus, Geländer, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



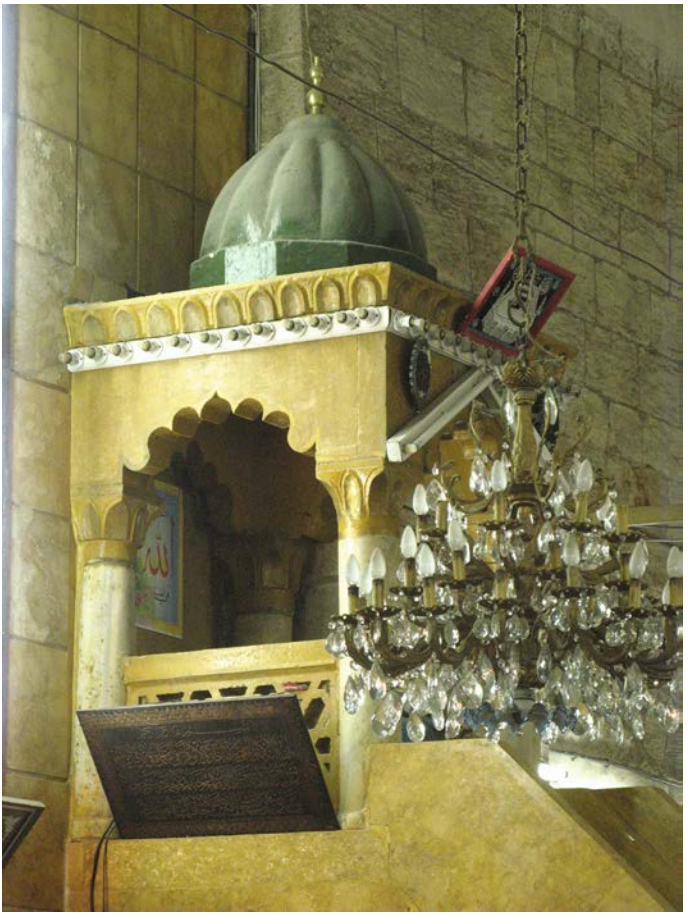
Tafel 227: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar), 718–723/1318–1323, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



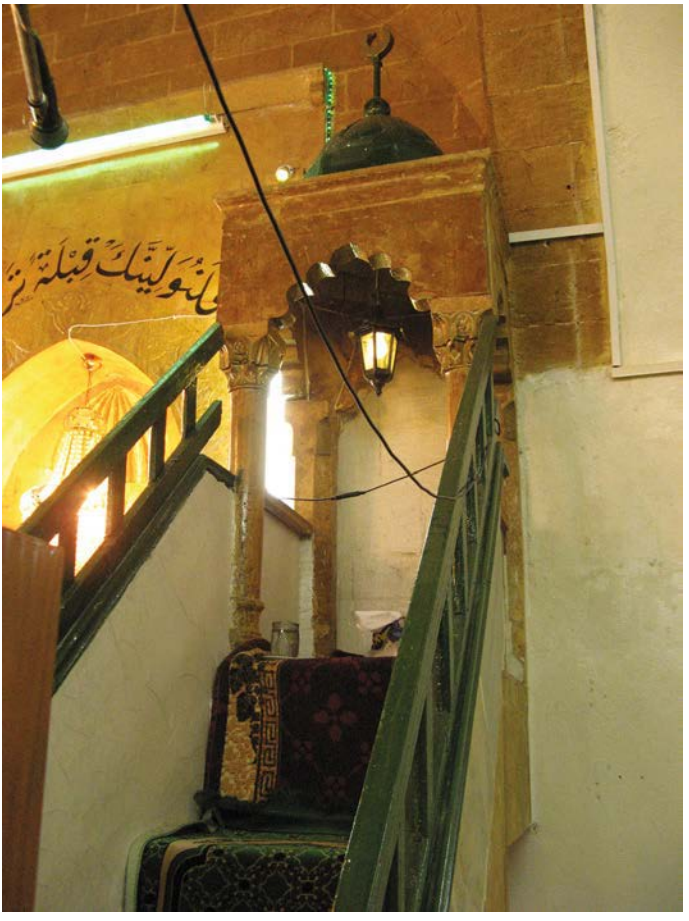
Tafel 228: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar), 799/1396–1397, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



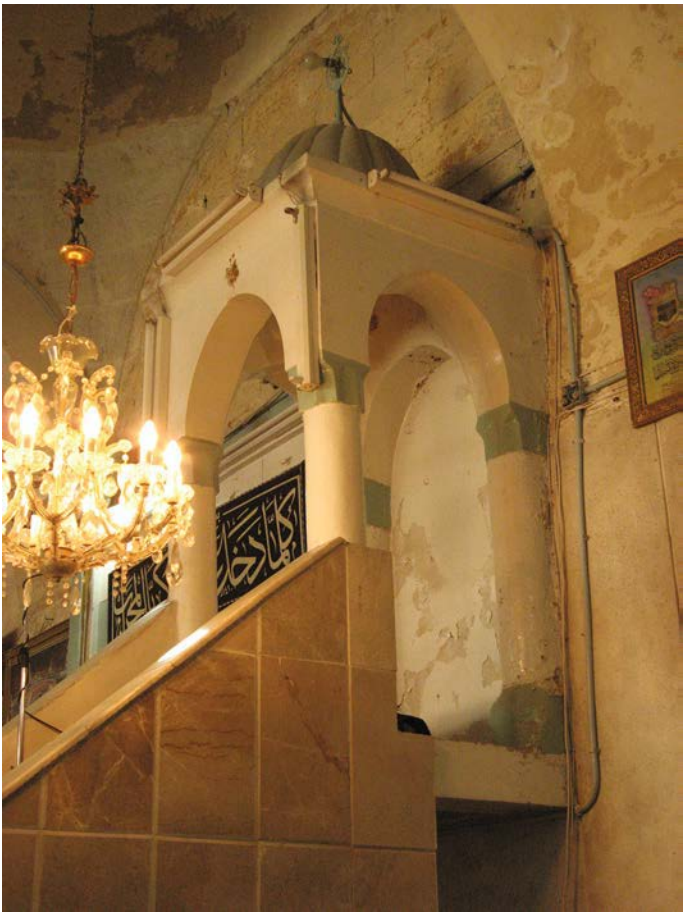
Tafel 229: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar), 718–723/1318–1323, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



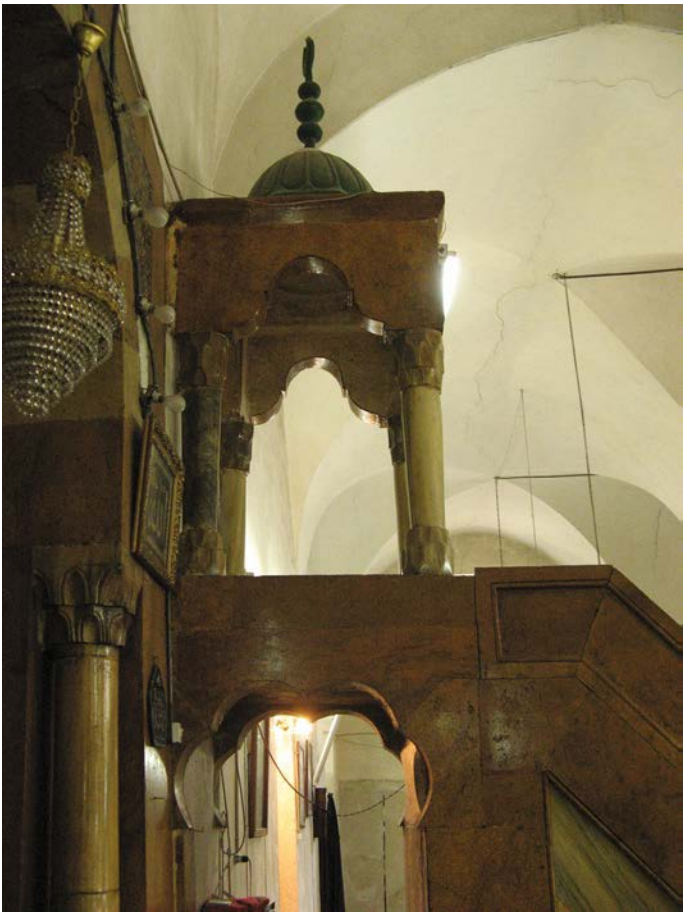
Tafel 230: Aleppo, Minbar in der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar), 783/1381–1382, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



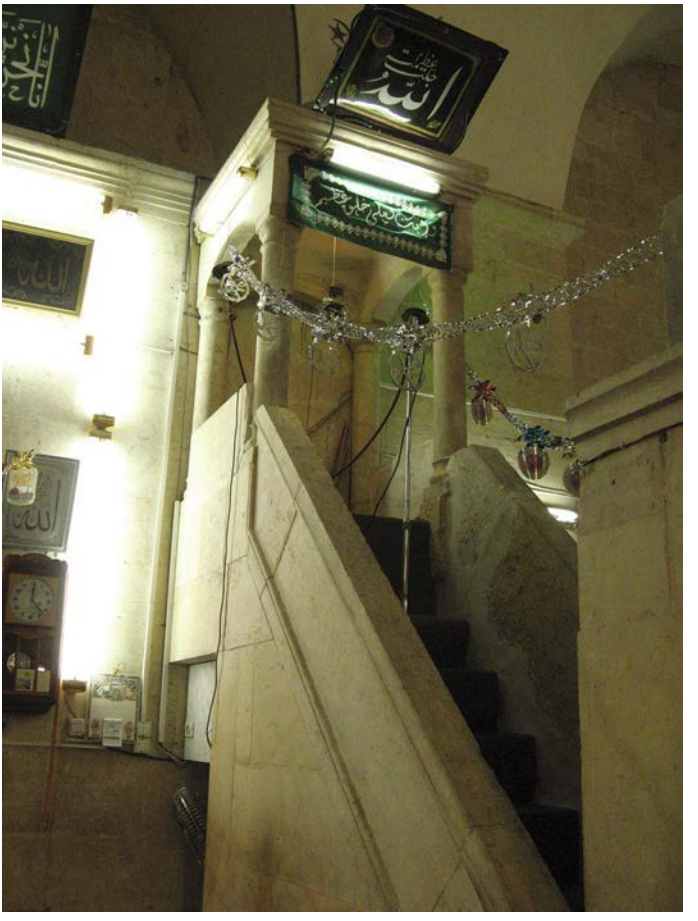
Tafel 231: Aleppo, Minbar in der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī (Sy_Aleppo_Banqusa_minbar), 788/1386, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 232: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar), 799/1396–1397, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 233: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Uṭrūš (Sy_Aleppo_Utrush_minbar), 801–812/1399–1410, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 234: Aleppo, Minbar in der Ǧāmiʿ al-Mihmandār (Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar), 702–884/1303–1480, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

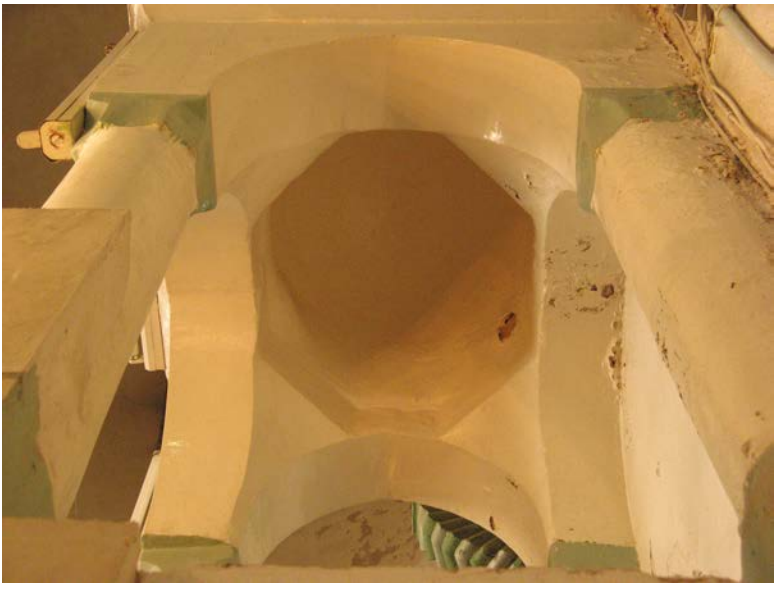


Tafel 235a: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī (Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar), 718–723/1318–1323, Baldachin, Decke



Tafel 235b: Aleppo, Minbar in der Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī (Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar), 783/1381–1382, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

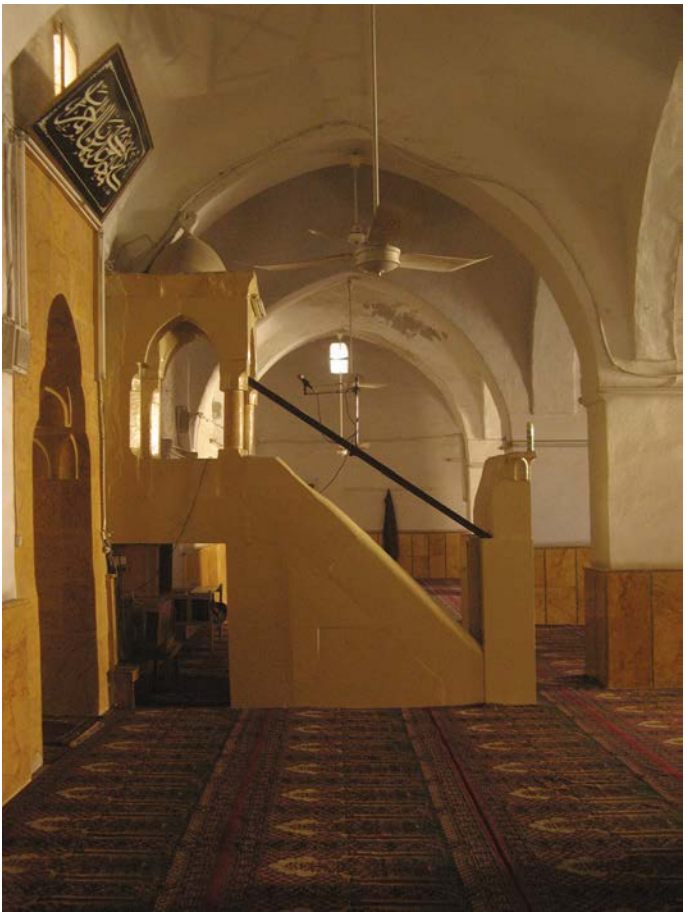


Tafel 236a: Aleppo, Minbar in der Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī (Sy_Aleppo_Banqusa_minbar), 788/1386, Baldachin, Decke



Tafel 236b: Aleppo, Minbar in der Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā (Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar), 799/1396–1397, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 237: Al-Bāb, Minbar in der Großen Moschee (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar), 744/1343–44, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



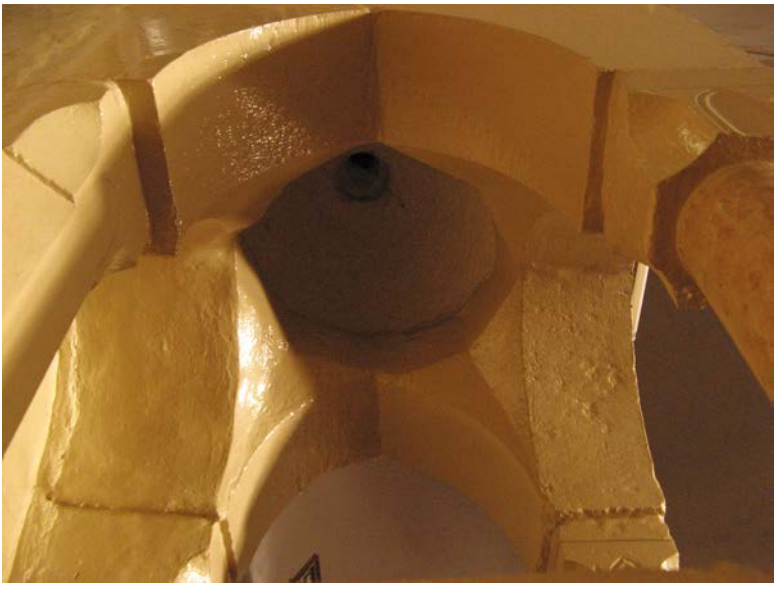
Tafel 238: Al-Bāb, Minbar in der Großen Moschee (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar), 744/1343–1344, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 239: Al-Bāb, Minbar in der Großen Moschee (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar), 744/1343–1344, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 240: al-Bāb, Minbar in der Großen Moschee (Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar), 744/1343–1344, Baldachin, Decke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



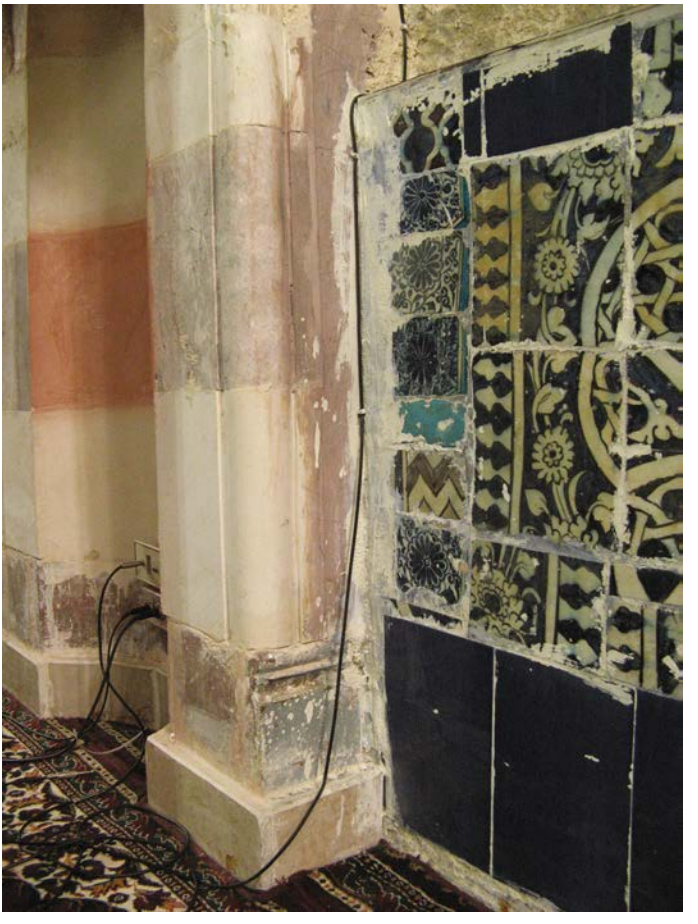
Tafel 241: Damaskus, Minbar in der Moschee des Amīrs Taurīzī (Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar), 823–826/1420–1423, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 242: Damaskus, Minbar in der Moschee des Amīrs Taurīzī (Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar), 823–826/1420–1423, Flanke

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 243: Damaskus, Minbar in der Moschee des Amīrs Taurīzī (Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar), 823–826/1420–1423, Qiblawand, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 244: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 245: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Flanke, Hochrechteck

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 246a: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Flanke, Dreieck, Fragment



Tafel 246b: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Flanke, Dreieck, Fragment

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 247a: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Flanke, Dreieck, Fragment



Tafel 247b: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Baldachin, Lehne des Predigersitzes

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 248: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Baldachin

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 249: Tripoli, Minbar in der ʿAṭṭār-Moschee (Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar), 751/1350–1351, Treppenhaus, Setzstufen

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 250: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhunderts, Portal

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 251a: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhunderts, Decke des Durchgangs



Tafel 251b: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhunderts, Treppenhaus, Geländer, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 252a: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhunderts, Treppenhaus, Geländer, Detail



Tafel 252b: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhunderts, Treppenhaus, Geländer, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064



Tafel 253: Jerusalem, Minbar auf der Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad (Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar), in Teilen Mitte des 8./14. Jahrhunderts, Treppenhaus, Geländer, Detail

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Abbildungsnachweise

Tafel 112, Tafel 122a, Tafel 127, Tafel 129, Tafel 138b, Tafel 142b, Tafel 147b, Tafel 148a, Tafel 149, Tafel 157, Tafel 158, Abb. 43: © Victoria and Albert Museum, London, Museum number: 1050:1 to 2 – 1869 <https://collections.vam.ac.uk/item/O48775/minbar-unknown/> (20.12.2018).

Tafel 39a, Tafel 42, Tafel 44, Tafel 45, Tafel 49, Tafel 212b, Abb. 24: © Museum of Islamic Art, Cairo.

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Register

Kennung des Minbars	Aufstellungsort des Minbars in mamlukischer Zeit
Eg_an-Naḥīrīya_Sunqur-as-Saʿdī_minbar	Ägypten, An-Naḥrīrīya: Moschee des Amīrs Sunqur as-Saʿdī
Eg_Damietta_Abi-l-Maʿāṭī_minbar	Ägypten, Damietta: Masǧid Abi l-Maʿāṭī
Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar	Ägypten, Al-Ḫānqāh / Siryāqūs: Moschee des al-Ašraf Barsbay
Eg_Kairo_005_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee Mohamed Mahmoud Kaatem el-Serr
Eg_Kairo_012_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī
Eg_Kairo_018_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī
Eg_Kairo_025_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī
Eg_Kairo_033_minbar	Ägypten, Kairo: Ǧāmiʿ al-Aqmar
Eg_Kairo_036_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya
Eg_Kairo_038_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa und Mausoleum des aṣ-Ṣāliḥ Naǧm ad-Dīn Aiyūb
Eg_Kairo_043_minbar_01	Ägypten, Kairo: Baukomplex des al-Manṣūr Qalāʾūn
Eg_Kairo_049_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir
Eg_Kairo_060_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl
Eg_Kairo_097_minbar	Ägypten, Kairo: Ǧāmiʿ al-Azhar
Eg_Kairo_099_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa und Mausoleum des al-Ašraf Qaitbāy
Eg_Kairo_102_minbar_01	Ägypten, Kairo: Madrasa und Mausoleum des Qāḍīs Maḥmūd al-ʿAinī

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

Kennung des Minbars	Aufstellungsort des Minbars in mamlukischer Zeit
Eg_Kairo_112_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār
Eg_Kairo_114_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī
Eg_Kairo_116_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik
Eg_Kairo_119_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī
Eg_Kairo_120_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī
Eg_Kairo_121_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī
Eg_Kairo_123_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī
Eg_Kairo_127_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Sūdūn min Zāda
Eg_Kairo_129_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī
Eg_Kairo_131_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī
Eg_Kairo_133_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan
Eg_Kairo_136_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ
Eg_Kairo_138_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī
Eg_Kairo_143_minbar_01	Ägypten, Kairo: Moschee des an-Nāṣir Muḥammad
Eg_Kairo_143_minbar_02	Ägypten, Kairo: Moschee des an-Nāṣir Muḥammad
Eg_Kairo_149_minbar	Ägypten, Kairo: Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ
Eg_Kairo_162_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qurqumās min Wali d-Dīn
Eg_Kairo_175_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des al-Ašraf Barsbāy
Eg_Kairo_182_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ
Eg_Kairo_184_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Faraǧ
Eg_Kairo_185_minbar_01	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Asanbuġā b. Baktamur al-Būbakrī
Eg_Kairo_187_minbar_01	Ägypten, Kairo: Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq
Eg_Kairo_187_minbar_02	Ägypten, Kairo: Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq
Eg_Kairo_189_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī
Eg_Kairo_190_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

Kennung des Minbars	Aufstellungsort des Minbars in mamlukischer Zeit
Eg_Kairo_195_minbar	Ägypten, Kairo: Masǧid al-Marʾa
Eg_Kairo_202_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī bei der Birkat al-Fīl
Eg_Kairo_204_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl
Eg_Kairo_206_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī
Eg_Kairo_209_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī
Eg_Kairo_211_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī
Eg_Kairo_216_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī
Eg_Kairo_220_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn
Eg_Kairo_223_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy
Eg_Kairo_250_minbar_01	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Aitmiš al-Baǧāsī
Eg_Kairo_252_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee der Sitt Ḥadaq Miska
Eg_Kairo_253_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī
Eg_Kairo_254_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ
Eg_Kairo_257_minbar	Ägypten, Kairo: Krankenhaus des al-Muʾayyad Šaiḫ
Eg_Kairo_318_minbar_01	Ägypten, Kairo: Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid
Eg_Kairo_340_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā
Eg_Kairo_341_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī
Eg_Kairo_Azbak_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des Amīrs Azbak min Ṭuṭuḫ
Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar	Ägypten, Kairo: Moschee des aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq / Madrasa des aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq
Eg_Kairo_Ṣāḥibīya_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa aṣ-Ṣāḥibīya
Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar	Ägypten, Madīnat al-Faiyūm: Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy
Eg_Manfalūṭ_ǧāmiʿ_minbar	Ägypten, Manfalūṭ: Ǧāmiʿ
Gb_London_VAM_minbar	Ägypten, Kairo: Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy / Moschee des Šaiḫs Sulṭān Šāh / Moschee des al-Ašraf Qaitbāy
Jd_al-Kahf_Moschee_minbar	Jordanien, Al-Kahf: Moschee
Jd_Fahl_Moschee_minbar	Jordanien, Fahl: Moschee

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

Kennung des Minbars	Aufstellungsort des Minbars in mamlukischer Zeit
Lb_Baalbek_Raʾs_al-ʿAin_Moschee_minbar	Libanon, Baalbek: Große Moschee
Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar	Libanon, Tripoli: ʿAṭṭār-Moschee
Lb_Tripoli_GroMo_minbar	Libanon, Tripoli: Große Moschee
Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar	Libanon, Tripoli: Moschee und Mausoleum des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī
Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_01	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: ʿAlī ibn Marwan Moschee
Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: ʿAlī ibn Marwan Moschee
Pl_Gaza_Bardbak_minbar	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī
Pl_Gaza_Ǧaulī_minbar	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: Madrasa des Gouverneurs Sanǧar al-Ǧaulī
Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: Ǧāmiʿ Kātib al-Wilāya
Pl_Gaza_Madrasa_Qaytbay_minbar_01	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy
Pl_Gaza_Madrasa_Qaytbay_minbar_02	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy
Pl_Gaza_ʿUṯmān_minbar	Palästinensische Autonomiegebiete, Gaza: Ǧāmiʿ Ibn ʿUṯmān
Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar	Israel, Jerusalem: Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad
SA_Medina_Backstein_minbar	Saudiarabien, Medina: Ḥarām aš-Šarif
SA_Medina_Baibars_minbar	Saudiarabien, Medina: Ḥarām aš-Šarif
SA_Medina_Barqūq_minbar	Saudiarabien, Medina: Ḥarām aš-Šarif
SA_Medina_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar	Saudiarabien, Medina: Ḥarām aš-Šarif
SA_Medina_Muẓaffar-Yūsuf_minbar	Saudiarabien, Medina: Ḥarām aš-Šarif
SA_Medina_Qaitbāy_minbar	Saudiarabien, Medina: Ḥarām aš-Šarif
SA_Mekka_Barquq_minbar	Saudiarabien, Mekka: Masǧid al-Ḥarām
SA_Mekka_Ḫušqadam_minbar	Saudiarabien, Mekka: Masǧid al-Ḥarām
SA_Mekka_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar	Saudiarabien, Mekka: Masǧid al-Ḥarām
SA_Mekka_Qaitbāy_minbar	Saudiarabien, Mekka: Masǧid al-Ḥarām
SA_Mekka_Šaʿbān_minbar	Saudiarabien, Mekka: Masǧid al-Ḥarām
Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar	Syrien, Al-Bāb: Große Moschee

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

Kennung des Minbars	Aufstellungsort des Minbars in mamlukischer Zeit
Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar	Syrien, Aleppo: Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī
Sy_Aleppo_Bab-al-Ahmar_minbar_01	Syrien, Aleppo: Ǧāmiʿ Bāb al-Aḥmar
Sy_Aleppo_Banqusa_minbar	Syrien, Aleppo: Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī
Sy_Aleppo_GroMo_minbar	Syrien, Aleppo: Große Moschee
Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar	Syrien, Aleppo: Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī
Sy_Aleppo_Jalloum_minbar	Syrien, Aleppo: Ǧāmiʿ al-Ǧallūm
Sy_Aleppo_Karimiya_minbar_01	Syrien, Aleppo: Madrasa al-Karīmīya
Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar	Syrien, Aleppo: Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī
Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar	Syrien, Aleppo: Ǧāmiʿ al-Mihmandār
Sy_Aleppo_Qaiqan_minbar_01	Syrien, Aleppo: Moschee al-Qaiqān
Sy_Aleppo_Qasr_minbar	Syrien, Aleppo: Ǧāmiʿ al-Qaṣr
Sy_Aleppo_Ṣafi_minbar	Syrien, Aleppo: Moschee aṣ-Ṣafī/Ḥaǧǧī Faṭṭūm
Sy_Aleppo_Sarawi_minbar_01	Syrien, Aleppo: Ǧāmiʿ aṣ-Ṣarawī
Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar	Syrien, Aleppo: Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā
Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_01	Syrien, Aleppo: Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī
Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_02	Syrien, Aleppo: Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī
Sy_Aleppo_Utrush_minbar_01	Syrien, Aleppo: Ǧāmiʿ al-Uṭrūš
Sy_Crac_BurgMo_minbar	Syrien, Crac des Chevaliers: Burg – Moschee
Sy_Damaskus_Große-Moschee_minbar_01	Syrien, Damaskus: Große Moschee
Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar	Syrien, Damaskus: Moschee und Mausoleum des Amīrs Taurīzī
Sy_Hama_Große-Moschee_minbar	Syrien, Ḥamā: Große Moschee

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

Anhang 1: Regionale und chronologische Übersicht mamlukischer Minbare

Anmerkung:
– Mit Sternchen markierte Minbare sind nur noch in geringen Teilen (etwa die Inschriftentafeln) oder nicht mehr erhalten bzw. dokumentiert (vgl. Fußnote 445)

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
	Ägypten – Kairo			
*	Ǧāmiʿ al-Azhar	665/1266	Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars	Eg_Kairo_097_minbar
	Moschee des Aḥmad b. Ṭūlūn	696/1296	Sultan al-Manṣūr Lāǧīn	Eg_Kairo_220_minbar
	Moschee des Ṭalāʾīʿ Ibn Ruzaik	699/1300	Amīr Baktamur al-Ǧūkandār	Eg_Kairo_116_minbar
*	Moschee des an-Nāṣir Muḥammad	718/1318 oder 735/1334–35 (vor 1487)	Sultan an-Nāṣir Muḥammad	Eg_Kairo_143_minbar_01
	Moschee des Amīrs Qauṣūn an-Nāṣirī bei der Birkat al-Fīl	729–730/1329–1330	Amīr Qauṣūn an-Nāṣirī	Eg_Kairo_202_minbar
*	Madrasa und Mausoleum des aṣ-Ṣāliḥ Naǧm ad-Dīn Aiyūb	730/1330	Amīr Āqqūs al-Ašrafī	Eg_Kairo_038_minbar
	Moschee des Amīrs Aidamur al-Ḫaṭīrī (heute im Museum für Islamische Kunst, Kairo)	737/1336	Amīr Aidamur al-Ḫaṭīrī	Eg_Kairo_341_minbar
	Moschee des Amīrs Alṭunbuġā al-Māridānī (heute geplündert)	740/1340	Amīr Alṭunbuġā al-Māridānī	Eg_Kairo_120_minbar
	Moschee der Sitt Ḥadaq Miska	740/1339–1340	Sitt Ḥadaq Miska	Eg_Kairo_252_minbar
	Moschee des Amīrs Aṣlam as-Silāḥdār	745–746/1344–45	Amīr Aṣlam as-Silāḥdār	Eg_Kairo_112_minbar
	Moschee des Amīrs Āqsunqur an-Nāṣirī	748/1347	Amīr Āqsunqur an-Nāṣirī	Eg_Kairo_123_minbar
	Moschee des Amīrs Arġūn al-Ismāʿīlī	748/1347	Amīr Arġūn al-Ismāʿīlī	Eg_Kairo_253_minbar
	Moschee und Ḫānqāh des Amīrs Manǧak al-Yūsufī	750/1349–1350	Amīr Manǧak al-Yūsufī	Eg_Kairo_138_minbar
*	Madrasa aṣ-Ṣāḥibīya	758/1357	Qāḍī Ibrāhīm ibn Zanbir	Eg_Kairo_Ṣāḥibīya_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
	Madrasa der Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya (heute im Museum für Islamische Kunst, Kairo)	761/1360	Prinzessin Tatar al-Ḥiǧāzīya	Eg_Kairo_036_minbar
	Madrasa des an-Nāṣir Ḥasan	764/1362–1363	Sultan an-Nāṣir Ḥasan	Eg_Kairo_133_minbar
	Madrasa des Amīrs Ulǧāy al-Yūsufī	774/1372–1373	Amīr Ulǧāy al-Yūsufī	Eg_Kairo_131_minbar
*	Madrasa des Amīrs Aitmiš al-Baǧāsī	785/1383–84?	Amīr Aitmiš al-Baǧāsī	Eg_Kairo_250_minbar_01
*	Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq	788/1386	Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq	Eg_Kairo_187_minbar_01
*	Ǧāmiʿ al-Aqmar	799/1397	Amīr Yalbuġā as-Sālimī	Eg_Kairo_033_minbar
*	Madrasa des Amīrs Sūdūn min Zāda	806/1403–1404	Amīr Sūdūn min Zāda	Eg_Kairo_127_minbar
*	Madrasa des Amīrs Asanbuġā b. Baktamur al-Būbakrī	815/1412–1413	n.n.	Eg_Kairo_185_minbar_01
	Madrasa des Wazīrs ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ	821/1418	ʿAbd al-Ġanī Ibn Abi l-Farağ	Eg_Kairo_184_minbar
	Moschee des al-Muʾayyad Šaiḫ	um 822/1419	Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ	Eg_Kairo_190_minbar
	Madrasa des Qāḍīs ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl	822–823/1419–1420	Qāḍī ʿAbd al-Bāsiṭ b. Ḫalīl	Eg_Kairo_060_minbar
	Madrasa des Šākir b. Ġuzail gen. Ibn al-Baqarī	824/1421	ʿAlam ad-Dīn Dāʾūd b. al-Kuwaiz	Eg_Kairo_018_minbar
*	Krankenhaus des al-Muʾayyad Šaiḫ	825/1422	n.n.	Eg_Kairo_257_minbar
	Madrasa des al-Ašraf Barsbāy	827/1424	Sultan al-Ašraf Barsbāy	Eg_Kairo_175_minbar
*	Madrasa des Qāḍīs Ḥasan Ibn Suwaid	829–845/1425–1441	Waǧia d-Dīn ʿAbd ar-Rahmān	Eg_Kairo_318_minbar_01
	Moschee des Amīrs Ǧānībak al-Ašrafī	830/1426–1427	Amīr Ǧānībak al-Ašrafī	Eg_Kairo_119_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
	Moschee des Šaiḫs Muḥammad al-Ġamrī (heute in der Madrasa, Mausoleum und Ḫānqāh des al-Ašraf Barsbāy, Kairo)	843–860/1440–1456	Muḥammad b. ʿAlī ar-Raddādī	Eg_Kairo_121_minbar
	Madrasa des Amīrs Taġrībirdī al-Baklamišī	844/1440–1441	Amīr Taġrībirdī al-Baklamišī	Eg_Kairo_209_minbar
	Madrasa des Amīrs Qarāquǧā al-Ḥasanī	845/1441	Amīr Qarāquǧā al-Ḥasanī	Eg_Kairo_206_minbar
*	Madrasa und Mausoleum des Qāḍīs Maḥmūd al-ʿAinī	846/1443	Qāḍī Maḥmūd al-ʿAinī	Eg_Kairo_102_minbar_01
	Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq am Ḫalīǧ	848/1444–1445	Qāḍī Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq	Eg_Kairo_182_minbar
*	Moschee des aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq / Madrasa des aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq	853/1449 oder 855/1451	Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq	Eg_Kairo_MIK_403/405_minbar
	Moschee Mohamed Mahmoud Kaatem el-Serr (heute in der Qubbat al-Fadāwīya, Kairo)	nach 1420	n.n.	Eg_Kairo_005_minbar
	Madrasa und Ḫānqāh des aẓ-Ẓāhir Barqūq	854/1450–1451	Sultan aẓ-Ẓāhir Ǧaqmaq	Eg_Kairo_187_minbar_02
	Moschee des Qāḍīs Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq bei der Birkat al-Fīl	856/1452	Qāḍī Yaḥyā b. ʿAbd ar-Razzāq	Eg_Kairo_204_minbar
	Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī	864–872/1460–1468	Amīr Amīr Bardbak al-Ašrafī	Eg_Kairo_025_minbar
	Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy / Moschee des Šaiḫs Sulṭān Šāh / Moschee des al-Ašraf Qaitbāy (heute im Victoria and Albert Museum, London)	872–901/1468–1496	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	Gb_London_VAM_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
	Masǧid al-Marʾa	873/1468–1469	Fāṭima Šaqrāʾ	Eg_Kairo_195_minbar
	Madrasa und Mausoleum des al-Ašraf Qaitbāy (heute geplündert)	877–879/1472–1474	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	Eg_Kairo_099_minbar
	Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy	880/1475	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	Eg_Kairo_223_minbar
*	Moschee des Amīrs Azbak min Ṭuṭuḫ	880/1475	Amīr Azbak min Ṭuṭuḫ	Eg_Kairo_Azbak_minbar
	Moschee des Amīrs Timrāz al-Aḥmadī	882/1477	Amīr Timrāz al-Aḥmadī	Eg_Kairo_216_minbar
	Madrasa des Amīrs Ǧānim as-Saifī (heute geplündert)	883/1478	Amīr Ǧānim as-Saifī	Eg_Kairo_129_minbar
	Moschee des Amīrs Qaǧmās al-Isḥāqī	884–885/1479–1480	Amīr Qaǧmās al-Isḥāqī	Eg_Kairo_114_minbar
	Madrasa des Qāḍīs Abū Bakr Ibn Muzhir (heute im Museum für Islamische Kunst, Kairo)	885/1480–1481	Qāḍī Abū Bakr Ibn Muzhir	Eg_Kairo_049_minbar
	Ḫānqāh des an-Nāṣir Faraǧ	888/1483	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	Eg_Kairo_149_minbar
	Madrasa des Šaiḫs Ḥusain Abu l-ʿIlā	890/1485–1486	ʿAlī b. Muḥammad Ibn al-Qanīš	Eg_Kairo_340_minbar
*	Moschee des an-Nāṣir Muḥammad	892/1487	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	Eg_Kairo_143_minbar_02
*	Baukomplex des al-Manṣūr Qalāʾūn	899/1494	Amīr Azbak min Ṭuṭuḫ	Eg_Kairo_043_minbar_01
	Madrasa des Amīrs Azbak al-Yūsufī	900/1495	Amīr Azbak al-Yūsufī	Eg_Kairo_211_minbar
	Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ (heute geplündert)	908/1503	Amīr Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ	Eg_Kairo_136_minbar
	Madrasa des al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī	909/1503	Sultan al-Ašraf Qānṣūh al-Ġaurī	Eg_Kairo_189_minbar
	Madrasa des Amīrs Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ	911/1506	Amīr Qānībāy Qarā ar-Rammāḥ	Eg_Kairo_254_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	**Datierung des Minbars**	**Auftraggeber des Minbars**	**Kennung des Minbars**
	Moschee des Šaiḫs ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī	912/1506	Šaiḫ ʿAbd al-Qādir ad-Dašṭūṭī	Eg_Kairo_012_minbar
*	Madrasa und Mausoleum des Amīrs Qurqumās min Wali d-Dīn	vor 916/1510	Amīr Qurqumās min Wali d-Dīn	Eg_Kairo_162_minbar
	Ägypten – Provinz			
*	An-Naḥrīrīya: Moschee des Amīrs Sunqur as-Saʿdī	683–685/1285–1287	Sultan al-Manṣūr Qalāʾūn	Eg_an-Naḥrīrīya_Sunqur-as-Saʿdī_minbar
*	Manfalūṭ: Ǧāmiʿ	1293–1341	Sultan an-Nāṣir Muḥammad	Eg_Manfalūṭ_ǧāmiʿ_minbar
* (?)	Damietta: Masǧid Abi l-Maʿāṭī	771/1370	Šams ad-Dīn Muḥammad aṭ-Ṭarābulusī, gen. As-Sukkar	Eg_Damietta_Abi-l–Maʿāṭī_minbar
	Al-Ḫānqāh / Siryāqūs: Moschee des al-Ašraf Barsbay	841/1437–1438	Sultan al-Ašraf Barsbāy	Eg_Ḫānqāh_Barsbay_minbar
	Madīnat al-Faiyūm: Moschee der Prinzessin ʿAṣalbāy	904–905/1498–1499	Prinzessin ʿAṣalbāy	Eg_Madīnat-al-Faiyūm_ʿAṣalbāy_minbar
	Mamlukische Verwaltungsprovinz Syrien (heute: Jordanien, Syrien, Libanon, Israel, Palästinensische Autonomiegebiete)			
*	Al-Kahf: Moschee	spätayyubidisch – frühmamlukisch	n.n.	Jd_al-Kahf_Moschee_minbar
*	Fahl: Moschee	spätayyubidisch-frühmamlukisch	n.n.	Jd_Fahl_Moschee_minbar
*	Damaskus: Große Moschee	vorhanden in mamlukischer Zeit	n.n.	Sy_Damaskus_Große-Moschee_minbar_01

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
	Crac des Chevaliers: Burg – Moschee	um 669–670/1271–1272	Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars	Sy_Crac_BurgMo_minbar
	Aleppo: Große Moschee (heute an unbekanntem Ort)	699–709/1299–1310	Amīr Qarāsunqur	Sy_Aleppo_GroMo_minbar
	Ḥamā: Große Moschee (1982 zerstört)	701/1302	Amīr Kitbuġā al-Manṣūrī	Sy_Hama_Große-Moschee_minbar
	Aleppo: Ǧāmiʿ al-Mihmandār	702–884/1303–1480	n.n.	Sy_Aleppo_Mihmandar_minbar
*	Gaza: Madrasa des Gouverneurs Sanǧar al-Ǧaulī	711–720/1311–1320 (vor 1326/1355)	Amīr Sanǧar al-Ǧaulī	Pl_Gaza_Ǧaulī_minbar
	Aleppo: Moschee des Gouverneurs Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī	718–723/1318–1323	Amīr Alṭunbuġā aṣ-Ṣāliḥī	Sy_Aleppo_Altunbugha_minbar
*	Gaza: ʿAlī ibn Marwan Moschee	725/1324	Muḥammad ibn ʿAbd Allāh	Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_01
	Tripoli: Große Moschee	726/1326	Amīr Qarāṭāy al-Manṣūrī	Lb_Tripoli_GroMo_minbar
*	Aleppo: Moschee aṣ-Ṣafī/Ḥaǧǧī Faṭṭūm	728–733/1328–1333 bzw. bevor oder um 818–884/1415–1480	n.n.	Sy_Aleppo_Ṣafi_minbar
	Tripoli: Moschee und Mausoleum des Gouverneurs Ṭainal al-Ašrafī	736/1336	Amīr Ṭainal al-Ašrafī	Lb_Tripoli_Ṭainal_minbar
*	Baalbek: Große Moschee in Raʾs al-ʿAin	vor 741/1341	n.n.	Lb_Baalbek_Raʾs_al-ʿAin_Moschee_minbar
	Al-Bāb: Große Moschee	744/1343–1344	n.n.	Sy_al-Bāb_Große-Moschee_minbar
	Tripoli: ʿAṭṭār-Moschee	751/1350–1351	n.n.	Lb_Tripoli_ʿAṭṭār_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
*	Gaza: Ǧāmiʿ Kātib al-Wilāya	nach 1350/1. Ḏu l-Ḥiǧǧa 835/30.7. 1432 (?)	n.n.	Pl_Gaza_Kātib-al-Wilāya_minbar
	Jerusalem: Muṣallā des Qāḍīs Burhān ad-Dīn Muḥammad	in Teilen Mitte des 8./14. Jh.	Qāḍī Burhān ad-Dīn Muḥammad	Pl_Jerusalem_Haram-aš-Šārif_minbar
	Aleppo: Moschee des Gouverneurs Mankalībuġā aš-Šamsī	760er/1360er bzw. 818–884/1415–1480	Amīr Mankalībuġā aš-Šamsī	Sy_Aleppo_Mankalibugha_minbar
*	Aleppo: Ǧāmiʿ aṣ-Ṣarawī	780/1378–1379 bzw. 1266/1849–1850	Muḥammad b. Bīlīk aṣ-Ṣarawī	Sy_Aleppo_Sarawi_minbar_01
	Aleppo: Moschee des Ḥāǧǧ Sulaimān al-Kurdī	783/1381–1382	Ḥaǧǧ Sulaimān al-Kurdī	Sy_Aleppo_Hajj-Sulaiman_minbar
	Aleppo: Moschee des Amīrs Sūdūn al-Muẓaffarī	788/1386	Amīr Sūdūn al-Muẓaffarī	Sy_Aleppo_Banqusa_minbar
	Aleppo: Moschee des Gouverneurs Taġrībirdī min Bašbuġā	797–799/1394–1397	Amīr Taġrībirdī min Bašbuġā	Sy_Aleppo_Taghribirdi_minbar
*	Aleppo: Ǧāmiʿ al-Qaṣr	nach 800/1397–80	n.n.	Sy_Aleppo_Qasr_minbar
*	Aleppo: Ǧāmiʿ al-Uṭrūš	801–812/1399–1410	Amīr Āqbuġā al-Ǧamālī al-Uṭrūš oder Amīr Damurdāš al-Muḥammadī	Sy_Aleppo_Utrush_minbar_01
*	Aleppo: Ǧāmiʿ Bāb al-Aḥmar	818–884/1415–1480	ʿUṯmān b. Aḥmad b. Sulaimān b. Uġulbak	Sy_Aleppo_Bab-al-Ahmar_minbar_01
*	Aleppo: Ǧāmiʿ al-Ǧallūm	818–884/1415–1480	n.n.	Sy_Aleppo_Jalloum_minbar
*	Aleppo: Moschee al-Qaiqān	818–884/1415–1480	Muʿallim Yūsūf	Sy_Aleppo_Qaiqan_minbar_01

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	**Datierung des Minbars**	**Auftraggeber des Minbars**	**Kennung des Minbars**
*	Aleppo: Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī	um 818–884/1415–1480	Ǧauhar al-Ġulāmī	Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_01
	Gaza: Ǧāmiʿ Ibn ʿUṭmān	821–834/1418–1431	Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ	Pl_Gaza_ʿUṭmān_minbar
	Damaskus: Moschee und Mausoleum des Amīrs Taurīzī	823–826/1420–1423	Amīr Ḫalīl at-Taurīzī	Sy_Damaskus_Taurīzī_minbar
	Gaza: ʿAlī ibn Marwan Moschee	15. Jahrhundert	Amīr Šams ad-Dīn Sunqur / Šamsī Safar	Pl_Gaza_ʿAli-b-Marwan_minbar_02
	Gaza: Moschee des Amīrs Bardbak al-Ašrafī	859–nach 862/1455–nach 1458	Amīr Amīr Bardbak al-Ašrafī	Pl_Gaza_Bardbak_minbar
*	Aleppo: Madrasa al-Karīmīya	866–868/1462–1464	Amīr Ǧānībak at-Tāǧī	Sy_Aleppo_Karimiya_minbar_01
*	Gaza: Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy	883/1478	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	Pl_Gaza_Madrasa_Qaytbay_minbar_01
	Aleppo: Moschee des Eunuchen Ǧauhar al-Ġulāmī	nach 884/1480 oder 944/1527?	n.n.	Sy_Aleppo_Tawashi_minbar_02
*	Gaza: Madrasa des al-Ašraf Qaitbāy	Ramaḍān 903/April 1498	Sultan an-Nāṣir Muḥammad b. al-Ašraf Qaitbāy	Pl_Gaza_Madrasa_Qaytbay_minbar_02
	Heilige Stätten im Ḥiǧāz			
*	Medina: Ḥarām aš-Šarif	656/1258	al-Muẓaffar Yūsuf	SA_Medina_Muẓaffar-Yūsuf_minbar
*	Medina: Ḥarām aš-Šarif	666/1267–1268	Sultan aẓ-Ẓāhir Baibars	SA_Medina_Baibars_minbar
*	Medina: Ḥarām aš-Šarif	797/1395	Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq	SA_Medina_Barqūq_minbar
*	Medina: Ḥarām aš-Šarif	820/1417–1418	Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ	SA_Medina_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064

(Fortsetzung)

	Aufstellungsort des Minbars	Datierung des Minbars	Auftraggeber des Minbars	Kennung des Minbars
*	Medina: Ḥarām aš-Šarif	886/1481	n.n.	SA_Medina_Backstein_minbar
*	Medina: Ḥarām aš-Šarif	nach 888/1483	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	SA_Medina_Qaitbāy_minbar
*	Mekka: Masǧid al-Ḥarām	766/1364–1365	Sultan al-Ašraf Šaʿbān	SA_Mekka_Šaʿbān_minbar
*	Mekka: Masǧid al-Ḥarām	797/1394–1395	Sultan aẓ-Ẓāhir Barqūq	SA_Mekka_Barquq_minbar
*	Mekka: Masǧid al-Ḥarām	866/1462	Sultan aẓ-Ẓāhir Ḫušqadam	SA_Mekka_Ḫušqadam_minbar
*	Mekka: Masǧid al-Ḥarām	818/1416	Sultan al-Muʾayyad Šaiḫ	SA_Mekka_Muʾayyad-Šaiḫ_minbar
*	Mekka: Masǧid al-Ḥarām	879/1475	Sultan al-Ašraf Qaitbāy	SA_Mekka_Qaitbāy_minbar

© 2019, V&R unipress GmbH, Göttingen
ISBN Print: 9783847108061 – ISBN E-Book: 9783847008064